













12134/C

O. XIX

18/b











# LA MYTHOLOGIE

ET

## LES FABLES EXPLIQUEES PAR L'HISTOIRE

*Par M. l'Abbé BANIER de l'Académie des Inscriptions &  
Belles-Lettres.*

TOME TROISIEME.



A PARIS.

Chez BRIASSON, Libraire, rue S. Jacques, à la Science.

---

M D C C X L.

AVEC APPROBATION ET PRIVILEGE DU ROI.



MYSTIC

182-2-20

182-2-20

182-2-20

182-2-20



182-2-20

182-2-20





# TABLE

## DES LIVRES ET DES CHAPITRES

Qui composent ce troisième Volume.

---

AVANT-PROPOS.

page I

---

### PREMIERE PARTIE.

*Qui contient l'Histoire des temps fabuleux.* 4

#### LIVRE PREMIER.

<i>Préliminaires de l'Histoire de la Grèce.</i>	Ibidem.
CHAPITRE I. <i>De la Chronologie des anciens Grecs.</i>	6
CHAP. II. <i>Durée des tems Héroïques.</i>	10
CHAP. III. <i>L'Etat de l'ancienne Grèce.</i>	13
CHAP. IV. <i>Histoire des premiers Habitans de la Grèce.</i>	14
CHAP. V. <i>Histoire des premiers Royaumes fondés dans la Grèce par les Colonies qui y arriverent.</i>	21
ARTICLE I. <i>Le Royaume d'Argos, fondé par Inachus.</i>	22
ART. II. <i>Le Royaume de Sicyone, fondé par Egialée.</i>	23
ART. III. <i>Arrivée de Danaüs dans la Grèce.</i>	27
ART. IV. <i>Le Déluge d'Ogygès.</i>	32
ART. V. <i>Le Royaume d'Athènes, fondé par Cécrops.</i>	36
ART. VI. <i>Arrivée de Deucalion dans la Grèce.</i>	41
ART. VII. <i>Déluge de Deucalion.</i>	42
ART. VIII. <i>La Postérité de Deucalion.</i>	51



CHAP. VI. <i>Arrivée de Lelex dans la Grèce.</i>	61
CHAP. VII. & VIII. <i>Colonie de Cadmus établie dans la Grèce.</i>	62
CHAP. IX. <i>Arrivée de Pélops dans la Grèce.</i>	82

---

## L I V R E I I.

<i>Des Héros.</i>	85
CHAP. I. <i>Origine du nom de Héros , &amp; quelle étoit la nature du Culte qu'on rendoit à ceux qui l'avoient mérité.</i>	86
CHAP. II. <i>En quel temps &amp; de quelle manière s'introduisit dans la Grèce l'usage d'honorer les Héros.</i>	89
CHAP. III. <i>Noms des Héros &amp; des Héroïnes honorés dans la Grèce.</i>	91
CHAP. IV. <i>Histoire de Persée , d'Andromède , des Gorgones , &amp;c.</i>	96
CHAP. V. <i>Explication de la Fable de Méduse &amp; des Gorgones.</i>	98
CHAP. VI. <i>Histoire de Bellérophon.</i>	125
CHAP. VII. <i>Où l'on recherche en quel temps ont vécu Bellérophon &amp; Persée.</i>	135
CHAP. VIII. <i>Histoire des deux Minos , &amp; de la Guerre du dernier contre les Athéniens , &amp; les aventures du Minotaure , de Dédale , de Thésée , &amp;c.</i>	139
CHAP. IX. <i>Histoire de Phédre &amp; d'Hippolite.</i>	170
CHAP. X. <i>Histoire de Dédale &amp; du Labyrinthe de Crète.</i>	173
CHAP. XI. <i>La Guerre des Centaures &amp; des Lapithes : Ixion &amp; Pirithoüs.</i>	179
CHAP. XII. <i>Où l'on examine si Chiron fit un Kalendrier pour les Argonautes.</i>	194
CHAP. XIII. <i>Suite de l'Histoire de Pirithoüs.</i>	196

---

## L I V R E I I I.

<i>Histoire des Argonautes , &amp; de la conquête de la Toison d'or.</i>	198
--	-----



CHAP. I. Navigation des Argonautes jusqu'à la Colchide.	225
CHAP. II. Ce qui arriva aux Argonautes dans la Colchide.	233
CHAP. III. Retour des Argonautes dans la Grèce.	238
CHAP. IV. Epoque de cet événement.	248
CHAP. V. Suite des aventures de Jason & de Médée.	253
CHAP. VI. Histoire d'Hercule.	264
CHAP. VII. Histoire abrégée des Successeurs d'Hercule jusqu'à leur établissement dans le Péleponnese.	312
CHAP. VIII. Suite de l'Histoire de Thésée.	315
CHAP. IX. Histoire de Castor & de Pollux.	331
CHAP. X. Histoire d'Orphée.	339
CHAP. XI. Histoire de Calais & Zéthès.	349

## L I V R E I V.

*Histoire de la Chasse de Calydon, & des deux Guerres de Thèbes.*

CHAP. I. Histoire de la Chasse de Calydon, & de la Guerre à laquelle elle donna occasion.	351
CHAP. II. Histoire des deux Guerres de Thèbes, d'Oedipe, du Sphinx, &c.	361
CHAP. III. Histoire particulière des Chefs de ces Guerres.	375
<i>Histoire d'Amphiaraius.</i>	ibid.
<i>Histoire d'Adraste.</i>	379
<i>Histoire d'Antigone.</i>	381
<i>Histoire de Capanée.</i>	382
<i>Tirésias.</i>	384

## L I V R E V.

*Histoire de la Guerre de Troye, & de ceux qui y assisterent.*

CHAP. I. Origine de cette Guerre.	387
	389



CHAP. II. <i>Véritable cause de l'enlèvement d'Hélène.</i>	393
CHAP. III. <i>De la Guerre qui suivit cet enlèvement.</i>	396
CHAP. IV. <i>Histoire du siège de Troye.</i>	401
CHAP. V. <i>Fatalités attachées à la Ville de Troye.</i>	406
CHAP. VI. <i>De la dernière année du siège, &amp; de la prise de la Ville.</i>	412
CHAP. VII. <i>Epoque de la prise de Troye, avec l'Histoire de cette Ville.</i>	
ART. I. <i>Epoque de la prise de Troye.</i>	426
ART. II. <i>Histoire de la Ville de Troye.</i>	428

## L I V R E V I.

*Qui contient l'Histoire particulière des Chefs de l'Armée  
des Grecs, & de celle des Troyens.*

CHAP. I. <i>Histoire d'Agamemnon &amp; de sa famille.</i>	432
CHAP. II. <i>Histoire d'Eaque, de Pélée, d'Achille &amp; de Thétis.</i>	446
CHAP. III. <i>Histoire des deux Ajax.</i>	457
CHAP. IV. <i>Histoire de Diomède.</i>	462
CHAP. V. <i>Histoire d'Ulysse.</i>	465
CHAP. VI. <i>Histoire d'Antenor &amp; d'Enée.</i>	481
CHAP. VII. <i>Histoire de Memnon.</i>	496
CHAP. VIII. <i>Histoire d'Eurypile.</i>	507
CHAP. IX. <i>Histoire de Laocoon.</i>	510
CHAP. X. <i>Histoire de Paris, d'Hélène, de Ménélas, &amp; d'Oenone.</i>	512
CHAP. XI. <i>Histoire de Protésilas, de Calchas, &amp; de Philoctète.</i>	519
CHAP. XII. <i>Histoire d'Idomenée &amp; de Mérion.</i>	524

## S E C O N D E P A R T I E.

### L I V R E V I I.

<i>Explication de quelques Fables particulières qui se rencontrent dans les Mythologues.</i>	528
--	-----



CHAP. I. Histoire de Térée , de Pandion , de Progné , de Philomèle , des filles de Pandarée , & de celles d'Erechthée.	529
CHAP. II. Histoire de Lycaon.	534
CHAP. III. Histoire de Narcisse , d'Echo , de Pyrame & de Thisbé.	536
CHAP. Histoire des Pygmées & de Pygas leur Reine ; de leurs combats avec les Grues & les Perdrix ; & où l'on examine ce que c'étoient que les Pygmées dont parle le Prophète Ezéchiel.	539
CHAP. VI. Histoire de Ceyx & d'Alcyone , de Philammon , d'Autolycus , de Kioné , & de Thamiras.	550
CHAP. VII. Histoire d'Orion.	554
CHAP. VIII. Explication des Fables de Biblis & de Caunus , d'Iphis & de Janthé , d'Anaxarete , d'Arion , &c.	559
CHAP. IX. Suite des Fables du même Ovide.	564
CHAP. X. Des Fables recueillies par Conon , & par Antoninus Liberalis.	571
CHAP. XI. Fables tirées d'Hygin.	572

## L I V R E V I I I.

Des Jeux des Grccs & des Romains.	577
CHAP. I. Motifs de l'institution de ces Jeux , & de leurs différentes espèces.	581
CHAP. II. Des Instituteurs de ces Jeux.	582
CHAP. III. Où l'on explique ce que c'étoit que la Gymnastique.	585
CHAP. IV. Des lieux destinés à la célébration des Jeux , & des Villes principales qui en donnoient les représentations.	589
CHAP. V. Des Jeux Olympiques.	592
CHAP. VI. Des Jeux Pythiques.	599
CHAP. VII. Des Jeux Néméens.	602
CHAP. VIII. Des Jeux Isthmiques.	604
CHAP. IX. Des Jeux Sceniques : des Prix proposés pour les Poëtes Tragiques dans les Jeux de la Grèce.	605
CHAP. X. Suite du même sujet. Du Jeu Troyen , ou de la Jeunesse.	610



<i>Les Jeux d'Auguste.</i>	612
<i>Des Jeux Capitolins.</i>	Ibid.
<i>Les Jeux de Cérès.</i>	613
<i>Les Jeux Actiaques.</i>	614
<i>Des Jeux Agonaux &amp; des Jeux Astyces.</i>	Ibid.
<i>Des Jeux célébrés dans les Camps.</i>	615
<i>Des Jeux de Castor &amp; Pollux.</i>	Ibid.
<i>Des Jeux Megalésiens, célébrés en l'honneur de Cybèle &amp; des autres grands Dieux.</i>	616
<i>Des Jeux Floraux.</i>	617
CHAP. XI. <i>De quelques autres Jeux.</i>	618
<i>Des Jeux du Cirque.</i>	619
<i>Des Jeux des Carrefours, ou Compitales, &amp; de quelques autres.</i>	620

Fin de la Table.

## ERRATA.

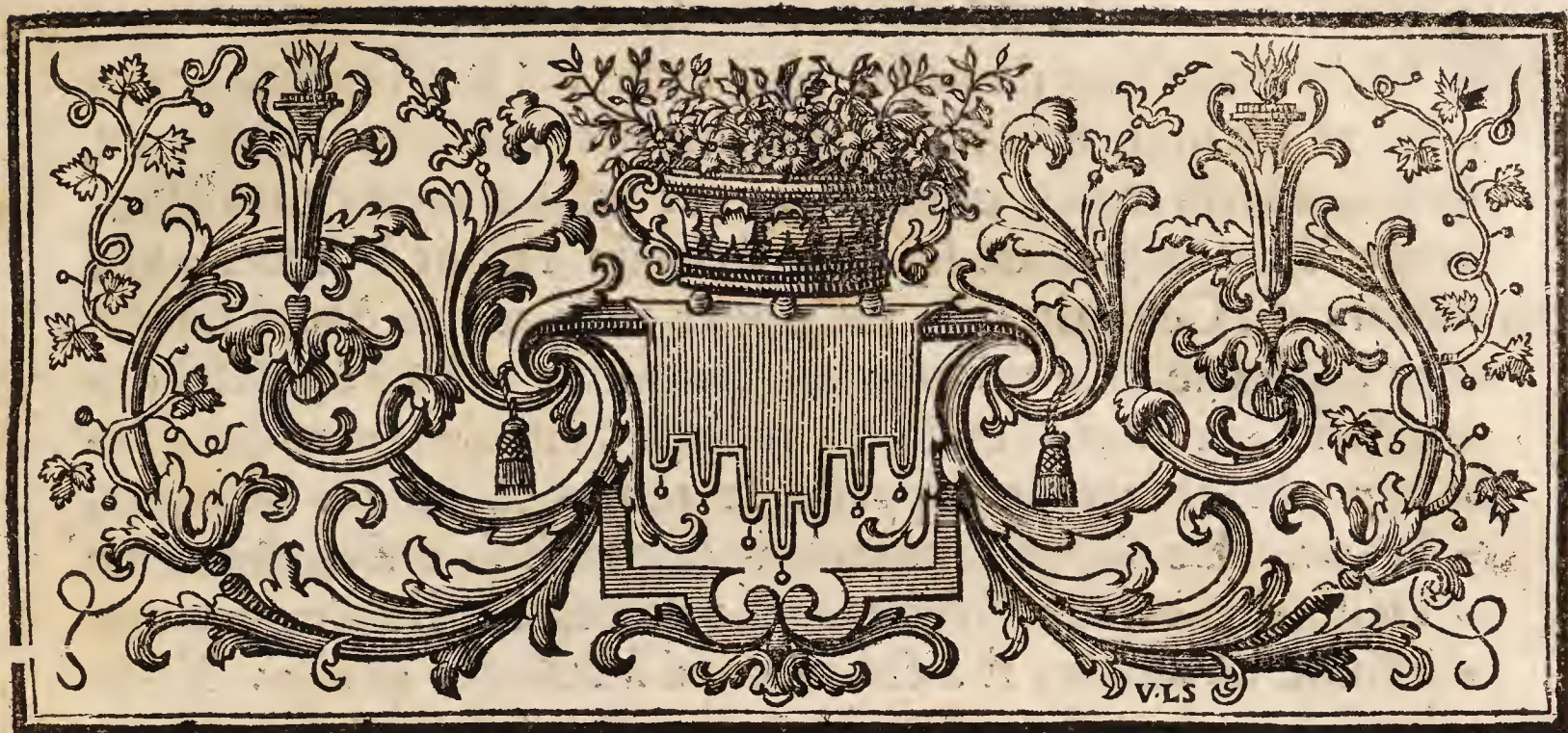
**P** Age 16. ligne 25. où elle est la plus étroite. lisez, où cette Mer est. pag. 19. lig. 15. pas Oresteus. lis. par Oresteus. p. 23. l. 7. on nomme. lis. on nomma. p. 25. l. 19. après le mot réel. ajoutez, mais on peut dire. p. 30. l. 16. sur les Habitans du Céphise. lis. des environs du &c. p. 36. l. 4. & dès ce temps-là. lis. & depuis cette Epoque. p. 40. note (a). Cursus. lis. Currus. p. 49. l. 23. que l'Auteur livre. lis. du livre. p. 50. l. 2. dans l'enceinte du Jupiter. lis. du Temple de. p. 52. l. 26. Athamans. lis. Athamas. p. 54. l. 20. Pictus. lis. Pierus. p. 55. l. 19. encore trop jeune. lis. alors trop jeune. p. 65. l. 14. en Europe. lis. en Asie. p. 77. l. 15. Nycteus. lis. Lycus. p. 100. à la Note. Olympiade. lis. Olympique. p. 215. lignes pen. & dernière. Pharès. lis. Pheres. p. 221. l. 20. Patrocle. lis. Palamede. p. 246. l. 26. Laceémoniens. lis. Lacedémoniens. p. 253. l. 13. de tant manieres. lis. de tant de manieres. p. 254. ligne dernière. conséquences. lis. conséquences. p. 295. l. 19. Chevrl. lis. Cheval. p. 320. l. 13. un combat. lis. en combat. p. 381. ligne antep. Eurydice. lis. Euryganée. p. 396. l. 12. acune. lis. aucune. p. 397. l. 12. Mycenos. lis. Mycènes. p. 402. l. 11. on dit Ulysse. ôtez on, & mettez le à la seconde ligne. 408. à la note. Suidor. lis. Sudor. p. 448. l. 24. Chivon. lis. Sciron. p. 465. l. 10. fille d'Autolycus. lis. petite-fille. p. 473. l. 19. la ressemblance. lis. la ressemblance. p. 512. l. 11. cervicibus. lis. cervicibus. p. 519. l. 23. Philotecuse. lis. Philoctete. p. 559. l. 28. qui Milet. lis. que. p. 595. l. 6. 1776. lis. 776. p. 578. l. 25. en l'honneur d'Achille. lis. de Patrocle.

\* Avertissement.

\* On prie le Lecteur de remarquer que les Tables Généalogiques qu'on a rapportées ne conviennent pas toujours avec les générations des Héros dans le Texte : mais ces Tables ne sont pas de l'Auteur, qui n'a rien voulu y changer. Ainsi on ne doit pas regarder comme une contradiction qu'on ait dit à la page 267. que Cometo ôta la vie à son pere Ptérélas, quoique dans la Table de la posterité de Persée, il soit dit que Neptune l'avoit rendu immortel, puisque ces deux traditions étoient également reçues ; on pourra concilier de même quelques autres contradictions apparentes.

LA MYTHOLOGIE





# LA MYTHOLOGIE

ET

## LES FABLES

EXPLIQUEES PAR L'HISTOIRE.

### AVANT PROPOS.



PRE'S avoir rapporté dans les deux Volumes précédens l'Histoire des Dieux que le Paganisme adoroit, & expliqué les Fables dont on l'avoit embellie, je dois dans ce Volume parler des Heros ou des Demi-Dieux, pour lesquels la superstition avoit aussi établi un culte religieux, quoique subordonné à celui des Dieux ; & comme, selon Herodote, les Egyptiens ne connoissoient point de Heros ni de demi-Dieux, & par conséquent n'avoient aucun culte qui les regardât, & que l'Heroïsme est proprement né dans la Grece ; c'est dans son Histoire qu'il en faut chercher l'origine.

*Tome III.*

A



(1) De Die  
Nat. c. 25.

Mais avant que de passer plus avant, il faut se rappeler la célèbre division que faisoit Varron des anciens temps, & que Censorin nous a conservée, car nous n'avons plus l'Ouvrage dans lequel ce sçavant Romain l'avoit inferée. « On doit, dit Censorin (1), distinguer trois temps dans l'Histoire ancienne. Le premier renfermoit ce qui s'étoit passé depuis le commencement du monde, jusqu'au premier Déluge, & ce temps s'appelle le temps caché ou inconnu, ἀδελον. Le second contenoit ce qui étoit arrivé depuis ce Déluge jusqu'aux Olympiades; & comme il s'y trouve une infinité de fables, il a été nommé fabuleux, μυθικον. Enfin le temps qui s'étoit écoulé depuis les Olympiades, étant plus connu & plus certain, a été nommé historique, ιστορικον (a).

Pour faire mieux entendre cette division, je dois y joindre quelques réflexions. La première, que par ce premier Déluge dont parloit Varron, les Grecs entendoient celui qui étoit arrivé sous Ogygès, car ils ne connoissoient rien de plus ancien dans leur Histoire que le regne de ce Prince. La seconde, que comme l'Histoire des Dieux regardoit les temps inconnus, celle des Heros ou des Demi-Dieux appartenoit aux temps fabuleux, qui par cette raison étoient aussi nommés les temps héroïques. La troisième, que j'avois déjà faite dans la Préface de cet Ouvrage, est que cette division ne regardoit que la Grece, l'Asie ayant eu des Rois, des Monarchies établies, & une histoire suivie dans les temps que les Grecs nommoient inconnus, & n'avoient pas même encore l'usage des Lettres. On m'a objecté, que pour donner quelque vraisemblance à cette réflexion, j'aurois dû prouver que Varron ignoroit les Antiquités des Peuples de l'Asie; mais le fait est prouvé par la simple exposition, & il ne faut que ce Dilemme pour le démontrer. Ou Varron connoissoit ces An-

(a) Varro tria discrimina temporum esse tradit, primum ab hominum principio ad cataclysmum priorem, quod propter ignorantiam vocatur ἀδελον. Secundum à cataclysmo priore ad Olympiadem primam, quod, quia in illo multa fabulosa referantur, μυθικόν nominatur. Tertium à prima Olympiade ad nos, quod dicitur ιστορικόν, quia res in eo gestæ veris historiis continentur. Cens. loc. cit.



tiquités, ou il les ignoroit; s'il les ignoroit, j'ai eu raison de dire que la division ne regardoit que la Grece; s'il les connoissoit, il n'auroit pas pu appeller en général temps inconnus, ceux qui ne l'étoient pas pour les Asiatiques.

On voit par ce que je viens de dire que ce qui me reste à parcourir dans cette Mythologie, sont les temps héroïques ou fabuleux. Ici par conséquent disparoît ce temps ténébreux pendant lequel avoient vécu les Dieux, & se présente en même-temps une nouvelle carrière, moins difficile à remplir, & plus amusante que la précédente. Ce n'est pas qu'il ne s'y trouve des fables à chaque pas; mais elles sont moins absurdes, & plus aisées à ramener à un sens raisonnable, que celles dont on avoit cru devoir orner l'Histoire des Dieux. Il sort de ce temps tout fabuleux qu'il est, je ne sçais quelle lueur historique qui sert à en développer les fictions. Ici, ce sont des tombeaux qui rappellent par des traditions suivies le souvenir des grands-hommes dont ils renferment les cendres. Là, c'est un monument heroïque, où des cérémonies annuelles remettent devant les yeux l'Histoire de celui en l'honneur de qui il avoit été élevé. Quelquefois enfin, ce sont des Jeux célébrés dans des temps marqués, & institués la plupart par ces mêmes Heros, qui en éternisent la mémoire. Par cela même j'ai eu plus de secours pour cette dernière Partie de mon Ouvrage: aussi ce troisième Volume contiendra-t-il plus d'histoire, & moins de discussions que les deux autres.

Pour y garder quelque ordre, je le divise en deux Parties: la première contiendra tout ce qui regarde l'Histoire Grecque pendant les temps fabuleux jusqu'au retour des Heraclides; & je renfermerai dans la seconde, l'explication de celles des fables qui sont comme isolées, & ne tiennent point aux événemens dont j'aurai parlé: observant toutefois de m'étendre moins sur celles qu'Ovide a rassemblées dans ses Métamorphoses, & dont j'ai donné les explications à la suite de la Traduction de cet Ouvrage, que sur celles qui se trouvent dans Hygin, dans Antoninus Liberalis, dans Conon, dans Palephate, & dans quelques autres Mythologues.





# PREMIERE PARTIE.

*Qui contient l'Histoire des temps fabuleux.*



VANT que d'entrer dans le détail de cette Histoire, je dois traiter quelques questions préliminaires qui serviront à la faire entendre.



## LIVRE PREMIER.

*Préliminaires de l'Histoire de la Grece.*

J'EXAMINE d'abord, 1°. quelle étoit la Chronologie des anciens Grecs, & quelle étoit leur maniere de calculer les années. 2°. Combien ont duré les temps héroïques. 3°. L'état de l'ancienne Grece. 4°. L'Histoire de leurs premiers habitans & de leur maniere de vivre. 5°. Celle des Colonies qui vinrent s'établir avec eux, & en quel temps elles y arriverent.

Qu'on ne s'imagine pas, au reste, que cette partie de l'Histoire Grecque, pour être tirée d'un temps si éloigné, soit peu amusante, ou peu instructive ; car premierement on est



ordinairement curieux de connoître l'origine d'un Peuple qui a joué un grand rôle dans le monde, & qu'on a vû après les plus foibles commencemens, s'accroître peu à peu, former plusieurs Monarchies, & se rendre sur-tout illustre en cultivant les Sciences & les Arts, & porter la Poësie & l'Eloquence, l'Architecture & la Sculpture au plus haut point de perfection où elles puissent aller; & nous avoir laissé dans tous ces genres des modeles inimitables. Secondement, c'est dans cette partie de leur Histoire qu'on voit les Grecs passer de l'état de barbarie où ils étoient plongés, à une vie plus sociable, & abandonner les cavernes, le creux des arbres, & les autres lieux sauvages qui leur servoient de retraite, pour venir habiter sous la conduite de quelqu'un d'eux, un peu moins grossier que les autres, d'abord sous des cabanes, puis dans des bourgs & dans des villages. Troisièmement, c'est dans ce même espace de temps qu'arriverent dans la Grece différentes colonies de Peuples civilisés, qui y porterent les Arts & les Sciences, des Loix & un culte religieux; y fonderent des villes, où ils rassemblèrent ceux qui étoient encore épars dans les campagnes, & y formerent différents Royaumes.

Viennent ensuite, mais toujours dans le même intervalle, ces Heros célèbres, Persée, Bellerophon, Hercule, Thésée, Castor & Pollux, Ajax, Achille, & tant d'autres, dont les actions immortelles ont été tant chantées par les Poëtes, & souvent représentées sur les Théâtres. Enfin c'est dans ces mêmes temps héroïques que furent institués, & souvent par les Heros mêmes, ces Jeux qui ont rendu la Grece si célèbre; Jeux consacrés par la Religion, & dont les plus grands Poëtes se sont fait honneur de célébrer ceux qui y avoient remporté quelque victoire. Telle est en abrégé l'histoire de ces temps fabuleux dont je dois dans ce volume expliquer les différentes parties, leur donner une juste étendue, en expliquer les fables, de maniere qu'elles laissent aux Heros dont elles ont défiguré l'histoire, à force de l'embellir, la juste part qu'ils ont eu à la gloire qui les a immortalisés.



## C H A P I T R E I.

*De la Chronologie des anciens Grecs.*

**I**L ne faut pas s'imaginer que les anciens Grecs eussent une manière bien sûre de compter les années, puisqu'ils manquoient d'une connoissance essentielle à une bonne Chronologie, pour laquelle la connoissance du Ciel & de ses révolutions est absolument nécessaire : c'est cette connoissance qui met en état d'établir des périodes & des Cycles qui servent à fixer les années à des époques certaines. Ils y parvinrent néanmoins, mais fort tard, par le commerce qu'ils eurent avec les Egyptiens, & quelques Peuples de l'Asie, dont la Chronologie avoit des fondemens certains. Cependant comme les Peuples les plus barbares, ont toujours eu quelque manière de calculer les années, ne fût-ce qu'avec quelques nœuds qu'on faisoit à des cordes, comme les Peruviens ; les premiers Grecs avoient aussi leur sorte de Chronologie, moins sûre à la vérité que la Chronologie Technique dont on se sert depuis plusieurs siècles, mais beaucoup moins grossière cependant que celles des Peuples que je viens de nommer, qui dans le fond n'a peut-être paru telle aux Espagnols que parce qu'ils n'en connoissoient pas le mystère.

Les Grecs comptoient donc leurs années, ou par le moyen des differens Jeux, qu'ils célébroient à des temps marqués, tels que les jeux Pythiens, les Jeux Olympiques, ceux de l'Isthme, &c. ou par le Sacerdoce des Prêtresses d'Argos, ou par les Regnes ; mais plus généralement encore, par les générations.

Les Sçavans disputent beaucoup sur la durée de chaque génération ; quelques-uns même les font durer jusqu'à 50. ans : mais le plus grand nombre les resserrent entre l'espace de 27. & de 33. ans. Herodote les met à 33. ans chacune, ou 3. pour 100. ans, & c'est à son sentiment, qui est le plus géné-



ralement suivi, que je me conformerai dans la suite.

Pour les Regnes, comme ils ne sont pas ordinairement si longs que les générations, on peut les fixer de 22. à 25. ans l'un dans l'autre, quoique quelques Auteurs, entre autres M. Newton, leur donnent moins de durée.

J'établirai les Epoques les plus considerables de cet espace de temps, les premieres, par l'arrivée des Colonies dans la Grece, & les autres par les générations. Cependant pour donner plus de facilité à mes Lecteurs de s'en rappeler tous les événemens, je joins ici deux Tables; l'une dressée par un sçavant Allemand (1), qui donnant 1250. ans de durée aux temps fabuleux, les a partagés en 25. Epoques, chacune de 50. ans. La seconde, tirée de differens endroits de Denys d'Halicarnasse, depuis Inachus, & contient quarante générations de trente ans chacune.

(1) Loërquer  
dans un Ou-  
vrage qui a  
pour titre,  
ION.

1. Egialée Roi de Sicyone, 2180. ans avant Jesus-Christ.
2. Telchine, second Roi de Sicyone. 3. Inachus, premier Roi d'Argos. 4. Ogygès.
5. Apis.
6. Minos, premier du nom.
7. Criasus.
8. Cecrops.
9. Deucalion.
10. Amphion.
11. Cadmus.
12. Pandion, premier du nom.
13. Pelops, sorti de Phrygie.
14. Persée.
15. Jason, & les Argonautes.
16. Thesée.
17. La Guerre de Troye.
18. Oreste.
19. Le retour des Heraclides dans la Grece.
20. Codrus, dernier Roi d'Athenes.
21. Acaste, Archonte.
22. Thersippe.
23. Iphitès.



24. Caranus.

25. Corebe , ou le retablissement des Olympiades.

*Seconde Table.*

1. Inachus , premier Roi d'Argos, fils de l'Océan , c'est-à-dire , venu par mer.
2. Phoronée , premier Roi du Peloponnese.
3. Lycaon I.
4. Pelasge I. fils de Lycaon I. & de Niobé fille de Phoronée.
5. Lycaon II. fils de Pelasge & de Dejanire, fille de Lycaon I.
6. Oïnotrus , fils de Lycaon II.
7. Pelasge II. fils d'un des enfans de Lycaon II.
8. Larissa , fille de Pelasge II.
9. Pelasge III. Achaius & Phtius, fils de Larissa.
10. Phrastor , fils de Pelasge III. & de Menippe fille de Penée.
11. Amintor , fils de Phrastor.
12. Teutamidès , fils d'Amintor.
13. Nanus , fils de Teutamidès.
14. Deucalion , fils de Prométhée & de Clymene.
15. Hellen , fils de Deucalion.
16. Amphiction , fils d'Hellen.
17. Dardanus , fils d'Electre fille d'Atlas.
18. Eriçthonius , fils de Dardanus & de Bateia fille de Teucer.
19. Tros, fils d'Eriçthonius & de Callirhoé fille de Scamandre.
20. Assaracus , fils de Tros & d'Acalis fille d'Amedès.
21. Capys , fils d'Assaracus , & de Clytodore fille de Laomedon.
22. Anchise , fils de Capys & de Naïs.
23. Enée , fils d'Anchise & de Venus.
24. Ascagne , fils d'Enée & de Créuse fille de Priam.
25. Sylvius Posthumus , fils d'Enée & de Lavinie, fille de Latinus.
26. Enée II. fils de Posthumus.
27. Latinus II.
28. Alba.
29. Capetus.
30. Capys II.



31. Capetus.
32. Tyberinus, tué près du Tybre, auquel il donne son nom.
33. Agrippa.
34. Alladius, Tyran qui fut foudroyé.
35. Aventinus, qui donna son nom au mont Aventin.
36. Procas.
37. Amulius, s'empara du Royaume sur son frere Numitor.
38. Numitor, rétabli par son petit-fils Romulus.
39. Ilia, fille de Numitor, mere de Romulus.
40. Romulus, fondateur de Rome.

Cette Table va plus loin que la précédente, puisqu'elle enferme le Catalogue des Rois Latins, & elle dure depuis Inachus, jusques à Romulus qui fonda Rome l'an avant Jesus-Christ 753. & renferme tous les temps fabuleux dans leur plus grande étendue; & comme par les successeurs d'Enée je pousse aussi mes recherches jusqu'à la même Epoque de la fondation de Rome, cette Table peut beaucoup servir à ceux qui voudront se rappeler les événemens dont je parlerai. Il faut seulement remarquer que toutes les générations ne sont pas directes, & qu'il y en a quelques-unes de collatérales (a); & que dans cette Table les Epoques sont de trente ans éloignées l'une de l'autre; ce qui toutefois ne m'empêchera pas de donner dans la suite une Chronologie encore plus exacte.

J'ai voulu rapporter ces deux Tables en faveur de ceux qui ne cherchent pas dans ces matieres une grande précision. Pour moi, dans les détails que je serai quelquefois obligé de faire, je suivrai la méthode d'Herodote qui met trois générations pour cent ans.

Mais comme il est à propos de concilier le temps des événemens de l'Histoire profane avec l'Ecriture Sainte, il est juste aussi d'en joindre ici les principales Epoques.

Premiere Epoque, Adam. Elle dure jusqu'au Déluge arrivé l'an du monde 1656.

La seconde, Noé ou le Déluge : elle dure jusqu'à Abraham, & renferme l'espace de 426. ans.

(a) Voyez la Differt. de M. Boivin l'ainé, Mem. de l'Ac. des Bell. Lett. T.2.p. 399.



La troisiéme, Abraham, l'an avant Jesus - Christ 1917. & dure 430. ans, jusqu'à Moyse.

La quatriéme, Moyse, l'an avant Jesus-Christ 1483. & dure 480. ans jusqu'à Salomon.

La cinquiéme, Salomon, ou le Temple bâti à Jerusalem, l'an 1012. & dure 576. ans jusqu'à la Captivité de Babylone.

La sixiéme, le retour des Juifs, l'an 532. & dure jusqu'à l'Ere Chrétienne.

## C H A P I T R E    I I.

### *Durée des temps héroïques.*

**L**Es Anciens & les Modernes conviennent tous également que les temps héroïques ou fabuleux s'étendoient depuis Ogygès jusqu'au rétablissement des Olympiades, où commencent les temps historiques, mais on n'est pas d'accord sur la durée de cet espace. Deux Sçavans du dernier siècle, Conringius & le célèbre M. Newton l'ont beaucoup resserré, & l'ont rapproché de l'Ere vulgaire d'environ cinq cens ans. Presque tous les autres lui donnoient une étendue beaucoup plus grande, & le faisoient durer seize cens ans : comptant quatre cens ans depuis Ogygès jusqu'à Inachus, quatre cent depuis Inachus jusqu'à Cecrops, près d'un pareil espace de temps depuis Cecrops jusqu'à la prise de Troye, & un peu plus depuis cette époque jusqu'au rétablissement des Olympiades. Les Marbres de Paros, qui sont le monument le plus authentique de l'ancienne Chronologie, servent à la verité de guide depuis les Olympiades en remontant jusqu'à Cecrops, par lequel les Auteurs de cette Chronique ont commencé leurs époques ; mais comme ils ne remontent pas plus haut, la Chronologie depuis l'arrivée de ce Prince dans la Grece, jusqu'à Inachus, a toujours été remplie d'embarras. Feu M. Boivin l'aîné y a jetté quelque lumiere en rétablissant un passage de Censorin, comme on peut le voir dans



sa Dissertation imprimée dans les Mémoires de l'Académie des Belles-Lettres (1). Voici, selon cet Académicien, de quelle maniere on peut établir un intervalle de quatre cens ans entre Cecrops & Inachus. S. Justin, Tatien, & en général tous les Peres de l'Eglise avant Eusebe, assuroient qu'Inachus avoit été contemporain de Moyse. Or Porphyre, selon qu'Eusebe l'entend, supposoit que Moyse vivoit du temps de Semiramis que le même Eusebe fait regner huit cens ans avant la guerre de Troye : Inachus contemporain de Moyse vivoit donc huit cens ans avant cette époque, & par conséquent quatre cens ans avant Cecrops, lequel, suivant Censorin, la Chronique de Paros, & tous les Chronologues, regnoit quatre cens ans avant la prise de cette ville. Pour les quatre cens ans depuis Inachus jusqu'à Ogygès, ils sont clairement énoncés dans Censorin. Voilà donc l'espace de la durée des temps héroïques déterminé à seize cens ans. Mais comment pouvoir donner à Ogygès une si grande antiquité ? La prise de Troye qui est l'époque de tous ces temps fabuleux la mieux établie, tombe, suivant les meilleurs Chronologues, à l'an 1183. ou 1184. avant l'Ere chrétienne ; si Ogygès étoit au monde douze cens ans avant cette époque, il auroit donc vécu deux mille trois cent quatre-vingt-trois ans avant Jesus-Christ ; & par conséquent, dans le système de la Chronologie abrégée, presque au temps même du Déluge de Noé : ce qui est insoutenable, à moins que de dire qu'il étoit le même que ce Patriarche, & le Déluge qui arriva sous son regne, le même que celui dont parle l'Ecriture Sainte.

Je retranche donc d'abord de la durée des temps dont il s'agit, ces quatre cens ans faisant vivre Ogygès du temps même d'Inachus, ou de Phoronée son fils.

Il n'est pas possible non plus d'admettre un espace de quatre cens ans entre Cecrops & la guerre de Troye, à laquelle assista Mnestée onzième Roi d'Athenes, qui même n'avoit commencé de regner que depuis peu de temps. Or dix regnes, & le commencement d'un onzième, ne durent pas un si long espace de temps, suivant le cours ordinaire de la



nature : les regnes mêmes sont plus courts que les générations. Reste à douze cens ans pour les temps fabuleux ; mais comme je trouve que les fables finissent presque au retour des Heraclides dans le Péloponnèse , c'est-à-dire quatre-vingts ans après la prise de Troye , & plus de trois cens avant le rétablissement des Olympiades , je ne pousse mes recherches que jusqu'à ce retour. Car s'il se trouve encore dans le reste de cet espace quelques fictions , elles sont plus isolées, & ne tiennent pas avec la vie des grands hommes qui y vécurent ; & je me réserve à les expliquer dans la dernière Partie de cet Ouvrage.

Enfin le nombre des Générations que les Anciens nous ont transmises , m'a engagé à rapprocher aussi les événemens du siècle qui précéda la prise de Troye , je veux dire le combat des Centaures , la conquête des Argonautes , la chasse de Calydon , la guerre qui la suivit , & les deux guerres de Troye. Car comment mettre dans un aussi grand éloignement les uns des autres ces événemens , que les placent la plupart des Chronologues , & en particulier les Commentateurs des Marbres de Paros , quelques sçavans qu'ils soient d'ailleurs , puisque ce sont presque les mêmes personnes ou leurs fils en grand nombre , & seulement peu de leurs petits-fils , qui y ont eu part ? Quelle autre manière avons-nous de calculer ces temps reculés , que celle des générations & des regnes , comme les calculoient les Anciens eux-mêmes. On dira peut-être que le véritable nombre de ces générations n'est pas venu jusqu'à nous , & qu'il en manque plusieurs dans Apollodore , dans Diodore & dans les autres Anciens ; mais comme ce n'est-là qu'une pure conjecture , il doit m'être permis de me servir de la manière de compter des Anciens , jusqu'à ce qu'on ait démontré , de quelque manière que ce puisse être , que véritablement on a omis quelques regnes ou quelques générations.



## C H A P I T R E    I I I.

*L'état de l'ancienne Grece.*

**L**E pays que nous connoissons aujourd'hui sous le nom de Grece, n'a pas toujours eu la même étendue qu'il avoit lorsqu'il tomba sous le pouvoir des Romains, & il a très-souvent changé d'état ; j'en laisse la discussion aux Geographes, ne devant parler dans cette Mythologie que de celui où il se trouvoit dans les temps héroïques. Il faut remarquer aussi qu'il a souvent changé de nom : le texte Hebreu même de l'Ecriture semble ne lui en donner aucun ; il y est seulement fait mention de Javan. Isaïe dit, selon l'Hebreu ; *& vers Tubal & Javan, & dans les Isles éloignées* : la Vulgate porte : *in Italiam & Græciam, ad insulas longè*. Elle rend de même Javan, par la Grece, dans Ezechiel, dans Daniel & dans Zacharie : par tout l'Hebreu porte Javan ; mais les Septante disent *Hellas*, qui, comme nous le verrons en son lieu, fut un des noms de la Grece, ou *Hellenes*, qui fut l'un des noms des Grecs ; & notre Vulgate les a imités, en disant toujours *Græci*, ou *Græcia*. Il est remarquable que le nom de Javan, en Hebreu, n'ayant aucuns points qui en déterminent la prononciation, est le même qu'*Ion* ; & nous trouvons que les premiers Ioniens que l'on connoisse, étoient dans la Grece. Il y a même lieu de croire qu'ils en furent les premiers habitans ; mais ils n'y furent pas long-temps seuls. Les Phéniciens, grands navigateurs de tout temps, les y allèrent trouver, & y établirent des colonies. En faveur de leur commerce ils apprirent aux Grecs naturels la navigation, le commerce, & sur-tout l'écriture dont on leur attribue l'invention. Les Egyptiens ne furent pas des derniers à y envoyer des peuplades : ils leur communiquèrent le goût des Sciences & des Arts ; & les infectant de leur idolâtrie, non contents de leur donner des Rois, ils leur donnerent des Dieux.



## C H A P I T R E IV.

*Histoire des premiers Habitans de la Grece.*

**I**L faut convenir d'abord que comme il n'y a rien de moins éclairci que l'origine des anciens Peuples, il ne faut pas s'étonner si on trouve tant d'obscurité dans l'ancienne Histoire des Grecs. On ne doit pas s'en rapporter aux Auteurs de cette Nation, touchant leur antiquité; car outre que nous n'avons plus la plûpart des Ouvrages de ceux qui auroient pû nous en instruire, & que ceux qui nous restent sont d'Auteurs modernes par rapport aux faits qu'ils racontent, on remarque par-tout dans leurs Livres, qu'ayant voulu divertir par leurs histoires la Grece toujours curieuse du merveilleux; que n'ayant que des Memoires mal digerés de ces premiers temps, ils se sont contentés de les mettre dans un ordre agréable, sans trop se soucier de la verité. D'ailleurs les Grecs ignoroient les antiquités de leur Nation, comme le leur reprochent plusieurs Auteurs, entr'autres Aristote & Joseph, lequel dans le Livre premier contre Apion leur démontre clairement qu'ils n'avoient eu que fort tard l'usage des lettres, & que dès-là ils devoient ignorer entierement l'histoire ancienne: & ce qu'il faut bien remarquer, c'est que l'Historien Juif leur fait ce reproche, dans le temps qu'ils avoient encore plusieurs Auteurs qui se sont perdus depuis, & qui faisoient profession de bien connoître l'Antiquité, tels que Varron, Castor, Nicolas de Damas, Jules Africain, Trogue Pompée, & une infinité d'autres, que les Historiens que le temps nous a conservés, citent souvent comme des Auteurs très-instruits de l'Antiquité la plus reculée.

Ce qui prouve encore sans réplique l'ignorance des Grecs sur leur origine, c'est que dès qu'ils étoient remontés un peu haut, se perdant dans l'obscurité des premiers temps, ils étoient obligés d'avouer que leurs ancêtres étoient sortis de terre,



ou des chênes de la forêt de Dodone ; & lorsqu'ils vouloient suivre leurs généalogies , après qu'ils étoient remontés jusqu'à Deucalion , c'étoit toujours Jupiter , ou quelque autre Dieu , qui étoit à leur tête. Ce qui les obligeoit à se dire *Autoctones* , ou *nés dans le pays même qu'ils habitoient* , c'est qu'ils se piquoient d'une grande antiquité , & ne vouloient descendre d'aucun Peuple. Ils pouffoient même la vanité jusqu'à vouloir persuader qu'on devoit regarder leurs Ancêtres comme les peres des autres Nations , qu'ils avoient peuplées par leurs colonies , pendant qu'il est indubitable que leur propre pays l'avoit été par des colonies étrangères qui étoient venues s'y établir. Ainsi descendoient , selon eux , les Perses de Persée , les Lydiens de Lydus , les Medes de Medus fils de Medée , les Ciliciens de Cilix , les Armeniens d'Armenus , & les Ioniens de l'Asie mineure , sans parler des autres , de Ion fils de Xutus , & petit-fils de Deucalion. Il est vrai que la Grece envoya des colonies dans l'Asie & dans l'Italie (a) , mais ces transmigrations arriverent fort tard , & lorsque le pays se trouva surchargé d'habitans par les frequentes colonies qui y étoient arrivées d'Egypte & de la Phenicie.

Mais pour prendre la chose dans son origine , on ne sçauroit douter d'abord que tous les pays du monde n'aient été peuplés par les Descendans de Noé , qui après le partage de ses trois fils , allerent s'établir en differens endroits. Comme l'Ecriture-Sainte dit peu de chose de ces premiers fondateurs des Empires , & qu'elle donne même souvent aux Pays où les premiers hommes , qui vécurent après le Déluge , allerent fixer leur demeure , des noms qui ne subsistent plus depuis long-temps , il est très-difficile d'éclaircir cette matiere ; enforte que quelques peines que se soient données les Interpretes de l'Ecriture-Sainte , on peut assurer que le chapitre dixième de la Genese , qui contient l'histoire des premieres Nations établies par les Descendans de Noé , sera toujours l'écueil des Sçavans. Joseph n'en dit gueres plus que Moyse , & pour ce qui regarde les Historiens Orientaux ,

(a) Voyez Herodote & les autres Historiens , qui parlent de ces Colonies.



outre que nous n'avons plus que quelques fragmens des plus anciens , ceux qui nous restent sont pour la plûpart remplis de fables.

(1) Gen.  
c. 10.

(2) Voyez  
son Phaleg.

(3) Dans sa  
Tour de Ba-  
bel.

(4) Ant. l. 1.

(5) Iliad.  
l. 13.

Ce qu'on sçait avec certitude , c'est que Javan fils de Japhet , connu par les Grecs sous le nom d'Iapet , eut l'Occident pour son partage. Voici ce qu'en dit Moyse : *Filii Japhet Gomer & Magog & Javan , &c. filii autem Javan , Elisa , & Tharses , & Cethim , & Dodanim. Ab iis divisæ sunt Insulæ gentium , in regionibus suis* (1). C'est donc lui qu'on doit regarder comme le Pere des Ioniens & des autres Grecs. Peu d'Auteurs doutent aujourd'hui de cette verité , que le sçavant Bochart (2) & le Pere Kirker (3) , ont si bien prouvée , que nous pouvons la supposer comme une chose certaine. Aussi le texte de Joseph y est formel. De Javan , dit cet Auteur , sont sortis les Ioniens & tous les Grecs (4). Cet ancien Patriarche conduisit donc sa colonie dans l'Occident , & on ne peut placer l'époque de cette transmigration qu'après la separation arrivée à la confusion de Babel. De sçavoir précisément en quelle contrée de l'Occident Javan fit sa demeure , c'est ce qu'il n'est pas aisé de deviner, Loerquer dans un Livre composé à ce sujet , & qu'il a intitulé Ion , prétend qu'il ne passa pas la mer , & qu'il s'arrêta dans l'Asie mineure , d'où ses Descendans allerent dans la Grece , apparemment par le Bosphore de Thrace , comme l'endroit où elle est la plus étroite. Cet Auteur ajoute que les Ioniens , si connus sur les côtes Asiatiques de la mer Egée , ne descendoient pas de Ion fils de Xutus , & petit-fils de Deucalion , mais de Javan , duquel ils furent appelés Ioniens , ainsi que les Grecs d'Europe , *Ἴωνες* , comme s'exprime Homere (5) , & en adoucissant la prononciation , Ioniens. Il est vrai que du temps d'Herodote , le nom d'Ioniens étoit restreint aux seuls Grecs Asiatiques , si bien que les Atheniens & leurs voisins ne vouloient pas porter ce nom. Cependant on ne sçauroit nier , après le témoignage d'Homere , de Strabon & d'Hesychius , qu'il n'ait été anciennement commun à tous les Peuples de la Grece.

C'est donc dans ce Pays qu'il faut chercher l'établissement de



de Javan. Elis mena ses enfans dans l'Elide ; Dodanim alla demeurer aux environs de la forêt de Dodone ; Cethim passa dans la Macedoine : car je crois que Bochart s'est trompé, en disant que ce Patriarche alla s'établir en Italie. Tharsès étoit demeuré dans la Cilicie, où il fonda la ville de Tharse. Thiras fixa sa demeure dans la Thrace, ainsi que Joseph, & après lui S. Jérôme, & presque tous les Interpretes, en conviennent.

Voilà sans contredit les premiers habitans de la Grece ; voilà quel étoit l'Iapet dont les Historiens & les Poètes ont tant parlé, n'ayant connu que très-confusément cette première transmigration.

Les Pelasges étoient selon eux les premiers Peuples de la Grece, & on ne sçauroit nier qu'ils n'y aient habité dès les temps les plus reculés. Herodote (1), comme nous l'avons déjà remarqué au commencement du second Tome, les fait sortir de l'Isle de Samothrace, d'où ils allerent s'établir d'abord dans l'Attique ; & c'est peut-être ce que nous avons de mieux à dire sur ce sujet. Cependant comme plusieurs autres Auteurs ont parlé de ces Pelasges, je dois rapporter leurs témoignages. Ils croient donc que ces Peuples, qui changèrent souvent de demeure, furent appelés Pelasges, parce qu'ils étoient errans & vagabonds. On les trouve en effet partout, dans l'isle de Samothrace, dans plusieurs parties de la Grece, dans l'Asie mineure, & enfin dans l'Italie. Ils allerent d'abord d'Athenes du côté de Dodone, comme le dit Herodote dans l'endroit que nous avons cité (2). Ils occuperent l'Arcadie, l'Hemonie appelée depuis Theffalie. Les Curetes & les Leleges, & enfin Deucalion les en ayant chassés, ils se répandirent dans l'Estiotide, dans la Phocide, dans la Béotie & dans l'Eubée. Il y en eut qui passerent dans l'Asie, d'autres dans l'Italie ; sur quoi il est bon de consulter Strabon & Denys d'Halicarnasse.

Les Historiens qui sont venus après Herodote, moins instruits sans doute que lui, ne conviennent pas de l'origine qu'il donne aux Pelasges, en les faisant venir d'un pays étranger : ils croient au contraire qu'ils étoient Autoctones (3) ;

*Tome III.*

C

(1) L. 2. c. 50. 51. &c.

(2) Voyez ce qu'on en a dit au commencement du Tome II.

(3) Hesiode.



c'étoit l'épithète qu'on donnoit à ceux qu'on croyoit nés dans le pays , ou plutôt de tous ceux dont on ignoroit l'origine. Mais la variété qui regne au sujet de ce Peuple dans les Auteurs, est une preuve qu'il faut s'en rapporter à l'Historien que nous venons de nommer. En effet , si nous en croyons Apollodore , il faudra dire que les Pelasges avoient pris leur nom d'un ancien Pelasgus. Servius est du même sentiment qu'Apollodore : (1) *Pelasgi*, dit-il , à *Pelasgo terræ filio*, qui in *Arcadia est genitus*, ut *Hesiodus ait*. Eschile dit simplement que ce Pelasgus étoit un ancien habitant du pays , à qui il donne , non pas l'épithète d'Autochtone , mais celle de *παλαιγενής*. L'ancien Scholiaste d'Apollonius de Rhodes , homme très-versé dans la connoissance des Antiquités de la Grece , dit que Pelasgus étoit fils d'Inachus ; & c'est celui-là qui selon Hesiode , fut pere de Lycaon Roy d'Arcadie. Eustathe , après Hellanicus , nomme un troisième Pelasgus , fils de Phoronée , & par conséquent petit-fils d'Inachus. On en connoît un quatrième , fils de Jupiter & de Niobé , la première maîtresse de ce Dieu , comme nous l'apprenons d'Acusilaus , dont le témoignage est cité par Tzetzes (2). Un cinquième , fils d'Arcas , & petit-fils de Lycaon , suivant Hesychius (3). Un sixième , fils d'Asope & de Merope (4). Denys d'Halicarnasse en nomme un septième à qui il donne Neptune pour pere.

(1) In. 2.  
Eneid.

(2) Sur Lycoph. V. 177.

(3) In Πελασγοί.

(4) Pind. Olymp.

(5) In Arcad.

Selon Pausanias (5) , Pelasgus fut le premier homme qui parut dans le pays , homme extraordinairement avantage du ciel , qui surpassoit les autres en grandeur , en force , en bonne mine , & en toutes les qualités du corps & de l'esprit ; ce qui revient assez à l'idée que le Poëte Asius nous en donne.

Pelasgus ayant donc commencé à regner , apprit aux Arcadiens à se faire des cabanes qui pussent les défendre de la pluie , du froid & du chaud , en un mot de l'inclémence des saisons. Il leur apprit aussi à se vêtir de peaux de sangliers , comme font encore les payfans de l'Eubée & de la Phocide. Jusques-là ils ne s'étoient nourris que de feuilles d'arbres , d'herbes & de racines : dont quelques-unes , bien loin d'être bonnes à manger , étoient nuisibles. Il leur conseilla l'usage



du gland , ou pour mieux dire , du fruit que porte le hêtre ; & cette nourriture leur devint si ordinaire , que long-temps après Pelasgus , les Lacedémoniens venant consulter la Pythie sur la guerre qu'ils vouloient faire aux Arcadiens , elle leur répondit qu'un Peuple qui ne vivoit que de gland étoit terrible dans la guerre , & difficile à vaincre.

On dit que Pelasgus donna son nom à cette contrée , & qu'elle fut appelée Pelasgie. Son fils Lycaon fut , à quelques égards , encore plus sage & plus prudent ; car il bâtit la ville de Lycofure sur le mont Lycée , fit honorer Jupiter sous le nom de Jupiter Lycéen , & il institua en son honneur des Jeux qui furent appelés Lycéens.

A peine étoit-on dans la troisième génération depuis Pelasgus , continue le même Pausanias , & déjà il y avoit dans le pays multitude d'hommes & même de villes. Nyctimus , l'aîné des fils de Lycaon , avoit succédé à son pere ; ses autres enfans s'étant séparés bâtissoient des villes , les uns d'un côté , les autres d'un autre. Pallantium fut bâtie par Pallas , Oresthasium par Orestheüs , Phigalie par Phigalus. Le Poëte d'Himera , Sthesicore , a fait mention de Pallantium dans son Geryon Jupiter. Pour Oresthasium , elle changea de nom dans la suite , & fut appelée Orestée du nom d'Oreste fils d'Agamemnon. Phigalie fut aussi nommée Phialie , à cause de Phialus fils de Bucolion. Les autres enfans de Lycaon furent Trapezeus , Decearte , Mucareüs , Helisson , Acacus & Tochnus. Ce dernier bâtit la ville de Tochnie , & Acacus fut fondateur d'Acacesium. Orchomene alla bâtir Methydrion , & fut le pere des Orchomeniens , ce peuple si riche en bestiaux , qu'Homere le distingue par cette épithete. Hypsus jetta les fondemens de la Melenée , d'Hypsunte & de Thyrfée qui subsiste encore. Si l'on en croit les Arcadiens , Thyrfée ville du pays d'Argos eût pour fondateur Thyreate , qui donna aussi son nom au Golfe sur lequel elle est bâtie. Mantinée , Tegée & Menale , ces villes autrefois si celebres en Arcadie , rapportent leur origine à Menalus , à Tegeate & à Mantineus , qui étoient encore fils de Lycaon. Cromés fut bâtie par Cromus , Charisia par Charisius. Les Tricolons



viennent de Tricolonus ; les Péréthéens , de Péréthus ; les Azéens d'Azeatès ; les Lyceates de Lycéus ; les Sumatiens de Sumatéus ; enfin Heréus & Aliphorus bâtirent des villes qui portèrent leur nom. Pour Énothrus , le plus jeune des fils de Lycaon , il alla à la tête d'une colonie s'établir en Italie.

Nyctimus étant mort , Arcas fils de Calisto la seule fille de Lycaon , celle-là même qui fut aimée de Jupiter , & changée en ourse , puis en constellation , prit possession du Royaume. Instruit par Triptoleme il apprit à ses sujets à semer du bled , à faire du pain , & d'Aristée à filer de la laine , & en faire de l'étoffe & des habits. Arcas eut de sa femme Erato trois fils , Azan , Aphidas & Elatus , entre lesquels il partagea ses Etats. Elatus cependant abandonna l'Arcadie , passa dans le pays que l'on nomme aujourd'hui la Phocide , & y bâtit la ville d'Elatée. Ce Prince eut cinq fils , Epytus , Péreus , Cyllen , Ischys & Stymphale. A l'occasion de la mort d'Azan , on célébra des Jeux funebres pour la première fois ; il est sûr au moins qu'il y eut des courses de chevaux ; d'autres sortes de Jeux , je ne le sçais pas , dit Pausanias.

Clitor fit sa résidence à Lycosure ; ce fut un des plus puissans Rois de son temps , & il bâtit une ville qui porta le nom de son Fondateur. Aléus se mit en possession des terres qui lui étoient échues en partage. Quant aux enfans d'Elatus , Cyllen donna son nom au mont Cyllene , & Stymphale donna le sien , non-seulement à une Fontaine du pays , mais à une ville qu'il bâtit auprès.

Le Royaume d'Arcadie passa à Epytus neveu de Clitor , mort sans enfans ; & il mourut lui-même de la piquûre d'un serpent. Aléus lui succéda , & fit bâtir le Temple de Minerve Alea dans la ville de Tegée qui fut la capitale de son Empire. Après la mort d'Aléus Lycurgue monta sur le trône. Il eut pour fils Ancée qui se distingua à la conquête de la Toison d'or , & à la chasse de Calydon dans laquelle il périt. Lycurgue ayant perdu son fils , eut pour successeur Echemus , sous la conduite duquel les Achéens remportèrent une grande victoire auprès de l'Isthme de Corinthe. Agapenor , fils



d'Ancée, qui monta sur le trône après lui, commandoit les troupes Arcadiennes au siège de Troye. Après la prise de cette ville la tempête le jeta sur les côtes de Chypre où il s'établit.

Tels étoient, suivant Pausanias, les premiers habitans de la Grece, sur-tout de l'Arcadie ; mais ce pays changea bientôt de face par les colonies qui y arriverent d'Egypte & de Phenicie.

---

## CHAPITRE V.

*Histoire des premiers Royaumes fondés dans la Grece, par les Colonies qui y arriverent.*

COMME un Pays aussi vaste & aussi beau que la Grece ne se trouvoit pas assez peuplé par les descendans de Javan, & par les anciens Pelasges, plusieurs colonies y vinrent en differens temps, sur-tout d'Egypte & de Phenicie, pays qui, comme plus voisins de ceux où s'établirent les premiers descendans de Noé, furent aussi les plus habités. Les premiers Arts, & en même temps les plus nécessaires, que Noé avoit ou conservés ou inventés, & qu'on vit aussi toujours en vigueur dans les contrées où se fit le premier établissement du genre humain après le Déluge, se perdirent à mesure qu'on s'en éloigna ; & il fallut que ceux qui les connoissoient les apprissent de nouveau à ceux parmi lesquels ils venoient s'établir. Aussi les vit-on revenir dans l'Occident, à mesure que les colonies y arrivoient ; & qui avec les Arts y porterent aussi leurs Coutumes, leurs Loix & leur Religion. L'idolatrie regnoit alors dans la Grece, mais elle y étoit si grossiere qu'on ignoroit même les noms des Dieux qu'on y adoroit (1). Ainsi les premiers habitans de la Grece n'eurent pas de peine à s'accommoder des Divinités des Peuples d'Orient, à qui ils eurent l'obligation de leur politesse, & de la vie moins sauvage qu'ils menerent dans la fuite.

(1) Voyez le commencement du Tom. II.

Parmi ces conducteurs de colonies, les plus connus sont



Inachus, Cecrops, Deucalion, Cadmus, Danaüs, Pelops, & quelques autres : c'est de ces différentes colonies que furent formés les Royaumes de Sicyone, d'Argos, d'Athènes, de Thebes, & d'autres encore. L'Histoire de ces différens Etats, & l'explication des Fables qui s'y rencontrent, feront la matiere d'autant d'Articles séparés.

## A R T I C L E I.

### *Le Royaume d'Argos, fondé par Inachus.*

LES commencemens du Royaume d'Argos sont un peu embrouillés. Inachus, sorti de Phenicie, alla le fonder dans la Grece vers l'an 1880. avant Jesus-Christ, & s'établit dans le pays qui fut depuis appelé le Peloponnese. Cette époque s'accorde avec le système de Denys d'Halicarnasse, qui avoit lui-même suivi celui d'Eratosthene. Cet Auteur comptoit vingt-deux générations depuis ce chef de colonie jusqu'à la prise de Troye. De ces vingt-deux générations il y en avoit douze qui alloient jusqu'à Nanus, contemporain de Cecrops, & qui font justement les quatre cens ans de distance qu'ils mettoient entre ces deux Princes. Moyse étoit contemporain d'Inachus, & non de Cecrops, comme Eusebe l'a prétendu, ayant pour cet effet abrégé les temps, & abandonné Africanus, Joseph, Philon & Polyhistor, Ptolemée Mendesien, & plusieurs autres Auteurs, comme le Pere Pezron l'a très-bien prouvé dans son livre de l'Antiquité des temps rétablie (1); & c'est une verité dont peu de Sçavans disconviennent aujourd'hui. On peut consulter l'Auteur que je viens de citer, & l'on sera content des preuves qu'il rapporte pour prouver cette opinion, quoiqu'à dire vrai, je ne crois pas cet espace si long; mais on peut sans danger suivre le sentiment des deux Anciens que je viens de nommer.

(2) Ch. 8.  
& 9.

Les Sçavans sont peu contents des recherches des Grecs, qui ne sçachant d'où étoit venu cet ancien Prince, publierent qu'il étoit fils de l'Océan & de Tethys, généalogie ordinaire de ceux qui venoient par Mer; & plusieurs Modernes se sont



donné la torture pour déterrer l'origine de cet ancien Roy. Il y en a qui le font venir d'Egypte ; d'autres pensent qu'il est le même que le fameux Enak , ou plutôt quelqu'un de ses descendans : mais M. le Clerc après Bochart (1), pense plus juste en disant qu'Inachus n'est pas un nom propre , mais un nom appellatif. Les anciens Pheniciens s'appelloient *Ben-Enak* ; ainsi on nomme fils d'Enak , ceux qui sortirent de ce pays pour aller s'établir ailleurs ; & l'on forma de ce nom celui d'*Inak* ou *Inachus* , qui fut donné au conducteur de la colonie. C'est pour la même raison que les Grecs donnoient le nom d'*Anaces* à leurs anciennes Divinités , dont le culte & la connoissance leur étoit venu de Phénicie , & avec un léger changement à leurs anciens Rois. On ne publia , au reste , dans la suite que cet Inachus étoit le Dieu d'un Fleuve , que parce qu'il donna son nom au Fleuve Amphiloque , auquel il fit creuser un lit ; & après sa mort on publia , selon la coutume de ce temps-là , qu'il étoit devenu la Divinité tutélaire de ce Fleuve.

(1) Phaleg.  
l. I. c. I.

Le Royaume d'Argos fondé par Inachus , eut une longue suite de Rois : les neuf premiers furent appelés Inachides , sçavoir Inachus , Phoronée , Apis , Argus , Chryasus , Phorbas , Triopas , Stelenus & Gelanor ; celui-ci ne conserva pas long-temps la couronne qui lui fut enlevée de la manière que je le raconterai après que j'aurai parlé des Rois de Sicyone.

## ARTICLE II.

### *Le Royaume de Sicyone , fondé par Egialée.*

IL y a beaucoup d'incertitude & d'obscurité dans l'ancienne histoire de Sicyone. Cette ville étoit dans le Péloponnèse , sur une montagne voisine du Golfe de Corinthe. Pausanias nous a laissé un catalogue de ces Rois , qui précède ceux d'Argos de deux cens ans : Eusebe & le Syncelle nous ont conservé celui de l'Historien Castor , moins détaillé cependant que celui de Pausanias. Les Scavans remarquent avec raison que la plupart de ces Princes sont supposés , & n'existerent jamais,



(1) Can.  
Chron.

(2) Liv. 3.

d'autant plus que leurs regnes ne s'accordent point avec ceux des Rois d'Argos, dont l'Histoire est tout autrement attestée par les Anciens : voilà ce qui a porté le Chevalier Marsham, si habile dans la connoissance de l'Antiquité, à rejeter la plûpart de ces Princes (1). Voici les principales raisons sur lesquelles il se fonde.

1°. Egialée, selon Apollodore (2), est fils d'Inachus, & frere de Phoronée, & c'est sans doute l'opinion qu'on doit suivre. Cependant les deux listes que nous restent de ces anciens Rois, le mettent à la tête de ceux de Sicyone, & dès-là, le font vivre 200. ans avant son pere. 2°. Le dix-neuvième Roi de cette Dynastie a, dit-on, donné son nom à la ville, mais, selon Pausanias, il étoit fils de Pelops, qui ne vécut que long-temps après que cette ville eût pris le nom de Sicyone. 3°. Polyphile, le vingt-quatrième de ces Rois, vivoit, si on en croit quelques Auteurs anciens, du temps de la prise de Troye. Cependant il est inconnu à tous les Auteurs qui ont parlé du siège de cette ville ; & Homere dit positivement, qu'Adraсте a été le premier Roi de Sicyone. 4°. Dans l'énumération que fait ce Poëte des Chefs qui menerent des Troupes à Troye, il n'est fait aucune mention des Sicyoniens ; ce qui prouve que cette ville en ce temps-là, étoit du domaine d'Agamemnon, Roi de Mycenes.

On peut ajouter à ces raisons, que les preuves que nous donnerons dans la suite pour l'antiquité de la ville d'Argos, ruinent entierement les prétentions des Sicyoniens. Car, comment accorder ce que les Anciens disent de l'antiquité d'Argos, avec les prétentions de Sicyone ? Pline rapporte sur le témoignage d'Anticlidès, que Phoronée, Roi d'Argos, est le plus ancien Roi de la Grece. Clement d'Alexandrie en dit autant sur le témoignage d'Acesilaüs, & il ajoute même que Phoronée a été aussi le premier homme. Platon, dans le Timée, ne connoît rien dans l'Histoire Grecque avant ce Prince ; & le Syncelle sur ces autorités, croit qu'on doit commencer cette Histoire par Inachus, pere de Phoronée. Telles sont les raisons de Marsham, qui n'a même pu croire qu'Inachus fût un homme, mais un fleuve.



M. le Clerc, & quelques autres Scavans, ajoutent à ces raisons, que le nom d'Egialée qu'Eusebe après Castor met à la tête des Rois de Sicyone, paroît supposé. En effet, Egialée veut dire habitant du rivage, *Littoralis*; c'est Herodote (1) qui donne lieu à la conjecture de ces Auteurs. Les Ioniens, dit-il, qui habitoient le Peloponnese avant Ion, fils de Xutus, étoient appelés *Pelasgiens Egialées*: par où il paroît que cet Historien distingue deux sortes de Pelasgiens dans le Peloponnese, ceux qui habitoient du côté de la mer, & ceux qui demeuroient au milieu des terres, vers le mont Cyllene, où Pelasgus, suivant le témoignage d'Asius dans Pausanias (2), s'étoit établi.

(1) Liv. 7.

(2) In Arc.

Malgré ces autorités & ces preuves, on pourroit encore se rendre à l'autorité d'Eusebe & de Cedrene, qui ont adopté la liste de ces Rois, donnée par l'Historien Castor; car quand même le mot Egialée signifieroit un habitant des rivages de la mer, & que ce ne seroit pas le nom véritable du premier Roi de Sicyone, ce Roi n'en seroit pas moins réel, mais qu'on auroit seulement voulu marquer qu'un fils d'Inachus avoit quitté l'Argolide qui s'étendoit jusqu'à la mer, pour venir établir une nouvelle domination près du Golfe de Corinthe, dans un lieu peu éloigné de celui qu'il abandonnoit. Cependant je ne rapporte pas ici ce Canon; car à quoi serviroit une liste de Rois presque inconnus, & dont l'Histoire nous apprend peu de choses? Il suffit de sçavoir que, selon Scaliger (3), les deux Dynasties des Princes de Sicyone, celle des Rois, qui sont en tout vingt-six, & celle des Prêtres d'Apollon Carnéen, au nombre de 17. ont duré 893. ans, ou selon M. Fourmond (4), 992. que ce Royaume commença 1351. ans avant la première Olympiade, 927. ans avant la Guerre de Troye, environ 2000. ans avant l'Ere Chrétienne; plus de précision n'est pas ici nécessaire. On peut consulter l'Auteur des Réflexions critiques, que j'ai déjà cité. Je n'en userai pas de même à l'égard de Pausanias; comme ce qu'il dit de ces Rois, est plus détaillé, & plus instructif, je crois devoir le rapporter.

(3) Doctr. Temp.

(4) Ref. crit. T. 2. p. 267.

(5) In Corinth. c. 5. & 6. Traduction de M. l'Abbé Gedouin, D.

» Pour les Sicyoniens, dit-il (5), voici ce qu'ils rapportent

Tome III.

D

1. p. 156.



» de leur origine. Ils disent qu'Egialée , originaire de leur  
 » pays , en fut le premier Roi : que sous son regne , cette par-  
 » tie du Peloponnese qui s'appelle encore aujourd'hui Egia-  
 » le , prit sa dénomination ; que dans cette contrée il bâtit en  
 » rase campagne la ville d'Egialée , avec une citadelle qui  
 » occupoit tout le terrain , où ils ont à present un Temple de  
 » Minerve ; qu'Egialée fut pere d'Europs , duquel naquit Tel-  
 » chis , qui eut pour fils Apis. Celui-ci devint si puissant  
 » avant l'arrivée de Pelops à Olympia , que tout le pays qui  
 » est renfermé dans l'Isthme , prit le nom d'Apia. Les des-  
 » cendans d'Apis furent , Talxion son fils , Egyre fils de Tal-  
 » xion , Thurimaque fils d'Egyre , & Leucippe fils de Thu-  
 » rimaque. Leucippe n'eut qu'une fille , qui s'appelloit Chal-  
 » cinie , & qui eut un fils de Neptune. Leucippe prit soin  
 » de ce fils , & lui laissa son Royaume en mourant. Ce fils se  
 » nommoit Perate , & fut pere de Plemnée , de qui on racon-  
 » te que ne pouvant élever aucun enfant , Cerès déguisée  
 » s'offrit de nourrir le petit Orthopolis qui venoit de naître.  
 » Orthopolis eut une fille nommée Chrysorte , qui eut d'Apol-  
 » lon Coronus : celui-ci devint pere de Corax & de Lamedon.

» Corax étant mort sans enfans , Epopée venu de Theffalie  
 » s'empara du Royaume , & ce fut sous son regne qu'une  
 » armée d'étrangers entra pour la premiere fois dans le Pays ». Pausanias raconte le sujet de cette guerre , faite à l'occasion d'Antiope ; mais pour ne pas interrompre la suite de ces Rois , nous en reserverons l'Histoire , pour l'Article de cette Princesse.

» Après la mort de Corax , continue Pausanias , Lamedon  
 » son frere monta sur le trône , & épousa Pheno fille de Cly-  
 » tus , Athenien. Se voyant attaqué par deux puissants enne-  
 » mis , il fit venir d'Athenes Sicyon , à qui il donna sa fille  
 » Seuxippe en mariage. Sicyon après la mort de son beau-  
 » pere prit possession du Royaume , fit changer de nom au  
 » Pays & à la Ville , qui depuis ce temps là fut nommée  
 » Sicyone. Ce Prince laissa une fille appelée Ctonophyle ,  
 » qui eut deux fils , Polybe & Andromas. Ce fut sous le  
 » regne du premier de ces deux Princes , qu'Adrasfe chassé



« d'Argos se refugia à Sicyone, & y regna après lui : mais  
 « rappelé dans sa patrie, il laissa la couronne à Janiscus, pe-  
 « tit-fils de ce Clytius qui avoit donné sa fille à Lamedon,  
 « comme on vient de le dire. Celui-ci eut pour successeur  
 « Pheftus, lequel étant passé en Crete, Zeuxippe lui succeda.  
 « Après lui Hippolyte, petit-fils de Pheftus, monta sur le  
 « trône. Agamemnon lui déclara la guerre, & l'obligea à se  
 « soumettre. Lacestades son fils lui succeda : ce fut sous son  
 « regne que Phalcès fils de Teminus, à la tête d'une trou-  
 « pe de Doriens se rendit maître de la ville de Sicyone, &  
 « partagea le Royaume avec le Prince legitime. Depuis ce  
 « temps-là les Sicyoniens sont devenus Doriens, & ont com-  
 « mencé à faire partie du Royaume d'Argos ».

Voilà certainement une Histoire bien circonstanciée, que Pausanias avoit apprise dans le Pays même. Cependant j'ai voulu, avant que de la raconter, mettre le Lecteur en état d'en juger, en proposant les raisons des Sçavans qui l'ont combattue. Que si on demande d'où sortoit cet Egialée, dont on ne connoît point l'origine, on peut répondre qu'il venoit de quelque contrée de la Phenicie, comme Inachus, ou d'Egypte comme Danaüs, dont nous allons parler dans l'Article suivant.

### ARTICLE III.

#### *Arrivée de Danaüs dans la Grece.*

L'HEUREUX succès de la colonie de Cecrops engagea Danaüs apparemment Egyptien comme lui, à tenter aussi un établissement dans le même pays. Obligé de quitter sa patrie, il fit équiper un vaisseau sur lequel il embarqua ses cinquante filles, qu'il avoit eues de plusieurs femmes, avec tous ses domestiques, & quelques Egyptiens qui voulurent bien le suivre. Il relâcha d'abord dans l'isle de Rhodes, où après avoir consacré une statue à Minerve, une des grandes Divinités d'Egypte, pour lui rendre graces de l'heureux succès de sa navigation, il se rembarqua, & arriva dans la Grece.

Gelanor qui venoit de monter sur le trône d'Argos, reçut



cet étranger avec une courtoisie qui lui devint bien-tôt fatale. Le commencement du regne de Gelanor amena des troubles ; Danaüs en profita , & s'étant fait un parti considérable, détrôna son bienfaiteur, mit fin au regne des Inachides , & devint le chef de ceux qui furent appelés Belides.

Les fils de son frere , aussi au nombre de cinquante , ayant appris des nouvelles de leur oncle , s'embarquerent pour le venir trouver , dans le dessein d'épouser leurs cousines , & se faire des établissemens dans cette partie de la Grece où regnoit Danaüs ; mais ce Prince à qui tout faisoit ombre , & qui craignoit de se voir dépouiller d'un bien qu'il venoit d'usurper , après les avoir reçûs avec toutes les apparences d'une véritable amitié , & leur avoir donné ses filles en mariage , frappé de la réponse d'un oracle qui lui avoit prédit qu'il seroit détrôné par un de ses gendres , il exigea d'elles qu'elles tueroient leurs maris la premiere nuit de leurs nôces , & elles lui obéirent toutes , à l'exception d'Hypermnestre qui sauva Lyncée son mari. Danaüs qui le sçut punit la désobéissance de sa fille : cependant étant revenu ensuite à lui-même , il reconnut Lyncée pour son gendre & son successeur : ainsi étant mort après un long regne , Lyncée monta sur le trône qu'il conserva pendant quarante ans , & eut pour successeur Abas , Proetus , & Acrisius qui ne laissa qu'une fille nommée Danaé , de laquelle naquit Persée qui tua par malheur son grand-pere , comme nous le dirons plus au long dans l'histoire de ce Heros ; car on ne fait que toucher ici en passant les principales époques. Le meurtre involontaire de Persée l'engagea à quitter sa patrie , & à changer ses Etats contre ceux de Megapente son cousin , Roy de Tyrinthe.

Ainsi perdit le Royaume d'Argos la plus grande partie de sa gloire ; & la suite de ses Rois est peu connue jusqu'à Etheocle , le dernier de cette race , qui mourut au siege de Troye. On trouve cependant un Bias Roy d'Argos , qui laissa par sa mort la couronne à son fils Talaüs , duquel elle passa à Adrafte , qui selon Pausanias , fut chassé du trône , se retira à Sicyone , & en devint , selon Homere , le premier Roy ; car ce Poëte ne paroît pas avoir connu ces Rois fabuleux ,



comme Egialée , & d'autres qu'on trouve dans la liste des Rois de cette ville.

Perfée s'ennuyant du séjour de Tyrinthe , s'établit à Mycenes , & eut aussi plusieurs successeurs qui ne sont gueres plus connus que ceux du Royaume d'Argos jusqu'à Eurysthée , le rival d'Hercule , & le dernier Roy de cette branche , qui mourut sans laisser de posterité dans la guerre qu'il eut contre les Heraclides. En partant de Mycenes pour cette expédition , ce Prince avoit laissé la conduite de ses Etats à son oncle Atrée fils de Pelops , qui en demeura le maître après lui. Agamemnon , qui fut tué au retour de Troye , comme nous le dirons dans la suite , lui succéda (a).

Oreste monta sur le trône , & mit fin au Royaume de Mycenes. On compte cependant encore quelques successeurs d'Oreste ; mais leur histoire est si incertaine , & leurs regnes si courts (b) , qu'à peine font-ils compris dans les Rois du Peloponnese. Les Heraclides , quatre-vingt ans après la prise de Troye , rentrèrent dans cette partie de la Grece dont ils changerent toute la face , & en furent les maîtres fort long-temps.

Ajoutons que d'Alcée fils de Perfée , naquirent Amphitryon , & sa sœur Anaxo , qui d'Electrion son mari eut Alcmene , qui epousa son oncle Amphitryon pere d'Hercule. De Mestor , autre fils de Perfée , & de Sisidée sa femme naquit Hippothoé pere de Taphius , qui alla demeurer dans une ville de Cephalonie , qu'il fit appeller Taphos de son nom. Après sa mort Electrion envahit sa part du Royaume de Mycenes , & comme ses enfans allerent la redemander , ils tuerent dans la contestation qui survint à cette occasion , les fils d'Electrion , lequel donna Alcmene à Amphitryon , à condition qu'il le vengeroit ; mais celui-ci l'ayant tué par malheur , fut chassé de Mycenes par Stenelus , & se retira à Thebes. Ce fut-là que naquit Hercule qui se trouva par-là sujet d'Eurysthée fils de Stenelus , dont le Royaume devoit

(a) Plusieurs Anciens mettent Plisthene entre Atrée & Agamemnon , & pensent même que celui-ci étoit son fils.

dit 70. ans , il n'en resteroit que dix pour ses successeurs, car l'année de l'entrée des Heraclides dans le Peloponnese est certaine.

(b) En effet si Oreste a regné comme on



lui appartenir , la posterité de Persée ayant fini par la mort de ce Prince.

(1) In Co  
ninth.

Il ne fera pas hors de propos , avant que de finir cet article , d'expliquer au sujet d'Inachus une fable que rapporte Pausanias (1). « Les Grecs rapportent , dit cet Auteur , qu'Inachus » Roi du Pays donna son nom à un Fleuve qu'il consacra à Ju- » non. Ce Fleuve eut un fils nommé Phoronée , qui avec trois » autres Fleuves , Cephise , Asterion & Inachus son propre » pere , fut arbitre entre Neptune & Junon , qui dispu- » toient à qui auroit cette contrée sous son Empire. Le différend fut ju- » gé en faveur de Junon. Neptune en eut du ressentiment ; & » pour se venger , il mit tous ces Fleuves à sec , d'où il arriva » que ni le Fleuve Inachus , ni les autres ne purent donner de » l'eau , que tout au plus dans la saison où les pluies sont » abondantes ». Cette fiction au rabais de ce merveilleux , veut dire , 1<sup>o</sup>. qu'Inachus l'emporta sur les habitans du Cephise & de l'Asterion , en consacrant le terrain qu'ils arrosoient à la Déesse Junon , au lieu qu'il l'étoit auparavant à Neptune ; car c'est ainsi qu'il faut entendre toutes ces disputes des Dieux dont parle Pausanias (2). 2<sup>o</sup>. Que la vengeance prétendue de Neptune n'est fondée que sur ce qu'en effet ces Fleuves ne sont dans le vrai , que de mediocres ruisseaux , qui sont presque à sec toute l'année.

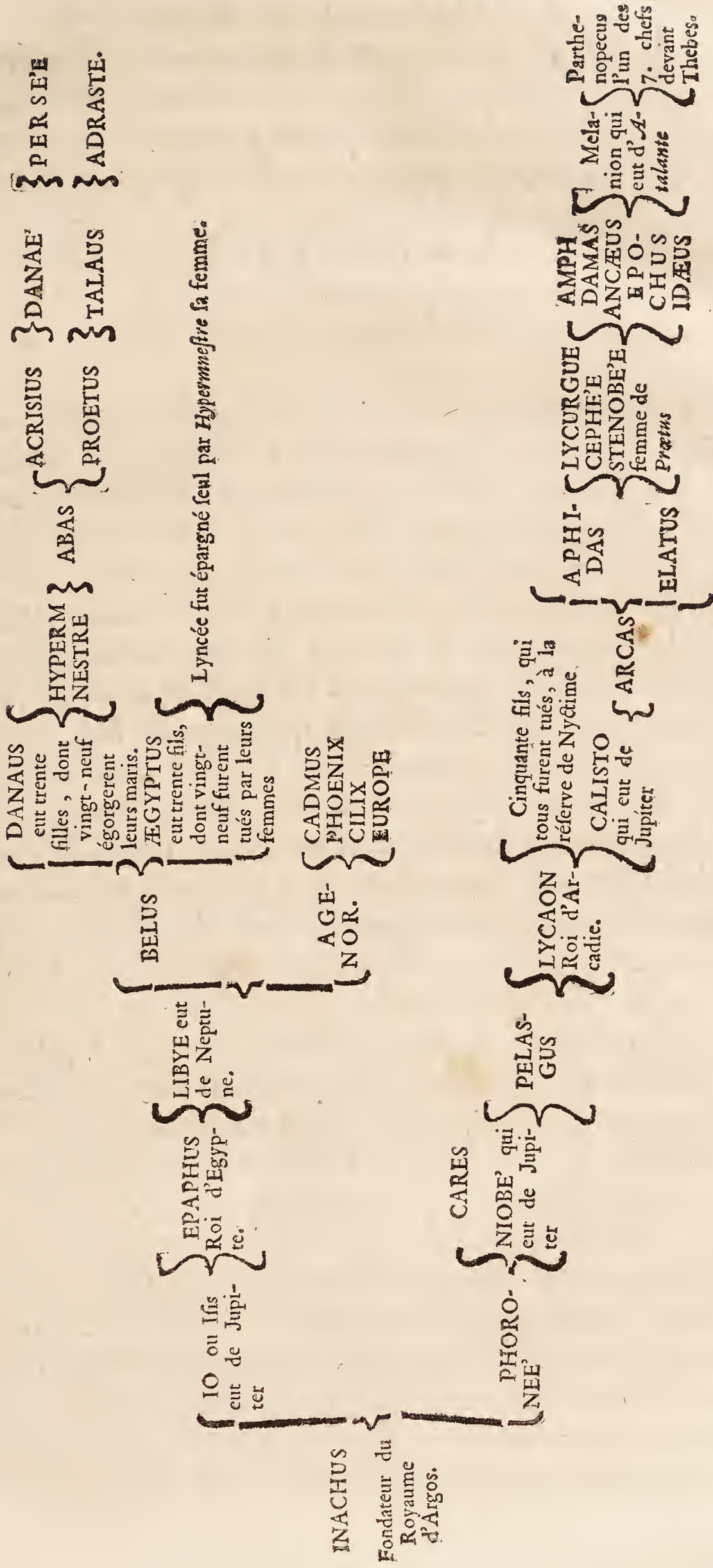
(2) Voyez  
l'Art. de Mi-  
nerve. T. 2. l. 1.

(3) Tome I

Comme tout ce qui regarde les généalogies est ordinairement obscur , pour soulager la mémoire des Lecteurs , je joins ici une table dressée par le sçavant & exact Pere Briet , & rapportée dans ses paralleles (1) , qui fera voir d'un coup d'œil toute la posterité d'Inachus & de Danaüs.



# POSTERITE' D'INACHUS, Roi d'Argos.





Dans le temps que Phoronée successeur d'Inachus occupoit le trône d'Argos , Ogygès gouvernoit l'Attique , & une partie de la Béotie. Ce fut sous son regne qu'arriva cette inondation qu'on a depuis appelée le Déluge d'Ogygès.

#### A R T I C L E I V.

##### *Le Déluge d'Ogygès.*

IL n'y a rien de plus obscur dans les Antiquités de la Grece , que l'Histoire d'Ogygès & du Déluge qui arriva de son temps. Ce Prince étoit-il originaire de la Grece , ou étoit-il étranger ? En quel temps vivoit-il ? Qu'est-ce que le Déluge qui arriva sous son regne ? Voilà trois questions qu'il n'est pas possible d'éclaircir. Les Historiens Grecs disent qu'Ogygès regnoit dans l'Attique & dans la Béotie , du temps que Phoronée fils d'Inachus gouvernoit l'Argolide , & que ce fut de son temps qu'arriva le Déluge qui a porté son nom , dont Censorin place l'époque vers l'an 1200. avant la guerre de Troye : mais ils ne rapportent aucune autorité pour prouver ces faits. Les Marbres de Paros n'en disent rien , & cette célèbre Chronique ne commence qu'à l'arrivée de Cecrops dans la Grece. Ce que les Anciens disent du Déluge qui arriva de son temps , n'est pas plus certain. Strabon prétend qu'il fut l'effet du débordement du fleuve Colpias ; comme si les eaux de cette petite riviere avoient pû croître jusqu'à inonder la Béotie & l'Attique. Disons avec plus de vraisemblance que comme la Béotie est un pays environné de montagnes , dont le milieu est un vallon , il s'y étoit formé un lac qui n'avoit d'issue que par des canaux souterrains que la nature y avoit ménagés , & par lesquels les eaux s'écouloient à travers le mont Ptoüs ; & que ces canaux s'étant bouchés par l'écroulement des terres voisines , les eaux qui y vinrent des montagnes voisines , & qui se trouverent peut-être encore augmentées par des pluies abondantes , ou par la fonte des neiges , qui grossirent considérablement le fleuve Colpias , remonterent & se jetterent dans les campagnes voisines qui en furent inondées.

Voilà



Voilà quelle fut sans doute la cause de ce Déluge , & le curieux Woeler , qui dans son voyage de la Grece eut occasion d'examiner ce lac & ses issues , convient qu'il ne peut être arrivé autrement.

S. Augustin , qui dans ses Livres de la Cité de Dieu , nous a conservé de précieux morceaux sur l'Antiquité Grecque , dit que le Déluge d'Ogygès arriva , comme nous l'avons dit , sous Phoronée second Roy d'Argos ; & il ajoute que c'étoit le sentiment d'Eusebe & de S. Jérôme. Orose met ce Déluge 1040. ans avant la Fondation de Rome , près de 2000. ans avant l'Ere chrétienne ; mais selon Scaliger , l'un & l'autre se sont trompés.

Je ne rapporterai point ici l'opinion de M. Newton : on sçait que ce célèbre Ecrivain a trop resserré les Antiquités de la Grece , en plaçant l'époque de ce Déluge à l'an 1045. avant notre Ere.

Jule Africain , fondé sur l'autorité d'Hellanicus , de Philochorus , de Castor & de Diodore de Sicile , prétend qu'Ogygès vivoit plus de 1020. ans avant la premiere Olympiade , & par conséquent près de 1800. ans avant Jesus-Christ ; ce qui se rapporte au sentiment du Pere Petau , qui place le Déluge arrivé sous ce Prince , à l'an 1796. avant cette Ere.

Sinson dans ses Origines (1) sacrées prétend qu'Ogygès est le même que Cadmus ; mais M. Fourmond a prouvé par de solides raisons , qu'on peut voir dans ses Réflexions critiques (2) , que ce sçavant Auteur s'étoit mépris. Le même M. Fourmond a avancé sur Ogygès , & sur son Déluge une conjecture , laquelle , si elle étoit vraie , serviroit beaucoup à entendre la Prophetie de Balaam. Ce Prince , dit-il , étoit le même qu'Og , Agag , ou Ogug , lequel ayant quitté son pays , vint s'établir dans la Grece , où il périt par une inondation. C'étoit donc un Prince Amalécite , qui fut obligé de quitter ses Etats , étant poursuivi par les autres Princes de la race d'Amalec , qui en effet étoient alors très-puissans , & ce fut du temps qu'il étoit dans la Grece qu'arriva le Déluge qui le fit perir (3).

(1) L. I. c. I.

(2) T. 2.

p. 221.

(3) Voyez

la p. 231. & suiv.

S. Jérôme dans sa version latine de la Chronique d'Euse-

*Tome III.*

E



be, a abandonné son Auteur, & a prétendu que ce n'étoit pas dans l'Attique, comme tous les Anciens le disoient, mais dans l'Egypte qu'étoit arrivé le Déluge d'Ogygès; & comme S. Justin a avancé que ce Prince étoit contemporain de Moyse, on pourroit conjecturer que ce prétendu Déluge n'étoit autre chose que l'événement arrivé dans la Mer rouge à la sortie des Hébreux.

Pour dire maintenant ce que je pense sur ce sujet, il est sûr qu'Ogygès n'étoit point originaire de la Grece, son nom seul prouve assez qu'il étoit étranger; mais venoit-il d'Egypte, ou de Phenicie, ou du pays d'Amalec? C'est ce qu'on ne sçauroit affûrer. Il alla s'établir à Thebes dans la Beotie, nommée souvent par les Anciens Thebes Ogygienne, & il regna aussi sur l'Attique. Ce fut sous son regne qu'arriva l'inondation dont je viens de parler, qui fit beaucoup de ravage dans le pays, & à laquelle on donna le nom de Déluge. Ce Prince avoit épousé Thebé, fille de Jupiter & de Jodame (1), dont il eut deux fils, Cadmus, & Eleusinus qui bâtit la ville d'Eleusis, & trois filles, Alacomene, qui nourrit, dit-on, Minerve, laquelle parut en ce temps-là sur les bords du lac Triton; ce qui a fait donner à cette Déesse par Homere l'épithete d'Alacomenie; la seconde de ces filles s'appelloit Aulis, qui donna son nom à un bourg de Beotie, & la troisième, Thelsinie. Ces trois Princesses furent après leur mort honorées comme des Divinités, sous le nom de Déeses

(1) Voyez  
Pausanias.  
in Att.

(2) Πραξι-  
διδίαι.

(3) Eusebe  
dit qu'elle de-  
meura 190.  
ans sans habi-  
tans.

Praxidiciennes (2).  
Les deux fils d'Ogygès regnerent, l'un dans la Beotie, & l'autre à Eleusis; car il ne faut pas ajouter foi à ceux qui disent que l'Attique avoit été tellement inondée par le Déluge dont nous parlons, qu'elle fut long-temps sans être habitée (3). On ne sçait pas précisément si Ogygès périt dans l'inondation du Colpias, ou s'il se sauva. Parmi les trois filles d'Ogygès Alacomene fut la plus célèbre, à cause de la qualité de Nourrice de Minerve qu'on lui donnoit, & elle fut honorée après sa mort d'un culte particulier. On la regardoit comme la Déesse qui conduisoit les desseins à une bonne fin, ce qui est renfermé dans le mot de *Praxidice*. On lui immoloit la



tête des animaux, comme le dit Suidas (1). Pausanias ajoute (2) que Menelas de retour chez lui après l'expédition de Troye, lui érigea une statue, come ayant mis fin par son secours à la guerre qu'il avoit entreprise pour ravoir Helene sa femme.

(1) Au mot  
Praxidice.

(2) In Lac.

Quelque diversité d'opinions qu'on trouve sur l'époque du Déluge d'Ogygès, je crois qu'on peut le placer vers l'an 1796. avant Jesus-Christ. Cette époque est certaine dans l'Histoire Grecque. En effet Jule Afriquain, cité par Eusebe (3), nous apprend que tous les Chronologues, & entr'autres Hellanicus, Philochorus, Castor, Tallus & Diodore de Sicile, s'accordent à placer cette inondation 1020. ans avant la premiere Olympiade. Cette Olympiade étoit sans doute celle de Corebus, célébrée vers le solstice d'été de l'an 776. avant Jesus-Christ. Ainsi, par une conséquence nécessaire, ce Déluge étoit de l'an 1796. avant l'Ere chrétienne. Le Pere Petau & Marsham ont fait le même calcul, & nous pouvons nous en rapporter aux lumieres de ces deux sçavans hommes : cependant le temps où regnoit ce Prince est si incertain & si obscur, qu'on ne sçauroit embrasser aucun systéme qui ne soit sujet à de grandes difficultés. Aussi appelloit-on Ogygien tout ce qui étoit ancien.

(3) Prep.  
Evang. l. 10.  
c. 9.

N'oublions pas de dire que le regne d'Ogygès fut remarquable par un phénomène arrivé dans le ciel, comme nous l'apprenons de S. Augustin (4), d'après l'Historien Castor : voici comme en parle ce sçavant Pere de l'Eglise. *Est in Marci Varronis libris, quorum inscriptio, de Gente Populi Romani, Castor scribit, in stella Veneris... tantum portentum extitisse, ut mutaret colorem, magnitudinem, figuram, cursum; quod factum ita neque antea, neque postea sit. Hoc factum Ogyge Rege dicebant Adrastus Cyzicenus, & Dion Neapolius, Mathematici nobiles.* Je ne m'étendrai pas sur l'histoire de ce Phenomene, qui fit, dit-on, changer la Planete de Venus de diametre, de couleur, de figure & de cours, parce que M. Freret, qui l'a pris pour une Comete, & même pour celle qui parut en 1680. a composé sur ce sujet une Dissertation très-étendue, qu'on peut consulter (5).

(4) De civit.  
Dei.

(5) Mem. de  
l'Acad. des  
Bel. Lettr.  
T. 10. p. 357.



## ARTICLE V.

*Le Royaume d'Athenes, fondé par Cecrops.*

LA Chronique de Paros commence sa première époque à l'arrivée de Cecrops dans la Grece, & dès ce temps-là on voit plus clair dans l'histoire de ce Pays-là. Comme un Ouvrage fait pour tout le monde doit contenir des éclaircissements dont les Sçavans n'ont pas besoin, je crois être obligé d'expliquer en peu de mots ce que c'est que cette Chronique, appelée vulgairement les Marbres de Paros : je l'ai déjà citée, & je ferai obligé dans la suite d'en citer souvent les époques. C'est une suite de plusieurs morceaux de marbres qui contiennent la chronologie des principaux événements de la Grece, en commençant par Cecrops, & qui finissent à l'Archontat de Diognete ; c'est-à-dire, treize cent dix-huit ans après. Cette Chronique fut faite par autorité publique pour les Atheniens, soixante ans après la mort d'Alexandre, la quatrième année de la cent vingt-huitième Olympiade ; & comme dans les dates qu'elle fixe, il n'est point fait mention d'Olympiades, il y a apparence qu'elles ne servoient pas encore alors à la Chronologie. Ce ne fut que cinq ou six ans après que Timée de Sicile en fit usage dans son histoire. Ces marbres furent déterrés dans l'isle de Paros, & vendus au Comte d'Arondel, qui les fit porter en Angleterre, & qui sont aujourd'hui dans la Bibliothèque de l'Université d'Oxford. Malheureusement ils sont très-endommagés en plusieurs endroits, & souvent on ne peut lire que quelques mots sur plusieurs des époques qu'ils contiennent.

Trois Sçavans, Selden, Lydiat & Prideaux, ont travaillé à les éclaircir, & à suppléer, autant qu'il est possible, au texte effacé. Ils ont outre cela constaté le temps de la dernière époque de ces Marbres ; ainsi on voit en remontant, l'éloignement d'une époque à l'autre. Commençons maintenant l'histoire du Royaume d'Athenes.

Ce fut sous le regne de Triopas, septième Roi d'Argos,



que Cecrops , venu d'Egypte , s'établit dans l'Attique. Les Interpretes des Marbres d'Arondel placent cet événement à l'an 1582. avant l'Ere chrétienne , & cette époque se rapporte à la Chronologie de Censorin , & de Denys d'Halicarnasse , qui font vivre ce Prince 400. ans après Inachus , & un peu moins de 400. ans avant la prise de Troye : elle ne differe que de 26. ans de celle d'Eusebe (1). Cet Auteur qui s'accorde avec la Chronologie de ces Marbres sur le temps qui s'est écoulé depuis Cecrops jusqu'à la prise de Troye , a abrégé de 26. ans celui qui s'est écoulé depuis cette guerre jusqu'à la premiere Olympiade. Mais les uns & les autres reculent trop l'arrivée de ce Prince dans la Grece , encore plus ceux qui le font contemporain d'Inachus ou d'Egialée , car en joignant les années des regnes des Rois d'Athenes , depuis & y compris ce Prince jusqu'à Mnesthée , au temps duquel Troye fut prise , on ne trouve qu'onze regnes & dix générations , qui évaluées à trois pour cent ans , ne font que 330. ans depuis Cecrops jusqu'à la prise de Troye ; car on ne compte point Mnesthée qui ne venoit que de monter sur le trône.

(1) Voyez Selden Notæ Hist. ad Mar-mora. p. 94. & 95.

Cecrops épousa la fille d'Actéus , qui donna son nom à ce Pays (a) , & fonda avec sa colonie douze villes , ou plutôt douze bourgs , dont il composa le Royaume d'Athenes , & où il établit avec les Loix de son Pays le culte des Dieux qu'on y adoroit ; il y porta sur-tout celui de Minerve honorée à Sais sa patrie , celui de Jupiter & des autres Dieux d'Egypte : ce fait est attesté par toute l'Antiquité. Eusebe (2) dit que ce fut lui qui le premier donna le nom de Dieu à Jupiter , lui éleva un Autel , & érigea une statue en l'honneur de Minerve. S. Epiphane repète la même chose ; & Pausanias l'avoit dit avant eux (3).

(2) Prep. Evang. l. 10. c. 9.

(3) In Att.

Que si l'on trouve quelque ressemblance entre les Loix que ce Prince donna aux Atheniens , & celles du Peuple Juif , c'est qu'il pouvoit les avoir apprises des Israélites qui avoient demeuré long-temps en Egypte ; & si les Poètes l'appellent

(a) Le Pays où s'établit Cecrops , comme le remarquent les Marbres de Paros , s'appelloit auparavant l'Actique , du nom d'Actéus , ou Ogygie de celui d'Ogygès : & ce Prince lui fit porter alors celui de Cecropie.



(1) Liv. I.

*Dyphyes* , comme qui diroit *un homme composé de deux natures* , c'est que comme il venoit d'un Pays étranger avec sa suite , & qu'il commandoit à deux Nations , dont l'une étoit polie , & l'autre sauvage , on publia qu'il étoit moitié homme , moitié serpent , comme le dit Apollodore (1) ; ou parce qu'il parloit deux langues , l'Egyptienne & la Grecque ; ou parce qu'il regla les loix du mariage qui unissent les deux sexes : car on trouve dans les Auteurs ces trois interpretations de cette dénomination. En effet il adoucit les mœurs barbares des Pelasges , & les accoutuma peu à peu aux manieres d'Egypte.

(2) In Proœm.  
l. 2. Chron.

C'est ce même Cecrops , si nous en croyons Eusebe (2) , qui le premier invoqua Jupiter , qui lui fit dresser des statues , élever des Autels , & lui immola des victimes : *Primus Ce-*

(3) N. 463.

*crops bovem immolans Jovem appellavit* (3) ; à la maniere apparemment des Egyptiens , dont il avoit appris les loix & les cérémonies. Cependant Pausanias (4) remarque qu'il n'offroit dans ses sacrifices que des choses inanimées , & ce ne fut qu'après lui que la coutume d'immoler des animaux fut introduite dans la Grece.

(4) In Att.  
l. 8.

(5) Liv. 9.

Pour ce qui regarde la police & l'ordre que ce Prince établit dans son nouveau Royaume , il suffit de remarquer avec Strabon (5) , après Philochorus , que pour mettre ses sujets à couvert des irruptions des Cariens qui les attaquoient par mer , & des Beotiens d'Aonie qui les inquiétoient par terre , il les rassembla dans douze villages , dont cet Auteur nous a conservé les noms. Thesee dans la suite étant monté sur le trône d'Athenes , fit de ces douze bourgades une seule ville.

(6) Lib. 2.  
de abst.

Porphyre (6) nous apprend que Cecrops relâcha dans l'Isle de Chypre avant que d'arriver en Grece , & qu'on établit dans la ville de Coronis , que Cecrops fit rebâtir , & qui fut depuis appelée Salamine , en l'honneur d'Agraule sa fille , la coutume d'immoler tous les ans une victime humaine. Cette coutume dura très-long-temps ; & après la mort de Diomedé , on offrit à ce Heros le sacrifice qu'on offroit auparavant à cette Princesse. On conduisoit , dit le même Auteur , cette infortunée victime dans le Temple ; & après qu'on



lui avoit fait faire trois fois le tour de l'Autel , le Prêtre lui passoit une lance au milieu du corps ; & la faisoit porter à l'instant sur un bûcher. Dephilus, Roy de Chypre , abolit cette détestable cérémonie du temps de Seleucus , & changea ce sacrifice en celui d'un bœuf.

Athenes , l'inventrice des Arts & des Sciences , le siege de la politesse & de l'érudition , doit donc ses commencemens à l'Egypte : ce n'est pas que le pays fût désert au temps que Cecrops y arriva , mais les peuples qui l'habitoient étoient la plupart encore barbares & sauvages , vivants dans les bois & dans les montagnes , sans loix , sans société & sans discipline. Ce Prince Égyptien rassembla ceux de son voisinage , forma un établissement solide , & bâtit la forteresse qui de son nom fut appelée Cecropie , ainsi que tout le pays.

Cecrops laissa trois filles , Aglaure , (1) Herfé & Pandrose , devenues célèbres sous ses successeurs , par les fables que je vais raconter. Après la mort de Cranaüs qui monta sur le trône après Cecrops , Erichtonius disputa la couronne à Amphiction qui étant demeuré vainqueur , succeda à Cranaüs , après lequel regna Erichtonius. C'est de ce dernier qu'on a publié les fables de Cecrops. On donnoit à cet Erichtonius une origine infame : Minerve l'ayant vû naître boiteux & contrefait , le cacha dans une corbeille & en donna le soin à Aglaure , lui défendant d'y regarder ; mais comme les défenses ne font qu'irriter la curiosité du sexe , elle ouvrit la corbeille , & n'y trouva qu'un enfant avec des jambes de serpent. Minerve se vengea de l'indiscretion de cette Princesse , en la rendant jalouse de Herfé sa sœur , dont Mercure étoit amoureux ; & un jour qu'elle voulut empêcher ce Dieu d'entrer dans l'appartement de sa maîtresse , il la frappa de son caducée , & la changea en rocher. La vérité de cette fable est que le nom d'Erichtonius étant composé de deux mots Grecs qui signifient *Contestation* & *Terre* , au lieu de dire qu'il avoit été ainsi nommé à cause de la dispute qu'il avoit eue avec son Compétiteur , on publia , & Strabon (1) le dit comme les autres , qu'il étoit fils de Vulcain , & de la Terre qui l'avoit conçu dans le temps même que Minerve résistoit à la violence de ce Dieu ; si l'on

(1) Les Auteurs Grecs ne conviennent pas qu'elle fût morte quand son pere arriva à Athenes.

(2) Liv. 9.



n'aime mieux dire toutefois avec S. Augustin, que ce Prince n'avoit passé pour être le fils de Minerve & de Vulcain, que parce qu'il avoit été exposé dans un Temple qui leur étoit consacré.

Comme Erichtonius avoit réellement les jambes foibles & contrefaites, il inventa l'usage des Chariots, comme le prétendent la plupart des Anciens, avec Virgile (a); ou du moins il ajouta des rouës à une espèce de Traîneau que Trochilas avoit mis en usage avant lui; & il se servit si utilement de cette nouvelle invention dans la célébration des Athénées, où il remporta le prix, & dont il étoit l'Instituteur, suivant la dixième époque des Marbres de Paros, qu'il mérita de former après sa mort la constellation du Chartier, ou *Bootès*, comme nous l'apprenons d'Hygin (b).

On ajoute à la Fable que je viens de rapporter, que Pandrose troisième fille de Cecrops, ne voulut point désobéir à Minerve, & que les Grecs, en récompense de sa piété, lui firent bâtir après sa mort un Temple auprès de celui de cette Déesse, comme Pausanias nous l'apprend: cependant Herodote dit qu'Aglaure & Hersé reçurent le même honneur.

Le Royaume d'Athènes dura plus de quatre cens ans sous dix-sept Rois; sçavoir Cecrops, Cranaüs, Amphiction, Erichtonius, Pandion, Erechthée, Cecrops II. Pandion II. Egée, Thesée, Mnesthée, Demophoon, Oxinthès, Aphidas, Tymoétès, Melantès & Codrus qui se dévoua pour sa patrie.

Cranaüs, originaire du pays, succéda à Cecrops, & régna neuf ans: son regne seroit très obscur sans les deux événemens que les Marbres de Paros nous apprennent être arrivés dans ce temps-là. Le premier est le jugement rendu par l'Areopage établi par Cecrops, entre Neptune & Mars, dont nous avons parlé au long dans l'Histoire de ces Dieux. Le second est le Déluge de Deucalion, que les mêmes Marbres rapportent à la quatrième année du regne de ce Prince.

(a) *Primus Erichtonius Cursus, & quatuor ausus, Jungere equos, rapidisque rotis insistere victor.* Georg. l. 3.

(b) *Alii anguina crura habuisse Erichtonium dixerunt, eumque primo tempore adolescentiæ ludos Minervæ Panathenææ fecisse, & ipsum quadrigis cucurrisse: pro quibus factis inter sidera dicitur collocatus.* Hygin Coel. Astron. l. 2.



Après Codrus furent élus des Magistrats perpetuels qu'on nomma *Archontes*. L'histoire des premiers Rois d'Athenes jusqu'à Demophoon, est remplie de fables, comme on le verra dans la suite ; mais il n'y en a aucun dont la Chronologie ne soit sûre ; puisque les Marbres de Paros en marquent exactement les principaux événemens , & en fixent les époques.

Le Royaume de Laconie fut fondé pendant le regne du même Cecrops par Lelex , qui lui donna le nom de Lelegie. Mais comme ces Rois n'entrent pas souvent dans nos fables, nous ne nous étendrons pas davantage sur ce sujet. Il suffit de dire ici que la premiere Dynastie, qui répond aux temps dont nous parlons, renferme douze Rois ; sçavoir , Eurotas , qui donna son nom au fleuve qui coule dans le pays ; Lacedemon son frere , qui fit appeller comme lui la capitale & le Royaume ; Amyclas , qui bâtit une ville de son nom ; Argalus , Cynortas , Ebalus , Hippocoon , Tyndare , fils d'Ebalus & frere d'Hippocoon ; Castor & Pollux , fils de Tyndare & freres d'Helene ; Menelas fils d'Atrée , à qui Helene porta la couronne ; Oreste fils d'Agamemnon , par son mariage avec Hermione fille de Menelas & d'Helene ; Tifame-ne fils d'Oreste. Ce fut sous le regne de celui-ci que les Heraclides entrèrent dans le Peloponnese , & se rendirent maîtres , non-seulement du Royaume d'Argos & de Mycenes , mais aussi de celui de Lacedemone. Euristene fils d'Aristodeme monta sur le trône , & commença la seconde Dynastie des Rois de Sparte , dite des Agides , à cause d'Agis son fils.

## ARTICLE VI.

### *Arrivée de Deucalion dans la Grece.*

NOUS avons dit dans l'histoire des Princes Titans (1) , que Promethée avoit été relegué dans la Scythie , aux environs du Caucase. Son fils Deucalion , qui avoit épousé Pyrrha sa cousine , fille de son oncle Epimethée , s'ennuyant de ce triste séjour , & ayant trouvé apparemment quelque occasion favorable , vint s'établir (2) dans la Theffalie , aux environs de Phtie , ou plutôt , si on s'en rapporte à la Chronique de Paros , dans la Lycorie près du Parnasse. C'est ainsi que

(1) Tom. II.  
Liv. I.

(2) Apoll. I. 1.



s'expliquent les Auteurs de cette Chronique, contre le sentiment de Pausanias (1), qui prétend que Lycorie étoit non une province, mais une ville, située sur le penchant de cette montagne. Dans le fond ces deux autorités n'ont rien qui se contredise, puisque la ville & le canton qui en dépendoit, pouvoient avoir le même nom.

L'époque de l'arrivée de ce Prince est bien marquée dans la même Chronique, & ce fut la neuvième année du regne de Cécrops à Athenes; c'est-à-dire vers l'an 215. ou 220. avant la guerre de Troye, & environ 1400 ans avant l'Ere chrétienne. Tout concourt d'ailleurs à justifier l'époque de ces Marbres, puisque 1°. depuis Cécrops jusqu'à Thésée, qui mourut peu de temps avant le siege de Troye, il y a dix regnes, dont le premier même étoit avancé à l'arrivée de Deucalion. Or en mettant 22. ou 23. ans pour chacun, on aura la date qu'établit la chronique. 2°. A considérer les descendants ou les générations depuis ce Prince jusqu'à la prise de Troye, qui sont rapportées par les Anciens, la chose devient encore plus certaine, puisqu'on n'en trouve ordinairement que six ou sept, qui font 200. ou 230. ans. Il est vrai que dans quelques-unes des familles de ces descendants il s'en rencontre quelquefois jusqu'à dix; mais outre que le nombre de six ou sept seulement y est plus fréquent, on sçait qu'au bout de deux cens ans, les générations de deux familles collaterales, ne sont pas toujours égales.

Rien n'est plus célèbre au reste dans l'histoire Grecque que Deucalion, qui a été regardé comme le réparateur du genre humain, puisque ce fût sous son regne qu'arriva le Déluge qui porte son nom, & qu'il eut une nombreuse posterité qui regna dans plusieurs parties de la Grece: deux points sur lesquels il est nécessaire de s'étendre.

## ARTICLE VII.

### *Le Déluge de Deucalion.*

COMMENÇONS par rapporter les fables touchant ce fameux événement. Jupiter, dit-on, voyant croître de jour en jour la malice des hommes, résolut de les exterminer entiere-



ment (1). Il fit pour cela tomber une si grande quantité de pluie que la surface de la terre en fut inondée : les montagnes même les plus élevées furent couvertes d'eau, & devinrent un asyle inutile à ceux qui s'y étoient réfugiés. Le mont Parnasse, dont le sommet ne fut pas inondé, sauva le pieux Deucalion & sa femme Pyrrha. Après que les eaux se furent retirées, ils allèrent consulter la Déesse Themis, qui rendoit ses oracles au pied de la montagne (a), & c'est-là qu'ils apprirent que pour repeupler le monde, ils devoient déterrer les os de leur grand'-mere. Leur pieté fut allarmée d'un oracle si cruel ; mais Deucalion s'étant avisé de dire que la terre étant leur mere commune, ses os pouvoient bien être les pierres qu'elle renfermoit dans son sein ; ils en prirent quelques-unes, & les jetterent derriere eux, ayant les yeux fermés : celles que Deucalion jetta, formerent les hommes, & celles de Pyrrha des femmes. Devoilons ce mystere.

(1) Voyez Ovide, Met. l. 1.

Il est aisé de voir que cette narration contient bien des fables ; mais comme le fond en est véritable, il faut l'expliquer. La neuvième année du regne de Cecrops, Deucalion vint dans la Grece, & s'empara de la Lycorie vers le Parnasse, où il regna ; mais ne se contentant pas du petit Etat dont il s'étoit saisi, il fit la guerre à ses voisins, & se rendit maître d'une partie de la basse Thessalie, près du fleuve Penée ; on nommoit alors cette Province la Phtidide, de Phtius venu d'Arcadie, lequel s'en étoit emparé 160. ans auparavant, ainsi qu'on l'a rapporté sur l'autorité de Pausanias (1). Comme avant Phtius le pays s'appelloit l'Hellade, Deucalion crut que pour s'attirer la bienveillance de ses sujets, il devoit donner à un de ses fils le nom d'Hellen ; & celui-ci étant monté sur le trône, après la mort de son pere, & ayant fait plusieurs conquêtes, voulut que ses sujets prissent le nom d'Helleniens, qui leur fut particulier jusqu'au temps où tous les autres Grecs le prirent ; ce qui arriva vers le commencement

(1) In Arc.

(a) Ovide suit en cela la meilleure tradition ; car les Scavans conviennent que l'Oracle de Delphes n'étoit pas encore établi en cet endroit, & Themis y rendoit alors des Oracles. Les Mythologues conviennent qu'il y eut toujours un Oracle

en cet endroit : d'abord la Terre y prédisoit l'avenir, ensuite Themis sa fille, puis Apollon.

Voyez l'Article de la Ville de Delphes, & ce que nous avons dit des Oracles dans le premier Tome.



des Olympiades, c'est-à-dire, environ 775. ans avant l'Ere chrétienne. On sçait que du temps d'Homere, il n'y avoit que les descendans de Deucalion qui fussent appelés Helleniens.

La plupart des Auteurs croient que le Déluge qui arriva sous le regne de ce Prince fut causé par le fleuve Penée, dont le cours fut arrêté apparamment par quelque tremblement de terre, entre le mont Offa & l'Olympe, où est l'embouchure par où ce fleuve, grossi des eaux de cinq autres, se jette dans la mer: cela joint, disent-ils, à une grande quantité de pluie qui tomba cette année, toute la Theffalie qui est un pays plat, fut inondée.

(1) Liv. VII.

Ce que dit Herodote (1) dans la description qu'il fait de cette Province, prouve bien que c'est ainsi qu'arriva l'inondation. « On dit que la Theffalie n'étoit autrefois qu'un Lac, » comme étant environnée de tous côtés de hautes montagnes. Le pays qui est entre ces montagnes est ce qu'on appelle la Theffalie, qui est arrosée de quantité de fleuves, dont les principaux sont le Penée, l'Apidane, l'Onschone, l'Eripée & le Panito. Ces cinq fleuves descendans des montagnes voisines, après avoir coulé par le plat pays, vont se jeter dans la mer par un canal fort étroit, où ils se joignent tous, & ne font plus qu'un grand fleuve, qui retint le nom de Penée. On ajoute qu'avant que le canal fut fait, ces fleuves inondoient toute la campagne, & n'en faisoient qu'un grand Lac; mais que Neptune ayant fait ce grand canal, toutes les eaux s'écoulerent.

Cependant comme les Marbres de Paros ne font pas regner Deucalion dans la Theffalie, mais à Lycorée, aux environs du Parnasse, il faut ajouter à la narration d'Herodote, que partie de l'inondation fut causée par la rupture de la chaussée du lac qui étoit dans un enfoncement du Parnasse, & que Deucalion pour s'en mettre à couvert, alla sur le plus haut sommet de cette montagne: sur quoi on doit consulter les Voyages de Spon & de Wœler, qui ont vû ce Lac.

Quelque temps après les eaux s'étant écoulées, le pays fut bien-tôt repeuplé. Les enfans de ceux qui s'étoient sauvés, sont les pierres mystérieuses dont les Poètes parlent tant;



Cette fable n'ayant d'autre fondement qu'une simple équivoque ; le mot Phenicien *Eben* ou *Aben*, signifiant également une pierre ou un enfant (1), & le mot *Laos* en grec une pierre ou un peuple, comme le dit le sçavant Scholiaſte de Pindare (2). Ainſi ceux qui ont parlé de cet ancien événement, ont pris une ſignification pour l'autre, & ont débité une fable myſtérieuſe. On peut même dire que la ferocité & la durée de ces premiers hommes, ne démentoit nullement leur origine.

(1) Voyez  
Bochart.

(2) Voyez  
Grant-Menil,  
p. 532.

*Inde genus durum ſumus, experiensque laborum,  
Et documenta damus quâ ſumus origine nati* (3).

(3) Ovid.  
Met. l. 1.

Au reſte, la maniere dont Saumaſe lit un paſſage d'Heſiode dans ſes fragmens, donne une grande lumière au dénouement de cette fable. Les Locriens étoient appellés anciennement Leleges, & ils habitoient la Phocide. Ce Poëte dit que Jupiter les donna à Deucalion pour repeupler le monde ; & l'expreſſion dont il ſe fert, ſuivant la correction de ce Critique, ſignifie que ce Dieu lui donna, non des hommes de pierre, mais ſortis d'une terre pierreuſe : *Erutos è terra lapidum dedit Deucalioni*. En un mot, au lieu de dire que les hommes qui n'avoient pas été ſubmergés par l'inondation, étoient deſcendus d'une montagne pierreuſe, on publia qu'ils étoient ſortis des pierres mêmes de cette montagne.

Pauſanias dans ſes Phociques, dit que les loups par les hurlemens que le danger d'être noyés leur faiſoit faire, avertirent ceux qui couroient le même danger, de monter avec eux ſur le Parnaffe ; & qu'y ayant bâti une ville, ils lui donnerent le nom de Lycorée, à *Lupis* ; mais les Marbres d'Aron-del détruifent cette tradition, puisqu'on y voit que Deucalion regnoit à Lycorée avant ce Déluge.

Les Poëtes, pour envelopper l'Histoire de cet événement, ſous une fiction ingénieuſe, publierent que ce fut Neptune qui d'un coup de Trident ſepara le mont Oſſa de l'Olympe, pour donner cours aux eaux du fleuve Penée ; mais Herodote eſt plus raiſonnable, lorsqu'il parle ainſi de cette fable (4). « Le ſentiment de ceux qui diſoient que Neptune avoit fait cette ſeparation, n'étoit pas ſans raiſon : car tous ceux qui

(4) Liv. 7.



(1) Athenée.  
l. 14.

» estiment que Neptune fait trembler la terre, & que les ou-  
» vertures qui se font ainsi, sont les ouvrages des ce grand  
» Dieu, n'auront pas de peine à croire que Neptune a fait ce  
» canal, quand ils le verront » : c'est-à-dire, que cette ouver-  
ture parut si surprenante, que selon l'usage de ce temps-là,  
on l'attribua à Neptune. Sur quoi on remarque (1) que la fête  
des Pelories, si célèbre chez les Thessaliens, où l'on faisoit  
des banquets publics en faveur des étrangers, & des esclaves  
mêmes qui étoient servis par leurs Maîtres, venoit de ce  
qu'un certain Pelorus fut le premier qui avertit Pelasgus,  
que par le moyen d'une ouverture dans la vallée de Tempé,  
les eaux s'étoient écoulées ; ce qui fit tant de plaisir à ce Prin-  
ce, qu'il regala magnifiquement Pelorus, & voulut même le  
servir à table.

Lorsque les eaux se furent ainsi écoulées, Deucalion alla,  
suivant la Chronique de Paros, à Athenes, où pour remercier  
les Dieux de l'avoir préservé de l'inondation générale de son  
pays, il offrit à Jupiter des sacrifices solennels, dans un Tem-  
ple qu'il fit bâtir à son honneur, & qui subsistoit encore au  
temps de Pisistrate, qui le fit rétablir avec une dépense infi-  
nie. C'est ce fameux Temple de Jupiter Olympien, commen-  
cé par ce Prince, & continué par ses enfans, par Seleucus,  
& par Antiochus Epiphanès, & qui ne fut fini que par Adrien.  
Les Atheniens sacrifioient tous les ans dans ce Temple en  
memoire du Déluge, au premier du mois Anthisterion, un  
gâteau de farine & de miel.

L'Antiquité ne convient pas au sujet du Roi qui regnoit à  
Athenes au temps de cette retraite. Eusebe prétend que ce fut  
sous Cecrops, & selon les Marbres, c'étoit Cranaüs ; & nous  
souscrivons volontiers à ce qui est contenu sur cet ancien  
Monument, qui paroît avoir été fait par l'autorité publique,  
& avec tant de soin. Ainsi il faut fixer l'époque du Déluge,  
non à l'an 1557. avant Jesus-Christ, comme le prétendent les  
Commentateurs de cette Chronique, mais 1380. ou 90. ans  
avant cette époque, pour les raisons qu'on a rapportées au  
commencement de cet article.

Il est bon de remarquer avant que de passer outre, que la  
tradition du Déluge universel, qui a été portée jusqu'aux Peu-



ples les plus éloignés , a beaucoup servi à embellir l'Histoire de celui de Deucalion ; & c'est pour cela qu'Ovide , qui en fait la description , dit expressement qu'il avoit inondé toute la terre , & que l'eau avoit couvert les plus hautes montagnes :

*Jamque mare & tellus nullum discrimen habebant ,  
Omnia pontus erant , deerant quoque littora ponto* (1).

(1) Met. l. 1.

Que de tous les habitans de la terre , il n'étoit resté qu'un seul homme & une femme :

*Et superesse videt de tot modò millibus unum , &c.* (2).

(2) Id. ibid.

Le Poëte Lucain , sans parler des autres , dit à peu près la même chose ( 3 ), & Diodore assure que le Déluge avoit fait perir toutes les créatures vivantes qui étoient alors sur la surface de la terre. Mais ce n'est pas sur cette seule idée que les Poëtes & les Historiens semblent si conformes à Moyse dans l'Histoire du Déluge de Deucalion. On en apperçoit tant d'autres en les lisant , sur-tout Ovide , qu'il falloit ou qu'il eût lû la Genèse , ou qu'une tradition , encore fort vive , lui eût appris ce qu'il en dit. Il fait d'abord une belle description des désordres dont l'Univers étoit rempli ; il parle de l'avarice , des parricides , de l'impureté , & des autres crimes qui regnoient parmi les hommes ; ajoutant que la pitié étoit immolée aux passions les plus infames.

(3) Liv. 3.

*Vieta jacet pietas ; &c.*

Il parle de la guerre des Geants armés contre le Ciel ; il fait tenir conseil à Jupiter pour déclarer aux autres Dieux le dessein où il étoit de punir tous ces crimes , à peu-près comme Moyse fait dire au Seigneur : *Je détruirai toute chair* (4). Il dit ensuite que le premier dessein de Jupiter avoit été de consumer le monde par le feu , mais que s'étant ressouvenu que le Destin avoit marqué le temps de l'embrasement général qui devoit faire perir l'Univers , il s'étoit contenté cette fois-là de submerger la terre dans les eaux.

(4) Delebo  
omnem carnem  
&c. Gen. c. 2.

*Jamque erat in totas sparsurus fulmina terras :*



*Sed timuit . . . . .  
Esse quoque in fatis reminiscitur, affore tempus,  
Quo mare, quo tellus, correptaque Regia Cœli  
Ardeat, & mundi moles operosa labore.*

Enfin ce Poëte se souvient de l'Arc-en-ciel; & pour tout dire en un mot, la maniere dont il raconte que fut réparé le genre humain par deux personnes d'une pieté éminente, prouve qu'il peint le Déluge de Deucalion sur les idées de celui de Noé (a).

(1) *De Dea Syria.*

Tous les autres Poëtes, & plusieurs Historiens en ont pensé de même, n'ayant fait que substituer le nom de Deucalion à celui de Noé. Lucien (1) parlant de ces anciens Peuples de Syrie, parmi lesquels, selon eux, vivoit Deucalion, & qui racontotent l'Histoire du Déluge, dit: « Les Grecs assûrent  
» dans leurs fables, que les premiers hommes étant cruels  
» & insolens, sans foi, sans hospitalité, sans humanité, péri-  
» rent tous par le Déluge; la terre ayant poussé hors de son  
» sein quantité d'eaux, qui grossirent les fleuves, & firent  
» déborder la mer à l'aide des pluyes, de sorte que tout fut  
» inondé. Il ne demeura que Deucalion, lequel se sauva  
» dans une Arche avec sa famille, & un couple de bêtes de  
» chaque espece, tant sauvages que domestiques, qui le sui-  
» virent volontairement, sans s'entre-manger ni se faire aucun  
» mal. Deucalion vogua ainsi jusqu'à ce que les eaux se fus-  
» sent retirées, puis il repeupla le genre humain ».

Stephanus, & l'Auteur de l'Etymologicon, disent que ce Vaisseau s'arrêta sur une haute montagne. Berosé & Nicolas de Damas assûrent même que ce fut sur une des montagnes d'Armenie. Plutarque fait mention de la Colombe & Abydenus de certains Oiseaux sortis de l'Arche, & revenus deux fois, pour n'avoir point trouvé de lieu où ils pussent se reposer. Enfin pour dernier trait de ressemblance, les Anciens disent que Deucalion, homme pieux & vertueux, étant allé à Athenes, sacrifia à Jupiter Conservateur, & lui bâtit un Temple. L'Ecriture-Sainte raconte de même que Noé au sortir

(a) *Non illo melior quisquam vel amantior æqui,  
Vir fuit, aut illâ metuentior ulla Deorum. Id. ibid.*



de l'Arche offrit des sacrifices des animaux purs, pour remercier le Seigneur de l'avoir conservé lui & sa famille.

Joseph (1) rapporte que l'Histoire du Déluge & de l'Arche avoit été écrite par Nicolas de Damas, par Berosé, Mnaseas & quelques autres; c'est-là apparemment que les Grecs & les Romains prirent ce qu'ils ont répandu dans leurs Ouvrages. En un mot, c'est que le Déluge n'étoit pas un fait particulier à Moïse; c'étoit une histoire du genre humain, qu'il étoit difficile d'oublier.

Je dois, avant que de finir ce qui regarde l'inondation arrivée sous le regne de Deucalion, faire encore quelques Remarques. La première, qu'on trouve dans le Cabinet du Roi, une Medaille des habitans d'Apamée, qui représente cet événement; & ce qu'il y a de singulier sur cette Medaille, c'est que les trois dernières lettres de la Legende, APAMEON étant renversées, au lieu de EON, on lit NOE', & ces trois lettres se trouvant placées plus près de l'Arche qui y est représentée, il sembleroit qu'on y auroit voulu faire mention du Déluge universel; ce qui toutefois n'est qu'une faute du Monétaire. La seconde, que les Marbres de Paros, qui fixent l'époque du Déluge de Deucalion, n'en parlent que comme d'une pluie abondante qui inonda le pays. La troisième, que l'Auteur, Livre des Méteores, attribue cette inondation, non au débordement des fleuves de Thessalie, mais à celui de l'Achéloüs (2). Cependant la tradition la plus générale, est qu'elle inonda la plaine de Lycorée aux environs du Parnasse, pays assez éloigné de l'Acarnanie & de l'Etolie, où coule ce fleuve. La quatrième, quoique les Poëtes & les Historiens qui ont parlé de ce Déluge, disent qu'il ne resta sur la terre que Deucalion & Pyrrha, cependant les habitans de Megare avoient une ancienne tradition, qui leur apprenoit que Megarus fils de Jupiter & d'une Nymphe, s'étoit sauvé de ce Déluge, en gagnant le sommet du mont Geranim, qui alors avoit un autre nom. Car selon cette tradition, ce Megarus guidé par le cri d'une bande de Grues qui voloient de ce côté là, nagea jusqu'au haut de cette montagne, qui depuis cet événement s'est appelée le mont Geranim, à cause

(1) Ant. l. i.

(2) Meteor.  
l. i. c. ult.



(1) Pausan.  
in Att.

des Grues, en grec, γέρανοι (1). La cinquième, Pausanias nous apprend que dans l'enceinte du Jupiter Olympien à Athenes on montrait une ouverture large d'environ une coudée, par où, disoient les Atheniens, les eaux s'étoient écoulées après le Déluge de Deucalion ; & il ajoute que tous les ans on jettoit dans ce gouffre une espece de pâte faite avec de la farine de froment & du miel. Ce Temple de Jupiter Olympien, selon le même Auteur, étoit très-ancien, & on prétendoit que c'étoit Deucalion qui l'avoit fait bâtir ; & pour prouver que Deucalion mourut à Athenes, on montrait son tombeau assez près de ce Temple. Il est bon de remarquer en passant, que Pausanias se trompe en disant que le Temple élevé par les soins de Deucalion avoit été consacré à Jupiter Olympien. Ce fut Pisistrate, qui en le rétablissant, le dédia à Jupiter sous ce nom ; au lieu que Deucalion l'avoit consacré à Jupiter Phryxius, comme qui diroit, *Jupiter par le secours duquel il s'étoit sauvé du Déluge*. Ce Prince, outre le Temple dont on vient de parler, établit aussi une Fête en l'honneur de ceux qui avoient péri dans l'inondation ; & cette Fête nommée ὑδροφορία, dura jusqu'au temps de Sylla, comme on le

(2) In Sylla. voit dans Plutarque (2).

Cedrene & Jean d'Antioche Malala, comme nous l'avons dit dans l'Histoire d'Ogygès, ont avancé que Deucalion avoit laissé dans l'Attique, l'Histoire du Déluge qui l'avoit obligé à y chercher une retraite : mais comme on ne croit pas que de son temps les Grecs eussent l'usage des lettres, il vaut mieux dire qu'il leur en laissa une Histoire vivante, par le Temple & la fête qu'il établit en mémoire de cet événement.

(3) C'est  
l'Hercule  
Phénicien.

Enfin la sixième remarque est que Xenophon compte cinq Déluges : le premier arriva sous un ancien Ogygès, & dura trois mois. Le second du temps d'Hercule (3) & de Prométhée, & ne dura qu'un mois. Le troisième sous un autre Ogygès, & celui-ci ravagea l'Attique. Le quatrième sous Deucalion, qui inonda la Thessalie pendant l'espace de trois mois. Le cinquième enfin, arriva au temps de Protée & pendant la Guerre de Troye ; c'est celui qu'on appelle *Pharonien*,



& qui inonda une partie de l'Egypte. Diodore de Sicile parle aussi d'un sixième Déluge arrivé dans la Samothrace (1).

(1) Liv. 5.

## ARTICLE VIII.

### *La Posterité de Deucalion.*

DEUCALION pour s'être sauvé des eaux du Déluge ; & avoir repeuplé la Thessalie , a passé parmi les Poètes & les Historiens , pour être le réparateur du genre humain , comme le dit Justin après Trogus (a). Tous les Auteurs conviennent que ce Prince étoit fils de Prométhée , & mari de Pyrrha fille d'Epiméthée son oncle. Le Prométhée dont il s'agit ici , est bien différent de celui qui regna du temps de Jupiter , sur les Scythes aux environs du Caucase , puisque Deucalion dont la Généalogie est si suivie , vivoit long-temps après Jupiter ; & c'est peut-être cette difficulté d'accorder cette Chronologie , qui a porté M. le Clerc (2) à croire que Deucalion n'est pas un nom propre , mais un nom composé de deux mots , *Diglé-Ion* , *Vexilla-Ionum* , le chef des Ioniens , c'est-à-dire , de ceux qui évitèrent le Déluge : & celui de Pyrrha , selon le même Auteur , signifie terre ou rouge.

(2) Comp.  
Hist. univ.

Quoiqu'il en soit , rien n'est si fameux dans les Auteurs anciens que la posterité de Deucalion : elle servit à peupler une partie de la Grece , & y fonda plusieurs Royaumes : & comme nous aurons occasion d'en parler souvent dans la suite , il est à propos d'en développer l'Histoire en peu de mots.

Deucalion eut deux fils , Hellen & Amphictyon. Ce dernier , dont la branche s'étendit moins que celle de son frere , alla s'établir dans l'Attique , & y regna après en avoir chassé Cranaüs son beau-pere. Ce Prince établit sa domination aux environs des Thermopiles , & la seconde année de son regne il assambla les Peuples du voisinage , & appella de son nom le Conseil de ceux qui regloient les affaires. L'E-

(a) *Superfuerunt quos refugia montium receperunt , & ad Regem Thessaliæ Deucalionem ratibus vecti sunt ; à quo propterea genus hominum conditum dicitur.* Lib. II. Cap. 28.



époque cinquième des Marbres d'Arondel marque l'établissement de cette assemblée des Amphyctions.

Rien n'est si célèbre dans l'Antiquité que ce Conseil des Amphyctions, qui s'assembloient aux dépens du public deux fois l'année, au printemps & en automne, dans le Temple de Cerès aux Thermopiles, près de l'embouchure du fleuve Asope. On n'y jugeoit point les causes des particuliers (a); comme trop peu importantes pour occuper un si auguste tribunal, mais celles seulement qui regardoient le public, soit en matière de paix, ou de guerre, ou de Religion; & les Decrets de ce Senat devoient être signés par le Grand-Prêtre de Delphes, avant que d'être gravés sur des colonnes de marbre, pour être conservés comme des monumens authentiques. On ne s'étend pas davantage sur ce célèbre Tribunal: on peut consulter la sçavante Dissertation de Vandyke.

(1) C'est une partie de la basse Thessalie.

Hellen, second fils de Deucalion, regna dans la Phthiotide (1), & donna son nom aux Helleniens (b), comme on l'apprend de la sixième époque des mêmes Marbres. Le commencement de son regne tombe sur la troisième année de celui de son frère Amphiclyon.

Ce Prince eut d'Orseïde sa femme trois fils, Eole, Dorus & Xutus. Eole, l'aîné des trois frères, succéda à son père, & donna le nom d'Eoliens aux Peuples qu'il avoit fait appeler Helleniens. Ayant épousé Enarete fille de Deimachus, il en eut sept fils, Crethée, Sisyphus, Athamans, Salmonée, Deion, Magnès & Perieres; & cinq filles, Canache, Halcione, Pisidice, Calyce & Perimedes (c). Commençons par les descendants des filles.

Calyce épousa Etlius, & en eut le fameux Endymion qui fit sortir les Etoliens de Thessalie, & alla les établir en Elide. Etole fils d'Endymion & de Naïs, se réfugia chez les

(a) Excepté celle d'Ephialte, qui monta à Xercès un chemin par le mont Oeta pour entrer dans la Grece. *Herod. l. 2.*

(b) Tout ce qui regarde ce nom d'Helleniens, se trouve dans les Remarques de Lydiat, sur les Marbres, pag. 20. & sur

les Notes *ad Marmora*, pp. 134. 135. & seqq.

(c) Consultez sur toutes ces Généalogies, Apollodore, Pausanias, & parmi les Modernes, le Père Petau & les Commentateurs des Marbres d'Arondel.



Curetes, & nomma leur pays Étolie. De lui & de Pronoé fille de Phorbas, nâquirent Pleuron & Calydon, connus par les villes qu'ils bâtirent dans ce Pays. Agenor fils de Pleuron épousa sa cousine Icarte, fille de Calydon, & en eut quatre enfans, entre lesquels étoit Althée, qui ayant épousé Œnée, devint mere de Meleagre qu'elle dévoua aux Furies. Le même Œnée après la mort d'Althée épousa Peribée fille d'Hipponoüs, dont il eut Tydée, qui s'étant marié à Deiphile fille d'Adraсте, devint pere de Diomede, si connu dans l'histoire de ce temps-là.

Perimede épousa Acheloüs, & en eut Hippodamus & Orestée. Pisidie devenue femme de Myrmidon, qui fit porter son nom aux Peuples des environs du fleuve Penée, qu'Acheus son oncle avoit nommés Achéens, en eut un fils nommé Actor, qui succeda à son pere; & qui ayant pris en mariage EGINE fille d'Asope, qui avoit déjà eu Eacus de Jupiter, en eut Menetius & plusieurs autres, qui étant devenus grands, firent une conjuration pour ôter la couronne à leur pere: il découvrit leur complot, les chassa de son Royaume, maria sa fille Philomele (a) à Pelée fils d'Eacus, & lui laissa son Royaume. C'est de ce mariage que naquit Achille.

Menetius se retira au pays des Locriens qu'il subjuga. Son fils Patrocle, obligé de sortir du Royaume de son pere pour avoir tué Cleonime, ou Orante, fils d'Amphidamas, alla chez Pelée son allié, & devint ami inséparable d'Achille.

Canache séduite par Neptune en eut plusieurs enfans, entr'autres Iphimédie qui fut mariée au Geant Aloüs, & devint mere des deux Aloïdes, Ephialte & Otus, qui au rapport de Pausanias (1), bâtirent la ville d'Asera, au bas de l'Helicon, montagne qu'ils consacrerent aux Muses: mais parce qu'ils servirent Phlegyas dans la guerre qu'il faisoit contre le peuple de Delphes, les Poëtes les ont fait passer pour deux impies qui avoient entrepris de détrôner les Dieux.

(1) In Beoticiis.

On ne sçait rien d'Alcyone, à moins que ce ne soit elle,

(a) Nous disons ailleurs pourquoi elle passa pour Thetis, Déesse de la mer.



ou du moins sa fille ; qui épousa Ceyx roi de Trachine , connu par ses malheurs. Parlons maintenant des fils d'Eole.

(1) Pausan.  
in Cor. A-  
pollod. l. 1.

Sisyphes ayant bâti Ephire , qui fut dans la suite nommée Corinthe (1) , épousa Merope fille d'Atlas (a) , en eut Glaucus pere de Bellerophon , connu par les Fables de la Chimere.

(2) D'autres  
le font fils de  
Coronis.

Voyez son hi-  
stoire T. 2. l. 5.

(3) Si connu  
pour avoir eu  
la vûe si per-  
çante.

Perieres ayant détruit toute la race de Polycaon qui avoit regné long-temps sur les Messeniens , en fut déclaré Roi ; & ayant épousé Gorgophone fille de Persée , il en eut Apharée & Leucippus. Le premier ayant succédé à son pere , reçut Nélée qui avoit été chassé d'Iolcos par son frere Pelias , & partagea ses Etats avec lui. Leucippus eut une fille , nommée Arsinoé (2) , qui fut mere de cet Esculape , dont les fils Podalire & Machaon assisterent à la Guerre de Troye. Les enfans d'Apharée , Lyncée (3) , & Idas , étant morts sans enfans , le Royaume de Messene passa à Nestor , fils de Nélée.

(4) Les Poë-  
tes nomment  
souvent les  
Muses , Pie-  
rides.

(5) Voyez  
Eusthate sur  
Homere.

(6) Apollod.  
Strabon , &c.

Magnès établit sa domination aux environs des Monts Eta & Pelion , sur les confins de la Theffalie du côté de la mer , & fit appeller ce pays la Magnesie , ainsi que la ville qui en fut la Capitale. Ayant épousé Naïs , il en eut Alektor , Pictus , Dictys & Polydekte. Ces deux derniers se retirerent dans l'Isle de Seriphe ; c'est sous leur regne que Persée persécuté par son grand-pere Acrise , y aborda , comme nous le dirons plus au long dans une autre occasion , ainsi que toutes les Histoires dont je ne fais ici que tracer une idée générale , pour pouvoir en voir la liaison. Pierus regna sur cette partie du Royaume de son pere , qui fut depuis appelée Pieride , & ses neuf filles furent souvent confondues avec les Muses (4). Alektor succeda à son pere , & son arriere-petit fils Prothoüs passa après la Guerre de Troye en Asie , où il bâtit la célèbre ville de Magnesie (5).

Salmonée , après avoir demeuré quelque temps en Theffalie , se retira en Elide (6) , où il bâtit une ville de son nom : son impiété lui couta la vie , comme nous l'avons dit (b). Tyro

(a) C'est une autre Atlas que celui qui fut Roi de Mauritanie , & contemporain de Jupiter troisième.

(b) Il faut remarquer ici cependant que comme Homere , Ode I. le nomme ἀμύ-

μων , *inculpatus* , Eusthate regarde cette imitation de la foudre de Jupiter , plutôt comme l'effet de quelque adresse admirable , que comme l'effet de l'impie-  
té de ce Prince.



sa fille (1), étant élevée chez Crethée son oncle, Roi d'Argos, eut deux enfans sur le bord du fleuve Enippée, dont le pere n'étant pas connu, on les mit sur le compte de Neptune; c'est-à-dire, de quelque Prince marin, ou d'un Prêtre de ce Dieu. Ces deux enfans ayant été exposés, furent trouvés par des Bergers, qui en nommerent un Pelias, & l'autre Nelée. Etant devenus grands, ils furent reconnus de leur mere, & se mirent en possession de leurs Etats. Nelée chassé par son frere se retira au pays des Messeniens, & y bâtit la ville de Pyles. Peu de temps après il épousa Chloris fille d'Amphion, dont il eut douze fils qui furent tous tués par Hercule, à la réserve de Nestor, aussi connu au siège de Troye par sa sagesse; que par son grand âge. Ces Princes avoient pris les armes pour Augias Roi d'Elide, à qui Hercule faisoit la guerre, pour se venger de ce qu'il l'avoit frustré de la récompense qu'il lui avoit promise lorsqu'il nettoya ses étables, comme nous le dirons dans l'Histoire de ce Heros: ainsi Hercule victorieux leur ôta la vie, à la réserve de Nestor qui étant encore jeune pour aller à la guerre, étoit encore dans la Geranie où il avoit été élevé, & c'est pour cela qu'Homere lui donne souvent l'épithete de γεράνιος. Tyro ayant épousé dans la suite son oncle Crethée, elle en eut Amithaon, Pherès, & Eson.

(1) Apollod.  
l. 1.

Crethée étant mort, Pelias lui succeda dans le Royaume d'Iolchos; & l'Oracle l'ayant averti de se donner de garde du jeune JASON fils de son frere, il l'envoya dans la Colchide, pour conquerir la Toison d'or.

Amithaon demeura long-temps à Pyles, épousa Idomene fille de Pherès, & en eut Bias & Melampe. Bias demanda en mariage Perone fille de Nelée; mais comme ce Prince avoit résolu de ne la donner qu'à celui qui lui ameneroit les bœufs de Philacus qui étoient gardés par des dogues, il trouva moyen de les avoir avec le secours de son frere, & épousa Perone. Talaiüs son fils prit en mariage Lisimaque fille d'Abas; & parmi les enfans qu'il en eut, Eriphyle, mariée à Amphiaraiüs, fameux à la Guerre de Thebes, est la plus connue.



Pherès bâtit une ville de son nom en Theffalie, & eut deux enfans, Lycurgue & Admete. Le premier habita près de Nemée, & il est connu par le malheur de son fils Archemore, qui fut dévoré par un Serpent, dans le temps que sa Nourrice montrait aux Chefs des Argiens une fontaine, lorsqu'ils conduisoient leur armée à la Guerre de Thebes. Le second fut Roi de Pherès; & il est devenu fameux par sa femme Alceste, fille de Pelias Roi de Theffalie, qui voulut bien mourir pour lui sauver la vie.

Athamas, sixième fils d'Eole, s'établit dans la Beotie, & eut de Nephelé un fils nommé Phryxus, & une fille appelée Hellé. Après la mort de sa femme, il épousa Ino fille de Cadmus, dont il eut Learque & Melicerte. Cette marâtre voulant faire perir les enfans du premier lit, ils furent obligés de se retirer dans la Colchide avec une partie des trésors de leur pere; c'étoit cette Toison d'or, que leur cousin alla redemander, comme nous le dirons dans l'Article des Argonautes.

Enfin Deion, ou Deïonée, dernier fils d'Eole, regna dans la Phocide (a), & il fut marié à Diomedé fille de son oncle Xutus, dont il eut plusieurs enfans; le plus connu fut Cephale qui fut enlevé par l'Aurore, & qui tua malheureusement sa femme Procris sans la connoître. Exilé par l'Areopage, il se retira dans une des Isles des Teleboïens, dont il fit la conquête avec Amphitryon, & la nomma de son nom, Cephallenie. Celée son fils lui succéda, & à celui-ci Arcesius pere de Laërte, connu par son fils Ulysse qui mena à la guerre de Troye les Ithaciens, les Zacinthiens, & les Cephaliens (b). L'autre fils de Cephale fut Œnée, qui eut les Etats de son grand-pere Deïonée.

Telle est la posterité d'Eole fils d'Hellen; disons maintenant un mot de celle de Dorus & de Xutus, ses deux autres fils.

Le premier s'établit d'abord dans l'Estiotide, qui faisoit

(a) C'est le sentiment d'Apollodore, d'où ce que je dis ici est tiré, du moins pour la plus grande partie. D'autres Auteurs prétendent qu'il faut lire Psiotide.  
(b) Peuples de trois petites Isles de la mer Ionienne, dont il étoit Roi.



une partie de la Theſſalie, où avoit regné ſon pere (1), & il lui fit porter le nom de Doride, & celui de Doriens à ſon peuple: mais ſes deſcendans ayant été chaffés de ce pays, une partie ſe retira en Macedoine aux environs du Pinde; & Teuſtame ſon fils alla à Iolchos chez ſon beau-pere Crethée, où ayant rasſemblé une petite armée de Doriens, d'Eoliens ſujets de Crethée, & de quelques Pelafgiens qui l'avoient ſuivi de Theſſalie, il fit équiper une Flotte, & paſſa en Crete (2), & fut le premier des Grecs qui regna en cette Iſle. Son fils Aſterius, ſurnommé Jupiter, devint fameux par l'enlevement d'Europe, & la naiſſance de Minos, premier du nom. Ceux des Doriens qui étoient allés ſ'établir en Macedoine, abandonnerent encore ce pays; & étant arrivés au pied du Parnafſe, entre la Phocide & les monts Œtéens, ils reprirent leur premier nom de Doriens, & bâtirent pluſieurs villes (3).

(1) Herod. liv. 1. Strab. l. Apoll. l. 1.

(2) Diod. l. 4.

(3) Herod. l. 1. Strab. l. 8. & 9.

Xutus troiſième fils d'Hellen ſ'étant rendu maître des treſors de ſon pere (4), fut chaffé de Theſſalie par ſes deux freres. Erechthée Roi d'Athenes, à qui il vint offrir du ſecours contre les Chalcidiens de l'Iſle d'Eubée, le reçut agréablement, lui donna une petite contrée, où il fit bâtir quatre villes, Œneon, Marathon, Probalynthe, & Tricoſythe, & pour comble de faveurs, il lui fit épouſer, après une ſignalée victoire qu'il avoit remportée contre les ennemis de ce Prince (a), ſa fille Créuſe, dont il eut deux fils, Ion & Achéus, qui donnerent dans la ſuite leurs noms aux Achéens & aux Ioniens.

(4) Pauſan. in Achaic. Strab. l. 8. &c.

Ion, qui fut un des meilleurs Capitaines de ſon temps, ſervit ſon beau-pere dans la guerre qu'il eut contre Eumolpe & contre les Eleuſiens, gagna contre eux une victoire déciſive, & tua leur chef de ſa propre main (b); ce qui lui attira ſi fort l'amitié & la confiance des Atheniens, qu'au rapport de Conon dans Photius (5), ils le firent Roi après la mort d'Erechthée. On ne trouve pas ordinairement Ion parmi les Rois Athéniens. Pauſanias aſſûre qu'après la mort d'Erechthée, ſes

(5) In Achaicis.

(a) Strab. liv. 8. Pauſan. in Att. Conon apud Photium, Nar. 27.

(b) Strab. liv. 8. Pauſan. in Attic. Ariſt. in Eleuſina, &c.



enfans disputèrent la couronne ; & ayant pris pour arbitres Xutus pere d'Ion , & Achéus son frere , ils prononcerent en faveur de Cecrops. Peut-être qu'Ion , proclamé Roi par le peuple , ne put se soutenir contre les factions de ses beaux-freres ; & c'est ce qui l'a exclu du Catalogue des Rois d'Athenes.

Quoiqu'il en soit , chassé de l'Attique par ses concurrens , il se retira avec son pere & son oncle dans cette partie du Peloponnese qu'Achéus faisoit appeller Achaïe ; c'est-là qu'il épousa Helice fille du Roi de Selinunte , & lui succéda dans le Royaume d'Achaïe , nommé auparavant Egialée , à qui il donna le nom d'Ionie ; il y bâtit une ville qu'il nomma Helice , du nom de sa femme , & qui fut ensuite renversée par un tremblement de terre , la dernière année de la cent quatrième Olympiade (1). Mais pendant qu'il songeoit à étendre sa domination , les Eleusiens qui estimoient sa valeur , implorant son secours contre les Atheniens qu'il avoit sujet de haïr , le choisirent pour Général de leurs troupes , & après plusieurs belles actions il mourut dans l'Attique.

(1) Diod.  
l. 15.

(2) Pausan.  
l. 7. Didym. in  
Iliad.

Achéus son frere étoit d'abord passé dans le Peloponnese , & avoit donné le nom d'Achaïe à cette partie que son frere avoit nommée Ionie , comme nous venons de le dire ; mais il se retira peu de temps après en Theffalie , où avec le secours des Atheniens & d'Ion qui étoit à leur tête (2) , il se rendit maître du Royaume de la Phtiotide après la mort d'Eole son oncle , & donna encore le nom d'Achaïe à cette partie de la Grece (a). Ses descendans eurent plusieurs aventures , dont nous ne dirons rien ici.

Telle fut la posterité de Deucalion , d'Hellen & d'Amphietyon ses deux fils qui peuplerent la plus grande partie de la Grece , fonderent plusieurs Royaumes , & donnerent leurs noms aux Grecs , qui furent appelés tantôt Ioniens , Achéens , Hellenistes , tantôt Doriens , &c. C'est ainsi que les Auteurs Grecs (b) , Apollodore , Strabon , Hesychius , Pausanias après

(a) Scholiaft. Apollonii ad. l. 1. Eusthat. Didymus , &c.

(b) Quelques Modernes , entre lesquels

font le P. Pezron , dans son Antiquité de la Langue des Celtes , & Loërqner dans un Livre intitulé Ion , disent que les Grecs



les Marbres d'Arondel, parlent des differens Peuples de la Grece, auxquels les descendans de Deucalion donnerent leurs noms, ainsi qu'aux differentes Dialectes de leur langue ; & cela dans un temps où ce pays étoit fort peu peuplé, comme il paroît par la facilité qu'ils trouverent à s'établir dans les lieux où ils allerent.

J'ai cru que cet Abregé de l'Histoire des descendans de Deucalion étoit nécessaire, pour entendre ce que nous dirons dans la suite. En effet, lorsque nous parlerons des événemens de ces temps fabuleux de la Grece, dont nous expliquerons les Fables dans un grand détail, nous trouverons à tous momens des succeffeurs de ce Prince, & le Lecteur pourra aisément se rappeler ce que je viens d'en dire, sur-tout s'il veut se donner la peine de jetter les yeux sur la Table suivante.

prirent le nom Ioniens, de Javan leur fondateur, d'où ils furent appellés Iavoniens, Iaoniens, comme Homere les nomme, & dans la suite Ioniens. Ces Auteurs disent la même chose du nom de Helleniens & des autres ; & le P. Pez-	ron ajoute que Deucalion, pour faire goûter sa domination aux Grecs, donna à ses fils les noms d'Hellen, de Dorien, &c. connus long-tems avant lui dans le Pays.
---	--



# POSTERITE DE DEUCALION, Roi de Thessalie.

DEUCALION qui regnoit en Thessalie lorsqu'arriva le Déluge nommé de son nom, vers l'an du Monde 2373. ou 1611. avant l'Ere vulgaire. Il eut de sa femme Pyrrha

HELLEN eut d'ORSEIDE sa femme trois fils, qui donnerent lieu à trois especes de Grecs, Sçavoir, l'Eolique, le Dorique, & l'Ionique; Sçavoir, Eolus, Dorus, ses enfans, & Ion, son petit-fils.

EOLUS, qui d'ENARETE fille de Deimachus, eut cinq filles, Canache, Alcione, Pisidice, Calyce & Perimede, & huit fils selon Diodore

DORUS, dont on ne dit rien, sinon que les Doriens viennent de lui.

XUTUS, qui étant chassé par ses freres, se refugia chez Erechtheé, dont il épousa la fille.

CRETHEUS épousa TYRO fille de son frere Salmonée.

ATHAMAS Roi de Béotie

SALMONE'E, qui regna d'abord en Thessalie, puis en Eli-

PERIERES épousa GORGOPHONE, fille de Persée, de laquelle il eut quatre fils: sçavoir,

ÆSON } JASON, Chef des Argonautes

MELAMPE épousa IPHIANIRE, fille d'Anaxagore, fils de Metapenthe Roi d'Argos. Il guerit les filles de Prætus qui étoient furieuses, & Anaxagore par reconnoissance le fit Roi d'Argos avec son frere Bias

BIAS partagea avec son frere Melampe le Royaume d'Argos. De sa femme Perone il eut un fils nommé

PHERES

ADMETE  
LYCURGUE

OPHELTES, aussi nommé ARCHEMORE

ANTIPHAS  
MANTO  
BIAS  
PRONOE

TALAUS

ADRASTE,  
PARTHENO-  
POEUS, ERI-  
PHYLE femme  
d'Amphiarais

SISYPHE Fondateur de Corinthe, eut de Merope fille d'Alas

GLAUCUS } BELLEROPHON.

ATHAMAS } de NEPPHELE' { PHRYXUS  
Roi de Béotie { HELLE  
d'INO fille de { LEARQUE  
Cadmus { MELICERTE

TYRO femme de Crethée. Elle avoit eu de Neptune

NELE'E, qui s'enfuit à Messene. Il eut de sa femme  
CHLORIS, fille d'Amphion  
PELIAS, Roi de Thessalie.

NESTOR & dix autres fils qui furent tués par Hercule.  
PERONE, femme de Bias.  
ACASTE  
ALCESTE, femme d'Admete.

DEIONE qui regna en Phocide

CEPHALE, mari de PROCRIS:

MAGNE'S dont les deux fils

POLYDECTE } eurent l'Isle de Seriphe  
DICTYS

MIMAS, qui regna en Eolide.

HIPPOTES eut de Menalippe

EOLE, dont la fille

ARNE' eut de Neptune

EOLE Roi des Isles Eoliennes près de la Sicile,  
BOEOTUS, dont la Beotie prit le nom

APHARE'E  
LEUCIPPE  
TYNDARE  
ICARE

AMPHICTYON, qui après l'expulsion de Cranaüs, regna à Athenes.

ACHÆUS, qui ayant commis un meurtre involontaire, se sauva au Pelopponnese; & donna son nom à l'Achaye, que l'on appelloit auparavant Ægialée. Il retourna pour tant en Thessalie où il regna.  
ION, qui regna, dit-on, à Athenes après son ayeul maternel; de lui les Athéniens furent nommés Ioniens.



## C H A P I T R E   V I.

*Arrivée de Lelex dans la Grece.*

**J**E n'ai lû que dans Pausanias (1) l'histoire de l'arrivée de ce Lelex dans la Grece, encore ne dit-il pas s'il y conduisit une Colonie, où s'il y arriva seul. Cependant comme il devint Roi de Megare, où apparemment il fut assez puissant pour former un parti, & qu'il eut quelques successeurs; qu'il fit porter son nom aux Mégaréens, & que son Histoire regarde les temps fabuleux, j'ai crû qu'elle devoit entrer dans celle que j'écris.

(1) In Att.

« Les Mégaréens, selon l'Auteur que je viens de citer, disoient que douze générations après Carès fils de Phoronée, Lelex étoit venu d'Egypte dans leur pays, & y avoit regné; que de son temps ils prirent le nom de Leleges, que ce Lelex fut pere de Clefon qui eut pour fils Pylas, dont nâquit Scyron, lequel Scyron épousa une fille de Pandion. Ils ajoutent qu'après cette alliance il disputa le Royaume de Mégare à Nifus qui étoit fils de Pandion, & que l'un & l'autre prirent pour Juge de leur differend Eacus, qui adjugea le Royaume à Nifus & à ses descendans; mais à condition que Scyron auroit le commandement des troupes; enfin qu'après la mort de Nifus, Megareus fils de Neptune, ayant épousé Iphinoé fille de ce Prince, succeda à son beau-pere. Voilà tout ce qu'on sçait de ce Lelex; mais ce récit demande quelques réflexions.

La premiere, qu'on voit aisément le temps auquel Lelex arriva dans la Megaride, c'est-à-dire, cinq ou six générations, ou environ deux cent ans avant la prise de Troye, puisque son arriere - petit-fils, qui étoit dans la troisième génération d'après lui, étoit contemporain d'Eacus qui vivoit deux générations avant le même Ere. On sçait aussi le temps où vivoit Nifus son compétiteur, puisqu'il étoit contemporain de



Minos second, qui lui fit la guerre, comme nous le dirons dans l'Histoire de ce Roi de Crete.

La seconde, qu'il paroît que la domination des descendans de Lelex finit à Scyron, & quoiqu'il dût avoir, suivant l'arbitrage d'Eacus, le commandement des troupes, cependant on n'en entend plus parler depuis.

La troisième, qu'il faut distinguer ce Lelex Egyptien d'un autre Lelex premier Roi du pays qui fut appelé depuis la Laconie, qui de lui avoit pris celui de Lélégie (1). Celui-ci étoit Grec d'origine.

La quatrième, qu'il faut encore moins confondre ces Leleges de la Grece avec ceux de l'Ionie, qui selon Homere (2) & Strabon (3), habitoient dans cette partie de l'Asie qui étoit sur les bords du Satnion, & sur lesquels Alcés regnoit du temps de la Guerre de Troye, & habitoit à Pedasce, capitale de ses Etats.

---

## C H A P I T R E   V I I .

### *Colonie de Cadmus établie dans la Grece.*

**L'**ENLEVEMENT d'Europe, la fuite de Cadmus, son établissement dans la Béotie, les malheurs de sa famille, les victoires de Bacchus son petit-fils, & son Apothéose, font une partie considérable de l'histoire des temps héroïques.

La quatrième année du regne d'Hellen, fils de Deucalion, 200. ans ou environ avant la prise de Troye, & 1350. ou 60. avant l'Ere chrétienne, Cadmus vint par mer des côtes de la Phenicie, & des environs de Tyr & de Sidon, pour chercher un établissement dans la Grece. Il se saisit d'une partie de la Béotie, bâtit la citadelle qui de son nom fut nommée Cadmée, & y établit le siège de sa domination. Ce ne fut pas, au reste, sans trouver beaucoup de résistance de la part des anciens habitans de ce canton, que Cadmus forma son nou-



vel établissement. Les Hyantes sur-tout s'y opposerent avec courage; mais un combat décisif les obligea d'abandonner le pays, & d'aller chercher une retraite ailleurs. Les Aoniens devenus sages aux dépens de leurs voisins, se soumirent volontairement au vainqueur, qui les reçut au nombre de ses sujets, & qui leur laissant leurs villages, ils ne firent plus qu'un peuple avec les Pheniciens.

Telle est en abrégé l'histoire de cette Colonie; mais comme les Grecs mêloient sans cesse dans leurs Antiquités une infinité de fictions, il faut prendre cette Histoire dans son origine, & l'expliquer par les monumens les plus certains que l'Antiquité nous ait laissés.

Jupiter, comme le disent Ovide & Hygin, devenu amoureux d'Europe, fille d'Agénor Roi de Phenicie, ordonna à Mercure de la conduire sur le bord de la mer, où ce Dieu s'étant métamorphosé en Taureau, la mit sur son dos, & la transporta dans l'Isle de Crete (a).

Palephate (1) croit que ce qui a donné lieu à cette Fable, c'est qu'un Capitaine Candiot nommé Taurus, enleva cette Princesse, après avoir pris sur Agénor la ville de Tyr: mais Echéménide qui avoit écrit l'histoire de Crete, dit avec plus de vraisemblance, que quelques Marchands de cette Isle étant allés sur les côtes de Phenicie, & ayant vû la jeune Europe, dont la beauté les frappa, l'enleverent pour leur Roi Asterius; & comme leur Vaisseau portoit sur sa proue un Taureau blanc, & que le Roi de Crete se faisoit appeller Jupiter, on publia que ce Dieu s'étoit changé en Taureau pour enlever cette Princesse.

(1) Liv. des choses incroyables.

Herodote au commencement de son Histoire, convient avec Echéménide, que ce furent des Crétois qui enleverent la fille d'Agénor, mais il ajoute en même-temps que c'étoit par droit de représailles, les Pheniciens ayant auparavant enlevé Io fille d'Inachus. Ces témoignages sont positifs, & je

(a). . . . . *Sceptri gravitate relicta,*  
*Ille pater, rectorque Deum, cui dextra trifulcis*  
*Ignibus armata est, qui nutu concutit Orbem,*  
*Induitur Tauri faciem, &c. Ovid. Met. l. 2. Hygin. Fab. 178.*



ne sçais pourquoi Bochart, peu content des deux explications que je viens de rapporter, & croyant avoir droit de chercher dans les équivoques de la langue des Pheniciens le dénouement d'une fable Phenicienne, dit après Fullerus, que ce qui a donné lieu à celle-ci, est la double signification du mot *alpha* ou *ilpha*, qui veut dire également un Taureau ou un Navire. Il ajoute que les Grecs qui n'entendoient pas assez cette langue, ayant trouvé cette expression ambiguë dans leurs Annales; au lieu de dire qu'Asterius avoit fait enlever Europe sur un Vaisseau, ils publierent que Jupiter l'avoit transportée dans l'Isle de Crete (1).

(1) Bochart  
Can. l. I. c. 28.  
& l. 2. c. 11.

Quoiqu'il en soit, il est sûr, par le témoignage de toute l'Antiquité, qu'Europe passa de Phenicie dans l'Isle de Crete, où elle arriva par l'emboucure de la Riviere Lethé qui passoit à Gortyne, comme le dit Solin (a). Les Grecs qui pouffoient le fabuleux jusqu'à l'excès, voyant sur cette Riviere des Platanes toujours verts, publierent que ce fut sous un de ces arbres que se passerent les premieres amours de Jupiter avec Europe; ce qui donna lieu aux habitans de Gortyne de frapper une Medaille, où l'on voit d'un côté Europe, assez triste, assise sous un arbre moitié Platane & moitié Palmier, au pied duquel est un Aigle à qui elle tourne le dos. La même Princesse est représentée de l'autre côté, assise sur un Taureau, entouré d'une bordure de feuilles de lauriers, avec la Legende ΓΟΡΤΥΝΙΩΝ (2).

(2) Cette  
Medaille est  
dans le Cabinet  
de Roi.

On n'est pas d'accord sur le nom du Prince qui la fit enlever. Quelques-uns l'appellent Taurus, comme nous venons de le dire; Saint Augustin le nomme Xantus, & ce Pere ajoute qu'on lui donnoit encore plusieurs autres noms (b). Mais l'opinion la plus commune est qu'il s'appelloit Asterius, comme Apollodore, Diodore, Eusebe, & plusieurs autres nous l'apprennent; avec cette différence que Diodore croit que ce Prince étant trop jeune lorsqu'Europe arriva dans l'Isle de

(a) *Gortynam Lethæus Annis præterfluit quo Europam Tauri dorso Gortynii ferunt vestitatam.*

(b) *Per eos annos à Rege Xanto Cretensum, cujus apud alios aliud nomen inve-*

*nimus, rapta perhibetur Europa, & inde geniti Rhadamanthus, Minos, & Sarpedon, quos magis ex eadem muliere filios Jovis esse vulgatum esse. August. de Civit. Dei. l. 18. c. 12,*



Crete ; elle eut de Taurus , Minos , Sarpedon & Rhadamanthe ; & qu'Asterius l'ayant épousée dans la suite , & n'en pouvant avoir d'enfans , les avoit adoptés : au lieu que les autres soutiennent qu'ils étoient ses propres enfans.

Asterius , si nous en croyons le même Diodore , n'étoit pas originaire de Crete , & ses parens venoient de la Grece. Teuc-tane fils de Dorus , ayant épousé la fille de Créthée , prit avec lui quelques Pelasgiens & quelques Eoliens , sujets de son beau-pere , & étant passé avec eux dans l'Isle de Crete , il fut le premier qui y regna. Après sa mort Asterius son fils monta sur le trône , & se fit nommer Jupiter.

Apollodore nous apprend qui étoient les parens d'Europe. Libye eut deux enfans de Neptune , Belus & Agenor ; celui-ci étant passé en Europe , épousa Telephassa , dont il eut trois fils , Cadmus , Phenix , & Cilix , & une fille nommée Europe ; quoiqu'il y ait des Historiens , selon le même Auteur , qui assûrent que cette Princesse étoit fille de Phenix & petite fille d'Agenor.

Europe devenue mere des trois Princes que je viens de nommer , s'attira l'estime & la consideration de tous les Crétois , qui l'honorèrent après sa mort comme une Divinité. Ils instituerent même une fête en son honneur , qu'Hesychius après quelques anciens Auteurs , nomme *Hellotia* ; & comme les Grecs changeoient les noms de ceux qu'on mettoit au nombre des Dieux , on appella Europe Hellotes , nom que l'Auteur de l'Etymologicon traduit par celui de *Vierge* ; ce qui a embarrassé Bochart : car quelle apparence , dit-il , qu'on ait donné ce nom à la mere des trois Princes ? C'est ce qui le porte à croire que ce mot vient du Phenicien *Hallots* , qui veut dire *louange* , *épithalame* , & qu'on a voulu marquer par-là , qu'on avoit célébré l'arrivée d'Europe & son mariage , par des vers & des chansons ; ce qui apparemment se renouvelloit tous les ans pendant sa vie , & fut continué après sa mort dans la fête qu'on institua en son honneur , & qui conserva le même nom d'*Hellotie* , ou de l'Epithalame , ainsi que la ville de Gortys où elle étoit célébrée : *Itaque Hallots , vel Hellots Hellotia dici potuere à Cretensibus Europæ festa epithala-*



(1) Bochart  
Chan. l. 1.  
c. 15.

*mia, quæ renovabantur quotannis* (1).

Ceux qui ne seront pas satisfaits de la conjecture de Bochart, peuvent adopter celle que je vais proposer. Minerve, parmi plusieurs autres noms, eut celui d'*Hellotis*; & voici l'occasion pour laquelle il lui fut donné. Les Doriens ayant mis le feu à la ville de Corinthe, Eurithion & Hellotis, qui étoient deux sœurs, se retirèrent dans le Temple de cette Déesse, & y périrent. La peste ravageant ensuite tout le pays, l'Oracle fut consulté, & on apprit qu'il falloit apaiser les mânes des deux filles que je viens de nommer: on bâtit un Temple à Minerve Hellotide, & on institua une fête sous ce nom. Les Crétois ayant dans la suite honoré Europe comme une Déesse, lui donnerent le surnom de Minerve, & célébrèrent en son honneur la fête qui étoit consacrée à cette Déesse parmi les Corinthiens. Ce qui confirme encore cette opinion, c'est que les Sidoniens, pour consoler Agenor, mirent aussi cette Princesse au rang des Déeses, & confondirent le culte qu'ils lui rendoient, avec celui d'Astarté; ce qui a fait dire à Lucien, que l'une & l'autre n'étoient qu'une même Divinité.

N'oublions pas de dire que plusieurs Auteurs ont cru que cette Princesse avoit donné son nom à l'Europe; mais le sçavant Bochart croit avec plus de raison, que cette partie du monde fut ainsi appelée à cause de la blancheur de ses habitans, comme je l'ai dit dans l'origine des Fables. On pourroit cependant penser qu'Europe ayant été ainsi nommée à cause de son extrême blancheur, on auroit donné son nom à cette partie du monde, dont les habitans sont blancs. Il faut bien, au reste, que cette Princesse ait été extrêmement blanche, puisque les Poètes inventerent à ce sujet la fable, qui dit que la jeune *Angelo*, fille de Jupiter & de Junon, avoit dérobé le fard de sa mere, pour le donner à Europe, qui s'en servit si heureusement qu'elle devint d'une extrême blancheur, comme nous l'apprend le Scholiaste de Theocrite.

Au bruit de l'enlèvement d'Europe, Agenor son pere Roi de Phenicie, la fit chercher de tous côtés, & ordonna à ses enfans de s'embarquer, & de ne point revenir sans l'avoir



trouvée. Hygin (1) nomme les trois Princes qu'Agenor envoya à sa découverte. Le premier étoit Cadmus, qui fixa son séjour dans la Béotie; le second Cilix, qui s'arrêta dans la partie de l'Asie mineure, qui depuis a porté le nom de Cilicie; & le troisième Phenix, qui passa dans l'Afrique. C'est ainsi que les Poètes & les Mythologues racontent ce fait; mais Conon, dans Photius (2), dit que le véritable sujet du voyage de Cadmus, ce qu'on doit aussi entendre de ses deux frères, étoit l'espérance qu'il avoit de faire quelque conquête dans l'Europe, & d'y établir sa Colonie, ajoutant que l'enlèvement de sa sœur n'avoit été réellement que le prétexte de son voyage.

Cadmus ayant parcouru une partie de la Grece sans en apprendre de nouvelles, songea à s'établir dans la Béotie, où il fit bâtir la fameuse ville de Thebes, sur le modele de celle d'Egypte dont il étoit originaire; ou pour parler plus juste, une citadelle qui fut appelée de son nom Cadmée, & jeta les fondemens de la ville de Thebes, bâtie par ses successeurs, & environnée de murailles par Amphion. Il n'y a rien que de fort naturel dans un pareil établissement, & une narration toute simple auroit suffi pour nous en transmettre l'histoire; mais ce n'étoit pas ainsi que les Grecs travailloient pour la posterité. On mêla dans ce récit tout le merveilleux dont on put s'aviser. Cadmus, dit-on, ayant envoyé ses Compagnons dans un bois consacré à Mars, y puiser de l'eau pour un sacrifice qu'il vouloit offrir aux Dieux, avant que de jeter les fondemens de sa nouvelle ville, un Dragon qui avoit la garde de ce lieu, les dévora, & Cadmus, pour venger leur mort, combattit & tua ce monstre, en sema les dents, d'où sortirent des hommes armés: on ajouta qu'il jeta une pierre parmi eux; ce qui les troubla si fort, qu'ils s'entrebattirent & se tuerent tous, excepté cinq, qui lui aiderent à bâtir la ville dont nous venons de parler: (a) ce qui lui coûta cher dans la suite, comme on le dira.

(a) *Martigenam illi aggressus belluam*

*Magnus Europæ quæstor, anguineo*

*Repente hostes peperit seminio, & pugnatâ illac pugnâ*

*Frater trudebat fratrem hastâ & galeâ. Plaut. Amphitr. Act. 4. Ovid. Met. liv. 3.*

*Apollod. l. 3. &c.*



Ceux qui ne veulent pas approfondir ces sortes de matières, se contentent de dire après Palephate (1), & quelques autres (2), que ce dragon étoit un Roy du pays, nommé Draco, fils de Mars; que ses dents mystérieuses étoient ses sujets, qui se rallierent après sa défaite; que Cadmus les fit tous perir, excepté Ectonius, Edéus, Hiperenor, Pelore & Echion, qui se rangerent de son parti. Ou bien avec Heraclite (3), que Cadmus tua en effet un serpent qui caufoit beaucoup de désordre dans la Béotie; ce qui étoit assez ordinaire dans les pays où l'on alloit établir quelque colonie. Mais Bochart (4), & après lui M. le Clerc (5), croient que la fable vient de ce qu'un même mot Phénicien signifie *les dents d'un serpent*, ou bien *des javelots garnis d'airain*, & celui qui signifie le nombre de cinq, signifie aussi *armé*. Ainsi les Grecs qui écrivoient l'histoire de ce Chef de colonie sur les Annales Phéniciennes, au lieu de dire que Cadmus arrivant dans leur pays, avoit armé ses Soldats de javelots garnis d'airain, de casques & de cuirasses, ce qui étoit alors tout-à-fait nouveau dans la Grece, ils aimerent mieux dire à l'aide de l'équivoque, & cela étoit bien plus de leur goût, qu'il avoit cinq compagnons nés des dents d'un serpent (a).

Et certes rien ne prouve mieux que c'étoit une expression figurée qui avoit donné lieu à cette fable, que ce que raconte Herodote (6) de Psamméticus Roi d'Egypte, qui ayant été relegué dans des marais, fit consulter l'Oracle de Latone, qui lui apprit qu'il seroit rétabli par des hommes d'airain sortis de la mer; ce qui lui parut d'abord une chimere. Cependant quelques années après, une troupe d'Ioniens qui avoient été obligés de relâcher en Egypte, parurent sur le rivage avec leurs armes & leurs cuirasses d'airain, & ceux qui les apperçurent rapportèrent au Roi que des hommes armés de cuirasses pilloient la campagne. Ce Prince comprit alors le sens de l'Oracle, & ayant fait alliance avec eux, il remonta sur le Trône. Ces hommes d'ailleurs sortis

(1) Liv. cité.

(2) Premier  
Supplément  
de Velleius.

(3) Liv. des  
choses in-  
croïables.

(4) Chan.  
Pref. & ch. 19.  
du liv. 1.

(5) Sur He-  
siode.

(6) Liv. 2.

(a) La même Phrase qui devoit signifier *conscribere exercitum virorum armatorum cuspidibus aeneis*, fut interprétée par celle-ci; *Fecit exercitum quinque virorum armatorum ex dentibus serpentis*. Bochart, liv. cité.



de la mer, & ces autres sortis de terre, ne sont autres que des Soldats qui aiderent Cadmus & Psammeticus à rétablir leurs affaires; & ce qui confirme la conjecture de Bochart, c'est que ce fût Cadmus qui porta en Grece, ou qui inventa l'usage des cuirasses & des javelots, ainsi que nous l'apprend Hygin.

Cependant je crois que sans tant de raffinement on peut très-raisonnablement penser que ces hommes sortis de terre & des dents du Dragon, étoient des gens du pays que Cadmus trouva le moyen de mettre dans ses intérêts, & qui l'ayant aidé à se défaire de ses ennemis, lui servirent dans la suite à bâtir la citadelle qui le mit à couvert des insultes de ses voisins.

Suivant la Fable rapportée par Ovide (1), par Apollodore (2) & par Seneque (3), l'Oracle avoit appris à Cadmus, qu'au lieu où il trouveroit une vache, il devoit y bâtir une ville, ce qu'il fit; & c'est pour cela qu'il donna au pays le nom de Béotie, *Bæotia*, à *bove*. Mais cette fiction n'est fondée que sur l'ignorance ou la credulité des Grecs, qui ne sçavoient pas que Cadmus avoit donné ce nom au pays où il s'étoit établi, à cause de la qualité de son terroir couvert de boue & de marécages, comme le remarque encore Bochart (4).

(1) Met. l. 3.  
(2) Liv. 3.  
(3) In Oed.

Cadmus après avoir regné long-temps dans la Béotie avec sa chere Hermione (a), il se forma contre lui une conjuration, & il fut chassé. Obligé de se retirer avec sa femme & son fils Polydore dans l'Illyrie, il y mena une vie fort cachée (b); ce qui fit peut-être publier après sa mort qu'il avoit été changé en serpent, comme Ovide (5) & Plaute (6) nous l'apprennent (c).

(4) Chan. l. 1.

(5) Met. l. 3.  
(6) Amphitr. Act. 4.

Les Phéniciens, ou plutôt les Iduméens, s'appelloient anciennement Achiviens, ou Hevéens, nom qu'ils ont tou-

(a) Elle étoit fille de ce Mars de la Grece dont nous avons parlé.

Apollodore dit que Cadmus avoit été huit ans esclave de ce Prince, à cause du meurtre du Dragon.

(b) Cependant Apollodore dit, Bib. l. 3. |

qu'il commanda l'armée des Illyriens, qui le choisirent ensuite pour leur Roi.

(c) . . . . . Et nostræ auctorem gentis,  
Cum Veneris filia angues repfisse tellus  
Illyrica vidit. Plaut.



jours gardé depuis leur établissement dans la Grece : or *Chiva* en Hebreu veut dire un serpent ; & c'est sans doute ce qui a donné lieu à ses sujets , surnommés Achiviens , qui n'avoient rien de meilleur à dire de la vie obscure & de la mort de leurs Heros , de publier à l'aide de ce mot , que Cadmus & Hermione avoient été changés en serpens (a) ; & même pour rendre la chose plus authentique , ils firent élever en Illyrie des serpens de pierre , comme des monumens du changement surnaturel de leur Fondateur. Ainsi toutes ces idées de dragons & de serpens qu'on trouve répandues dans les Poètes qui parlent de ce Prince , tirent de-là leur origine. Mais si l'on ne veut point s'en rapporter à l'Auteur que je viens de citer , on peut rendre raison de cette dernière fable , en rapportant ce qu'Aulu-Gelle dit des Illyriens.

Selon cet Auteur , les anciens habitans de l'Illyrie avoient deux paupieres à chaque œil , & avoient la vûe si perçante , que s'il arrivoit qu'ils regardassent quelqu'un , ils le tuoient comme auroit fait un dragon ou un basilic. Cette opinion , vraie ou fausse , qu'on avoit des Illyriens , Peuple d'ailleurs grossier & sauvage , les faisoit apparemment appeller par les Grecs des serpens & des dragons ; & par conséquent lorsque Cadmus se fut retiré parmi eux , on dut dire qu'il étoit devenu un Illyrien , un dragon , un serpent ; expression métaphorique , qui dans la suite fut prise à la lettre.

Cadmus avoit fait bâtir une ville en Illyrie , qu'il appella Lygnès ; & Bochart , toujours ingénieux & fécond en conjectures , en produit une bien vraisemblable sur le nom de cette ville , & sur le lac de même nom , pays des Ancheléens , peuples d'Illyrie , parmi lesquels Cadmus se retira. Il y a apparence , dit-il , qu'il lui donna un nom Phénicien : or comme le lieu où il la bâtit étoit très-marécageux , il la nomma *Lichnoth* , qui est la contraction de *Lecanoth* , qui dans cette Langue veut dire un roseau ; ainsi la ville & le lac porte-

(a) Ptolomée Ephesien est , je crois , le seul qui dise que Cadmus & Hermione furent changés en Lions.

Les Hebreux disoient qu'on avoit don-

né à un Peuple de Chanaan le nom de *Chiva* , parce qu'il habitoit dans des Cavernes , à la maniere des serpens.



rent depuis le même nom , à moins qu'on ne veuille tirer cette origine de la langue Grecque, ce qui cependant n'est pas si vraisemblable, & dire que ce nom venoit de ce que ce lac abondoit en coquilles, ce qui le fit ainsi nommer, aussi bien que le peuple & la ville voisine; *Εὐγχελάναι*, ainsi Enchelavéens, *quasi Anguillares* (1).

(1) Voyez Grant-menil dans sa Grece, c. 25. p. 207.

Tout le monde ne convient pas que Cadmus fut fils d'Agenor; on prétend qu'il n'étoit qu'un de ses Officiers, & Hermione une Chanteuse qu'il avoit débauchée, & que ce n'est que pour lui faire honneur que les Grecs ont dit qu'il avoit ce Prince pour pere. Evhemere dit, au rapport d'Athénée qui nous en a conservé le fragment (2), que Cadmus étoit le cuisinier du Roy de Sidon, & qu'étant devenu amoureux d'Hermione, une des Musiciennes de ce Prince, l'avoit enlevée, & s'étoit retiré en Grece; circonstance qui ne faisoit guères d'honneur à Bacchus son petit-fils, que les Grecs mirent au rang de leurs Dieux.

(2) Athén., 948.

D'autres prétendent même que Cadmus n'est pas un nom propre, mais un nom appellatif, qui signifie *Conducteur*, parce qu'en effet il sortit de Phenicie, non pour aller chercher Europe, mais pour conduire une colonie d'Hevéens dans la Grece; & Bochart prétend qu'il n'a été appelé Cadmus, que parce qu'il sortit de l'Orient de Phénicie, Pays que l'Ecriture Sainte appelle *Cadmonim*, qui veut dire *oriental*, & du côté du mont Hermon, qui étoit la partie la plus orientale de la Phenicie, d'où vraisemblablement a été formé le nom d'*Hermione*, qu'on a donné à sa femme.

Suivant les Anciens, ce fut Cadmus qui apprit aux Grecs l'usage des Lettres qu'ils ignoroient auparavant. Ces Lettres qu'Herodote nomme Cadméennes, ou Phéniciennes, furent appelées dans la suite Ioniennes: ce qui doit être entendu de la maniere dont je vais l'expliquer. Il n'y a nulle apparence que l'usage des Lettres, qui est vraisemblablement aussi ancien que le monde (a), ait été ignoré dans la Grece jusqu'au temps de Cadmus. Mais ce qui a donné lieu à cette opi-

(a) Voyez le Pere Kirker dans ses Obelisques. Joseph, liv. 1. Antiq. &c.



nion, c'est qu'il porta dans ce pays un nouvel Alphabet dont les Grecs se servirent dans la fuite, à la place du Pelasgien qui y étoit en usage long-temps auparavant. Il faut remarquer cependant que cet Alphabet n'avoit que seize Lettres ;  
 (1) Θ Σ Φ Χ Palamede y en ajouta quatre (1), & Simonide de Melos les  
 (2) Ζ Η Ψ Ω quatre autres (2) : ainsi fut formé cet Alphabet dont les seize premières Lettres étoient Phéniciennes ; ce qui est si certain, que les anciens caractères Grecs sont entièrement semblables aux caractères Phéniciens, comme tous les Sçavans en conviennent.

Il est sûr que les Lettres n'étoient pas ignorées dans la Grece avant Cadmus, comme je viens de le dire : les Pelasgiens, les plus anciens Peuples du pays, en avoient l'usage. Mon garant est Eustathe, qui expliquant l'épithete de divins, *θεῖοι*, qu'Homere donne aux Pelasgiens (3), dit :  
 (3) Sur le 6. Liv. de l'Iliade. *Homere les nomme divins, parce qu'ils furent les seuls qui après le Déluge de Deucalion conserverent l'usage des Lettres.* Pline (4)  
 (4) Liv. 7. semble confirmer ce sentiment, en disant *Pelasgos in Latium Litteras attulisse*. Il est vrai que Diodore (5) prétend que les Pelasgiens furent les premiers qui changerent les caractères Phéniciens de Cadmus, & que leurs Lettres furent à cause de cela appelées Pelasgiennes ; ce qui prouveroit que ces  
 (5) Liv. 3. Peuples n'en avoient pas auparavant. Cependant Vossius (6)  
 (6) Art. Gram. n'ex pas excusable d'avoir dit : *Se non legisse ullas fuisse in Græcia Litteras Cadmæis antiquiores*, puisqu'il avoit lû Eustathe qui dit le contraire. M. de Grant-menil dans sa Grece (7),  
 (7) Ch. 9. donne un bon sens au passage de Diodore, en disant qu'il prétend que les Lettres Cadméennes étant reçues dans la Grece, on appella l'ancienne écriture la Pelasgienne ; & s'il n'a pas voulu dire cela, il s'est contredit, puisqu'il assure ailleurs (8) que les Grecs avoient l'usage des Lettres avant  
 (8) Liv. 5. Cadmus.

Mais on ne s'étend pas davantage sur cet article, sur lequel on peut consulter la Paléographie de Dom Bernard de Montfaucon, & Olaus Rudbeck (9).

(9) Atl. T. I. c. 38.

Outre l'Alphabet dont nous venons de parler, Cadmus apporta dans la Grece le culte de la plupart des Divinités, d'Egypte,



d'Egypte & de Phenicie, comme Diodore & les plus anciens Auteurs nous l'apprennent ; mais sur-tout celui d'Osiris ou Bacchus. Ce Prince ayant fait un voyage dans la Samothrace, se fit initier aux mysteres des Dieux Cabires & de la Mere des Dieux ; dont le culte étoit alors fameux dans ce Pays ; & Diodore de Sicile (1) nous apprend que lorsqu'il s'arrêta dans l'Isle de Rhodes, il y fit bâtir un Temple à Neptune, pour se rendre ce Dieu favorable dans le reste de sa navigation. Il y a apparence, pour le dire en passant, que les Rhodiens avoient reçu dès-lors le culte de Neptune par leur commerce avec les Libyens, lesquels, selon Herodote, (2) l'honorèrent de tout temps. Enfin on dit que Cadmus apprit aux Grecs l'art de fondre les Métaux, alors inconnu à la Grece, pour s'en servir à plusieurs usages ; ce qui s'accorde avec ce que nous avons dit de ces javelots d'airain dont il étoit l'inventeur.

(1) Liv. 5.

(2) Liv. 2.

L'Histoire de la famille de Cadmus nous a été conservée par les Anciens, sur-tout par Apollodore (3), & on la trouve aussi conformément à cet Auteur sur un fragment de la Table Iliaque, conçue en ces termes : *Cadmus eut d'Harmonie quatre filles, Ino, Agavé, Autonoe, Semelé, & un fils nommé Polydore. Aristée & Autonoe eurent pour fils Acteon. Athamas & Ino eurent Learque & Melicerte. Echion & Agavé Penthee. Jupiter ayant approché de Semelé, & l'ayant foudroyée, tira de son sein Dionysius ou Bacchus, & le tint dans sa cuisse, d'où il le tira ensuite, & le donna à nourrir à Ino (a).*

(3) Liv. 2.

Comme toute cette famille fut extrêmement malheureuse, on publia pour soutenir la fable de l'enlèvement d'Europe, que la jalouse Junon avoit persécuté sa rivale jusques dans les descendans de Cadmus son frere ; ou bien que Vulcain, pour se venger de l'infidelité de sa femme Venus, donna à Hermione, qu'elle avoit eue de Mars, un habit teint de toutes sortes de crimes, ce qui fit que les enfans de Cadmus furent tous des scélérats. Quoiqu'il en soit, il est vrai que les crimes & les désastres les plus grands furent le par-

(a) C'est M. Bianchini qui a fait graver le fragment où se trouve cette Généalogie, il n'avoit point été connu de Fabretti lorsqu'il donna en 1683. la Table Iliaque.



tage de cette famille : Ino , qui épousa Athamas , périt malheureusement avec ses enfans , comme on l'a dit dans l'histoire des Dieux de la Mer (1). Agavé femme d'Echion , vit déchirer par les Bacchantes le malheureux Penthée son fils , pour avoir voulu s'opposer aux infamies qui s'étoient mêlées dans les cérémonies de Bacchus ; malheureux de n'avoir pas profité de l'exemple de Cadmus chassé pour le même sujet (a). La manière au reste dont Ovide décrit la fin tragique de ce Prince infortuné , n'est que trop historique ; les Bacchantes ayant choisi un jour qu'elles célébroient la fête de Bacchus , dont une des principales cérémonies étoit de courir toutes échevelées , & comme des furieuses , elles allèrent au Palais de Penthée , & le déchirèrent impitoyablement. Ovide avoit tiré tout ce récit d'Euripide , qui l'avoit mis en action dans la Tragedie des Bacchantes ; & il paroît évidemment que sous l'enveloppe de cette fiction on a voulu raconter l'histoire de l'introduction du culte de Bacchus dans la ville de Thebes , & nous apprendre que la résistance de Penthée , qui avoit succédé à son grand-pere Cadmus après qu'il eût été exilé , lui coûta la vie.

Autonoé , femme d'Aristée , eut le malheur de voir le jeune Acteon son fils changé en cerf , & déchiré par ses chiens , pour avoir vu Diane dans le bain , & quoique cette catastrophe soit exprimée d'une manière poétique (2) , elle n'en est pas moins réelle ; soit que ce Prince eût été tué par ses chiens devenus enragés , comme le veulent quelques Auteurs (3) , ou qu'ayant marqué quelque mépris pour cette Déesse , on l'eût regardé comme un impie , ainsi que nous l'apprend Diodore (4) après Euripide (5) , qui ajoute qu'il avoit voulu manger des viandes qui lui avoient été offertes en sacrifice , & par un orgueil insupportable s'étoit préféré à elle ; ce qu'Ovide décrit sous la parabole d'une vaine curiosité. Le Poète Stesichore , au rapport de Pausanias , ajoutoit à cette triste aventure , que Diane avoit elle-même couvert l'infortuné Acteon de la peau d'un cerf , ce qui avoit

(2) Ovide ,  
Met. l. 3.

(3) Paus. in  
Beot. c. 1.

(4) Liv. 4.

(5) In Bac-  
chis.

(a) On doit se rappeler ici ce qui a été dit à ce sujet dans l'Histoire de Bacchus.  
Tom. 2. L. 1.



excité ses chiens à le poursuivre & à le dévorer , & cela pour le punir d'avoir voulu épouser Semelé ; circonstance qu'Ovide ne rapporte pas. Enfin Semelé périt malheureusement , si nous en croyons les Poètes , pour avoir voulu voir Jupiter son amant avec toute sa Majesté divine.

De tout ce que nous venons de dire , on peut tirer ces conséquences ; 1°. Cadmus étoit un Prince étranger , originaire de Phenicie. 2°. Le pays qu'il habitoit avant sa retraite dans la Grece , étant à l'Orient du mont Hermon , les Hebreux donnerent à cette contrée le nom de *Quadmi* ou *Quadmon*. 3°. Les Peuples qu'il amena avec lui , étoient nommés *Hevéens* , d'où est venue la Fable des serpens ou des dragons , que Bochart a très-bien expliquée. 4°. Que les Grecs ont dit que Cadmus étoit fils du Roy de Sidon , quoiqu'il ne fût que Chef de sa cuisine. 5°. Que les Cadmonéens & les Hevéens n'étoient qu'un même Peuple , & que le premier de ces deux noms ne leur avoit été donné que parce qu'ils habitoient à l'Orient. On voit en effet dans Josué & dans le Livre des Juges , que les Hevéens sont surnommés *Orientaux* & *Quadmonim*. 6°. Que c'est du mont Hermon que la femme de Cadmus fut nommée Hermone ou Hermione. 7°. Qu'on n'a dit qu'ils n'avoient l'un & l'autre été changés en serpens , qu'à cause du nom d'Hevéens qu'ils portoient. 8°. Que ce qui donna lieu à dire que les Soldats de Cadmus étoient au nombre de cinq , c'est l'équivoque du mot *Camosch* , qui veut dire cinq ou armé : on a préféré pour la Fable la premiere signification à la seconde. 9°. Qu'une pareille méprise a donné lieu aux Grecs , au rapport d'Hygin , de dire que ce Prince étoit l'inventeur des usages qu'on fit dans la suite de l'airain , & qu'il avoit trouvé la pierre qui sert à faire le cuivre , nommée par Plin *Cadmia*. 10°. Que ce Prince chassé de Thebes par Amphion & Zethus , selon Eusebe , ou par le Peuple nommé *Enchelee* , suivant Diodore de Sicile , conduisit une partie de sa colonie dans le lieu de son exil. La onzième consequence est qu'on peut , & qu'on le doit peut-être , détacher entièrement l'histoire de Cadmus , de celle de l'enlèvement d'Eu-



rope, quoique les Auteurs Grecs les aient jointes ensemble. Enfin la douzième consequence est que par les générations, depuis Therfandre, qui vivoit au commencement de la guerre de Troye, en remontant jusqu'à Cadmus dont Herodote, Pausanias, & presque tous les Anciens qui ont eu occasion d'en parler, nous ont conservé le nombre, sur-tout si on y joint avec l'Auteur des Réflexions critiques, l'Histoire des Rois de Troye depuis Dardanus contemporain de Cadmus jusqu'à Priam, on peut fixer l'époque de l'entrée du Chef des Pheniciens dans la Béotie, ainsi que celle de Dardanus dans la Phrygie, à l'an 200. avant la prise de Troye. En effet on ne trouve entre Cadmus, & Therfandre qui fut tué par Thelephe à la première année du siège de cette ville, que six générations, Cadmus, Penthée, Polydore, Labdacus, Laius, Œdipe, Polynice & Therfandre, lesquelles, suivant la maniere ordinaire de compter, ne donneront que 200. ans.

Remarquons, 1°. Que je nomme à la vérité huit personnes, qui devroient faire sept générations; mais Penthée & Polydore n'en forment qu'une, & leurs regnes, sur-tout celui du premier, furent fort courts. 2°. On m'objectera que je ne nomme ni Amphion, ni son oncle Lycus, qui regnerent l'un & l'autre à Thebes, ainsi que Créon après la mort de Laius tué par Œdipe; mais ces trois Princes qui usurperent la Couronne, les deux premiers sur Polydore, & le dernier pendant l'interregne qui suivit la mort de Laius, n'augmentent point le nombre des générations de la famille de Cadmus, qui se suivirent également pendant l'espace de temps que regnerent ces trois Princes, & on ne doit les regarder que comme des regnes precaires, qui sans les malheurs arrivés à cette famille, auroient pû également être remplis par les successeurs de Cadmus. Mais une histoire abrégée de ces regnes va éclaircir ce qui paroît obscur en cet endroit.

Cadmus chassé du Trône, comme nous l'avons dit, Penthée fut mis à sa place; mais ayant été déchiré par les Bacchantes, Polydore monta sur le Trône, d'où il fut aussi chassé pour avoir voulu réformer le culte de Bacchus qui



étoit devenu fort indécent. Labdacus son fils lui succéda (1), & épousa Nyctis, fille de Nycteus, dont il laissa un fils nommé Laius, qui n'étoit encore qu'au berceau; ce qui engagea Lycus frere de Nycteus à s'emparer de la couronne de son neveu.

Peu de temps avant la mort de Nycteus, sa fille Antiope qui s'étoit laissée séduire par son amant, qu'elle disoit être Jupiter (2), avoit été obligée, pour se dérober à la colere de son pere, de se retirer chez Epopée Roy de Sicyone, qui l'épousa. Nycteus en mourant, engagea son frere Lycus à le venger de sa fille & de son gendre, ce qu'il exécuta très-fidèlement; car ayant tué Epopée, il emmena sa nièce qui accoucha en chemin de deux enfans, qui pour cela furent appelés Zethus & Amphion (3). Lorsqu'Antiope fut en état d'être transportée, Nycteus la livra à sa femme Dircé, qui la traita pendant plusieurs années de la maniere du monde la plus cruelle; mais enfin ayant trouvé le moyen de s'échapper, elle alla chercher ses deux fils chez les personnes à qui elle les avoit confiés, qui étant entrés à main armée dans Thebes, tuerent Lycus, & attachèrent Dircé à la queue d'un taureau indompté, qui la fit périr misérablement, se rendirent maîtres de la ville, & en chasserent Laius, qui ne recouvra le Royaume qu'après leur mort, comme nous le dirons en reprenant l'histoire de Thebes, à l'occasion d'Œdipe fils de ce même Laius.

Le supplice de Dircé est représenté dans un beau groupe dessiné par les soins du P. Dom Bernard de Montfaucon, qui représente cette Princesse attachée à la queue d'un taureau monstrueux. C'est Amphion au reste, qui pendant son regne fit construire les murailles de Thebes; & si les Poëtes ont publié qu'il les avoit bâties au son de sa Lyre, c'est par une métaphore qui nous apprend qu'indépendamment de l'art avec lequel il touchoit cet instrument (a), il avoit été

(2) Idem. ib.  
Pausanias.  
in Cor. &c.

(3) Comme  
qui diroit *quasi*  
*in bivio nati.*

(a) Pline liv. 7.c. 56. & après lui Pausanias, in Beot. c. 5. disent qu'Amphion parent de Tantale, avoit appris la Musique des Lydiens, dans laquelle il excelloit, & en porta l'harmonie dans la Grece, ayant

ajouté trois cordes aux quatre qu'avoit alors la lyre. Voyez les Notes de M. Burette sur le Dialogue de la Musique par Plutarque. Mem. de l'Acad. des Belles-Lettres, Tome 9.



assez éloquent pour persuader à un Peuple grossier d'abandonner la campagne & les forêts , où ils menaient une vie errante & vagabonde , pour se retirer dans une ville , & se mettre par de bonnes murailles , également à couvert de ses ennemis & des bêtes féroces (a). Car assurément per-

(1) In Beot. ne ne prendra à la lettre ce que rapporte Pausanias (1) de quelques pierres ni polies ni taillées qu'on voyoit près du tombeau de ce Prince ; & qu'on disoit être les restes de celles qu'il avoit attirées au son de sa lyre.

Remarquons cependant , 1°. Que comme les Fables poétiques ont été inventées en différens temps , il y a apparence que celle-ci doit être assez récente , & qu'elle n'a eu cours qu'après Homère ; puisque ce Poète si sçavant dans la Mythologie payenne , n'auroit pas manqué d'en parler dans l'endroit de l'Odyssée (2) où il fait mention de ces deux Princes qui fermerent la ville de Thebes par sept bonnes portes , & éleverent des tours d'espace en espace , sans quoi , dit-il , tout redoutables qu'ils étoient , ils n'eussent pû habiter sûrement cette grande ville. Mais , comme le remarque fort bien

(2) Liv. 2.

(3) In Corinth.

Pausanias (3) : « ce Poète ne dit pas un mot de la voix merveilleuse d'Amphion , ni des murs de Thebes bâtis au son de sa lyre ». Ce fut apparemment l'Auteur du Poème sur Europe , dont parle le même Auteur , qui inventa cette Fable , puisqu'on disoit dans cet Ouvrage qu'Amphion avoit appris de Mercure à jouer de la lyre , & que par la douceur de ses accords il se faisoit suivre des bêtes sauvages & des pierres mêmes.

L'Auteur , au reste , du Poème de la *Myniade* , dont le même Pausanias fait mention , est le seul Ancien que je connoisse qui dise qu'Amphion étoit puni dans les Enfers du même supplice que le Thrace Thamyris , & cela pour avoir méprisé Latone & ses enfans (b)

2°. Que comme ces anciennes histoires se soutenoient

(a) *Dictus & Amphion Thebanæ conditor arcis*  
*Saxa movere sono testudinis , & prece blandâ*  
*Ducere quò vellet.* Horat. de Art. Poet.

*Mænia Phæbeæ structa Canore lyræ.* Ovid. Met. lib. 6.

(b) Voyez ce qui a été dit à ce sujet dans l'histoire de Niobé , liv. 1.



mal, Pausanias (1) raconte un peu autrement l'histoire d'Antiope & de ses amours. Antiope, dit-il, fille de Nyctéus, <sup>(1) In Corinth.</sup> étoit alors célèbre dans toute la Grece pour sa rare beauté, même on la disoit fille, non de ce Prince, mais du fleuve Asope qui arrose les terres des Platéens & des Thebains. Soit qu'Épopée l'eût demandée en mariage, ou qu'amoureux de cette Princesse il voulut satisfaire sa passion à quelque prix que ce fût, le fait est qu'il l'enleva. Les Thebains bien résolus de venger cet affront, marcherent aussi-tôt contre lui: le combat fut sanglant; Nyctée y reçut une blessure mortelle, ainsi Épopée remporta la victoire, mais il fut blessé aussi. Nyctéus s'étant fait reporter à Thebes: & sentant sa fin approcher, laissa l'administration du Royaume à son frere Lycus, qui de droit appartenoit à Labdacus son pupille, fils de Polydore & petit-fils de Cadmus. Il donna aussi la tutelle du jeune Prince à Lycus; mais en le conjurant de venger sa mort, combattant Épopée avec de plus grandes forces, & de punir Antiope, si elle tomboit entre ses mains. Cependant Épopée ne songeoit qu'à rendre des actions de graces aux Dieux pour le succès de ses armes, & à bâtir un Temple à Minerve. Quand le Temple fut achevé, il pria la Déesse de lui faire connoître par quelque signe si la consécration lui en étoit agréable, & l'on dit qu'incontinent après sa priere on vit naître un olivier devant la porte du Temple; mais peu de jours ensuite Épopée ne laissa pas de mourir de sa blessure qu'il avoit négligée. Sa mort mit fin à la guerre, car Lamedon qui lui succéda remit Antiope entre les mains de Lycus: on la ramena à Thebes, & ce fut en y allant & proche d'Eluthere, qu'elle se délivra de deux enfans dont elle étoit grosse, sur quoi Asius fils d'Amphiptoleme fit les vers suivans.

*La charmante Antiope eut pour pere Asopus,  
Pour amans Épopée, & Jupiter lui-même;  
Pour enfans deux Heros, Amphion & Zethus (2).*

3°. Quoique Dirce ait passé pour une Princesse très-cruelle, <sup>(2) Traduction de M. l'Abbé Ge-doy.</sup> à cause des maux qu'elle avoit fait souffrir à Antiope, ce-



(1) Paus. in  
Beot.

pendant, comme elle honoroit singulièrement Bacchus, ce Dieu la vengea en faisant perdre l'esprit à Antiope (1). Errante & vagabonde elle couroit toute la Grece, lorsque Phocas fils d'Ornytion & petit-fils de Sisyphus, l'ayant rencontrée par hazard, la guérit & l'épousa ensuite.

4°. Que la métamorphose de Dircé en fontaine n'est qu'un de ces ornemens qu'on ajoutoit à l'histoire des personnes recommandables, ou par leur naissance, ou par leur beauté; & ce qui a donné lieu à cette fiction, c'est le nom d'une fontaine qui coule près de Thebes, qui s'appelloit *Zarca* ou *Zirca* en Arabe, qui veut dire *claire*, nom qui lui avoit été donné pour marquer que son eau étoit pure & fort claire; ce que Stace (2) exprime par ce vers :

*Cæcula cum rubuit leonæo sanguine Dirce.*

(3) Bochart  
Chan. l. I. c.  
78.

Les Grecs en changeant le *z* en *d*, & en adoucissant la prononciation du mot, ont fait Dircé; & pour célébrer plus magnifiquement la fin tragique de la femme de Lycus, qui fut traînée autour de cette Fontaine, on ne manqua pas de dire que Bacchus l'avoit changée en cette Fontaine (3).

(4) Voyez  
le Journal de  
Trevoux,  
Juillet 1738.

5°. Que malgré tous les malheurs arrivés à la famille de Cadmus, plusieurs de ceux qui la composoient, furent mis au nombre des Dieux ou des demi-Dieux. J'ai déjà parlé d'après Pausanias, des monumens héroïques qu'on avoit élevés en l'honneur de ce Prince, comme aussi du culte qu'on avoit rendu à Aristée l'un de ses petits-fils, & au malheureux Actéon, qui selon Pausanias, fut reconnu comme un Heros par les Orchomeniens; à Semelé & à Ino ses filles; mais un Autel déterré depuis peu de temps près de Cologne, & expliqué par un Academicien de Lyon (4), nous apprend aussi que les deux autres filles de Cadmus participoient aussi aux mêmes honneurs: l'Inscription qui est sur cet Autel portant: DEÆ SEMELÆ ET SORORIBUS EJUS DEABUS, &c. (a).

Personne jusqu'à présent n'avoit douté de l'Apothéose de

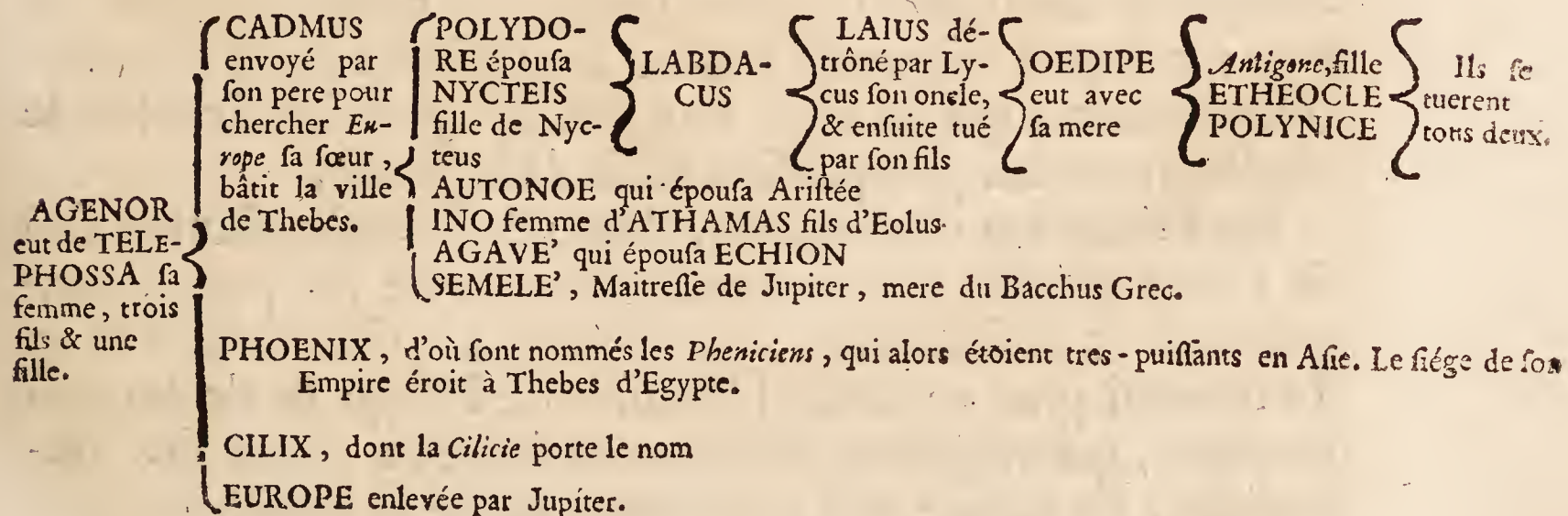
(a) Voyez ce qui en a été dit dans l'Histoire des Déeses meres, Tom. II. Liv. 6.



Semelé mere de Bacchus , ni de celle d'Ino nourrice de ce Dieu, & nous en avons suffisamment parlé dans l'occasion: mais on ne sçavoit rien de leurs deux sœurs Autonoé & Agavé: Pausanias nous apprenoit seulement que la premiere ayant quitté le sejour de Thebes , étoit venue s'établir dans un bourg de la dépendance de Megare , où l'on voioit son tombeau ; mais pour Agavé, la barbare Agavé, la plus ardente à exciter ses Compagnes à déchirer avec elle le malheureux Penthée ; par quel endtoit avoit-elle mérité les honneurs divins ? Peut-être par ce zele même qu'elle avoit fait paroître pour le culte de Bacchus. Dailleurs elle avoit contribué avec ses sœurs à l'éducation de ce Dieu , & il n'en falloit pas d'avantage pour participer aux mêmes honneurs que ses sœurs : mais il suffit que l'Autel en question soit une preuve incontestable qu'elle y participa.

On pourroit citer encore un monument rapporté par Gruter, sur lequel sont représentées quatre femmes , avec l'Inscription , *aux quatre Sœurs* ; mais les Antiquaires ne conviennent pas tous qu'il regarde les filles de Cadmus. Pour rendre plus intelligible ce qu'on vient de dire de la postérité de Cadmus , je joins ici cette Généalogie , & celle de son alliance avec la maison de Nycteus.

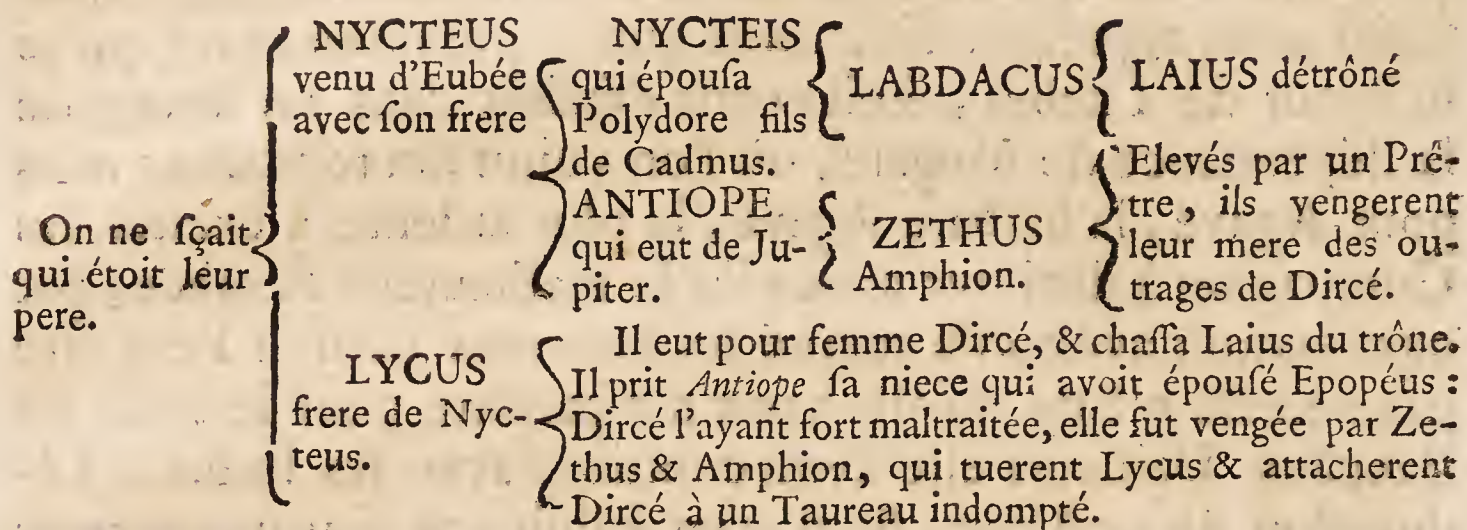
### POSTERITE DE CADMUS.



J'ai dit que Laius avoit été détrôné par son grand-oncle Lycus , voici dans la Table suivante la preuve & le degré de leur parenté.



## Alliance des Maisons de CADMUS &amp; de NYCTEUS.



## C H A P I T R E I X.

*Arrivée de Pelops dans la Grece.*

ENFIN le dernier Etranger qui arriva dans la Grece avant la prise de Troye, fut Pelops fils de Tantale Roi de Lydie. Ce Prince obligé de sortir de son pays à cause de la guerre que Tros lui avoit déclarée pour venger l'enlèvement de Ganymede, se retira dans la Grece, où il épousa Hippodamie fille d'Enomaüs Roi de Pise, monta sur le trône après la mort de son beau-pere, & donna son nom à cette Peninsule, qui depuis fut appelée le Peloponnese, ou l'Isle de Pelops : sa domination ne fut pas même renfermée dans ce pays, puisqu'il se rendit maître de l'Ætolie sur Ætolus fils d'Endymion, qui en étoit Roi ; & ses grandes richesses le rendirent un des plus puissans Rois de la Grece.

Ce Prince eut deux enfans, Atrée & Thyeste, fameux l'un & l'autre par leurs haines mutuelles. Atrée fut pere d'Agamemnon & de Menelas, qui assisterent à la Guerre de Troye. Je traiterai plus en détail l'Histoire de Pelops & de ses descendans, qui regnerent à Mycenes jusqu'au retour des Heraclides, en parlant d'Agamemnon & de sa famille.

Il ne s'agit ici que d'établir des époques : or celle de l'arrivée de Pelops dans la Grece, doit tomber necessairement à l'an 110. ou 120. avant la guerre de Troye. Il est vrai



qu'entre ce Prince & Agamemnon qui commanda au siège de cette ville les troupes Grecques, il n'y a que deux générations, qui ne demanderoient pas un si grand intervalle; mais du côté de sa fille Lysidice qui épousa Mestor, & de celui de Pithée son fils qui regna à Trezene, il y en a un plus grand nombre. Ethra, fille de ce Pithée, fut mere de Thesée, qui nâquit plus de 80. ans avant la guerre dont je viens de parler: ainsi prenant un juste milieu entre ces différentes générations, on doit mettre l'époque de l'arrivée de Pelops dans la Grece au temps où je viens de la fixer.

Telles sont les principales époques de l'histoire des temps héroïques. On aura observé sans doute que j'en resserre un peu la durée jusqu'à la guerre de Troye; car pour la prise de cette ville, je la place toujours ou à l'an 1183. ou 1184. avant l'Ere chrétienne, suivant les sentimens d'Eratosthene & d'Apollodore; & quoique dans mes autres Ouvrages sur la Mythologie, j'aie suivi une autre chronologie, j'ai crû être obligé de la changer, pour les raisons que je vais rapporter. En effet, en commençant par ce qui nous est le plus connu, & en remontant depuis la prise de Troye, jusqu'à l'arrivée des Colonies dans la Grece, je n'ai trouvé que l'espace de temps que j'ai établi; sçavoir, de la prise de cette ville jusqu'à Pelops, qu'environ trois ou quatre générations, qui ne donnent que cent, ou 120. ans: de la même époque à Cadmus, il n'y en a que six; on ne peut donc en fixer l'intervale qu'à environ 200. ans. De Deucalion à la même époque, seulement sept générations; je n'ai donc dû mettre que deux cent trente ans de distance entre l'arrivée de ce Prince dans la Theffalie, & la Guerre de Troye: la seule succession des Rois d'Athenes en fait foi. L'arrivée de Cécrops, qui a donné lieu à la premiere époque des Marbres de Paros, ne sçauroit remonter qu'à deux cens soixante ans avant la Guerre de Troye, puisque cette ville fut prise sous le regne de Mnesthée son onzième successeur, encore faut-il un peu allonger les regnes de ces Princes. Le même nombre de générations depuis Danaüs jusqu'à la même prise, & celui des



descendans d'Inachus jusqu'à Danaüs , mont servi de guide pour déterminer le temps qui s'est écoulé depuis la fondation du Royaume d'Argos jusqu'à ma dernière époque. Je ne dis rien ici du Royaume de Sicyone , parce que la plupart des Sçavans regardent comme supposés les premiers Rois que j'ai nommés après le Syncelle, & qu'Homere ne fait vivre les premiers de ces Rois, que vers le temps de la Guerre de Troye.

De ces différentes Colonies sortirent les Heros qui donnerent leurs noms à l'espace de temps dont il s'agit dans ce Volume ; & comme dans la suite ils ont rendu la Grece extrêmement célèbre , le récit de leurs actions doit faire la partie la plus considérable de cette Histoire.







# LIVRE SECOND.

## DES HEROS.



LES Heros, comme nous l'avons déjà remarqué, n'étoient point connus hors de la Grece, où leurs noms étoient synonymes avec celui de Demi-Dieux. On avoit conçu de ces Hommes illustres l'opinion la plus avantageuse, & on les regardoit comme des personnes célèbres par leurs belles actions, & comme des especes de Geants, ou du moins des hommes d'une taille bien au-dessus de la taille ordinaire. C'est l'idée qu'en donnent les Poëtes, Homere sur-tout qui leur fait lancer des pierres que quatre hommes de son temps n'auroient qu'à peine levées de terre. Les Historiens en ont quelquefois parlé comme les Poëtes; & Pausanias (1) dit que Polydamas étoit l'homme de la plus haute stature qu'on eut vû depuis les temps héroïques. Mais avant que de parler des honneurs qu'on leur rendoit, il faut chercher quel étoit l'origine de leur nom.

(1) In Att.



## CHAPITRE I.

*Origine du nom de Heros , & quel étoit la nature du culte qu'on rendoit à ceux qui l'avoient mérité.*

(1) De Civ.  
Dei. l. 10. c. 21.

LES noms les plus connus sont souvent ceux dont l'origine est la plus obscure : aussi les Anciens donnent-ils plusieurs étymologies de celui de *Heros*. Quelques-uns le font venir du mot *Eros*, *Amour*, pour marquer que les *Heros* étoient le fruit de l'Amour des Dieux pour des femmes mortelles, ou des Déeses pour les hommes ; car il y avoit des *Heros* de ces deux especes. Servius n'est pas éloigné de ce sentiment, puisqu'il dit qu'on appelloit *Heros*, ceux qui naissoient du commerce des Esprits sous des formes visibles, avec les femmes ; & dans l'opinion de cet Auteur, ce nom étoit synonyme avec celui de *Demon* ou de *Génie* ; mais cette origine ne sçauroit se soutenir, puisque nous voyons plusieurs *Heros* qui étoient nés d'hommes & de femmes mortelles. Saint Augustin (1) dérive ce nom de celui de *Junon*, appelée en Grec *Ἥρα*, ce qui, selon lui, fit donner le nom de *Heros* à un de ses fils (a). Cependant comme aucun Auteur que je sçache ne nomme ce fils de *Junon*, que saint Augustin lui-même ne connoissoit pas, je crois qu'on ne doit pas beaucoup compter sur cette étymologie ; & je m'en rapporterois plus volontiers à l'opinion de ceux qui prétendent que ce nom venoit de la vertu & du courage de ceux à qui on l'avoit donné, ἀπὸ τῆς Ἀρετῆς.

(2) Liv. 3.  
(3) In Att.

Herodote (2) & Pausanias (3) nous apprennent la distinction qu'on mettoit entre les Dieux & les *Heros* ; & quoique j'en aie dit quelque chose dans le commencement même de cet Ouvrage, je crois qu'il est à propos d'approfondir davantage ce sujet. Selon ces deux Auteurs, le culte des Dieux

(a) *Heroum nomen ab Junone dicitur tractum, quod Græcè Juno Ἥρα appellatur, & ideo nescio qui filius ejus, secundum Græcorum fabulas, Heros fuit nuncupatus.*



consistoit dans les sacrifices & les libations, qui sont, disoient-ils, des honneurs dûs à la Divinité, pendant que celui des Heros n'étoit qu'une espece de pompe funebre dans laquelle on célébroit le souvenir de leurs exploits : ce qui fait dire au premier de ces deux Historiens, dans l'endroit où il parle des Temples que les Grecs avoient élevés en l'honneur d'Hercule. « C'est pourquoi il me semble que les Grecs ont fait » sagement d'avoir bâti des Temples à Hercule, sacrifiant » à l'un des deux, surnommé l'Olympien, comme étant » d'une nature immortelle, & faisant à l'autre, comme à un » Heros, plutôt des funeraillles qu'un sacrifice ». Pausanias fait aussi la même distinction lorsqu'il dit qu'on rendoit les honneurs ordinaires dûs aux Heros, à Alexenor ; & cela après le Soleil couché, & les honneurs divins à Evemerion. Ce même Auteur ajoute qu'à la dédicace des villes on offroit des sacrifices aux Dieux, & qu'on invoquoit seulement les Heros par de simples prieres. Lorsqu'Epaminondas, dit-il (1), voulut retablir les Messeniens & leur bâtir une ville, après avoir consulté les Augures, & que sur leur rapport on eut choisi le lieu où elle devoit être construite, les Arcadiens, les Messeniens & les Thebains offrirent chacun à leurs Dieux des sacrifices particuliers ; puis tous invoquerent les Heros du pays : sur-tout Messene fille de Triopas, Eurytus, & Aphareus avec leurs enfans, & parmi les descendans d'Hercule, Cresphonte & Epytus. Ils invoquerent encore plus particulièrement Aristomene, & sa memoire fut plus honorée que celle d'aucun autre. Mais cette distinction ne dura pas toujours, puisque souvent le Heros devenoit un Dieu, comme je l'ai prouvé sur l'autorité des Anciens, dans le troisième Livre du premier Tome. Au reste, je crois qu'on peut avancer que la promotion des Heros au rang des Dieux, étoit due aux dogmes de l'ancienne Philosophie, qui enseignoit que les ames des grands Hommes s'élevoient jusqu'aux Astres, séjour des Dieux, & dès-là on croyoit qu'il falloit les honorer comme les Dieux mêmes avec lesquels ils habitoient. Les Stoïciens au contraire établissoient seulement le séjour des Heros dans un air pur & serein, qu'ils croyoient

(1) In Mess.



être au-dessus de la Lune ; ce qui a fait dire à Lucain : *Cette vaste étendue qui se trouve entre le Ciel & la Terre , est le séjour des Demi-Dieux* (a).

On étoit si persuadé que les Heros s'intéressoient comme les Dieux à ce qui se passoit sur la terre , qu'on croyoit que c'étoient eux qui vengeoient l'impiété. Les exemples qu'en rapporte Pausanias (1) sont bien authentiques. Cleomene , dit-il , ayant corrompu la Prêtresse de Delphes pour l'obliger à déclarer que Demarat n'étoit pas fils légitime d'Ariston , & l'exclure par-là du trône qui lui appartenoit , s'étant passé son épée au travers du corps dans un de ces accès de folie auxquels il étoit sujet , on regarda cette mort comme une punition des Dieux & des Heros. En effet , dit cet Historien , « ce n'est pas le premier exemple de la vengeance » que les Heros & les Dieux ont tirée des hommes. Prote- » silas , qui est honoré à Eleunce , & qui en son temps n'é- » toit pas un Heros moins célèbre qu'Argus , punit lui-même le Perse Artaictus (2) ; & depuis que les Megaréens » ont osé s'approprier & cultiver des terres consacrées aux » Divinités d'Eleusis , ils n'ont jamais pû apaiser leur co- » lere ».

(1) In Lacon.  
(2) Herod.  
raconte le même fait.

Voilà en peu de mots ce que les Anciens enseignoient au sujet des Heros & de leur culte. Nous parlerons fort au long dans la suite de ceux qui par leurs belles actions avoient mérité d'être élevés à ce haut rang , qui dans le fond étoit presque le même que celui des Dieux. Mais avant que de finir ce Chapitre , il est bon d'examiner , 1°. Ce que les Anciens entendoient par le Tombeau des Heros *Ἡρώων μνημα*, expression qui se trouve souvent dans Pausanias. M. l'Abbé Sallier , qui a traité ce sujet dans un Mémoire qu'il lût à l'Académie des Belles-Lettres , dit que par ces deux mots on entendoit le Tombeau d'un Heros élevé dans un lieu entouré d'un bois sacré , & près duquel il y avoit un Autel , qu'on alloit en des temps marqués arroser de libations & charger de présens. Pour prouver cette proposition , il

(a) *Quodcumque patet terras inter cœlique meatus Semidei Manesha qitant. Pharf. lib. 9.*



rapporte plusieurs autorités tirées d'Homere & d'Euripide , qu'on peut voir dans sa Dissertation (1) ; & il conclut par un passage de Virgile , & par le témoignage de son Commentateur Servius , qui mettent la chose dans tout son jour :

(1) Mem. de l'Acad. T. V.

*Solemnes tum fortè dapes & tristia dona  
Ante urbem in luco , falsi Simoentis ad undam ,  
Libabat cineri Andromache , manesque vocabat  
Hectoreum ad tumulum , viridi quem cespite inanem  
Et geminas , causam lacrymis , sacra verat aras. Æn. l. 3.*

Puisque dans ces vers se trouvent en effet les trois choses requises aux Tombeaux des Heros , le Bois sacré , *Lucus* , l'ombre du Heros ; *Has tenent Heroum animæ* , dit le même Poëte dans un autre endroit ; & enfin les offrandes , *libabat cineri Andromache*. Servius (2) dans le Commentaire qu'il fait de ce passage de Virgile , dit que ce Poëte n'employe jamais le mot de *Lucus* , qu'il ne veuille faire entendre un lieu consacré par la Religion (a). Le monument héroïque n'étoit pas particulier aux seuls Heros , puisqu'au rapport de Pausanias , on en élevoit aussi en l'honneur des Heroïnes (3), comme on le verra dans la suite.

(2) In 3. Æn.

(3) In Corinth.

(a) *Lucum nunquam ponit sine religione , nam in ipsis habitant manes piorum , qui Lares viales sunt.*

## CHAPITRE II.

*En quel temps & de quelle maniere s'introduisit dans la Grece l'usage d'honorer les Heros.*

**I**L est difficile de déterminer en quel temps on commença à honorer les Heros. Les Anciens , & Pausanias lui-même , qui parlent tant de ce culte , ne nous apprennent rien de son origine ; mais nous avons parmi les Modernes de sçavans hommes qui ne découvrant aucun vestige de ce



culte avant l'arrivée de Cadmus, concluent de-là que ce Chef de colonie l'avoit porté de Phenicie dans la Grece. Ce fut-là, selon eux, l'époque de l'usage introduit parmi les Grecs d'honorer les funeraillles de leurs parens par des fêtes, par des invocations & par des offrandes; de leur ériger des Tombeaux remarquables, où ils se rendoient, sur-tout au jour de leur anniversaire, pour y faire des libations. A ces Tombeaux succederent bien-tôt les statues, & ensuite les autels. Il étoit permis à chaque particulier de rendre ses devoirs à ses ancêtres, mais souvent leur célébrité ne s'éten-  
doit pas au-delà de leur famille. Il n'en étoit pas de même de ceux à qui les villes ou des royaumes déferoient ces hon-  
neurs. Comme c'étoit ordinairement à des personnes qui avoient servi utilement l'Etat, & qui s'étoient rendus illu-  
stres par de belles actions, leur nom devenoit par-là extrê-  
mement célèbre, & se répandoit de tous côtés. Ainsi on peut distinguer deux sortes de Heros : quelques-uns l'étoient  
seulement dans leur famille, & en étoient comme les Dieux Penates : d'autres l'étoient par des Decrets publics, & de-  
venoient les Heros de tout un Peuple. On dressoit aux uns  
seulement des tombeaux de pierres qui servoient d'autels, pendant qu'on en érigeoit aux autres qui étoient peu diffé-  
rens des Temples des Dieux; & pour leur rendre un hom-  
mage plus solennel, on établissoit en leur honneur des my-  
steres, des cérémonies, des fêtes, & une succession de Prê-  
tres destinés à leur service.

Comme le nombre des Heros & des Heroïnes est pres-  
qu'infini, & qu'il seroit impossible de les nommer tous, je  
vais rassembler dans un Chapitre tous les noms de ceux que  
je connois, me réservant à m'étendre davantage dans la suite  
sur ceux qui se sont rendus les plus illustres.



## CHAPITRE III.

*Noms des Heros & des Heroines honorés dans la Grece.*

D'ABORD on trouve dans la seule famille de Cadmus, ce Prince lui-même, Europe sa sœur, & Atymnus son frere, ses quatre filles, Melicerte fils d'Ino, Bacchus fils de Semelé, Aristée, mari d'Autonoé, & Jasius frere de sa femme Harmonie : dans celle de Minos, ce Prince lui-même, Rhadamanthe, Androgée, &c.

Dans la famille d'Inachus, Danaé, Persée, Hercule, Alcmené sa mere, & bien d'autres. A Athenes, Cecrops, Erichtonius, Pandion, Thésée & Hippolite son fils. Celui-ci même fut honoré comme un Dieu. Diomede, à ce qu'on croit, lui fit bâtir un Temple, & lui consacra le terrain qui l'environnoit. On regarda ce Heros comme le premier qui lui rendit les honneurs divins. Le Prêtre, qui avoit soin de son culte, avoit cette charge à vie, & la fête du Dieu étoit célébrée tous les ans. Entr'autres cérémonies qu'ils pratiquoient en son honneur, les jeunes filles, avant que de se marier, coupoient leur chevelure, & la lui consacroient dans ce Temple. A Eleusis, Triptolême & Celéus. Dans la famille de Pelops, ce Prince lui-même & Hippodamie sa femme, Castor & Pollux, Helene, Menelas & Agamemnon. Dans celle d'Eacus, ce Prince, Pelée son fils, & Achille. Dans celle de Priam, Hector & Cassandre sa fille, & Helenus l'un de ses fils. On peut mettre aussi de ce nombre le Devin Amphiaraüs & son fils Amphiloque, Phoronée, Orphée, Protefilas, Arcas fils de Callisto, Idomenée, Emericiones, Melampus, Adrafte, Iolaüs, Machaon, son fils Polemocrate, & son frere Podalire, Areotopotes, ou le grand Bûveur de vin, honoré comme un Heros à Munichia, selon Athenée, comme Alabandus l'étoit dans l'Achaïe, suivant Ciceron, & Asius, si nous en croyons Strabon ; Amycléus



(1) Philost.  
vita Apoll.  
Thian.

& Apollonius de Thiane (1). Le Devin Calchas, si célèbre au siège de Troye, avoit, selon Strabon, un Temple à Daunia sur une colline, & Caystrius, suivant le même Auteur, un Autel auprès du fleuve Caystre. L'Apothéose d'Homere représentée sur un monument ancien, expliqué par M. Cuper, ne nous laisse pas lieu de douter que ce grand Poëte n'ait été honoré du moins comme un demi-Dieu.

(2) In Att.

Un passage de Pausanias (2) nous apprend le nom de plusieurs Hetos, qu'il nomme *Eponymes*: *Un peu au-dessus du lieu où se tenoit le Senat, sont les statues de ces Heros, dont les Tributs Atheniennes ont pris leur nom dans la suite des temps; le premier est Hippocoön, fils de Neptune, & d'Alopé fille de Cercyon; Antiochus, fils d'Hercule & de Medée, est le second, & le troisième, c'est Telamon pere d'Ajax. Parmi les Atheniens on compte Leos, qui par le conseil de l'Oracle dévoua ses filles pour le salut de l'Etat; Erechtee (a) qui défit les Eleusiens, & tua leur Général; Immarandus fils d'Eumolpe, Egée qui est assez connu, Æneus fils naturel de Pandion, & Acamas un des fils de Thesée. J'ai vu au même rang, ajoute-t-il, les statues de Cecrops & de Pandion. Cleodée, fille d'Hillius, Æbalus & Telechus avoient leurs monumens héroïques dans la Laco-*

(3) Id. in Lac.

*nie (3): ce dernier étoit fils d'Archelaüs Roi de Sparte. Eurylnus fils de Menecée, étoit honoré dans l'Échalie le jour de son anniversaire (4). Theagene de Thase, vainqueur tant de fois (b) aux Jeux Olympiens, reçut les honneurs divins; & comme son aventure est singulière, je dois la rapporter. On lui avoit consacré une statue de bronze (5), & comme un jour un de ses ennemis la fustigea pour se venger de lui, la statue étant tombée tout-à-coup sur cet insensé, ses fils la citerent en Justice comme coupable d'un homicide, & le Peuple de Thase la condamna à être jettée dans la mer; ainsi l'ordonnoit une des Loix de Dracon. Cependant la famine désolant les Thasiens, ils eurent recours à l'Oracle de*

(4) Id. in  
Messen.

(5) Id. in  
Eliac.

(1) Herod. l. 8. fait aussi mention du Temple de ce Prince qui étoit dans la Cité d'Athenes.

(b) Le texte ordinaire de Pausanias por-

te qu'il avoit mérité 1400. couronnes, nombre excessif que quelques Interpretes réduisent à 400. ce qui paroît encore bien fort.



Delphes, qui leur répondit qu'elle cesseroit lorsqu'ils auroient rappellé tous ceux qu'ils avoient chassés. Ils obéirent, mais comme le fleau ne cessoit pas, ils renvoyèrent une seconde fois à l'Oracle, & la Pythie répondit, qu'ils n'avoient donc compté pour rien leur Theagene. Sur cela ils firent pêcher sa statue, & on commença dès lors à honorer la mémoire de ce Heros.

Pyrithoüs, Œdipe & Adraсте avoient, selon Pausanias, leurs monumens héroïques dans l'Attique, Pallas fils de Lycaon, avoit le sien dans l'Arcadie, & Pelops avoit un Temple dans l'Alcès, & un espace de terrain qui lui étoit consacré : car, comme le remarque le même Auteur, les Eléens mettoient ce Prince autant au-dessus des autres Heros, qu'ils mettoient Jupiter au-dessus des autres Dieux. On croit que c'étoit Hercule lui-même qui avoit consacré cette partie de terre à Pelops, dont il descendoit par quatre générations. On ajoutoit (1) qu'il lui avoit sacrifié sur le bord d'une fosse, où tous les ans les Archontes ne manquoient pas d'offrir un sacrifice avant que d'entrer en charge ; & leur sacrifice avoit cela de particulier qu'on ne faisoit aucune part de la victime au Devin.

(1) In Eliac.

Telephus recevoit à Pergame sur le Cayque les honneurs du sacrifice (2). Philippe, Roy de Macedoine, s'étoit rendu trop célèbre pour ne pas mériter les honneurs héroïques, aussi avoit-il dans l'Alcès une Chapelle faite en forme de Rotonde, où étoit sa statue en or, de la main de Léochares. Quelqu'envie qu'eut son fils Alexandre d'être mis au nombre des grands Dieux, comme on l'a dit ailleurs, je ne sçais si on lui rendit jamais les honneurs héroïques, du moins si on lui a rendu quelque culte, il ne fut pas bien répandu. Phylacus, pour avoir secouru la ville de Delphes, avoit son monument héroïque. Polydore fils d'Alcamene Roy de Sparte, reçut après sa mort des Lacedemoniens des honneurs extraordinaires ; mais Pausanias ne dit point s'il étoit regardé comme un Dieu, ou comme un Heros (3).

(2) Id. in Arcad.

(3) Id. in Eliac.

Deucalion avoit des Autels en Grece, & y étoit honoré comme une Divinité. Diomede étoit regardé comme un



(1) P. 146.

(2) Lib. de Anima.

(3) Vie d'Apollon de Thyon.

(4) Strabon. l. 14.

(5) Lib. I. de Divinat.

(6) In Corinth.

(7) Lib. 7.

Dieu, & avoit un Temple & un Bois sacré à Timave, selon Strabon (1). Ergane, Déesse, avoit aussi un Autel. Les descendans de Phidias lui sacrifioient, selon Pausanias. Hermotime étoit adoré comme un Dieu chez les Clazomeniens, & y avoit un Temple, suivant le témoignage de Tertullien (2). Palamede, selon Philostrate (3), étoit honoré comme Dieu. On lui avoit dressé une statue avec l'inscription, *au Dieu Palamede*. Pandare (4) étoit honoré dans la Lycie. Pasithée avoit un Temple auprès de Lacedemone, dit Cicéron (5) : d'autres la prennent pour Pasiphaé femme de Minos. Phoronée, au rapport de Pausanias (6), en avoit un à Corinthe, près de celui de Jupiter Néméen, & de son temps même on y célébroit encore l'anniversaire de ce Heros. Acesidas & Acesius avoient aussi, suivant Pausanias, des nonumens héroïques dans la Grece, ainsi qu'Acratus, Genie de la suite de Bacchus, & Adraсте fils de Talaiüs, Æthlius fils d'Eole, qu'on surnommoit Jupiter ; Agamède & Trophonius son frere, celui-là même qui avoit un Oracle si célèbre ; Agamemnon & Menelas, & Ajax fils de Telamon, participoient aux mêmes honneurs, pendant qu'Ajax fils d'Oilée les recevoit dans la petite Isle de Leucé, où l'on rendoit aussi un culte particulier à Achille. Pyrrhus son fils étoit honoré principalement à Delphes. Lycurgue, si nous en croyons Strabon (7), avoit un Temple à Lacedemone.

Pausanias, qui est celui de tous les Anciens qui s'est le plus étendu sur ce sujet, ayant parcouru la Grece qui étoit remplie de monumens héroïques, fait mention de ceux d'Alalcomede, pere nourricier de Minerve, d'Alcathoüs, d'Alcimedede, d'Alcine, d'Aleon, d'Ambryffus, d'Anaxis, de Mnasinoüs, d'Aratus, d'Archemore, d'Astrabacus, d'Atys, d'Augée, de l'Arcadien Aulon, de Baton Ecuyer d'Amphiraüs, de Persée, de Thyeste, dont le monument heroïque étoit sur le chemin qui conduisoit de Mycenes à Argos ; de Bellerophon, de Butès, de Chilon, de Cladée, de Cleodée fils d'Hillus ; de Chiron, si célèbre dans les temps heroïques, de Cleomedede, de Cleonée, de Cranius. Il fait



aussi mention, ou des Temples ou des statues de Stemmu-  
 tius, des Curetes, de Tenès, d'Hyacinthe si spécialement  
 honoré dans la Laconie, d'Iolas compagnon d'Hercule, ho-  
 noré en Sardaigne, d'Iphiclus frère du même Hercule; d'O-  
 restes, de Lacedemon, de Latius, de Laphistius, de Lycur-  
 gue, de Melampus, d'Hippoton, dont le monument hé-  
 roïque étoit à Athenes, de Preugone, à qui on rendoit les  
 honneurs dûs aux Heros dans le temps de la fête de Diane  
 Limnatis, dont il avoit enlevé la statue à Sparte; de Pro-  
 methée qui avoit dans la Phocide une statue, une Chapelle  
 & un Autel; on avoit aussi institué des Jeux en son hon-  
 neur; de Ptolémée Philadelphie, que cet Auteur met au  
 rang des Heros *Eponymes*, de Sebrus, d'Alcime, d'Ena-  
 rephore, qu'Apollodore appelle Arcine, de Dorycles, &  
 de Tebrus dont les monumens heroïques étoient dans la  
 Laconie; de Stinyclere, heros Messenien, de Theras fils  
 d'Autefion, dont les Théreens, à qui il avoit donné son nom,  
 célébroient l'anniversaire; de Triptoleme, dont on voyoit le  
 Temple à Eleusis; de Zarax, homme célèbre, qui avoit  
 appris la Musique d'Apollon même, & que cet Auteur croit  
 avoir été, non d'Athenes, mais des extrémités de la La-  
 conie, où étoit la ville de Zaraxa, à laquelle il avoit don-  
 né son nom.

Ce curieux Voyageur, après avoir nommé tant de Heros,  
 n'a pas oublié les femmes illustres qui avoient mérité les  
 mêmes honneurs; telles qu'Alexandra, ou Cassandre, fille  
 de Priam, qui avoit un Temple dans la Grece; Alcmene  
 dont l'Autel étoit à Athenes dans le Temple d'Hercule son  
 fils; Andromaque, qui avoit dans le même pays un mo-  
 nument héroïque; Anaxandra, qui y avoit un Autel de mê-  
 me qu'Aphea & la Troyenne Aïmené; Coronis fille de  
 Phlegyas & mere d'Esculape, qui y étoit honorée comme  
 son fils: Helene, qui avoit un Temple à Lacédemone:  
 Cynisea, fille d'Archidane, laquelle avoit remporté le prix  
 aux Jeux Olympiques. Hilare & Phoebea, femmes de Ca-  
 stor & Pollux; Iodamie, qui quoique changée en pierre,  
 avoit mérité un Autel; Iphimedée, Laphria, Latria, La-



tone mere d'Apollon & de Diane, Manto fille de Tiresias, qui se mêloit comme son pere de prédire l'avenir ; Megare, Rhadine dont le tombeau étoit honoré par les amans malheureux ; enfin Octavie, dont le Temple étoit célèbre.

Tels étoient en général les Heros & les Heroïnes, auxquels la Grece avoit destiné un culte religieux ; mais comme il y en avoit parmi eux qui s'étoient rendus plus célèbres que les autres, dans les événemens qui font la partie la plus considérable de l'histoire des temps heroïques, il est juste de les faire connoître dans un plus grand détail : c'est ce que je vais faire dans les chapitres suivans, observant, autant qu'il me sera possible, l'ordre des temps.

Comme Persée, & par son antiquité & par ses exploits, est un des plus célèbres, c'est par lui que je vais commencer.

## C H A P I T R E I V.

### *Histoire de Persée, d'Andromede, des Gorgones, &c.*

**I**L est peu d'Histoires de ces temps-là plus obscures & plus remplies de fables, que celle qui va faire la matiere de ce Chapitre. Elle est dans plusieurs de ses parties une énigme impénétrable ; tâchons de l'éclaircir le plus qu'il nous sera possible ; donnons pour certain ce que l'Antiquité avoue, & pour des conjectures seulement l'explication des fables qui se trouvent si étroitement liées aux aventures véritables de ce Prince.

Persée étoit du sang de Danaüs, qui avoit usurpé sur Gelanor le Royaume d'Argos, par Hypermnestre sa trisaïeule. Acrise son grand-pere, qui n'avoit qu'une fille nommée Danaé, ayant appris de l'Oracle qu'un jour son petit-fils lui raviroit la vie & la Couronne, la fit enfermer dans une tour d'airain, & ne voulut entendre à aucune proposition de mariage pour elle. Cependant Proetus son frere, éperdûement amoureux de sa nièce, trouva le moyen, à  
force



force d'argent , de corrompre la fidelité de ceux qui étoient chargés de la garde de cette jeune Princesse ; & étant entré par le toit dans le lieu où elle étoit enfermée , la rendit mere de Persée. Fable qu'Ovide a renfermée dans ce seul vers :

*Persæa quem pluvio Danaë conceperat auro* (1),

(1) Met. I. 6.

& qu'Horace a détournée à un sens moral , pour prouver le pouvoir de l'or sur les hommes , parmi lesquels il ne trouve point d'obstacle qu'il ne puisse surmonter ;

*Aurum per medios ire satellites  
Novit , &c.*

Ceux qui écrivirent l'histoire de cette aventure , pour couvrir l'infamie que ce commerce répandoit sur la famille royale , publierent que Jupiter lui-même amoureux de Danaé , s'étoit changé en pluie d'or ; ce qui étoit d'autant plus vraisemblable que , si on s'en rapporte à Vossius (2) , Proetus se faisoit surnommer Jupiter , comme nous l'avons dit dans l'Histoire de ce Dieu (3).

(2) De Orig.  
& prog. Idol.  
liv. I.

(3) T. 2. L. I.

Voilà tout le mystere , car le fond de l'histoire est véritable. Pausanias (4) parle de cette tour , ou plutôt de la chambre d'airain où Danaé avoit été enfermée , & assure qu'elle subsista jusqu'au tems de Perilaüs Tyran d'Argos , qui la fit détruire ; ajoutant que de son temps même on voyoit encore quelques restes du Palais souterrain dont cette chambre avoit fait partie.

(4) In Corinth.

Il n'y a rien au reste de fort extraordinaire dans cette aventure ; qu'un Prince effrayé par un Oracle ( & on sçait jusqu'à quel point on portoit la credulité pour les Oracles , ) ne voulant point marier sa fille , puisque l'enfant qui en naîtroit devoit le détrôner & lui ôter la vie , l'ait tenue étroitement enfermée ; ni qu'un homme aussi puissant que Proetus son frere ait corrompu les Gardes ; & encore moins , qu'on ait mis suivant l'usage de ces temps-là , cette aventure sur le compte de Jupiter.

Le commerce de ce Prince avec Danaé fut fort secret pendant un temps ; mais enfin cette Princesse étant accou-



chée de Persée, Acrise la fit exposer sur la mer avec son fils, dans une méchante barque, qui après avoir long-temps vogué au gré des vents, s'arrêta auprès de la petite Isle de Seriphe, l'une des Cyclades, dans la mer Egée. Polydecte qui en étoit Roi, en ayant été averti, reçut favorablement la mere & l'enfant, & prit grand soin de l'éducation du jeune Prince. Mais dans la suite étant devenu amoureux de Danaé, & craignant Persée déjà devenu grand, il chercha un prétexte pour l'éloigner. Celui qu'il prit est fort singulier. Il feignit qu'il recherchoit en mariage une Princesse de la Grece, & que pour en rendre la célébration plus solennelle, il vouloit avoir pour le festin qu'il y préparoit, tout ce qu'il y avoit de plus rare au monde. Il invita en effet les Princes des Isles voisines, les priant de porter chacun ce qu'il y avoit de meilleur dans leur pays pour cette fête. Il leur prescrivit même ce qu'il souhaitoit qu'ils lui fournissent; & pour rendre le voyage de Persée plus long, il lui ordonna d'aller chercher la tête de Méduse, l'une des Gorgones.

---

## CHAPITRE V.

### *Explication de la Fable de Meduse & des Gorgones.*

**J**AMAIIS ni la Poësie ni l'Histoire ne se sont donné plus d'effort que dans la Fable des Gorgones. Je vais commencer par exposer ce qu'on en trouve dans les Poëtes, puis je rapporterai ce qu'en ont dit les Historiens & les Mythologues, & je finirai ce Chapitre par l'explication de cette Fable.

Tout l'ordre que je me propose, est de ranger les Poëtes selon les temps où ils ont écrit, afin qu'on voye d'un coup d'œil les progrès de cette Fable, plus simple sans comparaison dans les premiers, que dans ceux qui les ont suivis. Comme Homere est le plus ancien, c'est par lui que je dois commencer; mais ce qu'il nous apprend des Gorgones se



réduit à si peu de chose , qu'Hesychius ne craint pas d'avancer que ce Poëte ne les a pas connues ; mais ce Critique s'est trompé , ainsi qu'on va le voir. Ce Poëte , dans la description de l'Egide de Minerve (1) , parle ainsi : *On voyoit au milieu la tête de la Gorgone , ce monstre affreux , tête énorme & formidable , prodige étonnant du Pere des Immortels.* Ce Poëte dit ailleurs (2) que cette même tête étoit gravée sur le bouclier d'Agamemnon , environnée de la terreur & de sa fuite.

(1) Iliad. I. 5.

(2) Liv. II.

Hesiode est entré dans un bien plus grand détail : je ne rapporte point ce qu'il dit à ce sujet dans la belle description qu'il fait du bouclier d'Hercule , que M. l'Abbé Maffieu a traduite avec tant d'élégance , pour venir à l'endroit de la Theogonie de ce Poëte , où il raconte cette Fable avec toutes les circonstances qu'on en connoissoit de son temps. « Phorcus , dit-il , eut de Ceto deux filles , Pephredo & Enyo , qui vinrent au monde avec des cheveux blancs . . . . Il en eut aussi les Gorgones , qui demeurent au-delà de l'Océan , à l'extrémité du monde , près du séjour de la nuit . . . . Les noms de ces Gorgones sont Stheno , Euryale , & Meduse si célèbre par ses malheurs. Elle étoit mortelle , au lieu que ses deux sœurs n'étoient sujettes ni à la vieillesse ni à la mort. Le Dieu de la mer fut sensible aux charmes de Meduse ; & sur le tendre gazon d'une prairie , au milieu des fleurs que le printemps fait éclore , il lui donna des marques de son amour. Elle périt ensuite d'une manière funeste : Persée lui coupa la tête , & du sang qui en sortit nâquirent le héros Chrysaor & le Cheval Pegase. Chrysaor tira son nom d'une épée d'or qu'il tenoit à la main au moment de sa naissance. Dans la suite il devint amoureux de Callirhoé fille de l'Océan , & en eut Geryon , ce fameux Geant à trois têtes. Pegase fut ainsi nommé , parce qu'il étoit né près des sources de l'Océan : il quitta la terre aussi-tôt , & s'envola vers le séjour des Immortels. C'est là qu'il habite , dans le Palais même de Jupiter , dont il porte les éclairs & le tonnerre ».

Eschile dans son Prométhée ne fait que copier Hesiode :



mais comme les Fables grossissent toujours en passant d'un Poète à l'autre, celui-ci ajoute que les filles ainées de Phorcus n'avoient à elles trois qu'un œil & une dent, dont elles se servoient l'une après l'autre, & que les Gorgones leurs cadettes avoient leurs cheveux herissés de serpens, & que de leur seul regard elles tuoient les hommes. Le Scholiaste de ce Poète ajoute que cette dent étoit plus longue que les défenses des plus forts sangliers, & que leurs mains étoient d'airain.

(1) Pyth. 12. Pindare (1) va plus loin que ni Eschile ni son Commentateur, puisqu'il grossit la Fable de trois circonstances inconnues à ses prédécesseurs. La première est que les Gorgones pétrifioient ceux qu'elles regardoient, & que ce fut par ce genre de mort que Persée, en présentant la tête de Meduse, désola l'Isle de Seriphe, dont il pétrifia les habitans, & leur Roy Polydecte qu'il surprit à table. La seconde, que Minerve qui seconçoit Persée lorsqu'il étoit aux mains avec Meduse, surprise de la melodie que formoient les gémissemens des Gorgones, & les sifflemens de leurs serpens, trouva je ne sçai quel charme dans le mélange de ces accens lugubres; & pour en retracer l'idée, elle inventa une flûte qui les imitoit, la donna aux hommes; & faisant allusion à ce qui en avoit été le premier modele, elle appella les divers sons que l'on en tiroit, *une harmonie à plusieurs têtes*. La troisième, que le Pegase, qu'Hésiode dit s'être envolé dans le séjour des Immortels, fut dans la suite dompté par Minerve, & donné à Bellerophon, qui le monta pour combattre la Chimere; mais ce Heros ayant voulu avec ce cheval monter jusqu'au ciel, fut précipité en terre, & Pegase placé parmi les Astres (a).

Comme cette Fable va toujours grossissant en passant de main en main, Apollonius de Rhodes & Ovide ajoutent que Persée ayant pris son vol par-dessus la Libye, toutes les gouttes de sang qui coulerent de cette tête fatale, se changerent en autant de serpens, & que c'est de-là qu'est venue la

(a) Voyez la troisième Olympiade, & la septième Pyth.



quantité prodigieuse de ces animaux vénimeux qui depuis ont infecté toute cette contrée.

Les Poètes Latins , quoique copistes fideles des Poètes Grecs , ont cependant chargé la Fable des Gorgones de circonstances nouvelles. Homere avoit dit que la tête de la Gorgone étoit gravée sur la redoutable Egide de Minerve ; Virgile ajoute qu'elle l'étoit aussi sur la cuirasse , à l'endroit qui couvroit la poitrine de la Déesse :

. . . , . . . *Ipsamque in pectore Divæ*  
*Gorgona defesto vertentem lumina collo.* *Æn.* l. 8.

Les autres Poètes ne parlent plus des Gorgones après la défaite de Méduse : Virgile dit qu'elles allerent habiter près des portes de l'Enfer , avec les Centaures , la Chimere & les autres monstres de la Fable (a).

Ovide est celui des Poètes qui s'est le plus étendu sur la Fable des Gorgones , & il nous apprend bien des circonstances qu'on ne trouve que dans ses Métamorphoses (1). (1) Liv. 4.  
Selon lui Méduse étoit parfaitement belle , & excita les désirs de quantité d'amans qui la rechercherent en mariage ; mais de tous les attraits dont elle étoit pourvûe , il n'y avoit rien de plus beau que sa chevelure. Neptune lui déclara sa passion , non dans une prairie , comme le dit Hesiode , mais dans le Temple de Minerve , dont cette Déesse fut si piquée , qu'elle changea les cheveux de cette fille en serpens ; & c'est pour cette raison qu'entre les trois Gorgones Meduse seule avoit les cheveux entremêlés de couleuvres , quoiqu'Eschile eût dit long-temps avant lui , que ceux de ses deux sœurs avoient la même difformité. Ce Poète raconte ensuite de quelle maniere Persée surprit l'œil unique dont nous avons parlé , dans le temps qu'une des Gorgones le donnoit à l'autre ; après quoi il alla au lieu où étoit Meduse , qu'il trouva endormie , & lui coupa la tête. Du

(a) *Vestibulum ante ipsum.*  
*Centauri*  
*Gorgones Harpyiæque , &c.* *Æn.* lib. 6.



fang qui en sortit , nâquit Pegase sur lequel il monta ; & volant à travers la vaste étendue des airs , il alla en Mauritanie , où il changea Atlas qui l'avoit mal reçu , en cette montagne qui depuis a porté son nom. De-là , dit-il encore , il alla en Ethiopie , où il délivra Andromede du monstre qui étoit prêt à la dévorer , & punit Phinée son rival , ainsi que tous ceux qui avoient pris son parti , en leur montrant la tête de la Gorgone qui les pétrifia tous. Ce Poète charge ce sujet de plusieurs autres fictions que nous tâcherons d'expliquer dans la suite.

Quoique les Mythologues & les Historiens aient suivi , au sujet de cette fable , les Poètes qui l'ont débitée , ils y ont cependant fait quelques changemens , & nous apprennent encore de nouvelles particularités. Pherécide , & après lui Apollodore & Hygin disent que Mercure , aussi bien que Minerve , eut beaucoup de part à l'expédition de notre Heros , & que si la Déesse lui prêta son miroir , Mercure lui donna une épée faite en forme de faux ; que ce fût par le conseil de l'un & de l'autre que Persée alla au séjour de quelques Nymphes pour leur emprunter des armes dont elles étoient dépositaires , entre lesquelles étoient la chaussure ailée , le foc & le casque de Pluton ; que ce casque avoit la propriété de laisser voir tous les objets , sans que celui qui le portoit pût être vu lui-même ; que le miroir de Minerve produisoit aussi le même effet ; enfin que ce fut ce qui sauva ce Heros qui se présenta devant Meduse sans en être appercû. Ces mêmes Mythologues ajoutent encore que ce fut Minerve elle-même qui conduisit la main de Persée , lorsqu'il coupa la tête de cette Gorgone. Enfin qu'après cette victoire ce Heros rendit les armes à ceux qui les lui avoient prêtées , se réservant la tête de Meduse , dont après ses autres expéditions il fit présent à Minerve qui la mit dans son Egide.

Lorsqu'on rapproche d'une part , le peu que l'Histoire nous a laissé sur les Gorgones , & de l'autre les merveilles sans nombre que la Poësie en a publiées , on ne peut s'empêcher d'abord de croire qu'il est inutile d'approfondir cette Fable.



Cependant plusieurs Auteurs, tant anciens que modernes, ont entrepris de l'expliquer; & je dois à mes Lecteurs l'histoire de leurs sentimens, avant que de rapporter le mien (a).

Theopompe (1) prétendoit que les Gorgones étoient des filles si laides, que leur vûe pétrifioit, pour ainsi dire, ceux qui les regardoient, tant leur étonnement étoit grand. D'autres, au contraire, affûroient que Méduse étoit très-belle, mais que la débauche l'avoit rendue extrêmement laide. Proclus de Carthage disoit que cette même Meduse étoit une de ces femmes barbares d'Afrique qui conduisoient les troupeaux dont Persée par sa mort se rendit maître, & les conduisit dans la Grece. Diodore de Sicile qui est entré dans un grand détail sur ce sujet, après avoir observé qu'anciennement la Libye avoit produit des Nations entieres de femmes qui par leur inclination guerriere & par leur courage étoient devenues l'étonnement du monde, ajoute que les Gorgones qui étoient de ce nombre, soutinrent contre Persée une guerre où elles signalerent extrêmement leur valeur & leur force, sous la conduite de Meduse leur Reine.

(1) Liv. 17.

Ce que Pausanias nous apprend de ces mêmes femmes, a beaucoup de rapport avec ce qu'en avoit dit l'Auteur que je viens de citer. Les Gorgones, selon lui, étoient filles de Phorbus; car c'est ainsi qu'on lit ce nom dans les Imprimés & dans les Manuscrits; cependant les Sçavans croient qu'il faut lire Phorcus, puisque tous les Anciens nomment ainsi le pere des Gorgones. Quoiqu'il en soit, après la mort de Phorbus, dit le même Pausanias, Meduse sa fille regna sur les Peuples qui habitoient aux environs du lac Tritonide. Comme elle avoit une grande passion pour la chasse & pour la guerre, elle desoloit toutes les terres des peuples voisins; mais enfin Persée l'ayant surprise une nuit, défit le camp volant qui lui servoit d'escorte, & la tua elle-même dans la mêlée. Le lendemain il voulut la voir, & toute morte qu'elle étoit, il la trouva si belle, qu'il lui coupa la tête, & l'emporta dans la Grece, pour la donner en spectacle aux Peuples, qui

(a) Voyez la curieuse Dissert. de M. l'Abbé Massieu, Mem de l'Acad. T. 3. p. 51.



ne pouvoient la regarder sans être frappés d'étonnement.

Alexandre de Mynde, ville de Carie, cité par Athenée (a), soutenoit que les Gorgones étoient des bêtes féroces, qui pétrifioient les hommes de leur seul regard. Dans la Libye, dit-il, les Nomades appellent *Gorgone* un certain animal qui a beaucoup de l'air d'une brebis sauvage. On assure qu'il a l'haleine si empestée, qu'il infecte tous ceux dont il s'approche. Une longue crinière lui tombe du haut du front, & lui dérobe alors l'usage de la vue. Cette crinière est si pesante, qu'à peine peut-il la relever en haut : mais lorsqu'il en vient à bout par quelque effort extraordinaire, il renverse par terre tous ceux qui le regardent, & les tue, non avec son haleine pourtant ; mais avec un poison qui part de ses yeux. On découvrit un de ces animaux du temps que Marius faisoit la guerre en Afrique. Quelques soldats Romains qui le prirent pour une brebis, fondirent dessus ; mais ayant relevé sa crinière, il les tua d'un seul de ses regards. D'autres Soldats qui survinrent eurent le même sort, jusqu'à ce que quelques-uns ayant appris des gens du pays la nature & les propriétés de cet animal, le tuerent à coups de javelots, & l'apportèrent au Général.

Xenophon de Lampsaque, suivi de Pline & de Solin ; croyoit que les Gorgones étoient des femmes sauvages, qui habitoient dans les Isles Gorgates. Près de ce Promontoire, dit Pline, que nous avons appelé le Cap Occidental, sont les Gorgates, ancienne demeure des Gorgones. Hannon, Général des Carthaginois, dit-il après le même Xenophon de Lampsaque, pénétra jusqu'aux Isles Gorgates, où il trouva des femmes, qui par la vitesse de leur course, égalent le vol des oiseaux. Entre plusieurs qu'il rencontra, il n'en put prendre que deux, dont le corps étoit si herissé de crins, que pour en conserver la mémoire, comme d'une chose prodigieuse & incroyable, on attacha leurs peaux dans le Temple de Junon, où elles demeurèrent suspendues, jusqu'à la ruine de Carthage.

(a) Ce passage est tiré du second Livre d'Alexandre de Mynde sur les Animaux, & cité dans le troisième Livre d'Athénée.



Palephate & Fulgence soutiennent que les Gorgones étoient des filles opulentes, qui possédoient de grands revenus, & les faisoient valoir avec beaucoup d'œconomie. Le premier ajoute que Phorcus leur pere possédoit une Statue d'or de Minerve, haute de quatre coudées, qu'il avoit dessein de déposer dans le temple de cette Déesse. Comme il mourut avant la consécration de cette Statue, ses trois filles, Stheno, Euryale, & Meduse, la mirent dans leur trésor, & Persée l'enleva. Phorcus, selon le même Auteur, étoit originaire de Cyrene dans la Libye, mais il possédoit trois Isles dans l'Océan. Les trois Gorgones ses filles regnerent après sa mort l'une après l'autre dans une de ces Isles. Elles n'avoient qu'un seul Ministre, qui passoit d'une Isle à l'autre, & c'est ce qui a fait publier qu'elles n'avoient qu'un œil, qu'elles se prêtoient tour à tour.

Comme Persée couroit alors cette mer, il surprit ce Ministre dans le temps qu'il passoit d'une Isle dans une autre; ce qui a fait dire encore qu'il leur avoit volé leur œil dans le temps que l'une d'elles le donnoit à sa sœur.

Elles furent inconsolables de la perte d'un Ministre si nécessaire; mais Persée leur fit dire qu'il le rendroit si on vouloit lui livrer la Gorgone, & en cas de refus, les menaça de mort. Meduse ne voulut jamais entendre à cette demande, mais ses deux sœurs y consentirent: c'est pour cela que Persée tua Meduse, enleva la Statue, & rendit à Stheno & à Euryale leur Ministre.

Les Lecteurs attentifs n'auront pas de peine à remarquer que Palephate n'a songé qu'à suivre pas à pas toutes les parties de cette Fable, pour les ramener à la vraisemblance, sans songer que la plupart de ses circonstances ont été ajoutées en differens temps. Il n'explique pas même celle de la dent & de la corne qu'avoient en commun les trois Gorgones.

Gerard Vossius, dans son excellent Traité sur l'origine & le progrès de l'Idolâtrie, est persuadé que la Fable des Gorgones tiroit son origine de la Relation d'Hannon chef des Carthaginois, que nous avons rapportée d'après Xenophon de Lampsaque; c'est-à-dire, qu'il croioit qu'elles étoient les mêmes que ces femmes qui couroient si vite, qu'elles égaloient



le vol des oiseaux. M. le Clerc au contraire, dans ses Notes sur Hesiode, les prend pour les Cavalles de la Libye, dont nous avons aussi parlé. Ce sçavant Auteur prétend que sous l'énigme impénétrable de l'expédition de Persée, on a voulu nous conserver le souvenir d'un ancien Voyage que les Pheniciens avoient fait autrefois en Afrique, d'où ils emmenerent un grand nombre de chevaux; que le nom de Persée, qui fut peut-être donné au Chef de cette expedition, vient du mot Phenicien *Pharscha*, qui veut dire *un Cavalier*, ce qui s'accorde parfaitement avec le nom du cheval Pegase, sur lequel les Poètes le font monter, & qui vient de *Pag-sous*, autre mot Phenicien, qui signifie un cheval enharnaché, comme Bochart, dont il a emprunté cette conjecture, l'avoit déjà dit (1) : d'où il conclut que les Gorgones étoient les cavales de ce Pays, que les Pheniciens emmenerent.

(1) Hierog.  
liv. I. c. 6.

M. le Clerc confirme cette explication, par l'endroit même de la Relation d'Hannon, où il est dit (a) que les femmes de cette partie de l'Afrique où il avoit voyagé, étoient toutes velues, & devenoient fécondes sans la participation de leurs maris; ce qui convient aux Jumens, selon la croyance populaire dont Virgile fait mention dans ses Georgiques, où il dit qu'elles conçoivent en se tournant du côté du zephyre. Ce même Auteur confirme son sentiment par la réflexion qu'il fait, que toutes les grandes expeditions des Heros Grecs n'étoient que des entreprises de Marchands qui voyageoient dans des pays alors inconnus à la Grece.

Ceux qui voudroient admettre la conjecture de M. le Clerc, pourroient la confirmer sur ce que les Grecs avoient donné aux Isles qu'on disoit avoir été habitées par les Gorgones, le nom de *Gorgates*, ou plutôt *Gorgades*, pour faire allusion à la vitesse & à la legereté de ces Cavales, comme l'ont très-bien remarqué Osman dans son Dictionnaire (2), & Isaac Vossius sur Pomponius Mela (b).

(2) Au mot  
Gorgades.

Olaüs Rudbeck, un de ceux qui ont écrit le plus sçavam-

(a) Voyez Pomponius Mela, qui rapporte ce fait, ch. 3. | *fæminarum quas Plinius Gorgades, id est pernice vocat, sicut Græci ἀλλιάδες, citæ navigia vocant.*

(b) *Τόργαδες, sic dictæ à pernitate*



ment sur la Fable des Gorgones , prétend qu'elles étoient des Princesses sages , & remplies de valeur , qui gouvernoient leurs Etats avec beaucoup d'ordre , & qu'elles possédoient au souverain degré les talens qui servent à bien conduire un Royaume , talens qu'il réduit à trois ; la Prudence , la Force , & la Prévoyance. C'est de ces grandes qualités possédées par les Gorgones , que les Poètes ont voulu parler , lorsqu'ils ont dit qu'elles n'avoient qu'un œil , qu'une dent , & qu'une corne ; puisque par cet œil , ils ont marqué leur prudence ; par la dent , leur force & leur courage ; & par la corne , le soin qu'elles avoient de procurer par le commerce l'abondance dans leurs Etats. Un de leurs Vaisseaux s'appelloit *la Corne* , parce qu'il portoit sur sa proue ce symbole de l'abondance ; & un autre le *Dragon*. De cette conjecture l'Auteur tire l'explication de deux circonstances mystérieuses qui se trouvent dans la Fable de Meduse , & dont on n'a pas encore parlé. La première , qu'on disoit que de la corne de Meduse étoit sorti un Dragon , couvert d'or & de pierreries , parce que le Vaisseau nommé le Dragon étoit une fois revenu chargé d'or & de pierres précieuses. La seconde , qui nous apprenoit que la corne de Meduse étoit remplie de venin , & qu'elle empoisonnoit ceux qui en approchoient : par où on a voulu nous marquer la force de la Flotte de Meduse , que personne n'osoit attaquer. Cette explication est fortifiée dans l'Auteur Suedois , par les étymologies mêmes des noms des trois Gorgones , puisque *Stheno* , veut dire *force* , *Euryale* , *Amirale* , & *Meduse* , *soin de l'Etat* ; noms qui sans doute leur furent donnés , eu égard à leurs qualités & à leurs emplois.

Ces conjectures paroissent heureuses ; mais ce sçavant Auteur en diminue le prix en voulant les faire servir à sa chimère : je veux dire , lorsqu'il veut prouver que les Gorgones demeuroient dans le Nord , sur les côtes de la mer Baltique , où il croit trouver des vestiges de presque toutes les fables Grecques (a). Il est vrai que pour confirmer sa conjecture au sujet du séjour des Gorgones , il se sert de l'auto-

(a) Voyez le Tome III. de son Atlant. intitulé *Manheim*.



rité de Diodore de Sicile, qui dit que les Gorgones furent souvent en guerre avec les Amazones, qu'on sçait avoir habité dans la Scythie ; mais il ne devoit pas dissimuler que cet Historien dit positivement que les Gorgones & les Amazones, dont il parle en cet endroit, demeuroient dans la Libye.

Enfin M. Fourmont croit que pour l'intelligence de cette fable, il faut avoir recours aux langues Orientales, comme Bochart, M. le Clerc, & quelques autres encore l'avoient pensé avant lui ; mais on doit lui rendre cette justice, que sans marcher sur leurs traces, il s'ouvre une nouvelle route. La Grece, dit-il, ayant été peuplée en partie par les colonies qui lui étoient venues d'Egypte & de Phenicie, il est naturel de croire que la plûpart de ses traditions venoient d'Orient : ainsi vouloir démêler le sens des fables Grecques, sans le secours des Langues d'où ces traditions partoient, ce seroit une témérité sans succès, puisqu'en effet c'étoit dans ces Langues qu'elles avoient été débitées, ou écrites, ou exprimées.

(1) Mem.  
de l'Acad.  
Tom. 7. p. 220.

Cette fable, selon lui, (1) se réduit à cinq articles : 1°. Phorcys ; Dieu marin, qui a pour femme Ceto. 2°. Ses cinq filles : dont deux, sçavoir, *Pephredo* & *Enyo*, sont appelées *Graia*, Grecques ; les trois autres nommées *Gorgones*, sont *Stheno*, *Euryale* & *Meduse*. 3°. Ces trois Gorgones n'ont entr'elles, & à elles trois, qu'une dent, qu'une corne & qu'un œil. 4°. Du sang de *Meduse* sortent un homme, c'est-à-dire, *Chrysaor le Forgeron*, & un cheval, c'est le *Pegase*. 5°. Ce cheval, emmené dans la Grece, ne sert qu'à *Perfée* & à *Bellerophon*. A ces notions l'Auteur ajoute que dans les Langues Hebraïques & Phéniciennes, les mots *Ben*, *Benei*, *Bar*, *Banot*, signifient également la possession & la naissance, ainsi les vaisseaux d'un Prince s'appelloient ses fils, & ses galeres ses filles. Dans tous les temps, continue-t-il, les vaisseaux ont eu un nom, le *Pristis*, le *Centaure*, la *Baleine*, &c. & il n'est pas étonnant qu'on les ait pris pour des monstres, & qu'on leur en ait donné les noms. Les Americains regarderent comme tels les premiers vaisseaux des Espagnols. De-là, conclut l'Auteur, les cinq filles de Phor-



cys n'étoient que les cinq vaisseaux qui composoient sa petite flotte. Il y a plus , dit-il encore , les cinq noms dont nous venons de parler , & qui se trouvent dans Hesiode (1) , sont Pheniciens. *Enyo* veut dire un Vaisseau de charge , *Navis oneraria* ; *Pephrêdo* , & par transposition , *Perphedo* , *Navis aquaria* , qui porte de l'eau douce , *Stheino* , un vaisseau à rames , ou une galere ; *Euryale* , *Navis transitoria* , une chaloupe ; *Meduse* , *Navis imperatoria* , en sous-entendant le mot *Sephinale* , *Navis*. De ces cinq vaisseaux , deux étoient nommés Grecs , parce qu'ils avoient été enlevés dans quelqu'un des Ports de la Grece : les trois autres étoient nommés d'abord *Képos*. Or *Kópos* ou *Képos* est le premier & le plus ancien nom de l'Isle des Phéaciens , appelée depuis Corcyre , d'où Persée les emmena dans la Grece. Dans l'Odyssée , Minerve montre à Ulysse Ithaque sa patrie , & entre autres choses , le port du vieillard marin Phorcys : voilà donc le pere des Gorgones trouvé , Phorcys Roi d'Ithaque , qui possède cinq vaisseaux , deux pris sur les Grecs , & trois de *Cyros* , qui sont les trois Gorgones , & qui les envoie pour le commerce en Afrique , & sur les côtes de l'Océan , où l'on trafiquoit de l'or , des dents d'éléphant , des cornes de divers animaux , des yeux d'Hyènes & de poissons , & d'autres pierres précieuses. Ce commerce étoit connu du temps de Persée , suivant Plin , Ptolomée , Pomponius Mela , Pausanias & Hesiode. Or si on veut bien faire attention que ce même pays porte encore le nom de côte d'or , de côte des dents ; que la corne des animaux est une des premières choses qu'on ait travaillées ; que les yeux de quelques poissons & de quelques animaux sont mis par Plin (2) au rang des Pierres précieuses ; que c'est-là encore qu'on trouve le Potasse , espece de Bufle dont on a fait le Pegase : on soutient , dit M. Fourmond , que toute l'énigme doit disparoître. En un mot , Persée enleva trois vaisseaux de Phorcys , chargés d'or , de dents d'éléphant & de quelques pierres précieuses : voilà le mystere développé. Mais on doit avoir recours à l'Ouvrage même de cet Auteur , qu'il n'est pas possible d'abreger davantage.

(1) Theog.

(1) Liv. 30.



(1) Voyez  
M. l'Abbé  
Maffieu.

Telles sont les explications que les Mythologues & les Historiens ont données à la fable des Gorgones : c'est dommage que ce qu'ils en ont dit se trouve rempli de contradictions : car sous combien de formes différentes ne nous représentent-ils pas les Gorgones ? Ils en ont fait des Héroïnes , des animaux sauvages & féroces , des filles œconomes & laborieuses , des prodiges de beauté , des monstres de laideur , des courtisanes scandaleuses , & enfin des cavales (1). Ils n'ont pas moins varié sur le lieu de leurs demeures , les uns les placent dans la Libye , les autres dans les Isles Orcades , & ces Isles mêmes , ils ne sçavent pas trop où elles étoient. Les uns font aller notre Heros jusques dans l'Océan , dans un temps où cette mer étoit peu connue , & dans laquelle on n'osoit se hasarder. Les autres le font monter sur Pegase , qu'Hésiode dit s'être envolé dans le ciel au moment de sa naissance , & lui font avec cet équipage traverser au milieu des airs une grande partie de l'Afrique. Enfin on a fait un cavalier d'un navigateur , & au lieu d'un vaisseau on lui donne un cheval pour un voyage maritime.

Pour moi , je pense d'abord que le séjour des Gorgones n'étoit pas aussi éloigné de la Grece , qu'on le pense communément. Pour le prouver il est nécessaire de convenir , 1°. Que du temps de Persée la navigation n'étoit pas encore beaucoup perfectionnée dans la Grece ; qu'il étoit difficile d'entreprendre des voyages de long cours ; & qu'enfin l'Océan étoit regardé comme une mer inaccessible. Hercule même , le plus grand Heros de la Grece , & qui ne vécut que long-temps après Persée , borna ses conquêtes aux extrémités occidentales de la Méditerranée , où il fit élever ces fameuses Colonnes qui annonçoient qu'on ne pouvoit aller au-delà , *Nec plus ultra*.

2°. On ne s'éloigne point de la tradition , ni du sentiment des meilleurs Auteurs , en disant que les Gorgones habitoient dans cette partie de la Libye , qui dans la suite fut appelée la Cyrenaïque. Palephate , qui pouvoit l'avoir appris d'Auteurs qui ne subsistent plus aujourd'hui , assure que Phorcys leur pere étoit Cyrenéen ; & si Homere parle



Du Port qu'il avoit à Ithaque, ce Prince pouvoit fort bien avoir fait la conquête de cette Isle, qui n'est pas fort éloignée de la côte d'Afrique où il habitoit.

3°. Il n'est pas difficile de se persuader que ce Prince faisoit un commerce lucratif avec sa flotte, & que Polydecte Roi de Seriphe, soit pour éloigner Persée, dont il aimoit la mere, soit pour s'enrichir des dépouilles du Prince Libyen, ait engagé ce jeune Heros à entreprendre une expedition où il y avoit beaucoup à gagner, & qu'il lui ait donné quelques vaisseaux pour aller pirater sur les côtes d'Afrique.

Le voyage de Persée ne fut pas donc si difficile qu'on se l'est imaginé : il alla de l'Isle de Seriphe sur les côtes de Libye, où ayant rencontré la flotte de Phorcys, il se rendit maître de quelqu'un de ses vaisseaux, & d'une partie de ses richesses. Que ces vaisseaux aient porté les noms de Meduse, de Stheno & d'Euryale, la chose n'est pas difficile à croire : les vaisseaux ont toujours eu des noms. Le dénouement d'une premiere fiction devient souvent la clef des autres. Ces vaisseaux étoient chargés, comme l'a très-bien remarqué M. Fourmont, de dents d'éléphant, de cornes de poissons & d'yeux d'Hyènes, que Phorcys échangeoit contre d'autres marchandises : voilà le mystere de cette dent, de cette corne & de cet œil que les Gorgones se prêtoient mutuellement ; c'est-à-dire, que les vaisseaux arrivés au Port prenoient chacun les marchandises propres au lieu de leur destination.

Les autres fictions qui accompagnent cette histoire vont se développer d'elles-mêmes. Il est évident d'abord que le voyage de Persée étoit une expedition maritime, & que ceux qui ont regardé ce Prince comme un cavalier qui avoit dompté le Pegase, se sont trompés. Ainsi doivent disparaître les conjectures de Bochart & de M. le Clerc, que nous avons rapportées plus haut. Pour aller de l'Isle de Seriphe sur les côtes de Libye, il falloit des vaisseaux, non un cheval, & Pegase lui-même étoit un vaisseau à voiles que Persée emmena dans la Grece, après s'en être servi à délivrer



Andromede, comme nous le dirons dans la suite. Pindare qui est le premier qui ait dit que Persée monta sur le Pegase, & vola à travers la vaste étendue des airs, doit être regardé comme un Auteur bien moderne, eu égard à l'ancienneté de cette fable; & Ovide qui l'a copié, l'est encore davantage. D'ailleurs on peut croire avec beaucoup de raison que sous l'allegorie de cette fiction, ils ont voulu parler l'un & l'autre d'un bon vaisseau à voiles qui fendoit les eaux avec une grande rapidité : *volaticus dicitur, quod navibus venerit* : Virgile nomme élégamment des ailes les voiles des vaisseaux, *remigio alarum*. Si Hesiode, & après lui les autres Poètes disent que Pegase nâquit du sang de Meduse, c'est que Persée n'emmena le vaisseau qui portoit ce nom, qu'après un rude combat où il fut beaucoup répandu de sang. Il étoit dans un sens l'enfant de cette Gorgone, parce qu'il étoit de la flotte de Phorcys son pere. Lorsqu'Hygin ajoute (1) que Neptune étoit son pere, on voit assez qu'il a voulu dire qu'un si beau vaisseau étoit regardé comme l'ouvrage du Dieu de la mer. Si Pausanias dit que ce fut Minerve qui dompta le Pegase, on peut croire qu'il a voulu nous faire entendre qu'il a fallu à Persée une grande prudence pour se servir utilement d'un vaisseau à voiles, dont l'usage lui étoit alors inconnu; car Dedale qui le premier se servit dans la Grece de pareils vaisseaux, n'étoit pas encore au monde. Enfin si, selon Ovide, Persée monta le Pegase pour son expédition de Mauritanie, on comprend assez que c'est d'un vaisseau, non d'un cheval qu'il a voulu parler : car on ne sort point d'une Isle, & on ne traverse point les mers à cheval.

(1) Cœl.  
Poët. Astr.  
l. 2. c. 18.

Mais, dira-t-on, Hesiode raconte que dès que le Pegase fut né, il quitta la terre & s'envola vers le séjour des Immortels ? Je réponds d'abord, que quand il ne seroit pas possible d'expliquer toutes les circonstances d'une fable si compliquée, & en même temps si mystérieuse, que M. le Clerc a été obligé d'avouer qu'il faudroit le fil d'Ariadne pour sortir d'un tel labyrinthe, les explications qu'on vient de donner des autres circonstances, n'en seroient pas pour cela moins



moins vraisemblables ; mais celle-là même peut être amenée à un sens raisonnable , en disant que Persée de retour dans la Grece , pour remercier les Dieux d'un si heureux voyage , consacra la proue du vaisseau Pegase dans le Temple de Jupiter , suivant la coutume immémoriale de porter dans les Temples de ces sortes d'offrandes. Que si ce Temple étoit sur le mont Olympe , qui étoit regardé comme le Ciel , & le séjour des Dieux immortels , on n'auroit rien à désirer sur cette circonstance. Pour ce qui est des Poètes postérieurs à Hesiode , qui ont prétendu que Pegase s'envola sur le Parnasse , où il fit sortir d'un coup de pied la fontaine Hippocrene , & devint si fameux dans la suite avec Apollon & les Muses , on peut croire que Persée consacra aussi dans le Temple d'Apollon , qui étoit sur cette montagne , quelque autre partie de son vaisseau.

La hardiesse avec laquelle j'entreprends d'expliquer toutes ces fictions , autorisera le Lecteur à me demander compte des autres , & je veux bien le satisfaire sur quelques-unes. Pourquoi Ovide , me dira-t-on , avance-t-il que du sang de la tête de Meduse sortit le corail ? Je reponds que c'est parce que Persée en trouva dans les mers où il voyagea , & que ce fut sa victoire qui lui en facilita la pêche & le commerce. Mais qu'entend le même Poète , en disant que les monstres & les serpens d'Afrique sortirent des gouttes de sang que répandit la tête de Meduse ? C'est que Persée trouva & enleva des vaisseaux qui portoient les noms étranges de quelques monstres , ou de quelques serpens. Si Hesiode dit que Phorcys avoit cinq filles , dont deux vinrent au monde avec des cheveux blancs , & furent pour cela nommées Grées (a) , & dont les trois autres , qu'il nomme Gorgones , habitoient au-delà de l'Océan , c'est que la flotte de ce Prince étoit composée de cinq vaisseaux ; les deux premiers , comme plus vieux , ne s'éloignoient pas du Port ; les trois autres étoient destinés pour les voyages de long cours. Enfin pour Chrysaor , qui sortit avec Pegase du sang de Meduse,

(a) Voyez les Notes de M. le Clerc sur cet endroit.



tenant une épée d'or à la main , comme le dit le même Poëte , j'adopte volontiers l'explication qu'en a donnée M. Fourmond , qui le regarde comme un habile Ouvrier qui travailloit en or & en yvoire ; ce que l'épée d'or , qui lui fit donner le nom de Chrysaor , marque assez ; son nom même veut dire un ouvrier en métaux. Phorcys s'en servoit pour mettre en œuvre les dents d'éléphant , & les cornes d'autres animaux que ses vaisseaux lui portoient. Oseroit-on même hasarder une conjecture au sujet de l'épée d'or , avec laquelle Chrysaor vint au monde , & dire que ce fut avec cette épée qu'il parut pour la première fois à la Cour de Phorcys ? Si le même Poëte dit que Chrysaor épousa la belle Callirhoé fille de l'Océan , de laquelle il eut Geryon , c'est que Phorcys pour fixer un si bon ouvrier dans ses Etats , lui procura un parti considérable : car enfin il faut humaniser ces fictions , & croire qu'on agissoit alors comme on agiroit aujourd'hui en pareille occasion.

(1) Liv. des  
choses in-  
croyables.

Enfin qu'a-t-on voulu nous apprendre lorsqu'on a dit que la tête de Meduse convertissoit en pierres tous ceux qui la regardoient ? Je pourrois répondre d'abord , que c'est une fable morale par laquelle on a voulu marquer l'étonnement où étoient ceux qui voyoient Persée revenir victorieux d'une expédition si dangereuse. En effet les grandes surprises nous rendent immobiles. Mais Palephate (1) , indépendamment de cette moralité , nous apprend une circonstance qui peut servir de dénouement à cette fable. Les habitans de l'Isle de Seriphe , dit-il , voyant venir Persée avec la tête de Meduse sur la proue de son vaisseau , abandonnerent l'Isle ; & ce Heros étant entré , & n'y ayant trouvé que des pierres & des rochers , publia la métamorphose de ces Insulaires. Bochart , après Eustathe , a plus approché du but que Palephate , en disant qu'elle n'est fondée que sur l'étymologie du nom de l'Isle de Seriphe , qui veut dire , *pierreuse* , & que Tacite pour cela nomme , non une Isle , mais un Rocher , *saxum Seriphium*. Que si on ajoute à cette idée que Persée fit perir Polydecte , pour venger sa mere qu'il avoit apparemment contrainte de l'épouser , quelque répugnance



ce qu'elle eût pour cette alliance, & écarta, ou ôta la vie à la plupart de ses Courtisans, on n'aura pas de peine à concevoir qu'on a pû écrire cet événement comme une vraie métamorphose.

Lorsqu'Ovide dit que la tête de Meduse avoit aussi petrifié quelques plantes de Corail sous lesquelles Persée l'avoit cachée, avant que d'entreprendre la délivrance d'Andromede, & les avoit rendues rouges : c'est une circonstance physique, qu'on pénètre aisément lorsqu'on sçait que le Corail est une Plante molle dans la mer, qui se durcit à l'air & prend les couleurs que nous lui voyons.

Après la conquête que nous avons racontée, ce Heros, dit Ovide, passa par la Mauritanie, où regnoit le fameux Atlas. Ce Prince averti par un Oracle de se donner de garde d'un fils de Jupiter, lui refusa les droits de l'hospitalité ; & Persée lui ayant montré la tête de Meduse, le petrifia, c'est-à-dire, le fit perir dans les montagnes qui portent son nom, & enleva les pommes d'or du Jardin des Hesperides, qui étoit gardé par un dragon que Junon leur avoit donné.

Plusieurs Auteurs se sont appliqués à rechercher dans les descriptions des Anciens, où étoient les Jardins des Hesperides, & chacun a crû en trouver la véritable situation. Rudbeck s'est imaginé qu'ils étoient près de la mer Baltique. D'autres les ont placés dans le fond de l'Afrique, & & au-delà des Isles du Cap-vert. Saumaïse a crû qu'ils étoient près du Détroit de Gibraltar. Mais il y a plus d'apparence que c'étoit dans cette partie de l'Afrique, qu'on nomme la Mauritanie Tingitane, entre l'Océan & l'extrémité du mont Atlas, qui est à présent le Royaume de Maroc : c'est le sentiment le plus conforme à l'autorité des Anciens, & la beauté du pays confirme cette conjecture ; le nom même d'Hesperides qu'on donne à ces Jardins, marque qu'ils étoient près du lieu où l'on croyoit que le Soleil alloit tous les soirs se coucher, comme nous l'avons dit ailleurs. Hesiodé dans la description qu'il fait de ces Jardins, ne laisse aucun lieu de douter de cette conjecture. *Atlas*, dit cet ancien Poëte (1), soutient le Ciel aux extrémités de la terre, près du pays des Hesperides.



(1) Voyez  
l'histoire  
d'Hercule.

Que si on me demande pourquoi les Poètes ont dit que ces Jardins étoient gardés par un dragon, je reponds avec Solin, que c'est parce que la mer fait dans cette extrémité de l'Afrique differens tours & replis dans les terres, dont l'inegalité des côtes rend assez témoignage (a). Pour les Pommes d'or, c'étoient ou des oranges & des citrons, dont le pays abonde, ou selon quelques Anciens, des brebis dont la toison étoit extrêmement riche (1). Mais il est inutile de s'étendre davantage sur la recherche d'une chose qui est plutôt le fruit de l'imagination des Poètes, que celui d'une description exacte de cette partie de l'Afrique, qu'ils ne connoissoient que par la relation d'Hannon, à laquelle ils ont mêlé tant de fables; ce qui a porté Pline à appeller le Mont-Atlas, *montem fabulosissimum* (b).

Les Poètes qui ont suivi l'histoire de ce Heros, racontent qu'après l'aventure d'Atlas, il pénétra jusques dans l'Ethiopie, où il délivra Andromede, fille de Cephée & de Cassiopée, du monstre auquel elle étoit exposée, l'épousa & l'emmena dans la Grece. Ce trait d'histoire, (car il est vrai que Persée épousa Andromede, & en eut plusieurs enfans) se trouve mêlé avec des fictions qu'il faut rapporter, avant que de les réduire à l'exacte verité.

(2) Met. l. 4.

Ovide qui a décrit fort au long cette fable (2), dit que Cassiopée mere d'Andromede, ayant voulu égaler sa beauté à celle des Néréides, les avoit irritées; & que leur courroux se faisant sentir dans le pays, on fut obligé d'aller consulter l'Oracle d'Ammon, & que ce Dieu avoit répondu que pour appaiser ces Déeses Andromede devoit être exposée à un monstre marin: ce Poète traite d'injuste cet Oracle (c).

Il l'étoit en effet; car pourquoi punir si cruellement la

(a) Je n'explique cette particularité de l'Histoire de Persée, que parce qu'elle est dans Ovide; car je suis persuadé, comme je l'ai déjà dit, que ce Heros ne s'éloigna pas si fort de la Grece.

(b) *Fluctuoso meatu æstuarium è mari fertur, adeo sinuosis lateribus tortuosum, ut procul videntibus lapsus angueos fracta*

*vortigine mentiatur, idque, quod Hortos appellavere, circumdat; undè pomorum custodem interpretantes, struxerunt iter ad mendacium fabulandi.* Solin. c. 24.

(c) . . . . *Maternæ pendere linguæ Andromedam pœnas, injustus jusseras Ammon.*



filles de la vanité de la mere ? Cependant la jeune Princesse , ajoute le même Poëte , fut exposée sur un rocher , & le monstre qui sortit de la mer étoit prêt à la dévorer , lorsque Persée monté sur Pegase , l'apperçut du milieu des airs , vint à son secours , tua le monstre , brisa les chaînes d'Andromede , & la rendit à ses parens témoins de ce spectacle. Comme elle devoit être la récompense de celui qui la délivroit , Persée l'épousa : mais pendant qu'on célébroit la cérémonie du mariage , Phinée , neveu de Cassiopée , à qui Andromede avoit été promise , entra dans la salle du festin avec une suite de gens armés , & commença un combat très-sanglant , & qui auroit sans doute été funeste à Persée accablé par le nombre , s'il n'avoit eu recours à la tête de Meduse , dont la vue petrifia Phinée & ses compagnons.

On voit bien que le fond de cette narration d'Ovide est historique ; mais que pour l'orner , il a emprunté le secours de la fiction. Girard Vossius (1) qui a voulu en pénétrer le mystère , dit qu'Andromede avoit été fiancée à un Corsaire fier & brutal qui incommodoit par ses courses les côtes d'Ethiopie , à condition qu'il ne troubleroit plus le commerce ; Persée , qui arriva en ce temps-là chez Cephée avec sa petite flotte , lui ayant donné la chasse , le tua & épousa Andromede. Peut-être que dans les épithalames qui furent faits à l'occasion de son mariage , on représenta le Corsaire comme un monstre dont Andromede avoit été délivrée par la valeur de Persée.

(1) De Orig.  
& progr. Idol.  
l. 1.

Il y a des Mythologues qui prétendent que ce qui a donné lieu à la fiction , c'est que le vaisseau avec lequel le Corsaire , dont nous venons de parler , ravageoit les côtes d'Ethiopie , s'appelloit *la Baleine* , & en portoit la représentation sur sa proue . Cette opinion ne manque pas de vraisemblance : ce vaisseau pouvoit s'appeller la Baleine , comme celui de Persée lui-même se nommoit le Pegase.

Je suis persuadé qu'il ne faut pas aller chercher l'Ethiopie , dont parle Ovide , dans le fond de l'Afrique , Persée n'y pénétra jamais. Ce Prince , au sortir de l'Isle de Seriphe , alla sur les côtes de Libye , qui n'en sont pas fort éloi-



gnées, & delà au pays où regnoit le pere d'Andromede. Il n'est pas douteux que les Anciens aient connu deux Ethiopie ; celle qui est au midi de l'Egypte, & une autre qu'ils croyoient etre dans l'Asie ; c'est de celle-ci qu'il s'agit dans l'histoire d'Andromede. Ses bornes ne sont pas déterminées dans les Auteurs, mais rien ne nous empêche de croire qu'elle commençoit sur les côtes d'Asie ; & comme j'ai des preuves assez fortes pour dire que l'aventure dont il est question, se passa aux environs de Joppé, aujourd'hui Japha, sur les côtes de la Phenicie, ou plutôt de la Palestine, c'est là qu'il faut chercher l'Ethiopie dont parle Ovide, & y placer la scène de cet événement, ou convenir que ce Poète s'est trompé, en faisant traverser l'Ethiopie à Persée.

Des côtes de Libye, où il étoit alors, il ne lui fut pas difficile d'aller sur celles de la Palestine ; & on peut même supposer d'autant plus vraisemblablement qu'il avoit oui parler de l'Oracle d'Ammon, qui ordonnoit d'exposer une jeune Princesse à un monstre qui devoit la dévorer ; puisque cet Oracle étoit dans la Libye où il étoit alors. L'amour de la gloire le porta à tenter l'aventure, & il fit voile de ce côté de Joppé. Il est inutile d'abord d'examiner si véritablement quelque monstre ravageoit le pays, ou si c'étoit quelque ennemi de Cephée. Il suffit de sçavoir que la jeune Princesse devoit être la récompense de celui qui la délivreroit : mon objet principal est de prouver que les côtes de Phenicie, & non l'Ethiopie, furent le théâtre où se passa cette scène.

(1) Bell. Jud.  
l. 5.

(2) Liv. I.  
& l. 16.

J'ai d'abord, pour le prouver, l'autorité de Joseph (1), qui dit qu'on croyoit que cette aventure étoit arrivée près de la ville de Joppé, où l'on voyoit encore sur un rocher les marques des chaînes avec lesquelles la belle Andromede avoit été attachée. Il est vrai que cet Historien ajoute, que peut-être on y avoit gravé ces marques, pour le faire croire ; mais il est toujours vrai de dire que c'étoit une ancienne tradition de Joppé. Strabon (2) dit la même chose en deux endroits de sa Géographie ; & cet Auteur parlant de l'Ethiopie, soutient qu'on ne manquoit pas d'Auteurs qui la



placèrent sur les côtes de Phenicie, ajoutant que c'étoit près de la ville que je viens de nommer, qu'étoit arrivée l'aventure d'Andromede, selon ces mêmes Auteurs, ajoute ce sçavant Auteur, qui n'avançoient pas ce qu'ils disoient sur l'Ethiopie, par ignorance de la Géographie, mais seulement à l'occasion de la Fable dont il est question.

Ce que rapporte Plin (1), prouve encore bien plus que cette tradition de Joppé n'étoit pas sans fondement. « Scaurus, dit-il, apporta de Joppé à Rome, pendant son Edilité, les os du monstre qui devoit dévorer Andromede (a). *Belluæ, cui dicebatur exposita fuisse Andromeda, ossa Romæ apportata, ex oppido Judææ Joppe, ostendit inter reliqua miracula, in Ædilitate sua M. Scaurus, longitudine pedum 40. altitudine costarum Indicos Elephantos excedente, Spinæ crassitudine sesquipedali.* Solin son copiste, dit la même chose, ne différant de lui que dans l'épaisseur de la peau de l'épine de ce monstre qu'il dit avoir été, non d'un pied & demi, mais d'un demi pied. Pomponius Mela (2) a quelque chose d'encore plus particulier. « Joppé, dit-il, est une ville qu'on croit bâtie avant le Déluge : ceux qui l'habitent assûrent que Cephée y a régné, fondés sur ce qu'on trouve encore sur d'anciens Autels, le nom & la qualité de ce Prince, & de son frere Phinée (b). Pour ce qui regarde la fable, tant chantée par les Poètes, de la délivrance d'Andromede par Persée, ils en ont la preuve dans les os du monstre qui alloit la dévorer, & qu'ils font voir avec beaucoup d'ostentation (b).

(1) Liv. 9.

c. 5.

(2) De situ

ortis. l. 1. c. 11.

Pausanias (3) rapporte la même tradition, lorsque parlant de la différente couleur des eaux, il dit que près de Joppé il y avoit une fontaine, dont l'eau étoit rouge comme du sang, & que les gens du lieu disoient que Persée s'étant ensanglanté en tuant le monstre marin auquel on avoit exposé la fille de Cephée ; il se lava dans cette fontaine, & que c'est ce qui en avoit rougi l'eau.

(1) In Mass.

c. 25.

(a) Mela s'éloigne ici du sentiment des autres Anciens qui croyoient que Phinée étoit neveu frere de Cassiopée, femme de Cephée.

(b) Est Joppe ante Diluvium, ut ferunt, ubi Cephea regnasse eo signo acco-

la affirmant, quod titulum ejus, fratrisque Phinei, veteres quædam aræ cum religione plurima retinent. Quinetiam rei celebritate carminibus & fabulis servatæque à Perseo Andromedæ, Clarum Vestigium, belluæ marinæ ossa immania ostentant.



Voilà donc, suivant Joseph & Strabon, des marques des chaînes d'Andromede sur un rocher près de Joppé: suivant Mela, les os du monstre conservés dans cette ville; ces mêmes os transportés à Rome, suivant Pline, sous l'Edilité de Scaurus, & la mesure de ces os, & celle de l'épaisseur de la peau du monstre, suivant le même Auteur & son Copiste Solin. Ainsi rien ne nous empêche de croire que sous le regne de Cephée il parut un monstre marin près des côtes de Joppé, qui renversoit les Barques, & troubloit le commerce; & que l'Oracle consulté il répondit qu'il falloit lui exposer Andromede. Ce n'est pas là la première fois que les Oracles ont ordonné de pareilles Victimes: de quoi n'est pas capable la superstition! Pour l'existence du monstre, outre que l'Histoire ancienne est remplie de pareils prodiges, l'aventure de Jonas est une preuve qu'il y avoit sur cette côte des poissons monstrueux par leur grandeur & par leur voracité; car on peut conserver toute la croyance qu'on doit au récit de l'Historien sacré, sans multiplier gratuitement les miracles, ni faire venir de loin le gros poisson qui engloutit le Prophète, quoiqu'on reconnoisse dans cet événement la punition que Dieu voulut tirer de sa désobéissance.

C'est donc sur les côtes de Phenicie, ou pour parler plus juste sur celles de la Palestine, qu'arriva l'aventure de Persée & d'Andromede; & si on n'étoit pas frappé des raisons que je viens de rapporter, voici une preuve qui, je crois, n'a pas encore été employée, & qui sert beaucoup à la prouver. Je la tire cette preuve, de la description que fait Ovide du combat de Phinée contre Persée son rival. Le Poëte nomme plusieurs personnages, qu'on ne croira pas aisément s'être trouvés dans le lieu où l'on a crû qu'étoit arrivée cette aventure; mais qui comme plus voisins des côtes de Syrie, auront pu prendre les armes pour Phinée. Le premier à qui Persée ôta la vie dans ce combat, est le jeune Athis, que la Nymphé Limniate avoit mis au monde dans les antres voisins du Gange, ou plutôt dans une ville de Syrie, que Ptolemée nomme Athis, & qui étoit le nom patronimique de ce jeune homme. Celui qui venge cette mort est appelé par le Poëte,  
Lycabas,



Lycabas originaire d'Assyrie, *Assyrius Lycabas*, pays voisin de la Palestine. Ovide nomme ensuite Phorbas ; de la ville de Syenne dans la haute Egypte, & le Libyen Amphimedon : puis Polydemon qui descendoit des Semiramis Reine des Assyriens ; & Halcionée, à qui il donne l'épithete de *Bactrius*, ou, comme portent quelques Manuscrits, *Barcaeus*, & qui étoit venu de Barce, ville de la Cyrenaïde ; Celadon, originaire de Mendès dans la basse Egypte, ou plutôt de la ville de Myndès dans la Syrie ; car il y a des manuscrits dans lesquels on lit *Myndesius Celadon*, au lieu de *Mendesius* ; Atrius, dont la mere étoit de la Palestine même, *matre Palestina* ; Molphée, à qui il donne l'épithete de *Chaonius*, c'est-à-dire, qui tiroit son origine des Chaoniens, peuples voisins de l'Arabie, selon Pline (a) ; Ethemon Nabathéen ou Arabe ; Nilée, qui se vantoit d'avoir le Nil pour pere ; *qui se genitum septemplice Nilo, ementitus erat*, c'est-à-dire, qui étoit né en Egypte aux environs de ce Fleuve ; enfin Asthyagès, dont le nom paroît Assyrien.

(1) Liv. 6.  
c. 28.

On voit par ce détail, que tous ces chefs, ou si on veut, tous ces soldats de l'armée de Phinée, venoient de Pays assez voisins du lieu où je place la scene de cet événement ; ce qui prouve que c'est près de Joppé que se donna le combat entre Persée & Phinée. Ce pays étoit alors en commerce avec la Grece, qui en avoit reçu plusieurs Colonies ; & il fut facile à Persée d'y aller au sortir de la Libye.

Il résulte donc de tout ce que je viens de dire, que Persée ne doit point être regardé comme un Cavalier, qui monté sur Pegase fit tant de belles actions ; mais comme un chef d'Escadre, qui fit quelques expéditions maritimes ; d'abord sur les Vaisseaux à rames qu'il avoit emmenés de Seriphe, puis sur les Vaisseaux à voiles qu'il enleva sur les côtes de Libye.

Notre Heros après cette expedition emmena son épouse à Seriphe, ou ayant fait perir Polydecte, il s'en alla avec elle & sa mere dans la Grece, où il fit mourir Prætus, qui peu content de son partage, qui étoit la ville de Tyrinthe, Mydée, & toute la côte de l'Argolide, avoit détrôné Acrise.



(1) In Co-  
sinth.

Perfée rétablit son grand-père dans ses Etats ; mais ayant voulu faire voir son adresse au jeu du Palet , il le tua malheureusement : voici de quelle manière Pausanias (1) raconte cet événement.

Acrise ayant appris que Perfée n'étoit pas loin d'Argos , & sachant la réputation qu'il s'étoit faite par beaucoup de belles actions , ne put résister à l'envie de voir ce jeune Héros , & se rendit à Larisse , sur le Fleuve Penée. Perfée de son côté plein d'impatience d'embrasser son ayeul , & de gagner son amitié , ne manqua pas de venir à Larisse. Là Perfée voulut faire preuve de son adresse ; mais le malheur voulut qu'ayant jetté son palet de toute sa force , il atteignit Acrise , qui frappé de ce coup mourut aussi-tôt. Ainsi se trouva accomplie la prédiction qui lui avoit été faite , sans que la cruauté qu'il avoit exercée contre sa fille & son petit-fils , l'en pût garantir. Perfée s'étant rendu à Argos , & se reprochant un parricide qu'il n'avoit pourtant commis que par mégarde , engagea Megapente , fils de Proetus , à changer de Royaume avec lui , & il alla bâtir Mycenes qui devint la capitale de ses Etats.

J'ai parlé de ses successeurs dans l'Histoire des Rois d'Argos , & je n'ai rien ici à y ajouter : car pour ce qui regarde le temps auquel il vivoit , j'en ferai un Chapitre particulier , à la suite de l'Histoire de Bellorophon. Comme de son vivant notre Héros avoit favorisé les belles Lettres , & fait bâtir une Académie sur le mont Helicon ; & qu'il étoit d'ailleurs illustre par ses beaux exploits , on l'éleva jusqu'au Ciel , dans les Panegyriques qu'on fit à son honneur , & on en fit un Demi-Dieu. On forma même de ce Prince & de toute la famille de sa femme , les constellations qu'on nomme la Cassiopée , l'Andromède & Perfée : il n'y eut pas jusqu'au Monstre qu'on disoit qu'il avoit tué , qui ne fut placé dans le Ciel , où il forma le signe de la Baleine. On mêla dans le récit de ses actions tout le surnaturel dont on put s'aviser ; & comme il avoit fait toutes ces conquêtes & ces voyages avec autant de bonheur que de sagesse , & avec une rapidité infinie , on publia que les Dieux lui avoient prêté leurs armes ; Mercure ses



ailes & ses talonnières , pour marquer la légèreté de ses courses ; Pluton , son casque , symbole de sa prudence & de sa politique , qui lui faisoit cacher tous ses desseins sous un secret impénétrable ; Pallas son bouclier , pour marquer le bonheur qui l'accompagnoit toujours.

Pausanias dit (1) que ce Prince étoit honoré comme un Heros à Argos , & encore plus dans l'Isle de Seriphe & à Athènes , où il avoit un Temple dans lequel étoit un Autel consacré à Dictys & à Clymene , qui étoient regardés comme les Sauveurs de ce Heros. Ce Dictys , au reste étoit frère de Polydecte , & ce fut lui & sa femme Clymene qui par l'ordre du Roi avoient pris soin de son éducation , lorsqu'il fut jetté par les flots dans l'Isle de Seriphe.

(1) In Corinth. c. 18.

On me demandera peut-être quel est le fondement de la Fable qui dit que les filles de Proetus , dont nous venons de parler , se croyoient changées en Vaches , & courant à travers les campagnes pour empêcher qu'on ne les mît à la charue , les faisoient retentir de leurs mugissemens , comme Virgile nous l'apprend (a). On croit qu'en effet elles devinrent insensées , & que leur folie étoit de croire qu'elles étoient des vaches ; Melampe les guérit & en épousa une , & son frère Biance l'autre ; c'étoient leurs cousines , car Proetus étoit leur oncle maternel. Ils eurent dans la suite une partie du Royaume d'Argos , de Megapente leur beau-frère , en récompense de ce service ; & c'est par - là que Talaüs , Adraste & Tydée gendre de celui - ci , eurent part au Royaume d'Argos. N'oublions pas de dire qu'on attribua le malheur de ces filles à la vengeance de Junon , qu'elles avoient outragée en égalant leur beauté à la sienne ; ce qui étoit un crime que les Dieux ne pardonnoient pas ; mais toutes fictions à part , il y a apparence que ce genre de folie étoit causé par quelque maladie , où l'imagination avoit beaucoup de part , comme nous en voyons de semblables dans les hypocondria-

(a) *Prætides implerunt falsis mugitibus agros ;  
At non tam turpes pecudum tamen ulla secuta est  
Concubitus , quamvis collo timuisset aratrum ,  
Et sæpè in lævi quæsisset cornua fronte. Egl. 6.*



(1) In Corinth.

ques, qui croient ressembler à plusieurs sortes d'animaux. Aussi Melampe employa-t-il à leurs guérison de l'ellebore noir; appelé depuis de son nom, *Melampodion*. Pausanias dit (1) qu'elles furent guéries à Sicyone dans la Place publique, & que Proetus, leur pere, fit bâtir en cet endroit un Temple dédié à la Persuasion, preuve que les discours de Melampe & de son frere avoient eu au moins autant de part à la guérison de ces filles, que les remedes qu'ils leur donnerent.

Selon Pausanias, ces filles ne furent pas seules attaquées de cette maladie; cet Auteur la donne aux autres femmes d'Argos, & leur folie étoit de courir les champs.

On peut voir d'un coup d'œil la posterité de Persée dans cet Arbre généalogique.

### POSTERITE DE PERSEE.

PERSE'E, fils de Danaë & de Jupiter délivra AN- DROMEDE fille de Ce- phée, l'épou- sa & en eut six fils & une fille.	ALCE'E épousa HIPPOPHONE fille de MENOECE'E.	AMPHITRYON ANAXO, femme d'Electryon.		
	MNESTO épousa Lisys fille de Pe- lops.	HIPPOTOE'eut de Neptu- ne.	TAPHIUS, qui bâtit la ville de Ta- phus en Cephalonie.	PTERELAS, que Nep- tune son ayeul rendit im- mortel.
	ELECTRYON, po u- sa Anaxo sa niece, de laquelle il eut	Neuf fils outre ALCMENE, qui à l'exemple de sa mere épousa son oncle AMPHITRYON.		
	Il eut aussi de Medée un fils; nommé	LICYMNIUS tué par méprise par Tlepoleme fils d'Hér- cule: son fils avoit été tué de même par son gendre Amphitryon.		
	STENELUS épousa NICIPPE fille de Pelops Roi d'Elide, de laquelle il eut	EURYSTHE'E qu'Hercule servit, & en qui finit la posterité de Persée, de sorte que le Royaume de Mycenes passa aux Pelopides.		
	HELAS, dont on ne connoît point la posterité.			
	PERSES qu'il laissa chez Cephée son beau-pere. Les Perses prétendoient en être descendus.			
	GORGOPHONE épousa Perieres l'un des descendants de Deucalion.			



## CHAPITRE VI.

*Histoire de Bellerophon.*

**B**ELLEROPHON qui selon Homere (1) étoit fils de Glaucus, Roi d'Ephire ou de Corinthe, & petit-fils de Sisyphus, s'appelloit Hipponoüs ; mais ayant tué son frere, ou quelque personne considérable de Corinthe, qui selon quelques Auteurs s'appelloit *Beller*, on lui donna le nom de *Bellerophon*, comme qui diroit *Meurtrier de Beller*, & il fut obligé de se retirer à Argos, où Proetus le reçut très-bien ; mais la reine Stenobée sa femme, ou plutôt Antée, comme la nomme Homere qui raconte cette fable fort au long, en étant devenue amoureuse, & l'ayant trouvé insensible, elle lui fit un crime de sa cruauté, & l'accusa de-  
 vant son mari de l'avoir voulu séduire. « Seigneur, lui dit-elle (2), il faut vous résoudre, ou à perir vous-même, ou à tuer Bellerophon, qui a eu la folle présomption de lever les yeux sur moi, & de vouloir me faire violence ». Ce Prince surpris d'une si étrange nouvelle, auroit d'abord pris le parti de le faire mourir, mais n'osant violer les droits sacrés de l'hospitalité, il se contenta de l'envoyer chez son beau-pere Jobate, Roi de Lycie, pere de Stenobée, en le priant dans une lettre, dont Bellerophon fut lui-même le porteur, de s'en défaire (a). Bellerophon partit, continue Homere, sous la protection des Dieux, toujours protecteurs de l'innocence, & arriva heureusement en Lycie, sur les rives du Xanthe (b). Jobate le reçut avec joye, & le régala pendant neuf jours, & à chaque jour il immoloit aux Dieux

(1) Iliad. lib. 6.

(2) Id. ib.

(a) Eustathe prétend que ces Lettres étoient des Tablettes, où au lieu de Lettres il y avoit des hieroglyphes qui apprennent au Roi, le crime du porteur, & la vengeance qu'il en vouloit prendre ; c'est pourquoi Homere les appelle *σηματα*, *signa*. Quoiqu'il en soit, il a passé en pro-

verbe d'appeler des Lettres de Bellerophon, celles qui contiennent quelque chose contre les intérêts de ceux qui les portent : voyez Erasme dans ses Adages. Telles étoient les Lettres d'Urie, à qui cette histoire ressemble assez.

(b) Homere a grand soin de marquer



un taureau, pour les remercier de l'heureuse arrivée du jeune Prince. Le dixième jour il lui demanda les lettres que le Roi son gendre lui écrivoit. Il attendit jusqu'alors, suivant la coutume de ce temps-là; plus de précipitation auroit marqué une indiscrete curiosité, & auroit passé pour impolitesse.

Jobate n'eut pas plutôt lû les lettres de Proetus, qu'il ordonna à Bellerophon, dans le dessein de le faire perir, d'aller combattre un monstre épouvantable, appelé la Chimere. Ici commencent les fables qu'on a mêlées dans l'histoire de ce Prince; voyons ce qui peut y avoir donné lieu.

(1) Iliad.  
l. 6.

La Chimere, selon Homere (1), n'étoit pas de race mortelle, mais divine. Elle avoit la tête d'un lion, la queue d'un dragon, & le corps d'une chevre; & de sa gueule béante elle vomissoit des tourbillons de flammes & de feux.

(2) Theog.

Hesiodé qui a fait aussi la description de ce monstre (2), ajoute qu'il étoit né de Typhon & d'Echidne, & qu'il avoit les trois têtes des animaux que je viens de nommer: Lucrece, Virgile, Ovide & les autres Poètes ont suivi Hesiodé & Homere (a). On ne s'attend pas sans doute que j'entreprenne de réaliser un monstre dont le nom est devenu synonyme avec les Etres de raison, qui ne sont eux-mêmes que de spécieuses chimeres. Je n'ai pas besoin non plus de prendre la chose aussi sérieusement que Lucrece, qui a voulu prouver par bonnes raisons, que la Chimere ne subsista jamais: car comment pourroit-on croire, dit-il, qu'il y eut un être composé de trois natures, avec la tête d'un lion qui vomif-

qu'elle étoit la partie de la Lycie, qui fut le Theatre des aventures de Bellerophon, & il ne la confond jamais avec l'autre, qui étoit plus voisine de la Phrygie, & de laquelle Pandare commandoit les Troupes au siège de Troye; pendant que Glaucus & Sarpedon, petit-fils de notre Heros, y avoient conduit les Lyciens des environs du Xanthe; comme le dit le même Poète, liv. 2.

(a) Dans la Galerie du Grand Duc de Florence, on voit une figure de la chimere,

telle qu'on vient de la peindre d'après les Poètes. C'est un Lion qui a un Bouc qui lui sort du dos, & un Serpent qui lui sort de la queue. Ses jambes de derriere ont quelque chose qui ressemble aux ailerons d'un Serpent: on la voit représentée de même sur plusieurs Medailles de Corinthe, tant dans celles de Marc-Aurèle que dans d'autres; & elle est dessinée de même dans les Peintures antiques du célèbre Manuscrit de Virgile qui est dans la Bibliothèque du Vatican.



soit des flammes , puisque le feu consume également les entrailles de tous les animaux ? Que si on vouloit soutenir , continue ce Poëte , que la terre , encore nouvelle & dans une vigoureuse fécondité , a pû produire de pareils monstres , qui nous empêchera de croire qu'elle a pû former aussi des fleuves d'un or liquide , des arbres dont les feuilles & les fruits étoient des pierres précieuses , & des hommes capables de traverser les mers , sans autre secours que leur force & leur agilité ? Voilà ce qu'on peut appeller de la Physique en pure perte.

Il faut donc chercher quel a pû être le fondement de cette fiction , & heureusement les Mythologues , tant les anciens que les modernes , ne manquent pas de conjectures sur ce sujet. Pour épargner un détail ennuyeux , je ne rapporterai que les plus raisonnables : car on ne se rendroit pas sans doute au témoignage de Plutarque , qui dit qu'il y avoit une roche sur le sommet d'une montagne de Lycie , qui réfléchissoit les rayons du Soleil dans la plaine avec tant de vivacité , que les campagnes voisines & les herbes en étoient desséchées , & que Bellerophon ayant fait fendre & couper ce rocher , il diminua l'effet de cette incommode reverberation , ce qui fit dire qu'il avoit détruit la Chimere.

On feroit , je pense , aussi peu favorable à une autre explication de Nicandre de Colophon , qui prétend que par la Chimere on avoit voulu désigner les rivières & les torrens , qui dans l'hyver coulent avec rapidité , ravagent les campagnes , & dont les replis tortueux ressemblent à la queue d'un dragon : & que la victoire de Bellerophon qui tue le monstre à coup de fleches , marque les rayons du Soleil , qui pendant les chaleurs de l'été dessèchent les torrens , & font rentrer les rivières dans leur lit.

La conjecture de ceux qui ramènent cette fable à la morale , ne mériteroit pas plus de croyance que l'explication physique de Nicandre , & on aura de la peine à croire qu'elle n'a été inventée que pour nous apprendre qu'il faut travailler sans cesse à éteindre le feu de nos passions , qui semblables à des lions rugissans , nous font une guerre conti-



nuelle, s'insinuent comme des serpens dans les plis les plus cachés de l'amour propre, & comme des chevres qui brouettent l'herbe, détruisent sans ressource le repos & la tranquillité de l'ame.

Comme selon Homere, Jobate obligea Bellerophon à combattre les Solymes, les Amazones, & les Lyciens eux-mêmes, qui s'étoient mis en embuscade pour le surprendre, Tzetzes, sur l'autorité de Carystius, a crû qu'on avoit composé la Chimere sur le caractère de ces trois sortes d'ennemis : les Solymes, gens courageux, sont comparés aux lions ; les Amazones, qui firent moins de résistance, & qui se tenoient peut-être sur des lieux escarpés, sont regardées comme des chevres ; & les Lyciens, cachés pour surprendre le Heros, comme des serpens.

(1) Chan.  
l. i. c. 6.

Le sçavant Bochart (1), qui avoit bien jugé qu'il n'étoit pas vraisemblable qu'on eût composé un monstre des trois ennemis que Bellerophon défit en des lieux & en des temps differens, & qui sçavoit qu'Homere n'avoit parlé de ces trois expéditions, qu'après que ce Heros eut vaincu la Chimere, a recours à une autre conjecture, qui pour être plus ingénieuse, n'est peut-être pas mieux fondée. Comme cet Auteur croyoit avoir trouvé des vestiges de la langue Phénicienne dans plusieurs parties de la Grece & de l'Asie mineure, il prétend que par la Chimere on a désigné les trois Chefs de l'armée des Solymes, Argus, Arsalus & Trostibus, dont les noms, dans la langue des Phéniciens, répondoient aux trois animaux qui formoient le monstre : le premier veut dire un lion, le second un chevreuil, & le troisième la tête d'un serpent ; ou, ce qui revient au même, c'étoient les trois Divinités principales de ce Peuple, dont les noms étoient ceux des animaux qu'on portoit dans les enseignes militaires. Dans le premier bataillon le drapeau avoit un lion, celui du second un chevreuil, & celui du troisième un dragon. Mais où trouvera-t-on ces trois Divinités Phéniciennes, sur lesquelles toute l'Antiquité garde un profond silence ?

(1) Hist.  
Asie. l. 3.

Agatarchide de Gnide (2) fournit une explication qui paroît



roît d'abord très-spécieuse. Amisodar , dit-il , Roi d'une partie de la Lycie , avoit une femme nommée la Chimere , dont les deux freres s'appelloient le lion & le dragon. Ces deux Princes s'étant emparés de plusieurs postes importants , faisoient passer au fil de l'épée tous ceux qui tomboient entre leurs mains , & causoient beaucoup de ravages dans les terres de leurs voisins. Leur grande union avec leur sœur , avoit fait dire que c'étoient trois corps sous une même tête : comme on l'avoit publié de ces trois Princes d'Epire qu'Hercule défit sous le nom du monstrueux Geryon. Jobate incommodé des courses que ces deux freres faisoient dans ses Etats , envoya contre eux Bellerophon qui en délivra le pays , & on dit à cause de cela qu'il avoit vaincu la Chimere.

Homere , dans un endroit cité par Apollodore , pouvoit avoir donné lieu à cette explication , lorsqu'il nous apprend que la Chimere avoit été élevée par Amisodar ; mais outre que le passage de cet Auteur ne se trouve ni dans l'Iliade ni dans l'Odyssée , il est certain qu'il n'en dit pas un mot dans le livre 6. où il rapporte fort au long les aventures de Bellerophon.

Ce sera donc en suivant Strabon , Plin , Servius & d'autres anciens Auteurs , que je vais établir ce qu'on peut raisonnablement penser de cette fable. La partie de la Lycie où regnoit Jobate , & qui s'étendoit le long du fleuve Xanthe jusqu'à la mer , étoit remplie de montagnes couvertes de bois & de pâturages. Le Cragus seul avoit huit sommets ; sur un desquels , suivant Strabon , il y avoit une ville qui portoit le nom de cette montagne. Sur un autre sommet , qu'on nommoit la Chimere , ainsi que le rapporte Plin , étoit un volcan qui ne s'éteignoit jamais , *Flagrat in Phaselitide mons Chimæra, & quidem immortalibus diebus ac noctibus flammâ* (1). Cet Auteur ajoute que c'étoit sur l'autorité de Ctesias qu'il parloit du volcan du mont Chimere : cependant dans l'endroit de Ctesias rapporté par Photius (2) , où il est parlé de ce même volcan , on ne trouve point le nom du mont Chimere ; l'un des deux a sans doute mal copié cet Ancien.

(1) Liv. 2.  
c. 106.

(2) Cod. 72.



Quoiqu'il en soit, ces montagnes de Lycie, suivant les mêmes Écrivains, étoient remplies de lions, de chevres sauvages & de serpens, qui caufoient beaucoup de ravages dans le vallon & les prairies qui s'étendoient le long du Xanthe jusqu'à la mer, & empêchoient qu'on n'y conduisît les troupeaux. Jobate pour exercer la valeur du jeune Bellerophon, dans un temps où l'heroïsme consistoit à purger la terre presque par-tout couverte de forêts & de bêtes féroces; ou pour satisfaire son gendre qu'il craignoit, & qui lui demandoit la mort de ce Prince, le chargea de cette difficile expedition. Bellerophon donna la chasse à tous ces animaux, en nettoya le pays, & rendit utiles les paturages de ces montagnes & des plaines voisines. Servius sur ce vers de Virgile; *Flammisque armata Chimæra*, donne à cette fable la même explication que celle que je viens de rapporter (a). Je dois ajouter que c'étoient principalement les chevres de cette montagne qui lui avoient fait donner le nom de Chimere, puisque ce mot est composé de deux autres qui signifient, *une chevre née pendant l'hiver*.

L'histoire d'Hercule qui vivoit à peu près dans le temps de Bellerophon, ne laisse gueres lieu de douter que cette explication de la fable de la chimere, ne soit la véritable & la seule à laquelle il faille s'arrêter. Cette expedition ressemble trop aux travaux de ce Heros, sur-tout à ce qu'il fit pour nettoyer les marais de Lerne, remplis de serpens & d'autres bêtes venimeuses, pour ne pas croire que la Chimere & l'Hydre ont la même origine. Car, encore une fois, de pareils monstres ne subsisterent jamais, & il en faut chercher de réels, qui véritablement caufoient dans ce temps-là des désordres parmi les troupeaux, & même parmi les hommes.

(1) Elle se nommoit Philonoe.

Ce fut sans doute après un service si important que Jobate donna sa fille (1) en mariage à Bellerophon; car je ne crois pas qu'il faille arranger les événemens de la vie de ce Heros, comme a fait Homere, qui conte ses aventures tout

(a) *Revera mons est Lyciæ, cujus hodie- que ardet cacumen, juxta quod sunt leones; media autem pascua sunt, quæ capris abundant, ima verò montis serpentibus plena: Hunc Bellerophontes habitabilem fecit, unde chimæram dicitur occidisse. Lib. 6.*



de suite, & ne lui fait épouser la fille du Roi de Lycie ; qu'après tous ses combats ; puisque nous sçavons que lorsqu'il fit aux Solymes la guerre dont nous allons parler, il avoit un fils de cette Princesse qui l'y suivit, & qui y fut tué.

Les Solymes, ennemis de Jobate, étoient, selon Herodote (1), des Peuples de Lycie, qui furent dans la suite nommés Myliens. Strabon qui n'est pas du sentiment de cet ancien Historien, se sert pour combattre son opinion du passage d'Homère, où ce Poète dit (2) que Bellerophon partit de Lycie pour aller combattre les Solymes ; car, dit-il, il n'auroit pas parlé exactement, si les Solymes avoient habité dans la Lycie même : ainsi ce sçavant Geographe, & Pline après lui, placent ces Peuples dans la Pisidie. Bellerophon à la tête des troupes de Jobate, alla leur faire la guerre, & les vainquit dans un combat que Glaucus dit dans Homère avoir été très-sanglant. Isandre, fils de notre Heros, y perdit la vie, & fut enterré aux environs du Méandre, dans un vallon qui, selon Strabon (3), se nommoit la vallée de Bellerophon, & qui étoit sans doute le champ de bataille où s'étoit donné le combat. Homère dit poétiquement que le Dieu Mars avoit ôté la vie à ce jeune Prince ; l'allegorie est trop sensible pour n'être pas faisie de tout le monde.

Après la défaite des Solymes, Bellerophon tourna ses armes contre les Amazones. Je ne m'étendrai pas beaucoup au sujet de ces Heroïnes, dont les Anciens ont tant parlé. Je dirai seulement qu'il paroît par Strabon, qu'elles avoient quitté les bords du Thermodon, vers le temps de la guerre de Troye, & fait une irruption dans la Phrygie & les autres pays voisins, où Priam (4) & Bellerophon leur firent la guerre. Ces Amazones dont parle ici Strabon, sont sans doute celles contre lesquelles Hercule combattit, & qui, selon Pausanias (5), étoient venues s'établir aux environs d'Ephese, où le Temple de Diane leur avoit servi d'asyle : ce pays étoit entre la Phrygie où regnoit Priam, & la Lycie où Bellerophon venoit de s'établir.

(1) Liv. I.  
c. 173.

(2) Liv. 6.

(3) L. 13.

(4) Strabon.  
Loc. cit.



Au retour de cette expedition notre Heros fut attaqué par une troupe de Lyciens , qui jaloux de la reputation & du crédit qu'il s'attiroit dans le pays , lui dresserent une embuscade. Les traitres furent défaits malgré une vigoureuse résistance , & Bellerophon revint victorieux de tant d'ennemis à la Cour de Jobate. « Ce fut alors , selon Homere , » que le Roy de Lycie connoissant à ces grands exploits qu'il » étoit de la race des Dieux , lui donna sa fille en maria- » ge , avec la moitié de son Royaume pour dot. Les Ly- » ciens eux-mêmes , à l'exemple de leur Prince , lui donne- » rent en propre un grand Parc où il y avoit le plus beau » vignoble du pays , des bois & des terres labourables ; pre- » sent ordinaire que les peuples faisoient aux Heros , en quoi » il les traitoient comme les Dieux , qui avoient aussi des ter- » res qui leur étoient consacrées «.

(1) Ibid.

Après la mort de Jobate , qui ne laissa point d'enfans mâles , Bellerophon lui succeda , & ses descendans regnerent dans cette partie de la Lycie dont son beau-pere avoit été Roi. Il eut de sa femme trois enfans ; Isandre , qui mourut dans le combat contre les Solymes ; Hippolochus , qui regna après lui , & fut pere de Glaucus , & une fille nommée Laodamie , qui eut une galanterie qu'elle mit sur le compte de Jupiter , & devint mere de Sarpedon. Homere (2) dit que Diane lui ôta la vie ; ce qui signifie qu'elle mourut subitement , ou d'une maladie contagieuse.

Le même Poëte ajoute qu'après que Bellerophon se fut attiré la haine des Dieux , il se livra à une si noire mélancolie , qu'il erra seul dans les deserts , rongéant son cœur & évitant la rencontre des hommes. Il ne dit point ce qui lui avoit attiré la haine des Dieux : seroit-ce , comme l'a remarqué Madame Dacier , qu'il fut plus facile à ce Prince de conserver son innocence pendant qu'il étoit persécuté , que dans la prospérité , & que l'orgueil le perdit ? Je croirois plutôt que comme ce Poëte rapporte dans cet endroit la mort d'Isandre & celle de Laodamie , il a voulu nous faire entendre que la perte de ces deux enfans l'avoit rendu inconsolable , & qu'il avoit abandonné le soin des affaires à son



filz Hippolochus, pour chercher une retraite.

Voilà, je pense, ce qu'on peut dire de plus raisonnable au sujet de Bellerophon & de sa famille. Je me suis principalement attaché à Homere, qui raconte cette histoire dégagée de la plupart des fictions que ceux qui sont venus après lui y ont ajoutées. Ainsi je n'ai point parlé du Pegase, ce cheval fameux qui fut dressé par Minerve elle-même, qui le donna à ce Heros, & qui fut cause de sa mort : car ce Prince, dit-on, monté sur Pegase ayant voulu s'élever jusqu'au Ciel, un taon piqua le cheval, & le Heros se tua en tombant : on ajoute que Pegase prit alors sa place parmi les constellations, où l'Aurore l'emploie les matins pour ouvrir les barrières du jour (1). Premièrement, parce que c'est une épisode dont Homere n'a rien dit, & ce ne fut que dans la suite que Pindare publia le premier cette fiction. Hesiode, qui parle du cheval Pegase, ne dit pas, ainsi qu'on vient de le voir dans l'histoire de Persée, que Bellerophon s'en fût servi. En second lieu, parce que je crois avoir suffisamment prouvé que le Pegase n'étoit point un cheval, mais un vaisseau qui en portoit la figure sur sa proue. Troisièmement, quand Hygin dit que Bellerophon étoit fils de Neptune, il prouve clairement qu'on le regardoit, non comme un cavalier, mais comme un célèbre navigateur, qui étoit venu par mer d'un pays éloigné.

(1) Hygin  
Cœl. Poët.  
Astr. c. 6.

Cette fable d'Hygin en enfanta une autre, ou du moins elle en fut une suite. Bellerophon, au rapport de Plutarque, étant mécontent de Jobate qui l'avoit exposé à tant de dangers, pria, dit-on, Neptune son pere de le venger. Après cette priere les flots de la mer le suivirent & inonderent tout le plat pays. Les Lyciens, qui se voyoient perdus sans ressource, le supplierent de vouloir bien appaiser le Dieu courroucé : mais ce Prince étant insensible à leurs larmes, les femmes Lyciennes se presenterent devant lui d'une maniere peu décente, & l'obligerent enfin à retourner du côté de la mer, & les flots se retirerent. Cette fiction inconnue à Hesiode & à Homere, & qui s'accorde si mal avec les marques éclatantes de reconnaissance que Jobate avoit données à Bel-



lerophon, ne signifie fans doute autre chose, sinon que la mer ayant inondé la basse Lycie, ce Heros y fit élever une digue qui arrêta le débordement, à l'exemple d'Hercule qui fit un semblable ouvrage sur les rivages de Troye que la mer avoit inondés.

(1) Hierof.  
P. 1. l. 2. c. 6.

Finissons, en disant avec Bochart (1) que le nom de Bellerophon paroît composé de deux mots Hebreux, *Baal-Haroum*, *Magister vel Præfectus Jaculatorum*; le Chef ou le Maître des Archers: & nous pouvons ajouter que le nom d'Hipponois qu'il portoit avant le meurtre qui l'obligea de sortir de Corinthe, lui avoit fans doute étoit donné, parce qu'il avoit exercé l'art de dompter les chevaux (a).

Quoique Bellerophon eût quitté Corinthe, où il ne revint jamais, cette ville se faisoit pourtant honneur de lui avoir donné la naissance; & on le trouve sur ses Médailles avec la Chimere, ainsi qu'on peut le voir dans le second Tome du *Thesauvo Britannico*.

Sur ces Médailles la Chimere paroît avec une tête de lion, sur le milieu du corps s'élève une tête de chevre, & la queue est terminée par celle d'un serpent. Bellerophon paroît au milieu des airs, monté sur Pegase, & prêt à porter au monstre le coup mortel. Nous avons encore une pierre gravée par les soins du feu cavalier Maffei, sur laquelle paroît de même Bellerophon dans les airs, sur le cheval Pegase, qui darde son javelot contre la Chimere. Elle a aussi une tête de lion, celle de chevre s'élève sur son dos, & sa queue se termine en une grosse tête de dragon. Une autre pierre donnée par Licetus représente le même combat: mais la Chimere ne paroît être qu'un lion, du moins la petitesse de la pierre empêche qu'on n'y remarque autre chose.

Je vais fixer maintenant, autant qu'il est possible, le temps où vivoient Persée & Bellerophon: rien n'étant plus propre à éclaircir les Antiquités de ce temps-là, que la véritable époque de ces deux Heros.

(a) Voyez la Differt. de M. Freret sur l'Equitation. Mem. de l'Acad. Tom. 7. p. 286.



## C H A P I T R E V I I.

*Où l'on recherche en quel temps ont vécu Bellerophon  
& Persée.*

**L**ES Chronologues anciens & modernes , persuadés que Bellerophon avoit été expié du meurtre qu'il avoit commis , par Proetus Roi d'Argos , ont été obligés d'avancer qu'il vivoit long-temps avant Persée , qui n'étoit que le petit neveu de Proetus ; & leur opinion étoit généralement reçue , lorsque M. Freret & moi ayant examiné cette question dans le même temps , & sans nous être communiqué nos idées , nous portames à l'Académie des Belles-Lettres deux Dissertations (1) , dans lesquelles nous prouvames l'un & l'autre par les Synchronismes & les Généalogies que les Auteurs anciens nous ont conservées , que Persée étoit antérieur de plusieurs années à Bellerophon ; que le premier vivoit à la cinquième génération avant le siege de Troye , pendant que le second n'étoit éloigné de cette époque que de deux générations , & même moins : & que dès-là il falloit nécessairement conclure que le Prince , chez qui se retira Bellerophon pour être expié de son crime , n'étoit pas le Roi d'Argos qui avoit détrôné Acrise son frere. J'espère que le résultat de ces deux Dissertations satisfera le Lecteur sur le véritable temps auquel ont vécu les deux Heros dont je viens de donner l'histoire.

(1) Voyez  
les Mem. T. 7.

A ne prendre la succession des Rois d'Argos & de Mycenes que depuis Danaüs , duquel descendoit Persée , jusqu'à la prise de Troye , on trouvera dix générations ; & Persée à la cinquième : or cinq générations , à en compter trois pour cent ans , avec Herodote , font 166. ans. Pour rendre la chose plus sensible , joignons la liste de ces générations avec celle des Rois d'Athenes , en supposant seulement ce qui ne doit pas paroître extraordinaire , que les regnes



ne sont pas entièrement égaux en durée des deux côtés ,  
& que quelquefois l'un emjambe sur l'autre.

Danaüs :	.	.	.	.	.	Erichtonius.
Lyncée .	.	.	.	.	.	Pandion I.
Abas .	.	.	.	.	.	Erechthée.
Acrise & Proetus .	.	.	.	.	.	Cecrops II.
Danaé & Persée .	.	.	.	.	.	Pandion II.
Electrion & Sthenelus .	.	.	.	.	.	Egée.
Euristhée, Hercule .	.	.	.	.	.	Thesée.
Atrée & Thieste .	.	.	.	.	.	Mnesthée.
Agamemnon .	.	.	.	.	.	Demophoon.

Il est donc évident, s'il y a quelque chose de certain dans l'histoire de ces temps reculés, que Persée vivoit environ cent ou cent vingt ans avant la guerre de Troye.

Monsieur Fourmond dans ses *Réflexions critiques* sur les histoires des anciens Peuples, ne met entre Persée & la guerre de Troye que quatre-vingts ans; mais il est obligé, pour prouver cette prétention, de dire que les successeurs d'Acrise, jusqu'à la guerre de Troye, qu'il est forcé de reconnoître comme tous les Chronologues; ou avoient regné plusieurs ensemble, ou n'avoient regné que peu de temps (1). M. Freret, dans ses *Recherches chronologiques* sur l'histoire de Lydie (2), croit que du commencement du regne de Persée jusqu'à la prise de Troye, il y a 178. ans. Enfin le chronographe Apollodore prétend que Proetus, grand oncle de Persée, vivoit 187. ans avant cette époque. Pour moi, je pense qu'en réduisant les regnes de ses successeurs à leur juste valeur, on ne peut pas admettre entre ce Heros & la guerre de Troye, ni plus ni moins d'espace que celui que j'y mets. Mais quelque sentiment qu'on suive, il est sûr que Persée a précédé Bellerophon de plusieurs années, ce qui est l'objet de cette discussion, puisque celui-ci ne vivoit que 40. ans, ou 45. ans au plus, avant la prise de Troye: c'est ce qu'il faut prouver.

Glaucus & Sarpedon ses deux petits-fils, commandoient les

(1) Voyez le  
T. 2. p. 242.  
& suiv.

(2) Mem. de  
l'Acad. T. 6.  
p. 311.



les Lyciens au siege de cette ville , ainsi que le dit Homere (1). C'est ce même Glaucus qui raconte à Diomedes les aventures de Bellerophon son grand-pere , & qui ajoute que son pere Hippolochus vivoit encore dans le temps qu'il étoit parti pour cette guerre. Il n'y a donc pas tout-à-fait deux générations complètes entre Bellerophon & la guerre de Troye , puisque son fils n'étoit pas encore mort , & voilà pourquoi je ne mets qu'une distance de 40. ou 46. ans. Il résulte de cette même conversation entre Diomedes & Glaucus d'autres preuves du fait que j'avance. Ces deux Princes s'étant reconnus , Diomedes dit qu'il avoit entendu raconter à son pere Tydée , que Bellerophon avoit été à la Cour d'Enée Roi de Calydon. Cet Enée étoit son grand-pere , comme Bellerophon l'étoit de Glaucus : ainsi les deux ayeux vivoient deux générations avant la guerre de Troye. Le Synchronisme d'Enée en donne plusieurs autres ; c'est-à-dire tous les Princes qui allerent à la chasse du sanglier de Calydon , Meleagre , Idas , Lyncée , Castor & Pollux , Thésée , & tant d'autres qui ne vivoient tous qu'une génération avant la prise de Troye. Que si les autres aventures de Bellerophon , excepté ce voyage chez Enée , ne se trouvent pas mêlées avec les Heros de son siècle , c'est qu'il avoit quitté fort jeune la Grece , pour se retirer en Lycie.

(1) *Iliad.*

Si on vouloit parcourir les différentes branches des familles de ce temps-là , on trouveroit encore une foule de témoignages qui prouveroient la même verité. Pausanias (1) dit que Medée , en abandonnant le séjour de Corinthe , que l'infidélité de Jason lui avoit rendu odieux , laissa la couronne à Sisyphus : Medée & Jason étoient donc contemporains du grand-pere de Bellerophon ; donc ce Prince ne vivoit que vers le temps du voyage des Argonautes , dont Jason étoit le Chef , & par conséquent peu d'années avant le siege de Troye. Le même Pausanias dit encore (2) que Bellerophon , avant de quitter la Grece , étoit allé à Threze , pour demander en mariage Æthra , fille de Pithée , qui peu de temps après devint mere de Thésée : Bellerophon vivoit donc du temps de Pithée & d'Egée.

(1) *In Corinth.*

(2) *Loc. cit.*



On pourroit encore rapprocher davantage ce Prince de cette époque. Eole son bifayeul, avoit entre autres filles Alcione femme de Céyx Roi de Thrachine. Or Céyx, suivant tous les Anciens, étoit contemporain d'Hercule, qu'il reçut à sa Cour, & l'expia du meurtre qu'il avoit commis. Alcione étoit donc grand'tante de Bellerophon, lequel par conséquent n'a du naître que vers les dernières années d'Hercule, ou même après la mort de ce Heros. Enfin pour abréger des synchronismes qui me meneroient trop loin, il suffit de faire remarquer que Strabon dit que les Amazones firent la guerre à Priam & à Bellerophon, au temps de la guerre de Troye : or le temps de Priam est fort connu, puisqu'il commença à regner après la première prise de cette ville par Hercule, de laquelle sans doute parle Strabon dans l'endroit que je viens de rapporter.

Mais, dira-t-on, si Bellerophon est postérieur de tant d'années à Persée, quel est donc le Proetus qui le reçut, & l'expia du meurtre qu'il avoit commis à Corinthe ? Pour répondre à cette question, il suffiroit de dire que quand l'Histoire ne parleroit d'aucun autre Proetus que du grand oncle de Persée, il seroit toujours infiniment plus probable que Bellerophon lui est postérieur d'un grand nombre d'années, qu'il ne l'est que celui qui l'expia, étoit le Roi d'Argos qui détrôna son frere Acrise. M. Freret, dans la Dissertation que j'ai annoncée au commencement de ce Chapitre, au lieu d'un Proetus postérieur au Roi d'Argos, en trouve deux ; surquoi on peut consulter Pausanias. On objectera qu'Homere parlant du Proetus qui expia Bellerophon, dit qu'il étoit un des plus puissants Princes d'Argos : mais on peut répondre, 1°. que ce Poëte ne lui donne point la qualité de Roi : 2°. que par Argos, il n'entend pas la ville de ce nom, mais la Grece en général, ce qui lui est assez ordinaire, ainsi qu'à Virgile ; car on ne niera pas que quand ce dernier Poëte dit qu'on ne prendra jamais Troye, qu'on ne retourne auparavant à Argos ;

*Nec posse Argolicis exscindi Pergama telis,  
Omina ni repetant Argos, &c. Æn. l. 2.*



le mot *Argolici* ne soit pris là pour tous les Grecs, & celui d'*Argos*, pour la Grece en général.

Il est étonnant que ces preuves n'aient pas été saisies par les Sçavans des deux derniers siècles, qui ont fait tant d'heureuses découvertes dans la Chronologie; mais j'ai marqué au commencement de ce Chapitre, la source de leur erreur. Ils connoissoient Proetus frere d'Acrise, comme un Prince très-célebre dans l'Histoire de ce temps-là; les aventures de Bellerophon leur ont paru liées à son regne. Ce Proetus étoit incontestablement grand-oncle de Persée; de-là ils ont conclu que ce Heros n'avoit vécu que deux générations après Bellerophon; mais ils devoient s'appercevoir en même-temps que ce même Persée étoit bisayeul d'Hercule, plus connu encore que Bellerophon & Persée: Hercule vivoit une génération avant la guerre de Troye; donc son bisayeul regnoit quatre générations avant cette guerre. Bellerophon n'étoit que le grand-pere de Glaucus & de Sarpedon, qui assisterent à la prise de cette ville; donc il ne devoit précéder cette époque que d'une génération.

---

## CHAPITRE VIII.

*Histoire des deux Minos & de la Guerre du dernier contre les Atheniens, & les aventures du Minotaure, de Dédale, de Thésée, &c.*

J'AI dit dans l'Histoire de Cadmus que Jupiter, ou plutôt Asterius, ayant enlevé Europe fille d'Agénor, & l'ayant conduite dans l'Isle de Crete, où il regnoit, elle avoit eu trois fils, Minos, Sarpedon & Rhadamanthe. Je dois maintenant rapporter l'Histoire de ce Prince, qu'on a fort obscurcie, parce que la plupart des Anciens sont tombés sur ce sujet dans une erreur considerable, & n'ont reconnu qu'un Minos, quoiqu'il soit Certain qu'il y en a eu deux. Apollodore (1), Strabon (2), Plutarque (3), Eusebe & plusieurs au-

(1) Bib. l. 3.

(2) Liv. 10.

(3) In Thef.



tres, s'y sont mépris, ayant confondu le fils de Jupiter, ou plutôt d'Asterius, avec le fils de Lycaste, qu'Homere (1), Diodore (2), & les Marbres de Paros, ont très-bien distingués (3), dans deux de leurs époques, dont l'une regarde Minos premier du nom, & la seconde qui lui est postérieure d'environ cinquante ans, Minos II. Mais ces mêmes Auteurs, si on en excepte ceux de la Chronique, ainsi que la plupart des Modernes, après avoir établi ou supposé la distinction de ces deux Princes, se sont jetés, pour n'avoir pas assez étudié leur caractère, dans plusieurs contradictions, parlant du même Minos, tantôt comme d'un sage Législateur, souvent comme d'un tyran cruel & barbare, parce qu'il est vrai en effet que le premier a été un Prince juste & équitable, & que le second, pour avoir vengé sur les Atheniens la mort d'un de ses fils, en a été fort décrié.

Je vais tâcher de bien distinguer ces deux Rois de Crete, & attribuer à chacun les actions qui lui appartiennent.

(4) Voyez la Fable de sa naissance dans le ch. 3.

(5) Liv. 3.

Après la mort d'Asterius, Minos (4) monta sur le trône. Apollodore (5) dit que Sarpedon & Rhadamanthe ses deux freres ayant voulu lui disputer la couronne, il pria les Dieux de vouloir lui donner une marque de leur approbation; & que Neptune fit sortir de la mer un Taureau d'une blancheur extraordinaire; mais cette aventure regarde Minos II. que cet ancien Auteur n'a pas distingué du premier, du moins dans ce qui nous reste de ses Ouvrages.

Paisible possesseur du Royaume, Minos épousa Ithone (6) fille de Licetus (6), dont il eut deux enfans, Lycaste, qui lui succéda, & Acacallide, qui au rapport de Diodore (7), fut mariée à Apollon, c'est-à-dire, apparemment, ou à quelque un de ses Prêtres, ou à un Prince qui par son goût pour les Sciences, ou pour la Musique, avoit mérité le surnom de ce Dieu. L'Isle de Crete, peu connue avant le règne du Roi dont nous parlons, devint alors très-célèbre; Minos ayant gouverné son peuple avec beaucoup de douceur & d'équité, & ayant fait bâtir plusieurs villes, entre lesquelles on met celle d'Apollonie, que Cidon son petit-fils (8) embellit dans la suite, & lui fit porter le nom de Ci-

(8) Il étoit fils d'Acacallide.



donie (1), & celle de Minoa Liétia, qui fut ainsi appelée (1) Strabon. de son nom & de celui de Liétius son beau-pere ; ce qui est c. 10. autorisé par l'époque onzième des Marbres d'Arondel.

Mais rien ne distingue tant ce Prince que les Loix qu'il donna aux Cretois, puisqu'elles l'ont toujours fait regarder comme un des plus grands Législateurs de l'Antiquité. Pour donner plus d'autorité à ses loix, il se retiroit dans un antre de l'Isle de Crete, où il feignoit que Jupiter son pere les lui dictoit ; & il n'en revenoit jamais, au rapport de Nicolas de Damas (2), qu'il n'en rapportât quelque nouvelle Loi : c'est ce qui lui a fait donner par Homere (3) la qualité de Disciple de Jupiter ; Δίος μεγάλου ὁ ἀρηστής ce qu'Horace exprime ainsi : (2) Voyez Excerpta Stobæi verbo Creten- ses.

*Et Jovis arcanis Minos admissus* (4).

(3) Odyss. 19.

(4) Od. 10. l. 1.

Joseph est le seul des Anciens, que je sçache, qui ait dit que Minos avoit reçu ses loix d'Apollon, & qu'il avoit voyagé à Delphes pour les apprendre de ce Dieu (5).

(5) Liv. 2. contre Ap- pion.

Tous les autres Législateurs, pour le dire en passant, ont voulu autoriser leurs Loix de la même maniere. Mnevis Roi d'Egypte, attribuoit les siennes à Mercure ou Teutat ; Zanolxis, le Législateur des Thraces, à la Déesse Vesta ; Zoroastre, à son Génie ; Numa Pompilius, à la Nymphé Egerie qu'il alloit consulter dans la forêt d'Aricie ; Pythagore publia qu'il étoit descendu dans le Royaume de Pluton ; Epimenides dit qu'il avoit dormi cinquante ans dans une caverne de l'Isle de Crete : & tous sans doute d'après Moyse, qui avoit reçu les Tables de la Loi sur le mont Sinaï, avec tant d'éclat que la tradition s'en étoit répandue parmi tous les Peuples. Maxime de Tyr (6) a cru que cet antre où Minos se retiroit, étoit dans le mont Ida ; mais Eusebe le place dans un autre endroit.

(6) Diss. 22.

Strabon, après Ephorus, prétend (7) que Minos demeura neuf ans en retraite dans la Caverne dont nous venons de parler, & ce sçavant Auteur rapporte pour prouver son opinion, le témoignage d'Homere (8) ; mais le passage où ce Poète en parle, se lit differemment dans les Auteurs qui l'ont

(7) Liv. 10.

(8) Odyss. 12.



copié; car il peut d'abord signifier, comme cet Historien l'a cru, que Minos fut le disciple de Jupiter pendant l'espace de neuf années consécutives; ou, comme Platon l'a interprété, (1) que ce Prince alloit tous les neuf ans, écouter les leçons de Jupiter; ou enfin, comme Nicolas de Damas l'a transcrit (2), que Minos qui regna neuf ans, fut le disciple de Jupiter.

Homere,  
Odyss. l. 19.  
Platon, T. 2.  
p. 309.

La sçavante Interprete d'Homere a prouvé dans ses Notes quel devoit être ici le véritable sens du Poëte, & que le mot de *ἐννέωρος*, signifie chaque neuvième année. Platon ne laisse aucun lieu d'en douter. « L'Eloge, dit ce Philosophe, qu'Homere fait ici de Minos est fort court; mais il est si grand, » que ce Poëte ne le donne à aucun de ses Heros . . . Il » dit que Minos étoit admis à son entretien chaque neuvième » année, *ἐννέωρος ἔτα*, & qu'il alloit à lui pour être instruit » comme un disciple par son maître. Puis donc qu'il n'y a » point d'autre Heros que lui à qui ce Poëte ait donné cet » éloge, d'être instruit par Jupiter, il faut regarder cette » louange, comme la plus grande & la plus admirable de » toutes les louanges . . . Minos alloit donc tous les neuf ans, » continue-t-il, *δ'ἐννέωρος ἔτα*, dans l'ancre de Jupiter pour y » apprendre de nouvelles choses, ou pour reformer, suivant » l'exigence des cas, ce qu'il avoit appris dans la précédente » neuvième année. L'ancre où ce sage Prince se retiroit, fut » appelé dans la suite, *l'Antre de Jupiter*.

(3) Arist. 2.  
Polit. c. 10.

Toute l'Antiquité a toujours fait grand cas des Loix de Minos; Platon, Aristote, Diodore, Pausanias, Plutarque, & plusieurs autres, se sont fort étendus sur ce sujet; & je n'aurois jamais fait, si je voulois rapporter ici tous les témoignages de ces Auteurs. Contentons-nous de dire que Lycurgue voyagea exprès dans l'Isle de Crete, pour y recueillir les Loix de Minos, & les donner aux Lacedémoniens (2); & l'on doit juger par la sage police de ce peuple, par ses conquêtes, & par la grande réputation qu'il s'acquit, de l'équité des Loix sur lesquelles il se régla. On peut ajouter encore que Joseph, tout amateur qu'il étoit de sa Nation, a avoué que Minos étoit le seul parmi les Anciens qui méritât d'être comparé à Moïse.



De sçavoir maintenant sur quel modele ce sage Prince s'étoit réglé pour donner des Loix si salutaires à un peuple grossier & ignorant, c'est ce qu'il n'est pas aisé de deviner. Si nous en voulons croire M. Huet, la chose sera bientôt décidée, puisque selon ce sçavant Prélat, Minos est le même que Moyse; & voici le parallele qu'il en fait. Moyse & Minos, vivoient à peu près dans le même-temps (a). Diodore n'a donné pour femme à Minos, Ithone, dont le nom veut dire *ancienne* dans la langue Chaldaïque, que pour marquer que ce Prince étoit très-ancien. On ne fait venir de Phenicie la mere du Prince Cretois, que parce que les parens du Législateur Hebreu en étoient originaires. On n'a fait regner celui-là en Crete, que parce que celui-ci conduisit les Israélites dans la Pelesthine, dont le peuple étoit quelquefois nommé Cretois, comme Bochart le remarque après les Septante. Minos n'eut pour frere que Rhadamanthe, car Sarpedon étoit fils de Lao-damie, & petit-fils de Bellerophon; Moyse n'avoit aussi qu'un frere, nommé Aaron. Diodore ne donne que deux enfans au Législateur de Crete; celui des Hebreux n'en avoit qu'un pareil nombre. Le premier reconnoissoit avoir reçu ses Loix de Jupiter; Dieu avoit donné les siennes au second. L'un s'entretenoit avec le Pere des Dieux de la Fable dans les antres du mont Ida; l'autre avec le Dieu d'Abraham & de Jacob sur le mont Sinai. Homere ne donne qu'à Minos l'honneur d'avoir eu Jupiter pour maître; Dieu ne se decouvroit qu'à Moyse, & il étoit le seul dépositaire de ses volontés, Moyse les faisant executer par Aaron, comme Minos par Rhadamanthe. Le Roi de Crete n'a passé pour être le Roi de la mer, que parce que le Législateur Hebreu commanda aux flots de la mer Rouge de se retirer. Celui-là n'a été regardé comme le juge des Enfers, terminant les differends qui survenoient entre les deux autres, que parce que celui-ci établit un Conseil pour être soulagé du détail des affaires, se réservant la connoissance des causes les plus importantes. Hesiode ne donne au Roi de Crete le sceptre d'or de Jupiter,

(a) Il est obligé en cet endroit d'aider un peu à la lettre, mais ce n'est pas le seul endroit où le parallele est forcé.



que parce que l'Ecriture sainte parle de la Verge mystérieuse de Moyse. Joseph, ajoute cet Auteur, a donc eu raison de comparer ces deux grands hommes ; puisqu'à parler avec exactitude, il n'y a jamais eu d'autre Minos que Moyse.

Mais avec le respect que je dois à l'érudition de ce sçavant Prélat, le témoignage de toute l'Antiquité est trop décisif, pour ne pas reconnoître d'autre Minos que le Législateur des Hebreux ; & sans entrer dans la critique de ce parallèle, que j'ai même bien adouci, il y a bien des traits qui ne convaincront pas les incrédules.

Je ne nie pas toutefois que Minos n'eût entendu parler de Moyse ; sa mere étoit Phenicienne, & apparemment plusieurs personnes vinrent de ce pays s'établir en Crete de son vivant ; je trouve entre autres un certain Atymnus, frere d'Europe, qui au rapport de Solin, fut honoré après sa mort à Gortys, comme un Dieu : *Gortynni & Athymnum colunt Europæ fratrem* (1) ; peut-être, & c'est une conjecture que j'ose ici hasarder, que ce Prince entretenoit souvent son neveu des Loix & de la Police que Moyse avoit établies parmi le peuple Hebreu ; qu'il l'aida même à rediger le Code de ses Loix ; & que c'est pour cela qu'il merita les honneurs divins. On peut ajouter aussi que Marnas, qui selon Platon (2) étoit Secrétaire de Minos, venoit aussi du même pays ; du moins est-il sûr que les Pheniciens avoient un Dieu de ce nom, mais qui étant, comme nous l'avons dit dans le premier Volume, la grande Divinité de la ville de Gaza, ne peut être le même que celui dont parle Platon. Quoiqu'il en soit, on peut raisonnablement conjecturer qu'une connoissance, quoique confuse, des Loix de Moyse, servit de modele à celle du Roi de Crete.

Minos après avoir gouverné son peuple avec beaucoup de douceur & de moderation, mourut dans l'Isle de Crete, & y fut enterré : on mit sur son tombeau cette Epitaphe (3),

(1) Voyez le Scholiaste de Callimaque.

ΜΙΝΩΣ ΤΟΥ ΔΙΟΣ ΤΑΦΟΣ

*Minois F. Jovis sepulchrum.*

Mais comme dans la suite ce nom de Minos se trouva effacé,



effacé, & qu'il ne resta que les deux derniers mots de cette Epitaphe, *Jovis sepulchrum*, les Cretois publierent que c'étoit le tombeau de Jupiter. Ce ne fut point, au reste, par l'injure des temps, ni par aucun autre accident que cette Inscription se trouva mutilée, mais par la malice des Cretois, comme l'a fort bien remarqué autrefois le Scholiaste de Callimaque. Ils vouloient se glorifier par-là de posséder le tombeau du Pere des Dieux, qu'ils se vantoient d'avoir élevé pendant son enfance; ce que le Poëte Callimaque leur reproche avec aigreur dans un Hymne adressé à Jupiter, dont voici le sens: « Les Cretois sont toujours menteurs, puisqu'ils se vantent d'avoir votre tombeau, grand Roi, qui êtes toujours vivant ». (1) Et c'est à cet endroit de cet ancien Poëte, pour le dire en passant, que l'Apôtre fait allusion, lorsqu'il reproche au même peuple, avec les mêmes paroles de Callimaque, le défaut d'aimer à mentir, *Cretenses semper mendaces* (a). (1) Hymn. in Jovem.

Un Prince qui avoit été si équitable pendant sa vie, devoit être honoré après sa mort: aussi les Poëtes à qui il appartenoit de distribuer les emplois de l'autre monde, ne manquèrent pas de l'établir Juge de la Cour souveraine de Pluton.

J'ai dit dans le système de l'Enfer poétique, que les Grecs en avoient puisé l'idée chez les Egyptiens, & que lorsqu'ils voulurent, à l'exemple de cet ancien peuple, y établir des Juges, ils avoient choisi ceux d'entre leurs grands Hommes, qui avoient vécu avec le plus d'intégrité; & qu'ils n'en avoient point trouvé qui méritassent mieux cet honneur, que Minos, Eaque, & Rhadamanthe. Ils partagerent ensuite leurs fonctions: Eaque, au rapport de Platon, jugoit les Européens: Rhadamanthe qui avoit quitté le séjour de Crete pour aller s'établir en Asie, eut les Asiatiques pour son partage, où l'on comprenoit aussi les Afriquains: & Minos, comme le premier Président de la Cour infernale, décidoit les diffé-

(a) Il ne faut pas avoir égard à l'opinion de Stephanus qui fait voyager Minos en Phenicie, pour lui faire bâtir la ville de Minoa, que ceux qui en furent les fondateurs nommerent ainsi en l'honneur du fils d'Europe.



(1) Odyss. II.

rends qui survenoient entre les deux Juges. Tous les Poètes conviennent de cette superiorité de Minos sur ses Collegues. Homere (1) le représente avec un sceptre à la main, assis au milieu des Ombres, dont on plaide les causes en sa présence; & Virgile ajoute qu'il tient à la main & remue l'Urne fatale où est renfermé le sort de tous les mortels,

*Quæstor Minos Urnam movet,*

pendant que le severe Rhadamanthe fait executer dans le Tartare les jugemens que son frere prononce (a).

(2) Voyez  
Lacerda sur le  
fixième Livre  
de l'Eneïde.

Ainsi, à prendre les choses à la rigueur, Rhadamanthe n'est là qu'un Juge subalterne, & comme le Lieutenant criminel de Minos: il instruit les procès, écoute & confronte les témoins, oblige les coupables, en les mettant à la question, à confesser leurs fautes les plus secretes; & après que son frere a jugé en dernier ressort, il fait executer ses sentences (2).

(3) Strom.  
I. I.

Il n'est pas aisé de fixer l'époque du regne de Minos I. Si nous consultons les Marbres d'Arondel, dont l'époque est un peu mutilée, nous y trouverons que ce Prince vivoit du temps de Pandion I. Roi d'Athenes (b): ce que les Auteurs des Remarques sur ces anciennes Inscriptions, font tomber à l'an 1462. avant Jesus-Christ: & ce qui sert à confirmer cette époque, c'est que les Marbres joignent le regne de Minos, avec l'invention du fer par les Dactyles Idéens, lorsque les forêts du mont Ida s'étant embrasées, ils virent couler ce métal que le feu avoit fondu; événement qui, suivant un ancien Chronologue cité par saint Clement d'Alexandrie (3), doit tomber sur l'an du monde 2743. en supposant que l'Ere chrétienne a commencé après l'an 4005.

Eusebe favorise encore ce sentiment, en mettant le regne de Minos à l'an 32. de celui de Pandion, qui est la cent.

(a) Gnosius hæc Rhadamanthus habet durissima regna,

Castigatque, auditque dolos, subigitque fateri

Quæ quisque apud superos furto latatus inani,

Distulit in seram commissæ piacula mortem. Æneid. 6.

(b) A quo Minos I. regnavit. L. instauravit, & ferrum inventum est in Ida, inventoribus Idæis Dactylis, Celmi....regnante Athenis Pandione, &c. Ep. II.



Cinquante-unième année de l'Ere Attique, c'est-à-dire, vingt-six ans plus tard. Mais je crois que ces sçavans hommes ont trop étendu les temps fabuleux, puisqu'il n'y a entre Minos I. & Idomenée, qui, selon Homere & tous les Anciens, assista au siège de Troye, que cinq personnes, qui font quatre générations; Minos I. Lycaste, Minos II. Deucalion & Idomenée, qui étoit encore fort jeune. Ainsi, à compter avec Herodote, trois générations pour un siècle, & une demie pour Idomenée, il s'en suivroit que Minos n'a vécu que 120. ans avant la guerre de Troye: & cette ville ayant été prise, selon l'opinion la plus probable, l'an 1184. avant Jesus-Christ, on doit fixer l'époque que nous cherchons, à l'an 1304. avant l'Ere chrétienne. On ne sçait pas au juste combien de temps a régné ce grand Prince, le passage où Homere (1) semble (1) Odyss. 19. lui donner neuf ans de regne, étant très-équivoque.

J'ai dit que Minos avoit eu deux freres, Rhadamanthe & Sarpedon: il est à propos avant que de passer plus avant, de raconter leur Histoire.

Rhadamanthe, si nous en croyons Apollodore (2), Platon (3), Diodore (4), saint Augustin (5), & presque tous les Anciens, quoique quelques-uns d'eux n'en conviennent pas, étoit frere de Minos, qui au rapport de Platon, se servit utilement de ses lumieres pour composer ses Loix, & les faire observer avec exactitude; c'étoit un Prince d'une éminente vertu, le plus modeste & le plus sobre de son temps.

Apollodore est le seul, que je sçache, qui dise qu'il se retira en Béotie, après avoir assassiné son frere Amphitryon; ce qui sans doute regarde un autre Prince du même nom, puisqu'il est sûr, par le témoignage de tous les Anciens, que celui dont nous parlons ici, alla s'établir dans quelque une des Isles de l'Archipel de la domination de son frere, soit, comme le prétendent quelques Auteurs, que ce fût par politique que Minos jaloux de sa réputation, l'eût obligé à quitter l'Isle de Crete; ou plutôt qu'il lui donna cet appanage, pour faire passer par son moyen la connoissance de ses Loix jusques dans l'Asie. Diodore nous apprend qu'il fit plusieurs conquêtes dans les Isles voisines, moins par la force de ses armes, que

(2) Liv. 1.  
(3) In Minoe.  
(4) Liv. 4.  
(5) De Civit. Dei. l. 18.



par la douceur de sa domination , plusieurs peuples s'étant volontairement soumis à son empire. C'est cette équité & cet amour pour la justice , qui le firent mettre au nombre des Juges d'enfer. Rhadamanthe avant que de mourir , partagea ses Etats entre ses deux fils , & donna le gouvernement des villes à ses principaux Officiers.

(1) In Arc.

(2) Voyez son petit Livre intitulé *Ion*.

Histoire de Sarpedon.

J'ai dit que tous les Anciens ne convenoient pas que Rhadamanthe fût frere de Minos , il y en a quelques-uns en effet qui prétendent qu'il n'avoit été que son Secrétaire , fondés apparemment sur ce que ce Prince , au rapport de Platon , s'en étoit servi pour rediger le Code de ses Loix. Strabon même nous fait entendre que Rhadamanthe , sur le modele duquel Minos s'étoit réglé , avoit vécu long-temps avant lui ; qu'il avoit donné des Loix à l'Isle de Crete , & y avoit bâti plusieurs villes. C'est peut-être celui dont parle Pausanias (1) , qui au rapport du Poëte Cyneton , étoit fils de Vulcain , petit-fils de Talus , & arriere-petit-fils de Cerès. Loerquer (2) croit aussi que le Prince de ce nom qui regna en Lycie , n'étoit pas frere de Minos , & il blâme Diodore & Platon de l'avoir fait sortir de l'Isle de Crete. Ce même Auteur reconnoît un second Rhadamanthe , frere de Minos II. Législateur comme le premier ; tout cela prouve qu'il y a eu plusieurs personnes de ce nom.

Sarpedon obligé de sortir de l'Isle de Crete , après que son frere , à qui il disputoit la couronne , l'eut vaincu , se retira d'abord dans la Carie , où il bâtit la ville de Milet (a) , & après y avoir fait quelque séjour , il pénétra plus avant dans l'Asie , & arriva enfin au pays des Myliades , qui prit peu de temps après le nom de Lycie , d'un Prince nommé Lycus , fils de Pandion & frere d'Egée , qui s'y retira , & y fut reçu par Sarpedon qui venoit d'y fonder un petit Royaume , où il regna paisiblement le reste de ses jours. Après sa mort Evandre son fils monta sur le trône , au rapport de Diodore ; mais il ne faut pas confondre ce Sarpedon avec le petit-fils de Bellerophon qui vivoit aussi dans le même pays ,

(a) Diodore , l. 5. Herodote , l. 1. Paus. in *Atticis*. Stephanus , &c.



environ 100. ans après, & qui selon Homere, Iliade l. 6. conduisit au siège de Troye ceux des Lyciens qui habitoient aux environs du Xanthe (1)

Après la mort de Minos premier, son fils Lycaste lui succeda; mais son regne n'a rien de remarquable. Il n'en est pas de même de celui de Minos second son fils, dont je vais parler.

(1) Voyez l'histoire de Bellerophon.

Ce Prince étant monté sur le trône, se rendit redoutable à ses voisins, fit plusieurs conquêtes dans les Isles voisines, & devint enfin le maître de la mer. Thucydide, Apollodore, Diodore de Sicile, & les autres Anciens parlent des progrès que faisoit sa Flotte, la plus nombreuse qu'on eût vûe avant lui; & il auroit joui de la réputation de l'un des plus grands Princes de son temps, sans la malheureuse aventure que je vais raconter. Elle troubla tout le repos de sa vie, & donna lieu aux Grecs de le déchirer par mille calomnies.

La célébration des Panathénées attirant à Athenes toute la Noblesse des environs (a), Minos voulut y envoyer son fils Androgée, & ce jeune Prince combattit dans ces Jeux avec tant d'adresse & de bonheur, qu'il y remporta tous les prix; ce qui lui attira l'estime de tout le peuple, & l'amitié des fils de Pallas frere d'Egée. Le commerce de ce jeune Prince avec les Pallantides devint suspect au Roi d'Athenes: comme il n'avoit point encore fait reconnoître Thefée, & qu'il n'avoit point d'autres enfans, il craignit qu'avec le secours de Minos ils ne se missent en état de le détrôner; ainsi ayant appris qu'Androgée alloit à Thebes, il le fit assassiner au bourg d'Enée, sur les confins de l'Attique. Minos n'eut pas plutôt appris cette triste nouvelle, qu'il résolut de venger la mort de son fils. Apollodore remarque (b) qu'il étoit

(a) Diodore, l. 4. Apollod. l. 3. Plutarque, *in Theseo*, & Servius sur le sixième Liv. de l'Eneide.

(b) Apollodore, liv. 3. raconte autrement la mort d'Androgée: il dit que ce Prince fut tué par le Taureau de Marathon, que Neptune avoit envoyé dans l'Isle de Crete, pour punir Minos de ce qu'étant maître de la mer, il ne recon-

noissoit pas sa Divinité. Ce Taureau ayant ravagé l'Isle de Crete, traversa la mer, alla en Grece, & ayant rencontré Androgée en son chemin, lui ôta la vie; mais il y a apparence qu'on ne fit courir ce bruit, que pour mettre à couvert la réputation d'Egée, qui avoit violé tous les droits de l'hospitalité.



alors dans l'Isle de Paros, où il offroit un sacrifice aux Graces, & qu'il jeta de dépit la couronne qu'il avoit sur la tête, & que depuis ce temps-là il ne porta plus de couronne dans les sacrifices de ces Déeses.

(1) Liv. 3.

La Flotte de Minos s'étant bientôt trouvée en état de partir, ce Prince fondit sur l'Attique avant qu'on eût eu le temps de se préparer à le recevoir : Nisa, qu'Ovide par anticipation nomme Megare, sentit le premier effort de ses armes. Cette ville voisine d'Athenes, avoit pris son nom de Nisus, frère d'Egée : voici selon Apollodore (1) & Strabon, comment elle étoit échue à la branche cadette de la maison Royale d'Athenes. Pandion, qu'une faction avoit chassé de son Royaume, s'y étoit retiré, & avoit épousé la fille de Pylos qui y regnoit. Il en eut quatre fils ; Egée, qui alla regner à Athenes ; Nisus, qui succéda à son grand-père & donna son nom à la ville ; Pallas & Lycus, qui dans la suite voulurent disputer la couronne à Egée.

Histoire de  
Sylla & de Ni-  
sus.

(2) Ovid.  
Met. l. 8.

Cette ville auroit long-temps arrêté l'ennemi, sans la perfidie de Sylla, fille de Nisus, qui trahit son père. Les Poètes disent (2) que le sort de ce Prince dépendoit d'un poil rouge qu'il portoit sur sa tête (a), & que Sylla amoureuse de Minos, lui coupa pour le porter à son Amant (b). On ajoute que ce Prince détestant cette trahison, partit sans vouloir lui parler, & que Sylla s'étant jetée de désespoir dans la mer, les Dieux la changerent en Alouette ; c'est-à-dire, car cette aventure est véritable, au rapport de Pausanias, que cette Princesse eut correspondance avec Minos pendant le siège ; qu'elle lui donna avis des résolutions les plus secrètes du conseil ; & qu'enfin elle l'introduisit dans la ville avec les clefs qu'elle prit pendant que son père dormoit, & dont apparemment Ovide a voulu parler sous le symbole de ce poil fatal.

Sa métamorphose en Alouette, ainsi que celle de son père

(a) Pausanias, in Atticis, dit que les cheveux de ce Prince étoient rouges, c'est-à-dire, d'un blond trop hazardé.

(b) Inter honoratos medio de vertice canos

Crinis inhærebat magni fiducia regni:  
... Fatali Nata Parentem  
Crine suum spoliât.



en Aigle de mer, ne sont que des ornemens poétiques, fondés toutefois sur deux équivoques liées avec cet événement, l'une Grecque, & l'autre Hebraïque ; car comme l'insinue assez clairement Ovide, le nom de *Ciris*, vient du Grec *κίρις*, *tondre* :

*Ciris, & à tonso est hoc nomen adepta capillo ;*  
& celui de Nifus, de l'Hebreu *Neiz*, qui signifie un *Eper-*  
*vier*, oiseau qui ressemble fort à l'Aigle de mer :

. . . . . *Tunc pendebat in auras*  
*Et modò factus avis fulvis Halyætus in alis.*

Si nous en croyons Apollodore (1), Minos fit jetter lui-même Sylla dans la mer, ou selon Zenodote, il la fit pendre au mât de son vaisseau. M. Huet, pour soutenir le parallèle entre Moïse & Minos, croit que cette aventure est la même que celle que rapporte Joseph au sujet de Tarbis, qui offrit à Moïse de lui livrer la ville qu'il assiégeoit dans l'Ethiopie, s'il vouloit l'épouser : mais on renverseroit toute l'histoire, si à la moindre apparence on vouloit confondre des événemens fort differens. Toute celle de Minos est vraie, malgré les Fables dont on la chargée, & elle est attestée par toute l'Antiquité.

(1) Liv. 3.

J'ai dit qu'Ovide avoit donné à la ville de Nisa le nom de Megare, qu'elle ne prit qu'après la mort de Nifus : c'est Pausanias qui nous l'apprend (2), en disant que pendant que Minos faisoit le siège de cette ville, Megareus étoit venu d'Oncheste pour la secourir, & qu'après la mort de Nifus & la retraite de Minos, il en avoit rétabli les murailles, & lui avoit donné le nom de Megare. On montroit encore dans cette ville, au rapport du même Auteur, le foyer sacré des Dieux Prodromées ; c'est - à - dire, de ceux qu'on invoquoit avant que de jetter les fondemens de quelqu'édifice que ce fût, auxquels Megareus avoit offert des sacrifices, pour se les rendre favorables. Je sçais que le même Auteur rapporte une autre tradition, par laquelle on apprenoit que ce ne fut pas Megareus lui-même qui rebâtit cette ville, puisqu'il avoit été tué pendant le siège, mais son gendre Alcathoüs, qui la fit

(2) In Attic.



appeller Mégare. Ainsi il est toujours vrai de dire qu'elle ne portoit pas ce nom, lorsqu'elle fut assiégée par Minos.

(1) Plutarque, Diodore, Apollodore.

Comme l'Antiquité ne nous a presque appris aucun fait sans y avoir mêlé la fiction, on publia qu'Apollon avoit aidé Alcathoüs à rebâtir les murailles de Nisa ; c'est-à-dire, que l'ouvrage parut si beau, qu'il falloit qu'un Dieu en eût été l'Architecte. Quelque célèbre que fût cette expédition de Minos, les Megaréens, au rapport de Pausanias (1) n'en convenoient pas, & affectoient de dire qu'ils n'en avoient jamais oui parler.

(2) Apollod. l. 4.

Après la prise de Nisa, Minos alla mettre le siège devant la ville d'Athenes, & il la trouva dans la dernière désolation. Le ciel s'étoit déjà déclaré pour lui (2) : une chaleur extraordinaire & une grande secheresse avoient désolé toute la Grece. L'Oracle consulté avoit répondu qu'il falloit pour appaiser les Dieux, qu'Eacus devint l'intercesseur de sa Patrie, & les prières de ce Prince avoient déjà commencé à les fléchir ; mais la ville d'Athenes & toute l'Attique n'en avoient pas été soulagées. Envain les Atheniens se ressouvenant d'un ancien Oracle, qui leur apprenoit qu'ils feroient un jour délivrés d'une grande stérilité pour le sacrifice de quelques étrangères, avoient immolé auprès du tombeau du Cyclope Ceraste, les filles d'Hyacinthe Lacedemonien qui s'étoit depuis peu venu établir à Athenes ; la désolation ne cessoit point ; & la ville se trouvant plus pressée encore par la famine, que par les attaques de l'ennemi, on envoya encore une fois à l'Oracle ; & on apprit que les Dieux ne cesseroient de l'affliger, qu'après qu'on auroit donné une entière satisfaction au Roi de Crete. Les Atheniens lui envoyèrent donc sur le champ des Ambassadeurs en état de suppliants (a), pour lui demander la paix ; & ce Prince la leur accorda, à condition que tous les neuf ans, selon Plutarque & Ovide, ou tous les sept ans, selon Diodore de Sicile & Apollodore, les Atheniens lui envoyeroient sept jeunes garçons & autant de filles.

(a) C'est-à-dire, selon Plutarque, ayant sur la tête des couronnes de branches ; & ayant à la main des rameaux environnés de petites bandelettes de laine blanche. *Plutarchus in Theseo.*



Cet article étant accepté de part & d'autre, Minos leva le siège & se retira en Crete, emmenant avec lui ceux que le sort rendit les premières Victimes du salut de leur Patrie.

C'est ici où les Grecs pour rendre ce Prince odieux, publièrent une Fable qui fit tant de bruit dans la suite. Ils dirent que le Roi de Crete destinoit les jeunes Atheniens qu'on lui envoyoit, à combattre dans un Labyrinthe que Dédale avoit fait construire, contre le Minotaure, qui étoit le fruit de l'infâme passion de Pasiphaë sa femme, pour un Taureau blanc que Neptune avoit fait sortir de la mer; que Dédale qui avoit été obligé de quitter le séjour d'Athènes pour venir s'établir en Crete, comme nous le dirons dans un moment, avoit favorisé ce fol amour de la Reine, de la manière que le raconte Apollodore (1), & qu'on n'entend que trop bien dans les vers de Virgile (a) : que de ce commerce étoit né le Minotaure, monstre qui selon Euripide, cité par Plutarque, étoit moitié homme, moitié taureau, ce qu'Ovide exprime ainsi :

(1) Liv. 3.

*Semibovemque virum, semivirumque bovem.*

Tous les Theatres de la Grece retentirent dans la suite du bruit de cette intrigue (b).

Pour rendre cette Fable plus vraisemblable, & y mêler quelque chose de surnaturel, on ajouta que Minos avoit cou-

(a) *Hic crudelis amor Tauri, suppositaque furto*

*Pasiphaë, mistumque genus, prolesque biformis*

*Minotaurus inest, veneris monumenta nefandæ.* Æneid. lib. 6. Consultez aussi

Plutarque, Apollodore, Diodore.

(b) Tous les autres Poètes s'expriment à peu près comme ceux que je viens de citer. Properce, Liv. 2. Ep. 32.

*Uxorem quondam magni Minois, ut aiunt,*

*Corripuit torvi candida forma bovis.*

Silius Italicus, liv. 8. dit à peu près la même chose.

*Hinc genus orditur Minos, immistaque*

*Tauro*

*Pasiphaë.*

Mais Virgile est celui de tous qui a le mieux traité cette Fable dans la sixième Eglogue, où il fait parler ainsi le vieux Silène :

*Et fortunatam si nunquam armenta fuissent,*

*Pasiphaen nivei solatur amore Juvenci.*

Perse s'exprime à peu près de même, Ep. 5. de Spect.

*Junctam Pasiphaen Dictæo, credite, Tauro*

*Vidimus, accepit Fabula prisca fidem;*

ce qui fait voir en passant que les Romains imiterent les Grecs, en représentant d'une manière un peu libre cette Fable sur leurs Theatres.



tume d'immoler tous les ans à Neptune le plus beau de ses Taureaux; qu'un jour il en vit un si beau qu'il en fut charmé; & au lieu de le sacrifier, il le garda pour en avoir de la race; dont le Dieu de la mer fut si irrité, qu'il inspira à Pasiphaé l'insensée passion dont je viens de parler (a).

(1) In Minoe. Il est aisé de voir que c'est la haine des Grecs contre Minos, qui leur fit inventer cette Fable; Platon (1) dit à ce sujet que les témoignages avantageux qu'Homere & Hesiodé avoient rendu à ce grand Prince, ne lui servirent de rien contre la malignité de ses ennemis; & Plutarque ajoute qu'il est dangereux d'offenser une ville sçavante qui a toujours de quoi se venger (2). Mais comme les Fables ont toujours quelque fondement, voyons ce qui peut avoir donné lieu à celle-ci.

(2) In Theseo. (3) De Astrol. Ce n'est pas apparamment, comme le croit Lucien (3); parce que Pasiphaé avoit appris de Dédale cette partie de l'Astrologie qui regarde les Constellations, sur-tout le signe du Taureau: car quel rapport cette Science peut-elle avoir avec une Fable si infame? Il vaut donc mieux dire avec Servius (4), Tzetzés, & Zenobius, qui paroissent l'avoir appris d'Apollodore, dont les Ouvrages n'étoient pas de leur temps si défigurés qu'ils le sont à présent, que pendant l'absence de Minos, ou comme le prétend Palephate, pendant une longue maladie qu'il eut, Pasiphaé devint amoureuse d'un jeune Seigneur de la Cour de Crete, nommé Taurus, qui même, selon Plutarque, étoit Amiral de la Flotte de Minos; que Dédale fut le confident de cette intrigue, & que pour la tenir secreete il prêta sa maison aux deux Amans. Ces Auteurs ajoutent que Pasiphaé accoucha de deux jumeaux, dont l'un ressembloit à Minos, & l'autre à Taurus, ce qui donna lieu à la Fable du Minotaure. Mais sans avoir recours à cette prétendue ressemblance, on voit assez que le seul nom de Taurus, ennemi juré des Grecs, pour les raisons que nous dirons dans la suite, suffisoit de reste pour faire inventer la Fable de ce monstre, auquel en vouloit faire croire qu'étoit exposée l'élite de la jeunesse Athenienne.

(4) Sur le sixième Livre de l'Eneide.

(a) Hygin en rapporte une autre cause; nous en parlerons dans la suite.



Ce que dit Palephate de cette maladie de Minos, n'est pas sans fondement; & ce fut Procris qui l'en guerit lorsqu'elle se retira dans l'Isle de Crete, après sa rupture avec son mari Cephale. Minos même en devint si amoureux, comme nous l'apprend Apollodore (1), qu'il négligea entièrement Pasiphé, qui de son côté lia pendant ce temps-là avec le jeune Amiral l'intrigue dont nous venons de parler; & c'est sans doute ce que veut dire Ovide.

(1) Liv. 54  
in fine.

*Pasiphaes Minos in Procnide perdidit ignes;*

où au lieu de *Procnide*, il faut lire *Procride*, comme Mezi-riac l'a remarqué le premier (2). Apollodore ajoute que Procris fut obligée de sortir bientôt de l'Isle de Crete, pour éviter la disgrâce des autres maitresses de Minos, qui étoient dévorées par des vipères, dès qu'il s'en approchoit; Pasiphaé l'ayant frotté de je ne sçais quelle herbe qui attiroit ces insectes: ce qui veut dire sans doute que la jalouse Reine faisoit périr ses Rivaux par le poison qu'elle tiroit de ces reptiles, ou de quelque autre maniere que nous ne connoissons pas; & ce qui confirme ma conjecture, c'est qu'apparemment Pasiphaé n'a passé pour être la fille du Soleil, ainsi que Circé, que parce qu'elle étoit comme elle, sçavante dans la connoissance des simples, & dans la composition des poisons. C'est ce qui donna lieu à une autre Fable rapportée par Hygin, par laquelle nous apprenons que ce fut Venus qui jeta la Reine de Crete dans le désordre que nous venons de décrire, pour se venger du Soleil son pere, qui avoit éclairé de trop près, & rendu public son commerce avec le Dieu Mars.

(2) Sur l'Ep.  
de Phedre à  
Hippol.

Mais puisque réellement il n'y eut jamais de monstre pareil au Minotaure des Poëtes, & que par conséquent la Fable qui dit qu'on lui exposoit les jeunes Atheniens dont nous avons parlé, est sans fondement; que devenoient donc ceux que l'on envoyoit en Crete, en conséquence du Traité fait avec Minos, & dont le tribut fut payé trois fois (a)? Philo-

(a) Ovide dit qu'il fut payé quatre fois.



corus, cité par Plutarque, dit que le Roi de Crete avoit institué des Jeux funebres en l'honneur d'Androgée, dans lesquels les vainqueurs recevoient pour récompense ces malheureux Esclaves. Le premier, selon les mêmes Auteurs (a) qui y remporta tous les prix, fut Taurus, homme fier & superbe, & qui traita fort durement ceux des Atheniens qui lui furent livrés; ce qui ne contribua pas peu à la Fable que je viens d'expliquer; puisqu'il est certain que les Grecs ne combattoient pas dans ces Jeux, ni ne périfsoient point par la cruauté d'un monstre qui n'exista jamais. Aristote même nous apprend qu'ils vieillissoient souvent dans l'esclavage, obligés de gagner leur vie par les travaux les plus rebutans (b). Plutarque ajoute après ce Philosophe, que ces malheureux s'échaperent une fois, & qu'étant passés dans la Pouille, ils y resterent quelque temps, & allerent ensuite dans la Thrace, où ils formerent la Republique des Boeticiens. Leurs filles chantoient depuis ce temps-là dans leurs jours de fêtes ce petit refrain : *Allons à Athenes.*

(1) In The-  
seo.  
(2) Liv. 4.

(3) Plutarq.  
vie de Thesée.

Quoiqu'il en soit, Thesée ayant quitté en ce temps-là le séjour de Trezene où il avoit été élevé, s'offrit d'aller en Crete avec les autres Atheniens, sans tenter même la faveur du sort, comme nous l'apprennent Plutarque (1) & Catulle (c), contre le sentiment de Diodore (2); ce qui paroît plus conforme au caractère de ce Prince, qui avoit entrepris de marcher sur les traces de son cousin Hercule. Ce jeune Heros ayant obtenu la permission de son pere, & les autres jeunes gens ayant tiré au sort, il se disposa à partir pour l'Isle de Crete. Pendant qu'on preparoit le Vaisseau qui devoit les conduire, on tâcha de rendre les Dieux propices par un grand nombre de sacrifices (3); & Thesée étant dans le port de Phalere, fit

(a) Lisez Plutarque, vie de Thesée.

(b) C'est Plutarque qui cite la Republique des Boeticiens de ce Philosophe; mais cet Ouvrage ne subsiste plus.

(c) *Nam perhibent olim crudeli peste coactam*

*Androgeonæ panas exsolvere genti*

*Electos juvenes; simul & decus innuptarum*

*Cocropiam solitum esse dapem dare Mi-*

*notauro:*

*Queis angusta malis cum mænia vexarentur,*

*Ipse suum Theseus pro caris corpus Athenis*

*Projicere optavit, &c. Catull. in Epith. Pelei, & Thetidis.*

Ifocrate dans son Panegyrique d'Hele-  
ne, dit à peu près la même chose.



un vœu solennel à Apollon, comme nous l'apprend Macro-  
be (1) après Pherecidès, promettant d'envoyer tous les ans  
à l'Isle de Delos, lui offrir un sacrifice. On ajoute que ce  
Prince ayant consulté l'Oracle, il apprit que le moyen de ren-  
dre son voyage favorable, étoit de prendre l'Amour pour  
guide; & sur cette réponse il lui immola sur le rivage une  
Chevre, qui fut changée en bouc; ce qui fit donner à Venus  
le surnom d'*Epitragios* (2); & c'est de-là au rapport de Pau-  
sanias (3) qu'est venue la coutume des Eléens, qui représen-  
tent cette Déesse assise sur un Bouc.

(1) Liv. I.  
Sat. c. 17.

(2) Plutarq.  
in Theseo.  
(3) In Eliacis.

Après que toutes ces cérémonies furent finies, Thesée mit  
à la voile, & le vent étant favorable, il arriva en peu de  
temps à l'Isle de Crete. La bonne mine de ce jeune Heros lui  
attira bientôt les regards d'Ariane fille de Minos, & cette  
Princesse lui donna un peloton de fil dont il se servit heu-  
reusement pour sortir du Labyrinthe après la défaite du Mi-  
notaure, comme le rapportent Ovide (a) & Catulle (b) après  
tous les Historiens, qui au rapport de Plutarque, sont d'ac-  
cord en cela avec les Poètes; c'est-à-dire, qu'Ariane apprit  
à son Amant les moyens de vaincre Taurus, en lui fournissant  
des armes; & par ce peloton, je crois que l'on doit entendre  
la carte & le plan du Labyrinthe, que cette Princesse lui  
donna, & dont il se servit pour en sortir après son combat:  
& ce qui confirme ma conjecture, c'est qu'Eustathe, sur le  
premier de l'Odyssée, & Lutatius sur le second de la The-  
baïde, nous apprennent qu'Ariane avoit reçu ce fil de Dé-  
dale lui-même; ce qui ne sçauroit s'entendre que du plan du  
Labyrinthe.

Philocorus dans Plutarque raconte autrement l'histoire de  
ce combat, & cet ancien Auteur prétend que c'étoit contre  
Taurus que Thesée combatit, non pas dans le Labyrinthe, mais  
dans une Place publique, où l'on célébroit les Jeux en l'hon-  
neur d'Androgée; & que ce jeune Heros, animé par la pre-  
sence de la belle Ariane, défit Taurus; ce qui causa une

(a) *Atque ope Virginea, nullis iterata priorum,  
Janua difficilis filo est inventa relicto.* Ovid. Met. 8.

(b) *Inde pedem victor multâ cum laude reflexit  
Errabunda regens tenui vestigia filo.* Catull. Epith. Thetidis & Pelei.



joie infinie à tout le monde, & à Minos lui-même, qui se voyoit par-là délivré d'un Rival qu'il redoutoit. Palephate s'éloigne encore bien davantage de l'opinion commune. Le fils de Pasiphaé & de Taurus faisant beaucoup de ravages dans les montagnes où Minos l'avoit relegué, ce Prince, dit-il, envoyoit pour le combattre, tous les esclaves Atheniens; & Thésée y étant allé à son tour, lui ôta la vie avec l'épée qu'Ariane sa maîtresse lui avoit donnée.

(1) In Corinth.

Enfin Pausanias (1) dit que Thésée combatit & défit Asterion fils de Minos, Prince d'une force & d'un courage extraordinaire, & que cette victoire fut le plus grand exploit du Héros Athenien. Mais ce même Auteur, toujours trop credule, ou qui n'ose pas se déclarer ouvertement contre les anciennes fictions des Grecs, parlant du tableau qui étoit à Athenes & qui représentoit le combat de Thésée contre le Minotaure, ajoute : « Quoique ce fût un homme ou un monstre, comme on aime mieux le croire : & à dire le vrai, nous avons vu des femmes enfanter des monstres encore plus extraordinaires.

(2) Dans Plutaque.

Quoiqu'il en soit, il reste toujours dans les circonstances de cet événement, je ne sçais quelle obscurité qu'il est très-difficile de développer. Car comment est-ce que Thésée se battoit contre Taurus, puisque suivant Aristote (2), les Atheniens ne combattoient pas dans les Jeux d'Androgée, étant réservés pour servir de récompense aux vainqueurs ? Dira-t-on que ce Prince reçut cette permission à cause de son rang, & qu'il n'alla même en Crete, comme le dit Diodore, qu'à condition que, s'il étoit vainqueur, il délivreroit sa Patrie du tribut qu'elle payoit au Roi de Crete ? On ne satisfait pas entièrement à la difficulté. Etoit-ce hors du Labyrinthe qu'on célébroit ces Jeux, comme nous venons de le dire ? Mais en ce cas-là qu'avec besoin Thésée du fil d'Ariane ? Minos sçavoit-il que Taurus étoit son Rival ? mais ne lui étoit-il pas plus aisé de lui ôter la vie que de le retenir prisonnier ? Enfin étoit-ce contre le fils de Pasiphaé & de Taurus, qu'Apollodore nomme Asterius, que Thésée combattit, & qui au temps où l'on paya ce quatrième tribut, devoit avoir plus de vingt-



cinq ans ? ce qu'Ovide semble insinuer assez clairement (a).

ce sont autant de difficultés qu'il est impossible d'éclaircir.

Thésée victorieux du Minotaure, sortit de l'Isle de Crete, & emmena avec lui la belle Ariane; mais étant arrivé dans l'Isle de Naxe, ou de Dia, il l'abandonna, comme nous l'apprennent Diodore, Catulle, Ovide (b), & plusieurs autres Auteurs. Bacchus qui se rencontra sur le rivage, en étant devenu amoureux, l'épousa & lui donna une belle couronne qui fut depuis changée en Astre. Ce fut la jeune Eglé, si nous en croyons Hesiode, au rapport de Plutarque, qui causa l'infidélité de Thésée; mais le Vers de cet ancien Poète, qui nous l'apprenoit, ne se trouve plus dans ses Ouvrages: Pistrate, au rapport de l'Historien Hereus, l'ayant effacé pour faire honneur aux Atheniens, croyant effacer en même-temps le souvenir de l'infidélité du Heros d'Athenes. Plutarque cependant croit qu'Onarus, Prêtre de Bacchus, lui ravit cette jeune Princeesse; ce qui l'affligea si fort, que ne s'étant pas refouvenu d'arborer le pavillon blanc, comme son pere le lui avoit recommandé, ce Prince qui vit venir de dessus un rocher ou son impatience l'avoit conduit, le Vaisseau de son fils couvert de deuil, crut qu'il étoit mort, & se jeta de désespoir dans la mer. Pausanias (1) ajoute à cette Histoire qu'on bâtit une Chapelle à la Victoire, avec une Statue sans ailes, pour marquer que la nouvelle de la victoire remportée par Thésée sur le Minotaure, n'étoit pas arrivée assez à temps.

Suite des A-  
vantages de  
Thésée.

(1) In Attic,

Les Grecs publierent que ce Prince avoit par cette mort donné le nom d'Egée à la mer qui est près d'Athenes; mais Bochart les refute, & fait voir que c'étoit de l'âpreté des Promontoires que cette mer a pris ce nom, comme qui diroit, la mer des Chevres, *Mare capræ, ab aspiritute pilorum capræ; comparatione ducta à capris* (2). On donne encore une

(2) Chan. I.  
I. C. 15.

(a) Creverat opprobrium generis, fædum-  
que patebat

Matris adulterium monstri novitate bi-  
formis;

Destinat hunc Minos thalamis removère  
pudorem,

Multiplicique domo, cæcisque includere  
testis. Met. l. 8.

(b) Dian vela dedit, comitemque suam

crudelis in illo

Littore deseruit. Met. l. 8.

Presque tous les Anciens sont de ce  
sentiment: Diodore, l. 4. Apollonius,  
l. 4. des Argon. Laërtice, l. 1. c. 10.  
Alciphron, Épître de Glycere à Menan-  
dre. Nonnus Dion. 47. Catulle, Epitha-  
lame de Thétis; Hygin, Fab. 43. & Pau-  
sanias dans ses Attiques.



autre étymogloie de cette dénomination, qui revient à peu près au même sens ; c'est que les flots de cette mer bondissent au moindre vent ; comme des chevres.

J'ai mieux aimé suivre cette tradition au sujet d'Ariane, que celle qui nous presente Thesée comme un ingrat : car quelle apparence, s'il étoit vrai que Thesée eût abandonné cette jeune Princesse par la plus lâche de toutes les trahisons, qu'après la mort de Minos Deucalion lui eût donné en mariage Phedre son autre sœur ? Je sçais que quelques Auteurs prétendent qu'il avoir enlevé les deux sœurs à la fois, & qu'il n'emmena que Phedre à Athenes, ayant abandonné Ariane dans l'Isle de Naxe, où elle se pendit de désespoir ; mais Plutarque les refute avec raison, puisque cette Princesse vécut assez long-temps pour avoir d'Onarus plusieurs enfans, entre lesquels on met Œnopion & Staphilus, que quelques-uns croient fils de Thesée.

(1) In Corinth. c. 22. & 23.

Pausanias (1) rapporte une tradition des Argiens qui jette sur tous ces événemens une nouvelle obscurité ; mais ces traditions populaires n'étoient souvent fondées que sur de frivoles conjectures. Les Argiens montroient le tombeau d'Ariane ; & voici ce qu'ils débitaient à ce sujet. Bacchus leur ayant déclaré la guerre, vint des Isles de la mer Egée avec un grand nombre de femmes ; mais celui qui commandoit alors les troupes Argiennes leur ayant ôté la vie, elles furent enterrées dans le lieu même du combat, & on nommoit encore du temps de Pausanias leur tombeau, *le Tombeau des Marines*. Bacchus fit ensuite la paix avec les Argiens, & choisit leur ville pour le lieu de la sépulture d'Ariane, près du Temple qu'on lui avoit élevé à lui-même sous le nom de Bacchus *Cretius*, ou le Cretois. Pausanias ajoute que Leuceus avoit écrit que lorsqu'on repara ce Temple, on y avoit trouvé une urne de terre, qui renfermoit les cendres de cette Princesse, & que plusieurs Argiens avoient vû cette Urne.

(2) Odyss. l. 11.

Enfin Homere (2) suit une autre tradition, & dit que ce fut Diane qui retint Ariane dans l'Isle de Naxe, sur le témoignage de Bacchus : fiction qu'on pourroit expliquer avec beaucoup



beaucoup de vraisemblance, en disant qu'Homere a voulu marquer par-là que cette Princeesse mourut dans cette Isle, ou subitement, ou d'une mort prématurée.

Il ne faut pas oublier de dire ici, que la couronne d'Ariane, dont je viens de dire un mot en passant, a donné lieu à plusieurs Fables : remontons à leur origine. Thesee avoit emmené avec lui les jeunes esclaves que le sort avoit destinés à le suivre (a). La belle Peribée qui étoit du nombre avoit attiré les regards de Minos ; & ce Prince voulant la mettre au nombre de ses maitresses, Thesee s'y opposa, & résolut de défendre l'innocence de la jeune esclave, au peril de sa vie. Pausanias (1) & Hygin ajoutent que Minos fit à ce sujet plusieurs reproches au Prince Athenien, sur tout au sujet de sa naissance, lui disant que s'il étoit fils de Neptune, il ne feroit point difficulté d'aller dans le fond de la mer chercher une bague, qu'il y jeta pour se mocquer de lui. Thesee piqué de ce reproche sauta dans l'eau, & quelques Dauphins l'ayant reçu sur leur dos, le porterent au Palais d'Amphitrite qui lui remit certe bague avec une belle Couronne, ouvrage de Vulcain, qu'il donna à Ariane, & qui fut depuis placée parmi les Astres, au rapport d'Ovide & de Manilius (b).

Fables sur  
la Couronne  
d'Ariane.

(1) In Attic.  
Poët. Astr.  
l. 2.

On débite encore plusieurs autres Fables sur cette même Couronne : Hygin (3) prétend que c'est à la lueur des diamans qui la composoient, que Thesee sortit du Labyrinthe ; ce qui voudroit dire qu'elle étoit faite de pierres précieuses, quoique quelques Anciens cités par Meursius (4) aient dit qu'elle n'étoit que de fleurs, racontant à ce sujet la Fable de la Nymphe Psalachante, qui l'avoit donnée à Bacchus à condition que ce Dieu, dont elle étoit amoureuse, répondroit à

(3) Cœl. Astron. l. 2.

(1) In The-  
seo.

(a) Servius sur le sixième de l'Eneide, nous en a conservé les noms, quoique un peu défigurés : voici comme Meursius les a retablis dans son Thesee : les garçons s'appelloient Hippoforbas, Antimachus, Mnesthée, Phidochus, Demolion, & Periction ; les filles étoient Medippe, Jesione, Andromache, Pimeduse, Europe, Melitte, & Peribée.

(b) Protinus aspiciens venienti nocte Coronam  
Gnossida, Theseo crimine facta Dea est.  
Ovid. Fast. lib. 5.  
Gnossia desertæ fulgent monumenta puellæ.  
Tollentur ab undis  
Clara Ariadnæ quondam monumenta Coronæ. Manilius, lib. 1. & 5.



sa passion ; mais qu'en ayant été méprisée , & ce Dieu ayant même donné cette Couronne à sa Rivale , elle se tua de désespoir & fut changée en une plante de même nom , ainsi que le rapporte Ptolomée Ephestion dans Photius ; fable fondée sans doute sur la ressemblance des noms de la Nymphé & de la plante ; & il n'y a là aucune difficulté. Il n'en est pas de même de la fiction précédente ; car on ne convient pas que ce soit Thésée , mais Bacchus lui-même qui donna cette Couronne à Ariane. D'ailleurs qu'a-t-on voulu nous apprendre par l'aventure de la bague jettée dans le mer , & rapportée par Thésée ? J'avoue que je n'ai rien de raisonnable à proposer à ce sujet. Il est impossible d'expliquer toutes les Fables ; & celle là n'a sans doute pour fondement que quelque preuve que Thésée donna à Minos pour le convaincre qu'il avoit véritablement Neptune pour pere.

De Naxe Thésée alla à l'Isle de Delos ; où il consacra une Statue de Venus , faite de la main de Dedale. Comme c'étoit Ariane qui la lui avoit donnée , il ne voulut rien emporter en Grece qui pût lui renouveler le triste souvenir de cette infortunée Princesse (a). C'est dans cette même Isle où pour perpetuer la memoire de sa victoire sur le Minotaure , Thésée institua une espece de danse , nommée *la Grue* (1) , dans laquelle on imitoit les détours du Labyrinthe ; & on ajoute que notre Heros la dansa autour de cet Autel fameux , qui étoit fait de cornes d'animaux. La description que les Sçavans font de cette danse (b) , prouve qu'elle ressembloit assez à nos contredanses d'aujourd'hui.

Thésée de retour à Athenes commença par rendre à son pere les derniers devoirs ; & pour remercier les Dieux du succès de son voyage , il établit en leur honneur plusieurs fêtes , dont la dépense devoit être fournie par les familles de

(1) Dicearchus in Plutarch.

(a) Aristote , liv. 5. de l'Ame , dit que cette Statue étoit une espece d'automate , qui se mouvoit de lui-même par le moyen du vif argent que Dedale avoit mis dans les muscles qui devoient lui servir de ressorts.

(b) Voici comme en parle Scaliger, Poët.

lib. 1. c. 18. Plures erant simul , verum certis ordinibus utrinque à capitibus lecti duces , versus certos inter se subeuntes implicabant : eam Theseus γέρονος vocavit , tum ob aciem , tum propter commutationem certis legibus servatam.



ceux qu'il avoit raménés de l'Isle de Crete (a). Il fit même frapper de la monnoye où il avoit fait graver la figure d'un Taureau (b). Mais rien ne rendit si célèbre la memoire de cet événement, que le soin qu'on eut dans la suite d'exécuter le vœu qu'il avoit fait de sacrifier à Apollon. En effet, on ne manqua jamais d'envoyer tous les ans à l'Isle de Delos des Députés couronnés de branches d'olivier; & on appella cette Ambassade *Theoria*, comme qui diroit *la visite du Dieu*. On se servoit pour ce voyage du même Vaisseau qu'avoit monté Thésée, & qu'on avoit un si grand soin d'entretenir, qu'il étoit toujours en état; ce qui fait dire à Callimaque dans son Hymne à Delos, qu'il étoit immortel. En effet, au temps de Ptolémée Philadelphie, sous le regne duquel ce Poëte vivoit, c'est-à-dire, près de mille ans après la mort de Thésée, ce Vaisseau duroit encore, ainsi que la coutume de l'envoyer à Delos. Dès le moment que le grand-Prêtre avoit commencé à purifier ce Vaisseau, on ne faisoit mourir à Athenes aucun prisonnier.

Plutarque rapporte la plaisante dispute des Philosophes Grecs au sujet de ce Navire toujours renouvelé: les uns prétendoient que c'étoit le même, & les autres, que n'ayant plus aucune piece de l'ancien, c'en étoit absolument une autre. Falloit-il être bien habile pour décider cette question?

Mais il est temps de reprendre l'Histoire de Minos, dont cette digression, nécessaire à mon sujet, m'avoit éloigné.

Après l'évasion de Thésée, le Roi de Crete pour se venger de Dedale qui avoit favorisé les amours de la Reine, le fit enfermer dans le Labyrinthe avec son fils Icare. Comme il en connoissoit toutes les avenues, il ne lui fut pas difficile

(a) La principale de ces fêtes s'appelloit *Κυβερνησία*, quasi *Gubernatoria*, à l'honneur de ses Pilotes Nausitheus & Pheacus, qui étoient de Salamine, à qui il fit élever un monument au Port de Phalere, près du tombeau de Sciron.

(b) Quelques Auteurs prétendent que ce n'étoit pas tant pour faire allusion à son combat de l'Isle de Crete, qu'à celui où il avoit tué le Taureau de Marathon: ou

bien pour porter par le symbole de cet animal, le peuple à l'Agriculture. Les Romains, comme nous l'apprennent Rolin, Antiquit. Rom. Liv. 10. c. 5. & Vossius, de Idol. Liv. 3. c. 78. avant le temps de Caius Marius, portoient dans les enseignes la figure du Minotaure, sur-tout dans les affaires secrètes, pour apprendre aux Soldats la religion du secret, comme le remarque Festus.



(1) Diodore  
l. 4. & Hygin,  
Fab. 40.

(2) Diod.  
loc. cit.

(3) In Beot.

de s'échapper ; & ayant trouvé un Vaisseau que Pasiphaé lui avoit ménagé , il y attacha des voiles (1) , dont l'usage n'étoit pas alors connu dans la Grece , comme Pausanias & Palephate nous l'apprennent , & devança par ce moyen la Galere de Minos qui se mit lui-même à le poursuivre à force de rames, Son fils Icare étant arrivé (2) à une Isle fort éloignée de la terre ferme , & ayant voulu descendre de sa barque avec trop de précipitation, tomba dans la mer & se noya ; ou n'ayant pas su gouverner sa barque, ainsi que nous l'apprenons de Pausanias (3), perit près de l'Isle de Samos. On sçait comme les Poëtes ont enveloppé cette fuite, sous l'ingénieuse fiction des ailes, dont on dit que Dédale avoit alors inventé l'usage (a) ; & de quelle maniere on dit que mourut le jeune & temeraire Icare, pour n'avoir pas suivi les sages conseils de son pere, qui lui avoit recommandé de ne pas trop s'élever, de peur que la chaleur du Soleil ne fondît la cire qui tenoit ses ailes attachées, pendant que lui il voloit près de la surface de l'eau, où même, comme le remarque Diodore de Sicile, il avoit soin de mouiller de temps en temps ses ailes, de peur qu'elles ne s'échauffassent trop. Mais il est bon de remarquer que ceux des Anciens qui ont dit que la mer Icarienne avoit pris ce nom du fils de Dédale, parmi lesquels sont Diodore & Ovide,

. . . . . *Nomenque . . . traxit ab illo.*

& dans un autre endroit,

*Icarus Icariis nomina fecit aquis ;*

se sont trompés, puisque cette partie de la mer Egée qui est près de Samos, n'a été ainsi nommée qu'à cause de l'Isle Icare, qui veut dire *Poissonneuse* dans la langue des Pheniciens,

(a) Horace en parle ainsi, Od. l. 1.  
*Expertus vacuum Dædalus æra  
Pennis non homini datis.*

Virgile appelle ces ailes *remigium alarum* ; Juvenal, Sat. 1. & Ovide, Met. l. 8. disent la même chose. Pausanias, l. 9. explique cette Fable comme je viens de dire ;

*Dædalus è Creta fugiens sibi & Icaro puero non magna ædificavit navigia, & vela quæ nondum eâ ætate inventa fuerant, navibus applicuit.* Cela ne se doit entendre que de la Grece, où cet usage, si ancien parmi les Pheniciens & les Egyptiens, n'étoit pas encore connu du temps de Minos.



comme l'a remarqué le sçavant Bochart (a).

Dédale étant arrivé en Sicile, trouva près de Cocalus une retraite, que d'autres Princes lui avoient refusée dans la crainte que Minos, qui étoit très-puissant sur mer, ne vînt le redemander à main armée (1); ce qui arriva en effet: car ce Prince après l'avoir cherché inutilement en plusieurs lieux, apprit qu'il étoit dans cette Isle, & y étant arrivé peu de temps après, fit sommer Cocalus de lui rendre son prisonnier. Celui-ci ne voulant pas violer les droits de l'hospitalité, ou plutôt, comme le remarque Diodore (2), ne voulant pas se défaire d'un homme si célèbre, & qui avoit signalé son séjour dans cette Isle par plusieurs beaux ouvrages, fit prier Minos de venir à Camique pour traiter de cette affaire à l'amiable. Ce Prince y alla & y fut reçu d'abord avec toutes sortes de bons traitemens; mais Cocalus l'ayant prié d'entrer dans le bain, on le mit dans une étuve, où il fut étouffé par la chaleur. C'est Diodore, & tous les Anciens avec lui, qui racontent ainsi cette mort (3).

Selon Hygin, Conon cité dans Photius (4), Pausanias (5), Eusebe (6), Zenobius (7) & quelques autres, ce furent les filles de Cocalus elles-mêmes, qui charmées des petits automates que Dedale leur faisoit pour les amuser, firent mourir Minos dans le bain: & cela ne doit pas paroître étonnant, puisqu'anciennement les filles, même celles des Rois, baignoient leurs Hôtes, comme nous l'apprend Athenée (8), qui ajoute qu'elles s'en acquittoient avec tant de retenue, que la modestie la plus exacte n'avoit pas lieu de s'en alarmer.

Le Roi de Sicile ayant excusé cette mort le mieux qu'il put, rendit le corps de Minos à ses Soldats, qui l'enterrent secrettement; & Diodore remarque que pour mieux cacher le lieu de sa sepulture, ils bâtirent dessus un Temple à Venus, qui devint fort célèbre. Ce même Auteur ajoute que quelques siècles après, lorsqu'on vint à bâtir près de là les

(b) Itaque ut Græcè Ichtiusa, hoc est Græcorum Ἰχθυῶς, quomodo in Sicilia piscosa, à piscium ubertate, ita Pheniciè Heccaura, id est sinus piscium, factum sit dicta est I-caure, insula piscium; unde Hiccara, Bochart, Chan. l. 1. c. 8.



murs de la ville d'Agrigente, on découvrit ce tombeau, & après avoir recueilli les cendres de ce Prince, on les envoya dans l'Isle de Crete. Ainsi mourut dans une terre étrangère Minos II. qui auroit joui de la réputation d'un des plus grands Princes de son temps, sans la haine des Poètes tragiques, qui n'oublièrent rien pour rendre sa mémoire odieuse.

(1) Dial. de  
Platon, intit.  
Minos.

Socrate interrogé pourquoi un Prince qu'Homere & Hesiode avoient loué, a passé pour un Tyran (1), répond que c'est pour avoir déclaré la guerre à Athenes, & avoir exigé le cruel tribut, dont nous avons parlé. Voilà, dit-il, la source de tous les mauvais bruits qui ont couru de lui, quoiqu'il ait été d'ailleurs homme de bien; mais il faut observer que Platon & Socrate ont toujours confondu les deux Minos, attribuant au second ce qu'Homere n'avoit dit que du premier.

Meursius, Marsham, & plusieurs autres, ont cru que c'est Minos II. qui fut le Législateur & le Juge d'Enfer; deux qualités que je viens de lui ôter, pour les donner à son grand-pere: & voici les raisons qui m'y ont déterminé.

Il n'est pas étonnant d'abord, que les Anciens soient tombés dans cette méprise, puisqu'ils ont presque tous confondu les deux Princes dont je parle, ainsi que leurs aventures. Comme ils n'ont connu qu'un Minos, il a bien fallu qu'ils l'aient fait Juge des Enfers & Législateur; & qu'il aient débité à son sujet les Fables du Minotaure (a). Ils en usoient ainsi à l'égard de tous ceux qui avoient porté le même nom: ils chargeoient l'Histoire du plus connu, & ordinairement du plus récent, des actions de tous les autres; celles de Jupiter de Crete, d'Hercule de Thebes, & plusieurs autres, en sont des preuves convaincantes. Je ne connois qu'Homere & Diodore qui aient distingué les deux Minos; encore le vers du Poète Grec est fort équivoque (2); on ne sçait, comme l'a remarqué Madame Dacier (b), s'il a voulu dire

(2) Iliad.  
l. 13.

(a) Ce qui a contribué sur-tout à faire confondre ces deux Princes, c'est qu'il n'y a eu entre eux que Lycaste, dont le regne n'a rien eu de remarquable.

(b) Remarques sur le troisième Livre, ος πρῶτος Μινῶα τέκε ou comme Eustathe l'a lûe, ος πρῶτον Μινῶα τέκε.



que Jupiter fut le premier pere de Minos, ou s'il fut pere du premier Minos. Mais prenons-le dans le sens le plus naturel ; car quand il y auroit de l'ambiguité dans l'expression de ce Poëte , il est sûr qu'il n'a jamais voulu dire ce qui résulte du premier sens ; & nous verrons dans la suite qu'il a prétendu que c'étoit l'ancien , qui étoit le Législateur & le Juge d'Enfer , puisqu'il appelle dans le dix-neuvième Livre de l'Odyssée celui qui avoit ces deux qualités , le fils & le disciple de Jupiter ; ce qui ne sçauroit convenir à Minos II. qu'on sçait avoir eu Lycaste pour pere. Diodore à la vérité distingue bien ces deux Princes , mais il n'a pas sçu distinguer de même ce qui appartenoit à chacun d'eux , puisqu'il fait du second le Législateur & le Juge d'Enfer. Comme il n'a fait que compiler les Anciens , souvent sans les examiner , ne se ressouvenant plus dans le cinquième Livre de ce qu'il avoit dit dans le quatrième , il assure que Rhadamanthe & Sarpedon étoient freres de Minos second , quoiqu'il eût dit positivement qu'ils l'étoient du premier.

Mais , me dira-t-on , citez moi un Auteur qui ait dit positivement ce que vous avancez ici. Je pourrois répondre d'abord que dans un point de Critique qui n'a pas été examiné à fond , il ne faut pas de témoignage formel des Anciens ; la chose en ce cas - là seroit décidée , & il suffit de trouver une vraisemblance raisonnable , pour fonder une opinion. Or j'ai pour mon sentiment , plus que de la vraisemblance. Croira-t-on qu'un Prince qui dans sa jeunesse fit plusieurs conquêtes sur ses voisins , & se rendit maître de la mer ; qui dans un âge plus avancé eut à venger par les armes la mort d'un fils , à punir l'infidélité d'une épouse , à châtier l'insolence d'un rival ; à poursuivre un prisonnier fugitif , & dont la mort fut prématurée ; ait eu assez de temps & de tranquillité pour donner des Loix , pour aller dans un antre pendant l'espace de neuf ans , ou de neuf ans en neuf ans , les méditer à loisir ? Il faut pour rediger des Loix aussi salutaires que celles dont je parle , une longue paix , & on ne trouve que troubles & que chagrins domestiques dans la vie de Minos II. D'ailleurs les Grecs auroient-ils regardé comme un sage Législateur



& mis à la tête des Juges d'Enfer, un Roi qu'ils tâchoient de noircir dans leurs Satyres ? Leurs grands Hommes auroient-ils voyagé dans l'Isle de Crete, pour recueillir les Loix d'un Prince qu'ils tournoient en ridicule sur leurs Theatres ? Auroient-ils associé à Eacus leur grand Heros en pieté & en justice, un homme qu'ils regardoient comme un Tyran & un persécuteur de leur Nation ? Mais la Chronique de Paros qui distingue si nettement ces deux Princes, ouvrage fait par l'autorité publique, qui a été suivie par les Atheniens, sans parler des autres peuples qui en faisoient le même usage, ne vaut-elle pas au moins le témoignage formel d'un ou même de plusieurs Historiens, & n'est-elle pas même d'une plus grande antiquité que la plupart de ceux qu'on cite tous les jours pour des faits pareils ? C'est donc l'ancien Minos, dont la sagesse & l'amour pour la justice ont été tant vantés, qui est le Législateur & le Juge d'Enfer. Mais un parallele exact de ces deux Princes, fondé sur les témoignages de l'Antiquité les plus incontestables, va établir sans réplique leur distinction & leur caractère, de manière à ne pouvoir plus s'y méprendre, ni dire que cette distinction n'est fondée que sur de simples conjectures.

Minos premier étoit fils de Jupiter ou plutôt d'Asterius & d'Europe, suivant tous les Auteurs que j'ai cités (a). Minos second étoit fils de Lycaste & d'Ida, fille de Corybas, comme Diodore nous l'apprend. L'un avoit deux freres, Rhadamanthe & Sarpedon : l'autre étoit fils unique. Le premier n'eut, selon Diodore, que deux enfans, Lycaste & Acaallide : le second, selon le même Auteur & Plutarque, en eut un plus grand nombre, Androgée, Glaucus, Deucalion, Molus, Phedre & Ariane. La femme du premier s'appelloit Ithona, celle du second Pasiphaé ; tout le monde en convient. L'un fut un Prince pacifique, aimant la justice & la retraite : l'autre aima la guerre, fit beaucoup de conquêtes, & ses malheurs domestiques ne lui laisserent pas un moment de repos ; j'ai pour cet article une foule de témoins. Le premier

(a) Apollodore ; Diodore, Plutarque, S. Augustin, Strabon, Homere, &c.

suivant



suivant l'époque onzième des Marbres, vivoit du temps de Pandion I. Roi d'Athenes : l'autre, suivant l'époque vingtième, du temps d'Egée. L'un mourut & fut enterré dans l'Isle de Crete : l'autre finit ses jours dans celle de Sicile. L'un vivoit 120. ou 130. ans avant la guerre de Troye : l'autre seulement 35. ou 40. ans. Peut-on souhaiter plus de marques de distinction, & des caracteres plus differens ? Pour le premier, la voye des générations est la seule qui nous reste. Il y en a quatre entre Minos premier, Lycaste, Minos II. Deucalion, & Idomenée ; pendant qu'on n'en trouve que deux depuis Minos II. jusqu'à ce siège, auquel son petit-fils assista. Et qu'on ne dise point que souvent les Généalogies anciennes sont tronquées ; parce qu'il seroit aisé de répondre, 1°. que nous n'avons d'autre regle pour fixer ces anciennes époques que celle des générations qui nous restent. 2°. Que sur une simple possibilité on ne doit pas abandonner cette regle, & que par un *peut-être*, on renverseroit toute l'histoire de ces temps-là, comme de tous les autres. 3°. Que la distance que met entre ces deux Princes la Chronique de Paros, convient parfaitement au nombre de ces générations.

Quoiqu'il en soit, Deucalion après la mort de Minos son pere, monta sur le trône, & laissa un fils nommé Idomenée, qui lui succeda, & qui se distingua au siège de Troye, suivant Homere ; mais à son retour il fut obligé d'abandonner son Royaume, pour se retirer en Italie où il fonda la ville de Salente, par la révolte qu'excita contre lui le vœu téméraire qu'il avoit fait pendant une tempête, d'immoler son fils unique au Dieu de la mer. L'illustre Auteur du *Telemaque* a traité cet article de l'histoire de ce Prince, d'une maniere à le rendre à jamais immortel.

Si nous en croyons Meursius, Deucalion sortit de l'Isle de Crete, & se retira à Athenes auprès de son beau-frere Thefée, où il passa le reste de ses jours. C'est lui, selon le même Auteur, qui fit bâtir à l'honneur de Jupiter Olympien, ce fameux Temple dont Pausanias nous a laissé la description : mais le sentiment le plus commun parmi les Sçavans, est qu'il demeura dans son Royaume, & que le Temple dont il



s'agit , fut bâti par l'ancien Deucalion , sous le regne duquel arriva le Déluge qui porte son nom. Quoiqu'il en soit , voici la Liste des Rois de Crete que Meursius nous a laissée.

Le premier fut Jupiter , frere de Coelus ; ensuite regnerent Crès , Ammon , & Jupiter II. après la mort duquel il y a une lacune de trois cens ans , que ce sçavant Auteur remplit des noms de Cecrops , de Cydon , de Prerès , &c. après lesquels on voit sortir de Grece , au rapport de Diodore , Teucrame qui passa dans cette Isle , où il fonda un petit Royaume qu'il laissa à son fils Asterius ; puis Minos I. Lycaste , Minos II. Deucalion , Idomenée & Merion. Après la mort de ce dernier , la forme du Gouvernement fut changée en une République , qui dura assez long-temps. Les plus anciens peuples de cette Isle étoient les Eteocretes (1) , les Dactyles Idéens , & les Curetes : mais il faut renvoyer les Curieux au docte Traité que cet Auteur a fait sur l'Isle de Crete. Cette Isle s'est toujours fait honneur du regne de Minos , comme l'attestent les Medailles : on en trouve une de ce Prince & de Pasiphaé sa femme , dans le Tome II. du *Thesauro Britannico*. Disons un mot de Phedre.

(1) Voyez  
Diodore l. 4.

## CHAPITRE IX.

### *Histoire de Phedre & d'Hippolite*

**A**PRÈS la mort de Minos II. Thesée envoya demander à Deucalion qui venoit de monter sur le trône , sa sœur Phedre en mariage ; & celui-ci qui étoit alors allié des Atheniens , la lui accorda volontiers. Mais il étoit fatal au sang de Minos , de troubler le repos de Thesée. Cette Princesse ne fut pas plutôt arrivée à Athenes , qu'elle devint amoureuse du jeune Hippolite , que Thesée avoit eu de l'Amazone Antiope , & qu'il faisoit élever à Trezene chez son grand pere Pithœus. Ce fut là où la jeune Reine le vit pour la première fois dans un voyage où Thesée qui vouloit se faire expier par



son grand-pere, la mena avec lui, & où commença une passion trop funeste dans la suite. Comme elle n'osa la déclarer à son Amant, ni demander à son époux qu'il fît venir Hippolite à Athenes, elle s'avisa de faire bâtir un Temple à Venus sur une montagne qui étoit près de Trezene, où sous prétexte d'aller offrir ses vœux à la Déesse, elle avoit occasion de voir son Amant qui faisoit ses exercices dans la plaine voisine (a). Elle fit d'abord nommer ce Temple, *Hippolition*; & dans la suite on l'appella le Temple de Venus la Speculatrice (1): mais cet expédient ne soulageoit pas cette malheureuse amante; Hippolite n'entendoit pas, ou feignoit de ne pas entendre ce langage muet: enfin elle résolut de lui déclarer sa passion, & sa déclaration fut mal reçue. Son amour augmentant de jour en jour, ainsi que les mépris d'Hippolite, elle se pendit de désespoir, pendant l'absence de Thesée, qu'Aidonée Roi d'Epire retenoit prisonnier, comme nous le dirons ailleurs. Thesée étant arrivé peu de temps après, & ayant trouvé dans la main de cette infortunée Princesse un billet par lequel elle déclaroit qu'Hippolite avoit voulu la deshonoré, & qu'elle n'avoit évité ce malheur que par la mort, il envoya promptement chercher ce jeune Prince, pour le punir de cet attentat. Celui-ci qui ignoroit le dessein de son pere, se pressa si fort d'arriver, que les chevaux échauffés prirent le mors aux dents; & son chariot s'étant brisé, il fut traîné parmi des rochers où il perdit la vie.

(1) Pausan.  
in Atticis.

Quelques Auteurs prétendent (b) qu'Hippolite arriva à Athenes, d'où son pere le bannit après l'avoir comblé de malédictions. On ajoute que Neptune pour venger l'opprobre de Thesée, fit sortir de la mer un monstre, qui épouvanta si fort les chevaux, qu'ils trainerent Hippolite parmi des rochers, où il perit de la maniere qu'Ovide le raconte (2). Peut-être, & c'est sans doute ce qu'il y a de plus véritable, que ce Prince accablé de douleur, & n'ayant pas songé à

(2) Met. l. 15.

(a) Voyez Ovide, Epitre de Phedre à Hippolite. Meseriac sur cette Epitre; Pausanias, in Atticis. Plutarque, &c. (b) Voyez Meseriac, Epitre de Phedre à Hippolite.



gouverner ses chevaux, fut malheureusement renversé de son chariot. Il parut en Italie du temps de Numa Pompilius un faux Hippolite qui voulut passer pour le fils de Thésée : il habitoit, au rapport d'Ovide, dans la forêt d'Aricie, & se faisoit nommer *Virbius* comme qui diroit *deux fois homme*, publiant qu'Esculape l'avoit ressuscité ; mais les Atheniens qui avoient vû perir le vrai Hippolite, n'ajouterent point de foi à cet Imposteur.

Hippolite, au reste, fut adoré comme un Dieu à Trezene, dans un Temple bâti par Diomedé, qui le premier rendit des honneurs divins à ce Prince, ainsi que nous l'apprenons de Pausanias. Le Prêtre qui avoit soin de son culte étoit perpétuel, & la fête de ce Dieu se célébroit tous les ans. Entre autres cérémonies qu'on y pratiquoit, les jeunes filles avant que de se marier coupoient leurs cheveux, & les lui consacroient dans son Temple. Les Trezeniens, ajoute le même Auteur, ne convenoient point qu'Hippolite fût mort entraîné par des chevaux ; ils vouloient au contraire persuader que les Dieux l'avoient enlevé dans le Ciel parmi les constellations, où il forme celle qu'on nomme le Conducteur du chariot.

Il est étonnant, au reste, que Plutarque qui a écrit fort au long l'Histoire de Thésée, ne fasse aucune mention de cette aventure. Auroit-il voulu par-là épargner la honte de son Heros ? Mais il en rapporte d'autres faits qui ne lui sont pas fort honorables, tels que l'enlèvement d'Helene & le projet de ravir aussi, pour son ami Pirithoüs, la fille ou la femme d'Aidonée, &c. Les Poètes Tragiques qui l'ont exposée sur le Theatre, l'auroient-ils inventée ? Mais des monumens certains l'établissent, & le Temple de Venus dont nous venons de parler, en étoit une preuve vivante. D'ailleurs la mémoire de Thésée étoit trop chère à Athenes, pour qu'ils eussent osé inventer de leur chef une histoire si honteuse pour lui.

Une grande marque du respect qu'on avoit pour ce Heros, c'est que dès-qu'on eut trouvé ses os, que l'Oracle avoit ordonné aux Athéniens de chercher dans le lieu où il étoit



mort, on les porta à Athenes, & on fit construire en son honneur un Temple qui devint l'asyle le plus respecté. On croyoit même lui avoir l'obligation du gain de la bataille de Marathon, dans laquelle on publia qu'il avoit paru dans l'armée des Grecs & combattu pour eux. Disons que Plutarque n'a pas écrit cette vie avec tout le soin qu'elle demandoit. On y trouve en effet plusieurs omissions, ainsi qu'on peut le voir en la comparant avec ce qu'en a recueilli le sçavant Meursius (1): des contradictions manifestes, sur-tout au sujet du voyage de la Colchide, ainsi que nous le remarquons dans une autre occasion: enfin des repetitions, beaucoup de confusion dans l'ordre des faits: en un mot, quelque bonne opinion qu'on ait de cet Auteur, on ne peut regarder cette vie que comme une compilation très-imparfaite.

(1) In Theseo.

## CHAPITRE X.

### *Histoire de Dedale & du Labyrinthe de Crete.*

**D**E DALE (a) fils d'Hymetion, petit-fils d'Eupoleme, & arriere-petit-fils d'Erechthée Roi d'Athenes (b), étoit sans contredit le plus sçavant Ouvrier que la Grece eût jamais produit: habile Architecte, ingénieux Sculpteur, il inventa plusieurs instrumens dans ces deux Arts, comme la coignée, le niveau, le tariere, &c. ainsi que nous l'apprenons de Plin. On lui donne aussi la gloire d'avoir le premier fait les antennes des Vaisseaux, & de s'être servi de voiles, au lieu de rames; mais rien ne le rendit si célèbre que l'art de faire des Statues, où il réussit si bien, qu'on publia qu'elles étoient animées, qu'elles voyoient, & qu'elles marchaient: Fable

(a) Diodore, l. 4. Pausanias, l. 7. Plin. l. 7. Ovide, Met. l. 8. &c.

(b) Eustath. in Iliad. lib. E. Solin. cap. 11. ont cru que Dedale étoit de l'Isle de Crete, trompés apparemment sur ce qu'il y avoit demeuré long-temps. Ausone est

tombé dans la même erreur, puisqu'il appelle Dedale; *Gortinius aliger*, & que dans son Idylle 12. il en parle ainsi:

*Præpetibus pennis super aëra vectus homo Cres.*



fondée, non comme l'a prétendu Aristote (a), parce qu'il faisoit des automates qui marchaient par le moyen du vif argent qu'il mettoit dedans, mais parce qu'avant lui les Statues chez les Grecs étoient extrêmement grossières, sans yeux, sans bras & sans jambes; elles n'étoient que des masses informes de pierre, comme on en voit encore dans les Cabinets des Curieux. Dedale, au rapport de Suidas, de Themistius, & de Palephate, leur fit des visages ressemblants, leur forma des bras, & separa leurs jambes, ce qui le fit admirer de tout le monde (b): mais ses malheurs, comme le remarquent Pausanias (1) & Diodore (2), le rendirent dans la suite aussi célèbre que ses beaux Ouvrages. Il avoit pris grand soin de l'éducation d'un de ses neveux, nommé Talus, fils de sa sœur Perdix, & ce jeune homme fit tant de progrès en peu de temps sous un si habile Maître, qu'il inventa aussi plusieurs instrumens très-utiles. Le premier, & c'étoit son coup d'essai (3), fut la roue dont se servent les Potiers de terre. Ayant ensuite rencontré la machoire d'un serpent, & s'en étant servi pour couper un petit morceau de bois, il tâcha d'imiter avec le fer l'âpreté des dents de cet animal, & ce fut ainsi qu'il donna aux gens de sa profession la scie, qui est un de leurs instrumens les plus utiles. Enfin c'est de lui que nous vient le tour, & quantité d'autres inventions d'un grand usage dans les arts mécaniques.

Deux inventions si utiles donnerent de la jalousie à Dédale, & de peur que sa réputation ne fût un jour obscurcie par celle de son neveu, il le fit mourir secrètement; mais ayant dit à un de ses amis qu'il venoit d'enterrer un serpent, on découvrit son crime, comme nous l'apprend Diodore de Sicile, qui observe que le même animal qui avoit donné lieu à ce jeune homme d'inventer la scie, objet de la jalousie de son oncle, servit aussi à déceler l'auteur de sa mort. Ovide

(a) Lib. 1. de *Anima*, c. 42. Il dit après un certain Philippe, que Dedale avoit fait une Statue de Venus qui marchoit par le moyen du vif-argent. Il dit la même chose, lib. 1. *Polit.* c. 14. Hesychius, Lucien, Dion Chrysostome, Or. 36. font du même avis.

me avis.

(b) Pausanias, l. 9. semble croire que Dedale n'ait été ainsi nommé qu'à cause qu'il excelloit dans l'art de faire des Statues de bois, qui s'appelloient alors *Δαίδαλα*.



feint qu'il l'avoit précipité du haut de la citadelle de Minerve (a), & que cette Déesse qui favorise les beaux Arts, l'avoit changé en perdrix, Fable fondée sur la ressemblance du nom de Perdix, mere de Talus, avec cet oiseau (b).

Si nous en croyons Diodore de Sicile (1) & Apollodore, l'Areopage d'Athenes avoit condamné Dedale à la mort; mais Servius dit que ce ne fut qu'à un banissement perpetuel. Quoiqu'il en soit, ce meurtre lui ayant attiré l'indignation de tout le monde, Dedale sortit secrettement d'Athenes, & se retira dans l'Isle de Crete, où Minos ravi d'avoir un homme si célèbre, le reçut très-favorablement. C'est pendant son séjour dans cette Isle, qu'il bâtit dans la ville de Gnosse le fameux Labyrinthe dont on a tant parlé.

(1) Liv. 4.

On entend par le mot de Labyrinthe, une espece d'édifice, rempli de chambres & d'avenues disposées de maniere que l'on entre de l'une dans l'autre, sans pouvoir retrouver la sortie; ce que Virgile, Catulle, & Ovide expriment fort heureusement (c).

Plin (d) prétend que Dedale avoit voyagé en Egypte, & que c'étoit-là qu'il avoit pris le modele de ce fameux Labyrinthe, qui a passé pour une des merveilles du monde (2); mais qu'il n'en avoit imité que cette partie qui regarde les chambres & les détours des allées; c'est-à-dire, la centième partie. Pour prouver que Dedale avoit été en Egypte, on citoit plusieurs monumens qu'on disoit être de lui; & on ajou-

(2) Voyez Herod. liv. 2. c. 148.

(a) Servius sur le sixième de l'Eneide, v. 14. favorise cette tradition sur la mort de ce jeune homme qu'il nomme Perdix, comme Ovide & Hygin; mais Diodore l'appelle Talus, & Suidas.

(b) *Dædalus invidit, sacraque ex arce Minervæ*

*Præcipitem mittit, lapsumque . . . . .*  
*at illum*

*Quæ favet ingeniis exceptit Pallas, avemque*

*Reddidit, &c. Ovid. Met. l. 3.*

(c) *Ut quondam Creta fertur Labyrinthus in altâ*

*Parietibus textum cæcis iter, ancipitemque*

*Mille viis habuisse dolum, quo signa sequendi*

*Fallitur indeprensus & irremeabilis error. Æneid. lib. 5.*

*Nec Labyrinthi è flexibus egredientem Tecti frustraretur & inobservabilis error. Catul. Carm. 4.*

*Dædalus ingenio fabræ celeberrimus artis,*

*Ponit opus, turbatque notas & lumina, flexum*

*Ducit in errorem variarum ambage viarum. Ovid. Met. l. 3.*

(d) Liv. 36. c. 13. Il appelle le Labyrinthe, d'Egypte; *potentissimum humani ingenii opus.*



(1) Vie de  
Thésée.

toit même que les habitans de Memphis lui avoient dressé une Statue dans le Temple de Vulcain, & l'avoient honoré après sa mort comme une Divinité. Le Labyrinthe de Crete étoit entierement détruit lorsque Pline écrivoit ce que nous rapportons, & celui d'Egypte étoit encore presque entier, & il en subsiste aujourd'hui une grande partie, comme nous l'apprenons de tous les Voyageurs (a). Si nous en croyons Philo-  
locorus, cité dans Plutarque (1), le Labyrinthe de Crete n'é-  
toit qu'une prison où l'on renfermoit les criminels, & dont  
Dedale avoit donné le dessein: Eustathe & Cedrene n'en par-  
lent que comme d'un antre où il y avoit beaucoup de dé-  
tours, & où l'art avoit un peu aidé la nature. Enfin, selon  
quelques autres (b), il n'y a jamais eu en Crete d'autre Laby-  
rinthe, que les carrieres que Minos avoit fait creuser dans le  
mont Ida, lorsqu'il fit bâtir la ville de Gnosse, dont selon  
Strabon, il fut le fondateur, & qui selon Bellon qui les a vi-  
sitées, ressembloit assez à une espece de Labyrinthe, par les  
differentes routes qu'on a été obligé d'y pratiquer.

(2) Voyage  
du Levant, T.  
I. p. 67. &  
suiv.

M. de Tournefort (2) homme aussi habile qu'exact dans  
ses recherches, ayant visité ce lieu si célèbre, dit que c'est  
un endroit souterrain, en maniere de vis, lequel par mille dé-  
tours pris en tous sens par dedans, & sans aucune séparation,  
parcourt tout l'interieur d'une colline, au pied du mont Ida,  
du côté du midi, à trois milles des ruines de Gortyne. Après  
en avoir visité les détours, le curieux Voyageur fit convenir  
ceux qui étoient avec lui qu'il n'y avoit rien qui prouvât que  
ce fût une carriere, comme Bellon l'avoit pensé. Quelle ap-  
parence en effet qu'on eût été chercher des pierres d'une fort  
mauvaise qualité dans le fond d'une allée de mille pas de  
profondeur, entrecoupée d'une infinité d'autres allées où l'on  
court risque de se perdre à tout moment? Comment faire  
passer les pierres dans un endroit qui est au milieu de la  
grande allée, où l'on est obligé de marcher sur le ventre plus

(a) On peut consulter la description du  
Labyrinthe d'Egypte, dans une de mes  
Dissertations, imprimée dans le Tome V.  
de l'Académie des Belles-Lettres.

*Crebris foribus inditis ad fallendos occur-*

*sus, redeundumque in errores eosdem. Plin.*  
*ibid.*

(b) M. Huet, trompé par Bellon, &  
quelques autres Modernes.



de cent pas ? D'ailleurs la montagne est si rude , qu'on a bien de la peine à y monter à cheval. Il y a donc plus d'apparence , continue notre Auteur , que le Labyrinthe est un conduit naturel , que quelque Prince curieux prit autrefois plaisir à rendre praticable , en faisant élargir les endroits trop ferrés. Peut-être qu'on ne toucha pas dans le lieu qui est encore si bas , pour apprendre à la postérité comment la nature avoit elle-même disposé cette caverne ; car au-delà , l'allée est aussi belle qu'en deçà.

Mais malgré ces autorités , je crois qu'il y eut autrefois en Crete un édifice fait par Dédale , qu'on nommoit le Labyrinthe , que le temps a détruit , & qui n'étoit ni aussi somptueux , ni aussi solide que celui d'Egypte auquel tant de Rois avoient fait travailler. Presque tous les Anciens sont de ce sentiment , Apollodore , Strabon , Diodore , Pausanias , & Pline (a) , sans parler des Poètes que nous avons nommés : & ce qui est encore plus décisif , on voit des Medailles de la ville de Gnofse , où le Labyrinthe est représenté. Nous avons même une Antique qui contient le dessein de cet ouvrage , au milieu duquel paroît le Minotaure (1).

(1) Voyez  
l'Ant. expliq.  
T. 2.

Quoiqu'il en soit , Dedale obligé de sortir de l'Isle de Crete , comme nous l'avons dit , se retira en Sicile , où il y a apparence qu'il demeura le reste de ses jours , quoiqu'on ne sçache ni le temps ni le genre de sa mort. Cet habile homme pour reconnoître les obligations qu'il avoit à Cocalus , s'appliqua à plusieurs ouvrages , dont la magnificence répondoit à l'utilité. Il fit d'abord creuser ce grand Canal où se jettoit le fleuve Alabas , qu'on nomme aujourd'hui Cantera , & fit construire aussi sur un rocher , près du lieu où fut bâtie la ville d'Agrigente , une Citadelle très-forte , & en rendit les avenues si étroites & si obliques , qu'il ne faut au plus que trois ou quatre hommes pour les garder : situation si heureuse que Cocalus en fit son palais , & y enferma ses richesses. Il creusa aussi près de Mégaride une Piscine , à travers laquelle le fleuve Alabas se décharge dans la mer. Pour soulager les malades

(a) Pline parle encore de deux autres Labyrinthes , un en Toscane , & l'autre à Lemnos.



qui n'ont pas le moyen d'aller aux éteuves publiques, il fit travailler à une caverne dans le territoire de Selinunte, où il sçut employer avec tant d'art & de bonheur les vapeurs des feux souterrains, que ceux qui y entroient se sentoient peu-à-peu provoqués à une sueur douce, & guerissoient insensiblement, sans éprouver même l'incommodité de la chaleur.

Le mont Eryx étoit si escarpé que les maisons bâties autour du Temple de Venus qui étoient sur le sommet, paroissent à tout moment prêtes à tomber. Dedale en élargit le sommet, qu'il entoura d'une bonne muraille. Il dédia aussi à Venus Erycine une vache d'or, qui imitoit une vache véritable, d'une manière qu'on n'auroit pas crû possible à l'art. Il avoit fait aussi dans le même pays, au rapport de Diodore, plusieurs autres ouvrages dont l'injure des temps nous a privés.

On trouvoit encore dans plusieurs autres lieux des monumens de l'habileté de Dedale : Pausanias en parle en plusieurs endroits ; mais je crois qu'il faut penser des Ouvrages de cet ingénieux Artisan, comme des travaux d'Hercule, que chacun se fit honneur d'imiter, & de mettre sur le compte de ce Heros (a). Dedale avoit formé un Disciple qui étoit presque aussi habile que lui, que Pausanias nomme Endocus : fidele à son Maître, il ne l'abandonna pas dans sa disgrâce, & le suivit par tout. Le même Auteur ajoute que la Minerve assise qu'on voyoit dans la Citadelle d'Athenes, étoit de cet Endocus, & c'étoit Critias qui l'avoit consacrée (1).

(1) Pausan.  
in Atticis.

(a) On en a même confondu quelques-uns avec ceux d'un autre Dedale, habile Sculpteur de Sicyone, qui fit aussi de beaux ouvrages, dont vous trouverez la

liste dans le même Pausanias.

On doit consulter au sujet de Dedale ; la Dissertation de M. l'Abbé Gedouyn, *Mem. de l'Acad. des Belles-Lettres*, To. 8.



## C H A P I T R E X I.

*La Guerre des Centaures & des Lapithes : Ixion ,  
& Pirithous.*

**P**EU d'années après les événemens que je viens de raconter, arriva dans la Theffalie une querelle qui donna lieu à une guerre sanglante, pendant laquelle se signalerent presque tous les Heros de ce temps-là. Ce fut la guerre des Centaures & des Lapithes, deux peuples, dont le premier fut exterminé, ou du moins entierement dissipé par la valeur d'Hercule. Mais pour bien entendre l'histoire de cette guerre, à laquelle donna lieu le mariage de Pirithoüs, il est nécessaire de faire connoître d'abord ce Prince, fils d'Ixion le rival de Jupiter, que les Fables des Poëtes ont rendu extrêmement célèbre.

D'abord on trouve dans sa Généalogie, comme dans toutes celles de ce temps-là, tant de contradictions, qu'il est aisé de juger que les annales des siècles héroïques étoient fort incertaines. Hygin prétend qu'Ixion devoit le jour à un certain Leonte dont il ignore l'histoire. Euripide dit qu'il étoit fils de Phlegyas; c'étoit apparemment ce Roi de Phocide qu'on a condamné au Tartare pour avoir fait brûler le Temple d'Apollon de Delphes. Il y a des Auteurs qui le font descendre de Jupiter ou de Mars. Eschile, & après lui Diodore, lui donnent pour pere Antion. Cette variété de sentimens prouve peut-être qu'il y a eu plusieurs Princes qui ont porté le même nom; mais comme on les connoissoit peu, on a réuni leurs aventures dans la personne de celui dont j'entreprends d'expliquer la Fable. Prenons d'abord pour guide de sa généalogie Diodore de Sicile, qui l'a mieux éclaircie que les autres.

De tous les enfans de l'Océan & de Tethys, dit cet Auteur, un des plus fameux fut Penée qui donna son nom à un



fleuve de Theffalie. Ce Prince époufa Créufe , dont il eut Ipheus , & une fille nommée Stilbia. Apollon eut de cette Princeffe Centaurus & Lapithus. Celui-ci eut de fa femme Eurionne , veuve d'Arfinoüs , deux fils , Phorbas & Periphas , & ayant choifi pour demeure les environs du fleuve Penée , commanda au peuple qui porta depuis fon nom. Phorbas fon fils aîné lui fucceda ; mais après fa mort Periphas fon frere prit fa place , & ayant époufé Aftiagée fille d'Ipheus , il en eut plusieurs enfans , dont Antion fut le plus connu pour avoir donné la naiffance à Ixion (a). Celui-ci après la mort de fon pere qui regnoit fur une partie de la Theffalie , monta fur le trône , & y établit fa demeure à Lariffe aux environs du mont Pelion. Ixion ayant époufé *Clia* , ou *Dia* fille d'Eionée , ou Deionée , dont il eut Pirithoüs , fe brouilla avec fon beau-pere , pour le fujet dont je vais parler. La coutume des Anciens dans leurs mariages étoit bien differente de celle du fiécle où nous vivons : on faisoit de gros avantages aux filles qu'on vouloit époufer , & même à leurs parents , & il eft bien rare aujourd'hui qu'on en époufe fans dot. Homere , & plusieurs autres , parlent de cet ufage , & plût à Dieu qu'il durât encore à prefent : que de filles qui gémiſſent ſous les loix d'un célibat involontaire , trouveroient des époux qui les rendroient heureuſes ! à moins que l'avarice de ces époux ne les précipitât dans les malheurs où tomba Ixion.

Son beau-pere l'ayant ſouvent ſollicité d'accomplir les promeſſes qu'il lui avoit données en épouſant ſa fille , & voyant qu'il ne faisoit que l'amuſer par de belles paroles , lui fit un jour enlever ſes Jumens qui paiſſoient à la campagne. Ixion picqué au vif de cet affront , feignit de vouloir entrer en accommodement avec lui , & l'invita à un feſtin. Déionée ſe rendit à Lariffe , & y fut reçu avec beaucoup de magnificence ; mais Ixion ayant fait creuſer à l'entrée de la ſalle où l'on devoit manger , une foſſe où il avoit fait jeter beaucoup de bois & de charbons ardens , Déionée à qui il donnoit le pas par honneur , y tomba & y perdit la vie. Tout le monde eut

(a) Sa mere ſe nommoit Melate , fille d'Amithonus.



horreur de ce crime; & comme il étoit alors sans exemple, on n'avoit point de formulaire pour l'expier. En vain Ixion sollicita tous les Princes de la Grece, personne ne voulut même lui accorder les droits de l'hospitalité, & il erra longtemps sans trouver aucun asyle.

Ici commencent les Fables des Poètes, car les événemens de ces temps héroïques sont toujours enveloppés de fictions. On dit donc que ce Prince (a) ainsi abandonné de tout le monde, eut recours à Jupiter, qui en eut pitié, le reçut dans le ciel, & lui permit de manger à la table des Dieux. Un bienfait si signalé ne servit qu'à faire un ingrat & un téméraire. Touché des charmes de la Reine des Cieux, Ixion eut l'insolence de lui déclarer sa passion. La severe Junon offensée de la témérité de ce Prince, alla sur le champ en informer Jupiter, qui crut d'abord que c'étoit un piège qu'elle lui tendoit contre Ixion, qui passoit pour être son fils. Il sçavoit ce qu'il en avoit coûté à Calisto, au jeune Arcas, & à quelques autres; ainsi avant que de faire aucun éclat, il voulut s'éclaircir par lui-même d'une chose qui interessoit si fort son honneur. Pour y réussir plus sûrement, il forma avec une nuée un phantôme qui ressembloit parfaitement à Junon, & ordonna à la Déesse de lui promettre un entretien particulier, où Ixion s'étant trouvé, il fit voir à Jupiter qu'il ne tenoit pas à lui que le pere des Dieux ne reçût l'affront qu'il avoit fait à tant d'autres maris. Jupiter qui n'étoit pas rigoureux sur cet article, & voyant que la chose n'étoit sçue de personne, eut pitié de cet insensé à qui le Nectar & l'Ambrosie avoient un peu dérangé la raison, & se contenta de le chasser de la cour céleste & de le renvoyer en terre. Mais ayant vû dans la suite qu'il se vantoit partout de l'avoir deshonoré, il le frappa d'un coup de foudre & le précipita dans le Tartare, où il ordonna à Mercure d'aller l'attacher à une roue environnée de serpens, qui devoit tourner sans relâche.

C'est ainsi que les Poètes ont écrit cet événement, qu'il est aisé de débarrasser des circonstances fabuleuses qui l'envi-

(a) V. Ovid. Met. liv. 6. Virg. Eneid. liv. 6. Hygin, Fab. 68. &c.



ronnent. La plupart des Princes prenoient autrefois le nom de Jupiter; il étoit presque synonyme avec le nom de Roi, comme nous l'avons prouvé dans l'Article de Jupiter<sup>(1)</sup>. Les Reines leurs femmes s'appelloient Junon, leur cour étoit le ciel, & leurs tables où étoient assis les Princes leurs enfans, étoient la table des Dieux. Ainsi on voit qu'on a voulu nous apprendre par cette Fable, que quelque Prince surnommé Jupiter, voulut bien accorder au Roi des Lapithes l'hospitalité que tous ses voisins lui refusoient, & que pendant qu'il songeoit à l'expiation de son crime, ce Prince ingrat étoit devenu amoureux de la Reine, à la place de laquelle le mari, pour s'assurer de la témérité de son hôte, avoit mis une esclave. Celui-ci s'étant vanté dans la suite d'avoir rendu la Reine sensible à sa tendresse, le Roi l'avoit chassé de sa Cour, & il avoit mené depuis une vie fort triste & inquiète, haï & méprisé de tout le monde.

Le supplice de ce Prince n'est qu'une parabole ingénieuse qui exprime son caractère. On a voulu marquer par les serpens qui environnoient la roue,

<sup>(2)</sup> In Virg.  
Georg. l. 1.

*Tortosque Ixionis angues* <sup>(2)</sup>,

les remords d'une conscience agitée du souvenir d'un crime affreux. Par le mouvement éternel de sa roue <sup>(a)</sup>, l'inquiétude continuelle où ce Prince vécut depuis son parricide, cherchant par tout le repos dont il ne pouvoit jouir, & trouvant tous les jours dans le fond de son cœur de nouveaux motifs de se fuir lui-même.

<sup>(3)</sup> Ovid.  
Met. l. 4.

*Solvitur Ixion, & se refugitque fugitque* <sup>(3)</sup>.

Lorsque Proserpine fit son entrée au Royaume de Pluton, ce malheureux Prince fut délié pour la première fois :

*Non rota suspensum præceps Ixiona torquet,  
Solvitur Ixion, &c.*

Le supplice d'Ixion me fait ressouvenir, pour le dire en passant, d'une chose fort singulière que Lampridius raconte

<sup>(a)</sup> *Illic Junonem tentare Ixionis ausi  
Versantur celeri noxia membra rotâ.* Tibulle, Eleg. 3. liv. 2.



de l'Empereur Heliogabale. Ce Prince appelloit les Parasites ses Ixions, & les faisant attacher à une de ces roues dont on se sert pour élever de l'eau, *rota aquaria*, que l'on faisoit tourner en sa presence avec beaucoup de rapidité, il prenoit un plaisir singulier à les voir tantôt suspendus en l'air, tantôt enfoncés dans l'eau (a).

On ne sçait pas, au reste, le vrai nom du Prince qui expia Ixion; car je crois qu'on n'adoptera pas ici le sentiment de Tzetzés (1) qui le nomme Pharaon, sans nous avertir sur quelle autorité il fonde sa conjecture, ce nom n'étant gueres connu en Grece. On ignore aussi quelles furent les autres aventures de ce Prince, & de quelle sorte il mourut: peut-être qu'un coup de foudre termina ses jours & donna lieu de dire que Jupiter l'avoit ainsi précipité dans le Tartare; car c'étoit dans ces temps-là une tradition reçue que ceux qui avoient une fois goûté le Nectar des Dieux, ne pouvoient mourir que d'un coup de tonnerre. L'époque du regne de ce Prince n'est pas difficile à trouver; Eusebe la place au temps d'Egée Roi d'Athenes, & d'Atrée & de Thieste Rois de Mycenes; c'est-à-dire, deux générations, ou 60. ans avant la guerre de Troye, l'an mille deux cent quarante avant J. C. & cette date paroît assez prouvée, puisque Pirithoüs son fils étoit contemporain de Thesée, & que Polypetes son petit-fils, commandoit, au rapport d'Homere, les Lapithes pendant que les Grecs assiegeoient cette ville. Il faut prendre garde à ne pas confondre cet Ixion avec un autre Prince de ce nom, du sang des Heraclides, qui regna à Corinthe après la mort de son pere Aletès, pendant 57. ans selon Eusebe, ou trente-sept seulement si nous en croyons le Syncelle.

(1) Chil. 7.  
hist. 92.

Du commerce d'Ixion avec la nuée que Jupiter avoit mise à la place de Junon, étoient nés les Centaures, ces monstres demi-hommes & demi-chevaux si célèbres dans l'histoire du siècle dont je parle, quoique Pindare, qui avoit suivi une autre tradition dise qu'ils étoient fils d'Iperphiale qui avoit été le fruit de cette intrigue.

(a) *Parasitos ad rotam aquariam ligabat, & cum vertigine sub aquas mittebat, rursumque in summum revolvebat, eosque Ixionios amicos vocavit.*



Diodore de Sicile, Hygin & plusieurs autres Anciens parlent de la naissance de ces monstres comme d'une chose qui a pu arriver naturellement. L'histoire fabuleuse faisoit mention de quelques productions pareilles, & c'étoit sous cette forme qu'étoit né Chiron des amours de Saturne avec Phylire, que ce Dieu pour cacher son intrigue à sa femme Rhea, avoit séduite en se métamorphosant en cheval (a). Mais ce qui est encore plus singulier, l'histoire naturelle en fournissoit plusieurs exemples.

Plutarque rapporte dans le Banquet des sept Sages, qu'on avoit fait voir à Periandre Roi de Corinthe, un jeune Centaure qu'une jument venoit de mettre au jour; ce qui surprit tellement toute la Cour, qu'on crut qu'il falloit se mettre en état d'appaiser les Dieux irrités. Chacun sçait ce que répondit là-dessus le Philosophe Thalès. Pline assure avoir vû un Hippocentaure qu'on apporta d'Egypte à Rome sous l'empire de Claude, embaumé dans du miel, à la maniere de ce temps-là (b); & cette histoire se trouve confirmée dans Phlegon de Tralles (1) & quelques autres Auteurs.

(1) De mirab.  
c. 34. & 35.

Saint Jérôme fait la description de l'Hippocentaure que saint Antoine rencontra dans le désert, lorsqu'il alloit voir saint Paul Hermite: il étoit apparemment de la race de celui dont Pline parle, puisqu'il étoit du même pays (c). Ce saint Docteur ajoute que ce pouvoit être un de ces monstres que l'Afrique produit souvent. Il distingue même ailleurs les monstres qu'on voit quelquefois, tels que sont, selon lui, les Centaures, d'avec ceux de la Fable, qui ne furent jamais, comme l'Hydre & la Chimere (d); & il est vrai qu'Isaïe parle des *Onocentaures*, qu'Elie (2) regarde comme de véritables animaux.

(2) De Animal. l. 17. c. 9.

Mais comme dans ces productions monstrueuses, s'il s'en

(a) *Saturnus equo geminum Chirona creavit.* Ovid. Met. l. 6.

(b) *Claudius Cæsar scribit Hippocentaurum in Thessalia natum, eodem die interiisse; & nos principatu ejus allatum illi ex Ægypto in melle vidimus.* L. 7. c. 3.

(c) *Comperit hominem equo mixtum, cui*

*opinio Poëtarum Hippocentaurum vocabulum indidit.* In vita S. Antonii.

(d) *Multa in orbe monstra generata sunt, Centauros & Sirenes in Isaia legimus; Chimeram atque Hydram, multorumque capitum narrant fabulæ Poëtarum.* Contra Virgilium.

trouve



trouve quelquefois , ne sont que des especes d'avortons qui ne vivent pas , & que les Poëtes & les Historiens parlent d'un Peuple qui portoit le nom de Centaures , il faut ranger tout ce que nous venons de rapporter , ainsi que tout ce que disent sur ce sujet Philostrate & Lucien , l'un dans le Tableau de *Centaurelles* , l'autre dans la belle description du Tableau des Zeuxis ; il faut , dis-je , le ranger avec Rabelais parmi les êtres qui ne subsisterent jamais que dans le pays de Tapissierie. Lucrece pense la même chose.

*Sed neque Centauri fuerunt , neque tempore in ullo  
Esse queat duplici naturâ & corpore bino  
Ex alienigenis membris compacta potestas.*

Gallien qui vivoit peu de temps après Phlegon , & qui sans doute devoit avoir vû , ou s'être éclairci par le commerce des Philosophes sur le phenomene anatomique du Centaure envoyé à l'Empereur Claude , nie réellement l'existence de ces sortes de monstres (1). Ainsi il faut dire sur l'origine des Centaures de l'Histoire , quelque chose de satisfaisant.

(1) De usu Partium. 3.

C. 1.

(2) Liv. des choses incroyables.

Sous le regne d'Ixion , dit Palephate (2), quelques Taureaux qui païssoient sur le mont Pelion devinrent enragés , & causerent beaucoup de ravages dans la campagne , se jettant également sur les troupeaux & sur les hommes. Le Roi de Theessalie pour les faire cesser , fit publier dans ses Etats qu'il donneroit une somme considerable à ceux qui tueroient ces taureaux. Quelques jeunes gens s'étant avisés depuis quelque temps de dresser des chevaux , exercice alors inconnu dans la Grece , où l'on ne se servoit que de chariots , entreprirent de donner la chasse à ces taureaux ; & s'étant mis à les poursuivre , ils les perçoient à coups de traits lorsqu'ils fuyoient , & s'ils vouloient se jeter sur eux , ils s'enfuyoient dans des lieux où ils étoient à couvert de leurs insultes. C'est de-là que leur vint le nom de Centaures , composé de deux mots Grecs , *κέντρειν* & *ταυρὸς* , comme qui diroit , *piquer des bœufs* , *percer des taureaux*.

Lorsque ces nouveaux Cavaliers , ajoute le même Auteur ,



eurent reçu la récompense que le Roi leur avoit promise ; ils devinrent fiers & insolens , & firent plusieurs courses dans la campagne , où ils pilloient tout ce qu'ils rencontroient dans leur chemin. C'étoit ordinairement la nuit qu'ils descendoient dans la plaine , & se retiroient le matin dans les montagnes. Comme lorsqu'ils fuyoient , on ne voyoit que la croupe des chevaux & la tête des Cavaliers , il sembloit que ce n'étoit qu'un seul animal : de là est venue la Fable , que ces Centaures étoient demi-hommes & demi-chevaux , ce qui leur fit donner le nom d'Hippocentaures. On ajoute qu'ils étoient fils d'une nuée , parce qu'ils étoient la plupart d'un village nommé *Nephelé* , *νεφελή* , qui signifie une nuée ,

Cette explication de Palephate paroît un peu ajustée au Théâtre ; car sans parler de ces taureaux enragés , dont aucun autre Auteur ne fait mention , non plus que de ce village de Thessalie nommé *Nephelé* , inconnu à tous les Anciens , & qui paroît une pure fiction , est-il vraisemblable qu'on ait pris pour des monstres des gens de cheval , soit en les voyant fuir , comme dit cet Auteur , ou lorsqu'ils menoient boire leurs chevaux dans le fleuve *Penée* , comme le prétend *Servius* ; & quand même on y auroit d'abord été trompé , comme *Herrera* (a) le raconte de quelques Sauvages de l'Amerique , qui prenoient nos Cavaliers pour des especes de Centaures , ne seroit-on pas revenu de cette erreur peu de temps après , & la fable n'auroit-elle pas bientôt perdu son credit ?

*Isaac Tzetzès* à qui l'explication de Palephate ne plaisoit pas , en fait une censure fort aigre , & tâche de le tourner en ridicule ; mais en vérité , ce qu'il dit sur ce sujet est encore moins vraisemblable. Croira-t-on en effet , que ce qui a donné lieu à la Fable des Centaures , c'est que l'Esclave que *Jupiter Pharaon* , comme il le nomme , mit à la place de la Reine , s'appelloit *Aura* ? ce qui a fait croire que c'étoit une nuée , & l'on surnomma par dérision le jeune *Imbrus* qui étoit le fruit de cette intrigue , *Centaurus* , comme si pour exprimer le commerce prétendu qu'*Ixion* eut avec

(a) Histoire de la conquête des Indes Occidentales.



Aura, on avoit dit qu'il l'avoit piquée, ainsi qu'il s'exprime dans les vers qu'il a faits contre Palephate à ce sujet ; expression basse & comique, & qui ne porte nullement le caractère de l'Antiquité. D'ailleurs cette explication ne nous apprend pas ce qui a fait prendre les Centaures pour des monstres qui unissoient le cheval & l'homme dans le même corps ; & ce n'étoit pas la peine de critiquer un ancien Auteur, pour ne substituer à la place de son explication qu'une froide étymologie.

M. le Clerc, qui rejette aussi l'explication de Palephate, dit qu'on donna le nom de Centaures à de certains Bergers qui avoient des troupeaux de taureaux, lesquels étoient fort communs en Arcadie ; d'où vient, selon lui, qu'on a attribué à ces Bergers l'invention des vers *Bucoliques*, c'est-à-dire, de ceux qu'on chantoit en gardant les bœufs. Comme ils piquoient leurs taureaux en les conduisant aux pâturages, on les nomma Centaures, ou *Pique-bœufs*. Mais, premierement, il est sûr que les Centaures furent connus en Thessalie avant qu'on en eût entendu parler en Arcadie ; & ce ne fût qu'après avoir été chassés par les Lapithes des environs du Penée, comme le dit expressément Diodore, qu'ils allerent s'établir aux environs du mont Pholoé. En second lieu, pourquoi auroit-on donné le nom de Centaures aux Bouviers d'Arcadie, plutôt qu'à ceux des autres pays ? ne conduisoient-ils pas tous leurs troupeaux de la même manière ? Enfin, M. le Clerc n'explique pas par-là, pourquoi on crut que les Centaures étoient moitié hommes & moitié chevaux ; à moins que de dire que ces Bergers d'Arcadie étoient à cheval, & alors on revient à l'explication de Palephate.

Mais que doit-on donc penser de l'origine de cette Fable ? Il faut d'abord examiner trois questions. La première ce que c'étoit que les Centaures, & d'où leur est venu ce nom. La seconde, pourquoi on les regardoit comme des monstres, composés de deux natures. La troisième enfin, pour quelle raison on croyoit qu'ils étoient fils d'Ixion & d'une nuée.

Il est certain, par le témoignage de Diodore de Sicile



& des autres Anciens, que les Theſſaliens, principalement ceux qui habitoient aux environs du mont Pelion, furent les premiers des Grecs qui s'appliquèrent à dompter les chevaux. Virgile le dit nettement dans ſes Georgiques (a). Servius confirme ce que dit ici le Poëte Latin: *Pelethronium eſt oppidum Theſſaliæ ubi primum domandorum equorum repertus eſt uſus.*

(1) In 3.  
Georg.

(1). Les Theſſaliens chercherent par là à ſe diſtinguer des autres Peuples de la Grece, qui ne combattoient qu'à pied, ou ſur des chariots, dont Erichtonius Roi d'Athenes leur avoit appris l'uſage, comme on l'a déjà dit.

Pline qui donne à Bellerophon la gloire d'avoir été le premier qui entreprit de monter à cheval, avoue en même-temps que les Theſſaliens furent de tous les Grecs ceux qui s'appliquèrent le plus à cet exercice: *Equo vehi inveniffe Bellerophontem, frænos & ſtrata Pelethronium, pugnare ex equo Theſſalos qui Centauri appellati ſunt* (2). Il eſt bon de remarquer en

(2) Lib. 7.  
• 56.

paſſant, ou que Pline ſe trompe, croyant que Pelethronius étoit le nom d'un homme, au lieu que ce n'étoit que celui d'une montagne de Theſſalie, où étoit une petite ville, ou qu'il y a faute dans le texte; ſur quoi Voſſius remarque qu'il falloit mettre *Pelethronios*. C'eſt donc dans la Theſſalie qu'il faut chercher la plus ancienne Cavalerie de la Grece; je diſ de la Grece; car on a vû dans l'Histoire de Bellerophon, ce que je penſe ſur l'origine de l'équitation. Il y a donc bien de l'apparence que lorsſque l'on parloit d'un Theſſalien, on y ajoutoit l'épithete d'*Hippios*, comme on le donnoit par la même raiſon à Neptune, qu'on appelloit *Hippios Poſeidon*.

Si le ſentiment de Servius, adopté par Voſſius, étoit vrai, il ſeroit très-propre à confirmer ma conjecture, puisſque ces Auteurs croyoient que ce Neptune étoit Ixion lui-même (b). Ces Cavaliers dans la ſuite, pour devenir plus adroits & plus forts, s'exercerent à une eſpece d'exercice, dans lequel ils ſe

(a) *Fræna Pelethronii Lapithæ, gyroſque dedere*  
*Impoſiti dorſo, atque equitem docuere ſub armis*  
*Inſultare ſolo, & greſſus glomerare ſuperbos.* Georg. l. 3.

(b) *Probus annotavit, dit Voſſius, primum in Theſſalia equum eſſe conſpectum, quem iſtic exhibuerit Neptunus; qui Neptunus, ſi extra fabulas eatur, non alius ſit quam Rex Theſſalius, ut vocat Servius.*



battoient contre des taureaux qu'ils perçoient de leurs javelots , ou les renversoient en les prenant par les cornes. Plin nous apprend non seulement que cet exercice étoit ordinaire aux Theffaliens qui en étoient les inventeurs , mais aussi que Jules-Cesar en donna le spectacle aux Romains (a).

Suetone dit la même chose de l'Empereur Claude , & Dion Cassius , de Neron. Il y a donc bien de l'apparence qu'on ajouta , en parlant de ces Theffaliens , au nom d'Hippios , celui de Centaure , & de ces trois mots ἵππιος , κένταυρος , on composa celui d'*Hippocentaure* , Cavalier perce-taureau. Comme ces Cavaliers se rendirent redoutables dans la suite par leurs brigandages , à l'aide de l'équivoque que présentait leur nom , on les regarda comme des monstres composés de deux natures. Les Poètes saisirent cette idée : on sçait qu'ils profitoient de tout pour donner du merveilleux aux sujets dont ils parloient ; & ne peut-on pas assurer sans craindre de se tromper , que des gens qui faisoient passer des oranges pour des pommes d'or , des Bergeres pour des Nymphes , les Bergers déguisés pour des Satyres , & les Vaisseaux à voiles pour des dragons ailés , n'auront pas fait de difficulté de prendre des Cavaliers pour des Centaures.

Dans l'ancien langage de la Grece , comme l'a remarqué M. le Clerc , on appella peut-être ces Centaures *Nephilim* : ce nom peut être pris à la lettre , & en ce cas-là il vient de *Naphal* , tomber , ou pour celui de Geant , comme l'a traduit la Vulgate ; & dans ces deux significations , il convenoit parfaitement aux Centaures ; car non seulement on pouvoit les regarder comme des gens tombés dans des désordres affreux , puisque Diodore , Apollodore , Strabon , Palephate , Ovide , & les autres parlent si souvent des ravages qu'ils faisoient par tout où ils passaient , & de leur lubricité dans les nêces de Pirithoüs ; mais aussi comme de véritables Geants. En effet , ne peut-on pas dire qu'on regardoit comme tels , des gens qui lançoient des ormes , comme des javelots (b) ?

(a) *Theffalorum gentis inventum , equo juxta quadrupedante , cornu intortâ cervice , tauros necare : primus id spectaculum dedit Romæ Cæsar Dictator.*

(b) . . . *Quantas jaculetur Monychus ornos ,*  
comme dit Juveual , après Apollodore , & qui déracinoient des rochers entiers pour



C'étoient donc dans l'Histoire & dans la Fable, des véritables Geants que ces Cavaliers, sur-tout si on joint, comme faisoient ceux qui en parloient, la force du cheval à celle du Cavalier. Les Grecs qui sont venus dans la suite, trouverent dans leurs anciens Ecrits ce mot *Nephilim*, dont ils n'entendoient pas la signification; & comme dans leur langue il approchoit de celui qui signifie une nuée, ils imaginèrent que les Centaures étoient enfans d'une nuée, & ils inventèrent la Fable du commerce d'Ixion; fondés sur ce que c'étoit sous le regne de ce Prince, & par ses ordres, que les Lapithes avoient commencé à dompter des chevaux; & à s'exercer à se battre contre des taureaux; ce qui par une hyperbole assez raisonnable, fit dire qu'ils étoient ses propres enfans.

Mais après avoir expliqué l'origine des Centaures & de leur nom, il faut en continuer l'Histoire.

(1) Liv. 4.

Diodore nous apprend (1) que comme ils étoient la plupart parents d'Ixion, ils voulurent après sa mort avoir part à sa succession; & que Pirithoüs leur ayant refusé d'entrer en partage, ils lui avoient fait la guerre; mais qu'enfin elle avoit été terminée par une paix, dont il ne dit pas les conditions. Quelque temps après, ajoute le même Auteur, le nouveau Roi de Larisse, ayant épousé Hippodamie (a), ou comme d'autres l'appellent, Deidamie fille du Roi d'Argos (b), il pria les Centaures à la solennité du mariage, & ceux-ci échauffés par le vin, voulurent faire insulte aux Dames, & se mirent en état de les enlever; mais Hercule & Thésée avec les autres Lapithes punirent l'insolence de ces brutaux, en tuerent un grand nombre, & obligèrent les autres à se retirer dans les montagnes; & voilà, pour le dire en passant,

en accabler leurs ennemis :

. . . . . *Saxumque à monte revulsum*  
*Mittere conatur,*

comme le dit Ovide; qui par leur chute renversoient de gros arbres

. . . . . *Et pondere corporis ornum*  
*Ingentem fregit.*

Enfin des gens dont les os & les membres étoient d'une grosseur immense :

. . . . . *Cubitique ingentia fregit*

*Offa,*

ainsi que le rapporte le même Poëte d'un de ces Centaures.

(a) Plutarque, *in Theséo*, l'appelle Deidamie, & Properce, Ischomaque.

(b) D'autres disent qu'elle étoit fille de Byste, parent des Centaures; & Palephatte dit que c'étoit à une fête que célébroient les Lapithes.



ce fameux combat qu'Ovide décrit si élégamment (1). Chacun sçait la maniere dont il embellit sa narration, de l'agréable Episode de Cénée, à qui Neptune avoit accordé le don de changer de sexe, ainsi que de celui d'Helonone qui se tua sur le corps de Cyllare qu'il aimoit éperduement. Je ne m'étends ici que sur ce qui est historique, & je laisse ce qu'Hésiode (2), Valerius Flaccus (3), & les autres Poètes disent de ce combat, que Pausanias (4) dit avoir été représenté dans le Temple de Jupiter Olympien, ainsi qu'à Athenes, par Phidias & Parrhasius, comme le rapporte Pline (5). On ajoute que ceux qui avoient été blessés des flèches empoisonnées d'Hercule, s'étant lavés dans la Riviere d'Anigre qui sort des montagnes de Thessalie, en rendirent l'eau si infectée, qu'on n'en pouvoit pas même manger le poisson. Strabon ajoute (6) que ceux qui étoient morts de leurs blessures, ayant été enterrés près de Calydon, dans un lieu qui fut depuis appelé le Tombeau, *ταφός*, causerent dans tous les environs une infection épouvantable.

Quoiqu'il en soit, les Lapithes sous la conduite d'Hercule, de Pirithoüs & de Thésée, les trois Lapithes qui se distinguèrent le plus dans cette guerre, étant allés chercher les Centaures jusque dans le fond de leurs retraites, comme nous l'apprennent Diodore, Palephate & Strabon, eurent tant de fois l'avantage sur eux, qu'ils les obligerent enfin d'abandonner le pays, & de se retirer en Arcadie. Mais leur caractère brutal & insolent ne leur permettant pas de vivre en paix, ils firent plusieurs courses aux environs de Pholoé où ils s'étoient établis. Enfin Hercule avec le secours de ses compagnons les extermina entierement, de la maniere que je vais le raconter. Ce Heros allant, comme le dit Apollodore (7), par l'ordre d'Eurysthée à la chasse du sanglier d'Erimanthe, logea en passant chez le Centaure Pholus, fils de Silenus & de Melia. Au milieu du festin, ce Heros voulut entamer un muid de vin qui appartenoit aux autres Centaures, mais que Bacchus ne leur avoit donné qu'à condition que lorsqu'Hercule passeroit chez eux, ils l'en regarleroient (8), fable qui signifie que c'étoit d'excellent vin. Ceux-ci étant accourus à

(1) Met. l. 12.

(2) In Scuto.

(3) L. 1. Argon.

(4) In Eliacis.

(5) Liv. 36.

(6) Liv. 9.  
Geogr.

(7) L. 2. c. 6.

(8) Lyl. Girald. Synt. de Hercule p. 576.



la caverne , armés de pierres & de dards , Hercule se mit à tirer sur eux à coups de flèches , & le combat s'étant échauffé , plusieurs Centaures y perdirent la vie , & les autres prirent la fuite. Hercule les poursuivit , avec ceux qui l'accompagnoient à cette chasse , & qui apparemment étoient en grand nombre ; & quoiqu'il n'eût que de l'infanterie , & que les autres combattissent à cheval , il ne laissa pas de les mener battant dans un pays coupé de bois & de montagnes , jusqu'à Malée (a) , où ils se retirèrent auprès du Centaure Chiron , le plus sage & le plus renommé d'entr'eux. Ce Cavalier chassé par les autres Lapithes du mont Pelion , où il avoit vécu avec tant de réputation , que les Princes les plus fameux de ce siècle , comme Hercule & Jason , avoient voulu être ses disciples , étoit venu depuis quelques temps y chercher le repos , qu'il n'avoit pu trouver dans son pays.

Les Centaures esperoient que la presence du Précepteur d'Hercule arrêteroit la fureur de ce Heros ; qui cependant ne laissa pas de les attaquer , sans aucun dessein toutefois d'envelopper Chiron dans leur perte ; mais ayant manqué Elarus d'un coup qu'il évita , la flèche alla frapper Chiron au genouil. Hercule au désespoir de cet accident , accourut promptement pour le soulager , & appliqua sur la playe un remede que ce Centaure lui avoit appris ; mais le mal étoit incurable , & le malheureux Chiron , après avoir souffert des douleurs insupportables , pria Jupiter , comme le disent les Poètes , de terminer ses jours ; car étant fils de Saturne , il n'étoit pas sujet à la condition des autres mortels. Le pere des Dieux touché de ses malheurs , fit échange de son immortalité avec Prométhée , & Chiron ayant payé à la mort le tribut que tous les hommes lui doivent , il fut placé parmi les Astres , où il forme la Constellation du Sagittaire ; c'est - à - dire , au rabais de ce galimathias poétique , que cet illustre Centaure mourut de la blessure qu'il avoit reçue dans le combat. Il étoit très-sçavant pour ce temps-là , sur-tout dans cette partie de la Médecine qui embrasse la connoissance des Plantes , particulie-

(a) Le mot grec d'Apollodore porte en cet endroit μέλαι ; mais il avoit dit un peu avant , & dit un moment après , καλέαν



rement de celles qui servent à la guerison des playes , comme je le prouverai dans un moment.

Hercule outré de cet accident , fit main-basse sur le reste des Centaures , ( c'est toujours Apollodore qui parle ) & n'épargna aucun de ceux qui tomberent entre ses mains. Ceux qui purent s'échapper se retirèrent dans les cavernes du Promontoire de Malée , & Neptune cacha les autres auprès d'Eléusis ; c'est-à-dire , pour ramener cette circonstance à l'Histoire , qu'il y en eut quelques-uns qui s'embarquerent & vinrent dans l'Attique. Antimachus cité par Noel le Comte (1) , dit que quelques Centaures se retirèrent dans l'Isle des Sireennes ; c'est-à-dire dans le Promontoire de Pelore , où ces petites Reines regnoient en ce temps-là ; & cet Auteur ajoute qu'ils y perirent la plûpart dans les charmes de la volupté.

(1) Article  
des Centau-  
res.

Hercule après cette défaite rétourna à Pholoé , où il apprit que le Centaure son hôte étoit mort de la blessure , qu'une flèche qu'il avoit tirée du corps d'un de ses compagnons , lui avoit faite , & après lui avoir rendu les derniers devoirs , il se mit en état d'exécuter l'ordre d'Euristhée. Nessus qui s'étoit retiré du côté du fleuve Evene , fut puni dans la suite par le même Heros , pour avoir voulu enlever Dejanire , de la maniere que chacun sçait.

Ainsi périrent par les exploits d'Hercule , de Thesée , de Pirithoüs , de Nestor , & des autres Lapithes , ces premiers Cavaliers de Theffalie , que leur orgueil & quelques heureux succès avoient rendus si insolens. On connoît assez par le temps auquel vécurent tous ces Heros , les époques de tous les événemens que je viens de raconter.

Mais le Centaure Chiron merite ici un nouvel article : la Chronologie abrégée de M. le Chevalier Newton , & les Dissertations qu'on a faites pour & contre , y donnent lieu.



## CHAPITRE XII.

Où l'on examine si Chiron fit un Kalendrier pour les Argonautes.

(1) Strom.  
l. I. n. 15.

JUSQUES ici on avoit regardé Chiron comme un sage Theffalien , Medecin de profession , & on ne s'étoit point avisé d'en faire un Astronome assez profond pour fixer l'état du ciel , & en conséquence faire un Kalendrier qui servît de regle. Cependant feu M. Newton , fondé sur un passage de la Titanomachie , rapporté par Clement d'Alexandrie (1) , dit qu'il en avoit dressé un pour la navigation des Argonautes , & qu'en calculant depuis Meton jusqu'au temps de cette expedition , on trouvoit qu'il falloit qu'il eût placé les points équinoctiaux dans le milieu d'Aries , & dans le milieu de la Balance , & les Soltices au quinzième degré du Cancer , & au même degré du Capricorne.

D'abord avant que d'examiner l'autorité qu'employe cet illustre Auteur pour prouver cette prétention , il est bon de remarquer qu'il fait un argument de la nature de ceux qu'on appelle *le Cercle* : car c'est comme si M. Newton avoit dit ; je veux raccourcir les temps de plus de quatre cens ans. L'expedition des Argonautes n'est pas arrivée 1300. ans avant Jesus-Christ , comme on le croit communément , mais seulement 937. ans. C'est le systeme que j'ai suivi dans ma Chronologie. Ainsi puisqu'au temps de Meton , 433. avant J. C. le Solstice d'Eté se trouva au huitième degré du Cancer , & que Chiron avoit déterminé le point équinoctial au quinzième degré d'Aries , le mouvement des Equinoxes , contre l'ordre des Signes , étant de cinquante secondes par an , & d'un degré en 72. ans (a) , la distance entre l'observation de Meton & celle de Chiron , a du être d'environ 7. degrés , & l'intervalle de

(a) C'est la supputation du P. Ricci , qui met la periode entiere de 25920. ans. M. Cassini , ainsi que la fameux Ulug-Begh , petit-fils de Tamerlan , la met seulement de 25200. ans ; & détermine le mouvement propre du Firmament à un degré en 70. ans : mais cette difference & quelques autres ne font rien ici.



temps entre eux deux, de 504. ans; qui joints à 433, font 937. ans avant J. C. Donc c'est en cette année-là, ou l'année d'après, qu'est l'époque des Argonautes, qu'on a tort d'éloigner jusqu'à l'an 1300. ou même selon quelques-uns, jusqu'à 1467. avant la même Ere.

On a écrit en France pour & contre le Systeme de ce célèbre Anglois: on a chicané la position & l'arrangement fait par Chiron, au lieu de les nier; mais le Pere Hardouyn, dans les Memoires de Trevoux, Sept. 1729. a coupé le cours de toutes les difficultés, en prouvant sans réplique que Chiron n'avoit été regardé par toute l'Antiquité, dont il rapporte les témoignages, que comme un Medecin qui connoissoit l'usage de quelques Plantes, sur-tout de celles qui servent à la guérison des playes; & jamais comme un Astronome, capable de dresser un Calendrier, & de fixer le véritable état du ciel au temps qu'il vivoit (a).

Dans le fond, le passage tiré de Clement d'Alexandrie ne prouve rien, pour un Astronome de pratique, capable de fixer les points des Equinoxes & des Solstices: le voici traduit mot à mot. *Hermippus de Beryte donne le nom de Sage à Chiron le Centaure; & celui qui a écrit la Titanomaohie, rapporte qu'il est le premier qui a appris à tout le genre humain à vivre selon la justice, en lui montrant la force du serment, les sacrifices joyeux ou d'actions de grâces, & les figures du ciel σχήματα Ὀλύμπου*. Car sans parler de l'assortiment bizarre de ces trois sortes de connoissances; sans examiner l'autorité d'un Poète inconnu, & dont les Anciens ne nous ont transmis que peu de choses, peut-on en conclure que Chiron étoit assez bon Astronome pour fixer l'état du ciel; qu'il fit un Calendrier pour les Argonautes deux ans avant leur expedition; qu'il placa les quatre points des Solstices & des Equinoxes au milieu, c'est-à-dire, au quinzième degré du Cancer & du Capricorne, du Belier & de la Balance? position cependant

(a) C'est l'idée qu'en donne Homere, Iliad. liv. vers. 218. & Odyss. liv. vers. 830. Ce sage Centaure avoit appris à Achille, & même à Jason, suivant Eustathe, la Medecine, & l'usage des topi-

ques pour les blessures. Virgile, Eneid. l. 3. v. 549 en donne la même idée, ainsi que Pline liv. 24. sat. 19. & Diodore liv. 4. p. 221. Plutarque, Suidas & tous les autres.



de laquelle dépend en partie le système de M. Newton, pour abréger, ainsi qu'il le fait, le temps des Antiquités Grecques? Tout ce qu'on pourroit, ce semble, en conclure de plus naturel, c'est que Chiron joignoit aux connoissances qu'il avoit des Plantes, cette sorte d'Astronomie qui regarde le lever & le coucher Heliacque des étoiles, dont il instruisit quelques Argonautes: connoissance au reste assez bornée, & peut-être assez universellement répandue de son temps; mais qui ne mettoit pas celui qui la possédoit, en état de fixer les véritables points du ciel, & de laquelle du moins on ne sçauroit prouver que ce fût en tel point que Chiron les trouva & les plaça: supposition gratuite, & qu'on n'a fait que parce qu'on avoit auparavant formé le système de l'abréviation des temps pour les Antiquités Grecques.

Ce que le même Clement d'Alexandrie ajoute immédiatement après, d'Hippo, fille de Chiron, & qu'Ovide (1) nomme Ocyroé, confirme l'explication que je viens de donner touchant la connoissance astronomique de Chiron. *Hippo sa fille, dit-il, ayant épousé Eole, celui-là même chez qui arriva Ulysse, enseigna à son mari la science de son pere; c'est-à-dire, la contemplation de la nature.* Euripide, ajoute-t-il, dit de cette Hippo qu'elle connoissoit & prédisoit les choses divines par les Oracles & par le lever des étoiles.

## CHAPITRE XIII.

### *Suite de l'Histoire de Pirithous.*

**P**IRITHOÛS qui avoit poursuivi les Centaures avec tant de chaleur, n'eut pas une fin plus heureuse que ces Cavaliers. Comme il avoit aidé son ami Thésée à enlever Hélène, à condition qu'il le serviroit à son tour dans le dessein qu'il avoit de ravir Proserpine femme d'Aidonée (a),

(a) D'autres disent qu'elle n'étoit que sa fille; mais Virgile dit qu'elle étoit sa femme.



ils partirent ensemble pour aller en Epire; mais le Roi qui fut informé de leur dessein, étant allé à leur rencontre, fit lâcher quelques dogues qui se jetterent sur Pirithoüs & le déchirerent, & Thesée qui se déroba à leur fureur, fut retenu prisonnier jusqu'au temps où Hercule le délivra. Comme Aidonnée faisoit travailler aux mines, & habitoit dans un lieu bas par rapport au reste de la Grece, c'est-à-dire, à l'Occident, les lieux occidentaux, où l'on croyoit que les Astres descendoient pour aller se plonger dans l'Océan, *suadent que cadentia sidera somnos*, étoient aussi regardés comme le séjour des morts: car comme dit élégamment Pline: *In sede manium opes quærimus, nos ad inferos adigunt*. Ainsi on ne parla du voyage de ces deux Princes que comme d'une descente dans le Royaume de Pluton, ce Roi d'Epire ayant été confondu avec cette Divinité; & c'est ce qui a fait dire à Caron dans Virgile:

*Nec verò Alciden me sum lætatus euntem  
Accepisse lacu, nec Thesea Pirithoumque,  
Quanquam Dîs geniti (1).*

(1) Æneid.  
l. 6.

Ces derniers mots pourroient faire de la peine sur la généalogie de Pirithoüs, qu'on ne fait pas ordinairement descendre des Dieux, si on ne sçavoit que Jupiter dit lui-même dans Homere (2), qu'ayant été touché des charmes de la femme d'Ixion, il l'avoit rendue mere de Pirithoüs: ce qui veut dire que les grands hommes de ce siècle avoient toujours une origine divine.

(2) Iliad. l. 4.

Paufanias nous apprend (3) le détail de cette expedition. Thesée, dit-il, étant entré avec ses troupes dans la Thesprotie, pour enlever la femme du Roi des Thesprotes, perdit la meilleure partie de ses troupes: il fut ensuite pris prisonnier avec Pirithoüs, & le Thesprote les retint à Cychire. Hercule le délivra dans la suite, mais Pirithoüs mourut dans sa prison.

(3) In Attic.

Telle est l'histoire des Centaures, dont la défaite fut suivie d'un événement qui est devenu extrêmement célèbre dans l'Histoire des temps fabuleux, & qui va faire la matiere du Livre suivant.





# LIVRE TROISIEME.

## HISTOIRE DES ARGONAUTES

*& de la Conquête de la Toison d'or.*



**L**'HISTOIRE ancienne de la Grece présente peu de sujets aussi célèbres que la conquête de la Toison d'or par les Argonautes ; mais il n'en est point en même-temps qui soit rempli de plus de fictions (a).

Cependant il se trouve lié avec l'Histoire ancienne de la Grece , & ne peut en être détaché sans renverser presque toutes les généalogies de ces temps-là : bien développé il sert à éclaircir les antiquités des siècles héroïques ; enfin il y a peu d'Auteurs anciens qui n'en parlent , & j'ai cru qu'en rassemblant ce qui s'en trouve épars dans leurs Ouvrages , je pourrois contribuer en quelque sorte à éclaircir l'histoire d'un siècle , dont l'étude est accompagnée de beaucoup de difficultés.

Quoique nous n'ayons plus , ni le Poëme du véritable Orphée , ni celui d'Epimenide de l'Isle de Crete qui , suivant Diogene Laërce , avoit composé vers la quarante - septième

(a) J'ai fait plusieurs Dissertations sur ce sujet qui sont ou seront imprimées dans les Memoires de l'Acad. des Belles-Lettres & j'aurois pu y renvoyer ; mais comme des personnes intelligentes m'ont fait en-

tendre que les Lecteurs étoient bien aises de trouver dans cette Mythologie , ce qu'ils n'étoient pas souvent ni en état ni en humeur d'aller puiser dans d'autres Livres : je vais en donner l'abregé.



me Olympiade, environ 600. ans avant l'Ere chrétienne; un Poëme de six mille six cens vers sur cette expedition; ni l'ouvrage de Varron, qui, suivant Probus dans son Commentaire sur les Georgiques de Virgile, avoit laissé quatre Livres sur l'expédition des Argonautes; ni enfin les autres Poëtes qui suivant Lylio Giraldi, Dialog. 4. avoient travaillé sur le même sujet; nous ne manquons pas cependant de secours. Parmi les Historiens, Diodore de Sicile, Apollodore, Strabon, Trogue Pompée, sans nommer les autres, sont ceux qui en ont parlé avec plus d'étendue. Je ne nomme point ici Herodote, parce qu'il n'en dit qu'un mot en passant; mais des preuves indirectes tirées de ce même Auteur, me serviront beaucoup dans la suite.

Nous avons encore trois Poëmes sur cette expedition; celui d'Onomacrite, qui porte le nom d'Orphée, & qui fut composé du temps de Pisistrate, vers l'Olympiade 55. environ 550. ans avant l'Ere chrétienne: celui d'Apollonius de Rhodes, qui vivoit vers le temps des premiers Ptolomées; & celui de Valerius Flaccus, qui l'écrivit sous le regne de Vespasien, & dont l'Ouvrage demeuré imparfait, finit vers le milieu du huitième Livre.

La plupart des autres Poëtes font de frequentes allusions à cette conquête; Pindare sur-tout en parle fort en détail dans la quatrième Olympique, & dans la troisième Isthmique. Homere à la verité, n'en dit qu'un mot, mais ce qu'il en dit nous en donne une idée juste. C'est dans le douzième Livre de l'Odyssée, où Circé prédisant à Ulysse les dangers qu'il aura à courir sur la mer, lui parle des Roches errantes qu'elle dit être dans le Détroit qui separe la Sicile de l'Italie, quoi qu'elles soient en effet à l'entrée du Pont Euxin, & où, ajoute-t-elle, passa la Navire Argo. « Il n'y a jamais eu, dit Circé, qu'un seul Vaisseau qui se soit tiré de ces abysses; c'est la célèbre Navire Argo, qui chargée de la fleur des Heros de la Grece, passa par-là en revenant de la Colchide, où regnoit le Roi Æetès: & il ne faut pas douter que les courants ne l'eussent portée contre les rochers, si Junon ne l'eût conduite elle-même, & ne l'eût fait passer sans danger, parce quelle aimoit & protegeoit Jason ».



(1) Bibl.  
Univ. C. 26

C'est dans ces sources que j'ai puisé l'Histoire du voyage des Argonautes, sans toutefois avoir négligé ceux des Modernes qui en ont expliqué quelques circonstances, comme Bochart & M. le Clerc; & c'est aussi dans ces mêmes sources qu'il faut prendre la véritable idée de cet événement, qui certainement n'est ni le mystère du grand œuvre, comme l'ont cru quelques Philosophes, ni un simple voyage de Marchands Grecs qui entreprirent de trafiquer sur les côtes Orientales du Pont-Euxin, ainsi que l'a prétendu M. le Clerc (1) lequel cependant, aidé des lumières du sçavant Bochart, a très-heureusement expliqué quelques aventures de la navigation des Argonautes; encore moins l'Histoire d'Abraham, d'Agar, & de Sara, de Moïse & de Josué, comme a entrepris de le prouver depuis peu un Auteur (a), qui sur le plan du pere Thomassin, de M. Huet, & de quelques autres Sçavans du dernier siècle, veut ramener la plûpart des Fables anciennes à l'Ecriture sainte, mal interpretée par les Payens, & en particulier l'Histoire dont il s'agit, aux voyages d'Abraham: comme s'il y avoit la moindre ressemblance entre les différentes transmigrations de ce Patriarche qui parcourut la Syrie & les Provinces voisines, & alla ensuite en Egypte, toujours par terre, & l'expédition maritime des Argonautes. En suivant de pareilles idées, que ne peut-on pas comparer?

(2) Sur le  
vers 686. de  
Denys Peri-  
gete.

Eustathe (2) est peut-être celui de tous les Anciens qui en donne l'idée la plus juste, lorsqu'il dit que ce voyage étoit une expédition militaire, laquelle, outre l'objet de la Toison d'or, ou pour parler plus juste, celui du recouvrement des biens que Phryxus avoit emportés dans la Colchide, avoit encore d'autres motifs; comme celui de trafiquer sur les côtes du Pont-Euxin, & d'y établir quelques colonies, pour en assurer le commerce. Il falloit pour cela plusieurs Vaisseaux beaucoup de monde; & l'un & l'autre s'y trouvoient, comme il paroît par les établissemens que firent les deux Ecuyers de Castor & de Pollux, dont l'un fut appelé la colonie des

(a) Conférence de la Fable & de l'Ecriture Sainte, Tome I.



Tyndarides, l'autre celle des Héniochiens. Quelques-uns de ces vaisseaux abandonnerent la Navire Argo, qui étoit comme l'Amiral de cette petite flotte; d'autres en furent séparés par les vents; mais les Poètes, continue ce sçavant Auteur, n'ont parlé que d'un seul Vaisseau, & n'ont nommé que les chefs de cette expedition.

Pour bien développer un événement où toute la Grece prit tant de part, je dois prendre la chose dès son origine.

Athamas (1), fils d'Eolus, petit-fils d'Hellen, & arriere-petit-fils de Deucalion, étoit Roi de Thebes dans la Béotie, ou seulement d'Orchomene, selon Pausanias (2). Ce Prince eut deux femmes; Ino, fille de Cadmus, qu'il répudia quelque temps après, pour épouser Nephelée dont il eut Phryxus & Hellé: c'est ainsi que Sophocle appelle la seconde femme d'Athamas, que Pindare (3) nomme Demotice; & Pherécide, Themisto. Comme elle étoit sujette à quelques accès de folie, il en fut bientôt dégoûté, & reprit Ino qui lui donna deux fils, Learque & Melicerte (a). Ino qui prit alors beaucoup d'empire sur l'esprit de son époux, haïssoit mortellement les enfans de sa rivale, qui étant les aînés devoient succéder à leur pere, à l'exclusion des siens, ainsi elle chercha tous les moyens de les faire perir. Pour réussir plus sûrement dans son entreprise, elle en fit une affaire de Religion. La ville de Thebes étoit désolée par une cruelle famine, dont on prétend qu'elle étoit elle-même la cause, ayant empoisonné le grain qui avoit été semé l'année précédente; ou si nous en croyons Hygin (4), l'ayant fait mettre dans de l'eau bouillante pour en brûler le germe. On ne manquoit jamais dans les calamités publiques, d'aller à l'Oracle: les Prêtres étoient gagnés par la Reine, & leur réponse fut que pour faire cesser la désolation, il falloit immoler aux Dieux les enfans de Nephelée. Ces barbares sacrifices n'étoient pas inconnus dans un pays où Cadmus avoit apporté le culte religieux des Pheniciens, qui offroient avec tant d'appareil de semblables victimes à Moloch.

Causes de cette expedition.

(1) Apollod.

l. I.

(2) In Attic.

(4) 4. Olymp.

(4) Liv. I.  
Fab. II.

(a) Je raconte ailleurs l'histoire d'Ino & de ses deux fils.



(1) Liv. 4.

(2) Loc. cit.

(4) 4. Pyth.

(4) Sur la  
quatrième  
Pythique.

Phryxus averti des desseins d'Ino par son Gouverneur, si nous en croyons Diodore de Sicile (1), ou par un des Prêtres de l'Oracle, qui selon Herodote, les lui découvrit, fit secrètement équiper un Vaisseau; & ayant enlevé une partie des trésors de son pere, il s'embarqua avec sa sœur Hellé, pour aller chercher un asyle chez Æetès son parent, qui re-  
gnoit dans la Colchide. La jeune Hellé fatiguée des incommodités du voyage, mourut en chemin, ou, comme le ra-  
conte Diodore (2), étant montée sur le tillac du Vaisseau, elle tomba dans la mer, & se noya. On croit que c'est elle qui donna son nom à cette partie de l'Archipel, qu'on appella après cette aventure l'*Hellespont*, ou *la mer d'Hellé*. Comme on ne s'éloignoit pas beaucoup alors des côtes, Phryxus prit terre pour y ensevelir sa sœur, & après lui avoir rendu les derniers devoirs, il se rembarqua & arriva heureusement dans la Colchide, où Æetès le reçut avec bonté, & lui donna quelque temps après en mariage Calciope sa fille.

Pindare (3) donne un autre motif aux persécutions d'Ino. Cette Princesse, dit-il, aimoit Phryxus, & le trouvant insensible à sa passion, elle prit la résolution de le faire perir. Quoiqu'il en soit, les premiers soins de Phryxus après son arrivée, furent de remercier les Dieux de l'heureux succès de sa navigation, & il consacra la proue de son Vaisseau, ou à Neptune, ou à Mars, ou, si nous en croyons l'ancien Scholiaste de Pindare (4), à Jupiter Phryxius, ou le Conservateur. Pour embellir ce trait d'histoire, on dit qu'un Belier à la Toison d'or, qui avoit des ailes, & qui possédoit même le don de la parole, avoit averti Phryxus & Hellé des mauvais desseins de leur belle-mere; ou, selon une autre tradition, que les voyant près de l'Autel sur lequel ils devoient être immolés, il les avoit chargés sur son dos, & les avoit enlevés: que Phryxus à son arrivée dans la Colchide l'avoit immolé à Jupiter (a), & en avoit consacré la peau dans son Temple,

(a) Pausanias, dans ses Attiques, dit qu'on voyoit à Athenes un Tableau, où Phryxus immoloit le Belier qui l'avoit porté à Colchos. On ne sçait pas bien, ajoute-t-il, à qui il l'immola; mais on peut conjecturer que c'étoit à ce Dieu que les Orchomaniens appellent *Laphystius*: ce mot vient d'*ἄπο τῆς λαφύσεως*, *festinare*, avoir hâte, & c'étoit le même Dieu que Jupiter *Phryxius*, dont la dénomination a le même sens.



& que ce fut cette précieuse Toison, l'objet de la cupidité des Grecs, qui avoit donné lieu dans la fuite au voyage des Argonautes. Les Poètes allèrent même jusqu'à faire la généalogie de ce Belier, & ils publièrent qu'il étoit fils de Neptune & de Theophane, que ce Dieu, pour mieux cacher son intrigue, avoit changée en brebis, s'étant lui-même métamorphosé en Belier.

Pour expliquer des circonstances si visiblement fausses, les anciens Mythologues inventerent une nouvelle fable, & dirent que le Gouverneur de Phryxus (1), se nommoit *Crios*, le *Mouton*, ou *Chrysomallus*, la *Toison d'or*: mais je crois qu'il vaut mieux dire simplement avec Diodore de Sicile, Eusebe, & l'ancien Scholiaste d'Apollonius, que le Vaisseau que monta Phryxus se nommoit le *Belier*, ou la *Toison d'or*, parce qu'il en portoit la représentation. J'ajoute que ce Vaisseau étant fort léger, avoit volé, pour ainsi dire, de la Grèce dans la Colchide, & que Phryxus, selon la coutume de ces temps-là, en avoit consacré la proue à quelqu'un des Dieux que je viens de nommer. On voit bien même par cette explication, dans quel sens on pouvoit avoir dit que le Belier à la Toison d'or, étoit fils de Neptune, parce que le Belier représentoit le Vaisseau sur lequel étoient partis Phryxus & Hellé, & que tout bon Vaisseau pouvoit passer pour être le fils ou plutôt l'ouvrage du Dieu de la mer.

(1) Diod. Pa-  
leph. &c.

Apollonius de Rhodes ajoute à la Fable que je viens d'expliquer, que ce fut Nephelé elle-même qui, s'étant changée en nuée, enveloppa ses deux enfans prêts à être immolés, & les chargea sur le dos du mouton à la Toison d'or; mais il est aisé de voir que cette fiction n'est fondée que sur le nom de cette Princesse, qui en Grec veut dire une nuée.

Les premières années du mariage de Phryxus & de Calciope furent fort heureuses, & il en eut quatre fils, Argos, Phrontis, Melas, & Cylindus (2); mais Ætès qui envioit les trésors de son Gendre, le fit mourir; & Calciope pour dérober ses enfans à la fureur de leur grand-pere, qui sans doute ne les auroit pas épargnés, les fit embarquer secrètement pour

(2) Diod.



les envoyer dans la Grece ; esperant qu'Ino dont elle avoit appris la mort , n'étant plus en état de les persécuter , Athamas les recevroit favorablement ; mais ils firent naufrage dans une Isle , où , selon Diodore de Sicile (1) , ils demurerent jusqu'à l'arrivée de Jason , qui les ramena dans la Colchide , & les rendit à leur mere , laquelle , ajoute le même Historien , pour reconnoître un service si important , fit tout ce qui étoit en son pouvoir pour favoriser la passion de ce Prince pour Medée sa sœur , ainsi que j'aurai occasion de le dire dans la suite (a).

Pendant ce temps-là , Pelias parent d'Athamas par Eolus dont ils descendoient l'un & l'autre (2) , gouvernoit une partie de la Theffalie. Ce Prince avoit usurpé la Couronne sur Eson à qui elle appartenoit légitimement , & une longue tyrannie l'avoit rendu l'horreur de son peuple (3). Pour bien entendre cette Histoire , il est bon de sçavoir que Tyro , fille du célèbre Salmonée (4) , ayant plu à Neptune , c'est-à-dire , à quelqu'un de ses Prêtres , en avoit eu Nelée & Pelias ; mais comme ces sortes de galanteries n'éloignoient pas alors les prétendans , elle ne laissa pas ensuite d'épouser Crethéus , de la race des Eolides , & elle en eut trois fils , Eson , Pherès & Amithaon. Crethéus bâtit dans la Theffalie la ville d'Iolcos , dont il fit la capitale de ses Etats , & laissa en mourant la couronne à Eson qui étoit l'aîné , donnant d'autres établissemens à Pherès pere d'Admete , & à Amithaon , sans songer à Pelias , qui ne lui appartenoit pas. Celui-ci après la mort de Crethéus se rendit puissant , & détrôna Eson , l'obligeant de vivre en simple particulier , sans oser le chasser d'Iolcos. Cependant pour s'assurer la couronne , lorsqu'il apprit qu'Alcimedee femme d'Eson (b) venoit d'accoucher d'un fils , il

(a) Pausanias , *in Beot.* c. 34. dit cependant que Phryxus revint en Grece du vivant d'Athamas , & qu'il disposa en sa faveur de ses Etats , qu'il avoit donnés faute d'enfans , à ses neveux Coronus & Haliarès ; fils de Thersandre , & petit - fils de Sisyphus son frere , & leur en laissa une portion. Selon d'autres Auteurs , ce ne fut pas Phryxus , mais son fils Presbon qu'il

avoit eu de la fille d'Æetès . qui revint en Grece.

(b) Quoique les Anciens varient beaucoup sur le nom de la mere de Jason , ainsi qu'on peut le voir dans le Commentaire de Meziriac sur l'Epitre d'Hypsiphile à Jason , le grand nombre la nomme Alcimedee.



chercha tous les moyens de le faire perir, parce que l'Oracle, qu'il avoit consulté après son usurpation, lui avoit prédit qu'il seroit détrôné par un Prince de la race des Eolides. Eson & Alcimede qui penetrerent les mauvais desseins du Tyran, firent courir le bruit que le jeune Diomede, c'étoit le premier nom de Jason, étoit dangereusement malade, & peu de jours après publièrent sa mort. On fit même tous les apprêts des funérailles; mais au lieu de l'enterrer, sa mere le porta secretement sur le mont Pelion, ou Chiron, l'homme le plus sage & le plus habile de son temps, prit soin de son éducation (1). D'autres Auteurs disent que Pelias n'apprit qu'Eson avoit un fils, que lorsqu'il avoit déjà quelques années, & que pour le faire perir, il l'avoit fait embarquer sur un mauvais Vaisseau; mais que s'étant heureusement sauvé, Chiron le cacha dans son antre (a).

(1) Apollod.  
Val. Flacc. &  
sur-tout Pindare  
Pyth. 4.

Ce jeune Prince âgé d'environ vingt ans, alla consulter l'Oracle, qui lui ordonna de se vêtir à la maniere des Magnesiens, de joindre à cet habillement une peau de leopard, semblable à celle que portoit Chiron; de se munir de deux lances, & d'aller dans cet équipage à la cour d'Iolcos; ce qu'il executa de point en point.

Pour aller du mont Pelion dans cette ville, il falloit passer l'Anaure, fleuve inconnu aux Géographes, mais qui est ainsi nommé par Apollonius de Rhodes, & par Lucain. Ce fleuve, ou plutôt ce torrent (b), se trouvant alors débordé, Jason rencontra heureusement sur le bord une vieille femme, c'étoit Junon, qui lui offrit de le porter sur ses épaules. Dans le trajet le jeune Prince perdit un de ses souliers. Diodore de Sicile qui rapporte cette circonstance, dit que l'Oracle qui avoit prédit à Pelias qu'il seroit détrôné par un Prince du sang des Eolides, avoit ajouté qu'il se donnât garde d'un homme qui

(a) Tous les Anciens conviennent que Jason fut élevé par Chiron, & le Scholiaste de Pindare rapporte encore pour le prouver, deux vers d'Hésiode qui le dit formellement. Ce Centaure lui apprit les sciences dont il faisoit lui même profes-

sion, sur-tout la Medecine, & lui donna pour cela le nom de Jason au lieu de celui de Diomede qu'il portoit auparavant.

(b) Valerius Flaccus nomme ce fleuve Enipée, & Hygin, Evenus; mais certainement c'est une faute dans cet Auteur.



paroîtroit devant lui , un pied nud , l'autre chaussé (a). Jason étant arrivé au milieu de la place d'Iolcos , dans l'équipage que l'Oracle lui avoit prescrit , attira l'attention de toute la ville. On étoit étonné de voir un jeune homme si bien fait , & dans un habillement aussi extraordinaire. Pelias averti de l'arrivée de cet Etranger , alla lui-même dans le lieu où il étoit ; & remarquant qu'il n'avoit qu'un soulier , il ne douta point que ce ne fût-là celui dont l'Oracle l'avoit menacé. Cependant il dissimula sa surprise , & demanda à l'Etranger qui il étoit. Jason sans s'effrayer du danger qu'il y avoit à déclarer la vérité , lui dit hardiment qu'il étoit fils d'Eson , & lui conta de quelle maniere il avoit été élevé dans l'autre de Chiron : ensuite s'étant adressé aux principaux de l'assemblée , il leur demanda où demeuroit son pere , s'y fit conduire , & y fut reconnu , sans que le Tyran , qui avoit remarqué l'intérêt qu'on avoit pris en ce Prince , osât rien entreprendre contre lui.

(1) Pindare  
loc. cit.

Pherès Roi d'une partie de la Theessalie , averti de l'arrivée de son neveu , vint à Iolcos , accompagné de son fils Admete , & on envoya chercher Nelée & Amithaon qui s'étoient établis dans la Messenie. Lorsque les trois freres furent assemblés , on employa cinq jours à se réjouir : le sixième dès le matin Jason eut un entretien avec son pere & ses oncles , & ils prirent ensemble des mesures pour détrôner Pelias. Après differens avis , il fut arrêté qu'ils iroient tous chez lui (1) ; & lorsqu'ils furent au Palais , Jason parla à son oncle avec beaucoup de hardiesse & de force , lui demanda la Couronne qu'il avoit usurpée , lui reprocha l'injustice de son procédé , & l'exhorta à terminer leurs differends à l'amiable ; l'assurant que peu avide d'un bien qui lui avoit été si injustement enlevé , il ne lui demandoit que la Couronne , & qu'il consentoit à lui en abandonner tout le produit.

Pelias étoit vieux , & haï de son Peuple : un discours si hardi l'étonna , & il ne douta pas que ses sujets charmés de la bonne mine de Jason , ne le soutinssent de toutes leurs

(a) Apollod. l. 1. Tzetzes sur Lycophr. & le Schol. de Pindare sur la quatrième Pyth.



forces. Peut-être même, car la Tyrannie est toujours timide, qu'il crut qu'il y avoit déjà un parti formé contre lui ; ainsi sans oser refuser ouvertement une proposition si raisonnable, il chercha à l'éluder.

Jason étoit dans l'âge où l'on aime la gloire, & Pelias persuadé qu'il l'éloigneroit d'Iolcos en lui procurant les occasions d'en acquérir, lui dit que l'infortuné Phryxus leur parent, & descendant comme eux d'Eolus, avoit été massacré dans la Colchide, & que son Ombre lui étoit apparue pour l'exhorter à le venger, & à sauver ses enfans qui étoient exposés chaque jour à l'avarice insatiable du Tyran qui les retenoit à sa cour. Il ajouta qu'il étoit bien disposé à lui céder la Couronne qui lui appartenoit légitimement ; mais que comme un devoir de Religion l'engageoit au voyage de la Colchide, qu'il n'étoit pas en état de faire, il esperoit qu'il voudroit bien s'en acquitter pour lui, & satisfaire les Manes irrités d'un parent qui demandoit vengeance. Pour mieux faire goûter cette proposition à Jason, & lui donner plus d'envie d'entreprendre ce voyage, il lui dit que Phryxus, lorsqu'il avoit été obligé d'abandonner Thebes, avoit emporté avec lui une Toison précieuse, dont la conquête l'enrichiroit, en même temps qu'elle le combleroit de gloire. *Fatigué par des songes effrayans, ajoute enfin Pelias, j'ai fait consulter l'Oracle d'Apollon, & j'ai appris qu'il falloit nécessairement apaiser les Manes de Phryxus, & les ramener dans la Grece (a) ; mais mon grand âge est un obstacle à un si long voyage. Vous qui êtes dans la fleur de la jeunesse, vous êtes en état de l'entreprendre, votre devoir vous y engage, la gloire vous y appelle ; vous satisferez par-là à un devoir dont je ne puis pas m'acquitter, & je jure par Jupiter, de qui vous & moi nous tirons notre origine, que dès que vous serez de retour, je vous placerai sur le trône qui vous appartient.*

Cette proposition fut fort du goût de Jason, qui s'étant re-

(a) C'étoit une opinion commune en leur pays. Le Scholiaste de Pindare, pour ce temps-là, que les Manes de ceux qui étoient morts dans une terre étrangère, erroient & cherchoient à retourner dans confirmer cette opinion, cite deux vers d'Homere.



tiré pour en conférer avec son pere & ses oncles, ils résolurent d'un commun accord de la faire publier dans toute la Grece, pour inviter la Jeunesse à se joindre avec lui dans une expedition si glorieuse & si utile.

Tandis que l'élite de la jeunesse Grecque s'assembloit dans la Theffalie pour accompagner Jason, on étoit occupé à construire un vaisseau propre à un voyage de si long cours; c'est la célèbre Navire Argo, sur laquelle on a débité tant de Fables. Comme personne ne les a mieux expliquées que Bochart (1), c'est de lui que je tirerai en partie ce que j'ai à dire sur cet article, après que j'aurai rapporté ce que les Anciens en ont dit eux-mêmes.

D'abord, il y a quatre opinions sur le nom d'Argo, qu'on donna à ce Navire. Apollonius, Diodore de Sicile, Ptolemée Ephestion dans Photius, Servius, & quelques autres, prétendent qu'il lui fut donné à cause d'Argus, qui en proposa le dessein; encore varie-t-on beaucoup sur cet Argus; qui certainement ne peut pas être celui que Junon employa à la garde d'Io, dont le temps a précédé celui des Argonautes, de huit à neuf générations; sur quoi on doit consulter Meziriac (2), qui a fort bien remarqué qu'il faut mettre dans Apollonius de Rhodes, *Argus fils d'Alector*, au lieu de fils d'*Arestor*, qui est le pere de l'ancien Argus. Alector, Thessien d'origine, vivoit au temps des Argonautes, & la plupart des Anciens conviennent que ce fut son fils qui construisit la Navire Argo, & qui en prit soin pendant tout le voyage: car on doit rejeter l'opinion de Ptolemée Ephestion, qui disoit, au rapport de Photius, qu'Hercule lui-même avoit construit ce Vaisseau, & lui avoit donné le nom d'*Argo*, du nom d'un fils de Jason, qu'il aimoit, puisque selon Pindare, & le plus grand nombre des Auteurs, Jason n'avoit lui-même au plus que vingt ans, lorsqu'il entreprit ce voyage.

La seconde opinion est celle de Diodore de Sicile (3), de Servius (4) & du Scholiaste d'Euripide (5), qui prétendent que le nom d'*Argo*, fut donné à ce bâtiment, à cause de sa vitesse, le mot *ἄργος* signifiant *vîte*, *leger*.

Suivant la troisième opinion, qui est celle de Tzetzès (6), c'est parce qu'il fut fabriqué à Argos, ou plutôt parce qu'il fut

(1) Chan.  
l. 2. c. 12.

(2) Sur l'Ep.  
d'Hypsiphile  
à Jason.

(3) Liv. 4.  
(4) Sur la  
quatrième.  
Egl. de Virg.  
(5) Trag. de  
Medée.

(6) Sur Ly-  
bron.



fut fait sur le modele de celui de Danaüs Roi d'Argos, & que Germanicus, dans son Commentaire sur Aratus, prétend avoir été nommé Argo. Enfin Cicéron rapporte deux vers, qui semblent indiquer que ce Vaisseau ne fut nommé *Argo*, que parce qu'il portoit les Grecs, *Argivos*:

*Argo, quia Achivi in ea delecti viri  
Vecti, petebant pellem inauratam arietis.*

Ces vers sont d'Ennius qui avoit traduit la Medée d'Euripide: cependant Euripide ne dit pas cela tout-à-fait.

Les mêmes Anciens ne varient pas moins sur la qualité du bois qui servit à la construction de ce Vaisseau: je n'entrerai sur cela dans aucun détail, je dirai seulement qu'il fut construit, suivant Euripide dans sa Medée, & presque tous les Anciens, du bois du mont Pelion, ce qui lui fit donner l'épithete de *πηλίας*, & en latin *Peliaca*; & que ce fut dans un lieu de la Magnesie, qui depuis fut nommé *Pegasæ*, du mot *πεγνύμι* qui entr'autres choses signifie *fabriquer*. Le sçavant Scholiaste d'Apollonius (1) le dit formellement: *Pegasæ est un cap de la Magnesie, ainsi nommé de ce que la Navire Argo y fut construite*. Il y avoit en cet endroit-là un Temple d'Apollon, qui a fait donner à ce Dieu, par Hesiode, le nom de *Pegasien* (2). Ce fut-là aussi que les Argonautes s'embarquerent, & le lieu où se fit l'embarquement a depuis porté le nom d'*Aphetæ*, ainsi que le disent positivement Strabon (3), & Stephanus, qui cite pour cette opinion, Hellanicus.

(1) Sur le livre 1. des Argonautes.

(2) Bouclier d'Hercule.

(3) Liv. 9.

N'oublions pas de dire qu'on employa dans la construction de ce Vaisseau un chêne de la forêt de Dodone, qu'on mit à la proue, & que c'est de-là sans doute qu'est venue la tradition qui portoit que la Navire Argo rendoit des Oracles, & répondoit à ceux qui la consultoient, comme on peut le voir dans Apollodore, dans Apollonius, dans Lycophron, &c. ce qui lui a fait donner l'épithete de *Loquax* & de *Sacra*. Valerius Flaccus place ce chêne sur la poupe, & Apollonius de Rhodes dit qu'il servoit de mât.

Pour ce qui regarde la forme de ce Vaisseau, il est certain



(1) L. 7. c.  
56.

(2) Sur la  
Comed. des  
Chevaliers.

par tous les Anciens, dont il est inutile de citer ici les autorités, qu'il étoit long, & à peu près de la figure de nos Galeres, au lieu que ceux dont les Grecs se servoient auparavant étoient ronds; ce qui fait dire à Pline (1), *Longâ Nave Jasonem primum navigasse, Philo Stephanus autor est.* Sur quoi il est bon de remarquer en passant que par les Vaisseaux longs, les Grecs entendoient les Vaisseaux de guerre, & par les ronds, ceux qui servoient aux Marchands. C'est suivant la même idée que le Scholiaste d'Aristophane (2) explique ces mots, *ναῦς μακρὰς*, navires longs, par ceux-ci, *ναῦς πολεμίας*

*Vaisseaux de Guerre*: & cette seule remarque détruit le sentiment de M. le Clerc, qui prétend que l'expédition des Argonautes, n'étoit qu'une entreprise de Marchands, ainsi que je l'ai déjà dit au commencement de ce Chapitre. Il y avoit même, suivant Clidemus cité par Plutarque, une ordonnance générale pour toute la Grece, qui défendoit aux Marchands de faire voile avec un Vaisseau qui pût contenir plus de cent personnes.

J'ai promis qu'après avoir rapporté les opinions des Anciens sur la Navire Argo, je dirois ce qu'en pense Bochart, & je vais satisfaire à cet engagement. Les Grecs, dit ce Sçavant, avoient appris l'art de la Navigation, des Pheniciens que Cadmus avoit conduits dans leur pays. Les Pheniciens se servoient de deux sortes de Vaisseaux; de ronds, qu'ils nommoient *Gaulis*, & de longs, qu'ils appelloient *Arco*; d'où les Grecs en changerent le c, en g, comme de *Cneius* & *Caius*, ils ont fait *Gneius* & *Gaius*, ont prononcé & écrit *Argo* du mot *Arco*. Apollonius dit que cette Galere étoit de cinquante rames, & la nomme *πεντακοντόρον ναῦν*; ainsi, continue notre sçavant Auteur, on peut conjecturer qu'elle avoit vingt-cinq rames de chaque côté, & cinquante coudées de longueur. Si l'on s'en rapporte même à Theocrite, qui en parle à l'occasion du jeune Hylas, elle étoit longue de dix coudées de plus, ayant, selon lui, trente rames de chaque côté. Ainsi, conclut ce sçavant homme, ce n'est ni de fa legereté, ni de sa vîtesse, comme l'ont imaginé les Anciens, ni parce qu'elle avoit été construite par Argus, quel qu'il soit,



ni parce qu'elle devoit porter les Grecs ou Argiens, que cette Galere fut nommée Argo; mais à cause de sa figure longue.

Les Anciens ne sont pas d'accord sur le nombre de ceux qui s'embarquerent avec Jason; mais l'opinion la plus commune est qu'ils étoient cinquante-deux. D'abord on songea à nommer le chef de cette entreprise, & quoiqu'Hercule, & par sa reputation & par ses exploits, eût pû la disputer à tous, il voulut bien cependant en déferer l'honneur à Jason, comme à celui que cette expedition regardoit de plus près, étant proche parent de Phryxus; outre que c'étoit à lui que Pelias l'avoit ordonnée. On nomma ensuite le Pilote du Vaisseau, & cet emploi fut donné à Typhis, qui passoit pour être fils de Neptune; c'est-à-dire, qui étoit bon homme de mer. Comme la plûpart des autres Argonautes étoient des Princes célèbres dans ce temps-là, je dois en les nommant les faire connoître en peu de mots, me réservant d'entrer avant que de finir ce Livre, dans des détails plus particuliers, par rapport à ceux qui se distinguèrent non seulement dans ce voyage, mais encore dans les autres expeditions où ils se trouverent.

Nombre des  
Argonautes.

Jason, comme chef, devoit paroître le premier à la tête de ce Catalogue; mais ce que j'en ai dit, & ce que je ferai obligé d'en dire dans la suite, le fera assez connoître. Ce que je dois dire d'Hercule, que je nomme immédiatement après Jason, ne roulera que sur ce qui regarde cette entreprise, à laquelle même quelques Anciens prétendent qu'il n'eut aucune part. Tous les autres cependant conviennent qu'il s'embarqua avec les Argonautes: quelques-uns assûrent même qu'il en fut d'abord nommé le chef, & que Jason ne le devint qu'après qu'Hercule eut été abandonné dans la Troade où il étoit descendu à terre pour aller chercher Hy-las, ainsi que je le rapporte dans la vie d'Hercule. Il y a même des Auteurs qui veulent que ce Heros n'alla pas jusqu'en Asie, & qu'il débarqua sur les côtes de Theffalie, dans le golphe de Magnesie, où les Argonautes s'étoient arrêtés pour faire de l'eau, & que ce lieu avoit été appelé depuis



*Aphetes*, ou lieu d'abandonnement ; d'autres au contraire assurent que ce fut dans ce Golphe même que les Argonautes s'embarquerent, & qu'*Aphetès* veut dire lieu du départ.

Si Hercule n'alla pas jusque sur les côtes d'Asie, ce fut dans une autre occasion qu'il prit la ville de Troie, & peut-être, comme le dit M. Freret dans une Dissertation imprimée (1) Tom. V. dans nos Memoires (1), à son retour de Lydie : mais ce qui forme une difficulté contre cette opinion, c'est que dans l'expédition de Troie, ce Heros étoit accompagné de Telamon, à qui il donna Hésione en mariage, & on ne voit pas comment ce Prince se feroit trouvé alors sur les côtes de Phrygie.

Thésée, suivant Plutarque, s'embarqua aussi pour cette expédition, mais cet article souffre aussi beaucoup de difficulté, comme je l'ai remarqué en parlant de ce Prince.

Acaste, fils de Pelias & d'Anaxibie, étoit, selon quelques Auteurs, du nombre de ces Capitaines. Il étoit cousin-germain de Jason, & connu par les Anciens comme un célèbre chasseur, très-habile à tirer de l'arc, comme le remarque (2) Met. l. 8. Ovide : *jaculoque insignis Acastus* (2).

Quelques-uns mettent encore Actor au nombre des Argonautes ; mais comme il y a eu plusieurs Princes de ce nom, celui que je crois être l'Argonaute doit avoir été le fameux (3) Met. l. 11. Eurythe. Ovide (3) le fait trouver avec son pere dans le combat des Centaures & des Lapithes, & dans la chasse de Calydon. Ces trois événemens arriverent assez près l'un de l'autre pour que le même homme ait pu s'y rencontrer, ainsi que je le prouverai ailleurs.

Actorides, qu'on met aussi entre les Argonautes, & qui est désigné sous ce nom patronymique, est Menœtius, fils d'Actor & pere de Patrocle.

Admete Roi de Thessalie, que tous les Anciens mettent au nombre des Argonautes, étoit fils de Pherès, & petit-fils de Crethée, & par conséquent cousin de Jason. Personne n'ignore l'histoire de la rendre Alceste son épouse.

Ætalidès fils de Mercure & d'Eupoleme, fille originaire de Larisse, est mis par quelques Auteurs sur la liste des



Argonautes. On dit de lui qu'il avoit obtenu de son pere Mercure deux graces ; l'une, que vif ou mort il feroit toujours informé de ce qui se faisoit dans le monde ; l'autre qu'il feroit la moitié du temps parmi les vivans , & l'autre , moitié parmi les morts : fable fondée peut-être fur ce qu'il étoit le Heraut des Argonautes, & que cette fonction le rendoit souvent present & souvent absent de l'armée , & l'obligeoit à être exactement informé de ce qui se passoit. Il étoit aussi par sa mere du sang des Eolides , puisqu'elle étoit fille de Pisidice sœur de Crethée.

Apollodore est le seul qui nomme Almenus , personnage inconnu aux autres Anciens ; c'est peut-être d'un habitant d'une ville située sur les côtes du Pont-Euxin , qu'on nommoit Almené , lequel s'embarqua avec les Argonautes , que cet Auteur a voulu parler , & qu'il fait fils de Mars , ce qui convient assez à un Thrace : mais il est plus étonnant qu'Apollodore soit le seul qui mette le célèbre Amphiaraüs parmi les Argonautes. Il peut très-bien être arrivé qu'il se soit trouvé à l'expédition de la Colchide & au siège de Thebes , où il mourut , ainsi que je le ferai voir dans la suite.

Si Apollodore est le seul qui ait nommé Amphiaraüs , aussi est-il le seul qui ait oublié Amphidamas , Arcadien fils d'Aleus & de Cleobule , & frere de Licurgue & de Céphée , qui se trouve dans toutes les autres Listes , ainsi qu'Amphion , fils d'Hyperasius , originaire de Pallene en Arcadie , dont son pere étoit Roi. Il ne faut pas au reste confondre cet Amphion avec le Roi de Thebes qui portoit le même nom , & qui étoit mort avant l'expédition de la Colchide.

Tous les Anciens de concert nomment parmi les Argonautes le Pilote Typhis , de la petite ville de Typha dans le fond de la Béotie sur le bord de la mer , dont les habitans se vantoient d'être habiles marins. Quelques Auteurs le font fils de Phorbas & d'Imané , & d'autres lui donnent pour pere Anginus ou Hagnius. Il mourut de maladie à la cour de Lycus dans le pays des Mariandiniens , & on mit à sa place le célèbre Ancée , à qui on donne Neptune pour pere , parce



qu'il étoit aussi un très-bon Pilote; sa mere se nommoit Astipalée, fille de Phoenix. A son retour de la Colchide il s'appliqua à faire fleurir l'Agriculture, & prit grand soin de ses vignobles: comme il pressoit trop ses vigneron, & qu'il les maltraitoit, il y en eut un qui lui dit un jour, qu'il ne boiroit jamais du vin de la vigne, dans laquelle il faisoit travailler alors. Le temps de la vendange étant arrivé, il fit promptement remplir un gobelet du premier jus qu'on put exprimer du raisin; & regardant celui qui lui avoit fait la prédiction, il lui reprochoit son peu d'habileté, lorsque l'Ouvrier lui répondit, qu'il arrivoit souvent bien des choses entre un Gobelet plein & le temps de le boire. En effet, dans l'instant qu'il le portoit à la bouche, on vint l'avertir qu'un sanglier monstrueux ravageoit sa vigne: il quitta le Gobelet, prit ses armes, & en poursuivant le sanglier il en fut blessé, & mourut de sa blessure; & ce qu'avoit répondu le domestique d'Ancée devint un Proverbe, que Caton tourne ainsi en latin: *multum interest inter os & offam*; quoique le sens des paroles du proverbe soit:

*Multa cadunt inter calicem supremaque labra*

Il ne faut pas confondre cet Ancée avec un autre de même nom, que tous les Anciens mettent au nombre des Argonautes. Celui-ci étoit fils de Lycurgue, Roi des Tegéates dans l'Arcadie, qui l'envoya à sa place dans la Colchide, parce qu'il ne voulut pas abandonner Alcée son pere, dont le grand âge & les infirmités demandoient sa presence.

Onomacrite parle aussi d'un autre Ancée de la ville de Pleuron dans l'Etolie, qu'il nomme parmi les Argonautes; mais la Liste de cet ancien Auteur est la moins fidelle de toutes; car il y met aussi un Ancysthée, personnage tout-à-fait inconnu, à moins qu'on ne croie avec quelques Scavans qu'il avoit écrit Acaste fils de Pelias, dont il ne fait aucune mention, & qui de l'aveu de tous les Anciens, fut du nombre des Argonautes. Il nomme aussi un *Aréus*; ce qui est plutôt une épithete, souvent employée par Homere, qu'un nom propre; c'étoit en effet un usage commun dans les anciens Poëtes de donner le nom de Mars ou de fils de Mars, aux



Guerriers célèbres par leurs exploits.

Ce même Auteur ne parle pas des deux Argus , que tous les autres mettent au nombre des Argonautes ; & comme il y a eu plusieurs personnes de ce nom , il n'est pas aisé de les distinguer. On convient cependant assez communément que l'un de ces Argus , étoit celui-là même qui construisit la Navire Argo. L'autre Argonaute du même nom étoit ce fils de Phryxus , qui ayant fait naufrage en revenant de la Colchide , comme je l'ai dit , s'étoit arrêté dans une Isle , d'où Jason le ramena à sa mere avec ses freres.

On connoît peu un Armenius , ou Armenus que quelques uns mettent au nombre de ces chefs qui accompagnoient Jason , & prétendent qu'il étoit d'une ville de même nom , située entre Pherés & Larisse , soit qu'on eût donné le nom de la ville à l'Argonaute , ou que lui-même l'eût donné à la ville , dont il étoit peut-être le fondateur ; car tous ceux qui s'embarquerent avec Jason étoient des meilleures familles de la Grece.

Apollodore est encore le seul qui mette au nombre de ces Heros , Ascalaphe & Almenus , ou plutôt Ialmenius , comme il le nomme ailleurs ; ainsi qu'il est aussi nommé par Homere , tous deux enfans de Mars , qui les avoit eus de la belle Astioché.

Si Esculape a assisté à l'expédition des Argonautes , il est étonnant qu'il ne se trouve que sur la Liste d'Hygin : il est bien vrai que Clement d'Alexandrie le nomme aussi avec Castor & Pollux , sur l'autorité d'Apollonius de Rhodes , qui ne parle cependant dans l'endroit qu'on cite de lui , que des Dieux Dioscures , sans qu'il y soit fait mention d'Asclepius , ou Esculape. Pour Castor & Pollux , il n'est aucun Ancien qui les ait oubliés (a).

Asterion , quoique peu connu d'ailleurs , est cependant nommé parmi les Argonautes , par quelques Auteurs qui disent qu'il étoit fils de Cometès & d'Antigone fille de Pharès ; & comme Pharès étoit frere de Crethée fils d'Eolus , il étoit

(a) Je donnerai leur Histoire dans un Chapitre particulier.



cousin de Jason : il se peut même que Cometès étoit aussi-bien que sa femme , de la race des Eolides. Je crois qu'il ne faut pas confondre comme a fait Apollodore , cet Asterion avec Asterius fils de Nelée & frere de Nestor , qu'on a dit aussi être du nombre des Argonautes.

Ceux qui ont avancé qu'Atalante s'étoit embarquée avec ces Capitaines , se sont certainement trompés ; car quelle apparence qu'une fille seule eût entrepris de se trouver à cette expedition , parmi tous ces Heros ?

Plusieurs des Anciens ont encore mis dans leur Liste , Augée ou Augias , fils du Soleil , ou plutôt de Phorbas Roi d'Élide ; c'est cet Augée dont Hercule nettoya les étables , ce qui forme un des travaux de ce Heros.

Euphemus n'est nommé que par le seul Pausanias , qui en parlant des autres Argonautes qui assisterent aux Jeux funebres qu'Acaste fit célébrer à son retour de la Colchide , en nomme quelques-uns fort peu connus aux autres Anciens , entre autres Eurybate , qu'il dit s'être rendu célèbre au jeu du Palet. Il étoit fils de Tebeon , & c'étoit lui qui avoit guéri la playe qu'Oilée avoit reçue en donnant la chasse avec Hercule , aux oiseaux du Lac Stymphale. Pausanias ajoute ensuite que Melanion , Neothée , Phalarée , Argeus & Iphiclus sont les cinq qui paroissent avoir disputé le prix de la course à pied. Cet Iphiclus étoit pere de Protesilas qui fut tué le premier sur le rivage de Troye à la descente des Grecs ; pour les autres , ils ne sont pas nommés parmi les Argonautes par les autres Anciens. Selon le même Auteur , Iolas le compagnon des travaux d'Hercule , remporta le prix de la course du Char à quatre chevaux , & comme il y a apparence qu'on n'admit à ces Jeux que ceux qui avoient accompagné Jason , on peut conclure qu'Iolas avoit abandonné Hercule , comme les autres Argonautes , & avoit été avec eux dans la Colchide.

Calais & Zethès , enfans de Borée & d'Orithye , fille d'Erechthée Roi d'Athenes , sont trop célèbres dans cette expedition , pour avoir été oubliés ; je parlerai de leurs aventures dans l'histoire de la Navigation que firent ces Heros après leur départ de la Grece.

Canthus



Canthus fils d'Abas , ou selon quelques Auteurs , fils de Cometès , & petit - fils d'Abas qui regnoit dans l'Elide , est aussi nommé parmi ces Capitaines ; Apollonius dit qu'il perit dans la Libye , apparamment lorsque la Navire Argo au retour de la Colchide , s'arrêta sur les côtes d'Afrique , comme on le dira dans la suite. Ce même Auteur est le seul qui mette parmi ces Chefs , Autolycus ce célèbre voleur , qui étoit fils de Mercure & de Chione fille de Dedalion ; mais il y a apparence qu'il a confondu cet Autolycus , trop éloigné du temps de cette expedition , avec un autre Prince du même nom , qui selon d'autres Anciens , se joignit aux Argonautes près de la ville de Sinope avec ses deux freres Deileon & Phlagius. Le premier étoit trisayeul d'Ulysse.

Je ne ferai que nommer un Azorus , personnage inconnu à tous les Anciens , si l'on en excepte Hesychius qui dit qu'il avoit tenu pendant un temps le gouvernail de la Navire Argo. Je ne devrois pas même nommer Buphagus , quoique mis par quelques-uns au nombre des Argonautes : peut-être a-t-on eu raison de reprocher à ceux qui l'ont mis sur leur Liste , qu'ils avoient personifié l'épithete qu'on donna à Hercule , parce qu'il consumoit tous les vivres des Argonautes ; ce qui ne fut vraisemblablement pas une des moindres raisons qui les porterent à l'abandonner dans la Troade.

Le brave Cenée fils d'Elatius , si célèbre dans le combat des Centaures & des Lapithes , n'est nommé parmi les Compagnons de Jason que par Hygin : son fils Cerenus est aussi dans les Listes qu'ont données d'autres Auteurs , de ceux qui assisterent à cette expedition. Cephée , Arcadien , frere de Lycurgue , & fils d'Aleus , se trouve dans tous les Anciens.

Cius n'est nommé par aucun de ceux qui ont écrit sur l'expédition des Argonautes ; mais l'autorité de Strabon paroît suffisante pour le mettre du nombre de ces Heros. Cet Auteur dit que la ville de Pruse dans la Bithynie , rebâtie par Prusias , se nommoit autrefois Cius , du nom de son fondateur , qui l'avoit bâtie à son retour de la Colchide.

Clytus & Iphitus fils d'Eurythe & d'Antiope , venus



d'Échalie où regnoit leur pere : Eumedon fils de Bacchus & d'Ariane ; & Clymenus, frere d'Iphiclus & oncle de Protefilas , ne se trouvent que dans peu d'Auteurs.

Comme il y a eu plusieurs Deucalions , on a bien de la peine à déterminer quel est celui que l'on voit dans quelques Listes des Argonautes : cependant on pourroit croire avec beaucoup de vraisemblance , que c'est ou le fils de Minos premier , ou le fils de Melampe , parent de Jason par Eolus , qui ont porté l'un & l'autre le nom de Deucalion , & qui ont vécu au temps de cette expedition.

Il n'est pas difficile non plus de déterminer quel a été l'Echion , que tous les Anciens disent avoir accompagné Jason : c'étoit sans doute celui qu'on disoit être fils de Mercure & d'Antianire. Car celui qui vivoit du temps de Cadmus , & dont Penthée étoit fils , ne sçauroit être l'Argonaute dont il s'agit. Echion étoit un homme fin & rusé , & c'est ce qui avoit fait dire qu'il étoit fils de Mercure : aussi le fit-on servir d'espion pendant le voyage.

Ergynus, autre célèbre Argonaute , & qui partagea la fonction de Pilote avec Tiphis , n'a passé sans doute pour être fils de Neptune , que parce qu'il étoit habile dans la navigation. On doit penser de même d'Euphemus , qu'on disoit aussi fils de Neptune & de Macionisse , & qui après la mort de Tiphis prit le gouvernail de la Navire Argo. Tous ceux qui ont parlé des Argonautes en ont fait mention , & j'aurai occasion d'en parler encore dans la suite.

On met aussi au nombre des Argonautes Phlias , qui donna son nom à cette petite contrée près de Sicyone , qui est arrosée par le fleuve Asope , & qui fut appelée la Phliasie : il passoit pour fils de Bacchus , sa mere fut Arethyrée , & non pas Ctonophile , qui étoit plutôt sa femme , & dont il eut un fils nommé Androdamas.

Euryalus , fils de Mecistée , petit-fils de Talaüs & arriere-petit-fils d'Amithaon qui eut pour pere Cretheus , est aussi mis au rang des Argonautes. On trouve ce même Prince au siège de Troye , où Homere dit qu'il conduisoit les Argiens avec Diomedes.



Eurydamas, fils d'Irus & de Demonasse, n'est nommé que par le seul Hygin, quoique son frere Eurytion se trouve dans tous les Auteurs qui ont parlé des Argonautes. Plusieurs Anciens ont confondu cet Eurytus avec Eurytion ; mais je crois qu'il faut les distinguer & faire de celui-ci un troisième Argonaute, qu'aucun de ceux qui ont parlé de cette expedition n'ont oublié ; & comme plusieurs conviennent qu'Eurytus étoit fils de Mercure & d'Antianire, & frere de cet Echion dont j'ai parlé il y a un moment, il faut en conclure que cet Eurytus n'est pas le même qu'Euryte Roi d'Æchalie à qui Hercule ôta la vie, & dont les deux fils Iphitus & Clytus furent du nombre des Argonautes.

Poside, ancien Auteur, cité par Athenée, met aussi de ce nombre, Glaucus, sans nous en dire rien d'avantage. Il n'y a pas d'apparence qu'il ait voulu parler de Glaucus de la ville d'Anthedon, ce célèbre pêcheur dont parle Ovide qui dit qu'il fut changé en Dieu marin, & qui suivant Apollonius, sortit du fond des eaux pour annoncer aux Argonautes que le Destin s'opposoit au voyage d'Hercule dans la Colchide, & qu'on avoit bienfait de l'abandonner : ainsi je crois qu'on a voulu nommer Glaucus fils de Sisyphus, petit-fils d'Eolus, & parent de Jason.

Idas, Messenien & frere de Lyncée, est célèbre parmi ces Capitaines. Il étoit comme Jason du sang d'Eolus, puisque son pere Apharée étoit fils de Periere dont Eolus étoit l'ayeul. Arane, sa mere, fille d'Æbalus, donna son nom à une ville de la Messenie.

Idmon est nommé aussi par presque tous les Anciens. Comme c'étoit un célèbre devin, on lui donna Appollon pour pere ; mais Hygin sur d'anciennes autorités assure qu'il étoit fils d'Abas, & qu'Argos étoit sa patrie. Il y a des Anciens qui ont confondu Idmon avec Mopsus, & d'autres qui les distinguent. Quoiqu'Idmon eût prévu par les principes de la divination, qu'il périroit dans ce voyage, il ne laissa pas de s'embarquer, & mourut en effet soit de maladie, selon quelques-uns, soit d'une blessure qu'il avoit reçue, suivant d'autres Auteurs, à la chasse d'un Sanglier dans le pays des Meriandiniens.



Iolaüs, fils d'Iphiclus & neveu d'Hercule, n'est nommé parmi les Argonautes que par Hygin, & Ovide dit qu'il assista à la chasse de Calydon: il peut fort bien s'être trouvé à l'un & à l'autre de ces deux exploits. La tradition fabuleuse rapportée par ce dernier Auteur, publioit qu'Hebé l'avoit rajeuni à la priere d'Hercule; ce qui veut dire que ce Prince déjà avancé en âge avoit retrouvé toute la vigueur de la jeunesse, lorsqu'il tua Eurysthée, qui après la mort d'Hercule déclara la guerre aux Atheniens, pour les obliger à lui livrer les Heraclides qui s'étoient jettés entre leurs bras pour se mettre à couvert des persécutions de cet ennemi.

On nomme aussi parmi les Argonautes deux Iphiclus, l'un fils de Thestius, frere d'Althée mere de Meleagre, & l'autre fils de Philacus, & pere de Protefilas. Valerius Flaccus est le seul qui mette de ce nombre Iphis, fils d'Alector; & il n'y a qu'Hygin qui nomme Ixition de la ville de Corinthe. Munckerus croit qu'il y a faute dans le texte de cet Auteur, & qu'il faut lire Canthus, au lieu d'Ixition; j'ai déjà parlé de ce Canthus.

Si Laerte, fils d'Arcesius & pere d'Ulyssée (a); fut du nombre des Argonautes, il est étonnant qu'il ne soit nommé que par Apollodore. Ce qu'on peut dire pour justifier cet Auteur, c'est que Laerte étoit contemporain de Jason & son parent, & c'est peut-être la raison pour laquelle il l'a inferé dans sa Liste, où il a omis Leodatus, fils de Bias, frere de Talaüs & d'Arcius, nommés tous trois parmi les Argonautes.

On n'a pas oublié le célèbre Lyncée, fils d'Apharée & frere d'Idas, qu'il ne faut pas confondre avec le fils d'Epytus qui portoit le même nom. C'est de ce Lyncée que tous les Anciens ont dit qu'il avoit la vûe si bonne, qu'il voyoit jusqu'aux entrailles de la terre; hyperbole sous laquelle on designoit un homme habile dans la recherche des metaux.

Meléagre, fils d'Enée Roi de Calydon, devoit être bien jeune quand il s'embarqua pour cette expedition avec Tydée son frere de pere, puisqu'on lui donna pour Gouverneur

(a) Homere qui parle souvent de Laerte dans son Odyssée, n'insinue en aucune maniere qu'il ait jamais assisté à cette conquête.



Leodatus son frere naturel, que quelques Auteurs ont aussi mis au nombre des Argonautes. Comme tous les Anciens conviennent que Meleagre étoit du nombre de ces Heros, il est évident que la fameuse chasse de Sanglier de Calydon, & la mort de ce Prince qui perit de la maniere que tout le monde sçait, sont des événemens posterieurs à la conquête de la Toison d'or.

Le célèbre Devin Mopsus est encore mis de ce nombre par tous les Anciens, quoiqu'ils soient partagés sur le lieu de sa naissance : les uns croient qu'il étoit d'Echalie, mais la plus commune opinion le fait Theffalien, de la ville de Titarène.

Je crois qu'il ne faut pas confondre ce Mopsus avec un autre Devin de ce nom : le premier étoit fils d'Ampycus & de Chloris, ce qui lui fit donner le surnom d'*Ampycides*; le second avoit pour pere Tiresias : le premier fit la fonction de Devin pendant le voyage de la Colchide (1), le second se rendit célèbre au siège de Thebes (2), & ils furent l'un & l'autre fort honorés après leur mort, & eurent des Oracles qui furent souvent consultés. Celui de Mopsus fils de Tiresias étoit dans la Cilicie, & celui de l'Argonaute étoit dans l'Afrique, où il mourut au retour de la Colchide (3).

L'Athenien Butès se trouve dans tous les Auteurs qui ont parlé des Argonautes. Il fut après sa mort honoré par les Atheniens comme un Heros, & il avoit selon Pausanias (4), un Autel dans le Temple d'Erechthée.

Nauplius, fils de Neptune & d'Amymone, fille de Danaüs, se trouve aussi dans toutes les Listes, de même que Menatius qui n'a été oublié par aucun des Anciens : il étoit fils d'Actor & d'Egine, & pere du célèbre Patrocle.

Nelée frere de Pelias, qui avoit quitté la Theffalie pour aller s'établir à Pylos dans le Peloponnese, vint avec Periclymene son fils, pour s'embarquer avec Jason : c'est ce même Periclymene qui s'étant métamorphosé en Aigle, fut tué par Hercule; d'où l'on doit conclure que ce ne fut qu'après le voyage des Argonautes que ce Heros fit l'incursion dans le Peloponnese, durant laquelle il tua tous les enfans de Nelée,

(1) Stace  
Theb. l. 3.

v. 520.

(2) Strabon  
l. 14.

(3) Amm.  
Marcel. l. 14.  
Apulée.

(4) In Atticis



(1) Liv. I.  
v. 380.

excepté Nestor, que Valerius Flaccus (1) fait aussi aller à la conquête de la Toison d'or.

Nous n'avons qu'Apollodore qui nomme Palémon, fils d'Etolus, & arriere-petit fils d'Eolus par Calice sa grand mere; & Hygin est le seul qui mette au nombre des Argonautes, Oilée pere de cet Ajax qui fit violence à Cassandre : mais dans toutes les Listes on trouve Pelée, fils d'Eacus & pere d'Achille, ainsi que Telamon son frere.

Penelée, fils d'Hipalme, Staphylus, Phanus & Phalere, fils d'Alcon Athenien, sont peu connus, quoique le nom de ce dernier se trouve sur toutes les Listes, & il n'y a qu'Apollodore qui nomme les autres.

Philammon, fils d'Apollon & de Chione, célèbre dans les Metamorphoses d'Ovide, n'est nommé parmi les Argonautes que par Hygin, qui met aussi au nombre de ces Capitaines Philoctete, fils de Pean, le compagnon d'Hercule & l'héritier de ses flèches, qui assista dans la suite au siège de Troye, comme nous le dirons dans la suite. Le même Auteur est aussi le seul qui mette de ce nombre Phocas, fils du Lapithe Cenée de la ville de Magnesie, ainsi que son frere Priasus, & son cousin Polypheme, fils du Thessalien Elatus frere de Cenée. Mais que penser d'un Thersanon fils du Soleil & de Leucothée, fille d'Orcame Roi de Perse, qu'Hygin nomme parmi les Argonautes ? Dirons-nous qu'il y a faute dans le texte, & qu'il faut lire Philammon ? mais ce nom est joint à une généalogie qui ne permet pas de pareilles corrections. J'abandonne aussi à Muncherus le Thessalus qu'il a mis dans le Catalogue qu'il a dressé sur cet Auteur : n'auroit-il point pris pour des Argonautes le pays où étoient nés la plupart de ces Heros ? Je ne pense pas de même de Thestor, pere du célèbre Calchas, qui suivant l'ancien Scholiaste d'Apollodore, avoit été mis par quelques Anciens au nombre des Compagnons de Jason.

J'ai réservé pour la fin de cette Liste Thesée & son ami Pirithoüs qui ne sont nommés parmi les Argonautes que par Hygin & Apollodore, pendant qu'Apollonius de Rhodes assure qu'ils étoient alors l'un & l'autre dans les prisons d'Aidonée Roi d'Epire dont Pirithoüs avoit entrepris d'en-



lever la fille ; & que d'autres Auteurs prétendent qu'il n'étoit pas encore sorti de Trezene. Plutarque dans la vie de Thesée , dit à la vérité que ce Heros fit le voyage avec les autres Argonautes ; mais en compilateur peu exact , il se contredit visiblement , puisque dans la même vie il rapporte que Thesée à sa premiere sortie de Trezene pour aller à Athenes , où il fut reconnu par son pere , y trouva Medée qui y étoit déjà : or Medée ne revint qu'au retour des Argonautes. Le siècle dont je parle est rempli de difficultés pour la chronologie , & la vie de Thesée en fait une des plus considerables. Les uns le font trop jeune au temps de la conquête des Argonautes , les autres le font trop vieux. Si l'on fait même attention aux Généalogies de ces temps-là , Thesée auroit été extrêmement vieux & peut-être mort , lorsque les Argonautes s'embarquerent , puisque Hypsipyle étoit fille de Thoas , & Thoas fils de cette même Ariane que Thesée avoit abandonnée dans l'Isle de Naxe : aussi voyons-nous dans Apollonius (1) & dans Valerius Flaccus (2) , que Jason raconte à Medée l'histoire de Thesée & d'Ariane. D'un autre côté l'arrivée de Thesée à Athenes après être sorti de Trezene est bien marquée par Diodore (3) , dans Plutarque (4) , & dans Pausanias (5) , & selon ces Auteurs il étoit alors fort jeune , & en habit de fille pour n'être point reconnu. Ces Auteurs disent que c'étoit dans le temps qu'Egée son pere venoit d'épouser Medée , & par consequent long - temps après l'expédition de Jason. D'ailleurs on sçait que ce Heros , plus jeune que son cousin Hercule , vécut jusqu'au temps de la guerre de Troye. Après les autorités que je viens de rapporter , tout me détermine à croire qu'il ne doit point être mis au nombre des Argonautes. Il n'y a pas moins de difficulté sur le temps de la guerre des Centaures & de la chasse de Calydon ; car tous les Anciens conviennent que Thesée assista aux nêces de Pirithoüs & aux combat des Centaures ; & tous nous apprenent aussi qu'il assista à la chasse du Sanglier de Calydon ; événemens qui touchent de fort près la conquête des Argonautes , & dont je crois même que le premier le précéda. Ainsi il m'est impossible de me tirer de ces difficultés.

Tels étoient les Heros qui assisterent à la Conquête de la Toison d'or , c'est-à-dire , tout ce qu'il y avoit alors dans la

(1) Liv. 3.  
v. 996.

(2) Liv. 6.  
v. 90.

(3) Liv. 4.

(4) In Thes.



Grece de plus distingué par la valeur & par la naissance, & dont la plupart étoient parents de Jason, parce que dans ce temps-là presque toute la Grece, excepté une partie du Peloponnese, étoit peuplée des descendans de Deucalion, duquel il tiroit son origine.

Comme l'art de la Navigation étoit alors si peu connu, qu'on ne s'éloignoit gueres des côtes, & qu'on prévoyoit bien qu'on feroit peut-être obligé de les perdre souvent de vûe, on s'adressa à Chiron pour dresser un nouveau Calendrier, & reformer l'ancien, parce que suivant cet ancien Calendrier où les ascensions & les déclinaisons du Soleil n'étoient point marquées, les Equinoxes & les Solstices arrivoient dans des temps éloignés des points où ils devoient être fixés: Chiron, disent quelques Auteurs, les rectifia & en fit un propre à diriger la navigation de ces Princes; ce que j'ai examiné dans un Chapitre particulier (1).

(1) Liv. II.  
Ch. 12, p. 194.

Lorsque tout fut prêt pour le voyage, Jason, selon Apollonius, avant de mettre à la voile, ordonna un sacrifice solennel au Dieu auteur de sa race, & à toutes les Divinités qu'il crut pouvoir être favorables à son entreprise. Chacun s'empressa à apporter des pierres pour élever l'autel (2), qu'on couvrit de branches d'olivier. Après les ablutions ordinaires, le Prêtre repandit dessus de la fleur de farine mêlée avec du miel & de l'huile, immola deux bœufs aux Dieux en l'honneur desquels se faisoit le sacrifice, & invoqua leur protection contre les dangers d'un si long voyage. Jupiter, ajoute Apollonius après Pindare (3), promit par la voix du tonnerre son secours à cette troupe héroïque, qui s'embarqua après le sacrifice.

(2) Apoll. l. 4.

(3) Pyth.

Les Argonautes étoient déjà dans le Vaisseau lorsque Chiron arriva pour prendre congé de son cher Jason; & après l'avoir embrassé, ainsi que les autres Heros, il leur donna des avis pour leur voyage, & fit des vœux pour l'heureux succès de leur entreprise. Il tenoit le jeune Achille entre ses bras; circonstance que je remarque parce qu'elle servira dans la suite à prouver l'époque de cette expedition.

Enfin le vent étant favorable, le Vaisseau sortit du Port & mit à la voile.

CHAPITRE



## C H A P I T R E I.

*Navigation des Argonautes jusqu'à la Colchide.*

LA navigation des Argonautes, qui fournit plusieurs aventures que je vais tâcher de ramener à l'histoire, fut d'abord assez heureuse ; mais une tempête les obligea bientôt à relâcher dans l'Isle de Lemnos. Les femmes de cette Isle avoient manqué de respect à Venus, & cette Déesse pour les en punir, les avoit rendues d'une odeur si insupportable, que leurs maris les avoient abandonnées, pour des Esclaves qu'ils avoient prises sur les Thraces, avec qui ils étoient en guerre. Les Lemniennes, piquées de ce mépris, firent un complot contre tous les hommes qui habitoient l'Isle, & assassinèrent pendant leur sommeil tous ceux qui se trouverent dans Lemnos, car le plus grand nombre n'y étoit pas alors, comme on le verra dans la suite. La seule Hypsipyle conserva la vie à son pere Thoas, qui étoit Roi de l'Isle. Quelque extraordinaire que paroisse ce fait, il est cependant unanimement attesté par tous les Anciens; car la variété qui se trouve entr'eux par rapport à quelques circonstances, bien loin de le détruire, prouve au contraire qu'il étoit généralement crû. Apollodore (1), & après lui Suidas, prétendent que le courroux de Venus étoit fondé sur ce que les Lemniennes ne lui offroient plus de sacrifices, & on sçait à quel point les Dieux se croyoient outragés par cette sorte de mépris. Le Scholiaste d'Euripide (2), après Hygin (3), dit que cette Déesse étoit piquée de ce qu'on avoit laissé abolir une fête qu'on avoit accoutumé de célébrer en son honneur, ce qui revient à peu près au même, & étoit également punissable dans les principes de la Théologie de ce temps-là. D'autres enfin (a) donnent pour fondement à la haine de cette

(1) Liv. 2.

(2) Sur la Trag. d'Hecube.

(3) Ch. 15.

(a) Laët. sur le Livre V. de la Thebaïde de Stace. Valer. Flacc. liv. 2. &amp;c.



(1) ~~S~~ le  
premier Livre  
des Argonautes.

Déesse l'aventure du filet, fabriqué dans cette Isle, par le moyen duquel Vulcain découvrit aux Dieux l'adultère de sa femme avec Mars. Le sçavant Scholiaſte d'Apollonius (1), dit après Myrtilus de Lesbos, que c'étoit Medée, au retour des Argonautes, qui avoit infecté les femmes de Lemnos; mais cette opinion qui change le temps de cet événement, n'a été suivie par aucun autre Ancien.

(2) Soph.  
Lemn.

Puisque cette aventure est généralement attestée, il suffit pour la ramener à l'Histoire, de faire disparaître l'Episode du courroux de Venus, & dire que ces femmes, jalouses des Esclaves qu'on leur avoit préférées, s'en vengerent dans le temps qu'une partie des hommes de l'Isle étoient absens & occupés à la guerre de Thrace. Comme ce fut dans ces circonstances que les Argonautes aborderent à Lemnos, ces femmes accoururent sur le rivage pour s'opposer à leur descente; il s'y livra même un combat (2); mais nos Guerriers, qu'elles prenoient pour leurs maris, s'étant fait connoître, elles les reçurent agréablement. Ils demeurèrent deux ans dans cette Isle, où ils eurent plusieurs enfans, qui furent ces Myniens dont j'aurai occasion de parler dans la suite. Hypſiphile pour sa part en eut deux de Jason, dont l'un fut appelé Thoas comme son grand-pere, l'autre Euneus, qui commandoit les Lemniens au siège de Troye.

(3) Liv. 5.

De Lemnos les Argonautes allerent en Samothrace, d'abord pour accomplir le vœu qu'Orphée avoit fait pendant la tempête dont nous avons parlé; & en second lieu, parce que Castor & Pollux, suivant Diodore de Sicile (3), souhaitoient d'être initiés aux mystères qu'on célébroit dans cette Isle pour rendre les Dieux favorables à leur navigation.

(4) Paus.  
dans Athenée,  
l. 7. c. 12.

Comme ils étoient en mer au sortir de Lemnos, les Tyrhēniens leur livrerent un sanglant combat, où tous nos Héros furent blessés, excepté Glaucus, qui disparut & fut mis au nombre des Dieux de la mer (4). De-là ils entrerent dans l'Hellespont, tournerent du côté de l'Asie, & aborderent sur les côtes de la petite Mysie, au-dessus de la Troade; & ce fut-là qu'Hercule, Telamon, & Hylas les abandonnerent, comme je le dirai plus au long dans la suite (5).

(5) V. l'Hist.  
d'Hercule.



De-là les Argonautes aborderent à Cyzique, ville située au pied du mont Dyndime, dont Cyzicus étoit Roi. Outre les Molions qui habitoient sa ville, Apollonius de Rhodes (1) dit qu'il y avoit des Geants qui avoient chacun six bras & six jambes, que Junon avoit fait sortir de terre pour faire perir Hercule ; c'est-à-dire, quelques Pirates qui croisoient sur ces côtes avec six Vaisseaux, marqués par le nombre de leurs bras & de leurs jambes ; ou, ce qui revient au même, quelques Brigands qui ravageoient le pays ; ainsi que nous l'apprenons de Polygone, cité par les anciens Scholiastes : car on donnoit le nom de Geants à ces sortes de bandits, aussi-bien qu'à ceux qui étoient d'une taille extraordinaire. Le Roi averti par un Oracle de l'arrivée de ces Etrangers, les reçut favorablement ; & après leur avoir donné des rafraichissemens, & les avoir comblés de presents, ils partirent ; mais un vent contraire les ayant obligés de relâcher pendant la nuit, dans le même Port, Cyzicus qui fut averti qu'un Vaisseau venoit d'arriver, croyant que c'étoit les Pelasges ses ennemis, alla les attaquer, & fut tué dans le combat, par Jason même, qui pour expier cette mort, quoiqu'involontaire, après avoir fait à ce Prince de magnifiques funérailles, offrit un sacrifice à la mere des Dieux, & lui fit bâtir un Temple sur le mont Dyndime, en se servant de l'eau d'une fontaine que la Déesse, suivant les Poètes, avoit fait sortir de terre ; c'est-à-dire au rabais du merveilleux, que les Argonautes trouverent dans un lieu inconnu. Clyte, femme de ce Roi, n'ayant pu survivre à la mort d'un époux qu'elle aimoit tendrement, se pendit de désespoir, ainsi que le rapportent Apollonius & son Scholiaste, qui avoit emprunté l'Histoire que je viens de raconter du Periple de Callisthene.

(1) Loc. cit.

Au sortir du Cyzique, nos Voyageurs s'arrêterent dans la Bebrycie, qui étoit l'ancien nom de la Bithynie, si nous en croyons Servius (2). Là regnoit Amycus, qui avoit coutume de défier au combat du Ceste ceux qui arrivoient dans ses Etats. Pollux accepta le défi ; mais ayant appris que ce Prince lui dressoit des embûches pour le faire perir, il appella à son secours quelques-uns de ses Compagnons, & le fit perir

(2) Sur le 5e.  
de l'Eneid.  
v. 373.



- lui-même. Theocrite, dans l'Idylle qu'il a composée en l'honneur des Dioscures (1), décrit ce combat, ainsi que Valerius Flaccus (2). Virgile toujours attentif à garder la vraisemblance, parlant de Butès, celebre dans le combat du Ceste, dit qu'il venoit du pays des Bebryciens, & qu'il se vantoit de tirer son origine d'Amycus (3).

Après la mort d'Amycus, les Argonautes sortirent de ses Etats pour continuer leur voyage; mais un coup de vent les ayant jettés sur les côtes de Thrace, ils prirent terre à Salmidessé, où regnoit Phinée, fils de Phoenix, Prince vieux & aveugle, qui étoit sans cesse tourmenté par les Harpyes. Il y a des Auteurs qui font regner Phinée dans la Bithynie; d'autres dans l'Arcadie; mais l'opinion la plus commune, & celle que suit Servius (4), est qu'il étoit Roi de Salmidessé dans la Thrace. Il avoit épousé Cleobule, selon le même Auteur, ou Cleopatre (5), fille d'Orythie & d'Apollon, ou plutôt de Borée, Roi d'une partie de la Thrace, & son voisin, & en avoit eu deux fils, Plexippe & Pandion; mais ayant dans la suite repudié cette Princesse pour épouser Idea, fille de Dardanus (6), cette marâtre, pour se défaire de ces deux Princes, les accusa d'avoir voulu la deshonoré, & le trop crédule Phinée leur fit crever les yeux. Les Dieux, ajoutant-on, pour le punir se fervirent du ministère de l'Aquilon, qui l'aveugla; ce qui veut dire sans doute que Borée son beau-pere lui fit le même traitement qu'il avoit fait à ses deux fils.

Comme les traditions de ces anciennes histoires n'étoient jamais uniformes, il y a des Auteurs qui prétendent que Phinée fut aveuglé par Neptune (7), pour avoir enseigné aux Argonautes, le chemin de la Colchide: d'autres, que ce fut pour avoir revelé le secret des Dieux; ce qui marque quelque indiscretion de ce Prince, semblable à celle de Tiresias. On ajoute qu'il fut en même-temps livré à la persécution des Harpyes. Ces monstres, dont les Poètes ont tant parlé, étoient selon Hesiodé, enfans de Thaumás & d'Electra. C'étoient trois filles, nommées Celeno, Ocipete, & Aello, qui avec un visage de femme avoient un bec & des ongles.

(4) Sur le vers 210. de l'Eneide.

(5) Apollin. l. 5.

(6) Apollod.

(7) Apollod.



crochus, & un ventre prodigieusement gros (a). Elles cau-  
soient la famine par tout où elles passoient, enlevoient les  
viandes sur la table de Phinée, infectoient ce qu'elles tou-  
choient, & prédisoient l'avenir.

Phinée ayant reçu favorablement les Argonautes, & leur  
ayant promis un guide (1) pour les conduire à travers les ro- (1) Servius  
ches Cyanées, ou Symplegades, dont le passage étoit regardé in 3. Eneid.  
alors comme extrêmement dangereux, ils s'offrirent d'em-  
ployer tous leurs efforts pour le délivrer de la persécution  
de ces monstres, & Calais & Zethès, enfans de Borée, qui  
avoient des ailes, les poursuivirent sans relâche jusqu'aux Isles  
Plotæ, dans la mer d'Ionie; & ce fut-là qu'ils reçurent ordre  
des Dieux par le ministère d'Iris, de les laisser tranquilles,  
& de s'en retourner. Ce retour *εποφη*, fit changer de nom à  
ces Isles, qui depuis ce temps-là furent appelées Strophas-  
des.

Cette fiction cache sans doute quelque vérité; aussi on s'est  
donné beaucoup de peine pour la découvrir. Palephate pré-  
tend que les Harpyes étoient les filles mêmes de Phinée qui  
le ruinoient par leurs débauches. Selon Servius (2), c'étoient (2) Ibid.  
les Furies qui lui reprochoient sans cesse sa cruauté à l'égard  
de ses enfans; & il est vrai que Virgile a confondu les Har-  
pyes avec ces Déeses (3). M. le Clerc (4) prend les Harpyes (3) Voyez  
pour un amas de fauterelles, qui après avoir ravagé la Bithy- leur Hist. T. 2.  
nie & la Paphlagonie, y causerent la famine; & il faut avouer l. 4.  
que l'explication qu'il donne de cette Fable est fort ingénieu- (4) Bibl.  
se. Le mot *Arbé*, dit-il, dont celui d'Harpye a été formé, univ. T. 2.  
veut dire une fauterelle; & comme le vent du Nord en dé-  
livra le pays, les ayant poussées jusqu'à la mer d'Ionie, où  
elles perirent, on publia que les enfans de Borée, leur avoient  
donné la chasse. Tout ce que les Poètes, ajoute-t-il ensuite,  
ont dit des Harpyes, convient aux fauterelles. Causer la fa-  
mine, n'est-ce pas enlever les viandes sur la table même des  
Rois? Dire qu'elles sont invulnérables, est vrai sans doute eu  
égard à leur nombre prodigieux: qu'elles étoient les chiens

(a) *Virginei volucrum vultus, fœdissima ventris  
Proluvies, unæque manus, & pallida semper Ora fame.* Virg. *Æn.* l. 3.



de Jupiter ou de Junon, qu'elles prédisoient l'avenir, & que c'étoit le Tartare qui les avoit vomies; enfin qu'elles revenoient à mesure qu'on les chassoit: tout cela ne signifie-t-il pas que ce fleau étoit regardé comme un effet de la colere du ciel, que les Dieux faisoient sortir du fond de l'abyfme, qu'il annonçoit la famine & la désolation, que toute l'adresse humaine ne sçauroit arrêter le dégât qu'elles font; & que si d'autres ont ajouté qu'elles étoient filles de Neptune & de la Terre, c'est que l'ancienne Physique enseignoit que tous les insectes étoient formés du mélange de la terre & de l'eau. On peut ajouter encore que les noms que les Anciens leur donnoient, quadrent à merveille avec cette explication, puisque *Occipete* veut dire *qui vole*; *Céleno*, *obscurité*, *nuage*, & *Aello*, *tempête*; elles volent en effet, obscurcissent l'air, & causent plus de ravages que les plus grandes tempêtes.

Quelques heureuses que soient ces conjectures, je ne sçaurois m'y rendre. 1°. Parce que la scene de cet événement n'ayant pas été dans la Bithynie, mais dans la Thrace, le vent du Nord ne sçauroit avoir poussé les Harpyes vers les Strophades. 2°. Pour soutenir cette explication il faut ne regarder Calais & Zethès que comme des personnages allégoriques, contre le sentiment de toute l'Antiquité, qui les prend pour des Heros, enfans de Borée Roi de Thrace, mais confondu quelquefois avec le vent de même nom, & d'Orythye, fille de Pandion Roi d'Athenes. Phinée avoit épousé leur sœur, & il n'est pas étonnant qu'ayant trouvé leur beau-frere dans l'état où je viens de le représenter, ils l'aient secouru de tout leur pouvoir. Mais qu'étoient-ce donc que ces Harpyes? Pour moi je crois que l'Antiquité a voulu désigner par ces prétendus monstres quelque voisin inquiet & remuant, ou plutôt quelques Corsaires qui faisoient de fréquentes descentes dans les Etats de Phinée. Comme ils pilloient sans doute la campagne & les villages, ils enlevoient à la lettre les mets qu'on lui avoit servi; & si l'on disoit qu'ils étoient les chiens de Junon, c'est qu'on regardoit les ravages qu'ils commettoient comme un effet de la vengeance céleste. Calais & Zethès, avec un Vaisseau



que Phinée fit équiper , leur donnerent la chasse , & les poursuivirent jusqu'aux Isles Strophades, où ils les firent perir, ou les perdirent de vûe. Ce que dit Apollodore (1) qu'une des Harpyes tomba dans le fleuve Tygrès sur les côtes du Peloponnese, depuis nommé Harpis , où elle perit , veut dire sans doute qu'un de ces Corsaires fit naufrage à l'embouchure de ce fleuve; & ce qu'il ajoute encore que l'autre ayant volé jusqu'aux Echinades , rebroussa chemin , & ne pouvant plus se soutenir tomba dans la mer, signifie que ce fut là que perit le second Corsaire.

(1) Liv. 2.

Diodore de Sicile (2) raconte cette aventure, sans parler des Harpyes, lui qui ne neglige gueres les fables anciennes: il dit seulement qu'Hercule, qui n'avoit pas encore abandonné les Argonautes , n'ayant pu obtenir de Phinée la liberté des jeunes Princes qu'il tenoit en prison, lui ôta la vie, & leur partagea ses Etats.

(2) Liv. 4.

Après avoir reçu de Phinée des avis salutaires pour le reste de leur navigation, & sur-tout pour le passage des Cyanées ou Symplegades , les Argonautes quitterent la Thrace , & entrèrent dans le Pont-Euxin.

Les Cyanées sont deux amas de rochers à l'entrée du Pont-Euxin, d'une figure irréguliere, dont une partie est du côté de l'Asie, l'autre de l'Europe, & qui ne laissent entre eux, selon Strabon (3), qu'un espace de vingt stades; en sorte que les flots de la mer qui viennent s'y briser avec bruit, font élever une fumée qui obscurcit l'air, & rendent ce passage assez difficile. Comme à mesure qu'on s'approche, ou qu'on s'éloigne d'un objet semblable, les extrémités qui le forment semblent aussi se rapprocher ou s'éloigner; on croyoit quand on voyoit de loin ces rochers qu'ils étoient mobiles, & qu'ils se rapprochoient pour engloutir les Vaisseaux, ce qui leur fit donner le nom de *Symplegades*, qui signifie qu'ils s'entrechoquoient (4), & c'est-là, selon Plinè, l'origine de cette Fable.

(3) Liv. 7.

Effrayés à la vûe de ce Détroit nos Voyageurs lâcherent

(a) On avoit la même idée des rochers du Détroit de Scylla, comme nous le dirons dans l'Histoire d'Ulysse.



une colombe qui le traversa heureusement, ensuite de quoi ils tenterent eux-mêmes le passage. Cette colombe dont parlent les Poëtes, n'étoit autre chose qu'un bâtiment léger que leur avoit donné Phinée, & dont le Pilote connoissoit bien ce détroit. Ce n'est pas, au reste, ici une simple conjecture, puisqu'Apollodore dit positivement que ce Prince pour rassurer les Argonautes, leur avoit donné un guide. Homere prétend que c'est Junon qui les favorisa dans cette occasion; ce qui veut dire que l'air, dont cette Déesse étoit le symbole, fut tranquille & serain; & si on a ajouté, 1<sup>o</sup>. que la colombe y perdit sa queue, & la Navire Argo un morceau de sa poupe, c'est que ces deux bâtimens heurterent contre un de ces rochers, & que le premier y eut son gouvernail brisé. 2<sup>o</sup>. Que depuis ce jour-là Neptune fixa ces rochers, c'est parce que ce passage une fois bien connu, on ne fit plus tant de difficulté de le tenter, & le commerce fut dès-lors libre dans cette mer. En effet, si nous en croyons Plutarque, ce fut dans ce voyage des Argonautes que s'établit le commerce des Grecs dans le Pont-Euxin, Jason l'ayant nettoyé des Corsaires qui l'infectoient.

Au sortir de ce passage, nos Voyageurs tournerent du côté de l'Asie, & aborderent au pays des Mariandiniens, où Lycus, qui en étoit Roi, & Grec d'origine, les reçut favorablement; mais pendant leur séjour dans ce pays-là ils perdirent deux de leurs compagnons; Idmon fils d'Abas, qui mourut de la blessure d'un sanglier, & le Pilote Tiphis. On leur fit de magnifiques funérailles; & après qu'on eut mis Ancée à la place de Tiphis, on se rembarqua, & une tempête ayant contraint nos Heros d'aborder à l'Isle d'Arcie, ils y trouverent les enfans de Phryxus, qu'Ætes leur ayeul maternel envoyoit dans la Grece pour y recueillir la succession de leur pere, & les ramenerent dans la Colchide, après un rude combat qu'ils eurent à essuyer contre certains oiseaux, qui selon Apollonius de Rhodes & Pomponius Mela, lançoient de loin des plumes meurtrieres: c'est-à-dire, sans doute, contre les habitans de cette Isle qui les poursuivoient à coups de flèches. Il ne leur arriva rien de considerable depuis



depuis l'Isle de Mars , jusqu'à *Æea* , capitale de la Colchide , le théâtre de leurs grandes aventures.

---

## CHAPITRE II.

*Ce qui arriva aux Argonautes dans la Colchide.*

PENDANT que Jason & ses Compagnons avoient passé la nuit à délibérer de quelle maniere ils se présenteroient le lendemain au Roi , & comment ils s'y prendroient pour lui demander les biens que Phryxus avoit laissés en mourant , *Æetes* de son côté averti de leur arrivée & du motif de leur voyage , & effrayé de plus par un songe funeste , cherchoit les moyens de les faire perir , ou du moins leur chef , comme le plus intéressé dans cette affaire. Ainsi quand les Argonautes parurent devant lui , ce Prince prescrivit à Jason qui demandoit la Toison d'or , des conditions si dures , qu'il crut ou qu'il se désisteroit de son dessein , ou qu'il y succomberoit. Il n'y a rien là que de naturel , mais comme la relation de ce voyage fut apparemment écrite dans cet ancien langage de la Grece , qui étoit presque le même que celui que Cadmus y avoit apporté , c'est-à-dire , le Phenicien , ceux qui dans la suite vinrent à le lire , y trouvant beaucoup d'expressions qu'ils n'entendoient plus , & qui présentoient plusieurs sens , prirent celui qui paroissoit le plus merveilleux , & débitèrent au sujet d'une aventure toute simple , des fables aussi extraordinaires que difficiles à expliquer. Les Poètes sur-tout qui firent de cette histoire le sujet de leurs Poèmes ou de leurs Tragedies , chercherent à l'embellir. L'intervention des Dieux si ordinaire dans les anciens Ouvrages , & l'amour , ces deux grands ressorts , furent la machine qu'ils employèrent. Apollonius de Rhodes & Onomacrite , apparemment après d'autres Poètes encore plus anciens , car l'Argonaute Orphée lui-même avoit composé un Poème à ce sujet , disent que Junon qui cherissoit Jason , & Minerve convinrent ensemble qu'il



falloit rendre Médée amoureuse de ce Prince, ne doutant pas que possédant à fond l'art des enchantemens, elle ne le tirât heureusement des périls où il alloit être exposé. Cependant Jason & Médée se rencontrent hors de la ville près du Temple d'Hécate, où ils étoient allés l'un & l'autre implorer le secours de la Déesse; & Médée qui prenoit déjà un tendre intérêt à Jason, lui promet toute sorte de secours, s'il veut lui donner sa foi. Après des sermens mutuels ils se séparent, & Médée va préparer tout ce qui étoit nécessaire pour sauver son Amant; car le Roi avoit prescrit que pour avoir la Toison qu'il étoit venu chercher de si loin, il devoit d'abord mettre sous le joug deux taureaux, présent de Vulcain, qui avoient les pieds & les cornes d'airain, & qui vomissoient des tourbillons de feu & de flammes; les attacher à une charrue de diamant, & leur faire défricher quatre arpens d'un champ consacré à Mars, qui n'avoient jamais été labourés, pour y semer les dents d'un dragon, d'où devoient sortir des hommes armés, qu'il falloit tous exterminer sans qu'il en restât un seul (a); enfin tuer le monstre qui veilloit sans cesse à la conservation de ce précieux dépôt, & exécuter tous ces travaux en un jour. Jason sûr du secours de Médée, accepta tout, & le lendemain matin on s'assemble hors de la ville dans le champ de Mars: le Roi d'un côté, accompagné d'une foule de sujets accourut à ce spectacle; de l'autre le chef des Argonautes avec tous ses compagnons, consternés à la vue du danger auquel il alloit s'exposer. On lâche les taureaux dont la vue seule fait fremir les spectateurs. Jason les apprivoise, les met sous le joug, laboure le champ, y sème les dents du dragon de Mars; & lorsqu'il en voit sortir des combatans, il lance une pierre au milieu d'eux qui les met si fort en fureur, qu'ils s'entretuent les uns les autres; va chercher le monstre qui gardoit la Toison d'or, l'affoupit avec les herbes enchantées & un breuvage préparé, que son amante lui avoit donnés, lui

(a) C'étoient suivant les anciens Mythologues, les dents de ce Dragon de la fontaine de Mars, que Cadmus avoit tué & dont Minerve en avoit donné une partie à Æetes pour faire périr celui qui vient droit un jour dans le dessein d'enlever la Toison d'or.



ôte la vie, & enleve le précieux dépôt; retourne victorieux à son Vaisseau, où Medée l'étant allé trouver la nuit, il met à la voile & part avec elle.

On pourroit dire seulement que toutes ces Fables ne sont qu'un pur jeu de l'imagination des Poètes, qui contraires en cela aux Historiens, ne racontent jamais sans machine les faits qui sont le fondement de leurs Poèmes. Cependant le célèbre Bochart qui connoissoit parfaitement le génie des langues de l'Orient, a crû trouver dans celle des Pheniciens le dénouement de la plûpart de ces fictions: & comme personne n'a mieux réussi que lui dans l'explication de cette Fable, ce sont ses idées que je vais proposer. Medée que Jason avoit promis d'épouser & d'emmener dans la Grece, sollicitée par Calciope sa sœur, veuve de Phryxus, qui voyoit ses enfans en proie à l'avarice d'un Roi cruel, aida son Amant à voler les trésors de son pere, soit en lui donnant une fausse clef, ou de quelqu'autre maniere, & s'embarqua avec lui.

Cette Histoire étoit écrite, comme je l'ai déjà dit, en Phenicien, que les Poètes qui sont venus long-temps après, n'entendoient pas, & ce sont les mots équivoques de cette langue, qui ont donné lieu aux fables que je viens de rapporter. En effet, dans cette langue le mot Syrien *Gaza* (1) signifie à la lettre un tresor: *Saur*, qui veut dire *une muraille*, désigne aussi un Taureau; & on exprime dans cette langue de l'airain, du fer, & un dragon, par le mot *Nachas*: ainsi au lieu de dire que Jason avoit enlevé un trésor que le Roi de la Colchide tenoit dans un lieu bien enfermé, & qu'il faisoit garder soigneusement, on a prétendu que pour enlever une Toison d'or, il avoit fallu dompter des Taureaux, tuer un Dragon, & le reste. L'amour de Medée pour Jason, ce grand ressort qu'Elien croit avoir été inventé (2) par Euripide dans la Tragedie de Medée, faite à la priere des Corinthiens, n'a rien que de fort ordinaire; & cette Princesse qui abandonna son pere & sa patrie pour suivre Jason, fait bien voir par cette conduite qu'elle en étoit amoureuse, sans qu'il soit besoin de faire intervenir Junon & Minerve dans cette intrigue, qui fut l'ouvrage de Calciope, laquelle pour venger la mort de son mari

(1) Boch.  
Phaleg. l. 4.  
c. 31.

(2) Varia.  
Hist. l. 5. c.  
ult.



& sauver ses enfans, qu'Ætès avoit resolu de faire mourir à leur retour de la Grece, où il les avoit envoyés, comme je l'ai dit, employa tous ses soins pour favoriser la passion que sa sœur avoit conçue pour Jason. On peut ajouter encore que les quatre jeunes Princes qu'il avoit ramenés dans la Colchide, & qui se voyoient exposés à la fureur de leur grand-pere, si les Grecs étoient vaincus, les secoururent de tout leur pouvoir.

Le même Bochart explique très-heureusement la circonstance des hommes armés qui sortirent de terre & s'entretuerent. Il devoit y avoir, selon lui, dans cette histoire, une phrase composée à peu près des mots qui signifient *Jason assembla une armée de soldats armés de piques d'airain, prêts à combattre*, qu'on expliqua ainsi à l'aide de mots équivoques : *il vit naître des dents des serpens une armée de cinq hommes*, ou plutôt *de soldats armés cinq à cinq*, qui étoit la maniere ancienne, sur-tout chez les Egyptiens, de ranger & de faire marcher les troupes. On peut en effet très-bien conjecturer que Jason outre ses Compagnons, avoit pris dans le pays quelques troupes auxiliaires, qu'on publia être sorties de terre, parce qu'elles étoient sujettes du Roi de Colchide & du même pays, & qui périrent dans le combat qui fut donné apparemment entre les Grecs & les Colques : car tout ce mystere poétique que j'ai exposé, peut très-bien s'entendre d'un combat qui rendit les Grecs victorieux & maîtres de la personne & des trésors d'Æetes. Cette explication est sans doute préférable à celle de Diodore de Sicile, qui dit (1) que le gardien de la Toison se nommoit *Draco*, & que les troupes qui le servoient étoient venues de la Chersonese Taurique, ce qui avoit donné lieu aux Fables que je viens d'expliquer.

(1) Liv. 4.

On a vû dans l'histoire de Cadmus que les anciens Poètes avoient employé dans son histoire la même fable de ces hommes armés nés des dents du Dragon de Mars, qui s'entretuerent tous à la réserve de cinq, parce qu'en effet une pareille aventure arrivée à ce chef de Colonie, avec le secours des gens qu'il avoit levés dans la Beotie, étoit écrite dans la même langue, & apparemment à peu près dans les mêmes termes que celle de Jason.



Je sçais qu'on ne convient pas généralement que la Toison d'or ne fût que les trésors du Roi de Colchide. Diodore de Sicile croyoit que c'étoit la peau d'un mouton que Phryxus avoit immolé, & qu'on gardoit très-soigneusement, à cause qu'un Oracle avoit prédit que le Roi seroit tué par celui qui l'enleveroit. Strabon & Justin pensoient que la Fable de cette Toison, étoit fondée sur ce qu'il y avoit dans la Colchide des torrens qui rouloient un fable d'or, qu'on ramassoit avec des peaux de mouton; ce qui se pratique encore aujourd'hui vers le Fort-Louis, où la poudre d'or se recueille avec de semblables toisons, lesquelles quand elles en sont bien remplies, peuvent être regardées comme des Toisons d'or. Varron & Pline prétendent que cette Fable tire son origine des belles laines de ces pays-là, & que le voyage qu'avoient fait quelques Marchands Grecs pour en aller acheter, avoit donné lieu à la fiction. On pourroit ajouter que comme les Colques faisoient un grand commerce de peaux de martes & d'autres Pelleteries, ce fut peut-être le motif du voyage des Argonautes.

Palephate (1) a imaginé, on ne sçait sur quel fondement, que sous l'emblème de la Toison d'or, on avoit voulu parler d'une belle Statue d'or que la mere de Pelops avoit fait faire, & que Phryxus avoit emportée avec lui dans la Colchide.

Enfin Suidas croit que la Toison d'or étoit un Livre en parchemin qui contenoit le secret de faire de l'or, digne objet de l'ambition, ou plutôt de la cupidité, non-seulement des Grecs, mais de toute la terre; & cette opinion que Tollius a voulu faire revivre, est suivie par tous les Alchimistes.

(1) De Incred. c. 31.



## C H A P I T R E   I I I .

*Retour des Argonautes dans la Grece.*

**J**ASON étant heureusement venu à bout de tous ses desfeins, ne songea plus qu'à partir & à cacher sa fuite ; ainsi ayant profité d'une nuit obscure pendant laquelle Medée & ceux qui l'accompagnoient étoient venus se rendre à son Vaisseau avec les trésors d'Æetès, il mit promptement à la voile, se doutant bien qu'il alloit être poursuivi. Il le fut en effet : le Roi fit promptement mettre en état quelques Vaisseaux qui partirent sous la conduite d'Absyrthe son fils dans le dessein de poursuivre le ravisseur. On l'eut bientôt atteint ; mais Jason, suivant Onomacrite, ayant pris terre avec son beau-frere, l'emmena avec Medée dans un lieu écarté, sous prétexte de traiter d'accommodement, où lui & Medée le massacrèrent, & répandirent ses membres sur la route pour retarder la marche de ceux qui le poursuivoient ; & se rembarquerent.

Les Poètes que je viens de citer, ont sans doute imaginé ce fait, puisque nous verrons dans la suite qu'Absyrthe poursuivit encore long-temps la Navire Argo. D'ailleurs le caractère de Medée, que je donnerai dans un Chapitre particulier, & où je ferai voir qu'elle ne fut pas ni aussi méchante, ni aussi coupable que l'ont représentée quelques Poètes, surtout Euripide, gagné par l'argent des Corinthiens, fera disparaître jusqu'au soupçon d'une action si barbare.

Son retour dans la Grece est raconté par d'anciens Poètes de plusieurs manieres bien differentes les unes des autres ; & quelque extravagantes que soient leurs relations, ils avoient cependant les uns & les autres l'avantage de trouver dans les lieux qu'ils lui font parcourir, des monumens qui attestoient que ce Heros y avoit passé, & leurs relations ont été adoptées ou en tout ou en partie, par de graves Historiens,



tels qu'Hecatée de Milet, Timagete, Timée, &c. Strabon même, qui n'y ajoute pas foi, fait mention des monumens trouvés dans les lieux où les Poètes que je vais citer, disent qu'ils passèrent.

Onomacrite lui fait parcourir les côtes orientales de l'Asie, traverser le Bosphore Cimmerien, les Palus Méotides, d'où étant entré dans je ne sçais quel Détroit ils y demeurèrent neuf jours, au bout desquels ils se trouverent dans l'Océan septentrional, où faute de vent, ils furent obligés de débarquer & de tirer leur Vaisseau. Quelque temps après un doux zephir les avertit de rentrer dans leur Vaisseau, & ils voguerent en prenant toujours sur la gauche, & arriverent à l'Isle Peuceste, qui n'étoit point inconnue au Pilote Ancée: de-là à celle de Circé, où Jason envoya à la découverte, rencontra cette Princesse, qui après lui avoir appris que la cause de tous ses malheurs étoit le meurtre d'Absyrthe, dont cependant elle refusa de l'expier, ils continuèrent leur route, arriverent aux Colonnes d'Hercule, rentrèrent dans la Méditerranée, passerent près de la Sicile, & tomberent dans le détroit de Scylla & de Charybde, où ils auroient infailliblement fait naufrage, si Tethys, pour prevenir le malheur dont son mari Pelée étoit menacé, ne les en eût retirés. Le séjour des Sirenes qui n'en est pas éloigné, pensa leur être aussi fatal que le détroit; mais l'éloquence d'Orphée les sauva du peril où ils s'étoient engagés. Echappés de ce nouveau danger, ils arriverent au pays des Pheaciens, où ils rencontrèrent la flotte ennemie qui étoit venue par un autre chemin les attendre là. Les chefs de cette flotte lui demandèrent Medée, & on convint de part & d'autre que Jason seroit obligé de la remettre entre leurs mains, si veritablement il ne l'avoit pas épousée. Mais la femme d'Alcinoüs qui avoit été prise pour juge, ayant fait célébrer la même nuit la cérémonie du mariage; & ayant déclaré aux députés de la flotte ennemie qu'elle sçavoit à n'en point douter, que Jason & Medée étoient mariés dès le temps qu'il l'avoit enlevée, ils furent obligés de la lui laisser, & de s'en retourner. Cependant nos Voyageurs sortirent de l'Isle



des Pheaciens , & ils étoient déjà arrivés au Golfe d'Ambracie lorsqu'une tempête les jeta dans les Syrtes d'Afrique , où ils eurent à essuyer une infinité de dangers. Enfin , retirés d'un endroit si périlleux , ils gagnèrent le Cap Malée , où se fit l'expiation du meurtre d'Absyrthe , ainsi que Circé le leur avoit ordonné , après quoi ils arriverent sur les côtes de Thesalie.

Quelque peu vraisemblable que soit ce voyage , pour un temps sur-tout où la navigation n'étoit gueres perfectionnée , celui que leur fait faire Apollonius de Rhodes , l'est encore moins. Junon , dit ce Poëte , voulant délivrer les Argonautes du danger où les mettoit la flotte d'Absyrthe qui les poursuivoit , pouffoit la Navire Argo du côté de la Grece , lorsqu'ils se ressouvinrent que Phinée leur avoit dit de retourner dans leur pays par une route différente de celle qu'ils avoient tenue en allant dans la Colchide ; que cette route avoit été marquée par les Prêtres de Thebes en Egypte ; que de ce pays étoit anciennement sorti un Conquerant , qui après avoir parcouru l'Europe & l'Asie , & conquis des pays infinis , avoit fondé plusieurs villes , & entre autres *Æéa* capitale de la Colchide ; qu'on voyoit gravés chez ces anciens peuples sur des colonnes , les chemins & les routes de tous les endroits de la terre & de la mer où l'on pouvoit voyager , & qu'il étoit marqué sur ces colonnes , qu'il y avoit aux extrémités de l'Océan un grand fleuve , d'un cours très-étendu. Ce fleuve étoit le Danube , ils y entrèrent par une de ses bouches , tandis qu'Absyrthe , que ce Poëte ne dit pas être mort , de la maniere dont nous l'avons rapporté , y entra par une autre bouche , & le remonterent pendant plusieurs lieues. Puis le fleuve leur manquant ils descendirent de leur Vaisseau & le porterent pendant plus de cinquante lieues , jusqu'au golfe Adriatique , où ils rencontrèrent Absyrthe qui les avoit devancés , & ce fut-là , suivant ce Poëte , que Jason s'en défit à peu près de la maniere que le raconte Onomacrite.

Ce fut après ce meurtre qu'il sortit un Oracle de la poutre prise dans la forêt de Dodone , qui les avertit qu'ils n'arriveroient



n'arriveroient dans leur patrie qu'après que Jason se feroit soumis à la cérémonie de l'expiation : ce qui leur ayant fait changer de route, ils aborderent au port de *Æea*, séjour de *Circé*, sœur du Roi de *Colchos*, & tante de *Medée*. Cette Princesse reçut sa nièce avec Jason sans les connoître. Ils s'avancerent l'un & l'autre les yeux baissés & sans proferer un seul mot, jusqu'au foyer sacré, où Jason ficha en terre l'épée dont il avoit tué *Absyrthe*. Leur silence & l'état où ils paroissoient firent comprendre à *Circé* qu'ils étoient coupables, & elle se prepara à les expier. Elle fit apporter un jeune cochon qui tettoit encore, & l'ayant égorgé elle frotta de son sang les mains de Jason & de *Medée*, & fit les libations accoutumées, en l'honneur de *Jupiter* expiateur. Après quoi ayant fait jetter hors du Palais les restes du sacrifice, elle fit brûler sur l'Autel des gâteaux pétris avec de la farine, de l'eau, & du sel, & accompagna toutes ces cérémonies, de prieres propres à fléchir la colere des Dieux. L'expiation achevée elle fit asseoir ses hôtes pour les regaler; mais ayant ensuite reconnu que *Medée* étoit sa nièce, elle la chassa avec Jason, sans cependant leur faire aucun mal, parce qu'ils avoient imploré sa protection, en état de suppliants.

Au sortir de ce séjour ils se remirent en mer, naviguerent pendant quelque temps assez heureusement; & ils touchoient presque aux côtes de la Grece, lorsqu'une tempête les jeta sur les *Syrtes* d'Afrique, d'où ils eurent toutes les peines du monde de se retirer. Ils en sortirent cependant, & arriverent heureusement dans la Grece.

Enfin une troisième tradition, après leur avoir fait remonter le Phaxe, fait voyager les Argonautes dans plusieurs pays de l'Asie, où ils laisserent plusieurs vestiges de leur route. Quelque dénuées de vraisemblance que paroissent ces trois relations, elles meritent pourtant quelques réflexions. D'abord, il est évident que celle d'*Onomacrite* qui fait revenir nos Heros par l'Océan septentrional, est une fiction qui prouve qu'on connoissoit peu au temps de ce Poëte, les pays du Nord. Que les Argonautes soient entrés par le Pont Euxin



dans les Palus Méotides, il n'y a rien là de surprenant : il est possible même qu'ils aient pû quelque temps remonter le Tanaïs ; mais que par ce fleuve on puisse aller jusqu'à l'Océan, c'est le comble de l'ignorance, & une fiction puerile, que l'Auteur n'a employée que pour nous étaler ce qui se sçavoit de son temps sur les peuples qui habitoient ces contrées éloignées ; peuples dont la plupart sont inconnus, & n'existoient pas même au temps qu'on dit que vivoit Onomacrite ; pendant que la situation des autres n'est placée qu'à l'avanture dans la relation de ce voyage. Je n'entrerai dans aucun détail sur toutes les Nations que rencontrèrent les Argonautes dans cette route, & que l'Auteur ne fait que nommer, sans nous rien dire de particulier sur leurs mœurs & sur leurs coutumes. Herodote seul peut rectifier la plus grande partie de cette relation : ce qu'Onomacrite dit des Macrobiens est suffisamment expliqué dans les deux Dissertations que M. l'Abbé Gedouyn & moi avons faites sur les Hyperboréens. Pour ce qui regarde les Cimmeriens qui habitoient vers le Bosphore qui porte ce nom, ce Poëte à l'imitation d'Homere ne les a placés dans l'Océan, que parce qu'on pouvoit bien sçavoir de leur temps, qu'il falloit être plus près du Pole que n'est le Bosphore, pour être enseveli dans les ténèbres. Je ne dis rien des autres fautes contre la Géographie, qu'on pourroit reprocher à ce Poëte, parce qu'elles sautent aux yeux, encore moins du portage du Vaisseau, qui paroît pure fiction ; mais je ne dois pas passer sous silence ce qu'Adit pollonius de Rhodes de ces colonnes de la Colchide, sur lesquelles étoient gravées toutes les routes connues en ce temp-là : ce fait regardant Sesostris qui véritablement porta ses conquêtes jusqu'au Phase, & y laissa differens monumens aussi magnifiques qu'utiles. Ce Poëte ayant passé la plus grande partie de sa vie en Egypte en qualité de Bibliothecaire de Ptolémée Philadelphie, possédoit sans doute l'Histoire de Sesostris ; & quoiqu'elle fût postérieure à l'expédition des Argonautes, il a pu par anticipation parler des monumens que ce Conquerant laissa dans la Colchide : sur quoi on peut consulter outre Herodote, le Syncelle, Jamblique,



M. Huet (1), & plusieurs autres Sçavans. L'ancien commentateur d'Apollonius de Rhodes nomme Sethoncofis le Prince qui avoit fait élever ces colonnes, & qui est le même que Sesostris.

(1) Demonst.  
Evang. prop.

Je pourrois me contenter de ces réflexions générales sur les deux Poètes, & sur les Historiens qui ont parlé du retour des Argonautes; mais comme parmi les fables dont ils ont cru devoir charger la relation de ce voyage, il y en a quelques-unes qui peuvent être rapportées à l'Histoire, j'espère qu'on ne trouvera pas mauvais que j'entreprenne de les expliquer.

Je commence par celle d'Absyrthe. Le meurtre de ce jeune Prince envoyé par son pere pour poursuivre les ravisseurs de la Toison d'or, est raconté si différemment par ceux qui ont eu occasion de parler de cette expédition, qu'il est presque évident que c'est une pure fiction. Que Médée ou Jason, ou que tous les deux ensemble aient formé le projet de le faire périr; qu'après l'avoir égorgé ils aient coupé son corps en morceaux, pour les répandre sur la route des Colques, afin de les engager à ramasser ces membres épars, & retarder par-là leur poursuite; tout cela paroît fabuleux: les Auteurs de ce meurtre, se servant de ce stratagème, auroient bien plus hâté la poursuite des Colques, qui auroient remis à recueillir ces tristes restes de leur Chef, après avoir atteint & puni les coupables, qu'il ne l'auroient retardée. Ainsi je préfère, au sujet de cette poursuite, l'opinion de ceux des Anciens qui ont dit qu'il s'étoit donné un combat sur le Pont Euxin, lorsque la Flotte d'Æetès eut joint les Argonautes, où ce Prince & son fils furent tués: ce qui laissa à nos Voyageurs la liberté de retourner dans la Grèce par la même route par laquelle ils étoient venus, ainsi ils aborderent au Cap de Malée, comme le dit positivement Herodote (2).

(2) Liv. 4.

Ce que rapporte Pindare (3) que les Argonautes étant arrivés près des côtes de la Grèce, furent assaillis d'une tempête qui les jeta sur les côtes d'Afrique, est d'autant plus vraisemblable, qu'Herodote & quelques autres Historiens sont d'accord avec ce Poète; mais de sçavoir si c'étoit à leur retour,

(3) Pyth. 4.



ou au commencement du voyage, c'est ce qu'il est difficile de décider. Herodote qui avance ce fait, ne s'explique pas assez nettement sur cet article. On peut croire que cela arriva peu de temps après leur départ. Cet Auteur parlant du fleuve Triton, qui se jette dans le lac Tritonide, où est une Isle qu'on appelle Phla, dit qu'on croyoit que cette Isle devoit être habitée par les Lacédémoniens; & il ajoute que la tradition apprenoit que quand Jason eut fait construire au pied du Mont Pelion la Navire qui fut appelée Argo, & qu'il y eut mis une Hecatombe & un Trepied de cuivre, il entreprit le voyage de Delphes, par le tour du Peloponnèse; que prenant sa route par le Promontoire de Malée, le vent du Nord le jeta dans la Libye; qu'avant de prendre terre, il se trouva engagé dans le lac Tritonide; que dans le temps qu'il cherchoit les moyens d'en sortir, un Triton s'apparut à lui, & lui dit que moyennant le Trepied qu'il avoit dans son Vaisseau, il lui montreroit un chemin pour le dégager sans danger du lieu où il étoit; que Jason ayant accepté cette offre, il lui avoit donné le Trepied, que le Triton avoit mis dans son Temple, & avoit prédit à Jason & à ses Compagnons, que quand quelqu'un de leurs descendans auroit enlevé ce Trepied, il étoit établi par les Destins qu'il y auroit cent Villes Grecques qui seroient bâties sur le lac Tritonide; enfin, que les Libyens informés de cet Oracle, cachèrent le Trepied.

Je dois d'abord faire quelques réflexions sur ce récit. La première est que si cette aventure est véritable, elle a dû arriver peu après le départ des Grecs, comme je viens de le dire; & il est naturel de le croire, par l'Hecatombe dont Jason avoit chargé son Vaisseau, qui l'auroit fort embarrassé pendant le voyage, & qui d'ailleurs étoit destinée à un sacrifice pour obtenir d'Apollon une heureuse navigation, suivant l'usage de ce temps-là; & si cela est, Médée, quoiqu'en dise Pindare (a), n'étoit pas alors avec les Argonautes. 20. Quoiqu'on doive faire peu de fond sur un conte qu'Herodote rapporte sur la foi d'autrui,

(a) Voyez ci-après, page 246. où Pindare suppose que Médée, à qui il fait faire une prédiction, étoit alors avec les Argonautes.



sans paroître l'adopter, cependant comme il étoit la suite d'une ancienne tradition, & qu'il étoit lié à des événemens que l'Histoire nous apprend, il est plus sage d'en expliquer les circonstances fabuleuses, que de le rejeter.

Il est certain en effet, autant qu'on peut l'affirmer des événemens de ce temps-là, que les Argonautes aborderent dans cette partie de la Libye, que l'on a nommée la Cyrenaïque. Embarrassés dans un passage difficile, ils furent secourus par les gens du pays, qui les aiderent à en sortir. On a habillé ce fait en fable; les Poètes n'en débitant gueres que sous les enveloppes de la fiction. Le Triton qui leur apparut sous une forme humaine, étoit un Prince qui regnoit en cet endroit, & que Pindare & son Scholiaste nomment Eurypile. Il donna de bons avis à nos Heros pour éviter les bancs de fable qui se rencontrent dans les Syrtes & aux environs. Voilà tout le mystere: la prédiction qu'on lui fait faire n'ayant été inventée qu'après l'événement; c'est-à-dire, lorsque les Grecs se furent établis dans cette partie de l'Afrique, & y eurent bâti des villes.

Les Déeses de la mer & les Génies qu'Apollonius fait aussi apparôître à nos Voyageurs, sont les habitans de cette côte qui les secoururent; & ce cheval detelé du char de Neptune, dont il leur ordonna de suivre la route, est un Vaisseau détaché de la Flotte d'Eurypile, qui leur servit de guide. On avoit feint que ce cheval étoit ailé, & qu'il fendoit les airs avec une grande rapidité, ce qui marque la légereté de ce Vaisseau: car comment accorder autrement ce que dit le Poète que je viens de nommer, que les Argonautes portoient leur Vaisseau, & qu'on leur ordonnoit en même-temps de suivre les traces d'un cheval qui alloit aussi vîte que l'oiseau le plus léger?

Nos Heros pour reconnoître l'important service qu'Eurypile leur avoit rendu, lui firent present du Trepied dont j'ai parlé. Diodore qui en parle aussi, dit qu'il y avoit sur le Trepied une Inscription en caracteres fort antiques, & ajoute qu'on l'avoit gardé jusqu'aux derniers temps, chez les peuples appelés Hesperitains, dans la Cyrenaïque.



Pindare qui dans le dessein qu'il avoit de louer Arcesilas Roi de Cyrene, un des descendans d'Euphemus ce célèbre Argonaute dont j'ai fait mention ailleurs, oublie totalement son Heros, & parle fort au long des aventures qui arrivèrent aux Argonautes, sur-tout en Afrique, & raconte l'histoire de cette motte de terre que le Triton leur donna; mais il differe d'Apollonius de Rhodes, qui n'écrivit qu'après lui. Le Triton, dit Pindare, charmé du Trepied que lui avoient donné les Argonautes, les pria d'attendre, avant que de partir, qu'il pût leur aller chercher les presents que tout hôte étoit obligé de faire aux étrangers; mais ces Princes, que peut-être un vent favorable invitoit au départ, ne lui en ayant pas donné le temps, il prit une motte de terre & la donna à Euphemus. Lorsque les Argonautes furent arrivés auprès de l'Isle Calisthé, la motte fatale tomba dans la mer, & Medée prédit à Euphemus que cet incident retarderoit l'établissement de ses descendans dans la Libye.

Pour entendre cette prédiction de Medée, il faut rapporter ici ce que les Historiens racontent des descendans des Argonautes & des femmes de Lemnos que les Anciens appelloient les Myniens. Les Pelasges, dit Deynys d'Halicarnasse (1), s'étant emparés de cette Isle, les en chasserent, la quatrième génération après le passage des Argonautes. Forcés d'abandonner leur patrie, ils se mirent sur mer, comme le rapporte Herodote (2), & passerent dans la Laconie. Les Laceemoniens qui les apperçurent auprès du mont Taigete, où ils avoient allumé des feux, députerent vers eux, & ayant appris qu'ils étoient les descendans des Argonautes, qui venoient chercher leurs parents, ils les reçurent dans leur ville, en considération de Castor & de Pollux. Mais ces nouveaux Hôtes ayant entrepris de faire quelques brigues, chassés de la ville, allerent la plupart s'établir dans l'Isle Calisthé, nommée dans la suite l'Isle de Thera.

De l'Isle Calisthé les Argonautes arriverent heureusement aux côtes de Theffalie, d'où ils étoient partis. Pelias étant mort pendant ce voyage, Acaste son fils engagea ses Compagnons de voyage, à célébrer avant leur séparation, des jeux

(1) Liv. 1.

(2) Liv. 4.



funebres en l'honneur de son pere ; & comme Pausanias (1) en fait la description , nous allons rapporter ce qu'il en dit. (1) In Eliac. liv. 1.

« Derriere l'endroit qui représentoit sur le Coffre des Cyp-  
 » felides le Palais d'Amphiaräus , on voit une foule de Spe-  
 » ctateurs , au milieu desquels est Hercule assis sur un trône.  
 » Derriere lui est une femme qui joue de la flûte Phrygien-  
 » ne , & l'Inscription le fait connoître. Petus , fils de Perie-  
 » res , ( il n'étoit que son petit-fils ) & Asterion fils de Come-  
 » tes , montés chacun sur un char , poussent leurs chevaux  
 » dans la carrière : Pollux , Admete & Euphemus disputent  
 » le même prix . . . . & on voit que c'est le dernier qui rem-  
 » porte la victoire. D'un autre côté Admete & Mopsus fils  
 » d'Ampyse sont aux prises , & soutiennent le combat du Cef-  
 » te : au milieu d'eux est un homme qui joue de la flûte . . . .  
 » Le combat de la lutte se passe entre Jason & Pelée : ils pa-  
 » roissent de force égale. Eurybote est dans la posture d'un  
 » homme qui jette son palet . . . . Melanion , Neothée , Pha-  
 » larée , Argius & Iphiclus sont les cinq qui paroissent avoir  
 » disputé le prix de la course à pied : Iphiclus remporte  
 » le prix , & Acaste lui met une couronne sur la tête. Cet  
 » Iphiclus étoit le pere de Protefilas , qui alla au siège de  
 » Troye. On voit aussi dans le même Tableau plusieurs Tre-  
 » pieds pour les Vainqueurs. Les filles de Pelias assistent à  
 » ces jeux , l'une desquelles est nommée dans l'inscription ;  
 » c'est Alceste. Iolas , le compagnon des travaux d'Hercule ,  
 » remporte le prix de la course du char à quatre chevaux , &  
 » c'est par-là que finissent les jeux funebres de Pelias ».

Le même Auteur ajoute (2) que Glaucus fils de Sisyphus , (2) In Eliac. liv. 2.  
 avoit été foulé aux pieds de ses chevaux dans les mêmes  
 jeux ; mais il ne dit rien des combats litteraires qui les ac-  
 compagnerent : cependant Acesander , cité par Plutarque (3) (3) In Symp.  
 prétend qu'on y donna aussi cette sorte de combat , dans le-  
 quel les Poëtes dispuetoient le prix , en y lisant leur *Tetralo-  
 gie* , & c'est-là sans doute l'exemple le plus ancien qu'on  
 puisse citer de ce combat litteraire , si usité depuis dans les  
 jeux de la Grece.

Les Argonautes avant de se séparer (4) , firent une ligue (4) Liv. 4.



contre tous ceux qui auroient quelque chose à démêler avec eux ; & pour la rendre plus solennelle , Hercule les assembla dans les plaines de l'Elide , pour y célébrer les Jeux Olympiques , qui avoient été interrompus depuis long-temps , & qui le furent encore après. Jason consacra dans l'Isthme de Corinthe au Dieu de la mer , la Navire Argo , que les Poètes ont placée depuis dans le Ciel , ainsi qu'on peut le voir dans Hygin & dans les premiers vers de l'ouvrage de Valerius Flaccus.

---

## CHAPITRE IV.

### *Epoque de cet événement.*

COMME l'époque de cet événement peut répandre une grande lumière sur le siècle dont j'écris l'histoire , je vais tâcher de l'établir avec quelque soin ; mais l'embarras qui s'y rencontre est très-grand : les Sçavans ont embrassé différentes opinions au sujet de cette époque : les uns l'éloignant trop de la guerre de Troye , car il suffit de la déterminer par sa distance à cet événement ; les autres la rapprochant trop ; c'est-à-dire , que les premiers l'en éloignent de 96. ans , comme Eusebe , & que les autres la mettent seulement 20. ans auparavant, comme Joseph Scaliger : ce qui est également contraire à ce que je vais prouver.

(1) Clem.  
d'Alex. Strom.  
liv. 1.

(2) Liv. 2.

Si la date de la mort d'Hercule , donnée par Apollodore (1) , qui fait mourir ce Heros 53. ans avant la prise de Troye , étoit certaine , & qu'il fallût mettre un espace de quatre ou cinq ans pour ce qu'il fit depuis l'expédition des Argonautes jusqu'à sa mort , cette conquête seroit arrivée environ 58. ans avant la prise de Troye , ce qui est insoutenable. Il est vrai que Velleius Paterculus (2) ne fait mourir Hercule que quarante ans avant cette guerre , auxquels si on joint les cinq ans dont j'ai parlé , l'époque que je cherche tomberoit à l'an 44. ou 45. mais cette distance est encore trop grande , & contredit , quoique moins que les autres,

ce



ce que l'Antiquité nous a laissé de plus incontestable sur le siècle dont il s'agit. Car enfin, que penser de deux événemens lorsque dans le dernier se trouvent les mêmes guerriers en assez grand nombre, plusieurs de leurs fils, & seulement quelques-uns de leurs petits-fils, sinon qu'ils sont beaucoup plus proches que ne le prétendent plusieurs Scavans, c'est-à-dire, qu'ils ne sont éloignés l'un de l'autre que de 34. ou 35. ans, à peu près comme la guerre de 1701. & celle de 1734. où nous avons vû les mêmes guerriers, leurs fils, & quelques-uns de leurs petits-fils. Or c'est précisément le cas des Argonautes & des Capitaines de la guerre de Troye, suivant toute l'Antiquité, en commençant par Homere.

Parmi les guerriers qui ont assisté aux deux expéditions, je mets d'abord Philoctete, qui incontestablement étoit au nombre des Argonautes, & qui se trouva à la prise de Troye après qu'Ulysse l'eut retiré de l'Isle de Lemnos où il avoit été abandonné, & qui par conséquent alla deux fois dans cette Isle, comme le dit Valerius Flaccus (a). Je ferai voir même dans l'histoire particuliere de ce Heros, qu'il survécut longtemps à la prise de Troye. Euryalus fils de Mecisthée, & petit-fils de Talaüs, le même qui avoit assisté à la conquête de la Toison d'or, commandoit les Argiens avec Diomedes au siège de Troye: je dis le même, puisqu'Homere en donne la même généalogie, que celle que j'ai rapportée.

Quoique Nestor ne soit nommé parmi les Compagnons de Jason que par le seul Valerius Flaccus (2), on doit du moins le mettre au nombre de leurs contemporains. Il avoit vû ravager sa patrie par Hercule, & il s'étoit trouvé au combat des Centaures, & à la chasse de Calydon; deux événemens dont l'un précéda, & l'autre suivit de près l'expédition des Argonautes.

Quoique Castor & Pollux, deux principaux des Argonautes, n'aient pas assisté à la guerre de Troye, ils peuvent servir au même Synchronisme, puisqu'ils ne moururent qu'au commencement de cette guerre, ou peu de temps avant,

(a) *Tu quoque Phryxeos, video, Pœantie Colchos,  
Bis Lemnum visure petis: nunc patris . . . .  
Inclytus, Herculeas olim moture sagittas.* Val. Flac. l. 1. v. 39.



& qu'ils moururent fort jeunes, Helene, sœur jumelle de l'un des deux, & qui devoit avoir 15. à 16. ans quand ses freres s'embarquerent avec Jason, se trouva à la prise de cette ville, n'étant pas encore extrêmement âgée, comme je le prouverai dans son histoire.

On doit penser de même de Priam, qui avoit été témoin de la prise de Troye par Hercule, au temps même de l'expédition des Argonautes, & qui étoit alors dans un âge propre à gouverner ses états : car il n'est point dit nulle part qu'Hercule, qui lui laissa la couronne après avoir tué Laomedon, lui ait donné en même-temps un Tuteur. Anchise avoit aussi été témoin de cette expedition d'Hercule; comme Virgile le lui fait dire dans le temps qu'Enée l'exhortoit à sortir de Troye avec lui.

. . . . . Satis una, superque

(1) Æneid.  
l. 2.

Vidimus excidia, & captæ superavimus urbi (1).

Je trouve encore parmi ceux qui assisterent aux deux expéditions, Ascalaphus & Ialmenus, tous deux enfans de Mars : car si Apollodore (2) les met au nombre des Argonautes, Homere (3) qui leur donne le même pere & la même mere, Mars & Astioché, rapporte qu'ils étoient au siège de Troye, où ils conduisirent les Béotiens d'Aspledon & d'Orchemene ville de Mynias. Ce qu'il y a encore de singulier, c'est que le même Apollodore (4) met ces deux Princes au nombre des Amans d'Helene, qui se présenterent à Sparte pour la demander en mariage : nouvelle preuve que plusieurs personnes avoient vû les deux événemens dont je parle. On pourra m'objecter que ces deux Princes étoient petits-fils de l'Argonaute Actor, par leur mere Astioché; mais on peut répondre qu'il n'est pas rare que les petits-fils, du côté des filles surtout, fissent leurs premieres armes avec leurs grands-peres.

(2) Bibl. l. 1.  
(3) Iliad. l. 2.

(4) Liv. 3.

Thesée qui avoit été du nombre des Argonautes, ou qui du moins s'étoit trouvé à la guerre des Centaures & des Lapithes, mourut à la verité quelque temps avant le siège de Troye; mais il auroit été encore en âge de s'y trouver, puisque sa mere Æthra étoit à Troye lorsque la ville fut prise,



esclave d'Helene depuis le temps que Castor & Pollux avoient délivré leur sœur à qui Thesée l'avoit confiée. Je sçais que Plutarque contredit les Auteurs qui l'assurent ; mais un monument historique rapporté par Pausanias (a), fait voir que c'étoit une tradition reçue. Ce monument étoit un Tableau de Polygnote, qui représentoit la prise de Troye, & dans lequel parmi plusieurs autres personnages, on voyoit à côté d'Helene, Æthra mere de Thesée, la tête rase, & Demophoon fils de Thesée, qui, autant qu'on en pouvoit juger par son attitude, méditoit comment il pourroit la délivrer. Le Poëte Leschée, duquel le Peintre avoit appris ces faits, comme le remarque Pausanias, disoit dans ses Poësies, qu'après la prise de Troye, Æthra étoit venue dans le camp des Grecs ; qu'elle y fut reconnue par Demophoon fils de Thesée, qui demanda sa liberté à Agamemnon qui la lui accorda après en avoir reçu le consentement d'Helene. Ce fait, s'il est vrai, est le plus propre de tous à rapprocher les deux événemens dont je parle : car voilà la mere d'un contemporain des Argonautes, qui vivoit encore après la prise de Troye. Au reste, ce n'est pas le seul Pausanias qui atteste ce fait, puisqu'on le trouve dans les Poëtes Tragiques, dans Leschée, dans Cléon (1), & dans l'Historien Isthor (2).

Si nous en croyons Servius, voici encore un Argonaute qui vivoit encore après la prise de Troye : c'est Eryx, qu'Enée rencontra en Sicile. Enfin si l'Argonaute Pelée n'assista pas à la guerre de Troye, il étoit cependant encore plein de vie, & survécut de plusieurs années à la prise de cette ville, puisque la Chronique de Paros observe que ce fut sept ans après, qu'il chassa de sa Cour son fils Teucer.

Tels sont les Argonautes ou leurs contemporains qui ont assisté, ou ont pu se trouver aux deux expéditions ; ainsi en ne mettant que trente-quatre ou trente-cinq ans entre l'une & l'autre, ces Heros, encore fort jeunes à la premiere, auront eu la plûpart cinquante-cinq ou soixante ans à la fin de la seconde, quelques-uns plus, quelques-uns moins, & c'est à peu

(1) Var. hist.

l. 4. c. 5.

(2) Attic. l. 3.

(a) In Phocic. V. aussi les Auteurs Tragiques qui rapportent le même fait.



près dans cet âge qu'Homere nous les représente ; que si Priam, Nestor & quelques autres étoient plus vieux, c'est qu'ils étoient déjà des hommes faits au temps de la guerre des Centaures, & de celui du voyage de la Colchide, pendant que la plupart des autres, comme Castor & Pollux, étoient dans la première jeunesse. A propos de quoi il est bon d'observer que quand le Poëte que je viens de nommer dit que Nestor avoit vû deux âges d'homme, & qu'il vivoit alors dans le troisième, il veut marquer qu'il avoit vû couler deux générations, c'est - à - dire, soixante ou soixante & six ans ; & s'il étoit au milieu de la troisième, il avoit environ 75. ou 80. ans.

Presque tous les autres chefs de l'armée des Grecs étoient fils des Argonautes ou de leurs contemporains. Teucer & Ajax étoient fils de Telamon qui s'étoit embarqué avec les Argonautes. Schedius & Epistropius, avoient pour pere l'Argonaute Iphitus : Agapenor étoit fils du Pilote Ancée : Theopius, d'Eurytus, Thoas, d'Andremon : Tlepoleme, d'Hercule & d'Astioché : Achille que tous les Anciens conviennent avoir été au siège de Troye dans le temps qu'il étoit encore fort jeune, étoit cependant né avant le départ des Argonautes auxquels Chiron le présenta, comme nous l'avons dit, & dès-là on doit conclure qu'il avoit lorsqu'Ulysse le reconnut dans l'Isle de Scyros, & le conduisit à Troye, environ trente-cinq ans ; ce qui s'accorde parfaitement avec l'âge de Pyrrhus son fils, qui pouvoit avoir 17. à 18. ans lorsqu'il arriva à Troye, à la dixième année du siège.

Podarce étoit fils de l'Argonaute Iphiclus : Eumelus, d'Admete, contemporain de Jason : Polypete, de Pirithoüs : Diomedes, de Tidée : Ulysse, de Laërte aussi contemporain de Jason ; & si Glaucus n'étoit que petit-fils de Bellerophon, il est sûr que son pere Hippolochus vivoit encore. Enfin, Calchas avoit pour pere l'Argonaute Nestor, & tous ces fils étoient, suivant Homere, à la fleur de leur âge. Je ne dis rien des petits-fils, qui ne sont qu'au nombre de deux ou trois, & dont quelques-uns avoient même encore leurs grands-peres. J'ai donc raison de soutenir qu'il n'y avoit entre ces deux.



expeditions, que trente-quatre ou trente-cinq ans, ou, pour parler le langage de ce temps-là, que la dernière n'arriva qu'une génération après la première; & j'ose défier ceux qui font d'un sentiment contraire, de rien opposer d'aussi certain que les Synchronismes que je viens de proposer. Je sçais qu'il y a de grandes difficultés à accorder la chronologie du siècle dont il s'agit; mais difficultés pour difficultés, elles sont beaucoup moindres dans l'opinion que j'ai établie, que dans toutes les autres.

## CHAPITRE V.

### *Suite des aventures de Jason & de Médée.*

**L**A suite de l'Histoire de Jason, est racontée par les Anciens de tant manières différentes, qu'il est bien difficile d'établir quelque chose de certain à ce sujet, depuis le retour des Argonautes; celle de Médée sur-tout est mêlée d'une infinité de fictions qui se détruisent les unes les autres. Ici c'est une Princesse cruelle & inhumaine, la meurtrière de son frère & de Pelias, qu'elle obligea ses propres filles d'égorger sous prétexte de vouloir le rajunir; de sa rivale qu'elle fit périr misérablement, & de ses propres enfans qu'elle immola à sa jalousie (1). Là c'est une personne vertueuse, qui n'a d'autre crime que l'amour qu'elle eut pour son époux, qui l'abandonna lâchement, malgré les gages qu'il avoit de sa tendresse, pour épouser la fille de Créon; une femme qui bien différente de Circé sa tante (2), n'employoit les secrets qu'Hécate sa mère lui avoit appris, que comme des remèdes salutaires à ceux qui venoient la consulter, pendant que Circé faisoit servir à sa vengeance les connoissances qu'elle avoit acquises, ou pour parler le langage de la fable, que le Soleil son père lui avoit communiquées.

(1) Eur. Ovid. &c.

(2) Diod. de Sicile.

Enfin, une Reine abandonnée, persécutée, qui après avoir eu inutilement recours aux garants des promesses & des ser-



(1) Trag. de  
Phedre.

(2) Met.  
l. 17.

mens de son époux, est obligée d'errer de cour en cour, & enfin de passer les mers pour aller chercher un asyle dans des pays éloignés : aussi ceux qui l'ont chargée d'un plus grand nombre de forfaits, n'ont pû s'empêcher de reconnoître que née vertueuse, elle n'avoit été entraînée au vice que par une espece de fatalité, & par le courroux des Dieux, sur-tout de Venus qui persécuta sans relâche toute la race du Soleil qui avoit découvert son intrigue avec Mars. De-là ces paroles de Racine : *ô haine du Soleil* (1) ! de-là encore, ce bel endroit d'Ovide (2) : *Videō meliora proboque ; deteriora sequor*, qu'un de nos Poètes lyriques a heureusement imité dans ces deux vers :

*Le destin de Medée est d'être criminelle ,  
Mais son cœur étoit fait pour aimer la vertu.*

On accuse, & c'est, je crois, à juste titre, les Anciens Tragiques, d'avoir corrompu l'Histoire de cette Princesse, & d'en avoir entierement défiguré le caractère, comme on le verra dans la suite. Il faut à ces Poètes du tragique, du pathétique & de ces crimes énormes, qui en formant leur personnages odieux, sont susceptibles de ces coups de théâtre si propres à produire la pitié & la terreur. Autorisés par quelques traditions qui étoient favorables à leur dessein, quoique moins accréditées que d'autres qui n'auroient pu les servir à souhait, ils les faisoient avidement, & sans s'embarrasser de l'exakte verité, ils ont fait passer jusqu'à nous l'Histoire de Medée sous le caractère le plus odieux, & les Poètes modernes n'ont pas manqué de les imiter.

Tâchons de démêler la verité d'avec le mensonge, pesons les autorités, & laissons au Lecteur la liberté de juger si cette Princesse a été aussi méchante qu'on le prétend.

A commencer par le meurtre d'Absyrthe, j'ai fait voir qu'il étoit raconté differemment par les Poètes ; que l'Histoire des membres de ce jeune Prince épars sur la route, étoit une pure chimere ; mais voici un fait raconté par Herodote, dont les conséquences naturelles font voir que j'ai raison d'en



avoir cette idée. Ce sçavant & judicieux Auteur dit qu'Ætès voyant que ceux qu'il avoit envoyés contre les ravisseurs de sa fille, n'avoient pu les rencontrer, crut que pour en avoir raison, il devoit envoyer des Ambassadeurs dans la Grece. Ces Députés y arriverent en effet, mais comme les Argonautes avoient juré avant que de se séparer de se soutenir les uns les autres, & qu'ils étoient les plus forts, les Ambassadeurs du Roi de Colchide n'eurent d'autre réponse, sinon que comme on n'avoit fait aux Grecs aucune reparation du rapt d'Io fille d'Inachus, que des Marchands Pheniciens qui étoient venus trafiquer à Argos, avoient enlevée, ils n'étoient pas résolus de leur donner aucune satisfaction. Il ne paroît pas que depuis cette réponse le Roi de Colchide se soit donné aucun autre mouvement pour r'avoir sa fille. Cette ambassade suppose que le Prince auroit été charmé de revoir sa fille, qu'il auroit eu raison de regarder comme un monstre, si elle avoit trempé les mains dans le sang de son frere.

Cependant la mort de Pelias, dont on venoit de célébrer les funeraillles avec tant de pompe & d'appareil, laissoit le trône vacant, & il étoit dû de droit à Jason; mais apparemment que le parti de son cousin Acaste étoit le plus fort, & il ne paroît pas qu'il l'ait partagé avec lui, comme il auroit dû le faire, ou le lui rendre en entier, puisque son pere n'en avoit joui que pour l'avoir usurpé sur Eson. Jason se voyant ainsi privé d'un bien qui lui appartenoit, & n'étant pas assez puissant pour l'obtenir de force, s'embarqua avec Medée, & se retira à Corinthe où il avoit des amis, & même quelques prétentions à la couronne, par sa femme, comme nous le dirons dans la suite.

Diodore de Sicile en pense de même sur l'autorité de Simonide, & prétend que ce furent les Corinthiens eux-mêmes qui inviterent Medée à venir prendre possession d'un trône qui lui appartenoit, ou en partager du moins l'autorité avec Créon, qui en étoit en possession. Voilà encore un fait attesté par d'anciens Auteurs qui détruit une autre calomnie publiée contre Medée par Ovide, Apollodore, Pausanias, & quelques autres.



On suppose d'abord que Pelias & Eson étoient encore en vie au retour des Argonautes ; que celui-ci étant extrêmement vieux, & pouvant à peine se soutenir, Jason avoit prié Médée sa femme d'employer quelques-uns des secrets qu'elle possédoit, quelque composition capable de lui rendre ses forces, & qu'elle lui en avoit donné une si efficace, qu'elle l'avoit rajeuni. Voici en abrégé de quelle manière Ovide raconte cette merveille. « Pendant que toute la Thessalie se rejouissoit de l'arrivée  
» des Argonautes, Eson étoit le seul qui ne se trouva pas aux Fê-  
» tes qu'on célébra à cette occasion. Accablé de vieillesse, &  
» déjà sur le bord du tombeau, il ne put prendre aucune part  
» à l'allégresse publique : Jason son fils, touché de le voir en  
» cet état, parla ainsi à Médée. Je sçais, ma chère épouse,  
» que vous m'avez sauvé la vie : les bienfaits dont je vous suis  
» redevable, sont au-dessus de tout ce qu'on pourroit s'imaginer.  
» Cependant j'ai encore une nouvelle grâce à vous demander ;  
» retranchez quelques années de ma vie pour les ajouter à cel-  
» les de mon père : vous le pouvez, puisqu'il n'est rien d'im-  
» possible à votre art. En parlant ainsi, il ne put retenir ses lar-  
» mes. Médée fut touchée des sentimens de Jason pour son  
» père ; elle se souvint d'Ætès qu'elle avoit abandonné ; mais  
» elle n'en témoigna rien. Ce que vous exigez de moi, lui dit-  
» elle, est tout-à-fait injuste : croyez-vous, mon cher époux,  
» qu'aucun motif puisse m'engager à abréger des jours qui me  
» sont si chers ? Si j'étois capable de le faire, je prierois la  
» Déesse Hécate de m'en empêcher. L'amour que vous avez  
» pour votre père exige un crime que je ne suis pas capa-  
» ble de commettre. Cependant vos vœux seront satisfaits,  
» mais d'une manière à laquelle vous ne vous étiez pas atten-  
» du. Je vais employer tous mes soins à prolonger la vie d'un  
» père que vous aimez ».

Là-dessus elle sortit du Palais ; & ayant vû descendre du Ciel un Char trainé par des dragons ailés, & y étant montée, elle parcourut diverses régions, & y recueillit des herbes de toutes sortes d'espèces ; en composa un breuvage, puis fit sortir des veines d'Eson le sang qui y couloit, & y fit entrer en sa place la liqueur qu'elle venoit de préparer. Dès que le breuvage se



se fut insinué dans le corps du Vieillard, sa barbe & ses cheveux blancs commencerent à noircir, les rides disparurent de son visage, & il reprit son embonpoint & sa force.

Les filles de Pelias étonnées de ce prodige (1), prièrent Medée de vouloir donner le même remede à leur pere; & celle-ci qui vouloit venger son beau-pere & son époux de l'usurpation de Pelias, persuada à ses cousines que le remede auroit le même effet sur leur pere, qu'il avoit eu sur Eson. D'abord elle prit un vieux belier, le coupa en morceaux, le jetta dans une chaudiere, & après y avoir mêlé je ne sçais quelles herbes, le retira & le fit voir transformé en un jeune agneau. Elle entreprit donc de faire la même expérience sur la personne du Roi(a), elle le dissequa de même & le jetta dans une chaudiere d'eau bouillante; mais la perfide l'y laissa jusqu'à ce que le feu l'eût entierement consumé; de sorte que ses filles ne purent pas même lui donner la sepulture. Voilà, dit Pausanias, ce qui fit prendre à ces malheureuses Princesses le parti de venir en Arcadie, où elles finirent leurs jours, & y furent inhumées; & à Medée celui de monter promptement sur son Char, & de se sauver à travers les airs.

(1) Ovid.  
loc. cit. Paus.  
in Arcad.

Je sçais que les Mythologues donnent des explications à cette Fable; qu'il y en a parmi eux qui prétendent qu'il s'y agit de la transfusion du sang, remede qui a été tenté quelquefois, mais qui a toujours très-mal réussi; que d'autres disent que Medée ayant appris de sa mere la connoissance de quelques simples, en avoit composé un remede qui avoit donné des forces à son beau-pere: surquoi on peut consulter Plin, Servius, & Elien. Ces mêmes Mythologues ajoutent qu'elle avoit mêlé dans le breuvage destiné pour Pelias, quelques herbes venimeuses qui l'avoient empoisonné.

Malheureusement ces explications ne portent sur rien; & cette Fable qui n'a été imaginée que sur le caractère de Medée qu'on vouloit faire passer pour une grande Magicienne, n'a aucun fondement dans l'Histoire. Eson avoit été obligé

(a) Ovide dit qu'elle engagea les filles de Pelias à égorger leur pere, & de le couper elles-mêmes en morceaux.



par Pelias à boire du sang de Taureau, & étoit mort avant l'arrivée de Jason, ainsi que sa femme qui s'étoit pendue de désespoir. Pelias lui-même n'étoit plus au retour des Argonautes; & ses Jeux funebres célébrés par ces Heros, en font une preuve convaincante. Jason s'y trouva avec les autres Argonautes, & comment y auroit-il assisté, si sa femme avoit été coupable, comme on le dit, du meurtre de son oncle? Le fait est qu'après la célébration de ces Jeux, Jason voyant le parti de son cousin trop bien affermi, se trouva obligé d'abandonner Iolchos; & s'étant embarqué avec Médée sur un Vaisseau nommé le dragon, ce qui donna lieu à la Fable de ces dragons ailés, dont nous venons de parler (a), alla chercher fortune ailleurs.

(1) Pausan.  
in Corinth.

Corinthe lui offroit un asyle assuré, & Créon (b) qui y regnoit ne s'opposa pas, ou n'osa s'opposer à son entrée dans cette ville. Car, si nous en croyons Eumelus, Auteur très-ancien, Corinthien d'origine, & du sang royal (1), Médée, comme on l'a dit, avoit droit à la couronne, puisque, selon cet Auteur, le Soleil, fils d'Hyperion, ayant eu d'Antiope, Ætès & Aloüs, partagea ses Etats entre eux, & Corinthe étant échue au premier, qui alla s'établir dans la Colchide, mit cette ville en dépôt entre les mains de Bunus pour la garder jusqu'à ce que lui, ou quelqu'un de ses enfans vinssent la lui redemander. Le même Eumelus ajoutoit qu'effectivement Médée regna à Corinthe conjointement avec Créon, ce qui est confirmé par Simonide. Diodore de Sicile (2) dit que c'étoient les Corinthiens eux-mêmes qui avoient invité cette Princesse à abandonner Iolchos, pour venir prendre possession d'un trône qui lui appartenoit.

(2) Liv. 4.

Médée & Jason demeurèrent dix ans dans cette ville, où ils vécurent dans une parfaite union, & eurent deux enfans. Mais l'infidélité de Jason, lui faisant perdre le souvenir des obligations qu'il avoit à son épouse, & des sermens qu'il lui

(a) Horace s'exprime ainsi sur ce char,  
*Hæc delibutis alta donis pellicem*  
*Serpente fugit alite, &c.*

(b) Comme on trouve souvent à Corinthe le nom de ce Créon, Paulmier de

Grantmenil croit que c'étoit plutôt un nom de dignité, Κρείον *imperans*, qu'un nom personnel, & que celui qui regnoit alors dans cette ville s'appelloit Glaucus, & sa fille Glaucé.



avoit faits, il viola sans scrupule les loix sacrées de l'hymen, qui étoient alors fort respectées ; & étant devenu amoureux de Glaucé, fille de Créon, l'épousa & répudia Medée.

Comme les anciennes Histoires sont toujours mêlées de fables, on publia que Medée pour se venger de sa rivale lui avoit envoyé une robe empoisonnée, qui semblable à la tunique que Dejanire avoit donnée à Hercule, ne fut pas plutôt sur le corps de cette infortunée Princesse, qu'elle se sentit consumer par une flamme secrete, & mourut après avoir souffert les douleurs les plus cruelles. On ajoutoit qu'elle avoit mis aussi le feu au Palais de Créon qui y perit ; & enfin qu'après avoir mis en pieces ses deux enfans Pheres & Memercus, elle s'étoit retirée à Thebes auprès d'Hercule, esperant qu'il la vengeroit de la perfidie de Jason, s'étant engagé avec les autres Argonautes à lui faire garder le serment qu'il lui avoit fait en l'épousant, de n'avoir jamais d'autre femme qu'elle ; mais qui n'en ayant pu recevoir aucune satisfaction, elle s'étoit retirée à Athenes. C'est encore ici une nouvelle fiction denuée de tout fondement. Je ne dis pas seulement qu'il est certain qu'Hercule n'étoit plus au monde dix ou douze ans après le retour des Argonautes, comme je l'ai prouvé ailleurs ; il y a ici quelque chose de plus. C'étoit une tradition constante que les Corinthiens eux-mêmes, ou pour venger la mort de Créon qu'on publioit que Medée avoit fait mourir, ou pour mettre fin aux intrigues qu'elle formoit pour assûrer la couronne à ses enfans, les avoient lapidés eux-mêmes. C'est Euripide, dans sa Tragedie de Medée, qui avoit donné cours à la Fable que je réfute, mystere qu'il est bon de développer. Le bruit qui s'étoit repandu de tous côtés au sujet de la cruauté qu'avoient exercée les Corinthiens contre les enfans de Medée, les avoit rendus odieux à toute la Grece. Ainsi lorsqu'ils apprirent qu'Euripide avoit dessein de mettre ce sujet sur la scene ; ils lui firent present de cinq talens pour l'engager à mettre sur le compte de Medée le meurtre des jeunes Princes. Ils esperoient avec raison que cette Fable s'accréditeroit par la reputation du Poëte qui l'emploieroit, & prendroit enfin la place d'une verité qui leur étoit peu honorable. Car



l'Histoire portoit que ces deux Princes s'étant réfugiés dans le Temple de Junon, surnommée *A'νρεία*, cet asyle leur avoit été inutile, & qu'ils avoient été massacrés aux pieds même de la Déesse. La même Histoire ajoutoit qu'à quelque temps de là les Corinthiens étant affligés de la peste, l'Oracle avoit répondu, qu'ils ne verroient la fin de leurs maux, que lorsqu'ils auroient expié le meurtre sacrilege dont ils s'étoient rendus coupables. C'est *Parmeniscus*, Auteur très-ancien, & cité par le Scholiaste d'Euripide, qui nous apprend ce fait, & qui ajoutoit en même temps que les Corinthiens avoient institué à cette occasion une fête qui duroit encore lorsqu'il écrivoit. La principale cérémonie de cette fête consistoit à interdire à sept jeunes filles, & à autant de jeunes garçons des premières familles de Corinthe, les approches du territoire consacré à Junon, interdiction qui duroit un an.

*Pausanias*, qui n'est pas plus favorable aux Corinthiens que *Parmeniscus*, conte la chose un peu autrement. Ce ne fut pas, selon lui, la peste qui ravagea Corinthe, mais une maladie épidémique qui faisoit périr tous les enfans des Corinthiens, jusqu'à ce qu'avertis par l'Oracle, ils instituerent des sacrifices en l'honneur des fils de *Medée*, & leur consacrerent une Statue qui représentoit la peur; & cette Statue subsistoit encore de son temps. Pour rendre encore plus solennelle la réparation que les Corinthiens se trouvoient engagés à faire à ces malheureux Princes, ils faisoient porter le deuil à leurs enfans, & leur coupoient les cheveux, jusqu'à un certain âge. Il est donc évident que les Corinthiens seuls, étoient coupables, & je suis persuadé de même, que ce qu'on disoit de cette robe fatale qu'elle avoit envoyée à *Glauce*, est encore une fiction, aussi-bien que l'embrasement du Palais de *Creon*: car dès qu'on a entrepris de rendre une personne odieuse, on ne le fait pas à demi, il falloit à quelque prix que ce fût, que *Medée* fût coupable de tous les crimes imaginables. Malheureusement pour les Corinthiens, l'Histoire a demêlé la vérité à travers les fictions dont *Euripide* & les autres Tragiques l'avoient enveloppée; & des monumens plus certains encore que l'Histoire, des fêtes, des sacrifices, & des statues, étoient des preuves parlantes & durables qui



reprochoient aux Corinthiens un crime dont ils avoient voulu flétrir la réputation de Medée : & si le fait est tel que je viens de le raconter, comme il y a bien de l'apparence, il ne fait gueres d'honneur à Euripide, qui se laissa corrompre par les Corinthiens, pour cinq talens ; mais sans dire ici qu'il pouvoit suivre d'autres traditions peut-être aussi autorisées que celle que Parmeniscus nous a transmise ; que le sujet pris comme il l'a employé dans sa Tragedie de Medée, lui paroïssoit propre à inspirer la terreur & la crainte, & les autres mouvemens qu'exige le Dramatique ; il n'est pas si étonnant qu'on le croiroit d'abord qu'il ait preferé la réputation actuelle des Corinthiens, qui souffroit encore de ces bruits, à celle d'une Princeesse morte depuis plusieurs siècles, à laquelle apparemment personne ne s'intéressoit.

Quoiqu'il en soit, elle se retira à Athènes, où, selon Ovide (1), Egée la reçut, & l'épousa quelque temps après. Plutarque (2), qui a raconté le même fait, ne dit pas qu'Egée l'eût épousée, mais qu'elle vivoit avec lui dans un hon-  
teux commerce, lui promettant que par ses remedes elle lui feroit avoir des enfans. Dans ces entrefaites Thésée, disent ces deux Auteurs, arriva à Athenes pour la premiere fois ; & Medée avertie de son arrivée, & du dessein qu'il avoit de se faire reconnoître, sçut si bien tourner l'esprit d'Egée déjà affoibli par les années, & que les différens partis qui regnoient dans la ville, avoient rendu timide & soupçonneux, qu'elle lui persuada d'empoisonner son fils dans un festin qu'il lui donneroit, comme à un étranger. On alla donc de sa part inviter Thésée. Quand il fut dans la Salle, il ne jugea pas à propos de déclarer qui il étoit ; mais voulant donner occasion à son pere de commencer cette reconnoissance, dès qu'on eut servi il tira son poignard pour couper les viandes, & ayant laissé voir la garde de son épée, sur laquelle étoit le cachet d'Egée, ce Prince le reconnut, & renversa d'abord la coupe où étoit le poison, fit ensuite beaucoup de questions à Thésée, & après l'avoir embrassé, le fit reconnoître par tous les Atheniens. Medée étant montée sur son char volant, se déroba à la peine qu'elle méritoit.

(1) Metam.  
liv. 7.

(2) In Thes.



(1) Histoire  
de Minos.

C'est encore ici un nouveau crime dont a voulu charger gratuitement la mémoire de Médée ; car ce récit ne sçauroit se soutenir en aucune manière. Egée étoit mort long-temps avant l'arrivée de Médée dans la Grece ; s'étant précipité , comme nous l'avons dit (1) , du haut d'un rocher au retour de son fils de l'isle de Crete , qui avoit été la premiere expédition de Thésée après sa reconnoissance. D'ailleurs Thésée ayant été au nombre des Argonautes , comment Médée l'auroit-elle méconnu après avoir fait un si long voyage avec lui ? & comment Plutarque a-t-il pû avancer , ainsi qu'on l'a déjà remarqué , que ce Prince avoit été dans la Colchide , & en même temps qu'il avoit rencontré Médée chez son pere , à sa premiere sortie de Trezene ? Ce sont-là de ces contradictions où tombent aisément des Compilateurs peu exacts.

(2) L. 42. c. 2.  
& 3.

Après cette aventure on n'entend plus gueres parler de Médée : Trogue Pompée avoit écrit seulement , comme on le voit dans Justin (2) , qu'elle traversa la mer , & retourna dans la Colchide avec Jason qui s'étoit reconcilié avec elle , & le jeune Medus ; que là ils avoient rétabli *Æetes* sur le Trône dont il avoit été chassé par une puissante faction ; que Jason avoit fait la guerre aux ennemis de son beau-pere , qu'il avoit conquis une grande partie de la basse Asie , & s'étoit enfin acquis tant de gloire , qu'on l'honora comme un Dieu , & qu'on voyoit encore quelques-uns de ses Temples du temps d'Alexandre , qu'Ephestion fit démolir , afin qu'on ne pût égaler personne à son maître. Enfin qu'après la mort de Jason , Medus avoit bâti la ville de Médée en l'honneur de sa mere , & avoit donné son nom aux Médes. Mais toute cette narration est détruite par les traditions Grecques qui font mourir Jason dans la Thessalie , comme nous le verrons dans un moment. Pausanias (2) dit que cette partie de l'Asie se nommoit *Aria* , & que les habitans furent depuis appelés Médes , du nom de cette Princesse. Cet Auteur ajoute encore qu'on croyoit que le fils qu'elle emmena avec elle , & qu'elle avoit eu d'Egée , s'appelloit Medus ; que cependant Hellanicus le nommoit Polixene , & lui donnoit Jason pour pere.

(3) In Co-  
rinth.



Les Grecs , suivant le même Auteur , avoient de vieilles Poësies , qu'ils nommoient Naupaëtiennes , écrites par Carcinus de la ville de Naupaëte , où on lisoit que Jason après la mort de Pelias avoit quitté Iolchos pour aller s'établir à Corcyre , & que là il avoit perdu Memercus son fils aîné , qui avoit été déchiré par une lionne , en prenant le divertissement de la chasse , dans cette partie du Continent qui est vis-à-vis de la ville : mais elles ne nous apprenoient rien de Phérès son autre fils. On avoit aussi dans la Grece d'anciennes Généalogies d'un nommé Cinethon Lacedémonien , qui rapportoient que Jason avoit eu de Medée un fils appelé Medus , & une fille nommée Eriopis ; mais ni l'un ni l'autre de ces deux Auteurs ne disoient rien du séjour de Medée & de Jason à Corinthe , qui étoit si clairement énoncé dans l'histoire d'Eumelus dont nous avons parlé , & qui ajoutoit à ce qui a été dit , qu'après la mort de Bunus à qui Æetes avoit confié ses droits sur la ville d'Ephire , Poppée fils d'Aloëüs étant monté sur le Trône , & que Corinthus fils de Marathon , qui donna à la ville d'Ephire le nom de Corinthe , lui ayant succédé , & n'ayant point laissé d'enfans mâles , les Corinthiens avoient fait venir Medée d'Iolchos , ainsi qu'on l'a dit. Ce même Auteur ajoutoit que Medée avoit eu plusieurs enfans de Jason , qu'elle cachoit soigneusement dans le Temple de Junon , espérant leur procurer par-là l'immortalité ; qu'enfin déchûe de cette espérance , & voyant que Jason irrité contre elle s'en étoit retourné à Iolchos , elle avoit pris le parti d'abandonner Corinthe , de la maniere que nous l'avons raconté.

Pour ce qui regarde les dernieres années de Jason , on sçait seulement qu'il mena une vie errante , sans avoir d'établissement fixe ; & qu'un jour se reposant sur le bord de la Mer à l'abri de la Navire Argo , qu'on avoit tirée à sec . il y fut écrasé par la chute d'une poutre qui s'en étoit détachée , ce que Medée , dit-on , lui avoit prédit , au rapport d'Euripide .

Au reste ce n'est pas sans raison si je n'ai pas représenté Medée aussi coupable qu'on la fait ordinairement : j'ai pour



moi des garans parmi les Anciens. Je crois même avoir suffisamment détruit , & cela par des autorités formelles , les faits odieux qu'on lui impute. Je dois ajouter encore que tout ce qu'on pourroit lui reprocher est d'avoir abandonné son pere & sa mere pour suivre un étranger ; mais , outre qu'elle suivoit un parent qui étoit devenu son époux , on prétend que sa fuite étoit nécessaire , son pere de concert avec sa mere la haïssant , parce qu'elle étoit d'un caractère bienfaisant. On ajoute que ce fut par un effet de cette disposition à faire du bien , qu'elle secourut les Argonautes qui sans elle étoient perdus. L'ancien Scholiaste d'Euripide confirme cette opinion de Diodore , & des autres Anciens , lorsqu'il dit que Medée avoit gagné les bonnes grâces des Corinthiens , en les délivrant d'une grande famine par le secours de ses enchantemens ; c'est-à-dire , par les ressources que ses grandes connoissances lui firent trouver pour avoir une bonne recolte. Ovide lui-même , qui lui paroît si peu favorable , après lui avoir prêté les sentimens les plus vertueux , avant que de se livrer au penchant qu'elle sentoit naître dans son cœur pour Jason , lui fait dire ces paroles remarquables que j'ai citées plus haut.

## CHAPITRE VI.

### *Histoire d'Hercule.*

**O**N ne peut pas douter qu'il n'y ait eu plusieurs Hercules. Diodore de Sicile (1) en compte trois : un Egyptien , c'est celui qui voyagea en Afrique , & fit élever auprès de Cadis ces fameuses colonnes qui avertissoient les Voyageurs qu'ils ne devoient pas tenter de passer outre (a). Le second étoit né dans l'Isle de Crete , parmi les Dactyles Idéens ; c'est , selon le même Auteur , celui qui institua les Jeux Olym-

(a) Voyez ce qu'on en a dit d'après le même Auteur , dans l'article d'Osiris. Tom. I. piques.



piques. Le dernier étoit fils de Jupiter & d'Alcmene ; il nâquit à Thebes, & se rendit célèbre par mille travaux. Il pouvoit en ajouter un quatrième, plus ancien que les autres, c'est le Phénicien. Cicéron (1) croit qu'il y a eu six Hercules. Le premier, selon cet Auteur, étoit fils de Jupiter & de Lysidice : le second est l'Hercule Egyptien, né du Nil. Le troisième étoit un des Dactyles du Mont Ida. Le quatrième étoit fils de Jupiter & d'Asterie, sœur de Latone, & c'est lui que les Tyriens honoroient. Le cinquième est l'Indien, surnommé Belus. Le sixième enfin est le fils d'Alcmene. Il y a des Auteurs Grecs qui en comptent jusqu'à quarante-trois, ou parce que plusieurs personnes se sont fait honneur de porter un nom si illustre, ou plutôt parce qu'Hercule n'étoit pas un nom propre, mais appellatif, dérivé peut-être du mot Phenicien *Harokel*, qui veut dire *Marchand*, comme l'a prouvé il y a quelques années le sçavant M. le Clerc (2), qui prétend qu'on donnoit autrefois ce nom aux fameux Négocians qui alloient découvrir de nouveaux pays, & y conduire des colonies, s'y rendant souvent aussi fameux par le soin qu'ils prenoient de les purger des bêtes farouches qui les infestoient, que par le commerce qu'ils y établissoient ; ce qui a été sans doute la source de l'ancien Héroïsme & de la Guerre (a). Ainsi il paroît que le mot Hercule n'étoit que le surnom des Hercules dont nous avons parlé : car le Tyrien s'appelloit Thasius ; le Phenicien Desanaüs, ou Agenor ; le Grec (b) Alcée, ou Alcide : l'Egyptien, qui étoit contemporain d'Osiris, & général de ses troupes, Osochor, ou Chon ; l'Indien, Dorsane ; & le Gaulois, Ogmion.

(1) De Nat. Deor. l. 3.

(2) Bibl. Univ. Tom. 2.

Mais il est nécessaire de remarquer que les Grecs ont chargé l'histoire de l'Hercule de Thebes des exploits de tous les autres ; de ce grand nombre de voyages dont parlent les Historiens & les Poètes qui ont écrit sa vie, & de

(a) Voyez ce que l'Ecriture Sainte dit de Nembrot, ce premier Heros & conquérant : elle l'appelle : *fortis venatur coram Domino*.

qu'Alcide eut étouffé dans le berceau deux Serpens que Junon avoit envoyés pour le dévorer, qu'il fut appelé Hercule, c'est-à-dire, la gloire de Junon.

(b) Diodore croit que ce ne fut qu'après



tant d'avantures , pour lesquelles la vie d'un seul homme ne suffiroit pas : voici son histoire.

Perfée eut d'Andromede Alcée (1), Sthenelus, Hilas, Mestor, Electrion, & une fille nommée Gorgophone, qui, comme nous l'avons dit ailleurs, fut mariée à Perieres. Alcée ayant épousé Hippomone, fille de Menécée, en eut deux enfans, sçavoir Amphitryon & sa sœur Anaxo. De Mestor, & de Lyfidice, fille de Pelops, nâquit Hyppothoé, qui ayant été enlevée par Neptune, c'est-à-dire par un Pirate, fut conduite dans les isles Eschinades, où elle eut un fils nommé Thaphius, qui mena une colonie à Thaphos, dont il fit ensuite appeller les habitans *Teleboens*, pour marquer qu'ils étoient venus s'établir loin de leur patrie. De ce Thaphius nâquit Pterelas qui eut plusieurs enfans mâles (a), & une fille nommée Cometo.

Electrion épousa sa nièce Anaxo fille d'Alcée, & ce fut de ce mariage que nâquit Alcmene (b). De Sthelenus & de Micippe, fille de Pelops, sortirent Alcinoé, Meduse, & Eurysthée qui fut dans la suite Roi de Mycenes. Taphius étant mort, Pterelas envoya ses enfans à Mycenes pour demander à leur grand oncle Electrion, qui en étoit Roi, la part de la succession de leur ayeul Mestor. Ce Prince ayant refusé de les satisfaire, ils ravagerent la campagne & emmenerent ses troupeaux. Les fils d'Electrion rassemblèrent leurs troupes, & leur ayant livré un combat, les uns & les autres y perdirent la vie. Lycimnius, fils naturel d'Electrion, Prince encore fort jeune, resta seul pour en porter la nouvelle à son pere; & du côté de Pterelas, il n'y eut qu'Everès, qui gardoit les vaisseaux, qui évita le sort funeste de ses freres, & qui ayant fait embarquer le reste de ses troupes

(a) Sçavoir, Chromius, Tyrannus, Aniochus, Chersès, Damas, Mastor & Everès.

(b) Plutarque, Vie de Thesée, rapporte autrement la généalogie d'Alcmene : il dit qu'elle étoit fille de Lyfidice, & le Scholiaste de Pindare, sur l'Ode 17. des Olymp. est d'accord avec Plutarque. Euripide dans la Tragedie des Herculides,

| Servius sur le cinquième Livre de l'Eneide, & Diodore de Sicile, Liv. 4. font bien descendre Alcmene de Pelops, mais les deux premiers ne nomment point sa mere, & le dernier l'appelle Eurymede : mais Apollodore, Bibl. 1. 2. s'éloigne totalement de cette opinion, car il fait mere de cette Princesse, Anaxo fille d'Alcée.



avec celles d'Electrion , se retira dans son pays.

Le Roi de Mycenes avant que d'entreprendre de venger la mort de ses enfans , laissa le gouvernement de son royaume , avec sa fille Alcmene , à Amphitryon son neveu , lui promettant de la lui donner en mariage à son retour. Comme il revenoit victorieux & ramenoit ses vaches , Amphitryon voulut en arrêter une qui s'étoit échapée , & jetta après elle sa massue qui tomba sur Electrion & le tua. Ce meurtre , quoiqu'involontaire , fit perdre à ce jeune Prince le royaume de Mycenes ; car Sthenelus , frere du défunt , profitant de la haine publique que cet accident avoit attiré sur Amphitryon , le chassa de tous le pays des Argiens , & se rendit maître de Mycenes , où son fils Eurysthée regna après lui. Amphitryon obligé de se retirer à Thebes , y fut reçu par Creon ; mais sa cousine Alcmene qu'il avoit emmenée avec lui , n'étant pas satisfaite de la vengeance que son pere avoit tirée des Teleboens , déclara qu'elle épouserait celui qui leur déclarerait la guerre. Amphitryon , qui en étoit passionnément amoureux , accepta le parti , & ayant fait alliance avec Cephale , Ancée , Creon , & quelques autres Princes voisins , alla ravager les isles des Taphiens. Cependant , tant que Pterelas vécut , il ne put prendre Taphos ; mais Cometo sa fille étant devenue amoureuse d'Amphitryon , ou selon d'autres , de Cephale , & ayant coupé le cheveu fatal d'où dépendoit la destinée de son pere , c'est-à-dire , ayant fait une conspiration avec ses ennemis , ce Prince infortuné perdit la vie. Amphitryon s'étant par-là rendu maître des Isles des Taphiens , les donna à Cephale & à Elée , qui y bâtirent des villes , fit mourir Cometo , & revint chargé de dépouilles & de butin (a). Voici comme Amphitryon parle dans Plaute sur ce sujet.

*Ego idem ille sum Amphitruo . . . qui  
Acarmanes & Taphios vi vici , & summâ Regum  
Virtute bellica. Illisce præfeci Cephalum  
Magni Dionei filium. Amph. Act. 4.*

(a) Voyez l'Histoire de Thesée , où pareille aventure arriva à Minos.



Ce fut pendant cette guerre qu'Hercule vint au monde; & soit qu'Amphitryon eût consommé son mariage avant que de partir, soit qu'il fût revenu à Thebes *incognito*, ou à Tyrinthe où l'on croit que nâquit Hercule, on fit courir le bruit que Jupiter étoit le pere de ce jeune Prince, & que pour tromper Alcmene il avoit pris la figure de son mari; fable qu'on fit courir pour cacher quelque intrigue d'Alcmene; ou peut-être qu'on ne donna dans la suite Jupiter pour pere à Alcide, au lieu d'Amphitryon, qu'à cause de sa valeur; & il y a bien de l'apparence que c'est en ce dernier sens qu'on doit regarder la chose, puisque Seneque fait dire à Hercule lui-même en parlant de sa naissance: « Soit qu'on regarde » comme une chose veritable, ou qu'on prenne pour une » fable tout ce qu'on a publié sur ce sujet, & que mon pere » ne soit en effet qu'un simple mortel, la faute de ma mere » est suffisamment effacée par ma valeur; j'ai bien mérité d'a- » voir Jupiter pour pere (a). »

On ajouta à cette fable qu'au jour de sa naissance le tonnerre s'étoit fait entendre, & qu'on avoit vû plusieurs autres prodiges (b).

C'est pour la même raison qu'on publia que la nuit où Jupiter prit la figure d'Amphitryon, avoit été prolongée. Lycophron dit qu'elle dura le temps de trois nuits, & d'autres l'étendent jusqu'à neuf. Hygin (c) & Seneque décrivent cette fable, ainsi que Plaute (d) dans son Amphitryon.

(a) *Virtute nostra pellicem feci, tuam  
Credi novercam, sive nascente Hercule  
Nox illa certa est, sive mortalis meus  
Pater est; licet si falsa progenies mihi,  
Materna culpa cesset & crimen Jovis;  
Merui parentem, contuli cælo decus.*

*Sen. de Herc. Oeteo. Act. 4.*

(b) *Ibi continuo contonat sonitu maximo.  
Ædes primò ruere rebamur tuas,  
Ædes toto consulgebant tuæ*

*Quasi essent aureæ. Plaut. Amph. Act.  
3. Sc. 1.*

(c) *Amphitryon cum abesset ad oppugnandam Oecaliam, Alcmene existimans Jovem conjugem suum esse, eum thalamis suis recepit; qui cum in thalamos venisset, & ei referret quæ in Oecalia gessisset, ea credens conjugem esse cum eo concubuit.... Postea*

*cum nunciaretur ei conjugem victorem esse, minimè curavit, quod putabat se conjugem suum vidisse. Qui cum in Regiam intrasset, & videret negligentius secutam, mirari cæpit & queri quod se advenientem non recepisset. Hygin.*

(d) *Cui lege mundi Jupiter rupta  
Roscidæ noctis geminavit horas,  
Jussitque Phœbum tardivè celeres  
Agitare currus; & tuas lentè  
Remeare bigas, candida Phœbe:  
Retulitque pedem, alternis nomen  
Stellæque mutat, seque mirata est  
Hesperum dici. Aurora movit  
Ad solitas vices caput, & relabens  
Imposuit senis humero mariti. Senec.  
Amph. Act. 4.*



Quelques Auteurs disent que cette Princesse accoucha de deux jumeaux , dont l'un ( c'étoit Yphicles ) passoit pour être le fils d'Amphitryon , & l'autre , qui étoit Alcide , reconnoissoit Jupiter pour pere , & quoiqu'ils eussent été conçus à trois mois l'un de l'autre , ils nâquirent pourtant le même jour. C'est ainsi que Mercure en parle dans Plaute (a).

Mais je crois que c'étoit-là encore une fiction , fondée sur ce qu'on a confondu les deux premiers enfans d'Alcmene , dont l'un étoit né pendant la guerre des Teleboens , & l'autre peu de temps après ; si l'on n'aime mieux dire qu'elle accoucha de deux jumeaux.

Je ne crois pas au reste qu'il y ait aucun fondement à la fable qui dit que Jupiter rendit la nuit où il séduisit Alcme-  
ne , plus longue que les autres : du moins cela ne dérangerait rien dans la nature , puisque le jour qui la suivit fut plus court , comme le remarque le même Plaute .

*Atque quantò nox fuisti longior hoc proxuma ;  
Tantò brevior dies ut fiat faciam , ut æqui disparet  
Et dies e nocte accedat.*

Pour ce qui regarde Galanthis , esclave d'Alcmene , qu'Ovide dit avoir été changée en belette , pour en avoir imposé à Junon , qui déguisée en vieille femme , se tenoit près du palais d'Amphitryon , dans une posture qu'elle croyoit propre à retarder l'accouchement d'Alcmene , en lui disant que sa maîtresse étoit accouchée ; c'est un épisode inventé pour faire éclater davantage le ressentiment de Junon. Sur quoi il est bon d'ajouter cependant que la ressemblance des noms a donné lieu à la métamorphose ; & la prétendue punition qu'on dit que Junon tira de ce nouvel animal , en le condamnant à faire ses petits par la gueule , n'est qu'une

(a) *Hodie illa pariet filios geminos duos :  
Alter decimo post mense nascetur puer  
Quàm seminatus , alter mense septimo.  
Eorum Amphitryonis alter est , alter Jo-  
vis.*

*Alcumenæ hujus honoris gratia  
Pater curavit uno ut fœtu fieret ,  
Uno ut labore absolvat æumnas duas.*



allusion à une erreur populaire, fondée sur ce que la belette porte presque toujours dans sa gueule ses petits qu'elle change continuellement de place. Elien dit que les Thebains hono-  
 (1) Deanim. noraient ce petit animal (1) ; parce qu'il avoit facilité les couches d'Alcmene.

Quoiqu'il en soit, Amphitryon qui étoit de la race de Persée, & seul héritier d'Electrion par sa femme, devoit succeder au royaume de Mycenes, & son fils Hercule après lui ; mais ayant tué son beau-pere, comme nous venons de le dire, il fut obligé de se retirer à Thebes, & par ce moyen Sthenelus demeura seul Roi de Mycenes, & après lui son fils Eurysthée qui vint au monde en même temps qu'Hercule. Ainsi ce Heros se trouva soumis & comme esclave de ce Roi ; quoique d'autres prétendent qu'il ne lui fut assujetti que par l'Oracle de Delphes, à cause du meurtre de ses enfans qu'il tua dans sa fureur (2), puisqu'il auroit pû se dispenser de se soumettre au Roi de Mycenes, étant sous la protection de Creon dont il avoit épousé la fille.

(2) Sup. de Vell.

(3) Iliad. l. 19.

C'est de-là que sont venues les fables de la jalousie de Junon, qui avoit retardé les couches d'Alcmene, pour donner le temps à Eurysthée de venir le premier au monde, & de commander à l'autre comme par droit d'aînesse. Homere (3) raconte ce fait avec le merveilleux qu'il sçait si bien joindre à ses narrations. « Un jour Até, la faute, causa du  
 » chagrin à Jupiter lui-même, lui qu'on dit être plus puissant  
 » que les Dieux & les hommes. Junon, quoiqu'elle ne soit  
 » qu'une femme, le trompa par ses artifices, le jour qu'Alc-  
 » mene devoit enfanter Hercule à Thebes. Jupiter avoit dit  
 » à tous les Dieux en se glorifiant : « Ecoutez-moi tous, Dieux  
 » & Déeses, je veux vous découvrir mon dessein. Aujour-  
 » d'hui la Déesse qui préside aux accouchemens, Ilithie,  
 » mettra au jour un homme qui regnera sur tous ses voisins,  
 » & qui fera issu de mon sang. Junon qui voulut le tromper,  
 » lui dit : Vous nous en imposez, vous n'accomplirez pas  
 » ce que vous dites : jurez nous donc que l'enfant qui naîtra  
 » aujourd'hui, issu de votre sang, regnera sur tous ses voisins.  
 » Jupiter qui ne s'apperçut pas du tour qu'elle vouloit lui



» jouer, jura un grand serment, & il s'en repentit dans la  
 » suite; car Junon descendit promptement de l'Olympe, vint  
 » à Argos où elle sçavoit que la généreuse femme de Sthe-  
 » nelus fils de Persée étoit grosse d'un garçon, & qu'elle  
 » étoit dans son septième mois. Elle la fit donc accoucher  
 » avant terme, & elle retarda l'accouchement d'Alcmene en  
 » arrêtant Ilithie. Ensuite elle vint dire à Jupiter qu'il venoit  
 » de naître un homme de mérite, sçavoir Eurysthée, fils de  
 » Sthenelus, & petit-fils de Persée, issu de Jupiter, & qui  
 » par conséquent méritoit de regner à Argos. Jupiter en fut  
 » très-affligé; il prit Até par la tête, & en colere jura le plus  
 » grand serment, qu'on ne trouveroit jamais dans le Ciel éclai-  
 » ré des étoiles, cette *faute* qui a de si funestes suites. Aussi-  
 » tôt il la précipita du Ciel, & elle s'empara incontinent des  
 » affaires humaines ».

C'est de-là aussi qu'est venu tout l'Heroïsme d'Alcide: car Eurysthée jaloux de sa réputation, lui ordonna ces travaux immenses qui lui donnerent occasion de faire paroître sa valeur & son courage; ce Prince malgré l'alliance qui étoit entre eux (car ils étoient cousins germains) l'ayant persécuté sans relâche, ou, pour parler plus juste, ce Roi politique qui craignoit que le brave Alcide, qui avoit droit à la Couronne, ne le détrônât, tâcha pendant toute la vie de ce Heros de lui donner de l'occupation, en l'employant à des entreprises également délicates & dangereuses; ce qui n'étoit pas difficile dans un temps où la Grece étoit autant remplie de voleurs & de brigands, qui s'étoient emparés des chemins, que de lions, de sangliers & d'autres bêtes féroces. C'est à exterminer ces monstres que fut occupée toute la vie d'Hercule, qui commandoit les troupes d'Eurysthée, comme le dit formellement Denys d'Halicarnasse; & voilà ces prétendues persécutions ordonnées par les conseils de la jalouse Junon, c'est-à-dire par les intérêts & la politique du Roi de Mycenes.

Alcide fut élevé chez Creon Roi de Thebes, qui prit beaucoup de soin de cultiver son esprit; & ce jeune Prince ayant donné dès ses premières années des marques de valeur,

La fureur  
d'Hercule.



(1) Diodor. & sur-tout d'un bon naturel, (1) en faisant la guerre au tyran Erginus, pour délivrer sa patrie du tribut qu'elle lui payoit (a), Creon lui donna en mariage sa fille Megare, dont il eut quelques enfans; mais ayant appris qu'il étoit obligé d'être soumis aux ordres d'Eurysthée, il entra en telle fureur, qu'il tua son cousin Iolas, & ses propres enfans mêmes sans les connoître; dont il eut ensuite tant de chagrin qu'il sortit de Thebes, & après s'être fait expier de ce meurtre à Athènes, il alla trouver Eurysthée.

Ceux qui écrivirent ce triste événement ne manquèrent pas, pour soutenir la fable de sa naissance, d'attribuer sa fureur à la jalousie de Junon. Aristote croit qu'il fut agité d'une humeur mélancolique; d'autres pensent qu'il étoit sujet à l'épilepsie, ou à quelque accès de folie. On ajoute que Pallas ayant jetté une pierre, le fit endormir; ce qui signifie apparemment que les sages précautions de ses amis, & leurs remèdes, le rétablirent dans son bon sens (b). Il donna ensuite Megare à un autre Iolas, son grand compagnon de voyage, ayant crû que son mariage avec elle ne pouvoit être que funeste.

Explication  
des travaux  
d'Hercule.

Dès sa plus tendre jeunesse, & peut-être dans son premier voyage, Alcide avoit tué quelques serpens: on dit dans la suite qu'il n'étoit encore qu'au berceau, & que la Déesse Junon les avoit envoyés pour le dévorer (c). Plaute ajoute que ces deux serpens laisserent le jeune Iphiclus frere d'Hercule pour aller à lui; & que d'abord qu'il les eût vû, il se leva de son berceau, & les écrasa; ce qui le fit reconnoître pour le fils de Jupiter (d). Il falloit bien embellir ainsi par des exagérations poétiques l'enfance de ce Heros.

Le Lion de  
Nemée.

La chasse qu'il donna à quelques lions de la forêt de

(a) C'est dans cette guerre qu'Amphiraïs mourut.

(b) Il y a des Auteurs qui disent que Pallas lui jetta cette pierre dans le temps qu'il vouloit tuer Amphitryon son pere.

(c) *Cunarum labor est angues superare mearum.* Ovid. Met. l. 9.

*Par ut erat, manibusque suis Tyrrhinius angues*

*Pressit, & in cunis jam Jove dignus erat.* Idem de Art. amandi.

(d) *Citius è cunis exilit, facit recta in angues impetum*

*Alterum altera apprehendit eos manus perniciter*

*Puer ambo angues enecat.* Plaut. Amph. Act. 5.

Nemée



Nemée, entre lesquels il y en avoit un fort grand, qu'il tua lui-même, & dont il porta la peau, fut le premier des douze grands travaux dont on a tant parlé. Pour rendre ce fait plus memorable, on publia dans la suite que ce lion avoit mérité d'être mis au rang des Astres (1). Plusieurs Rois de Syrie, ou Seleucides, ainsi que les Heraclides dont ils descendoient, affectoient souvent de porter cette dépouille. Selon Pausanias (2) on montrait encore de son temps, dans les montagnes qui sont entre Cleone & Argos, la caverne où ce lion se retiroit, & de-là à la ville de Nemée, il n'y a que quinze stades.

(1) Manilius  
Æginus, &c.

(2) In Co-  
rinth.

Ce même Heros délivra aussi l'Arcadie d'un autre fleau qui la désoloit : c'étoient les oiseaux du Lac Stymp Hale, dont Lucrece (3) fait ainsi la description :

(3) Liv. 3.

. . . . . *Uncisque timenda*  
*Unguibus Arcadiæ volucres Stymp hala colentes.*

On dit qu'Hercule les chassa du pays en les poursuivant avec grand bruit. Mnaſſeas explique cette fable en disant que des voleurs ravageoient la campagne, & détrouſſoient les passans aux environs du Lac Stymp Hale en Arcadie. Hercule avec ses compagnons les extermina; de-là la fable des oiseaux Stymp halides, qu'on dit que ce Heros chassa, ayant inventé une espèce de timbales d'airain pour les épouvanter, & qu'on dit que Minerve lui avoit données. Les ongles crochus qu'on leur donne, conviennent parfaitement à des brigands, aussi bien que les ailes, la tête & le bec de fer que leur donne Timagnette, avec des dards du même métal, qu'ils lançoient contre ceux qui les attaquoient, au rapport d'Euripide & de Claudien (a); ce qui veut dire qu'ils étoient armés de lances & de dards. On ajoute qu'ils avoient été élevés par le Dieu Mars, pour marquer qu'ils étoient bien aguerris. Hercule ſçut les attirer hors du bois où ils se retiroient, en les épouvantant par le bruit de ses timbales, & les extermina.

(a) *Audierunt memorande tuas Stymp hale volucres,*  
*Spicula vulnifico quondam sparsisse volatu.* Claud.



(1) L. 7. ch.  
6.

Remarquons en passant que Natalis Comes s'est trompé (1) en confondant les oiseaux Stympthalides avec les Harpyes, puisque Petrone, sans parler des autres, les distingue si bien :

*Tales Herculeâ Stympthalides arte cruentas  
Ad cœlum fugisse reor, pennâque fluentes  
Harpyias, cum Phineo maduere veneno  
Fallaces epulæ, &c. (a)*

Quoiqu'à dire vrai, les Antiquaires sont fort partagés au sujet de quelques oiseaux qu'on trouve sur des monumens & sur des médailles, & que quelques-uns prennent pour des Harpyes, d'autres pour des Stympthalides.

Les Marais de Lerne près d'Argos, étoient infectés de plusieurs serpens qui sembloient multiplier à mesure qu'on les détruisoit : Hercule avec l'aide de ses amis les en purgea entièrement, y mit le feu pour brûler les roseaux, & rendit ainsi ce lieu habitable & fertile, & c'est peut-être ce qui a fait dire à Ptolémée Ephestion, au rapport de Photius, que les têtes de l'Hydre étoient d'or : symbole ingénieux de la fertilité que notre Heros procura à un lieu inaccessible. C'est sans doute par la même raison qu'Euripide, dans sa Tragédie intitulée *Ion*, dit que la faux dont se servit ce Heros pour couper les têtes de ce monstre, étoit d'or. Apollodore ajoute qu'à mesure qu'Hercule coupoit une des têtes de ce monstre, Iolaüs fils d'Iphiclus qui l'accompagnoit, y mettoit le feu, de peur que le sang qui en sortoit n'en formât une nouvelle. En quoi il n'a fait que copier le Poëte que je viens de citer ; & c'étoit effectivement ainsi qu'étoit représenté cet événement sur un beau tableau qui étoit dans le Temple de Delphes (1). Peut-être que parmi ces serpens il y en avoit un que les Grecs nomment *Hydros* (2), qui est très-venimeux ; ce qui donna lieu à la fable de l'Hydre. Il faut remarquer qu'Hercule trempa ses fleches dans le sang de ce serpent, ou plutôt selon Diodore de Sicile, Æschile, Hygin, & plusieurs autres,

(2) Eurip.

(a) Consultez outre les Poëtes, Pausanias, in *Arcad.* & le Scholiaste d'Apollonius sur le vers 105. du Liv. 11. des Argonautes.



dans son fiel, qui étoit la partie de son corps la plus vénémeuse; ce qui les empoisonna, comme il paroît qu'elles l'étoient par la blessure de Nessus, dont nous parlerons bientôt, & par la playe de Philoctete qui fut dix ans malade, pour en avoir laissé tomber une sur son pied.

Servius donne une autre explication à la Fable de l'Hydre: il dit que ce qui y a donné lieu, c'est que des marais de Lerne sortoient plusieurs torrens qui inondoient toute la campagne; qu'Hercule les dessécha, mit des digues, & fit des canaux pour faire couler les eaux. J'ai lû quelque part (a) que cette Fable est venue de sept freres qui vivoient de pilleries, & qui se tenoient cachés dans les marais de Lerne, d'où personne ne pouvoit les chasser. Hercule en tua d'abord un, & ensuite les six autres, en les attirant deux à deux au combat. C'est peut-être ce qui a donné lieu aux Poëtes de dire que l'Hydre avoit sept têtes; mais ils sont peu constans sur cet article. Simonides dit qu'elle en avoit 90. Selon Alcée elle en avoit 50. & d'autres ne lui en donnent que cinq. Pausanias dit qu'il se peut bien faire que le sang de l'Hydre eût empoisonné les flèches d'Hercule; mais il ne sçauroit se persuader qu'elle eût plusieurs têtes, & il ajoute que ce fut Pisandre de la ville de Camire dans l'Isle de Rhodes, qui pour faire ce monstre encore plus terrible, & pour donner plus de merveilleux à sa Poësie, l'a représenté avec plusieurs têtes, apparemment dans le Poëme qu'il avoit fait sur les Fables, selon Macrobe.

Platon croit que par cette Hydre, les Poëtes ont voulu parler d'un Sophiste de Lerne qui se déchaînoit contre Hercule; & que par ces têtes renaissantes on a fait allusion aux mauvaises raisons dont ces sortes de personnes ne manquent jamais pour soutenir leurs paradoxes. D'autres disent que par cette Hydre & ses cinquante têtes, on doit entendre une Citadelle défendue par cinquante hommes sous le commandement de Lernus, qui en étoit Roi; & on explique la Fable qui porte que le Cancre défendit l'Hydre, en disant qu'un

(a) Mem. Hist. de la Morée, par M. Corcelli, après Tzetzes.



(1) LylioGiraldi de Hercule.

Prince de ce nom donna du secours à son Allié contre Hercule & Iolaüs qui l'assiégeoient, & que ces deux Heros furent obligés pour en venir à bout, d'y mettre le feu (1). Comme tous les événemens de la vie de ce Heros étoient racontés d'une maniere extraordinaire & fabuleuse, on dit, au rapport d'Hygin, que Junon voyant Hercule prêt à triompher de l'Hydre, avoit envoyé un Cancre marin qui l'avoit piqué au pied, & que ce Heros l'ayant tué, la Déesse l'avoit placé parmi les Astres, où il forme le signe de l'Ecrevisse. Mais de toutes ces explications, la premiere qui nous apprend qu'Hercule nettoya les marais de Lerne, est la plus naturelle, & apparemment la seule veritable. M. l'Abbé Fourmond, qui dans son Voyage de la Morée, visita ce lieu, dit qu'il est encore tout marécageux, & rempli de roseaux.

Le Sanglier d'Erymanthe.

La forêt d'Erymanthe étoit pleine de Sangliers qui caufoient de grands ravages dans la campagne: Hercule fut chargé de leur donner la chasse; ce qu'il fit avec tant de succès, qu'ayant tué lui-même le plus gros, il le presenta à Eurysthée. On ajouta pour embellir cet événement, que ce Heros le porta sur ses épaules, & que cette vûe causa tant de frayeur au Roi de Mycenes, qu'il alla se cacher dans un tonneau d'airain. Peut-être que le bon Eurysthée, qui n'étoit pas trop brave, & qui crut que le Sanglier n'étoit pas entierement mort, s'enfuit dans sa chambre, & s'enferma sous la clef. Les dents de cet affreux Sanglier furent long-temps conservées dans un Temple d'Apollon.

La Biche aux pieds d'airain.

Hercule ayant poursuivi pendant un an une Biche, qu'Eurysthée lui avoit ordonné de lui amener en vie, on publia dans la suite qu'elle avoit les pieds d'airain; expression figurée, qui marquoit la vitesse avec laquelle elle couroit. On ajouta qu'elle avoit les cornes d'or: cependant les Biches n'ont point de bois, quoiqu'en disent les Poëtes.

Nettoye les étables d'Augias.

Le Roi Augias avoit une si grande quantité de troupeaux, que n'ayant pas assez d'étables pour les loger, il étoit obligé de les laisser au milieu de la campagne; & ses terres se trouverent à la fin si chargées de fumier & d'ordure, qu'elles en devinrent entierement infructueuses. Hercule avec le secours



de ses troupes y fit passer le fleuve Alphée, & leur redonna leur ancienne fertilité : de là la Fable des Etables d'Augias. Ce Prince, comme le dit Diodore de Sicile (1), n'ayant pas voulu lui payer ce qu'il lui avoit promis, Hercule chercha l'occasion de s'en venger ; & ayant trouvé Euryte que son pere envoyoit à Corinthe pour célébrer les Jeux Isthmiques, il le tua. Etant entré ensuite dans l'Elide, il fit mourir Augias, & mit à sa place Philée son fils, qui ayant été pris pour Arbitre, avoit conseillé à son pere de récompenser Alcide pour un service si important. Ce fut pendant cet ouvrage, qu'il fit avec les troupes qui l'accompagnoient, comme nous l'apprenons de Pausanias (2), qu'aidé par Minerve, il fut obligé de se battre contre Pluton, piqué contre lui de ce qu'il avoit emmené des enfers le chien Cerbere, & qu'il blessa ce Dieu. Les Eléens, pour le prouver, citoient les vers d'Homere, où ce Poëte dit en effet que le Dieu des enfers reçut dans cette occasion un coup de flèche qui lui fit souffrir de grandes douleurs. Que si on ne veut point recourir à l'allegorie, on pourra penser que le Roi de Thesprotie, Aidonée, vint au secours des Pyliens, pour les défendre contre l'armée d'Hercule, qui dans le dessein de se venger de la perfidie d'Augias, leur avoit déclaré la guerre.

(1) Liv. 4.

(2) In Eliac.

L'Isle de Crete nourrissoit des Taureaux d'une grande beauté, & Eurysthée qui vouloit en avoir de la race, ordonna à notre Heros de lui en emmener le plus beau, ce qu'il fit. On publia dans la suite que c'étoit le même que celui de Pasiphaé.

Le Taureau  
de Pasiphaé.

Diomedes ayant de très-belles cavales, Eurysthée ordonna à Hercule d'en aller enlever quelques-unes. Diomedes voulant lui résister, fut tué dans le combat ; & comme ce Prince s'étoit ruiné à nourrir des chevaux, & qu'il avoit vendu pour cela jusqu'à ses esclaves, on publia que les Jumens de ce Prince étoient nourries de chair humaine, comme le dit Palephate (3), & peut-être même que ce qui contribua à la Fable, c'est qu'elles avoient dévoré un jeune homme. Quelques Auteurs expliquent cette Fable, des filles de Diomedes qui s'engraissoient aux dépens des victimes que leur lubricité

Les Cavales  
de Diomedes.

(3) Liv. 4.



(1) Erasme  
in *Adagiis.*

La défaite de  
Geryon.

(2) Diod. l.  
4. Denys  
d'Halic. l. 1.  
&c.

attiroit à la Cour de leur pere (1), qui les prostituoit aux étrangers.

En allant en Espagne, Hercule saccagea l'Isle de Cos; ensuite il défit le fameux Geryon qui avoit trois corps, & dont il emmena les troupeaux; c'est-à-dire, qu'il défit avec son armée, (car il étoit fort bien accompagné dans cette expedition, ainsi que dans les autres, comme le remarquent les bons Auteurs) ou un Prince qui regnoit sur trois Isles, Majorque, Minorque & Ebuse, ou selon d'autres, sur Tartese, Cadix & Eurithie; ou bien sur trois Princes alliés, & qui étoient regardés comme une même personne, tant ils étoient bien unis; ce qui revient à l'explication de M. le Clerc (a), qui prétend qu'Hercule défit trois petites armées des habitans de ce pays. Hesiodé dit que ce Geryon étoit fils de Chrysaor, sorti du sang de Meduse, comme nous l'avons rapporté ailleurs. Si nous en croyons le sçavant Bochart (b), Geryon n'a pas regné en Espagne, mais en Epire, & c'est-là qu'Hercule le défit, & emmena ses bœufs: car outre, dit cet Auteur, que ce fameux Grec n'a jamais été en Espagne, on ne la connoissoit pas même de son temps. Ce fut Coléus de Samos, qui vivoit près de 600. après, qui y voyagea le premier, ou plutôt qui y fut jetté par la tempête; & même les pâturages d'Eurithie n'étoient pas propres à nourrir des bœufs. En effet, Strabon parlant de cette Isle, n'en fait aucune mention; ainsi tout ce que les Grecs disent des voyages de leur Hercule en Espagne & à Cadix, est fabuleux.

Le sentiment de Bochart n'est pas fondé, comme la plupart de ses autres opinions, sur de simples conjectures, ou sur des analogies tirées des langues Orientales: il est soutenu du témoignage des Anciens. Hecatée, cité par Arrien, dit que Geryon étoit Roi d'Epire; que ce pays avoit d'excellens pâturages, & nourrissoit beaucoup de bœufs, & que c'est de là qu'Hercule enleva ceux de Geryon. Euthate, sur De-

(a) M. le Clerc sur Hesiodé, dit que la phrase Phenicienne où se trouvoit le mot *Griona*, & dont le sens étoit qu'Hercule avoit défait trois armées, avoit donné lieu

à l'existence de Geryon.

(b) Consultez sur cela Bochart *loc. cit.* & Vossius, sur Scylax.



Denys Periegete dit la même chose , & Pindare dans la quatrième Nem. parle des pâturages & des chevaux de l'Epire. Que si on veut après cela adopter l'ingenieuse conjecture de Bochart , qui dit que l'Epire a pris son nom du mot hebreu, *abiri* , comme qui diroit, *la terre des chevaux & des bœufs* , je ne m'y oppose pas ; mais il est toujours vrai qu'il n'y a pas d'apparence qu'Hercule ait été plus loin chercher les bœufs de Geryon : l'Epire , dans un temps où le pays étoit peu peuplé où les voyages étoient difficiles , & la navigation dangereuse , étoit regardée comme une region fort éloignée des Provinces Orientales de la Grece telles que la Béotie ; c'étoit pour les Grecs le bout du monde que l'Hesperie , le pays où le Soleil se couchoit , & où étoit l'enfer & ses fleuves. Voilà des idées assez propres à rendre célèbres le voyage de ce Heros , & à le faire regarder comme une entreprise très - périlleuse (a).

Quoiqu'il en soit , Hercule étant allé de l'Epire en Italie (b) , il y défit quelques brigands , entr'autres un certain Cacus qui se retiroit dans les montagnes du mont Aventin , & qui eut même la hardiesse de lui voler ses bœufs. Caca découvrit son frere à Hercule , qui le fit mourir , comme nous l'apprennent Tite-Live (1) & Servius (2). Denys d'Halicarnasse (3) raconte ainsi cette aventure. Hercule étant arrivé avec ses troupes en Italie , & attendant sa flotte pour s'en retourner dans la Grece , fit plusieurs conquêtes sur les anciens Peuples qui l'habitoient , & plusieurs d'entr'eux furent ravis de se soumettre volontairement à son empire. Ce Prince content de ses exploits , & croyant que tout étoit tranquille , étoit campé avec peu de précaution dans le dessein de se reposer de ses fatigues , lorsque Cacus qui étoit un petit Tyran qui habitoit dans des rochers inaccessibles , le surprit la nuit , & lui enleva une partie de son butin. Hercule le poursuivit , l'assiegea dans son fort , & comme il se défendoit vigoureusement il perdit la vie. Les soldats d'Hercule avec les troupes qui

(1) Liv. 1.

(2) Sur le huitième de l'Eneide.

(3) Liv. 1.

(a) Hecatée , cité par Arrien , de Rap. Alex. dit la même chose. Voyez le passage dans la Grece de Grant-menil, p. 441.

(b) Pour le Voyage d'Hercule en Italie , il y a plusieurs preuves dans le ch. 8. des Diff. de Theodore Rickius.



étoient venues au secours de notre Heros sous la conduite d'Evandre, partagerent les dépouilles de Cacus. Hercule, continue le même Auteur, après avoir purifié l'Italie, licencia une partie de ses troupes, & partagea les terres conquises entre ses alliés & ses soldats, qui s'établirent dans le pays, s'unirent avec les Aborigenes, & vécurent avec eux dans une parfaite intelligence. Voici ce qui y donna lieu.

Evandre, Arcadien d'origine, avoit quitté quelque temps auparavant la Grece pour venir avec une colonie s'établir dans cette partie de l'Italie qui fut depuis appelée le Pays Latin. Ce Prince qui y avoit porté l'usage des lettres qui y étoit alors inconnu, s'étoit attiré la bienveillance des Aborigenes, qui sans le regarder comme leur Roi, lui obéissoient comme à un homme d'une sagesse peu commune. Mais rien ne lui attiroit davantage la vénération de ces Peuples, que la reputation de sa mere Carmenta que les Grecs nommoient Themis, & qu'on regardoit comme une Divinité. Elle fut pendant sa vie l'oracle de toute cette nation, & après sa mort on lui rendit les honneurs divins. Evandre à qui Carmenta avoit appris il y avoit long-temps, qu'un Heros, fils de Jupiter, arriveroit un jour dans le pays, & qu'il mériteroit par ses belles actions d'être mis au rang des Dieux, n'eut pas plutôt entendu le nom de celui qui venoit de tuer Cacus, qu'il voulut être le premier à l'honorer, même de son vivant, comme une Divinité. Ainsi il lui érigea un autel à la hâte; & après lui avoir fait part des prédictions de sa mere, il immola en son honneur un jeune taureau. Après le sacrifice il fut arrêté, à la priere d'Hercule, & par le consentement de toute la nation, qu'on célébreroit à perpetuité tous les ans une pareille solemnité, selon le rit des Grecs, qu'il prit soin lui-même de leur apprendre, & on choisit pour y présider deux des plus nobles familles du pays, celle des Poticiens & celle des Pinariens. La premiere, selon les Historiens Romains, périt entierement dans la suite pour avoir voulu se décharger de cette cérémonie sur des esclaves publics, pendant que celle des Pinariens, fidèle à cet engagement, subsistoit encore du temps de Ciceron.



Je ne conçois pas au reste par quelle raison quelques Auteurs ont regardé comme une fable l'aventure de Cacus. Car quand même elle ne seroit pas attestée par deux Anciens, tels que Tite-Live & Denys d'Halicarnasse, & ce qui est encore plus décisif, par une fête établie pour en rappeler le souvenir; & qu'on la prendroit à la lettre de la manière que Virgile la raconte dans le huitième livre de son *Enéide*; qu'a-t-elle donc de si extraordinaire, pour qu'on ne puisse pas la regarder comme une histoire véritable? Ne pouvoit-il pas y avoir en Italie, dans le temps qu'Hercule y arriva, un de ces brigands qui étoient alors si communs, qui ayant trouvé quelques-uns des bœufs d'Hercule égarés du reste du troupeau, les ait volés & cachés dans quelque caverne; qu'un de ces bœufs ayant répondu aux mugissemens des autres, ait décelé le vol, & qu'Hercule, qui selon Denys d'Halicarnasse avoit avec lui de bonnes troupes, ait attaqué & délivré l'Italie d'un petit Tyran qui y causoit beaucoup de désordres? Que si on a dit, comme le raconte Virgile, que ce voleur étoit fils de Vulcain, & qu'en se défendant contre notre Heros il avoit vomé des torrens de flamme & de fumée, ce sont de ces circonstances dont on avoit coutume d'embellir de pareilles aventures.

Quelques Anciens nous apprennent que comme notre Heros cherchoit à s'immortaliser par plus d'une manière, il épousa la fille d'Evandre, dont il eut Palans. Il avoit amené aussi, suivant Denys d'Halicarnasse, une esclave qu'il fit épouser à Faunus, d'où nâquit Latinus. On ajoute encore qu'Hercule abolit en Italie la cruelle coutume d'offrir aux Dieux des victimes humaines, & qu'il établit qu'on n'y immoleroit que des animaux, ou tout au plus des représentations d'hommes; car, pour le dire en passant, quand on n'avoit pas de quoi acheter des victimes, on se contentoit d'immoler quelque chose qui les représentât.

Comme il vouloit établir une colonie en Afrique pour faciliter le commerce, ( c'étoit une des fins de son voyage ) il en fut repoussé d'abord par un autre Marchand qui s'étoit établi dans la Libye, & qui étoit déjà si puissant, qu'il n'étoit

Défaite  
d'Anthée.



pas possible de l'y forcer. Notre Heros l'attira adroitement sur mer, & lui ayant coupé les passages de la terre où il alloit se rafraîchir & reprendre des troupes, il le fit perir. De-là est venue la fable d'Anthée, fameux Geant fils de la Terre, qu'il fallut, dit-on, étoufer en l'air, à cause qu'il reprenoit de nouvelles forces toutes les fois qu'il étoit terrassé; parce qu'effectivement il y trouvoit toujours de nouvelles troupes. Le temps nous a conservé un beau groupe de marbre qui représente Hercule tenant en l'air Anthée, qu'il serre de toute sa force. Cet Anthée avoit bâti la ville de Tingi (a), qui est aujourd'hui un petit bourg sur le Détroit de Gibraltar. On dit que Sertorius fit ouvrir le tombeau de ce Géant, & que ses ossemens étoient d'une grandeur extraordinaire (b).

(1) Tom. 2.  
Liv. 1. Art.  
d'Atlas.

Pendant qu'Hercule étoit en Afrique, Busiris, ce Tyran si connu, avoit envoyé des Pirates pour enlever les nièces d'Atlas, Prince de Mauritanie & d'Hesperie, filles d'Hesperus son frere, & à cause de cela nommées les Hesperides. Notre Heros les délivra, chassa les Corsaires, & alla même, comme nous l'avons dit ailleurs (1), tuer Busiris. Atlas, pour récompenser Hercule d'un service si signalé, lui apprit l'Astrologie; & comme il découvrit la voye de lait, qui est un amas prodigieux de petites étoiles, on publia la fable ridicule, que Junon par le conseil de Minerve, ayant donné à teter à Hercule, qu'elle trouva dans un champ où sa mere l'avoit exposé, il tira son lait si rudement, qu'il en fit réjaillir une grande quantité qui forma cette voye de lait.

Les bons conseils, au reste, que ce Heros donna à Atlas en le soulageant dans les guerres qu'il avoit, sur-tout dans l'affaire de Busiris, donnerent aussi lieu à la fable qui dit qu'il lui aida à porter le Ciel quelque temps sur ses épaules (c). Atlas avant que de congédier Hercule, lui fit présent des plus belles brebis du pays, & ce sont-là les pommes d'or si fameuses, qu'on dit que ce Prince faisoit garder dans les jardins des Hesperides par un dragon, & la fable n'est fondée que sur une équivoque; car le mot Grec (2) signifie également une brebis &

(a) On l'appelle aujourd'hui *Tanger*.

(b) V. ce qu'on a dit à ce sujet T. 2. L. 1.

(c) Voyez la Fable d'Atlas dans l'Histoire de Jupiter.



une pomme. Il y a dans le Cabinet du Roy un beau médaillon, sur lequel paroît Hercule cueillant les pommes d'or. Le serpent qui entortille l'arbre qui les portoit, baïsse la tête, comme s'il avoit reçu un coup mortel. Ce monstre, fils de Typhon, avoit, dit-on, cent têtes & autant de voix; mais sur le médaillon il n'en a qu'une. Les trois Hesperides, Æglé, Arethuse & Hyperthuse sont près de l'arbre, & paroissent reprocher à Hercule le vol qu'il leur fait.

M. le Clerc (1) remarque que cette aventure est arrivée près de Tingi en Afrique, où, selon Pline (2), on doit placer les jardins des Hesperides, ainsi nommés, non à cause des filles d'Hesperus, mais par leur situation à l'Occident; ce qui a fait donner le même nom à l'Espagne (3). Palephate explique autrement cette fable (4), & dit qu'il y eut un Milesien habitant dans la Carie, nommé Hesperus, dont les filles s'appelloient Hesperides, qui gardoient des troupeaux de brebis qui étoient si belles, qu'on pouvoit les appeller des brebis dorées. Hercule les enleva, ainsi que le berger nommé Draco. Mais cet Auteur est sujet à forger des explications, & à donner l'existence à des personnes qui n'ont jamais été; cependant Agroelas, ancien Auteur, cité par le sçavant Scholiaste d'Apollonius de Rhodes, pense de cette fable à peu près comme Palephate, & croit que ces prétendues pommes d'or étoient des brebis d'une beauté surprenante, & qu'on appelloit pour cela des brebis d'or, & leur gardien un dragon, à cause de sa vigilance & de sa ferocité. La seule différence qui se trouve entre ces deux Ecrivains, est que le premier croit que cette aventure se passa dans la Carie, au lieu que le second en établit la scène dans la Libye; ce qui est plus conforme à l'opinion des Anciens. Quoiqu'il en soit, j'aimerois mieux adopter la conjecture de Bochart (5), qui dit qu'on a voulu signifier par cette fable les richesses d'Atlas, le mot Phénicien *Melon*, dont les Grecs ont fait *Malon*, signifiant également des richesses & des pommes (a).

(1) Sur Hef.

P. 41.

(2) L. 5. c. 5.

(3) Macrobe  
Sat. l. 1.

(4) Livre des  
choses in-  
croyables.

(5) Chan.

l. c. 1..

(a) Je prie le Lecteur de se rappeler ce que j'ai dit sur ce sujet dans le Tom. II. Liv. I. à l'occasion d'Atlas, & s'il souhaite encore un plus ample éclaircissement, de lire la Dissertation de M. l'Abbé Maffieu, Mem. de l'Acad. des Bell. Lett. T. 3. p. 28.



Hercule ayant pénétré pendant cette expédition jusqu'à Cadix, que l'on regardoit comme le bout du monde, où le Soleil alloit se coucher dans l'Océan, fit élever deux colonnes, pour marquer que c'étoit-là le terme des entreprises de ce Heros, & que personne ne devoit tenter d'aller plus avant. Bacchus, ou plutôt Osiris en avoit fait autant dans les Indes. Il n'y a rien de si fameux dans l'Histoire fabuleuse que ces colonnes d'Hercule; cependant de sçavans Critiques croient avec Bochart qu'elles ne subsisterent jamais, & que ce qui donna lieu à la fable, c'est la situation de deux montagnes nommées Calpé & Abyla, dont l'une est en Afrique, & l'autre en Europe sur le détroit de Gibraltar, qu'on regarda comme deux especes de colonnes qui marquoient que c'étoit-là le bout de l'univers, & les bornes que la nature avoit plantées pour avertir les hommes d'arrêter là leurs courses & leurs conquêtes; & ce qui confirme la conjecture de ce Sçavant, c'est qu'Abyla, qui est le nom d'une montagne, signifie aussi une colonne.

Quoiqu'il en soit, il est sûr qu'il y avoit des colonnes magnifiques dans le Temple fameux que les habitans de Cadix firent élever, à quelque distance de leur ville, à l'honneur d'Hercule; & comme elles étoient gravées en caractères Phéniciens, on crut dans la suite que ce Heros lui-même les avoit fait élever. Les Anciens regardoient ces deux colonnes comme deux talismans propres à arrêter l'impétuosité des Elémens, de peur que venant à se mêler à l'Océan, reste du ténébreux Chaos, ils ne portassent par-tout la confusion & le désordre: *Terræ & Oceani vinculum sunt hæ columnæ, quas in domo Parcarum inscripsit Hercules, ne qua Elementis contentio accedat, nec amicitiam disjungant, quâ invicem junguntur* (1). C'étoient sans doute les anciens caractères Phéniciens qui étoient gravés dessus, & qu'on n'entendoit pas, qui donnerent lieu à cette fable. Ce Temple, au reste, étoit très-fameux; sa situation en un lieu si éloigné, son ancienneté, le bois incorruptible dont il étoit construit, ses colonnes chargées d'anciennes inscriptions & d'hieroglyphes, les travaux d'Hercule qui y étoient.

(1) Apollon.



représentés (a), les arbres de Geryon, qui selon Philostrate jettoient du sang, les cérémonies singulieres qui s'y pratiquoient (b); tout cela le rendoit fort célèbre, & la ville de Cadis se croyoit en sûreté sous la protection d'un si grand Heros. Aussi Theron Roi d'Espagne ayant voulu piller ce Temple, une terreur panique dispersa ses vaisseaux, qu'un feu inconnu dissipa tout d'un coup (c).

Les Mythologues disent que l'expédition d'Afrique fut le dernier exploit de notre Heros, & qu'Eurysthée satisfait ne lui ordonna rien davantage. Mais il faut remarquer après Diodore de Sicile, que parmi les travaux de ce Heros, il y en avoit qui lui avoient été commandés par Eurysthée, d'autres que sa seule valeur lui fit entreprendre. Ainsi il pénétra jusques dans le fond de la Scythie, où l'on dit qu'il délivra Prométhée que Jupiter y avoit fait attacher, & où un aigle lui dévorait le foye, pour le punir de sa témérité, comme nous l'avons dit plus au long dans son histoire.

Hercule délivre Prométhée.

Le fleuve Acheloüs par ses inondations ravageoit les champs de Calydon, & portant de la confusion dans les limites, obligeoit souvent les Ætoliens & les Acarnaniens de se faire la guerre. Ce Prince y mit des digues, avec l'aide de ses compagnons, & rendit le cours de ce fleuve si uniforme, qu'il donna pour jamais la paix à ces Peuples. Ceux qui écrivirent cet événement, le raconterent d'une maniere entierement fabuleuse: ils dirent qu'Hercule avoit combattu contre le Dieu de ce fleuve, qui s'étoit d'abord changé en serpent, par où l'on marquoit son cours tortueux; & ensuite en taureau, ce qui nous découvre ses débordemens rapides,

Son combat avec Acheloüs.

(a) Sur quoi il est bon de remarquer que ce ne fut que plusieurs siècles après Hercule le Phenicien qui avoit bâti ce Temple, que les Grecs y mêlerent des cérémonies, des peintures, &c. qui regardoient leur Hercule.

(b) Silius, liv. 3. les décrit dans ces vers:

*Femineos prohibent gressus, ac limite curant*

*Setigeros arcere suos, aut discolor ulli  
Ante aras cultus; velantur corpora lino,*

*Discinctis mos thura dare, atque è lege parentum*

*Sacrificam lato vestem distinguere clavo.  
Pes nudus, tonsæque comæ, castumque cubile.*

*Inrestita focis servant altaria flammæ,  
Sed nulla effigies, simulacrave nota Deorum.*

(c) Ce Temple étoit assez loin de la ville de Cadis, au Levant de l'Isle, près de la terre ferme. Consultez Bochart, Chan. l. I. c. 34.



& les ravages qu'il cauſoit dans les campagnes (a). On ajouta qu'Hercule l'avoit enfin vaincu, & qu'il lui avoit arraché une corne; c'eſt-à-dire, qu'il remit dans un ſeul lit les deux bras de ce fleuve; que cette corne devint une corne d'abondance, parce qu'en effet il porta l'abondance dans la campagne; quoique ſouvent on entend par la corne d'abondance celle d'Amalthée qui avoit nourri Jupiter, que les Nymphes, dit-on, avoient donnée à Acheloüs, en troc de celle qu'Hercule lui avoit arrachée (1). Enée Roi de Calydon, pour récompenſer Hercule de ce ſervice, lui donna ſa fille Déjanire en mariage, de laquelle il eut un fils nommé Hil-lus. Il demeura trois ans à la Cour de ce Prince, & ſ'en bannit volontairement pour un meurtre qu'il commit (2). Que l'on compare maintenant ce trait d'hiſtoire avec la deſcription pompeuſe que fait Ovide du combat du fleuve & du Heros, & l'on verra juſqu'à quel point la licence poétique pouſſe la fiction.

Je ne dois pas omettre d'expliquer ici ce que veut dire le même Poète, lorsqu'il raconte que le fleuve Acheloüs ayant été oublié par des Nymphes dans un ſacrifice qu'elles offroient aux autres Dieux, il ſe déborda tellement qu'il les entraîna dans la mer, où elles furent changées en ces Iſles qu'on nomme Eſchinades. Ce qui a donné lieu à cette Fable, c'eſt que le fleuve Acheloüs par ſes fréquents débordemens entraînoit dans la mer une ſi prodigieuſe quantité de ſable & de limon, qu'il y forma pluſieurs Iſles (3), à quoi on peut ajouter que le naufrage de quelques Bergeres dans quelques-unes de ces inondations, fit inventer cette fiction. Ces Iſles nouvellement formées, dit un autre Poète, donnerent lieu à une avanture aſſez ſingulière. Alcmeon, dit-on, fils d'Amphiaraüs, errant & vagabond pour le meurtre de ſa mere, alla conſulter l'Oracle pour ſçavoir où il pourroit ſe retirer: & il apprit qu'il ne

(a) On repréſentoit ſouvent les fleuves ſous la figure d'un Taureau, pour marquer les ravages qu'ils cauſoient: *Taurorum ſpecie ſimulacra fluminum, id eſt cum cornibus, quod ſunt atrociora ut Tauri*, dit

Festus: Tzetzes, Elien, Acron ſur Horace, liv. 4. Ode 14. & autres, diſent la même choſe. Strabon croit que c'étoit à cauſe du bruit des eaux.



feroit délivré des Furies qui le persécutoient , qu'après avoir trouvé un lieu qui n'étoit point éclairé du Soleil , lorsqu'il commit ce funeste parricide. Après avoir long-temps rêvé au sens de l'Oracle , il crut qu'il vouloit parler des Isles Eschinades , nouvellement formées , & qui étoient déjà assez grandes pour lui servir de demeure. Il alla s'y établir , y forma un petit Royaume , & donna à la côte voisine le nom de son fils (a).

Thesée pour avoir entrepris d'enlever la femme d'Aidonée Roi d'Epire , pour son ami Pirithoüs , avoit été fait prisonnier de ce Prince : Hercule en passant dans ce Royaume le délivra de sa prison ; & cet Aidonée étant , pour les raisons que nous avons dites , regardé comme le Roi des Enfers (b) , on prit le voyage d'Hercule pour une descente dans le Royaume des morts ; mais deux choses contribuerent à cette Fable : l'une , qu'il emmena d'Epire quelque dogue qu'on prit pour Cerbere , comme nous l'avons dit (c) , l'autre , qu'il tua dans ce temps-là un fameux serpent qui se retiroit dans l'antre de Tenare , qui étoit regardé comme l'embouchure de l'Enfer. Sur quoi Palephate croit (d) que c'étoit un dogue qu'Hercule avoit enlevé à Geryon ; & on ne dit qu'il avoit trois têtes , qu'à cause de la ville Tricassia , où il l'avoit pris. Molosse , ajoute-t-il (c'est Aidonée) le vola à Eurysthée , & le cacha dans l'antre de Tenare , où Hercule par ordre du Roi de Mycenes alla le chercher ; & c'est , selon cet Auteur , ce qui a donné lieu au voyage fabuleux de ce Prince aux Enfers (e). Aidonée fut apparemment blessé par notre Heros ; & comme ce Roi d'Epire fut obligé d'aller en Theffalie pour chercher des remedes , on publia que le Dieu des Enfers avoit été obligé de sortir de son Royaume pour aller dans l'Olympe implorer le secours de Peon , qui étoit un fameux Medecin de Theffalie.

Thesée délivré des enfers.

On ne convient pas , comme on vient de le voir , par quel endroit Hercule descendit aux Enfers. L'histoire de

(a) Elle s'appella Acarnanie.  
(b) Voyez l'Histoire de Pluton.  
(c) Dans le Système de l'Enfer.

(d) Chap. 4. des choses incroyables.  
(e) Voyez le Système de l'Enfer sur Cerbere.



Thesée semble prouver que ce fut dans la Thesprotie, ou dans l'Epire; d'autres Mythologues parlent de l'ancre de Tenare dans la Laconie, où l'on croyoit qu'étoit la descente du Royaume de Pluton : enfin Xenophon, dans le sixième Livre de la retraite des dix Mille, parlant de l'arrivée de l'armée dans la Chersonese Acherontique, ajoute que c'étoit dans ce pays qu'on disoit qu'Hercule étoit descendu dans le Royaume de Pluton, & qu'on y voyoit encore la Caverne, qui avoit plus de 150. pas de profondeur.

Apparemment qu'Hercule regardoit cette descente aux Enfers, comme le plus périlleux de ses travaux, puisqu'il ne voulut pas l'entreprendre qu'il ne se fût auparavant fait initier aux mysteres Eleusiniens. Il alla pour cela à Athenes; mais Eumolne, ou selon d'autres Auteurs, Musée fils d'Orphée qui y présidoit, lui remontra qu'aucun étranger ne pouvoit être admis aux mysteres de Cerès. Cependant comme on ne vouloit pas refuser à ce Heros cette satisfaction, on en institua d'autres à son occasion. Ce sont ceux qu'on appelle les petits mysteres Eleusiens, auxquels on admit depuis ce temps-là les étrangers.

Alceste déli-  
vrée.

Pelias (a) ayant été tué par ses filles, Acaste son fils résolut de poursuivre ses sœurs jusque dans la cour du Roi Admete son cousin, où Alceste s'étoit retirée (b); & parce que ce Prince qui en étoit amoureux ne voulut pas la rendre, Acaste ravagea toute la campagne. Admete ayant été pris dans une sortie, la genereuse Alceste alla s'offrir volontairement au Vainqueur, pour délivrer son Amant de la mort dont il étoit menacé : Acaste l'accepta & renvoya Admete. Alcide arriva en ce temps-là à la cour de Theffalie, & ayant trouvé ce Prince dans la dernière désolation de la perte de sa Maitresse, qu'il croyoit sur le point d'être immolée aux Manes de son pere, pria ce Heros de poursuivre son ennemi. Alcide défit Acaste, délivra Alceste qu'il remit entre les mains d'Admete qui l'épousa. Ceux qui écrivirent cet événement, l'habillerent en Fable, ils dirent heureusement qu'Alceste

(a) Palephate, Liv. des choses incroyables, ch. 17. Diod. liv. 4.

(b) Elle étoit pourtant innocente, si nous en croyons Diod. liv. 4.



étoit morte pour sauver son Amant. Ils ajoutèrent qu'Hercule avoit rencontré le mort, avoit combattu contre elle, & que l'ayant vaincue, il l'avoit liée avec des chaînes de diamant, jusqu'à ce qu'enfin elle lui eût promis de rendre à la jeune Alceste la lumière du jour qu'elle lui avoit ravie si injustement. C'étoit, comme on le voit, une allégorie des plus raisonnables; délivrer une personne prête à perdre la vie, c'est l'arracher des bras de la mort: on parle ainsi tous les jours sans fiction. Mais ce qui rendoit cette Fable plus vraisemblable, c'est que lorsque ce Heros la délivra, elle avoit déjà passé le fleuve Acheron pour s'en retourner dans son Royaume. Peut-être même que ceux qui firent un Epithalame aux noces de cette Princesse, chanterent quelque chose de semblable aux vers de M. Quinault.

*Alcide est vainqueur du trepas,  
L'Enfer ne lui résiste pas, &c.*

On faufila le ministere d'Apollon dans cette Fable, parce que ce Dieu, comme nous l'avons expliqué dans son Histoire, avoit été obligé de garder les troupeaux d'Admete.

Les Amazones étoient en grande réputation du temps d'Alcide, & leurs conquêtes sur leurs voisins les rendoient redoutables. Eurysthée ordonna à ce Prince d'aller enlever la ceinture d'Hippolite, c'est-à-dire, de leur aller faire la guerre & piller leur trésors. Hercule s'embarqua sur le Pont-Euxin, arriva sur les bords du Thermodon; & ayant attaqué ces Heroïnes, il les défit, en tua une partie, mit les autres en fuite, prit Hippolite, ou Antiope prisonniere, qu'il donna à Thesée, & Menalippe leur Reine se racheta, en donnant la fameuse ceinture, c'est-à-dire, en payant sa rançon.

Défaite des  
Amazones.

Peut-être qu'il se pourroit trouver quelques personnes qui demanderoient ce que c'étoit que ces Amazones dont nous venons de parler. C'étoit une Republique de femmes, qui ne souffroient point d'hommes parmi elles, se contentant de les aller voir tous les ans. Si elles accouchoient ensuite d'un garçon, elles l'exposaient, ou le renvoyoient aux Scythes



leurs maris ; si c'étoit une fille , on l'élevoit avec beaucoup de soin , & on lui faisoit brûler la mamelle droite , pour mieux tirer de l'Arc ; c'est de-là qu'est venu leur nom d'*Amazones* , à ~~Amazones~~ , sans mamelle. Tous les Anciens en conviennent ; cependant les Amazones qu'on trouve représentées dans les anciens monumens , ont les deux mamelles.

Quelques Auteurs , parmi lesquels est Strabon , ont cru qu'il n'y avoit jamais eu d'Amazones ; que tout ce qu'on publioit sur ce sujet , n'étoit qu'une Fable ; & M. le Clerc ajoute que ce qui a donné lieu , c'est qu'en Cappadoce les femmes alloient avec leurs maris à la guerre , comme elles avoient été autrefois à la conquête des Indes avec Bacchus , ou Osiris ; que les noms qu'on leur donne , comme Antiope , Penthesilée , & les autres , sont Grecs & non pas Scythes ; & que les meilleurs Historiens de la vie d'Alexandre n'en disent rien. Mais de la maniere que tous les Anciens , je veux dire , Herodote , Diodore de Sicile , Velleius Paterculus , Mela , Pausanias , Trogue & plusieurs autres parlent des Amazones , on ne sçauroit revoquer en doute ce qu'ils en disent : ils les font regner en Scythie sur les bords du Thermodon , & font commencer leur Empire après la défaite de leurs maris qui ayant été chassés de Scythie par une sédition , s'étoient emparés de la Cappadoce. On ajoute qu'une de leurs Reines , nommée Penthesilée , alla porter du secours à Priam , & fut tuée par Achille (a).

Herodote raconte comment les Grecs vainquirent les Amazones , & la maniere dont elles se sauverent ; comme les Scythes les reconnurent après les avoir défaites , & tâcherent de les apprivoiser en leur envoyant des hommes les mieux faits de leur armée. Plutarque parle de leur irruption dans l'Attique (1) , & de la victoire que Thésée remporta sur elles. Quinte-Curce nous apprend qu'une de leurs Reines alla voir Alexandre , & qu'elle demeura treize jours avec lui. Je crois qu'après ces témoignages , & plusieurs autres dont je ne me souviens pas presentement , on ne sçauroit gueres douter qu'il

(1) In Thes.

(a) Diodore , liv. 3. parle des Amazones qui se signalerent dans la Libye.



n'y ait eu autrefois des Amazones. Mais sans les aller chercher dans des temps si éloignés, on nous dit (a) qu'il y en a encore aujourd'hui dans une des Isles Mariannes. On ajoute que les hommes des Isles voisines les vont voir, & remportent avec eux les enfans mâles, & n'y laissent que les filles; sans parler ici de ce vaste pays des Amazones qui fut découvert il y a quelques siècles dans le continent de l'Amerique méridionale.

Comme la conquête des Argonautes arriva du temps de notre Heros, il ne manqua pas d'être de la partie; cependant quelques Auteurs croient, comme nous l'avons dit, qu'il n'alla pas jusqu'à Colchos, & qu'il descendit dans la Troade pour aller chercher le jeune Hylas, qui étant allé puiser de l'eau, s'étoit égaré (b). Ce jeune Prince, dit-on, qui étoit fils de Thiodamante Roi de Mysie, ayant été envoyé avec ses Compagnons dans la Phrygie pour chercher de l'eau, fut dévoré par quelque bête féroce, ou noyé dans quelque ruisseau. Hercule qui l'aimoit, descendit pour le chercher, & fit retentir les rivages du nom de son favori.

Descend dans la Troade, & prend la ville de Troye.

*His adjungit Hylam nautæ quo fonte relictum  
Clamassent, ut littus Hyla, Hyla omne sonavit* (1).

(1) Virgil.  
Eclog. 6.

Quelque vraisemblance que soit cette explication, M. le Clerc la rejette, & croit que le mot *Hyla* veut dire du bois; & que ce qui a donné lieu à la Fable, c'est que véritablement Hercule descendit avec Telamon & ses autres compagnons du Vaisseau des Argonautes; & étant allé couper du bois sur le mont Ida, ils en firent un Vaisseau pour l'expédition de Troye. Le bruit que le bois faisoit en tombant, & dont la forêt retentissoit, donna lieu à la Fable que nous venons d'expliquer. Quoiqu'il en soit, il est vrai que la ville de Troye étant alors fort endommagée par les inondations de la mer, on crut que Neptune qui en avoit bâti les murailles, se vengeoit du perfide Laomedon. L'Oracle consulté apprit que

(a) P. Gobien, sixième Recueil des Lettres édifiantes.

(b) Voyez ce que j'en ai dit dans la Liste des Argonautes.



pour appaiser le Dieu de la mer, il falloit exposer à un monstre une fille du sang royal ; & le sort étant tombé sur Hesione fille de ce Prince, Hercule s'offrit de la délivrer, moyennant un attelage de chevaux que Laomedon lui promit, & il fut assez heureux pour y réussir : mais le Roi n'ayant pas tenu sa parole, il saccagea la ville, enleva Hesione qu'il fit épouser à Telamon, tua Laomedon, & donna sa couronne à Podarce son fils, à la priere de la Princesse qui le racheta, & qui pour cela fut appelé Priam. Ce monstre, au reste, qui ravageoit la ville de Troye, étoit la mer, qui faute de digues inondoit la campagne, & avoit apporté la contagion jusques dans la ville. On obligea le Roi de promettre sa fille à celui qui arrêteroit ces débordemens. Hercule l'entreprit & en vint à bout, & c'est ce qui donna lieu à la Fable. Mais, pour le dire ici en passant, cette convention doit s'entendre de quelques-unes des meilleures Galeres du Prince Phrygien, que ce Heros demandoit pour récompense de ses services ; & cette conjecture se prouve non-seulement parce qu'il n'y a nulle apparence qu'il se fût contenté de six chevaux, pour avoir sauvé la ville de Troye, mais aussi parce que les Poëtes disent que ces chevaux de Laomedon étoient si légers qu'ils marchaient sur les eaux ; ce qui ne peut s'entendre que d'un Vaisseau à voile, ou d'une Galere. Tout le monde convient de cette expedition d'Hercule sur la ville de Troye ; mais Diodore (1) croit que ce Heros la fit avec les autres Argonautes : il ajoute qu'ils laisserent Hesione entre les mains de Laomedon, jusqu'à leur retour ; qu'Hercule & Telamon l'étant allés redemander, ce Prince leur avoit fait fermer les portes, & qu'ils le punirent de la maniere que nous l'avons dit.

(1) Liv. I.

(2) Dans sa  
Cas.

Il n'est pas difficile de comprendre ce qu'a voulu dire Lycophron (2), lorsqu'il raconte que le monstre dont nous venons de parler, dévora Hercule, qui demeura trois jours dans son corps, & qu'il en sortit tout épilé. On voit bien que c'est une mauvaise imitation de l'histoire de Jonas : ou plutôt, cette fable n'a d'autre fondement, sinon qu'Hercule



employa trois jours à élever des digues; & qu'on dit qu'il se jeta dans la ventre de ce monstre, parce que lui & ses compagnons se mirent dans l'eau pour y planter les pilotis; ou bien, si l'on veut suivre l'idée de Palephate, qui dit qu'Hésione fut enlevée par un Corfaire, on peut dire qu'Hercule pour le délivrer se jeta dans son Vaisseau, qui s'appelloit peut-être la Baleine, & qu'il y fut blessé.

N'oublions pas de dire que les Troyens, pour garantir Hercule de la fureur de ce monstre, avoient fait un retranchement où il pouvoit se retirer, quand il sortoit de la mer pour le poursuivre; ouvrage que le Poëte attribue à Minerve, la Déesse des Arts, & qui subsistoit encore au temps du second siège de cette ville. Ce fut là que Junon & Neptune allèrent se placer pour être spectateurs du combat qu'Achille donna après sa réconciliation. *En finissant ces mots, c'est Neptune qui parle à Junon (1), il marche le premier vers le lieu appelé le retranchement d'Hercule, que Pallas & les Troyens avoient fait autrefois, afin qu'il se mît à couvert de la Baleine, quand ce monstre dévorant quitteroit le rivage pour le poursuivre, & se jeter sur lui.* Ce retranchement, ou ce fort, avoit été construit par les Troyens, pour se garantir des courses de ce Corfaire, & Hercule s'en servit utilement.

Je ne parle pas ici de plusieurs autres exploits dont on charge l'Histoire de notre Heros: les villes prises; les Tyrans punis; les Monstres domptés; les Princes rétablis dans leurs Etats; de nouvelles villes bâties dans plusieurs endroits; le cours des Rivières ou détourné, ou remis dans son lit; de nouveaux chemins faits dans des lieux inaccessibles; des colonies transportées dans differens pays, étoient, au rapport de Denys d'Halicarnasse (2), les actions les plus ordinaires de sa vie: mais je ne sçaurois passer sous silence, ce qui lui arriva au siège de Messene, où il fit perir tous les enfans de Nélée; & de douze qu'ils étoient, il ne resta que Nestor qui étoit absent. L'aventure du dernier qui fut tué est singulière; il se nommoit Periclymene. Hesiode (3) Apollonius (4), & après eux Ovide (5), disent que ce jeune Prince avoit reçu de Neptune le pouvoir de se métamorphoser en plusieurs

(1) Iliad. liv.

20.

(2) Liv. 1.

Tue les enfans de Nélée.

(3) In Scuto.

(4) In Argon.

(5) Met. l. 11.



(1) Lylio  
Giraldi.

figures. Il se changea , selon eux , pour éviter les coups du redoutable Alcide , en fourmi , en mouche , en abeille , en serpent ; & tout cela lui fut inutile : il crut pouvoir s'échapper des mains de son ennemi en prenant la figure d'un Aigle : mais Hercule , selon les Auteurs Latins , le tua d'un coup de flèche , ou selon les Auteurs Grecs , d'un coup de massue (1) ; fable par laquelle nous apprenons les differents tours d'adresse qu'employa le fils de Nelée pour se garantir d'une mort inévitable , dont sa fuite ne put le sauver.

Hercule , au rapport d'Elie , saccagea la ville de Messene , pour se venger du refus que Nelée & ses enfans avoient fait de l'expier d'un meurtre qu'il avoit commis , & ce même Auteur ajoute qu'il n'épargna le jeune Nestor , & ne lui rendit le Royaume de son pere , que parce qu'il n'avoit pas été du complot de ses autres freres ; ce qu'il regarde comme une grande marque de generosité & de reconnoissance , sans faire attention que cet acte de justice , n'efface pas la cruauté inouïe de ce Heros , qui sacrifie un Prince & onze de ses enfans au refus d'une expiation , dont apparemment il n'étoit pas jugé digne.

(2) In Lacon. Son combat à Sparte avec Hippocoon & ses enfans , qu'il tua pour venger la mort d'Æonus fils de Lycimnius , frere de sa mere , est encore très-célèbre dans Pausanias (2). Æonus étant allé à Sparte , & passant devant la maison d'Hippocoon , son chien voulant le mordre , il lui jeta une pierre , & ses enfans étant accourus , l'assommerent à coups de bâton. Hercule vint fondre sur eux ; mais ayant été blessé dans la mêlée , il fut obligé de se retirer. Quelque temps après il revint avec main forte , massacra Hippocoon & ses enfans ; & n'ayant point trouvé Junon contraire à sa vengeance , il lui bâtit un Temple , & lui immola une chèvre ; d'où est venu le surnom de Junon Egophore , ou qui mange de la chair de chèvre , surnom que lui donnoient les Lacédemoniens.

Son combat à la lutte contre Eryx qu'il vainquit en Sicile , où il avoit fait passer à la nage les bœufs de Geryon par le détroit de Scylla , n'est pas moins célèbre. Les conditions étoient que si Hercule étoit terrassé , ses bœufs appartiendroient



à Eryx ; & que si c'étoit celui-ci qui fût vaincu , Hercule feroit maître du pays (1). Les Atheniens envoyèrent dans la suite Dorycus prendre possession de ce canton de la Sicile , nomme l'Erycie à cause d'Eryx ; mais les Egestéens le massacrerent.

Enfin Hercule après avoir pris un grand nombre de villes & executé les travaux qu'Eurysthée lui avoit ordonnés , devint amoureux d'Iolé , fille d'Euryte , & ce Prince la lui ayant refusée , il subjuga l'Échalie , enleva cette Princesse , & tua le Roi. Etant de retour de cette expedition , il envoya Lychas pour chercher ses habits de cérémonie , dont il avoit besoin dans un sacrifice qu'il vouloit faire. Dejanire jalouse de l'amour qu'il avoit pour Iolé , lui envoya ou un Philtre , qui le fit mourir , ou une tunique enduite d'un certain bitume qui croissoit près de Babylone , & qui lorsqu'il étoit échauffé se coloït à la peau : ou , si l'on ne veut pas s'éloigner des Anciens , & sur-tout de Diodore , une tunique teinte du sang du Centaure Nessus , qu'il avoit tué d'un coup de flèche , lorsqu'après avoir passé sur son cheval sa femme Dejanire au-delà du fleuve Evene à son retour de Calydon (a) , il voulut faire insulte à cette Princesse : & comme les flèches d'Hercule étoient empoisonnées , ainsi que nous l'avons dit , le sang qui sortit de sa playe l'étoit aussi , & ce Cavalier fit croire à Dejanire que cette tunique serviroit pour empêcher son mari d'aimer d'autres femmes. Quoiqu'il en soit , Hercule ayant pris cette tunique tomba dans une maladie désespérée , tua Lychas (b) , s'en alla à Trachine , où il s'étoit retiré depuis son exil de Calydon , obligea Dejanire à se pendre ; & ayant consulté l'Oracle sur sa maladie , il n'en eut d'autre réponse , sinon qu'il devoit aller avec ses amis sur le mont Éta , & y élever un bûcher. Il comprit le sens de l'Oracle , & se mit

(a) Il alloit à Trachine pour se faire expier du meurtre d'Eunome , parent de son beau-pere Oenée , qu'il avoit tué dans un festin , ce qui l'avoit obligé de se bannir volontairement de Calydon , comme nous l'apprennent Apollodore & Diodore. Pour aller de Calydon à Trachine il falloit traverser le fleuve Evene , qui ne pas-

soit pas au milieu de la ville , comme l'ont crû quelques Auteurs ; car il l'auroit passé là , ou sur un pont ou dans un bateau , sans avoir besoin du Cavalier Nessus.

(b) Qui fut jetté dans la mer ; ce qui a donné lieu à le changer en un rocher , qui porta son nom depuis ce temps-là. Ovid. Met. l. 11.



(1) In Corinthiath.

en devoir de l'exécuter. Philoctète alluma le feu où notre Héros fût brûlé. Ainsi mourut le vaillant Alcide, environ trente ans avant la guerre de Troie, comme je l'ai prouvé en établissant l'époque de l'expédition des Argonautes. Il n'étoit âgé que de cinquante-deux ans (a). Quelques-uns croient qu'il mourut à la cour de Ceyx, & qu'on alla brûler son corps sur le mont Œta, à la manière du pays. Dejanire ne lui survécut pas long-temps : elle mourut à Trachine, & fut entermée au bas du mont Œta, près de la ville qui dans la suite fut nommée Herculée, ou, selon Pausanias (1), étoit son tombeau.

Toute l'Antiquité convient assez de la manière dont mourut Hercule ; mais comme sa mort a donné lieu à une belle Tragedie de Sophocle, intitulée les Trachiniennes, & à deux autres de Seneque, sous les titres d'Hercule furieux, & d'Hercule sur le mont Œta, nous devons nous y arrêter quelque temps. Ovide fait recevoir à ce Héros sur le mont Œta le présent fatal de Dejanire, & y meurt sans abandonner ce lieu ; mais Sophocle le fait aller à Trachine, où il arrive dans le temps que Dejanire venoit de se percer le sein ; & là, devoré par le poison secret qui le consume, il fait contre elle cette plainte remplie d'imprécations qu'Ovide rend très-bien, & Seneque, à son ordinaire, avec beaucoup d'emphase & peu de bon sens. Ovide l'a même embellie de cette belle pensée,

. . . . . Defessa jubendo est  
Sæva Jovis conjux, ego sum indefessus agendo.

(2) Apollod. Liv. 2.

La cruelle épouse de Jupiter s'est plutôt lassée de m'imposer de rudes travaux, que moi de les exécuter. Cicéron, ou selon d'autres, Attilius, ont jugé cette plainte digne d'exercer leurs plumes & l'ont traduite en latin. Le Lecteur, ne fût-ce que pour se dédomager de la sécheresse des discussions, ne sera pas fâché sans doute de la trouver ici en françois (2) « O entreprise inouïe d'une femme ! ô Dejanire, faut-il que je sois ta victime ! Non,

(a) Eufile & Isidore, in Chronic. après Manethon.

jamais



» jamais l'implacable Junon, ni le barbare Eurysthée ne m'ont  
» été si funestes que la fille d'Æneus. C'est elle qui m'a enve-  
» loppé de cette fatale robe, comme d'un filet tissé par les  
» mains des Furies ; voile affreux, poison horrible ! il s'attache  
» à mon corps ; il me dévore les entrailles, il pénètre jusques  
» dans mes veines : mon noir sang bouillonne & se consume :  
» mon corps brûlé par un feu invisible n'est plus qu'un phantôme.  
» Quoi ! ce que n'ont pu ni les armes, ni les Geants,  
» ni les Centaures, ni la Grece, ni le reste de l'Univers que j'ai  
» délivré de cent monstres, une femme seule l'a tenté, l'a  
» exécuté, & c'est par ses mains que j'expire ! O mon fils,  
» remplissez toute l'étendue de ce tendre nom. Qu'une vaine  
» pitié pour une mere parricide ne l'emporte pas. Allez, traî-  
» nez cette Furie, livrez-là moi, & soyez le spectateur de  
» son supplice. Je veux éprouver en ce moment qui vous  
» préférez, d'elle ou de moi. Allez, dis-je, osez m'obéir,  
» ayez pitié d'un pere digne d'être pleuré. Misérable, je verse  
» des larmes ; moi, que personne n'entendit jamais pousser un  
» gémissement dans l'horreur des plus affreux revers ! Ah je  
» rougis de ma foiblesse. Approche, mon fils, sois témoin de  
» l'excès de mes maux. Voici mes entrailles. Peuple, regar-  
» dez ce corps si cruellement déchiré. Ah quelles convul-  
» sions ! quelles flammes ! quel renouvellement de supplices !  
» Jupiter, précipite-moi aux enfers : lance tes foudres pour  
» m'écraser. Mes playes se r'ouvrent ; je suis dévoré ; quel  
» tourment ! O forces de mon bras jadis si vantées qu'êtes-vous  
» devenues ? O mains est-ce vous qui avez étouffé le Lion de  
» Nemée ? Oui, voici ce bras qui a coupé les têtes renaissan-  
» tes de l'Hydre, ce bras qui a dompté les Centaures, ce bras  
» dont les coups ont abbattu le Sanglier d'Erymanthe, ce bras  
» dont les efforts ont tiré Cerbere des enfers, ce bras qui a  
» mis en pieces le Dragon dépositaire des fruits d'or, ce bras  
» enfin, qui s'est signalé par des exploits innombrables, & que  
» nul mortel n'a pu désarmer. Le reconnoissez-vous ? en quel  
» triste état le voyez-vous réduit ! brisé, déchiré, atténué par  
» un poison secret, il languit, il n'est plus reconnoissable. Fils  
» de Jupiter & d'Alcmene, ( quels noms ! ) je deviens la



» victime d'une perfide épouse. Mais quand je serois anéanti,  
 » je sçaurai en tirer vengeance. Quelle vienne donc , &  
 » qu'elle apprenne à l'Univers qu'Hercule, tout mort qu'il  
 » paroît, est encore le fleau des impies ». Il faut ajouter,  
 10. que Sophocle ne dit pas que Nessus donna à Dejanire sa  
 tunique ensanglantée, comme le dit Ovide; mais de son sang  
 empoisonné par les flèches d'Hercule, en lui enjoignant de  
 le tenir dans un lieu bien fermé; & que ce ne fut qu'au temps  
 que Dejanire apprit l'infidélité de son mari, qu'elle en ensan-  
 glanta une tunique pour la lui envoyer. Une jalouse préci-  
 pitation l'empêcha de faire toute l'attention aux précautions du  
 Centaure; & comme elle se ressouvint après le départ de Ly-  
 cas que le flocon de laine, dont elle s'étoit servie, pour ensan-  
 glanter la tunique, porté au grand jour s'étoit enflammé, elle  
 soupçonna que ce sang étoit plutôt un poison, qu'un philtre  
 pour ramener le cœur de son époux, dont elle apprit en mê-  
 me temps les cruelles douleurs, & elle se perça le sein sur sa  
 couche nuptiale.

20. Que, suivant Ovide & d'autres Anciens, ce fut Phi-  
 loctete qui alluma le bûcher qui consuma Hercule; au lieu  
 que dans Sophocle, c'est Hilus fils de ce Heros, après s'y  
 être engagé par ferment, sur l'assurance que c'étoit l'ordre des  
 Dieux, & qu'il ne sçauroit être coupable envers eux en obéis-  
 sant à son pere.

30. On voit aisément dans les deux Tragédies de Seneque  
 que ce Poëte a abandonné la noble simplicité de Sophocle  
 pour suivre cet enthousiasme guindé, où jette quelquefois le  
 faux bel esprit. Mais il faut observer en même temps qu'après  
 avoir fait paroître dans l'une, Hercule bizarrement furieux, il  
 le fait mourir dans l'autre, d'une maniere tendre & douce,  
 après avoir adressé à Jupiter son pere la prière la plus touchan-  
 te, & la plus remplie de beaux sentimens.

Hercule avoit eu un grand nombre d'enfans, tant de ses  
 femmes, sçavoir, Megare, Dejanire, Iolé, Omphale Reine  
 de Lydie chez laquelle on dit qu'il avoit filé, parce qu'il y  
 avoir mené une vie fort voluptueuse; que de ses Maitresses  
 qui furent en grand nombre: & comme plusieurs Peuples se



glorifierent dans la suite d'en descendre, il est bon de nommer quelques-uns des plus connus de ses fils. D'Omphale Reine de Lydie, il eut Agesilaüs (a), d'où descendit Crœsus : d'Epicaſte fille d'Egée, Theſſala : de Parthenope fille de Stymphe, Everès : d'Augé fille d'Aleüs, Telephe : d'Aſtioche fille de Philante, Tlepoleme : d'Aſtidamie fille d'Aminor, Eteſipe : d'Orchonoé fille de Pelée, Paſoémon : de Megare fille de Créon, Therimaque, Deicoon, Créontiade, & Deïon : de Dejanire fille d'Enée, Hilus qui épouſa dans la ſuite Iolé, Eteſipe & Glicizone ; ſans parler des cinquante fils qu'on dit qu'il eut des cinquante filles de Theſtius ; ce qui paroît une fable, ainſi que ce qu'on dit des enfans qu'il eut d'Hebé après ſon Apotheoſe. Je crois même que pluſieurs ſe firent honneur dans la ſuite, ſans aucun fondement, de deſcendre de ce Heros (b). Car les Anciens en nomment un ſi grand nombre qu'il eſt impoſſible de les rasſembler tous ici.

Telle eſt l'hiſtoire d'Hercule, chargée, comme on voit, de pluſieurs aventures étrangères. Il eſt même difficile de concevoir qu'un ſeul homme ait fait tant de voyages, & exécuté tant d'entreprises. On doit cependant remarquer qu'il étoit toujours accompagné de pluſieurs perſonnes, menant avec lui, comme le remarquent Diodore & les autres anciens Auteurs, les troupes d'Euryſthée ; & on a mis ſur ſon compte tout ce qui a été exécuté par ſes ordres. Je ſuis même perſuadé que les voyages d'Afrique & d'Eſpagne, avec toutes leurs aventures, doivent regarder l'Hercule Phenicien ou l'Egyptien, qui vivoit vers le temps de Joſué, long-temps avant le Héros Grec (c) ; ainſi que ces fameuſes colonnes qu'il fit élever près de Cadix (d). On doit penſer la même choſe du voyage des

(a) Selon Palephate, il ſe nommoit Laomedon, ou ſelon d'autres Lamon.

(b) Voyez ſur les enfans d'Hercule, Lylio Giraldi.

(c) Auſſi les cérémonies de ſon culte dont on ſe ſervoit à Tartèſe, étoient Pheniciennes : *Phenicio ritu colitur ; Thebanus ipſis non eſt Deus, ſed Tyrriorum.* Appian. in Iber.

Diodore & Mela diſent la même choſe.

(d) Bochart, Chan. l. i. c. 9. croit qu'une ſimple équivoque a fait prendre dans la ſuite, pour deux colonnes les montagnes d'Abyla & de Culpé, dont l'une eſt en Afrique & l'autre en Eſpagne ſur le Détroit de Gibraltar. Si cela eſt l'Inſcription dont nous avons parlé, aura été trouvée ſur les colonnes du Temple d'Hercule à Cadix, qui ſelon Philoſtrate étoient d'or, & ſelon Strabon, de bronze.



Gaules & d'Allemagne, où apparemment ce Heros n'a jamais été. C'est aussi l'Hercule Phenicien qui trouva l'art de teindre en pourpre, son chien ayant par hazard mangé d'une herbe qui lui rendit la gueule toute rouge.

M. Loerker attribue cette invention à Josué & à son Compagnon Caleb, dans son voyage de la Palestine, fondé sur ce qu'en langue Phenicienne *Caleb* veut dire un chien : aussi Vossius croit-il qu'Hercule est le même que Josué. On doit détacher aussi de l'Histoire d'Hercule plusieurs autres actions, comme son combat avec les Geants, qui regarde l'Hercule Egyptien, ce grand Général des troupes de Bacchus ou Osiris ; combat arrivé certainement plusieurs siècles avant la naissance du fils d'Alcmene. On doit penser à peu près la même chose de l'aventure de Prométhée, & généralement de toutes celles dont la Grece n'a pas été le théâtre.

Enfin nous devons dire que tout ce qui se faisoit de grand dans ces temps héroïques, étoit attribué à Hercule ; c'est à dire, à la force & à la valeur : ainsi la separation de Calpé & d'Abyla, la défaite des Geants près d'Arles, le passage des Alpes, alors impraticable : tous ces grands événemens, étoient mis sur son compte. On disoit apparemment de celui qui étoit sorti de ces aventures ; *c'est un Hercule*, comme on dit aujourd'hui, c'est un Samson, un Cesar ; ainsi il est très-difficile de bien distinguer ce qui appartient à chacun de ceux à qui les Anciens donnent le nom d'Hercule : chaque Nation même, se fit un Hercule du plus fameux de ses Heros, comme nous l'avons dit au commencement de cette Histoire, & on les a confondus dans la suite. Mais, dira-t-on, que veulent dire les Poëtes, lorsqu'ils racontent qu'Hercule voulant combattre dans les Jeux Olympiques, & personne n'osant se présenter, Jupiter lui-même lutta contre lui sous la figure d'un Athlete ; & comme après un long combat l'avantage fut égal des deux côtés, ce Dieu se découvrit & félicita son fils sur sa force & sur sa valeur ?

Nos Mythologues répondront que les Poëtes ont fait allusion dans cette Fable, au combat mystérieux de Jacob avec l'Ange du Seigneur, qui se découvrit le matin après avoir



lutté toute la nuit contre lui, & lui donna le nom d'*Israël*, qui veut dire fort; & certainement la ressemblance est grande: les Grecs d'ailleurs n'oublioient rien des Histoires étrangères pour embellir celles de leurs Heros. Ce qui rend leur conjecture plus vraisemblable, c'est que cette Fable est rapportée par Lycophron (1), qui vivoit sous le regne de Ptolemée Philadelphe, & qui par conséquent pouvoit avoir lû la Genese dans la Traduction des Septante, qui se fit sous le regne de ce Prince. On doit penser de même, ajoutent ces Auteurs, de ces pierres que l'on dit que Jupiter fit pleuvoir sur les Geants qui combattirent contre Hercule, puisque cela ressemble fort à une pareille histoire, écrite dans le Livre de Josué (2). Pomponius Mela (3) parle ainsi de cet événement au sujet de Lacrau, près d'Arles, plaine couverte de pierres, & qu'il appelle: *Lapidum campum* (a). Hercule combattant contre Albion & Belgion, fils de Neptune, & ayant épuisé son carquois, s'adressa à Jupiter, qui les terrassa à coups de pierres. Il y en a en effet une si grande quantité en cet endroit, qu'on croiroit qu'il en est tombé une pluie.

(1) Dans sa  
Cassandre.

(2) Ch. 10.

(3) L. 2. c. 5.

Mais sans obliger le Lecteur à croire que les Poètes ont tiré ces idées de ce qu'ils avoient lû dans nos Livres saints, dont peu d'entre eux ont eu connoissance, je crois qu'on peut expliquer la premiere Fable, en disant que quelque Prêtre de Jupiter combatit contre Hercule avec un avantage égal, & qu'on ajouta que c'étoit ce Dieu lui-même, pour augmenter la valeur que ce Heros fit paroître dans les Jeux Olympiques. Pour la seconde, je crois que ce qui y a donné lieu, c'est que dans l'endroit où les Poètes prétendent que ce combat fut donné, il y a une si grande quantité de pierres, qu'il paroît qu'elles y sont tombées du ciel, les lieux voisins n'en étant pas aussi remplis. Cette plaine, pour le dire en passant, nourrit d'excellens moutons, qui dérangent avec les pieds les petites pierres dont elle est couverte, & qui cachent quelques brins d'herbe.

(a) *Herculem contra Albionem & Belgiona Neptuni liberos dimicantem, cum tela defecissent, ab invocato Jove, adjutum* | *imbre lapidum ferunt: credas pluisse, adeo multi passim & latè jacent.*



Pour ce qui est de la Fable qui dit que le même Hercule combattit avec Apollon pour le Trepied de Delphes, elle n'est fondée que sur ce que ce Heros étant allé consulter l'Oracle de ce Dieu au sujet du meurtre d'Iphitus ; & la Prêtresse ne lui ayant pas rendu une réponse favorable, il enleva le Trepied du Temple malgré les Prêtres qui s'y oppofoient ; mais la Pythie lui ayant reproché qu'il ne marchoit pas sur les traces de l'Hercule Egyptien dont il avoit fait son modele, il fut touché de ses paroles, & le lui remit entre les mains.

Hercule fut honoré comme un Dieu peu de temps après sa mort : son ami Iolas fit son apotheose ; & comme le feu avoit consommé jusqu'à ses os, il publia que Jupiter l'avoit enlevé dans le ciel, pour purifier ce qu'il avoit de mortel (a). Il ajouta pour confirmer cette pensée, un prétendu prodige, disant que dès que Philoctete eut allumé le bûcher, la foudre étoit tombée dessus, & l'avoit réduit en cendres en un instant. Il lui fit élever un Tombeau sur le mont Œta, sur lequel Menetius immola un taureau, & établit une fête annuelle à son honneur. Les Thebains suivirent son exemple, ainsi que les autres peuples de la Grece, & on lui éleva dans la suite des Autels & des Temples en divers endroits, où il fut toujours regardé comme un demi-Dieu.

Son culte, au reste, ressembloit à celui des autres *Indigetes*, à quelques circonstances près. Dans l'Isle de Cos, il avoit une Prêtresse. Dans celle de Rhodes, on accompagnoit les sacrifices qu'on lui offroit de mille malédictions, en memoire de ce que ce Heros ayant enlevé les bœufs d'un Laboureur (b), il lui avoit dit beaucoup d'injures, dont il n'avoit fait que rire ; ainsi on crut qu'on ne pouvoit mieux l'honorer, que de les repeter dans ses sacrifices (1). Au rapport d'Athenée, les Pheniciens offroient à Hercule des cailles en sacrifice (2), & disoient que cette coutume venoit de ce que ce Heros ayant été tué par Typhon, Iolaüs lui rendit

(1) Lactance  
Div. Inst. l. 1.  
c. 21.

(2). L. 9. c. 11.

(a) Comme les Fables varient sans cesse ce fut, selon une autre tradition, Philoctete qui fit brûler le corps de ce Heros,

& qui le cacha, comme nous le dirons ailleurs.

(b) C'est ce Thiadamas dont nous avons parlé.



la vie avec l'odeur d'une caille; Fable fondée, si nous en croyons Bochart (1), sur ce qu'Hercule étoit sujet au mal caduc, comme quelques Auteurs nous l'apprennent, & qu'on le faisoit revenir en lui faisant sentir une caille, dont l'odeur, au rapport de Galien (2), est un remede utile à ce mal.

(1) De animalib. scrip. P. 2. l. 1. c. 19.

(2) Departu facili. c. 155.

Il ne faut pas oublier de dire ici que le Peuplier blanc étoit consacré à notre Heros. Servius interprétant ces vers où Virgile, appelle cet arbre *le Peuplier d'Hercule*, raconte la Fable qui dit que lorsque ce Heros descendit aux Enfers, il fit une couronne de feuilles de Peuplier, & que ce qui touchoit la tête, prit, ou plutôt conserva la couleur blanche, pendant que la partie de la feuille qui étoit en dehors, fut noircie par la fumée dont ce triste séjour est rempli; ce qui veut dire que ce Heros trouva en Thesprotie, dans le Royaume d'Aidonée où il voyagea, de ces sortes de Peupliers, & qu'il en fit porter dans la Grece, comme Pausanias nous l'apprend (3), ayant affecté depuis ce temps-là d'en porter des couronnes : & c'est ce qui fait dire à Ovide :

(3) In Eliacis priorib. Id. l. 5.

*Ausus es hirsutos mitrâ redimire capillos,  
Aptior Herculeâ populus alba comâ.*

Enfin il est bon de remarquer avec Herodote, qu'il y avoit quelque difference entre le culte qu'on rendoit à Hercule, qu'ils nommoient Olympien, & celui du fils d'Alcmene; c'est-à-dire, que l'on sacrifioit à l'un comme à un Dieu, & qu'on rendoit seulement à l'autre les honneurs dûs aux Heros, comme on l'a déjà dit.

Avant que de finir l'histoire d'Hercule, dont je viens de rapporter les aventures, il est à propos d'expliquer les differens noms que les Poètes & les Historiens lui donnent.

Celui d'Alcide lui fut donné, suivant quelques-uns, ou du nom de son ayeul qui s'appelloit Alcée, ou selon les autres, à cause de sa valeur, & de sa force. Celui d'Hercule, à l'occasion des deux serpens envoyés par Junon, & qu'il tua dans son berceau; car ce nom signifiant *la gloire de Junon*, ἡ δὲ τῆς Ἥρας τῆς κλεῖς à laude & celebritate Junonis, c'est comme



si on avoit voulu marquer par-là, que les persécutions de cette Déesse le rendroient recommandable à la posterité. On assure que ce fut la Prêtresse même qui lui donna ce nom.

Olaüs Rudbek qui prétend trouver dans la Suede sa patrie, & dans l'ancienne langue de ce pays, l'origine de la plupart des Divinités du Paganisme, rapporte une conjecture fort vraisemblable de l'étymologie du nom de ce Heros, qu'il fait venir de *Her*, armée, & *Kulle*, chef; ce qui convient fort bien à Hercule : mais nous ne sçaurions déterminer si c'est là l'origine du nom de ce Heros, ou si l'on ne doit pas plutôt dire, que ce grand Guerrier ayant porté ses exploits jusques dans le fond du Nord, & s'étant fait connoître dans la Celtique, la Germanie & la Scythie, comme plusieurs anciens Auteurs le disent, on a donné dans la suite le nom d'*Hercule* aux grands Capitaines, & retenu ces deux mots, *Her* & *Kulle*, pour signifier un chef d'armée. On ne sçauroit donc admettre la conséquence que ce Sçavant en tire ; que c'est des Scythes que les Grecs ont pris ce nom, puisqu'on peut dire également que c'est des Grecs que les pays du Nord l'ont emprunté.

Quelques Auteurs le nomment *Tyrinthius*, de la ville de Tyrinthe, où il fut élevé ; *Baraicus*, d'une ville d'Achaïe de ce nom, célèbre par l'Oracle de ce Heros. La manière dont se rendoit cet Oracle étoit singulière. Après que ceux qui venoient le consulter avoient fait leur priere dans le Temple qui lui étoit consacré, ils jettoient au hasard quatre dez, sur les faces desquels étoient gravées quelques figures, & ils alloient ensuite consulter un Tableau, où ces hieroglyphes étoient expliqués, prenant pour la réponse du Dieu, l'interprétation qui répondoit à la *chance* qu'ils avoient amenée.

On le nommoit aussi *Thasius*, d'une ville de ce nom, bâtie dans l'Isle de Thasse, qui est dans la Mer Egée, par les Phéniciens qui sortirent de Tyr pour aller chercher Europe, comme nous l'apprennent Herodote & Pausanias. Les habitants de cette Isle regardoient ce Heros comme leur *Sauveur*; & l'on trouve, au rapport de Revelin, des monnoyes où on lui donne ce titre. Ce même peuple, suivant Pausanias, avoit



avoit dédié à Hercule dans la ville d'Olympie une Statue d'airain de dix coudées de haut, sur un pied d'estal de même métal. Si le Pere Tournemine prouve un jour ce qu'il avance (1), que la plupart des Heros de l'Antiquité n'étoient que des copies infideles du Messie, connu de toutes les Nations par un reste des traditions qu'ils avoient défigurées, il n'oubliera pas sans doute de parler de l'Hercule *Sauveur*, honoré par un peuple qui selon Pausanias & Herodote, étoit originaire de Tyr en Phenicie, pays si voisin de celui où avoient vécu les Prophetes qui ont tant de fois fait mention du Messie. Il parlera aussi sans doute des traits de ressemblance que l'on trouve dans Seneque (2) : & il faut avouer que si ce Poëte Tragique n'a pas pris les idées magnifiques dont il embellit le récit de la mort de ce Heros sur le mont Oeta, des relations qui étoient arrivées à Rome sous le regne de Tibere, de la mort du Sauveur sur le Calvaire, on a de la peine à comprendre ce qui peut avoir ainsi élevé son imagination.

(1) Dans les Journaux de Trevoux.

(2) In Hercule.

Le nom de *Melius* fut donné à Hercule, ou parce qu'il avoit enlevé les Pommes d'or du Jardin des Hesperides (3), comme le disent quelques Mythologues (4); ou parce qu'un bœuf qu'il vouloit immoler (a), s'étant échappé, on en représenta un, en petit, avec une pomme à laquelle on ajouta des pieds & des cornes, selon la maniere de ce temps-là, d'imiter ou avec de la pâte, ou autrement, les Victimes, lorsqu'elles manquoient.

(3) *μηλον malum.*

(4) V. Lylio Giraldi, in Hercule.

Celui de *Musagetes*, qui veut dire *compagnon des Muses*, lui fut donné parce qu'on l'honoroit d'un culte commun avec celui de ces doctes Soeurs. Les Historiens rapportent que Fulvius fit bâtir dans le Cirque de Flaminius un Temple à l'honneur de ce Heros & des neuf Muses (5), & on le trouve représenté avec elles dans d'anciens monumens (6). L'ancien Auteur qui parle de ce Temple de Fulvius, dit que ce qui l'avoit porté à le faire bâtir, c'est qu'étant Gouverneur dans la Grece, il avoit appris que ce Heros étoit le compagnon & le conducteur des Muses : *Ædem Herculis & Musarum in circo Flaminio*

(5) Eumenius apud Lyl. Giraldum.

(6) Spon Misc. Erud. antiq.

(a) Pollux dit que c'étoit un mouton, & il ajoute que dans la Béotie on avoit accoutumé depuis cette aventure de lui en offrir des sacrifices.



*Fulvius ille , nobilior ex pecunia Censoria , fecit , non id modo secutus quod ipse litteris & summâ Poetæ amicitia duceretur , sed in Græcia cum esset Imperator , acceperat & Herculem Musagetem esse , hoc est , comitem ducemque Musarum.* Cet Auteur est , selon Lylio Giraldi , Eumenius ; & il dit ce que je viens de rapporter dans une Oraison intitulée , *de instaurandis Scholis.*

(1) *In Augusto.*

(2) *In Fastis.*

(3) *In Q Q.*

Suetone (1) & Ovide (2) parlent aussi d'un Temple que Martius Philippus dédia à Hercule & aux Muses ; & Plutarque (3) dit que l'origine de cet usage venoit d'Evandre , qui par reconnoissance pour ce Heros qui lui avoit appris quelques sciences , voulut joindre son culte avec celui des Déeses qui y présidoient. Mais je crois que la véritable raison de cet usage venoit de ce que ce Heros étant parmi les Pheniciens le symbole du Soleil , les Grecs confondirent avec leur Apollon , l'Hercule de ces anciens Peuples , & l'appellerent Musagetes. Quelques personnes se sont imaginé que la raison pour laquelle on avoit donné ce nom à Hercule , pouvoit venir de ce que les Muses étant des filles , dont la timidité est ordinairement le partage , on le leur avoit donné pour compagnon , afin que la valeur de ce Heros les rassurât contre l'insolence de ceux qui , à l'imitation de Pyreneus , auroient voulu leur faire insulte : mais sans examiner si cette ingénieuse conjecture est bien fondée , & si ces sçavantes filles eussent été bien en sûreté sous la protection d'un Heros tel qu'Hercule , nous continuerons d'expliquer les autres noms qu'on a encore donné à ce demi Dieu.

Celui de *Myagrus* , ou Chasse mouche , lui fut donné ainsi qu'à Jupiter , pour les raisons que j'en ai déjà rapportées. Celui de *Polyphagus* , de *Pamphagus* , ou de *Buphagus* , à cause de sa gourmandise , qui étoit si grande que les Argonautes le firent fortir de leur Vaisseau , comme nous l'avons dit , parce qu'il dévoroit toutes leurs provisions. On raconte que ce Heros ayant un jour enlevé des bœufs à un Payfan nommé Thiodamas (a) , il en mangea un entier dans un seul repas , comme je l'ai déjà remarqué ; aussi avoit-il trois rangs

(a) Comme cette aventure s'étoit passée à Linde dans l'Isle de Rhodes , on nomma Hercule *Lindijs*.



de dents , au rapport du Poëte Ion.

Celui de *Cynofargès* , à cause de l'aventure que je vais raconter. Un citoyen d'Athenes , nommé *Dydimus* , ou *Dionus* , selon *Stephanus* & *Hesychius* , voulant offrir un sacrifice à *Hercule* , un chien blanc saisit la victime & l'emporta. Comme *Dydimus* ne sçavoit à quoi se résoudre , il entendit une voix qui lui ordonnoit d'élever un autel dans l'endroit où le chien s'étoit arrêté , ce qu'il executa , donnant à *Hercule* , comme le dit *Hesychius* , le surnom de *Cynofargès* , à cause de ce chien blanc. *Platon* dit cependant que ce *Heros* fut ainsi appelé , du nom de ce citoyen (a).

Sur un vase déterré à Malte , & envoyé en 1733. à M. le Cardinal de Polignac , se trouve l'épithete d'*Archegetes* , donnée à *Hercule* ; ce mot signifie *Dux* , *Princeps*. Malte avoit reçu une Colonie de Carthaginois , venus de Tyr ; & *Hercule* étant la principale Divinité des Tyriens , il n'est pas étonnant qu'ils lui ayent donné cette épithete ; mais il est singulier qu'aucun Auteur ancien n'en ait parlé , & que ce monument soit le seul qu'on ait déterré , qui nous l'ait appris , pendant que *Thucydide* dit qu'*Apollon* avoit dans l'Isle de Naxe un Autel & un culte , sous ce titre particulier d'*Archegetes* ; & que nous voyons dans *Golzius* que les anciens habitans de *Taormina* , originaires de Naxe , des debris de laquelle leur ville avoit été formée , mettoient sur leur monnoye la tête d'*Apollon* avec la même épithete : mais il arrive souvent qu'une Medaille , une Pierre gravée , ou tout autre monument , nous apprennent tous les jours des faits connus dans l'Antiquité , que nous ignorerions sans leur secours.

On donnoit encore à *Hercule* l'épithete de *Somnialis* : on n'ignore pas qu'il y avoit des Dieux particuliers qui présidoient aux songes , & qu'on appelloit , *Dii somniales*. & qu'ils avoient des Ministres préposés pour leur culte. M. Spon dans ses *Mélanges d'Antiquité* , rapporte une Inscription , copiée à Florence dans le Palais Strozzi , où il est parlé du culte d'*Hercule* , comme d'un Dieu qui présidoit au sommeil :

(a) Consultez *Pausanias* , *In Atticis* , & *Hesychius* qui parlent du Temple d'*Hercule Cynofarges*.



*Cultores Herculis Somnialis.*

Il n'est pas aisé de deviner la raison pour laquelle on croyoit que ce Dieu présidoit aux songes ; mais il n'en est pas moins certain qu'on le croyoit , & qu'on envoyoit les malades dormir dans son Temple , pour y avoir en songe l'agréable présage du rétablissement de leur santé.

Les Sabins nommoient Hercule *Sanctus* , *Saint* ; comme le dit Virgile , en parlant de ce Heros (a) :

Il y a des Auteurs qui confondent le nom de *Sanctus* , avec celui de *Sangus* , donné par les Sabins au même Dieu. Les Romains lui avoient élevé une Statue avec cette Inscription, *Semoni Sango* , qui a fait croire à saint Justin , que c'étoit celle de Simon le Magicien. Le nom de *Medius Fidius* , fut donné à ce Heros par le même peuple , pour marquer qu'il étoit fils de Jupiter ; car c'est la meilleure interprétation qu'on puisse donner à ces termes barbares. Festus Pompeius est de cet avis dans Lylio Giraldi , qui croit que ces mots sont composés de ceux de *Dios* , nom de Jupiter , & de *Filius* ; les Anciens changeant souvent *l* en *d*. Un passage de Varron , rapporté par ce Mythologue , confirme cette conjecture (b).

Les Poètes appellent aussi quelquefois Hercule *Trivestrum* , pour marquer que la nuit où il avoit été conçu , en avoit duré trois , comme nous l'avons dit après Plaute.

On trouva en Zelande une Inscription qui portoit , *Herculi Maguzano*. Vossius est fort embarrassé de ce mot là , &

(a) . . . Et læti quem Sanctum voce  
canebant  
Auctorem gentis. Æneid. 8.  
Ovide dit la même chose :  
Quærebam Nonas Sancto , Fidione refer-  
rem ,  
An tibi , Semipater ; tunc mihi Sanctus  
ait :  
Cuicumque ex illis dederis , ego munus  
habebo ;  
Nomina terna fero , sic voluere Cures.  
Hunc igitur veteres donarunt æde Sabini ,  
Inque Quirinali constituere jugo. Fast.  
Properce dit aussi ,

Salve sancte Pater ; cui non favet aspera  
Juno.

On trouve aussi d'anciennes Inscrip-  
tions , où cette épithète lui est donnée ,  
*Herculi pacifero , invicto , sancto*.

V. Gruter.

(b) Unde sub Dio Dius Fidius ; itaque  
inde ejus tectum perforatum ut videatur di-  
vum , id est , cælum. Quidam negant sub  
tecto per hunc dejerare oportere. Filius  
Dium Fidium dicebat Di-jovis filium ut  
Græci Διόσκωρον Castorem ; & putabat  
hunc esse Sanctum , ex Sabina lingua , Her-  
culem à Græca.



il trouve que Goropius n'a eu aucune raison de le changer en celui de *Marcusano*, du mot *marc*, qui veut dire, borne, en langue Gothique; mais Olaus Rudbek qui entendoit mieux cette langue, que Goropius & Vossius, dérive heureusement ce mot, de *ma*, *valere*, & *mageo*, *vis*, *poteestas*; ce qui convient mieux à ce Heros, qui n'a jamais été le Dieu des limites (a).

Je ne repete pas ici ce que j'ai dit, que chaque Peuple avoit son Hercule; les Egyptiens avoient nommé le leur Ozo-chor, ou Chon. C'est lui, si nous en croyons Diodore, qui étoit Général des troupes d'Osiris, & qui selon un ancien Auteur, donna son nom aux Peuples d'Italie, dont il avoit purgé le pays de quelques Tyrans (1). Les Crétois le surnommoient *Idéen*, du mont Ida qui est dans leur Isle. C'étoit cet Hercule, si nous en croyons Diodore de Sicile & Pausanias, qui avoit institué & célébré le premier les Jeux Olympiques long-temps avant la naissance d'Alcide, qui les célébra aussi à son tour.

(1) Antiochus Xenophanès, apud L. Gyraldi.

Le dernier des Auteurs que je viens de nommer, parle aussi d'un Hercule de Canope, ville d'Egypte; mais je crois qu'il est le même que l'Hercule Egyptien.

Les Indiens nommoient leur Hercule, selon Eusebe (2), *Dæsanais*, ou comme d'autres l'écrivent, *Desanas*, *Desinaas*, *Desinas*, *Desines*, & *Dasinaiis*; Hesychius fixe la véritable prononciation Δοράσας ὁ Ἡρακλῆς πᾶς Ἰνδοῖς. C'est celui que Ciceron croit être le même que Belus, *quintus in India*, qui *Belus dicitur*; le cinquième est Belus, qu'on honore dans les Indes.

(2) In Chron. n. 490.

Les Tyriens nommoient leur Hercule, *Melchrates*, suivant le témoignage de Sanchoniathon dans Eusebe; & comme ce nom paroît le même que celui de Melicerte, qui veut dire, *Roi de la Ville*, il y a apparence que c'étoit un ancien Roi de Tyr, recommandable par ses belles actions. Les Celtes, ou les Gaulois, le nommoient *Ogmion*. Vossius (4) dit qu'il ignore l'étymologie de ce nom; mais Olaus Rudbek (5) le dérive avec assez de vraisemblance, de l'ancienne

(3) De Nat. Deor. l. 3.

(4) De Idol. l. 1. c. 35.

(5) Atl. c. 53. §. 3.

(a) Voyez ce qui a été dit de cet Hercule Magusan, Tom. II. Liv. 7.



langue Gothique , dans laquelle *Oggur* , d'où les Celtes firent leur *Ogmion* , vouloit dire puissant sur mer : & *Aggalir* , puissant sur mer & sur terre , tel qu'avoit peut-être été celui que les anciens Gaulois avoient reconnu pour leur Hercule.

Les Espagnols , suivant quelques Anciens , le nommoient *Endovillicus* , du moins on trouve le nom de ce Heros joint dans les Inscriptions , avec celui de cette Divinité ; mais j'ai prouvé dans le Tome II. Livre VI. qu'Endovillius & Hercule étoient des Divinités différentes.

Indépendamment de ces noms & de quelques autres que j'obmets parce qu'ils sont aisés à entendre , & ne renferment rien d'important , Pausanias lui en donne quelques-uns qu'on ne trouve point ailleurs , sur lesquels il est nécessaire de s'arrêter quelques momens.

Celui de *Mantichus* lui fut donné à cause d'un Temple que lui fit bâtir un chef de Colonie de ce nom , qui alla s'établir dans l'Isle de Zacynthe , aujourd'hui Zancle (1). Celui de *Buraique* , à cause qu'il avoit une Chapelle & une Statue dans une Grotte près le fleuve Buraique (2), où il avoit aussi un Oracle , qui rendoit ses réponses avec des dez. On lui donnoit dans la Béotie le surnom de *Charops* , d'un Temple qu'il avoit dans le lieu par où on disoit qu'il monta lorsqu'il emmena avec lui le chien du Dieu des Enfers (3). Le nom d'*Erythre* lui fut aussi donné d'un Temple qu'il avoit à Erythrès dans l'Achaïe (4). Pausanias remarque que la Statue de ce Dieu qui est dans le Temple d'Erythres ressemble aux Statues Egyptiennes travaillées avec art. Le Dieu , dit-il , est sur une espece de radeau , & les Erythréens disent qu'il fut apporté ainsi de Tyr en Phenicie par mer. Ils ajoutent que le radeau , entré dans la mer Ionienne , s'arrêta au Promontoire de Junon , autrement Messare , à moitié chemin d'Erythrès à Chio. D'aussi loin que ceux d'Erythrès & de Chio aperçurent la Statue de ce Dieu , tous voulurent avoir l'honneur de la tirer à bord , & s'y employèrent de toutes leurs forces. Un Erythréen nommé Phormion , Pêcheur de son métier , & qui avoit perdu la vûe par une maladie , fut averti en songe que si les femmes Erythréennes vouloient couper



leurs cheveux & que l'on en fît une corde, on ameneroit le radeau fans peine. Pas une des femmes d'Erythrès ne se mettant en devoir de déferer à ce songe, des femmes de Thrace qui, bien que nées libres, servoient à Erythrès, sacrifièrent leur chevelure: par ce moyen les Erythréens eurent la Statue du Dieu en leur possession, & pour récompenser le zèle de ces Thraciennes, ils ordonnerent qu'elles feroient les seules femmes qui auroient la liberté d'entrer dans le Temple d'Hercule. Ceux de cette ville, continue le même Auteur, montrent encore aujourd'hui cette corde faite de cheveux, & la conservent soigneusement: à l'égard du Pêcheur, ils assûrent qu'il recouvra la vûe, & en jouit le reste de ses jours.

Hercule fut surnommé Hippodete (1), dans une plaine de la Béotie, dite la plaine de Tenerus, du nom d'un Devin qui étoit fils d'Apollon & de Melia; & ce nom lui fut donné parce que l'armée des Orchomeniens étant venue en ce lieu-là, Hercule pendant la nuit attacha leurs cheveux à leurs chars, & les embarrassa si bien, que le lendemain les ennemis ne purent s'en servir.

(1) In Béot.

Le surnom de *Promachus* (2) tiroit son origine d'un Temple auquel on avoit donné le même nom, & qui étoit consacré à ce Dieu près de la ville de Thebes, où il avoit une Statue de bois d'un goût fort ancien, qu'on croyoit être de Dedale; & une autre de marbre blanc, ouvrage de Xenocrite de Thebes. Un peu plus loin, en pleine campagne on voyoit une Statue d'Hercule, surnommé *Rhinocolustes* (3), parce qu'il fit couper le nez aux Herauts des Orchomeniens qui venoient demander le tribut aux Thebains.

(2) Ibidem.

(3) Ibidem.

On trouve encore dans les anciens Auteurs plusieurs autres noms, ou épithetes d'Hercule, mais où ils sont faciles à entendre, ou les Commentateurs ne manquent gueres de les expliquer.

Ce seroit ici le lieu de parler des différentes figures d'Hercule que le temps nous a conservées; mais comme les Antiquaires les rapportent, & que Beger les a rassemblées dans un Volume séparé, ce seroit abuser de la patience du Lecteur de



l'arrêter plus long-tems sur ce sujet. Il suffit de dire que ce Heros paroît ordinairement sous la figure d'un homme fort & robuste, avec la massue à la main & armé de la dépouille du Lion de Nemée, qu'il porte quelquefois sur un bras, & qui quelquefois lui couvre la tête d'une maniere assez grossiere. Soit fantaisie de Graveurs, soit mysteres, que nous ne connoissons point, il paroît quelquefois dans des attitudes ou avec des symboles singuliers : mais un coup d'œil sur toutes ces figures en apprendra plus au Lecteur qu'un long discours.

J'ai dit qu'on le représentoit comme un homme robuste ; & quand les exploits qu'il executa ne le prouveroient pas, le portrait qu'en fait Dicearque cité par Clement d'Alexandrie, suffiroit pour nous en convaincre ; puisqu'il étoit, suivant cet ancien Auteur, extrêmement nerveux, d'une figure quarrée, noir, ayant un nés aquilain, de gros yeux, la barbe épaisse, &c. à quoi le Philosophe Hieronymus ajoute des cheveux crépus, & horriblement négligés.

## C H A P I T R E V I I.

*Histoire abrégée des Successeurs d'Hercule, jusqu'à leur établissement dans le Péloponnese.*

C E Y X eut soin de l'éducation des enfans de notre Heros, ce qui donna tant de jalousie à Eurysthée, qui craignoit qu'ils ne fussent bien-tôt en état de venger leur pere, qu'il menaça le Roi de Trachine de lui faire la guerre, s'il ne les faisoit sortir de sa Cour, ainsi qu'Iolas & les Troupes qui avoient servi sous ce Heros. Ceyx épouvanté de ces menaces les pria de se retirer ; & Epalius Roi des Doriens les reçut favorablement, & adopta même Hillus qu'Hercule avoit eu de Dejanire, reconnoissant par-là l'obligation qu'il avoit à son pere, qui l'avoit retabli dans ses Etats. Obligés derechef de sortir de cette Cour, ils se retirerent à Athenes près



près de Thesée, parent & ami d'Hercule, qui leur donna un établissement dans l'Attique. Cependant Eurysthée ayant mené contre eux une armée, les Atheniens lui opposerent toutes leurs forces, & lui livrerent le combat sous la conduite de Thesée & d'Hillus, le mirent en fuite, & Hillus tua Eurysthée de sa propre main. Toute la famille de ce Prince infortuné perit dans cette bataille : ainsi finit cette branche des successeurs de Persée; & la Couronne de Mycenes, qui avoit demeuré long-temps dans sa famille, passa dans celle de Pelops, Atrée son fils, Gouverneur de Mycenes (1), s'en étant fait déclarer Roi après la mort d'Eurysthée. Les Heraclides après sa défaite allerent dans le Peloponnese, & s'en rendirent maîtres : mais la peste ayant commencé à désoler leur armée, on consulta l'Oracle, & on apprit qu'étant entrés trop tôt dans ce pays, ils ne pouvoient la faire cesser que par leur sortie, & ils obéirent à l'Oracle.

(1) Il étoit aussi son beau frere.

Y étant rentrés trois ans après, suivant l'interprétation qu'ils avoient faite de la réponse de l'Oracle, qui leur avoit dit d'attendre le troisième fruit, Atrée leur opposa ses troupes & leur livra le combat, où Thomacus, l'un des chefs des Heraclides fut tué. Hillus voyant que la guerre tiroit en longueur, envoya aux ennemis un cartel de défi, pour se battre contre quiconque se présenteroit, à condition que s'il demeureroit victorieux, Atrée seroit obligé de ceder la Couronne aux Heraclides, ses légitimes successeurs; & que s'il étoit vaincu, ses descendans ne pourroient rentrer dans le Peloponnese que quatre-vingt (2) ou cent ans après (3). Echemus Roi de Tegée en Arcadie se présenta au combat, tua Hillus, & obligea, selon le Traité, les Heraclides à sortir du Peloponnese, & Atrée demeura Roi de Mycenes.

(2) Velleius I. Sup. c. 21.  
(3) Schol. de Thuc. l. 1.

Cleodée fils d'Hillus tenta inutilement quelque temps après d'y rentrer; Aristomaque son fils perdit la vie dans cette entreprise. Ses trois autres fils, Themenès, Chresphonte & Aristodeme, ayant équipé une Flotte à Naupaëte, tentent derechef la même entreprise, tant cette conquête leur tenoit à cœur. Pendant qu'on assembloit les troupes, Arnus, fameux Devin de ce temps-là, arriva à Naupaëte,



mais Hyppotès , fils de Phylas , & petit-fils d'Hercule , qui le prit pour un espion , l'ayant tué , la peste commença à ravager le camp. L'Oracle fut consulté suivant la coutume , & on apprit qu'Apollon vengeoit par ce fleau la mort de son Devin , & que pour appaiser ce Dieu il falloit bannir le meurtrier , & établir des Jeux funebres à l'honneur d'Arnus ; ce qui fut executé , & ces Jeux furent fort célèbres dans la suite , sur-tout à Lacedemone.

Les Heraclides songeant ensuite à mettre à la voile , voulurent avant leur départ consulter l'Oracle , qui leur ordonna de prendre pour chef une personne qui auroit trois yeux. Le borgne Oxilus , Etolien de naissance , qu'ils trouverent en leur chemin , monté sur son cheval , fut réputé être celui que les Dieux avoient marqué pour les conduire , & ils le choisirent pour chef. Celui-ci qui ne manquoit pas de courage , animé d'ailleurs par l'espérance d'avoir pour son partage l'Elide qu'on lui promettoit , pressa leur départ , & leur Flotte étant bien-tôt en état , ils firent une descente dans le Peloponnese. Les Achéens & les Ioniens qui avoient tiré leurs noms d'Ion & d'Achéus , fils de Xutus , occupoient alors cette Province. Les Heraclides les chasserent d'Argos , de Lacédemone & de Mycenes , & partagerent entre eux ces trois villes ; Temenès eut la premiere , Aristodeme eut la seconde , & Mycenes échut à Chresphonte , qui dans la suite se rendit aussi maître de Messene , d'où il chassa les descendans de Nestor , Alcmeon , & Peon qui allerent se refugier à Athenes. Son fils Epitus lui succeda à la Couronne de Messene , & donna le nom d'Epitides aux Rois ses successeurs. Le borgne Oxilus eut l'Elide qu'on lui avoit promise : Iphitus qui renouvela les Jeux Olympiques , est connu parmi ses descendans. Lacedemone resta aux deux enfans d'Aristodeme , Eurysthene & Proclès ; ce qui fit deux successions de Rois Spartiates , qui y regnerent long-temps. Les anciens habitans d'Argos & de Lacedemone s'établirent dans les villes que les Ioniens possedoient dans l'Egialie , qu'ils nommerent Achaïe.

Quelque temps après , Aletès l'un des Heraclides , exilé à



cause que son pere Hyppotès avoit tué à Naupaëte le Devin Arnus, s'empara de Corinthe que les descendans de Sisyphé avoient possédé jusqu'alors.

Ainsi fut peuplé presque tout le Peloponnese des successeurs d'Hercule, qui en avoient été exclus par les Pélopidés.

Toutes ces révolutions n'arriverent pas, comme on le voit, dans le même temps. Après la mort d'Hercule, Hillus & les autres Heraclides demeurèrent un ou deux ans à Trachine. Obligés de sortir de là, ils se retirèrent à Athenes où ils furent encore quelque temps; & ce n'est qu'au bout de huit ans qu'Eurysthée ennemi irréconciliable du nom d'Hercule, vint les attaquer. Cette guerre dura trois ans, & il fut tué la quatrième année.

Ce retour des Heraclides dans le Péloponnese, arrivé 80. ans après la prise de Troye, fait une des principales époques de l'histoire des Grecs, & celle qui est la mieux marquée dans leurs Annales. Sans ce qu'on vient de dire, il est bien difficile de connoître cette partie de la Grece qu'on appelloit le Péloponnese, qui renfermoit plusieurs petits Royaumes, auxquels les descendans d'Hercule fournirent des Rois pendant une longue suite de générations.

---

## CHAPITRE VIII.

### *Suite de l'Histoire de Thésée.*

**T**HÉSÉE étoit trop uni à Hercule son parent qu'il avoit accompagné dans presque toutes ses expéditions, pour ne pas mettre son Histoire à la suite de celle de ce Heros; & quoique nous ayons été obligés d'en parler à l'occasion de Minos II. j'ai cru que le reste de ses aventures meritoit un article particulier.

Indépendamment de ce que Diodore de Sicile, Apollodore, & en général tous les Mythologues racontent de ce Heros, Plutarque a écrit sa vie dans un grand détail, &



Meursius a recueilli avec soin tout ce que l'Antiquité nous en apprend ; mais le flambeau d'une sage critique n'a pas toujours éclairé ces deux sçavans Compilateurs. Tâchons d'éviter ce défaut , & discutons les faits que nous avancerons.

(1) Plutarq.  
in *Theséo*.  
Diod. l. 4. &  
quelques au-  
tres.

Egée neuvième Roi d'Athenes, & de la race d'Erechthée (a), n'ayant point d'enfans, & voyant se former toujours de nouveaux partis contre lui, alla à Delphes consulter l'Oracle d'Apollon, & la Prêtresse lui ordonna de n'avoir aucun commerce avec aucune femme avant que d'être de retour à Athenes. Cet ordre fut mal executé ; car Egée étant allé à Trezene (1), le sage Pithéus à qui il apprit que les Pallantides ses neveux (b) commençoient à former contre lui une conjuration, parce qu'ils le voyoient sans enfans, lui donna secrètement en mariage sa fille Ethra. Egée partit quelque temps après pour s'en retourner à Athenes : & Pithéus qui ne vouloit point découvrir cette alliance de peur de s'attirer pour ennemis les fils de Pallas, publia, pour sauver l'honneur de sa fille qui étoit grosse, que Neptune la grande Divinité de Trezene, en étoit devenu amoureux, ce qui fit passer Thesée pour le fils de ce Dieu.

Egée en partant de Trezene avoit mis son épée & ses souliers sous une grosse pierre, & avoit recommandé à Ethra, si elle accouchoit d'un enfant mâle, de ne point le lui envoyer, qu'il ne fût en état de la lever. Pithée, l'homme de son temps le plus recommandable par sa sagesse, prit grand soin de l'éducation du jeune Thesée, & lui donna pour Gouverneur Chonidas, qui par son application & ses talens répondit si bien aux intentions de l'ayeul de son élève, que les Atheniens dans la suite l'honorèrent comme un demi Dieu, lui immolant tous les ans un Belier, le jour qui précédoit la

(a) Voici sa Généalogie. Erichonius ou Erechthée fils de Vulcain & de Minerve, ou plutôt de Cranaüs.

Pandion I.

Erechthée.

Cecrops.

Pandion II.

Egée.

Thesée.

Du côté de la mere, il tiroit son origine de Pelops fils de Tantale, qui fut pere de Pithée, duquel nâquit Æthra.

(b) Ils étoient fils de Pallas son frere.

Pandion avoit laissé quatre enfans, Egée, Lycus, Pallas, & Nise, & leur avoit laissé à chacun une partie de son Royaume.



fête de Thésée : honorant ainsi , comme le remarque Plutarque , avec plus de raison & de justice , la mémoire de celui qui avoit formé leur Heros , que Silanius & Parrhasius , qui n'en avoient fait que des statues & des portraits.

Lorsqu'Ethra sa mere vit son fils grand , & robuste , elle le conduisit au lieu où son pere avoit caché son épée : il leva la pierre , prit l'épée de son pere , & résolut d'aller se faire reconnoître à Athenes , malgré les remontrances de son grand-pere , qui lui représentoit le danger où il alloit s'exposer , les chemins par où on pouvoit aller du Péloponnese à Athenes étant remplis de voleurs , à cause de l'absence d'Hercule qui étoit alors en Lydie chez Omphale. Pithée n'oublioit donc rien pour faire changer de dessein à son petit-fils , ou l'obliger du moins d'aller par mer. Il lui peignoit ces brigands l'un après l'autre , & lui racontoit tous les traitemens qu'ils faisoient aux étrangers ; mais il y avoit déjà long-temps que la gloire & la vertu d'Hercule lui avoient secretement enflammé le courage. Il n'estimoit rien au prix de lui , & étoit toujours prêt à écouter ceux qui lui racontaient quel personnage c'étoit , & sur tout ceux qui l'avoient vû , & qui pouvoient lui apprendre quelque particularité de sa vie , dont ils eussent été les témoins. Aussi l'admiration que lui donnoit la vie d'Hercule , faisoit que ses actions lui revenoient la nuit en songe , & qu'elles le piquoient le jour d'une noble émulation , & excitoient en lui un violent desir de l'imiter.

La parenté qui étoit entr'eux augmentoit encore son émulation ; car ils étoient fils de deux cousines germaines , sa mere Ethra étant fille de Pithée , & Alcmene fille , de Lyfidice. Or Lyfidice & Pithée étoient enfans d'Hippodamie & de Pelops. Il trouvoit donc que ce seroit une chose honteuse & insupportable , qu'Hercule eût cherché par tout le monde les brigands , qu'il en eût purgé la terre & la mer , & que pour lui , il évitât même ceux qui se presentoient sur son chemin ; que par ce lâche embarquement il deshonorât la mémoire de celui que le bruit du peuple faisoit passer pour son pere , & ne portât à son veritable pere , pour toutes enseignes , que des fouliers & une épée , au lieu de paroître devant lui comblé de



gloire. Ainsi il partit courageusement, résolu de n'attaquer personne, mais de se bien défendre.

Il ne fut pas long-tems à trouver des aventures : comme il passoit par les terres d'Epidaure, près du golfe Sarronique, qui étoit le chemin qui conduisoit de Trezene à l'Isthme; Periphetès qui avoit une massue pour armes, & qui à cause de cela étoit appelé *le Porteur de Massue*, eut l'insolence de mettre la main sur lui & de l'arrêter : Thesée le combattit & le tua, & ravi d'avoir gagné cette massue, il la porta toujours, comme Hercule porta la peau du Lion. Cette peau servoit à faire connoître l'énorme grandeur de la bête qu'Hercule avoit tuée; & la massue que portoit Thesée, faisoit voir qu'elle avoit pû être prise entre les mains de Periphetès, mais qu'elle étoit devenue imprenable entre les siennes. De-là traversant l'Isthme de Corinthe, il punit Sinius, *le Ployeur de Pins*, de la même maniere dont ce Géant avoit fait mourir plusieurs passans. Ce n'est pas qu'il eût jamais appris rien de semblable, ni qu'il s'y fût exercé; mais il fit voir par cet essai que la vertu est toujours au-dessus de l'art & de l'exercice. Ce Sinius avoit une grande fille fort belle, nommée Perigone, qui avoit pris la fuite voyant son pere mort : Thesée couroit de tous côtés pour la chercher; mais elle s'étoit jettée dans un bois épais qui étoit tout plein de roseaux & d'asperges, qu'elle invoquoit avec une simplicité d'enfant, comme s'ils l'eussent entendue, les priant de la bien cacher & de l'empêcher d'être apperçue, & leur promettant avec serment que s'ils lui rendoient ce service, elle ne les arracheroit ni ne les brûleroit jamais. Cependant Thesée l'appelloit & lui donnoit sa parole qu'il auroit soin d'elle, & qu'il ne lui feroit aucun déplaisir. Perigone touchée de ces promesses, sortit du milieu de ces broussailles, & alla se rendre à lui : Thesée en eut un fils qui fut appelé Menalipe. Il la donna ensuite en mariage à Deionée, fils d'Eurytus Roi d'Échalie. De ce mariage nâquit Ioxus, lequel avec Eurytus fut chef de la Colonie qu'on mena en Carie, d'où sont venus les Ioxides, qui de pere en fils ont conservé la coutume de n'arracher & de ne brûler ni les asperges ni les roseaux; mais d'avoir au contraire pour eux une



espece de religion, & une vénération particuliere.

Il y avoit alors à Crommyon une Laye qu'on appelloit *la Phaye*, qui n'étoit nullement une bête à mépriser, car elle étoit très-dangereuse, & très-difficile à vaincre. Thesée la combattit & la tua en chemin faisant, afin qu'on ne crût pas que la nécessité seule lui fît entreprendre tout ce qu'il exécutoit; & persuadé d'ailleurs qu'un homme de bien doit combattre les méchants, pour se défendre seulement de leurs outrages, mais qu'il est obligé de chercher les bêtes les plus courageuses, & de les attaquer le premier. D'autres ont pourtant écrit que cette *Phaye* étoit une femme de Crommyon qui se prostituoit à tous venans, & qui vivoit de meurtres & de brigandages; qu'elle fut appelée *Laye*, à cause de ses mœurs corrompues & de la méchante vie qu'elle menoit, & qu'enfin elle fut mise à mort par Thesée.

Près des frontieres de Megare il défit Sciron, & le précipita du haut des rochers dans la mer, parce qu'il détrouffoit les passans, ou selon d'autres, parce que par une insolence & un orgueil insupportable, il presentoit ses pieds aux étrangers, leur ordonnoit de les lui laver, & pendant qu'ils le faisoient, il les pouffoit & les précipitoit du haut des rochers. Il est vrai que les Historiens de Megare, combattant contre la longueur du temps, comme dit Simonide, s'opposent à cette tradition, & soutiennent que Sciron ne fut ni un brigand, ni un méchant homme; mais au contraire l'ennemi déclaré de ces sortes de gens, & le bon ami des gens de bien & des justes: car tout le monde sçait, disent-ils, qu'*Æacus* est estimé le plus saint homme de son temps; on n'ignore pas que *Cyhrée* le Salaminien reçoit les honneurs divins à Athenes, & l'on connoît assez la vertu de *Pelée* & de *Telamon*. Or Sciron fut gendre de *Cyhrée* & beau-pere d'*Æacus*, & ayeul de *Pelée* & de *Telamon*, qui naquirent tous deux de la Nympe *Endéide*, fille de *Chariclo* & de Sciron: il n'y a donc pas d'apparence que les plus grands personnages & les plus gens de bien de toute la Grece, eussent voulu s'allier avec un brigand, en prenant de lui, & en lui donnant ce que les hommes ont de plus précieux & de plus sacré. Ces mêmes



Historiens ajoutent que Thésée ne tua pas Sciron dans son premier voyage d'Athenes, mais long-temps après, lorsqu'il prit Eleusine qui étoit alors occupée par les Megariens, & qu'il en chassa Dioclès qui en étoit Gouverneur.

En passant par Eleusine, il lutta contre Cercyon l'Arcadien, & le défit. De-là arrivant à Hermione il fit mourir le Geant Damastès, qu'on appelloit *Procuste*, c'est-à-dire, qui étend par force, en l'obligeant de s'égalier à la mesure de ses lits, comme il y obligeoit ses hôtes: & Thésée en usoit ainsi à l'imitation d'Hercule, qui punissoit ceux qui l'attaquoient, du même genre de mort qu'ils lui avoient préparé. C'est ainsi qu'il sacrifia Busiris, qu'il étouffa Antée en luttant contre lui, qu'il tua Cygnus un combat singulier, & qu'il brisa la tête à Temerus, d'où est venu le Proverbe, *le mal Temerien*; car il y a de l'apparence que Temerus cassoit la tête aux passans, en la heurtant avec la sienne. Thésée alloit punissant de même les méchans, & exerçoit justement contre eux les mêmes supplices qu'ils faisoient souffrir injustement aux autres.

Thésée étant arrivé sur les bords du Cephise, trouva la famille des Phytalides qui venoit pour le purifier avec toutes les cérémonies accoutumées. Après s'être arrêté quelques jours en cet endroit, il entra dans Athenes le huit du mois Hecatombeon, qui répond au mois de Juin, & il trouva cette ville dans une étrange confusion; Egée son pere se laissant gouverner par Medée, qui lui promettoit que par ses remèdes elle lui feroit avoir des enfans. Après y avoir demeuré quelques jours, il se fit connoître, dans le moment que Medée l'alloit empoisonner, ainsi que le raconte Plutarque; mais cela paroît peu conforme à la vérité: car, ou Thésée avoit été à la conquête de la Toison d'or avant que d'aller à Athenes, comme le prétendent plusieurs Auteurs, & en ce cas là, il étoit certainement très-connu de Medée, avec qui il avoit fait un si long voyage; ou la conquête des Argonautes n'étoit pas encore arrivée, & cela supposé, Medée ne pouvoit pas être à Athenes lorsque Thésée y arriva, puisque c'est Jason qui l'emmena de la Colchide: ainsi je ne puis concevoir que la chose soit arrivée, comme Plutarque la raconte. Cet

Auteur



Auteur ne s'est pas toujours donné la peine d'examiner les faits qu'il rapporte ; & ne faisant que transcrire ce qu'il avoit lû , il ne s'est pas ressouvenu dans un endroit de ce qu'il avoit dit dans l'autre. En effet , si Thesée trouva Medée à Athenes , la premiere fois qu'il y alla au sortir de Threzene , comment avoit-il été dans la Colchide ? Cet Auteur adopte cependant le sentiment de ceux qui assùroient qu'il avoit fait ce voyage , & il me semble avoir copié Ovide , plutôt que de bons Historiens. Je crois qu'il vaut mieux dire que Thesée revenant de quelques-uns de ses voyages après une longue absence , apprit que son pere avoit épousé Medée ; & que celle-ci qui craignoit son retour , ayant fait quelque cabale contre lui , & ayant peut-être même voulu l'empoisonner , pour assùrer la Couronne à l'enfant dont elle étoit grosse , Thesée la fit chasser de la Cour.

Les Pallantides voyant Thesée reconnu , ne purent retenir leur ressentiment , & s'étant partagés en deux bandes , ils auroient bien donné de la peine à ce Prince , sans la trahison de Leos , un de leurs chefs , qui ayant déclaré tout le complot , Thesée scut si bien profiter de cet avis , qu'il en défit une partie , & mit l'autre en fuite , affermissant par cette victoire le pouvoir chancelant de son pere : il alla ensuite à Threzene pour recevoir l'expiation.

Quelque-temps après ayant entrepris le voyage de l'Isle de Crete , il délivra , comme nous l'avons dit , sa patrie du tribut qu'elle payoit à Minos second ; mais à son retour il trouva que son pere étoit mort. Ce fut alors qu'il travailla à executer le dessein qu'il avoit formé depuis long-temps , de réduire en un seul corps de ville tous les habitans de l'Attique , qui jusques-là avoient été dispersés dans différentes bourgades. Il trouva beaucoup de résistance , surtout de la part des riches , & il ne les réduisit qu'en leur promettant une forme de Gouvernement populaire , dans laquelle il ne se reservoit que le pouvoir de faire la guerre , & de veiller à l'observation des loix. Comme dans chaque bourg il y avoit un Palais où se tenoient les assemblées , & où l'on decidoit les affaires , sans avoir recours au Souverain , excepté dans des occasions de la derniere importance , ce qui en limitoit beaucoup l'autorité ; il commença



par les faire démolir , supprima les Magistrats qui y rendoient la justice , fit bâtir un édifice qui devoit suffire pour cette fonction , donna le nom d'Athenes à la nouvelle ville , & unit tous les peuples par un sacrifice & une fête commune qui fut appelée *les Panathénées* , qu'il substitua aux Athenées , que chaque bourg célébroit en particulier. A cette fête il en joignit une autre, qui par son nom de *Metoicia* , ou du *déménagement*, rappelloit le souvenir du changement qu'il venoit de faire.

Après avoir exécuté une entreprise si délicate , Thésée alla consulter l'Oracle de Delphes , pour sçavoir de quelle maniere il devoit gouverner ce nouveau peuple ; & il lui fut répondu qu'il falloit sur-tout que ce ne fût point d'une maniere despotique. A son retour à Athenes , il préfera le gouvernement populaire au monarchique, en se reservant toutefois le pouvoir de veiller sur le maintien des Loix ; & ne songea plus qu'à bien regler cette espece de République naissante , dont il étoit toujours le chef. Cette forme de Gouvernement absolument nouvelle alors dans la Grece , attira beaucoup de monde à Athenes ; & pour empêcher que cette foule de gens accourus de differens endroits , n'y apportât du désordre & de la confusion , il fit trois corps de tout le peuple. Le premier fut composé des Nobles , le second des Artisans , & le troisième des Laboureurs , & accorda à chacun des privileges , dont il jouit paisiblement. On sçait à quel point de perfection le second de ces corps porta dans la suite la perfection , sur-tout dans les ouvrages de sculpture & de peinture.

Pausanias observe que ce fut pour avoir ainsi persuadé à tous les peuples de l'Attique , de se réunir dans une seule ville , pour ne faire plus désormais qu'un peuple , qu'il introduisit le culte de la Déesse *Pitho* , ou de la Persuasion , & celui de Venus , parce que cette Déesse devoit être le lien commun de tous les peuples. Peu satisfait que la paix regnât dans la ville, si elle ne s'étendoit jusqu'aux peuples voisins , Thésée , pour ôter les sujets de querelle qui auroient pu naître à l'occasion du territoire de ses Etats , en regla les limites , & fit élever de concert avec les Ioniens & les Péloponnesiens, une colonne où l'on grava cette Inscription : *Ce qui est à l'Orient , c'est*



*l'Ionie ; ce qui est à l'Occident , appartient au Péloponnese.*

Comme la Religion fut toujours le lien qui unit le plus fortement les peuples , séparés d'ailleurs par differens interêts , il renouvela en l'honneur de Neptune les Jeux Isthmiques , négligés depuis long-temps , que Sisyphes Roi de Corinthe avoit institués à l'occasion de l'Apotheose de Melicerte ; & comme auparavant on ne les célébroit que la nuit , ressemblans plutôt à une pompe funebre qu'à une fête , il ordonna qu'ils fussent désormais célébrés le jour , & cela avec une magnificence digne du Dieu de la mer. Comme Hercule & lui avoient purgé la Grece de ce grand nombre de brigands qui l'infestoient , & qui massacroient impitoyablement ceux que la dévotion attiroit à ces Jeux , on y alla avec sûreté , & le concours du monde qui y accourut de toutes parts , en rendit la célébration très-solemnelle. Au reste , ce n'est pas seulement Plutarque , appuyé du témoignage d'Historiens plus anciens que lui , qui rapporte ce fait , la Chronique de Paros , entre dans le détail des différentes célébrations de ces Jeux ; ce qui donne à ce récit tout le poids qu'il mérite ; cette Chronique , comme on sçait , étant ce que nous avons de plus authentique. Tous ces changemens furent faits , suivant Eusebe , pendant la premiere année du regne de Thesée , ou dans les deux premieres , si nous en croyons les autres Historiens.

Jusqu'ici on peut se flatter d'avoir assez suivi l'ordre chronologique dans le récit des actions de Thesée ; dans la suite il sera aisé au Lecteur d'arranger les faits suivant les époques que j'ai établies pour les événemens où il se trouva : car il n'y en a aucun dans ce siècle si célèbre en Heros , auquel il n'ait assisté. Toute l'Antiquité atteste qu'il étoit à la guerre des Centaures avec Hercule son proche parent , & Pirithoüs son fidele ami ; & pour le dire en passant , leur amitié avoit commencé dans une occasion qui devoit les brouiller pour toujours. Pirithoüs frappé du récit éclatant des hauts faits de Thesée , résolut de mesurer ses forces avec lui , & chercha l'occasion de lui faire querelle ; mais quand ces deux Heros furent en présence , une secreete admiration s'empara de leur esprit , leur cœur se découvrit sans feinte , ils s'embrasserent au lieu de se battre , & se jurèrent une amitié éternelle.



Thésée assista aussi, suivant l'opinion la plus vraisemblable, à la conquête de la Toison d'or. Il est incontestable qu'il se trouva aussi à la Chasse de Calydon, & à la guerre qui la suivit; tous les Anciens en conviennent. Quoiqu'il n'eût point pris de parti dans la querelle des deux freres ennemis, il est sûr, qu'il obligea Créon à donner la sépulture aux Argiens qui étoient morts dans la premiere guerre de Thebes; en un mot, il n'y eut aucune expédition, aucune guerre dans tout ce temps-là à laquelle il n'eût beaucoup de part; sans parler du taureau de Marathon, qui désoloit toute la plaine de la Tetrapole, qu'il prit tout en vie, & l'immola à Apollon Delphinien (a); en sorte que c'étoit un proverbe reçu, *rien sans Thésée, non sine Theseo*. Nouvelle preuve, mais preuve en même temps incontestable, que les événemens de ce siècle fabuleux, dont on vient de voir l'Histoire, n'étoient pas aussi éloignés l'un de l'autre, qu'on le croit communément, & qu'on peut s'en rapporter, sans craindre de s'éloigner de la vérité, aux époques que j'ai établies.

L'expédition de ce Heros contre les Amazones est encore mise parmi les Anciens au nombre de ses actions. Il alla pour cela, dit-on, sur les bords du Thermodon, & après leur avoir livré bataille, ils revint dans la Grece. On ajoute que ces Heroïnes vinrent ensuite fondre sur l'Attique, & attaquer Thésée dans le centre même de ses Etats; mais il les défit, & prit prisonniere Antiope, de laquelle il eut le malheureux Hippolite. Mais il ne faut pas dissimuler que plusieurs Scavans regardent comme une pure Fable, & ce voyage & cette guerre (b): cependant si je voulois en soutenir la vérité, je pourrois citer plusieurs Historiens anciens, rapportés par Plutarque, qui me seroient favorables; & ce qui est encore plus fort, un grand nombre de monumens répandus en differens lieux de l'Attique, qui attestoient que ces Heroïnes étoient venues y faire la guerre.

(a) Pausanias qui raconte le même fait, dit qu'il l'immola à Minerve, & Diodore de Sicile qui est d'accord avec Plutarque, ajoute que ce fut Egée son pere qui fit le sacrifice; mais ces petites differences, bien loin d'affoiblir le fait, ne font que le confirmer.

(b) Voyez ce qui a été dit à ce sujet dans l'Histoire d'Hercule.



Quoiqu'il en soit, pour venir à quelque chose de plus sûr, toute l'Antiquité convient que ce Heros, déjà célèbre par mille belles actions, ayant appris des nouvelles de la beauté de la jeune Helene fille de Tyndare, résolut de l'enlever, quoiqu'elle n'eût alors que dix ans, ou seulement sept, suivant quelques Anciens; & qu'il en eût alors au moins cinquante. Ainsi ayant pris avec lui son cher Pirithoüs, le fidèle compagnon de ses voyages, il alla à Sparte & l'enleva. Ils la tirent au sort, dit Plutarque (1), & étant échue à Thesée, il (1) In Theseo, s'obligea d'aller avec son ami enlever la femme d'Aidonée. Selon leurs conventions, il laissa Helene à Aphidnès entre les mains de sa mere Ethra, & alla ensuite en Epire avec Pirithoüs, pour enlever Proserpine femme d'Aidonée. Cette seconde entreprise ne leur réussit pas si bien que la premiere; Pirithoüs y fut tué, ou dévoré par les chiens de ce Prince; & Thesée retenu prisonnier (a), fut délivré par Hercule, qui l'ayant demandé à Aidonée, comme le plus grand plaisir qu'il pourroit lui faire, il le lui accorda de bonne grace, ainsi que je l'ai dit dans l'Histoire de ce Heros.

Ce fut ce voyage, pour le dire en passant, qui donna lieu aux Poètes, pour les raisons que nous avons dites ailleurs, de publier que ce Heros étoit descendu aux enfers; & au Poème intitulé : *Descente de Thesée aux Enfers*. Délivré de sa prison, ce Heros alla dans ses Etats, où son parti s'affoiblissoit chaque jour. Son premier soin fut de témoigner sa reconnoissance à son Libérateur, & il lui consacra pour cela les parcs & les terres que les Atheniens lui avoient données, & qui depuis ne furent plus nommées *Theseïa*, mais *Heracleïa*. Philocorus, dans Plutarque, nous apprend qu'il ne reserva pour lui que quatre terres ou parcs.

J'ai dit qu'on croyoit qu'Helene n'avoit que dix ans au plus, lorsque Thesée l'enleva; cependant je ne dois pas dissimuler que d'anciens Auteurs avoient assuré qu'elle étoit plus âgée; que Thesée avant que de partir pour l'Epire, la laissa grosse entre les mains de sa mere, & quelle accoucha d'une fille.

(a) Voyez l'Histoire de Pluton, & celle d'Hercule.



(1) In Corinth.

Comme Pausanias est le seul des Anciens qui ait rapporté ce fait avec toutes ses circonstances, je vais copier ce qu'il en dit (1) : « Auprès d'un Temple de Neptune, dit cet Auteur, il y en a un autre dédié à Lucine, & consacré par Helene lorsqu'elle fut conduite à Lacédemone, après le départ de Pirithoüs & de Thésée pour la Thesprotie, & après que Castor & Pollux eurent pris la ville d'Adphidnès, car on prétend qu'alors elle étoit grosse du fait de Thésée, & qu'ayant accouché à Argos, elle fit bâtir ce Temple en l'honneur de Lucine. On ajoute qu'elle accoucha d'une fille, dont l'éducation fut confiée à Clytemnestre, qui étoit déjà femme d'Agamemnon, & qu'ensuite Helene fut elle-même mariée à Menelas. En effet, Stesichore d'Himéra, & après lui Euphorien de Chalcis, & Alexandre de Pleuron, &c. sont là-dessus d'accord avec les Argiens, & ont tous trois attesté par leurs vers qu'Helene avoit eu de Thésée une fille qui eut nom Iphigenie ».

C'est cette Princesse, au reste, que le célèbre Racine, qui la nomme Eryphile, a si heureusement employée dans sa Tragédie d'Iphigénie, & qu'il dit avoir été enlevée de Lesbos où elle étoit, par Achille, lorsqu'avant le départ des Grecs, il s'étoit rendu maître de cette ville.

(2) In Phoc.

Pendant l'absence de Thésée, Castor & Pollux ayant pris les armes, s'étoient rendu maîtres de la ville d'Aphidnès, & avoient délivré Helene leur sœur, qu'il ramenerent à Sparte avec Ethra, qui devint par-là l'Esclave d'Helene, qui la mena à Troye, lorsque dans la suite elle fut enlevée par Paris. Pausanias (2) en expliquant un beau Tableau de Polygnote, ajoute qu'on y voyoit Ethra la tête rasée, pour marque de son esclavage, & Demophoon son petit-fils, dans la posture d'un homme inquiet, qui cherchoit à la délivrer. Le même Auteur dit qu'il falloit que le Peintre eût lû le Poète Leschée, qui rapporte dans ses Ouvrages que Demophoon voyant dans le camp des Grecs Ethra avec les autres Esclaves, après la prise de Troye, la demanda à Agamemnon, & que ce Prince ne la lui rendit, qu'après en avoir reçu le consentement d'Helene. Plutarque a donc tort de réfuter cette circonstance de l'histoire



de laquelle les Poètes Tragiques font mention, & Eliea aussi; ainsi on voit que Pausanias n'est pas le seul qui en ait parlé.

Le même Plutarque réfute aussi l'Histoire de Munitus, ou Munichus, lequel étoit, disoit-on, fils de Demophoon & de Laodice fille de Priam. On ajoutoit qu'Ethra qui étoit esclave d'Helene avoit pris soin de cet enfant, dont la naissance, & les amours de son pere & de sa mere étoient une aventure secrete. Ce même Auteur, citant un vers du troisième Livre de l'Iliade, dans lequel Homere parlant des Esclaves d'Helene, nomme Ethra fille de Pithée, dit que plusieurs Auteurs traitent ce vers de supposé. L'Histoire de la Captivité de la mere de Thesée est cependant très-constante, par les Auteurs que j'ai cités : & on ne sçait ce que veut dire M. Dacier dans sa Note sur ce vers d'Homere, dont voici les paroles. *Car ils trouvent ( c'est-à-dire, ceux qui soutiennent que ce vers est supposé ) qu'il n'est pas vraisemblable qu'Homere eût appelé suivante d'Helene, Ethra qui étoit sa belle-mere, & qui avoit regné à Athenes.* Il semble supposer que Thesée avoit épousé cette Princesse, & qu'elle étoit par conséquent la bru d'Ethra. Cependant il est constant qu'Helene étoit alors fort jeune & un enfant, comme le dit le même Plutarque, & que Thesée, après l'avoir enlevée, la cacha à Aphidnès & qu'il ne la vit plus depuis, les Tyndarides l'ayant délivrée pendant qu'il étoit dans les prisons d'Aidonée. Où a-t-il pris aussi qu'Ethra avoit regné dans Athenes avec son fils ?

Plutarque dit que ce fut un nommé Academus qui indiqua aux Tyndarides le lieu où étoit leur sœur : mais il se trompe, & il vaut mieux s'en rapporter à Herodote (1), qui assure qu'Aphidnès fut prise par la trahison de Titacus. De-là les Tyndarides allerent à Athenes, où ils furent très-bien reçus des Pallantides. On ajoute même qu'ils chasserent de cette ville les enfans de Thesée, & fortifierent le parti des Pallantides, qui leur donnerent en cette occasion le nom d'Anaces. Eliea attribue tout ceci à Mnesthée, successeur de Thesée. Voici le passage de cet Auteur : *Mnesthée fils de Pétheus ne se montra point ingrat envers les Tyndarides : car parce qu'ils chasserent les enfans de Thesée, emmenerent captive sa mere Ethra, & lui*

(1) Liv. 3.



remirent le Royaume d'Athènes, il fut le premier qui les appella *Anaces*, ou *Anactes*; parce qu'en effet ils avoient eu grand soin des Atheniens & de leur ville. Ce mot, dans la langue Grecque vient d'*Anassein*, avoir soin, de - là les Rois étoient appelés *Anactes*, parce qu'ils ont, ou doivent avoir soin de leurs peuples.

Le reste de la vie de Thésée ne fut plus qu'un enchaînement de malheurs. Je ne rappellerai point ce que j'ai dit dans l'Histoire de Minos second, des aventures qui lui arriverent dans le voyage de Crete; mais je dois dire ici que Phedre fut en partie cause de tous ces defastres. On sçait qu'étant devenue amoureuse d'Hippolite que Thésée avoit eu de l'Amazone Antiope, & que l'ayant trouvé insensible, elle l'accusa à son mari, lorsqu'il fut de retour d'Epire d'avoir voulu la séduire; que celui-ci, sans vouloir approfondir une affaire si odieuse, le devoua à Neptune, qui le fit périr malheureusement.

D'un autre côté les Pallantides ayant profité de son absence, avoient redoublé leurs cabales, & gagné plusieurs de ceux qui tenoient encore pour lui à son départ; en sorte que quand il voulut continuer de gouverner comme auparavant, il ne fit qu'exciter par-là des désordres & des séditions dans la ville; car ceux qui le haïssoient à son départ, avoient ajouté l'insolence & le mépris à la haine; & le peuple étoit si gâté & si corrompu, qu'au lieu d'être souple & de faire sans réplique ce qui lui étoit ordonné, comme il faisoit autrefois, il vouloit être flatté & caressé. Il essaya de le réduire par la force; mais ayant vû que cela ne faisoit qu'irriter le mal, & qu'il n'y avoit plus aucun moyen de rétablir ses affaires, il envoya secrètement ses enfans en Eubée chez Elphenor fils de Chalcodon, & pour lui, il se rendit au bourg de Gagette, prononça des malédictions contre les Atheniens dans un lieu qui s'appelle encore aujourd'hui, *le lieu des malédictions*, & s'embarqua pour l'Isle de Scyros, où il croyoit trouver des amis, & où il avoit quelque bien du côté de son pere. Lycomedes étoit alors Roi de de cette Isle. Thésée en arrivant chez lui, le pria seulement de lui rendre ses terres, afin qu'il y pût passer le reste de ses jours. D'autres prétendent qu'il lui demanda du secours contre les Atheniens. Lycomedes, soit qu'il craignît la réputation d'un



d'un si grand Personnage , ou qu'il eût été gagné par Mnesthée , le mena sur la plus haute montagne , comme pour lui faire voir son Isle , & le précipita du haut d'un rocher. Il y a pourtant des Historiens qui écrivent qu'il tomba de lui-même , ayant bronché malheureusement comme il se promenoit un soir après souper , selon sa coutume. Il n'y eut personne sur l'heure qui fît aucune recherche sur sa mort. Mnesthée regna paisiblement à Athenes , pendant que les fils de Thesée accompagnoient comme de simples particuliers Elphenor à la guerre de Troye ; mais après la mort de Mnesthée , ils retournerent à Athenes , & remonterent sur le trône. L'époque de la mort de ce Heros doit être placée , si nous en croyons les Marbres de Paros , la treizième année du regne de Mnesthée. Or ce Prince avoit déjà regné deux ans , lorsque Thesée mourut dans l'Isle de Scyros. Il y a bien de l'apparence , comme le prétendent d'habiles Chronologistes , que son pere Egée l'avoit associé à la Couronne de son vivant ; sans cela on a de la peine à ajuster la Chronologie de ce temps-là : & à dire vrai , quelques soins que se soient donnés les Petau , les Scaliger , & les autres Sçavans , il restera toujours des difficultés insurmontables sur les véritables époques des grands événemens qui arriverent dans ce temps-là. Thesée devoit être assez avancé en âge , étant né environ soixante-dix ans avant le siège de Troye , & quatre-vingt avant la prise de cette ville. Hercule plus âgé que lui , étoit mort environ vingt ou vingt-cinq ans auparavant. Ainsi ce ne fut que dans sa jeunesse , & après être sorti de Threzene , que Thesée accompagna ce Heros dans la plûpart de ses expéditions.

Thesée avoit eu trois femmes ; Antiope Reine des Amazones , dont il eut Hippolite ; nous en parlerons dans l'Histoire de Phedre ; Ariadne , dont , selon quelques Auteurs , il eut Œnopion & Staphilus ; & Phedre , dont il eut Demophoon , qui monta sur le trône après la mort de Mnesthée , qui arriva pendant qu'il revenoit de la guerre de Troye.

Thesée s'étoit distingué par trop d'actions éclatantes , pour n'être pas mis après sa mort au nombre des Heros ou des demi-Dieux. Il avoit même marqué quelque pitié envers les



Dieux, malgré tous les déréglémens de sa vie, puisqu'au retour d'une de ses expéditions, il étoit allé au Temple de Delphes pour y consacrer à Apollon une partie de ses cheveux, à l'imitation de Bacchus qui avoit fait couper les siens en rond, n'en ayant laissé que depuis le sommet de la tête jusqu'aux oreilles. Hector les imita l'un & l'autre dans la suite; & comme cette tonsure de Bacchus avoit été appelée Bachique, & celle de Thésée, Théseïde, on nomma celle d'Hector, Hectoride.

Non seulement Thésée reçut les honneurs qu'on rendoit aux Heros, on le mit aussi au rang des Dieux; on bâtit un Temple en son honneur, qui devint très-célebre dans la suite, & dont on voit encore aujourd'hui les ruines, ou du moins, le lieu où il étoit. C'est-là qu'on lui offroit des sacrifices le huitième jour de chaque mois, sur-tout de celui d'Octobre, qui étoit le jour de son retour de l'Isle de Crete. Ce sacrifice étoit appelé *Ogdolion*, le sacrifice du huitième jour.

Pausanias parle des belles peintures qu'on voyoit dans ce Temple, & qui représentoient le combat des Atheniens contre les Amazones, celui des Centaures & des Lapithes, &c. Ce même Auteur fait aussi mention du Monument héroïque que le même Thésée avoit à Athenes, près de la colline aux chevaux, & qui lui étoit commun avec Pirithoüs, Œdipe, & Adrasfe.

Plutarque convient à la vérité des honneurs rendus à Thésée, mais il dit en même-temps que ce ne fut que plusieurs siècles après sa mort, que les Atheniens l'honorèrent comme un Dieu, à l'occasion qu'il raconte. A la bataille de Marathon, dit-il, on crut le voir en armes, combattant contre les Barbares; & après les guerres Medoises, l'année que Phædon fut Archonte, les Atheniens ayant consulté l'Oracle d'Apollon, la Prophetesse leur ordonna de ramasser les os de Thésée, de les placer chez eux dans le lieu le plus honorable, & de les garder avec beaucoup de soin. Mais s'il étoit mal-aisé de trouver le lieu où il étoit enterré, il l'étoit encore davantage de transporter ses os, à cause de la férocité des peuples qui les possédoient, gens intraitables, & qui



n'avoient aucun commerce avec leurs voisins. Enfin , Cimon s'étant rendu maître de leur Isle , voulut à quelque prix que ce fût , trouver ce tombeau. Pendant qu'on cherchoit de tous côtés , il vit heureusement un Aigle qui bequetoit un lieu peu élevé , & tâchoit de l'entrouvrir avec ses ferres. Frappé d'abord comme d'une inspiration divine , il fit fouiller dans ce même endroit , & on trouva la biere d'un fort grand homme avec le fer d'une pique , & une épée. Cimon fit mettre tout cela sur son vaisseau , & le porta à Athenes. Les Atheniens ravis , reçurent ces restes d'armes avec des processions & des sacrifices , comme si c'eût été Thesée lui-même qui fût revenu , & les firent enterrer au milieu de la ville , près de l'endroit où l'on fait aujourd'hui les exercices. Ce lieu devint bientôt l'asyle des Esclaves , & de tous ceux qui craignoient la violence de leurs persécuteurs. Comme Thesée avoit été pendant sa vie le protecteur des malheureux , & avoit toujours reçu favorablement les prieres de ceux qui imploroient son secours contre leurs oppresseurs , on voulut qu'il le fût encore après sa mort.

## CHAPITRE IX.

### *Histoire de Castor & de Pollux.*

COMME Castor & Pollux étoient deux des principaux Argonautes , & qu'ils se rendirent célèbres dans le voyage de la Colchide , autant par leur pieté envers les Dieux , que par leur courage & leur valeur , je dois à mes Lecteurs l'Histoire de leur vie. La Fable de leur naissance a quelque chose de singulier ; on dit que Leda (1) femme de Tyndare Roi de Sparte , fut aimée de Jupiter ; que ce Dieu l'ayant trouvée sur les bords de l'Eurotas , fleuve de Laconie , fit changer Venus en Aigle , & prit lui-même la figure d'un Cygne , qui étant poursuivi par cet Aigle , alla se jeter entre les bras de Leda qui étoit grosse , & au bout de neuf mois

(1) Euripid  
Ovid. Epist.  
d'Hel. à Paris



(1) Livre 3.

elle accoucha de deux œufs, de l'un desquels sortit Pollux & Helene, & de l'autre, Castor & Clytemnestre : les deux premiers furent regardés comme les enfans de Jupiter, & les deux autres reconnurent Tyndare pour leur pere. Quoique cette tradition soit la plus générale, cependant Apollodore (1) raconte la chose autrement : & dit que Jupiter étant amoureux de Nemesis, qu'il se changea en Cygne, & métamorphosa sa maîtresse en Canard, ajoutant que ce fut elle qui donna à Leda l'œuf qu'elle avoit conçu, & que par conséquent elle étoit la véritable mere des deux freres jumeaux. Quelques Auteurs, pour expliquer cette fable, disent qu'elle n'a d'autre fondement que la beauté d'Helene, & sur-tout la longueur & la blancheur de son col, semblable à celui des Cygnes (a). D'autres prétendent que cette Princesse avoit eu quelque galanterie sur le bord de l'Eurotas, où il y avoit peut-être beaucoup de Cygnes, & qu'on publia pour sauver son honneur, que Jupiter lui-même en étoit devenu amoureux, & s'étoit changé en Cygne ; & l'on peut dire que lorsque la Fable donne lieu à de pareils dénouemens, ils en sont la véritable clef.

(2) Cefius,  
Cœl. Poët.  
Astron.

(3) Philostr.  
dans le Ta-  
bleau de  
Glaucus.

Cependant je ne méprise pas la conjecture de ceux qui prétendent que Leda avoit introduit son Amant dans le lieu le plus élevé de son Palais ; ces lieux pour l'ordinaire étoient de figure ovale, & étoient appelés chez les Lacédémoniens, *ὠόν*, ce qui donna lieu à la fiction de l'œuf (2). Quoiqu'il en soit, Castor & Pollux se signalerent par tant de belles actions, qu'ils meriterent à juste titre de passer pour les fils de Jupiter, ce que signifie le nom de *Dioscures*, qui leur fut donné, & qu'ils porterent toujours dans la suite. On prétend que Glaucus, lorsqu'il apparut dans la Propontide aux Argonautes, fut le premier qui les appella ainsi (3). Ce fut dans le voyage de la Colchide sur-tout, que ces deux Heros se distinguèrent, & se rendirent dignes du nom qu'ils portoient. Dans la tempête qui pensa faire périr la Navire Argo, ils firent vœu avec Orphée de se faire initier aux mysteres de Samothrace, & d'aller dans cette Isle rendre aux Dieux qu'on y

(a) Voyez Meziriac sur l'Epiure d'Helene à Paris.



honoroit, des actions de graces pour avoir été délivrés du danger où eux & leurs Compagnons de voyage s'étoient trouvés. Ils enleverent même dans la Colchide une Statue de Mars, nommée *Thérilas*, soit que ce fût le nom qu'on donnoit dans ce pays-là au Dieu de la guerre, ou celui de sa nourrice; & la porterent dans la Grece, où elle fut conservée pendant plusieurs siècles (1).

Pollux tua le fameux Amyque qui défioit tout le monde au combat du Ceste : cette victoire, & celle qu'il remporta dans la suite aux Jeux Olympiques, qu'Hercule fit célébrer en Elide, le fit regarder comme le Heros, & le Patron des Athletes, pendant que son frere Castor se distingua à la course & dans l'art de dompter les chevaux : *Hunc equis, illum superare pugnis nobilem*, comme le dit Horace (2) après Homere (a), qui l'appelle, dompteur de chevaux.

(1) Pausan. in Lacon.

(2) Carmin. lib. I.

Ces deux Heros, après le voyage de la Colchide, se rendirent fameux sur la mer, & purgerent l'Archipel des Corsaires qui l'infestoient; ce qui ne servit pas peu, après leur mort, à les faire passer pour deux Divinités favorables aux Nautonniers; mais l'avanture, soit vraie, soit fabuleuse, qui leur arriva pendant le voyage des Argonautes, contribua plus que toute autre chose à cette Fable. On dit que pendant la tempête, dont je viens de parler, on vit deux feux voltiger autour de la tête des Tyndarides, & un moment après l'orage cessa. On regarda depuis ces feux, qui paroissent souvent sur la mer dans le temps d'orage, comme les feux de Castor & Pollux. Lorsqu'on en voyoit deux à la fois, c'étoit une marque de beau temps; lorsqu'il n'en paroissoit qu'un, c'étoit un signe certain d'une prochaine tempête, & alors on invoquoit le secours de ces deux Heros (2) On est encore dans la même opinion sur le présage de ces feux; & tout ce qu'on a fait en faveur de la Religion, c'est qu'on a changé leurs noms, & qu'on les nomme aujourd'hui, les feux de saint Elme & saint Nicolas.

(3) Horat. loc. cit.

Le zele que ces deux Princes avoient fait paroître pour

(a) Plin. Livre 2. Chapitre 23. & ailleurs.



être initiés aux mystères qu'on célébroit dans l'Isle de Samothrace, n'avoit pas peu contribué à augmenter leur réputation. Les Dieux en l'honneur de qui on avoit établi ces mystères, étoient les Cabires, dont j'ai parlé dans le premier Volume, & il n'y avoit rien dans ces siècles de ténèbres de plus sacré & de plus respectable que ces mystères: on avoit un grand empressement à y participer, parce qu'on croyoit par-là se rendre favorables ces Dieux, sur-tout pendant la navigation, comme le remarque Diodore de Sicile.

(1) Plut. in  
Theseo.

Les Atheniens charmés de la modération de ces deux Princes (1), qui après avoir pris la ville d'Aphidnès, pour venger l'injure faite à leur sœur, n'avoient puni que ceux qui avoient eu part à l'enlèvement, leur donnerent le nom d'*Anaëtes*, qui veut dire *Roi*, & instituerent en leur honneur une fête sous le même nom.

(2) In Co-  
rinth.

La modération & la pitié, sur-tout lorsqu'elles ne sont soutenues que sur d'aussi foibles motifs que ceux que fournissoient le Paganisme, ne tiennent gueres contre les violentes passions. Lyncée & Idas prêts d'épouser Phœbé & Hilaire, filles de Leucippus, prièrent de la fête Castor & Pollux, proches parens de ces deux filles, leur pere étant frere de Tyndare; mais en étant devenus eux-mêmes amoureux, il les enleverent, les épouserent, & en eurent deux enfans, que Pausanias (2) nomme *Anascis* & *Menasinus*, qui dans la suite eurent leurs Statues à Corinthe dans le Temple bâti en l'honneur de leurs peres (a).

Les deux époux outragés, ayant rencontré à quelque-temps de-là leurs rivaux, se battirent contre eux, & Castor tua Lyncée; mais Idas le vengea & ôta la vie au meurtrier de son frere. Pollux vengea de même Castor, & tua Idas, où, comme le prétendent quelques Anciens, ce fut Jupiter lui-même qui le tua d'un coup de foudre.

Il se trouve dans les Anciens, par rapport à cet événement, comme à tous les autres, quelques variétés; & la maniere dont

(a) Les deux femmes qu'on a nommées | tresses qui le desservoient, ainsi que ces  
eurent aussi un Temple dans la Laconie, | Déeses elles-mêmes, étoient appelées  
suivant le même Pausanias; & les Prê- | Leucippides.



Apollodore raconte l'aventure est moins odieuse pour les deux Tyndarides, quoiqu'elle ne les rende pas inexcusables, puisqu'elle les associe à une injustice. Ils s'étoient joints avec Idas & Lyncée pour enlever quelques troupeaux; mais ceux-ci ayant refusé de les partager avec eux, Castor & Pollux résolurent d'avoir raison de cette injure, & ayant levé des troupes, entrèrent dans la Messénie, enleverent les bestiaux d'Idas & de Lyncée, & leur dresserent une embuscade; mais ce dernier ayant apperçu Castor caché près d'un cheſne, le montra à Idas qui le tua.

De quelque maniere que le fait soit arrivé, il est sûr, 1°. que Castor & Pollux n'eurent point d'autres femmes que leurs deux cousines, ni d'autres enfans que ceux que j'ai nommés: 2°. que Castor fut tué dans le combat dont je viens de parler, ainsi qu'Idas & Lyncée, & que la famille d'Aphareus se trouvant éteinte par leur mort, la Couronne des Messéniens fut transférée dans la famille de Nestor.

Comme Pollux passoit pour être immortel, étant fils de Jupiter, on dit qu'il pria son pere de le faire mourir lui-même, ou de partager son immortalité avec son frere. Jupiter exauça sa priere, de maniere que lorsque Castor recouvreroit la vie, Pollux la perdrait, & que quand Pollux reviendrait en ce monde, Castor rentreroit dans le Royaume des morts. Voilà, pour le dire en passant, cette vie & cette mort alternatives, dont tant de Poëtes ont parlé après Homere (1) & Pindare, & que Virgile a si bien exprimées (a); fiction fondée sur ce que les deux Princes, dont je parle, étant morts, & ayant été mis au rang des Dieux, ils formerent dans le Ciel le signe des Jumeaux; & parce que l'une des deux Etoiles qui le composent, se cache sous l'horison lorsque l'autre paroît, on publia la Fable que je viens de rapporter.

Les Romains renouvelloient le souvenir de cette fiction d'une maniere singuliere, en envoyant tous les ans au jour de la fête des Tyndarides, près de leur Temple, un homme avec un bonnet semblable au leur, monté sur un cheval, &

(a) Si fratrem Pollux alternâ morte redemit  
Itque reditque viam toties. *Æneid.* Liv. 6.

(1) *Odyss.*

l. 11.



qui en conduisoit un autre à la main sur lequel il n'y avoit personne, voulant marquer par-là que des deux freres, il n'en paroïssoit jamais qu'un à la fois.

Mais ce qu'il y a de certain, c'est que l'un & l'autre avoient été enterrés près de Sciade, bourg de Laconie ; & par une bizarrerie, dont l'homme n'est que trop capable, on montrait leur Temple près du lieu même de leur tombeau, comme si on pouvoit participer à la Divinité ; lorsqu'on ne pouvoit pas triompher de la mort. Leur Apotheose, suivant Pausanias & les autres Anciens, ne fut différée que de quarante ans. On les regarda d'abord comme des Heros ; mais dans la suite ils furent comptés au nombre des grands Dieux de la Grece, & on leur donna le surnom d'*Ambulii*, & d'*Aphefii* (a). L'Auteur, que je viens de nommer, parle du Temple qu'ils avoient à Sparte, & d'un autre qui étoit à Athenes, dans lesquels on leur rendoit les honneurs divins. La premiere de ces deux villes les avoit vû naître ; & ils avoient rendu de grands services à la seconde, en la sauvant du pillage. Le même Auteur fait aussi mention d'un autre Temple qui étoit à Corinthe, & des Statues qu'on leur avoit élevées dans la petite Isle de Sphanos, où, selon le Poëte Alcman, ils avoient pris naissance.

(1) De Na-  
Deor. l. 2.

Les Romains, qui dans la suite adopterent leur culte, les eurent toujours en grande vénération, & leur éleverent un Temple à l'occasion du secours qu'ils crurent en avoir reçu près du Lac Rhegille. Comme ils adopterent aussi les Fables Grecques, leurs Auteurs font mention de plusieurs apparitions de ces deux Divinités. Cicéron (1) fait dire à un de ses Interlocuteurs qu'on croyoit qu'ils avoient annoncé à Vanitus la victoire qu'il remporta sur les Perses ; mais comme il n'étoit pas fort crédule, il n'ajoute pas beaucoup de foi à cette révélation, puisqu'il dit qu'Homere, qui vivoit peu de temps

(a) Ces deux Epithetes ne conviennent qu'aux grands Dieux des Payens, & on les avoit données à Jupiter & à Minerve. La premiere signifioit *prolongation*, & on étoit dans l'opinion que ceux des Dieux à qui elle convenoit, prolongeoient la vie.

La seconde, qui vouloit dire, *emissio* ; étoit propre aux Tyndarides, qu'on croyoit présider aux barrières, desquelles on partoît dans les jeux publics, pour fournir sa carrière. Paus. in Lac.

après



après ces Heros (1), nous apprend qu'ils étoient enterrés à Lacedemone ou auprès; d'où il conclut avec raison, qu'il ne (1) Pausan. in Lacon.

sont pas en état de venir annoncer des événemens. Justin raconte de bonne foi, comme dans une bataille des Locriens contre les Crotoniates, on vit deux jeunes hommes montés sur des chevaux blancs, qu'on prit pour Castor & Pollux. Mais l'aventure des deux Messeniens, dont parle Pausanias (2), nous apprend ce qu'on doit penser de ces sortes d'apparitions. Ces deux jeunes hommes, beaux & bienfaits, se nommoient Parnorme & Gonipus, & étoient d'un lieu nommé Andanie. Ils prirent le temps que les Lacedemoniens célébroient la fête des Dioscures, se revêtirent de tuniques blanches avec des casques de pourpre, se couvrirent la tête de toques semblables aux Locres, & monterent sur les plus beaux chevaux qu'ils purent trouver. Dans cet équipage & armés de lances, ils entrèrent dans la Laconie, & se rendirent au lieu où les Lacedemoniens étoient assemblés pour le sacrifice. On les prit d'abord pour les Dieux-mêmes, dont on célébroit la fête, & pendant que les Lacedemoniens se prosternoient devant eux, les deux Messeniens se jetterent au milieu d'eux, en massacrerent plusieurs, & se sauverent. Cette action sacrilege, (car les Messeniens honoroient aussi les Dioscures) fut regardée dans la suite comme la cause des malheurs qui accablèrent la Messénie; & on ne manqua pas de les attribuer à la haine des Tyndarides irrités. Aussi lorsqu'Epaminondas voulut rétablir Messene, un de ses premiers soins fut d'appaier par des sacrifices le courroux de ces Dieux. Il avoit vû en songe (3), dit Pausanias, un vénérable Vieillard, qui pour l'exciter à rétablir cette ville, l'avoit assuré que leur colere, qui jusques-là les avoit portés à persécuter les Messeniens, étoit enfin cessée, & qu'ils étoient satisfaits.

(2) Ibid.

(3) Pausan. in Messen.

Un endroit d'Homere, où ce Poëte dit qu'Helene demanda aux Députés Grecs qui étoient venus à Troye, des nouvelles de Castor & de Pollux ses freres, suppose qu'elle ne sçavoit pas alors qu'ils n'étoient plus au monde, & en même temps qu'ils n'étoient morts que depuis qu'elle étoit dans cette ville. Or il y avoit vingt ans alors, suivant le même Poëte,



qu'elle y étoit ; c'étoit donc dans cet intervalle que ses freres étoient morts. Ce n'étoit pas certainement depuis que le siège avoit été commencé, car ils auroient sans doute pris parti avec leurs beaux-freres Agamemnon & Menelas, pour venger l'injure faite à Helene leur sœur. Ce fut donc pendant les préparatifs de cette guerre qu'ils cessèrent de vivre ; & c'est sçavoir assez précisément le temps de leur mort, quoiqu'on en ignore l'année.

Au reste, on représentoit ces deux Heros sur les Medailles & sur les autres Monumens, sous la figure de deux jeunes hommes, avec un bonnet, sur le haut duquel étoit une étoile, comme on peut le voir dans une de ces Médailles de la famille Sulpicia, rapportée par Oyzel (1) ; mais plus ordinaire-

(1) Tab. 41.

(2) Paus. in  
Lacon. Attic.  
Corinth. &c.

ment encore par des Statues, où ils étoient à cheval, ou en avoient auprès d'eux (2) ; de même toutes les fois qu'on disoit qu'ils étoient apparus aux hommes, c'étoit toujours à cheval.

(3) Tom.  
VII. &c.

Ceux qui croient l'art de l'Equitation plus récent que le siège de Troye, où véritablement on combattoit sur des chariots, tâchent d'éluder les preuves qu'on tire de ces représentations ; mais ce sont justement ces preuves-là mêmes qui démontrent que cet art est plus ancien qu'ils ne le croient. Je n'ai pas dessein d'entrer dans cette question qui n'est point de mon sujet, & qu'on trouve traitée à fond dans les Memoires de l'Academie des Belles-Lettres (3) ; mais n'y eût-il que l'exemple des Centaures, qui étoient de véritables Cavaliers de Thesalie, & qui vivoient avant le siège de Troye, & ce que dit Homere en parlant des chevaux de Rhesus que Diomedes & Ulysse enleverent, & les emmenerent montés dessus à poil, les pressant avec leurs arcs, faute de fouets, il n'en faudroit pas davantage pour prouver que l'Equitation étoit en usage dans la Grece avant cette époque. Peut-on comprendre d'ailleurs que des Pastres voyant leurs troupeaux écartés, ne soient pas montés sur leurs chevaux pour les rassembler ; & cette maniere de dompter ces animaux n'est-elle pas plus naturelle & plus aisée, que de les dresser & de les atteler pour conduire des chars ? usage qui ne fut établi que pour la commodité & pour l'appareil. J'ai dit dans la Grece ; car pour les pays Orien-



taux, l'équitation y étoit connue dès le temps les plus reculés. Moïse, dans le Cantique qu'il composa après le passage de la mer Rouge, distingue (1) fort bien les Cavaliers Egyptiens, qui furent noyés, d'avec ceux qui étoient montés sur des chariots; & s'il dit dans un endroit, *Currus Pharaonis... projecit in mare*, il ajoute dans un autre, *equum & ascensorem ejus, &c.*

(1) Exod. c.  
15. v. 1. & 4.

Tels furent les célèbres Dioscures & les Dieux Anaëtes des Grecs, qui, comme on voit, n'ont rien de commun avec ceux des Orientaux, dont nous avons amplement parlé dans le premier Tome.

## CHAPITRE X.

### Histoire d'Orphée.

**Q**UELQUES Sçavants, fondés sur un passage de Cicéron (2), prétendent qu'il n'y eut jamais d'Orphée, & que tout ce que l'Antiquité a publié de cet homme célèbre, n'est qu'une fiction, fondée sur les étymologies différentes qu'on peut tirer de son nom. Il est vrai que cet Auteur, ou plutôt Cotta, un de ses interlocuteurs, assure que tel étoit le sentiment d'Aristote: *Orpheum Poëtam docet Aristoteles nunquam fuisse*; mais outre qu'il est très-difficile de découvrir dans le Livre de la Nature des Dieux de Cicéron quel est son véritable sentiment, il lui est ordinaire de faire parler ainsi ses Interlocuteurs, plutôt pour débiter les différentes traditions, qui avoient vogue de son temps, que pour en adopter aucune: d'ailleurs son autorité seule, quand même il auroit été de l'avis de Cotta, pourroit-elle prévaloir contre celle de toute l'Antiquité, qui a admis un, & même plusieurs Orphées; & cela sur le seul fondement d'un passage d'Aristote, qui même ne se trouve plus parmi ses Ouvrages, & qui pouvoit lui-même avoir un sentiment particulier au sujet de ce grand homme? En effet, Aristophane dans sa Comédie des Grenouilles (3), Euripide (4), Horace, Virgile, Onomacrite, Apollonius de Rhodes, Ovide, Valerius Flaccus, & plusieurs autres

(2) De nat.  
Deor. l. 3.

(3) Vers. 1064  
(4) Dans son  
Hippolite.



parmi les Poètes ; Platon , Isocrate , Diodore de Sicile , Plutarque , Apollodore , Pausanias , Hygin , &c. parmi les Philosophes, les Historiens, & les Mythologues , ne doutent nullement qu'il n'y ait eu un Orphée. En un mot, il faudroit citer tous les Anciens , qui en ont parlé comme d'un homme qui a véritablement existé, si on vouloit en suivre la tradition. D'ailleurs, on trouve son nom dans toutes les Listes de ceux qui ont parlé des Argonautes, & on n'a pas plus de raison de douter de son existence, que de celle de tous les autres Guerriers qui se trouvent nommés dans ces Catalogues.

Il est vrai qu'on a débité beaucoup de fables à son sujet ; mais ces fables sont aisées à entendre & à expliquer : & quel est l'homme célèbre dans ces temps héroïques, sur lequel on n'en ait publié ? Après tant d'Auteurs, dont j'aurois pu rapporter les passages formels, si je n'avois craint d'être trop long, que devons nous penser de quelques étymologies, que ceux qui sçavent les langues Orientales croient pouvoir hazarder impunément ? Quoi, parce que le mot Phenicien *Ariph* signifie *Sçavant*, dirons-nous avec Vossius (1), que c'est ce mot qui a donné lieu au nom & à l'existence d'un Sçavant, qu'on a appelé Orphée ? ou avec Turnerus, que le mot hebreu *Rapha*, qui veut dire *guérir*, a fait passer le prétendu Orphée pour un grand Medecin ? C'est ce qu'on aura de la peine à se persuader : & j'aimerois mieux du moins dire avec M. le Clerc (2), sans nier l'existence de cet homme célèbre, qu'en confondant deux mots Grecs, on a cru qu'il étoit un habile Chantre, au lieu de dire qu'il étoit un Enchanteur qui faisoit profession de Necromancie, comme nous le dirons dans la suite ; & il est vrai en effet que les Hymnes qu'on lui attribue, ressemblent plutôt à des évocations qu'à de véritables Cantiques.

L'existence d'Orphée une fois établie, il me reste deux points à traiter. Je dois raconter dans le premier l'Histoire de sa vie, suivant les traditions les plus généralement reçues : & expliquer en second lieu les Fables qu'on y a mêlées. Mais je dois avertir préalablement le Lecteur, qu'il trouvera de grands secours pour l'un & pour l'autre, dans les sçavantes Notes de M. Burette, sur le Traité de la Musique par Plutarque (3), &c.

(1) De Nat.  
Poët. c. 3.  
Sect. 3.

(2) Biblioth.  
univers. Tom.  
15. p. 99.

(3) Mem. de  
l'Acad. des  
Belles-Lettres  
T. X. p. 262.  
&c.



& dans la Differtation de Christien Eschenbach , qui a pour titre : *Epigenes de Poesi & Philosophiâ Orphicâ.*

Orphée est un nom des plus fameux, comme des plus anciens dans la Poësie & dans la Musique des Grecs. Sa réputation étoit florissante dès le temps de l'expédition des Argonautes ; c'est-à-dire , avant la guerre de Troye. Quelques-uns en comptent jusqu'à cinq, dont ils nous apprennent quelques particularités ; & il y a beaucoup d'apparence qu'il en a été d'Orphée comme d'Hercule, & qu'on a mis sur le compte d'un seul, ce qui pouvoit appartenir à plusieurs.

Orphée étoit fils d'Æagre Roi de Thrace (1) & de la Muse Calliope , pere de Musée & Disciple de Linus ; ce ne fut que pour donner plus d'éclat à sa naissance & à ses talens, particulièrement pour la Musique & la Poësie, qu'on dit dans la suite qu'il étoit fils d'Apollon. Comme il s'appliqua beaucoup aux matieres de Religion , & qu'il fit plusieurs voyages pour se perfectionner dans cette science , il eut bientôt joint la dignité de Pontife à celle de Roi ; & c'est ce qui lui a fait donner par Horace (2) le titre de *Ministre , & d'Interprete des Dieux.* Pour la Musique, il avoit cultivé sur-tout la cithare ; aussi ceux qui vinrent après lui , prirent-ils à tâche de l'imiter, au lieu qu'il ne s'étoit proposé personne pour modèle (3) ; puisqu'avant lui, on ne trouve que des compositions d'airs pour la flûte. Ce fut pour prouver combien il excella dans le jeu de cet instrument , qu'on publia qu'il l'avoit reçu d'Apollon ou de Mercure , & qu'il avoit même ajouté deux cordes aux sept qu'il avoit auparavant. On lui attribue aussi l'invention du vers Hexametre. La liaison de la Poësie avec les sciences les plus sublimes de ce temps-là, fit d'Orphée, non-seulement un Philosophe, mais aussi un grand Théologien. Il avoit cependant des sentimens, qui lui étoient particuliers. Il s'abstenoit de manger de la chair, & avoit en horreur les œufs en qualité d'alimens ; étant persuadé que l'œuf étoit plus ancien que la poule, & le principe de tous les êtres. Principe de Cosmogonie qu'il avoit puisé chez les Egyptiens , & dont j'ai suffisamment parlé dans le premier Volume.

A l'égard de la Théologie, son pere Æagre lui en donna



les premières leçons , en l'instruisant des mystères de Bacchus, tels qu'on les pratiquoit alors dans la Thrace. Il devint dans la suite le disciple des Dactyles du mont Ida en Crete, & il puisa dans leur commerce de nouvelles connoissances sur les cérémonies de Religion. Mais rien ne contribua davantage à le perfectionner en ce genre , que son voyage en Egypte. Ce fut-là que s'étant fait initier dans les mystères d'Isis ou Cerès, & d'Osiris ou Bacchus, il acquit sur les initiations, sur les expiations, sur les funérailles, & sur d'autres points du culte religieux, des lumières fort supérieures à celles qu'il avoit eues jusqu'alors. Diodore (1) de Sicile qui parle de ce voyage, & qui dit qu'il en rapporta la Fable des Enfers, les Orgies, & d'autres mystères, qui furent adoptés par les Grecs, ajoute qu'on le trouvoit écrit dans les Annales des Prêtres Egyptiens; où il étoit aussi fait mention des autres Grecs qui avoient voyagé dans le même pays, comme Musée, Melampe, &c. il dit qu'il n'y en avoit aucun d'eux du séjour duquel on ne montrât quelque marque, comme leur portrait, ou quelque lieu qui portoit leur nom; ce qui rend incontestable le voyage dont je viens de parler.

De retour dans la Grece, Orphée y communiqua les connoissances qu'il avoit acquises en Egypte, en s'accommodant aux notions des gens du pays, & il se rendit respectable parmi eux, en leur persuadant qu'il avoit découvert le secret d'expier les crimes, de purifier les criminels, de guerir les malades, & de fléchir les Dieux irrités. Sur les cérémonies funebres des Egyptiens, il imagina un Enfer, dont l'idée se repandit dans toute la Grece. Il institua les mystères & le culte d'Hecate *Chthonia*, ou la *Terrestre*, chez les Eginetes, & celui de Cerès à Sparte, & fit tant d'autres changemens dans le système de la Religion des Grecs, qu'on peut le regarder comme un de leurs plus grands Théologiens, & un de leurs premiers Réformateurs. Ce ne fut pas seulement dans les matières de Religion qu'il fit des changemens, il en fit de considérables dans la manière de vivre de ce temps-là, comme on le dira en expliquant une des Fables qu'on a mêlées dans son Histoire. Enfin, il se rendit si recommandable, & par ses talens, & par les biens qu'il procura à la société, qu'il devint un des hommes des plus célèbres de son temps.



Sa femme étant morte , il alla dans un lieu de la Thesprotie nommé *Aornos* , où un ancien Oracle rendoit ses réponses en évoquant les morts. Il y revit sa chere Eurydice , & croyant l'avoir enfin retrouvée , il se flatta qu'elle le suivroit : mais ayant regardé derriere lui , & ne la voyant plus, il en fut si affligé , qu'il se tua lui-même de désespoir.

Quelques Auteurs le font périr d'un coup de foudre , en punition d'avoir revelé à des profanes les mysteres les plus secrets. Suivant une autre tradition , les femmes de Thrace , fâchées de ce que leurs maris les abandonnoient pour le suivre , lui dresserent des embûches ; & malgré la crainte qui les retint pendant quelque temps , elles le firent mourir. Plutarque (1) assure que jusqu'à son temps , les Thraces stigmatisoient leurs femmes , pour venger cette mort. D'autres le font tuer encore par des femmes , mais en Macedoine près de la ville de Dion (2) , où l'on voyoit son sepulcre , qui consistoit en une urne de marbre posée sur une colomne. On dit pourtant que cette sepulture étoit près de Libêthre ( où nâquit Orphée ) d'où elle fut transferée à Dion par les Macédoniens , après la ruine de Libêthre ensévelie sous les eaux dans un débordement subit , causé par un orage effroyable. Pausanias qui raconte au long cet événement (3) , dit que les Libêthriens ayant envoyé consulter l'Oracle de Bacchus qui étoit dans la Thrace , pour sçavoir quelle seroit la destinée de leur ville , la réponse fut que si tôt que le Soleil verroit les os d'Orphée , *Sus* détruiroit leur ville. Comme ce mot signifie un porc ou un sanglier , les Libêthriens demeurèrent tranquilles , ne pouvant s'imaginer qu'un tel animal pût leur causer un si grand malheur. Un jour sur l'heure de midi , un Berger s'étant endormi près du tombeau d'Orphée , se mit à chanter en dormant ; mais d'un air si tendre & si touchant , que ceux qui l'entendirent y accoururent , & furent suivis d'une si grande foule de monde , que s'étant poussés les uns sur les autres , ils renverserent la colomne sur laquelle étoit l'urne qui couvroit les os d'Orphée , qui se cassa en tombant. La nuit suivante un grand orage fit déborder le *Sus* , torrent qui tomboit du mont Olympe , de maniere que la ville de Libêthre fut ensévelie sous les eaux , &

(1) De Sera  
Num. vind.

(2) Voyez  
Paus. in Beot.  
c. 30.

(3) Ibid. pag.  
770.



l'Oracle dont le sens n'avoit pas été pénétré , fut accompli.

Enfin , Platon , dans son Banquet , fait dire agréablement à un de ses Interlocuteurs, qu'Orphée fut puni par les Dieux ; pour avoir voulu feindre à la mort d'Euridice , une douleur qu'il ne ressentoit pas , & qu'au lieu de s'être tué de bonne grace comme Alceste , & meriter par-là de revoir la lumière du jour , les mêmes Dieux avoient permis qu'il ne jouît qu'un moment de la vûe de sa femme , ou plutôt de son phantôme , & qu'il fut mis en pieces peu de temps après , par des femmes mêmes.

Quant aux Poësies d'Orphée , dont nous avons déjà parlé , elles étoient fort courtes & en petit nombre , suivant Pausanias ( 1 ). Les Lycomides , famille Athenienne , les sçavoient par cœur , & les chantoient en célébrant leurs Mystères. Du côté de l'élégance , continue le même Auteur , ces Hymnes le cedent à ceux d'Homere : cependant la Religion ayant adopté les premiers , n'a pas fait le même honneur aux derniers. Au reste , nous n'avons plus aucuns ouvrages de cet ancien Poëte , & ceux qui portent son nom , comme les *Argonautiques* , le Poëme *sur les Pierres* , & divers fragmens qu'Henry Etienne a recueillis , dans un Livre intitulé , *Poesis Philosophica* , sont ou d'Onomacrite le contemporain de Pisistrate , ou de quelque autre Auteur inconnu. Mais je conseille ceux qui voudront s'instruire à fond sur les Ouvrages attribués à Orphée , de consulter le sçavant Fabricius ( 2 ).

(1) Ibid. pag. 770.  
(2) Bib. Grec. tom. I.

2°. Pour expliquer maintenant les Fables qu'on a mêlées dans cette vie , je dois commencer par ce que rapporte Pausanias ( 3 ), qui paroît raisonner juste sur ce sujet. « Entre les  
» Fables , dit-il , que les Grecs débitent comme des verités , on  
» peut mettre celle-ci ; qu'Orphée étoit fils de Calliope ; j'entends la Muse Calliope , & non une fille de Pierus : que par  
» la douceur de son chant il attiroit les bêtes après lui : que même  
» même il descendit vif aux Enfers , & qu'ayant charmé Pluton  
» & les Divinités de ces lieux souterrains , il en retira sa  
» femme. Ce sont autant de fictions , au travers desquelles je  
» crois démêler qu'Orphée fut un grand Poëte , fort supérieur à  
» tous ceux qui avoient été avant lui , qui se rendit respectable

» en



» en enseignant aux hommes les cérémonies de la Religion ,  
 » & en leur persuadant qu'il avoit trouvé le secret d'expier les  
 » crimes , de purifier ceux qui les avoient commis , de guerir  
 » les malades , & d'appaiser la colere des Dieux , &c.

C'est, pour le dire en passant, ce voyage de la Thesprotie qui a donné lieu à la prétendue descente d'Orphée dans les Enfers. On dit même qu'il avoit écrit ce voyage sous cette idée dans son Poëme des Argonautes, qui n'est pas celui que nous avons aujourd'hui sous ce titre. Les Poëtes qui l'ont suivi, ont donné à ce sujet une libre carrière à leur imagination. Virgile entre autres (1) dit qu'Orphée étant descendu dans le Royaume de Pluton, charma si fort les Ombres, qu'oubliant leurs tourmens, elles dansoient au son de sa lyre; qu'Ixion cessa de tourner sa roue, & que le cruel Vautour laissa Titye tranquille pour quelque temps; que Pluton charmé lui-même ne put lui refuser sa femme Euridice; mais que ne la lui ayant accordée qu'à condition qu'il ne la regarderoit qu'après être sorti de l'Enfer, il perdit par sa curiosité un bien qui lui avoit coûté si cher.

(1) Georg.  
liv. 4.

Toute cette fiction, au reste, est fondée sur ce que la Magie étoit fort en vogue dans ces temps-là, sur-tout en Egypte. Une des cérémonies des plus usitées dans cet art funeste, étoit l'évocation des ames (2) des morts; & bien loin qu'elle fût regardée comme criminelle, elle étoit exercée par les Ministres mêmes des choses sacrées, dans des Temples destinés à cela.

(2) V. l'Article des Evocations, T. I.  
Liv. IV.

Que si cette explication de la Fable d'Eurydice ne satisfait pas quelques Lecteurs, on peut dire avec Tzetzes (3), qu'Orphée guérit sa femme de la morsure d'un serpent; mais que comme elle mourut peu de temps après, peut-être par sa faute, on dit qu'il l'avoit retirée des Enfers, mais qu'elle y étoit retombée. Orphée, si nous en croyons le même Auteur, avoit appris des Egyptiens, parmi plusieurs autres secrets, celui de charmer les serpens & de guérir de leurs morsures. Les habitans de la Colchide, colonie Egyptienne que Sesostris y avoit laissée, y avoient porté ce secret: aussi avons-nous vu que Medée avec quelques herbes charma le Dragon

(3) Chil. 1.  
Hist. Saint.



(1) In liv. 7.  
Æn. v. 750.

qui gardoit la Toison d'or. Comme cette Princesse , suivant les Auteurs des Argonautiques , passa en Italie en suivant Jason, Servius (1) dit qu'elle laissa ce secret aux Marfes , qui habitoient sur les bords du lac Fucin. Enfin , plusieurs autres peuples connoissoient le même secret ; mais une plus longue digression seroit ici hors de sa place.

La Fable qui portoit qu'Orphée attiroit à sa suite les animaux, sensibles aux accens de sa voix & de sa lyre , & qu'il apprivoisoit les tigres & les lions les plus ferores , doit être regardée comme une métaphore vive & ingénieuse , qui marquoit la perfection où il avoit porté la Poésie & la Musique ; ou si on veut l'entendre comme Horace , elle nous apprend qu'Orphée avoit sçu adoucir les mœurs farouches des Grecs de son temps , qui s'entretuoient comme des bêtes ferores ; les ayant ramenés d'une vie sauvage & champêtre , aux douceurs de l'union & de la société ; & les ayant enfin engagés à substituer au gland , ou du moins aux fruits sauvages , une nourriture plus convenable & plus saine (a).

Tel est le sens que je donne après ce Poète , aux mots *Cædibus & fædo victu*. M. l'Abbé Fraguier dans une Dissertation sur la vie Orphique , prend ces expressions dans un sens plus rigoureux , prétendant que les Thraces étoient de véritables Anthropophages qui s'entremangeoient les uns les autres , & que Orphée non seulement abolit cette coutume parmi ce peuple , mais pour les en éloigner encore davantage , il leur interdit entièrement l'usage de la viande & de tout ce qui avoit vie ; & que c'est dans ce sens qu'il faut entendre la *vie Orphique*. Cette manière de vivre , pour le dire en passant , fut embrassée dans la suite par plusieurs célèbres personnages ; & il semble que Thésée dans Euripide (2) la reproche à Hippolite , comme si ce jeune homme avoit été initié dans les mystères d'Orphée , & pratiquât dans toute la rigularité la vie Orphique ; car voici ce qu'il lui dit : *Voilà donc cet homme qui est en commerce avec les Dieux , comme un personnage d'éminente ver-*

(2) Hippolit.  
vers. 948.

(a) Sylvestres homines sacer interpretæ Deorum

*Cædibus & victu fædo deterruit Orpheus*

*Dictus ob hoc lenire tigres rapidosque leones. Art. Poët.*



tu ; voilà cet exemple de tempérance , & d'une conduite irréprochable. N'espere pas m'imposer plus long-temps par ce vain éclat ; enfin , trompe - nous , si tu peux maintenant par ton affectation , à ne rien manger qui ait eu vie ; & soumis à ton Orphée , fais l'inspiré , &c. Mais ne peut-on pas penser qu'Euripide voulant représenter Hippolite comme un jeune homme d'une austere vertu , lui a prêté le caractère de ceux de son temps qui étoient sur l'exemple de Pythagore initiés dans la vie Orphique , dont le Poëte que je viens de nommer , nous a donné une idée plus nette qu'aucun autre Ancien , puisqu'on voit par le passage que je viens de citer , qu'elle consistoit principalement en trois choses , le commerce avec les Dieux , l'étude de la Religion , & l'abstinence de tout animal.

La fiction que rapporte Pausanias de ces Thraces , qui disoient que les Rossignols qui avoient leurs nids près du lieu où étoit le tombeau d'Orphée , chantoient avec plus de force & de mélodie que tous les autres , est une suite de celle que je viens d'expliquer , & qui prouve en même temps que tout le monde jusqu'au peuple même , étoit persuadé que ce célèbre personnage avoit porté la Musique & le chant aussi loin qu'ils pouvoient aller.

Ce que dit Ovide , que pendant que la tête d'Orphée que les Bacchantes , qui l'avoient déchiré , avoient jettée dans l'Hebre , étoit entraînée par les flots , sa bouche faisoit entendre je ne sçais quels sons tristes & lugubres , prouve seulement qu'un esprit de la trempe de celui de ce Poëte , quand il a une fois saisi le merveilleux , ne sçauroit l'abandonner & le pousse ordinairement trop loin ; mais ce qu'il ajoute dans le même endroit , que cette tête s'étant arrêtée près de l'Isle de Lesbos , un serpent qui avoit voulu la mordre fut changé en pierre , nous apprend l'avanture de quelque envieux , qui ayant voulu médire d'Orphée , fut regardé de tout le monde comme un homme sans goût , sans aucun sentiment , & incapable d'être touché par le beau , en un mot , comme une pierre ou un roc. Cette tête , au reste , fut extrêmement reverée des Lesbiens , qui la consulterent comme un Oracle.

La fable qui nous apprenoit que l'Helicon se cacha sous terre,



pour ne pas prêter ses eaux aux Bacchantes , qui après avoir déchiré Orphée , venoient s'y purifier, est fondée sur ce que ce fleuve après avoir continué son cours l'espace de 75. stades , rentre dans la terre , & va reparoître ailleurs , sous le nom de Baphyra ; & tend à prouver en même temps que le crime de ces femmes insensées fut en horreur à toute la nature.

(1) Hygin.  
Cœl. Astron.  
Poët. ch. 7.

Enfin celle qui publioit que Venus irritée contre Calliope mere d'Orphée , qui avoit adjugé à Proserpine la possession d'Adonis , avoit rendu les Dames de Thrace si amoureuses de lui , que chacune le tirant de son côté , elles l'avoient mis en pieces (1) , est un de ces épisodes que de beaux esprits croient devoir servir d'ornement à des récits qui n'en auroient pas besoin.

Personne n'ignore , au reste , le conte que fait Lucien de la lyre d'Orphée , qu'on avoit mise dans le Temple d'Apollon à Lesbos. Un certain Neanthus , dit-il , fils du Tyran Pythacus , l'acheta des Prêtres , croyant qu'il n'y avoit qu'à la toucher pour attirer les arbres & les rochers ; mais il y reussit si mal , que les chiens du fauxbourg où il jouoit , le mirent en pieces.

Le temps auquel vivoit Orphée est assez connu par celui des Argonautes ses contemporains , & par l'époque que j'ai établie du voyage de la Colchide , auquel il assista. Il y a apparence , au reste , qu'Orphée avoit abandonné la Thrace pour s'établir dans la Grece ; du moins le voyoit-on , dans un beau  
(2) In Phoc. Tableau de Polygnote , ainsi que le rapporte Pausanias (2) , vêtu entierement à la Grecque , sans qu'il parût rien d'un Thrace dans son habillement.





## C H A P I T R E   X I.

*Histoire de Calais & Zethès.*

C O M M E Calais & Zethès se rendirent recommandables dans le voyage des Argonautes, j'ai cru que leur Histoire meritoit un Article particulier. Ils étoient fils de Borée Roi de Thrace. Ce Prince avoit enlevé Orithie fille d'Erechthée, sixième Roi d'Athenes; & comme il a été pris souvent pour le vent qui porte son nom, on a donné à ses enfans des ailes, & on a dit qu'ils étoient fils du vent Borée; ce qui a fait croire à M. le Clerc (1) que par ces deux Princes, dont les noms signifient, *qui souffle fort*, & *qui souffle doucement*, on n'avoit entendu autre chose que les vents du Nord, qui chasserent de la Bithynie les Sauterelles, comme nous l'avons dit dans l'Histoire des Argonautes. Aussi Platon croit que l'enlèvement d'Orithie n'est qu'une pure fiction, fondée sur ce que le vent la fit tomber dans une riviere sur le bord de laquelle elle jouoit avec ses compagnes; mais le sentiment de ces deux Auteurs est démenti par toute l'Antiquité, qui regarde le mariage de Borée avec Orithie comme un fait historique. Pausanias (2) dit même que ce mariage fut très-utile à Erechthée; son gendre Borée ayant fait équiper une flotte pour le défendre contre ses ennemis qui infestoient les côtes de l'Attique. On a regardé de même comme deux Princes très-réels ses deux enfans, qui s'embarquerent avec les Argonautes, & furent d'un grand secours à leur beau-frere Phinée. On sçait même qu'au retour de la Colchide, & pendant qu'on célébroit les Jeux funebres de Pelias, Hercule leur fit querelle & les tua, pour avoir pris le parti de Typhis, Pilote de la Navire Argo, qui avoit été d'avis qu'on laissât Hercule dans la Troade, lorsqu'il abandonna le vaisseau pour aller chercher Hylas. Que si on leur a donné des cheveux azurés, c'étoit pour marquer l'air où soufflent les vents, & pour faire en même

(1) Biblioth.  
univers. T. 6.

(2) In Attic.



temps allusion au nom de leur pere : si toutefois on n'aime mieux adopter la conjecture de Tzetzes , qui prétend que les beaux & longs cheveux de ces deux Princes , qui flottoient sur leurs épaules au gré des vents , & faisoient à la vûe le même effet que deux ailes , ont donné lieu à la Fable. On pourroit dire encore que la fiction de ces ailes données aux enfans de Borée , venoit des habits que le luxe avoit introduit parmi les Thessaliens , que les Anciens appelloient par dérision , *des ailes* , & qui par leur ampleur & leur légèreté , & sur-tout par la diversité des couleurs , méritoient si bien ce nom. Peut-être que les Heros dont nous parlons , affectoient de porter ces sortes d'habits , contre la coutume de leur pays ; & c'est apparemment ce qui fit dire qu'ils avoient des ailes.

Mais je m'apperçois que je ne me suis peut-être que trop étendu sur l'Histoire des Argonautes ; il est temps de passer aux autres événemens des temps fabuleux.







# LIVRE QUATRIEME.

## HISTOIRE DE LA CHASSE DE CALYDON, & des deux Guerres de Thebes.

### CHAPITRE I.

*Histoire de la Chasse de Calydon, & de la Guerre à laquelle elle donna occasion.*



I jamais la regle dont j'ai parlé en commençant cette Mythologie, qu'il falloit prendre autant qu'il étoit possible, les Fables dans les plus anciens Poëtes, où elles sont plus simples & moins chargées de fictions, doit avoir lieu, c'est principalement dans l'Histoire que je vais raconter; au sujet de laquelle

après avoir rapporté ce qu'en dit Homere, je joindrai ce que les Poëtes qui sont venus après lui, y ont ajouté. Voici de quelle maniere Phenix parle à Achille de cet événement, dont il avoit pû être lui-même le témoin dans sa jeunesse.

Autrefois les Curetes & les belliqueux Etoliens se faisoient



une cruelle guerre devant les murs de Calydon , & se  
tuoient les uns les autres avec un acharnement déplorable.  
Les Etoliens défendoient la ville , & les Curetes l'atta-  
quoient en déterminés qui vouloient la saccager ou périr.  
Diane qui est assise sur un trône d'or auprès de celui de Ju-  
piter , avoit suscité cette cruelle guerre pour accabler de  
maux les Etoliens ; car leur Roi *Enée* faisant un jour des  
sacrifices à tous les Dieux , pour leur rendre graces de la  
fertilité de l'année , n'en fit point à Diane : de sorte que pen-  
dant que les autres Dieux prenoient plaisir à recevoir l'odeur  
des Hecatombes , la seule Diane voyoit ses Autels nuds &  
négligés. Soit oubli , soit mépris , elle sentit vivement cette  
injure , & dans sa colere cette Déesse , qui fait ses délices  
de ses traits , envoya un furieux sanglier qui ravagea toutes  
les terres d'*Enée* , déracina les arbres chargés de fruits , &  
défola les campagnes. Le fils du Roi , le brave *Meleagre* ,  
assembla de toutes les villes voisines un nombre de Chaf-  
seurs & de chiens ; car il ne falloit pas moins qu'une armée  
contre cet affreux sanglier , qui étoit d'une grandeur énorme  
& monstrueuse , & qui par ses carnages avoit déjà allumé  
dans toute l'Etolie une infinité de bûchers. *Meleagre* le tue ,  
mais Diane qui n'étoit pas encore satisfaite , excite entre les  
Etoliens & les Curetes un funeste démêlé pour la hure &  
pour la peau de la bête , chacun prétendant que cette glo-  
rieuse dépouille étoit due à sa valeur. La guerre s'allume ;  
on en vient aux mains. Pendant que *Meléagre* combat à la  
tête de ses peuples , les Curetes , quoiqu'en plus grand nom-  
bre , sont maltraités , & ne trouvent aucun lieu à se mettre  
à couvert contre les furieuses sorties qu'il fait tous les jours  
sur eux. Mais bien-tôt après irrité contre sa mere , qui avoit  
pris le parti de ses freres contre son propre fils , il s'aban-  
donne à la colere , qui s'allume souvent dans le cœur des  
plus sages & des plus prudents : il se retire & se tient avec sa  
femme , la belle *Cleopatre* , fille de la charmante *Marpese* ,  
& d'*Idas* le plus brave de tous les hommes qui fussent alors  
sur la terre , & si brave qu'il osa prendre les armes contre  
*Apollon* même , qui lui avoit enlevé sa femme la belle  
» *Marpese* ,



» Marpese, fille d'Evenus. Idas & Marpese pour conserver  
» dans leur famille la memoire de cette triste aventure, don-  
» nèrent à leur fille le surnom d'Alcyone, à cause des regrets  
» & des larmes que cet enlevement avoit causés à sa mere,  
» qui comme une autre Alcyone, se voyoit par-là cruelle-  
» ment séparée de son mari. Meléagre donc se renferme avec  
» sa femme, outré de ce qu'Althée au désespoir de la mort  
» de ses freres qu'il avoit tués dans le combat, faisoit contre  
» lui les plus affreuses imprécations, en frappant la terre de  
» ses mains, & en conjurant à genoux le Dieu Pluton & la  
» cruelle Proserpine, d'envoyer la mort à son fils. La Furie  
» qui erre dans les airs, & qui a toujours un cœur violent &  
» sanguinaire, entendit ces imprécations du fond des Enfers.  
» Aussi-tôt les Curetes ranimés par l'absence de Meléagre,  
» recommencent leurs attaques, & donnent de furieux assauts.  
» Les Etoliens dans cette extrémité députent à Meléagre les  
» plus sages Vieillards & les Prêtres les plus vénérables, pour  
» le conjurer de sortir les armes à la main, & de les défen-  
» dre, lui promettant un present considérable, dans le meil-  
» leur pays de Calydon; car ils lui offroient un enclos de cin-  
» quante arpens qu'il choisiroit lui-même. Le pere de Me-  
» léagre, le Roi Œnée, monte dans l'appartement de son  
» fils, se jette à ses genoux, lui représente le danger où il est, &  
» le presse de prendre les armes. Ses freres joignent leurs prie-  
» res à celles du Roi; sa mere touchée de repentir le conjure  
» avec larmes; il n'en est que plus dur, & rejette toutes leurs  
» supplications. Ses plus chers amis viennent pour le persua-  
» der, il demeure ferme, & ils ne peuvent le fléchir. Les Cu-  
» retes déjà maîtres des tours, se saisissent des avenues du Pa-  
» lais, & vont embraser la ville. Dans cette extrémité la belle  
» Cleopatre se jette aux pieds de son mari, le conjure, le  
» presse, & lui remet devant les yeux tout ce qui arrive de  
» plus effroyable dans le sac des villes, les hommes tués, les  
» maisons dévorées par le feu, les femmes & les enfans em-  
» menés captifs, & exposés à la licence de leurs superbes mai-  
» tres. Cette funeste image touche ce cœur endurci, il de-  
» mande ses armes, sort de son Palais comme un lion, &



» combat avec tant de valeur & de succès, qu'il repousse les  
 » Curetes & sauve les Etoliens. Les Etoliens, qu'il avoit re-  
 » fusés si durement, ne lui font plus le présent qu'ils lui avoient  
 » offert : Meléagre sauva ses peuples, & n'en fut point re-  
 » compensé ».

Ainsi raconte cette Histoire Homere, d'une maniere fort vraisemblable, n'y ayant de surnaturel que l'intervention de Diane, qu'on peut aisément en séparer, n'y ayant été mise que pour marquer la grandeur énorme de ce sanglier, puisqu'il est sûr d'ailleurs qu'il s'en rencontre quelquefois dans les forêts de monstrueusement grands qui font beaucoup de ravages, & qu'il faut souvent beaucoup de monde pour leur donner la chasse. Homere dit en effet qu'on assembla pour celui de Calydon une petite armée; mais comme ce Poëte ne nomme pas les chefs qui la commandoient, les voici tels qu'ils sont dans Apollodore (1); Meléagre fils d'Enée, Dryas fils de Mars, tous deux Calydoniens: Idas & Lyncée fils d'Apharée, Messeniens: Castor & Pollux enfans de Jupiter & de Leda, Lacedemoniens: Thésée, fils d'Egée, Athenien: Admete, fils de Pherès, d'une ville de Thessalie nommée Phera: Ancée & Cephée, fils de Lycurgue, d'Arcadie: Jason, fils d'Eson, d'Iolcos: Iphiclès, fils d'Amphitryon, Thebain: Pirithoüs, fils d'Ixion, Larisséen: Pelée, fils d'Eaque, de Phtie: Telamon, fils du même Eaque, de Salamine: Eurytion fils d'Actor, de Phtie: Atalante fille de Schœnée, d'Arcadie: Amphiaraüs, fils d'Oilée, d'Argos: avec eux étoient aussi les enfans de Thestius.

(1) Liv. I. In Arcad. Pausanias (2) parlant d'un Tableau des Tegéates, où étoit représentée cette Chasse, ajoute à ceux que nomme Apollodore, Iolas, le fidele Compagnon des travaux d'Hercule, les freres d'Althée, Prothoüs & Cometès, & Hippothoüs, fils de Cercion.

Ovide, qui a décrit fort au long cette Histoire, ajoute encore à tous ceux-là, Toxée & Plexippe fils de Thestius, qu'Apollodore n'avoit pas nommés; le brave Leucippe, Adrafte, Cenée qui de fille étoit devenue garçon: Phenix, fils d'Amynthor, Menétius, pere de Patrocle; Philée, Echion, Lelex,



Panopée, Hylée, le fier Hippase, Nestor, qui étoit alors dans la fleur de la jeunesse, les quatre fils d'Hippocoon, Laërte pere d'Ulysse, & le rusé Amphicide (a).

Les Poètes qui font venus depuis Homere, ont embelli cette Histoire de plusieurs circonstances qui lui étoient inconnues, & entre autres de celle de ce tison fatal qui causa la mort de Meléagre de la maniere que le raconte Ovide. Après que Meléagre, dit-il, eut tué ses deux oncles maternels, Plexippe & Toxée, qui dispuoient à Atalante la dépouille du Sanglier qu'il lui avoit donnée; Althée, qui alloit remercier les Dieux de la victoire que son fils venoit de remporter, rencontra les deux corps de ses freres que l'on portoit à Calydon. A ce spectacle elle quitte son habit de cérémonie, se couvre de deuil, & fait retentir toute la ville de ses cris & de ses gémissemens. Quand elle apprit ensuite que son fils étoit le meurtrier de ses deux oncles, elle fit cesser ses larmes & ne songea plus qu'à les venger. Lorsqu'elle accoucha de Meléagre, les Parques avoient mis dans le feu un tison auquel elles avoient attaché la destinée de ce Prince (b), & commençant alors à filer ses jours, elles avoient prédit qu'ils durent autant que ce morceau de bois. Ce même Poète ajoute que comme elles étoient sorties après cet Oracle, Althée avoit retiré du feu le fatal tison, & l'avoit enfermé pour conserver en le gardant soigneusement, la vie de son fils; mais la douleur que lui causa la mort de ses deux freres, lui fit oublier son amour pour Meléagre, & elle jeta le tison dans le feu, qui causa en brûlant des douleurs si violentes à ce jeune Prince, qu'il expira au moment que le tison fut consumé.

Cette fiction, comme on voit, étoit inconnue à Homere, qui dit bien à la verité qu'Althée devoua son fils aux Furies; mais il dit si peu que cette imprécation lui eût causé la mort, que ce ne fut qu'après qu'elle eût été prononcée, que sa femme fléchit sa colere, & l'engagea à secourir la ville prête à se rendre.

(a) Apollodore, Antoninus Liberalis, Diodore, &c. racontent aussi d'après le même Poète, cette guerre des Curetes contre les Calydoniens.

(b) Apollodore, liv. 1. dit que ce fut le septième jour après la naissance de Meléagre, que les Parques donnerent ce tison à Althée.



Si nous en croyons Pausanias, c'est Phrynicus fils de Polyphradmon, Poète Tragique, disciple de Thespis l'inventeur de la Tragédie chez les Grecs, qui débita le premier cette fable dans sa Pièce intitulée *Pleuron*. *Meléagre*, disoit-il dans cette Tragédie, ce sont les termes de Pausanias, *ne put éviter la mort. Sa cruelle mere mit le feu au tison fatal, & du même feu son malheureux fils se sentit consumer*. Voilà donc, selon Pausanias, la première fois que cette circonstance de l'Histoire de *Meléagre* parut dans une Pièce donnée au Public; mais il y a bien de l'apparence qu'elle étoit connue avant ce temps-là, puisque le Poète ne fait que l'insinuer, comme une tradition publique. En effet, si elle avoit été de l'invention de Phrynicus, il s'y feroit étendu davantage: aussi cette réflexion n'a pas échappé à Pausanias, lequel après avoir rapporté le passage de la Tragédie de ce Poète, ajoute ces mots: » Il faut pourtant dire le vrai. Phrynicus ne s'étend pas sur cet événement, comme tout Poète a coutume de faire sur une idée qu'il imagine, & qu'il veut rendre croyable; mais il dit simplement le fait, comme si c'eût été une chose connue de toute la Grece ».

Althée, mere de *Meléagre*, étoit de *Pleurone*, Ville voisine de *Calydon* & très-puissante, dans laquelle habitoient les *Curetes*. Ses deux freres *Plexippe* & *Toxée* y demeuroient, & se joignirent aux Troupes des *Curetes* leurs Sujets, pour faire la guerre à leur Neveu.

Pour ce qui regarde de la *Metamorphose* des Sœurs de *Meléagre*, qui furent changées en oiseaux qui de leur nom furent appellées *Meléagrides*, fiction inconnue au même Poète, on peut penser qu'elle ne fut inventée que parce que quelques-unes de ces filles furent si pénétrées du triste sort de leur frere, qu'elles en moururent de regret; de même qu'*Althée* qui touchée de repentir se pendit de desespoir. *Enée* après la mort de sa femme, épousa *Peribée* fille d'*Hipponois* qui la lui avoit envoyée pour la châtier de ce qu'elle s'étoit laissée séduire par un Prêtre de *Mars*; quoiqu'elle publiât que ce Dieu lui-même en avoit été amoureux.

*Enée* de la famille des *Eolides*, étoit fils de *Parthaon*, &



d'Euryte. Il avoit eu d'Althée plusieurs enfans, Thirée, Clymenus, Meleagre, Toxée qu'il fit mourir, & deux filles, Gorgé qui épousa Andrémon, lequel succeda à son beau-pere, & Déjanire qui fut mariée à Hercule. De Peribée sa seconde femme, il eut Tydée, pere de Diomedes si célèbre dans l'Iliade. Chassé du trône, de la maniere que le raconte Pausanias (1), il trouva moyen de s'y rétablir; enfin se voyant accablé de vieillesse, il laissa l'administration de ses Etats à son gendre Andrémon, & partit avec son petit-fils Diomedes; mais il périt en chemin dans une embuscade que lui dresserent ses Neveux. Son corps fut transporté dans l'Argolide, & enterré dans une petite ville, qui depuis porta le nom d'*Ænea*.

N'oublions pas de dire qu'il y a des Auteurs qui prétendent que sous l'idée de ce Sanglier, on a caché quelqu'un de ces fameux Brigands qui s'étoient rendus redoutables dans ce temps-là, & contre lequel il fallut assembler une espece d'armée. Si nous en croyons Strabon, ce brigand étoit fils de la fameuse Phaye, à qui Thésée ôta la vie. On ajoute que Meléagre le tua de sa propre main, & en donna les dépouilles à sa maîtresse Atalante, & le reste. Mais c'est un vain raffinement; il s'agit dans cette Histoire d'un véritable Sanglier, dont la peau fut même long-temps conservée dans la Grece. Auguste enleva de la ville de Tegée, pour punir les Arcadiens d'avoir suivi le parti d'Antoine, la Statue de Minerve *Alea*, avec les défenses du Sanglier de Calydon, qu'Atalante, Arcadienne d'origine, & qui avoit eu la hure de cet animal, y avoit apportées, & on voyoit à Rome une de ses dents, car l'autre s'étoit cassée, & avoit selon Pausanias plus d'une demie aune de longueur. Le même Auteur ajoute que l'on conservoit encore de son temps dans le Temple de cette Minerve *Alea*, la peau de cet animal; mais fort endommagée par le temps, & dénuée de ses foyes.

Cleopatre, femme de Meléagre, étoit fille d'Idas frere de Lyncée, & de Marpese; il en eut une fille nommée Polydora, qui épousa Protefilas, celui-là même qui sauta le premier des Vaisseaux des Grecs sur le rivage de Troye, quoique l'Oracle eût prédit la mort de celui qui arriveroit le pre-



mier sur ce rivage. Polydora mourut de regret de la mort de son mari, de même que Cleopatre, qui ne put survivre à Melégre.

Atalante joue un trop beau rôle dans cette Histoire, pour ne pas rapporter la sienne plus en détail. Cette Princesse étoit, comme nous l'avons dit, originaire d'Arcadie, & fille de Schænée. Quelques Auteurs la confondent avec une autre Atalante fille de Menalion, qui étoit si légère à la course, qu'il étoit impossible aux hommes même les plus vigoureux de l'atteindre. D'autres les distinguent; voici comme en parle Ovide. Atalante, dit-il, avoit résolu de conserver sa virginité; mais sa grande beauté la faisoit rechercher de toutes parts. Pour se délivrer de l'importunité de tant d'amans, elle leur proposa de disputer avec elle à la course, à cette condition, qu'ils courroient sans armes; qu'elle courroit avec un javelot, & que ceux qu'elle pourroit atteindre, elle les perceroit de cette arme; mais que le premier qui arriveroit au but avant elle, feroit son époux. Plusieurs acceptèrent la condition; mais comme elle couroit plus vite qu'eux, déjà plusieurs de ses poursuivans avoient perdu la vie, lorsque Hippomene, fils de Macarée, ayant reçu de Venus qu'il avoit invoquée, trois pommes d'or qu'elle avoit cueillies dans le jardin des Hesperides, ou selon d'autres, dans l'Isle de Chypre, se servit d'un stratagème qui le rendit vainqueur. Comme l'Amant, suivant la convention, devoit courir le premier, il laissa tomber adroitement ces trois pommes à quelque distance l'une de l'autre, & Atalante s'étant amusée à les ramasser, il arriva le premier au but, & épousa cette Princesse; mais ayant dans la suite profané avec elle un Temple de Cybele, ou un Bois qui lui étoit consacré, il fut changé en Lion, & Atalante en Lionne.

Comme les Anciens ne sont presque jamais d'accord au sujet de ces Histoires si éloignées de leur temps, Apollodore a suivi au sujet d'Atalante une tradition bien différente de celle qu'on vient de rapporter. Son pere, dit-il, qui souhaitoit d'avoir des enfans mâles, & point de filles, dès que sa femme fut accouchée d'elle, la fit exposer dans un lieu désert pour la faire périr. Une Ourse qui passoit par-là ayant



trouvé cet enfant, lui donna la mammelle, & continua de lui rendre cet office, jusqu'à ce que des Chasseurs l'ayant rencontré ils en eurent pitié, & l'ayant emporté avec eux, prirent soin de son éducation. Comme elle avoit été élevée par des gens qui aimoient la chasse, elle prit beaucoup de goût pour cet exercice, & dès qu'elle fut en état d'en soutenir les fatigues, elle s'y adonna entièrement, courant à travers les bois & les campagnes : fuyant tout engagement, elle ne songeoit qu'aux précautions qu'elle pouvoit prendre pour vivre dans le célibat ; cependant la vie qu'elle menoit l'exposoit à bien des dangers, & un jour elle fut vivement poursuivie par deux Centaures, c'est-à-dire, par deux Cavaliers qui voulurent lui faire violence, mais elle eut assez de force & de bonheur pour les tuer à coups de fleches. Elle se trouva à la fameuse chasse du sanglier de Calydon, & aux jeux & combats, institués en l'honneur de Pelias, où elle lutta contre Pelée & remporta le prix : elle trouva depuis ses parents ; & son pere la pressant de se marier, elle consentit d'épouser celui qui pourroit la vaincre à la course, ainsi qu'on l'a dit. Hesiode & quelques autres, poursuit Apollodore, disoient qu'elle n'étoit pas fille de Jasus, mais de Schoénée. Euripide lui donne pour pere Mélanus, & assure qu'elle épousa Hippomene, & non pas Menalion, comme l'assûroient quelques Anciens, qui prétendoient même qu'elle en avoit eu un fils nommé Parthenopée, qui fit la guerre aux Thebains. Quoiqu'il en soit, Apollodore semble se contredire, puisque dans le premier Livre, il dit qu'Atalante qui assista à la chasse de Calydon, étoit fille de Schoénée ; & dans le troisième, que celle dont il s'agit ici étoit fille de Jasus & de Clymene ; ce qui arrive souvent aux Compilateurs, qui ne revoyent pas exactement leurs ouvrages.

Elien fait un long discours sur Atalante, sur ses parents, sur la maniere dont elle fut exposée, & sur quelques-unes des principales actions de sa vie ; mais comme ce discours paroît être une espece de déclamation, qui ne nous apprend rien de nouveau, après ce que je viens de rapporter d'Apollodore, je crois qu'on me pardonnera aisément de ne l'avoir pas copié.



Nous avons dans le Supplément de l'Antiquité expliquée, un beau groupe Romain, sur lequel on voit Atalante & Hippomene, tenant chacun une pomme à la main, & deux monuments qui représentent, l'un Meléagre avec une tête de sanglier, l'autre où il est avec sa mere Althée qui met dans le feu le tison fatal, d'où dépendoit la conservation de sa vie.

Quoiqu'on ne puisse pas fixer au juste l'époque de l'événement que je viens de raconter, on peut la déterminer assez exactement par rapport à son éloignement du siege de Troye; & comme cette ville fut prise ainsi que je l'ai prouvé dans l'époque des Argonautes, environ trente-quatre ou trente-cinq ans après leur expédition, je crois devoir fixer l'époque de la chasse & de la guerre de Calydon à l'an 28. ou 30. avant la guerre de Troye. Il y a en effet toute sorte d'apparence que ce ne fut qu'après la mort d'Hercule, qui arriva quatre ou cinq ans après la conquête de la Toison d'or, que se fit cette chasse, à laquelle ce Heros, gendre d'Enée, n'auroit pas manqué de se trouver, avec Iolaüs & Thesée qui ne l'avoient jamais abandonné dans ses expéditions. Mais comme Hercule après son mariage avec Dejanire, s'en retourna avec elle dans ses Etats; & que ce fut pendant ce voyage que Nessus donna à Dejanire la fatale tunique qui fit périr Hercule, devenu peu de temps après amoureux d'Iolé, il y a toute sorte d'apparence qu'il ne retourna plus à Calydon; & aucun Ancien n'a dit en effet qu'il se fût trouvé à cette chasse.

Cette même raison prouve en même-temps qu'elle est postérieure à la conquête des Argonautes au temps de laquelle Hercule vivoit. Ovide dans la longue description qu'il fait de cette célèbre chasse, insinue en plus d'un endroit, qu'elle ne se fit qu'après le voyage de la Colchide; & Pausanias décide tout-à-fait la chose, en disant qu'Ancée après s'être distingué parmi les Argonautes, fut tué par le Sanglier de Calydon, en voulant le poursuivre avec trop de chaleur.

Je n'ai pas dû non plus l'éloigner beaucoup de cette conquête, puisque les mêmes Heros se trouverent à l'une & à l'autre.

Quoique



Quoique l'Histoire que je vais raconter, n'ait aucune liaison avec ce qu'on vient de dire, comme elle arriva dans la même ville de Calydon de laquelle je n'aurai plus occasion de parler, je vais la rapporter ici. Corefus, Prêtre de Bacchus, étant devenu amoureux de Callirhoé, Princesse du Sang Royal, n'oublia rien pour s'en faire aimer; mais plus il témoigna d'empressement auprès d'elle, plus elle faisoit éclater ses mépris. Corefus voyant que ses soins ne servoient qu'à irriter sa maîtresse, eut recours à la Divinité qu'il servoit. Bacchus écouta les prières de son Prêtre, & envoya aux Calydoniens une maladie qui leur fit perdre le sens; c'étoit une espece d'yvresse qui les portoit à s'entrebattre sans se connoître. Bientôt la ville de Calydon alloit devenir un désert, lorsqu'on envoya consulter l'Oracle de Dodone, pour apprendre les moyens de se délivrer d'une si fâcheuse maladie. L'Oracle répondit que pour appaiser Bacchus irrité, il falloit immoler Callirhoé, ou quelqu'un qui voulût se vouer pour elle à la mort. Déjà cette Princesse étoit près de l'Autel, parée comme une victime qui devoit sauver le peuple de Calydon, lorsque Corefus prêt à lui plonger le poignard dans le sein, fit une action qui surprit tout le monde, & s'immola lui-même à la vengeance publique. Callirhoé touchée de la générosité de son Amant, se donna la mort près de la fontaine de Calydon, qui porta depuis son nom.

---

## CHAPITRE II.

*Histoire des deux Guerres de Thebes, d'Oedipe,  
du Sphinx, &c.*

**H**UIT ou dix ans après la conquête des Argonautes, arriva dans la Grece un événement que les Poètes ont rendu très-célebre. Eschile, Sophocle & Euripide en ont fait le sujet de plusieurs Tragedies, & Stace celui d'un Poëme



Epique (a). Je veux parler des deux guerres de Thebes, & des Freres ennemis, Etheocle & Polynice; guerres qui prouvent selon les Anciens, que la colere des Dieux contre Cadmus, malheureux dans sa famille, continua à le poursuivre jusques dans ses derniers descendans : mais pour en bien expliquer les aventures, il faut prendre la chose dans son origine. Après que la peste eut fait périr toute la maison d'Amphion, & que Zethus au desespoir de la mort de son fils, tué par sa propre mere, eut succombé à son déplaisir, les Thebains rétablirent sur le trône (1) Laius qui en avoit été chassé, & ce rétablissement fut suivi de tant de malheurs, que l'Histoire ancienne fournit peu d'exemples qu'on puisse comparer aux calamités qui affligerent la ville de Thebes.

(1) Pausan.  
in Béot. c. 5.

(2) Liv. 4.

(3) Liv. 3.

(4) Theb. l. 3.

(5) Ce mot  
veut dire qui a  
les pieds en-  
flés.

Diodore de Sicile (2), Apollodore (3), Stace (4), Eusebe & plusieurs autres, racontent que Laius ayant épousé Jocaste, fille de Creon Roi de Thebes, apprit de l'Oracle, qu'il seroit mis à mort par l'enfant qui naîtroit de ce mariage, ce qui l'obligea de vivre avec la Reine dans une grande reserve; mais un jour de débauche il en approcha & elle devint grosse. Lorsqu'elle fut accouchée, Laius l'esprit rempli & troublé de la prédiction, ordonna à un domestique affidé d'aller exposer l'enfant dans un lieu désert. Celui-ci au lieu de l'abandonner à la merci des bêtes ferores, l'attacha par les pieds à un arbre, ce qui lui fit donner le nom d'Œdipe (5). Phorbas, intendant des troupeaux de Polybe Roi de Corinthe, l'ayant trouvé dans ce triste état, le porta à son maître, qui le fit élever avec beaucoup de soin, & l'adopta. Ce jeune Prince devenu grand, & étant informé de cette aventure; résolut d'aller consulter l'Oracle d'Apollon, pour découvrir ses Parens; & il eut pour réponse qu'il se donnât bien de garde de retourner dans son pays, parce qu'il devoit y tuer son pere, & épouser sa mere; ce qui l'obligea de se bannir volontairement de Corinthe, qu'il croyoit être le lieu dont l'Oracle

(a) La Tragedie d'Eschile sur ce sujet a pour titre les Sepr devant Thebes; c'est-à-dire, les sept Chefs qui avoient suivi Adraсте. Sophocle a fait trois Tragédies sur le même sujet, Oedipe Roi, Oedipe Colonne, & Antigone; & Euripide ses Supplantes, dans laquelle il employe la circonstance des Dames qui prièrent les Atheniens de faire donner la sepulture à leurs maris tués au siège de Thebes.



avoit voulu parler : & comme il passoit par la Phocide, il trouva dans un détroit du Mont Cytheron, Laius qui lui ayant ordonné avec hauteur de lui laisser le passage libre, on en vint aux mains, & Œdipe tua son père, & accomplit ainsi une partie de la prédiction de l'Oracle.

En ce temps-là Sphinx fatiguoit les Thebains, plus par les ravages qu'elle caufoit dans la campagne, que par les énigmes embarrassantes qu'elle leur proposoit. La Fable dit, que c'étoit un monstre né d'Echidne & de Typhon, que Junon irritée contre les Thebains leur avoit envoyé. Il avoit, ajoûté-on, la tête & les mains d'une fille, le corps d'un chien, la queue de dragon, les griffes d'un lion, & des ailes comme les oiseaux (a). Sphinx se retiroit ordinairement sur le Mont Phicée, d'où se jettant sur les passants, elle leur proposoit des énigmes difficiles, & déchiroit ceux qui ne pouvoient les expliquer. Elle proposoit ordinairement celle d'un animal qui a quatre pieds le matin, deux sur le midi, & trois le soir; & sa destinée portoit qu'elle perdrait la vie dès qu'on auroit deviné son énigme. Déjà plusieurs personnes avoient été les victimes de ce monstre impitoyable, & Thebes se trouvoit dans de grandes allarmes. Creon, qui après la mort de Laius étoit remonté sur le trône, voulant délivrer son Royaume des ravages de ce monstre, fit publier que celui qui expliqueroit l'énigme, épouserait Jocaste, & deviendrait l'héritier de la couronne. Œdipe se présenta, & fut assez heureux pour l'expliquer, en disant que cet animal étoit l'homme, qui dans son enfance, qu'on devoit regarder comme le point du jour de sa vie, se traînoit des pieds & des mains; à midi, c'est-à-dire, dans la force de son âge, n'avoit besoin que de ses deux jambes; & qu'il se servoit le soir, c'est-à-dire, dans sa vieillesse, d'un bâton pour se soutenir, comme d'une troisième jambe. Sphinx outrée de dépit s'écrasa la tête contre un rocher.

Il n'est pas difficile de comprendre qu'on a renfermé une Histoire, sous ces mystérieuses fictions.

(a) *Sphinx volucris pennis, pedibus fera, fronte puella.* Aufon.



(1) In Béot.

On croit communément, après Pausanias (1), qu'une fille naturelle de Laius, nommée Sphinge, donna lieu à cette Fable. Cette Princesse, peu contente des traitemens de son pere, s'étoit mise à la tête d'une troupe de Bandits qui commettoient mille désordres aux environs de Thebes, ce qui la fit regarder comme un monstre. On lui donnoit d'abord pour parens Echidne, ou la Chimere, & Typhon; c'étoient toujours les pere & mere de ce qu'il y avoit de plus monstrueux. Les griffes de lion qu'on disoit qu'elle avoit, marquoient sa cruauté; son corps avec la figure d'un chien, les désordres dont une fille ainsi abandonnée est capable; ses ailes, l'agilité & l'adresse avec laquelle elle évitoit les poursuites des Thebains; & ses énigmes, les embûches qu'elle dressoit aux passans, les attirant dans les rochers, & dans les broffailles du Mont Phicée (a), où elle habitoit, & dont il leur étoit impossible de se dégager, faute d'en sçavoir les issues, qu'elle connoissoit parfaitement.

(2) Chan. 1.  
1. c. 16. pag.  
470.

Le sçavant Bochart (2) dérive le nom de Sphinx du mot Phenicien *Phicea*, en grec  $\phi\iota\chi$ , qui veut dire, *fin*, *rusé*, *clairvoyant*; & il ajoute qu'on ne donna ce nom à cette femme, que parce qu'elle étoit fine & rusée, & qu'elle embarrassoit par des énigmes difficiles, les esprits les plus pénétrants: explication qui revient à celle que je viens de rapporter, & qui a de plus en sa faveur une étymologie fort vraisemblable (b). M. le Clerc fait venir ce nom de *Sphicha*, qui veut dire, ou *perplexe*, ou *homicide*; ce qui convient aux énigmes, qu'elle propoisoit, ou aux meurtres qu'elle commettoit. Les Pheniciens qui écrivirent cette ancienne Histoire, & qui avoient bâti la ville de Thebes, propoisoient souvent des énigmes, avec des prix pour ceux qui les devinoient, & punissoient quelquefois ceux qui ne pouvoient pas les expliquer. L'Histoire de Samson, & celle de Salomon avec Hiram Roi de Tyr, nous fournissent des exemples de cette ancienne coutume, qui, selon Herodote (3) & Plutarque (4), se

(3) Liv. 2.  
(4) Banquet  
des sept Sages.

(a) Le mont Phiceon est dans la Béotie, près d'Anthedon.

(b) Quia mulier fuit acutissima quæ per

Gryphos & ænigmata solertissimorum suavi ingenia exercebat. Boch. loc. cit.



pratiquoit aussi en Egypte & dans d'autres pays. Ainsi sans s'éloigner de la Fable des Grecs, on peut prendre les énigmes de Sphinge à la lettre; ou les interpréter d'une manière allegorique, des bois & des brossailles de la montagne où se retiroit cette Princesse (a).

Quoiqu'il en soit, Œdipe avec quelques troupes Thebaines que Creon lui avoit données, ayant trouvé moyen de surprendre cette femme & ses compagnons, la fit périr dans le lieu où elle se retiroit, ce qui fit dire qu'il avoit deviné l'énigme. Jocaste étant le prix de celui qui avoit exécuté cette entreprise, Œdipe l'épousa, & en eut deux fils, Etheocle & Polynice, & deux filles Antigone & Ismene. Mais ayant dans la suite découvert le mystère de sa naissance, & par conséquent son parricide & son inceste, il se creva les yeux, & s'étant remis de la Royauté, se retira à Athenes, & Jocaste se fit mourir de désespoir. Sophocle qui a fait une Tragedie sur cette retraite d'Œdipe, dit que ce Prince infortuné, conduit par sa fille Antigone, s'arrêta près d'un Bourg de l'Attique nommé Colonte, dans un bois consacré aux Eumenides, & que quelques Atheniens qui l'y rencontrèrent, saisis d'effroi à la vue d'un homme arrêté dans un lieu, où il n'étoit permis à aucun profane de mettre le pied, encore moins lorsque c'étoit un homme que poursuivoit la colere celeste, Œdipe en un mot, voulurent l'en chasser, lorsqu'Antigone interceda pour son pere & pour elle, & on le conduisit à Athenes, où Thesée le reçut favorablement, & où il passa le reste de ses jours.

Telle est l'Histoire de ce Prince infortuné, suivant les Poëtes Tragiques, sur tout selon Sophocle, qui ayant saisi la tradition que je viens de rapporter, a donné à ses Tragedies ce pathetique touchant, & en a mieux inspiré la terreur & la pitié, & les autres grands mouvemens du Théâtre, que s'il avoit exactement suivi l'Histoire. Car dans le fond, il est bien

(a) Le Sphinx des Grecs ne ressembloit pas à ceux qu'on trouve en Egypte, surtout à celui qui subsiste encore, & qui est de figure colossale. Le Sphinx des derniers étoit représenté la tête cou-

verte, & sans ailes. Celui de Thebes a la tête nue, les cheveux arrangés, & est peint avec des ailes. Les habitans de Chio avoient pris ce monstre pour symbole, & on le voit sur leurs medailles.



(1) Odyss.  
l. 8.

vrai qu'Œdipe épousa sa mere ; mais selon Homere & Pausanias qui citent d'anciens Auteurs , il paroît qu'il n'eut pas les quatre enfans que Sophocle dit qu'il en eut. Ulyffe dans le recit qu'il fait à la Cour d'Alcinous , de son voyage aux Enfers (1) , après avoir dit qu'il y avoit vû la belle Épicaste , car c'est le nom qu'Homere donne à la mere d'Œdipe , que Sophocle & les autres Anciens appellent Jocaste ; il prend de-là occasion de raconter en peu de mots les malheurs de cette Princesse , qui par une cruelle fatalité se vit mere de son mari , & femme de son propre fils : mais , ajoute-t'il , les Dieux abolirent bien-tôt le souvenir de ce crime.

(2) Traduct.  
de M. l'Abbé  
Terrasson.

*Mais aussi-tôt les Dieux précipitant ses jours ,  
De cet affreux inceste arrêterent le cours. (2)*

(3) Tom. V.  
p. 146.

Épicaste cedant à son désespoir , & étant montée au haut de sa maison , elle y attacha un fatal cordon qui fut l'instrument de sa mort , & elle se précipita ainsi aux Enfers. Car sans entrer ici dans l'examen de la signification du mot ἀνάπυστα , qui a fait quelque difficulté entre les Critiques , & qui a donné lieu à deux Dissertations , l'une de M. l'Abbé Geydoyn ; l'autre , de M. Boivin le cadet , dont on peut voir les extraits dans les Mémoires de l'Académie des Belles-Lettres (3) ; il est constant par l'autorité d'Homere & de Pausanias , & les deux Académiciens qui expliquent le mot en question en conviennent , que l'inceste d'Œdipe & de Jocaste n'eut point de suite , & que cette Princesse qui en eut d'abord connoissance se pendit de désespoir.

(4) In Attic.  
c. 28.

En effet comment les Dieux auroient-ils aboli le souvenir de ce crime , ou comment l'auroient-ils publié , car le mot d'anapusta peut avoir ces deux significations , si Jocaste avoit continué de vivre avec Œdipe son fils & son époux , assez de temps pour en avoir quatre enfans ? Homere ne s'explique point à ce sujet ; mais Pausanias (4) qui avoit examiné & suivi le sentiment du Poëte Grec , plus voisin des temps , & plus croyable que les Poëtes Tragiques , assure positivement qu'après la mort de Jocaste , Œdipe épousa Euriganée , fille de



Periphas , & en eut les quatre enfans que je viens de nommer. Il cite à ce sujet le Poëme intitulé *Œdipedie* , ou les aventures d'Œdipe , & ajoute pour confirmer cette opinion que dans le beau Tableau qu'Onatas avoit fait pour les Platéens , Euriganée paroît accablée de douleur , parce que le Peintre avoit saisi le moment où cette malheureuse mere attendoit l'issue du combat qui alloit se donner entre ses deux fils. Pausanias n'est pas le seul des Anciens qui ait pensé ainsi , & longtemps avant lui , Apollodore avoit dit qu'Œdipe avoit eu ces quatre enfans de la même Euriganée.

Telle est la veritable Histoire d'Œdipe ; mais on ne sçauroit blâmer pour cela les Poëtes Tragiques de l'avoir défigurée : sans cela nous serions privés des plus beaux endroits de leurs Ouvrages. En effet , si Sophocle s'étoit scrupuleusement attaché à la verité de l'Histoire , nous serions privés d'une Tragedie qui suivant les Anciens , est la plus belle & la plus touchante qui ait jamais paru sur le Théâtre , & en même-temps de ces beaux Vers que Longin loue tant , & que M. Despreaux a si bien traduits.

*Hymen , funeste Hymen , tu m'as donné la vie ;  
Mais dans ces mêmes flancs où je fus enfermé ,  
Tu fais rentrer le sang dont tu m'avois formé :  
Et par là tu produis & des fils & des peres ,  
Des freres , des maris , des femmes & des meres ,  
Et tout ce que du sort la maligne fureur.  
Fit jamais voir au jour & de honte & d'horreur.*

Nous n'aurions pas non plus , si l'Histoire avoit été exactement suivie , la Tragedie du même Poëte , qui porte pour titre *Œdipe Colone* ; puisque suivant la plus ancienne tradition , ce Prince après avoir épousé Euriganée , regna à Thebes le reste de ses jours , & n'alla point à Athenes. Ce qui fait dire à Pausanias , lorsqu'il parle dans ses Attiques , d'un lieu nommé *la Colline aux Chevaux* , que ce fut là qu'Œdipe vint pleurer ses malheurs ; ainsi le disent , remarque-t'il , ceux qui ne veulent point s'en rapporter à Homere ; d'où l'on doit



conclure, que suivant le sentiment d'Homere, ce Prince n'étoit point sorti de Thebes & qu'il y regna avec Eurigane après la mort de Jocaste, y finit ses jours & y fut enterré. Il est vrai qu'on montrait son tombeau à Athenes, dans l'enceinte de l'Areopage ; mais comme le remarque (1) In Attic. fort judicieusement Pausanias (1), il falloit que ses os y eussent dans la suite été portés de Thebes. Car, dit-il, *ce que Sophocle a imaginé de la mort d'Œdipe me paroît peu croyable, comparé avec ce que dit Homere, qui s'imagine que Menisthée alla à Thebes pour disputer le prix dans les jeux funebres qui se célébroient sur le tombeau de ce Prince.* Or dans ces matieres, il est indubitable que l'autorité d'Homere plus voisin des temps où cette Histoire étoit arrivée, & parfaitement instruit des Antiquités de la Grece, doit l'emporter sur toutes les autres, sur-tout sur celles des Poëtes Tragiques, qui ont bien plus songé à exciter les grands mouvemens, qu'à ajuster leurs narrations avec les traditions les plus authentiques.

Après la mort, ou, si l'on veut, la retraite d'Œdipe, ses deux fils Etheocle & Polynice convinrent de regner (1) Liv. 4. tour à tour. Diodore de Sicile ajoute (1), que ces deux jeunes Princes, devenus grands, enfermerent leur pere dans son palais (a), après quoi s'étant rendus maîtres du Royaume, ils convinrent ensemble qu'ils regneroient tour à tour chacun une année : Convention qui fut la source de leur haine, & de la guerre qui, selon Pausanias (2), fut une des plus considérables qu'il y ait eu parmi les Grecs, pendant les temps héroïques : « Car celle des Eleusiniens, » dit cet Auteur, contre les autres Peuples de l'Attique, » celle même des Thebains contre les Minyens, fut pres- » qu'aussi-tôt finie que commencée. Les Armées n'avoient

(a) Euripide a suivi cette tradition dans ses Phœniciennes, puisqu'il dit qu'Œdipe étoit encore à Thebes renfermé dans le fond du Palais, & que ce ne fut qu'après la mort des deux freres ennemis, que Creon, qui avoit cédé la couronne à Etheocle, remonta sur le trône, & obligea de force Œdipe à sortir de Thebes, d'où il se retira au bourg de Colone dans

l'Attique. Le même Poëte suppose encore dans cette piece, que Jocaste, que les autres Anciens disent s'être pendue en apprenant son inceste, ne se tua qu'au moment qu'elle apprit la mort de ses deux enfans. Tant il est vrai que les Poëtes tragiques sur-tout, varient beaucoup au sujet de ces anciennes Histoires, qu'ils ajustoient à leur Théâtre.



» pas beaucoup de chemin à faire pour se joindre , une ba-  
 » taille décidait de la querelle , & aux hostilités succédoit  
 » bien tôt , ou la trêve ou la paix.

» Mais l'Armée des Argiens vint du fond du Pelopon-  
 » nèse dans le cœur de la Béotie , & Adrasfe tiroit de l'Ar-  
 » cadie & de la Messénie ses Troupes Auxiliaires , tandis que  
 » les Thébains étoient obligés de tirer les leurs de la Pho-  
 » cide & de la Minyade , d'où les Phlegyens vinrent à leur  
 » secours.

Les deux freres étant donc convenus de regner l'un après  
 l'autre , Etheocle qui étoit l'aîné monta sur le trône le premier ;  
 mais l'année étant expirée il trouva tant d'appas à être le Maître,  
 qu'il ne voulut point céder sa place à son frere. Polynice indig-  
 né<sup>(1)</sup>, se retira à Argos chez le Roi Adrasfe <sup>(a)</sup>. Dans ce temps-  
 là Tydée fils d'Œnée ayant tué à Calydon Alcatheüs & Ly-  
 copée ses oncles , se refugia aussi d'Ætolie à Argos. Adrasfe  
 les reçut bien tous deux , & pour obéir à un Oracle , il leur  
 fit épouser ses filles : il donna Argie à Polynice , & Deipyle  
 à Tydée. Ces deux jeunes hommes s'étoient acquis une  
 grande réputation ; & étant très-bien auprès du Roi , on dit  
 qu'Adrasfe pour leur marquer son estime leur promit de les  
 faire rentrer l'un & l'autre dans leur patrie , & de les ré-  
 tablir dans tous leurs droits. <sup>(1) Diod. l. 4.</sup>

Dans ce dessein il envoya Tydée en ambassade chez Ethéo-  
 cle pour lui parler du retour de son frere. On raconte que Tydée  
 tombé dans une embuscade de cinquante hommes qu'Ethéo-  
 cle averti du sujet qui l'amenoit , avoit posée sur son chemin,  
 les tua tous , & revint à Argos. Adrasfe apprenant cette tra-  
 hison , se prépara à une expédition militaire , & engagea dans  
 son parti Capanée, Hippomedon , & Parthenopée. Cependant  
 Adrasfe , Polynice & Tydée ayant partagé le commande-  
 ment de l'armée avec les autres Princes que je viens de  
 nommer , marcherent contre Thebes , suivis de nom-

(a) Pausanias dit que Polynice étoit sorti de Thebes du vivant même de son pere , dans la crainte d'encourir la ma-  
 lediction dont ce Prince l'avoit menacé lui & son frere , & qu'il n'y revint que lorsqu'Etheocle l'avertit qu'Oedipe étoit mort.



breuses troupes, & de plusieurs autres chefs, pendant que Polynice de son côté tâchoit de persuader le Devin Amphiaräus de prendre parti avec eux; mais soit qu'il eût prévu par son art le malheur qui devoit lui arriver, soit pour quelque autre raison, il refusoit de s'engager dans cette querelle, lorsqu'Eriphyle, sa femme & sœur d'Adrasfe, gagnée par un collier de grand prix que ce Prince lui donna, fit tant, qu'elle l'obligea de partir (a).

Les sept principaux Chefs de cette expédition étoient donc Adrasfe, Polynice & Tydée, ses deux gendres, Amphiaräus, Capanée, Hippomedon & Parthenopée, qui partagèrent entre eux le commandement des troupes qu'on avoit levées dans leurs Etats,

Pendant qu'ils étoient en chemin, il leur arriva une aventure qui donna lieu à l'institution des Jeux Neméens; en voici le sujet. Les Argonautes, comme je l'ai dit ailleurs, allant à la conquête de la Toison d'or, furent obligés de relâcher à Lemnos; & Jason avant que de se remettre en mer, y laissa Hypsiphile grosse d'un fils, dont elle accoucha quelque temps après. A peine cette Princesse en fut-elle délivrée, que la renommée apprit aux Dames de Lemnos, que le Roi Thoas étoit plein de vie, & regnoit dans l'Isle de Chio, où Hypsiphile l'avoit fait sauver, ce qui la rendit si odieuse que craignant la fureur de ces femmes, elle s'enfuit sur le bord de la mer, où elle fut prise & enlevée par des Pirates. Lycurgue, à qui ils la vendirent, la fit nourrice de son fils Archemore. Comme les Etats de ce Prince étoient situés sur le chemin où passoit l'armée d'Adrasfe, les Grecs trouverent dans un bois cette illustre nourrice seule avec le jeune Prince qu'elle allaitoit. Ils étoient extrêmement pressés de la soif, & presque toutes les sources étant taries par l'ardeur de la saison, ils la prièrent de leur donner quelque secours: elle le fit, & les conduisit à une Fontaine qui n'étoit pas loin de-là. Son zele fut si grand, que pour aller plus vite, elle laissa le jeune Archemore seul

(a) Voyez ci-dessous l'Histoire de ce célèbre Devin.



sur l'herbe. Elle vit boire les Grecs, & leur raconta en peu de mots son Histoire. Après qu'elle l'eut achevée, & reçu les remerciemens des Chefs de l'armée, elle retourna dans le lieu où elle avoit laissé le jeune Prince; mais un Serpent lui avoit déjà ôté la vie, & il venoit d'expirer; elle avoit même entendu en arrivant ses derniers soupirs. Les Grecs surpris & affligés de cette funeste aventure, tuerent le Serpent, firent à cet enfant de superbes funérailles, & suivant l'usage de ce temps-là, instituerent des Jeux en son honneur. Il fut même résolu qu'on s'assembleroit tous les trois, ou tous les cinq ans pour le même sujet. Ces Jeux furent appelée Néméens, du nom du Royaume de Licurgue, ou plutôt de la Fontaine auprès de laquelle cette aventure étoit arrivée. Le prix des Vainqueurs étoit une couronne d'ache.

Après s'être acquités de ces devoirs funebres, l'armée continua sa marche, & arriva devant Thebes, mais cette première expédition fut malheureuse aux Argiens. Les deux frères ennemis se tuerent dans un combat singulier. Capanée monté sur le rempart, fut renversé & mourut de sa chute, ou selon d'autres, fut tué d'un coup de foudre dans le temps qu'il blasphemoit contre les Dieux (1); la terre s'étant entr'ouverte engloutit Amphiaraüs, & tous les autres périrent dans cette expédition, à l'exception d'Adraсте. Un grand nombre de Soldats y laisserent la vie; Adraсте fut obligé de revenir à Argos sans leur donner la sépulture, les Thebains n'ayant pas voulu lui permettre d'enlever leurs corps. Cependant comme personne n'osoit les enterrer, parce que Créon qui étoit monté sur le trône après la mort d'Ethéocle, & pendant la minorité de Leodamas, avoit défendu par un Edit qu'on les mît en terre: les Atheniens, que leur justice élevoit au-dessus des autres peuples, leur rendirent à tous ce devoir, & Thésée, dont Adraсте avoit imploré le secours, obligea par force le Roi de Thebes à y consentir; événement qui a donné lieu à une belle Tragédie d'Euripide. Voilà quelle fut la fin de l'expédition des sept Chefs devant Thebes.

Pour éclaircir cette Histoire dans laquelle j'ai pris pour

(1) Voyez  
l'Hist. de ces  
Héros ci-dessus.



(1) Pausan.  
loc. cit.

guides Diodore de Sicile & Pausanias , je dois ajouter que le premier de ces deux Auteurs , ne parle pas d'un combat qui s'étoit donné sur le bord du fleuve Ismene , où les Thebains lâcherent le pied dès le premier choc , & se retirèrent dans leur ville , où ils furent assiégés dans le moment ; mais comme ils s'entendoient mieux à défendre une ville qu'à se battre en rase campagne , ils firent une sortie si à propos sur leurs ennemis (2) , qu'ils les culbutèrent dans leurs lignes , les taillèrent en pieces , & remporterent sur eux une victoire si complete , qu'Adraсте fut le seul qui leur échappa ; comme je viens de le dire , & que son cheval Arion sauva. Mais cette victoire leur coûta cher , & ils perdirent tant de monde , que depuis elle a passé en proverbe ; car lorsqu'on parloit d'un avantage remporté sur l'ennemi , mais acheté par beaucoup de sang , on disoit que c'étoit une victoire Thebaine.

Dix ans après cette malheureuse expédition , les enfans de ces Capitaines entreprirent de venger leurs peres ; & c'est cette seconde guerre qu'on appelle la Guerre des Epigones , comme qui diroit des descendans , ou des fils des premiers. Ces jeunes Princes marchant sous les enseignes de Thersandre , ou selon quelques-uns , d'Alcmæon , fils d'Amphiarais , vinrent encore une fois attaquer les Thebains. Ce ne fut pas seulement les Argiens , les Messeniens & les Arcadiens , comme dans la premiere expédition , qui prirent parti , les Corinthiens & les Megaréens voulurent aussi y avoir part. Quant aux Thebains , ils avoient engagé tous leurs voisins dans leur querelle , & ils en étoient puissamment aidés. Les deux armées s'étant bien-tôt rencontrées , en vinrent aux mains sur le bord du Glissante. Le combat fut fort opiniâtre de part & d'autre ; mais enfin les Thebains ayant perdu la bataille , les uns s'enfuirent avec Laodamas leur chef , les autres se jetterent dans Thebes , où ils furent bien-tôt forcés. *Toute cette Guerre , dit Pausanias , a été écrite en vers , & Callinus qui cite quelques - uns de ces vers , ne fait pas difficulté de les attribuer à Homere , en quoi il a été suivi par plusieurs Auteurs d'un grand poids. Pour moi , j'avoue qu'après l'Iliade &*



*l'Odyssée d'Homere, je n'ai point vu de plus belle Poësie.* On remarqua que comme à la premiere Guerre tous les Chefs des Argiens étoient morts excepté Adrafte, dans la seconde il ne perit personne de remarquable de leur côté, qu'Egialée son fils. Telles furent les deux guerres de la Thebaïde, qui couterent tant de sang à la Grece.

N'oublions pas de dire que dans la premiere, Tiresias avoit predit aux Thebains, que si Menœcée fils de Creon vouloit sacrifier sa vie pour le salut de sa patrie, tous les Généraux des ennemis feroient tués. Je ne sçais si on vouloit par-là se défaire de ce jeune Prince, ou si par une barbare superstition on crut que les Dieux vouloient qu'on l'immolât à la sûreté de sa patrie; mais on ajouta foi à la prédiction de Tiresias, & Menœcée se donna la mort: & comme elle augmenta le courage & l'esperance des Thebains, ils se défendirent si bien, qu'ils rendirent inutiles les efforts de leurs ennemis, & les firent presque tous perir.

Ce fut aussi dans la premiere de ces deux Guerres que les deux freres ennemis, pour épargner le sang de leurs sujets se battirent en duel, & s'entretuerent l'un l'autre. Leur division avoit été si grande pendant leur vie, & leur haine si irréconciliable, qu'on dit qu'elle dura même après leur mort; & on crut avoir remarqué que les flammes du bûcher sur lequel on faisoit brûler leurs corps, se separerent; effet naturel, qu'on attribuoit à la haine mutuelle de ces deux Princes. On ajoutoit que la même chose arrivoit dans les sacrifices qu'on leur offroit: car tout barbares, tout cruels, qu'avoient été ces deux freres, on ne laissa pas de leur rendre les honneurs Héroïques.

Pausanias (1) nous apprend que le lieu où ces deux Princes se tuerent, étoit près du tombeau de Menœcée, & de Tydée, & que pour monument de ce funeste combat, on y avoit élevé une colonne & attaché un bouclier de marbre. Il ajoute: *Je n'ai pas assisté aux sacrifices qui s'y font; mais des gens dignes de foi m'ont appris deux choses, l'une que les Thebains sacrifient à plusieurs autres Heros, mais particulièrement à ceux-ci; l'autre, que dans le temps qu'ils font rôtir les victimes*

(1) In Bœot.



*immolées à ces freres ennemis, la flamme & la fumée se separent visiblement en deux.*

Les Sçavans croient que Callimaque est le premier qui ait avancé cette prétendue merveille, & il a été suivi en cela par ses successeurs, sur-tout par Ovide (a).

(1) Pausan.  
loc. cit.

Après la mort d'Ethéocle, son fils Laodamas lui succéda, sous la tutelle de Créon, & ce fut à sa majorité que les Epigones tentèrent la seconde expédition. Après la perte de la bataille dont nous avons parlé, il se retira en Illyrie (1) avec ceux qui voulurent le suivre. C'étoit dans ce même pays que Cadmus, dont il descendoit, obligé de quitter la Béotie, comme on l'a dit dans son Histoire, s'étoit établi, & où apparemment il avoit laissé quelque correspondance avec les Thebains. Dans ces entrefaites les Argiens maîtres de Thebes, mirent sur le trône Thersandre fils de Polynice. C'est ce même Thersandre qui fut tué par Thélephus dans la Mysie, lorsqu'il alloit à Troye avec les autres Grecs. Comme il s'étoit fort distingué dans ce combat, on lui éleva un monument dans la ville d'Elée vers les rives du Caïque; & l'on voyoit encore du temps de Pausanias, dans la place publique de cette ville, une tombe de pierre exposée à l'air, sur laquelle les habitans alloient tous les ans honorer sa mémoire. Après la mort de Thersandre les Grecs équipèrent une autre flotte, & prirent pour chef Pénélee, parce que le fils de Thersandre n'étoit pas en âge de les commander; mais Pénélee fut encore tué par Euripyle fils de Téléphus, & alors les Thebains reconnurent pour leur Roi Tisamene fils de Thersandre & de Démonasse, qui étoit fille d'Amphiaräus. Les Furies attachées au sang d'Œdipe & de Laïus, épargnerent Tisamene, mais son fils Antesion en fut persécuté jusqu'à être obligé de se transporter chez les Doriens, par le conseil de l'Oracle, & les Thebains las d'obéir à des Princes si malheureux, changèrent la forme de leur Gouvernement.

(a) *Ipsa sibi discors, tanquam mandetur ab illis,  
Scinditur in partes atra favilla duas.*

*Hoc (memini) quondam fieri non posse loquebar,  
Et me Battiades iudice falsus erat. Trist. L. 6. Eleg. 6.*



Remarquons avant que de passer plus avant, qu'Eschile ne compte que sept chefs dans la première expédition, ce qui a donné lieu au titre de la Tragédie des *Sept devant Thebes*, quoiqu'ils fussent en bien plus grand nombre; car comme le remarque Pausanias (1), les plus considérables des Argiens, des Messéniens, & des Arcadiens, voulurent partager la gloire de l'entreprise.

(1) In Corinth. c. 20.

---

### CHAPITRE III.

#### *Histoire particulière de ces Chefs.*

**Q**UOIQ'UN ait parlé en général de ces Guerriers, je crois qu'il est à propos de faire connoître plus particulièrement les principaux : commençons par Amphiaräus.

#### *Histoire d'Amphiaräus.*

AMPHIARAÛS étoit un célèbre Devin de ce temps-là, & un homme fort considérable par sa naissance. Il avoit Oiclés pour pere, & descendoit en droite ligne de Mélampus; mais pour soutenir la réputation qu'il s'étoit acquise, de pénétrer dans l'avenir, on publia qu'il étoit fils d'Apollon & d'Hypermnestre. Adraсте Roi d'Argos chez qui il s'étoit retiré, lui donna en mariage sa sœur Eriphyle, qui fut la cause de sa mort, & de tous les malheurs qui arriverent ensuite à sa famille. Soit que ce fameux Devin eût prévu par les principes de son art, comme Homere, Diodore, Plin, & Stace le prétendent, qu'il périroit à la Guerre de Thebes, ou plutôt qu'il appréhendât de s'engager dans une expédition si périlleuse, il fit tout ce qu'il put pour s'empêcher d'y aller, & étant sorti de la Cour d'Adraсте, il se cacha avec tant de soin, qu'il auroit été impossible de le découvrir sans la perfidie de sa femme, qui apprit à Adraсте son frere le lieu de sa retraite. Cette Princesse préfera le salut de sa patrie



à la vie de son mari ; ou plutôt elle fut gagnée par un collier de grand prix , qu'Adrafte , ou selon d'autres , Polynice , lui donna pour l'obliger à lui reveler ce secret. Ainsi Amphiaraius se vit obligé d'aller à la guerre avec les autres ; mais avant que de partir il ordonna à Alcmeon son fils de tuer Eriphyle dès qu'il apprendroit la nouvelle de sa mort. Il y perdit en effet la vie , comme il l'avoit prévu ; étant tombé dans un précipice au retour de cette expédition , pendant qu'il s'amusoit à considerer le vol des oiseaux pour en tirer des augures (1) ; ce qui fait dire à Pausanias (2) que la terre s'étoit entr'ouverte pour l'engloutir avec son chariot.

(1) Strabon,  
liv. 9.

(2) In Corinth.  
c. 23.

(3) Nen.

(4) Iliad.  
liv. 2.

Pindare (3) , rapporte cette mort à une cause surnaturelle ; lorsqu'il dit que Jupiter d'un coup de foudre le précipita , lui & son chariot dans les entrailles de la Terre ; ce qui arriva , selon Strabon , dans l'Attique près d'Orope , dans un lieu nommé *Harma* ou *le Chariot* : & pour le prouver , ce sçavant Auteur s'appuye de l'autorité d'Homere (4). Alcmeon informé de la mort de son pere , exécuta l'ordre cruel qu'il en avoit reçu , & tua sa mere. Obligé d'aller à la Cour de Phégée pour être expié de son crime , suivant l'usage de ce temps-là , & se délivrer en même-temps des Furies qui le persécutoient , c'est-à-dire , des remords de sa conscience , qui ne lui laissoient aucun repos , ce Prince le reçut favorablement , & lui fit épouser sa fille Alphefibée , à qui Alcmeon donna le collier d'Eriphyle ; mais l'ayant ensuite repudiée pour épouser Callirhoé (a) , fille d'Acheloüs , chez qui il avoit été pour quelque affaire , il voulut aller demander ce collier à ses Beaux - Freres à qui Alphefibée l'avoit donné. Ceux-ci pour venger l'affront qu'il avoit fait à leur Soeur , l'attendirent sur le chemin & l'assassinerent. Les enfans qu'il avoit eu de Callirhoé (b) , vengerent sa mort dès leur plus tendre jeunesse ; & c'est ce qui a donné lieu à la Fable que la Déesse Hebé avoit augmenté le nombre de leurs années , pour les mettre promptement en état d'exécuter cette vengeance ,

(a) D'autres la nomment Arfinoé.

(b) Ils se nommoient Amphitere & Acarnan , & s'établirent ensuite dans l'Arménie.

comme



comme Ovide le raconte (1). Ainsi périt toute la Maison du fameux Amphiaraüs. (1) Met. l. 9.

Ce collier fatal dont nous venons de parler, & l'or que les Dames Argiennes avoient donné à Eriphyle pour l'obliger de découvrir son mari, fut la source de tous ces malheurs, selon Horace :

*Concidit Auguris Argivi domus  
Ob lucrum demersa excidio (a).*

Acheloüs voyant tous les maux qu'avoit causé ce collier, le déposa dans le Temple de Delphes, où il fut conservé jusqu'au temps que les Tyrans l'enleverent avec les autres richesses qui y étoient conservées. Amphiaraüs s'étoit acquis une grande réputation. Eschyle, dans sa Tragedie des sept devant Thebes, en fait un beau portrait, & déplore en même temps le malheur des honnêtes gens qui se trouvent souvent engagés avec des méchans & des scelerats, tels qu'étoient, selon lui, la plupart de ceux qui assisterent à cette guerre. Amphiaraüs laissa en mourant quatre enfans, deux garçons, Alcmeon & Amphiloque, qui apparemment étoit encore fort jeune, puisque Pausanias, faisant la description du coffre des Cypselides (2), sur lequel étoit représenté le palais d'Amphiaraüs, & l'Histoire de sa famille, dit qu'on y remarquoit une vieille femme qui portoit entre ses bras le jeune Amphiloque. Les deux filles s'appelloient, Eurydice & Demonasse. Le Poëte Asius, au rapport du même Auteur, lui donne une troisième fille nommée Alcmene, comme la mere d'Hercule.

Amphiaraüs après sa mort fut mis au rang des Demi-Dieux, & en reçût les honneurs; si même nous en croyons Pausanias, il fut reconnu & honoré comme un Dieu (3), & les Oropiens, peuple de l'Attique, lui bâtirent un Temple qui devint fameux dans la suite par les Oracles qu'il y rendoit. L'Auteur que je viens de citer, parle aussi d'un autre Temple que ce nouveau Dieu avoit à Argos, auprès duquel étoit le tombeau d'Eriphyle sa femme, & la chapelle de Baton son parent &

(a) Homere dans le Livre 11. de l'Odyssée, dit un mot de ce collier, à l'occasion de l'ombre d'Eriphyle qui apparoît à Ulysse.



(1) Pausan.  
in Attic.

(2) Tom. I.  
Liv. 4.

(3) Cessation  
des Oracles.

(4) Contra  
Celsum. l. 3.

(5) In Attic.

son Ecuyer, qui périt avec lui lorsqu'il fut englouti dans la terre. Quoique Philostrate dans le tableau d'Amphiaräus le représente conduisant son char lui-même, il est certain par Pausanias & par d'autres Anciens, que Baton lui servoit d'Ecuyer dans cette occasion. Il avoit encore un autre Temple dans l'Attique (1) auprès duquel étoit une fontaine qui portoit son nom, & dont l'eau ne servoit ni aux sacrifices, ni aux lustrations, pas même à laver les mains; mais ceux qui se croyoient guéris de quelque maladie par le secours de ce Dieu, étoient obligés d'y jeter quelque piece d'or ou d'argent; & ce qui rendoit cette fontaine respectable, c'est qu'on croyoit qu'Amphiaräus après son Apotheose étoit sorti par-là de dessous terre. Nous avons déjà dit dans l'Histoire des Oracles (2), que ceux qui se rendoient dans le Temple qu'il avoit chez les Oropiens, après avoir immolé un mouton en étendoient la peau à terre, & s'endormoient dessus, attendant que le Dieu les instruisît en songe, de ce qu'ils souhaitoient sçavoir. A l'occasion de quoi Plutarque raconte (3) que du temps de Xerxés on envoya un homme consulter cet Oracle au sujet de Mardonius: celui-ci s'étant endormi dans le sanctuaire, se sentit repousser par violence; & comme il ne vouloit pas sortir, il fut frappé à la tête d'un coup de pierre; ce qui s'accorde avec la fin tragique de ce Prince, que le Tuteur du Roi des Lacedemoniens qui commandoit l'Armée des Grecs, tua d'un coup de pierre. On prétend qu'il se fit tant de prodiges dans le Temple que les Thebains lui avoient élevé, que l'impie Celse osa comparer cet imposteur à Jesus-Christ; ce qu'Origene réfute sans réplique (4), en découvrant les fourberie des Prêtres, & les autres causes de ces prétendus miracles (a).

Jophon de Gnosse, un de ceux qui expliquoit les Antiquités de la Grece à Pausanias (5), vouloit lui persuader qu'il y avoit plusieurs Propheties d'Amphiaräus écrites en Vers hexametres; & entre autres une réponse qu'il avoit rendue aux Argiens, lorsqu'ils allèrent assieger Thebes. « Pour moi, dit

(a) Virgile, *Æneid.* liv. 7. nous apprend que l'Oracle de Faunus étoit consulté aussi en songe.



» cet Auteur, je n'y ai pas de foi : tout ce qui plaît au peuple  
» & qui a quelque air de merveilleux, trouve aisément créan-  
» ce, & l'on ne s'en désabuse qu'avec peine; mais à l'exce-  
» ption des Oracles d'Apollon qui sont attestés par toute  
» l'Antiquité, je ne crois pas qu'il y en ait eu d'autres. Tous  
» ceux qui se sont mêlés de prédire l'avenir, étoient des in-  
» terprètes de songes, ou des gens qui avoient quelque con-  
» noissance du vol des oiseaux, ou des entrailles des victi-  
» mes. Il y a donc bien de l'apparence qu'Amphiaraüs excel-  
» loit dans l'interprétation des songes; & ce qui me le per-  
» suade, c'est qu'encore à présent il est honoré comme un  
» Dieu, & ne rend ses réponses que sur des songes. Ceux  
» qui viennent le consulter commencent par se purifier; en-  
» suite ils sacrifient non-seulement à Amphiaraüs, mais aux  
» autres Divinités sous le nom desquelles son Autel est con-  
» sacré ».

Comme selon Pausanias, Amphiaraüs avoit aussi son tom-  
beau à Sparte, que les enfans de Tyndare lui avoient éle-  
vé, comme à leur cousin germain, il y a apparence qu'il  
participoit aussi aux honneurs rendus aux Heros. Au reste  
c'est avec raison que Pausanias dit que Castor & Pollux  
étoient ses cousins germains : en effet, Amphiaraüs étoit fils  
d'Oïclès & d'Hypermnestre fille de Thestius. Ainsi Amphia-  
raüs & les Tyndarides étoient enfans des deux sœurs, & par  
conséquent cousins germains.

### *Histoire d'Adrasste.*

ADRASSTE Roi d'Argos & fils de Talaüs, & de Lysia-  
nasse fille de Polybe Roi de Sicyone, étoit un Prince très-  
vaillant, & qui s'acquit une grande réputation dans la pre-  
mière guerre de Thebes, qu'il entreprit pour appuyer les droits  
de Polynice son gendre. Il fut, comme on l'a dit, le seul  
des chefs qui en revint, & il gouverna avec beaucoup de  
justice & d'équité le Royaume d'Argos & celui de Sicyone  
que Polybe lui avoit laissé par testament. Ses mœurs étoient si  
douces & son naturel si bon, qu'il s'attira l'amour de ses



sujets. Il n'eut à souffrir que d'Amphiaraios son beau-frere, qui l'avoit obligé de sortir d'Argos; mais il s'en vengea dans la fuite, comme nous l'avons dit.

Ce Prince eut plusieurs enfans, Cyanipe, Egialée qu'il donna en mariage à Diomede, Argie & Deiphile qui épouserent Polynice & Tydée par une aventure fort singuliere. Etant allé consulter l'Oracle d'Apollon, il apprit que ses deux filles seroient mariées, l'une avec un Sanglier, l'autre avec un Lion, & quelque temps après, les deux Princes que je viens de nommer étant arrivés à sa cour, l'un couvert de la peau d'un Lion, comme étant Thebain, & se faisant honneur de porter l'habillement d'Hercule; l'autre, fils d'Enée Roi de Calydon, portant la peau d'un Sanglier, en memoire de celui que Meléagre son frere avoit tué: Adrafte ne douta point que ce ne fût-là le véritable sens de l'Oracle, & leur donna ses deux filles. Après un regne long & heureux, il mourut de regret de la perte de son fils Egialée tué devant Thebes, & fut honoré comme un Heros, surtout à Sicyone, où il eut un Temple & des Autels. On y établit même en son honneur une fête solennelle, qui dura jusqu'au temps de Clisthene, Tyran de Sicyone, qui l'abolit en haine des Argiens (1); & voici comment Herodote raconte la chose. Clisthene, Prince de Sicyone ennemi des Argiens, ayant résolu de ruiner le tombeau de ce Prince, la Prêtresse qu'il alla consulter, tâcha de l'en détourner. Il parut ne pas s'opposer ouvertement à l'Oracle; mais il vint à bout de son dessein par cet expédient. Il envoya à Thebes demander le corps de Menalippe ennemi juré d'Adrafte; & l'ayant fait enterrer dans le Temple des Rois de Sicyone, il lui fit bâtir un Temple où il transféra le culte & les cérémonies qu'on célébroit en l'honneur d'Adrafte (2), qu'on crut dans la suite ne regarder que Menalippe.

(1) Herodot.  
Liv. 5.

(2) Idem. l. 4.

On a tant débité de fables sur le fameux cheval d'Adrafte, nommé Arion, qu'il est bon d'en dire ici un mot. Servius & Probus prétendent qu'il étoit le même que celui que Neptune fit sortir d'un coup de Trident auprès d'Athenes: (3) Liv. 8. Pausanias (3) assure qu'il étoit fils de ce Dieu & de Cerès,



ou du vent Zephire & d'une Harpye, comme on peut le voir dans Quintus Calaber: on ajoute que les Nereïdes le nourrirent, & qu'il servit quelquefois à traîner le char de Neptune, qui le donna ensuite à Copréus Roi d'Aliarte, comme nous l'apprenons du Scholiaste d'Homere (1). Celui-ci en fit présent à Hercule, qui s'en servit contre Cygnus fils de Mars, & le donna à Adrafte. On disoit que ce cheval avoit les pieds du côté droit comme ceux d'un homme, & qu'il avoit l'usage de la parole (2). Tout cela veut dire, au rabais des hyperboles, qu'Adrafte avoit un fort bon cheval, qui avoit eu plusieurs maîtres. On ne lui a sans doute donné Neptune pour pere, que parce que ce Dieu passoit pour avoir appris le premier à dompter les chevaux; & ceux qui le font fils de Zephire, ont eu égard à sa légereté, ou plutôt à l'opinion fabuleuse dont Virgile parle dans ses Georgiques, que les Jumens deviennent fécondes en se tournant du côté du vent; & je crois qu'on doit expliquer de même ce qu'Homere dit (3) des chevaux d'Erichtonius, de ceux d'Achille, & d'autres qu'on croyoit de la race des Dieux.

(1) Sur le 4.  
de l'Iliade.

(2) Proper.  
l. 2. Eleg. der-  
niere.

(3) Iliad. l. 2.

### *Histoire d'Antigone.*

CREON frere de Jocaste s'étant emparé de la Couronne de Thebes après la mort des deux freres ennemis, avoit défendu expressement d'enterrer ou le corps, ou les cendres de Polynice (4), qu'il avoit fait jetter à la voirie; mais Antigone sa sœur étant sortie la nuit de la ville, alla lui rendre les derniers devoirs. On apprit le lendemain au Roi que quelqu'un avoit désobéi à ses ordres, & pour s'en assurer, il le fit déterrer, ordonnant à ses gardes de veiller auprès. On surprit la nuit suivante la Princesse qui venoit pleurer le malheur de son frere, & on la mena au Roi qui commanda qu'on l'ensvelît toute vive; mais elle prévint une mort si funeste en s'étranglant. Le Prince Hemon son Amant se tua de désespoir (5), & Eurydice sa mere ne pouvant survivre à tant de catastrophes, se donna la mort. Cet événement fait le sujet d'une belle Tragédie de Sophocle, dont le peuple d'Athenes.

(4) Sophoc.  
Trag. d'Antig.  
Philost. &c.

(5) Il étoit  
fils de Creon.



fut si touché à la première représentation, qu'il donna à l'Auteur le Gouvernement de Samos.

Ce n'est pas là la seule action héroïque que nous fournit la guerre de Thebes. Lorsque Thesee fit faire de magnifiques funeraillles à ceux qui étoient morts devant cette ville, on ne voulut pas brûler le corps de Capanée avec les autres, parce qu'il avoit été frappé de la foudre, & qu'il étoit regardé comme un impie qui par ses blasphemes s'étoit attiré le courroux du ciel (a), & on lui fit un bûcher séparé. Sa femme Evadné fille d'Yphis, s'étant parée de ses plus beaux habits, monta sur un rocher au pied duquel on brûloit le corps de son mari, & se jeta au milieu du bûcher, pour mêler ses cendres avec celles d'un époux qui lui avoit toujours été cher (1) : voici en peu de mots son Histoire.

(1) Euripid.  
in Sup.  
Philost. sur  
Evadné.

### *Histoire de Capanée.*

CAPANÉE un des sept Chefs de l'armée des Argiens, étoit brave & courageux, mais d'une valeur féroce & emportée. Il fut le premier qui escalada les murailles de Thebes; mais son entreprise réussit mal, il fut accablé de pierres & mourut sur le rempart. Il y a apparence que pendant sa vie il avoit marqué peu de respect pour les Dieux, ce qui fit dire peut-être qu'il avoit été frappé de la foudre en punition de son impiété. Stace en fait un emporté, & met dans sa bouche mille blasphèmes & mille extravagances : c'est Achille dans la Thebaïde; à cela près que celui qui en a voulu faire le caractère d'après celui d'Homere, n'avoit ni l'imagination aussi belle, ni aussi sage que le Poète Grec. D'ailleurs cet Auteur s'éloigne également d'Eschile & d'Euripide, qui n'ont point fait un pareil portrait de Capanée : ce qui verifie ce que j'ai déjà dit plus d'une fois, que les premiers Poètes approchent plus de la vérité historique, que ceux qui sont venus après eux. Voici ce que dit Euripide dans ses Suppliantes.

(a) Pline, liv. 2. ch. 54. dit positivement qu'il étoit défendu de brûler les corps de ceux qui avoient été frappés de la foudre, & qu'on les enterroit seulement : *Cremari fas non est; condi terrâ Religio tradidit.*



« C'étoit (1), dit ce Poëte, un homme riche, sans faste, (1) Aa. IV.  
» amateur de la simplicité, ennemi du fol orgueil qu'inspire  
» l'abondance : sobre, modéré, & méprisant ceux qu'il voyoit  
» se livrer aux festins & à la joye ; persuadé que la probité &  
» la bonne chère, sont deux choses incompatibles : honnête  
» homme, ami fidele, particulièrement à l'égard des absens ;  
» sincere, mais poli & obligeant, observateur exact de sa  
» parole, même à l'égard de ses esclaves ».

Comme ce même Poëte continue en cet endroit le portrait des autres Chefs de cette expédition, je ne sçaurois mieux faire que de continuer à le copier. « Cet autre, continue-t-il (2), est Etheocle, jeune Heros, peu favorisé des (2) Ibidem.  
» biens de la fortune, mais comblé d'honneurs dans l'Argolide ; tellement désintéressé dans les services qu'il rendoit à sa  
» patrie, que jamais il ne put se résoudre à recevoir rien de  
» ses amis même, dans la crainte de corrompre tant soit  
» peu son integre équité, & de se voir lié par les presents.  
» Il haïssoit les méchans, non l'Etat ; & il distinguoit la Re-  
» publique, de ceux qui la rendoient odieuse en la gouver-  
» nant mal.

» Ce troisième est Hippomedon, qui dès l'enfance eut le  
» courage de fouler aux pieds la mollesse & la volupté, jus-  
» qu'à s'adonner aux soins de la vie champêtre ; vivant du-  
» rement, & formant son corps aux exercices pénibles du  
» manège, de la chasse, & de l'arc, en vûe de se rendre  
» un Guerrier utile à sa patrie.

» Parthenopée, fils d'Atalante, est le quatrième. Elevé  
» dans l'Argolide quoiqu'Arcadien, il sçut plaire aux Ci-  
» toyens & à l'Etat par ses graces, sa douceur, & sa reserve  
» dans ses paroles ; éloigné de tout esprit de dispute & de  
» hauteur, chose si peu supportable dans un Citoyen, & sur-  
» tout dans un étranger. Les armes à la main il défendoit  
» nos interêts moins en étranger qu'en Argien. Adoré du  
» sexe, on ne lui vit jamais oublier la pudeur de son âge,  
» ni flétrir sa vertu.

» A l'égard de Tydée, je vais en faire un grand éloge en  
» deux mots. Il sçavoit moins manier la parole que les armes.



» Habile dans les ruses de la Guerre, il étoit inférieur à son  
 » frere Meléagre dans les autres connoissances : mais il l'é-  
 » galoit dans l'art militaire , & sa science consistoit dans ses  
 » armes. Avide de gloire , plein d'ardeur & de courage ,  
 » riche d'ailleurs , ses exploits faisoient son éloquence. Sur  
 » ces traits on cessera d'être surpris que de pareils Heros  
 » ayent tous combattu jusqu'à la mort devant Thebes ».

### *Tiresias.*

QUOIQU'ON ne parle point de Tiresias dans cette Guerre, comme c'étoit aussi un célèbre Devin, & qu'il florissoit à Thebes, en même temps qu'Amphiaräus, je crois devoir placer ici son Histoire. Tiresias fils d'Evere & de Cariclo, s'adonna, suivant l'usage de ce temps-là, à la science des Augures, où il réussit si bien qu'il s'acquit beaucoup de réputation, & fut regardé comme un grand Devin. Les Thebains ajoutaient tant de foi à toutes ses prédictions, qu'il les obligea de se retirer après la perte de leur ville, dans un coin de la Béotie : mais tout habile qu'il étoit, il n'avoit pas prévu que cette retraite lui seroit fatale. En effet, ayant bû de l'eau de la fontaine de Tilphouse (2), il perdit la vie. Comme ce Devin vécut fort long-temps (a), & qu'il devint aveugle, il donna lieu à deux fables ridicules : l'une, qu'il avoit perdu l'usage de la vûe, pour avoir vû Minerve dans le bain, comme dit Pherecide ; & cet Auteur ajoute qu'en revanche la Déesse le récompensa du don de Prophétie ; l'autre, que c'étoit Junon qui l'avoit ainsi puni, parce qu'il avoit décidé contre elle en faveur de Jupiter dans le différend qu'ils avoient entre eux, pour sçavoir qui de l'homme ou de la femme étoit le plus heureux dans le mariage, ainsi que le racontent Ovide & Hygin, qui nous apprennent aussi que Jupiter pour le dédommager de la perte de ses yeux, l'avoit rendu le plus grand Prophete de son temps.

(1) Apollod.  
Bibl. liv. 3.

(2) Elle est  
dans la Béo-  
tie.

(3) Theog.

Hésiode (3) raconte comment Tiresias avoit changé de

(a) Quelques-uns disent qu'il vécut cinq âges d'homme, & même plus.

sexe,



sexe, pour avoir frappé avec sa baguette sur le mont Cylle-  
ne, deux Serpens qui frayoient ; & il ajoute qu'il reprit son  
sexe au bout de sept ans, après les avoir frappés une seconde  
fois ; fable, dont je ne vois pas d'autre fondement, sinon que  
ce fameux Thebain avoit écrit sur les prérogatives des deux  
sexes. Si toutefois on aime mieux dire avec quelques Auteurs,  
que ce prétendu changement de sexe, est fondé sur ce que  
ce Devin qui se piquoit d'être grand Astrologue, enseignoit  
non seulement que les Astres étoient animés, ce qui étoit  
une opinion assez commune en ce temps-là, mais aussi qu'il  
y en avoit de différent sexe.

Remarquons qu'il semble que le Demon eût entrepris en  
ce temps-là d'imiter la conduite de Dieu : car comme dans  
le siècle dont nous venons de parler, qui répond au temps  
des premiers Juges & de Samuel, il y avoit beaucoup de  
Prophetes ou de Voyans parmi les Hebreux, on trouve aussi  
plusieurs Devins parmi les Nations ; Amphiaraüs à Argos,  
Tiresias à Thebes, & peu de temps après le fameux Calchas  
& Mopse, Helenus fils de Priam, & Cassandre sa sœur, &  
tant d'autres dont Clement d'Alexandrie rapporte les noms (1). (1) Strom.  
liv. 1.  
Il est vrai que la funeste science de la magie qu'Orphée avoit  
apportée d'Egypte étoit alors en vogue, & que comme on  
étoit fort superstitieux, on consultoit à tout moment les De-  
vins & les faux Prophetes.

J'ai dit au commencement de ce Chapitre que la premiere  
Guerre de Thebes étoit arrivée environ dix ans après la con-  
quête des Argonautes ; & par conséquent vingt-cinq ans  
avant la prise de Troye ; ainsi celle des Epigones tombera sur Epoque de  
la guerre de  
Thebes.  
l'an quinze avant la destruction de cette ville, & cinq ans seu-  
lement avant l'entreprise du siège. Tout s'accorde à appuyer  
cette époque : les mêmes Heros se trouvent à ces deux Guer-  
res, & quelques-uns de leurs fils ; & Therfandre fils de  
Polynice, s'embarqua peu d'années après pour aller à Troye  
& fut tué dans la Mysie, comme on l'a dit. Hercule qui ne  
mourut que quelques années après l'expédition de la Col-  
chide, étoit mort avant la premiere de ces deux Guerres,  
& Thésée encore vivant, puisqu'il rendit les derniers devoirs

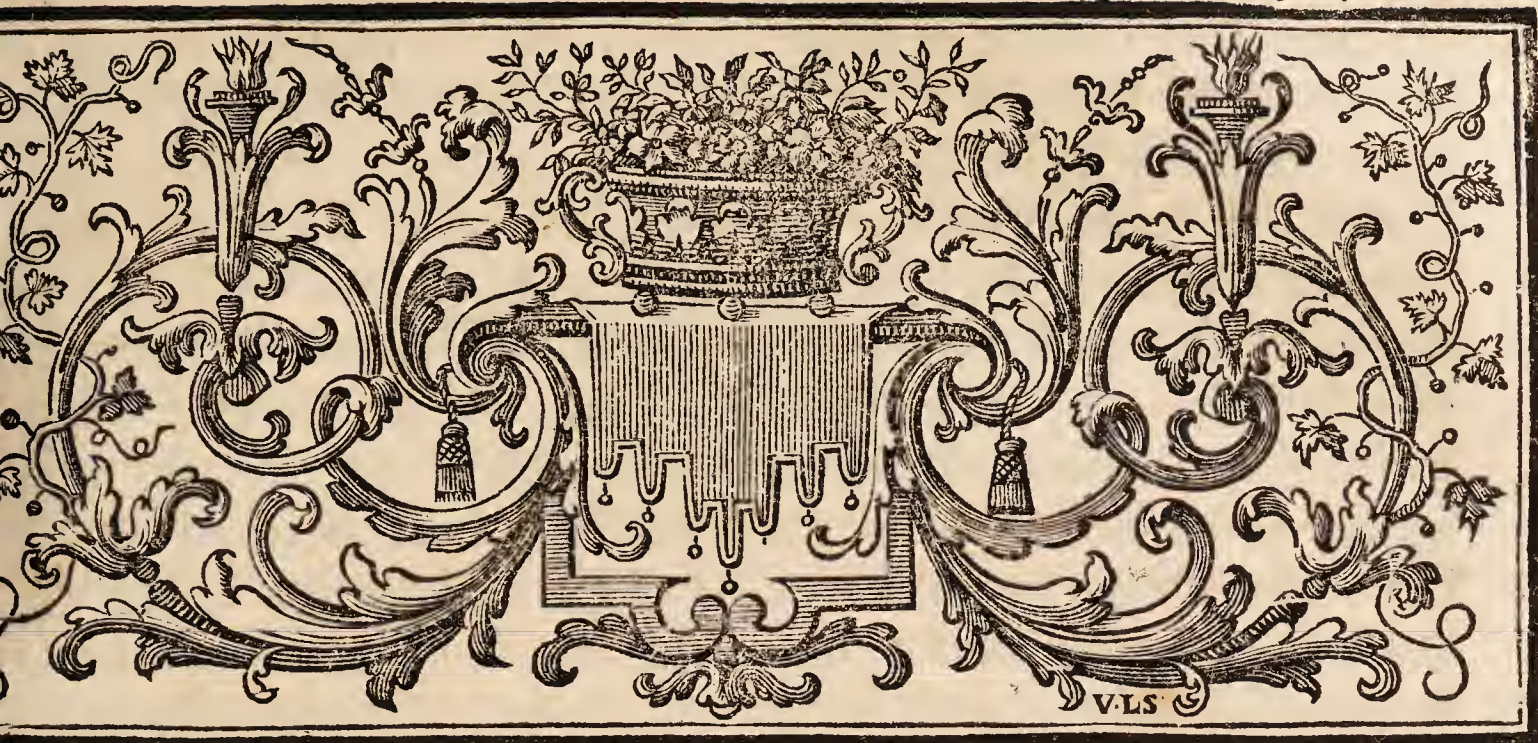


aux Argiens qui y avoient perdu la vie. Or on sçait que ce dernier mourut peu avant le siège de Troye, & par conséquent bien-tôt après ces deux Guerres. Acheloüs Roi d'Étolie, qui avoit donné sa première fille en mariage à Hercule, étoit encore au monde, & fit épouser son autre fille Eriphyle à Alcmeon fils d'Amphiaräus. En un mot, tous les synchronismes qu'on pourroit tirer des Héros vivans en ce temps-là, prouvant que les deux Guerres dont je viens de faire l'Histoire, étoient antérieures à celle de Troye, & postérieures à celle des Centaures, au voyage de la Colchide, & à la chasse de Calydon, prouvent en même temps qu'il faut nécessairement les placer l'une & l'autre aux années que je viens de marquer, & je ne crois pas qu'on puisse opposer rien de solide à ces époques. Car encore une fois, nous n'avons pour nous guider dans l'Histoire d'un siècle si éloigné des Anciens mêmes qui en ont parlé les premiers, que la voye des Synchronismes & des générations. Or qu'on lise tous les Historiens, les Mythologues, & les Poètes, on y trouvera & ces synchronismes & ces générations telles que je les ai rapportées.

Enfin pour achever l'Histoire des siècles héroïques, il me reste à parler du siège de Troye, de tout ce qui précéda cette expédition, de ce qui l'accompagna, & de ce qui la suivit.







# LIVRE CINQUIEME.

HISTOIRE DE LA GUERRE DE TROYE,  
*& de ceux qui y assisterent.*



VOICI sans contredit l'événement le plus célèbre des temps fabuleux & héroïques, & on peut dire en même temps le dernier, puisque de-là aux temps historiques il ne se passa rien de bien considérable dans la Grece, que les Guerres des descendans d'Hercule contre Eurysthée, & enfin leur entrée dans le Péleponnese. J'ai ajouté, le plus celebre, par le nombre & par la qualité de ceux qui y prirent parti, tant du côté des Grecs, que de celui des Troyens. Ainsi cet événement merite toute l'étendue que je vais lui donner, puisque l'Histoire en étant bien développée, répand une grande lumiere sur l'obscurité d'un siècle si éloigné de nous, & est la plus propre de toutes à faire connoître l'état de la Grece dans ce temps-là, ses differents Royaumes, ses forces, & les principales familles qui la composoient.

Comme cette fameuse expédition des Grecs contre l'Asie a toujours paru considerable, plusieurs Anciens en ont parlé; &

Ccc ij



Homere seul l'auroit rendue immortelle : c'est lui aussi que je mets à la tête de ceux dont l'autorité me servira à en raconter les principales aventures. A ce grand & inimitable Poëte , je joins Virgile , qui dans le second Livre de son Eneïde a raconté la prise de la ville , & est entré à ce sujet dans des détails si particuliers , qu'il est évident qu'il avoit consulté des ouvrages que nous n'avons plus. Il semble en le lisant qu'on se trouve dans Troye , qu'on en connoît jusqu'aux rues , & aux principaux Palais , & qu'on ne s'y égareroit pas. Nous avons encore pour guides Quintus Calaber , qui quoique plus récent que Virgile , & sans doute d'une moindre autorité , ne laisse pas de répandre sur cette Guerre des lumieres qu'on chercheroit vainement ailleurs. Coluthus & Triphiodore qui ont traité le même sujet , m'ont beaucoup aussi servi , & je n'ai pas même négligé Dictys de Crete & Dares Phrygien : non que je les croie l'un & l'autre du temps même de cette Guerre , comme l'annoncent leurs ouvrages ; mais le premier du moins est assez ancien pour avoir puisé dans des sources qui nous sont aujourd'hui inconnues. Tite-Live & Denys d'Halicarnasse ne m'ont pas été inutiles , non plus que la Table Iliaque , ouvrage ancien que je ferai connoître plus particulièrement dans la suite , ainsi que quelques bas-reliefs & plusieurs Médailles. J'ai joint à ce secours ceux qu'on peut tirer de la description que fait Pausanias des peintures de Polygnote , dont quelques-unes représentoient plusieurs particularités de la prise de Troye. Voilà les sources où j'ai puisé tout ce qui va faire la matiere des deux Livres suivans ; en y ajoutant , suivant le but que je me suis proposé dans cette Mythologie , l'explication des Fables qui se rencontrent si frequemment dans cette Histoire , qu'il n'y en a aucune dans toute l'Antiquité où il y en ait un si grand nombre.



## CHAPITRE I.

## Origine de cette Guerre.

COMME j'écris une Histoire, & que je ne fais pas un Poëme, je n'imiterai pas Homere, qui n'a commencé son Iliade que par la colere d'Achille; c'est-à-dire, par un incident qui n'arriva qu'au commencement de la dernière année du siège de Troye. Remontons à la source de cette guerre, & prenons-là, *ab ovo*, suivant l'expression d'Horace (1); (1) Art. Poët. voyons quelles en furent les causes.

Virgile, qui suivant l'usage ordinaire des Poëtes, ramene tout à l'intervention des Dieux, *per Deorum ambages*, dit que Junon piquée du Jugement de Paris, & de l'enlèvement du Phrygien Ganymede, s'en vengea sur les Troyens, & qu'on ne doit chercher d'autre cause de la destruction de leur capitale, que la colere des Dieux (a); le tout fondé sur une tradition fabuleuse qu'il faut d'abord rapporter, & voir ce qui a pu y donner lieu.

Jupiter amoureux de Thetis sœur de Lycomede Roi de Scyros, ayant appris de Prométhée que suivant un Oracle de Themis, l'enfant qui naîtroit du mariage de cette Princesse seroit plus puissant que son pere, la ceda à Pélée fils d'Eaque. Pour rendre plus célèbre la cérémonie de leur mariage, on y invita tous les Dieux, & on n'en excepta que la seule Discorde. Offensée de ce mépris, cette Déesse trouva le moyen de s'en venger avec éclat, en jettant une Pomme d'or au milieu de cette auguste assemblée, avec cette inscription, *pour la plus belle*. On peut bien juger qu'il n'y eut aucune des Déeses qui ne prétendît à la possession d'un present moins considerable par la matiere, que par le motif que

(a) *Manet alta mente repostum  
Judicium Paridis, spectæque injuria formæ.*

... Verum inclementia Divum

*Has evertit opes, sternitque à culmine Trojam.* Æneid. Lib. 2.



(1) Hygin,  
Ovide, Co-  
luthus, &c.

le faisoit souhaiter. Cependant elles furent la plupart assez équitables pour céder leurs prétentions à Junon, à Minerve, & à Venus. Ces trois Déeses demanderent d'abord des Juges. L'affaire étoit délicate, & Jupiter lui-même n'osant terminer ce differend, crut devoir les envoyer (1), sous la conduite de Mercure, sur le mont Ida en Phrygie, pour subir le Jugement d'un Berger nommé Paris, en réputation d'être grand connoisseur en cette matiere, & en même temps fort équitable. Les Déeses parurent devant lui dans les habits les plus galans, & on peut bien s'imaginer qu'elles n'avoient rien négligé de ce qui pouvoit relever leurs charmes.

Pour s'attirer la bienveillance de leur Juge, & l'engager chacune en leur faveur, elles lui firent les promesses les plus flatteuses. Junon, dont le pouvoir s'étendoit sur tous les trônes, lui fit envisager qu'elle le combleroit de biens, s'il vouloit lui adjuger la Pomme. Minerve lui promit la vertu, comme le plus grand de tous les biens, & Venus l'assûra que s'il se déclaroit pour elle, il deviendroît par son moyen possesseur de la plus belle femme qui fût sur la terre.

Paris embarrassé, & ne voulant prononcer qu'en connoissance de cause, exigea d'elles une condition dont la pudeur de Junon & de Minerve furent d'abord allarmées; mais que ne peut point sur l'esprit du sexe l'idée d'une préférence qu'il souhaite avec tant d'ardeur (a)? Enfin il prononça en faveur de Venus. Elle étoit en effet la plus belle, & apparemment que la promesse qu'elle lui avoit faite, étoit plus de son goût que ni les richesses ni la vertu.

Après ce jugement Paris laissa exhaler tout le courroux de Junon & de Minerve, qui jurèrent de s'en venger non seulement sur leur Juge, mais sur Priam son pere, & sur l'Empire Troyen dont la perte fut résolue, & ne songea qu'à la promesse que lui avoit faite Venus. Quelque temps après ayant eu occasion d'aller dans la Grece, pour les raisons que

(a) On peut voir tout ce détail dans Coluthus, de l'enlèvement d'Helene, & dans Lucien. La Table Iliaque confirme ce que disent ces Auteurs, ainsi qu'une Médaille de Morel, qui représente les trois Déeses toutes nues, en présence de leur Juge.



je rapporterai dans la suite , il s'arrêta à Sparte pendant l'absence de Menelas que les affaires de son frere Agamemnon avoient attiré à Argos , & ayant rendu Helene, la plus belle femme de son temps , sensible à ses vœux , il l'enleva , & causa par-là la Guerre que je vais décrire.

Quoique tout ce récit paroisse une pure fiction , il ne laisse pas d'avoir quelque fondement. Le sçavant Meziriac rapporte (1) , sur la foi de Suidas , de Cedrene , & de plusieurs autres Anciens , qu'aux noces de Thetis & de Pelée , qu'on célébra avec toute la magnificence possible , les Princes & les Princesses qui y furent invités , prirent pour ce jour-là le nom des Dieux & des Déesses ; à peu près comme dans nos fêtes de village , surtout à celle des Rois , les Provinciaux se parent des noms des Princes & de leurs Ministres ; & cela est d'autant plus vraisemblable que le festin qui fut donné à l'occasion de ce mariage , fut appelé dans la suite le Banquet des Dieux. On affecta même de donner à Pelée le nom de Nerée , parce que Thetis portoit celui d'une des Nereides. On avoit choisi pour le lieu de la fête une forêt du mont Pelion , près de l'ancre de Chiron (a). Il survint pendant le repas quelque differend entre les Dames au sujet de la beauté , qui causa bien du désordre. Plusieurs Princes y prirent parti , ou pour leurs femmes , ou pour leurs maitresses.

(1) Epître de Briseïs à Achille.

Ce differend n'étant pas de nature à être terminé facilement , il y a bien de l'apparence qu'à la fin on fut obligé de s'en rapporter à quelqu'un des Princes qui étoit de la fête , & dont le jugement offensa celles pour qui il ne décida pas. Quelque Poëte qui trouva le sujet jouissant , en fit un Poëme , où sous l'idée des Dieux & des Déesses , dont ceux qui étoient de la fête avoient pris les noms , il décrivit heureusement cette aventure , & inventa plusieurs circonstances fabuleuses propres à l'embellir. Si on y a mêlé le Jugement de Paris qui étoit en Phrygie , pendant que cette fête se faisoit en Theffalie ; c'est , comme Cedrene & Suidas nous l'ap-

(d) Cet événement représenté sur un Marbre est rapporté par Pichius : on y reconnoît plusieurs des Dieux par leurs symboles , & Chiron qui sort à moitié corps de son ancre.



prennent , parce que Paris obligé pour les raisons que nous dirons dans son Histoire , de garder les troupeaux sur le mont Ida , composa un Hymne en faveur de la Déesse Venus , dans lequel il préféreroit sa beauté à celle de Pallas & de Junon , ce qui a donné lieu à la Fable. On peut ajouter même que Paris , homme d'esprit & fort équitable , avoit été souvent pris par les Pasteurs du mont Ida pour arbitre de leurs differends ; ce qui n'a pas peu contribué à le faire passer pour le Juge des trois Déeses. Ce ne sont là , me dira-t-on , que des conjectures ; mais dans des faits de cette nature , quelles preuves peut-on donner ? & n'est-il pas permis en humanisant les anciennes fictions , d'imaginer quelles signifioient alors , ce qui signifieroit aujourd'hui un ouvrage composé par quelque Poète sur un sujet semblable.

Eusebe explique un peu autrement cette fiction , en disant qu'Helene disputant du prix de la beauté avec deux autres femmes Grecques , Paris jugea en sa faveur ; qu'elle se laissa enlever , & que c'est de-là que la Fable du Jugement des trois Déeses a pris naissance. Mais sur quelles preuves s'appuye-t-il ? c'est ce qu'il ne nous apprend point. Trouvera-t'on aussi plus de vraisemblance dans ce que rapportent quelques Auteurs , qu'elle est fondée sur un songe de Paris , où ce Prince crut voir les trois Déeses , qui lui demandoient son Jugement sur leur beauté ; & où il décida en faveur de Venus , qui lui promettoit la plus belle femme de l'Asie. On regardoit les songes comme des révélations , ainsi il ne lui en fallut pas davantage , selon la remarque de Darès Phrygien , pour lui faire accepter le commandement de la Flotte que son pere vouloit envoyer en Grece pour demander la succession d'Hesione , dans l'espérance d'une conquête plus charmante que celle des biens de sa tante.

(1) Recher.  
curieuf. Diff.  
24.

Quoiqu'il en soit , l'Antiquité semble avoir pris à la lettre l'Histoire du Jugement de Paris , & nous avons dans Spon (1) une belle Médaille , frappée sous Antonin Pie , sur laquelle on voit les trois Déeses dont je viens de parler , au sommet d'une montagne avec Paris conduit par Mercure : Venus y paroît seule nue ; Minerve & Junon ont encore leurs habits.

Quoique



Quoique je ne sois pas partisan des explications allégoriques, il y en a de si ingénieuses que je ne sçaurois m'empêcher de les rapporter. Suivant quelques Mythologues, cette fiction n'est qu'un emblème du mystère de la création, ou pour me conformer à la manière ordinaire dont s'expriment à ce sujet les Payens, du Chaos, & de la manière dont le monde en fut formé. Les Dieux rassemblés aux noces de Thetis & de Pelée, & qui ne respirent que la joye & les plaisirs, représentent la nature féconde, & qui cherche à tirer la terre du Chaos. La Discorde y oppose mille obstacles & mille artifices qu'elle seule sçait inventer, & cette Discorde n'est que la confusion des Elemens, toujours contraires les uns aux autres. A Paris enfin est confiée la fatale pomme, & il l'adjuge sans peine à Venus qui est la Déesse de la réconciliation, de l'harmonie, & enfin de la génération; par elle tout commence à se démêler; tout commence à respirer, à vivre. Voilà, disent ces Mythologues, la véritable raison pour laquelle les Anciens regardoient l'Amour comme le premier & le plus ancien de tous les Dieux.

## CHAPITRE II.

### *Véritable cause de l'enlèvement d'Helene.*

**I**L s'agit, toute fiction à part, de chercher la véritable cause de l'enlèvement d'Helene, dont la Guerre de Troye & le renversement total du Royaume de Priam furent les suites funestes.

D'abord je ne dirai rien de l'ancienne jalousie dont parle Herodote entre les Asiatiques & les Grecs, pour des enlèvements réciproques, sur lesquels il n'y avoit eu aucune satisfaction. Les premiers avoient enlevé Io dans le port même d'Argos; & les seconds, Medée; ce qui fit naître, dit l'Auteur que je viens de citer, à Paris l'envie de voyager dans



la Grece , pour y enlever une femme , persuadé qu'il ne seroit pas obligé à en faire plus de reparation , qu'on n'en avoit fait pour les autres enlevemens. Mais il y avoit entre la Maison de Priam & celle d'Agamemnon & de Menelas son frere , une haine héréditaire. Tantale avoit autrefois enlevé , ou fait perir le jeune Ganymede ; or ce Tantale pere de Pelops étoit bisayeul d'Agamemnon , & Ganymede grand oncle de Priam (a) : voici comme la chose s'étoit passée. Tros Roi de Troye , ayant fait plusieurs conquêtes sur ses voisins , envoya son fils Ganymede accompagné de quelques-uns de ses amis (b) en Lydie pour offrir des sacrifices dans un Temple consacré à Jupiter. Tantale qui ignoroit le dessein du Roi de Troye , prit ces gens pour des espions , & ayant fait arrêter le jeune Ganymede , le fit mettre en prison où il mourut de chagrin de l'insulte qui lui avoit été faite , & Tantale renvoya à Troye le reste de son cortège , après avoir fait de magnifiques funérailles à ce jeune Prince (c). D'autres croient qu'il le garda dans sa Cour ; & comme Tantale passoit pour être le fils de Jupiter & de Pluto fille de l'Océan , qu'il portoit lui-même le surnom de Jupiter , & qu'il fit servir son prisonnier d'Echanfon , c'est ce qui a donné lieu à la Fable de l'enlèvement de ce Prince par Jupiter : ou plutôt , cet enlèvement par Jupiter changé en Aigle , marque la mort prématurée de Ganymede , & la rapidité de la course abrégée de sa vie. Comme le Roi de Lydie l'avoit fait servir d'Echanfon , c'est peut-être ce qui a donné lieu aux Poètes de dire que les Dieux l'avoient placé parmi les Astres , où il forme le Signe du Verseau (d).

Quoiqu'il en soit , il y eut à ce sujet une longue Guerre entre Tros & Tantale , & après leur mort Ilus fils de Tros

(a) Hygin s'est trompé en disant que Ganymede étoit fils d'Erichthonius.

(b) Son Cortège étoit de cinquante personnes.

(c) Suidas , Cedrene , Eusebe , &c. Herodien dit que ce jeune Prince fut tué par son frere dans un lieu écarté , & qu'il lui fit ensuite décerner les honneurs divins , publiant que Jupiter l'avoit enlevé.

(d) Hegesianax , au rapport d'Hygin , dit que c'est Deucalion qui forme le signe du Verseau , à cause du Déluge qui arriva sous son regne ; ou bien , selon Eubulus , c'est Cecrops qui avant qu'on eût l'usage du vin , se servoit d'eau dans les sacrifices. Hygin , Poët. Astron. c. 10.



la continua contre Pelops fils de Tantale, & l'obligea de sortir de son Royaume pour se retirer chez Enomaüs Roi de Pise, dont il épousa la fille, & en eut un fils nommé Atrée : ainsi on peut dire que Paris, arriere petit-fils d'Ilus, frere de Ganymede, enleva Helene par une espece de représailles contre Menelas, arriere petit-fils du ravisseur de Ganymede.

Il y avoit outre cela entre les Phrygiens & les Grecs une haine encore plus recente. Hercule, comme nous l'avons dit, avoit pris & saccagé, environ trente-cinq ans auparavant, la ville de Troye, & enlevé Hésione qu'il avoit cedée à Telamon, & fait mourir Laomedon : & quoiqu'il eût laissé le Royaume à Priam, celui-ci se ressouvint du mal qu'il avoit fait à sa famille : ainsi il ne faut pas s'étonner si Paris pour s'en venger, résolut d'enlever une femme Grecque ; cette sorte de vengeance étant fort ordinaire en ce temps-là. On croit communement que Priam envoya ce Prince à la Cour de Telamon, ou pour voir sa tante, ou plutôt pour recueillir sa succession. Paris visita pendant ce voyage les principales villes de la Grece, & s'étant arrêté quelque temps chez Menelas Roi de Sparte, il devint amoureux & se fit aimer d'Helene sa femme, la plus belle Princesse de ce temps-là ; & ayant profité de l'absence du mari (a), il l'enleva & l'emmena à Troye ; ou, suivant Herodote, le vent contraire l'ayant obligé de relâcher en Egypte, Protée retint Helene ; mais nous parlerons au long de cette aventure dans l'Histoire de cette Princesse.

(a) Dictys de Crete, Livre I. dit qu'il étoit allé dans l'Isle de Crete pour partager la succession d'Atrée : Darès dit que Paris trouva Helene dans l'Isle de Cythere.



## CHAPITRE III.

*De la Guerre qui suivit cet enlèvement.*

(1) Herodot.  
loc. cit.

(2) P. Har-  
douin, Apol.  
d'Homere.

COMME la plupart des Guerres de ce temps - là arrivoient ordinairement pour de pareils affronts, les Grecs se disposerent tout de bon à venger l'injure faite à un de leurs Rois; mais pour ne rien précipiter & mettre les Troyens tout-à-fait dans leur tort, ils voulurent tenter d'abord la voye de la négociation, & envoyerent des Ambassadeurs à Priam (1), pour l'engager à reparer cette insulte; l'Ambassade fut inutile, & Priam pour toute réponse, dit aux Députés, qu'ils ne devoient pas esperer qu'on les satisferoit, eux qui avoient laissé sans aucune réparation l'injure qu'ils avoient faite à Æetès, pour l'enlèvement de Medée sa fille, & plus recemment encore pour celui de sa sœur Hesione. Les Grecs piqués de cette réponse ne songerent plus qu'à se venger par les armes, & la guerre fut resolue tout de bon. On fit pour cela une Assemblée générale des Etats de la Grece à Argos, ou plutôt à Mycenes, où regnoit Agamemnon frere de Menelas, & le plus puissant Roi de la Grece (a); ou, si nous en croyons un des plus sçavants hommes de notre temps (2), à Larisse chez Pelée pere d'Achille, Prince plus puissant sur mer que les autres, & par conséquent plus nécessaire en cette occasion.

La guerre étant ainsi resolue, presque tous les Princes de la Grece s'y engagerent par serment (b), & se disposerent tout

(a) J'avertis le Lecteur, une fois pour toutes, que lorsque dans cette Histoire de la Grece on parle des Rois puissants, de Monarchies, &c. on doit l'entendre par comparaison à leurs voisins; car dans le vrai ce n'étoient que de très-petits Princes, dont les Etats avoient peu d'étendue, & se bornoient souvent à leur capitale, & à quelques autres villes ou villa-

ges peu éloignés. L'Argolide même qui formoit ceux d'Agamemnon étoit un très-petit pays, & il y a en France plusieurs Terres qui sont plus considerables par les Domaines qui en dépendent, que ce Royaume.

(b) *Jurabant omnes in læsi verba mariti.*  
Ovid.



de bon à fournir chacun le nombre de vaisseaux dont on étoit convenu. L'armement fut si considérable, qu'Homere fait monter le nombre de ces Vaisseaux à 1070. (1) d'autres jusqu'à 1200. (2) & Virgile (3) par un compte rond, à mille, *mille carinæ* : bien entendu que c'étoient des Vaisseaux à la maniere de ces temps-là, des Bâtimens plats qui avec les équipages & les vivres ne contenoient que peu de soldats. Homere a destiné le second Livre de son Iliade, à l'énumération exacte des Princes Grecs qui s'embarquerent pour cette Guerre, & au nombre de Vaisseaux que chacun y amenoit. Agamemnon qui fut déclaré tout d'une voix le Généralissime de l'Armée, étoit en même-temps Roi de Mycenos, de Sicyone, de Corinthe, & de plusieurs autres villes. Il avoit équipé un si grand nombre de Navires, qu'il en prêta une partie aux Arcadiens, sous la conduite d'Agapenor : Menelas son frere conduisoit les Spartiates ; Nestor les Messeniens, Polixenus & Amphimachus les Eléens : Diomedes fils de Tydée, Stenelée fils de Capanée, & Euryalus, étoient chefs des Argiens : Mnesthée commandoit les Atheniens : Ajax fils de Telamon, les Mégariens & les habitans de Salamine : Schedius & Epistrophus, les Phocéens. Thoas avec les Etoliens, Megès avec les Dulichiens, Ulysse avec les Itaquiens & les Cephaloniens, tenoient dans cette armée des rangs considérables : les Béotiens avoient cinq Capitaines pour les commander, entre lesquels étoit Thersandre. Les habitans d'Iolchos & de Pheres reconnoissoient pour chef Eumele fils d'Admete & d'Alceste ; ceux d'Ithime & d'Écalie, Podalyre & Machaon fils d'Esculape : les Miniens qui demeuroient à Orchomene, étoient sous la conduite d'Ascalaphe & d'Ialmenus son frere. Ajax fils d'Oilée conduisoit les Locres & Elephenor les Eubéens. Les Thessaliens obéissoient à dix Généraux, parmi lesquels Achille avec ses Mirmidons, Protefilas & Philoctete étoient les plus fameux. Idomenée & Merion fils de Deucalion & petit-fils de Minos II. y avoient conduit les Crétois. Tlepoleme fils d'Hercule, les habitans de l'Isle de Rhodes : enfin Phidippe & Antipe, ceux de l'Isle de Cos, & des autres Isles voisines.

(1) Iliad.

1. 2.  
(2) Thucydide.

(3) Æn. l. 2.



(1) Iliad. l. 2.

(2) Met. l. 12.

Le nombre des Soldats que commandoient tant de chefs, se montoit, selon Thucydide, à 75000. ou environ. Cette belle Armée étant assemblée au Port d'Aulide, n'attendoit qu'un vent favorable pour passer l'Hellespont ; mais le vent leur étoit refusé pour le sujet que je vais raconter. Calchas, je ne sçais sur quel fondement, avoit prédit, au rapport d'Homere (1) & d'Ovide (2), qu'on seroit dix ans devant Troye ; & pour confirmer cette prédiction, il publia dans l'armée qu'il avoit vû monter sur un arbre un serpent, qui après avoir dévoré neuf petits oiseaux qui étoient dans un nid, en avoit aussi dévoré la mere ; ce qui marquoit, selon lui, qu'on ne seroit maître de la ville, qu'après dix ans de siège ; il ajoutoit que ce Serpent avoit été changé en pierre ; Fable inventée par ce grand Prêtre pour appuyer une prédiction, peut-être dictée par quelqu'un des Princes de l'Armée, qui peu content d'aller à la Guerre, vouloit détourner les autres d'une entreprise si périlleuse.

Eschile, dans sa Tragedie d'Agamemnon, au lieu du prodige dont je viens de parler, en fait raconter un autre aux Vieillards qui ouvrent la Scene. *On vit, disent-ils, deux Aigles envoyées par Jupiter, fondre sur une haze pleine, & bien-tôt la dévorer avec ses petits. Calchas en voyant le Roi des Oiseaux, n'eut pas de peine à reconnoître les chefs de l'armée, & prononça l'Oracle dont le commencement est : La ville de Priam va tomber sous les coups qui la menacent, &c.*

(3) Virg. l. 2.  
Ovid. Met.  
l. 12.

Mais il arriva dans ce même lieu une autre aventure bien plus importante. Un calme opiniâtre arrêtant trop long temps l'Armée dans l'Aulide, Calchas apprit aux Grecs que Diane irritée contre Agamemnon de ce qu'il avoit tué une Biche qui lui étoit consacrée, leur refusoit un vent favorable, & qu'elle ne pouvoit être apaisée que par le sang d'une Princesse de sa famille (3). Agamemnon, après avoir hésité longtemps, accorda sa fille aux sollicitations des Princes ligués ; Ulysse s'offrit de l'aller retirer, sous quelque prétexte spécieux, d'entre les bras de sa mere. On disposa toutes choses pour le sacrifice ; mais Diane apaisée par cette soumission, mit à la place d'Iphigenie, c'étoit le nom de la fille



d'Agamemnon , une Biche , qui lui fut immolée , & transporta dans la Tauride la Princesse pour lui servir de Prêtresse. Quelques anciens Mythologues disent qu'elle fut métamorphosée en Ourse : Nicandre assure qu'elle fut changée en Genisse , d'autres disent en une vieille femme ; tant il se trouve de variétés dans ces Histoires anciennes. Homere ne parle point du tout de cette aventure ; au contraire , sur la fin du siège de Troye il fait mention d'Iphianasse fille d'Agamemnon , qu'on envoie offrir en mariage à Achille pour l'appaiser : or personne ne doute que cette Iphianasse ne soit la même qu'Iphigenie.

Il est vrai que plusieurs Auteurs ont traité de pure fable le fait que je viens de raconter , & n'ont pû s'imaginer qu'un pere ait été assez barbare pour immoler sa fille. Quelques-uns d'entre eux même ont cru que par cette aventure on avoit voulu faire allusion à l'Histoire de Jephté , qui arriva environ ce temps-là , dont la fille , selon eux , portoit le nom qu'Homere donne à la fille d'Agamemnon (1). D'autres assurent qu'Iphigenie fut veritalement immolée à la superstition des Soldats (a) , & à la politique d'un Prince qui craignoit de perdre le commandement d'une belle armée. Enfin pour chercher un dénouement à cette Fable (b) , on a trouvé une autre Iphigenie dans la famille d'Agamemnon , qu'Helene enlevée par Thesée , avoit mise au monde , & qui avoit été envoyée à Clytemnestre déjà mariée , qui voulut bien s'en charger , & la faire passer pour sa fille. Pour moi , je crois qu'Agamemnon menacé du courroux de Diane , résolut veritablement d'immoler sa fille ; qu'Ulysse l'alla arracher des bras de sa mere ; qu'on se prépara à l'immoler à la Déesse irritée ; mais que les soldats s'y étant opposés , ainsi que quelques-uns des chefs , Calchas qui appréhendoit une sédition , insinua que Diane pourroit être apaisée par le sacri-

(1) M. Huet  
Demonstrat.  
Evang. p. 4.

(a) Ce n'est pas la premiere fois que la superstition a fait faire de pareils sacrifices  
(b) Voyez M. Racine dans sa Préface

sur la Tragedie d'Iphigenie , d'après Euripide.

(c) Voyez ci-après l'Histoire d'Agamemnon.



(1) Liv. I.

fice d'une Biche , & par la consécration d'Iphigenie qu'on envoya en effet dans la Tauride pour lui servir de Prêtrisse (a). Si on vouloit ajouter foi à Dictys de Crete (1), on diroit avec lui qu'Ulysse partit de l'armée sans consulter Agamemnon ; qu'il contrefit des Lettres de ce Prince , qui apprenoient à Clytemnestre qu'Achille ne vouloit point partir de l'Aulide , qu'il n'eût auparavant épousé Iphigenie ; & que l'ayant conduite secretement au camp , il alloit avec Calchas l'immoler à la Déesse , lorsqu'effrayé par quelques prodiges , ou plutôt par les menaces d'Achille qui découvrit le mystere , elle fut envoyée dans la Tauride , & on sacrifia une Biche , que l'orage avoit obligée de se cacher près de l'Autel de la Déesse.

(2) In Phoc.

Pausanias (2) expliquant les belles Peintures de Polygnote qui étoient dans le Poëte Leschée , dit que Menelas y étoit représenté avec un bouclier sur lequel étoit peint le Dragon qui parut pendant le sacrifice dont nous venons de parler. Je n'ai vû nulle autre part ce trait d'Histoire , que le Peintre avoit apparemment appris dans le Poëme de Leschée sur la prise de Troye. Les Grecs avoient peut-être publié ce prodige , & Menelas l'avoit adopté , en faisant graver ce monstre sur son bouclier.

Ces préparatifs , au reste , & les différens retardemens qui survinrent , firent que les Grecs furent dix ans avant que de s'embarquer , & durerent par conséquent autant que le siège même de Troye ; aussi Homere fait-il dire à Helene à la dixième année du siège , qu'il y avoit vingt ans qu'elle étoit dans cette ville.

(a) Voyez ci-après l'Histoire d'Agamemnon.





## C H A P I T R E I V.

*Histoire du Siège de Troye.*

**L**Es Grecs ayant enfin le vent favorable, s'embarquerent, & arriverent heureusement auprès du Promontoire de Sigée. Comme ils avoient été long-temps à se préparer à cette grande expédition, les Troyens avoient de leur côté eu tout le loisir de se disposer à les bien recevoir. Priam n'avoit rien négligé pour se faire des Alliés, & avoir des troupes auxiliaires (1); & il avoit si bien réussi que tous les Princes voisins y étoient venus en personne, ou lui avoient envoyé du secours. Lycaon y conduisoit les habitans de Zélée sous le mont Ida. Arafte & Amphius, ceux d'Adrastie, d'Apefe, de Pyticé & de Terie: ceux d'Aribés, de Percothe, de Praxion & d'Abyde étoient commandés par Asius fils d'Hirtace. Hippothoüs & Piléus étoient chefs des Pelasgiens de Larisse; Achamas & Piroüs, des Thraces de l'Hellespont. Les Ciconiens marchaient sous la conduite d'Euphemus; les Paphlagoniens sous celle de Pylemene; les Mysiens sous celle de Chromis. Phorcis & Ascanius avoient amené les Phrygiens. Rhesus y conduisit les Thraces ses sujets, & Memnon les Persans & les Ethiopiens dont Teutame lui avoit confié le commandement. Les Amazones appelées au secours de cette ville, s'y rendirent avec leur Reine à leur tête; enfin, Enée commandoit les Dardaniens avec Archiloque & Atamas fils d'Antenor, sans parler de Sarpedon avec ses Lyciens, d'Ebée, de Rhesus, de Chorebe, d'Elpenor & de quelques autres qui n'arriverent que vers la fin du siège.

(1) Homere  
Ill. l. 2.

Les Troyens se trouvant donc en état de recevoir leurs ennemis, firent tous leurs efforts pour s'opposer à leur descente; & il y eut un rude combat, où les Chefs de part & d'autre se distinguèrent fort. Protefilas voyant que les Grecs n'osoient



(1) Ovid.  
Met. l. 12.

descendre de leurs Vaisseaux , parce que l'Oracle avoit prédit que le premier qui mettroit le pied sur le rivage , seroit tué , sacrifia sa vie pour le salut de sa patrie ; & Cygnus , du côté des Troyens , y mourut après avoir fait des actions de valeur qui firent publier que Neptune l'avoit rendu invulnérable (1). On ajouta que ce Cygnus étoit fils de ce Dieu , parce qu'apparemment c'étoit un Prince puissant sur mer. Sa métamorphose en oiseau n'est qu'une fiction qu'on inventa pour soutenir l'autre fable (a).

(2) Met. l. 12.

Ce premier combat fut suivi d'un long repos , comme le on dit Ulysse , dans sa Harangue pour les armes d'Achille (2) , posa les armes des deux côtés (b) ; les assiégeans ne songerent qu'à former leur camp , & à se mettre à couvert par de bons retranchemens , & les assiégés à se fortifier. On ne s'appliquoit de part & d'autre qu'à éviter d'être surpris , & pendant que les Grecs gardoient soigneusement leurs retranchemens , les Troyens en usoient de même pour les portes de la ville (c).

Les Assiégeans n'employèrent même les neuf premières années , qu'à se rendre maîtres de plusieurs villes voisines , qui avoient pris les armes pour la défense de Troye , & c'est ce qui fit durer le siège si long-temps , comme le remarque Thucydide ; les troupes étant obligées de se séparer pour aller chercher des vivres , dont on n'avoit fait aucune provision : ainsi celles qui étoient dans la place , se trouverent en état de tenir tête aux assiégeans ; car si la ville de Troye avoit été attaquée avec toutes les forces que les Grecs avoient amenées , elle n'auroit pas sans doute résisté si long-temps , suivant l'Auteur que je viens de citer , qui ajoute que les Grecs avoient pris si peu de précaution pour les vivres & les autres munitions , qu'ils étoient obligés de faire labourer les terres des pays qu'ils venoient de conquérir.

(a) Voyez ce qu'on a dit des différentes personnes qui ont porté le nom de Cygnus , dans l'Histoire de Phaeton , Liv. I. de ce Volume.

(b) *Hic labor , hæc requiem multorum pugna dierum ,*

*Attulit ; & positis pars utraque substitit armis ,* Ovid. ib.

(c) *Dumque Vigil Phrygios servat custodia muros ,*  
*Et Vigil Argolicas servat custodia fossas.* Id. ib.



Lyrnesse, patrie de Briseïs, Pedase, Zelée, Adrastée, Pythia, Percoté, Arisbé, Abydos, Chrysé, & Cilla, furent les conquêtes d'Achille, & Strabon remarque qu'il n'entreprit de conquérir ces villes que parce que le siege traînoit en longueur. Ajax de son côté ravagea la Thrace, & d'autres subjuguèrent le Royaume de Cygnus, & obligèrent les peuples soumis à fournir des bleds à l'armée. Ces Capitaines portoient le butin au camp qu'on avoit établi sur le bord de la mer, & où on en faisoit le partage. Pour s'y fortifier les Grecs, avoient mis les Vaisseaux à sec, & s'étoient retranchés derriere une bonne muraille. Car il est bon de remarquer que ce camp demeura toujours au même endroit, c'est-à-dire, près du Promontoire de Sigée, d'où Agamemnon & quelques autres chefs ne s'éloignerent jamais. Ce fut même un sujet de reproche que lui fit Achille, disant aux Députés d'Agamemnon, qui pour le fléchir, lui présentoient les presens de ce Général, qu'il étoit toujours venu porter le butin & les dépouilles des ennemis dans le camp, pendant qu'Agamemnon se tenoit tranquillement dans sa tente, où il en faisoit le partage, retenant toujours pour lui la meilleure part. C'étoit le rendez-vous général, d'où on alloit faire des courses; car pendant les neuf premières années, les Grecs songerent bien plus à affoiblir les Alliés des Troyens, qu'à presser tout de bon leur ville. Cependant il ne laissa pas d'y avoir dans cet intervalle plusieurs actions particulieres; mais sans qu'il se soit rien passé d'éclatant, & de considerable, *nec aperti*, dit Ovide, *copia martis*. On se dressoit mutuellement des embûches, on enlevoit quelquefois les troupeaux qui païssoient dans la campagne; on prenoit prisonniers de guerre quelques paysans qui cultivoient les champs, & on les alloit vendre dans les pays voisins; & ce ne fut qu'à la dixième année qu'on commença tout de bon à presser la ville:

*Decimo tantum pugnavimus anno* (1).

(1) Id. ib.

Quoiqu'Homere n'ait commencé son Iliade que par les événemens qui arriverent pendant cette dixième année, c'est-à-dire, à la colere d'Achille, il ne laisse pas cependant



- de faire entrer adroitement, soit dans les Harangues, soit dans d'autres allusions, une partie de ce qui se fit pendant les neuf premières; & il est aisé de voir que quoique la ville ne fût pas extrêmement pressée, puisque faute de circonvallation, le côté du mont Ida étoit entièrement libre, on agissoit des deux côtés, quoiqu'avec moins de vigueur que sur la fin du siège. Ce Poëte, dans le troisième Livre de l'Iliade, représente Helene brodant une belle toile, où elle avoit, dit-il, tracé tous les combats qui s'étoient donnés pour elle sous les murs d'Ilium. Il s'agit évidemment en cet endroit des combats antérieurs à la colere d'Achille, qui ne se retira dans sa tente qu'à la dixième année. Dans le sixième Livre, Andromaque dit à Hector qu'Ajax & les deux Atrides avoient tenté trois fois de surprendre la ville par un endroit foible, sans avoir pû réussir. « Tant que j'ai combattu, dit Achille, parlant des premières années du siège<sup>(1)</sup>, jamais le terrible Hector n'osa tenter de s'éloigner des murailles de la ville: à peine osoit-il sortir de la porte Scée, & s'avancer jusqu'au chêne ». Ce qui prouve également & qu'Achille ne fut pas toujours occupé à dompter les Alliés des Troyens, & qu'il avoit souvent combattu avant sa colere. Enée, de même, dit à Lycaon<sup>(2)</sup>, qui vouloit l'engager à se presenter devant Achille, après sa réconciliation avec Agamemnon : « Pourquoi voulez-vous me forcer d'aller malgré moi combattre le fils de Pelée ? Ce n'est pas d'aujourd'hui que j'ai éprouvé sa valeur : je combattis autrefois contre lui, lorsqu'il attaqua nos troupeaux sur le mont Ida, où la Déesse Minerve lui donna une victoire signalée sur les Troyens ». Le Poëte fait dire à Achille<sup>(3)</sup> qu'il avoit fait autrefois prisonnier Lycaon fils de Priam, qu'il avoit surpris dans un verger de son pere, où il faisoit couper un figuier sauvage, & qu'il l'avoit envoyé captif dans l'Isle de Lemnos. Hecube se plaint<sup>(4)</sup> de la cruauté du même Achille, qui en différentes occasions avoit fait prisonniers plusieurs autres de ses enfans, & les avoit envoyés à Samos, à Imbros, & dans d'autres pays.

La muraille qui environnoit & fermoit le camp des Grecs, ne fut faite apparemment que vers les dernières années,



& pendant qu'Achille étoit occupé à dompter les Alliés des Troyens , puisqu'il en fait un sujet de raillerie à Agamemnon , disant que tant qu'il avoit été dans le camp , on n'en avoit pas eu besoin pour se mettre à couvert des attaques de l'ennemi.

Ovide , dans la Harangue que j'ai déjà citée , représente Ulysse , se donnant tous les soins d'un Intendant général d'armée , allant chercher des vivres , les faisant conduire au camp , ayant attention à faire relever les retranchemens , & surtout à consoler le soldat rebuté de la longueur du siège. Il seroit inutile après ces détails , de citer Darès de Phrygie , qui nous a laissé un Journal de tout ce qui arriva pendant les dix années que dura le siège , parlant des sorties , des combats particuliers , des treves , des ambassades , des négociations , & des embûches qu'on s'étoit dressées de part & d'autre ; ni Dictys de Crete , qui merite cependant plus de croyance que Dares , & qui est entré à ce sujet dans beaucoup de détails , nous apprenant quels soins les Grecs s'étoient donnés pour avoir des vivres , & des armes , pour fortifier leurs retranchemens ; leur application à s'exercer , surtout pendant l'hiver , à plusieurs jeux propres à tenir les troupes en haleine , autant qu'à les desennuyer.

Ce fut encore pendant ce siège que Palamede , qu'Ulysse n'avoit pas encore immolé à sa jalousie , inventa le jeu de dez , qui servit également à amuser l'Officier & le Soldat.

Il n'est pas étonnant qu'une ville dont on dit que les Dieux avoient bâti les murailles , ce qui au rabais du merveilleux , en prouve du moins la force & la bonté , ait résisté si longtemps à des attaques si peu vives , & à des forces souvent dispersées. Le siège de Veïes & quelques autres , sont une preuve de la longue résistance que peut faire une ville mal attaquée , & qu'on n'a pas mis par une bonne circonvallation hors d'état de recevoir du secours. Mais il faut ajouter à toutes ces raisons , que la superstition qui avoit tant de part en ce temps-là dans toutes les entreprises , fut la cause principale de la longueur du siège , puisqu'on croyoit que Troye ne pouvoit être prise qu'après l'accomplissement de ses destinées.



## C H A P I T R E V.

*Fatalités attachées à la ville de Troye.*

**Q**UE l'opinion qui attachoit la ruine de cette ville à certaines fatalités , n'eût pour fondement que quelques Oracles obscurs & mal entendus , ce n'est point de quoi il est question ici. Il est sûr que cette tradition étoit universellement répandue dans les deux armées , & par-là , elle devoit augmenter la vigueur des Troyens , & rallentir celle des Grecs , jusqu'à ce qu'enfin elles fussent accomplies. Ce qu'on fit pour aller chercher Philoctète à Lemnos & Pyrrhus à Scyros ; les dangers qu'on courut pour enlever le Palladium , & pour empêcher que les chevaux de Rhesus ne bussent de l'eau du Xanthe , prouvent l'attention qu'on avoit à suivre ces fatalités. Qu'on ne me dise pas que tout cela se passa la dixième année ; car c'est justement ce qui prouve que les Grecs ne crurent point pouvoir prendre la ville jusques-là ; & que voyant alors les destinées accomplies , il rappellerent toutes leurs troupes pour pousser plus vivement le siège.

La première de ces fatalités étoit que la ville ne pouvoit être prise sans les descendans d'Eaque. On étoit fondé sur ce qu'Apollon & Neptune employés à bâtir les murs de Troye (a) , avoient prié ce Prince de les aider , afin que l'ouvrage d'un homme mortel venant à être mêlé avec celui des Dieux , la ville qui sans cela auroit été imprenable , pût un jour être prise , si les Dieux le jugeoient à propos ; c'est ce qui fit que les Grecs qui sçavoient cette circonstance , employèrent l'artificieux Ulysse pour arracher Achille , petit-fils d'Eaque , d'entre les bras de Deïdamie fille de Lycomedes Roi de Scyros , où sa mere l'avoit caché ; & qu'après sa mort on envoya chercher son fils Pyrrhus , quoiqu'il fût encore

(a) Voyez le Scholiaste de Pindare sur la huitième Olympique.



fort jeune : quoiqu'il soit peut être vrai dans le fond que Calchas gagné par les autres chefs de l'armée, eût imaginé cette fatalité, pour attirer Achille & ses troupes au siège de Troye.

Il falloit en second lieu, avoir les flèches d'Hercule, qui étoient entre les mains de Philoctète, que les Grecs avoient lâchement abandonné dans l'Isle de Lemnos, à cause d'un ulcere qui lui étoit venu pour avoir été mordu d'un Serpent, lorsqu'il cherchoit à Chryse un Autel d'Apollon, où Hercule avoit autrefois sacrifié, & où les Grecs devoient, selon l'Oracle, sacrifier avant que de prendre la ville ; ou par la blessure que lui fit une des flèches d'Hercule, qu'il laissa tomber sur son pied ; ces flèches teintes du sang de l'Hydre, qui étoit un Serpent venimeux, en ayant été empoisonnées. Le besoin qu'on crut avoir de ces flèches, obligea les Grecs à députer Ulysse pour aller chercher Philoctète, quoiqu'il en fût mortellement haï, pour avoir été un de ceux qui furent d'avis qu'on l'abandonnât dans cette Isle. Ce rusé Capitaine réussit dans son entreprise, & le mena au siège.

C'est ce voyage d'Ulysse & le succès qu'il eut, qui fait le sujet de la Tragédie d'Euripide, qui porte le nom de Philoctète, une des plus belles de l'Antiquité, & qui prouve en même-temps que sans Episode & sans amour, on peut réussir dans la Tragédie ; & que ce n'est pas ordinairement la faute du sujet ; ( car celui-là est des plus simples ) si on a recours à cette complication d'incidens, qui gâte presque toutes nos piéces de Théâtre.

La troisième & la plus importante fatalité étoit d'enlever le Palladium (a), que les Troyens gardoient soigneusement dans le Temple de Minerve. Ce Palladium étoit une statue de cette Déesse, haute de trois coudées, tenant une pique à la main droite, une quenouille & un fuseau de la gauche. Les Anciens parlent d'une manière si vague de cette Statue, qu'on ne sçait pas trop auquel s'arrêter. Les uns disent (b) que Jupiter l'avoit fait tomber du Ciel près de la tente d'Ilius, lorsqu'il bâtissoit la Citadelle d'Ilium. Herodien assure qu'elle

(a) *Omnis spes Danaum cœptique fiducia belli*

*Palladis auxilio semper stetit. Virg. l. 2.*

(b) V. Ryckius, Hist. des Colonies arrivées en Italie, pag. 464. & suiv.



étoit tombée à Pessinunte ville de Phrygie ; d'autres veulent qu'Electre mere de Danaüs l'avoit donnée à ce Prince. Il y en a qui prétendent que c'étoit l'Astrologue Asius qui en avoit fait present à Tros , comme d'un Talisman d'où dépendoit la conservation de la ville ; ou que Dardanus le reçût de Chryse qui passoit pour être la fille de Pallas. Denys d'Halicarnasse (1), qui a suivi le sentiment de ceux qui croient que c'étoit un present du ciel , ajoute qu'Enée s'en étoit saisi , qu'il le porta en Italie avec ses Dieux Penates, & que les Grecs n'en avoient enlevé qu'une copie , faite à la ressemblance de l'original.

(1) Antiq.  
Rom. l. 2.

(2) Advers.  
Gent. l. 4.

(3) Strom.  
l. 6.

(4) De error.  
prof. relig.  
e. 16.

(5) Liv. 3.

Enfin Arnobe (2), saint Clement d'Alexandrie (3), & Julius Firmicus (4) assûrent que le Palladium avoit été fait des os de Pelops, & qu'une des fatalités de la ville de Troye portoit qu'il étoit nécessaire d'avoir les os de ce Heros. Apollodore (5) avoit dit long-temps avant que cette Statue de Minerve étoit une espece d'Automate qui se mouvoit de lui-même.

Quoiqu'il en soit de ces différentes opinions , les Grecs regardant cette Statue comme un obstacle à la prise de Troye, tant qu'elle seroit dans cette ville, se mirent en état de l'enlever. Diomedes & Ulysse étant entrés la nuit dans la Citadelle, soit par surprise ou par le moyen de quelque intelligence (a), enleverent ce précieux gage de la sûreté des Troyens, & l'emporterent dans leur camp ; mais à peine y furent-ils arrivés que la Déesse donna des marques de son courroux. » A peine, » dit Sinon dans Virgile (b), la Déesse fut-elle placée dans le » camp des Grecs, qu'elle donna par des signes évidens, » des marques de sa fureur contre les Grecs : ses yeux com-

(a) Il y a des Auteurs qui disent qu'Heleus fils de Priam, piqué contre son frere Déiphobe qui avoit épousé après la mort de Paris Helene dont il étoit amoureux, étant sorti de la ville, avoit appris aux Grecs le lieu où on gardoit le Palladium ; & les avoit avertis que cette Statue étoit la plus petite de toutes celles qui l'environnoient ; car on en avoit fait faire plusieurs autres semblables, mais de diffé-

rente grandeur, afin qu'on y fût trompé. Voyez Conon Nar. 34.

(b) *Vix positum Castris simulachrum, ar-*  
*sere coruscæ*

*Luminibus flammæ arrectis, salsusque*  
*per artus*

*Suidor iit : terque ipsa solo, mirabile*  
*dictu,*

*Emicuit, parmamque ferens, hastamque*  
*tremendam. Æneid. l. 2.*

mencerent



» mencerent à s'enflamer ; une sueur salée coula par tout son  
» corps , & elle s'éleva trois fois de terre avec sa pique à la  
» main ».

Conon (1) prétend que Diomedes seul enleva cette Statue , (1) Nar. 14.  
& que quand il fut arrivé au pied des murs de Troye , il monta sur les épaules d'Ulysse , & ayant grimpé jusqu'au haut du rempart , il laissa là Ulysse qui espiroit qu'il l'aideroit à monter ; & étant entré dans la Citadelle , il fut assez heureux pour trouver le Palladium , l'emporta , & vint rejoindre Ulysse , qui piqué de ce procédé , affecta de marcher derrière lui , & tirant son épée , alloit le percer , lorsque Diomedes frappé de la lueur de l'épée , se retourna , arrêta le coup , & obligea Ulysse de passer devant lui. De-là ce proverbe si connu des Grecs , *la Loi de Diomedes* , qui se dit à propos de ceux que l'on force de faire quelque chose malgré eux.

Il falloit en quatrième lieu empêcher que les chevaux de Rhesus Roi de Thrace , ne bussent de l'eau du Xanthe (a) , & ne mangeassent de l'herbe des champs de Troye. Ce Prince qui vint la dixième année au secours des Troyens , & qui n'ignoroit pas cette fatalité , arriva la nuit & campa auprès de la ville ; mais Dolon qu'Hector lui envoyoit , ayant été pris par Ulysse & par Diomedes , pour éviter la mort dont il étoit menacé , leur apprit l'arrivée de Rhesus , & le lieu où il étoit campé. Ainsi ces deux Capitaines allerent surprendre ce Prince qu'ils trouverent endormi , le tuerent , & emmenerent ses chevaux. On peut fort vraisemblablement soupçonner qu'Ulysse lui-même avoit répandu le bruit de cette fatalité , pour porter efficacement les Grecs à empêcher que Rhesus ne secourût la ville. Homere , au reste , qui parle (1) (1) Iliad liv. 10.  
de la mort de Rhesus , ne dit mot de cette fatalité , & n'insinue pas même qu'il fut tué la première nuit qu'il arriva près de Troye : il dit seulement que Dolon apprit à Ulysse & à Diomedes le lieu où il campoit , ajoutant qu'il étoit arrivé depuis peu (b).

(a) *Ardentesque avertit equos in castra, priusquam  
Pabula gustassent Trojæ Xantumque bibissent. Æneid. l. 1. v. 472.*

(b) Dictys , liv. 2. dit que Rhesus étant arrivé trop tard pour entrer dans la ville,



Euripide , dans sa Tragédie de Rhesus , a suivi l'opinion vulgaire , & le fait assassiner par Ulysse & Diomedé la même nuit qu'il étoit arrivé au camp des Grecs. Ovide , dans la Lettre de Penelope à Ulysse , raconte ce fait d'une manière qui exprime bien la tendresse de cette Princesse pour son époux. « Telemaque, dit-elle, a appris de Nestor , & moi de ce  
 » cher fils, l'Histoire de Dolon & de Rhesus immolés par nos  
 » coups , & comment l'un fut la victime du sommeil , & l'autre d'une surprise. Quoi , Ulysse , vous avez perdu le souvenir de votre Penelope, jusqu'à oser pénétrer pendant la nuit  
 » dans les camp de Thraces, & vous mettre tant d'ennemis sur les  
 » bras , sans autre secours que celui de Diomedé ? Mais non ;  
 » sans doute que l'idée d'une épouse vous avoit fait prendre  
 » de justes mesures pour votre sûreté. J'ai tremblé toutefois ,  
 » & mon effroi n'a cessé que quand , en me racontant cet exploit , on a fini par votre retour au camp des Grecs , où  
 » vous arrivâtes sur les chevaux de celui à qui vous veniez  
 » d'ôter la vie.

Il étoit nécessaire en cinquième lieu, avant de prendre la ville , de faire mourir Troïle fils de Priam , & de détruire le tombeau de Laomedon , qui étoit sur la porte Scée. Achille tua ce jeune Prince ; & les Troyens eux-mêmes abbatirent le tombeau de Laomedon , lorsque pour faire entrer le cheval de bois dans la ville , ils firent une brèche aux murailles.

Enfin Troye ne pouvoit être prise sans que les Grecs eussent dans leur armée Telephe fils d'Hercule & d'Augé ; mais il n'étoit pas facile de le faire venir. Il s'étoit opposé au passage des Grecs , parce qu'il étoit allié des Troyens , & avoit épousé Laodice , ou , selon Dictys de Crete , Astioché fille de Priam. Les Grecs même le voyant engagé avec leurs ennemis , lui avoient déclaré la guerre , & lui avoient livré un combat dans lequel il avoit été blessé par Achille. Sa playe étant devenue incurable , l'Oracle qu'il avoit consulté avoit répondu qu'il ne pouvoit être guéri que par la même main

avoit campé assez près du camp des Grecs , & qu'Ulysse & Diomedé qui en furent avertis , y allerent la nuit , & ayant trouvé les sentinelles endormies , ils tuerent ce Prince & emmenerent ses chevaux & son chariot.



qui l'avoit blessé. Comme il n'y avoit pas d'apparence que son ennemi mortel voulût le servir, Clytemnestre lui avoit conseillé d'enlever son fils Oreste, pour obliger Agamemnon de faire consentir Achille à sa guérison ; mais ce Heros étant inexorable, Ulysse dit que le sens de l'Oracle étoit, que la même flèche qui avoit fait le mal, devoit servir de remede ; ainsi ayant pris de la rouille de fer de cette flèche, & en ayant composé un emplâtre, il l'envoya à Telephe qui fut bientôt guéri, & vint dans l'armée des Grecs.

Mais, à propos de ce Telephe, son Histoire de la maniere que la raconte Hygin, est fort singuliere. Augé sa mere, pour cacher son intrigue avec Hercule, l'avoit exposé aussi-tôt après sa naissance, & on dit qu'une Biche le nourrit, parce que peut-être les Bergers qui le trouverent, virent une Biche auprès de lui. Cette Princesse, pour fuir la colere de son pere qui avoit découvert la galanterie, s'étoit retirée chez Teuthras Roi de Mysie, qui n'ayant point d'enfans, l'adopta pour sa fille. Quelque-tems après Idas fils d'Apharée voulut détrôner Teuthras ; mais Telephe qui étoit déjà grand, & qui étoit venu à la Cour de Mysie par ordre de l'Oracle, pour y chercher ses parens, accepta l'offre que fit Teuthras de donner sa fille Augé & sa Couronne à celui qui le délivreroit de son ennemi ; & s'étant mis à la tête des Mysiens, il lui livra le combat & le tua. Teuthras pour accomplir sa promesse, fit célébrer le mariage de ce jeune Heros avec Augé : mais par je ne sçais quel pressentiment cette Princesse ayant voulu le tuer la nuit de ses nêces, les Dieux envoyèrent un Dragon pour les separer. Alors Augé ayant imploré le secours d'Hercule, Telephe découvrit le mystere de sa naissance, & ramena sa mere dans son pays. Toute cette narration ne tend sans doute qu'à cacher une reconnoissance qui fit que le mariage ne fut point consommé ; & c'est là le veritable dénouement de cette fable.

Ainsi furent exécutées toutes les fatalités de Troye, & cette ville se foutint jusqu'à ce que ses destinées fussent entierement accomplies. Il est bon cependant de remarquer qu'Homere ne fait aucune mention de ces fatalités, dont parlent



Ovide, Lycophron, & quelques autres Anciens, & dès-là on peut croire que l'Histoire n'en a été inventée qu'après lui. Si elle avoit été connue de son temps, il en auroit parlé sans doute, ou dans les frequens discours que tiennent les Généraux, ou dans l'Odyssée, dans laquelle il rappelle plusieurs particularités touchant le siège & la prise de cette ville. Il dit seulement en un endroit de l'Iliade que la destinée de Troye dépendoit d'Hector, & que cette ville se défendrait tant qu'il seroit en vie; ce qui étant connu aussi des Troyens, les obligeoit, selon ce Poëte, à vouloir empêcher qu'il ne sortît pour aller chercher les ennemis.

## CHAPITRE VI.

*De la dernière année du siège & de la prise de la ville.*

**E**NFIN ce ne fut proprement qu'à la dixième année du siège qu'on commença tout de bon à attaquer la ville, avec toutes les forces réunies. Ceux qui avoient été détachés les années précédentes pour dompter les Alliés des Troyens, plus souvent encore pour enlever leurs bestiaux & leurs grains, afin de fournir le camp de vivres, étoient revenus : mais il arriva un incident qui pensa tout perdre, & recula encore la prise de la ville. On voit bien que je veux parler de la colere d'Achille, à laquelle nous devons le plus beau Poëme qui ait jamais été fait.

Dans le partage des dépouilles qu'on avoit apportées au camp, Agamemnon avoit eu pour lui la belle Chryséïs, autrement appelée Astione. Son pere qui étoit grand Prêtre d'Apollon, étant venu dans le camp des Grecs pour la redemander; au lieu de la justice qu'il attendoit, il y fut très-mal reçu. Cependant la peste commença à ravager l'armée des Grecs. On consulta Calchas pour apprendre de lui les moyens de la faire cesser; mais on n'en eut d'autre réponse, sinon qu'Apollon irrité de l'injure faite à son Prêtre, leur



avoit envoyé ce fleau qui ne finiroit que lorsqu'on l'auroit apaisé, & qu'on auroit rendu Chryséïs à son pere.

Soit que cette réponse eût été dictée à Calchas par les ennemis d'Agamemnon, ou que la justice l'eût dictée, tous les chefs de l'armée conjurerent ce Prince de rendre cette Esclave. Achille parla plus haut que les autres; & Agamemnon qui ne put, ou n'osa résister plus long-temps à toute l'armée, rendit Chryséïs à son pere, & lui fit des presens considérables; mais pour se venger d'Achille, il envoya en même-temps dans sa tente enlever la belle Briséis; ce qui piqua tellement ce jeune Prince qui en étoit passionnement amoureux, qu'il résolut de ne plus combattre pour la cause commune, & se tint dans sa tente près d'un an; car ce différend à qui nous devons l'Illiade d'Homere, arriva au commencement de la dixième année, ou au milieu de la neuvième.

Pendant cette retraite d'Achille, Hector porta souvent le feu jusques dans les Vaisseaux ennemis: Enée, Déiphobe, Memnon, & plusieurs autres du côté des Troyens, imiterent la valeur d'Hector. Diomedes, Ajax, Menelas, Agamemnon & une infinité d'autres du côté des Grecs, se distinguèrent par leur valeur. Patrocle piqué des avantages que les Troyens avoient sur les Grecs dans les différents combats qui se donnoient chaque jour, & voyant toujours Achille inexorable, lui demanda ses armes, qu'il lui accorda. Les Troyens voyant ses armes, crurent d'abord que c'étoit Achille lui-même, & prirent la fuite; mais le brave Hector sans s'effrayer attaqua celui qui se presentoit ainsi, croyant comme les autres que c'étoit Achille, & lui ôta la vie, & emporta dans Troye ses dépouilles.

Achille oubliant alors son courroux, sortit comme un jeune Lion de sa tente, & porta le carnage dans l'armée des Troyens. En vain jusques-là avoit-on fait plusieurs tentatives, pour l'appaiser: députations, presens, discours pathétiques & touchants, promesses réitérées de lui rendre sa chere Briséis: rien n'avoit pu le fléchir, tout avoit été refusé: la mort seule de son ami Patrocle fut capable de lui faire oublier sa colere, & de l'obliger à sortir de sa tente, où il s'étoit tenu enfermé.



jusqu'à ce moment. A peine paroît-il, que tout change de face : les Grecs reprennent courage, les Troyens sont repoussés & fuyent de tous côtés, & il porte partout le ravage, la mort & la consternation. Enfin après s'être signalé par mille actions de valeur, que son Panegyriste a rendu immortelles, il ôte la vie à Hector, l'unique rempart de Troye, & qui en avoit différé la ruine jusqu'à ce moment. Il est vrai que par une barbarie qui se ressent des mœurs grossières de ce temps-là, il attacha à son char le cadavre de son ennemi, & le traîna indignement plusieurs fois autour de la ville. Il poussa même la cruauté lorsqu'il célébra les funérailles de son ami, jusqu'à immoler à ses mânes douze jeunes Troyens qu'il avoit pris en différentes occasions. Cependant sa cruauté étant assouvie, il rendit le corps d'Hector à Priam, qui vint d'un air de suppliant jusques dans sa tente le lui demander, ou plutôt l'acheter par de riches présents.

La Table Iliaque, dont j'ai parlé, nous a conservé le souvenir de toutes ces actions de la dixième année. On voit au no. 13. (a) le Prêtre Chrysès qui par un sacrifice solennel invoque Apollon contre les Grecs. Les ravages de la peste, & les mouvemens que se donnent les Grecs pour la faire cesser, sont gravés aux nos. 14. & 15. & on remarque au

- 1) N°. 18. no. suivant, Ulysse qui rend Chryséïs à son pere. Ici (1) Neptune excite Ajax au combat ; là (2) Idomenée après avoir tué Othrionée, poursuit Asius qui avoit pris la fuite. Enée est (3) N°. 20. représenté tuant Apharée (3). Ajax donne le coup mortel à (4) N°. 21. Archilochus (4) Apollon dans un de ces Marbres, excite (5) N°. 22. Hector au combat (5). Dans un autre endroit le même Hector se bat sur les Vaisseaux des Grecs & y met le feu (6), Patrocle y est représenté dans le temps qu'il prend les armes (7) N°. 25. d'Achille (7) ; Merion tuant Acamas (8) ; Hector poursuivant Automedon le conducteur du char d'Achille (9) ; ainsi que (8) N°. 26. le combat qui se livre entre les Grecs & les Troyens pour (9) N°. 27. le corps de Patrocle (10), qui est enfin emporté par les (10) N°. 28. Grecs dans leur camp (11), où l'on célèbre un grand deuil (12). (11) N°. 29. (12) N°. 30.

(a) Ces Numeros sont conformes à ceux que Beger a mis dans son Ouvrage, intitulé, *Bellum & excidium Trojanum*.



On voit aux nos. 31. 32. & 33. Thetis qui prie Vulcain de faire des armes pour son fils Achille, & ce jeune Heros qui s'en couvre, & retourne au combat. Au n°. 34. c'est Neptune qui retire Enée d'un combat dangereux ; & au 35. Achille qui tue Iphition , Deumoleon , & Hippodamas. Au 36. c'est Apollon qui dérobe Hector à une mort certaine. Au 37. Neptune rassûre Achille contre les débordemens du Scamandre dont le corps étoit jonché de cadavres. Au 38. les Troyens fuyent en voyant Achille sortir de sa tente. La mort d'Hector est représentée au n°. 40. & les insultes faites à son cadavre, au n°. 41. Les Jeux funebres en l'honneur de Patrocle aux nos. 42. & 43. Le voyage de Priam à la tente d'Achille au n°. 44. Au n°. 46. Achille tue l'Amazone Penthesilée ; au suivant, Terûte ; au 48. est représenté son combat avec Memnon. Au 49. on voit Ajax & Ulysse qui s'efforcent de venger la mort d'Achille tué par Paris , & ses funeraillles sont représentées au n°. 50.

Enfin, après tant de combats & tant d'avantures différentes qu'Homere rapporte avec un grand détail, les Grecs se rendirent maîtres de la ville, & la mirent à feu & à sang. Il y a deux opinions touchant la maniere dont cette fameuse ville fut prise. La premiere est qu'elle fut livrée aux ennemis par la trahison d'Antenor & d'Enée. Celui-ci quoique gendre de Priam, en étoit méprisé (1) ; & le premier avoit reçu plusieurs sujets de mécontentement. Ce sentiment est appuyé sur plusieurs conjectures ; mais surtout parce qu'il auroit été impossible que sans quelque intelligence avec les Grecs, maîtres du pays après la prise de la ville, ces deux Capitaines Troyens eussent pû équiper en paix des Vaisseaux sous leurs yeux, pour se retirer en Italie. Aussi Dictys de Crete dit (2) formellement qu'on mit des gardes dans les maisons de ces deux traîtres, qui ne furent point pillées, ou qu'on leur rendit ce qui leur appartenoit, lorsqu'on partagea les dépouilles. On croit même qu'Antenor fut laissé par les Grecs pour commander dans la ville, & que haï de ses sujets comme un traître, il fut enfin obligé d'aller chercher retraite en Italie. On ajoute que les ennemis entrèrent dans Troye par la porte

(1) Iliad. l. 13.

(2) Liv. 5.



Scée qu'on leur avoit ouverte ; & que comme il y avoit sur cette porte la figure d'un cheval , qui étoit le symbole de Neptune , qu'on disoit en avoir bâti les murailles , on prit de-là occasion de publier que les ennemis étoient entrés dans la ville par l'artifice d'un cheval de bois ; peut-être même que cette porte étoit appelée la porte du cheval.

(1) Odyss.  
l. 4.  
(2) En. l. 2.  
(3) De Bello  
Trojan.

La deuxième opinion suivie par Homere (1), par Virgile (2), & en même temps la plus généralement reçue des Anciens, surtout par Palephate & par Dictys de Crete (3), est que les Grecs désespérants de prendre la ville de Troye, firent un cheval de bois si grand qu'il ne pouvoit pas entrer par les portes, feignant que c'étoit un vœu qu'ils offroient avant que de s'en retourner, à Minerve qu'ils avoient offensée, en enlevant le *Palladium*. On ajoute que les Troyens furent assez crédules pour introduire dans la ville cette fatale machine, & de la placer dans la Citadelle, où étoit le Temple de la Déesse qu'on croyoit offensée, & que les Grecs qui s'étoient cachés, non dans le ventre du cheval, comme le dit Virgile d'une manière Poétique, mais dans une Caverne voisine, ayant profité du sommeil des gardes, qui se croyant en paix avec les Grecs, s'étoient livrés à la débauche, entrèrent par la brèche, & leurs compagnons étant revenus de l'Isle de Tenedos, où ils s'étoient aussi cachés, ils se rendirent maîtres de la ville. Suivant ces mêmes Auteurs, c'étoit Sinon qui s'étoit laissé prendre comme un fugitif, qui donna aux Grecs le signal pour les faire revenir.

Quelques embellissemens que Virgile ait ajouté à cet Episode, le fond en est fort vraisemblable, & Dictys de Crete raconte la chose presque de même que ce fameux Poëte. Palephate ajoute que la Caverne où les Grecs s'étoient retirés, étoit encore appelée de son temps, le lieu des embûches des Grecs ; & on peut dire qu'il n'y a rien d'impossible à cela, & que cette opinion approche davantage de l'ancienne tradition. Aussi dans les bas-reliefs de la Table Iliaque dont on vient de parler, on voit les Troyens qui conduisent ce cheval dans leur Citadelle : on le trouve aussi dessiné dans un autre endroit de la même Table, avec une échelle que Sinon apporte



apporte pour faire descendre les Grecs , suivant l'opinion de ceux qui croyoient qu'ils étoient cachés dans le ventre de cette machine. On trouve aussi ce même cheval représenté sur plusieurs monumens anciens , & en particulier sur une pierre gravée , donnée par Liceti , tant cette tradition avoit cours dans l'Antiquité. Est-il incroyable que des gens superstitieux aient introduit dans leur ville cette machine qu'ils croyoient un *Ex Voto* , fait à une Déesse outragée ?

Mais ce qui rend cette opinion encore plus croyable ; c'est ce que nous apprend sur ce sujet Dictys de Crete touchant la trahison d'Antenor , qui donna lui-même cet avis à Ulysse , en lui délivrant le Palladium , lui faisant entendre qu'il falloit faire un cheval de bois pour l'offrir à Minerve avant que de se retirer ; & là-dessus il fit conclure la paix avec les Grecs , moyennant une somme d'argent qu'on leur donna pour les dédommager des frais de la guerre , ce qui fut exécuté : en sorte que s'étant retirés peu de temps après , & ayant laissé ce cheval comme un monument de la paix , & de la satisfaction qu'ils disoient devoir à Minerve , Antenor n'eut pas beaucoup de peine à faire abattre un pan de muraille pour le faire entrer dans la ville ; ce qui étant fait , il fit avertir les Grecs par Sinon , de revenir pendant que tout le monde dormoit sans aucune défiance. Ceux qui croyoient cet artifice trop grossier pour avoir fait illusion aux Troyens , prétendoient que ce cheval étoit une machine dont on se servoit pour approcher des murailles de la ville & les battre : ce qui fait dire à Laocoon :

*Aut hæc in nostros fabricata est machina muros ,  
Aut aliquis latet error , equo ne credite Teucris.* *Æneid.* l. 2.

Virgile , pour rendre plus touchante la relation que fait Enée de la prise de cette ville , dit que dans la même nuit elle fut saccagée & brûlée ; mais la plupart des Anciens qui ont raconté cet événement , assûrent qu'on commença par se rendre maître de tous les quartiers , de faire main-basse sur tous ceux qui firent quelque résistance , & de prendre les autres prisonniers , hommes & femmes , de la piller , & que



quelques jours après , le butin & les esclaves qu'on avoit rassemblés sur le rivage ayant été partagés , les Grecs avant que de s'embarquer y mirent le feu. Ceux qui avoient échappé au carnage , & qui s'étoient cachés dans des lieux inconnus à leurs ennemis , coururent pour l'éteindre , & sauvèrent quelques quartiers , où ils habiterent après la retraite des Grecs

Dion Chrysostome , dans la Harangue qu'il fit au milieu de Troye , & que je cite ailleurs , a soutenu sur la foi des Prêtres Egyptiens , qu'Helene recherchée par les plus grands Princes de l'Asie & de la Grece , fut mariée par son pere à Alexandre , ou Paris fils de Priam : que les Grecs irrités de cette préférence, firent la guerre aux Troyens : que ces mêmes Grecs affoiblis par la peste, par la famine , & par les dissensions qui se mirent entre eux, traiterent de la paix avec les Troyens ; & que pour perpetuer la memoire du Traité qui fut conclu , on construisit un cheval de bois sur lequel on grava en gros caracteres les articles de la paix ; & qu'enfin les Troyens , pour introduire cette machine dans leurs murailles , en abbatirent un pan. Voilà , si ce récit est veritable , ce qui a donné lieu aux fables que Virgile & d'autres Poëtes en racontent.

Quoiqu'il en soit , la ville fut saccagée , suivant l'opinion la plus generalement reçue. La nombreuse famille de Priam périt avec ce Prince infortuné , & tous ses enfans eurent un sort funeste. Ce Prince fut tué par Pyrrhus , au milieu de ses Dieux ; & il ne lui servit de rien d'embrasser l'Autel de Jupiter Ercéus ; le fils d'Achille l'en arracha , à la vûe même de sa femme (a) , & lui passa son épée au milieu du corps. On sçait que ce Roi infortuné avoit eu plusieurs enfans de ses femmes & de ses maitresses ; un d'Arisba fille de Merops , sa premiere femme , nommé Esacus , qui mourut de regret de la mort d'une épouse qu'il aimoit tendrement , & qu'Ovide

(a) Pausanias dans ses Phoc. dit que suivant le Poëte Leschée , Priam ne fut pas tué devant l'Autel de Jupiter Ercéus , mais qu'il en fut seulement arraché par force ; & que s'étant traîné ensuite jusques devant la porte de son Palais , il y rencontra Pyrrhus qui n'eut pas de peine à lui ôter le peu de vie que la vieillesse & ses infortunes lui avoient laissée.



dit avoir été changé en plongeon (a); peut-être pour nous apprendre qu'il s'étoit jetté dans quelque riviere. D'Hecube sa seconde femme, il eut Hector, Paris, Déiphobe, Helenus, Politès, Antiphe, Hipponoüs, Polydore, Troile; & quatre filles, Créuse, mariée à Enée, Laodice, Polyxene, & Cassandre (b). Ces enfans infortunés perirent presque tous dans cette guerre.

Le vaillant Hector, après avoir porté mille fois l'horreur & le carnage dans le camp des Grecs, fut la victime de la vengeance d'Achille, ainsi que nous l'avons déjà dit. Nous pouvons cependant remarquer en passant que selon Philostrate, les Troyens, après avoir rétabli leur ville, rendirent à ce Heros les honneurs divins; & on le voit représenté sur leurs Médailles, monté sur un char tiré par deux chevaux, tenant d'une main une pique, & de l'autre le Palladium avec cette Inscription Grecque ΕΚΤΩΡ; & dans l'Exergue ΙΑΙΕΩΝ. Le malheureux Troile mourut encore par la main d'Achille. Paris après avoir reçu une blessure mortelle de la main de Philoctete alla rendre les derniers soupirs sur le mont Ida auprès de sa chere Enone. Deiphobe qui avoit épousé Helene après la mort de son frere, fut trahi par cette perfide & livré aux Grecs, qui le traiterent de la maniere du monde la plus barbare (c). La généreuse Laodice, pour éviter la captivité où elle se voyoit prête de tomber, se précipita du haut d'un rocher (d). Polyxene qui avoit été la cause innocente de la mort

(a) Metam. l. 11. Ce Poëte feint à son ordinaire qu'il n'étoit encore qu'Amant de la Nymphe Hesperie, & qu'en la poursuivant elle fut piquée d'un Serpent dont elle mourut; ce qui causa le désespoir d'Esaque :

*Vulnus ab angue  
A me causa data est, &c.*

(b) On ne parle pas de plusieurs autres enfans qu'il avoit eus de ses concubines : Virgile dit sur ce sujet, au second Livre de l'Eneïde :

*Quinquaginta illi thalami, spes tanta nepotum.*

(c) Voyez à ce sujet le Livre 6. de l'Eneïde.

(d) On voyoit dans la Phrygie le tom-

beau de cette infortunée fille de Priam, que Maximus Préteur de l'Asie fit reparer, & y fit mettre une épitaphe qu'on a ainsi traduit du Grec :

*Laodicen quondam hinc suscepit terra dehiscens,*

*Hostilem fugeret cum tremebunda manum.*

*Sed quod tempus edax consumpserat usque sepulchrum,*

*Splendorem huic Prætor Maximus attribuit.*

*Quæque alibi sine honore Puellæ stabat imago,*

*Ærea sic titulo desuper imposuit. Canterul. Comm. in Cassandram.*



d'Achille, comme nous le dirons dans l'Histoire de ce Prince, fut sacrifiée par une barbare pitié aux mânes de ce Héros. Créuse que Priam avoit mariée à Enée, perit dans l'embrasement (a). Andromaque femme d'Hector (b), après avoir vû précipiter du haut d'une tour son fils Astianax, la seule espérance des Troyens, devint esclave de Pyrrhus, qui par un je ne sçais quel reste de pitié la fit épouser à Helenus fils de Priam, dont les prédictions lui avoient été favorables. Helenus fut le seul, je crois, des enfans de Priam, qui survécut à la ruine de sa patrie; & il mena en Epire, dont il fut Roi après la mort de Pyrrhus, une vie assez triste, partageant avec sa chere Andromaque l'affliction que de si grands désastres lui avoient causée.

(1) En Latin  
*Thyamis.*

Cette Princesse eut trois enfans de Pyrrhus, Molossus, Pielus, & Pergamus; & un fils d'Helenus, nommé Cestrinus, qui ayant succédé à une partie des Etats de son pere, avec le secours des Epirotes, s'établit dans la contrée qui est au-dessus du fleuve Thyam (1), aujourd'hui Calama, & donna à la Province appelée Cammanie, selon Stephanus, le nom de Cestrine (c). Molossus ne monta sur le trône de son pere, qu'après la mort d'Helenus. Pergamus alla en Asie; & ayant fixé son séjour dans la Teuthranie, où regnoit Arias, il tua ce Prince dans un combat singulier, se rendit maître de ses Etats, & donna son nom à la ville de Pergame.

C'étoit dans cette ville, suivant Pausanias, qui m'a fourni ce qu'on vient de lire, qu'étoit le monument héroïque d'Andromaque, qui selon quelques Anciens, avoit suivi Pergamus en Asie. Pielus demeura dans l'Epire, où il regna après la mort de Molossus, qui apparemment n'avoit point laissé d'enfans. Du moins, suivant l'Auteur que je viens de

(a) Virgile, liv. 2. rapporte cette mort d'une maniere fabuleuse.

(b) Elle étoit fille d'Eetion Roi de Cilicie, qu'Achille tua au Sac de Troye avec ses autres enfans. *Homer. Iliad. l. 2.*

(c) Pausanias, liv. 2. & in Attic. convient que Cestrinus étoit fils d'Helenus & d'Andromaque, & qu'il donna son nom au pays dont il fut Roi; mais il dit qu'An-

dro-maque n'épousa son beau-frere qu'après la mort de Pyrrhus. Plin. liv. 4. parle de la ville de Cestrine, qu'il met sur une des montagnes du Pindus, qui s'étendait jusques dans la Thesprotie. Il est vrai que Ptolomée n'en parle pas, mais cela n'est pas étonnant, puisqu'il ne dit rien des Molosses, peuples voisins de la Thesprotie, & très-connus en ce temps-là.



citer, c'étoit à lui que Pyrrhus & ses ancêtres rapportoient leur origine. Homere, & après lui les autres Poètes, ont toujours représenté Andromaque, comme une femme vertueuse & extrêmement attachée à Hector son époux. Le dernier adieu qu'elle fait à son mari, est un des morceaux de l'Iliade des plus touchans & des plus travaillés : deux vers d'Ovide la peignent bien aussi.

*Hector ab Andromaches complexibus ibat in armis,  
Et galeam Capiti quæ daret, uxor erat* (1).

(1) Amor.  
El. 9.

La malheureuse Cassandre, dont les prédictions ne furent jamais écoutées, après avoir reçu dans le Temple de Minerve l'affront le plus sanglant, devint esclave d'Agamemnon, & fut immolée à la jalousie de Clytemnestre. La fable dit qu'Apollon en avoit été amoureux, & que lui ayant permis de lui demander tout ce qu'elle voudroit pour prix de sa tendresse, elle le pria de lui accorder le don de Prophétie. Son Amant lui révéla dans le moment les mystères les plus secrets de l'avenir; mais Cassandre, au lieu de répondre à sa passion, n'eut pour lui que du mépris & de l'aversion. Apollon irrité de sa perfidie, ne pouvant lui ôter le don qu'il lui avoit fait, fit du moins en sorte qu'on n'ajouteroit point de foi à ses prédictions, qui ne feroient que la rendre odieuse. Je crois que le fondement de cette Fable est tiré de ce que Cassandre, Prêtresse d'Apollon, apprit d'un Prêtre de ce Dieu l'art de prédire l'avenir, ou par la science funeste de la magie, ou par les Aruspices, où elle excella dans la suite avec son frere Helenus qui l'apprit d'elle. Apparemment que ce Prêtre en devint amoureux, & n'ayant pû la rendre sensible, il la décria dans toute la ville & auprès de ses parens, mettant suivant l'usage de ce temps là, son aventure sur le compte du Dieu qu'il servoit. Il réussit dans son dessein; car Cassandre ayant prédit des choses funestes à Paris, à Priam, & à toute la ville, on la fit mettre dans une tour, où elle ne cessa de chanter les malheurs de sa patrie (a), ce qui la fit re-

(a) C'est ainsi qu'en parlent tous les Poètes Grecs & Latins, Homere, Eschi-



garder comme une folle. Ses cris & ses larmes redoublèrent lorsqu'elle apprit que Paris alloit dans la Grece ; mais son destin portoit qu'on n'ajouteroit point de foi à ses prophéties , & on ne fit que s'en moquer. La nuit de la prise de Troye, Ajax l'ayant rencontrée dans le Temple de Minerve, où elle avoit cru trouver un asyle, lui fit violence ; mais ce sacrilege fut puni , comme nous le dirons dans la suite (a).

Les Capitaines Grecs ayant partagé les Esclaves, elle suivit Agamemnon qui en devint amoureux ; & cette passion leur coûta la vie à l'un & à l'autre. Clytemnestre qui vouloit conserver la couronne à son Amant, fit mourir son mari & sa rivale de la maniere que nous allons la raconter dans un moment. C'est des prédictions de cette Cassandre, surnommée Alexandra, que le Poëte Lycophron a fait un Poëme qui peut passer pour un chef d'œuvre d'obscurité. Il y a apparence que cette Princesse fut enterrée à Amyclée dans la Laconie, & qu'elle y fut reconnue pour une Divinité. Pausanias est mon garant, & cet Auteur fondé sur quelque tradition qui avoit cours de son temps, parle du Temple que les Amycléens avoient bâti en l'honneur de cette Princesse, dans lequel étoient aussi le portrait de Clytemnestre, & la Statue d'Agamemnon qu'on croyoit aussi avoir été enterré en cet endroit.

Hecube voulant venger la mort de son fils Polydore, fut tuée par les Grecs à coups de pierres : mais cet événement est trop considérable, pour ne lui pas donner une juste étendue. Priam informé que les Grecs armoient contre lui, envoya le jeune Polydore son fils avec une partie de ses trésors,

le, Lycophron, Euripide, Virgile, Ovide, Sénèque, &c.

(a) Pausanias, expliquant le beau Tableau de Polygnote, qui représentoit la prise de Troye, dit, & je crois qu'il est le seul qui ait avancé ce fait, qu'on y voyoit Ajax, tenant son bouclier à la main, & s'approchant de l'Autel, comme pour se justifier par son serment de l'attentat qu'il alloit commettre contre cette Princesse. A quel excès ne portoit pas la Religion

payenne ? A-t-on jamais rien vû d'aussi extravagant qu'un pareil serment ; & que doit-on penser de Menelas & d'Agamemnon qui le reçurent ? Car c'est, je crois, le véritable sens des termes qu'emploie cet Auteur, qui semble dire que ces deux Princes le délivrèrent de ce serment : ce qui ne forme aucun sens raisonnable. N'auroit-il pas mieux valu lapider ce scelerat, comme le conseilloit Ulysse ? *Pausan. Ibid.*



chez Polymnestor Roi de Thrace, à qui il avoit donné Ilione sa fille en mariage. Celui-ci voyant les Grecs maîtres de Troye, soit qu'il apprehendât d'être maltraité, ou que l'avarice l'eût porté à ce funeste dessein, fit périr secretement le jeune Prince, dont Ilione mourut de regret (a). Hygin raconte la chose un peu autrement (1) : il dit que Priam ayant envoyé le jeune Polydore, qui n'étoit encore qu'au berceau, Ilione l'éleva comme son fils, & fit passer Diphile pour son frere, s'étant apparemment défiée de la cruauté & de l'avarice de son mari. En effet, les Grecs lui ayant mandé qu'ils lui donneroient Electre fille d'Agamemnon, s'il vouloit répudier Ilione & faire mourir Polydore, ce Prince accepta ces offres; mais au lieu de son beau-frere, ce fut à son propre fils qu'il ôta la vie.

(1) Fab. 109.

Polydore sur ces entrefaites alla consulter l'Oracle d'Apollon sur sa destinée, & il apprit que son pere étoit mort & sa patrie brûlée; mais il fut bien surpris de voir tout le contraire à son retour en Thrace. Ilione lui ayant expliqué cet énigme, il arracha les yeux à Polymnestor. Homere plus croyable sur toutes les aventures de cette Guerre, que Virgile & les autres, bien loin de cela, raconte (2) comment Achille tua ce jeune Prince auprès des murs de Troye. Pline (3), parlant de la ville d'Ænoa, fait mention du tombeau de ce même Polydore, pour lequel Ausone a fait un épitaphe, que je rapporte au bas de cette page (b).

(2) Iliad. l. 20.

(3) Liv. 4. ch. 11.

Dans l'opinion de ceux qui croient qu'il avoit été tué par le Roi de Thrace, Hecube ayant voulu venger la mort de son fils, alla au palais de Polymnestor, où sous prétexte de vouloir lui parler en secret, elle se mit en état de lui arracher les yeux; mais quelques Grecs étant accourus à son se-

(a) . . . . Hunc Polydorum obstruncat, & auro  
Vi potitur. Quid non mortalia pectora cogis  
Auri sacra fames! . . . Æneid. lib. 3.

(b) Cede procul tumulto, myrtum fuge nescius hospes:  
Telorum seges est sanguine adulta meo.  
Confixus jaculis, & ab ipsa cæde sepultus,  
Condor in hoc tumulto bis Polydorus ego.  
Scit pius Æneas, & tu, Rex impie, quod me  
Thracia pœna premit, Trojaque cura tegit.



cours, la tirerent hors du Palais de ce Prince, la lapiderent, & firent courir le bruit qu'elle avoit été changée en chienne, pour marquer la rage & le désespoir où ses malheurs l'avoient reduite ; ou, comme le remarque Servius, à cause qu'elle n'avoit cessé de combler de malédictions l'Armée des Grecs, pour obtenir par-là, la mort qu'elle préféreroit à la servitude (a).

(1) Liv. 5.

Dictys de Crete nous apprend (1) qu'Hecube devint esclave d'Ulysse, & que ce Prince obligé de partir *incognito*, parce qu'on l'accusoit de la mort d'Ajax, laissa cette Princesse infortunée entre les mains de ses ennemis qui la firent lapider de la maniere que je viens de le dire. Mais il y a bien de l'apparence qu'il fut lui-même l'auteur de sa mort, puisqu'on dit qu'étant arrivé en Sicile, il fut tellement tourmenté de songes funestes, que pour appaiser les Dieux, il fit bâtir un Temple à Hecate qui préside aux songes, & une Chapelle à Hecube.

(2) Liv. 13.

On voyoit, selon Mela & Strabon (2), dans la Thrace le lieu de sa sepulture, qu'on appelloit *le Tombeau du Chien*. Hygin, tant il y avoit de traditions différentes sur ces anciennes aventures, croit qu'elle fut jettée dans la mer, & qu'on donna à ce lieu le nom de *Cyneum*. Je trouve cependant un autre fondement à cette Fable. Hecube se plaint dans Euripide de ce qu'on l'avoit enchaînée comme un chien, à la porte d'Agamemnon, dont elle fut l'Esclave : surquoi il faut remarquer, qu'anciennement les Portiers étoient pour la plupart enchaînés. Peut-être que cette Reine infortunée devint la Portiere du Roi de Mycenes. Les Grecs traiterent assez mal ces illustres captives, pour donner lieu à cette conjecture, quoique la tradition la plus commune est qu'elle périt en Thrace.

Hecube, si nous en croyons Homere, étoit fille de Dymas, ou selon Virgile qui a suivi Euripide, de Cisséis Roi de Thrace, & sœur de Theano, prêtresse d'Apollon à Troye pendant cette Guerre.

(a) C'est ainsi que s'exprime Plaute dans ses *Menechmes* :  
*Omnia mala ingerebat, quemquam aspexerat :*  
*Itaque adeo jure cœpta est appellari canis.*



Tel fut le triste sort de cette illustre famille (a) : ses Alliés n'eurent pas une meilleure fin ; Memnon , Rhesus , Chorebe , Agapenor , Elpenor Roi d'Eubée , & les autres y perdirent tous la vie.

Les Heros de l'Armée des Grecs ne furent pas plus heureux : Achille fut tué par Paris. Patrocle le fut par Hector : ce Prince , favori d'Achille , selon Eustathe , étoit d'Oponthe ville des Locres Opontiens. Ajax fils de Telamon se tua de désespoir de ce qu'on lui avoit préféré Ulysse au sujet des armes d'Achille : Ajax fils d'Oilée fit naufrage & fut enseveli dans les eaux , comme si les Dieux avoient voulu venger l'affront qu'il avoit fait à Cassandre dans le Temple de Minerve. Ulysse essuya des dangers infinis sur la mer : Agamemnon fut tué par sa femme en arrivant à Mycenes. Mnesthée Roi d'Athenes mourut en chemin. La guerre & le naufrage firent périr presque tous ces illustres Capitaines ; & de tant de Rois ligués pour la vengeance des Atrides , il n'y en eut presque aucun qui revit en paix sa maison & ses enfans , puisque la plupart de ceux qui évitèrent le naufrage , furent obligés d'aller fonder des Colonies dans des pays éloignés. Teucer chassé par son pere Telamon , pour n'avoir pas vengé la mort de son frere aîné, alla dans l'Isle de Chypre bâtir une nouvelle Salamine à l'honneur de Jupiter , où ses descendans regnerent jusqu'à Evagoras , c'est-à-dire , jusqu'à la centième Olympiade , comme nous l'apprenons du Panégyrique de ce dernier Prince , fait par Isocrate. Agapenor chef des Arcadiens , se retira dans la même Isle , & y bâtit la ville de Paphos , & un Temple à l'honneur de Venus , à quelque distance de celui que lui avoit autrefois construit Cinyras , comme le rapporte Pausanias. Nestor avec les Pyliens alla en Italie bâtir la ville de Metaponte (b). Phalante avec une Colonie de Laconiens , fit construire dans le même pays celle de Tarente : Philoctete

(a) *Hic finis fatorum Priami , hic exitus illum*

*Sorte tulit. Æn. l. 2.*

(b) Pausanias , in *Messen.* suppose que Nestor après la guerre de Troye retourna à Pylos , & y mourut ; & cet Auteur ne

parle point de son voyage en Italie. Il ajoute même que ce Prince avoit préféré Pylos pour y tenir sa cour aux autres villes de son Domaine , & que ses descendans suivirent son exemple.



celle de Petilie. Diomede ayant trouvé sa femme infidelle, alla dans la Pouille, où il fonda celle d'Argypire; & Idoménée chassé de Crete, pour avoir barbarement immolé son fils à un vœu imprudent, fut obligé de se retirer dans le pays des Salentins.

Ainsi périrent la plupart des Heros Grecs & Troyens : mais comme je n'ai touché qu'en passant la plupart des aventures qui leur arriverent, le Lecteur s'attend sans doute que je m'étende davantage sur des sujets aussi intéressans : c'est ce que je ferai après que j'aurai établi l'époque de l'événement que je viens de raconter, & donné un Abrégé de l'Histoire des Troyens & de leur ville.

## CHAPITRE VII.

*Epoque de la prise de Troye, avec l'Histoire de cette ville.*

### ARTICLE I.

*Epoque de la prise de Troye.*

L'ANNEE de la prise de Troye fait une époque essentielle pour la connoissance des événemens des temps fabuleux : fixée une bonne fois, on date les faits arrivés avant, en remontant ; & ceux qui lui sont postérieurs, en descendant, jusqu'à l'Ere Chrétienne. Mais sur tous ces événemens, comme sur tous ceux de ces siècles reculés, les Auteurs anciens & modernes sont si differens les uns des autres, qu'il est impossible de les concilier. Ceux qui ont voulu resserrer le temps des Antiquités de la Grece, tels que Conringius, & le Chevalier Newton, ne croient la prise de Troye éloignée de l'Ere vulgaire que d'environ 900. ou 907. ans : ceux qui ont trop étendu ces mêmes Antiquités, comme le P. Etienne Souciet, soutiennent que cette ville fut prise 1388. ans avant l'Ere vulgaire. Entre ces deux extrêmes on compte 40. ou



50. opinions différentes, qui approchent ou éloignent plus ou moins cet événement.

On ne s'attend pas sans doute que j'examine tous ces sentimens particuliers : les raisons qui ont déterminé les Chronologues à préférer une date à une autre, supposent des détails qui m'éloigneroient trop de mon sujet ; & je renvoye ceux qui auront la curiosité de les examiner, au P. Petau, à Scaliger, au P. Dom Pezron, & en particulier au Chapitre X. du troisième Livre des *Réflexions Critiques sur les Histoires des anciens Peuples*, par M. Fourmont l'aîné, où ils trouveront de quoi se contenter. Pour moi, je me tiens à l'opinion d'Eratosthene, rapportée par Eusebe, & à celle d'Apollodore le Chronographe, citée par Clement d'Alexandrie, qui placent la prise de cette ville, l'un à l'an 1183. l'autre à l'an 1181. avant l'Ere Chrétienne ; c'est-à-dire, environ 450. ans avant la fondation de Rome, 400. ou 407. avant la première Olympiade, comme l'a très-bien prouvé Joseph Scaliger (1), la dernière année du regne de Mnesthée Roi d'Athenes, & de celui d'Agamemnon ; & sous la judicature d'Aod. Après tout, le sentiment que je suis, est aujourd'hui le plus généralement reçu ; & si Jule Africain a pris le milieu entre les deux Auteurs dont je viens de parler, en plaçant cette époque à l'an 1182. & si le P. Petau l'a reculée d'un an de plus qu'Apollodore, en la faisant tomber sur le 1184. la différence est peu considérable, & ne fait rien du tout à mon sujet. Car en quelque année que je place cette époque, comme elle est le terme de mes recherches, il me suffit d'avoir établi les autres époques qui l'ont précédée, afin que le Lecteur puisse voir d'un coup d'œil la distance qu'ont entr'eux les événemens qui composent l'Histoire des temps fabuleux, unique objet de ce Volume.

(1) De Emend. Temp. l. 5.



## ARTICLE I I.

*Histoire de la Ville de Troye.*

L'ORIGINE des Troyens & de leur Ville est , comme celle de tous les autres peuples , environnée de ténèbres & de fictions , & on trouve differens sentimens parmi les Auteurs qui en ont parlé. Les uns les font venir de Crete , les autres d'Italie , ou de l'Isle de Samothrace , ou d'Athenes , ou d'Arcadie , & chacune de ces opinions a pour elle des partisans d'un grand nom. L'Historien Josephe prétend qu'ils étoient issus de Thogorma , fils de Gomer ; mais comme le Prophe-te Ezéchiel fait descendre les Peuples du Septentrion de ce Thogorma , ce qui ne convient gueres aux Phrygiens , je me rends au sentiment de Strabon , qui les fait sortir de la Thra-ce : opinion d'autant plus vraisemblable , qu'indépendamment du voisinage , il se trouvoit anciennement une grande con-formité de mœurs , & presque une même Religion entre ces deux Peuples.

Quoiqu'il en soit , en prenant leur Histoire vers le temps de Dardanus , pourveu qu'on le croye avec Diodore de Sicile & Apollodore , Thrace ou Samothrace d'origine , & non d'Italie , comme a fait Virgile , qui a voulu par-là flatter les Romains , cette Histoire , dis-je , commence alors à devenir moins obscure.

Dardanus ayant abandonné l'Isle de Samothrace (a) après la mort de son frere Jasion , tué d'un coup de foudre pour avoir offensé Cerès , alla sur les côtes de l'Asie mineure , dans la petite Phrygie , où il épousa Batea , fille de Teucer , qui ayant quitté lui-même l'Isle de Crete , étoit venu s'établir dans

(a) Suivant Denys d'Halicarnasse , liv. 1. Dardanus étoit originaire d'Arcadie. Un Déluge arrivé de son temps , l'ayant obligé d'en sortir , il se transplanta dans une Isle de Thrace , qui fut d'abord nom-mée Dardanie , & prit ensuite le nom de Samothrace , ainsi que le dit Pausanias , d'où il sortit encore pour aller en Phry-gie. Il avoit amené avec lui Carybas son

neveu , fils de son frere Jasion , qui y in-stitua le culte de la mere des Dieux , com-me on l'a dit dans l'Histoire de cette Déesse. Dardanus transporta aussi dans le même pays les Dieux des Samothraces , & deux Statues de Pallas , dont l'une fut si celebre dans la suite , sous le nom de *Palladium*.



le même pays, où Scamandre le plus ancien Roi de ce canton qu'on connoisse, lui avoit donné sa fille en mariage. Dardanus après la mort de son beau pere, monta sur le trône, regna 62. ans, bâtit la ville de Dardanie, & fut regardé comme le fondateur du Royaume de Troye. Erichtonius, qui lui succéda immédiatement, en regna 46. & Tros son fils, à peu près pendant autant d'années; ce fut ce dernier qui donna son nom à la ville de Troye qu'on appelloit auparavant Dardanie. Tros eut trois fils; Ganymede, enlevé par Tantale; Ilus chef de la branche Royale, & Assaracus, chef de celle d'Anchise, pere d'Enée. Ilus fit bâtir la Citadelle d'Ilion, regna 40. ans, & laissa pour fils Laomedon, pere de Priam, sous lequel la ville de Troye fut prise. Laomedon qui regna 29. ans, fit environner la ville de si fortes murailles, qu'on attribua cet ouvrage à Apollon, Dieu des beaux Arts; ou plutôt, si nous en croyons Homere, à Neptune, qui les éleva pendant qu'Apollon gardoit les troupeaux de Laomedon, sur l'espoir d'une récompense que lui avoit promise ce Prince, qui ne lui tint pas parole; ce qui a fait dire à Horace :

*Mercede pactâ destituit Deos (1).*

(1) Ode III.  
Liv. 3. après  
Pindare.

Voici les paroles qu'Homere met à ce sujet dans la bouche de Neptune, que M. l'Abbé Gedouyn a rendues ainsi :

*De la superpe Troye, Architecte nouveau,  
Prenant moi-même en main l'équierre & le cordeau,  
Je bâtissois les murs, j'élevois les défenses.  
Apollon cependant de plaisirs & de danses  
Follement occupé, conduisoit des Troupeaux (2).*

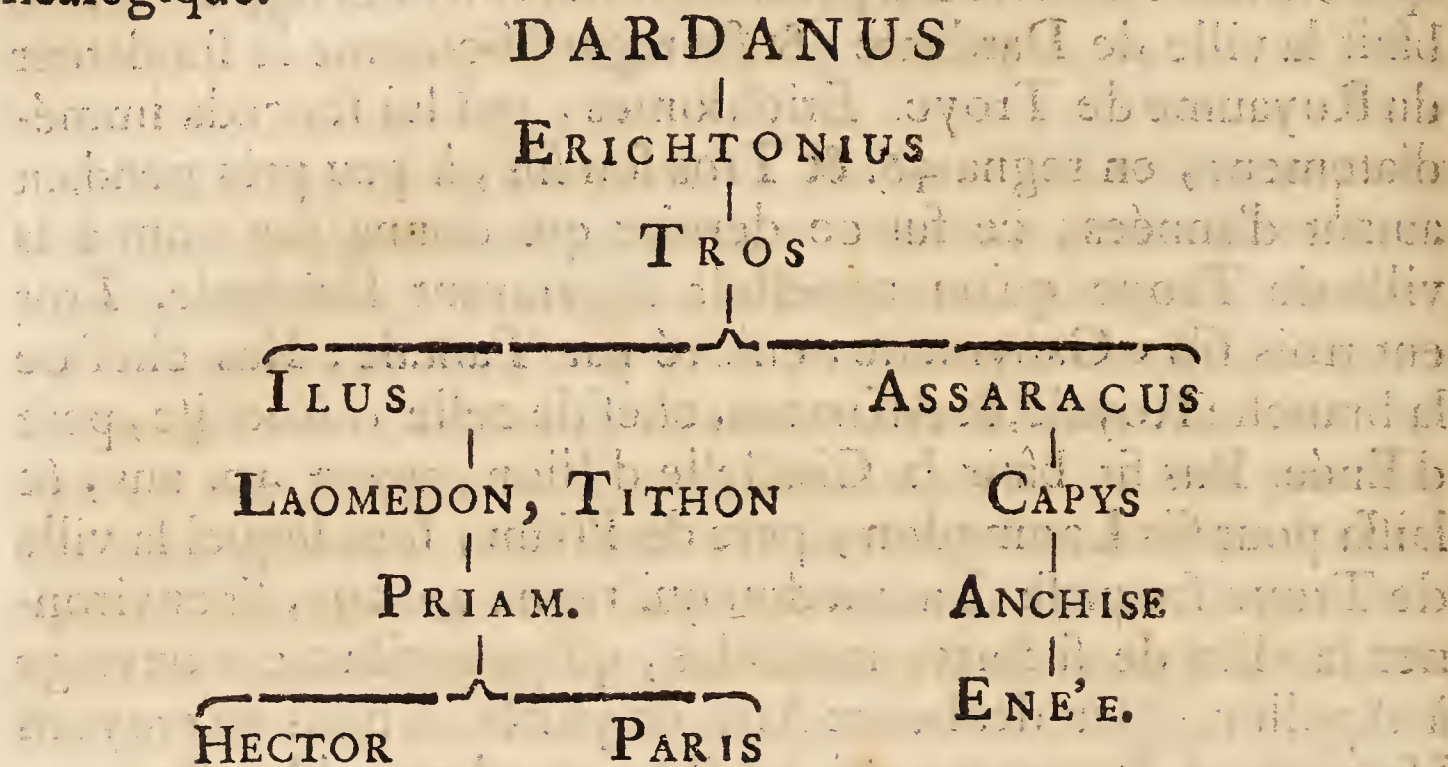
(2) Traduct.  
de Pausan. in  
Acaic.

Les fortes digues qu'il falloit faire aussi contre les vagues de la mer, passerent pour l'ouvrage du même Dieu; & comme dans la suite les vents & les inondations ruinerent une partie de ces ouvrages, on publia, à la maniere de ces temps-là, que Neptune s'étoit vengé du perfide Laomedon (3). La même chose arriva aux murailles de Troye qui périrent de vetusté, & furent rétablies par Hercule, lorsqu'il prit cette ville, comme nous l'avons raconté dans son Histoire.

(3) Voyez  
l'Histoire de  
Neptune.



Pour mettre au fait le Lecteur au sujet des deux branches Royales depuis Dardanus jusqu'à Priam, voici l'Arbre Généalogique.



Au reste, on a suivi le sentiment le plus général, & peut-être le moins probable, sur la maniere dont cette ville fut saccagée; car il est presque indubitable, quoiqu'en ayant publié les Romains, qui vouloient, à quelque prix que ce fût descendre d'Enée & de Venus, qu'elle ne fut point détruite; qu'Enée & Antenor la garantirent du feu & du pillage, si même ils ne la livrerent pas eux-mêmes aux Grecs; & que le premier, ou du moins ses descendans (a), y regnerent fort long-temps, comme Neptune le prédit clairement dans l'Iliade, ou, pour parler plus juste, comme Homere, Ionien d'origine, & voisin par conséquent des Troyens, le fait prédire à Neptune, parce qu'apparemment du temps même de ce Poëte, la postérité d'Enée regnoit encore sur cette ville, & qu'il vouloit lui être agréable en faisant prédire au Dieu de la mer, ce qu'il voyoit de ses propres yeux. Il paroît en effet, comme l'a très-ingénieusement remarqué un sçavant Homme (1), que le dessein d'Homere n'a été que de marquer le retranchement total de la branche d'Ilus, de laquelle des-

(1) Le Pere Hardouin, Apol. d'Hom.

(a) Eusebe sur l'autorité de Dictys de Crete, dit que les fils d'Antenor regnerent à Troye après la mort de Priam, jusqu'à ce que les enfans d'Hector les en chasserent, & regnerent à leur place.



cendoit le perfide Laomedon, qui par ses impiétés, s'étoit rendu indigne du trône ( car ce sont ses impiétés qu'on a marquées par la Fable de Neptune & d'Apollon qu'il avoit trompés ) & punir en même-temps la lâche complaisance de Priam pour ses enfans, & en particulier pour l'adultere Paris ; & d'élever sur le même trône celle d'Assaracus & du pieux Enée, qui dans Homere & dans Virgile, est toujours représenté comme un homme craignant les Dieux, qui paroissent prendre un soin particulier de lui, & le dérobent plusieurs fois à une mort certaine, pour le conserver au trône des Troyens. Il est vrai que le sçavant Homme que je viens de citer, va encore plus loin, en soutenant qu'Enée est le véritable Heros de l'Iliade, en quoi je ne sçaurois être de son sentiment, quoiqu'il le soutienne avec beaucoup d'esprit.







## LIVRE SIXIÈME

QUI CONTIENT L'HISTOIRE PARTICULIERE  
des Chefs de l'Armée des Grecs, & de ceux  
des Troyens.



PRE'S avoir partagé les dépouilles des Troyens, les Capitaines Grecs s'embarquerent chacun avec ses troupes, & essuyèrent différentes aventures, qui faisant une partie considérable de l'Histoire de ce temps-là, doivent trouver ici place. Je commence par celle du Général de l'Armée.

### CHAPITRE I.

*Histoire d'Agamemnon & de sa Famille.*

**P**ELOPS obligé, comme nous l'avons dit, de sortir de Lydie, après que Tros se fut rendu maître de ses Etats, pour venger la mort de Ganymede (a), s'étoit retiré chez Enomaüs

(a) Il y a des Auteurs qui prétendent que Pelops ne quitta son pays qu'à cause des tremblemens de terre.



Roi de Pise (a), qui le reçut favorablement (b). Ce Prince avoit une fille parfaitement belle, nommée Hippodamie; mais soit qu'il en fût lui-même amoureux, comme le veulent Pausanias & Hygin; ou qu'effrayé par un Oracle qui lui avoit prédit qu'il seroit tué par son gendre, comme Diodore (1), (1) Liv. 4. Thucydide (2) & Strabon (3), le prétendent, il ne vouloit pas (2) Liv. 1. la marier; & pour écarter une foule d'amans qui l'obsedoient, (3) Liv. 8. il leur avoit proposé une condition fort dure, promettant la jeune Princesse à celui qui le surpasseroit à la course, ajoutant qu'il tueroit tous ceux sur qui il auroit l'avantage. L'Amant devoit courir le premier, & Œnomaüs l'épée à la main le poursuivroit; & s'il pouvoit l'atteindre, il la lui passoit au travers du corps (c). Il en avoit déjà fait mourir treize, selon Pindare (4), & les autres s'étoient retirés, lorsque Pelops gagna Myrtilé, cocher d'Œnomaüs (d). Celui-ci sous l'espoir de (4) Odes Olymp. Liv. 1. la récompense que Pelops lui avoit promise, fit couper le chariot du Roi en deux, & en rejoignit si bien les deux parties qu'il n'y paroissoit aucune fracture; mais pendant qu'Œnomaüs poursuivait Pelops qui couroit devant lui, le chariot s'étant ouvert, ce malheureux Prince se rompit le col, & Pelops épousa Hippodamie. Myrtilé fut puni de sa lâcheté & de sa perfidie, car Pelops lui-même le jeta dans la mer, qui de son nom fut appelée Myrtilène. Les flots ayant poussé son corps sur le rivage, les Pheneates lui donnerent la sépulture, & établirent une fête annuelle en son honneur, parce qu'on croyoit qu'il étoit fils de Mercure. Il faut observer en passant que la qualité d'Ecuyer & de Cocher n'étoit pas déshonorable dans ces temps-là; & que souvent les Rois eux-mêmes, ou quelque Prince de leur Cour, conduisoient leurs chariots, comme Homère nous l'apprend dans plusieurs endroits de son Iliade. Ce Myrtilé étoit donc un homme considérable, & si nous en croyons Pausanias (5), il étoit lui- (5) In Attic.

(a) Asopé Roi d'une partie du Peloponnese, eut une fille nommée Harpine, qui eut de Mars, ou de quelque Guerrier, ou Prêtre de ce Dieu, Œnomaüs.

(b) On a ci-devant marqué l'époque de son arrivée dans la Grèce.

(c) Diod. loc. cit. Pindare, Luc. &c. On couroit depuis la ville de Pise jusqu'à un Autel de Neptune dans l'Isthme de Corinthe.

(d) On dit qu'il étoit fils de Mercure, parce qu'apparemment il étoit fort rusé.



même au nombre des Amans d'Hippodamie ; & ne s'engagea à servir Pelops , que dans l'espérance que celui-ci lui donna de favoriser sa passion, s'étant même obligé par serment de le servir auprès d'elle d'une manière dont ni le mari ni l'Amant ne s'accommodent gueres. Aussi lorsqu'il se vit vainqueur , il se délivra de son serment en le jettant dans la mer. Mercure, dit-on, fut fort irrité de la perfidie de Pelops ; & quoique ce Prince, pour l'appaiser , lui eût fait bâtir un superbe Temple, ce Dieu ne cessa jamais de persécuter sa posterité , & fut cause de tous ces grands désastres , dont les Poètes ont tant parlé. C'est pour le même sujet , si nous en croyons Euripide, que ce Dieu envoya ce fameux Belier dont la Toison d'or causa tant de malheurs dans cette famille : mais nous expliquerons cette Fable dans une autre occasion : revenons à Pelops.

Ce Prince étant monté sur le trône , fit plusieurs conquêtes sur ses voisins , & donna son nom à cette belle contrée , qui fut depuis appelée le Peloponnese , comme qui diroit l'Isle de Pelops. On publia , au reste , que les chevaux qui traînoient le char de Pelops avoient des ailes , & que c'étoit Neptune qui les lui avoit donnés , par où l'on a voulu marquer leur légèreté ; ou bien , si nous en croyons Pindare & Palephate , c'est que Pelops se servit d'un Vaisseau à voiles , pour enlever Hippodamie. Les Poètes disent que ce fut Neptune qui favorisa Pelops dans cette course ; & ils ajoutent que ce Dieu avoit autrefois enlevé ce Prince , parce qu'en effet il étoit sorti de son pays pour s'embarquer sur la mer , & que sa navigation avoit été très-heureuse.

Pindare a touché cette Fable avec beaucoup de délicatesse, dans sa première Olympique. Ce Poète rejette d'abord la tradition de l'épaule d'ivoire , dont je parlerai dans l'Histoire de Tantale , & la traite de fable également puerile & frivole. Il dit qu'à la vérité Tantale ayant été invité à la table des Dieux, voulut aussi les régaler à son tour , mais qu'il ne se passa rien dans ce repas qui ne fût dans l'exacte bienséance. Il ajoute que Neptune charmé de la beauté du jeune Pelops, l'enleva dans le ciel pour lui verser le Nectar , comme Ga-



nymede le verfoit à Jupiter; qu'on chercha de tous côtés ce jeune Prince, fans pouvoir en avoir des nouvelles; & il auroit toujours demeuré dans la même fonction, fi le crime de Tantale fon pere qui voulut diftribuer aux hommes le Nectar que les Dieux s'étoient réfervés comme le fymbole de leur immortalité, n'eût caufé la difgrace de Pelops, & obligé la Troupe célefte à le renvoyer fur la terre, où étant devenu amoureux d'Hippodamie, il alla un jour fur le bord de la mer invoquer le fecours de Neptune pour réuffir dans cette entreprife, également difficile & dangereufe. Le Dieu de la mer exauça fa priere, & lui fit prefent d'un char & de deux chevaux d'une infatigable légereté, avec lefquels il fut vainqueur à la courfe, & remporta le prix qui avoit coûté la vie à tant d'Amans infortunés. Voilà de quelle maniere les grands Poëtes fçavent enchaffer dans leurs ouvrages les anciennes Hiftoires, en les revêtant de tous les ornemens de la Poëfie.

Pelops eut plufieurs enfans, entre autres, Atrée & Thyefte. Ceux-ci, par le confeil de leur mere, ayant fait mourir leur frere Chryfippe, que Pelops avoit eu de fa Maitrefle Aftioche, ce Prince les chaffa de fa cour avec la Reine. On prétend même qu'elle fe fit mourir de regret d'avoir contribué à la mort de fon pere, ayant été d'intelligence avec Pelops & Myrtille. Pelops mourut quelque temps après (a) Hippodamie.

Atrée qui s'étoit retiré chez Euryfthée Roi d'Argos, & avoit époufé fa fille Ærope, fut déclaré Roi à la place de fon beau-pere, tué dans l'Attique par les Heraclides, un peu avant la guerre de Troye; & c'eft ainfi que les Pelopides monterent fur le trône de Mycenes. Thyefte qui l'avoit fuivi, fe fit aimer de la Reine fa belle-fœur, & en eut deux enfans, ou trois, felon quelques-uns. Atrée ayant découvert ce commerce, le chaffa d'abord de fa Cour; mais ne fe croyant pas affez vengé par cet éloignement, il le rappella fous prétexte de réconciliation, & ayant massacré les enfans qu'il avoit eus de la Reine, il les lui fit fervir à table, dans des mets empoifonnés, comme le dit Paufanias (1.) Le Soleil, ajoute-t'on, fe cacha

(a) Voyez la fin de l'Hiftoire de Thefée.



pour ne pas éclairer un repas si barbare ; figure vive & naturelle , qui marque l'horreur que toute la nature eut de cette action. Thyeste fut vengé dans la suite par son fils Egiste , qui tua son oncle Atrée de la maniere que je vais la raconter. Mais pour bien entendre toute cette Histoire , il faut sçavoir que Thyeste ayant rencontré sa fille Pelopée dans un bois consacré à Minerve , il lui fit violence sans la connoître , & il en eut Egiste qu'elle fit exposer. Servius , sur le premier de l'Eneïde , & Lactance sur le quatrième de la Thebaïde , disent qu'il commit cet inceste avec connoissance , parce qu'un Oracle lui avoit prédit qu'il seroit vengé par un fils qu'il auroit d'elle ; & que le desir de se venger étoit si fort en lui , qu'il étouffa tout ce que la raison opposoit à une action si criminelle. Quelque temps après la mort de sa femme Érope , Atrée épousa cette même Pelopée qui étoit sa nièce , & fit élever avec Menelas & Agamemnon le jeune Egiste qu'il avoit fait venir à sa cour , comme Pausanias (1) & Hygin (2) nous l'apprennent. Ceux-ci ayant trouvé à Delphes leur oncle Thyeste , le menerent à leur pere qui le fit mettre en prison , & lui envoya Egiste pour le tuer ; mais Thyeste ayant vû entre ses mains l'épée que Pelopée lui avoit arrachée lorsqu'il voulut sortir du bois sacré , après la violence qu'il lui avoit faite , reconnut son fils. Sa fille étant survenue , & ayant appris l'inceste de son pere , se tua avec cette même épée , & Egiste la porta toute sanglante à Atrée qui crut s'être défait de son frere ; & étant allé offrir un sacrifice en action de graces , Egiste le tua lui-même pendant la cérémonie , & délivra son pere de prison. Ainsi Thyeste monta sur le trône , & chassa ses deux neveux Agamemnon & Menelas , enfans d'Atrée son frere.

(1) In Corinth.

(2) Fab. 88.

Ces jeunes Princes se retirerent chez Polyphide Roi de Sicyone , qui les envoya ensuite à Énée Roi d'Écalie ; & ce Prince genereux les maria aux deux filles de Tyndare , Clytemnestre & Helene. Avec le secours de leur beau pere , ils résolurent de venger la mort d'Atrée , poursuivirent vivement Thyeste ; mais celui-ci s'étant réfugié près d'un Autel de Junon , ils lui laisserent la vie , s'étant contentés de l'exiler



dans l'Isle de Cythere. Ainsi Agamemnon monta sur le trône d'Argos qu'il transféra à Mycenes, & Menelas son frere succeda à Tyndare son beau-pere, & fut Roi de Sparte.

Il est bon de remarquer, avant que de passer outre, que quand je dis qu'Agamemnon & Menelas étoient fils d'Atrée, je parle suivant l'opinion commune, quoique je n'ignore pas qu'il y a plusieurs Auteurs, entre lesquels on peut nommer Eusebe & Scaliger, qui croient avec beaucoup de raison qu'ils n'étoient pas fils de ce Prince, mais de Plisthene son frere; & comme les actions de ce dernier n'avoient pas mérité une place honorable dans l'Histoire, ayant mené une vie fort obscure, les Anciens, & sur-tout Homere, pour honorer la mémoire du Chef de tant de Rois & de son frere, avoient affecté de les faire passer pour les enfans d'Atrée qui les avoit élevés, & de les nommer à tout propos les Atrides.

J'ai oublié de dire que le commencement de l'inimitié d'Atrée & de Thyeste, venoit de ce que celui-ci avoit enlevé à son frere un Béliet à la Toison d'or, qu'il regardoit comme le bonheur de sa famille; & qu'il fit ce vol par l'entremise d'Ærope sa belle-sœur qu'il avoit débauchée; ce qui offensa si cruellement Atrée, qu'il égorga les deux enfans que son frere avoit eus d'Ærope.

Pour ce qui est d'Egiste & d'Agamemnon, dit Pausanias (1), *je ne sçais pas bien qui des deux se porta le premier à offenser l'autre; si ce fut Egiste, ou s'il ne fit que se venger du meurtre de Tantale fils de Thyeste, qui avoit épousé Clytemnestre fille de Tyndare.* Il est bien vrai qu'Euripide, dans son Iphigenie en Aulide, introduit Clytemnestre qui reproche à Agamemnon d'avoir fait mourir Tantale fils de Thyeste son premier mari; mais Eustathe sur le onzième Livre de l'Odyssée, traite de Fable ce premier mariage, par l'autorité d'Homere, qui parle d'Agamemnon comme ayant épousé une fille si jeune, qu'il n'y avoit aucune apparence qu'elle eût déjà eu un autre mari.

(1) Loc. cit.

Presque tous les Anciens, sur-tout les Poètes, ont cru ou voulu faire croire qu'Atrée avoit pour se venger fait manger à son frere ses propres enfans, & obligé le Soleil de se cacher, & ce trait horrible de l'Histoire ancien-



ne est représenté sur un beau Groupe du Palais Farnese, On avoit toujours cru que la Statue de ce groupe représentoit l'Empereur Commode, mais c'est véritablement un Atrée, debout, tenant d'une main un poignard, & de l'autre un enfant qu'il vient d'immoler à sa vengeance; & c'est ainsi qu'en a jugé Gronovius, contre du Perrier & quelques autres (a).

Il est bon cependant de dire que Strabon & Servius n'ont regardé ce prétendu fait que comme une allégorie, fondée sur ce qu'Atrée avoit le premier prédit les Eclipses du Soleil, qui alors se cache à nos yeux, comme si véritablement il reculoit jusques sous l'Horison.

Quoiqu'il en soit, Agamemnon étant obligé environ ce temps-là de partir de sa Cour pour aller commander l'armée des Grecs, se réconcilia de bonne foi avec son cousin Egiste, lui pardonna la mort de son pere, & lui laissa même le soin de Clytemnestre sa femme & de ses trois enfans, Oreste (b), Iphigenie, & Electre, ordonnant toutefois à un certain Chanteur son unique confident, de veiller sur leur conduite. Egiste s'étant fait aimer de Clytemnestre, trouva le moyen de se défaire du trop vigilant gardien, & le fit périr à la chasse. Après cela il ne garda plus aucune mesure, & son commerce fut si criant, qu'Agamemnon lui-même en apprit la triste nouvelle sur la fin du siège de Troye, & résolut de de s'en venger dès qu'il seroit de retour; mais sa femme le prévint, & le fit tuer à son arrivée avec sa rivale (c), comme le disent Homere (1), Euripide, Diodore de Sicile (2), Lycophron (3), Virgile (4), & tous les autres Anciens.

- (1) Odyss. l. 2.  
(2) Liv. 4.  
(3) In Cassian.  
(4) En. l. 4.

Au reste, on sçait de quelle maniere arriva ce funeste accident, & comment Clytemnestre ayant prié au milieu du festin qu'elle lui donna à son arrivée, ou au sortir du bain, son mari de quitter un habit à la Phrygienne qu'il portoit depuis la prise de Troye, pour en prendre un qu'elle disoit

(a) Consultez Meziriac sur cet endroit.

(b) Oreste étoit le plus jeune, & n'étoit alors qu'un enfant.

(c) On dit qu'Ajax fils de Nauplius,

pour venger la mort de son oncle Palamede, étoit allé informer Clytemnestre, que son mari étoit amoureux de Cassandre, qu'il menoit avec lui.



lui avoir tissu pendant son absence, ce Prince voulut le vêtir; mais ses bras s'étant embarrassés dans les manches, dont elle avoit exprès fermé les issues, les conjurés se leverent de table & lui ôtèrent la vie.

L'infidelle Clytemnestre épousa ensuite Egiste, & lui mit la Couronne sur la tête, qu'il garda sept ans, comme nous l'apprenons de Valleius Paterculus d'après Homere (1). (1) Odyss. Le jeune Oreste auroit été aussi la victime de cette malheureuse intrigue, si sa sœur Electre ne l'eût fait secrettement retirer chez son oncle Strophius Roi de Phocide, qui avoit épousé la sœur d'Agamemnon. Ce fut là qu'Oreste lia avec son cousin Pylade, fils de Strophius, cette amitié qui les rendit pour jamais inséparables.

Pausanias dit (2) qu'on voyoit encore de son temps à Mycenes, quoique détruite, les tombeaux d'Agamemnon, d'Eurymedon son Ecuyer, & de tous ceux que ce Général avoit ramenés de Troye, & qu'Egiste fit périr dans le repas qu'il leur donna, proche de celui de Teledame & de Pelops, & des deux Jumeaux que Cassandre avoit eus d'Agamemnon, & qu'Egiste avoit égorgés sans pitié pour leur enfance, après avoir trempé ses mains dans le sang du pere & de la mere. (2) In Corinth.

Oreste quelques années après forma le dessein de venger la mort de son pere; & ayant pour cela levé quelques troupes, il sortit de la Cour de Strophius avec Pylade, entra secrettement dans Mycenes, & se cacha chez sa sœur Electre (a), qu'Egiste avoit mariée à un homme de basse naissance, pour n'avoir rien à craindre de son ressentiment. Elle fit d'abord courir dans Mycenes le faux bruit de la mort d'Oreste, dont Egiste & Clytemnestre eurent tant de joye, qu'ils allerent incontinent dans le Temple d'Apollon pour rendre graces aux Dieux de cette agréable nouvelle. Oreste y étant entré avec ses soldats, & ayant fait arrêter les gardes, tua

(a) Homere, Liv. 9. nomme cette Princesse Laodice; sur quoi les Commentateurs remarquent que le surnom d'Electre ne lui fut donné que pour marquer qu'elle n'avoit été mariée que fort tard: il y a même apparence qu'il ne lui fut donné que long-temps après par les Poètes Tragiques, & qu'Homere ne l'a jamais connu.



de sa propre main sa mere & son malheureux Amant, vengeance ainsi la mort de son pere & celle de son ayeul. On les enterra hors de la ville ; aussi, comme le remarque Pausanias, n'étoient-ils pas dignes d'avoir leur sépulture au même lieu qu'Agamemnon & ceux qui avoient été tués avec lui.

Ce fut alors, dit-on, que les Furies commencerent à tourmenter Oreste, c'est-à-dire, que les remords de sa conscience l'agiterent sans relâche. Il alla d'abord à Athenes, où l'Areopage l'expia de ce crime : événement remarquable, dont l'époque se trouve sur les Marbres de Paros, & qui tombe environ sur l'an 1093. ou 94. avant Jes. Christ, 7. ou 8. ans après la prise de Troye. On dit que les voix des Juges s'étant trouvées égales de part & d'autre, Minerve elle-même avoit donné la sienne en faveur de ce Prince infortuné ; c'est ce que nous apprennent Hesychius & Eschile. Mais la verité est que pour être absous, il suffisoit que les voix fussent égales (a), comme si en ce cas-là Minerve eût donné la sienne pour ôter l'équilibre. On ajoute que ce Prince en reconnoissance, fit élever un Autel à cette Déesse, sous le nom de Minerve Guerriere (b).

(1) In Corinth. c. 31.

Oreste ne se contenta pas d'être absous par le Jugement de l'Areopage, il alla encore chez les Trezeniens pour se soumettre à la cérémonie de l'expiation ; & Pausanias nous apprend (1) que ce Prince fut obligé de loger dans un lieu séparé, personne n'osant le loger, & tout le monde le regardant comme une espece d'excommunié. Il toucha à la fin de compassion les Trezeniens qui l'expierent, & l'Auteur que je viens de nommer, remarque qu'il sortit un laurier du lieu où se fit cette célèbre expiation, parce qu'on y avoit repandu de l'eau de la fontaine Hippocrene. On voyoit encore de son temps ce laurier près du lieu où ce Prince avoit logé. Les Trezeniens, au rapport du même Auteur, mon- troient encore de son temps le lieu près du Temple d'Apol-

(a) *Pari Judicium sententiâ, reus absolvitur.* Hesych.  
*Vincit Orestes, si quidem suffragia judicata sunt æqualia.* Eschiles.

(b) Pausanias, in *Attic.* l'appelle ἀρεός A'ρνῶς βαρὸς ; ce qui faisoit aussi allusion à l'Areopage, dont le nom venoit d'Arès, ou Mars.



lon, où Oreste fut obligé de demeurer seul, jusqu'à ce que son crime fût entierement expié, & même encore à présent, continue cet Auteur, les descendants de ceux qui furent commis à cette purification, mangent tous les ans à certain jour en ce lieu. Le même Peuple montrait aussi la pierre sur laquelle s'étoient assis les neuf Juges qui l'avoient expié, & ils la nommoient la pierre sacrée.

Le même Auteur, dans un autre endroit (1), raconte qu'Oreste toujours poursuivi par les Furies, s'étoit arrêté près de Gythée dans la Laconie, où il s'étoit assis sur une pierre toute brute, qu'on voyoit encore de son temps; & que comme ce Prince y avoit trouvé du soulagement à ses fureurs, il donna à cette pierre le nom de Jupiter *Cappantas*, c'est-à-dire, *Jupiter qui soulage*.

(1) In Lacon.  
C. 22.

Après ces expiations Oreste fut retabli dans son Royaume par Demophoon Roi d'Athenes, qui venoit de succeder à Mnesthée, sous le regne duquel les Marbres d'Arondel rapportent (a) que fut faite par l'Areopage l'expiation dont nous venons de parler; ce qui, selon Velleius Paterculus, arriva sept ans après la prise de Troye; en quoi cet Auteur est d'accord avec Homere, qui dit (2) qu'Egiste regna sept ans à Mycenes après la mort d'Agamemnon.

(2) Odyss. 3.

Le Jugement de l'Areopage, ni celui des Trezeniens ne porterent pas le calme dans le cœur du malheureux Oreste; & les Furies ne cessant point de le tourmenter, il alla enfin consulter l'Oracle d'Apollon, où il apprit que pour en être délivré, il devoit aller dans la Tauride (b) enlever la Statue de Diane, & délivrer sa sœur Iphigenie de la tyrannie de Thoas. Il y alla avec Pylade; mais ayant été pris & chargé de chaînes, on fut sur le point de l'immoler à la Déesse, suivant la coutume du pays, ainsi que le dit Diodore (3). Ce fut dans cette occasion qu'on vit ce genereux combat d'amitié dont

(3) Liv. 4.

(a) Epoque 26. Selden, dans le Commentaire qu'il a fait sur cette époque, croit que ce Jugement fut porté la troisième année après la prise de Troye, malgré

les autorités que je viens de citer : consultez cet endroit des Marbres d'Arondel.

(b) C'est la Tauride Chersonese, au de-là du Pont-Euxin.



parle Cicéron , chacun de ces deux amis offrant leur vie l'un pour l'autre. Cependant Oreste s'étant fait connoître à la Prêtresse sa sœur , elle fit adroitement suspendre le sacrifice , faisant accroire au Roi que ces étrangers étant coupables d'un meurtre , on ne pouvoit les immoler qu'après les avoir expiés ; que la cérémonie devoit se faire sur la mer ; & que la Statue de Diane ayant aussi été profanée par ces impies , on la devoit purifier. Iphigénie étant montée sur le Vaisseau de son frère , se sauva avec lui , & emporta la Statue de la Déesse. Il y a des Auteurs qui croient qu'avant que de partir Oreste avoit tué Thoas. Quoiqu'il en soit , cet événement fait le sujet d'une des plus belles Tragédies d'Euripide. Il y avoit tant de traditions différentes touchant ce voyage d'Oreste ; & en particulier sur son retour (a) , qu'on ne sçauvoit se fixer à aucune. Ce qui est le plus constant c'est que tous les Anciens conviennent qu'après que ce Prince eut exécuté cette entreprise , les Furies cessèrent de le tourmenter ; c'est-à-dire qu'il crut son crime suffisamment expié , ou que le temps en diminua les remords. Mais puisque j'ai commencé à parler de cette Statue de Diane , il est bon de rapporter ici tout ce que les Anciens en ont dit.

Plusieurs se vantoient de posséder cette célèbre Statue de Diane , & il n'est pas aisé de décider en quel endroit Oreste la laissa : il y a apparence qu'on en fit faire plusieurs semblables pour les consacrer & les laisser en plusieurs endroits. Les Athéniens publioient qu'il l'avoit déposée à Brauron sur les confins de l'Attique ; mais Pausanias croit plus vraisemblable l'opinion des Lacédémoniens qui prétendoient que ce Heros l'avoit apportée à Sparte , où en effet il regna , & où la Statue de Diane étoit honorée sous le nom d'*Orthya* , parce qu'Oreste l'avoit apportée si bien liée qu'elle ne penchoit ni d'un côté ni d'autre , du mot *ὀρθος* , *rectus* , qui est droit ; & *Lygodesmas* , parce qu'il l'avoit emballée dans des brins de foin. On lui immola même des victimes

(a) Voyez ce qui a été dit dans le premier Tome , à l'occasion des Dieux des Capadociens.



humaines jusqu'au temps de Lycurgue qui en abolit la coutume, & substitua en sa place celle de la flagellation, pour marquer que l'Autel de la Diane Taurique étoit toujours teint de sang humain.

Oreste après son retour fit épouser Electre à son cher Pylade, dont selon Hellanicus, cité par Pausanias (1), elle eut deux enfans, sçavoir Strophius, & Medon. Il songea aussi alors à ravoit Hermione, fille de son oncle Menelas & d'Helene, qui lui avoit été promise il y avoit long-temps, & que Pyrrhus fils d'Achille lui avoit enlevée : ainsi ayant appris que son rival étoit allé à Delphes, pour appaiser Apollon qu'il avoit maltraité de paroles au sujet de la mort de son pere, comme Euripide & Trogue Pompée le disent (2), il ne manqua pas aussi tôt d'y aller avec Pylade, & ayant insinué au peuple que Pyrrhus n'étoit venu là que pour piller leur Temple, on se jetta sur lui, & on le massacra inhumainement. Pausanias (3) ajoute : « lorsque Pylade seconda Oreste dans le dessein de tuer Pyrrhus, je crois qu'il ne le fit pas seulement par amitié pour Oreste, mais aussi dans le dessein de venger son bisayeul. Pour entendre ceci, il faut sçavoir que Pylade étoit fils de Strophius, petit-fils de Crestus, & arriere-petit-fils de Phocus fils d'Eaque ; & que Pyrrhus étoit fils d'Achille & petit-fils de Telamon qui avoit tué Phocus son frere, comme je le dis ailleurs ».

Après la mort de Pyrrhus, Oreste épousa Hermione, & vécut depuis assez paisiblement dans son Royaume ; mais étant allé en Arcadie, il y fut mordu par un serpent, & y mourut âgé de 90. ans, après en avoir regné 70. (4) Car il n'en avoit que 20. lorsqu'il sortit de la Cour de Strophius, & qu'il monta sur le trône après la mort d'Egiste (a). Son fils Thisamene lui succeda, & après lui Penthile qu'il avoit eu d'Erigone, fille d'Egiste & de Clytemnestre, & par conséquent sa soeur de mere. Il avoit joint au Royaume de Mycenes celui de Sparte après la mort de Menelas son oncle & son beau-pere ;

(a) Quand Agamemnon alla à la guerre de Troye, Oreste n'avoit que trois ans, treize quand son pere fut tué, & vingt quand il le vengea.

(1) In Corinth.

(2) Justin ; Liv. 17. Euripide.

(3) In Corinth. c. 29.

(4) Petavi, Rat. temp. l. 1.



les Lacedemoniens ayant mieux aimé donner la Couronne au mari d'Hermionne fille de ce Prince & d'Helene, qu'à ses enfans naturels. Toutes ces Histoires font arrivées depuis l'an 1250. avant Jesus - Christ jusqu'à l'an 1050. (a) c'est-à-dire, pendant l'espace de 200. ans : c'est alors que finit le Royaume de Mycenes ; car les Heraclides étant entrés , comme nous l'avons dit, dans le Peloponnese au temps de Penthile, l'obligèrent de se retirer en Achaïe.

(1) Fable  
122.

N'oublions pas une autre aventure que raconte Hygin (1). Electre ayant reçu la fausse nouvelle de la mort d'Oreste, & de Pylade que Thoas avoit immolés à Diane, & le bruit s'en étant repandu, Aletès fils d'Ægiste voyant qu'il ne restoit plus personne du sang des Atrides , se mit en possession du Royaume de Mycenes. Cependant Electre, pour s'éclaircir davantage sur une nouvelle aussi intéressante pour elle, y arriva le même jour qu'Oreste & Iphigénie, & la premiere nouvelle qu'elle y apprit, fut que c'étoit Iphigenie elle-même qui avoit immolé son frere. Outrée de rage & de désespoir, elle prit un tison enflammé sur l'Autel, dont elle alloit crever les yeux à sa sœur, lorsqu'heureusement Oreste parut ; & la reconnoissance s'étant faite, ils s'en retournerent tous trois à Mycenes, où ils ne furent pas plutôt arrivés qu'Oreste tua son cousin Aletès ; & il auroit fait souffrir le même traitement à Erigone née du commerce du même Egiste avec Clytemnestre, si Diane ne l'avoit enlevée & portée dans l'Attique, où elle fut Prêtresse : ce qui veut dire sans doute que la pitié qu'on eut pour l'âge & l'innocence de cette Princeesse, firent qu'Oreste lui laissa la vie, se contentant de la consacrer au service de Diane.

Il ne paroîtra pas hors de propos de ramasser en peu de mots tous les crimes de cette famille, afin de justifier le mot d'Horace, qui l'appelle *la cruelle maison de Pelops* ; *Sæva Pelopis domus*. Tantale qui en étoit le chef, voulut immoler à sa superstition son propre fils Pelops : celui-ci fit mourir son beau-pere Enomaüs, dont sa femme Hippodamie se tua de déses-

(a) Voyez le P. Petau, *loci cit.*



poir. Atrée & Thyeste fils de Pelops, ôterent la vie à leur frere Chrysippe à la sollicitation de leur mere, qui se vengea ainsi de sa rivale. Thyeste seduisit sa belle-sœur, & Atrée massacra les enfans qui sortirent de ce commerce incestueux, les fit manger à son beau-frere, lui fit boire leur sang, & immola enfin sa femme à sa fureur. Ce même Thyeste fit violence à sa fille, qui se tua ensuite de désespoir. Egisthe fils de Thyeste, pour venger son pere, fit mourir son oncle Atrée; Thyeste usurpa la Couronne d'Argos, & chassa ses deux neveux. Agamemnon immola, ou du moins livra comme une victime sa fille Iphigenie par l'ambition de commander une armée. Egisthe trahissant les loix de l'hospitalité, se fit aimer de sa belle-sœur Clytemnestre; & l'un & l'autre massacrerent Agamemnon & Cassandre. Le même Agamemnon avoit fait mourir son cousin Tantale. Oreste tua sa mere & son cousin Egisthe, & fit massacrer Pyrrhus. Quel désordre, quelle férocité de mœurs! mais plutôt quel acharnement dans tous les temps, de mettre sur le théâtre ces sujets funestes & détestables; au lieu de choisir dans l'Antiquité les exemples de vertu, qu'on y pourroit aisément trouver!

Reste à expliquer, avant de finir cet article, la Fable de ce belier à la Toison d'or, qu'on dit que les Dieux avoient donné à Pelops, & qui étoit comme un gage sacré qui assûroit la Couronne d'Argos dans sa famille. Thyeste, comme nous l'apprend Seneque (1), le vola à son frere Atrée avec le secours d'Ærope sa belle-sœur, qu'il avoit débauchée (a). C'étoit apparemment un sceptre couvert d'une Toison d'orée, qu'une tradition mal examinée avoit fait prendre pour la peau d'un des moutons de Pelops. Les Rois descendus de Tantale, portoient toujours ce sceptre, qu'ils regardoient com-

(1) *In Thyeste.*

(a) Voyez Ciceron, liv. 3. de *Nat. Deor.* qui rapporte ces vers d'un ancien Poëte, que le P. Delrio dit être Attius.

*Addo quod mihi portendo Cœlestium Pater  
Prodigium misit Regni stabilimen mei;  
Agnum inter pecudes aureâ clarum comâ,  
Quondam Thyestem eripere ausum esse è regia,  
Qua in re adjutricem Conjugem cepit sibi.*



me un talisman. On croyoit même que Jupiter l'avoit donné à son fils Mercure, qui en avoit fait présent à Pelops, d'où il étoit passé à Atrée. Thyeste crut, en le dérochant à son frere, s'assurer la Couronne : Agamemnon le portoit encore à la guerre de Troye, comme le dit Homere en plus d'un endroit (a). Le peuple de Cheronnée, si nous en croyons Pausanias (1), eut dans la suite tant de respect pour ce sceptre, qu'il l'adoroit comme une Divinité.

(1) In Béot.

(2) In Corinth.

Pausanias nous apprend encore (2) qu'on avoit représenté ce belier en marbre sur le tombeau de Thyeste, dans l'endroit du chemin qui conduisoit de Mycenes à Argos, qu'on appelloit *le Belier*.

Telle est l'Histoire de cette fameuse famille, plus connue encore par les incestes & par les autres crimes que par les belles actions des Heros qui la composoient. Je l'ai débarrassée autant qu'il m'a été possible des Fables qu'on y avoit mêlées. Ainsi quand on lira les Euripides, les Sophocles & les Senèques, de même que nos modernes, Corneille, Racine, & les autres, on sçaura à quoi s'en tenir, & on regardera comme des embellissemens, ce qui ne fera pas conforme à ce que je viens de dire.

(a) V. Senèque, in *Thieste*, où il introduit Atrée se plaignant de ce que son frere lui avoit volé ce sceptre. V. Justin, liv. 34. & Homere.

## CHAPITRE II.

### *Histoire d'Eaque, de Pelée, d'Achille & de Thetis.*

E AQUE, le chef de sa race, étoit fils du Jupiter & d'Egine fille d'Asope Roi de Béotie, qu'on a confondu avec un fleuve, & qu'on a dit pour cette raison, être fils de l'Océan. Ce Prince, pour venger l'affront que Jupiter, c'est-à-dire, un Roi d'Arcadie (2) qui portoit ce nom, avoit fait à sa fille, leva contre lui une puissante armée, & lui livra le combat dans lequel il fut vaincu, comme nous l'apprend

(3) Pausan. in Arcad.



Theodontius (1) ; & parce qu'on méloit toujours dans les anciens temps la Fable avec l'Histoire , ceux qui écrivirent celle-ci , dirent que le fleuve Asope avoit fait avec ses eaux la guerre à Jupiter, & que ce Dieu s'étant changé en feu , l'avoit foudroyé (a) ; circonstance physique fondée sur ce que ce fleuve coule dans un pays où il y a beaucoup de soufre (b). A cette Fable on en ajouta une autre , lorsqu'on dit que Jupiter , pour dérober sa maitresse à la vengeance de son pere qui la cherchoit de tous côtés , la changea en Isle : ce qui veut dire , qu'il la cacha dans cette Isle du golfe Saronique , aujourd'hui Lépante , qui s'appella depuis l'Isle d'Egine. C'est-là où nâquit Eaque , le Prince le plus équitable de son temps , ce qui lui merita une place parmi les Juges d'enfer , comme nous l'avons dit. Ce qui augmenta la réputation de ce Prince , c'est que l'Attique étant affligée d'une grande sécheresse dont les Dieux punissoient le perfide Egée , pour avoir fait mourir le jeune Androgée , on recourut à l'Oracle , & on eut pour réponse , que ce fleau cesseroit dès que le Roi d'Egine deviendrait l'intercesseur de la Grece. Ce Prince offrit des sacrifices à Jupiter *Panhellénien* , & il survint une grande quantité de pluie. Pausanias (2) ajoute que les Eginetes avoient bâti un monument nommé l'Eacée , où étoient les Statues de tous les Députés de la Grece qui vinrent pour ce sujet dans leur Isle.

(1) Dans  
Boccace, l. 1.  
c. 55.

(2) In Co-  
rinth. c. 29.

On ajouta encore à cette Histoire une troisième Fable , qu'il est nécessaire d'expliquer avant que de passer plus avant. La peste ravagea les Etats d'Eaque , qui voyant périr misérablement presque tous ses sujets , pria Jupiter de détourner ce fleau.

(a) *Namque ferunt raptam patriis Æginnan ab undis  
Amplexu latuisse Jovis : furit amnis , &  
astris  
Infensus bellare parat , &c. Stat. Theb.  
lib. 7.*

(b) L'Asope , suivant Pausanias, in Corinth. couloit dans le Pays des Phliasiens , petite contrée près de Sicyone. Ce fut sous le regne d'Aras qu'Asope, qui passoit pour être fils de Neptune & de Cecluse , dé-

couvrit la source de ce fleuve , qui de son nom fut appelé Asope. Voilà deux Asopes , l'un fleuve , l'autre un homme qui donna son nom au fleuve. Il en étoit de même du fleuve Inachus , du Marsyas , & de beaucoup d'autres. Ainsi quand on lit dans les Mythologues & dans les Historiens qu'Egine & Thebé étoient filles d'Asope , il faut entendre que leur pere étoit Asope qui donna son nom au fleuve ; ainsi des autres.



Ovide, qui fait une magnifique description des ravages que ce fleau caufoit (1), dit qu'Eaque vit en fonge sortir du fond d'un vieux chêne un grand nombre de fourmis, qui à mefure qu'elles paroiffoient étoient changées en hommes, & que le lendemain matin, dès que ce Prince fut reveillé, on vint lui annoncer que fes Etats étoient plus peuplés qu'ils ne l'étoient auparavant. Cette fiction n'est fondée que fur la simple équivoque du nom des Myrmidons, peuples de Theffalie, fujets d'Eaque, qui refsemble à celui de la fourmi, appelée en Grec, *μύρμηξ*. Ce peuple femblable encore à ce petit animal, en ce qu'au lieu d'habiter dans des villes ou dans des villages, il fe tenoit ordinairement dans la campagne, n'ayant d'autre retraite que les creux des arbres, & les antres. Eaque les raflembra & leur établit des demeures plus sûres & plus commodés. Voilà la verité de cette Fable. Ainfi fe jouoient les Grecs du moindre rapport, pour débiter d'agréables menfonges. Au refte, fi on ajoute que c'étoit Junon, qui pour fe venger de fa rivale, puniffoit par ce fleau les fujets de celui qui en avoit reçu le jour, c'est que cette Déesse étoit fouvent prife pour l'air, dont les maivaises qualités caufent la peste & les autres maladies épidémiques. Car, encore une fois, on mêloit fouvent l'allégorie dans les Fables même les plus historiques.

Eaque eut de fa femme Endéis fille de Chiron (a), deux fils, Pelée & Telamon; & de Pfammathe fille de Nerée, fœur de Thetis, un fils nommé Phocus. Comme ce dernier jouoit avec fes deux freres, le palet de Telamon lui cassa la tête & le tua (2). Eaque informé de cet accident, & ayant appris en même-temps que ces jeunes Princes avoient eu auparavant quelque differend avec leur frere; ou qu'ils avoient commis ce crime à l'infatigation de la jaloufe Endéis leur mere, il les chassa de l'Isle d'Egine, les condamnant à un exil perptuel. Ils se mirent fur un Vaisseau; & lorsqu'ils furent un peu éloignés du rivage, Telamon envoya un Heraut à fon pere, pour l'affûrer que s'il avoit tué Phocus, c'étoit par un

(a) Selon Pausanias, le Scholiafte de Pindare & Apollodore.



malheur, & nullement par un dessein prémédité; mais Eaque lui fit dire qu'il ne remît jamais les pieds dans son Isle, & que s'il vouloit se justifier, il pouvoit plaider sa cause de sur son Vaisseau, ou sur une éminence au bord de la mer. Telamon entra la nuit suivante dans le Port qu'on appelle *Secret*, & là ayant avec de la terre fait une espece de tertre qui subsistoit encore du temps de Pausanias, il voulut se justifier; mais ayant perdu sa cause, & les soupçons d'Eaque ne se trouvant que trop justifiés, il fit voile vers Salamine. Cette maniere de se justifier en prenant cette précaution, étoit en usage dans les temps héroïques, & le même Auteur dont j'ai tiré ce fait, nous apprend que les Atheniens avoient un semblable Tribunal: les Juges se tenoient assis sur le bord de la mer, pendant que celui qui se justifioit étoit sur un Vaisseau, prêt à s'éloigner s'il étoit condamné.

Pelée chercha une retraite à Phtie en Theffalie près d'Eurytion fils d'Actor, qui après l'avoir expié, lui donna sa fille Antigone en mariage, & la troisième partie de son Royaume. De ce mariage sortit une fille nommée Polydore, qui épousa Borus fils de Perierès, d'où nâquit Mnesthée, le même qui chassa Thesée d'Athenes, & monta sur le trône en sa place. Pelée invité à la chasse de Calydon, y alla avec son beau-pere qu'il tua malheureusement en lançant son javelot contre le Sanglier. Obligé par ce meurtre, quoiqu'involontaire, d'abandonner Phtie, il se retira à Iolchos auprès d'Acaste qui l'expia. Mais une nouvelle aventure vint encore troubler son repos dans cette Cour. Astidamie femme d'Acaste, en étant devenue amoureuse, & le trouvant insensible, l'accusa d'avoir voulu la séduire. Acaste, pour ne pas violer les droits de l'hospitalité en le faisant mourir, ordonna à ses Officiers de le conduire à la chasse sur le mont Pelion, & là de le lier & de le garotter, de cacher son épée, & de le laisser ainsi exposé à la merci des bêtes féroces: comme si cette maniere de le faire mourir étoit moins contraire aux droits de l'hospitalité, que ne l'auroit été celle de le condamner lui-même à la mort. Pelée ainsi abandonné, trouva le moyen de rompre ses chaînes, & ayant rassemblé quelques-uns de ses



amis, entr'autres Jason, Castor & Pollux, alla à Iolchos, & étant entré de force dans le Palais d'Acaste, tua Astidamie (1).  
 1. 3.

Comme il s'étoit dérobé contre toute apparence à un danger si évident, on publia que Jupiter son grand-pere l'avoit fait délier par Pluton, qui lui donna l'épée avec laquelle il se vengea de la cruauté de cette femme. Voilà, pour le dire en passant, comme ce Prince, originaire de l'Isle d'Egine, devint le maître d'une partie de la Theffalie.

Après la mort de sa premiere femme, Pelée épousa Thetis sœur de Lycomedes Roi de Scyros, dont il eut plusieurs enfans, qui moururent en bas âge, excepté Achille, dont nous parlerons dans un moment.

J'ai dit à l'occasion de ce mariage que tous les Dieux lui avoient disputé cette conquête; je dois ajouter ici que Thetis eut de la peine à se résoudre à épouser un simple mortel, après avoir été aimée de Jupiter même, & qu'elle fit jouer plusieurs ressorts pour rompre ce mariage; ce qu'on a enveloppé sous une fiction, en disant que pour ne point l'accomplir elle se transformoit en différentes figures; mais que par le conseil de Chiron, Pelée l'avoit attachée avec des chaînes: ce qui veut dire, sans doute, que ce sage Centaure leva tous les obstacles que Thetis opposoit à cet Hymen, & l'obligea enfin d'y consentir.

Aucun des fils d'Eaque ne demeura dans l'Isle d'Egine. Pelée après avoir erré long-temps en differens pays, s'établit dans la Theffalie, d'où il envoya avec les Myrmidons son fils & son petit-fils à la guerre de Troye, & survécut de plusieurs années à la prise de cette ville (a). Les enfans de Phocus vinrent habiter cette contrée, qui est vers le Parnasse, & que l'on appelle aujourd'hui la Phocide: « Je crois néanmoins, dit Pausanias (1), que la Phocide porta ce nom une génération plutôt, & qu'elle le prit de Phocus fils d'Ornytion qui s'étoit établi dans le pays. Il y a bien de l'apparence, continue le même Auteur, que sous le regne de ce premier Phocus, il

(1) In Corinth.

(a) J'ai dit en son lieu qu'il avoit été un des plus célèbres Argonautes; & comme il survécut à la prise de Troye, c'est encore une nouvelle preuve de la proximité de ces deux événemens.



« n'y eut que le pays le plus voisin de Tithorée & du Parnasse qui prit le nom de Phocide, & qu'ensuite l'autre Phocus fils d'Eaque venant à y regner, donna le même nom à tous les lieux circonvoisins : c'est ainsi qu'on appelle du nom de Minyens, non seulement les peuples qui confinent aux Orchomeniens, mais encore ceux qui s'étendent du côté de Scarphée, ville des Locriens ».

Pelée fut la tige des Rois d'Epire, où Neoptoleme, ou Pyrrhus son petit-fils regna à son retour de Troye, comme nous le dirons dans son Histoire.

Pausanias, de qui j'ai tiré ce récit, nous apprend (1) que quant à la posterité de Télamon, comme Ajax mena une vie privée, ses descendans ne furent pas fort illustres, si on en excepte Miltiade, sous la conduite duquel les Athéniens remportèrent la victoire de Marathon, & Cimon son fils. Mais cet Auteur ne se ressouvenoit pas en cet endroit de ce qu'il avoit dit dans ses Attiques (2), que ce même Télamon, par son mariage avec Perhibée fille d'Alcatoüs, avoit acquis le Royaume de Mégare, qu'il donna à son fils Ajax; & dès-là il est certain qu'il n'avoit donc pas toujours mené une vie privée.

La posterité de Teucer, continue le même Pausanias, se maintint sur le trône des Cypriots jusqu'à Evagoras. A l'égard de Phocus, le Poëte Asius lui donne deux fils, Panopée & Crysus; de Panopée nâquit Epéus, qui fit ce cheval de bois dont les Grecs se servirent pour prendre Troye. Crysus fut le pere de Strophius, & le grand-pere de Pylade, dont la mere, sœur d'Agamemnon, s'appelloit Anaxibie. Telles furent les trois branches des Eacides, qui sorties toutes de la même tige, allèrent s'établir en differens lieux.

Achille étoit fils de Pelée Roi de Theffalie, & de Thetis. On dit que cette Déesse pour éprouver si ses enfans étoient mortels, les mettoit dans une chaudiere d'eau bouillante, ou les jettoit dans le feu; ce qui en fit périr quelques-uns: & Achille auroit eu le même sort, si Pelée ne fût survenu heureusement pour l'en retirer, & il n'eut qu'un talon de brûlé. Cette fiction n'a sans doute pour fondement que quelque purification dont Thetis avoit coutume de se servir. C'est cette



(1) Odyss. l.  
11. V. Eusta-  
the sur cet  
endroit.

Fable qui donna lieu dans la suite à dire, que Thetis avoit plongé son fils dans l'eau du Styx, & qu'elle l'avoit rendu invulnerable, excepté au talon; quoiqu'on puisse dire aussi que le courage & la valeur de ce jeune Prince, & la bonté de ses armes, ont donné cours à cette Fable, qu'on ne doit pas prendre à la lettre, puisqu'Homere (1) nous apprend que ce Heros avoit été blessé au siège de Troye par Hector.

La Fable que je viens d'expliquer, avoit donné lieu au premier nom d'Achille, qui fut d'abord appelé Pyrrifous, comme qui diroit, *sauvé du feu* (a); & ce fut Chiron son Gouverneur qui lui donna le nom d'Achille, sur quoi on a débité encore bien des Fables; entre autres, qu'il avoit été nourri de moëlle de Lion, comme nous l'apprend Stace (b), parce que son nom peut signifier qu'il n'avoit jamais tété; mais toutes ces fictions ne sont fondées que sur de froides étymologies du nom de ce Prince; peut-être même qu'on n'a dit qu'il fut nourri de moëlle de Lion, que parce que dès sa tendre jeunesse, il attaquoit également à la chasse, exercice qu'il aimoit, les ours, les sangliers & les lions, comme le même Stace le dit (c).

Chiron donna une belle éducation à Achille, & lui apprit; outre tous les exercices qui conviennent à un jeune Prince, la Medecine & la Musique.

Lorsque Thetis fut informée qu'on assembloit toute la noblesse de la Grece pour aller au siège de Troye, elle l'envoya *incognito* chez Lycomedes son frere, pour éviter l'accomplissement de quelques Oracles, qui avoient prédit que cette guerre lui seroit funeste. Pour mieux se cacher, il se dé-

(a) Stace, Achil. l. 2. Libanius, *Orat. contra Achillem*. Apollodore, liv. 4. des Argonautes.

(b) *Non ullas ex more dapes habuisse, nec ullis*

*Uberibus satiasse famem, sed scissa leonum Viscera, semianimesque libens traxisse medullas*, Stace, l. 11. v. 381.

Cependant Girac disoit qu'aucun Auteur n'avoit parlé de cela, fondé sur un mot de Plutarque mal traduit par Amiot, où il dit que Philinus nourrit son fils,

comme Chiron avoit nourri Achille de viandes non sanglantes; il falloit traduire *au rebours de Chiron*, comme Meziriac l'a fort bien observé.

Voyez Colomiers, Bibl. Choisie, & Baile, qui l'a copié dans son Dictionnaire.

(c) . . . *Invitas turbare cubilibus ursas Fulmineasque sues, & sicubi maxima tigris*

*Aut seducta jugis fœtæ spelunca leans*, Stat. l. 4. v. 404.



guisa en fille, & se fit appeller Pyrrha, à cause de ses cheveux blonds (1) : c'est-là qu'il se fit aimer de Déidamie fille de Lycomedes, dont il eut un fils nommé Pyrrhus ou Neoptoleme. Cependant comme une des fatalités de Troye portoit que cette ville ne pouvoit être prise sans la présence d'Achille, on le fit chercher de tous côtés, & Ulysse ayant appris qu'il étoit à Scyros, se servit pour le reconnoître d'un stratagème qui lui réussit. Il mêla parmi plusieurs bijoux de petites armes (2), & Achille ne les eut pas plutôt apperçues, qu'il se jeta dessus; & s'étant fait connoître par-là, il fut obligé de marcher avec les autres.

(1) Hygin, Fab.

(2) Ovide, Metam. l. 13.

Cette Histoire est très-exactement représentée dans les belles Statues que son Eminence Monseigneur le Cardinal de Polignac a apportées dans son dernier voyage de Rome. Cependant je suis persuadé que cette aventure ne fut imaginée que long-temps après Homere. Ce Poète la détruit même, lorsqu'il raconte, que Nestor & Ulysse étant allés chez Pelée & Menœtius, ils emmenerent Achille & Patrocle, que ces deux Princes leur accorderent de bon cœur.

Je fais souvent remarquer le silence d'Homere sur certaines traditions fabuleuses; ce qui prouve qu'elles sont plus récentes que les Poèmes de ce grand Poète, qui n'auroit pas manqué de les employer pour donner du merveilleux à sa narration: mais il faut revenir à Achille.

Ce jeune Heros fit plusieurs belles actions pendant le siège de Troye, prit plusieurs villes alliées aux Troyens, comme on le voit dans Homere, & dans Strabon (3) qui les nomme toutes après le Poète Grec; mais ayant pris querelle avec Agamemnon, il demeura dans sa tente sans combattre près d'un an, & n'en sortit que pour venger la mort de Patrocle son ami, tué par Hector sous ses armes. Comme il étoit fier, brutal, & emporté, après avoir ôté la vie à son ennemi, il fit mille indignités à son cadavre (4), & le vendit à Priam son pere. Ayant vû dans la suite Polyxene pendant quelque trêve, il en devint amoureux & la fit demander en mariage. Dictys nous apprend qu'Achille trouva Polyxene dans le Temple d'Apollon, qui servoit Cassandre dans un sacrifice, & qu'en

(3) Liv. 14.

(4) Homere Iliad. l. 24.



étant devenu amoureux, il la fit demander à Hector; que celui-ci lui fit dire que s'il vouloit abandonner le parti des Grecs, & trahir l'armée, il la lui donneroit en mariage; ce qui irrita fort Achille: il ajoute que lorsque Priam alla redemander le corps de son fils, il mena avec lui cette Princesse pour fléchir le cœur de son ennemi, ce qui lui réussit, & fut en même-temps la cause de la mort du jeune Heros, car Priam ayant remarqué qu'il étoit toujours fort amoureux de sa fille, il prit le dessein de le faire venir dans le Temple d'Apollon sous prétexte de la lui donner en mariage, où pendant que Déiphobe l'embrassoit, Paris le tua. Les Grecs le soupçonnèrent de complot avec les Troyens, & regretterent si peu la perte de ce grand homme, qu'il fallut qu'Ajax se chargeât du soin de ses funérailles, & qu'il employât quelques personnes de la Troade pour lui faire élever un tombeau sur le Promontoire de Sigée (1).

(1) Dictys,  
l. 3. & 4.

Darès de Phrygie raconte la chose à peu près de même. Il ajoute seulement que ce Prince se défendit long-temps, & vendit cher sa vie. Paris le blessa au talon, qui étoit l'endroit seul par où il n'étoit pas invulnérable; ce qui peut s'expliquer, sans s'éloigner de cette tradition, en disant qu'effectivement il le blessa en cet endroit (2), & on publia qu'Apollon avoit guidé le coup; comme si véritablement il avoit fallu un Dieu pour ôter la vie à ce Heros, & qu'un mortel ne pût se vanter, ainsi que le dit Sophocle, dans sa Tragédie de Philoctète, de l'avoir tué; mais sans avoir recours à ces circonstances surnaturelles, qu'on n'inventa que pour rendre plus célèbre la mort de ce Heros, le coup que lui porta Paris lui coupa le tendon qui est au talon, dont la blessure est mortelle, à moins que d'habiles mains n'en prennent un soin particulier; & ce qui autorise ce que j'avance ici, c'est que ce tendon porte depuis le nom du tendon d'Achille.

(2) Hygin,  
fab. 107.

Quoique cette tradition sur la mort d'Achille soit communément reçue, on ne dissimule pas toutefois qu'Homere (3) insinue assez clairement que ce Heros fut tué en combattant pour sa patrie; que les Grecs donnerent autour de son corps

(3) Odyss.  
l. 24.



un sanglant combat qui dura tout le jour ; on ajoute même que quoique blessé il vengea sa mort sur tous ceux qu'il rencontra, & qu'avant que d'expirer, il tua Orithée, Hipponois, & Alcithois, ce qui causa tant de frayeur aux Troyens, qu'ils prirent tous la fuite.

Après sa mort Ajax & Ulysse enleverent son corps, & le porterent dans le camp. C'est ce qui est représenté, quoique grossièrement, sur la Table Iliaque.

Achille fut honoré comme un demi-Dieu dans une Isle du Pont-Euxin, nommée d'abord *Leucé*, & ensuite *Achillæa*, (1) où l'on dit qu'il operoit beaucoup de merveilles. On ajoutoit même qu'il s'y étoit marié ou avec Iphigenie, ou, selon d'autres, avec Helene ; & on débitoit mille autres Fables à ce sujet, fondées sur les Relations des Prêtres qui en imposoit aux Voyageurs. Les Anciens ont fait de cette Isle une espece de Champs Elysées, où habitoient les ames de plusieurs Heros.

(1) Pausan.  
l. 3. Plin. l. 4.

Après la mort d'Achille, on fit venir au siège de Troye son fils Pyrrhus, quoiqu'il fût encore jeune (a), & il s'y distingua sur-tout le jour que la ville fut prise. Ce fut lui, selon Virgile, qui tua Priam, & précipita le jeune Astianax fils d'Hector, du haut d'une tour ; & comme Polyxene avoit été la cause de la mort de son pere, il la fit immoler sur son tombeau. Les malheurs de cette Princesse faisoient le sujet de deux beaux Tableaux que Pausanias avoit vûs, l'un à Athenes, l'autre à Pergame sur le Caïque (2).

Pyrrhus de retour de cette expédition, épousa Hermione fille d'Helene, quoique déjà fiancée à Oreste (b), ce qui lui

(2) Pausan.  
in Phoc.

(a) S'il étoit né lorsque son pere fut à la Cour de Lycomedes, c'est-à-dire, lorsqu'on commença à parler de la Guerre de Troye, il pouvoit avoir alors 18. ou 20. ans. Le trait que j'ai rapporté d'Homere, qui fait demeurer 20. ans Helene à Troye, & d'où l'on peut conclure qu'on avoit été dix ans à se préparer à cette expédition, leve bien des difficultés sur l'âge d'Achille, & sur celui de son fils, que sans cela on ne sçauroit résoudre.

Pausanias, dans ses Phocides, observe que dans Homere le fils d'Achille est toujours nommé Neoptoleme, & que c'est l'Auteur des Cypriaques qui dit que Lycomedes le nomma Pyrrhus : c'étoit Phœnix qui lui avoit donné le nom de Neoptoleme, parce qu'Achille son pere étoit extrêmement jeune, lorsqu'il alla à la guerre.

(b) Hermione jalouse de ce que Pyrrhus lui preferoit Andromaque, fit avertir se-



(1) Enéide,  
l. 3.

coûta la vie; car ce Prince, comme nous l'avons dit, le fit massacrer à Delphes, ou par un Prêtre nommé Macharée, ou par le peuple; sur quoi il semble que Virgile fait deux fautes en parlant de cette mort (1), l'une en faisant tuer Pyrrhus par Oreste, agité par les Furies, quoique tout le monde convienne qu'il en fut délivré à son retour de la Tauride; l'autre en ce qu'il dit qu'il le tua devant l'Autel d'Apollon son pere, quoiqu'assûrement Achille ne reconnût point ce Dieu, ni pour son pere, ni parmi ses ayeuls (a) : mais on peut répondre pour justifier Virgile, quant au premier article, que les Poètes ne s'embarassent nullement de la Chronologie, ni des circonstances du temps, & qu'ils rapprochent les évènements de la vie de leurs Heros, pour les faire paroître dans le temps qui leur est prescrit, tels qu'ils ont été dans toute leur vie; ainsi nous pouvons dire que Virgile n'est pas blâmable de ne s'être pas attaché trop scrupuleusement aux circonstances du temps, & qu'il suffit qu'Oreste ait été long-temps agité des Furies, pour le représenter comme furieux dans une occasion où il falloit être tel, pour égorger son Rival au milieu d'un Temple (b).

(2) M. de Se-  
rais,

Pour le second article, on peut croire que Virgile par ces mots qu'Oreste tua Pyrrhus, *ad patrias aras*, a voulu dire aux Autels du même Dieu dans le temple duquel son pere avoit été tué, quoiqu'il eût pû expliquer un peu mieux sa pensée. L'habile Traducteur de l'Enéide (2) a fort bien interprété le sens de ce Poète Latin par ces quatre vers :

*Pyrrhus en fut épris; mais le rival époux  
Saisi de ses frayeurs & d'un transport jaloux;  
Le surprend & l'immole à sa juste colere,  
Aux Autels où Paris sacrifia son pere.*

Je ne dois pas oublier de dire que Pyrrhus ayant perdu

oretement Oreste de l'absence de son mari,  
& concerta apparemment avec lui pour  
s'en défaire.

(a) *Ast illum Pyrrhum magno inflamma-  
tus amore*

*Conjugis, & scelerum furiis agitatus  
Orestes*

*Accipit incautum, patriasque obtruncat  
ad aras.*

Voyez Meziriac sur l'Epitre d'Hermio-  
ne, qui reproche ces fautes à Virgile.

(b) Racine a imité Virgile, & représen-  
té Oreste agité des Furies après la mort de  
Pyrrhus. *Trag. d'Androm.*

pendan



pendant son absence le Royaume de son pere, qui étoit la Thessalie, ou du moins une belle partie de cette contrée, il se retira en Epire (1), conquit une grande partie de ce pays, & y établit sa domination. Ses descendans y regnerent après lui, le pays même fut appelé Pyrrhide, & ensuite Epirote.

(1) Justin.  
l. 17.

Pindare dit que ce Prince ne regna pas long-temps parmi les Molosses, mais que sa posterité s'y établit pour toujours; ce que Thetis, dans la Tragedie d'Andromaque d'Euripide, lui prédit. La Molossie étoit une partie de l'Epire. Le Scholiaſte remarque pourtant que ce Poète n'a parlé de la Molossie que par anticipation, puisqu'elle ne prit ce nom que du fils que ce Prince eut d'Andromaque.

Quelques Anciens rapportent qu'Helenus, fils de Priam, lui avoit dit de s'établir dans le lieu où il trouveroit des maisons, dont les fondemens seroient de bois, les bâtimens aussi de bois, & les toits de plumes; & que ce Prince ayant remarqué sur sa route, des lances fichées en terre, sur lesquelles étoient les habits de quelques soldats; il ne lui en fallut pas d'avantage pour se persuader que c'étoit-là le lieu qui lui étoit prescrit, & que l'Oracle étoit accompli.

Homere plus croyable & plus ancien, a suivi une autre tradition, lorsque parlant du mariage de Neoptoleme, à l'occasion de Telemaque arrivé chez Menelas, il dit que ce Prince lui avoit donné sa fille; & en disant cela, il suppose qu'il regnoit alors à Phtie, capitale du Royaume de son pere & de son ayeul; mais il pourroit bien avoir regné sur les deux Royaumes; sur l'un par succession, sur l'autre par conquête.

---

### CHAPITRE III.

#### *Histoire des deux Ajax.*

P A R M I les plus fameux Capitaines des Grecs, étoient encore les deux Ajax; l'un fils d'Oilée, l'autre de Telamon & d'Hesione. Le premier qui étoit fort puissant, équip-



- (1) Homere, Iliad. l. 2. pa quarante Vaisseaux (1) qu'il conduisit au siège de Troye. C'étoit un Prince brave & intrepide, fier & brutal. L'injure qu'il fit à Cassandre revolta contre lui les hommes & les Dieux. Ulysse, selon le témoignage de Pausanias (2), vouloit qu'on le lapidât, & véritablement on l'auroit fait, s'il n'avoit offert de s'en purger par serment (3). Il insinua même qu'Agamemnon ne faisoit courir ce mauvais bruit, que pour ravir Cassandre, dont il étoit effectivement amoureux. Ajax fit naufrage à son retour avec une partie des Grecs, auprès des rochers Cheredins vers l'Isle d'Eubée; Nauplius qui en étoit Roi, ayant fait allumer la nuit un fanal dans le dessein d'attirer la flotte des Grecs parmi les rochers, ce qui lui réussit; & il vengea ainsi la mort de son pere Palamede, qu'Ulysse & les autres Capitaines Grecs avoient fait mourir. Les Poètes lui ont fait l'honneur de le justifier en attribuant cet événement à la colere de Minerve, qui vengea ainsi la profanation de son Temple. On débita à ce sujet plusieurs autres Fables. On disoit qu'Ajax s'étant sauvé du naufrage, s'étoit arrêté sur un rocher que Neptune avoit fendu d'un coup de trident; & que la portion sur laquelle il étoit assis, étoit tombée dans la mer avec lui. D'autres disent que Minerve elle-même l'avoit frappé d'un coup de foudre (a). Enfin (4), quelques Anciens assurent que s'étant sauvé de la tempête sur un rocher où il bravoit les Dieux par mille blasphêmes, Minerve avoit imploré le secours de Neptune, qui l'accabla sous la chute de ce même rocher. Lycophron (5) semble dire que son corps porté par les flots dans l'Isle de Delos, y fut enterré par les soins de Tethys: autre Fable; ainsi que ce qu'ont avancé quelques Auteurs, que ce Heros avoit trois mains, ce que Servius (6) explique en disant qu'il étoit si agile, & qu'il remuoit les mains avec tant de dextérité, qu'il paroissoit en avoir trois.

(4) Quint. Calab. l. 14. Seneque.

(5) Dans sa Cassand. v. 400.

(6) In I. Æn.

Quoiqu'Homere, Virgile, Horace, Seneque & plusieurs autres Anciens ayent dit qu'Ajax fut puni de la maniere que nous l'avons rapporté, cependant Timée qui étoit du pays même de ce Heros, assure dans son histoire qu'il ne périt point

(a) *Illum expirantem transfixo pectore flammæ turbine corripuit, scopuloque affixit acuto.* Virg.



dans le naufrage dont je viens de parler, & qu'il retourna dans ses Etats. Cet Auteur mérite sans doute plus de foi que les Poètes, qui ont mêlé dans le récit de sa mort la colere de Minerve, & d'autres circonstances merveilleuses. Les Locriens représentoient Ajax sur leurs médailles, ainsi qu'on peut le voir dans Goltzius.

Quelque temps après sa mort, la peste ravagea son Royaume; l'Oracle ayant été consulté, on apprit que pour appaiser la Déesse irritée de l'impiété du Roy, il falloit envoyer tous les ans dans le Temple qu'elle avoit à Troye, deux jeunes filles pour lui servir de Prêtresses; ce qu'ils exécuterent avec la dernière exactitude: tant la Religion, & en particulier la foi aux Oracles, avoit dans ce temps-là d'empire sur l'esprit des hommes: nouvelle preuve en même temps que Troye ne fut pas entièrement ruinée par les Grecs, & qu'elle subsista toujours, mais avec moins d'éclat qu'auparavant, comme Plutarque & après lui S. Jérôme nous l'apprennent. La conduite des Troyens à l'égard de ces jeunes Prêtresses devoit bien avoir rebuté les Locriens, cependant ils demeurèrent fidèles à la décision de l'Oracle. Ces Troyens, du moins dans les premiers temps, se cachotent sur la route que devoient tenir ces victimes infortunées de leur Déesse, & après les avoir massacrées, ils les faisoient brûler, & jettoient leurs cendres dans la mer. Il y en eut pourtant quelques-unes qui ayant pris des chemins dérobés, arriverent dans le Temple, où elles trouverent un asyle assuré contre la cruauté de leurs ennemis. Cette coutume qui avoit commencé trois ans après la prise de Troye, dura jusqu'en l'année de Rome 564. c'est-à-dire plus de mille ans (1).

(1) Plutarq. de sera num. vindict.

Histoire d'Ajax fils de Telamon.

(2) Conon, Narr 17.

Les Locriens d'Opunte, dont Ajax avoit été Roi, avoient une si haute opinion de sa valeur, que même après sa mort ils laissoient dans leur ordre de bataille une place vuide, comme si ce Prince devoit la remplir (2). Dans le combat qu'ils eurent à soutenir contre les Crotoniates, Autoleon voyant dans l'armée ennemie un endroit dégarni, voulut l'attaquer par-là; mais il fut blessé à la cuisse par un spectre; & comme la playe ne guérissoit point, l'Oracle qu'il consulta, répondit

M m m ij



que le seul remède qui lui restoit, étoit d'appaiser les Mânes d'Ajax. Autoleon alla pour cela dans l'Isle Leucé, où parmi les ombres de plusieurs autres Heros de l'ancien temps, il vit celle de ce Prince, l'appaisa, & fut aussi-tôt guéri (a).

(1) Homere  
Iliad. l. 2.

(2) Homere,  
Odyss. l. 13.

(3) Homere,  
loc. cit. So-  
phoc. Ovide,  
&c.

(4) Odyss. l. 8.

Ajax, fils de Telamon, étoit après Achille le plus vaillant des Grecs (1) : il étoit comme lui fier, brutal & emporté. Sophocle le représente comme un impie qui répondit à son pere qui l'exhortoit à attendre la victoire des Dieux, que les lâches mêmes sont victorieux avec un tel secours ; mais que pour lui il étoit bien assuré de vaincre sans cela. Ce Prince fit mille belles actions au siège de Troye, comme on le peut voir dans Homere. La dispute qu'il eut avec Ulysse au sujet des armes d'Achille (2) lui fut fatale. Devenu furieux par la préférence donnée à son compétiteur, il se jeta sur quelques troupeaux, pensant tuer ses ennemis ; & s'étant appercû de sa méprise il se tua de désespoir, la dernière année du siège de Troye (3). Mais je dois ajouter que sur cet article, comme sur tous les autres, il se trouve beaucoup de diversité d'opinions dans les Anciens. En effet Suidas, après Dictys, dit que ces deux Heros disputèrent, non les armes d'Achille, mais le Palladium. Ces Auteurs ajoutent qu'Agamemnon l'ayant adjugé à Ulysse, Ajax menaça de s'en venger ; & que ce Prince, de concert avec les autres Chefs qui le craignoient, le fit assassiner dans sa tente ; qu'Ulysse, qui en fut soupçonné, fut obligé de partir *incognito*, & que l'armée en conserva beaucoup de ressentiment contre Agamemnon.

Homere (4) fait chanter à Demodocus, pendant le festin qu'Alcinoüs donne à Ulysse, la dispute d'Ajax & d'Ulysse, qui en vinrent aux grosses paroles ; ce qui réjouit fort Agamemnon, parce que c'étoit l'accomplissement d'un Oracle qu'il avoit reçu à Pytho (b), où il avoit consulté la Prêtresse d'Apollon. Mais ce Poète ne s'explique pas sur le sujet de cette dispute. Didyme & Eustathe, qui nous en ont conservé la

(a) Voyez ce que je dis de cette Isle dans l'Histoire d'Achille.

(b) Cet Oracle étoit celui de Delphes, qui avoit revelé à Agamemnon que la

ville de Troye seroit prise lorsqu'Ulysse & Ajax auroient dispute sur leurs arms, dans le festin d'un sacrifice.



tradition , assurent que c'étoit pour sçavoir si on prendroit Troye par la force ou par la ruse (a). Quoiqu'il en soit , Calchas qui fut consulté pour sçavoir si on brûleroit le corps d'Aj-  
jax , décida qu'étant mort comme un impie , il ne méritoit pas les honneurs du bûcher , & qu'il falloit seulement l'enterrer , ainsi que nous l'apprenons de Sophocle & du jeune Philostrate (1). Cependant Quintus Smyrneus dit que son cadavre fut brûlé ; Strabon (2) , & d'autres Anciens encore parlent de son tombeau qui étoit près du Promontoire de Rethée.

(1) In Heroic.

(2) Liv. 13.

Quoiqu'il en soit , les Grecs lui dresserent un superbe tombeau sur ce même promontoire ; & quand Horace dit (3) que ce Heros demeura sans sepulture , il s'éloigne de la vérité pour faire allusion à cet incident de la Tragédie d'Aj-  
jax , où Sophocle feint qu'Agamemnon ne vouloit point qu'on lui déferât les honneurs de la sépulture , mais que cependant il céda aux instances de Teucer.

(3) Sat. 1. 2.

On a mêlé au reste quelques fables dans cette Histoire : la première , qu'Aj-  
jax étoit invulnérable , & voici la raison qu'Apollodore rend de cette fable. Telamon se plaignant de ce qu'il n'avoit point d'enfans , Hercule son ami pria Jupiter de lui donner un fils qui eût la peau aussi dure que celle du Lion de Nemée , qu'Iris avoit rendu invulnérable (4). On ajoute qu'Aj-  
jax étant né , ce Heros l'avoit couvert de la peau de ce Lion (5) , qui l'avoit rendu invulnérable , excepté dans l'endroit qui se trouva sous le trou de cette peau , à la place de la blessure qu'Hercule avoit faite au Lion (b).

(4) Apol. l. 3.  
Pind. lsth. Od. 6.

(5) Le Schol. de Sophoc. in Ajac. Suidas &c.

Quelque bizarre que soit cette fiction , je crois qu'on peut l'expliquer , en disant que peut-être Hercule qui étoit ami de Telamon , ayant vû Aj-  
jax dans sa jeunesse , lui mit la peau de lion qu'il portoit , comme un présage de sa valeur.

La seconde fable est jointe à la première ; car on dit qu'Aj-  
jax fut ainsi appelé (6) , parce qu'Hercule , dans le temps qu'il

(6) En grec, Αἰήτος.

(a) Homere , Odyss. l. 11. dit que ce fut Thetis mere d'Achille qui proposa la dispute pour les armes de son fils.  
Les Capitaines Grecs fort embarrassés sur le Jugement qu'ils devoient porter , firent venir devant eux des prisonniers Troyens , leur demanderent lequel des deux Concurrents leur avoit fait plus de mal , & qu'ayant répondu que c'étoit Ulysse , ils lui adjugerent les armes.  
(b) Quelques Auteurs disent que c'étoit au col , d'autres au côté.



offroit des sacrifices aux Dieux pour les prier de donner un fils à Telamon, & observant les augures, vit une aigle qu'il regarda comme un présage de sa naissance; & peut-être que la seule ressemblance des noms a donné lieu à cette fable.

La troisième est qu'Ajax fut changé en fleur après sa mort (1). Ovide dit que les deux premières lettres de son nom, ainsi que les plaintes d'Hyacinthe, *ai*, étoient marquées sur cette fleur. Cette fable n'a apparemment d'autre fondement que la flatterie de quelque bel-esprit, qui inventa cette circonstance dans l'oraison funebre de ce Héros.

La quatrième, que l'ame de ce Prince étoit passée après sa mort dans le corps d'un lion : fable fondée sur la valeur d'Ajax, & sur les rêveries de la Metempsychose.

La cinquième est, qu'Ulysse ayant fait naufrage, & perdu les armes d'Achille, les flots les portèrent près du tombeau d'Ajax, comme on peut le voir dans un fragment de Ptolémée Ephestion, conservé par Photius (2); sur quoi les Poëtes Grecs ont débité leurs moralités. Vraisemblablement cette fable n'a d'autre fondement, sinon qu'Ulysse dans quelque tempête promit d'envoyer ses armes au tombeau d'Ajax, pour appaiser ses Mânes irrités. On trouve dans Patin, & dans Spon, une Medaille des Prusiens, où Ajax paroît nud, & s'enfonçant son épée dans le ventre.

(1) Ovid. *loc. cit.*  
(2) Ptol. Ephest. *apud Photium.*

## CHAPITRE IV.

### *Histoire de Diomedé.*

**D**IOMEDE fils de Tydée, & petit-fils d'Enée Roi de Calydon, est un des Héros de l'Illiade dont Homère paroît raconter les exploits avec le plus de complaisance. Etabli depuis la mort de son pere à Argos, où il avoit beaucoup de crédit, & étant de la race royale, quoiqu'il n'y eût jamais régné, il fut choisi avec Mecysthée son parent pour conduire les Argiens au siège de Troye (3), où il se distin-

(3) Homère, l. 2. & l. 5.



gua par mille belles actions. Homere le représente tantôt combattant contre Hector & contre Enée, qu'il pousse avec tant de courage que Venus est obligée de couvrir son fils d'un nuage, pour le dérober par là à une mort certaine ; tantôt combattant contre Venus elle-même qu'il blesse à la main. Ce fut lui encore qui entra la nuit avec Ulyffe dans Troye, où ayant pénétré dans la citadelle même, il en enleva le Palladium, de la conservation duquel dépendoit celle de la ville (1). Aussi avons-nous dans Beger (2), & dans Spanheim (3), une Médaille sur laquelle ce Prince, assis & nud, à la maniere dont selon Plin (4) on peignoit les anciens Heros, tient de la main droite cette statue de Minerve, comme le plus remarquable de ses trophées. Il alla aussi, à ce qu'on croit, dans l'Isle de Lemnos, d'où ne pouvant arracher Philoctète, il en emporta les fleches d'Hercule ; & c'étoit avec ces fleches à la main qu'il étoit représenté sur une statue qu'il avoit à Athènes (5) ; quoiqu'Ovide raconte la chose autrement, comme nous le dirons dans l'histoire d'Ulyffe, & que Sophocle, dans sa Tragédie de Philoctète, une des plus belles que l'Antiquité nous ait laissée, fasse seulement accompagner Ulyffe par le jeune Pyrrhus fils d'Achille.

Au retour de la prise de Troye, à laquelle il se signala encore beaucoup, il s'égara par une nuit obscure, & aborda à Phalere dans l'Attique (6). Les Argiens qu'il avoit avec lui, croyant être en pays ennemi, se mirent à piller la campagne, lorsque Demophoon, qui ne les reconnoissoit pas non plus, étant accouru tua plusieurs de ces Argiens, & leur enleva le Palladium. Cette affaire, qu'on ne pouvoit imputer qu'au malheur de ne s'être point reconnu, n'eut pas d'autres suites.

Diomedes, étant à Corinthe, bâtit un Temple à Minerve sous le nom de *Minerve aux beaux yeux* ; & elle fut ainsi nommée (7), en memoire de ce que devant Troye, elle avoit dessillé les yeux de ce Heros, & dissipé les ténèbres dont il étoit environné. Il en fit construire aussi un en l'honneur d'Apollon (8) surnommé *Epibaterius*, parce que ce Dieu l'avoit sauvé de la tempête qui accueillit les Grecs au retour de Troye.

(1) Virgile, Ovide, Silius, Italicus.

(2) Trésor de Brandebourg, Tom. I.

(3) *Add. ad Callim.*

(4) Liv. 34. c. 5.

(5) Pausan. in Attic.

(6) Pausan. in Attic.

(7) Pausan. in Corinth.

(8) Idem ib.



Dès qu'il fut arrivé à Argos, son grand-pere *Enée* chassé de son Royaume par les enfans d'*Agrius*, vint lui demander du secours. Celui-ci mena aussi-tôt une armée en Calydonie, & vengea l'injure faite à ce Prince; mais après ce service il lui déclara qu'il ne pouvoit rester en Etolie, & l'exhorta à revenir avec lui à Argos. *Enée* ayant accepté cette proposition, *Diomedes* lui rendit tous les honneurs possibles comme à son ayeul paternel; & pour conserver sa memoire, il voulut que le lieu où ce Prince finit ses jours, fut appelé *Enoé*.

Pendant qu'il étoit au siege de Troye, sa femme étoit devenue amoureuse d'un jeune homme nommé *Cyllabarus*, & les flatteurs ne manquerent pas de dire que c'étoit *Venus* qui l'avoit portée à répondre aux désirs de son amant, pour se venger de ce que *Diomedes* l'avoit blessée à la main. Comme cette intrigue avoit fait du bruit, & que *Cyllabarus* avoit beaucoup de crédit, *Diomedes* se dégoûta du séjour d'Argos, & alla chercher un établissement dans cette partie de l'Italie, qu'on appella depuis la grande Grece; où ayant épousé la fille de *Daunus*, il bâtit dans la Iapygie (a) la ville d'Argos - Hippiion, aujourd'hui Arpi. Comme *Turnus* faisoit alors la guerre à *Enée*, il lui envoya demander du secours, qu'il lui refusa (1); car dans le fond *Enée* n'étoit point ennemi des Grecs, comme nous le dirons dans son Histoire. Aussi *Pausanias* assure positivement que *Diomedes* ne fit jamais la guerre au Prince Troyen. *Ovide* (2), qui fait l'histoire de l'ambassade que *Turnus* lui avoit envoyée, dit que *Diomedes* s'excusa sur le peu de troupes qu'il avoit, parce que ses compagnons pendant sa navigation ayant insulté *Venus*, cette Déesse les avoit changés en oiseaux qui s'étoient envolés dans une Isle voisine. Le fait est que *Diomedes* étant mort, ses compagnons qui ne se trouvoient pas les plus forts dans leur nouvelle ville, se retirerent secretement dans une petite Isle; & comme elle étoit remplie d'oiseaux, on publia que c'étoient les Argiens eux-mêmes qui en avoient pris la figure. Les Sçavans se sont donné la peine de chercher quels

(1) *Ovide*,  
Met. l. 13.

(2) Loc. cit.

(a) C'est ce qu'on nomme aujourd'hui la Pouille.

oiseaux



oiseaux c'étoient, & un d'eux a composé une Dissertation intitulée de *Ave Diomedæa*. Solin, Plin, qui parlent souvent de ces oiseaux, assurent qu'ils caressoient les Grecs qui arrivoient dans cette Isle, & Ovide dit qu'ils ressembloient à des cygnes.

## CHAPITRE V.

### Histoire d'Ulysse.

**U**LYSSE, Roi de deux petites Isles de la Mer Ionienne, Ithaque & Dulichie, étoit fils de Laerte & d'Anticlie fille d'Autolycus : Hygin (1), & après lui Tzetzes, croient, comme nous l'avons dit ailleurs (a), qu'Anticlie étoit déjà grosse d'Ulysse lorsque Laerte l'épousa ; ce qu'Ajax lui reproche dans le différend qu'il eut avec lui (2). On sçait qu'Ulysse étoit un Prince éloquent, fin, rusé & artificieux, & qu'il contribua bien autant par ses artifices à la prise de Troye, qu'Ajax & Diomedes par leur valeur. On sçait aussi que pour s'exempter d'aller à la guerre de Troye, & ne pas abandonner la belle Penelope, qu'il n'avoit épousée que depuis peu de temps, il avoit voulu passer pour avoir l'esprit aliéné, & que Palamede ayant découvert que sa folie n'étoit qu'une feinte, l'avoit engagé à partir avec les autres Chefs, ce qui dans la suite lui coûta la vie. L'Antiquité est partagée sur la manière dont Ulysse fit périr ce Prince, un des plus accomplis de son temps. Ovide dit (3) qu'ayant caché de l'argent dans la tente de Palamede, il publia que ce Prince l'avoit reçu des Troyens, & le fit condamner par le Conseil de guerre à être lapidé. Pausanias (4), au contraire assure qu'il avoit lû dans les Cypriaques que Palamede étant allé pêcher sur le bord de la mer, Ulysse & Diomedes le poussèrent dans l'eau où il se noya.

(1) Fab. 207

(2) Ovid. Met. l. 13.

(3) Ibid.

(4) In Phoc.

Comme on sçavoit qu'Ulysse étoit aussi éloquent, que fin

(a) Voyez l'Histoire de Sisyphe, Tome II. Liv. IV.



& rusé, les Chefs de l'armée l'engagerent avant que de s'embarquer à aller chercher Achille dans l'Isle de Scyros, où il le découvrit malgré son déguisement, & l'emmena au camp des Grecs, comme nous l'avons dit dans l'Histoire de ce Heros. Il fut député aussi sur la fin du siège de Troye, pour aller à Lemnos chercher Philoctete qui avoit les fleches d'Hercule; il enleva le Palladium avec Diomedes, tua Rhesus & prit ses chevaux, & fit plusieurs autres actions remarquables, plus par l'esprit de vengeance qui l'animoit, & par ses ruses, que par sa valeur & sa force. On n'ignore pas aussi qu'à son retour il eut plusieurs aventures, qui font le sujet de l'Odyssée d'Homere (a). Tâchons d'expliquer celles des actions de ce Heros qui renferment quelques verités historiques.

Après que Telamon pour venger la mort de son fils Ajax eut défait sa flotte, il se mit dans un Vaisseau Phénicien, avec lequel il arriva en Sicile. Homere, & après lui Ovide, disent qu'étant abordé dans cette Isle, où étoient alors les Cyclopes, Polypheme lui dévora six de ses soldats: ils ajoutent qu'Ulysses l'aveugla avec un tison ardent, & que s'étant mis avec ses autres compagnons sous le ventre de quelques moutons, il sortit heureusement de l'ancre de cet affreux Cyclope. Pour expliquer cette Fable, il faut sçavoir que Thucydide dit que les Cyclopes étoient les plus anciens habitans de l'Isle de Sicile (b); qu'on n'en connoissoit point l'origine, & qu'on ignoroit ce qu'ils étoient devenus. On les regardoit comme originaires du pays, quoiqu'il y ait beaucoup d'apparence qu'ils étoient étrangers, & que c'est pour cela qu'Homere dit (1) qu'ils étoient enfans de Neptune, nom que l'on donnoit à ceux qui venoient par mer habiter quelque Isle. C'est le sentiment de Bochart (2), qui croit qu'ils y entrèrent environ un siècle après Phaleg; ce qui les fit regarder comme originaires de l'Isle par les Pheniciens sur-tout, qui ne vinrent s'y

Histoire des  
Cyclopes.

(1) Odyss.  
l. 11. & 12.

(2) Chan. l. 1.  
c. 30.

(a) Consultez Strabon, liv. I. Polybe & Seneque, Ep. 88.

(b) Cluvier, dans la Description de la Sicile, chap. 2. prouve que tous les Auteurs conviennent que les Cyclopes ha-

bitoient l'Isle de Sicile, & il dit qu'il n'y a qu'Homere qui a dit qu'ils habitoient le continent de la terre ferme. Voyez ce Chapitre, comme aussi Turnebe, liv. 24. ad v. ch. 10.



établir que plusieurs siècles après. Si nous en croyons Justin (1), (1) L. 4. les Cyclopes occupèrent cette Isle jusqu'au regne de Cocalus; c'est à-dire, jusqu'au temps de Minos II. & de Thésée. Ils habitoient vers le couchant de l'Isle près du Promontoire de Lilybée, & c'est de là qu'ils ont pris le nom de Cyclopes, composé de deux mots Pheniciens, *Chek-Loup*, comme qui diroit gens du Golphe de Lilybée (a) : Ce qui a trompé les Grecs, qui n'entendant pas cette langue, ont cru que ce nom leur venoit du mot *Cuclos* (2), qui veut dire rond: sur quoi ils débiterent la Fable qui ne donne aux Cyclopes qu'un œil placé au milieu du front. Cependant on trouve des Auteurs qui croient que cette fiction est uniquement fondée sur ce que les Cyclopes étoient armés de petits boucliers d'acier qui leur couvroient le visage, & qui avoient un trou vis-à-vis les yeux; ce qui fit dire qu'ils n'avoient qu'un œil. Ovide semble confirmer cette conjecture, en comparant l'œil des Cyclopes à un bouclier (b).

(2)  
circulus.

Comme les Cyclopes étoient gens sauvages & brutaux (c), les Poètes les représentent comme de vrais Anthropophages; & au lieu de dire qu'ils avoient tué quelques compagnons d'Ulysse qui erroient dans cette Isle, ils assurerent qu'ils les avoient mangés. Pour la Fable qui les fait passer pour les Forgerons de Vulcain, elle vient de ce qu'ils habitoient auprès du mont Etna, qui à cause des flammes qu'il vomit, étoit regardé comme la boutique de ce Dieu; & le bruit épouvantable que le feu & les vents font dans ces horribles cavernes, comme les coups redoublés qu'ils donnoient sur leurs enclumes (d). On ajoutoit que Jupiter s'en servoit pour forger ses foudres (e), & qu'ils avoient été employés à envi-

(a) *Viros sinus Lilybetani*. Voyez' Bochart, loc. cit.

(b) . . . . . *Ingens quod torva sub fronte latebat*  
*Argolici Clypei & Phœbææ Lampadis instar*. Met. lib. 13.

(c) C'est cette ferocité de mœurs qui a donné lieu aux Grecs d'en dire tant de Fables.

(d) Virgile, Liv. II. les appelle *Ætneos fratres*.

(e) *Ferrum exercebant vasto Cyclopes in antro*  
*Brontesque Steropesque & nudus membra Pyracmon....*

*His informatum manibus jam parte polita*

*Fulmen erat, toto genitor quæ plurima cæle*



(1) *Æn.* l. 6. ronner de murailles plusieurs villes, de manière même qu'en general tous les murs & les tours qui avoient de la solidité, passoient pour être leur ouvrage. Virgile (1) dit que c'étoient eux qui avoient fait l'enceinte & les portes des Champs Elysées;

..... *Cyclopum educlta Caminis*

*Mœnia conspicio, atque adverso fornice portas;*

& plusieurs autres ouvrages; & si nous en croyons Aristote, on doit les regarder comme les premiers qui joignirent des tours aux murailles des villes.

(2) *In Corinth.*

Les Cyclopes furent aussi mis au rang des Dieux, & Pausanias (2) parle d'un Temple de Corinthe, dans lequel il y avoit un Autel qui leur étoit dédié, sur lequel on leur offroit des sacrifices.

Polypheme est le plus célèbre des Cyclopes: Homere, Virgile, Ovide l'ont rendu très-fameux dans leurs Ouvrages (a). Le premier nous apprend qu'Ulysse eut besoin de toute son adresse pour sortir de sa caverne. Ce Prince y étant entré, Polypheme qui revenoit avec ses troupeaux, s'enferma dedans avec une grosse pierre, & commença par manger deux de ses compagnons, le menaçant du même sort; mais ce Heros l'ayant enyvré, il lui creva avec un bâton allumé, l'œil unique qu'il avoit au milieu du front, & le Cyclope ayant ouvert le lendemain sa caverne pour laisser sortir ses troupeaux, Ulysse attacha ses compagnons sous leur ventre, & ils sortirent ainsi sans être apperçus. On voit bien que cette Fable, expliquée au rabais du merveilleux, veut dire qu'Ulysse échappa heureusement des mains des Cyclopes; quoiqu'Homere eût pu le faire sortir plus adroitement de cette caverne, à moins que ce Poète n'entende quelque finesse, dont il n'a pas jugé à propos de nous laisser la clef. Ces aventures, toutes fabuleuses qu'elles sont, ont leur fondement

*Dejicit in terras, pars imperfecta manebat;*

*Tres imbris torvi radios, tres nubis aquosæ*

*Addiderat, &c. Virg. Æn. lib. 6.*

(a) *Monstrum horrendum, informe, ingens, cui lumen ademptum. Æn. l. 3.*



dans l'Histoire; & c'est à quoi nous nous attachons. Polypheme vivoit du temps d'Ulyffe, & étoit Roi de Sicile, comme Diodore & quelques autres Auteurs nous l'apprennent (a). Ce Prince y aborda, & s'étant fait aimer d'Elpe fille de ce Cyclope, il l'enleva. Les Lestrigons qui étoient d'autres habitants de cette Isle, la lui arracherent, & la rendirent à son pere. Ces Lestrigons au reste, étoient des barbares, & si nous en croyons les Poètes, ils étoient, ainsi que les Cyclopes, de vrais Antropophages, qui dévorèrent six des Compagnons d'Ulyffe. Mais le sçavant Bochart (1) prétend que ce qui a donné lieu à cette Fable, c'est que les Lestrigons étoient anciennement appelés *Leontini*, nom tiré de leurs mœurs barbares & cruelles (2); è *Leoninis moribus*. Homere ajoute que Neptune offensé de ce qu'Ulyffe avoit aveuglé son fils Polypheme, fit perir son Vaisseau auprès de l'Isle des Phéaciens, où il aborda cependant à la nage avec l'écharpe que Leucothoé lui avoit donnée.

(1) Chan.  
liv. I. c. 26.

(2) Idem ib.

Lorsqu'Ovide & Theocrite (b) ont représenté Polypheme amoureux de la belle Galatée, & rival d'Acis, & ont dit que cet affreux Geant accabla ce jeune Prince sous la chute d'un rocher qu'il avoit déraciné, & que les Dieux le changerent en fleuve, ou plutôt en une Divinité des eaux; c'est un Roman, qui n'a, je crois, d'autre fondement que l'imagination des Poètes. Cependant quelques Auteurs croient qu'Acis étoit un jeune Prince de Sicile, qui aima la belle Galatée, & qu'il se jeta de désespoir dans le fleuve qui depuis a porté son nom; quoique le sçavant homme dont nous parlons si souvent (3), croie que cette explication est elle-même une nouvelle Fable, & que le fleuve Acis a pris ce nom de la rapidité de ses eaux.

(3) Bochart  
loc. cit.

Si Hesiodé a dit (4) que les Cyclopes étoient enfans du Ciel & de la Terre, c'est qu'on ignoroit leur véritable origine, & que c'étoit la coutume de faire enfans de la Terre, ceux dont on ne sçavoit pas la généalogie.

(4) In Theog.

Que si on les a pris pour de véritables Geants, je crois

(a) Voyez Tzerzès dans ses Chil. Diodore, &c.

(b) Voyez aussi Lucien & Philost.



qu'on peut dire qu'ils étoient plus monstreux par la férocité de leurs mœurs, que par la grandeur de leur taille; & pour ce qui regarde les ossemens gigantesques qu'on a trouvés quelquefois en Sicile, qu'on dit être ceux des anciens habitans de l'Isle, on doit se rappeler ce que j'ai dit à ce sujet dans le second Volume.

Histoire de  
Scylla & de  
Charybde.

Comme on a fait aussi passer Ulysse dans le Détroit de Scylla & de Charybde, il faut dire ce qui a donné lieu aux Fables qu'on a débitées à cette occasion. Ovide dit que Scylla avoit été autrefois une belle Nymphe, dont Glaucus Dieu marin devint amoureux; mais que n'ayant pû la rendre sensible, il alla implorer le secours d'une célèbre Magicienne, nommée Circé. Celle-ci touchée elle-même du mérite de Glaucus, résolut de le punir pour l'avoir trouvé insensible, & de faire mourir sa rivale Scylla; & ayant composé un poison, elle le jeta dans une fontaine, où la Nymphe étant venue se baigner, fut changée en monstre. Homere dit qu'elle avoit douze griffes, six gueules & six têtes; Virgile en a fait aussi la description (a). On ajoute qu'effrayée elle-même par les hurlemens importuns des chiens qui sortoient de son corps, elle se jeta dans la mer près de l'endroit où est le fameux Détroit qui porte son nom; & qu'elle se vengea de Circé, en faisant perir les Vaisseaux d'Ulysse son Amant. On voit aisément que ce n'est là qu'un Roman; mais il est composé de plusieurs aventures véritables, qu'il faut développer.

Il y a entre Messine & Reggio un Détroit fort ferré, où de grands rochers escarpés s'avancent dans la mer des deux rivages opposés. Ce Détroit étoit appelé Scylla du côté de Reggio, & Charybde du côté de Messine (b).

A mesure qu'on s'éloigne de ce lieu, il semble que les rochers s'unissent, & alors il paroît que les Vaisseaux qui y entrent sont engloutis; ce que Justin exprime très-heureusement,

(a) *Prima hominis facies, & pulchro pectore Virgo*

*Pube tenus, postremo immani corpore pistrinx,*

*Delphinum caudas utero commissa luporum.*

(b) *Dextrum Scylla latus, lævum implacata Carybdis*

*Obsidet. Æneid. l. 3.*



d'après Trogue Pompie (a). Comme il s'y trouve des courans extrêmement rapides, & que l'eau s'y précipite avec impétuosité dans des gouffres & des tourbillons, on entend un bruit confus, assez semblable à celui que feroient plusieurs chiens qui s'entremordroient; & c'est de là, selon le même Auteur, qu'est venue la Fable de Scylla, de son changement en monstre, & de ses hurlemens (b). Aussi Virgile compare-t-il le bruit que font les vagues lorsqu'elles se brisent auprès d'un rocher, à l'aboyement des chiens:

*Multis circum latrantibus undis* (1).

(1) *Æn.* l. 7.

Dès-là on doit regarder comme de nouvelles Fables ce que quelques Auteurs ont inventé pour expliquer celle-là, comme lorsqu'ils disent que ce qui y a donné lieu, est le naufrage d'une Princesse nommée Scylla, que Pausanias (2) & Virgile (3) croient être la fille de Nisus Roi de Megare qui périt dans ce Détroit (c); ou selon Lycophron (4), que c'étoit une fille de Phorcus, qui ayant volé à Hercule les bœufs de Geryon, ce Heros la fit mourir; & son pere ayant mis son corps sur un bûcher, & l'ayant purgée de ce qu'elle avoit de mortel, elle devint une Divinité. On ne doit pas mettre dans le même rang ce que dit Palephate, que Scylla étoit un Navire des Thyrréniens qui ravageoient les côtes de Sicile, & qui portoit sur sa proue la figure monstrueuse d'une femme qui avoit le corps environné de têtes de chiens. Cet Auteur ajoute qu'Ulysse évita leur rencontre, ce qui a donné lieu à toutes les Fables qu'Homere a débitées sur ce sujet. Eusebe, pour le dire en passant, explique cette Fable comme Palephate; mais

(2) Pausan. in Corinth.

(3) *Eclog.* 6.

(4) In Cassa.

(a) *Ea est procul inspicientibus natura loci, ut sinum maris, non transitum putes: quo cum accesseris, discedere ac sejungi promontoria, quæ antea juncta fuerant, arbitrere.* Justin l. 4.

(b) *Hinc Fabulæ Scyllam & Charybdim peperere, hinc latratus auditus, hinc monstri credita simulacra, dum navigantes magnis vorticibus pelagi desidentis exterriti, latrare putant undas quas sorbentis æstus*

*vorago conludit.* Id. ibid.

(c) *Quid loquar, aut Scyllam Nisi, quam fama secuta est,*

*Candida succinctam latrantibus inguina monstribus*

*Dulichias vexasse rates, & gurgite in alto,*

*Ah! timidos nautas canibus lacerasse marinis.* Virg. loc. cit.



(1) Bochart,  
l. 1. c. 26.

j'aime mieux encore croire avec Bochart, que le nom du Détroit de Scylla est venu du mot Phenicien *Sol*, qui signifie *ruine*, & qui ne lui a été donné qu'à cause des frequens naufrages qu'on y faisoit; comme celui de Carybde, qui veut dire, *gouffre* (1), a été donné à l'autre Promontoire à cause des tourbillons qui y engloutissent quelquefois les Vaisseaux (a); ce qui est d'autant plus vraisemblable, que les étymologies que les Grecs donnent à ces deux Détroits, ne sont gueres différentes de celle-ci, puisque, selon eux, Scylla veut dire *dépouiller*, & Charybde, *engloutir*.

Quand on a dit encore qu'Ulysse tua le monstre qui donne lieu à cette Fable, c'est vraisemblablement parce que ce Heros ayant passé heureusement dans le Détroit de Scylla, on le regarda dans la suite comme un lieu moins dangereux, & les Vaisseaux commencerent à y passer avec confiance. Homere qui dit que ce monstre engloutissoit les Vaisseaux, & qu'il les rejettoit dans la suite, ajoute que Tiresias en ayant averti Ulysse, il profita de cet avis, attendant que Charybde lui rendît le mât de son Vaisseau qui étoit allé à fond, au moyen duquel il évita le naufrage.

Histoire de  
Circé.

(2) In Theog.

(3) Odyss.  
l. 12.

Comme Homere parle fort au long du séjour de ce Heros chez Circé, je dois en donner ici l'Histoire. Circé, si nous en croyons Hesiodé (2), étoit fille du Soleil & de Perséis, & sœur de Pasiphaé femme de Minos; & le Soleil, selon le même Auteur, étoit fils d'Hyperion & de Thia, enfans du Ciel & de la Terre. Homere ajoute (3) qu'elle étoit sœur d'Ætès Roi de Colchos, qui vivoit du temps des Argonautes, comme nous l'avons dit en parlant du voyage de ces Heros pour la conquête de la Toison d'or. Quelques Auteurs qui regardent cette Généalogie comme une Fable, ont dit que cette Princesse n'a passé pour être la fille du Soleil, qu'à cause de la grande connoissance qu'elle avoit des plantes & de la Medecine, dont Apollon, ou plutôt le Soleil étoit le Dieu (b). D'autres croient que cette fiction est uniquement

(a) *Hiatu magno profundoque sorbet navigia.* Senec. de cons. animæ.

(b) Orphée la fait fille d'Apollon & d'Asterope.



fondée, selon Diodore, sur ce que son bisayeul s'appelloit Elius, ou Sol.

Circé s'adonna à la connoissance des herbes, où elle réussit si bien qu'elle trouva plusieurs remedes; mais comme elle se servit de ses secrets pour se venger de ses ennemis par le poison, elle passa pour une Magicienne. On dit même qu'ayant épousé le Roi des Sarmates, ou des Scythes, elle l'empoisonna; ce qui la rendit si odieuse à ses sujets, qu'elle fut obligée de sortir de son Royaume pour se retirer sur les côtes d'Italie, dans le lieu qui depuis porta le nom de Promontoire de Circé, sur la mer de Toscane, aujourd'hui *Monte Circello* (a).

Apollonius assure qu'Apollon pere de cette Princesse, la retira des mains de ses sujets qui vouloient la faire perir, & la transporta sur son chariot en Italie; ce qui veut dire qu'elle échappa heureusement & contre toute apparence à la vengeance des Scythes, s'étant sauvée sur quelque Vaisseau à voiles. Mais malgré toutes ces autorités, je crois que cette Princesse n'a nul rapport avec Medée qui vivoit comme elle du temps des Argonautes, que la ressemblance de caractère. Je me fonde sur l'autorité de Strabon, qui remarque fort judicieusement qu'Homere ayant entendu parler de la navigation de Jason dans la Colchide & dans la ville d'Æea qui en étoit la capitale, & sçachant toutes les Fables qu'on avoit publiées au sujet de Medée & de Circé, de leurs enchantemens & de la conformité de leurs mœurs, a dit qu'elles étoient parentes, & a été suivi en cela par Onomacrite & par Apollonius de Rhodes. Que si le même Homere a transporté le séjour de Circé au milieu de l'Océan, c'étoit pour donner plus de merveilleux au récit qu'Ulysse faisoit de ses aventures aux Pheaciens, qui aimoient les fictions, & étoient trop ignorants pour pouvoir le démentir.

Comme Circé vivoit à peu près au temps de la guerre de Troye, on pourroit croire qu'Ulysse aborda dans le lieu où elle habitoit, & que veritablement il en devint amoureux.

(a) *Proxima Circeæ raduntur littora terræ;*

*Dives inaccessos ubi Solis filia lucos*

*Affiduo resonat cantu. Virgil. Æn. l. 3.*



C'est du moins ce qu'ont pensé ceux qui assûrent qu'il en eut un fils nommé Telegone. Les charmes de cette Princesse lui ayant fait oublier le soin de sa gloire, ainsi qu'à ses Compagnons, ils se plongèrent dans les plaisirs d'une Cour voluptueuse; ce qui a fait dire à Homere, qu'elle les avoit changés en pourceaux: & si l'on a ajouté que Mercure donna à ce Prince une plante nommée *Moly* (a), avec laquelle il avoit évité les enchantemens de Circé, c'est pour nous apprendre qu'étant enfin revenu de ses égaremens, il avoit conseillé à ses compagnons de sortir d'un séjour si dangereux. Cette plante si difficile à trouver, au rapport d'Homere, est la prudence dont Ulysse fit usage pour retirer ses soldats du séjour de la volupté; & l'on doit croire que tous les changemens qu'Homere, Ovide, & les autres Poètes disent que cette Princesse operoit, étoient plutôt les effets de ses charmes & de sa beauté, que de sa Magie, quoiqu'Horace fasse assez entendre que (b) les breuvages qu'elle donnoit, operoient ces merveilles (b). Vous sçavez, dit-il, ce que l'on conte du chant des Sirènes & des breuvages de Circé. Si Ulysse eût été aussi insensé & aussi esclave de ses passions que ceux de sa suite, & qu'il eût bû sans précaution dans la coupe de cette Magicienne, on l'eût vu comme ces animaux qui n'aiment que la fange & l'ordure, traîner une vie honteuse sous l'empire d'une infame prostituée.

Pour soutenir la qualité de Magicienne qu'on donnoit à Circé, on alla jusqu'à dire qu'elle possédoit l'art de faire descendre les étoiles du Ciel, pour nous faire voir que la volupté abrutit les âmes les plus élevées: si toutefois on n'aime mieux dire avec Bochart, car les moralités sont bien arbitraires, que la Fable des enchantemens de Circé venoit du mot Phenicien *Lat*, ou *Latim*, qui veut dire enchantement (1), d'où tous les Latins ont été appelés des Enchanteurs. Bo-

(1) *Φαππα-  
νέδος*. Chan.  
l. 1. c. 13.

(a) C'est le blandeau, ou plutôt la rue sauvage, dont la racine est noire & la fleur blanche, ce qui fait dire à Ovide:

*Pacifer huic dederat florem Cyllenius album,  
Moly vocant Superi, nigrâ radice tenetur.* Metam. l. 14.

(b) *Sirenium voces, & Circes pocula nosti;*

*Quæ si cum sociis stultus cupidusque bibisset,  
Sub domina meretrice fuisset turpis & excors,  
Vixisset canis immundus, vel amica luto sus.* Epist. 1. 2.



chart avoit lû dans les Anciens que le Pays Latin abondoit en plantes venimeuses, & propres à faire des sorts & des enchantemens, comme on peut le voir dans Theophraste (1), dans Strabon (2), dans le Scholiaste d'Apollonius (3), & dans plusieurs autres.

(1) Hist.  
Plan.  
(2) Liv. 5.  
(3) Liv. 3.

Comme la Princesse dont nous parlons excella dans cet art, & surpassa de beaucoup les autres habitans de ce pays, c'est sans doute ce qui a fait dire qu'elle étoit fille d'Apollon le Dieu de la Medecine, à laquelle appartient la connoissance des plantes.

Au reste, ce qu'il y a de plus vrai dans toute cette histoire, est que Circé, malgré ses enchantemens & ses mœurs dépravées, ne laissa pas de recevoir les honneurs divins; & du temps de Cicéron elle étoit encore adorée par les habitans de la côte d'Italie où elle avoit fixé son séjour.

Remarquons, après un sçavant Mythologue (4), qu'il y a eu deux Circé qu'on a confondues dans la suite; celle que Diodore après Hesiode dit être fille du Soleil, étoit beaucoup plus ancienne qu'Ulysse, puisqu'elle vivoit du temps des Argonautes, & étoit sœur d'Ætès: celle chez qui Ulysse s'arrêta, & qui regnoit sur les côtes d'Italie, vers le temps de la guerre de Troye, étoit fille de la premiere Circé, petite-fille d'Elius, & sœur d'Ætès II. Comme peu d'Auteurs distinguent ces deux Circé, & ces deux Ætès Rois de Colchos, on ne doit pas s'étonner de trouver tant d'obscurité dans cette Histoire. Boccace, qui est le Mythologue dont je parle, avoit pour lui l'autorité de Theodotion, dont l'Ouvrage s'est perdu depuis. Ovide ajoute à tout ce qu'on vient de dire, que Circé étant devenue amoureuse de Picus Roi d'Italie, elle le changea en Pivert, comme nous l'avons dit dans l'Histoire des Dieux de la Terre.

(4) Boccace  
Genealog. des  
Dieux. l. 4.  
c. 14.

Ulysse, selon Homere, aborda aussi chez Calypso, fille de l'Océan & de l'ancienne Tethys, ou selon Hygin (5), & Tibulle, d'Atlas,

(5) Fab. 125.

*Fœcunda Atlantidos arva Calypsus.*

Calypso regnoit sur l'Isle d'Ogygie, dans la mer d'Ionie, plus connue sous le nom d'Isle de Calypso. Homere, Plin,



(1) Odyss.  
liv. 5.

Tzetzès, le disent ainsi; cependant Hygin & Mela la font regner près des côtes d'Italie dans l'Isle d'Æa, la confondant apparemment avec Circé qui y habitoit. Homere (1) raconte de quelle maniere cette Déesse reçut Ulysse à son retour de l'expédition de Troye, & comme elle l'arrêta pendant sept ans (a), lui offrant même l'immortalité, s'il vouloit l'épouser; mais ce Prince ne pouvant oublier sa chere Penelope, préférera le séjour de l'Isle d'Ithaque à tous les avantages que Calypso lui faisoit esperer; & Mercure étant venu de la part de Jupiter, elle le laissa partir. Ce ne fut pas sans avoir répandu auparavant beaucoup de larmes, comme on peut en juger par ce vers d'Ovide :

(2) De Art.  
Amand. l. 2.

*Ah quoties illum doluit properare Calypso* (2).

(3) Liv. 3.

On a toujours regardé comme une pure fiction, ce qu'Homere dit de cette Déesse, ainsi que de l'Isle qu'elle habitoit; & on n'a pas laissé échaper une si belle occasion pour débiter des moralités & des allégories. Pline, qui met cette Isle (3) sur les côtes d'Italie qui confinoient la grande Grece, s'en exprime ainsi.

(4) Homere  
Odyss. l. 1.  
v. 50.

« L'Isle d'Ogygie, ainsi nommée par Homere, est la terre  
» habitable de tout cet Hemisphere, que les Anciens ont cru  
» être entouré de tous côtés par l'Océan, c'est pourquoi elle  
» est nommée *Isle de l'Ombilic* (4), c'est-à-dire, le milieu de  
» l'Océan. Il y met Calypso fille d'Atlas, lequel connoît le  
» fond de la mer, & soutient sur d'immenses colonnes le  
» fardeau du Ciel & de la terre. C'est là la nature elle-même,  
» telle qu'elle se montre dans cet Hemisphere; & Homere lui  
» donne un nom de femme fort connu alors, parce que la  
» nature a bien des choses qu'elle cache : le mot *καλύπτειν*,  
» signifie *cacher*.

(5) Traité du  
Poème Epi-  
que.

Le Pere le Bossu (5) en tire un autre allégorie. Calypso, dit-il, selon l'étymologie de son nom, est la Déesse du secret. Chez elle Ulysse est caché sept ans, pour marquer qu'un grand Politique ne devient parfaitement tel, que par une longue

(1) Ovide dit qu'elle ne le retint que six ans, & Hygin un an seulement.



étude du secret & de la dissimulation. Il est inutile de chercher presentement où étoit l'Isle qu'habitoit cette Déesse imaginaire.

Au sortir de l'Isle d'Ogygie, ou de Calypso, Ulysse arriva au pays des Pheaciens, qui habitoient l'Isle de Corcyre (1), dans la mer d'Ionie, & rencontra sur le bord de la mer, Nausicaa fille d'Alcinoüs qui étoit Roi de cette Isle, qui à la maniere de cet ancien temps, venoit de voir laver la lessive, & qui l'introduisit chez son pere. Homere mêle ici l'intervention des Dieux, pour faire valoir une aventure qui n'a rien que de fort ordinaire; & s'il dit que son Heros fut couvert d'un nuage pour n'être apperçu de personne, c'est qu'il étoit nuit quand il arriva au Palais de ce Prince.

(1) C'est l'Isle de Corfou.

Les Pheaciens que le commerce avoit enrichi, vivoient dans le luxe & dans l'abondance, & on ne voyoit parmi eux que des danfes, des fêtes, & des festins continuels, où la musique accompagnoit ordinairement la bonne chere, & où des chansons souvent trop libres, telles que celle que Phe-mius chante en presence d'Ulysse au sujet de l'adultere de Mars & de Venus, accompagnoient ces sortes de festins. Rien n'étoit si magnifique que les Jardins d'Alcinoüs, auxquels l'Antiquité n'a comparé que ceux d'Adonis & de Semiramis. C'est dans ce lieu de délices que fut reçu Ulysse (car Homere pour nous faire connoître sa vertu l'expose à tout) & où après avoir demeuré quelque-temps, il s'embarqua sur le Vaisseau que lui avoit fait équiper le Roi des Pheaciens, & arriva enfin à l'Isle d'Ithaque, où s'étant caché chez Eumée un de ses Domestiques, il prit des mesures pour se défaire de quelques Princes voisins qui faisoient depuis vingt ans la cour à Penelope sa femme (a), & dissipoient tout son bien. Les prétextes divers dont elle s'étoit servie pour les amuser en attendant le retour de son mari, ont donné lieu à ce fameux Ouvrage de toile qu'elle défaisoit la nuit.

Ulysse ayant tué ou mis en fuite tous ses rivaux, regnoit paisiblement, lorsque Telegone, qu'il avoit eu de Circé,

(a) Voyez les quatre derniers Livres de l'Odyssée.



étant arrivé dans l'Isle d'Ithaque pour le voir, il voulut s'opposer à sa descente ; & Telegone l'ayant frappé d'une lance , dont le bout étoit fait d'une tortue marine nommée *Pastinace* , & qui au rapport de Pline est très-venimeuse , il perdit la vie, comme Tiresias le lui avoit prédit , lorsqu'il le consulta dans les Enfers. Son fils Telemaque monta sur le trône.

L'Histoire ne fait aucune mention de ses successeurs ; & à dire vrai , je crois que sans Homere , Ithaque & tout ce qui la regarde , nous seroit fort inconnue. On sçait , au reste , que ce Poëte fait partir le jeune Telemaque pour aller chercher son pere , & qu'après avoir raconté son voyage jusqu'à Sparte , il le laisse là , c'est-à-dire , depuis le quatrième Livre de l'Odyssée , jusqu'à l'arrivée d'Ulysse à Ithaque , où il se trouve. C'est cet intervalle qu'a si heureusement rempli l'illustre M. de Fenelon dans son *Telemaque* , un des plus beaux Poëmes , & le plus sage qui ait jamais été fait.

Telle est l'Histoire d'Ulysse qu'Homere a si fort défigurée par les Fables qu'il y a mêlées.

Nous avons expliqué ailleurs les aventures qu'il eut chez Eole , dans l'Isle des Sirenes , sa descente aux Enfers , & quelques autres , mais je n'ai rien dit de ce qui lui arriva chez les Ciconiens , peuples de Thrace , près du fleuve Hebrus , dont il pillla la ville Capitale nommée Ismare , & partagea leurs dépouilles à ses Compagnons : ni de l'aventure qu'il eut chez les Lotophages *(a)* , peuples de l'Isle de Gelve près des côtes d'Afrique , où il fut obligé de lier deux de ses Compagnons à qui le fruit du Lotos avoit fait oublier leur patrie ; ni du malheureux naufrage qu'il fit au sortir de l'Isle de Sicile , par la colere d'Apollon , qui vengeoit ainsi ses filles Lampetie , & Phaëtuse , à qui ses compagnons avoient volé quelques bœufs qui lui étoient consacrés , & dans lequel ce Prince eût péri s'il n'eût nagé jusqu'à l'Isle d'Ogygie. J'ai , dis-je , laissé à dessein ces Fables dont le sens , s'il y en a quelqu'un , est aisé à découvrir ; le Poëte ayant exposé son Heros à la haine des Dieux , & aux dangers de trois ou quatre naufrages , pour

*(a)* Ainsi nommés parce qu'ils mangeoient du fruit de Lotos , dont la vertu faisoit oublier leur pays à ceux qui en mangeoient.



mieux faire éclater sa valeur & sa prudence, & lui faire conserver dans les lieux les plus délicieux, parmi les appas de la volupté la plus séduisante, le desir de retourner dans sa patrie, où sa présence étoit nécessaire, selon le but du Poëte, pour rétablir le desordre où l'absence du Maître laisse sa famille.

Ulysse après sa mort reçut les honneurs heroïques, & eut même un Oracle dans le pays des Eurithaniens, peuples d'Etolie, au rapport d'Aristote cité par Tzetzes, sur le vers 794. de Lycophron (1). Entre les monumens qui nous restent de ce Prince, est une Medaille de Gorlay qui le représente nud, tenant une pique à la main, le pied droit sur une roue : près de lui est une colonne sur laquelle est son casque.

(1) V. Grant-menil, p. 436.

Penelope étoit fille d'Icarius, qui vivoit à Athenes du temps de Pandion II. du nom. On dit qu'il avoit reçu chez lui Bacchus, qui pour le récompenser lui apprit l'art de planter la vigne & de faire du vin. Ces receptions, au reste, pour le dire en passant, signifient qu'Icarius fut des premiers à adopter le culte de Bacchus, qui de son temps fut introduit à Athenes. Penelope sa fille étoit recherchée en mariage par plusieurs Princes de la Grece; & son pere pour éviter les querelles qui auroient pu arriver, les obligea à la disputer dans des Jeux qu'il leur fit célébrer; ce qui étoit fort ordinaire en ce temps-là. Ulysse fut vainqueur (2), & elle lui fut accordée.

Histoire de Penelope.

Icarius, qui s'étoit alors établi à Sparte, où ce mariage fut célébré, fit tous ses efforts pour engager son gendre à demeurer avec lui, mais inutilement. Frustré de l'esperance de le fléchir, il tourna ses efforts du côté de sa fille, la conjura de ne point l'abandonner; & au moment qu'il la vit partir de Sparte pour s'embarquer, il redoubla ses instances, & se mit à suivre son char. Ulysse lassé enfin de ces importunités, dit à sa femme qu'elle pouvoit opter entre son pere & son mari, & qu'il la laissoit la maitresse ou de venir avec lui en Ithaque, ou de retourner avec son pere. Penelope rougit à ce discours, & elle ne répondit qu'en se couvrant le visage d'un voile. Icarius qui entendit ce langage muet, la laissa aller avec son

(2) Pausan. in Lac.



époux ; mais touché de l'embarras où il l'avoit vûe , il consacra une Statue à la Pudeur , dans l'endroit même où Penelope avoit mis un voile sur sa tête.

(1) Art. de Penelope.

(2) Expl. des Fables, T. 3.

(3) In Arc.

On est si prévenu en faveur de la vertu de Penelope , qu'on l'a toujours regardée comme le modele le plus parfait de la fidelité conjugale , & bien des gens se sont revoltés contre Bayle , qui dans son Dictionnaire critique (1), y a donné quelque atteinte. Moi-même je reçus quelques reproches pour avoir dit (2) que les Poètes déguisant les caracteres des personnes dont ils parloient , avoient fait de Didon une Amante désespérée , elle qui fut toujours fidelle à la mémoire de Sichée son premier mari ; & de Penelope un modele de chasteté , quoique bien des Auteurs ayent prétendu qu'elle s'étoit laissée séduire par quelqu'un de ses Amans , qui ne l'avoient point abandonnée pendant l'absence de son mari. Ce qui est certain , c'est qu'au rapport de Pausanias (3) , la tradition des Arcadiens au sujet de cette Princesse , ne s'accordoit pas avec les Poètes de la Thesprotie. Ceux-ci publioient qu'après le retour d'Ulysse elle avoit eu de lui une fille , qui fut appelée *Ptoliporthe* , nom tiré de ce qu'elle étoit née après la prise de Troye. Mais les Mantinéens prétendoient qu'accusée par son mari d'avoir mis elle-même le désordre dans sa maison , elle en avoit été chassée , & qu'elle se retira d'abord à Sparte , puis de-là à Mantinée où elle finit ses jours. Les Mantinéens pourroient bien avoir eu raison , car c'étoit en effet chez eux qu'étoit le tombeau de cette Princesse , qu'on voyoit dans une petite plaine , au bas de la montagne , où avoit autrefois été la ville de Mantinée. Comment auroit-elle été enterrée là , si elle avoit demeuré , & étoit morte à Ithaque ? Et pourquoi auroit-elle été chassée d'Ithaque , si la conduite qu'elle avoit tenue pendant la longue absence de son mari , ne l'y avoit obligé à son retour ?



## C H A P I T R E VI.

*Histoire d'Antenor & d'Enée.*

**J**E joins ici l'Histoire de ces deux Troyens, parce qu'on a cru qu'ils avoient trahi l'un & l'autre leur patrie, & qu'ils eurent à peu près les mêmes aventures; & si le dernier est devenu beaucoup plus célèbre que le premier, c'est qu'il a plû à Virgile d'en faire son Heros, & de l'immortaliser par son Eneide.

Antenor fut soupçonné d'avoir favorisé les Grecs, parce qu'il reçut chez lui leurs Députés lorsqu'ils vinrent redemander Helene, & qu'on crut qu'il avoit reconnu Ulyffe dans le temps qu'il entra dans Troye pour enlever le Palladium, sans l'avoir dénoncé, comme il l'auroit dû. Si on ajoute que quelques Anciens ont avancé, & la Table Iliaque l'autorise, que la nuit où l'on saccoagea cette ville, les Grecs avoient mis une garde à son Palais, pour empêcher qu'on ne le pillât; & qu'au milieu de ses ennemis il monta tranquillement sur un Vaisseau pour aller chercher fortune ailleurs, il paroîtra que le soupçon de sa trahison n'étoit que trop bien fondé (1). Quoiqu'il en soit, Antenor arriva avec sa petite flotte par la mer Adriatique dans cette partie de l'Italie qui compose aujourd'hui l'Etat de Venise, & y bâtit la ville de Padoue. Cet article de l'Histoire de ces temps-là est un des plus certains; Pline (2) se sert pour le prouver de l'autorité de Caton, qui le soutenoit dans le Livre de ses Origines: *Venetos Troiana stirpe ortos Author est Cato*. Virgile le dit positivement (a) & Tite Live assure (3) que l'endroit où Antenor aborda prit le nom de Troye,

(1) Voyez Tzetzes sur Lycophron. Dyctis de Crete, &c.

(2) L. 3. c. 13.

(3) L. 1. c. 1.

(a) *Antenor potuit mediis elapsus Achivum  
Illyricos penetrare sinus, atque intima tutus  
Regna Liburnorum, & fontem superare Timavi.  
Hic tamen ille urbem Patavi, sedesque locavit  
Teucrorum, & Genti nomen dedit, armaque fixit  
Troia. Æn. l. 1. v. 246. & 251.*



(1) Liv. 16.  
c. 21.

ainsi qu'un village qui en étoit voisin. A ces autorités, on peut ajouter des monumens anciens, & une tradition constante. Tacite (1) nous apprend qu'on croyoit encore de son temps que les Jeux qu'on célébroit à Padoue avoient été institués par ce Troyen; & quelques Scavans soutiennent que le bonnet des Doges de Venise, est fait sur le modele de ceux des anciens Phrygiens. Antenor pour s'établir dans cette partie de l'Italie, fit d'abord alliance avec les Henetes, qui sont les Venitiens d'aujourd'hui; & avec leur secours chassa les Eganiens, & bâtit la ville dont on vient de parler.

Quelques Auteurs ont crû qu'Enée s'étoit sauvé de Troye par l'intelligence qu'il avoit eue avec les ennemis: & ce Heros qu'on regarde communément comme le fondateur de l'Empire Romain, est devenu si fameux par le beau Poëme que Virgile a composé de ses aventures, qu'on ne fera pas fâché de sçavoir à quoi s'en tenir.

Histoire  
d'Anchise]

(2) Homere,  
Iliad. l. 20.

(3) Idem,  
Hymn. de Venus.  
Virg. &c.

(4) Il. l. 9.  
(5) De Nat.  
Deor. l. 3.

Tros Roi de Troye avoit eu deux fils, Ilus & Assaracus; celui-ci eut un fils nommé Capys, qui fut pere d'Anchise & grand-pere d'Enée: ainsi il étoit du sang royal du côté paternel (2); & si nous en croyons la plûpart des Anciens, la Déesse Venus étoit sa mere. Il n'y a rien de si fameux parmi les Poëtes, que le commerce d'Anchise avec cette Déesse (3); mais apparemment que cette Fable fut inventée pour cacher quelque galanterie, & calmer la jalousie de la femme d'Anchise, qui le voyoit aller trop souvent sur les bords du fleuve Simois, où il étoit apparemment devenu sensible aux charmes de quelque Bergere qui fut peut-être appelée Venus à cause de sa beauté. C'étoit apparemment cette Venus qu'Homere dit avoir été fille de Dione (4), & de laquelle Ciceron fait mention (5). Les Poëtes ajoutent que Venus avoit défendu à son Amant de parler de cette aventure; mais que n'ayant pu s'entretenir, il fut frappé de la foudre, dont selon Servius, il perdit la vûe: d'autres disent que la playe qu'il en reçut, ne put jamais se fermer (a). Ce qui a donné lieu à cette Fable, pour le dire en passant, c'est qu'anciennement on regardoit la foudre

(a) Consultez sur tout ceci le docte Meziriac sur Ovide, ou Baile qui l'a copié dans son Dictionnaire critique, Art. Anchise.



comme l'instrument le plus terrible de la vengeance des Dieux; & ceux qui en étoient frappés, étoient comme des especes d'excommuniés; ce qui avoit fait regarder Anchise comme l'objet de la colere des Dieux, ainsi que Virgile l'a fait entendre dans les vers que Scaron traduit ainsi :

*Viel, cassé, mal propre à la guerre,  
Je ne sers de rien sur la terre.  
Spectre qui n'ai rien que la voix  
Je suis un inutile poids,  
Depuis le temps que de son foudre  
Jupin me voulut mettre en poudre (a)*

Cependant Anchise vécut jusqu'à l'âge de 80. ans, & fut enterré, selon Eustathe (1), sur le mont Ida. Les sentimens sont pourtant fort partagés là-dessus: Virgile le fait mourir à Drepane en Sicile; Pausanias en Arcadie; Denys d'Halicarnasse & d'autres, le conduisent jusqu'en Italie, où il finit ses jours.

(1) Sur le 22 de l'Iliade.

Enée son fils fut élevé à la campagne jusqu'à ce qu'il fut mis entre les mains d'un Gouverneur, & quelques années après, Priam lui donna sa fille Créuse en mariage, dont il eut un fils nommé Iule, ou Ascagne (b).

Histoire de d'Enée.

Comme Homere est le plus ancien Auteur qui ait parlé de ce Prince, c'est dans l'Iliade que nous devons chercher son caractère, & apprendre ce qu'il fit au siège de Troye. Le célèbre Pere Hardouin prétendoit même qu'il étoit le véritable Heros du Poëme que je viens de nommer, qui n'avoit selon lui, été composé que pour flatter les Rois de la Troade, descendans d'Enée, qui regnoient encore du temps de ce Poëte, qui étant Ionien devoit les connoître. En un mot,

(a) *Jam pridem invisus Divis, & inutilis annos*

*Demoror, ex quo me Divum pater atque hominum rex*

*Fulminis afflavit ventis, & contigit igni.*  
Virg. Æn. l. 1.

(b) Le Poëte Leschée, & l'Auteur des Cypriaques, donnent à Enée pour femme

Eurydice, ainsi que le rapporte Pausanias, in Phocid. mais l'opinion la plus commune est que c'étoit Créuse fille de Priam: & comme elle périt dans l'incendie de Troye, les Poëtes publièrent que la mere des Dieux & Venus l'avoient enlevée aux Grecs. V. Pausanias, loc. cit.



l'Illiade, suivant ce sçavant homme, n'étoit que l'Histoire de la chute de la branche aînée des Rois de Troye, c'est-à-dire, de Laomedon & de Priam, à laquelle devoit succéder la branche cadette, ou celle d'Assaracus, d'où descendoit Enée, comme on l'a déjà dit dans l'article qui regarde la succession des Rois de Troye.

Entre les belles actions que ce Poëte raconte d'Enée durant le siège, il dit qu'il se battit contre Achille, mais que Neptune l'enleva du combat; & je pense, pour le dire en passant, que ce qui a donné lieu à cette fiction, c'est que le combat entre Achille & Enée ayant duré tout le jour, la nuit l'interrompit, ou plutôt quelque fête de Neptune les obligea de le suspendre. Enée se distingua sur-tout la nuit de la prise de la ville, où sans nous arrêter à tout ce que Virgile raconte sur ce sujet (1), d'une manière plus poétique qu'historique, Denys d'Halicarnasse dit qu'il entra dans la citadelle d'Ilium, & qu'il la défendit jusqu'à l'extrémité; que voyant qu'il étoit impossible de la sauver, il fit sortir par une fausse porte les femmes, les enfans & les vieillards, & sortit ensuite lui-même avec la garnison, en se battant en retraite jusqu'au mont Ida, qui étoit le lieu du rendez-vous; que là il forma une petite armée de tous ceux qui étoient en état de porter les armes; & les Grecs n'osant risquer le combat, ils firent un Traité avec eux, par lequel ils leur permirent de se retirer. Enée fit construire une flotte de vingt Vaisseaux près de la ville d'Antandre, au pied du mont Ida, sur laquelle s'étant embarqué, il arriva d'abord en Thrace, où il fonda la ville d'Ænia, qu'il peupla des gens les plus inutiles.

Etant parti de là il s'arrêta dans l'Isle de Delos, où Anius le grand Prêtre d'Apollon le reçut favorablement (a). Ayant ensuite côtoyé l'Isle de Cythere, il arriva à un cap du Peloponnese, qu'il appella *Cynetium*, du nom d'un de ses Compagnons qui y fut enseveli; & étant entré dans la Grèce, il quitta la flotte pour aller consulter à Dodone l'Oracle de Jupiter (b). Ce fut

(1) Eneid.  
liv. 2. & 3.

(a) Nous dirons dans la suite l'Histoire de cet Anius & de ses filles.

(b) Enée étoit fort superstitieux; mais Virgile lui donne à tout moment le titre de *pieux*.



là qu'il trouva son beau-frere Helenus, qui passoit en ce pays-là pour un grand Prophete. Arrivé au pays des Salentins, où Idomenée sorti de Crete, établissoit sa nouvelle Colonie, il voulut continuer sa route par le Phare de Messine, mais il fut obligé de relâcher en Sicile, où il aida Elimus & Egeste qui venoient aussi de Phrygie, à bâtir deux villes de leur nom, leur laissant ceux de l'équipage de ses Vaisseaux, que la fatigue ou le grand âge rendoient inutiles. Enfin étant sorti de cette Isle, il arriva heureusement à Laurente sur les côtes de la Tyrrhenie, proche l'embouchure du Tibre, dans le pays des Aborigenes (1). Ces Peuples effrayés à l'arrivée d'une flotte montée par des étrangers, s'assemblerent sous les ordres de leur Roi Latinus; mais ce Prince s'étant informé du motif qui les amenoit dans ses Etars, & ayant appris que c'étoient des Troyens, qui sous la conduite d'Enée fils d'Anchise, & de Venus, cherchoient après l'embrasement de leur patrie, un lieu pour s'établir, & y fonder une ville, ainsi que les Oracles le leur avoient prescrit; informé que leur Chef étoit un homme sage & pieux, qui portoit avec lui ses Dieux Penates; voyant d'ailleurs avec un étonnement mêlé de respect, une nation illustre, dont l'Histoire des malheurs étoit déjà connue, & un Heros qui la commandoit disposé à la verité à traiter à l'amiable; mais en même temps à tenter d'obtenir par la force ce qu'il demandoit, il s'avança lui-même vers Enée, lui donna la main en signe d'amitié, & les deux armées se réunirent. Le souvenir d'un Oracle, & on sçait à quel point on étoit alors frappé de leurs prédictions, qui avoit annoncé à Latinus l'arrivée de quelques étrangers, dont le chef devoit être son gendre, fut la principale cause des avances qu'il fit à Enée. Il le conduisit dans son Palais; & pour ferrer par les nœuds les plus étroits l'alliance qu'il venoit de faire avec lui, & unir pour toujours les deux nations, il lui donna peu de temps après en mariage Lavinie sa fille unique & héritiere de ses Etats. Enée avec le secours de son beau-pere & des Latins, bâtit alors une ville qu'il appella *Lavinium*, du nom de sa femme, dont il eut un fils nommé Ascagne.

(1) Denys  
d'Halic. l. 1.

Ce mariage cependant attira aux Troyens & aux Aborigenes



un ennemi commun. Lavinie avant l'arrivée d'Enée avoit été promise à Turnus Roi des Rutules , qui habitoient la partie maritime de la Campanie, près du lieu où Rome fut bâtie dans la suite. Ce Prince jeune & ambitieux, neveu de la Reine Amate, femme de Latinus, indigné qu'on lui eût préféré un étranger, déclara la guerre à son rival, & lui livra une bataille, qui coûta cher aux deux partis. Les Rutules à la vérité furent vaincus, mais il en coûta la vie à Latinus qui commandoit en personne avec son gendre. Enée resté seul le maître des Etats de son beau-pere, n'oublia rien pour prévenir les nouveaux efforts que Turnus faisoit pour reparer cette perte; sur-tout lorsqu'il eut appris qu'il venoit de faire alliance avec les Etruriens, dont la puissance étoit alors fort redoutable.

Mezence qui en étoit Roi, tenoit sa cour à Coré, ville opulente, & une des plus fortes du pays. Comme ce Prince, au rapport de Tite-Live, avoit toujours regardé de mauvais œil la Colonie Troyenne, & qu'il voyoit dans l'accroissement de la puissance de ces étrangers, un juste sujet d'alarme pour lui & pour ses voisins, il ne fit aucune difficulté de se liguier avec les Rutules. Cependant Enée, dénué de secours, dans un pays où il ne venoit que de s'établir, voyant qu'il avoit besoin de s'unir étroitement les Aborigenes, pour soutenir l'orage dont il se voyoit menacé, chercha les moyens d'y réussir. Pour y parvenir il résolut de faire en sorte que ce Peuple & les Troyens qui l'avoient suivi, n'en fissent plus désormais qu'un seul, gouverné par les mêmes loix, sous le nom de peuple Latin. Ce trait de politique lui réussit, & il gagna tellement par-là l'affection de ces Aborigenes, qu'ils lui furent toujours depuis aussi fidèles & aussi attachés que les Troyens eux-mêmes. Enée rassuré par cette union, ne voulut point attendre l'ennemi dans la ville: il se mit en campagne, & les deux armées s'étant bientôt rencontrées, il se donna un sanglant combat où il perdit la vie.

Comme on ne trouva point son corps, qui étoit apparemment tombé dans le fleuve Numicus, près duquel s'étoit donnée la bataille, on dit que Venus après l'avoir purifié



dans les eaux de ce fleuve, l'avoit mis au rang des Dieux. On lui éleva un tombeau sur les bords du fleuve, monument qui subsistoit encore du temps de Tite-Live, & où on lui offrit dans la suite des sacrifices sous le nom de Jupiter Indigete. Ce Heros mourut âgé de 38. ans, & n'en regna que trois. Son fils Ascagne lui succéda, & bâtit la célèbre ville d'Albe, où ses descendants regnerent sur le pays Latin, jusqu'à Numitor, grand-pere de Romulus.

Le Royaume d'Albe, selon Arnobe, dura 420. ans, ou 432. selon Denys d'Halicarnasse, sous quatorze Rois. Enée regna trois ans, son fils Ascagne 38. tant dans la ville de Lavinium, que dans celle d'Albe, où il transféra le trône. Après sa mort on alla chercher de tous côtés sa belle-mere Lavinie, qui s'étoit cachée dans des forêts où elle accoucha d'un fils qui prit, à cause de cela le nom de Sylvius, que les Rois d'Albe se firent honneur de porter dans la suite: on le surnomma aussi Posthumus, parce qu'il étoit né après la mort de son pere. Iule fils d'Ascagne vouloit disputer la Couronne à ce jeune Prince; mais le Peuple Latin l'obligea à lui céder ses prétentions, & on lui donna la charge de Souverain Pontife, qui demeura long-temps dans la famille de ce Prince. Sylvius regna 29. ans, & son fils Eneas Sylvius 31. Latinus qui lui succéda en regna 50. Alba 29. Capet 26. Capius 28. Calpet 30. Tyberinus 8. Ce fut ce Prince qui s'étant noyé dans l'Albule, lui donna le nom de Tybre qu'il porte depuis ce temps-là. Agrippa en regna 41. A celui-là succéda le Tyran Alladius également haï des hommes & des Dieux, pour avoir voulu usurper les honneurs divins: il fut puni de son impiété, & se noya dans un étang après dix-neuf ans de regne. Aventinus qui donna son nom au mont Aventin, garda la Couronne trente-sept ans; Procas vingt-neuf, Amulius, qui supplanta son frere Numitor, regna 42. ans, jusqu'à ce que Romulus son petit-neveu, & fils de Rhea Sylvia sa nièce, lui ôta la vie, & rétablit son grand-pere sur le trône d'Albe, dont il fut le dernier Roi; quoique cette ville ait duré jusqu'au temps de Tullus Hostilius troisième Roi de Rome,

(a) Voyez ce qu'on a dit là-dessus dans l'Histoire des Dieux.



qui la fit détruire après la défaite des Curiaces (a) : ainsi Enée, comme on voit, précède Romulus de 450. ans.

Avant Enée il y avoit eu cinq Rois dans le pays Latin, Janus, Saturne, Picus, Faune & Latinus, dont les Regnes, si nous en croyons Eusebe, avoient duré 150. ans (b). Leur Histoire est remplie de Fables, & on ne connoît rien dans ce pays de plus ancien que Janus. Voilà ce que l'Histoire d'Enée renferme de plus vraisemblable ; & l'on doit regarder tout le reste comme des embellissemens. J'ai suivi, au reste, l'opinion la plus commune ; Denys d'Halicarnasse, & Tite-Live, qui sont plus conformes à Virgile, ont été mes guides. Je n'ignore pas que sur cet article, ainsi que sur presque tous les autres de ces temps fabuleux, les Auteurs varient infiniment. Il y en a qui voulant ôter aux Romains la gloire d'avoir eu pour Fondateur cet illustre chef des Troyens, ont prétendu qu'Enée ne passa jamais en Italie (c) ; que ce Prince regna dans la Troade, suivant la prédiction qu'Homere rapporte dans son Iliade.

Ce Poëte, en effet, parlant du combat où Enée alloit périr sous les coups d'Achille, dit « qu'il seroit mort infailliblement si Neptune, qui s'apperçut du péril où il étoit, & qui prévint les suites facheuses que cette mort auroit pour le parti des Grecs, n'eût parlé aux Dieux en ces termes : Grands Dieux, j'ai une douleur sensible du sort du magnanime Enée, qui, dompté par les mains d'Achille, va descendre dans les Enfers pour avoir suivi trop légèrement les conseils d'Apollon. Ce Dieu après l'avoir engagé dans le péril, l'abandonne, & ne pense pas seulement à le garantir de la mort qui le menace. Il n'a point de part à l'offense, pourquoi faut-il qu'il périsse pour les fautes d'autrui ? D'ailleurs il offre tous les jours aux Dieux de l'Olympe de nouveaux presents.

(a) Voyez Denis d'Halicarnasse, liv. 1. Tite-Live, liv. 1.

(b) Voyez sur les anciens peuples d'Italie, les Dissertations de Theodore Rickius.

(c) On peut voir à ce sujet la Dissertation du sçavant Bochart ; elle est dans la

Traduction en Vers françois de l'Eneide par M. de Segrais, qui n'y put jamais répondre ; mais Theodore Rickius y a très-bien répondu, & à Cluvier, dans sa Dissertation sur les anciens Peuples d'Italie. Chap. 12. qu'il faut consulter.



» Arrachons-le donc des bras de la mort , quoique nous foyons  
» du parti contraire , de peur que le fils de Saturne ne s'irri-  
» te si Achille vient à le tuer : car enfin les Destins ont pro-  
» mis une plus longue vie à ce Prince , afin que la maison de  
» Dardanus , que Jupiter a plus aimé que tous ses autres en-  
» fans qu'il a eus de femmes mortelles , ne soit pas entiere-  
» ment éteinte. Ce Dieu a une aversion extrême pour toute  
» la maison de Priam , & c'est Enée qui doit regner sur les  
» Troyens , & après lui toute sa posterité jusqu'à la fin des  
» siècles.

Junon lui répondit : « Dieu de la mer, c'est à vous de voir si  
» vous sauverez Enée, ou si vous le laisserez périr ; car pour  
» Pallas & moi , nous avons fait des sermens inviolables de-  
» vant tous les Immortels , de ne donner jamais le moindre se-  
» cours à aucun Troyen , non pas même quand les flammes  
» dévoreront leur ville , & que les Grecs y mettront tout à  
» feu & à sang.

» Neptune ayant entendu cette réponse de Junon , va au  
» milieu de la mêlée à travers les piques , se rend sur le lieu  
» où Achille & Enée combattoient , & le tira du combat.

Ce passage formel est très - considerable & très - propre à détruire la prétention des Romains , dont la chimere étoit de vouloir descendre d'Enée ; car indépendamment de ce que je remarque ailleurs , qu'Homere qui étoit Ionien , ne met cette prédiction dans la bouche de Neptune , selon toutes les apparences , que parce qu'il voyoit la posterité d'Enée encore en possession du trône des Troyens ; auroit-il fait parler ainsi Neptune qui étoit leur ennemi déclaré ? Ainsi tout ce que les Historiens ont écrit du voyage d'Enée en Italie , pourroit être regardé comme un Roman, uniquement fait pour détruire toute vérité historique , puisque le plus ancien d'eux , est postérieur à Homere de plusieurs siècles , pendant que ce Poëte vivoit 260. ans seulement , ou environ , après la prise de Troye , & qu'il écrivoit dans quelques-unes des villes d'Ionie , voisine ou peu éloignée de la Phrygie. Aussi avant Denys d'Halicarnasse quelques Historiens ayant senti la force de ce passage d'Homere , avoient voulu l'expliquer pour le



concilier avec cette Fable ; & ils avoient dit qu'Enée , après avoir été en Italie , étoit retourné à Troye , & y avoit laissé son fils Ascagne. Denys d'Halicarnasse peu content de cette solution qui ne lui paroissoit pas vraisemblable , a pris un autre tour pour conserver aux Romains la gloire de descendre d'un fils de Venus , en disant que par ces paroles , *il regnera sur les Troyens* , Homere a entendu *qu'il regnera sur les Troyens , qu'il aura menés avec lui en Italie*. N'est-il pas possible , dit-il , *qu'Enée ait régné sur les Troyens qu'il avoit menés en Italie , quoi qu'établis ailleurs ?*

Cet Historien qui écrivoit dans Rome même , & sous les yeux d'Auguste , vouloit faire sa cour à ce Prince , en expliquant ce passage d'Homere favorablement pour la chimere dont il étoit entêté. C'est un reproche qu'on lui peut faire avec quelque justice ; car que les Poètes flattent les Princes par leurs fictions , on ne doit pas en être surpris ; mais que les Historiens corrompent la gravité & la severité de l'Histoire , pour substituer à la verité la fable & le mensonge , c'est ce qu'on ne doit pas pardonner. Strabon a été bien plus raisonnable ; car quoiqu'il écrivît ses Livres de Géographie vers le commencement du regne de Tibere , il a pourtant eu le courage d'expliquer cet endroit d'Homere , & d'assurer (1) , *que ce Poète a dit & voulu faire entendre qu'Enée resta à Troye , qu'il y regna , toute la race de Priam ayant été éteinte , & qu'il laissa le Royaume à ses enfans après lui*. Il est inutile de parler ici de la plaisante correction que Strabon nous apprend que quelques Critiques avoient faite au texte d'Homere en lisant , *πᾶσι τοῖς* , au lieu de *τῶν Τροίης* ; *il regnera sur tout l'Univers* , au lieu de , *il regnera sur les Troyens* ; comme si Homere eût connu & prédit dès ce temps-là que l'empire du monde entier étoit promis à la famille d'Enée ; la flatterie pour Auguste y est trop reconnoissable.

(2) Liv. 13.

Il y avoit encore une tradition peut-être aussi autorisée que celle que je viens de rapporter , suivant laquelle il étoit douteux si l'Ascagne qui succeda à Enée en Italie , étoit le fils de Lavinie , ou cet autre Prince de même nom qu'il avoit eu de Créuse qui suivit son pere dans ses voyages , & qu'on



l'appelait Iule. C'étoit cependant de ce dernier, petit-fils de Venus, que les Romains se flattoient de descendre, & que la maison des Jules faisoit gloire de tirer son origine & son nom.

Encore autre tradition qu'a suivie Conon (1). Après la prise de la ville de Troye, dit-il, Enée, pour éviter de tomber entre les mains des Grecs, se retira vers le mont Ida, mais à peine y étoit-il établi, qu'Eytius & Scamandre fils d'Hector l'en chasserent, l'obligerent d'aller chercher fortune ailleurs, & regnerent en sa place. Ce qu'il y a de singulier dans ce récit de Conon, c'est qu'il nomme deux enfans d'Hector, qu'on ne connoît gueres, tous les Anciens n'ayant parlé que du seul Astyanax.

(1) Nar. 46.

D'autres Auteurs, tant il y a de diversité sur cet article dans les Anciens, prétendent qu'Enée fut fait prisonnier par Pyrrhus, & qu'après la mort de son vainqueur, il se retira en Macedoine: on a même des Auteurs encore qui ont écrit qu'Enée étoit absent quand Troye fut prise, & que Priam son beau-pere l'avoit envoyé en Italie avec quelques troupes: quelques-uns, comme nous l'avons dit, prétendent qu'Enée trahit la ville de Troye, par la haine qu'il avoit conçue contre Priam qui le méprisoit; Servius (2) parle de cette trahison après Tite-Live, dont on ne trouve plus le passage parmi ce qui nous reste de cet Auteur: d'autres ont écrit qu'il mourut en Thrace ou en Arcadie: d'autres enfin, que Turnus tua Enée, & qu'Ascanie vengea son pere en tuant Turnus.

(2) In II. Eneid.

Il n'est pas possible de concilier des sentimens si opposés, & ce ne seroit pas les concilier sérieusement que de dire avec Tryphiodore (3), que Venus avoit transporté par les airs Enée en Italie. Laissons donc les Romains en possession de leurs titres, & ne leur envions pas la gloire de descendre d'Enée & de Venus.

(3) Poëme sur la prise d'Ilium.

Mais avant que de finir ce Chapitre, je dois expliquer encore d'autres Fables qu'on a mêlées dans l'Histoire du Prince qui en fait le sujet. Commençons par celle de ses amours avec Elise, devenue si célèbre sous le nom de Didon. Elle



étoit fille de Belus II. Roi de Tyr en Phenicie. Pygmalion son frere monta sur le trône après la mort de son pere (a), & Elise fut mariée à Sicharbas (b), Prêtre d'Hercule, frere de sa mere, qui possédoit d'immenses richesses; mais que la crainte de l'avare Pygmalion lui faisoit tenir si cachées, qu'on ne sçavoit que par quelques conjectures qu'il étoit si riche. Il n'en fallut pas davantage pour enflamer la cupidité du Roi, qui sans avoir égard au sang qui les unissoit, le fit cruellement assassiner.

Elise dissimulant son ressentiment, témoigna qu'elle vouloit abandonner un séjour qui ne faisoit que renouveler sa douleur, pour venir demeurer avec Pygmalion (c). Celui-ci qui crut qu'elle apporteroit les trésors de son mari, lui envoya un Vaisseau & des gens pour l'escorter; mais s'étant embarquée, elle eut la précaution de mettre dans le Vaisseau quelques balots chargés de fable; & ayant témoigné qu'elle vouloit immoler aux manes de son mari tout ce qu'elle avoit de plus cher, elle les fit jetter dans la mer, disant aux Soldats que c'étoit l'argent de l'infortuné Sicharbas, & qu'ainsi ils n'avoient d'autre parti à suivre, que de s'enfuir avec elle: que Pygmalion qu'ils verroit venir sans les trésors de Sicharbas, les feroit tous mourir; ce qui les obligea d'aller chercher une retraite contre les persécutions de ce Prince. Ils aborderent d'abord dans l'Isle de Chypre, où Didon fit enlever cinquante filles, qu'elle fit épouser à ses compagnons de voyage. Le vent les jeta ensuite sur les côtes d'Afrique, où cette Princesse fit construire une citadelle, auprès de laquelle on bâtit ensuite la ville de Carthage, tant le concours du Peuple & des Marchands qui y aborderent de tous côtés, fut grand. On publia dans la suite une Fable, qu'il faut expliquer ici.

(b) Voici l'ordre de sa Généalogie: Jupiter, Epaphus, Libye, Belus I. Agenor, Phenix, Belus II. ou Metrès, Pygmalion & Didon.

(b) C'est le Sichée de Virgile.

(c) Il ne faut pas confondre avec Ovide le Roi de Tyr, avec un autre Pygmalion Roi de Chypre, & qui ayant fait une belle

Statue en devint amoureux; & Venus l'ayant animée, il en eut Paphus qui bâtit la ville de Paphos dans l'Isle de Chypre, & le Temple de Venus, dont on a tant parlé; Fable qui n'a d'autre fondement sinon qu'il rendit sensible quelque belle personne dont il étoit amoureux.



On dit que Didon acheta des habitans du pays autant d'espace de terre qu'un cuir de bœuf pourroit en couvrir ; que là-dessus elle fit couper un cuir en plusieurs pieces , qui environnerent une assez grande quantité de terrain pour y bâtir une citadelle , qui fut appelée à cause de cela *Byrsa* , qui veut dire cuir de bœuf ( 1 ) ; mais cette Fable est dûe aux Grecs , qui prétendoient trouver dans leur langue l'étymologie de toutes les Antiquités , & qui ne sçavoient pas que *Bostra* , ou *Bothrah* , en langue Phenicienne , veut dire une citadelle ( 2 ) ; ainsi au lieu de dire simplement que Didon bâtit une citadelle , ayant trouvé ce mot barbare dans les Annales qu'ils lisoient , & ne sçachant ce qu'il signifioit , ils le traduisirent par celui de *Byrsa* , qui n'ayant aucun sens dans cet endroit , ils firent le commentaire que nous venons de voir. On ajoute que ceux qui creusèrent les fondemens de cette citadelle , y trouverent une tête de cheval , qu'ils regarderent comme un présage de sa grandeur future ; autre Fable ; si nous en croyons Bochart , fondée sur ce que cette citadelle se nommoit *Cacabé* , mot qui dans la langue des Pheniciens veut dire un cheval ( a ).

( 2 ) Bochart,  
Can. l. I. c. 14.  
Vossius , de  
Idol. l. I. c. 3.

Après que les Pheniciens , que Didon avoit conduits dans cet endroit de l'Afrique , y eurent fait cet établissement , ils voulurent obliger la Reine à épouser Iarbas Roi de Mauritanie , qui leur avoit déclaré la guerre , & elle demanda trois mois pour se résoudre. Pendant ce temps là ayant fait élever un bûcher , comme pour appaiser par quelque sacrifice les manes de son premier mari , elle se donna un coup de poignard dont elle mourut. Cette action lui fit donner le nom de *Didon* , qui veut dire femme forte , & par un étrange renversement d'Histoire , Virgile , au lieu de la représenter comme une femme qui se donne la mort , pour ne pas épouser un second mari , dit que le départ d'Enée fut cause de son désespoir.

Mais ce qu'il y a de singulier encore , c'est qu'il fait un anachronisme de près de 300. ans , qui a été déjà remarqué bien des fois , car il n'y a pas moins de temps entre Enée & Didon ; & quoiqu'il y ait plusieurs opinions sur le temps où

( a ) Bochart , *loc. cit.* ajoute que le nom de Carthage vient de *Cacabé*.



elle a vécu (a), on convient qu'elle est postérieure de quelques siècles au Héros Troyen, & personne ne doute de l'anachronisme de Virgile : Troye ayant été prise du temps des Juges, & Pygmalion frère de Didon n'étant venu au monde que sous le règne de Joram Roi de Juda. Aussi, selon Bochart (b), Didon étoit tante de la fameuse Jézabel, qu'Achaz épousa, & qui causa tant de troubles dans le Royaume d'Israël. Mais, pour dire quelque chose de plus précis, Didon sortit du Royaume de Tyr la septième année du règne de Pygmalion, 247. ans après la prise de Troye, & 953. ans avant Jésus-Christ.

Ses sujets après sa mort lui rendirent les honneurs divins, (1) Heroic 7. & lui établirent un culte religieux (c). Selon Ovide, elle avoit rendu les mêmes honneurs à son mari Sichée.

L'Histoire des filles d'Anius chez lequel Enée avoit fait quelque séjour, & qui selon Ovide, furent changées en Pigeons, demande aussi que j'en explique la Fable.

Anius Roi de l'Isle de Delos, & en même-temps grand-Prêtre d'Apollon (d), étoit de la famille de Cadmus du côté de sa mère Rheo, fille de Staphilus qui reconnoissoit Bacchus pour son père. Rheo (3) ayant eu quelque galanterie, son père l'exposa sur mer dans un petit Vaisseau, avec lequel elle aborda dans l'Isle de Delos, où elle accoucha d'Anius, qui de son mariage avec Doripe, eut trois filles extrêmement ménagères, & qui firent de grands amas des offrandes qu'on portoit au Temple d'Apollon. Les Grecs pendant le siège de Troye, envoyèrent Palamede pour demander des vivres à Anius, & l'obligèrent même de donner ses filles en ôtage. Cependant ces Princesses trouverent le moyen de s'échapper; ce qui fit dire que Bacchus les avoit changées en pigeons. Quant à ce qu'on prétendoit qu'elles changeoient tout ce qu'elles touchoient en vin, en bled, & en huile, on étoit fondé, selon le sçavant Bochart, sur les étymologies des noms de ces

(a) Sil. Ital. de Bell. Punic. lib. 1. Villeius Paterc. liv. 1. Appian. in Libycis, &c.

(b) Voyez Meziriac sur l'Épître de Didon à Enée, & la Telemcom. pp. 77. & suiv.

(c) Voyez son Épître à M. de Ségrais, loco citato.

(d) *Rex Anius, Rex idem hominum Phœbique Sacerdos.* Virg. l. 3.



trois filles, *Æno*, *Spermo* & *Elaïs*, qui pouvoient signifier du vin, du bled, & de l'huile qu'on offroit pour l'ordinaire à Apollon, & dont elles firent des magasins qui servirent beaucoup à l'armée des Grecs.

Pour ce que dit Virgile, qu'Enée étant arrivé en Italie fut consulter la Sibylle qui le conduisit dans les Enfers, ce n'est qu'un Episode inventé par ce Poète, pour embellir son Poëme, & nous ne repeterons point ici ce qui a été dit ici de ces fameuses Prophetesses dans le premier Tome (1). Il se rencontre pourtant encore quelques autres Fables dans l'Histoire d'Enée qui ne sont ni importantes ni difficiles à expliquer. La première est celle de la ville d'Ardée, qu'on dit avoir été changée en oiseau (2) : c'est que les troupes d'Enée ayant mis le feu à cette ville, capitale des Rutules, on publia qu'elle avoit été métamorphosée en cet oiseau, qui porte le même nom que cette ville (3). Apparemment qu'elle fut retablie dans la suite, puisque nous apprenons de Tite-Live qu'elle subsistoit encore du temps des Tarquins.

(1) Liv. 5.

(2) Ovid.  
Met. liv. 14.

(3) Ardea.

La seconde est celle des Vaisseaux d'Enée changés en Nymphes par Cybele (4), mais ce n'est qu'un Episode pour embellir l'histoire de ce Heros; car la vérité est que Turnus y mit le feu, pour ôter à son ennemi tout moyen de lui échapper: & parce qu'on vouloit du merveilleux dans tout ce qui regardoit ce Fondateur de l'Empire Romain, Virgile prit le prétexte de ce que ces Vaisseaux étoient faits de bois de sapin consacré à Cybele, pour dire que cette Déesse pour se venger de l'affront qu'elle recevoit par-là, les avoit changés en Nymphes de la mer.

(4) Virg. l. 9.

La troisième est celle de cette truie blanche qui montra à Enée le lieu de son établissement. Voici de quelle maniere Denys d'Halicarnasse (5), & Tite-Live (6) la racontent. Enée ayant appris de l'Oracle de Dodone, ou selon d'autres, de la Sibylle, qu'il devoit s'arrêter à l'endroit où une truie blanche mettroit bas ses petits; lorsque ce Prince fut arrivé en Italie, & qu'il se préparoit à faire un sacrifice pour s'éclaircir encore davantage sur sa destinée, la truie qui devoit être immolée, s'échappa des mains des Sacrificateurs, &

(5) Ant.  
Rom. l. 1.  
(6) Liv. l.



s'enfuit du côté de la mer. Enée qui se ressouvint de l'Oracle, la suivit jusqu'à ce qu'elle s'arrêta dans un lieu fort élevé. Comme ce lieu étoit inculte & stérile, ce Prince ne comprenoit pas comment cela pouvoit s'accorder avec les promesses magnifiques de l'Oracle, lorsqu'une voix sortit du bois voisin, & lui fit entendre que c'étoit-là qu'il devoit bâtir une ville, & qu'après y avoir demeuré autant d'années que cette truie feroit de petits, les Destins lui promettoient un établissement plus considérable. Enée obéit à la voix céleste, & commença à jeter les fondemens d'une ville qui fut appelée *Lavinium*, comme nous l'avons dit : le jour d'après la truie fit trente petits, ce qui fut un présage que dans trente ans il devoit bâtir une autre ville.

Cette Fable signifie apparemment qu'Enée ne put obtenir d'abord qu'un petit coin de terre stérile & couverte de bois ; & que dans la suite après la défaite de Turnus & son alliance avec Latinus, il fut en état de s'agrandir. Peut-être même que comme il étoit fort superstitieux, il arriva que le hasard fit échapper la victime, & qu'il la suivit comme un présage que les Dieux lui donnoient. Les mêmes Auteurs racontent encore d'autres prodiges auxquels on ne doit pas ajouter plus de foi.

## CHAPITRE VII.

### *Histoire de Memnon.*

**I**L n'est pas douteux, comme on le verra dans la suite de ce Chapitre, que Memnon fils de Tithon, comme parent & allié de Priam, lui mena des troupes sur la fin du siège de Troye, & tous les Anciens qui ont fait mention de cette guerre, en conviennent. Il est vrai qu'Homere n'en parle point dans son Iliade, parce que ce Prince n'étant arrivé que vers le milieu de la dixième année du siège, temps auquel étoient arrivés tous les incidens qui composent ce Poëme, il n'a pas du



du le nommer parmi les autres alliés des Troyens. Cependant comme il a recueilli dans son Odyssée plusieurs traits qui regardent cette même guerre, il dit (1) que le fils de l'Aurore tua Antiloque fils de Nestor; ce que tous les Sçavans entendent de Memnon, par les raisons qu'on verra dans la suite. Ce même Poëte le nomme même dans le onzième Livre, lorsqu'il fait dire à Ulysse, que de toutes les Ombres la plus belle après Memnom, étoit celle d'Eurypile. Mais il n'est pas trop-aisé de déterminer qui il étoit, & d'où il venoit, les Sçavans étant fort partagés à ce sujet; les uns suivant les traditions Grecques, le faisant venir de Perse où son pere Tithon s'étoit retiré; les autres d'Egypte, soit que ce fût Amenophis, ou Sethos, ou quelque autre Prince qui regnoit alors: difficultés des deux côtés, moins grandes cependant, en suivant ce qu'en dit l'Histoire Grecque, qu'en s'en rapportant à ce que nous sçavons pour ce temps-là de celle d'Egypte. Pour en être convaincu, il n'y a qu'à voir l'embarras où se sont trouvés Perizonius & M. Fourmond l'aîné, qui ont examiné cet article avec beaucoup de soin.

Le premier en effet ne sçait à quel Roi d'Egypte s'arrêter pour y trouver Memnon; il semble pourtant qu'après bien des discussions, il conclut que ce Prince étoit fils de Protée, qui selon Homere, y regnoit du temps de la guerre de Troye; & que Protée est le même que Sethos, ou le Tithon des Grecs. Mais en suivant ce sentiment, on se trouve bien-tôt dans un nouvel embarras. Pausanias parlant de la célèbre Statue de Memnon, dit que c'étoit celle d'un Roi que les Egyptiens nommoient Phenomphas, ou Amenophis: or vers ce temps-là on trouve deux Princes de ce dernier nom; sçavoir, le huitième & le dix-septième de la dix-huitième Dynastie des Diospolitains. Duquel des deux étoit la Statue? Eusebe, & après lui Syncelle, croient qu'elle est du premier; & Perizonius prétend tantôt que c'est du second, quelquefois il hésite, *ad alterutrum ego retulerim hunc Memnonem.*

D'ailleurs, & c'est encore pour notre Sçavant un second embarras, on sçait que Strabon (2) rapporte que le Memnon du siège de Troye étoit nommé par les Egyptiens, Ismandès, l. 17.



ou Mandès ; il faut donc qu'il trouve son Memnon dans ce Prince, ce qu'il ne manque pas de faire : mais toujours nouvelles difficultés. Diodore de Sicile nomme Maron ce Mandès , & assure que ce fut lui qui fit construire le Labyrinthe : il faut donc chercher encore une fois le Memnon des Grecs, dans celui qui fit faire pendant son regne cet ouvrage qui a fait l'admiration du monde ; & comment a-t-il eu le temps d'y faire travailler , son pere Tithon étant mort dans une extrême vieillesse , & lui ayant perdu la vie au siège de Troye ? Il falloit au moins un long regne & une paix durable pour faire travailler à cet édifice, que Pline appelle, *portentosissimum humani ingenii opus. Le chef-d'œuvre le plus surprenant de l'esprit humain.*

M. Fourmond l'aîné (a) , fait assez sentir la foiblesse de l'opinion de Perizonius , & que ses seules incertitudes détruisent d'elles-mêmes. En effet , ce sçavant homme ayant fait Ammenenès fils de Protée , il lui préfere ensuite Amenophis : puis il revient au premier ; & après bien des discours , il dit la même chose que Manethon , dont il fait profession d'abandonner le sentiment. Le même M. Fourmond prouve assez bien ensuite sous quel Roi d'Egypte Troye fut prise , persuadé qu'il faut préférer Manethon , Auteur Egyptien , à Herodote & à Diodore de Sicile ; mais trouve-t-il le Tithon des Grecs & son fils Memnon dans celui qui vivoit à Diospolis au temps du siège de cette ville ? C'est ce qu'il ne m'a pas paru prouver. D'ailleurs , & ceci regarde également tous ceux qui cherchent en Egypte le Prince qui vint au secours des Prygiens , sur quel fondement peut-on assurer que le Roi d'Egypte de ce temps-là étoit parent & allié de Priam , & qu'il envoya du fond de la Thebaïde où il regnoit , son fils avec vingt mille hommes , au secours d'une ville si éloignée , & dont apparemment il n'avoit jamais oui parler ? Les Rois d'Egypte , surtout ceux de Diospolis qui regnoient en ce temps-là , fiers de leur puissance , de leurs forces , & de leurs richesses , méprisoient souverainement les autres Rois , & ne vouloient faire avec eux aucune comparaison.

(a) Reflex. sur les Hist. des anciens Peuples , Tom. II. p. 169.



Il faut donc en revenir à la tradition des Grecs , la seule vraisemblable sur cet article. Hesiodé est le premier qui l'ait employée ; Pindare la fit valoir dans la suite , & Ovide y a ajouté de nouveaux traits de sa façon. Il est vrai qu'elle est accompagnée dans ces Poètes de plusieurs Fables , mais ces fictions ne sont pas des énigmes impénétrables , ainsi qu'on le verra à mesure qu'elles se présenteront.

Reinerus Reinecius , dans son sçavant Ouvrage sur les anciennes familles (1) , croit que Tithon étoit fils de Tros , & frere de Laomedon , & il préfere ce sentiment à celui d'Homeré , suivi en cela par Apollodore , Ovide & Higyn , qui prétendent qu'il avoit pour pere Laomedon , & qu'il étoit par conséquent frere de Priam. Tithon peu content de son appanage , & son frere Laomedon qui avoit succédé à Tros son pere , ne lui donnant pas apparemment beaucoup de part au Gouvernement , il n'avoit d'autre occupation que la chasse qu'il aimoit éperduement. Devançant tous les matins le lever du Soleil pour aller dans les bois tendre ses toiles , on dit par une métaphore assez naturelle qu'il étoit amoureux de l'Aurore ; & comme par quelque chagrin dont nous ignorons la cause , il abandonna la Phrygie pour se retirer à Suse où regnoit alors Teutame , il en fut reçu favorablement , le Royaume de Priam relevant alors du Roi de Perse. Cette retraite donna lieu à une seconde fiction. On publia que l'Aurore avoit enlevé Tithon ; fable à laquelle donnerent lieu sans doute , ce que nous venons de dire de son amour pour la chasse , & sa retraite dans un pays qui étoit à l'orient de la Phrygie.

Teutame procura à Tithon un bon établissement dans ses Etats , & lui fit épouser Ida , dont il eut Memnon ; & comme l'exercice du corps , quand il n'est point outré , est très-propre à fortifier le temperament & à faire jouir d'une bonne santé , Tithon ne mourut que dans une extrême vieillesse. Nouvelle fiction encore : on publia que son Amante l'avoit changé en Cigale , soit pour nous apprendre qu'il avoit vécu long-temps ; car , suivant l'opinion populaire , on croit que cet insecte , semblable au Serpent , rajeunit tous les ans , en changeant de peau ; soit pour nous marquer que

(2) Tom.III.  
de Trojan.  
orig.& império. p. 13.



suivant l'usage ordinaire des vieillards , il l'imitoit par son cacquet.

Memnon conduisit à Troye dix mille Persans , & autant d'Ethiopiens, avec un grand nombre de chariots. Il étoit parti, selon Pausanias , non du fond de l'Ethiopie, mais de la ville de Suse en Perse, & des bords du fleuve Choaspes ; & son voyage étoit si sûr que les Phrygiens montroient encore du temps de cet Auteur , la route qu'il avoit tenue , ses marches , & ses divers campemens. Nous apprenons le même fait de la plupart des Anciens , & en particulier de Diodore de Sicile , de Quintus Smyrneus , & d'Aufone. Ce Prince se distingua d'abord par sa bravoure , & fit un grand carnage de tous les Grecs qu'il rencontra. Il tua Antiloque qui étoit accouru au secours de son pere Nestor , prêt à succomber sous ses coups , & lui sauva la vie aux dépens de la sienne. Homere qui ne parle point de Memnon dans son Iliade , comme je l'ai déjà remarqué , n'a pas oublié ce trait d'Histoire dans son Odyssée (1). Ce Poëte après avoir dit que le discours de Menelas au sujet d'Ulysse avoit fait répandre des larmes à tous ceux qui étoient presens , ajoute : *Le fils du Sage Nestor Pysistrate ne demeura pas seul insensible ; son frere Antiloque, que le vaillant fils de l'Aurore avoit tué dans le combat, lui revint dans l'esprit, & à ce souvenir, le visage baigné de larmes, il dit à Menelas, &c.*

(1) Odyss.  
l. 4. v. 187.

Nestor inconsolable de la mort de son fils , qui s'étoit si généreusement dévoué pour lui , engagea Achille de le venger ; & ce jeune Heros ayant attaqué Memnon , le tua enfin après un rude combat , que Quintus Smyrneus décrit dans un grand détail. On lui fit de superbes funérailles. Selon quelques Anciens , on porta ses cendres en Perse , pour consoler son pere qui vivoit encore (a) , quoiqu'il soit plus vraisemblable que son corps fut brûlé , & ses cendres mises dans un tombeau sur le rivage de Troye ; & que le tombeau que Strabon dit qu'il avoit dans le Susiane , n'étoit qu'un simple Cénotaphe qu'on y avoit élevé à son honneur. Ce combat

(a) La mort d'Antiloque & le combat de Memnon avec Achille , sont représentés dans la Table Iliaque , & l'étoient aussi , selon Pausanias , sur un ouvrage de Bathycles.



d'Achille avec Memnon n'avoit pas été oublié par Polygnote, ainsi que le rapporte Pausanias.

Il arriva peut-être que pendant la cérémonie de ses funérailles, quelques oiseaux passagers qui venoient en ce temps-là en Phrygie, s'arrêterent en cet endroit; ce qui fit publier par quelques flatteurs, qu'ils étoient sortis de ses cendres (1), & on les nomma depuis les Memnonides. Elie (2) dit que ces oiseaux étoient noirs, faits à peu près comme des Eper-  
viers, qui venoient tous les ans en Automne du pays de Cysique, sur la montagne où étoit le tombeau de ce Prince; qu'ils se divisoient en deux bandes, se battoient, & que les victorieux s'en retournoient après le combat. Plin ajoute (3), qu'il y a plusieurs Auteurs qui assûrent la même chose; & si nous en croyons Cremutius (4), ils faisoient tous les cinq ans le même manège en Ethiopie, près du lieu où étoit le Palais de Memnon. Pausanias, Solin, & quelques autres, en parlent aussi. Le premier, après avoir dit que Polygnote avoit représenté sur le beau tableau, dont le sujet étoit la prise de Troye, ces oiseaux, qu'on ne nommoit pas autrement que les oiseaux de Memnon, prétend que ceux qui habitoient les côtes de l'Hellespont assûroient que tous les ans à jour précis, ils venoient balayer un certain espace autour du tombeau de ce Prince, où l'on ne laissoit croître ni arbre, ni herbe, & qu'ensuite ils l'arrosoient avec leurs ailes, qu'ils alloient exprès tremper dans l'eau du fleuve Esopus.

Ce qu'on publioit de la Statue de ce Prince, qu'on voyoit à Thebes en Egypte, n'est pas moins merveilleux (a): on disoit que lorsque les rayons du Soleil venoient à la frapper, elle rendoit un son harmonieux. Strabon, Auteur très-judicieux, dit avoir été témoin lui-même de cette merveille, ce qu'on ne peut attribuer que, ou à la qualité de la pierre dont elle étoit faite, ou aux supercheries des Prêtres, ou plutôt à quelque ressort secret que le sçavant Pere Kirker dit, après Pausanias, avoir été une espee de Clavecin renfermé dans la Statue, & dont les cordes relâchées par l'humidité de la

(1) Ovid.

liv. 13.

(2) Liv. 5.  
des Anim.

(3) L. 2.c.26.

(4) Apud  
Plin. loc. cit.

(a) Voyez Paus. in Attic. Strabon, Plin, Tacite, Lucien, Philostate, Ezzetès, &c.



(1) Pausan.  
in Artic.

nuir, se tendoient ensuite à la chaleur du Soleil, & se rompoient avec éclat, faisant (1) un bruit semblable à celui d'une corde de viole qui se rompt. Cambyse qui n'avoit pas épargné le bœuf Apis des Egyptiens, voulant s'éclaircir de ce mystère, & y soupçonnant de la magie, fit briser cette Statue depuis la tête jusqu'au milieu du corps.

(2) Liv. 17.

Mais il est nécessaire d'observer que les Anciens varient tellement au sujet de cette Statue, qu'on ne sçauroit auquel s'arrêter; si Strabon(2), Auteur, témoin oculaire, & qui ne cherche point à en imposer, ne nous apprenoit qu'il l'avoit vûe lui-même & entendu le bruit qu'elle faisoit. « J'étois, dit-il, » avec Ælius Gallus, & avec une troupe d'amis, lorsque considérant le Colosse, nous entendions un certain bruit, sans pouvoir assurer toutefois, s'il venoit de la Statue, ou de la base, ou s'il venoit de quelqu'un des assistans: car je croirois plutôt toute autre chose, que d'imaginer que des pierres arrangées de telle ou telle manière, puissent rendre un pareil son ».

(3) L. 36. c. 7.

(4) Arn. 1. 2.

(5) In Toxi.

A l'autorité de ce sçavant Géographe, on pourroit joindre celle de Pausanias, qui dans son voyage d'Égypte, vit les tristes restes de cette Statue, que Cambyse avoit fait briser. La partie inférieure de ce Colosse, dit-il, étoit encore sur son pied d'estal, pendant que le reste du corps étoit renversé à terre, & faisoit tous les matins au lever du Soleil le bruit dont on vient de parler. Pline (3), à la vérité, ainsi que Tacite(4), avancent le même fait, mais sans en avoir été témoins; & Lucien (5) nous apprend que Démétrius alla exprès en Égypte, pour y voir les Pyramides, & la Statue de Memnon, de laquelle sortoit une voix au lever du Soleil. Ce que le même Auteur ajoute dans le Dialogue *du faux Prophète*, ne paroît qu'une raillerie: « Lorsque, dit-il, j'étois dans ma jeunesse en » Égypte, j'eus envie d'aller voir la merveille qu'on publioit » de la Statue de Memnon, qu'elle rendoit un certain son » au lever du Soleil; & je l'entendis ce son, non comme les » autres, qui n'entendent qu'un vain bruit, puisque Memnon » lui-même rendoit un Oracle en sept ans, que je rapporterois, » si je ne jugeois la chose inutile ».



Quoiqu'on voye bien que Lucien badine en cet endroit, il est vrai cependant qu'on a cru que la Statue dont nous parlons, rendoit des Oracles.

Ceux qui ont lû les Poètes sçavent combien on a mis de broderie sur l'article de la mort de Memnon. On voit dans leurs Ecrits, tantôt les Dieux en plein conseil, ne sçavoir que résoudre, & se déterminer enfin à la mort de ce Prince : tantôt l'Aurore en dueil refuser au monde sa lumiere, jusqu'à ce que Jupiter l'eût déterminée à reprendre ses fonctions ordinaires, &c.

Si l'on demande d'où vient que Tithon son pere, ayant demandé à l'Aurore son épouse de vivre plusieurs siècles, & s'ennuyant enfin des infirmités de la vieillesse, souhaitta d'être changé en Cigale, ce qui lui fut accordé : je réponds que cela veut dire en bon françois, que Tithon vécut très-long-temps, & qu'il fut peut-être, à l'exemple des autres vieillards, si grand parleur, & si grand babillard, qu'on le compara à la Cigale ; ou plutôt on composa cette fable, pour soutenir la fiction de son intrigue avec l'Aurore ; car la Cigale se nourrit de la rosée, qui tombe au lever de l'Aurore : ou bien, si l'on veut, c'est que ce Prince affoibli par son grand âge, avoit souvent recouvré ses forces par les remedes qu'on lui donna ; ce qui le fit comparer à la Cigale qui change de peau & reprend ses forces, que son chant éternel & la chaleur du Soleil lui font perdre.

On ne trouve pas moins de variété dans les Anciens & dans les Modernes sur Memnon que sur sa Statue. Comme Hesiodé avoit dit qu'il étoit Roi de Thebes, les Auteurs Grecs qui vinrent dans la suite, loin d'examiner si ce que disoit ce Poète avoit quelque fondement dans la chronologie & dans l'Histoire d'Egypte, l'adoptèrent sans restriction. Pausanias, Strabon, Diodore en parlent comme Pindare & Ovide. Il leur suffisoit de sçavoir qu'Hesiodé avoit dit que Memnon étoit fils de Tithon frere de Laomedon, pour débiter que ce Prince n'avoit pas manqué de l'envoyer au secours de Priam son neveu. Que si ces mêmes Auteurs le font Roi d'Ethiopie, quoiqu'Hesiodé dise qu'il étoit Roi d'Egypte, c'est



qu'avant Psammeticus , les Grecs ne connoissoient gueres bien l'Egypte , croyant que ce Royaume ne s'étendoit gueres au-delà du Delta , prenant tout le reste , sur-tout la Thebaïde, pour l'Ethiopie, comme le remarque Strabon (a). L'Auteur dont je parle ici , a répandu beaucoup d'érudition sur cet article , ainsi que sur la Statue de Memnon ; mais pour le concilier avec les autres Grecs , on peut dire qu'il y a eu plusieurs Princes du même nom , & que l'Histoire d'Amenophis a peut-être servi à embellir celle de Memnon. M. le Clerc a un sentiment bien plus singulier au sujet de ce Prince : il croit que c'étoit Hammon, ou Cham fils de Noé ; & Vossius (b) assure qu'il étoit le même que Baaltis , Divinité mâle & femelle des Syriens , appelée par les Grecs Aphrodité , & représentée sous la forme d'une pierre : aussi Philostrate , comme le remarque ce sçavant Auteur , dit que Memnon fut changé en pierre noire , ou plutôt en une Statue de pierre noire , dans le goût des anciennes , dont les yeux étoient fermés , les bras & les jambes jointes , & fort semblables à des pierres brutes. C'est l'idée qu'en donne cet Auteur dans la vie d'Apollonius de Thiane , quoique tous les autres parlent de la Statue de Memnon , qui étoit à Thebes en Egypte , comme d'une figure Colossale , ayant la bouche ouverte , & semblable à un homme qui veut parler.

Pour terminer cette Histoire , je dois ajouter que nous n'avons rien de plus positif sur son sujet , que ce qu'en rapporte Diodore de Sicile : sçavoir , que *ce Prince fils de Tithon conduisit à Troye les troupes Assyriennes , sous le regne de Teutame , qui étoit le vingtième Roi depuis Ninus & Semiramis , les Assyriens possédant alors, depuis plus de mille ans, l'Empire de l'Asie; Priam qui étoit tributaire du Royaume de Teutame , lui ayant demandé du secours dans le pressant besoin où il étoit , & lui ayant envoyé sous la conduite de Memnon , dix mille Assyriens & dix mille Persans ; avec deux cens chariots , comme nous l'avons déjà dit. D'où il faut conclure que les Persans dont parle ici*

(a) Liv. I. Homere a confondu ces deux Pays dans son Odyssée , liv. 4. Voyez Marsham , *Sæculo* 15.

(b) Observat. sur Pomponius Mela,



Diodore, étant de la Susiane, cette partie de la Perse, nommée la Susiane, étoit alors soumise aux Assyriens, & que ces Ethiopiens étoient des Ethiopiens Orientaux, bien distingués dans les Anciens, des Ethiopiens qui sont au midi de l'Egypte. Tel fut le pays de Memnon, & celui du secours qu'il conduisit à Troye. Ceux qui font ce Prince originaire de Phrygie, donnent lieu à croire que ce peut-être la raison pourquoi Teutame le choisit pour commander les troupes qu'il envoyoit à Priam. Que le Royaume de Troye ait été tributaire de l'ancien Empire des Assyriens, outre ce qu'on vient de rapporter de Diodore de Sicile, Platon le dit formellement (1) : mais voici un passage tiré du Traité de M. Huet sur la situation du Paradis terrestre (2), qui éclaircit mieux l'Histoire de Memnon, que tout ce qu'on en a dit avant lui.

(1) De Legib.  
Liv. 3.  
(2) Ch. I

Memnon, dit ce sçavant Prelat, étoit fils de Tithon & de l'Aurore. Tithon étoit frere de Priam Roi de Troye, & on lui a quelquefois attribué la fondation de la ville de Suse, capitale de la Susiane. Du nom de Memnon son fils, la citadelle a été nommée Memnonium, le Palais & les murs, Memnoniens, & Suse même, la ville de Memnon, pour la vénération qu'on y avoit pour lui; & l'on bâtit en son honneur un Temple, où les Assyriens l'alloient pleurer, ce qu'il faut entendre des peuples de la Susiane. C'est ce Memnon qui vint au secours des Troyens, dont il tiroit son origine, & qui fut tué par Achille. Quand les Grecs ont feint qu'il étoit fils de l'Aurore, ils ont voulu faire entendre qu'il venoit de l'Orient..... Je sçais que l'Histoire de Memnon est fort embrouillée, & rapportée fort diversement. La plupart des anciens Auteurs ont dit qu'il étoit Ethiopien : leur erreur est une suite de celle qui a fait confondre Chus, qui signifie la Susiane, avec Chus qui signifie les pays situés sur les bords du golfe Arabique, je veux dire l'Ethiopie & l'Arabie..... Ce qu'on doit raisonnablement penser touchant l'expédition de Memnon, se peut recueillir de Diodore, & de quelques autres. Le Royaume de la Troade étoit de la dépendance de l'Empire d'Assyrie. Tithon frere de Priam qui possédoit ce Royaume, alla à la Cour du



» Roi d'Assyrie, qui lui donna le gouvernement de la Susiane. Il s'y maria étant déjà vieux ; & parce que sa femme étoit d'un pays situé à l'orient de la Grece & de la Troade, les Grecs qui tournoient toute l'Histoire en fictions, dirent qu'il avoit épousé l'Aurore. Memnon & Emathion sortirent de ce mariage : la guerre étant ensuite survenue, Priam demanda du secours à Teutame, ou du moins à quelque autre Roi d'Assyrie, qui lui accorda vingt mille hommes, & deux cens chariots de guerre. Diodore dit que ce secours étoit composé de dix mille Ethiopiens, & de dix mille Susiens, revenant à l'erreur vulgaire, & confondant le Chus d'Ethiopie avec le Chus de la Susiane. Pour rendre ce secours plus utile, Teutame en donna le commandement à Memnon, jeune Prince de race Troyenne, & qui par cette raison s'intéressoit à la conservation de Troye. Il retint Thon auprès de lui, à cause de sa prudence qui le lui rendoit nécessaire dans ses conseils, & à cause de son âge trop avancé pour cette expédition. Memnon trouva de la résistance dans sa route. Les Solymes, qui depuis ont été nommés les Pisidiens, voulurent lui disputer le passage ; mais il les défit, & tout ce qui s'opposa à lui. Il nettoya les passages, & repara les chemins, & mérita par cette longue & dangereuse marche, que ce chemin portât son nom, & fut appelé Memnonien. Il soutint devant Troye les efforts des Grecs avec beaucoup de valeur ; mais enfin il fut tué par Achille. On parle diversement du lieu de sa sépulture : car sans rien dire de Philostrate, qui veut qu'il n'ait point eu de sépulcre, & qu'il fut changé en cette pierre miraculeuse, la Troade, la Phenicie & la Susiane se le disputent, & sur tout l'Ethiopie, quoiqu'elle n'ait point d'autre droit à sa sépulture, non plus qu'à sa naissance, que celui que lui donne l'équivoque du mot Chus. Mais malgré l'obscurité que cette équivoque a jetée dans cette Histoire, Philostrate, George Syncelle, c'est-à-dire, le Coadjuteur de l'Eglise de Constantinople, & Suidas qui avoit lû & copié de bons Auteurs, quoique souvent peu judicieusement, n'ont pas laissé de rendre témoignage à la vérité ; le premier en disant que Memnon



» l'Ethiopien, c'est-à-dire, Amenophis, n'est jamais venu à  
» Troye, & qu'on l'a confondu mal à propos avec Memnon  
» le Troyen, ne comprenant pas comment Memnon au-  
» roit pu amener de si loin du secours aux Troyens, ni même  
» par quelle aventure Tithon se seroit allé établir en Ethiopie,  
» & s'en seroit fait Roi : le second, en distinguant exacte-  
» ment Amenophis Roi de Thebes d'Egypte, qui est aussi ap-  
» pellé Memnon, d'avec la pierre parlante de Memnon fils  
» de Tithon, qu'il met au nombre des Rois d'Assyrie : &  
» Suidas, en assurant que Memnon n'étoit point Ethiopien,  
» mais Susien. Pausanias, quoique d'un esprit fort pénétrant,  
» n'a débrouillé qu'à demi cette confusion ; disant que Mem-  
» non l'Ethiopien ne vint pas d'Ethiopie à Troye, mais de  
» Suse. Eustathe & le Scholiaste de Pindare, qui porte le nom  
» de Triclinius, écrivent que Memnon & Emathion son frere  
» étoient seuls blancs au milieu de ces Ethiopiens, quoique  
» Virgile & les autres fassent Memnon noir. Cette remarque  
» confirme ma pensée : car quoique les Poètes & les Roman-  
» ciers se soient donné la liberté de feindre qu'Andromede &  
» Chariclée étoient nées blanches parmi les noirs, néanmoins  
» cela est si singulier dans le cours ordinaire de la nature,  
» qu'il y a bien plus de raison de croire que Memnon étoit  
» blanc, parce qu'en effet il n'étoit point Ethiopien.

---

## CHAPITRE VIII.

### *Histoire d'Eurypile.*

**P**ARMI les Alliés des Troyens, Eurypile doit tenir un rang considerable, autant par sa naissance que par ses belles qualités, qui lui meriterent le nom de Heros de la part même des Grecs ; car Ulysse, qui vit son Ombre lorsqu'il descendit aux Enfers, lui donne cette qualité.

Il étoit fils de Telephe, & petit-fils d'Hercule ; & du côté de sa mere Astioche, sœur de Priam, il tiroit son origine du sang des Rois de Troye.



Ce Prince étoit un des plus beaux & des mieux faits de son temps ; mais ce n'étoit pas de ces beautés effeminées , puisqu'aux qualités personnelles dont la nature l'avoit favorisé , il joignoit beaucoup de courage & de valeur. Nous apprenons en effet de Quintus Smyrneus , & on le voit sur la Table Iliaque , qu'il ôta la vie à Nireus , fils du Roi Charosi , & d'Aglaia , qui avoit amené de Synna ses troupes sur trois Vaisseaux , ainsi que le dit Homere (1) , & après un rude combat , il tua aussi Machaon fils d'Esculape , qui vouloit venger la mort de Nireus.

(1) Il. liv. 2.

(2) Odyss.  
liv. 11. v. 570.  
& suivans.

Comme il n'arriva au siège de Troye qu'à la fin de la dixième année , il n'est pas étonnant qu'Homere n'en ait point parlé dans son Iliade ; mais il ne l'a pas oublié dans l'Odyssée , comme je l'ai déjà remarqué. Voici de quelle maniere parle Ulysse à Alcinoüs (2) , à l'occasion de ce que fit Neoptoleme lorsqu'il fut arrivé du siège de Troye , après la mort de son pere. « Ne croyez pas qu'il se tint au milieu des bataillons ou des escadrons ; il dévançoit toujours les troupes & voloit le premier à l'ennemi.... Il a tué de sa propre main une infinité de vaillans hommes dans la sanglante mêlée. Je ne sçaurois vous nommer ici tous ceux qui sont tombés sous ses coups ; je vous dirai seulement que c'est à lui que nous devons la défaite du Heros Eurypile , & de ses troupes qui se firent toutes tuer autour de son corps. Ces belliqueuses bandes de Cétéens étoient venues à cette guerre , attirées par des presens , & par l'espérance d'épouser des femmes Troyennes ; leur Général devoit être gendre de Priam. Je n'ai jamais vû un si beau Prince ; il n'y avoit que Memnon qui fût plus beau que lui.

Cet endroit d'Homere nous apprend bien des circonstances de l'Histoire de ce Heros que nous ignorerions sans lui. Que ce Prince étoit un des plus beaux de son temps ; qu'il combatit vaillamment au siège de Troye , qu'il fut tué par Pyrrhus ou Neoptoleme fils d'Achille ; qu'il avoit conduit à ce siège les Cétéens sur lesquels sans doute il regnoit. Les Cétéens , au reste , habitoient la Mysie , partie de l'Asie mineure qui étoit proche du fleuve Caïque , C'est ce que nous



apprend Quintus Smyrneus (1) lorsque parlant de l'arrivée d'Eurypile au siège de Troye, il dit *qu'il étoit suivi des belliqueux Cétéens qui habitoient sur les rivages du Caique*; ou, pour parler plus juste, sur les bords du Cetius, autre fleuve voisin du Caique, ainsi que le prouve une Médaille rapportée par Spanheim, & frappée à Pergame, du temps de l'Empereur Adrien. Que si on demande pourquoi les Pergameniens firent cette Médaille, c'est, comme le dit ce sçavant Antiquaire, après Aristide, parce que ce peuple mettoit au nombre de ses fondateurs Telephe pere d'Eurypile. Les Pergameniens, pour flatter Adrien, avoient représenté sur cette Médaille ce Heros sous la ressemblance, & avec les mêmes traits qu'Antinoüs.

(1) Liv. 6.  
v. 121.

Nous apprenons encore du passage d'Homere qu'Eurypile étoit venu au siège de Troye dans l'espérance de devenir gendre de son oncle Priam, qui lui avoit promis sa fille Casandre en mariage. Enfin, que les Cétéens ses fujets, qui se firent tous tuer autour de leur Roi, avoient été attirés au même siège dans l'espérance d'épouser des femmes Troyennes; car c'est ainsi que s'exprime Madame Dacier, quoique le texte d'Homere porte seulement : *Ses compagnons Cétéens se firent tuer autour de lui, pour des presens de femmes.*

Strabon qui a rapporté dans sa Géographie ce passage d'Homere, en parle ainsi : *Homere nous propose plutôt ici une Enigme, qu'il ne nous expose un point d'histoire clair & net. Car nous ne sçavons ni quels peuples c'étoient que ces Cétéens, ni ce qu'il faut entendre par ces presens de femmes, & les Grammairiens en nous débitant leurs fables, nous débitent leurs imaginations bien plus qu'ils ne tranchent la difficulté.* Il y a donc là deux énigmes au lieu d'une. La premiere consiste à sçavoir qui étoient ces Cétéens qu'avoit emmenés Eurypile au siège de Troye. La seconde, ce qu'on doit entendre par ces presens de femmes. Mais la premiere n'est plus un énigme : on sçait, & je l'ai déjà prouvé par l'autorité de Quintus Smyrneus, auquel on peut ajouter Hesychius, que c'étoient des peuples de la Mysie qui habitoient aux environs du Caique, & que c'étoit-là que Telephe pere d'Eurypile s'étoit établi. Strabon en con-



(1) Tom. II.  
p. 379.

(2) Æn. l. 2.

vient , & dit que c'est le sentiment d'Homere. Ce même Auteur aussi convient qu'un torrent qu'on nommoit le Cétée , se jettoit dans le Caïque , pourquoi donc n'a-t'il pas voulu comprendre que les peuples qui habitoient aux environs , pouvoient s'appeller les Cétéens ? Madame Dacier dans ses Notes sur l'Odyssée (1) , a tâché d'expliquer la seconde difficulté ; mais pour ne rien dissimuler , elle n'a pour son opinion que Dictys de Crete , dont l'autorité n'est pas généralement reconnue. Cet Auteur croyoit qu'il s'agissoit dans le passage d'Homere des presens que Priam avoit envoyés à sa sœur Astioche , pour l'engager à faire venir son fils à son secours , en promettant de plus à son neveu de lui faire épouser sa fille. On met parmi ces presens une vigne d'or , qu'on dit que Jupiter avoit donnée autrefois à Tros. Quoiqu'il en soit , il paroît que Priam pressé par ses ennemis , avoit attiré à son secours plusieurs Princes en leur promettant sa fille Cassandre. Virgile (2) nous apprend que Corebe y étoit venu dans ce dessein , & Homere dit la même chose du Thrace Othrionnée.

## CHAPITRE IX.

### *Histoire de Laocoon.*

**L**AOCOON par sa naissance , par sa dignité , autant que par la triste aventure qui termina ses jours , aventure que Virgile décrit si bien dans le Livre II. de l'Eneïde , & qui est représentée sur un des plus beaux monumens qui nous restent de l'Antiquité , merite bien un Article séparé. Les Anciens qui ne s'accordent pas au sujet de la famille dont il tiroit son origine , conviennent tous cependant qu'elle étoit illustre. Hygin (3) dit qu'il étoit fils d'Acœtès , & frere d'Anchise. Les Commentateurs de ce Mythologue ont cru , avec raison , qu'il y avoit faute en cet endroit , & que si Laocoon étoit frere d'Anchise , il falloit substituer au lieu d'Acœtès ,

(3) Fab. 135.



Capys, qui de l'aveu de tout le monde, étoit père de ce Prince Troyen. Prêtre d'Apollon, le sort lui avoit déferé ce même honneur pour Neptune, comme nous l'apprenons de Virgile (a), & c'étoit en qualité de Prêtre de ce Dieu qu'il immoloit un Taureau sur le bord de la mer, le jour qui précéda la prise de Troye. Pendant que les Troyens étoient attentifs à considérer le cheval de bois que les Grecs avoient laissé dans leur Camp, Laocoon sortit de Troye, & après avoir vainement tenté de leur persuader de se défier d'un pareil présent, qu'ils ne devoient regarder que comme une machine dont le vaste flanc cachoit leurs ennemis, ou qui serviroit à battre leurs murailles, il lui lança son javelot, qui la fit retentir d'un bruit confus.

Cette action fut regardée de tout le monde comme une impiété, & on en fut encore bien plus persuadé, lorsque dans le temps même que ce Prêtre offroit le sacrifice dont je viens de parler, deux affreux Serpens sortis de l'Isle de Tenedos, selon Virgile, ou de celle de Calydne, si nous nous en rapportons à Bacchilidès cité par Servius; après avoir traversé le bras de mer qui separe ces Isles de la Troade, allerent droit à l'Autel où sacrifioit Laocoon, se jetterent sur ses deux fils, qu'Hygin nomme Antiphate & Tymbræus (b); & après les avoir déchirés impitoyablement, faisièrent Laocoon lui-même qui venoit à leur secours, & le firent périr misérablement (c).

C'est cette aventure qui a donné lieu au chef-d'œuvre de Sculpture qui la représente. Cet admirable Groupe, ouvrage, selon Plin de trois célèbres Sculpteurs de l'Isle de Rhodes, Agefander, Polydore, & Athenodore, fait d'un seul bloc de marbre, étoit du temps de cet Auteur dans le Palais de l'Empereur Tite, & est aujourd'hui dans les Jardins du Belveder (d).

(a) *Laocoon ductus Neptuno sorte Sacerdos. Æn. lib. 2.*

(b) Theffander dans Servius les appelle Melanthus & Ethrone.

(c) Hygin attribue cette triste catastrophe à la colere d'Apollon, qui se vengea

par-là de ce que Laocoon s'étoit marié, contre la défense expresse qu'il lui en avoit faite.

(d) *Laocoon qui est in Titi Imperatoris domo, opus omnibus & picturae & statuariæ artis præferendum. Ex uno lapide, eum*



Il n'est pas difficile à ceux qui en ont vû l'original , ou la belle copie , qui est en bronze à Trianon , de s'appercevoir que ce groupe est fait sur la description de Virgile, dont il rend parfaitement l'esprit & l'expression. Mais je dois observer que les Traducteurs de ce Poëte , le dernier même qui est si élégant , n'ont pas rendu de même toute sa pensée , s'étant contentés de dire que les deux Serpens par leurs replis tortueux, avoient embrassé deux fois le corps de Laocoon , & deux fois son col , & ont laissé ce qu'il ajoute , & ce qui en même temps met le dernier trait à ce beau Tableau , *superant capite & cervicibus altis* , il falloit donc dire que malgré ces differens replis, ils s'élevoient encore au-dessus de Laocoon de toute la tête, & de toute la partie supérieure de leur corps.

*& liberos, draconumque mirabiles nexus, | Agesander, Polydorus & Athenodorus Rhodii de consilii sententia fecere summi artifices |* dii. Plin. lib. 36. c. 5.

## C H A P I T R E X.

*Histoire de Paris, d'Helene, de Menelas, & d'Oenone.*

**H**ECUBE étant grosse, eut un songe funeste : il lui sembloit qu'elle portoit dans son sein un flambeau qui devoit embraser un jour l'Empire des Troyens. Les Devins consultés sur ce rêve, dirent que le fils que cette Princesse mettroit au monde , seroit la cause de la désolation du Royaume de Priam. Ainsi la Reine étant accouchée, on le fit exposer sur le mont Ida, où quelques Bergers le nourrirent. Alexandre (c'est le nom qu'il porta d'abord (a)) devenu grand, se rendit fameux parmi ses compagnons, & devint amoureux d'une belle Bergere nommée Oenone, fille du fleuve Cedrene; c'est-à-dire d'un petit Roi de cette Contrée, qui donna son nom à ce fleuve, & en eut un fils d'une extrême beauté,

(a) Ce nom qui est dérivé d'un mot Grec qui veut dire, *défendre, secourir*, lui fut donné par les Bergers du mont Ida, à cause du courage qu'il avoit fait paroître à défendre ses troupeaux. On croit qu'il avoit porté auparavant celui d'Esacus.

nommé



nommé Corythe. Enone jalouse de Paris qui avoit enlevé Helene , comme je le dirai dans un moment , l'envoya à Troye , lui recommandant de voir assidument sa rivale ; & le jeune homme s'acquitta si bien de cette commission , que Paris en prit de l'ombrage ; & étant entré un jour dans l'appartement de sa femme , & le trouvant assis auprès d'elle , le tua dans un transport de colere. Enone outrée de ce nouvel attentat , fit mille imprécations contre son amant ; & comme elle pénétoit dans l'avenir , & qu'elle avoit quelque connoissance des plantes , & de l'usage qu'on en peut faire dans la Medecine , presens qu'on disoit qu'elle avoit reçus d'Apollon qui en avoit été amoureux , elle prédit que l'infidele Paris seroit blessé un jour ; mais que vainement il auroit recours à elle , comme je le dis ailleurs (a).

Pendant ce temps-là il arriva une aventure qui fit connoître Alexandre : un des fils de Priam lui ayant enlevé un taureau , pour le donner à celui qui remporteroit le prix dans les Jeux funebres qu'on devoit célébrer à Troye , il y alla lui-même , combattit contre ses freres , & les vainquit (1). Déiphobe , ou selon d'autres , Hector voulut le tuer ; mais Alexandre ayant montré les langes avec lesquels il avoit été exposé (2) , fut reconnu par Priam qui le reçut avec beaucoup de joye ; & croyant que l'Oracle qui avoit prédit que son fils causeroit la perte de son Royaume , avant qu'il eût l'âge de trente ans , étoit faux , puisqu'il les avoit accomplis , il fut conduit au Palais , & on lui donna le nom de Paris.

(1) Hygin;  
Fab. 91.

(2) Servius  
sur le cinquième de l'Eneide.

Quelque temps après , son pere l'ayant envoyé en Grece , sous pretexte de sacrifier à Apollon Daphnéen , mais en effet pour recueillir la succession de sa tante Hesione , il devint amoureux d'Helene , l'enleva , & attira sur sa patrie cette sanglante guerre dont nous venons de parler , dans laquelle il perdit la vie. On dit qu'Enone lui avoit prédit toutes les circonstances de sa vie , & qu'il viendrait mourir un jour entre ses bras ; ce qui arriva : car se voyant blessé , il se fit porter

(a) Conon , narr. 23. raconte ainsi la mort du jeune Corythe , & il n'est pas le seul des Anciens qui parle de ce fils de Paris & d'Oenone. Parthenias , qui cite à ce sujet les *Troïques d'Hellanicus* , Lycophron & son Commentateur , Tzetzes en font aussi mention.



sur le mont Ida pour la prier de le guerir ; mais tous ses remèdes furent inutiles : la playe que lui avoit faite une des fleches empoisonnées d'Hercule , dont Philoctete l'avoit blessé , étoit mortelle. La malheureuse Enone mourut de regret de la perte de cet infidele Amant.

Paris au reste , si nous en croyons Darès Phrygien qui l'avoit vû (a) , étoit un fort bel homme ; il avoit le teint blanc , les yeux beaux , la voix douce , & la taille belle : il étoit d'ailleurs prompt , hardi , courageux & vaillant , comme Homere le dit en plusieurs endroits. Il blessa Diomedes , Machaon , Menelas , Antilochus , Palamede , & tua Achille ; & si celui-ci , & quelques autres Chefs de l'armée des Grecs , lui reprochent quelquefois sa beauté , & lui disent qu'il étoit plus propre à faire l'amour que la guerre , c'est un effet de leur emportement. Disons maintenant un mot d'Helene.

Histoire  
d'Helene.

Helene étoit fille de Tyndare Roi de Sparte , & de Leda : on sçait ce qu'on doit penser de sa naissance , & de la Fable qui la fait passer pour fille de Jupiter. Comme cette Princesse étoit extrêmement belle , Thesée l'enleva à l'âge de sept ans , suivant quelques Auteurs , ou de dix , selon d'autres , & la mit entre les mains de sa mere Æthra , à Aphidnès. Ses freres l'ayant délivrée , elle fut recherchée en mariage par plusieurs Princes qui s'assemblerent à Sparte , c'est-à-dire de toute la Noblesse du pays , dans un temps si fécond en Heroïsme : Ulysse fils de Laerte , Diomedes fils de Tydée , Antiloque fils de Nestor , Agapenor fils d'Ancée , Sthenelus fils de Capanée , Amphiloque , Thalphius , Mnesthée , Ajax fils d'Oilée , Ascalaphe fils de Mars , Elpenor , Eumele fils d'Admete. Polypete fils de Pyrihoüs , Podalire & Machaon fils d'Esculape , Philoctete , Eurypile , Protefilas , Ajax & Teucer fils de

(a) Destruction de Troye. Corn. Nep. & Dion. Chrysost. disent la même chose.

J'avertis une fois pour toutes que lorsque dans cette Histoire de la prise de Troye & des circonstances qui accompagnent cet événement , je cite Darès Phrygien & Dyclys de Crete , ce n'est pas que je croye qu'ils ayent assisté à la prise de cette ville,

comme ils le disent. Jamais deux Auteurs ne parurent avec plus de marques de supposition ; mais comme ils sont incontestablement anciens ; c'est-à-dire , du troisième ou quatrième siècle , & qu'ils paroissent avoir lû des ouvrages que nous n'avons plus , j'ai cru ne devoir pas mépriser leur autorité.



Telamon, Patrocle fils de Menecée, & Menelas fils d'Atrée; en un mot, presque tous les Princes qui se trouverent dans la suite à la guerre de Troye, & qui étoient les enfans de ceux qui avoient assisté à la conquête de la Toison d'or, ou à la guerre de Thebes, disputoient, selon Apollodore (1), cette belle conquête qui devoit un jour donner la couronne de Sparte à son vainqueur.

(1) Liv. 3.

Tyndare étonné de voir tant de concurrens demander sa fille, craignit que s'il en préféroit quelqu'un, les autres n'excitassent quelque sedition; mais Ulysse qui ne se croyoit pas assez puissant pour être préféré aux autres, & qui étoit venu à Sparte, plus par politique que par amour, l'assûra qu'il le tireroit d'affaires, s'il vouloit contribuer à lui faire épouser Penelope: ce Prince le lui ayant promis, Ulysse dit qu'il falloit faire prêter serment à tous ces rivaux, que quand il auroit donné sa fille à l'un d'eux, ils se joindroient à celui qu'il auroit choisi, pour le défendre contre ceux qui voudroient la lui disputer. Lorsque Tyndare eut exécuté le conseil du prudent Ulysse, il se détermina en faveur de Menelas, frere d'Agamemnon qui avoit déjà épousé Clytemnestre son autre fille.

Les commencemens de cet Hymen furent très-heureux; & même son aventure avec Paris, que nous avons ci-devant rapportée, n'éteignit pas entierement la passion de Menelas pour elle, puisqu'après la ruine de Troye, cette perfide lui ayant indignement livré Déiphobe qu'elle avoit épousé après la mort de Paris, il fut assez bon pour croire que ce sacrifice étoit une marque de tendresse (a), & se reconcilia avec elle, quoique quelques Auteurs n'en conviennent pas (b).

Après la mort de ce Prince, ou si nous en croyons Pausanias (2), pendant qu'il erroit encore, Megapenthe & Nicostrate ses fils naturels la chasserent, & elle fut obligée, selon

(2) In Laconia

(a) *Egregia interea conjux arma omnia tectis  
Amovet, & fidum capiti subduxerat ensen.  
Intra tecta vocat Menelaum, & limina pandit;  
Scilicet id magnum sperans fore munus amanti,  
Et famam veterum extingui sic posse malorum.*

(b) Pausanias, liv. 5. fait mention d'une Statue de Menelas, qui poursuit Helene l'épée à la main; & Euripide dans sa Troade, la fait fort quereller par son mari.



(1) Liv. 2. Herodote (1), de se retirer à l'Isle de Rhodes, où Polixo, pour venger la mort de son mari Tlepoleme tué au siège de Troye, lui envoya dans le bain deux femmes de chambre, qui la pendirent à un arbre. Les Rhodiens, si nous en croyons Pausanias, lui éleverent un Temple sous le nom d'Helene *Entitris*, c'est-à-dire, *pendante à une branche*, & lui décernerent les honneurs divins.

Ce ne fut pas là le seul Temple qu'on éleva à l'honneur de cette Princesse. Les Lacédémoniens lui en avoient fait bâtir un dans un lieu de leur ville, appelé *Terapné*, au-dessus de celui d'Apollon; & ce Temple, dit-on, avoit la vertu singulière d'embellir les femmes laides; du moins Herodote (2) raconte qu'une femme de Sparte extrêmement riche étant accouchée d'une fille fort laide, une personne inconnue apparut à la nourrice, qui lui conseilla de la porter souvent dans le Temple d'Helene, & elle devint si belle dans la suite, qu'étant mariée à Agete confident d'Ariston Roi de Sparte, ce Prince en devint amoureux & l'épousa. Si ce prétendu miracle avoit été bien averé, & que l'officieuse nourrice n'eût pas changé l'enfant, je suis sûr qu'il n'y auroit pas eu dans toute la Grece de Temple plus fréquenté que celui d'Helene.

Comme les Grecs avoient fait de l'Isle Leucé, une espece de Champs Elysées, ainsi que je l'ai dit dans l'Histoire d'Achille, ce fut-là, disent-ils, qu'habitoit l'Ombre d'Helene; &

(3) Narr. 18. Conon raconte (3) que lorsqu'Autoleon y alla pour être guéri d'une blessure qu'il avoit reçue en combattant contre les Opun-

(4) Iliad. 1. 3. tiens (4), Helene sensible encore dans cet heureux séjour au mal que Stesichore avoit dit d'elle dans ses vers, lui fit entendre que si ce Poëte vouloit recouvrer la vûe, il devoit l'avertir de se retracter & de chanter la Palinodie.

Il ne faut pas oublier, au reste, de dire qu'il se rencontre des difficultés immenses sur l'âge de cette Princesse. On croit communément qu'elle étoit sœur jumelle de Castor qui assista à la conquête de la Toison d'or, arrivée environ trente-cinq ans avant la prise de Troye; on ne sçauroit donner moins de quinze ans à ce Prince lorsqu'il fit le voyage des Argonautes; ainsi il s'ensuivroit qu'elle auroit eu au moins quinze ans



lorsque Thésée l'enleva , & soixante sur la fin du siège de Troye. Cela étant , ne doit-on pas trouver ridicule la décision des Conseillers de Priam , qu'il consultoit (1) pour savoir si on devoit faire la paix en rendant Helene , & qui la voyant arriver dans ce moment , opinerent gravement qu'une si belle personne valoit bien la peine qu'on souffrît pour la posséder , tous les malheurs de la guerre. Si l'on met avec Eusebe la conquête des Argonautes plus de soixante ans avant la guerre de Troye , en ce cas-là Helene auroit eu plus de 80. ans : aussi Lucien la représente-t-il alors comme une vieille décrépète.

(1) Iliad. l. 3.

On pourroit dire à la vérité , que la beauté de certaines femmes se conserve plus long-temps que celle des autres. Nous voyons , en effet , que Sara avoit quatre-vingts ans lorsqu'Abimelech , touché de sa beauté , la fit enlever : mais on n'a point besoin de toutes ces suppositions. Ce sont ceux qui éloignent trop les événemens de ce siècle-là , qui y doivent avoir recours.

En effet , dans le système que j'ai suivi , toutes ces difficultés disparoissent. Je suppose même qu'Helene étoit sœur jumelle d'un des Tyndarides , ce qu'on pourroit absolument nier , & la faire de plusieurs années plus jeune. Castor & Pollux purent assister à l'expédition des Argonautes âgés seulement de quinze ou seize ans. Il n'est pas étonnant que deux jeunes Princes qui voyoient partir toute l'élite de la Grece pour une expédition où il y avoit tant de gloire à acquérir , ayent obtenu de leur pere la permission de faire avec eux leurs premieres armes. Cette expédition arriva environ 35. ans avant la prise de Troye , à laquelle par conséquent Helene devoit n'avoir que cinquante ans. On pourroit retrancher encore du nombre de ces années , puisque les Anciens nous apprennent que lorsque Thésée l'enleva , il avoit bien cinquante ans passés , & qu'elle n'en avoit que sept , ou dix au plus. Or Thésée étant mort vers la premiere année du siège de Troye , ou dans celle qui le précéda , âgé d'environ 70. ans , il n'y auroit eu en ce cas-là , lors de la prise de la ville , que trente ans qu'elle avoit été enlevée par ce Heros , lesquels joints à sept ou à dix,



n'en font que 37. ou 40. qu'elle avoit lorsque la ville fut prise. Il est vrai que dans cette supposition il faut convenir qu'Helene n'étoit pas sœur jumelle des Tyndarides. Or il n'y a rien d'extraordinaire ni dans l'un, ni dans l'autre de ces deux partis : une femme peut être encore aimable à cet âge-là ; & il n'est nullement étonnant que Déiphobe l'ait épousée après la mort de son frere Paris.

(1) In Co-  
rinth.

Que si on m'oppose que Pausanias (1) rapporte le sentiment de trois Anciens, qui prétendent, comme je l'ai dit dans l'Histoire de Thesée, que ce Heros en avoit eu une fille, alors je conviendrai qu'on peut lui donner treize ou quatorze ans lorsqu'elle fut enlevée, ce qui n'augmente pas de beaucoup son âge. Au reste, ceux qui comme Scaliger, ne mettent que vingt ans entre l'expédition des Argonautes & la prise de Troye, sont encore moins embarrassés de cette difficulté.

(2) Dion.  
Prax.

Quoiqu'il en soit, j'ai suivi l'opinion la plus commune sur Paris & Helene, & sur les causes de la guerre de Troye ; car enfin, dans quelle incertitude ne jetterois-je pas les Lecteurs, si je leur étalois toutes les varietés qui se trouvent à ce sujet dans les Anciens. Si je leur disois qu'il y en a parmi eux qui prétendent (2) qu'Helene n'épousa point Menelas ; que recherchée en mariage par tous les Princes de son temps, elle préféra Paris à tous les autres ; que Menelas qui en étoit amoureux, leva une armée contre Troye, & qu'Achille ayant été tué dans un combat, Ulysse conseilla aux Grecs d'abandonner l'entreprise, & de laisser même sur le rivage un cheval de bois doré, comme un *ex voto*, afin que Minerve favorisât leur retour. Si j'ajoutois encore ce que j'ai déjà dit dans l'Histoire de Protee, que Paris en emmenant Helene, avoit été jetté par la tempête sur les côtes d'Egypte, où suivant le rapport que firent les Prêtres de ce pays à Herodote, on avoit retenu cette Princesse, jusqu'à ce que Menelas vint la chercher ; qu'Homere n'ignoroit pas, au rapport même d'Herodote, toutes ces circonstances ; mais qu'il avoit ajusté sa fable à l'envie qu'il avoit de plaire aux Grecs ; que suivant d'autres Auteurs, non moins accredités (3) Helene ne fut enlevée que par Thesée, qui ne la mena pas à Aphidnès, comme on le croit communément.

(3) Voyez  
Servius sur le  
v. de l'Eneide.



nément, mais en Egypte, où il engagea Protée de la garder jusqu'à son retour, & que ce Prince la donna dans la suite à Menelas qui alla la lui demander; enfin que la guerre de Troye, dont je viens de parler, ne fut pas entreprise à l'occasion d'Hélène, mais à cause de l'ancienne querelle entre Hercule & Laomedon, & de l'enlèvement d'Hésione que Priam vouloit ravoir. En effet, disoit au milieu de Troye même Dion Chrysostome, dans la Harangue dont j'ai déjà parlé, si les Grecs avoient pris & saccagé la ville de Troye, comment auroit-il pû arriver que revenant chez eux vainqueurs & triomphans, ils eussent été si mal reçûs, qu'il y en eut qui furent assassinés, pendant que la plûpart des autres, chassés honteusement, furent obligés d'aller chercher des établissemens dans des pays éloignés? Comment feroit-il arrivé encore que les Troyens vaincus & subjugués, au lieu de se retirer dans les différentes contrées de l'Asie, où ils avoient des amis & des alliés, eussent traversé les mers & passé près des côtes de la Grece, pour aller fonder des villes & des Royaumes dans l'Italie, & dont quelques-uns même d'eux, comme Helenus, s'établit au milieu de la Grece? Il n'y a là nulle vraisemblance; & il faut abandonner la tradition commune.

## CHAPITRE XI.

### *Histoire de Protefilas, de Calchas, & de Philocetuse.*

**P**ROTESILAS merite une des premieres places parmi les Heros de ce temps-là, pour s'être dévoué à une mort certaine, en faveur des Grecs, & avoir abandonné le lendemain de ses noces, une épouse aimable & qu'il aimoit tendrement. Hygin dit (1) qu'il s'appelloit Iolaüs (a), & qu'ayant (1) Fab. 103 quitté son épouse dès les premiers jours de son mariage, pour se joindre aux autres Grecs, quoiqu'un Oracle eût

(a) Cette action fit changer son nom en celui de *Protefilas*.



annoncé que celui qui descendroit le premier sur le rivage ennemi perdrait la vie, voyant que les autres n'osoient le faire, il sacrifia sa vie pour le salut de ses Compagnons, & étant descendu de son Vaisseau, il fut tué par Hector (a). Sa femme Laodamie, fille d'Acaste, pour se consoler de cette perte, fit faire une Statue qui ressembloit à son mari, & la tenoit toujours auprès d'elle. Un valet l'ayant vûe dans le lit de Laodamie, alla dire à Acaste que sa fille étoit couchée avec un homme; il y accourut, & n'ayant trouvé que cette Statue, il la fit brûler pour ôter ce triste spectacle à sa fille; mais Laodamie s'étant approchée du feu, se jeta dedans, & y perdit la vie; & c'est ce qui a donné occasion aux Poètes de dire que les Dieux avoient rendu la vie à Protefilas pour trois heures, & que se voyant obligé après ce temps-là de rentrer dans le Royaume de Pluton, il avoit persuadé à sa femme de le suivre.

(1) Liv. 9.

Strabon (1), qui parle en trois ou quatre endroits de sa géographie, de Protefilas, dit que ses Etats étoient dans la Thessalie, s'étendoient depuis la Phtiotide où regnoit Pelée, jusqu'à la mer, & que ses villes principales étoient Antrone, Phyla, &c. & cela conformément à Homere, qui dans le second Livre de l'Iliade, dit qu'il avoit emmené avec lui sur quarante Vaisseaux ceux qui habitoient Philucé, Pyrrhese, Icone, Antrone & Pholée.

(2) Nar. 13.

Je ne sçais, au reste, si ce que rapporte Conon (2) de Protefilas, regarde un autre Prince de même nom, ou s'il a abandonné, comme il lui arrive assez souvent, la tradition suivie par Homere & par tous les Anciens, puisqu'il dit qu'il survécut à la prise de Troye, & qu'ayant été arrêté par une tempête, entre Mendès & Scione, Ætilla fille de Laomedon, & sœur de Priam, qui étoit au nombre de ses esclaves, persuada à ses compagnes de mettre le feu à ses Vaisseaux, afin qu'elles ne fussent pas conduites dans la Grece: ce qui ayant été exécuté, il fut obligé de s'arrêter à Scione, où il bâtit une ville de même nom.

(a) Homere, liv. 2. dit seulement qu'il fut tué par un Dardanien.



Comme dans toutes leurs expéditions les Anciens mêloient toujours la Religion, ils n'en entreprenoient aucune sans emmener des Prêtres & des Devins; & on offroit les sacrifices & les autres vœux publics dans un camp, aussi régulièrement que dans la ville la plus policée. Telles furent les fonctions de Calchas pendant la durée du siège de Troye. On le consultoit comme Devin, & il offroit comme grand-Prêtre, les sacrifices & les offrandes. Homere qui en parle en differens endroits de l'Iliade, nous laisse entrevoir partout qu'on avoit pour lui une grande considération. Ce fut lui qui ordonna le sacrifice d'Iphigenie, pour obtenir un vent favorable; & qui par l'augure tiré d'un Serpent qui avoit dévoré un oiseau avec ses neuf petits, prédit que la ville de Troye ne seroit prise qu'après dix ans de siège.

Calchas.

Lorsque l'Armée fut attaquée de la peste, on consulta Calchas, qui sans ménager les interêts du Général qui avoit enlevé Chryséïs, décida qu'il devoit la rendre à son pere (1). Avant que d'allumer le bûcher pour faire brûler le corps d'Ajax qui venoit de se tuer à cause du refus qu'on lui avoit fait des armes d'Achille, Calchas dont on demanda l'avis pour sçavoir si ce Heros méritoit cet honneur, décida qu'il ne devoit point le recevoir. Dans le pillage général de la ville de Troye, ce même grand-Prêtre défend qu'on touche à la maison d'Enée, & on lui obéit. Est-il question d'immoler Polixene aux mânes irrités d'Achille, on consulte Calchas, & il se trouve present au sacrifice barbare qu'on fait de cette Princesse qu'on immole au ressentiment de Pyrrhus; & s'il ne lui porte pas le coup mortel, c'est qu'elle le prévint, comme le raconte si élégamment Ovide dans le quatorzième Livre de ses Métamorphoses. En un mot, il ne se passoit rien de considérable dans l'Armée, qu'on ne le consultât auparavant. Il étoit fils de Thestor, & est souvent appelé par les Poètes *Thestorides*.

(1) Iliad. l. 1.  
Voyez la Table Iliaque.

Après la prise de Troye n'ayant pas voulu s'embarquer avec les chefs des Grecs, il s'en alla par terre accompagné d'Amphiloque fils d'Amphiaraiis, à Colophon, ville d'Ionie, où se trouvant un jour dans un bois sacré d'Apollon, il y rencontra Mopsus, autre Devin célèbre de ce temps-là, lequel lui



ayant proposé de lui dire combien une truie pleine qui passoit par-là, portoit de petits dans son ventre, & n'ayant pû le deviner (1), & Mopsus ne s'y étant point mépris, il en mourut de chagrin.

C'est ainsi que Pherecide racontoit le sujet de la mort de ce Devin. Hesiode dit que Mopsus l'avoit défié de deviner combien un figuier qu'il lui montra, avoit de figues, & raconte de même le reste de l'aventure; mais Sopocle, tant il y a d'incertitude sur ces sortes d'histoires, avoit suivi une tradition tout-à-fait différente de ces deux-là. Ce fut selon lui, non à Colophon dans l'Ionie, mais dans la Cilicie que mourut Calchas. Enfin Conon (2) qui convient avec Pherécide du lieu où ce Devin cessa de vivre, rapporte une cause bien différente de sa mort. Amphimaque Roi de Colophon méditoit une expédition dans le temps que Calchas arriva à sa cour, où Mopsus s'étoit distingué dès long-temps non-seulement par le talent qu'il possédoit de connoître l'avenir, mais aussi par son courage & par sa valeur. Le Roi les consulta l'un & l'autre. Calchas lui prédit une victoire signalée, pendant que Mopsus ne lui annonça que des malheurs. Le Roi ayant suivi le conseil du premier, fut entièrement défait, & le Prophete en mourut de chagrin.

Philoctete fut un des Heros des plus célèbres de ce temps-là. Il étoit fils de Pæan, & Compagnon d'Hercule, qui en mourant lui laissa ses flèches, dont l'une dans la suite lui devint fatale. Car après s'être engagé par serment de ne point révéler le lieu où il déposoit le corps de ce Heros, & les Grecs dans la suite prêts à partir pour Troye, ayant appris de l'Oracle de Delphes que pour se rendre maîtres de cette ville, il falloit qu'ils fussent en possession des fleches d'Hercule, envoyerent des Députés à Philoctete, pour apprendre en quel lieu elles étoient cachées. Philoctete qui ne vouloit ni violer son serment, ni priver les Grecs de l'avantage que devoient leur procurer ces flèches, après quelque résistance, montra avec le pied le lieu où il avoit inhumé Hercule, & avoua qu'il avoit ses flèches en son pouvoir. Cette indiscretion lui coûta cher dans la suite; car dans le temps



qu'on l'emmenoit à Troye, une de ces flèches étant tombée sur le même pied avec lequel il avoit montré le lieu de la sepulture d'Hercule, il s'y forma un ulcere qui jettoit une si grande puanteur, qu'à la sollicitation d'Ulyffe on le laissa dans l'Isle de Lemnos, où il souffrit pendant dix ans tous ces maux & toutes ces douleurs, que l'illustre Auteur du Telemaque décrit si éloquemment d'après Euripide (1) & Ovide (2). Cependant après la mort d'Achille les Grecs voyant qu'il étoit impossible de prendre la ville sans les flèches qu'il avoit emportées avec lui à Lemnos, Ulyffe quoiqu'ennemi mortel de Philoctete, se chargea de l'aller chercher & de le ramener, ce qu'il executa en effet. C'est ce voyage & cette négociation, pour le dire en passant, qui font le sujet d'une des plus belles Tragédies que l'Antiquité nous ait transmises.

(1) In Philoct.  
(2) Met. l. 14.

Philoctete ne fut pas plutôt arrivé dans le camp des Grecs, que Paris lui fit offrir un combat singulier; mais le Heros Grec l'ayant blessé mortellement d'une de ses flèches, il alla mourir entre les bras de sa chere Enone. Comme son ulcere n'étoit point encore guéri, n'osant après la prise de Troye retourner dans son pays, il alla dans la Calabre, où il bâtit la ville de Petilie, & fut enfin guéri par les soins de Machaon, comme nous l'apprenons de Properce (3) & d'Ovide (a).

(3) Liv. 2.  
Eleg. 2.

Philoctete avoit été un des plus célèbres Argonautes, ainsi que je l'ai dit dans leur Histoire; & comme il survécut long-temps à la prise de Troye, c'est une nouvelle preuve de la proximité de ces deux événemens.

(a) *Tarda Philoctetæ sanavit crura Machaon.*



## CHAPITRE VIII.

*Histoire d'Idomenée & de Merion.*

(1) Stheph.  
in Cabeso.

**I**DOMENÉE Roi de Crete, étoit fils de Deucalion, & petit fils de Minos II. qui avoit eu pour pere Lycaste fils de Minos premier, qui par conséquent étoit le trisayeul d'Idomenée. Ce Prince, au rapport d'Homere, accompagné de Merion son cousin-germain (a), conduisit au siège de Troye les troupes de Crete avec une flotte de quatre vingts Vaisseaux (b), & s'y distingua par quelques actions d'éclat. Le Poète que je viens de nommer, décrit le combat de ce Prince avec Othryonée, qui dans l'espérance d'épouser Cassandre fille de Priam, étoit venu à son secours de Cabese, ville de Cappadoce (1), à qui il ôta la vie, l'insultant même après sa mort, suivant le mauvais usage de ce temps-là, sur ce qu'il s'étoit flaté d'emmenner avec lui cette Princesse. Asius chef de l'armée qu'avoient fournie Percoté, Seste, & Abyde, villes situées sur les côtes de la Propontide, & voisines de la Phrygie, voulant venger Othryonée, reçut le même sort que lui, pendant que Merion, moins heureux ou moins brave que son cousin, manqua d'un coup de flèche Déiphobe qui l'avoit attaqué. La Table Illiaque représente ces trois combats à peu près de la même maniere qu'Homere les décrit, & les autres Anciens sont d'accord avec ce Poète.

Après la prise de la ville, Idomenée & Merion, chargés des dépouilles des Troyens, s'en retournoient en Crete, lorsqu'ils furent accueillis d'une tempête qui pensa les faire périr. Dans le pressant danger où se trouvoit la flotte, Idomenée fit vœu à Neptune de lui immoler, s'il retournoit dans son Royaume, la premiere chose qui se presenteroit à lui. La

(a) Merion, selon Diod. de Sicile, l. 5. }  
avoit pour pere Molus second fils de Mi-  
nos & frere de Deucalion.

(b) Diod. de Sicile, l. 5. en fait monter  
le nombre à 90. mais on croit que le texte  
de cet Auteur est corrompu en cet endroit.



tempête cessa & il aborda heureusement au port de Crete, où son fils, averti de l'arrivée de son pere, fut le premier objet qui parut devant lui. On peut s'imaginer la surprise, & en même temps la douleur d'Idomenée en le voyant. En vain les sentimens de pere combattirent en sa faveur, la Religion, ou plutôt la superstition l'emporta; & il résolut d'immoler son fils au Dieu de la mer.

Quelques Anciens prétendent que le sacrifice fut consommé; mais d'autres croient, avec plus de raison, que le peuple prenant la défense du jeune Prince, le retirèrent de l'Autel. Quoiqu'il en soit, il se forma une conjuration générale contre Idomenée, qui ne se trouvant pas en sûreté dans ses Etats, fit voile en Italie, où il bâtit peu de temps après son arrivée, la ville de Salente, que M. de Fenelon a rendue célèbre par le bel épisode que lui a fourni cet événement.

Ceux qui ont cru trouver l'origine de la plupart des Fables anciennes dans l'Ecriture sainte, dont les Payens qu'on prétend en avoir eu quelque connoissance, avoient abusé, n'ont pas manqué de dire que le vœu téméraire d'Idomenée n'étoit qu'une copie de celui de Jephté. C'est ainsi qu'en ont effectivement parlé M. Huet (1), le P. Thomassin (2), & quelques autres: on a beau leur opposer que des motifs également pressans ont pu engager Jephté & Idomenée à faire le même vœu; qu'à l'un ce fut sa fille qui se presenta devant lui, & à l'autre son fils unique, & mille autres raisons qu'il est aisé d'imaginer, ils ne laissent pas de persister dans leur sentiment, & la moindre ressemblance leur suffit pour faire des paralleles étendus. Mais j'ai assez réfuté ailleurs ces paralleles toujours trop poussés (3).

Mais peut-être que ce vœu d'Idomenée n'est qu'une chimere inventée après coup, du moins suivant une autre tradition, Diodore de Sicile (4) n'en fait aucune mention, lui qui assez voisin de l'Isle de Crete pouvoit en sçavoir des nouvelles aussi certaines que ceux dont j'ai parlé, & qui avec cela cite ses garants, comme Epiménides le Théologien, Socrate, & Dosiade, lequel, suivant Athenée, avoit écrit l'Histoire de Crete. Il dit au contraire que ce Prince & Merion son cousin,

(1) Demonst. Evang. p. 4.  
(2) Lect. des Poètes.

(3) Voyez la Source 14. T. I. L. I.

(4) Liv. 5.



après la prise de Troye , revinrent heureusement dans leur patrie , & qu'après leur mort, on leur éleva un magnifique tombeau , où ils reçurent les honneurs divins. On montrait même encore du temps de Diodore cet tombeau dans la ville de Gnofse , avec cette inscription :

*Ici gist Merion auprès d'Idomenée.*

Les Crétois leur sacrifioient comme à des Heros ; & dans les guerres qu'ils avoient à soutenir, ils les invoquoient comme leurs protecteurs. On voit par-là que le vœu dont j'ai parlé, l'expulsion d'Idomenée , son voyage d'Italie, & la construction de Salente, étoient du moins des faits fort incertains.

On dira peut-être que ce Prince s'étant rendu célèbre dans la ville qu'on prétend qu'il fit bâtir en Italie, & y ayant fait observer les sages loix de Minos premier son trisayeul , les Salentins lui rendirent les honneurs divins , & établirent un culte religieux , qui dans la suite fut adopté par les Crétois ; mais quelle apparence que ces insulaires eussent honoré comme un Dieu, & invoqué dans les occasions les plus importantes, un homme qu'ils auroient chassé comme un téméraire & un impie ?

Concluons qu'il y a du moins beaucoup d'incertitude au sujet du fondateur de Salente , & qu'il peut très-bien être arrivé que cette ville fut bâtie par un autre Idomenée, qu'on a confondu avec le Roi de Crete.







## SECONDE PARTIE.

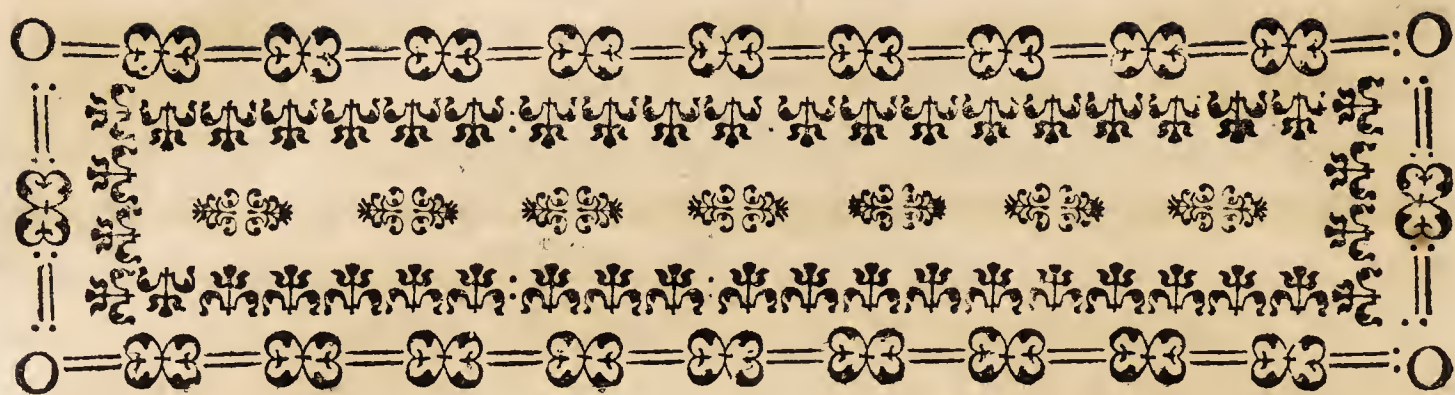


OUR rendre cette Mythologie complete, j'ai encore deux articles à traiter. Le premier regarde quelques Fables particulières qui n'ont aucune liaison avec les événemens de l'Histoire fabuleuse, qui ont fourni jusqu'ici la matière de ce Volume : car je n'ai gueres manqué de rappeler celles qui y avoient quelque rapport.

Le second concerne les Jeux des Grecs ; non ces Jeux d'amusement dont Meursius & quelques autres nous ont donné l'Histoire ; mais ces exercices publics qui faisoient partie de leur Religion, & qui la plûpart avoient été institués dans les temps héroïques. Ces deux Articles feront la matière des deux Livres suivans.







## LIVRE SEPTIEME.

*Explication de quelques Fables particulieres qui se rencontrent dans les Mythologues.*

**C**es Fables n'ont rapport qu'aux faits particuliers qui les firent inventer. C'étoit ordinairement quelque mariage de Prince, ou la naissance de quelque enfant célèbre, ou le désespoir amoureux de quelque Princesse : car dans ces occasions, les beaux esprits du temps ne manquoient gueres de composer quelque Epithalame & quelque Elegie, où s'abandonnant aux faillies de leur génie, ils faisoient presque toujours intervenir les Dieux dans ces aventures ; mêlant ainsi le furnaturel & le sublime, à des faits qui souvent ne le méritoient pas.

On trouve de ces sortes de fables dans Apollodore, Hygin, Antoninus Liberalis, Conon, Nicandre de Colophon, Placide - Lactance, & dans quelques autres, principalement dans Ovide, qui est de tous les Anciens celui qui en a fait le recueil le plus ample ; & je dois avouer, par rapport à ce dernier, que les ayant expliquées à la suite de ses Métamorphoses, je serai souvent obligé de me copier. Car comme elles ne font la plûpart qu'allusion à un fait particulier, on n'a rien ou peu de chose à ajouter, quand une fois on l'a recueilli. Mais des personnes éclairées m'ont fait entendre que je ne devois m'en faire aucun scrupule ; qu'une Mythologie, telle que celle que je presente aujourd'hui au Public, devoit tout contenir, que les Lecteurs étoient en droit de l'exiger, & que souvent



souvent ils n'avoient ni la volonté , ni le pouvoir de consulter d'autres Ouvrages.

## CHAPITRE I.

*Histoire de Terée , de Pandion , de Progné , de Philomele , des filles de Pandarée , & de celles d'Erechthée.*

**O**VIDE (1) & Hygin (2) racontent fort au long , quoi-  
qu'avec quelque difference , cette Histoire : je l'appelle  
ainsi parce que Strabon , Pausanias , & plusieurs autres An-  
ciens , conviennent que l'événement qui donna lieu aux fic-  
tions dont on l'a ornée , est véritable.

(1) Liv. 6.

(2) Fab. 45.

Pandion , second du nom , Roi d'Athenes , avoit deux filles  
extrêmement belles , nommées Philomele & Progné. Com-  
me il n'avoit point d'enfans mâles , il chercha un gendre qui  
fût puissant , & voisin de ses Etats. Terée , Roi d'un petit  
Royaume peu éloigné de l'Attique , fut celui qu'il choisit , & il  
lui fit épouser Progné , esperant d'en tirer quelque secours dans  
la guerre qu'il avoit contre les Thebains : mais la brutalité de  
son gendre lui causa dans la suite tant de chagrin , qu'il en  
mourut. En effet , quelques années après son mariage , soit  
que Progné fût morte , comme le veut Hygin ; ou que ce fût  
à la sollicitation de cette Princesse qui desiroit de voir sa sœur ,  
comme le raconte Ovide , Terée alla à Athenes la demander  
à son pere , dans le dessein de l'emmener en Thrace , où sa  
sœur l'attendoit avec impatience. Pandion refusa long-temps de  
répondre à l'empressement de son gendre , comme si verita-  
blement il eût prévu que ce voyage devoit être funeste à sa  
fille ; mais enfin il la lui accorda , en donnant des Gardes à la  
jeune Princesse pour veiller à sa conduite. Aussi-tôt que Terée se  
vit en possession de cette beauté , qu'il aimoit éperduement , il  
ne songea plus qu'à satisfaire sa passion ; & dès qu'il put prendre  
terre , il fit mourir les Gardes que Pandion avoit fait embar-  
quer avec lui , & ayant conduit Philomele , ou sur une mon-



tagne, comme le dit Hygin, ou dans un vieux Château qui lui appartenait, ainsi que le prétend Ovide, il lui fit violence; & désespéré des reproches sanglants qu'elle lui fit, il lui coupa la langue & la laissa enfermée dans le Château sous la garde de quelques personnes affidées.

Cependant Philomele par le moyen d'un morceau de point d'éguille qu'elle traça, fit connoître à sa sœur le malheur qui lui étoit arrivé, laquelle profitant d'une des Fêtes de Bacchus, pendant laquelle il étoit permis aux femmes de courir à travers les champs, elle alla au Château où étoit sa sœur, l'emmena avec elle, l'enferma secrètement dans le Palais, tua son fils Itys (a), le mit en pièces, & l'ayant fait cuire, le fit servir dans le festin qu'elle donnoit à son mari à l'occasion de la Fête dont on vient de parler. Philomele paroissant à la fin du repas, jeta sur la table la tête de cet enfant. Le Roi outré de rage & de fureur, mit l'épée à la main pour tuer sa femme & sa belle sœur; mais ces deux Princesses étant montées sur un vaisseau qu'elles avoient fait préparer à ce dessein, arriverent à Athenes avant qu'il eût pu les atteindre.

Jusques-là tout est naturel; mais les Poètes ne manquent gueres d'ajouter à de pareils événemens l'intervention des Dieux: on publia que Progné avoit été changée en Hironnelle, Philomele en Rossignol, Itys en Faisan ou en Charbonneret, & Terée en Hupe. Les Mythologues trouvent des raisons convenables à ces métamorphoses: on a voulu, disent-ils, par ces changemens symboliques peindre le caractère de ces différentes personnes. Comme la Hupe est un oiseau qui aime le fumier & l'ordure, on a prétendu nous marquer par-là les mœurs impures de Terée; & parce que le vol de cet oiseau est fort lent, on fait voir en même-temps, qu'il ne put point attraper les Princesses, son vaisseau étant moins bon voilier que le leur. Un vers d'Aristophane, dans le premier Acte de sa Comédie des Oiseaux, où Terée pour diminuer l'étonnement d'Eulpis, surpris de voir ce Prince sous une figure si hideuse, nous donne assez à entendre que c'étoient les

(a) Pausanias met ce meurtre sur le compte des femmes de Thrace, ce qui est plus vraisemblable.



Poëtes Tragiques qui souvent avoient inventé , ou du moins donné cours aux anciennes fictions , & nommément à celle-ci , puisque Terée dit : *ainsi a-t'il plu à Sophocle de me défigurer de la sorte (a)*. Le Rossignol qui se cache dans les bois & les brossailles , semble vouloir cacher sa honte & ses malheurs ; & l'hirondelle , qui fréquente les maisons , marque l'inquiétude de Progné qui cherche vainement son fils qu'elle a inhumainement massacré.

Tout cela est fort ingénieux , mais malheureusement d'autres Auteurs très-anciens ont détruit toutes ces belles réflexions. En effet Anacreon , & après lui Apollodore , disent que Philomele fut changée en Hirondelle , & Progné en Rossignol. Quoiqu'il en soit , on prétend que cet événement étoit arrivé à Daulis , ville de Phocide , ou Terée étoit venu demeurer ; ce qui peut-être vrai , en disant que ce Prince voulant secourir Pandion son beau-pere , qui étoit en guerre avec les Thébains , étoit venu avec sa Cour dans la Phocide , pour être plus en état de le secourir.

On peut fixer l'époque de cet événement vers l'an 1440. avant l'Ere chrétienne , sous le regne de Pandion II. Roi d'Athenes. Eusebe le fait remonter un peu plus haut , puisqu'il croit que Progné & Philomele étoient filles de Pandion premier du nom , qui succéda à Erichonius. Au reste il y a apparence que Terée périt en poursuivant sa femme & sa sœur , puisque Pausanias (1) nous apprend qu'on voyoit son tombeau à Mégare.

(1) In Attic.

Homere (2) , dont l'autorité est d'un si grand poids dans ces matieres , a suivi une autre tradition. En effet dans l'endroit où il parle des sujets de chagrin de Penelope ; « Cette Princeesse , dit-il , faisoit entendre ses regrets , comme la plaintive Philomele , fille de Pandarée , toujours cachée entre les branches & les feuilles des arbres , dès que le Printemps est venu , fait entendre sa voix & pleure son cher Itys , qu'elle a tué par une cruelle méprise , & dans ses plaintes continuelles , elle varie ses tristes accens. » Il paroît par cette compa-

(2) Odyss.  
lib. 19.

(a) Nous n'avons plus cette Tragédie de Sophocle.



raison, qu'Homere n'a connu ni Progné ni Terée, & qu'il a suivi la Tradition que je vais rapporter.

(1) Odyss.  
lib. 20.

Pandaré, fils de Merops, avoit trois filles, Merope, Cleothere, & Ædo; celle-ci, qui étoit l'aînée, fut mariée à Zethus frere d'Amphion, dont elle n'eut qu'un fils, nommé Ityle. Jalouse de la nombreuse famille de Niobé sa belle sœur, elle résolut de tuer l'aîné de ses neveux; & comme son fils étoit élevé avec son cousin, & qu'il couchoit avec lui, elle l'avertit de charger de place la nuit qu'elle vouloit commettre ce crime. Le jeune Ityle oublia cet ordre, & sa mere le tua au lieu de son neveu. Homere dans le Livre suivant (1), revient à la même Histoire, & ajoute qu'après que les Dieux eurent rendu orphelines les deux sœurs d'Ædon, Merope & Cleothere, en faisant mourir leur pere & leur mere, elles furent enlevées par les Harpyes, qui les livrerent aux Furies dans le temps qu'elles alloient être mariées.

(2) Liv. 2.

Pour répondre d'avance à quelques difficultés que pourroit faire naître l'Histoire qu'on vient de lire, il est nécessaire de distinguer avec Thucydide (2), la Thrace où Terée habitoit, de la Thrace proprement dite. Cette dernière étoit fort éloignée de la Grece, par rapport à la première, qui confinoit à la Thessalie. La Capitale où habitoit Terée; s'appelloit Daulis; c'est véritablement dans ce canton, ajoute ce judicieux Ecrivain, & non dans la Thrace proprement dite, qu'arriva la funeste aventure du jeune Itys, massacré par sa mere & par sa tante; & il est vrai-semblable, dit-il encore, que le Roi d'Athenes avoit donné sa fille à un Prince voisin, dans l'espérance d'en tirer de prompts secours contre ses ennemis. Une preuve, conclut le même Auteur, qui assure que c'étoit à Daulis que s'étoit passée l'aventure, c'est que les Poètes donnent ordinairement au Rossignol, ou à Philomele, l'épithete de *Daulias*.

Antoninus Liberalis, sur l'autorité de Nicandre dans son *Ornithologie*, raconte une aventure assez semblable à celle qu'on vient de lire. Pandarée d'Ephese, dit-il, avoit deux filles, l'une nommée Ædon, qu'il maria à Polytechne, de la ville de Colophon dans la Lydie, l'autre appelée Chelidonie.



Les nouveaux Epoux furent heureux tandis qu'ils honorerent les Dieux; mais s'étant vantés un jour qu'ils s'aimoient plus que Jupiter & Junon, cette Déesse offensée de ce discours leur envoya la Discorde qui les eut bientôt brouillés ensemble. Polytechne étoit allé chez son beau-pere lui demander sa fille Chelidonie, que sa sœur avoit envie de voir, & l'ayant conduite dans un bois, il lui fit violence. Celle-ci pour se venger apprit à Ædon l'insulte qui lui avoit été faite, & l'une & l'autre résolurent de faire manger au mari Itys son fils unique. Polytechne informé de cet attentat, poursuivit sa femme & sa belle-sœur jusque chez Pandarée leur pere, où elles s'étoient retirées, & l'ayant chargé de chaînes, & lui ayant fait frotter tout le corps de miel, il le fit jetter au milieu des champs. Ædon s'étant transportée dans le lieu où étoit son pere, tâcha d'éloigner les mouches & les autres insectes qui le dévoroient; & une action si louable ayant été regardée comme un crime, on alloit la faire mourir, lorsque Jupiter touché des malheurs de cette famille, les changea tous en oiseaux de même espece que ceux dont nous avons parlé.

Enfin il se trouve encore une autre fable à expliquer dans la même famille de Pandion. Erechthée son fils avoit quatre filles (1) qui, je ne sçais par quelle bizarrerie, s'obligerent par serment de ne pas survivre les unes aux autres; & que si l'une venoit à mourir, les autres s'ôteroient la vie. Dans ces entrefaites Eumolpe déclara la guerre aux Atheniens, prétendant que l'Attique appartenoit à son pere; mais il fut vaincu dans le combat qui se donna à cette occasion. Neptune son pere, pour ôter à Erechthée tout sujet de joye pour cette victoire, demanda qu'Othonée, la fille de ce Prince, lui fût immolée, ce qui fut executé. Ses sœurs se donnerent la mort, & Erechthée fut tué d'un coup de foudre que lui lança Jupiter à la priere du même Neptune.

(1) Hygin.  
Fab. 146.



## C H A P I T R E    I I.

*Histoire de Lycaon.*

**Q**UOIQUE j'aye dit un mot de ce Prince , dans l'Histoire de Jupiter, les Historiens Grecs l'ont rendu trop célèbre, ainsi que quelques - uns de ses descendans, pour ne pas m'étendre davantage sur son sujet. D'abord je dois avertir que les Anciens distinguent deux Princes de ce nom: le premier étoit fils de Phoronée, & regnoit dans cette partie de la Grece, qui dans la suite fut appelée l'Arcadie, & à laquelle il avoit donné le nom de Lycoanie, environ 250. ans après Cecrops.

Le second, dont il s'agit dans la Fable que j'entreprends d'expliquer, lui succéda, & fut un Prince également poli & religieux; mais par une inhumanité qui n'étoit que trop commune dans ces temps grossiers, il souilla la fête des Lupercales dont il fut l'instituteur, suivant les Marbres d'Arondel, en immolant des victimes humaines. Cette fête, après avoir été interrompue pendant quelques siècles, fut rétablie à Athènes, du temps de Pandion, comme nous l'apprenons de la dix-huitième époque des Marbres de Paros. Lycurgue abolit à Lacédémone la barbare coutume d'y offrir des victimes humaines. & Evandre porta quelque temps après cette même fête en Italie.

Lycaon bâtit sur les montagnes d'Arcadie la ville de Lycosure, qui est regardée comme la ville la plus ancienne de toute la Grece; & ce fut sur l'Autel qu'il y éleva en l'honneur de Jupiter *Lyceus*, qu'il commença à offrir les sacrifices barbares dont je viens de parler. Voilà le fondement de la Fable d'Ovide, & ce qui a fait dire aux Poètes qu'il avoit donné à Jupiter un festin dans lequel il lui avoit fait servir les membres d'un esclave qu'il avoit fait égorger; car c'est ainsi que s'explique Pausanias dans ses Arcadiques. Sa cruauté, & son nom, qui en grec veut dire un loup, l'ont fait changer en cet animal



aussi féroce que carnassier. Lycaon avoit été d'abord fort cheri de son peuple, à qui il apprit à mener une vie moins sauvage que celle qu'il menoit auparavant.

Suidas raconte la Fable du repas dont on vient de parler, suivant une tradition qui paroît elle-même une nouvelle fable. Lycaon, dit cet Auteur, pour porter ses sujets à l'observation des loix qu'il venoit d'établir, publioit que Jupiter venoit le visiter souvent dans son Palais, sous la figure d'un étranger. Pour s'en éclaircir ses enfans, dans le moment que leur pere alloit offrir un sacrifice à ce Dieu, mêlerent parmi les chairs des victimes, celle d'un jeune enfant qu'ils venoient d'égorger, persuadés que nul autre que Jupiter ne pourroit s'en apercevoir : mais une grande tempête s'étant élevée avec un vent orageux, la foudre réduisit en cendres tous les auteurs de ce crime; & ce fut, dit-on, à cette occasion que Lycaon institua les Lupercales.

Suivant Pausanias (1), les descendans de Lycaon s'établirent dans l'Arcadie & dans les Provinces voisines, où ils bâtirent plusieurs villes : mais j'en ai déjà parlé dans le commencement de ce Volume, à l'occasion des Colonies de la Grece. L'Auteur que je viens de citer paroît, à mon avis, trop crédule sur l'article de la métamorphose de Lycaon en loup.

« La chose, dit-il, n'est pas incroyable ; car outre que le fait passe pour constant parmi les Arcadiens, il n'a rien contre la vraisemblance. En effet, les premiers de ce pays étoient souvent les Hôtes & les Commensaux des Dieux : c'étoit la récompense de leur justice & de leur piété : les bons étoient donc honorés de la visite des Dieux, pendant que les méchants éprouvoient sur le champ leur colere. De-là vient que les uns furent alors déifiés : par la raison contraire on peut bien croire que Lycaon prit la figure d'une bête, comme Niobé celle d'un rocher ».

Après la mort de Lycaon Nyctimus, l'aîné de ses fils lui succéda, pendant que ses freres allerent chercher fortune en differens endroits, ainsi que je l'ai dit dans l'endroit que j'ai déjà cité.

Comme Arcas fils de Calisto monta sur le trône après Ni-

Arcas &  
Calisto.



mus & eut plusieurs descendans, il y a apparence que l'Histoire d'Arcadie, ne faisoit aucune mention de la fable racontée par Ovide, qui dit que ce Prince encore fort jeune fut enlevé dans le ciel avec sa mere, que Junon avoit changée en ourse, dans le temps qu'il alloit la percer d'un coup de flèche.

### CHAPITRE III.

#### *Histoire de Narcisse, d'Echo, de Pyrame & de Thisbé.*

(1) Narr. 24. **N**ARCISSE, né à Thespie ville de Béotie, comme nous l'apprend Conon (1), étoit un jeune homme d'une grande beauté, & passoit pour être le fils de Cephise; c'est à-dire sans doute, du Prince qui donna son nom à cette riviere. Amoureux de sa figure, qu'il avoit vûe dans une fontaine, il fut si long-temps à la considerer, ne comprenant pas que ce qu'il voyoit n'étoit autre chose que son ombre, qu'il se laissa consumer d'amour & de desir: c'est ainsi qu'Ovide raconte cette

(2) In Béot. Fable; mais Pausanias (2), quoique d'ailleurs assez crédule, dit que c'est un conte fait à plaisir. « Car quelle apparence, » dit-il, qu'un jeune homme soit assez privé de sens, pour » être épris de lui-même comme on l'est d'un autre, & qu'il » ne sache pas distinguer l'ombre d'avec le corps? Aussi y a-t'il une autre tradition, moins connue à la verité, mais qui a » pourtant ses partisans & ses auteurs. On dit que Narcisse avoit » une sœur jumelle qui lui ressembloit parfaitement: c'étoit » même air de visage, même chevelure, souvent même ils » s'habilloient l'un comme l'autre, & chassoient ensemble. » Narcisse devint amoureux de sa sœur, mais il eut le malheur » de la perdre. Après cette affliction, livré à la mélancolie, il » venoit sur le bord d'une fontaine, dont l'eau étoit comme un » miroir, où il prenoit plaisir à se contempler, non qu'il ne » sçût bien que c'étoit son ombre, mais la voyant il croyoit » voir sa sœur, & c'étoit une consolation pour lui.... Quant » à ces fleurs qu'on appelle des *Narcisses*, si l'on en croit Pamplus



» Pamplus, elles sont plus anciennes que cette aventure, car  
 » long-temps avant que Narcisse le Thesprien fût né, ce Poète  
 » a écrit que la fille de Cerès cueilloit des fleurs dans une prai-  
 » rie, lorsqu'elle fut enlevée par Pluton, & selon Pamplus les  
 » fleurs qu'elle cueilloit, & dont Pluton se servit pour la trom-  
 » per, c'étoient des Narcisses & non des violettes ».

Peut-être, après tout, que le genre de mort de Narcisse, n'est fondé que sur son nom même, qui est dérivé d'un mot grec qui veut dire, *être engourdi, sans sentiment*, d'où les remèdes assoupissants, sont appelés *narcotiques*. Je dis le genre de mort, car le fond de l'Histoire est vrai. Comme ce jeune homme n'avoit marqué que du mépris pour toutes les personnes qui avoient conçu de la tendresse pour lui, on dit que c'étoit l'Amour lui-même qui s'étoit vengé de son indifférence, en le rendant amoureux de lui-même; & Ovide toujours porté au merveilleux, a suivi cette histoire du côté qui lui en fournissoit. Elle est contée plus naturellement par Conon, de même que par Pausanias. On dit que depuis cette aventure les Thespiens honorèrent l'Amour d'un culte particulier.

Il falloit que ce jeune homme fût destiné à n'avoir que des phantômes pour objets de ses passions, & de celles qu'il inspiroit, puisqu'Ovide ajoute à ce que nous venons de dire, que la Nymphe Echo étoit devenue amoureuse de lui, & que ses mépris l'obligerent à se retirer dans le fond des antres & des rochers, où elle ne conserva que la voix; fable physique, qui ne mérite pas d'attention.

Echo.

Celle de Pyrame & de Thisbé, qu'Ovide raconte dans le Livre quatre de ses Métamorphoses, renferme un de ces faits particuliers que les passions n'amènent que trop souvent dans le monde. On croit que ces deux Amans, dont les parens ne s'aimoient pas, se donnerent rendez-vous sous un meurier qui étoit hors de la ville. Thisbé y arriva la première, & ayant été obligée de se cacher à la vue d'un lion, son écharpe qu'elle laissa tomber, fut ensanglantée par cet animal, ce qui ayant fait croire à Pyrame qui arriva un moment après, qu'elle avoit été dévorée, il se tua de regret. Thisbé revenue sur ses pas, & ayant bien jugé en voyant son écharpe, que

Pyrame &  
Thisbé.



son Amant ne s'étoit tué que parce qu'il l'avoit crue morte, se perça le sein du même glaive. Cet événement, au reste, ne se trouve que dans Ovide & dans Hygin (1).

Daphnis,  
changé en ro-  
cher.

Ovide parcourt quelquefois en passant, plusieurs traits semblables, qui paroissent isolés. Celui d'un certain Daphnis, qu'il ne désigne point autrement, changé en rocher pour avoir été insensible aux charmes d'une jeune Bergere, est cependant fondé, dit-on, sur ce que sa femme, pour s'en faire aimer, lui donna quelque breuvage qui le rendit stupide.

Hemus &  
Rhodope  
changés en  
Montagnes.

La Métamorphose d'Hemus, Roi de Thrace, & de sa femme changés en montagnes, pour avoir voulu se faire adorer sous les noms de Jupiter & de Junon, nous apprend que l'impiété de ce Prince & de sa femme fut punie, & qu'ils périrent peut-être l'un & l'autre dans les montagnes, où le peuple indigné de les voir s'égalier aux Dieux, les avoit obligés de se retirer.

Salmacis.

Le même Poète raconte que la Nymphé de la fontaine Salmacis ayant voulu embrasser Hermaphrodite, fils de Mercure & de Venus (a), qu'elle aimoit, lui fit changer de sexe; sur quoi les Mythologues ont débité bien des rêveries: voici ce qui a donné lieu à cette fable. Il y avoit dans la Carie, près de la ville d'Halicarnasse, ainsi que nous l'apprennons de Vitruve, une fontaine qui servit à humaniser quelques Barbares, qui ayant été chassés par la Colonie que les Argiens établirent dans cette ville, furent obligés d'y venir puiser de l'eau; & ce commerce avec les Grecs les rendit non-seulement très-polis, mais les fit donner dans le luxe de cette Nation voluptueuse; & c'est ce qui donna à cette fontaine la réputation de faire changer de sexe. L'on pourroit penser encore que l'eau de cette fontaine amollissoit le courage, & rendoit effeminés ceux qui en bûvoient, comme il y en a d'autres qui rendent stupides ou furieux. Lylio Giraldi (2) prétend que cette Fable tire son origine de ce que cette fontaine étant enfermée de murailles, il s'y passoit de temps en temps des aventures qui lui donnerent cette réputation; mais comme ce

(2) Synt. 5.

(a) Hermaphrodite est un mot composé d'*Hermes*, qui en grec veut dire Mercure, & de *Aphrodite*, qui est le nom de Venus.



Mythologue ne prouve point sa conjecture , il vaut mieux rapporter la réflexion de Strabon , qui dit qu'il ne sçait pas pourquoi cette fontaine étoit en si mauvaise réputation , puisque la molesse vient moins de l'air ou de l'eau , que des richesses & du luxe. Cette Fable est écrite par notre Poëte d'une manière qui n'expose que trop clairement les effets de la volupté.

A ces métamorphoses le même Poëte joint celle de Celme, Celme.  
lequel , dit-on , (1) , fidele à Jupiter pendant son enfance , devint à la fin si indiscret , qu'il mérita d'être changé en diamant. (1) Metam.  
liv. 4.  
Pline qui a regardé cette Fable comme un trait d'Histoire , dit que Calme étoit un jeune homme fort modéré & fort sage , & sur lequel les passions ne faisoient aucune impression ; & que c'est pour cela qu'on l'a changé en diamant. Il y a des Anciens qui prétendent que Celme , pour avoir revelé que Jupiter dont il étoit le pere nourrisier , étoit mortel , fut enfermé dans une tour impénétrable , & que pour cela il fut appelé le Diamant. D'autres enfin prétendent qu'il fut toujours fidele à Jupiter , & que ce Dieu , pour le récompenser , le combla de biens & de richesses.

## C H A P I T R E    I V.

*Histoire des Pygmées , & de Pygas , leur Reine ; de leurs combats avec les Grues & les Perdrix ; & où l'on examine ce que c'étoient que les Pygmées dont parle le Prophete Ezéchiél.*

**I**L y a peu de Fables dans l'Antiquité , plus célèbre que celle des Pygmées. Homere , le premier qui en ait parlé , Les Pyg-  
mées. n'employe cette fiction que dans une comparaifon ; mais cette comparaifon - là même en renferme la partie la plus considérable. « Lorsque , dit-il , toutes ces nations différentes furent en bataille , les Troyens s'armerent avec un bruit confus & des cris perçans , comme des oifeaux , tels que les Grues sous la voûte du Ciel, lorsque fuyant l'hyver & les pluyes du Sep-



» tentrion , elles vont avec de grands cris vers le rivage de  
 » l'Océan , & portent la terreur & la mort aux Pygmées , sur  
 » lesquels elles fondent du milieu des airs ».

Plusieurs Poètes qui sont venus après lui ( car nous n'avons plus parmi les Ouvrages d'Hésiode , ce que Strabon dit qu'il en racontoit ) ont la plupart parlé des Pygmées suivant la même idée. Nonnus s'est servi de la même comparaison , en parlant de l'armée de Bacchus : Ovide dans ses métamorphoses , & dans ses Fastes (1) : Antoninus Liberalis , Juvenal , en un mot presque tous les Poètes , ont copié Homère : Stace (2) ajoute à cette tradition , que les Pygmées ont tout l'avantage dans le combat , que leur livrent les Grues. Claudien décrit le retour de ces oiseaux après s'être battus contre les Pygmées. Mais d'autres Auteurs plus hardis ont cherché à encherir sur les idées d'Homère. Juvenal (4) parlant de la taille des Pygmées , dit qu'elle n'avoit qu'un pied de hauteur. Selon d'autres c'étoient des avortons , qui montés sur des chèvres & sur des beliers d'une taille proportionnée à la leur , s'armoient de toutes pièces pour aller combattre des oiseaux qui venoient tous les ans de la Scythie les attaquer , ainsi que le rapporte Pline après Aristote ou , qui faisoient tirer leurs chariots par des perdrix , au rapport de Basilis dans Athénée (5). Selon d'autres , leurs femmes accouchoient à trois , ou à cinq ans , & étoient vieilles à huit. Leurs villes & leurs maisons , comme le dit Pline (6) , n'étoient bâties que de coquilles d'œufs , & ceux qui demeuroient à la campagne , suivant Aristote & Philostrate , n'avoient pour retraite que des trous qu'ils pratiquoient dans la terre , d'où ils sortoient au temps de la moisson , pour aller couper leurs bleds avec des coignées , comme s'il s'étoit agi d'abattre une forêt. On voit dans Ovide (7) & dans Elie (8) , une Reine des Pygmées qui fière de sa beauté méprise Junon , qui la change en Grue ; & dans Philostrate , une armée de ces petits hommes , qui attaque Hercule endormi après la défaite d'Antée , & qui prend pour le vaincre les mêmes précautions qu'on prendroit pour former un siège. Les deux ailes de cette petite armée fondent sur la main droite de ce Heros , & pendant

(1) Met. l. 6.  
 & Fast. l. 6.

(2) Liv. I.  
 Sylv. 6.

(4) Sat. 13.

(5) Liv. 9.

(6) Liv. 9.

(7) Met. l. 6.

(8) Hist.  
 Anim.



que le corps de bataille s'attache à la gauche, & que les Archers tiennent ses pieds assiégés, le Roi, avec ses plus braves sujets, livre un assaut à la tête. Hercule se reveille, & riant du projet de ces Myrmidons, les enveloppe dans la peau du Lion de Nemée, & les porte à Eurysthée.

Ce qu'il y a de particulier dans cette Fable, c'est que les Historiens en parlent comme les Poètes, sans adoucissement & sans restriction; & eux qui soulagent si souvent les Mythologues, quand il s'agit de ramener ces anciennes fictions à un sens raisonnable, ne servent en cette occasion qu'à augmenter leur embarras. En effet, Ctesias, Nonnosus (1), Pline (2), Solin, Pomponius Mela (3), Basilis dans Athénée (4), Onésicrite, Aristée, & Egesias dans Aulugelle; les Peres même de l'Eglise, saint Augustin (5), saint Jérôme (6); tous sont d'accord sur l'existence des Pygmées, sur leur petite taille, & sur leurs combats avec les Grues. Aristote surtout, en paroît bien persuadé: *Ce qu'on raconte des Pygmées*, dit-il, *n'est point une fable, c'est une vérité.*

- (1) Phot. Narr. 40.  
(2) Loc. cit.  
(3) Liv. 3.  
(4) L. 9. c. 4.  
(5) Liv. 6.  
(6) De Civ. Dei.  
(7) In Ezech.

Il n'y a pas tant d'uniformité parmi les Historiens, lorsqu'ils parlent du pays des Pygmées. Philostrate & Pline les placent dans les Indes, vers les sources du Gange, & ce dernier qui compiloit différentes Relations, les fait habiter tantôt vers les extrémités septentrionales de l'Europe, tantôt vers les bords du Strymon ou de l'Hebre. Etienne de Byfance leur donne une origine greque; mais les Auteurs plus anciens les placent dans l'Éthiopie; & c'est-là véritablement qu'il faut les chercher, comme on le verra dans la suite.

Les Auteurs modernes se trouvent encore plus partagés que les Anciens, au sujet de ce petit peuple & du pays qu'ils habitoient. Quelques-uns les font habiter dans la Laponie, d'autres dans la Thuringe, &c. mais je renvoye ceux qui voudront connoître plus en détail leurs opinions, à la Dissertation que j'ai faite sur ce sujet, & qui est imprimée dans les Mémoires de l'Académie des Belles-Lettres (8). Mais de toutes les opinions des Sçavants, la plus singulière est celle d'un Professeur d'Allemagne, nommé Wonderart (a).

- (8) Tom. 5. pag. 101.

(a) L'Ouvrage où cet Auteur avance cette opinion, porte pour titre: *Hermanni*  
Y y y iij



Selon cet Auteur, la Fable des Pygmées & des Grues renferme l'Histoire de deux peuples qui habitoient la Megaride, les Pagéens & les Geraniens. Après de longues guerres les Geraniens demeurèrent les maîtres, & donnerent des loix aux Pagéens. Homere, ajoute-t-il, fondé sur la ressemblance des noms, fait allusion à cette Histoire, en la représentant sous le symbole du combat des Grues & des Pygmées : c'est-là tout le mystere. Les Poëtes, pour donner le change à leurs Lecteurs, se servoient souvent de semblables figures; & tout l'artifice de la Poësie consistoit à transporter l'Histoire des peuples voisins & connus, dans des pays éloignés. Si Ovide & Antoninus Liberalis, dit cet Auteur, ont dit que les Pygmées furent gouvernés par une femme, c'est que les Pagéens tombèrent sous la domination des Geraniens, qui leur avoient toujours été inférieurs; & si Elie avance que les Pygmées rendirent les honneurs divins à leur nouvelle Reine, c'est que les Pagéens ramperent devant leurs nouveaux maîtres : & si l'on a publié que cette même Reine fut changée en Grue, & qu'elle fut obligée de s'envoler pour éviter le ressentiment de ses sujets, c'est qu'enfin les Pagéens secouerent le joug, & forcerent les Geraniens à se retirer dans les montagnes où leur ville étoit située.

Lorsqu'on est une fois entré dans le pays des conjectures, les conquêtes n'y sont pas bien difficiles. Dans le temps de leur prospérité, ajoute le Professeur Allemand, les Geraniens étoient devenus si fiers qu'ils méprisoient leurs voisins : les villes de Corinthe, d'Athenes, de Thermus, & d'Orope, leur parurent des rivales auxquelles ils pourroient disputer l'Empire de la Grece. Voilà ce qui fait dire à Elie, que Gerané avoit préféré sa beauté à celle de Junon, de Minerve, de Diane & de Venus, qui représentoient les quatre villes qu'on vient de nommer; & si Ovide ajoute que Junon l'avoit changée en Grue, c'est que les Corinthiens, avec le secours des autres villes, ayant vaincu les Geraniens, composerent contre eux une Satyre sanglante, dans laquelle Co-



Corinthe, ou Ephire, fut représentée sous le nom de Junon, *Ἥρα*; Athenes sous celui de Minerve, *Ἀθηνᾶ*; Thermus sous celui de Diane, *Ἄρτεμις*; & Oroe sous celui de Venus, *Ἀφροδίτη*. Les Pagéens & les Geraniens ne parurent dans cet ingénieux Ecrit, que comme des hommes méprisables, dont la vanité méritoit d'être le jouet de leurs voisins; & suivant l'analogie de leurs noms, on les appella des Grues & des Pygmées.

Mais quelles preuves peut-on donner d'une opinion si singulière? On trouve bien à la vérité dans la Grece les villes dont parle ce sçavant Professeur; mais il n'est nulle part fait mention de leurs guerres, encore moins de cette Satyre Corinthienne, qui ne passera jamais que pour une pure imagination de l'Auteur. Où voit-on Corinthe représentée sous le nom de Junon, Thermus sous celui de Diane, & Oroe sous celui de Venus? Mais, dit-il, les Poètes pour déguiser leurs sujets, en transportoient souvent la scene dans des pays éloignés. C'est là son grand principe, qu'il repète à chaque page; cependant rien n'est plus contraire à la vérité. Homere a été si exact à ne point changer les lieux que ses Heros avoient parcourus, qu'il a toujours été regardé comme un excellent Géographe, & Strabon fixe souvent la position de ces lieux sur ses descriptions: Virgile & les autres Poètes ont suivi la même méthode. Qu'on lise les Métamorphoses d'Ovide, celles sur-tout qui ont un rapport marqué avec l'Histoire, on verra qu'il a scrupuleusement conservé le nom des pays où les événemens qui y donnerent lieu, se sont passés.

Mais, sans m'arrêter à réfuter une opinion qui tombe d'elle-même, je demande s'il y auroit de la témérité à suivre sur les Pygmées, une tradition qui se trouve appuyée sur un si grand nombre de témoignages? Ne pourroit-on pas, à l'abri de l'autorité de tant d'Auteurs, adopter tout ce qu'on a débité sur leur sujet? Peut être que dans un siècle moins éclairé, & où la critique prescrirait des bornes moins sévères on pourroit suivre une opinion qui paroît d'abord si bien établie; mais le nombre des suffrages n'est pas toujours une preuve de la vérité: les Auteurs se copient souvent les uns les



autres ; & on est étonné qu'après une longue liste , l'autorité du premier est souvent la seule qu'il faille examiner. Or Homere , qui est à la tête du Catalogue que je viens de donner , est un Poète qui mêle à tout propos d'ingénieuses fictions à des traditions peu certaines. Aristote , auteur plus grave , prend à la vérité le ton affirmatif ; & parce que les relations les plus authentiques ne nous apprennent rien des prétendus combats des Grues & des Pygmées, Pomponius Mela est obligé de dire que ce qui fait qu'on ne trouve pas aujourd'hui ce petit peuple, c'est qu'il a été détruit par les Grues : *Contra Grues dimicando defecit.* dénouement plus digne d'un Poète tragique, que d'un Historien.

Avant que d'exposer mon sentiment , je dois faire remarquer d'abord, que les Grecs charmés du merveilleux , l'employoient à tout propos ; exagérant toujours ce qui leur venoit des pays étrangers. Ils avoient oui parler de quelques hommes d'une taille extraordinaire ; & il ne leur en fallut pas davantage pour former des Geants capables de déraciner les plus hautes montagnes. Ils avoient appris de même qu'il y avoit en Ethiopie un peuple extraordinairement petit par rapport aux autres hommes : charmés d'en faire un contraste avec les Géants , ils imaginèrent leurs Pygmées , c'est-à-dire , suivant l'étymologie de ce mot , des hommes qui n'avoient qu'une coudée de hauteur : comme si la nature s'éloignoit avec tant d'excès de l'ordre qu'elle suit dans ses ouvrages. Je crois donc , pour moi , que les Péchiniens sont les véritables Pygmées d'Homere : en effet , il y a toute sorte d'apparence que c'est la ressemblance du nom & la petite taille de ce peuple , qui ont donné lieu aux Grecs de les appeller des Pygmées , du mot *πυγμα* , le poing , ou plutôt de celui de *πυγών* , qui signifie une coudée , & qui a tant de conformité au nom des Péchiniens , que l'analogie en paroît parfaite. Les Poètes n'ont pas toujours cherché des rapports si marqués , pour en faire le fondement de leurs fables. Ils avoient appris par le récit de quelques Voyageurs , que les Péchiniens étoient d'une petite taille ; que les Grues se retiroient en hyver dans leur pays , & que ces peuples s'assembloient pour les détruire ; quel fond à un Poète Grec pour une Fable aussi jolie que celle que j'explique !

Mais



Mais ce n'est pas sur une simple conjecture que je prétends établir mon opinion : je vais faire voir que tout ce qu'on a publié des Pygmées , convient aux Péchinien. Premièrement , les Anciens assûrent qu'il y avoit dans l'Ethiopie des hommes d'une très-petite taille , & Herodote (1) raconte que quelques jeunes Nasamones ayant voulu , par un esprit de curiosité , pénétrer dans les déserts de l'Afrique , ils avoient rencontré des hommes extrêmement petits , qui habitoient une ville dans laquelle il passoit un fleuve , qu'Etéarque Roi du pays qui racontoit cette Histoire , croyoit être le Nil. Diodore de Sicile & Strabon , sans parler des autres , conviennent aussi qu'il y avoit de ces petits hommes dans divers pays de l'Afrique ; & Aristote ajoute que cette petitesse s'y trouvoit aussi dans les animaux.

(1) Liv. 2.

De même , Nonnosus , au rapport de Photius , trouva dans le même pays des hommes d'une petite taille ; & Ctesias l'avoit dit long-temps avant lui (2). Les Voyageurs modernes , dont l'autorité est ici d'un grand poids , sont d'accord avec les Anciens , sur la petite taille des Ethiopiens. Bergier & Alvarès (3) le disent formellement des Nubiens : Job Ludolphe (4) ajoute que ces peuples sont généralement très-petits , & c'est parmi eux , si on en croit Thevenot (5) , qu'on prend presque tous les petits hommes qu'on envoie dans les Cours des Princes du Levant. Toutes ces Relations sont conformes à Hesychius , qui confond les Pygmées avec les Nubiens , Νῶβα Πυγμαῖοι. Mais , ce qui confirme encore davantage mon opinion , c'est qu'il faut chercher les Pygmées dans le pays où se retirent les Grues à l'approche de l'hyver Or il est certain que c'est dans l'Ethiopie , comme le dit Aristote (6) , & si Homere & Nonnus disent que c'est près de l'Océan , c'est que véritablement le Nil , anciennement appelé Océan , y coule. Or c'est-là précisément qu'habitoient les Péchinien , & que M. Delisle , dans sa Carte d'Afrique , place les Bakkes , qui suivant l'analogie de leur nom , ne sçauroient être que les Péchinien de Ptolomée.

(2) Phot. Bib. n. 3.

(3) Voyez les Voyages de cet Auteur.

(4) Comm. sur l'Histoire d'Ethiopie.

(5) Recueil de Voyages.

(6) Hist. Anim. l. 8. c. 18.

Pour les fables que j'en ai rapportées , on doit les regarder comme des imaginations poétiques , entre autres celle de la



petite taille que leur donne Juvenal ; car , s'il est vrai , comme il l'est en effet , que le trop grand froid , ou le trop grand chaud empêche les animaux de croître , & que c'est pour cela que les Lapons & les autres peuples du Nord , ainsi que ceux de la Zone torride , sont plus petits que ceux des Zones tempérées , cela ne va jamais aux excès dont parle ce Poëte. Ainsi comme les plus grands hommes qu'on connoisse n'ont gueres plus de six pieds de haut , les petits en auront trois & demi ou quatre. Que l'on cite quelques exemples de Nains encore plus petits , on conçoit bien que cela ne tire pas à conséquence , pour tout un peuple , non plus que ceux de quelques Géants qui ont excédé de beaucoup la taille des autres hommes.

Quant au combat des Pygmées avec les Grues , tant chanté par les Poëtes , on doit penser que les Péchiniens s'assembloient dans une certaine saison de l'année pour donner la chasse à ces oiseaux , & empêcher qu'ils n'y fissent leurs petits , & ne dévorassent leur récolte. Ceux qui ont dit que les Pygmées habitoient dans les trous de la terre , les ont confondus avec les Troglodytes , qui étoient dans le même pays , & qui avoient pris ce nom parce qu'ils demeuroient dans des cavernes.

(1) Metam.  
l. 6.

Pygas.

(2) Met, l. 10.

La Fable de Pygas , qu'Ovide (1) dit avoir été changée en Grue , & qui fit ensuite à son peuple une guerre sanglante , n'est pas difficile à expliquer , lorsqu'on a lu Antoninus Liberalis (2). En effet , cet Auteur assure sur la foi de Boëus , dont il cite à ce propos la Theogonie , qu'il y avoit parmi les Pygmées , c'est-à-dire sans doute , parmi les peuples à qui les Grecs ont donné ce nom , une Princesse fort belle , nommée Énoé , qui maltraitoit fort son peuple. Ayant épousé Nicodamas , elle en eut un fils nommé Mopsus que ses sujets lui enleverent pour l'élever à leur manière. La cruauté de cette Reine , sa fierté , ou peut-être le nom seul de Gerané , qui est le nom grec de la Grue , qu'elle portoit , selon Elien , a donné lieu à la Fable qui dit qu'elle fut changée en cet oiseau. La guerre qu'Ovide dit qu'elle déclara à son peuple , fut faite apparemment à cause de l'enlèvement du jeune Prince.



Finissons par dire un mot des Pygmées dont parle Ezéchiel. Ce Prophete, après avoir fait une belle description de la ville de Tyr & de ses avantages, dit selon la Vulgate; *mais les Pygmées qui sont sur vos tours, ont mis le comble à votre beauté* (a). Les Interprètes ont paru fort embarrassés à expliquer ce passage, & il semble à les entendre, que les Pygmées obligés de céder à la guerre continuelle que leur faisoient les Grues, s'étoient retirés sur les côtes de la Phenicie, pour se mettre au service des Tyriens, qui les placèrent sur leurs tours; comme si de pareils soldats avoient pu faire l'ornement d'une ville, qui, selon le même Prophete, avoit dans ses troupes des soldats de presque toutes les nations. Il est bien vrai que les Septante nomment ces soldats, quels qu'ils soient, simplement, *φύλακες*, des gardes; & dans une autre leçon *Μηδοι*, les Medes, que le texte Chaldéen porte *Gapadin*, les Capadociens, ayant changé le M. en Π; mais l'Hebreu s'est servi du mot de *Gammadin*: & comme *Gomed* signifie une *cou-dée*, c'est ce qui a donné lieu à l'Auteur de la Vulgate, à saint Jérôme, & à Aquila, de traduire ce mot par celui de *Pygmæi*.

L'origine de l'équivoque est par là bien prouvée; mais il reste toujours à sçavoir qui étoient ces Gammadins qu'on avoit mis sur les Tours de la ville de Tyr. Etoit-ce de véritables Pygmées, comme Schottus, Bartholin & quelques Interprètes l'ont dit après R. Chimchi? ou les habitans de Maggedo, ainsi que l'ont avancé d'autres Sçavants; ou de simples Gardes, comme le veut Forsterus (1), ou enfin les Gamaliens dont parle Plin? Pour moi, après avoir examiné ce passage avec attention, voyant que le Prophete semble préférer les Gammadiens aux Perses, aux Assyriens, aux Grecs, & à tous les autres peuples qui avoient pris parti dans les armées des Tyriens, & qui ajoute qu'ils faisoient l'ornement de leur ville; je crois qu'il a voulu parler des Divinités qu'on avoit placees sur les Tours avec leurs armes & leurs flèches, comme on mettoit les Dieux Pataïques sur la proue des Vaisseaux, dont ils fai-

(1) Liv. 21. 19.

(a) *Sed & Pygmæi qui erant in turribus tuis pharetras suas suspenderunt in muris tuis per gyrum, ipsi compleverunt pulchritudinem tuam.*



soient le principal ornement ; & que les uns & les autres étoient représentés par de petites Idoles, comme Herodote le dit formellement de ces derniers, que Cambyse trouva dans le Temple de Vulcain en Egypte, & qui selon cet Historien, ressembloient à des Pygmées.

Ainsi disparoissent les conjectures des Commentateurs, qui, sur la simple signification du mot *Gomed*, avoient mis des Pygmées sur les Tours de Tyr, au lieu de trouver dans le passage du Prophete, ou un peuple robuste & adroit à tirer de l'arc, & nommé à la suite des autres, comme le plus distingué ; ou les Dieux tutélaires d'une ville idolâtre qui mettoit en eux toute sa confiance.

## C H A P I T R E V.

### *Histoire de Cephale & de Procris.*

**L**A Fable de Cephale & de Procris est une de celles qu'Ovide décrit avec le plus d'étendue & avec le plus d'élégance (1). L'Histoire nous apprend que ce Prince, fils de Deïonée Roi de Phocide, étoit un des plus accomplis de son temps. Comme il aimoit passionnément la chasse, & qu'il se levoit tous les jours de grand matin pour y aller, on disoit qu'il étoit amoureux de l'Aurore. Procris son épouse, qui aimoit Pteleon, comme nous l'apprenons d'Apollodore, faisoit sans doute courir ce bruit, afin de cacher ou d'autoriser son intrigue. Cependant Cephale qui en eut quelque soupçon, abandonna la campagne où il se tenoit ordinairement, & revint à Thoricus où demeuroit la Reine. Procris informée du retour de son mari, alla chercher un asyle à la Cour de Minos II. qui en devint amoureux, & qui en la congédiant dans la suite, lui fit present d'un chien excellent, qu'il crut devoir être agréable à Cephale. Elle le lui donna en effet pour se racommoder avec lui. On publia que ce chien, qu'Ovide nomme Lélape, étoit l'ouvrage de Vulcain ; que ce Dieu l'avoit



donné à Jupiter, & Jupiter à Minos; Minos à Procris & celle-ci à son mari, qui le prêta à Amphitryon pour délivrer les environs de Thebes d'un Renard qui y causoit du ravage, & auquel par une superstition également impie & cruelle, les Thebains exposoient tous les mois un de leurs enfans, croyant par-là mettre à couvert les autres de la fureur de cet animal. Ce Renard, instrument de la vengeance de Bacchus irrité contre les Thebains, ravageoit, au rapport de Pausanias, les environs de Teumesse. Ovide ajoute que dans le temps que Lelape alloit le prendre, ils furent l'un & l'autre changés en pierres; mais dans le fond cette Fable signifie seulement qu'on délivra le pays de quelque brigand qui y faisoit du ravage, & qu'on poursuivit jusques dans sa retraite; ce qui donna lieu à sa métamorphose (1).

(1) Voyez  
Palephate.

Cephale s'étoit enfin reconcilié avec sa femme, mais comme il la tua à la chasse, quoique par mégarde, on crut que c'étoit par un reste de ressentiment qu'il conservoit contre elle; & l'Areopage, Juge de cette affaire, le condamna à un exil perpétuel (2). Son fils Celéus lui succéda, & régna dans l'Isle de Cephallenie: Celéus fut pere d'Arcesius, grand-pere d'Ulysse qui conduisit à Troye les Cephaliéniens avec les Ithaciens. Enée, second fils de Cephale, régna dans la Phocide après la mort de son grand-pere Deïonée. Cephale vivoit du temps de Minos II. c'est-à-dire, environ cent ans avant la guerre de Troye.

(2) Apollod.  
l. 3. Paus. &c.

Je ne connois qu'Apollodore (3), qui admette deux Cephales, l'un fils de Mercure & de Hersé fille de Cecrops, l'autre fils de Déionée Roi de Phocide, & de Diomedé fille de Xutus (4). Le premier fut ravi par l'Aurore, & alla habiter avec elle dans la Syrie, où il en eut un fils nommé Tithon, pere de Phaëton. Le second épousa Procris fille d'Erechthée Roi d'Athenes. Cependant dans le Livre troisième cet Auteur semble confondre les actions de ces deux Princes. Ovide, & après lui tous les Anciens, n'ont parlé que du fils de Déionée; qui fut ravi par l'Aurore, & qui l'ayant abandonnée, retourna vers Procris.

(3) Liv. 3.

(4) Idem  
lib 1.



## CHAPITRE VI.

*Histoire de Céyx & d'Alcyone, de Philammon, d'Autolycus, de Kioné, & de Thamiras.*

(1) Divin.  
Inst. lib. I.

Céyx & Al-  
cyone.

(2) In Att.

(3) Liv. I.

UN Auteur est satisfait lorsqu'à mesure qu'il avance dans son ouvrage, il voit ses principes confirmés par de nouveaux exemples. J'ai dit plus d'une fois, après Lactance (1), que les Poètes n'avoient pas inventé le fond de leurs Fables, & qu'ils n'avoient fait que leur prêter les ornemens de la Poësie. Celle de Céyx & d'Alcyone en est une preuve convaincante. Ce Prince, contemporain d'Hercule sur qui il fit la cérémonie de l'expiation, est fort connu dans l'Histoire Grecque. Pausanias nous apprend (2) qu'Eurysthée ayant sommé Céyx de lui livrer les enfans d'Hercule, ce Prince qui ne se trouva pas assez fort pour soutenir une guerre contre un Roi si puissant, envoya ces jeunes Princes à Thesée qui les prit sous sa protection. Céyx avoit épousé Alcyone, dont la Généalogie se trouve dans le premier Livre d'Apollodore. Pour se délivrer du chagrin que lui avoit causé la mort de Dédalion son frere, & celle de sa nièce Kioné, Céyx alla à Claros pour consulter l'Oracle d'Apollon. Il fit naufrage à son retour, & Alcyone en fut si affligée, qu'elle en mourut de regret, ou se précipita dans la mer, comme le prétendent Ovide & Hygin. On publia qu'ils avoient été changés l'un & l'autre en Alcyons; circonstance qui n'a d'autre fondement que le nom de cette Princesse: peut-être que l'union & la tendresse de ces deux époux les fit comparer à ces oiseaux, qui passent pour le symbole de l'amour conjugal. Apollodore (3) ne donne pas une idée si favorable qu'Ovide, de la pitié de ces deux personnages. Selon cet Auteur, ils périrent par leur orgueil. Jupiter outré de que ce Prince portoit son nom, & Alcyone celui de Junon, les changea l'un en Plongeon, & l'autre en Alcyon. Alcyone



étoit fille d'Eole, non de celui qui étoit le Dieu des vents, comme le prétend Ovide, mais du fils d'Hellen, de la race de Deucalion

Je n'ajouterai rien ici sur le temps auquel vivoit Célyx, l'époque en étant suffisamment connue par l'Histoire d'Hercule, de Telamon, & des autres Heros qui étoient ses contemporains.

Que l'on compare maintenant ces faits historiques avec la magnifique & pompeuse description qu'en fait Ovide (1), & l'on verra combien une imagination véritablement poétique est capable d'embellir des sujets sur lesquels elle s'exerce, quoique presque toujours aux dépens de la vérité, qu'elle ne respecte pas assez.

Il ne fera pas hors de propos de joindre ici ce que l'Antiquité nous apprend de Philammon, d'Autolycus, & de Kioné (a), par la liaison qu'a leur Histoire avec celle que je viens de raconter. Philammon, Delphien, celui-là même qui composa sur la naissance de Latone, de Diane & d'Apollon, des Poésies qui se chantoient, & qui fut le premier qui établit des Chœurs de Musique dans le Temple de Delphes, étoit frere jumeau d'Autolycus, ayeul maternel d'Ulyffe; & connu par la subtilité de ses larcins. Ils étoient fils de la Nymphé Kioné, que quelques-uns nomment Philonide, & dont le pere Déion ou Dédalion (2), frere de Célyx Roi de Trachine, habitoit aux environs du Parnasse. La beauté de cette Nymphé, s'il en faut croire les Poètes & les Mythologues (3), la fit aimer d'Apollon & de Mercure, qui le même jour en devinrent l'un & l'autre amoureux, & de ces amours naquirent au bout de neuf mois Autolycus & Philammon, dont le premier fut reconnu pour fils de Mercure, & le second d'Apollon. Kioné (4), fiere d'avoir scû plaire à ces deux Divinités, osa se préférer à Diane: elle en fut punie, & cette Déesse la tua à coups de flèches ce qui n'a d'autre fondement que sa mort prématurée, suivant le principe que j'ai établi en plus d'un en-

(1) Met. l. xi.

Philammon,  
Autolycus, &  
Kione.

(2) Hygin,  
Fab. 200.

(3) Idem, ib.  
Schol. ano-  
nym. Hom.  
Odyss. 19.  
vers. 432.  
Ovid. loc. cit.

(4) Ovid. ib.

(a) Voyez les Remarques de M. Burette sur le Traité de la Musique par Plutarque. Memoires de l'Académie des Belles-Lettres, Tom. X. d'où j'ai tiré mot à mot tout cet article, ne croyant pas pouvoir y rien ajouter.



droit de cet Ouvrage. Son pere affligé de la mort d'une fille unique qu'il aimoit tendrement, fut changé en Epervier; fiction tirée de ce qu'apparemment il abandonna le pays pour aller s'établir dans un lieu éloigné.

(1) Ovid.  
ibid. v. 317.

(2) Suidas  
Voc. Philam-  
mon.

(3) Pag. 136.  
& 139. Edit.  
Oxon.

(4) Lib. 1.  
v. 33.

(5) L. 10. c. 7.

Philammon tenoit de son pere (1) le talent de la Poësie & celui de la Musique, faisant valoir l'une & l'autre par l'agrément de sa voix, qu'il accompagnoit des sons de sa lyre. Il eut pour fils le fameux Thamiras (2). Tatien (3) range ce Poëte Mucien parmi les Ecrivains qui ont fleuri avant Homere, & le Scholiaste d'Apollonius de Rhodes (4), après Pherecyde, dit que ce fut lui, & non pas Orphée, qui accompagna les Argonautes dans leur expédition. Pausanias (5) raconte qu'aux Jeux Pythiques, où l'on propofoit des prix pour la Poësie & pour la Musique, le premier qui les remporta fut Chrysothemis fils de Carmanor; le second, Philammon, (que le sçavant Traducteur François, trompé par la version Latine, fait fils de Chrysothemis) & le troisiéme, Thamiris, ou Thamiras; qu'Orphée, & Musée qui affectoit d'imiter en tout ce dernier, dédaignerent de se mettre sur les rangs, & qu'un autre Musicien, nommé Eleuther, y merita le prix par les seules graces de sa voix, quoiqu'il n'eût chanté en l'honneur d'Apollon que les Poësies d'autrui. Or cette Poësie consistoit en des Hymnes à l'honneur de ce Dieu, lesquels se chantoient au son de la lyre & de la *Cithare*.

(6) Bibl.  
Græc. l. 1. c.  
26. T. 1. pag.  
157.

(7) L. 2. c.  
37. p. 198.

On peut inferer de ce passage de Pausanias, (observe M. Fabricius (6),) que dans ces Jeux chaque Poëte chantoit ordinairement ses propres vers, & non ceux des autres. Le même Historien ajoute (7) que Philammon passoit pour avoir institué les mysteres Lernéens; mais que la Prose & la Poësie employées dans ces mysteres, & composées l'une & l'autre en langage Dorien, dementoient une antiquité si reculée, puisqu'avant le retour des Heraclides dans le Peloponnese, les Argiens n'avoient d'autre dialecte que l'Attique, & qu'au temps de Philammon le nom de Doriens n'étoit pas même connu. Si nous en croyons Plutarque, Philammon composa non-seulement des Cantiques, où il célébroit la naissance de Latone, de Diane & d'Apollon, mais il fut l'instituteur de ces Chœurs



Chœurs de Musique qu'on chantoit autour du Temple de Delphes. Ces Chœurs étoient composés de troupes d'hommes & de femmes qui dansoient en chantant les louanges des Dieux au son des instrumens de Musique ; ce qui faisoit dans le Paganisme une partie considérable du culte divin.

Si la Musique avoit rendu Philammon un des hommes des plus célèbres de son temps, elle ne servit qu'à rendre malheureux son fils Thamiras, qu'il avoit eu d'Agiope. Celui-ci, (au sujet duquel Baile dans son Dictionnaire critique, & Fabricius dans sa Bibliotheque Grecque, ont dit des choses assez interessantes) quoique fils d'un pere qui habitoit à Delphes, nâquit cependant à Brinelas, ville des Edoniens, peuples de Thrace (1), ou à Odryse, ville du même pays, où sa mere s'étoit réfugiée pour cacher sa grossesse, sur le refus qu'avoit fait Philammon de l'épouser. Elevé dans les principes d'un art que son pere possédoit avec tant de perfection, sa science ne servit qu'à le perdre. Il eut la témérité de défier les Muses elles-mêmes (2) : elles acceptèrent le défi, à condition que s'il étoit vainqueur, elles se rendroient à discretion, & que s'il étoit vaincu il subiroit la peine que meritoit son arrogance. Il eut le malheur de succomber dans un combat si inégal, & livré à toute la vengeance de ces Déeses irritées, il en perdit la vûe, la voix, l'esprit, & en même temps le talent de jouer de sa lyre, qu'il jeta de désespoir dans un fleuve de la Messénie, qui de-là prit le nom de Ballyre (a).

(1) Suidas, au mot Thamiras.

(2) Schol. Anon. d'Homere.

Homere, parlant de la ville de Dorion, dit que c'étoit-là qu'étoit arrivée l'aventure de Thamiras avec les Muses, laquelle, au rapport de Pausanias, étoit représentée sur le beau Tableau de Polygnote, dont le sujet étoit la descente d'Ulysse aux Enfers. Thamiras y paroïssoit assis près de Pelias, ayant les yeux crevés, l'air triste & humilié, les cheveux & la barbe négligés, & sa lyre, dont les deux branches & les cordes étoient cassées, jetée à ses pieds. Quoique l'autorité d'Homere, qui parle du combat de Thamiras avec les Muses, dût être d'un grand poids sur l'esprit de Pausanias, il paroît

(a) De deux mots grecs βαλλειν, jeter, & λύρα, lyre.



cependant persuadé (1) que ce célèbre Musicien ne devint aveugle que par maladie, & que cette disgrâce lui fut commune avec Homere ; avec cette difference , que celui-ci n'en fut point découragé, au lieu que celui-là renonça pour le reste de ses jours à la Poësie & à la Musique. On publia après sa mort que son ame étoit passée dans un Rossignol , comme celle d'Orphée dans un Cygne , symboles de la douceur avec laquelle ces deux célèbres Musiciens chantoient les airs qu'ils accompagnoient de leur lyre. Comme Thamiras avoit appris la Poësie & la Musique de Linus , dont il avoit été disciple avec Orphée & Hercule , il est aisé de déterminer le temps auquel il vivoit , par celui de ses deux contemporains , dont j'ai marqué les époques.

Mais ne nous prévenons pas aisément au fait de cette Musique , ni des instrumens qui l'accompagnoient. On n'en a sans doute publié tant de merveilles , que parce que jusqu'au temps des personnages dont on vient de parler , on n'avoit rien entendu de pareil , ni d'approchant , quoique dans le fond ni les instrumens ni l'art de la composition ne fussent pas portés alors dans un grand degré de perfection ; & on peut très-bien s'en rapporter à ce que dit Horace des premiers Joueurs de Flûte , & l'appliquer à la Trompette , & à la Lyre , & à la Cythare ( a ).

(a) *Tibia non ut nunc Orichalco vineta , Tubæque  
Æmula ; sed tenuis simplexque foramine pauco ,  
Aspirare , ut adesse Choris erat utilis . atque  
Nondum spissa nimis complere sedilia flatu. Art. Poët.*

## CHAPITRE VII.

### *Histoire d'Orion.*

Orion.

**L**A Fable d'Orion est une des plus célèbres , & en même temps des plus obscures de l'Antiquité. Plusieurs Sçavants modernes se sont efforcés d'en pénétrer le sens ; & je tâcherai , en rapportant leurs sentimens , de mettre le Lecteur en



état de juger lequel a le mieux réussi. Il n'est pas douteux que le fond n'en soit historique; mais il est certain aussi qu'on y a mêlé beaucoup d'Astronomie. D'abord, la naissance d'Orion présente un mystère aussi indécent qu'obscur.

Jupiter, dit-on (1), Neptune & Mercure voyageant sur la terre, logerent chez Hyriéus qui, apparemment par une faute de Copiste, est nommé Byrséus dans Hygin, & furent si contents de la réception qu'il leur fit, qu'il lui demanderent ce qu'il souhaitoit le plus au monde, promettant de le lui accorder. Hyriéus leur témoigna qu'étant sans enfans, il ne desiroit rien tant que d'en avoir, & peu de temps après nâquit Arion, de la maniere que le racontent Hygin (a), & tous les autres Mythologues, & prit de-là le nom d'*Ourion*, ou Arion. Dans la suite, pour effacer le souvenir de son origine, on changea la premiere lettre de son nom, & il fut appelé Orion; ce qu'Ovide exprime si bien dans ce vers pentametre.

(1) Euphorinus & Hygin.

*Perdidit antiquum littera prima sonum.*

Homere qui parle en plus d'un endroit d'Orion, ne dit rien de la Fable de sa naissance, qui apparemment n'avoit pas été inventée de son temps, & Phérécide, cité par Apollodore, disoit seulement qu'il étoit fils d'Euryale. Homere ne nous apprend autre chose au sujet de ce célèbre personnage, sinon qu'il fut tué par Diane, en quoi il a été suivi par tous ceux qui sont venus après lui. Ce qui est sûr, c'est qu'Orion se rendit très-fameux par son amour pour l'Astronomie; qu'il avoit apprise sans doute d'Atlas, qui selon Homere, demouroit dans le voisinage de Tanagre, sur une haute montagne d'où il étudioit le Ciel, ou dans l'Isle de Calypso sa fille.

Orion aimoit d'ailleurs passionnément la chasse; ce qui est sans doute le fondement de la liaison de son Histoire avec

(a) Jovis, Neptunus, Mercurius in Thraciam ad Byrseum regem in hospitium venerunt: qui cum ab eo liberaliter essent accepti, optionem ei dederunt, si quid peteret. Ille liberos optavit. Mercurius de tauro quem Hercules Ὑρσῶ ei immolarat, corium protulit. Illi in eum urinam fecerunt,

Et in terram obruerunt, unde natus est Orion. Le fondement de cette fiction est que ce fut après avoir fait des sacrifices à ces trois Divinités, qu'Hyriéus, & non pas Byrséus, comme l'appelle Hygin, eut un enfant, comme il le desiroit.



(1) Homer.  
Odyss. l. I.

celle de Diane. Il étoit un des beaux hommes de son temps, & d'une taille si avantageuse, que par une hyperbole, trop outrée à la vérité, on disoit qu'il pouvoit marcher à travers les flots de la mer, & paroître au dessus de l'eau, de toute la tête (1); ce qui veut dire qu'il étoit souvent sur mer dans quelque Vaisseau. On ajoute à cette fiction que ce fut dans le temps qu'il traversoit ainsi la mer, que Diane voyant la tête d'Orion, ne sçachant ce que c'étoit, le tua d'un coup de flèche; ce qui nous apprend qu'il mourut dans un de ses voyages maritimes.

(2) Phere-  
cide, dans A-  
pollod. l. I.

(3) Idem. ib.

Il avoit épousé en premières noces une femme nommée Fide (2), que la vanité perdit; car ayant voulu égaler sa beauté à celle de Junon, cette Déesse la fit mourir. Orion étant passé dans l'Isle de Chio, pour retourner à Tanagre dans la Béotie, lieu de sa naissance, demanda à Enopion sa fille Merope en mariage; mais celui-ci lui ayant crevé les yeux après l'avoir enivré, le laissa sur le bord de la mer (3). Orion s'étant levé après que sa douleur fut apaisée, arriva à une forge, où ayant rencontré un jeune garçon, il le prit sur ses épaules, le priant de le guider au lieu où le Soleil se leve, & où étant arrivé, il recouvra la vue, & alla se venger de la cruauté d'Enopion.

Cette circonstance de la vie d'Orion, toute fabuleuse qu'elle paroît, pourroit, ce me semble, s'expliquer, en disant que la playe de ses yeux n'étant pas incurable, il en guerit, peut-être même avec de l'eau de forge. Apollodore ajoute que devenu célèbre dans l'art qu'avoit pratiqué Vulcain, il fit un Palais souterrain pour Neptune son pere, & que l'Aurore, que Venus en avoit rendue amoureuse, l'enleva & le porta dans l'Isle de Delos; nouvelle Fable, suite de ce que je viens de rapporter de son voyage au lieu où le Soleil se leve, & qu'on peut aussi expliquer comme celle de Tithon & celle de Cephalé, sur ce qu'il aimoit passionnément la chasse, qu'il se levait de grand matin, & qu'il alla s'établir dans l'Isle de Delos.

Quoiqu'il en soit, ce fut là que Diane lui ôta la vie à coups de flèches, ou parce qu'il avoit voulu faire violence à Opis,



une de ces filles qui venoient du pays des Hyperboréens, porter leurs offrandes à Delos, comme le disent la plupart des Mythologues; ou, suivant une autre tradition, parce qu'il avoit voulu contraindre Diane à jouer du Disque avec lui; ou, si nous en croyons Nicandre, pour avoir osé toucher le voile de cette Déesse d'une main impure: & comme il mourut dans le temps que le Soleil parcourt le Signe du Scorpion, on publia que cet animal lui avoit ôté la vie par une de ses piqueures, & que c'étoit Diane qui avoit fait sortir de terre cet animal, pour se venger de l'insulte qu'elle en avoit reçue; ce qui au rabais du merveilleux, signifie ou qu'il mourut de quelque maladie contagieuse, ou à la fleur de son âge: car quoique ces sortes de morts fussent attribuées à Apollon pour les hommes, comme celles des femmes à Diane, il y a des exemples qui mettent sur le compte de cette Déesse la mort de quelques hommes.

Pausanias dit qu'on voyoit le tombeau d'Orion à Tanagre dans la Béotie; mais ce n'étoit apparemment qu'un Cénotaphe, puisqu'il fut enterré dans l'Isle de Delos. C'est Homere, qui le premier a attribué la mort d'Orion à la jalousie de Diane. « La belle Aurore, fait-il dire à Calypso, n'eut pas plutôt  
» jetté un regard favorable sur le jeune Orion, que l'envie  
» s'alluma dans le cœur de Diane, qui ne cessa qu'après que la  
» Déesse avec ses flèches mortelles eut privé l'Aurore de son  
» cher Amant, dans l'Isle d'Ortygie (1) ».

Ce Poëte fait encore deux fois mention du même Orion (2); 1<sup>o</sup>. Lorsque parlant de la bonne mine des deux fils de Neptune & de Tyro, Ephialte & Otus, il dit que leur beauté ne le cedoit qu'à celle d'Orion. 2<sup>o</sup>. En disant que dans les Enfers il étoit occupé sans cesse à poursuivre les bêtes féroces; marquant par-là qu'il avoit été un célèbre chasseur: car en l'autre monde, suivant l'ancienne Theologie, chacun s'occupoit aux mêmes exercices qu'il avoit aimés pendant sa vie.

On doit bien juger que la circonstance des trois Divinités qui vont loger chez le pere d'Orion, a porté nos Hebraïsans à croire que cette Fable étoit la même, ou qu'elle étoit copiée d'après l'Histoire d'Abraham qui reçût les trois Anges, qui vinrent lui annoncer la naissance d'un fils, quoique Sara sa

(1) C'étoit  
l'ancien nom  
de l'Isle de  
Delos.  
(2) Odyss.  
l. II.



(1) Biblioth.  
Univ. T. 6.

(2) Cœl.  
Poët. Afr.  
Art. d'Orion.

femme ne fût plus en âge d'en avoir. M. le Clerc (1) en a eu cette idée, sans cependant s'être étendu sur les étymologies Grecques & Hebraïques, qui auroient pu donner quelque vraisemblance à cette prétention. Blaeu, qui avoit pris le nom de Cæsius (2), insinue aussi que cette même Fable avoit beaucoup de rapport avec celle de Jacob, d'autant plus qu'on nomme *le bâton de Jacob*, les trois étoiles les plus brillantes de la Constellation d'Orion, & que le nom de Jacob, qui veut dire *fort contre le Seigneur*, à cause du combat mystérieux qu'il eut avec un Ange, peut y avoir donné lieu. D'ailleurs les Arabes nomment la Constellation d'Orion, *Algebar*, ou *Algebao*, *le Fort*, *le Geant*. M. Michel, dans un Ouvrage intitulé, *Fasciculi Bremenses*, s'est efforcé de prouver la conformité de cette Fable avec l'Histoire d'Abraham & de sa femme; mais les preuves & les étymologies qu'il en rapporte, ne sont gueres concluantes. Enfin M. l'Abbé Fourmont, de l'Académie des Belles-Lettres, a donné une Dissertation très-étendue pour prouver que cette Histoire étoit la même que celle de ce Patriarche: mais comme cette Dissertation n'est pas encore imprimée, il ne m'appartient pas de prévenir le Public à ce sujet.

En général, ces Auteurs peuvent dire en faveur de leurs sentimens, qu'Orion étant de Tanagre, ville de Béotie, pays où Cadmus s'étoit établi, y avoit apporté la Religion des Pheniciens, on pouvoit y avoir connu l'Histoire d'Abraham, si célèbre dans tout l'Orient.

Mais sans entrer plus avant dans de semblables discussions, disons qu'Orion fut placé dans le Ciel, où il forme la plus brillante des Constellations; & comme elle y occupe un grand espace, cela pourroit bien avoir donné lieu aux Anciens, & en particulier à Pindare, de dire qu'il étoit d'une taille monstrueusement grande, ce que Manilius exprime par ces mots; *magni pars maxima cœli*. Rien n'étoit plus connu dans les Anciens que cette Constellation. Il en est même fait mention

(3) Tob. c. 9.  
v. 9. Ezech. c.  
13. v. 10.  
Amos, c. 5.  
v. 5.

dans plusieurs endroits de l'Ecriture Sainte (3), & les Septante, comme la Vulgate, la nomment Orion, de même que les Grecs. Lycophron lui donne le nom de *Tripater*, par la



raison qu'en rapporte Euphorion, qui dit aussi que les Béotiens l'appelloient *Candaor*. Les Arabes ont fait une femme d'Orion, qu'ils nommoient *Algiauxa*, dont le mari, appelé *Sokeil*, étoit extrêmement amoureux (a).

La Fable des filles d'Orion, qui selon Ovide, se dévouerent pour le salut de Thebes, affligée de la peste, & dont les cendres furent changées en garçons, signifie sans doute que leur exemple donna du courage aux jeunes Thebains, qui ayant mené jusques-là une vie molle & effeminée, n'avoient osé pour le salut de leur patrie se livrer à la mort.

Les Filles  
d'Orion.

(a) Voyez Thomas Hyde, Religion des anciens Perses, d'après Oulug-Bec.

## CHAPITRE VIII.

*Explication des Fables de Biblis & de Caunus ; d'Iphis & de Iante, d'Anaxarete ; d'Arion, &c.*

LE monde offre souvent des scènes, que des passions mal combattues dès leur commencement, rendent également criminelles & dangereuses. Telle fut la passion insensée de Biblis pour son frere Caune, dont Antoninus Liberalis, & Ovide (1) nous ont donné l'Histoire, & qu'ils ont embellie d'une circonstance qui n'est que le fruit de leur imagination. Ils font traverser plusieurs pays à cette fille, pour chercher son frere qui la fuyoit, & la font enfin arriver dans la Carie, où, selon le premier, elle fut changée en Hamadryade, dans le temps qu'elle alloit se précipiter du haut d'une montagne ; & selon le second, en une Fontaine qui a depuis porté son nom. Ils devoient dire au contraire, que cette aventure étoit arrivée dans la Carie même, puisqu'il est sûr, selon le témoignage d'Apollodore (2), & de Pausanias (3) que Milet leur pere, étoit sorti de l'Isle de Crete pour aller conduire une Colonie dans la Carie, où il conquist une ville, qu'il embellit & augmenta, & à laquelle il donna son nom : Pausanias ajoute que

Biblis &  
Caune.  
(1) Met. l.

(2) Liv. 3.  
(3) In Acaia-  
cis.



tous les hommes qui étoient dans cette ville ayant été tués pendant le siège, les vainqueurs épousèrent leurs femmes & leurs filles. Milet eut pour son partage Cyanée, fille de Méandre; & c'est de ce mariage que naquirent Caunus & Biblis. Cette Princesse ayant conçu pour son frère une flamme criminelle, chercha par toutes sortes de moyens de le rendre sensible; Caunus ne paya tous les empressements de sa sœur, que d'indifférence & de mépris, & se voyant sans cesse persécuté, il alla chercher dans des lieux éloignés une tranquillité qu'il ne trouvoit plus dans la maison de son père. Biblis ne pouvant vivre sans lui, ni souffrir un séjour où elle ne voyoit plus son frère, se retira dans les bois où elle mourut de chagrin. Ovide qui n'échappoit point les occasions de peindre les faiblesses & les désordres du cœur, s'est beaucoup étendu sur cette Histoire, car cette aventure n'est que trop véritable. Biblis fut changée en Fontaine; symbole des larmes qu'elle avoit versées en abondance, & il est vrai qu'il y avoit près de Milet une fontaine qui portoit son nom.

(1) Loc. cit.

(2) Dans  
Photin, Narr.  
2.

Pausanias (1) qui en Historien ne dit rien de la métamorphose, nous apprend seulement que dans le pays des Miliens étoit une Fontaine de Byblis, près de laquelle étoit arrivée l'aventure célèbre des amours de cette Princesse. Conon, (2) qui n'est pas toujours conforme à Ovide ni aux autres Mythologues, dit que c'étoit Caunus qui étoit amoureux de sa sœur, & quoiqu'elle eût aussi de l'inclination pour lui, elle ne fit jamais paroître que des sentimens vertueux. Caunus désespéré de sa résistance, chercha dans la fuite un remède à sa passion; & Biblis ne pouvant plus vivre sans lui, se retira, comme on vient de le dire, au milieu d'un bois, où après avoir versé un torrent de larmes, elle attacha sa ceinture à un noyer, & s'y pendit.

(3) Elle s'appelloit Pro-  
toé.

Cependant Caunus arriva en Lycie, & là une Naïade étant sortie du fond d'un fleuve (3), tâcha de le consoler, & lui proposa la souveraineté de cette contrée, dont elle pouvoit disposer. Caunus la crut, l'épousa, & en eut Egiale, qui lui succéda, & qui pour rassembler les peuples qui lui étoient soumis, & qui jusques-là avoient mené une vie errante & vagabonde,



Bonde, bâtit une ville qu'il appella Caune, du nom de son pere. Ovide qui a suivi dans ses Métamorphoses la tradition commune, convient dans son Art d'aimer, que Biblis se pendit.

*Arsit, & est laqueo fortiter ulta nefas.*

Milet vivoit du temps de Minos premier, & il avoit épousé, selon quelques Auteurs, Acacallide sa fille; mais s'étant brouillé avec son beau-pere, il fut obligé de sortir de l'Isle de Crete, & de se retirer dans la Carie. Ainsi l'époque du regne de Minos que j'ai marquée ailleurs, servira à faire voir le temps auquel on doit rapporter l'Histoire que je viens de raconter.

Ovide a écrit cette Fable avec tout l'art d'un homme qui connoissoit parfaitement les foiblesses du cœur humain; mais il entre dans des détails trop délicats pour des oreilles chastes.

L'avanture d'Iphis qui change de sexe par la puissance d'Iphis (1), pour posséder une Maitresse qu'il aimoit tendrement, est un de ces faits que la Medecine peut revendiquer sur l'Histoire; & dès-là je dois me contenter de dire que je n'ai rien trouvé dans l'Antiquité fabuleuse, qui eût le moindre rapport avec cette avanture, mais on peut consulter Ovide, qui l'a décrite avec beaucoup d'art.

Iphis & Ianté.  
(1) Ovid.  
Met. l. 9.

Le même Poëte, qui avoit voulu recueillir toutes les fictions, raconte aussi l'avanture d'un autre Iphis, que l'insensibilité d'Anaxarette qu'il aimoit, obligea de se pendre de désespoir, pendant qu'Anaxarette fut changée en Rocher; symbole de la dureté de son cœur.

Iphis & Anaxarette.

Mais ne nous arrêtons point à ces bagatelles; venons à la Fable d'Arion qui offre un fait plus intéressant & plus historique. Arion (1) étoit, suivant Hygin & Probus, de la ville de Methymne dans l'Isle de Lesbos: c'étoit un Poëte Lyrique, & un habile joueur de luth. Etant allé en Italie à la suite de Periandre Roi de Corinthe, son protecteur & son ami, il y gagna beaucoup de bien pendant le séjour qu'il y fit. Comme il s'en retournoit, les Matelots qui conduisoient le Vaisseau où il étoit, ayant voulu le tuer pour avoir ses richesses, il

Arion.



les pria de lui permettre avant de mourir, de jouer quelques airs, esperant peut-être de les attendrir par la douceur de la symphonie. On dit que plusieurs Dauphins s'étant rassemblés autour du Vaisseau, il se jeta dans la mer, & que l'un d'eux l'ayant chargé sur son dos, le porta jusqu'au Cap de Tenare, d'où étant allé chez Periandre, il lui apprit son aventure: ce Prince ayant fait venir les Matelots, les fit mettre en Croix.

(1) Liv. 9.  
(2) Noët.  
Attic. lib. 16.

Pline (1) & Aulugelle (2) assûrent, après Herodote, que cette Histoire est arrivée de la sorte, & ils s'étendent fort sur l'amitié des Dauphins pour les hommes, dont il est vrai qu'ils suivent les Vaisseaux sans s'épouvanter (a): mais il est plus vraisemblable, qu'Arion, pour éviter d'être tué par les Matelots, se jeta dans la mer assez près des côtes, d'où il se sauva à la nage, & qu'il publia lui-même pour se donner de la reputation, la fable du Dauphin. Quoiqu'il en soit, on croit que c'est ce Dauphin d'Arion qu'on a placé parmi les Astres. Arion vivoit du temps de Periandre, & vers la vingt-huitième Olympiade.

Je dois ajouter cependant, qu'il y a des Auteurs qui disent que le Signe du Dauphin est composé d'un certain Delphinus, qui fit consentir Amphitrite à épouser Neptune; d'autres d'un de ces Mariniers que Bacchus changea en Dauphins.

Nyctimene,  
& Épopée.  
(3) Hygin,  
Fab. 204.

Mais puisque je viens de parler de Lesbos, je dois joindre ici la Fable de Nyctimene, fille d'Épopée Roi de cette Isle (3), qu'Ovide & les autres Mythologues appellent Nyctéus, laquelle fut changée en Hibou. Le fait est que son pere avoit conçu pour elle une passion criminelle, & qu'elle alla se cacher dans le fond des forêts; ce qui donna lieu à sa métamorphose. L'étance (4) transporte la scene de cet événement dans l'Ethiopie, dont selon lui, Nyctéus étoit Roi.

(4) Ad 3.  
Theb. v. 507.

Harpalice.  
(5) Hygin,  
Fab. 206.

La Fable d'Harpalice (5) offre un fait également odieux, plus tragique encore, & malheureusement plus autorisé dans l'Histoire: mais je dois tirer le rideau sur ces sortes d'infamies.

Dryope.

Celle de Dryope est plus touchante & moins affreuse. Com-

(a) Voyez Lucien dans le Dialogue de Neptune.



me elle étoit un jour dans un bois avec son enfant (1), elle voulut arracher une branche de l'arbre appelé Lotos, & fut dans l'instant changée en arbre ; ainsi que le décrit Ovide d'une manière fort touchante : mais c'est un de ces faits peu intéressants, qui n'a pour fondement que la conformité du nom de cette Nymphe, avec celui du Chêne que les Grecs appelloient *Drys*, & qui a beaucoup de ressemblance avec le Lotos. Que si on vouloit le rapporter à l'Histoire, on pourroit dire que cette Princesse fut punie pour avoir voulu profaner un arbre de quelque bois consacré aux Dieux.

(1) Ovid.  
Met. liv. 10.

Celle d'Oléne, changé en Rocher, offre à peu près une semblable aventure. On dit que pour garantir sa femme Lethée du châtimement que son impiété meritoit, il vouloit se mettre à sa place ; mais il ne fut pas en son pouvoir de l'en garantir (2), & tout ce qu'il gagna fut d'avoir part à sa peine, & il fut changé en rocher comme elle. Cette aventure n'a sans doute d'autre fondement, sinon que ce Prince périt avec sa femme dans les Rochers où ils s'étoient retirés pour se garantir des poursuites des Prêtres qui accusoient Lethée de quelque profanation.

Oléne & sa  
femme Le-  
thée.

(2) Met. l. 10.

Les Cerastes, dont Ovide raconte les métamorphoses (3), peuples de l'Isle de Cypre, n'ont été changés en Taureaux, que pour nous marquer les mœurs barbares & rustiques de ces Insulaires, qui faisoient rougir les Autels du sang des Etrangers. Une simple équivoque a donné lieu à cette Fable ; car Ceraсте veut dire cornu :

Les Cerastes  
& les Propeti-  
des.  
(3) Met. l. 11.

*Unde etiam nomen traxere Cerastæ* (4) ;

(4) Ovid. ib.

& la raison pourquoi on leur donnoit ce nom ; c'est que l'Isle de Cypre est environnée de Promontoires qui s'élèvent dans la mer, & font voir de loin des pointes de rochers ; ce qui la fit nommer *Ceraсте*, ou *Cornue* : voilà la source de la Fable (5).

(5) Bochart,  
Chan. l. 1. c. 3.

Les Propetides qui habitoient dans la même Isle, étoient des femmes fort débauchées. Justin & plusieurs autres Auteurs disent des choses étonnantes sur la coutume qu'on avoit dans cette Isle, de prostituer dans le Temple même de la Déesse



- Venus, les jeunes filles. Pouvoit-on mieux honorer une Déesse mariée, que tous les Dieux avoient surprise en adultere? Ovide (1) dit que Venus les avoit jettées dans la prostitution, pour se venger de leurs mépris. C'est apparemment l'insensibilité que ces femmes avoient pour leur honneur, qui donna occasion aux Poètes de les changer en rochers (2).
- (1) Met. l. 11.  
(2) Idem l. 10.  
Les Cercopes en Singes.
- Il en est de même à peu près de la métamorphose des Cercopes en Singes :

*Ut iidem*

(3) Ovid.  
Met. lib. 14.

*Diffimiles homini possent similesque videri (3).*

Cette Fable n'ayant d'autre fondement, sinon qu'il y avoit sur une montagne de Sicile de certains Bandits fins & rusés, qu'on appella *Cercopes*, qui est le nom que les Grecs donnoient à une espece de Singes.

Nous pourrions aussi dire à peu près la même chose de ce Berger qu'Ovide dit avoir été changé en Olivier sauvage, pour avoir insulté des Nymphes qui dansoient ; parce qu'apparemment il fut puni de son insolence : sa métamorphose symbolique marque le caractère de ce brutal :

(4) Ovid.  
Met. l. 14.

*..... Succoque licet cognoscere mores (4).*

## CHAPITRE IX.

*Suite des Fables tirées du même Ovide.*

(1) Met.  
liv. 15.

CE Poète (5) conformément aux Historiens, raconte l'aventure de Cyppus Capitaine Romain, à qui au retour d'une conquête, ou en sortant de Rome, suivant Valere Maxime, il parut des cornes sur le front : à l'occasion de quoi les Devins & les Augures qu'il consulta, lui prédirent de concert que s'il entroit à Rome, il en seroit déclaré Roi ; & comme il connoissoit l'éloignement que les Romains avoient pour le nom seul de Roi, il aima mieux se bannir volontairement. Charmés d'un trait si genereux, les Romains mirent sur la



porte par laquelle il étoit sorti, une tête de bronze avec des cornes, & elle fut appelée *Raudusculana*, parce qu'anciennement on appelloit le cuivre, ou le bronze, *Raudera*.

A ce récit, je dois joindre quelques Remarques. La première, que Valere Maxime se trompe en disant que ce prodige arriva lorsque Cyppus sortit de Rome: c'étoit en revenant de la guerre, & après avoir amené du secours au Consul Valerius; en quoi Ovide est plus conforme à l'Histoire que Valere Maxime. La seconde, que le Sénat décerna des terres à Cyppus, qui bâtit une maison de campagne sur le fond que la République lui avoit donné; ce que notre Auteur ne dit pas. La troisième, que cet événement arriva la troisième année de la 135. Olympiade, l'an de Rome 525. & 137. ans avant Jesus-Christ.

Pour ce qui regarde la vérité de cette Histoire, les Auteurs sont fort partagés; & Pline lui-même (1), qu'on a souvent accusé d'adopter les choses les plus incroyables, dit que les cornes de Cyppus sont aussi fabuleuses que celles d'Acteon. Il y a cependant des Naturalistes qui prétendent qu'une imagination forte & vive peut opérer de semblables merveilles, & on ne peut pas nier qu'on n'ait vu quelquefois des excroissances assez semblables à des cornes. Bayle dans ses Nouvelles de la République des Lettres (2), dit qu'on avoit vu il n'y avoit pas long-temps à Palerme, une fille qui avoit des cornes par tout le corps, assez semblables à celles d'un veau. D'ailleurs, Valere Maxime, tout crédule qu'il étoit, ne dit pas que c'étoient de véritables cornes, mais quelque chose d'approchant: *in capite ejus subito veluti cornua emerferunt*. Malgré tout cela, je crois qu'on peut penser que Cyppus à son retour à Rome, ayant rêvé qu'il lui étoit venu des cornes à la tête, consulta les Augures, qui lui ayant répondu qu'il seroit Roi s'il rentroit dans la ville, il aima mieux s'en bannir pour toujours.

Enfin le même Poëte touche en passant quelques métamorphoses encore moins importantes, qu'il tâche de lier comme il peut à son sujet. Telles sont celles du vieux Cerambe, qui fut, dit-il, changé en oiseau du temps du Déluge; fiction qui

Cerambe.



nous marque qu'il se sauva heureusement de quelque inondation. Il fut, ajoute-t-on, changé en cette espece d'Escarbot qui a des cornes; & c'est l'étymologie de son nom qui a donné lieu à la métamorphose (a).

Les femmes  
de l'Isle de  
Cos changées  
en Vaches.

Les habitans  
de l'Isle de  
Rhodes en  
Rochers.

Celle des femmes de l'Isle de Cos changées en Vaches, n'a été inventée que sur ce que les Compagnons d'Hercule en tuèrent quelques-unes, pour les immoler aux Dieux. On a dit que les habitans de l'Isle de Rhodes avoient été changés en rochers, parce qu'ils périrent la plupart dans une grande inondation qui submergea presque toute l'Isle, & sur-tout la ville de Talise, dont les habitans s'appelloient *Telchines*, nom que les Grecs leur avoient donné à cause de leur méchanceté. En effet, ils étoient, selon Diodore, la plupart sorciers & enchanteurs, tâchant par toutes sortes de maléfices de nuire à leurs voisins. Ainsi l'inondation qui les fit périr, fut regardée comme une punition divine, & donna lieu à publier qu'ils avoient été métamorphosés en rochers.

Alcidas.

Hirie.

Combe.

Mera.

Menephron.

Arné.

Le même Auteur dit que la fille d'Alcidas fut changée en Colombe, pour marquer sa fécondité: Hirie en Etang, parce qu'à la mort de son fils Cygnus elle se précipita dans un étang qui porta depuis son nom: Combe en oiseau, parce qu'il échappa adroitement & contre toute apparence, au complot de ses enfans qui vouloient le faire mourir: Mera en Chienne, symbole de sa rage & de son désespoir, Diane l'ayant chassée de sa compagnie à cause de ses galanteries: Menephron en brête brute, pour marquer l'horreur que tout le monde eut de son infame passion; on croit que sa mere le fit mourir avant qu'il eût executé son dessein: Arné en Chouette, parce qu'ayant vendu sa patrie, on marqua son avarice par le symbole de cet oiseau, qui, selon l'opinion populaire, aime l'argent. Phillyre mere du Centaure Chiron, en Tilleul, à cause que cette femme portoit, dans la langue Grecque, le nom de cet arbre.

Metra &  
Erisichthon.  
(1) Met. l. 8.

Celle de Metra fille d'Erisichthon, merite un peu plus d'attention: c'est Acheloüs qui la raconte à Thesée (1). Eri-

(a) Les Grecs l'appelloient l'Escarbot, *κέραιβον*, à cause de ses cornes.



Erichthon ayant coupé un arbre consacré à Cérès, cette Déesse s'en vengea en le rendant si affamé, qu'enfin il se dévora lui-même. En vain sa fille Metra, à qui Neptune qui l'avoit aimée, accorda le don de se pouvoir métamorphoser en plusieurs figures, s'étoit vendue à différents maîtres pour procurer à son pere quelques alimens; tout fut inutile, il périt misérablement, comme nous venons de le dire. Ovide décrit la faim canine d'Erichthon avec tous les ornemens de la Poësie: mais, après tout, on croit que les différentes métamorphoses de cette fille, cachent ses déreglemens.

Notre Poëte ajoute qu'elle avoit épousé Autolycus, ce fameux Voleur, si connu pour avoir volé les bœufs d'Eurytus. Callimaque dans son Hymne à Cérès, décrit au long la Fable d'Erichthon, & lui donne pour pere Triopas, fils de Neptune, & de Canuce fille d'Eole. Jules Scaliger<sup>(1)</sup> a tâché d'ajuster la narration d'Ovide avec celle du Poëte Grec, par les parents d'Erichthon, que l'Antiquité a regardé comme un impie, & sur-tout par son gendre Autolycus, grand-pere d'Ulysse: on voit qu'il vivoit quarante ou cinquante ans avant la prise de Troye.

Celle d'Esaque mérite aussi quelque attention: voici ce qu'en rapportent Apollodore<sup>(2)</sup> & Ovide<sup>(3)</sup>, qui conviennent d'abord qu'il étoit fils de Priam, & qu'il fut métamorphosé en Plongeon, mais ils ne sont pas d'accord sur les autres circonstances de cette Histoire. Le dernier de ces deux Auteurs, comme on l'a vû ailleurs, dit que la mere d'Esaque se nommoit Alixothoé, & qu'elle étoit fille du fleuve Cebrene, ou comme on lit dans quelques Auteurs, du Granique. Il ajoute qu'Esaque poursuivant Hesperide dont il étoit amoureux, cette Nymphe avoit été piquée d'un serpent; & que ce jeune Prince ne pouvant supporter la mort d'une personne si chere, s'étoit précipité dans la mer, & avoit été changé en Plongeon. Apollodore dit qu'Esaque étoit fils de Priam & d'Arisba fille de Merope, sa premiere femme; que son pere lui fit épouser Sterope, qui étant morte fort jeune, il en fut si affligé qu'il se précipita dans la mer. Cet Auteur ajoute que Priam ayant répudié Arisba pour épouser Hecube fille de Cisséus,

Esaque  
changé en  
plongeon.

(2) Liv. 3.

(3) Met. l. 11.



Esaque voyant sa belle-mère grosse de son second fils, avoit prédit à son père que cet enfant seroit un jour la cause d'une guerre sanglante, qui causeroit la ruine de Troie, & que sur cette prédiction l'enfant fut exposé sur le mont Ida. Tzetzes ajoute qu'Esaque avoit dit à son père qu'il falloit faire mourir la mère & l'enfant qui venoit de naître ce jour-là; & que Priam informé que Cilla femme de Thimoètes étoit ce même jour accouchée d'un fils, il la fit mourir avec son enfant; croyant par-là pouvoir éviter l'effet de la prédiction. Servius, sur l'autorité d'Euphorion, conte la chose de la même manière; mais un ancien Poète, cité par Cicéron au premier Livre de la Divination, dit que ce fut l'Oracle de Zelia, petite ville au pied du mont Ida, qui avoit rendu cette réponse, en interprétation du songe d'Hecube. Pausanias dans ses Phociques, prétend que c'étoit la Sibylle Herophile qui avoit interprété ce songe, & plusieurs autres Auteurs en donnent la gloire à Cassandre. Quoiqu'il en soit, Apollodore nous apprend encore qu'Esaque avoit appris à prédire l'avenir, de son grand-père Merope. Il en laissa apparemment les principes dans sa famille, puisque nous voyons que Cassandre & Helenus l'exercent dans la suite. La métamorphose d'Esaque en Plongeon est un de ces épisodes qu'on imaginoit pour consoler les parents; & ce dénouement doit souvent servir de principe, pour expliquer la plupart de ces sortes d'événemens.

Phillis & Demophoon.

Phillis étoit fille de Lycurgue, Roi des Dauliens, Peuple de Thrace, Demophoon, Roi d'Athènes, fils & successeur de Thésée, étant passé à Daulis, s'en fit aimer; mais ayant appris que Mnesthée étoit mort au retour de la guerre de Troie, il fut obligé de partir pour aller prendre possession du Royaume d'Athènes que ce Prince avoit usurpé sur Thésée. Il promit à Phillis de revenir dès que ses affaires seroient finies, & lui marqua à peu près le temps. Le jour qu'elle l'attendoit étant arrivé, elle courut neuf fois au rivage où il devoit aborder, & n'en apprenant aucune nouvelle, elle se pendit de désespoir, ou selon d'autres se jeta dans la mer. Le lieu où elle finit ses jours, fut appelé *les neuf chemins*, *novem viæ*, en mémoire de cette course neuf fois réitérée: ç'a été aussi le premier nom de la



la ville d'Amphipolis , bâtie au même endroit , qu'Antipater dans une épigramme de l'Anthologie appelle *le tombeau de Phillis*. Nous avons dans Ovide une belle épître de cette Princesse à Demophoon , où elle lui marque tout son amour , & l'empressement qu'elle a de le revoir , & dans laquelle il paroît que Demophoon avoit promis de revenir au bout de quatre mois. Voilà la véritable histoire de Phillis ; mais pour donner du merveilleux à cette aventure , on publia que les Dieux l'avoient changée en Amandier , parce qu'en effet cet arbre s'appelle en Grec , *philla*. Hygin (1) ne parle point de cette métamorphose : il dit seulement qu'il vint des arbres sur le tombeau de cette fille , dont les feuilles dans une certaine saison de l'année paroissent mouillées comme si elles répandoient des larmes pour elle. Il ne falloit dans ces anciens temps qu'un peu de ressemblance , pour coudre une métamorphose au bout d'une véritable histoire. Mais si on me demande la raison pour laquelle , au retour de Demophoon , l'Amandier fleurit , je répondrai que cette circonstance n'est que le jeu de l'imagination de quelque Poëte ; ou qu'elle renferme , tout au plus , quelque trait peu important de Physique. On prétend que comme l'Amandier fleurit pendant que le vent Zephyre souffle , & que ce vent souffle dans la Thrace du côté d'Athenes , on dit que c'étoit l'amant de Phillis qui venoit la visiter , & qu'elle se réjouissoit de son retour en s'épanouissant.

(1) Fab. 59.

Egeste , fille d'Hippotas , noble Troyen , fut envoyée en Sicile par son pere , pour l'empêcher d'être exposée au monstre que Neptune avoit suscité pour punir Laomedon : le fleuve Crinifus en devint amoureux , & se changea en ourse pour la séduire , comme Virgile nous l'apprend (a). Cette fable renferme une histoire , enveloppée comme toutes les autres , sous les fictions des Poëtes ; & il n'y a qu'à en rabattre , ou plutôt , à en expliquer deux circonstances : celle du fleuve Crinifus , qui doit être entendue du Roi qui a été dans la suite confondu avec le fleuve du même nom ; & celle de sa métamorphose ,

Crinifus  
changé en  
ourse.

(a) Troia Criniso conceptum flumine mater  
Quem genuit . . . . . occurrit Acestes,  
Horridus in jaculis , & pelle Libystidis ursæ  
Tome III.



qui peut s'expliquer en disant que Crinifus se cacha dans des rochers & des cavernes pour épier Egeſte, ou plutôt qu'il monta ſur un vaiſſeau nommé l'*Ourſe*, pour la pourſuivre.

Quoiqu'il en ſoit de cette fable, Egeſte devint mere du fameux Aceſte Roi de Sicile, ſi connu dans l'*Enéide* pour avoir reçu magnifiquement Enée & ſes Compagnons, comme ſes Alliés. Voici de quelle maniere Denys d'Halicarnaffe raconte cette hiſtoire, dépouillée des fables des Poètes. Laomedon, mécontent d'un noble Troyen, lui fit ôter la vie, ainſi qu'à tous ſes fils, & fit vendre ſes filles à quelques Marchands, à condition qu'ils les transporteroient dans des pays éloignés. Cependant un jeune homme de qualité s'étant trouvé dans le vaiſſeau qui les conduiſoit, devint amoureux d'une de ces jeunes filles, & l'ayant achetée, il la mena dans l'Iſle de Sicile, où il l'épouſa. Quelque temps après elle devint mere d'Alceſte, qui après la mort de Laomedon obtint de Priam la permiſſion de revenir à Troye, où il ſe trouva pendant la guerre: mais voyant ſon pays ruiné par les Grecs, il ſ'en retourna en Sicile ſur les vaiſſeaux qu'Achille avoit abandonnés près de quelques rochers où ils avoient touché. Enée y étant arrivé quelque temps après, lui aida à bâtir deux villes, & y laiffa les gens les plus inutiles de ſon équipage.

Telles étoient les fables d'Ovide qu'il me reſtoit à expliquer; & ſi j'en laiſſe quelques-unes, c'eſt pour ne pas abuſer de la patience de mes Lecteurs, en m'étendant ſur des ſujets qui ne méritent aucune attention, & n'ont aucune liaiſon avec l'hiſtoire du monde.





CHAPITRE X.

*Des Fables recueillies par Conon, & par Antoninus Liberalis.*

**C**ONON vivoit du temps d'Archelaüs Philopator , dernier Roi de Cappadoce , à qui il avoit dédié un petit Ouvrage qui contenoit cinquante Narrations ou Histoires , tirées des anciens Auteurs ; & comme Archelaüs obtint de Marc-Antoine ce Royaume , environ quarante ans avant l'Ere chrétienne , on voit par-là en quel temps vivoit Conon , qui dès-là se trouve différent de l'Astronome du même nom , qui florissoit sous Ptolémée Philadelphie. Comme Photius l'avoit copié , c'est lui qui nous l'a conservé.

Conon avoit souvent suivi des traditions différentes de celles des autres Mythologues , sans nous apprendre où il les avoit prises. Je crois avoir rapporté dans les occasions qui se sont présentées , celles des narrations de cet Auteur , qui avoient quelque liaison avec les fables que j'ai expliquées dans le cours de cet Ouvrage : pour celles dont je n'ai pas fait mention , ce sont pour la plûpart de petites historiottes qui n'ont aujourd'hui rien d'intéressant.

Antoninus Liberalis , que les Sçavans croient être celui dont parle Suetone , qui le met au nombre des plus illustres Grammairiens , & dont Eusebe fait aussi mention dans sa Chronique , avoit composé un ouvrage sur les Métamorphoses ; mais il a eu soin de nous instruire qu'il les avoit tirées , ou du Livre de Nicandre , qui portoit pour titre *Ἐτεροποιήματα*, des *changemens de figures* , ou de l'Ornithologie de Boéus , ou de quelques autres Anciens , dont les Ouvrages sont perdus. J'en ai aussi rapporté le plus grand nombre , quand l'occasion s'en est présentée ; & il suffira d'avertir le Lecteur que la plûpart des autres ne contiennent que des faits isolés , & que presque tous les changemens de ceux dont parle cet Auteur , soit en bêtes



brutes , ou en oiseaux , ou en quelque autre forme que ce soit répondent presque toujours à leurs noms : ainsi les regles que j'ai données dans le premier volume , suffisent pour les entendre & pour les expliquer.

## C H A P I T R E    X I.

### *Fables tirées d'Hygin.*

Icarius , &  
Erigone.  
(1) Fab. 130.

**J**E commence par celle d'Icarius , fils d'Æbale , qui (1) ayant donné du vin à quelques Bergers de l'Attique , ils s'enivrèrent , & croyant qu'il leur avoit fait avaler du poison , le tuerent & le jetterent dans un puits. Une chienne le découvrit à sa fille Erigone , qui se pendit de désespoir. Sur cela la peste ravageant la ville d'Athenes , l'Oracle fut consulté , & l'on apprit que Bacchus vengeoit la mort d'Icarius , qui leur avoit appris à planter la vigne. On chercha les meurtriers , & on les fit mourir. On institua même une fête à l'honneur d'Icarius & d'Erigone , pendant laquelle on leur offroit en sacrifice du vin & des raisins , pour reconnoître le bien qu'ils leur avoient fait en leur apprenant à cultiver la vigne. On n'en demeura pas là , & on publia dans la suite que les Dieux les avoient placés dans le Ciel , où Icarius formoit la constellation de Bootés , Erigone le signe de la Vierge , & Mera la chienne d'Icarius , celui du Chien ou de la Canicule.

(2) Liv. 3.

Il n'y a rien là d'extraordinaire que l'Apothéose , le reste n'a pas besoin d'explication. Apollodore (2) rapporte qu'Icarius eut de sa femme Periba cinq fils , Thoas , Damasippe , Imensime , Aletès & Perilaüs , & une autre fille nommée Penelope , qui fut mariée à Ulysse (a).

Theonée.

(3) Fab. 90.

L'Histoire de Theonée que rapporte le même Hygin (3) , fournit une aventure assez touchante. Cette Princesse étoit

(a) Voyez ce qui a été dit de ce mariage dans l'Histoire d'Ulysse.



filles de Thestor, & sœur de Leucippe : des Pirates qui la trouverent sur le bord de la mer où elle se promenoit, l'enleverent & la vendirent à Icarus Roi de Carie. Son pere qui l'aimoit passionément, fit équiper promptement un vaisseau pour poursuivre les ravisseurs; mais ayant fait naufrage sur les côtes de Carie il fut pris & conduit à la Cour du Roi, qui le fit mettre en prison. Leucippe n'apprenant aucunes nouvelles de son pere, alla consulter l'Oracle pour sçavoir ce qu'il falloit faire pour le trouver, & elle eut pour réponse qu'il falloit couper ses cheveux, & aller le chercher sous l'habit d'un Prêtre d'Apollon, jusqu'à ce qu'elle l'eût trouvé. Cette jeune fille partit sur le champ, & arriva en Carie avec l'équipage que l'Oracle lui avoit ordonné de prendre. Theonée touchée de la beauté du jeune Prêtre, en devint amoureuse; & comme il refusa de répondre à sa tendresse, elle le fit charger de chaînes, & ordonna à Thestor de le faire mourir secretement. Celui-ci étant entré dans la prison avec le glaive que Theonée lui avoit donné, dit au prétendu Prêtre, dont apparemment le triste sort le touchoit, qu'il étoit encore plus malheureux que lui, puisqu'ayant perdu ses deux filles, Leucippe & Theonée, on l'obligeoit encore à une action si cruelle; il ajouta qu'il aimoit mieux mourir que de la commettre, & là-dessus il se mit en état de se percer le sein. Leucippe reconnoissant son pere, lui arracha le poignard, courut à l'appartement de Theonée pour lui ôter la vie, & appella son pere Thestor à son secours; à ce nom Theonée s'écria qu'elle étoit sa fille. Icarus informé d'un événement si extraordinaire, les combla tous trois de présens & de caresses, & les renvoya dans leur pays. C'est au reste le même Thestor, qui étoit pere de Calchas si connu au siège de Troye, comme le remarque Hygin, ainsi on voit le temps auquel cette histoire est arrivée.

Alopé fille de Cercyon, & qui reconnoissoit Vulcain pour pere (1), étoit si belle qu'elle inspira de tendres sentimens au Dieu de la mer, qui en eut un fils qu'elle fit exposer secretement, pour dérober à son pere la connoissance de sa foiblesse. En l'exposant elle le couvrit d'une partie de sa robe qu'elle avoit déchirée à ce dessein. Une jument égarée du troupeau lui don-

Alopé changée en Fontaine.

(1) Hygin, Fab. 287.



noit à tetter, lorsqu'un Berger qui la cherchoit, ayant vû cette espèce de prodige, enleva cet enfant & le porta dans sa cabane. Son compagnon charmé de la bonne mine de cet enfant, le lui demanda & l'obtint, mais nud : celui qui venoit de le recevoir demanda aussi la robe, qui lui fut refusée, & ces deux Bergers ayant pris querelle à ce sujet, ils portèrent leurs plaintes à Cercyon, qui reconnoissant l'habit de sa fille, ordonna qu'on ôtât la vie à la mere, & qu'on exposât de rechef l'enfant; & comme une autre jument prit soin de le nourrir, les Bergers qui le rencontrèrent, jugeant que les Dieux le protegeoient, l'enleverent & lui donnerent le nom d'Hippothoüs. Thesée, comme nous l'avons dit dans son histoire, ayant tué le cruel Cercyon, rendit les États de ce Tyran à Hippothoüs, qui descendoit comme lui de Neptune.

Argé changée  
en Biche.  
(1) Hygin,  
Fab. 205.

(2) Hier.  
Part. prem.  
col. 883.

La métamorphose d'Argé changée en Biche par le (1) Soleil, irrité de ce qu'elle avoit dit d'un Cerf qui fuyoit devant elle, que quand il iroit aussi vite que cet Astre, elle l'atteindroit, nous cache l'avanture d'une fille, inconnue d'ailleurs, qui aimoit fort la chasse, & qui périt dans les forêts. Bochart (2) dérive le nom d'Argé du mot Hebreu *Arga*, qui signifie le cri des Cerfs; & si cela est, on peut dire qu'elle n'avoit pas la voix belle.

A ces fables que je devois expliquer, les autres l'ayant été dans le cours de l'Ouvrage, le même Auteur a joint un autre Ouvrage mythologique, auquel il a donné le nom de *Ciel Poétique-Astronomique*, dans lequel il fait voir que presque tous les signes & les constellations portent le nom de quelque Heros; leurs ames, suivant l'ancienne Théologie du Paganisme, étant allées les habiter après leur Apothéose : c'est ainsi que Cephée, Cassiopée, Andromede & Persée, forment les constellations qui portent ces noms-là; Calisto, celle de la grande Ourse; son fils Arcas, l'Artophilax; Castor & Pollux, le signe des Jumeaux; Chiron, celui du Centaure; Medée, la Coupe; Amalthée, la Chèvre; Cygnus, le Cygne; Pegase, le Cheval; le Dragon des Hesperides, le Serpent; le Taureau & l'Aigle dont Jupiter prit les figures pour enlever Europe & Ganymede, les deux signes qui en portent



les noms; la couronne d'Ariane, celle qui est dans le Ciel; la Lyre, celle de Mercure ou d'Orphée; Erichtonius, le Cocher, appelé *Heniochus* ou *Auriga*; Hercule qui tua près du fleuve Sangar dans la Lydie, un affreux Serpent, ou selon d'autres, Lyncus qui voulut faire périr Triptoleme, le signe du Serpenteaire; la flèche est celle dont se servit le même Hercule pour tuer l'Aigle qui dévorait le foye de Prométhée; le mouton qui sauva Phryxus, le Belier; le Cancer, celui que suscita Junon pour mordre Hercule dans le temps qu'il étoit occupé à tuer l'Hydre de Lerne; le Lion, celui de Nemée; Astrée, ou selon d'autres, Erigone, celui de la Vierge; le Scorpion, celui que Diane fit sortir de terre, pour se venger de l'insolence d'Orion; le Centaure, ou selon plusieurs Auteurs, Creton, pere nourricier des Muses, le Sagittaire; Pan, ou *Ægipan*, le Capricorne; le Verseau, Ganymede; Venus & son fils, les Poissons, parce que c'est sous la figure de poissons qu'ils se déroberent dans la Syrie aux poursuites de Typhon; le monstre que Neptune suscita pour dévorer Andromede, la Baleine; le Nil, ou l'Océan (car ces deux noms ont été donnés à ce fleuve) l'Eridan, ou Canopus; Orion, la constellation qui porte son nom; comme le Lièvre celeste est celui que poursuivoit le chien de ce célèbre Chasseur, ce qu'il semble faire encore dans nos Planispheres.

Il y a cependant d'autres Auteurs qui content à ce sujet une autre histoire. On n'avoit, disent-ils, jamais vu de lièvres dans l'Isle de Lero, ou plutôt d'Hiero, lorsqu'un jeune homme qui souhaitoit passionément qu'il y en eût pour avoir le plaisir de les courre, y en apporta un, & prit si grand soin de ses petits, qu'en peu de temps toute l'Isle en fut peuplée, & ils y multiplièrent tellement dans la suite, qu'ils y consumoient tout, & y causerent la famine; en sorte qu'on fut obligé de les exterminer. Les Dieux, ajoute-t-on, en placerent un dans le Ciel, pour apprendre aux hommes que les choses que l'on souhaite le plus ardemment nous sont souvent les plus pernicieuses. Le chien que Jupiter donna à Europe pour la garder, & dont Minos fit présent à Procris, & celle-ci à Cephale son mari, forme le signe qui porte ce nom, quoiqu'on pré-



(1) Id est Antecanis. tende aussi que c'est celui d'Erigone. Procyon (1), constellation ainsi nommée, parce qu'elle se leve avant le grand Chien, représente celui du célèbre Orion; Argo est formée de la Navire des Argonautes; le Centaure représente le fameux Chiron; l'Autel; ouvrage des Cyclopes, celui sur lequel les Dieux sacrifient avant que de livrer bataille aux Titans; l'Hydre sur laquelle est le Corbeau, avec une corne antique, est ou cet oiseau lui-même, ou Coronis mere d'Esculape, changée en Corneille: le Poisson, celui qui procura de l'eau à Isis, ou suivant d'autres Auteurs, à Derceto, dans le temps qu'elle étoit extrêmement altérée, aussi paroît-il dans le Ciel en tirer du *Verseau*. Les Mythologues, pour le dire en passant, regardent ce poisson comme le pere des deux autres, qui forment dans le Zodiaque le Signe qui porte leur nom: le Dauphin celui qui sauva Arion.

On ne dit rien ici des cinq Planettes qui portent le nom d'autant de Divinités; ni des Hyades, dont on a parlé dans l'Histoire d'Atlas; ni de la Voye lactée, dont la Fable a été rapportée dans l'Histoire d'Hercule; ni enfin de quelques autres Signes ou Constellations, pour ne pas répéter ce qu'on en a dit.







# LIVRE HUITIÈME.

## DES JEUX DES GRECS.



**J**'ENTENDS, comme je l'ai déjà dit, par ces Jeux, cette sorte de Spectacles que la Religion avoit consacrés, & qu'on donnoit dans la Grece, & ensuite à Rome, ou dans un Cirque, ou dans un Stade, ou dans des Arènes, ou dans d'autres endroits, quelque nom qu'ayent porté les Lieux destinés à cet usage. Je dis, que la Religion avoit consacrés, car outre qu'il n'y en avoit aucun qui ne fût dédié à quelque Dieu en particulier, ou à plusieurs, on n'en commençoit jamais la solennité, comme nous l'apprenons de Tertullien, qu'après avoir offert des sacrifices, & fait d'autres cérémonies religieuses (a) : & lorsque dans la suite les Romains adopterent ces Jeux, le Senat donna un Arrêt qui portoit qu'ils seroient toujours dédiés à quelque Divinité. Si nous voulons remonter à l'origine de ces Jeux, le même Tertullien dit que les Lydiens en furent les premiers inventeurs, & que Tyrrenus obligé de ceder à son

(a) *In ludis quanta sacra, quanta sacrificia præcedunt, intercedunt, succedunt. De Spect.*



frère la part qu'il prétendoit avoir dans les Etats que son père leur avoit laissés, ayant conduit une Colonie dans cette partie de l'Italie, qui depuis fut appelé Tyrrhenie, y porta l'usage de ces sortes de spectacles. Herodote (1), & après lui Denys (2) d'Halicarnasse, avoient dit (2) la même chose long-temps auparavant, & le premier de ces deux Anciens nous apprend que ce fut pendant une famine qui désoloit la Lydie du temps d'Atys fils de Manès, que les Lydiens pour soulager leurs maux, voyant que la terre cultivée ne répondoit point à l'espérance du laboureur, inventerent pour s'amuser plusieurs sortes de Jeux; mais, à dire vrai, ceux dont parle Herodote étoient plutôt des Jeux de délassement que des Spectacles de Religion.

Je ne sçais si c'est des Lydiens que les Grecs en prirent l'idée; mais il est sûr que leur usage fut connu dans la Grece, dès les temps héroïques. Ces Jeux des Grecs, car c'est de ceux-là & de quelques-uns de ceux des Romains que je prétends parler dans ce Livre, avoient été institués en différentes occasions, & la Religion ou des devoirs pieux avoient toujours été les motifs de leur institution.

On peut les considérer, ou comme destinés à être célébrés dans des temps marqués, tels que les Olympiques, les Pythiques, les Neméens, & ceux de l'Isthme; ou comme de simples vœux exécutés sur le champ; ou comme des devoirs rendus à d'illustres morts, tels que ceux qu'Acaste fit célébrer à la mort de son père Pelias, les Grecs en l'honneur d'Achille, & Enée à l'anniversaire de la mort d'Anchise son père; ou comme publics ou particuliers. Les premiers étoient célébrés en l'honneur des Dieux auxquels ils étoient consacrés; les autres étoient ordonnés à Rome par les Magistrats, sur-tout pendant qu'ils étoient Ediles ou Préteurs. Selon Lactance, les Jeux étoient des jours de Fête, dédiés aux Dieux, ou pour célébrer leur naissance, ou la dédicace de leurs Temples (a); & leur célébration consistoit en différentes sortes d'exercices ou de combats, ainsi qu'on le dira dans la suite.

Aufone avoit observé qu'entre les quatre principaux Jeux

(a) *Ludorum celebrationes Deorum festa erant, qui quidem ob natales eorum, vel Templorum novorum dedicationes sunt constituti.* Divin. Inst. lib. 6. c. 2.



des Grecs, ſçavoir, les Olympiques, les Pythiques, les Neméens, & ceux de l'Iſthme, il y en avoit deux conſacrés aux Dieux, & deux aux Heros; mais ſa remarque n'eſt pas exacte: car il eſt ſûr que le premier étoit dédié à Jupiter, le ſecond à Apollon, le quatrième à Neptune, & qu'il n'y avoit que le troiſième qui le fut à Archemore fils de Lycurgue. Il eſt ſûr de même, que les Jeux Equeſtres ou Curules étoient dédiés au Soleil & à Neptune, les Agonaux & les Gymniques à Mars & à Diane; les Sceniques, les Poétiques & ceux du chant & de la Muſique, à Bacchus, à Apollon, à Minerve, & à Venus, ainſi des autres.

Comme la plupart de ces Jeux, du moins dans la Grece, avoient été inſtitués par les Heros, dans des occaſions importantes, ils ne faiſoient pas difficulté d'y combattre eux-mêmes, & on publioit que Saturne, Jupiter, & les autres Dieux y avoient autrefois diſputé la victoire. Dans la ſuite, & lorsqu'il fut permis à tout venant d'entrer en lice, ces fortes d'exercices furent partagés: les Grands, les Rois mêmes, y parurent ou dans les courſes à cheval, ou dans celle des chars à deux ou à quatre chevaux; pendant que les combats moins nobles, comme la Lutte, l'Eſcrime & quelques autres, furent reſervés pour le commun du peuple, & pour les Gladiateurs, qui de tous tenoient le dernier rang, & en même temps le plus mépriſable.

Rien, au reſte, n'étoit plus célèbre dans la Grece, que ces Jeux, ſur-tout ceux d'Olympie: c'étoit ſur eux que portoit preſque toute la chronologie Grecque, & on datoit les principaux événemens ſur le temps de leur célébration. Les Grecs ne parloient & ne s'occupoient ſouvent que de ces Jeux; & comme ils étoient célébrés en differens temps & en differens lieux, on étoit toujours attentif à s'y préparer. Souvent même les temps d'une Olympiade à l'autre, c'eſt-à-dire, l'eſpace de quatre ans révolus, n'étoient pas ſuffiſants pour cela. Ceux qui ſe diſpoſoient à y combattre, choiſiſſoient les meilleurs chevaux, les dreſſoient avec ſoin, les exerçoient ſouvent, & donnoient une attention particulière à la beauté & à la légèreté de leurs chars: en un mot, ces Jeux faiſoient la principale atten-



tion & l'occupation la plus ordinaire des gens distingués, ou par leur naissance, ou par leurs actions ; sur-tout parmi la Jeunesse. On s'y rendoit en foule, non-seulement de tous les quartiers de la Grece, mais encore des pays voisins, & rien n'étoit si magnifique que ces sortes d'Assemblées.

Ce qui rendoit les Grecs si vifs sur cet article, étoit l'honneur qu'acqueroient les Vainqueurs, & la réputation que les victoires remportées dans ces Jeux leur donnoient dans toute la Grece, & même dans les autres Pays. On les distinguoit en toutes occasions, & ils avoient par tout les places les plus honorables. Les plus grands Poètes se faisoient un devoir de célébrer ces vainqueurs, & c'est à leurs triomphes que nous devons les Odes de Pindare. Ce n'étoit pas, sans doute, par un motif d'avarice qu'on s'efforçoit d'enlever la victoire à ses concurrens : une simple couronne de laurier, d'olivier, de peuplier, ou de quelque plante, & des Statues élevées en l'honneur des Vainqueurs, étoit la récompense qui leur étoit destinée. Il est vrai que dans la suite on attacha à la Victoire d'autres marques de distinction ; que ceux qui l'avoient remportée, avoient ordinairement les premières places dans les Assemblées publiques, & que souvent on abattoit un pan des murs, pour recevoir comme en triomphe ceux qui avoient été vainqueurs à Olympie ; mais toujours est il certain que la gloire étoit le seul motif qui animoit tous ceux qui entreprennoient de combattre dans ces Jeux. Je dis que l'avarice n'étoit pas le mobile ordinaire des combattans, quoiqu'elle pût l'être dans les Jeux funebres, où l'on proposoit pour récompense, ou des Esclaves, ou des Meubles, ou même de l'argent ; mais ces Jeux ne se célébroient ordinairement qu'une fois.





## C H A P I T R E I.

*Motifs de l'institution de ces Jeux , & leurs différentes especes.*

J'AI dit que la Religion avoit souvent donné lieu à l'institution de ces Jeux ; mais je dois ajouter que la politique y avoit aussi bonne part ; & cette politique avoit deux objets principaux : l'un , que par là , les Grecs acqueroient dès leur jeunesse l'humeur martiale , & se rendoient propres aux combats & aux autres expéditions militaires ; l'autre , qu'on en devenoit plus dispos , plus alerte , plus robuste : ces exercices étant très-propres , suivant les plus habiles Medecins , à augmenter les forces du corps , & à procurer une vigoureuse santé. On doit bien juger , au reste , qu'un pareil sujet n'a pas échappé ni aux Anciens ni aux Modernes : aussi en ont-ils parlé les uns & les autres ; les Peres même de l'Eglise , Tertulien , Clement d'Alexandrie , S. Cyprien , & S. Augustin , en ont fait mention dans leurs Ouvrages. Mais aucun Ancien ne s'y est plus étendu , sur-tout pour les Jeux Olympiques , que Pausanias qui en a fait une description très-détaillée & très-curieuse.

On divisoit ordinairement ces sortes d'exercices en trois classes ; en courses , en combats , & en spectacles. Les premiers , qu'on nommoit *Ludi Equestres* , sive *Curules* , consistoient en des courses qui se faisoient dans le Cirque , dédié au Soleil ou à Neptune ; les seconds étoient appelés *Agonales* ou *Gymnici* , d'où fut tiré le nom de *Gymnastique* , qu'on employoit pour les signifier tous en general , & qui étoient composés de combats & de lutte , tant des hommes , que des bêtes instruites à ce manège ; & c'étoit dans l'Amphitheatre , consacré à Mars & à Diane , que se faisoient ces exercices. Les troisièmes enfin , *Scenici* , *Pœtici* , *Musici* , consistoient en Tragédies , Comédies , & Satyres , qu'on représentoit sur le Theatre , en l'honneur de



Bacchus, de Venus, d'Apollon & de Minerve.

Sous ces classes generales étoient renfermés tous les Jeux de la Grece & de Rome: tels étoient les Jeux Pythiens, les Neméens, ceux de l'Isthme, les Olympiques, les Pyrrhiques, les Megalesiens, les Actiaques, les Apollinaires, les Capitolins, ceux de Cerès, ceux du Cirque, les Equestres, les Floraux, les Iselastiques, les Juvenaux, les Hieroniques, ceux de la Jeunesse, ceux des gens mariés, les Neroniens, les Plebéiens, les Romains, les Séculaires, les Troyens, & plusieurs autres; enfin les Jeux funebres, tels que ceux dont j'ai parlé il y a un moment.

Ceux-ci n'étoient ordinairement célébrés qu'une fois, & ne revenoient pas comme les autres à des temps marqués. Je dis ordinairement, car il y en avoit quelques-uns qui, quoique funebres dans leur origine, comme les Néméens, institués à l'occasion de la mort d'Archemore, & quelques autres, devinrent perpetuels, & furent repris à des temps réglés.

Parmi ceux qui se renouvelloient, il y en avoit dont le temps de la célébration étoit fixé & marqué, & qu'on nommoit pour cela, *Stativi*; d'autres qu'il falloit que le Magistrat indiquât, *Indictivi*; d'autres enfin qui étoient la suite d'un vœu fait dans des occasions importantes, *Votivi*: il y en avoit enfin d'annuels, de triennaux, de décennaux, de Seculaires, &c.

Il faut seulement remarquer que tous ces Jeux n'étoient pas particuliers à la Grece, puisqu'il y en avoit plusieurs, ainsi qu'il est aisé de le voir, qui étoient d'institution Romaine.

## CHAPITRE II.

### *Des Instituteurs de ces Jeux.*

**H**YGIN, à la Fable 273. nommoit quinze Instituteurs de Jeux jusqu'à Enée qui étoit le quinzième; mais les noms des quatre premiers ne se trouvent plus, ni dans les Manuscrits de cet Auteur, ni dans les Imprimés, sans que Kunius



ni les autres Commentateurs se soient mis en peine de remplir cette lacune. Ce chapitre d'Hygin commence donc par le cinquième Instituteur des Jeux. Danaüs, dit-il, fils de Belus, institua à Argos des Jeux en l'honneur du mariage de ses filles; & comme on y chanta des Epithalamés (car ces Jeux n'avoient d'autres combats que ceux de la Musique) on leur donna le nom d'Hyménées. Lyncée son gendre fils d'Egyptus, qui est dans notre Auteur le sixième, en établit dans la même ville en l'honneur de Junon Argienne (a). Les Vainqueurs dans ces Jeux, au lieu d'une couronne, recevoient un bouclier, parce que Lyncée sauvé du meurtre général des autres enfans d'Egyptus, tira du Temple de cette Déesse le bouclier que Danaüs y avoit consacré, pour le donner à son fils Abas, qui l'eut après la mort de son beau-pere. Ces Jeux se renouvelèrent à des temps marqués. Le septième Instituteur, suivant le même Auteur, fut Persée, qui en fit la célébration aux funérailles de Polydecte, qui avoit pris soin de son éducation; & Persée y combattant lui-même, eut le malheur d'y tuer son grand-pere Acrise, d'un coup de palet. Le huitième fut Hercule, qui fit célébrer des Jeux Gymniques à Olympie en l'honneur de Pelops, fils de Tantale; & ce Heros y remporta le prix du Pancrace, c'est-à-dire, suivant Aristote, du Pugilat & de la Lutte, ou pour parler plus juste, de la lutte simple, & de la lutte composée. Les sept Chefs qui conduisoient l'armée à Thebes, instituerent les Jeux Neméens en l'honneur d'Archemore, fils de Lycurgue & d'Eurydice, comme nous l'avons dit en parlant de la guerre de Thebes, & ils sont comptés par Hygin pour les neuvièmes Instituteurs. Eratoclès, ou plutôt Thesée, est le dixième, qui institua dans l'Isthme de Corinthe des Jeux en l'honneur de Melicerte, fils d'Athamas & d'Ino, qui prirent le nom d'Isthmiques: ces deux derniers se renouvelloient aussi à des temps marqués. Les Argonautes, que le même Auteur met pour les onzièmes, célébrerent des Jeux funebres en l'honneur de Cyzique, que Jason avoit tué par mégarde: le saut, la

(a) Ces Jeux furent appellés *ἱονισσαργαῖες*, d'un mot composé d'*ἱονίς*, *ἱονίς*, *ἱονίς*.



lutte & le javelot , furent les trois combats qu'il y donna. Acaste fils de Pelias , après le retour des Argonautes , en fit célébrer de funebres en l'honneur de son pere , où la plûpart de ces Heros disputerent le prix. Zethus fils de l'Aquilon , y fut vainqueur , ainsi que Calais son frere , au Diaule , ou à la course redoublée (a). Castor à celle du Stade , & Pollux son frere , au combat du Ceste ; Telamon à celui du Palet ; Pelée à la lutte ; Hercule à tous les combats ; Meleagre à celui du Javelot ; Cygnus fils de Mars , y tua Diodotus dans un combat à outrance ; Bellerophon fut vainqueur à la course du cheval ; Iolaüs fils d'Iphiclus , de la course des chars , où il vainquit Glaucus fils de Sisyphé , dont les chevaux s'emportèrent. Eurithe fils de Mercure eut l'avantage à tirer de l'arc ; Cephale à la fronde ; Olympe , disciple de Marfyas , à jouer de la trompette ; Orphée fils d'Œagrus , eut le prix de la Cithare ; Linus fils d'Apollon celui du chant ; Eumolpe celui de la voix jointe à la trompette.

Ces Jeux , comme il est aisé de le voir , furent très-solemnels , & on y donna presque toutes les sortes de combats , qui souvent n'étoient qu'en partie dans la plûpart des autres Jeux.

Priam est le treizième , qui après avoir fait exposer son fils Paris , fit célébrer plusieurs années après , des Jeux près d'un Cenotaphe qu'il avoit fait ériger en son honneur , dans lesquels combattirent Nelée fils de Néréus , Helenus , Deiphobe & Polytesé , tous trois fils de Priam , Telephé fils d'Hercule , Cygnus , Sarpedon , & Paris lui-même , qui ayant vaincu ses freres , fut reconnu par son pere.

Achille est dans cette liste le quatorzième , qui fit célébrer des Jeux funebres en l'honneur de Patrocle , qui sont si bien décrits dans le vingt-quatrième Livre de l'Iliade d'Homere. Enfin Enée est le dernier , qui en fit célébrer chez Acaste son Hôte , en l'honneur d'Anchise son pere ; mort depuis un an , sur lesquels on peut consulter le cinquième Livre de l'Énéide.

(a) C'est ce qu'on appelloit *Dolichodromos*. Voyez le Traité de Mercurialis , Liv. 2. pag. 159.



Comme cet Auteur ne fait point mention des Jeux Pythiens , célébrés en l'honneur d'Apollon , ni de quelques autres à peu près de la même antiquité , je ne doute pas que leurs Instituteurs n'aient été ceux dont il parloit dans l'endroit de ce Chapitre , qui se trouve perdu.

Tous ces Jeux avoient chacun leurs combats & leurs cérémonies particulières ; & c'étoient ces combats & ces exercices qui composoient la Gymnastique des Anciens ; mais comme je ne dois pas traiter à fond ce sujet qui n'a point de rapport à la Mythologie , je renvoye les curieux au Traité de Jérôme Mercurialis , à celui de Pierre Faure , & aux sçavantes Differtations de M. Burette , répandues dans presque tous les volumes des Mémoires de l'Académie des Belles-Lettres.

Cependant pour instruire ceux qui n'ont nulle habitude avec ces Auteurs , je vais donner ici une notion générale de cette Gymnastique.

---

### C H A P I T R E I I I.

*Où l'on explique ce que c'étoit que la Gymnastique.*

**L**E mot Gymnastique vient d'un mot Grec , & veut dire *Nud* , parce que c'étoit en cet état que combattoient les Athletes , du moins depuis l'accident arrivé à Orcippus , dont le calçon s'étant dénoué , l'embarassa , & l'empêcha de remporter la victoire ; ce qui arriva à la trente-deuxième Olympiade. Il y avoit dans les Jeux des Grecs différentes sortes d'exercices , tous propres à faire paroître la force , l'agilité & l'adresse ; & lorsqu'ils n'étoient pas portés à l'excès , très-utiles à la santé. Offman dans son Dictionnaire (1) , fait monter le nombre de ces exercices à cinquante-cinq ; mais les plus ordinaires étoient la Course , le Saut , le Disque ou le Palet , la Lutte ou le Pancrace , le Javelot , & le Pugilat ; & ces exercices composoient ce qu'on appelle le *Pentatle*. Dans les Jeux scéniques , c'étoit le Chant , la Musique , & les Tragédies , où les Musiciens & les Poètes dispu-toient le prix.

(1) Au mot  
*Gymnasti.*



Ce combat est très-ancien , puisqu'il en est fait mention dans les Jeux célébrés par les Argonautes.

J'ai dit que la Course étoit un de ces exercices , & je dois ajouter qu'elle se faisoit ou à pied , ou à cheval , ou sur des chars tirés par deux , ou par quatre chevaux ; ce qu'on exprimoit par les mots de *Biges* , ou de *Quadriges*. Cette course étoit simple ou redoublée ; dans celle-ci on parcouroit deux fois le stade , ou la lice , & elle s'appelloit *Diaule*.

Le Palet étoit une espèce de carreau , fait ou de bois , ou de pierre , ou de fer ; & la victoire étoit adjugée à celui qui le jettoit le plus loin. Les Palets étoient fort grands & fort pesans , & il en arrivoit quelquefois de funestes accidens : ce fut d'un coup de ces Palets qu'Apollon , ou quelqu'un de ses Prêtres tua le jeune Hyacinthe , & Persée son grand-pere Acrise , comme nous venons de le dire. Menage , dans ses Origines , dérive le nom de Palet de l'Arabe *Palat* , qui signifie *lapidibus sternere* , *abbattre à coups de pierres* ; mais il y a bien de l'apparence que ce mot ne venoit pas de si loin , & tiroit son origine de *Palæstra*.

Le Pugilat étoit un combat qui se donnoit avec le Ceste : le Ceste étoit une espèce de gantelet fait de cuir de bœuf. Dans les premiers temps le cuir de ces gantelets étoit plus doux , plus mollet , & par cette raison ils étoient appelés *μελίχαι*. Dans la suite ils furent d'un cuir plus dur. Les combattans s'en couvroient les mains & les bras jusqu'au coude par le moyen de plusieurs courroyes ; & avec ces gantelets ils se portoient des coups si terribles , qu'ils se cassoient souvent les dents & se brisoient les mâchoires.

Les Bebryciens excelloient sur-tout dans ce combat du Ceste : aussi Virgile dans la description des Jeux funébres d'Anchise , feint qu'Entellus qui se distingua dans ce combat , venoit de ce pays-là , ainsi que je l'ai dit d'Amycus , dans l'histoire des Argonautes.

La lutte consistoit dans un combat de deux personnes corps à corps , & celui qui par force ou par adresse renversoit le champion avec lequel il combattoit , & l'empêchoit de se relever , remportoit la victoire. Cet exercice étoit un des plus



ordinaires, & étoit en usage dans les temps Héroïques, comme il paroît par le combat d'Hercule avec Antée. Les Luteurs se frottoient le corps d'huile, pour échapper plus aisément à leurs adversaires, & il n'y avoit pas de tour de souplesse qu'on n'employât pour obtenir la victoire. Lorsqu'un des deux champions étoit terrassé, il faisoit tous ses efforts pour se relever, pendant que son antagoniste lui ferroit la gorge, lui marchoit sur le ventre, & le traitoit de la maniere du monde la plus inhumaine. La Lutte, ou simple ou composée, étoit appelée le *Pancrace*.

Le Saut se pratiquoit ou à franchir un fossé, ou quelque élévation, ou quelque espace marqué : ainsi les Anciens distinguoient plusieurs sortes de Sauts, comme on peut le voir dans Mercurialis (1). Il suffit de dire que celui qui sautoit le mieux, & le plus loin, obtenoit le prix.

(1) Liv. II.  
C. II.

Le combat du Javelot consistoit ou à lancer une pierre, ou un javelot, ou quelque autre chose, avec le plus d'adresse & le plus loin qu'il étoit possible. Platon (2) admettoit de deux sortes de *jaculations*, si je puis me servir de ce terme, il appelle la premiere, *τοξικήν*, l'autre, *ἀκόντισμα*, & Galien nous apprend qu'Apollon & Esculape en avoient été les inventeurs. Les Latins traduisoient la premiere par le mot *sagittatio*, & la seconde par celui de *jaculatio*. On employoit également dans ces exercices, ou l'arc ou la baliste, ou un autre instrument (3), dont on se servoit pour suspendre à la flèche une courroye qu'on tenoit à la main pour mieux viser (a).

(2) De leg.  
l. 8.

(3) Qu'on  
appelloit  
*amentum*.

Comme de tous ces combats celui de la course, sur-tout lorsqu'elle se faisoit à cheval ou sur des chariots, étoit le plus noble (b), celui des Gladiateurs, qui se battoient à outrance à l'escrime, étoit le plus méprisé. Ils se servoient ordinairement de deux épées, attaquant & se défendant également des

(a) Ces cinq exercices étoient exprimés par ces mots grecs.

Ἄλμα δίσκος ἀκόντιον δρόμος ἢ πάλη  
*Saltus discus jaculum, cursus, & Lucta.*

(b) Horace montre bien dans sa premiere Ode, l'estime qu'on en faisoit.

*Sunt quos curriculo pulverem Olympicum  
Collegisse juvat, metaque fervidis  
Evitata rotis, palmaque nobilis  
Terrarum dominos evehit ad Deos.*



deux mains , & alors on les appelloit *Dimachæri* , d'un vieux mot Latin , qui veut dire double épée. On ne peut rien comparer à la rage avec laquelle ces sortes de gens se battoient , que la fureur qu'avoit le Peuple Grec & Romain de voir des gens se couvrir de playes & de sang , & s'entretuer souvent au milieu de l'arène. En vain les Empereurs donnerent plusieurs Edits pour arrêter cette fureur : ils furent mal obéis , & ce ne fut guères qu'après l'établissement du Christianisme , que ce combat fut aboli ; & encore ne le fut-il pas en même temps dans tous les lieux où il se donnoit.

A chaque célébration de Jeux on choisissoit des Juges pour décider à qui appartenoit la victoire , & ces Juges étoient nommés *Hellanodices*. Leur place étoit marquée dans le lieu le plus propre à juger de l'avantage qu'un combattant avoit sur l'autre , & il n'y avoit point d'appel de leur décision. Le nombre de ces Juges , sur-tout à Olympie , ne fut pas toujours le même : Iphitus , le Restaurateur des Jeux qu'on y célébroit , voulut en être le seul Juge , & Oxilus , ainsi que ses successeurs , conserverent le même privilege. Dans la suite le nombre de ces Juges augmenta jusqu'à douze , & il y eut à ce sujet plusieurs changemens , ainsi qu'on peut le voir dans Pausanias (1).

(1) In Eliac,  
c. 9.  
(2) Dial. des  
exercices du  
corps.

Lucien avoit pris un tour fort ingénieux (2) , pour faire sentir la fureur & l'entêtement de la plupart de ces combats , en introduisant le Scythe Anacharsis qui en parle ainsi à Solon :  
 « A qui en veulent ces jeunes gens , de se mettre si fort en co-  
 » lere , de se donner le croc-en-jambe , & de se rouler dans  
 » la boue comme des pourceaux , tâchant à se suffoquer & à  
 » s'empêcher la respiration ? Ils s'huiloient & se rasoient l'un  
 » l'autre assez paisiblement d'abord ; mais tout à coup baissant  
 » la tête , ils se font entrechoqués comme des beliers ; puis  
 » l'un élevant en l'air son compagnon , le laisse tomber à terre  
 » par une secousse violente , & se jettant sur lui , l'empêche de  
 » se relever , lui pressant la gorge avec le coude , & l'étrei-  
 » gnant avec les jambes ; de sorte que j'ai peur qu'il ne l'étouf-  
 » fe , quoique l'autre lui frappe sur l'épaule , pour le prier de  
 » le lâcher , comme se reconnoissant vaincu. Il me semble qu'ils



» ne devroient pas s'enduire ainsi de boue, après s'être huilés,  
» & ils me font rire quand je vois qu'ils esquivent les mains  
» de leurs compagnons comme des anguilles que l'on presse.  
» En voilà qui font la même chose à découvert, hormis que  
» c'est dans le sable qu'ils se roulent comme des poules, avant  
» que d'en venir au combat, afin que la main de l'adver-  
» faire ait plus de prise, & que sa main ne coule pas sur l'hui-  
» le & sur la sueur. Ces autres, couverts aussi de poussiere,  
» s'entre-lassent à coups de pieds & de poings, sans essayer  
» de se renverser comme les premiers : l'un crache ses dents  
» avec le sable, d'un coup qu'il a reçu dans la mâchoire, sans  
» que cet homme vêtu de pourpre, qui préside à ces exerci-  
» ces, se mette en peine de les séparer. Ceux-ci font voler la  
» poussiere en sautant en l'air, comme ceux qui disputent le prix  
» de la course, &c.».

---

#### CHAPITRE IV.

*Des lieux destinés à la célébration des Jeux, & des Villes principales qui en donnoient les représentations.*

**L**Es exercices & les combats qui se donnoient dans ces Jeux étoient differens, & demandoient plus ou moins de terrain. On avoit construit dans les endroits où on les célébroit, des lieux dont l'espace & la commodité répondoient à la magnificence & aux ornemens qu'on y avoit joints ; & ces lieux, quoique destinés aux mêmes exercices, n'avoient pas partout la même étendue ni la même forme, & ne portoient pas le même nom.

Dans les premiers temps, où regnoit la simplicité, il paroît que pour les Jeux, du moins pour ceux qui ne se célébroient qu'une fois, on se contentoit de choisir en plein champ un lieu commode pour les exercices qu'on y devoit faire. C'est ainsi qu'en usa Achille pour la célébration des Jeux funebres de Patrocle, & Enée pour l'anniversaire de son pere, pour lesquels on ne fit d'autres preparatifs, que de mesurer



l'espace qu'on devoit parcourir, le nettoyer, & y placer des bornes. Adrafte & les autres Chefs qui instituerent les Jeux Neméens, n'y prirent pas d'autres précautions, quoiqu'ils eussent dessein de les faire représenter à des temps marqués : mais dans la suite on construisit, sur-tout dans les grandes villes, des lieux propres à les célébrer avec toute la magnificence possible, & ces lieux portoient differens noms. A Pise, l'endroit destiné aux Jeux Olympiques, s'appelloient *le Stade*, dont on verra la description dans le Chapitre suivant : à Rome c'étoit *le Cirque*, & à Constantinople l'*Hippodrome*. Comme les courses, soit à pied ou à cheval, ou sur des chariots, demandoient beaucoup d'espace, ces lieux étoient grands & spacieux, plus longs que larges, & tels qu'il les falloit pour les courses qui s'y faisoient.

Pour les Sceniques on avoit des Théâtres publics; & pour les combats de l'escrime & des Gladiateurs, soit des uns contre les autres, ou contre des bêtes féroces, des édifices faits exprès, qu'on nommoit *Arènes*, *Colisées*, &c. & dans les uns & dans les autres on avoit eu soin de pratiquer un nombre prodigieux de loges, & d'autres places auxquelles on arrivoit par de petits escaliers ménagés dans l'épaisseur des murs. Ces places étoient marquées pour les personnes d'états differens qui devoient les occuper. Le concours du monde y étoit toujours très-grand, car les Grecs & les Romains aimoient ces sortes de Spectacles; les derniers sur-tout, ceux des Gladiateurs, avec une fureur qu'il seroit difficile d'exprimer.

Dans ceux de ces Edifices où l'on combattoit contre des animaux, on avoit pratiqué dans le bas des cloisons, où on les tenoit enfermés, qui s'ouvroient par le moyen d'une coulisse, qui levoit lorsqu'on vouloit les lâcher dans l'Arène, où ceux qui devoient se battre avec eux, les attendoient. On n'épargnoit rien pour avoir les animaux les plus féroces & en même temps les plus rares, & quelquefois on les faisoit venir du fond de l'Afrique avec des dépenses extraordinaires. Comme on donnoit aussi dans quelques-uns de ces lieux des *Naumachies*, on y faisoit conduire de l'eau en si grande abondance, & l'espace qui la contenoit étoit si vaste, que plusieurs Galeres y manœu-



vroient à l'aïse , & on y représentoit , dans toute l'exaëtitude possible, un vrai combat naval.

Les Antiquaires ont eu grand soin de faire graver la plupart de ces Edifices : Onuphrius Panvinus sur-tout (1) nous a conservé ceux des Cirques de Rome , de l'Hippodrome , & plusieurs autres. Il en reste même encore dans cette ville & dans quelques autres , que le temps n'a pu détruire ; tels que sont les Arènes de Nîmes , celles d'Orange , & plusieurs autres ; mais rien ne donne une idée plus grande de la magnificence de ces monumens , que les restes du Colisée qu'on voit encore à Rome , & qui a dequoi nous frapper d'étonnement , quoiqu'un des souverains Pontifes du siècle passé en ait fait détruire une grande partie pour la construction d'un superbe Palais.

Après avoir donné une idée generale de ces Jeux , & des exercices qui s'y pratiquoient , je dois entrer dans quelques détails au sujet des principaux ; de ceux sur-tout qui avoient été institués par les Grecs : mais je crois qu'il est nécessaire de rapporter auparavant une ancienne Inscription (a) , que les Megariens avoient faite , pour y éterniser le souvenir des victoires d'un illustre Athlete , parce qu'elle nous fait connoître les lieux differens où ces Jeux étoient célébrés.

Les Jeux Olympiques l'étoient à Pise , en l'honneur de Jupiter.

Les Pythiens à Delphes , en l'honneur d'Apollon.

Les Neméens , à Argos.

Les Isthmiens , dans l'Isthme de Corinthe.

Les Panathénées , à Athenes , en l'honneur de Minerve.

Les Olympiens , aussi à Athenes.

Les Pan-Helleniens , c'est-à-dire , de toute la Grece , dans la même Ville.

Les Eléusiniens , aussi à Athenes.

Les Héracliens , en l'honneur d'Hercule , à Thebes.

Les Trophoniens , à Lebadia.

Les Eleutheriens , à Platée.

(a) Spon , Voyage de Grece , Tom. I. p. 289. & Tom. III. p. 221. où on en trouve une presque semblable dans les Marbres d'Arondel.



Le Bouvier de Junon, à Argos.

Les Pythiens, à Milet dans l'Ionie.

Les mêmes, à Magnésie.

Les Jeux communs de l'Asie, à Philadelphie.

Les Jeux Actiens pour Apollon, à Nicopolis.

Les Pythiens, à Side.

Les mêmes, à Perga.

Les mêmes, à Thessalonique.

Les Esculapiens, à l'honneur d'Esculape, à Epidaure.

Les Capitolins, à Rome.

Ceux qu'on appelloit *Eusebia*, à Pouzzol.

Les Jeux en l'honneur des Empereurs, à Naples.

Parmi ces Jeux differens, la Grece en distinguoit principalement quatre anciens, qu'elle solemnisoit avec beaucoup de solemnité ; les Olympiques, les Pythiques, les Neméens, & ceux de l'Isthme, suivant ce Vers d'Aufone :

*Quatuor antiquos celebravit Achaia ludos,*

dont je vais parler dans les quatre Chapitres suivans.

## CHAPITRE V.

### *Des Jeux Olympiques.*

**J**E commence par les Jeux Olympiques, comme les plus célèbres, & peut-être les plus anciens de la Grece. Ce n'est pas qu'on sçache au juste le temps de leur institution, sur laquelle il y a diverses opinions dans les Anciens. Diodore de Sicile prétend qu'ils furent institués pour l'Hercule de Crete, un de ces Dactyles Idéens, dont j'ai parlé dans l'Histoire de Jupiter. Mais comme cet Auteur ne nous apprend autre chose à ce sujet, je vais prendre pour guide Pausanias, qui paroît avoir eu un soin particulier de se faire instruire dans son Voyage de Grece, de tout ce qui regardoit cette solemnité. « Quant aux Jeux de la Grece, dit-il, voici

» ce



« ce que j'en ai appris de quelques Eléens qui m'ont paru fort  
« profonds dans l'étude de l'Antiquité. Selon eux, Saturne est le  
« premier qui ait régné dans le Ciel, & dès l'âge d'or, il avoit  
« déjà un Temple à Olympie. Jupiter étant venu au monde,  
« Rhea sa mere en confia l'éducation aux Dactyles du mont  
« Ida, autrement appellés, *Curetes*. Ces Dactyles vinrent en-  
« suite de Crete en Elide, car le mont Ida est en Crete. Ils  
« étoient cinq freres, sçavoir Hercule, Peonéus, Epimede,  
« Iasius, & Ida. Hercule, comme l'aîné, proposa à ses fre-  
« res de s'exercer à la course, & de voir qui en remporteroit  
« le prix, qui étoit une Couronne d'olivier; car l'olivier étoit  
« déjà si commun, qu'ils en prenoient les feuilles pour en jon-  
« cher la terre, & pour dormir dessus: Hercule apporta le  
« premier cette plante en Grece, de chez les Hyperboréens.  
« ..... C'est donc Hercule Idéen qui a eu la gloire d'inventer  
« ces Jeux, & qui les a nommés Olympiques; & parce qu'ils  
« étoient cinq freres, il voulut que ces Jeux fussent célébrés  
« tous les cinq ans. Quelques-uns disent que Jupiter & Satur-  
« ne combattirent ensemble à la Lutte dans Olympie, & que  
« l'empire du monde fut le prix de la victoire: d'autres préten-  
« dent que Jupiter ayant triomphé des Titans, institua lui-  
« même ces Jeux, où Apollon entre autres signala son adref-  
« se en remportant le prix de la course sur Mercure, & celui  
« de Pugilat, sur Mars ».

Il ne faut pas s'imaginer que ces Jeux, depuis leur pre-  
miere institution, ayent été célébrés de suite: ils furent sou-  
vent interrompus, & même pendant des temps très-considé-  
rables; puis renouvelés encore, & encore négligés, jusqu'à  
ce qu'enfin ils prirent une forme stable & durable; leur célé-  
bration revenant régulièrement tous les cinq ans, c'est-à-dire,  
pour parler plus exactement, après quatre ans révolus, &  
au premier mois de la cinquième année: voilà pourquoi on  
comptoit cinq ans d'une Olympiade à l'autre, quoique dans  
le fond il n'y eût que quatre ans complets. Mais l'Auteur que  
je viens de citer, va nous instruire de ces interruptions & de  
ces reprises.

« Cinquante ans après le Déluge de Déucalion, dit-il,  
*Tome III.* Ffff



« Clymenus fils de Cardis, & l'un des descendans d'Hercu-  
 « le Idéen, étant venu de Crete, célébra ces Jeux à Olym-  
 « pie; ensuite il consacra un Autel aux Curetes, & nommé-  
 « ment à Hercule, sous le titre d'Hercule protecteur. Endy-  
 « mion, fils d'Aéthlius chassa Clymenus de l'Elide, s'empara  
 « du Royaume, & le proposa à ses enfans pour prix de la  
 « course: mais Pelops qui vint environ trente ans après Endy-  
 « mion, fit représenter ces Jeux en l'honneur de Jupiter,  
 « avec plus de pompe & d'appareil qu'aucun de ses prédéces-  
 « seurs. Ses fils n'ayant pu se maintenir en Elide, & s'étant  
 « repandus en divers lieux du Peloponnese, Amythaon fils de  
 « Cretheus, & cousin-germain d'Endymion, ( car on dit  
 « qu'Aéthlius étoit fils de cet Eole qui eut le surnom de Jupi-  
 « ter ) Amythaon, dis-je, donna ces Jeux au peuple. Après  
 « lui Pelias & Nelée les donnerent à frais communs. Augée  
 « les fit aussi célébrer, & ensuite Hercule fils d'Amphitryon,  
 « lorsqu'il eut pris l'Elide. Le premier qu'il couronna fut  
 « Iolas, qui pour remporter le prix de la course du char, avoit  
 « emprunté les propres cavales d'Hercule; car en ces temps-  
 « là on empruntoit sans façon les chevaux qui étoient en répu-  
 « tation de vitesse.

Depuis Oxylus, qui ne négligea pas non plus ces Spe-  
 ctacles, les Jeux Olympiques furent interrompus jusqu'à Iphi-  
 tus, qui les rétablit. On avoit même presque perdu le souve-  
 nir des exercices & des combats, qui y avoient été mis en  
 usage dès leur origine: peu-à-peu on se les rappella; & à me-  
 sure qu'on se ressouvenoit de quelqu'un de ces exercices, on  
 l'ajoutoit à ceux qu'on avoit déjà retrouvés. Pendant l'inter-  
 ruption dont on vient de parler, la Grece gémissoit déchirée  
 par des guerres intestines, & étoit désolée en même temps par  
 la peste. Iphitus alla à Delphes pour consulter l'Oracle sur des  
 maux si pressants, & il lui fut répondu par la Pythie, que le  
 renouvellement des Jeux Olympiques feroit le salut de la Gre-  
 ce; qu'il y travaillât donc lui & ses Eléens. Iphitus ordonna  
 aussi-tôt un sacrifice à Hercule pour apaiser ce Dieu, puis cé-  
 lebra les Jeux.

Ces Jeux furent encore interrompus pendant l'espace de



36. ans : ensuite ils furent recommencés , & ce fut à cette première Olympiade que Corœbus remporta le prix de la course. Cette victoire est d'autant plus remarquable dans l'Antiquité , que ce fut par cette même célébration , que l'on commença de compter les Olympiades , qui ne furent plus interrompues depuis ; ce qui arriva 1776. ans avant Jesus - Christ ; époque célèbre parmi les Grecs , quoiqu'à parler exactement , ils ne se soient servis des Olympiades pour compter les temps , qu'environ cinquante ans avant Alexandre le Grand , comme je l'ai remarqué dans une autre occasion. Mais on partit de l'Olympiade de Corœbus , & depuis ce temps là ces Jeux servirent d'époque à toute la Grece , à la difference des autres Jeux , qui n'en servoient que dans les pays où ils étoient célébrés. Ainsi les habitans de Delphes & les Béotiens employoient à leur Chronologie les Jeux Pythiens ; ceux de l'Isthme & les Corinthiens comptoient leurs années par les célébrations des Jeux Isthmiques ; les Argiens & les Arcadiens se servoient à cet usage de celles des Jeux Neméens ; car je n'ai trouvé que ces quatre Jeux , dont la célébration ait servi d'époque aux Grecs.

Le lieu où se donnoient ces Jeux étoit nommé le Stade : c'étoit une espace de six cens pas , qu'on avoit renfermé de murs , près de la ville d'Elis , & du fleuve Alphée , & qu'on avoit orné de tout ce qu'on avoit cru propre à l'embellir. Mais comme on avoit été contraint de s'affujettir au terrain , qui étoit inégal , ce Stade étoit fort irrégulier , ainsi qu'on peut le voir par le dessein qu'en a tracé sur la description de Pausanias , M.le Chevalier Folard , & que M.l'Abbé Gedouyn a fait graver , pour l'inferer dans la traduction de cet Auteur Grec.

Le Stade  
d'Olympie.

Ce Stade (1) étoit composé de deux parties : la première , dont la figure ressembloit assez à la proue d'un Vaisseau , étoit nommée *la Barriere*. C'étoit-là qu'étoient les Ecuries & les Remises où se tenoient les chevaux & les chariots , & où ils s'apparioient. La seconde étoit nommée *la Lice* , & c'étoit dans l'espace qu'elle contenoit , que se faisoient les courses , soit à cheval , soit avec les chariots. Au bout de la Lice étoit la borne , autour de laquelle il falloit tourner ; & comme celui

(1) Pausan.  
in Eliac.



qui en approchoit le plus , formoit un cercle plus court , il étoit , toutes choses égales , plutôt revenu au lieu d'où il étoit parti. C'étoit-là principalement que consistoit l'adresse de ceux qui conduisoient les chars , & où en même temps ils couroient le plus grand danger. Car indépendamment de ce qu'ils pouvoient s'y rencontrer avec un autre char ; si on venoit à toucher cette borne , l'essieu se brisoit en mille pièces , ou recevoit du moins quelque échec qui faisoit perdre tout l'avantage. Voilà ce qu'Horace exprime par ces mots , *metaque fer-*

(1) Ode I. *vidis evitata rotis* (1).

Au delà de cette borne étoit encore une autre occasion de danger. C'étoit la figure du Genie Taraxippus , dont on a parlé dans le cinquième Livre du Tome II. qui étoit faite de manière à effrayer les chevaux. On ne sçait si on l'avoit mise là exprès pour augmenter le danger de la course , ou si par respect pour ce Genie , on l'y avoit laissée , supposé qu'elle y fût avant la construction du Stade ; mais il est toujours vrai que c'étoit un endroit fort dangereux.

Des deux côtés de cette Lice , dans toute sa longueur , étoient les places des Spectateurs. Les principales étoient pour les Juges & pour les personnes de considération ; le peuple , qui y accouroit en foule , se mettoit où il pouvoit : car rien n'est égal à la curiosité qu'on avoit pour ces sortes d'exercices.

J'ai dit que de la Barriere les chars entroient dans la Lice , & je dois ajouter que la separation de ces deux lieux étoit fermée avec une corde , qui se baissoit par une espece de mécanique , que décrit Pausanias ; & c'étoit le signal qui avertissoit d'entrer dans la Lice.

Ces Jeux qu'on célébroit vers le Solstice d'Eté , duroient cinq jours ; car un seul n'auroit pas suffi pour tous les combats qui s'y donnoient. Comme ils étoient consacrés à Jupiter , & faisoient partie des cérémonies religieuses du Paganisme , le premier jour étoit destiné aux sacrifices , le second , au Pentathle & à la course à pied , le troisième au combat du Pancrace & de la Lutte simple ; les deux autres , aux courses à



piéd , à celle des chevaux , & à celle des chars (a).

Comme les Athletes combattoient nuds dans ces Jeux , du moins depuis l'accident dont j'ai parlé , il étoit défendu aux femmes & aux filles , sous peine de la vie , d'y assister , & même de passer l'Alphée pendant tout le temps de leur célébration (1) ; & cette défense , ainsi que les habitans du pays le dirent à Pausanias , fut si exactement observée , qu'il n'arriva jamais qu'à une seule femme de violer cette loi. Cette femme , que les uns nomment Callipatire , & les autres Phevénia , étant devenue veuve , s'habilla à la façon des Maîtres d'exercice , & conduisit elle-même son fils Pisidore à Olympie. Le jeune homme ayant été déclaré vainqueur , la mere transportée de joie , jeta son habit d'homme , & sauta par-dessus la Barrière qui la tenoit renfermée avec les autres Maîtres , & elle fut connue pour ce qu'elle étoit. Cependant on lui pardonna cette infraction de la loi , en considération de son pere , de ses freres , & de son fils , qui tous avoient été couronnés aux mêmes Jeux ; & depuis ce temps-là il fut défendu aux Maîtres d'exercices de paroître autrement que nuds à ces Spectacles. La peine imposée par la loi , étoit de précipiter les femmes qui oseroient l'enfreindre , d'un rocher fort escarpé qu'on appelloit le mont *Typée* , & qui étoit au-delà de l'Alphée.

(1) Pausan.  
ibid. c. 6.

Il étoit aussi défendu aux hommes , sous peine d'une amende considérable , d'user de la moindre fraude pour être déclaré vainqueur ; mais ni les loix ni les peines ne sont pas toujours un frein capable de contenir l'ambition dans de justes bornes. Il y eut des supercheries , & la punition severe qu'on en tira , n'empêcha pas qu'on ne retombât de temps en temps dans les mêmes fautes. On trouvoit , dit Pausanias (2) , en allant du Temple de la Mere des Dieux au Stade , six Statues de Jupiter , qui toutes six étoient de bronze , & qui avoient été faites du produit des amendes auxquelles avoient été condamnés des Athletes qui avoient usé de fraude pour remporter le prix , ainsi que le marquoient les Inscriptions en vers Elégia-

(2) Ibid. c. 21.

(a) Il y eut de temps en temps quelques variétés sur l'ordre dont je parle , ainsi qu'on peut le voir dans Pausanias , in *Eliac.* cap. 9.



ques qu'on y avoit mises. Les vers qui étoient sur la première, avertissoient que le prix des Jeux Olympiques s'acqueroit, non par argent, mais par la légèreté des pieds, & par la force du corps. Ceux de la seconde portoient que cette Statue avoit été érigée à Jupiter pour faire craindre aux Athlètes la vengeance du Dieu, s'ils osoient violer les loix qui leur étoient prescrites; ainsi à peu près des autres.

On croit que ce fut le Theffalien Eumolpus, qui corrompit le premier à force d'argent, ceux qui se présentoient avec lui pour le combat du Ceste: on le punit pour avoir donné cet argent; & ceux à qui il l'avoit donné, pour l'avoir reçu. Quoique rien ne fût plus infamant que cette amende, & les monumens dont j'ai parlé, cependant il y eut un Athenien nommé Callipe, qui acheta le prix du Pentathle. On le condamna à l'amende, & Hiperide, député d'Athenes, ayant demandé sa grace, & n'ayant pu l'obtenir, les Athéniens défendirent au coupable de payer cette amende; mais les Eléens fermes à maintenir leurs loix, les exclurent des Jeux, & cet interdit dura jusqu'à ce qu'ayant été consulter l'Oracle de Delphes, la Pythie leur déclara qu'elle n'avoit aucune réponse à rendre; qu'au préalable ils n'eussent satisfait les Eléens. Les Athéniens se soumirent à l'amende, dont le produit fut employé à consacrer à Jupiter six autres Statues, avec des Inscriptions qui en contenoient l'histoire.

Les concours prodigieux du monde qu'attiroit à Olympie la célébration de ces Jeux, avoit enrichi cette ville & toute l'Elide: aussi n'y avoit-il rien dans toute la Grece de comparable au Temple & à la Statue de Jupiter Olympien, dont j'ai fait la description dans le premier volume de cette Mythologie. Autour de ce Temple étoit un Bois sacré, nommé l'*Altis*, dans lequel avec les Chapelles, les Autels, & les autres monumens consacrés aux Dieux, & dont on trouve une description fort détaillée dans l'Auteur que j'ai cité tant de fois, étoient les Statues, toutes de la main des Sculpteurs les plus célèbres, érigées en l'honneur de ceux qui avoient remporté les prix dans ces Jeux; récompense précieuse, qui jointe à la couronne de laurier dont on leur ceignoit



la tête en presence de tout ce qu'il y avoit de plus grand & de plus distingué dans la Grece, & l'honneur que leur faisoient les villes pour les recevoir, étoient très-capables de soutenir cette ardeur, qu'on témoignoît pour obtenir la victoire.

Remarquons, avant que de finir ce Chapitre, que les descendans de *Hellen* ayant formé un nombre prodigieux de familles dans la Grece, y devinrent si puissans, & y acquirent tant de credit, qu'ils firent passer une loi, par laquelle il étoit ordonné qu'il n'y auroit que ceux qui rapportoient leur origine à ces familles qui pussent être admis à disputer les prix aux Jeux Olympiques : & Herodote nous apprend à ce sujet qu'*Alexandre le Grand* fut lui-même obligé de prouver qu'il étoit un des *Hellenes*, avant que d'être reçu à entrer en Lice dans ces Jeux. Mais ce qui arriva de-là, c'est que tous les Grecs se trouverent sortis de quelqu'une de ces familles ; tant elles avoient été nombreuses & répandues dans tout le pays, & dès lors le nom de *Hellenes*, particulier à un seul peuple, devint le nom general de tous ceux de la Grece.

Je me suis un peu étendu sur la célébration de ces Jeux ; mais comme ils étoient en même temps, comme je l'ai dit, les plus anciens & les plus solennels de la Grece, & qu'on observoit dans les autres à peu près la même police & les mêmes loix ; qu'il y avoit dans tous à peu près les mêmes exercices, des couronnes pour récompense, des Juges & des Combattans ; que les uns & les autres étoient obligés par serment de se soumettre à certaines loix, j'ai cru qu'il étoit nécessaire de les bien faire connoître : je ferai beaucoup plus court dans la description des autres.

---

## CHAPITRE VI.

### *Des Jeux Pythiques.*

J'AI dit dans l'Histoire d'Apollon (1), que la défaite du serpent Python avoit donné lieu à l'Institution des Jeux Pythiques, ce qui a fait dire à *Aufone* :

(1) Tom. II.  
Liv. I.



(1) Egl.

*Pythia placando Delphi statuere Draconi* (1).

(2) In Corinth.

Comme j'ai expliqué cette Fable, & fait voir ce qu'on devoit entendre par ce monstre qu'Ovide dit avoir été formé de la boue laissée sur la terre par le Déluge de Deucalion, il ne s'agit ici que de rapporter ce qui regarde particulièrement ces Jeux. D'abord, il est incertain en quel temps ils furent établis, & on ignore leur premier Instituteur. Car lorsque Pausanias (2) en donne la gloire à Diomede, qui fit bâtir un Temple à son retour de Troye, en l'honneur d'Apollon *Epibaterius* (a), je suis persuadé qu'il se trompe, puisque leur institution précède de beaucoup le temps auquel vivoit ce Heros. Ce qu'on peut dire de plus vraisemblable à ce sujet, est qu'il établit dans le lieu où il fit élever le Temple dont on vient de parler, les mêmes Jeux qu'on célébroit depuis long-temps à Delphes.

(3) Id. ibid.

Dans les commencemens, ces Jeux ne consistoient qu'en des combats de chant & de Musique, ainsi que l'observe le même Pausanias, & dès-là ils sembloient n'avoir été institués que pour y chanter les louanges du Dieu qui avoit délivré la terre d'un monstre qui alloit la désoler. Les autres exercices n'y furent admis que dans la suite. Il paroît bien en effet que la chose étoit ainsi, par ceux qui y disputèrent les premiers prix, puisqu'à la première représentation (3) Chrysothemis de l'Isle de Crete remporta la victoire, & ensuite Thamyris fils de Philammon. Ce qu'il y a de singulier, vû le respect qu'on avoit généralement pour tous ces Jeux que la Religion avoit consacrés, & qui étoient spécialement dédiés à quelque Divinité, c'est que ni Orphée, qu'une haute sagesse & une profonde connoissance des mysteres rendoient recommandable, ni Musée, ne voulurent jamais s'abaisser à disputer les prix des Jeux Pythiques. Un certain Eleuthere y fut couronné uniquement à cause de sa belle voix, car l'Hymne qu'il chanta n'étoit pas de lui. On dit qu'Hésiode ne fut pas reçu à y disputer le prix, parce qu'en chantant il ne sçavoit

(a) Ainsi appelé d'un mot grec qui veut dire *Conscendo*, je monte, pour marquer que ce Dieu étoit monté sur les Vaisseaux de Diomede, pour se délivrer lui-même du danger auquel lui & ses compagnons étoient exposés.



pas accompagner de la lyre. Pour Homere (1), on prétend qu'il étoit allé à Delphes ; mais qu'étant devenu aveugle, il avoit fait peu d'usage du talent qu'il avoit de chanter & de jouer de la lyre en même temps. Les Peintres y étoient aussi reçus à disputer le prix, & Timagore, fut préféré à Penée frere de Phidias.

(1) Id. *ibid.*

Dans la suite on fit des changemens à ces Jeux. La troisième année de la quarante-huitième Olympiade, les Amphictyons, laissant toujours subsister le prix de Musique & de Poësie, y en ajouterent deux (2), l'un pour ceux qui accompagneroient de la flûte, l'autre pour les Joueurs de flûte seulement : puis enfin on admit à ces Jeux les mêmes combats & les mêmes exercices qu'à Olympie. La course, sur des chars tirés à quatre chevaux, après en avoir été long-temps exclue, y fut enfin introduite du temps d'Oreste. Les enfans même, par une loi expresse furent admis à la course du Stade simple, & à la course du Stade repeté. Incontinent après, (c'est toujours Pausanias que je copie) c'est-à-dire, dans la Pythiade qui suivit celle où les enfans avoient eu permission de courir, on abolit le prix, & il fut réglé qu'il n'y auroit plus que des couronnes pour les Vainqueurs, comme aux autres Jeux de la Grece. Il paroît par là qu'il y avoit anciennement un prix en argent ou en habits, &c. comme aux Jeux funebres de Patrocle, mais nous ignorons en quoi il consistoit précisément.

(2) Id. *ibid.*

On retrancha dans la suite de ces Jeux, l'accompagnement de la flûte, parce qu'il avoit je ne sçais quoi de triste, qui ne convenoit qu'aux Elegies ; mais en récompense on y admit la course des Quadriges ; & Clisthene, celui-la même qui devint dans la suite le Tyran de Sicyone, fut couronné à la premiere de ces courses.

A ces exercices & quelques autres dont parle Pausanias, on ajouta enfin le Pancrace, à la soixante-unième Pythiade, en laquelle Laïdus de Thebes eut la victoire. La couronne de laurier étoit d'abord la seule récompense des Vainqueurs, & les branches de cet arbre furent préférées à celles des autres arbres, par l'opinion où l'on étoit qu'Apollon avoit été amoureux



(1) Voyez  
l'Hist. d'A-  
pollon, T. II.

de Daphné (1). Dans la suite on donna une récompense en argent, dans les lieux même où regnoit l'usage des couronnes.

Finissons, en observant qu'anciennement ces Jeux n'étoient célébrés que tous les huit ans, mais que dans la suite ils le furent tous les quatre ans, & servirent d'époque aux habitans de Delphes & des environs. Le temps de leur célébration, suivant Diodore de Sicile, Pausanias & Plutarque, concouroit regulierement avec la troisième année de chaque Olympiade. Ce furent les Amphictyons qui firent ce changement, sur quoi on peut consulter le P. Petau, Scaliger, & en particulier les Cycles du sçavant Dodwel.

(2) Tit. Liv.  
L. 25.

Les Romains, sur quelques vers de Martius, adopterent ces Jeux l'an 642. de la fondation de leur ville (2) & leur donnerent le nom d'Apollinaires. *Si vous voulez vaincre l'ennemi, portoit la prédiction de ce Devin, établissez des Jeux en l'honneur d'Apollon.* D'abord c'étoit le Préteur qui étoit préposé à la représentation de ces Jeux, puis on établit des *Quindecimvirs*, qui en prirent soin, & qui devoient les donner à la maniere des Grecs.

## CHAPITRE VI.

### *Des Jeux Neméens.*

(3) Ci-dessus  
l. 4.

J'AI raconté dans l'Histoire de la premiere expédition de Thebes (3), de quelle maniere Adrafte & les autres Chefs qui l'accompagnoient, avoient institué les Jeux Neméens, après la triste aventure arrivée au jeune Archemore, ou, comme d'autres l'appellent, Opheltès, fils du Roi Lycurgue, à qui Hypsiphile fille de Thoas donnoit à tetter. Cette tradition, touchant l'institution de ces Jeux, quoique fort autorisée dans l'Antiquité, n'étoit cependant pas la seule qui eût cours dans la Grece, & il y en avoit une autre qui l'attribuoit à Hercule, qui les établit après avoir délivré la forêt de Nemée & les



environs, de ce Lion si célèbre dans la Fable, dont il porta toujours depuis la dépouille. C'est le sentiment de Tertulien, qui l'avoit puisé sans doute dans les Auteurs Grecs : *Olympia Jovi, quæ sunt Romæ Capitolina, item Herculi Nemea* (1). Ces Jeux, au reste, quoique renouvelés à des temps marqués, c'est-à-dire, ou tous les trois ans, suivant quelques Auteurs, ou plutôt tous les cinq ans, tenoient beaucoup des Jeux funebres. C'est ainsi qu'en ont pensé Stace (a) & Artemidore : la couronne qu'on donne à Némée, dit ce dernier, (2) est du nombre de celles qu'on destine aux combats funebres, appelés ἀγῶνες ἐπιταφίους, de ceux qui étoient morts dans quelque combat.

(1) De Spect. c. 11.

(2) L. 7.

On donnoit dans ces Jeux les mêmes exercices que dans les autres, même ceux de la Musique & des instrumens. Il est vrai que Pierre Faur qui soutient que cette sorte de combat y étoit en usage, rapporte pour cette opinion un passage d'Hygin (3), qui ne prouve rien pour les Jeux Neméens, car ce Mythologue ne parle en cet endroit que des Jeux d'Argos, qu'il sçait bien distinguer de ceux de Némée, dont il fait un article à part ; cependant la chose n'en est pas moins sûre, puisque nous avons sur cela un passage positif de Pausanias (4), où il est dit que Philopemen assistant aux Jeux Neméens, où des Joueurs de Cithare dispuoient le prix de la Musique, Pylade de Megalopolis un des plus habiles en cet art, & qui avoit déjà remporté le prix aux Jeux Pythiques, se mit à chanter un Cantique de Timothée de Milet, intitulé *les Portes*, & qui commençoit par ce vers : *Her-ros qui rend aux Grecs l'aimable liberté*, aussitôt tout le monde jeta les yeux sur Philopemen, & tous s'écrierent que rien ne convenoit mieux à ce grand homme.

(3) Fab. 273.

(4) L. 8. c. 50.

La récompense des Vainqueurs aux Jeux Neméens étoit une couronne d'Ache verte, en mémoire de l'aventure du jeune Archemore que sa Nourrice avoit mis sur quelques brins de cette plante, lorsqu'elle l'abandonna pour conduire les Chefs de l'armée Argienne ; & leur célébration servoit

(a) *Illic & Siculi superassem dona sepulchri,  
Et Nemees Lucum, & Pelopis solemnia primi.* Syl. l. 5.



d'époque aux Argiens, & aux habitans de cette partie de l'Arcadie, qui étoit voisine de la forêt de Nemée.

## CHAPITRE VII.

### *Des Jeux Isthmiques.*

(1) Tom. I.  
& Tom. II  
Hist. des Ar-  
gonautes.

(2) Apollod.  
l. I. Ovid.  
Met. l. 5. &c.

**I**L est nécessaire, avant que de parler de ces Jeux, de rappeler en peu de mots, ce que j'ai dit d'Ino & de Melicerte (1). Athamas Roi des Orchomeniens, peuples de Béotie, ayant répudié sa première femme, nommée Nephelée, dont il avoit eu deux enfans, Phryxus & Hellé, pour épouser Ino (2) dont il eut aussi deux fils, Learque & Melicerte; celle-ci persécuta les enfans du premier lit, au point de faire accroire à son mari, que l'Oracle de Delphes, pour faire cesser la famine dont elle étoit elle-même la cause, demandoit le sang de Phryxus; & le trop crédule Athamas étoit sur le point d'immoler son fils au salut de ses sujets; mais informé de tout le manège de sa femme, il tua son fils Learque, & se mit à poursuivre Ino si vivement, qu'elle fut obligée de se précipiter avec Melicerte, qu'elle tenoit entre ses bras, du haut de la roche *Moluria*, dans la mer. Un Dauphin, dit-on, ou plutôt les flots portèrent Melicerte dans l'Isthme de Corinthe, & les Corinthiens à la persuasion de Sisyphe frère d'Athamas, après lui avoir fait de superbes funérailles, instituerent en son honneur des Jeux qui prirent le nom d'Isthmiques, du lieu où on les célébra la première fois.

Ces Jeux, où se donnoient les mêmes exercices que dans les autres, & principalement ceux de la Musique & de la Poésie, ayant été interrompus, apparemment par quelques guerres, furent dans la suite rétablis par Thésée, qui les consacra à Neptune, dont il se vantoit d'être fils, comme au Dieu qui présidoit particulièrement sur l'Isthme de Corinthe, & furent repris si régulièrement tous les cinq ans, vers le milieu du mois Hecatombéon, qu'ils ne furent pas même discontinués après



que la ville de Corinthe eut été détruite & réduite en cendres par Mummius ; les Sicyoniens ayant reçu ordre de les célébrer (1) malgré le deuil & la désolation publique. Lorsque la ville fut ensuite rétablie, les nouveaux habitans reprirent le soin de ces Jeux, & continuerent de les donner avec beaucoup de regularité. Les Romains y furent admis dans la suite & les célébrèrent avec tant de pompe & d'appareil, qu'outre les exercices ordinaires, on y donnoit le spectacle de la chasse, dans laquelle on faisoit paroître les animaux les plus rares ; la ville de Corinthe n'épargnant rien pour plaire à ses Vainqueurs : & ce qui augmentoit encore leur célébrité, c'est qu'ils servoient d'époque aux Corinthiens & aux habitans de l'Isthme. Une couronne de feuilles de Pin étoit la récompense de ceux qui remportoient la victoire dans ces Jeux.

(1) Pausan.  
in Corinth.  
c. 2.

## CHAPITRE VIII.

*Des Jeux Sceniques : des prix proposés pour les Poètes Tragiques dans les Jeux de la Grece.*

ON range parmi les Jeux de la Scene, les combats des Poètes Tragiques, & ceux des Musiciens & Joueurs d'instrumens, qui y dispuoient le prix. Rien n'égalait la passion extrême qu'avoient les Grecs pour ces Spectacles, que l'ardeur avec laquelle s'y preparent ceux qui devoient les donner. Ces Jeux étoient, comme on l'a dit, consacrés à Bacchus, à Apollon, à Venus, & à Minerve, & ne commençoient jamais sans qu'on eût offert auparavant à ces Divinités les sacrifices ordinaires. L'Automne, temps auquel on fait la vendange, étoit la saison qu'on choisissoit, sur-tout pour la représentation des Tragédies, parce que ces Spectacles étoient spécialement consacrés à Bacchus. Les Poètes Tragiques qui vouloient y disputer le prix, étoient obligés de préparer quatre pièces, trois Tragédies & une Satyre ; c'est ce qu'on appelloit *Tetralogie*. Ces pièces, qui n'étoient gueres repré-



fentées que dans ces occasions , quoiqu'il soit arrivé quelquefois qu'on les ait reprises , devoient avoir quelque rapport entr'elles ; mais la Satyre n'étoit qu'une farce , assez semblable à celles qu'on jouoit autrefois sur nos Theâtres , ainsi qu'il paroît par *le Cyclope* d'Euripide , la seule piece de cette espece qui nous reste. Il est aisé de juger que ces Satyres étoient extrêmement libres , & pleines de bouffonneries , & dès-là uniquement destinées à rejouir le peuple , & à attirer son suffrage. Il est étonnant que les premiers Génies des Atheniens se soient abaissés à dégrader le Cothurne , jusqu'à un Comique si bas & si bouffon.

C'est de cette sorte , c'est-à-dire , en y joignant les quatre pièces , qu'Eschile disputoit le prix avec ses contemporains : mais si nous en croyons Suidas , Sophocle commença par opposer Tragédie à Tragédie , & il y a apparence qu'on en usa ainsi dans la suite. En effet , c'étoit une chose bien singuliere de faire concourir ainsi des Pièces Tragiques & Comiques , quatre à quatre , puisqu'il pouvoit fort bien arriver qu'un ou deux Ouvrages d'un Poëte , l'emportassent sur un pareil nombre de ceux de son concurrent , & que les deux pieces du premier fussent en même temps inferieures à celles du dernier.

Lorsque toutes ces représentations étoient finies , pendant lesquelles on avoit exactement recueilli les suffrages , on les comptoit , & on couronnoit publiquement celui qui avoit sur son concurrent , l'avantage du nombre de ces suffrages. Le Poëte couronné prenoit le titre de Poëte *Laureat* , parce que c'étoit d'une couronne de laurier qu'on lui ceignoit la tête. Cette récompense , toute frivole qu'elle puisse paroître à des ames mercenaires , combloit l'ambition de ces grands hommes , & leur attiroit les distinctions les plus flatteuses. Au reste , l'usage de couronner les Poëtes a duré long-temps , surtout en Italie , sur quoi on pourra consulter la Dissertation de M. l'Abbé du Reynel , qui va paroître dans les Volumes des Mémoires de l'Académie des Belles - Lettres qu'on imprime actuellement.

Quant aux Jeux où l'on proposoit des prix de Poësie & de



Musique, l'une n'allant gueres sans l'autre, il y en avoit parmi les Grecs dès les premiers temps, & en assez grand nombre. Ces sortes de combats étoient admis dans les grands Jeux, c'est-à-dire, dans les Jeux Pythiques, dans les Néméens, & dans ceux de l'Isthme: pour les Olympiques, la chose est un peu douteuse, du moins pour les temps Heroïques. En effet, Suetone (1) qui nous apprend que Neron y disputa le prix de la Musique, ajoute que ce fut contre la coutume: *Olympiæ quoque præter consuetudinem Musicum Agona commisit.* Mais, comme le remarque fort judicieusement M. Burette (a), peut-être que ces mots, *contre la coutume, par extraordinaire*, ne regardent que la saison, ou le temps auquel cet Empereur fit célébrer ces Jeux. En effet, si nous en croyons Athenée(2), Cleomene le Rapsode y chanta le Poème d'Empedocle, intitulé *les Expiations*, & le chanta de mémoire. On peut ajouter à cette preuve, la remarque de Pausanias (3) qui nous apprend qu'il y avoit près d'Olympie un *Gymnase*, appelé *Lalichmien*, ouvert à ceux qui vouloient s'exercer à l'envi dans les combats d'esprit, ou littéraires, de toute espece, & d'où apparemment ceux de la Poësie musicale n'étoient pas exclus. Le sçavant Académicien que je viens de nommer, ajoute à ces preuves, l'autorité d'Elie (4) qui rapporte que Xenoclès & Euripide disputèrent le prix de la Poësie dramatique dans ces mêmes Jeux, dès la LXXXI. Olympiade; & on trouve à la fin de la Chronique d'Eusebe, que dans la XCVI. il y eut un prix proposé pour les Joueurs de trompette, que Timée l'Eléen gagna.

(1) In Nerone.

(2) Liv. 14. c. 3.

(3) Liv. 6. c. 23.

(4) Var. Hist. l. 2. c. 8.

Quoiqu'il en soit de ces combats par rapport aux Jeux Olympiques, il est sûr qu'ils étoient ordinaires dans les trois autres que j'ai nommés, sur-tout dans les Pythiques, dont ils faisoient la premiere & la plus considerable partie.

Mais ce n'étoit pas seulement dans les grands Jeux de la Grece, qu'on propoisoit ces prix de Poësie & de Musique; on les admettoit encore dans plusieurs autres qui étoient célébrés dans différentes villes de la Grece, telles qu'Argos & Sicyo-

(a) Remarques sur le Traité de la Musique, par Plutarque.



(1) Traité de ne , comme nous l'apprenons de Plutarque ( 1 ) ; Thebes ,  
la Musique. ainsi qu'on peut le tirer du Chapitre 25. du Livre 15. d'Elien,  
qui raconte que ce fut dans cette ville que Pindare fut vaincu  
dans cette sorte de combat par Corinne , & Lacedemone ,  
dans les Jeux Carniens (a) , qu'on célébroit à l'honneur d'A-  
(2) Plutar- pollon , où Therfandre fut le premier qui remporta le prix (2).  
que , ibidem.  
(3) Idem ib. Athenes pendant la fête des *Pressoirs* (3) , & celle des Pana-  
(4) Platon , thenées ; Epidaure, dans celles d'Esculape (4) ; Ithome, ville de  
dans son Ion. Messenie , pendant la fête de Jupiter , comme le dit expresse-  
(5) Liv. 4. ment Pausanias (5). Delos , Samos , Dion en Macédoine ,  
& encore plusieurs autres villes , donnoient le Spectacle de  
ces Jeux.

Dans ces sortes de combats on accompagnoit la voix avec  
quelqu'Instrument , sur-tout avec la Cithare ; mais je crois que  
quelquefois on disputoit à la voix seule sans Instrument ; com-  
me avec quelque Instrument sans y joindre la voix.

(6) In Proœm.

Vitruve (6) observe qu'un des Ptolemées consacra à Apol-  
lon cette sorte de combat , apparemment dans le temps qu'il  
fut admis dans l'Egypte : mais dès les temps les plus reculés ,  
car on en ignore l'origine , les Grecs l'avoient dédié aux Dieux  
que j'ai nommés. Je dis dès les temps les plus reculés , car  
nous apprenons de Pausanias & d'Hygin que cette sorte de  
combat fut donné dans les Jeux qu'Acaste fit célébrer en l'hon-  
neur de son pere Pelias , après le retour des Argonautes. J'ai  
fait voir déjà que Linus , Thamyris , & quelques autres y  
avoient été vainqueurs dans ces temps héroïques. Les Poètes  
& les Musiciens marquoient beaucoup d'empressement pour

(a) Je ne sçais si j'ai rapporté ailleurs  
l'origine de ces Jeux ; en tout cas les voi-  
ci. La fête *Carnea* avoit été instituée à  
Sparte dans la 26. Olympiade , & telle en  
fut l'occasion , suivant Pausanias , Liv. 5.  
c. 12. Un Acarnanien nommé Carnus ,  
Devin fameux , qu'Apollon même avoit  
inspiré , ayant été tué par Hipprotus fils de  
Phylax , Apollon frappa de peste tout le  
camp des Doriens. On bannit le meur-  
trier, & on appaisa les manes de Carnus par  
des Expiations , ordonnées dans cette vûe  
sous le nom de fêtes *Carniennes*. D'autres,

suivant le même Auteur, donnent à cette  
fête , & au surnom de *Carnien* que portoit  
Apollon , une origine toute différente , &  
disent que les Grecs pour construire le  
Cheval de bois , ayant coupé sur le mont  
Ida une grande quantité de Cornoüilliers  
( *κρᾶνείων* ) dans un bois consacré à  
Apollon , irritèrent par-là ce Dieu contre  
eux ; & que pour le fléchir , ils établirent  
un culte en son honneur , lui donnent le  
nom de *Carnien* , en transposant les Let-  
tres du nom de l'arbre qui avoit causé leur  
disgrace.



ces Jeux , & venoient souvent de fort loin dans les lieux où on les célébroit ; tant la gloire d'y obtenir la victoire avoit alors de charmes. Cette sorte de dispute , au reste , devoit être fort amusante par ceux qui en étoient les témoins.

Je ne dois pas oublier avant que de finir ce Chapitre , une Histoire que raconte Conon (1) ; car quoiqu'elle paroisse un conte fait à plaisir , elle se trouve cependant munie de bonnes autorités. Deux Musiciens , dont l'un étoit de Locris , c'étoit Eunomus ; l'autre de Rhegium , c'étoit Aristan (a) , étant allés à Delphes pour disputer le prix de leur art , il arriva qu'une corde de la Cithare du premier s'étant cassée , on vit dans l'instant voler une Cigale , qui s'étant abbatue sur la Cithare , suppléa si bien au défaut de la corde par son chant , qu'Eunomus remporta la victoire. Le même Auteur ajoute que quoique les deux villes qu'il nomme ne fussent séparées que par le fleuve Alex , les Cigales chantoient du côté de Locris , & étoient muettes du côté de Rhegium. Ce qu'il y a de singulier , est que cette particularité se trouve attestée par Strabon , par Diodore de Sicile , Pline & Pausanias. Le premier de ces Auteurs en rend une raison très-plausible , qui est que Rhegium est un pays couvert & humide , ce qui rend cet insecte engourdi , pendant qu'il est sec & découvert du côté de Locris , ce qui laisse à la Cigale la liberté de chanter. Lorsqu'on sçait , comme la chose n'est pas douteuse aujourd'hui , que le chant des Cigales n'est que le mouvement rapide de leurs ailes dans les temps chauds , on trouve encore meilleure la raison de ce sçavant & judicieux Géographe : à quoi on peut ajouter que c'est sans doute cette singularité qui a donné lieu à la Fable. Les habitans de Locris avoient représenté en marbre Eunomus , avec une Cigale , sans doute pour faire croire que l'aventure étoit véritable.

(1) Narr.

(a) Ce nom ne se trouve pas dans Photius , mais Strabon qui rapporte le même conte , d'après Timée , y a suppléé.



## CHAPITRE IX.

## Suite du même Sujet.

**A**PRE'S avoir parlé dans quelque détail des principaux de ces Jeux, de ceux qui les avoient institués, & du temps auquel on les représentoit, il est à propos de donner du moins quelque connoissance des autres, tant de ceux qu'on célébroit dans la Grece, que de ceux qui furent adoptés, ou nouvellement institués par les Romains; ce que je vais faire dans ce Chapitre, le plus brièvement qu'il me sera possible, à mesure que leurs noms se presenteront.

## Du Jeu Troyen, ou de la Jeunesse.

(1) Virg.  
Æneid. l. 5.

(2) In Syll.

(3) In Cæs.

CE Jeu ou exercice, qu'Enée institua dans les Jeux funéraires de son pere (1), étoit pour la Jeunesse, qui divisée en plusieurs escadrons faisoit paroître également son adresse & sa valeur. Les Romains qui adopterent cette sorte de combat, le représentoient dans le Cirque. Sylla, au rapport de Plutarque (2), en donna le spectacle; mais les guerres civiles en interrompirent l'exercice jusqu'à Cesar qui le rétablit, comme le dit Suetone: *Trojam lusit turma duplex, majorum minorumque puerorum* (3); & depuis ce temps-là, les représentations en furent assez frequentes, puisque le même Auteur nous apprend que Tibere, Caligula, Claude, & Neron les donnerent au peuple Romain: mais aucun des Empereurs ne le fit ni avec tant de pompe, ni si souvent qu'Auguste, qui les fit représenter pour la premiere fois après la victoire d'Actium, l'an de Rome 726. Ce Prince choissoit pour cela parmi la Jeunesse Romaine, deux troupes, l'une d'un âge tendre, & l'autre d'un âge plus avancé; *majorum minorumve delectu*, comme s'exprime Suetone; persuadé que par cet exercice il donneroit aux enfans de condition les moyens de se former, & de faire paroître leur adresse.

Je crois que pour en donner une idée juste, je ne sçau-



« trois mieux faire que de copier ce qu'en dit Virgile. « Après les  
« différentes sortes de combats , dit ce Poète , qu'Enée avoit  
« fait donner dans les Jeux funebres de son pere , il avertit se-  
« cretement Periphate , Gouverneur d'Ascagne , de le faire  
« avancer avec sa troupe , qu'on avoit disposée dans un lieu  
« écarté , à l'insçu des Spectateurs ; & à peine la carrière fut  
« ouverte , qu'on vit s'avancer en bon ordre toute la jeune  
« Noblesse , dans un superbe appareil , montée sur des che-  
« vaux richement enharnachés , qui traverserent au petit pas  
« l'arène , à la vûe de leurs parens , & de tout le peuple  
« Troyen & Sicilien , qui admiroit l'ordonnance d'une marche  
« si bien concertée. Tous ces jeunes gens avoient l'armet en  
« tête , couronné de laurier , deux javelots à la main , armés  
« d'une pointe d'acier , & une chaîne d'or , en forme de col-  
« lier qui leur tomboit sur la poitrine. Cette troupe étoit par-  
« tagée en trois brigades , chacune composée de douze ca-  
« valiers , sous les ordres d'un chef , pour en regler les évo-  
« lutions. Après qu'ils eurent fait le tour de la Lice , Peri-  
« phate donna le signal , & ils partirent en même temps pour  
« se ranger à leur brigade. Au second signal ils tournerent  
« bride , s'avancerent de front les uns contre les autres & pré-  
« senterent leurs armes. Quelquefois on voyoit une des bri-  
« gades rompue & dispersée , se rallier & revenir à la charge :  
« tantôt c'étoit un veritable combat , tantôt une marche pai-  
« sible. Prêts à se choquer rudement , ils évitoient les coups  
« avec adresse , & couloient légèrement dans les intervalles ,  
« imitant la mêlée confuse de deux armées. Ensuite par de  
« nouvelles évolutions ils se développèrent en un seul esca-  
« dron , comme si la paix les avoit rassemblés sous un même  
« drapeau. Le fameux Labyrinthe de Crete , qui par mille  
« routes trompeuses jettoit dans un égarement inévitable ,  
« n'avoit pas plus de sentiers entrecoupés ; tant cette Jeunes-  
« se sçavoit compasser ses mouvemens , combattre de front  
« ou en retraite , feindre une fuite & faire volteface , se rompre  
« & se rallier ».

Tel étoit l'ordre de ces Jeux ; & lorsque dans la suite

H h h h ij



- (1) Virg. ib. Ascagne bâtit la ville d'Albe la longue (1), il remit en vogue ce divertissement militaire, & en apprit l'exercice aux anciens Latins. Les Albains l'ayant reçu de lui, le transmirent à leurs descendans. Rome enfin pour honorer la mémoire de ses Ayeux, reprit l'usage de cet ancien caroussel, & la troupe de jeunes gens qu'on dressoit à cet exercice, s'appelloit encore du temps de Virgile, la bande Troyenne.

### Les Jeux d'Auguste.

(2) Annal.  
I. C. 15.

TACITE nous apprend (2) que ces Jeux furent institués en l'honneur d'Auguste, à la requête des Tribuns du peuple, qui demanderent la permission de les donner à leur propres dépens, & qu'on en marquât la célébration dans les Fastes publics. Mais ce que cet Historien avance-là, n'est pas exact, puisque ce ne fut ni en cette occasion que ces Jeux furent institués, ni qu'ils furent enregistrés pour la première fois dans les Fastes, puisque leur origine remonte à l'an 735. de Rome, lorsqu'Auguste après avoir parcouru la Grece & la Sicile étant arrivé à Rome, permit qu'on élevât un Autel à la Fortune de retour, *Fortunæ Reduci*; & que ce jour fût marqué dans les Fastes sous le nom d'*Augustalia* (3); & ce fut huit ans après, sous le consulat d'*Ælius Tubero*, & de *Paullus Fabius*, que par un Arrêt du Sénat ces Jeux furent institués, & célébrés pour la première fois le quatrième des Ides d'Octobre.

(3) Diod.  
• 54.

### Des Jeux Capitolins.

Ces Jeux furent établis par les Romains, suivant le rapport de Tite-Live, pour remercier les Dieux d'avoir sauvé le Capitole, lorsque les Gaulois ravagerent la ville de Rome; & pour en augmenter la célébrité, & en même temps prendre le soin de les renouveler dans les temps marqués, on institua un nouveau College de Prêtres: *Capitolinos Ludos*, dit cet Auteur, *solemnibus aliis addidimus; Collegiumque ad id novum, autore Senatu, condidimus.* On donnoit ordinairement



dans ces Jeux trois sortes d'exercices, la course à cheval, la dispute de la voix & de la musique, & les combats Gymnastiques; c'est-à-dire, tous ceux qui composoient le Pentathle (1). (1) Petr. Faber.

### *Les Jeux de Cerès.*

QUOIQUE les Grecs célébraissent les grands & les petits mystères à l'honneur de Cerès, ainsi que nous l'avons dit dans le quatrième Livre du Tome II. ils n'y représentoient cependant pas des Jeux: ainsi ceux dont je parle ici, doivent leur origine aux Romains, & ce fut selon Tacite (a), C. Mummius, pendant qu'il étoit Edile, qui en donna la première représentation dans le Cirque (b), mais il n'en fut pas l'Instituteur, puisque nous apprenons de Tite-Live, que long-temps avant lui, & dès la seconde année de la guerre Punique, sous la Dictature de Servilius Geminus, on en avoit donné le spectacle. La célébration de ces Jeux, qui duroit huit jours, commençoit le jour de devant les Ides, ou le onzième d'Avril (2).

(2) Ovid. Fast. l. 4.

Comme on renouvelloit dans ces Jeux le deuil de Cerès pour l'enlèvement de sa fille, ainsi que dans les mystères d'Éléusis, les Dames Romaines y paroissoient en habits blancs, avec des torches allumées à la main, pour représenter cette Déesse cherchant sa chère Proserpine. Les hommes même qui y assistoient, y venoient à jeun; car il n'étoit pas permis ce jour-là de rompre l'abstinence avant la nuit, celle du vin & des femmes étoit sur-tout recommandée, & observée avec beaucoup d'exactitude: la moindre fouilleure en bannissoit les Spectateurs, & le Héraut public avoit soin de commander à ceux qui auroient pû les profaner, de sortir de l'Assemblée. Il n'y alloit pas moins que de la vie, si on étoit convaincu d'en avoir altéré la pureté. C'est le témoignage qu'en rendent unanimement tous les Historiens qui ont parlé de la célébration de ces Jeux, & il seroit facile de les citer. Du reste, on y donnoit

(a) *Tandem statuere Circensium ludorum diem, qui Cereri celebratur, exequi destinata.* Annal. lib. 15.

(b) *Circus erat pompa celebris numeroque Deorum,*

*Primaque ventosis palma petetur equis.*

*Hi Cereris Iudi, &c.* Ovid. Fast. lib. 4. v. 39.



les mêmes spectacles que dans les autres Jeux, sur-tout celui de la course à cheval. Je crois qu'on les célébroit tous les cinq ans ; c'étoit du moins après un pareil intervalle que les Oracles Sibyllains avoient ordonné un jour de jeûne pour s'y préparer, auquel on joignoit un bain d'eau chaude, comme très-propre à la continence, & à la pureté avec laquelle on étoit obligé de s'y présenter.

### *Les Jeux Actiaques.*

(1) In August. c. 18.

(2) Lib. 51.

AUGUSTE, selon Suetone (1), après la victoire qu'il remporta sur Marc-Antoine, fit bâtir la ville de Nicopolis, & y établit ces Jeux en l'honneur d'Apollon, pour y être renouvelés tous les cinq ans. Dion Chrysostome (2) ajoute que dans leur célébration on admettoit les combats Gymniques, ceux de la Musique, & la Course à cheval ; que ce Prince leur donna le nom d'Actiaques, du Promontoire de ce nom, où Apollon, auquel il se croyoit redevable de l'avantage qu'il avoit remporté sur son ennemi, étoit spécialement honoré ; qu'il en commit le soin aux quatre Colleges de Prêtres ; sçavoir, des Pontifes, des Augures, des *Septemvirs*, & des *Quindecimvirs* ; & qu'on les célébra ensuite à Rome dans le Stade qu'on fit pour cela dans le Champ de Mars. Il paroît par ces deux Auteurs qu'Auguste étoit l'Instituteur de ces Jeux ; mais Strabon, plus exact, nous apprend qu'on les célébroit au Promontoire d'Actium long-tems avant lui, & qu'il ne fit que les renouveler, en rendre le spectacle plus solennel, & en établir la reprise tous les cinq ans ; au lieu qu'auparavant on les représentoit tous les trois ans : on y couronnoit les Vainqueurs, comme dans les autres Jeux.

### *Des Jeux Agonaux, & des Jeux Astyces.*

Ces Jeux qu'on célébroit à Rome avec beaucoup de magnificence, étoient ainsi nommés de la victime qu'on y immoloit, & qu'on appelloit *Agonia*. Comme le Tybre inondoit quelquefois la plaine où étoit le Cirque, on les représentoit



près d'une porte de Rome, qui de-là prit le nom d'*Agonale*, ainsi que les monticules qui étoient auprès.

Les Jeux *Astyces* étoient Grecs d'origine, & en même temps *Sceniques* : les Romains les emprunterent des Atheniens, & l'Empereur Caligula les fit célébrer d'abord à Syracuse ; mais il y avoit alors long-temps que les Napolitains, qui étoient sortis d'une Colonie Grecque, les représentoient. Les Sçavans sont partagés sur la signification du nom de ces Jeux : quelques-uns croient qu'il veut dire *Urbani*, parce qu'on les célébroit dans la ville, par opposition à ceux qu'on donnoit dans les campagnes, & qui pour cela étoient nommés *Rustici*. Aufone (1) qui dit que les Romains les avoient adop- (1) Idyll. 10. tés, semble les confondre avec les Jeux *Actiaques* ; mais peut-être que la véritable prononciation de ce mot, est *Attiques*, qui se trouve dans quelques manuscrits de Suetone.

### *Des Jeux célébrés dans les Camps.*

CES Jeux ne demandoient pas tant de façons & de cérémonies que les autres : c'étoient les Soldats eux-mêmes qui, ou pour s'exercer, ou pour se desennuyer, les célébroient dans les Camps où ils se trouvoient. Rien cependant n'étoit plus propre à les tenir en haleine, que ces sortes de combats, parmi lesquels, outre la lutte, la course, & les autres exercices, il paroît qu'ils se battoient contre des animaux les plus féroces. C'est ce qu'on apprend d'un passage de Suetone, qui dit que Tibere pour faire voir qu'il jouissoit d'une parfaite santé, car on soupçonnoit le contraire, non seulement assista à ces Jeux, mais attaqua lui-même un Sanglier à coups de flèches.

### *Des Jeux de Castor & de Pollux.*

LES Romains qui honoroient ces deux Heros d'un culte particulier, comme je l'ai dit dans leur Histoire, établirent ces Jeux dans la guerre qu'ils eurent avec les Latins, qui venoient d'abandonner les Romains pour prendre le parti des Tarquins. Ce fut le Dictateur Aulus Posthumus qui fit un



(1) Denys  
d'Halic. liv. 7.

(2) Liv. 7.

(3) Panvinus  
de Lud. Circ.

vœu solennel de faire représenter des Jeux en l'honneur de ces deux Heros, s'il étoit heureux dans cette expédition; & le Sénat qui confirma le vœu d'Aulus Posthumus, donna un Arrêt pour faire continuer ces Jeux tous les ans (1). Rien n'étoit plus magnifique que la pompe qui les précédait, & qui les accompagnoit, si nous en croyons Denys d'Halicarnasse. (2). Après les sacrifices ordinaires, dit-il, ceux qui présidoient à ces Jeux, sortoient du Capitole pour aller en ordre à travers le Marché jusqu'au Cirque (3), où on donnoit ce Spectacle : ils étoient précédés de leurs enfans, à cheval lorsqu'eux-mêmes étoient de l'ordre des chevaliers, pendant que les Plébéiens sortoient à pied. Les premiers formoient des espèces d'escadrons, & les autres des colonnes de fantassins; pour montrer aux étrangers, qui accouroient en foule à ce spectacle, & qu'on recevoit à cette occasion avec toute la distinction possible, la ressource que Rome avoit dans cette brillante Jeunesse, prête à paroître dans peu au milieu de leurs armées. Cette marche, suivie des chars à deux & à quatre chevaux, & des autres cavaliers qui devoient courir dans le Cirque, étoit fermée par les Athlètes qui devoient aussi y combattre.

### *Des Jeux Megalesiens, célébrés en l'honneur de Cybele & des autres grands Dieux.*

(4) De Arusp.  
c. 12.

Ces Jeux, institués par les Grecs & adoptés par les Romains, portoient le nom de grand Jeux, *Megalenses*, à cause de celui de la Déesse en l'honneur de laquelle on les célébroit, & qui étoit appelée la Grande-Mère. Cicéron (4) qui nous apprend qu'un grand concours de peuples & d'étrangers assistoient à ces Jeux, ajoute qu'on en donnoit le spectacle sur le mont Palatin, près du Temple, afin qu'ils fussent représentés en présence même de la Déesse. Leur célébration tomboit au jour d'avant les Ides d'Avril, qui étoit celui où les Romains avoient reçu son culte (a).

(a) *Pertulere Deam pridie Idus Aprilis : isque dies festus factus fuit : populus frequens dona Deæ in Palatium tulit, Læsterniumque & ludi fuere, Megalesia appellata. Tit. Liv. l. 29.*

Quelques



Quelques Auteurs ont confondu ces Jeux avec ceux des autres grands Dieux , qui avoient le même nom ; mais Ciceron (1) les distingue nettement. Les derniers avoient été institués par l'ancien Tarquin ; les autres ne le furent que lorsque les Romains firent venir de Pessinunte le culte de Cybele , l'an 543. de Rome , sous le Consulat de Cornelius Cethegus , & de Cornelius Tuditanus. Le jour même de leur célébration étoit différent , puisque ceux de Cybele tomboient au jour de devant les Ides d'Avril , comme je viens de le dire , après Tite-Live , & ceux des grands Dieux , le jour qui précédoit les Kalendes de Septembre , ainsi que nous l'apprend Ciceron (2).

(1) In Verr.  
l. 5.

(2) Loc. cit.

### *Des Jeux Floreaux.*

POUR entendre ce que j'ai à dire dans cet article , il faut se rappeler ce que j'ai rapporté ailleurs de la Déesse Flore , honorée à Rome dès la fondation de cette ville , ou du temps même de Romulus & de Numa. Elle avoit des Prêtres & des Fêtes , & elle étoit différente d'une Courtisane du même nom , qui institua héritier des biens qu'elle avoit gagnés dans un commerce infame , le Senat & le Peuple Romain.

Ce ne fut pas , au reste , comme l'ont cru quelques Auteurs ; sur le bien que cette femme laissa par son testament , qu'on institua les Jeux Floreaux , & qu'on prenoit l'argent que coûtoit leur représentation ; mais des amendes auxquelles avoient été condamnés ceux qui avoient été convaincus de peculat , comme nous l'apprennent Ovide (3) , & encore plus particulièrement les Médailles , sur lesquelles on voit le Génie du Peuple Romain , avec la figure d'un Bélier , ou d'une Brebis , symboles du peculat. Ces Médailles qui sont d'argent , furent frappées pendant l'Edilité de Publius Malleolus , & l'institution des Jeux tombe sous le Consulat de Claudius Centhon & de Marcus Sempronius , l'an de Rome 513. mais ce ne fut que l'an 580. que ces Jeux devinrent annuels , à l'occasion d'une stérilité qui dura plusieurs années , & qui avoit été annoncée par des Prinptems froids & pluvieux ; le Senat , pour fléchir Flore & obtenir de meilleures récoltes , ayant

(3) Fast. l. 7.  
v. 279.



donné cette année-là un Arrêt, pour faire célébrer tous les ans à la fin d'Avril (a) ces Jeux en l'honneur de cette Déesse, ce qui fut exécuté régulièrement dans la suite (b).

Quoique la dépense de ces Jeux ne fût pas prise sur le bien de la Courtisane Flore, il falloit cependant que ce fût à l'occasion de son testament qu'ils eussent été institués, quoique dans la suite on les eût dédiés à l'ancienne Flore, puisqu'on y rappelloit le souvenir des désordres de la dernière, par la liberté excessive, disons plutôt par la licence effrénée & par l'impudence qui y regnoient, ainsi que je l'ai dit en son lieu, où j'ai rapporté ce qui étoit arrivé à Caton, qui en sortit pour ne pas gêner le Peuple que sa présence incommodoit.

## CHAPITRE X.

### *De quelques autres Jeux.*

**J**E ne finirois point si je voulois parler dans quelque détail de tous les autres Jeux, puisqu'il n'y avoit point de villes considérables dans l'Empire Romain, qui ne se piquât d'en célébrer, ou à l'arrivée des Magistrats qui devoient les gouverner, ou à l'occasion des Victoires & des autres avantages que remportoit la République. Les Magistrats ne manquoient pas aussi d'en donner à leurs dépens, lorsqu'ils entroient en charge; & quoique de toutes les charges l'Edilité fût la moins considérable, c'étoit pourtant pendant celle-là, qu'on faisoit pour ces sortes de Jeux la plus grande dépense, parce qu'on jugeoit par-là, de ce que ceux qui la possédoient, pouvoient faire lorsqu'ils en auroient obtenu de plus considérables. Enfin on en donnoit à la naissance des grands hommes, qu'on appelloit *Natalitii*, & en mille autres occa-

(a) Le quatrième des Kalendes de Mai.

(a) *Convenere Patres, & si bene floreat annus;  
Numinibus nostris annua festa vovent.*

*Annuimus votis: Consul cum Consule Lænus*

*Posthumio ludos persolvere mihi.* Ovid. Fast. lib. 5. v. 324.



sions. Cependant, comme parmi ces Jeux il y en a eu de fort célèbres, quoiqu'ils ne fussent pas ordinairement annuels, comme la plupart de ceux dont j'ai parlé jusqu'ici, il ne fera pas hors de propos en finissant, d'en donner une idée sommaire.

### Des Jeux du Cirque.

QUOIQUE par les Jeux du Cirque on doive entendre seulement les combats, les courses, & les autres exercices qui se faisoient dans les lieux qui portoient ce nom, & qui avoient été construits pour y représenter toutes sortes de Jeux, cependant les Antiquaires comprennent sous ce nom, la course qui fut établie dans l'Isthme de Corinthe par Œnomaüs Roi de Pise, pour se défaire de ceux qui lui demandoient sa fille Hippodamie en mariage, & dans laquelle Pelops fut vainqueur, ainsi que je l'ai dit en son lieu : ou cette autre course qu'Hercule institua dans l'Elide, & dans laquelle ayant remporté la victoire, il reçut une couronne d'olivier, de la main du même Pelops (a) : *primus Hercules hunc honorem habuit, manibus Pelopis*, comme le dit Lactance.

Romulus après l'enlèvement des Sabines, fit célébrer les mêmes Jeux au milieu des Champs, car il n'y avoit point encore de lieu destiné à cet usage. Ces premiers Jeux des Romains portoient le nom de *Consualia*; & si Virgile donne le nom de Jeux du Cirque à ceux-là même que Romulus fit représenter dans l'occasion dont on vient de parler, c'est par anticipation; car ce ne fut que du temps de l'ancien Tarquin que le premier Cirque fut construit. On donnoit aussi à ces Jeux le nom de grands Jeux, *Ludi magni*. Je ne m'étends pas davantage sur les sortes d'édifices, propres aux courses des chars & des chevaux, & qui étoient en grand nombre à Rome & aux environs, parce qu'on peut en avoir le noms & les figures, dans Onuphrius Panvinus qui en a fait un Traité express.

(a). . . . . *primum Pisæa per arua,*  
*Hunc pius Alcides Pelopi certavit honorem,*  
*Pulveremque ferâ crinem deterfit olivâ. Stat. Theb. l. 6.*



*Les Jeux des Carrefours ou Compitales , & de quelques autres.*

TARQUIN l'ancien ayant apperçu un prodige dans le sacré foyer de ses Dieux Penates, établit ces Jeux, qui furent célébrés dans la suite à certains temps marqués, c'est-à-dire, pendant l'hyver, & environ le temps des Saturnales.

(1) Ludi for-  
tacei.

(2) Dion,  
l. 60.

Les Jeux Equestres étoient ceux dont la célébration consistoit en courses de chevaux, & les Romains en distinguoient de deux sortes. Les *Decumanes* étoient ceux qu'on représentoit tous les dix ans, & que le Senat avoit établis en l'honneur d'Auguste, qui tous les cinq ans, & quelquefois tous les dix ans, proposoit de quitter les rênes du Gouvernement, qu'il garda cependant toute sa vie. Ceux *des feuilles* étoient ainsi nommés, ou parce qu'on en étoit couronné, ou parce que le Peuple en jettoit sur les Vainqueurs (1). Ceux des Gladiateurs prenoient leurs noms du combat à outrance, de cette sorte de combattans qui s'y exerçoient avec une fureur & un acharnement inconcevable, & pour lesquels les Romains avoient une curiosité inhumaine. Les Gymniques avoient reçu le leur de la nudité des Athletes, & des cinq sortes de combats qui s'y donnoient, & qui formoient ce que les anciens nommoient la Gymnastique. Les *Instauratifs* étoient ceux qu'on représentoit une seconde fois. Les *Lustraux*, *Lustrales* ou *Rubigalia*, avoient été institués en l'honneur de Mars, & c'étoit pendant leur célébration qu'on purifioit les armes, les trompettes, &c. Les Jeux de Mars, qu'on célébroit le premier d'Août, avoient été institués en l'honneur de ce Dieu, pour éterniser la mémoire du Temple bâti en son honneur du temps de l'Empereur Claude (2). Les Jeux nommés *Novendiles*, étoient les mêmes que ces Jeux funebres dont on a parlé, & qu'on donnoit à la mort des grands Hommes, ou des Empereurs. Les Palatins, *Palatini*, furent institués par Auguste en l'honneur de Jules-César, & prirent ce nom, du Temple qui étoit sur le mont Palatin, où on les célébroit tous les ans pendant huit jours, à commencer le 25. Decembre. Ceux des Pêcheurs,



*Piscatorii*, étoient renouvelés tous les ans au mois de Juin, par le Préteur de la ville, en l'honneur de ceux des Pêcheurs sur le Tibre, dont le gain étoit porté dans le Temple de Vulcain, comme un tribut qu'on payoit aux morts. Les *Plébéiens* se donnoient en l'honneur du Peuple, qui avoit tant contribué à éteindre la Royauté. Les *Pontificaux* étoient ceux que donnoient les Pontifes qui entroient en charge, à l'imitation des Questeurs, dont les Jeux portoient le nom de *Ludi Questorii Romani* ou les Jeux Romains avoient été institués par Tarquin l'ancien (1), en l'honneur de Jupiter, de Junon, & de Minerve, ainsi que nous l'apprenons de Cicéron (2). Les *Sacer-* (1) Tit. Liv. *dotaux* étoient ceux que le peuple dans les Provinces obli- (1) In Varr. 5. geoit les Prêtres de leur donner. Les *Triomphaux*, ceux qu'on représentoit à l'occasion de quelque Triomphe. Les *Votifs*, ceux auxquels on s'engageoit par quelque vœu; & ceux-là étoient, ou publics, lorsque le vœu étoit public, ce qui arrivoit ou dans les calamités publiques, ou au fort d'un combat, ou dans d'autres occasions importantes; ou particuliers, lorsque quelque personne privée les faisoit représenter. Les premiers étoient donnés par les Magistrats sur un Arrêt du Senat: nous avons une Inscription qui fait mention d'un de ces Jeux votifs & publics, pour l'heureux retour d'Auguste. *Ti. Claud. &c. Ludos Votivos pro reditu Imp. Cæs. Divi F. Augusti.*

*Ludi Sigillares*, s'appelloient ainsi à cause des petites figures, ou d'argent ou de quelqu'autre metal, qu'on s'envoyoit mutuellement en signe d'amitié, & cela ordinairement durant les Saturnales. *Ludi Taurii*, étoient ceux qu'on avoit institués, à l'honneur des Dieux infernaux, à l'occasion de la peste qu'avoit causée, sous le regne de Tarquin le Superbe, de la chair de Taureau qu'on avoit exposée en vente.

Enfin les Jeux *Seculaires*, n'étoient pas ainsi nommés, comme on le croit communement, parce qu'on les renouvelloit seulement tous les cent ans; mais lorsque certains Jeux qui ne se renouvelloient que rarement, étoient représentés plus d'une fois pendant la vie du même homme. C'est l'idée qu'en donne Ovide:

*Jusserat & Phæbo dici; quo tempore ludos*



*Fecit, quos ætas aspicit una semel.* Trist. l. 2.

(1) Liv. 11. par Valere Maxime (1) & par Zosime (2), n'avoit aucun rap-  
 port au nom qu'ils portèrent dans la suite. Volusius Valerius,  
 (2) Liv. 2. dit le premier de ces deux Auteurs, ayant trois enfans, deux  
 fils & une fille, qui étoient attaqués de la peste qui ravageoit  
 le canton où il demouroit, & voyant les remedes des Mede-  
 cins sans effet, s'étant adressé au Génie de ses Dieux Lares,  
 entendit une voix qui lui ordonnoit de les porter sur le bord du  
 Tybre, & de leur en faire boire de l'eau. Il eut de la peine  
 d'abord à obéir, attendu l'éloignement où il étoit de ce fleu-  
 ve; mais enfin le mal & le danger augmentant, il prit le parti  
 de se mettre en marche; & étant arrivé près du Tybre, dans  
 un lieu nommé Tarente, il leur donna à boire, & ils furent  
 guéris. Pour remercier les Dieux d'un bienfait si signalé, il  
 offrit des sacrifices de victimes noires à Pluton, à Proserpine,  
 & aux autres Divinités infernales, pendant trois nuits conse-  
 cutives. Valerius Publicola, continue le même Auteur (a), qui  
 fut fait Consul lorsqu'on chassa Tarquin, croyant que la prote-  
 ction des Dieux étoit plus que jamais nécessaire aux Romains,  
 renouvela l'an de Rome 245. les sacrifices de Volusius, qu'il  
 fit offrir sur le même Autel & aux mêmes Dieux, & y ajouta  
 des Jeux. Enfin nous apprenons de Varron, dont le témoi-  
 gnage est cité par Censorin (b), que les Romains consternés  
 par differens prodiges qui arriverent coup sur coup, ayant  
 consulté, suivant l'usage ordinaire, les Livres des Sibylles,  
 apprirent qu'ils devoient renouveler les sacrifices & les Jeux  
 de Volusius, & les célébrer désormais tous les cent ans dans  
 le Champs de Mars: c'est ainsi que ces Jeux devinrent secu-  
 laires.

Rien, au reste, n'égalait la solennité de ces Jeux. D'abord  
 on envoyoit des Herauts dans toute l'Italie pour inviter tout

(a) *Primos Ludos sæculares, exactis Re-  
 gibus post Romam conditam annos 245. Va-  
 lerius Publicola instituit.*

*Antias apud Censor. de die natali. c. 17.*

(b) *Cum multa portenta fierent .... &  
 ideo libros Sibyllinos Decemviri adiissent.*

*& Diti patri, & Proserpinæ Ludi Tarentini  
 in Campo Martis fierent, & hostiæ furvæ im-  
 molarentur; utique ludi centesimo quoque  
 anno fierent. Varro apud eundem, loc.  
 cit.*



le monde à y venir , comme à une solennité à laquelle on n'assisteroit pas deux fois ; & lorsque le temps de leur célébration approchoit , les Consuls , les Decemvirs , & ensuite les Empereurs eux-mêmes alloient dans differens Temples offrir des sacrifices , & faisoient distribuer au peuple les choses nécessaires , afin que chacun se mît en état d'expier ses crimes ; comme des torches , du soufre & du bitume , & il n'y avoit personne d'excepté que les Esclaves. Le Peuple ainsi muni de la matière de l'expiation , alloit en foule au Temple de Diane , qui étoit sur le mont Aventin , & chacun donnoit à ses enfans de l'orge , du bled , & des fèves , pour offrir le tout en sacrifice aux Parques , dans le dessein de les fléchir. Puis , lorsque la première fête consacrée à ces Jeux arrivoit , on employoit trois jours & trois nuits à offrir des victimes à Jupiter , à Junon , à Neptune , à Vulcain , à Mars , à Diane , à Vesta , à Venus , à Hercule , à Saturne , aux Divinités des Fontaines , enfin aux Parques , à Proserpine , & à Pluton ; & tout cela à Tarente même , lieu peu éloigné du Champ de Mars , où se devoient donner les Jeux.

La première nuit , à la seconde heure , les Consuls du temps de la République , & dans la suite les Empereurs eux-mêmes , accompagnés des Decemvirs qui présidoient à cette solennité , alloient sur le bord du Tybre , où ils élevoient trois Autels , sur lesquels ils immoloient trois agneaux ; & après avoir arrosé les Autels du sang de ces victimes , ils en faisoient brûler le reste. Cette cérémonie étoit éclairée d'un grand nombre de lampes , & accompagnée du chant de plusieurs Hymnes en l'honneur des Dieux , & terminée par l'offrande de plusieurs victimes noires , telles qu'en avoient autrefois immolé Volusius & Publicola.

Pendant qu'on étoit occupé à ces fonctions religieuses , des Ouvriers élevoient un Théâtre , & préparoient le lieu où devoient se faire les exercices ordinaires aux Jeux : puis le lendemain matin on alloit au Capitole , où après avoir offert un sacrifice à Jupiter , on retournoit au lieu dont on vient de parler , & on commençoit à célébrer les Jeux en l'honneur d'Apollon & de Diane. Le lendemain les Dames Romaines



alloient au même Capitole sacrifier à Junon : enfin l'Empereur lui-même accompagné des Decemvirs alloit le même jour offrir à chacune des Divinités que j'ai nommées , les victimes qui leur convenoient.

Le troisième jour, vingt-sept jeunes garçons des meilleures familles, tous en robe , & autant de jeunes filles , se transportoient sur le mont Palatin dans le Temple d'Apollon , où ils chantoient à l'envi des Hymnes & des Cantiques, pour rendre les Dieux favorables à l'Empereur , au Senat , & au Peuple Romain. Enfin pendant les trois jours & les trois nuits que duroit la solennité de ces Jeux, tous les Théâtres de Rome , les Cirques, & les autres lieux publics destinés à ces sortes de fêtes, étoient occupés par les spectacles qu'on y représentoit. On n'oublioit pas même les chasses, les combats de bêtes, les Naumachies, &c. Le peuple passoit tout ce temps-là également dans la joye & dans la dévotion.

C'est ainsi que les Jeux des Grecs & des Romains étoient mêlés avec la Religion, & c'est ce qui m'a engagé à en donner l'Histoire dans cette Mythologie.

*Fin du Troisième & dernier Tome.*



# T A B L E

## D E S

## M A T I E R E S

Contenues dans les trois Tomes de cette Mythologie.

*Le Chifre Romain désigne le Tome, & le Chifre Arabe la Page.*

### A

**A** *BADIR*, nom de la pierre dévorée par Saturne. II. 37

*Abas*, fils de Lyncée Roi d'Argos, & son successeur. III. 28. 583

*Abeilles*, qui nourrirent Jupiter. II. 54

*Abellio*, Dieu des Gaulois. II. 673

*Abenauquis*, Peuples de l'Amérique : leur Religion. I. 132

*Aborigenes*, pays des Aborigenes. II. 102.

Hercule distribue à ses Soldats une partie de ce pays. III. 280. Les Troyens s'unissent avec les Aborigenes sous le nom de peuple Latin. 486

*Abraham*, fondateur du Judaïsme. I. 151.

Si Sarug son pere fut le premier auteur de l'Idolâtrie : si Abraham a été lui-même Idolâtre. 161. L'Idolâtrie plus ancienne qu'Abraham. 157. 178. 179. 543. Qu'il étoit versé dans la connoissance des Astres. 402. Le voyage des Argonautes est-il emprunté des voyages d'Abraham & de Moïse. III. 200.

Voyez *Patriarches*.

*Absyrthe* fils d'Ætès & frere de Médée massacré par sa sœur. I. 390. III. 238. 240. Ce meurtre est une calomnie des anciens Tragiques. 255. Il est raconté diversément par les Auteurs. 243

*Abydene*, ancien Auteur des Chaldéens : fragment de son histoire. I. 75. 79

*Abyla*, voyez *Calpé*.

Tome III.

*Acacallide* fille de Minos I. mariée à Apollon. III. 140. Ensuite avec Milet. 561. Voyez *Milet*.

*Acacus* fils de Lycaon : quelle Ville il fonda. III. 19

*Acamas* fils de Thésée. III. 92

*Acara* ou *Alquibila*, Tour objet de Religion chez les Arabes. I. 529

*Acarnanie*, contrée de l'Épire : origine de ce nom. III. 287. Voyez *la Note*.

*Acaste*, fils de Pelias, & cousin de Jason : fut un des Argonautes. III. 212. Fait célébrer des Jeux funebres en l'honneur de son pere. 246. 247. Pourfuit ses sœurs pour le meurtre de son pere. 288. Astidamie femme d'Acaste. Voyez *Astidamie*. *Alceste*.

*Acca Laurentia* nourrice de Remus & de Romulus. II. 372

*Acca Laurentia* ou *Larentia*, Courtisane que les Romains honorerent sous le nom de Flore. II. 370. & suiv. Voyez *Jeux Floraux*, *Flore*.

*Accitains*, Peuples d'Espagne, adoroient un Dieu de la guerre. II. 703

*Acephales* ou hommes sans tête. I. 69

*Acesidas* & *Acesius* honorés en Grece comme des Héros. III. 94

*Acerra*, Instrument pour les sacrifices. I. 258

*Aceste* Roi de Sicile : son histoire. III. 570

*Achaie*, contrée de la Grece : voyez *Acheus*.

K k k k



*Achante*, Ville d'Egypte : l'eau du Nil y est employée dans une Cérémonie religieuse. II. 433

*Acheens*, Peuples de Grece : voyez *Acheus*. Ils sont chassés du Peleponese par les Heraclides. III. 314

*Achelous*, Fleuve d'Etolie : combat du Dieu de ce Fleuve avec Hercule. I. 27. il est honoré en Etolie, pourquoi. I. 284. Hercule lui arrache une corne : explication de cette Fable. II. 293. III. 285. & suiv.

*Acheron*, Fleuve d'Epire : qualité de ses eaux. II. 439. 440. On en a fait un Fleuve d'Enfer. *ibid.* autres Fleuves nommés Acheron. *ibid.*

*Acheruse*, Lac d'Egypte. II. 411. C'est de ce Lac que les Grecs ont pris l'idée de leur Acheron. 432. Autre Lac de ce nom dans la Thesprotie, d'où sort l'Acheron. 439

*Acheus*, qui donna son nom à l'Achaie. III. 57. Sa généalogie. 60

*Achille*, sa généalogie. III. 52. 451. Thetis le plonge dans le Styx : son éducation 452. Il est obligé de venir au siège de Troye. 406. 452. Il y conduit les Mirmidons. 397. ses conquêtes pendant le siège. 403. Son courroux contre Agamemnon. 413. 454. Sa mort. *ibid.* Il est honoré comme un demi-Dieu. 455. Voyez *Deidamie*, *Polixene*.

*Achillées*, fêtes en l'honneur d'Achille. I. 277

*Achiviens* ou *Hevéens*, nom des Grecs. III. 69. Leur étymologie. 70. 75

*Achlis*, premier être dans le système des Payens. I. 111

*Achor*, voyez *Myagrus*.

*Acis*, changé en Fleuve. III. 469

*Acmon*, pere du Ciel. I. 111. Son histoire, sa mort & son Apotheose. II. 21

*Acmonie*, deux Villes de ce nom bâties par Acmon. II. 21

*Acræus*, surnom de Jupiter. II. 63

*Acratus*, Génie de la suite de Bacchus. III. 34

*Acrisius* ou *Acrise*, fils de Lyncée & pere de Danaé. III. 28. Sa mort. 122. voyez *Danaé* & *Perfée*.

*Actéon*, sa généalogie. III. 73. sa mort. 74. est mis au nombre des demi-Dieux 80

*Actiaques*, fêtes Actiaques en l'honneur

d'Apollon. I. 277. Jeux Actiaques institués par Auguste : pourquoi. III. 614. Voyez *Jeux Actiaques*.

*Actique*, pays de la Grece : ses différens noms. III. 37. Voyez *la Note*.

*Actium*, Promontoire de l'Epire. I. 277. III. 614

*Actor*, grand pere d'Achille. III. 53. autre Actor Argonaute. 212

*Adad & Benadad*, noms communs aux Rois de Syrie. Leur signification. I. 177

*Adam*, les Rabbins croient qu'il fut créé avec les deux sexes. I. 78

*Adeona & Abeona*, deux Divinités Romaines. II. 595

*Adéphagie*, Déesse de la gourmandise : Temple qu'elle avoit en Sicile. II. 580

*Ades*, nom de Pluton & des Enfers. I. 65. II. 433. 449

*Admete*, Roi de Pheres, époux d'Alceste : sa généalogie. III. 56. un des Argonautes. 212. & des Chasseurs de Calydon. 354

*Adod*, Roi des Dieux chez les Phéniciens. I. 91

*Adonée*, les Arabes adoroient le Soleil sous ce nom. I. 175

*Adonis* ou *Thamnus*, Dieu du Soleil chez les Phéniciens. I. 175. origine de la fable de Venus & d'Adonis. 64. sa naissance, ses aventures, sa mort. 548. & suiv. mis au rang des Dieux, pourquoi. 547. son culte dans les Provinces voisines de la Syrie : & dela en Grece, & surtout à Athenes. 556. fêtes établies en son honneur. 553. 554. 557. Adonis aimé de Proserpine dans les Enfers. 549. Venus le dispute à Proserpine. 549. 558. dans ses fêtes on faisoit succéder la joie à la tristesse. 550. pourquoi. 558. & suiv. origine de son culte. 547. 561. sa métamorphose en Anémone. 561. Voyez *Astarté*.

*Adonis*, Fleuve dont l'eau devient rouge en certains tems. I. 553

*Adramelech & Anamelech*, Dieux de Sapharvaim. I. 542. victimes qu'on leur offroit. 595. qui étoient ces Divinités. 596

*Adraste* Roi d'Argos : son histoire. III. 27. donne ses deux filles en mariage à Polynice & à Tydée. 369. il est un des sept Chefs de la guerre de Thebes. 370. sa généalogie, ses enfans. 379. 380.



# TABLE DES

# MATIERES.

627

Fable du Cheval d'Adrafte. 380. 381  
*Adrafte*, une des Nymphes qui nourri-  
 rent Jupiter. II. 16  
*Adrafte* ou *Adrafte*, fille de Jupiter & de  
 la Nécessité. II. 478. la même que Ne-  
 mesis. 494  
*Æa*, Capitale de la Colchide. III. 233  
*Æacus* ou *Æaque*. Voyez *Eaque*.  
*Ædo* ou *Ædon*, fille de Pandare. Voyez  
*Pandare*.  
*Ædon* fille de Pandarée. Voyez *Pandarée*.  
*Æea*, Isle où Circé faisoit son séjour. III.  
 251  
*Ægine*. Voyez *Egine*.  
*Ægiochus*, surnom de Jupiter. II. 69.  
*Ægipans*. Voyez *Satyres*.  
*Ægobolle*. Voyez *Egibole*.  
*Ællo*, l'une des Harpies. I. 166. III. 228.  
*Æon*, nom de la première femme dans la  
 Theogonie des Pheniciens. I. 84. 85  
*Ærope*, femme d'Atrée. III. 435. Voyez  
*Atrée* & *Thyeste*.  
*Ærumna* ou l'inquiétude. I. 106  
*Æs*, *Æsculanus* & *Æres*, Dieux qui préfi-  
 doient à la fabrique de la monnoye de  
 cuivre. I. 186. II. 601. 602  
*Ætalidès*, l'un des Argonautes, fils de  
 Mercure. III. 212. 213  
*Ætès* Roi de Colchos, pere de Médée.  
 I. 109. 177. II. 207. tue Phryxus son  
 gendre. 203. veut faire périr les Argo-  
 nautes. 233. Voyez *Jason*, *Phryxus*, les  
*Argonautes*.  
*Ætès* II. du nom, frere de Circé. III. 475.  
*Æther*, sa formation suivant les Grecs. I.  
 103. 105.  
*Æthra*. Voyez *Ethra*.  
*Æthilie*, pere d'Endymion. II. 20  
*Ælius*, fils d'Eole, surnommé Jupiter. III.  
 94  
*Ætolie*. Voyez *Etolie*.  
*Ætolus*. Voyez *Etole*.  
*Æton*, l'un des Chevaux du Soleil. II.  
 212  
*Agamede*, frere de Trophonius. Sa mort. I.  
 316. 317  
*Agamemnon*, sa généalogie. III. 82. Haine  
 héréditaire entre la maison de Priam &  
 celle d'Agamemnon. 394. il est Géné-  
 ral de l'Armée des Grecs contre les  
 Troyens. 396. il transfere le Royaume  
 d'Argos à Mycenes. 437. sa mort. 438.  
 439

*Aganice*, fable qu'on a débité de cette fille.  
 I. 43. Voyez la Note.  
*Aganippe* ou *Hipocrene*, fontaine de Beo-  
 tie. II. 255  
*Agapenor*, fils d'Ancée Roi d'Arcadie, se  
 trouva au siège de Troye. III. 21  
*Agavé*, fille de Cadmus. I. 109. mere de  
 Penthée, sa fureur. III. 74. reçoit les  
 honneurs divins après sa mort. 80.  
 81  
*Age*, ou siècle d'or, en quel tems on l'a  
 placé. II. 102. Description de l'Age  
 d'or. II. 102. d'où est venu l'idée de  
 l'Age d'or. 110  
*Agenor* fils de Pleuron, ses enfans. III.  
 53  
*Agenor* Roi de Phenicie, sa généalogie,  
 ses enfans. III. 63. 65. 67. Voyez *Eu-  
 rope*.  
*Agenoria*, Déesse de Romains, qui don-  
 noit du courage. I. 186. II. 594  
*Ageronia* ou *Angeronia*, Déesse du silence:  
 fête instituée en son honneur: comme  
 on la représentoit. II. 535. 536. pour-  
 quoi on la joint à la Déesse Volupia.  
*ibid.*  
*Agésilais*, nom de Pluton: ce qu'il signi-  
 fie. II. 449  
*Aglaïa*, l'une des trois Graces. I. 108  
*Aglaure* ou *Agraule* fille de Cecrops: son  
 culte inhumain dans l'Isle de Chypre.  
 III. 38. elle est changée en rocher. 39  
*Aglibolus* & *Malachbolus*, Dieux des Pal-  
 myreniens: comme ils étoient repré-  
 sentés. I. 600. 601  
*Agonales* ou *Agonies*, fêtes instituées par  
 Numa Pompilius: d'où elles tiroient ce  
 nom. 287. 288  
*Agonius*, Divinité. Voyez *Agonales*.  
*Agrai* ou *Agrus* ou *Agrotes*, nommés aussi  
*Aleton* ou Titans. I. 86  
*Agranies*, fêtes des Grecs. I. 278  
*Agraulies*, fêtes en l'honneur d'Agraule.  
 Voyez *Aglaure*.  
*Agreus* & *Haliéus*, inventeurs de la Pêche  
 & de la Chasse. I. 85  
*Agriones*, fêtes: comment on les célé-  
 broit. I. 278  
*Agrippa*, un des Rois d'Albe. Tems de  
 son regne. III. 487  
*Agrius* fils d'Ulisse & de Circé. I. 109  
*Agrius*, un des Géants qui attaquèrent  
 Jupiter. II. 19

K k k k ij



*Agrotere*, furnom de la Diane d'Athenes : quels sacrifices on lui offroit. I. 255  
*Egrotés*, fameuse Divinité des Phéniciens. I. 520  
*A Guy l'an neuf*. Voyez *Guy*.  
*Ajax* fils d'Oilée, Capitaine du siège de Troye III. 397. viola Cassandre dans le Temple de Minerve. 422. 458. sa mort *ibid.* confiance des Locriens en sa valeur, même après sa mort. 459  
*Ajax*, fils de Télamon : la grandeur de sa taille. II. 44. 45. Capitaine Grec du siège de Troye. III. 397. dispute avec Ulysse les armes d'Achille : son caractère, sa mort. 460. & *suiv.*  
*Ajaxies*, fêtes en l'honneur d'Ajax. I. 278.  
*Aichéa*, Dieu des Arabes, quel il étoit. I. 529  
*Aidonée* Roi d'Epire, confondu souvent avec Pluton. II. 457. il y a eu deux Rois de ce nom. *ibid.*  
*Aigle*, Oiseau consacré à Jupiter. I. 346. pourquoi. II. 54  
*Aiméné*, Troyenne qui avoit un Temple en Grece. III. 95  
*Air*, l'Air adoré sous le nom de Jupiter & de Junon. I. 183. Divination par le moyen de l'air. 367  
*Aires*, fêtes en l'honneur de Cérés. II. 466  
*Aius Locutius*, le Dieu des grands parleurs. I. 186. son Temple à Rome. 380. II. 537  
*Alabandus*, Fondateur de la Ville d'Alabanda en Carie : son culte. II. 578  
*Alacomenes*, Fille d'Ogyges, nourrice de Minerve. Son culte. III. 34. 35  
*Alasparus*, ce qu'il étoit dans le système des Chaldéens. I. 80  
*Alba* un des Rois d'Albe, durée de son regne. III. 487  
*Albe*, Ville du pays Latin. Son Fondateur, ses Rois, la durée de ce Royaume. III. 487. 488  
*Albula*, Ancien nom du Tybre. III. 487  
*Alcathées*, fête des Grecs. I. 278  
*Alcée*, pere d'Amphitrion. III. 29. 266  
*Alceste*, fille de Pelias, femme d'Admette. III. 50. elle est poursuivie pour le meurtre de son pere. 288. 289. Voyez *Admette*, *Acaste*.  
*Alcibiade*, pourquoi il fut banni. I. 232

*Alcide* ou *Alcée*, premier nom d'Hercule. III. 265. 266  
*Alcime*, *Alcimedé* & *Alcine*, Héros de la Grece. III. 94. 95  
*Alcinoüs* Roi des Pheaciens : ses Jardins : reçoit Ulysse chez lui. III. 477  
*Alcippe*, fille de Mars, eut une aventure qui donna lieu à l'établissement de l'Areopage. II. 151. 152  
*Alcmène* mere d'Hercule. I. 109. II. 20. III. 268. sa généalogie. III. 29. 266. son mariage avec Amphitrion. 267. naissance d'Hercule. 268. 269  
*Alcmeon*, fils d'Amphiaraiüs, son histoire & sa mort. III. 287. 376  
*Alcon*, un des Héros de la Grece. III. 94  
*Alcyone*, fille d'Atlas, une des Pleiades. I. 101. II. 112  
*Alcyone*, femme de Ceyx. Voyez *Ceyx*.  
*Alcyonée*, un des Géants qui attaquèrent Jupiter. II. 18  
*Alcyons*, Oiseaux consacrés à Thetis. I. 246. symbole de l'amour conjugal. 550  
*Alea*, furnom de Minerve. III. 20. Voyez *Aleus*.  
*Alesto*, l'une des Furies. II. 478  
*Alestor*, fils de Magnes Roi de Magnesie. III. 52  
*Alées*, fête célèbre dans l'Arcadie. I. 278  
*Alemannus*, Roi de Boiens, & l'Hercule de leur Pays. II. 730  
*Aleto*. Voyez *Agrai*.  
*Aletes*, fils d'Egiste & de Clytemnestre, tué par Oreste. III. 444  
*Aletes*, l'un des Heraclides. III. 315. Voyez *Sisyphé*.  
*Aleus*, fils de Nyctimus Roi d'Arcadie : fait bâtir le Temple de Minerve Alea. III. 20. fils qu'il eut de Cleobule sa femme. 213  
*Alexandre*, veut passer pour fils de Jupiter. I. 309. 314. II. 606. comment il fut admis aux Jeux Olympiques. III. 599  
*Algonquins*, Peuples de l'Amérique, leur principale Divinité. I. 132  
*Alies*, fête d'Apollon chez les Grecs. I. 278  
*Alilat*, Déesse des Arabes. I. 16. 527. 528. 563. II. 245  
*Alladius*, Tyran d'Albe, sa témérité, sa mort. III. 487  
*Allegories*, si les fables sont de simples



Allegories. I. 8. 12. 19. 21. 23. 116. 138  
*Alliance*, Dieux qui présidoient aux Al-  
 liances. I. 592. 593  
*Allirotius*. Voyez *Alcippe*.  
*Alloa*, une des fêtes de Cérés. I. 278  
*Aloés*, ou fêtes des Aires. *ibid.*  
*Aloëus*. Voyez *Aloides* & *Iphimédies*.  
*Aloïdes*, Géant qui attaquèrent Jupiter.  
 II. 18. 517. explication de leur histoire.  
 518. 519  
*Alopis*, changé en Renard. I. 71  
*Alorus*, c'étoit l'Adam des Chaldéens. I.  
 80. 81  
*Aloüs*, fils du Soleil & d'Antiope. III. 258  
*Alpha* ou *Ilpha*, mot Phénicien. Voyez  
*Europe*.  
*Alphaga*, autre mot Phénicien. Voyez  
*Alphée*. I. 61  
*Alphée*, fleuve d'Elide. I. 106. ses amours  
 pour la Fontaine Arethuse. II. 461.  
 462. Voyez *Arethuse*.  
*Alphesibée*, fille de Phégée, épouse Alc-  
 meon, qui la répudie ensuite : comme  
 elle est vengée de cet affront. III. 376  
*Alphitomantie*, espece de Divination. I.  
 388  
*Alrunes*, superstition des anciens Ger-  
 mains II. 713. & *suiv.*  
*Althée* femme d'Oenée, mere de Mélea-  
 gre. Sa généalogie. III. 53. elle dévoue  
 son fils aux furies. 352. 353. son déses-  
 poir. 366  
*Amalthée*, Chevre qui nourrit Jupiter. II.  
 52  
*Ambryssus*, un des Héros de la Grece. III.  
 311  
*Amenus*, *Omanus* & *Anandratus*, Divini-  
 tés des Perses & des Cappadociens. I.  
 653. 656. 657  
*Amasis*, Roi d'Egypte : Temple d'une seu-  
 le pierre qu'il fit conduire à Saïs. I. 207  
*Amazonnes*, pays qu'elles ont habité :  
 guerres de Bellerophon, de Priam,  
 d'Hercule contre elles. III. 131. qui  
 elles étoient, s'il y a eu véritablement  
 des Amazones. 289. 290. s'il y en  
 a encore aujourd'hui. 291. Temples  
 qu'elles avoient bâti. I. 108  
*Ambarvales*, fêtes de Cérés. I. 186  
*Amberthkend*, Livre qui contient les  
 Dogmes des Indiens. I. 129  
*Ambition*, Divinité. I. 187  
*Ambre*, lieu où il croît. II. 215. 216.

Voyez *Heliades*.  
*Ambrosie*, une des Hyades. II. 116  
*Ambrosies*, fêtes en l'honneur de Bac-  
 chus. I. 278  
*Ame universelle* qui animoit tout l'Uni-  
 vers, imaginée par les Philosophes &  
 les Poëtes. I. 160. 193. 408. 412  
*Ames*, Culte qu'on a rendu aux Ames.  
 I. 168. & *suiv.* Etat des Ames après la  
 mort : opinion des Amériquains. I.  
 132. des Anciens. 170. 182. 459. & II.  
 328. 329. des Egyptiens. 410. des Phi-  
 losophes Grecs. 414. distinction de l'A-  
 me & de l'Ombre. 420. Voyez *Elifées*.  
*Amelon*, qui il étoit dans le système des  
 Chaldéens. I. 80  
*Amenon*. *ibid.*  
*Amenophis* Roi d'Egypte, s'il est le même  
 que Memnon. III. 497  
*Amenthes*, Dieu des Egyptiens, c'est l'Ades  
 des Grecs. II. 415. 433  
*Ameriquains*, leur Religion a beaucoup  
 de conformité avec celle des anciens  
 Payens. I. 130. & *suiv.* il n'y a aucune  
 Nation en Amérique qui n'adore le  
 Soleil. 135. 176  
*Amilcar*, Divinité des Carthaginois. I. 535  
*Amintor* fils de Phrastor Roi d'Argos. III.  
 8  
*Amihaon* fils de Crethée, ses descendants.  
 III. 55. 204. oncle de Jason. 206  
*Amitié*, l'Amitié déifiée chez les Romains :  
 comme on la représentoit. II. 581  
*Ammon*. Voyez *Jupiter*, *Cham*.  
*Ammon* pere d'Adonis, & mari de Myr-  
 rha. I. 548. sa mort. 549  
*Amour*, le plus ancien des Dieux : sa nais-  
 sance. I. 105. Amour bienfaisant, sorti  
 d'un œuf : son union avec le Chaos.  
 110. autre origine de l'amour selon  
 Platon. 78. deux Dieux de l'Amour  
 chez les Romains. 186. combien les  
 anciens ont admis d'Amours. II. 159.  
 170. 171. Culte de ce Dieu. 173  
*Amphiaraiis*, fameux Devin. III. 55. 375.  
 un des principaux Chefs de la guerre  
 de Thebes, & un des Argonautes. 213.  
 370. sa mort : sa famille. 371. 375.  
 376. Culte qu'on lui rendit après sa  
 mort. 377. & *suiv.*  
*Amphiarées*, fêtes en l'honneur d'Amphia-  
 raiis. I. 278  
*Amphiçtyon* Roi d'Athenes. III. 39. Au-



teur du Tribunal des Amphictyons :  
ce que c'étoit que ce Tribunal. 52  
*Amphidamas*, l'un des Argonautes. III. 213  
*Amphiloque* fils d'Amphiaraius. III. 377  
*Amphion* fils de Jupiter & d'Antiope. II. 20. III. 77. pourquoi dit-on qu'il bâtit les murs de Thebes au son de sa Lyre. *ibid.* Voyez *Zethus*.  
*Amphion*, un des Argonautes, fils d'un Roi d'Arcadie. III. 213  
*Amphis*, *Anedophis* ou *Amemptinus*, qui il étoit chez les Chaldéens. I. 80  
*Amphitrite* femme de Neptune : sa généalogie. I. 109. II. 301. étymologie de ce nom. *ibid.* deux Nereides aussi nommées Amphitrites. 310. 311  
*Amphitryon*, sa naissance. III. 29. 266. perd le Royaume de Mycenes : sa retraite à Thebes avec Alcmene qu'il épouse. 267. Voyez *Alcmene*.  
*Amulius*, le Mars des Latins, pere de Remus & de Romulus. II. 151  
*Amycléus*, un des Héros de la Grece. III. 91  
*Amycus* Roi de Bebrycie : Pollux le fit périr. III. 227  
*Amynus* & *Magus*, ce qu'ils étoient chez les Chaldéens. I. 86. 88  
*Anacées*, fêtes en l'honneur de Castor & de Pollux. I. 278. 287. III. 334  
*Anaces* ou *Anactes*, étymologie de ce nom. I. 279. nom donné à plusieurs Dieux. 614. 615. Voyez les *Dioscures* & *Cabires*.  
*Anagogies*, fêtes en l'honneur de Venus. I. 279  
*Anaitis*, surnom de Diane ou de la Lune chez les Cappadociens & les Arméniens. I. 626. II. 245. fête en son honneur. I. 654. 655. son Temple en Arménie : sa statue d'or pillée. 657  
*Anaxagore* puni de mort, pourquoi. I. 44  
*Anaxandra*, Héroïne d'Athenes. III. 95  
*Anaxarete* changée en rocher. III. 561. Voyez *Iphis*.  
*Anaxis*, un des Héros de la Grece. III. 34  
*Anaxo* Mere d'Alcmene. III. 29. 266  
*Ancée* Fils de Neptune & d'Astipalée, un des Argonautes. III. 213. 214. sa mort singulière qui donne lieu à un proverbe. *ibid.*  
*Anchise* pere d'Enée. I. 109. sa généalogie.

III. 429. 482. pourquoi il fut frappé de la foudre. 482. le tems & le lieu de sa mort. 483  
*Ancilia* ou *Anciles*. Voyez *Boucliers sacrés*.  
*Anculi* & *Anculae*, Dieux des Valets & des Servantes. I. 187. II. 601  
*Androgée*, fils de Minos. II. sa mort III. 149. & *suiv.* Jeux funébres institués en son honneur. 156  
*Androgenies*, fêtes en l'honneur d'Androgée. I. 279  
*Androgynes*, hommes monstreux. I. 77. 78  
*Andromaque*, femme d'Hector, sa généalogie. III. 420. Voyez *la Note*. enfans qu'elle eut de Pirrhus & d'Helenus. *ibid.* comment les Poètes l'ont représenté. 421  
*Andromede* fille de Céphée & de Cassiopée, est exposée à un monstre marin : délivrée par Persée qu'elle épouse III. 116. 117. ce qu'il y a de vrai dans son aventure. 118. les os du monstre apportés à Rome : leur dimension. 119.  
Andromede Constellation. 182  
*Anembrotus*, un des Docteurs des Chaldéens. I. 80  
*Angeronales*, fêtes en l'honneur d'Angerona. I. 288  
*Angerona*. Voyez *Ageronia*.  
*Anges*, Culte rendu aux Anges. I. 168. 170. les Geants sortis du commerce des Anges avec les filles des Hommes. I. 112  
*Animaux*, Culte rendu aux Animaux par les Egyptiens. I. 503. de quelle nature étoit ce Culte. 508. & *suiv.* ceux qui en tuoient quelqu'un étoient punis de mort. 504. 505. soin qu'on prenoit de de les enterrer. 507. Animaux du Zodiaque. 512. Animaux consacrés à chaque Divinité. 246  
*Anius* grand Prêtre d'Apollon à Délos. III. 484. sa généalogie, ses filles changées en Pigeons III. 484. 494. Voyez *Oeno*.  
*Anna Perenna*, Divinité Champêtre des Latins. Fêtes en son honneur. II. 380. 381  
*Annedots*, Génies honorés chez les Chaldéens. I. 112  
*Antandre*, Ville de Phrygie, où Enée fit



bâtir sa flotte. III. 484  
*Antée* Dieu des Egyptiens. I. 494  
*Antenor* Prince Troyen : son intelligence avec les Grecs. III. 415. 417. 481. se retira en Italie : Ville qu'il y bâtit. 481  
*Anteros* ou le contr'Amour. Sa naissance. II. 159. 163. 173. comme on le représentoit. 174  
*Antesion*. Voyez *Tisamene*.  
*Anthée*, Géant fils de la Terre : son combat avec Hercule, Ville qu'il avoit fait bâtir en Afrique. III. 282  
*Anthesphories*, fêtes en l'honneur de Proserpine. I. 279  
*Anthisteries*, fêtes des Grecs. *ibid.*  
*Anticlée* fille d'Autolicus mariée à Sisyphé. II. 508  
*Anticlée* fille de Sisyphé mariée à Laerte. II. 508. III. 465  
*Antigone* fille d'Oedipe. III. 365. sa mort funeste. 381  
*Antiliban*. Voyez *Liban*.  
*Antinous*, Favori de l'Empereur Adrien. II. 606  
*Antiochus* fils d'Hercule & de Médée, un des Héros Eponymes. III. 62  
*Antiope* fille de Nictéus ; ses aventures. II. 20. III. 77. 79. 80  
*Antiope* ou *Hippolite*, une des Amazones. III. 289  
*Antithées*, mauvais Génies invoqués par les Magiciens. II. 577  
*Antion* pere d'Ixion. III. 180  
*Antium*, Ville d'Italie : Oracles qui s'y rendoient. I. 328. 329  
*Anxur*. Voyez *Axur*.  
*Aonides*, surnom des Muses. II. 255  
*Aonie*, nom de la Béotie. *ibid.*  
*Apalachites*, Peuples de la Floride : leur Religion. I. 134  
*Aparhie*, mot Grec : son étymologie. I. 125  
*Apaturies*, fêtes des Atheniens : ce qui y donna lieu. I. 279  
*Aphacite*, Oracle de Venus Aphacite I. 223  
*Apheia*, Divinité des Eginètes & des Crétois. II. 573. III. 95  
*Aphrodities*, fêtes de Venus. I. 280  
*Aphrodite*, nom de Venus. Ce qu'il signifie. I. 63. 91. 105. 528. II. 162  
*Apidas*. Voyez *Azan*.

*Apis*, Dieu des Egyptiens : il est changé en Bœuf. I. 62. figure de ce Bœuf. 480. ses funérailles : son successeur. 481. qu'il y avoit deux Bœufs Apis. 482. Oracle du Dieu Apis. 321  
*Apis* Roi d'Athenes : sa généalogie III. 23. c'est le Jupiter Amant d'Io & de Niobé. I. 463. en quel tems vivoit-il. II. 14  
*Apis* Roi de Sicyone, sa généalogie & ses descendans. III. 26  
*Apollon*, ses différens noms. I. 16. II. 8. sa généalogie selon les Phéniciens. I. 89. selon les Egyptiens. 98. selon les Grecs. 109. II. 20. Combien distingue-t-on d'Apollons. II. 218. L'Apollon Egyptien est le modèle de celui des Grecs. 219. & *suiv.* qui est l'Apollon des Grecs. 176. ce Dieu presque toujours confondu avec le Soleil. II. 127. 205. qu'il faut les distinguer. 206. & *suiv.* Prince Titan connu des Grecs sous le nom d'Apollon. 221. & *suiv.* pourquoi chassé du Ciel. 237. Culte qu'on lui rendoit : animaux qui lui étoient consacrés. 238. les morts subites attribuées à ce Dieu. I. 12. II. 232. 234. Oracles qu'il avoit en différens lieux. I. 310. 311. 320  
*Apollon Hyperboréen*, Culte que lui rendoient les Hyperboréens. I. 665. & *suiv.*  
*Apollonies*, fêtes en l'honneur d'Apollon. I. 279  
*Apon*, nom d'une Fontaine près de Padoue : vertu qu'on lui attribuoit. I. 323  
*Apostrophie* ou *Aversative*, surnoms de Venus. II. 159. 160  
*Apotheoses*, Origine de celles des Princes & des grands hommes. I. 33. 34. celle des Empereurs Romains. II. 606  
*Apparitions* des Dieux ou *Theoptie* : croyance des Payens sur la présence de leurs Dieux. II. 67  
*Appiades*, Déeses chez les Romains. II. 549  
*Arabes*, leur ancienne Religion. I. 175 180. 527. & *suiv.* quand embrasserent-ils le Mahometisme. 530. noms qu'ils donnoient au Soleil. 176  
*Arachné*, métamorphosée en Araignée. I. 65. II. 142  
*Araignée*, les Indiens croient que le monde est un ouvrage filé par cet Insecte. I. 130



- Aratées*, fêtes en l'honneur d'Aratus. I. 280
- Aratus*, un des Héros de la Grece. III. 94
- Arbres*, les Arbres ont été les premiers Temples des Dieux. I. 194. Voyez *Bois sacrés*. Arbres consacrés à certaines Divinités. I. 246
- Arc-en-ciel*. Voyez *Iris*.
- Arcadie*, ses premiers habitans : ses premiers Rois jusqu'à l'arrivée des Colonies d'Egypte & de Phénicie. III. 17. & suiv.
- Arcas* fils de Jupiter & de Calypso. II. 20. son histoire. III. 20. Constellation qu'il forme dans le Ciel. 574
- Arcefilas* fils de Jupiter & de Toredie. II. 20
- Arcefius* pere de Laërte, sa généalogie. III. 56. 549
- Archemore* fils de Lycurgue tué par un Serpent, Jeux institués en son honneur. III. 370
- Archigalles*. Voyez *Galles*.
- Archiprêtres & Archiprêtresses* chez les Grecs. I. 265
- Architecture* inventée avant la sculpture. I. 194
- Architis*, Venus Architis adorée sur le mont Liban. I. 563
- Archontes* d'Athenes : leur institution. III. 39. origine de leur Sacerdoce, & de celui de leurs femmes. I. 265. Vénération qu'on avoit pour eux. 364
- Arculus*, Dieu des Romains, ses fonctions. II. 596
- Ardée*, Ville des Rutules brûlée : Oiseau sorti de ses cendres. III. 495
- Arduina*, la Diane ou Déesse de la Chasse des Gaulois. II. 646
- Arece*, Isle où les Argonautes aborderent allant en Colchide. III. 232
- Arenes* de Nîmes & d'Orange. III. 591
- Aréopage*, étymologie de ce nom : origine de ce Tribunal. II. 151. 152. & III. 40
- Aréotopotés* ou le grand Bûveur de Vin. III. 91
- Ares*, nom de Mars chez les Grecs. II. 146. Voyez *Mars*.
- Ares-Koiii*. Voyez *Okki*.
- Arethuse*, Nimphe d'une Fontaine. II. 451. Amours d'Alphée & d'Arethuse. I. 61. II. 461
- Argé*, Nimphe changée en Biche. III. 574
- Argés*, un des Cyclopes. I. 105
- Argie* Fille d'Adrasfe, femme de Polinice. III. 369. 380
- Argo*, nom du Vaisseau des Argonautes. III. 208. & suiv. Voyez *Navire Argo*.
- Argonautes*, causes de leur expédition. III. 201. nombre des Argonautes, leurs noms. 211. & suiv. leurs aventures dans le voyage. 224. & suiv. leur retour : il est raconté diversement. 238. & suiv. Epoque de cet événement. 248. & suiv.
- Argos* ou *Argus* fils de Phrixus un des Argonautes. III. 201. 202. 215
- Argos*, Ville du Péloponese : fondation du Royaume d'Argos. I. 465. III. 22. ses Rois jusqu'à l'arrivée de Danaüs. 23
- Argus* fils de Jupiter & de Lardane. II. 10
- Argus* aux cent yeux, Gardien d'Io. I. 463. 464
- Argus* quatrième Roi d'Argos. I. 465. III. 23
- Argus* fils d'Alector, bâtit le Navire Argo : fut un des Argonautes. III. 208. 215
- Argynnis*, surnom donné à Venus. II. 167
- Ariadne* fille de Minos, favorise Thésée. III. 157. & suiv. Voyez *Thésée*. sa couronne changée en Astre. 156
- Ariadnées*, Fêtes en l'honneur d'Ariadne. I. 280
- Ariman*. Voyez *Oromase*.
- Arimaspes*, Peuples qu'on disoit n'avoir qu'un œil. I. 68
- Arimes*, *Ariméens* ou *Arimiens*, Peuples de Syrie. I. 477
- Arion*. Voyez *Orion*.
- Arion*, Poète Lyrique de Lesbos : sauvé du naufrage par un Dauphin. III. 562
- Arion*, nom du Cheval d'Adrasfe. III. 380
- Arisba*, premiere femme de Priam. III. 418. 567
- Aristée* Roi d'Arcadie, prenoit soin des Abeilles. On l'invoquoit pour la conservation des Mouches à Miel. III. 381
- Aristhenes*, prend soin d'Esculape qu'il trouve exposé. II. 557
- Arithmomantie*, sorte de Divination. I. 368
- Arméniens*



# TABLE DES MATIERES. 633

<i>Arméniens</i> , leurs principales Divinités. I.	656. 659	accusés d'adorer la tête d'un Afne. 509.	
<i>Armilustre</i> , fête des Romains. I.	288	on immoloit l'Afne à Priape. II.	378
<i>Arminius</i> , Général des Cherusques: Dieu Tutelaire du Pays. II.	719	<i>Asope</i> Roi de Béotie, & pere d'Egine. III.	446. Voyez <i>Egine</i> .
<i>Arné</i> , Nimphe changée en Choïette. III.	566	<i>Asope</i> , Fleuve du pays des Phliasien s. III.	447. Voyez <i>la Note</i> .
<i>Arnés</i> , mere du Dieu des Vents: ses aventures: ses enfans. II.	337	<i>Asoth</i> , Dieu qui y étoit honoré. I.	543
<i>Arnus</i> , fameux Devin d'Apollon: Jeux funébres en son honneur. III.	313. 314	<i>Aspasie</i> , Prêtresse du Soleil I.	624. ou de Diane Anaitis. I.
<i>Arfaces</i> , Roi des Parthes, placé après sa mort parmi les Astres. I.	659		656
<i>Arfinoë</i> , Ville d'Egypte: respect qu'on y avoit pour les Crocodiles. I.	505	<i>Aspersoir</i> servant aux Sacrifices. I.	258
<i>Artemides</i> . Voyez <i>Titanides</i> .		<i>Affaracus</i> ayeul d'Anchise, sa généalogie. III.	429. 482
<i>Artemisies</i> , fêtes des Grecs, en l'honneur de Diane Artemis. I.	280	<i>Astabinus</i> , nom de Jupiter chez les Arabes. II.	68
<i>Artophilax</i> , Constellation III.	574	<i>Astaroth</i> , signification de ce nom. I.	63.
<i>Arts</i> , Inventeurs des Arts. I. 55. regardés comme des Dieux. 46. Origine des Arts en Egypte. 63. Culte qu'on leur rendoit: pourquoi joint à celui de la Pauvreté. II.	582		547. Voyez <i>Astarté</i> .
<i>Arvales</i> , Prêtres chez les Romains. I.	276	<i>Astarté</i> , la grande Divinité des Peuples de Syrie: l'Astaroth de l'Ecriture Sainte: la Venus des Grecs. I.	546. 547. mise au rang des Dieux: pourquoi. 547. 561. son Culte toujours joint à celui de Baal dans les Livres Saints. 562. comment on la représentoit. 563. qu'Adonis représentoit le Soleil, & Astarté la Lune. 563. 564. son Temple à Hierapolis. 564. & à Babylone.
<i>Arueris</i> , Dieu d'Egypte: modèle de l'Apollon des Grecs. I.	458. sa mere grosse de lui en venant au monde.		595
	461	<i>Astarté</i> , fille d'Uranus, suivant la Theogonie des Phéniciens. I.	89. 91
<i>Aruspices</i> . Voyez <i>Haruspices</i> .		<i>Asterie</i> , sa naissance & ses enfans. I.	107
<i>Asabinus</i> , nom du Soleil chez les Ethiopiens. I.	176	<i>Asterion</i> fils de Cometés, & <i>Asterion</i> fils de Nelée, tous deux du nombre des Argonautes. III.	215. 216
<i>Ascagne</i> ou <i>Jule</i> , fils d'Enée & de Creuse. III.	483. Fondateur du Royaume d'Albe. Durée de son regne.		487
<i>Ascalaphe</i> changée en Hibou. I.	71. II.	<i>Asterius</i> Roi de Crete: c'est le Jupiter qui enleva Europe: sa généalogie. III.	57. 65
	440. 453. pourquoi.		180
<i>Ascalaphe</i> , un des Argonautes. III.	215	<i>Astianax</i> fils d'Hector. III.	420
<i>Ascalon</i> , Divinités qu'on y adoroit. I.	543	<i>Astidamie</i> fille d'Amintor: enfant qu'elle eut d'Hercule. III.	299
<i>Asclepies</i> , fêtes en l'honneur d'Esculape. I.	280	<i>Astidamie</i> , femme d'Acaste. III.	449.
<i>Asclepios</i> , nom d'Esculape. Voyez <i>Esculape</i> .			Voyez <i>Pelée</i> .
<i>Asclepius</i> fils de Sydic. I.	90	<i>Astioche</i> , fils d'Eole Roi des Isles Liparies. II.	337
<i>Asera</i> , <i>Asero</i> ou <i>Aserim</i> , noms d'Astarté dans l'Ecriture Sainte. I.	547. 562.	<i>Astioche</i> , fille de Phalente, mere de Tlepoleme. III.	299
	Voyez <i>Astarté</i> .	<i>Astione</i> . Voyez <i>Chryseïs</i> .	
<i>Asera</i> , Ville bâtie au bas de l'Hélicon. III.	53	<i>Astrabacus</i> , un des Héros de la Grece. III.	94
<i>Asima</i> , Dieu des Hemathiens. I.	542.	<i>Astrée</i> , Déesse qui présidoit à la Justice. I.	136
	signification de ce nom.		136
<i>Asnes</i> . Les Asnes au poil roux en horreur aux Egyptiens. I.	479. les Juifs	<i>Astres</i> , divers sentimens sur leur origine. I.	77. 84. 96. 105. 107. Culte qu'on



leur a rendu. 154. 169. & suiv. Voyez *Soleil, Lune*. Les Anciens ont crû les Astres animés. 172. Voyez *Constellations* : soin qu'a eu Moïse de proscrire le Culte des Astres. 173. & suiv.

*Astreus*, fils de Créjus & d'Eurybée. I. 107

*Astrologie*, qui en furent les inventeurs : I. 402. Vanité de cette science. 403. 404

*Astronomie*, science bien distinguée de l'Astrologie. I. 402. 404. qui fut le pere de l'Astronomie. II. 127

*Astyces*. Voyez *Jeux Astices*

*Asyles*, des lieux d'Asyles chez les Payens. Leur origine, leurs privilèges, leur suppression à Rome. I. 224. 226. 228. 229

*Atabirius*, nom donné à Jupiter. II. 64

*Atalante*, fille de Schœnée, ou de Menalion, sa naissance. III. 358. sa légèreté à la course. *ibid.* son goût pour la Chasse : elle se trouve à la Chasse de Calydon. 359. elle est changée en Lionne. 358. Voyez *Meleagre*.

*Até*, fille de Jupiter, son caractère. I. 29. fut précipitée du Ciel. III. 270. Voyez *Discorde & Prieres*.

*Atergatis*. Voyez *Derceto*.

*Athamas*, Roi de Thebes en Béotie, pere de Phrixus & de Hellen. III. 52. 56. fut cause de l'expédition des Argonautes. 201

*Atharis*, nom de Mercure chez les Arabes. I. 529

*Athées*, plus odieux à la Divinité que l'Idolâtrie. I. 155

*Atheïsme*, s'il a commencé avant le Déluge. I. 154

*Athené*, fille de Chronos. I. 89. 90

*Athené*, fille de Cecrops : la Minerve des Grecs. Etymologie de ce nom. I. 135. Voyez *Minerve*.

*Athenée*, fête des Grecs. I. 284

*Athénées*, fêtes en l'honneur de Minerve. II. 138

*Athènes*. Fondation de la Ville & du Royaume d'Athenes. III. 37. Cecrops premier Roi : ses successeurs. 40. Magistrats qui succederent aux Rois. 41. Minerve y est spécialement honorée : lui donne son nom. II. 137. & suiv. Tribut honteux que Minos Roi

de Crete impose aux Atheniens : comment ils en furent affranchis. III. 152. 155. 156. Voyez *Minos, Thésée*.

*Atlantides*, Peuples d'Afrique, leur Theogonie. I. 99. II. 112. 114

*Atlantides* ou les filles d'Atlas, forment la Constellation des Pleiades. I. 101. II. 112. 115. sont aussi appelées Hesperides. 113

*Atlas*, trois Princes qui ont porté ce nom : où ils regnerent. II. 117

*Atlas*, un des Princes Titans, ses Etats. I. 100. ses enfans. 101. II. 112. s'adonna à l'Astronomie. *ibid.* sa métamorphose en Montagne. I. 24. 28. III. 100. 115

*Atlas*, Montagne d'Afrique. Voyez *L'article précédent*.

*Athletes*, leurs combats dans les Jeux. III. 599

*Atrée & Thyeste* : leur généalogie. III. 82. leur haine mutuelle. III. 435. 436

*Atrides*, nom donné à Agamemnon & à Menelas : étoient-ils les enfans d'Atrée. III. 437

*Atropos*, l'une des Parques, de qui elle étoit née. I. 106. 108. II. 485. sa fonction. 487. 489. 490. étymologie de son nom. 488. comment elle étoit représentée. 492

*Attestation de vie & de mœurs* qu'on mettoit dans le cercueil d'un défunt : les Moscovites pratiquent encore aujourd'hui cette coutume. II. 436

*Atys*, ses aventures avec Cybele diversement racontées. II. 355. 357. sa métamorphose en Pin. 357. 358

*Avenir*. Seroit-il avantageux de sçavoir l'avenir. I. 405. le désir de sçavoir l'avenir, source de plusieurs superstitions. Voyez *Divination, Magie, Astrologie*.

*Aventin*, Mont du pays latin. D'où vient son nom. II. 608. III. 280. 287

*Averne*, Lac près duquel les Poètes plaçoient l'entrée de l'Enfer. II. 419. sa situation. 426. 427. étymologie de ce nom. 449

*Averrunci*, Dieux qu'on invoquoit contre les mauvais présages. I. 154. 382. 388

*Avesta*, nom du feu chez les Chaldéens. Livre de Zoroastre qui avoit le même nom. II. 366

*Augé*, fille d'Aléus, fils qu'elle eut d'Her-



cule. III. 299. 410. son mariage avec ce fils. 411  
*Augias* Roi d'Elide, un des Argonautes : sa généalogie. III. 216. Hercule né-roye ses étables. 276. son ingratitude ; sa mort. 277  
*Augiles* ou *Augilites*, Peuples d'Afrique, leur Religion. I. 538  
*Augures*, signification du mot *Augure* : ancienneté de l'art des Augures. I. 368. Collège d'Augures établi à Rome. 369. & suiv. manière de tirer les Augures : Oiseaux dont on se servoit. 373. 374. comment les Gauloistiroient les Augures. II. 647. 648. Bâton Augural. I. 259  
*Aulon* Arcadien, un des Héros de la Grece. I. 94  
*Aurore*, sa naissance. I. 107. les enfans qu'elle eut de Persée, de Tithon & de Céphale. 109. ses amours avec Tithon. III. 499. Voyez *Céphale* & *Tithon*.  
*Auspices*. Voyez *Augures*.  
*Ausoniens*, Peuples d'Italie du tems de Janus. II. 102  
*Autels*, leur antiquité. I. 218. leurs formes : lieux où on en élevoit. 219. & suiv. respect des Payens pour les Autels. 222. il n'y avoit point d'Autels pour les Dieux des Enfers. II. 504  
*Autoctones*, signification de ce mot. III. 15. 17  
*Autoleon*. Voyez *Leucé*.  
*Autolicus*, pere d'Anticlée. II. sa généalogie. III. 551  
*Autolicus*, un des Argonautes. III. 217  
*Autonoé*, fille de Cadmus, épouse d'Aristée. I. 109. mere d'Aëteon. III. 74  
*Autopsie* ou commerce intime avec les Dieux. I. 396  
*Axinomantie*, sorte de Divination. I. 388  
*Axur* ou *Anxur*, furnom de Jupiter, comme il étoit représenté. II. 75. 76  
*Azan*, fils d'Arcas, Roi d'Arcadie : les premiers Jeux funébres célébrés à l'occasion de sa mort. III. 20  
*Azilus*, furnom de Mars à Edeffe. II. 151

## B

**B** A A L, *Bel* ou *Baalfemen*, le Soleil adoré sous ces noms : ce qu'ils signifient. I. 175. c'est le Moloch de l'E-

cricure Sainte. 586. & suiv.  
*Baal-Berith*, Dieu des Sermens. I. 534.  
 Dieu de l'Alliance. 592. 593  
*Baal-Gad*, Dieu des Assyriens. I. 587  
*Baal-Peor*, Dieu des Syriens & des Arabes. I. 529  
*Baal-Phegor*, Dieu des Moabites. I. 585.  
 signification de ce nom. C'est le même que Priape. 589  
*Babel*, Nemrod Auteur du dessein de la Tour de Babel. I. 75. 203. elle servit de Temple à Bélus : description de cette Tour. *ibid*. C'est l'origine de la fable des Titans qui veulent détrôner Jupiter. II. 52  
*Babilone*, Capitale de la Chaldée : son idolâtrie. I. 544  
*Bacchanales*, fêtes en l'honneur de Bacchus : comment on les célébroit à Rome. I. 286. furent abolies. 287  
*Bacchantes*, leurs différens noms. I. 269. II. 266. Comme elles célébroient les fêtes de Bacchus. I. 287. II. 264  
*Bacchus*, combien de personnes ont porté ce nom. II. 259. Le Bacchus des Egyptiens c'est Osiris. II. 257. 258. son nom & ses mysteres furent portés fort tard dans la Grece. I. 67. II. 56. 258. 262. s'il est le même que Moïse. 260. 261. Bacchus Grec, fils de Semelé. 256. sa naissance. 262. son voyage aux Indes. 263. ses différens noms. 264. sa descente aux Enfers. 266. la Pantere lui étoit consacrée. 268. explication des symboles qui accompagnent ses figures. 269. & suiv. fêtes en son honneur. Voyez *Orgies*, *Trieterides*, *Bacchanales*. Culte de Bacchus chez les Gaulois. II. 679  
*Bactriane* (la) ses premiers Habitans. II. 21  
*Bætiles*, Pierres pour lesquelles on avoit de la vénération : leur origine. II. 37. 38  
*Bague*, origine de la premiere bague qu'on ait portée. II. 119. Bague jettée dans la Mer par Minos, & rendue à Thesée par Amphitrite. II. 161  
*Bal*, mot Carthaginois : ce qu'il signifie. I. 587.  
*Balba*, Ville de Syrie. I. 599  
*Baptés*, Prêtres de Cotyto, fort méprisés, & pourquoi. II. 472  
*Barbarisme*, Religion depuis Adam jusqu'à Noé. I. 151



# 636 TABLE DES MATIERES.

*Bardes*, Ministres de la Religion chez les Gaulois : quel étoit leur emploi : respect qu'on leur portoit. II. 626. 627  
*Bas-reliefs* déterrés en 1711. II. 649. 650. explication des figures qui y sont représentées. 651. & suiv.  
*Bassarides*. Voyez *Bacchantes*.  
*Baton*, parent & Ecuyer d'Amphiaraus. Sa mort. III. 377  
*Battus*, son culte dans la Cyrenaïque. I. 539. Fondateur du Royaume de Cyrene. *ibid.*  
*Battus*, Berger changé en Pierre de touche. II. 199  
*Baubo*, vieille femme hôtesse de Cérès. II. 452  
*Baucis*. Voyez *Philemon*.  
*Bebrycie*, ancien nom de la Bithynie. III. 227  
*Bebryciens*, se distinguant dans le combat du Ceste. III. 576  
*Bed*. Voyez *Beth*.  
*Beel-Phegor*. Voyez *Baal-Phegor*.  
*Beelzebut*, Divinité adorée à Accaron. Signification de ce nom. Pouvoir qu'on lui attribuoit. I. 190. II. 591. qualité que lui donne l'Ecriture sainte. 592  
*Beelsemen*. Voyez *Baal*.  
*Behergir*, Bramine Indien. I. 129  
*Bel*, quel Divinité c'étoit suivant les Chaldéens. I. 76. 129  
*Belatucadua* ou *Belertucadès*, nom d'Appollon dans la grande Bretagne. II. 669. 699  
*Belbuch*, Génie adoré des Vandales, ce que ce nom signifie. II. 730  
*Belenus*, Dieu des Gaulois : ses différens noms. I. 16. II. 668. Son origine. 669. 670. son culte. 671  
*Belides*, nom des Rois d'Argos descendans de Danaus. III. 38  
*Belier* à la Toison d'or. Voyez *Toison d'or*.  
*Argonautes*. Autre Belier à la Toison d'or qui causa les malheurs des Pélopidés. III. 434. 437. 445  
*Belisama*, nom de Minerve chez les Gaulois. Comme ils la représentoient. II. 671. 672  
*Bellerophon*, sa généalogie. III. 54. 125. d'où ce nom lui fut donné. 125. 134. son histoire & ses exploits. 126. & suiv. sa postérité, sa fin. 132. tems auquel il vivoit. 136

*Bellinus*. Voyez *Belenus*.  
*Bellone*, Déesse de la Guerre, sa naissance. I. 184. son culte en Cappadoce. 658. Pallas confondue avec Bellone. II. 137. qu'il faut les distinguer. 147. comme on la représentoit. 148. 149  
*Belus*, la grande Divinité des Babylo niens. I. 544. Culte du Soleil sous le nom de Belus. I. 183. 587. C'est le Nembrot de l'Ecriture Sainte : il porta aussi le nom de Mars. II. 150. son Temple. I. 203. 544. augmenté par Nabuchodonosor. 304. pillé & démoli par Xerxès. 305  
*Belus*, Roi de Tyr & de Phenicie, pere de Pigmalion & d'Elise. III. 492  
*Benadad*. Voyez *Adad*.  
*Beotie*, contrée de la Grece, d'où elle fut ainsi nommée. III. 69  
*Berecynthe* ou *Berecynthie*, surnom de Cybele : d'où il est pris. II. 360. 675. Culte de Cybele Berecynthie chez les Romains & chez les Gaulois. Monumens qui la représentent. 675. & suiv.  
*Berginus*, Dieu particulier aux Bressans II. 608  
*Berith*. Voyez *Baal-Berith*.  
*Beroé*, Dame Troyenne. I. 40  
*Berose*, ancien Auteur Chaldéen. I. 75  
*Beruth*, femme d'Hypsistius : ses enfans. I. 86  
*Beryth*, Ville de Phenicie. I. 91  
*Besa*, Dieu peu connu, son oracle. I. 323  
*Besas* ou *Bessas*, Dieu adoré à Abida. II. 575  
*Beth* ou *Bed*, nom des Livres qui contiennent la Religion des Indiens. I. 128.  
*Betiles*. Voyez *Bætiles*.  
*Betique*, ancien nom de l'Andalousie. II. 446  
*Betis*, Fleuve d'Espagne aujourd'hui le Guadalquivir. *ibid.*  
*Betilus*, fils d'Uranus & de Gé. I. 86. 88  
*Bias*, fils d'Amithaon : son mariage avec la fille de Nelée : ses descendans. III. 55  
*Biblis*, sa passion pour son frere Caunus. Sa métamorphose en Fontaine. III. 559. & suiv.  
*Bibraëte*, Ville des Gaulois, honorée comme une Divinité. II. 686  
*Biche* aux pieds d'airain, prise par Hercule. III. 276



# TABLE DES

# MATIÈRES.

637

*Billets*, Oracles qui se rendoient par des Billets cachetés. I. 323. 327. 331. manière de deviner par des Billets jettés dans l'eau. 366  
*Bimater*, surnom de Bacchus. II. 264  
*Biton*. Voyez *Cleobis*.  
*Bleds*, inventeurs de l'art de semer les Bleds, selon les Phéniciens. I. 188 selon les Grecs. Voyez *Cerès*, *Triptoleme*.  
*Boédromie*, fêtes d'Athènes, leur origine. I. 280  
*Bœufs* adorés en Egypte. I. 189. les Bœufs d'Apollon volés par Mercure. II. 199. Bœufs de Geryon. Voyez *Hercule*, *Cacus*.  
*Boyens*, culte qu'ils rendoient à Hercule. II. 730  
*Bois sacrés*, leur origine dès le commencement de l'Idolâtrie. I. 194. 220. en usage chez les anciens Gaulois. II. 622. 623. chez les Américains. I. 132. où étoient ordinairement les Bois sacrés : défense de les couper ou dégrader. 223. & suiv. Moïse défend de planter des Bois autour des Autels du vrai Dieu, & ordonne de couper ceux des Idoles. 224. & suiv. Autels bâtis dans les Bois sacrés. 219  
*Bolomantie*, espèce de divination. I. 365  
*Bon*, le bon Dieu ou le bon Génie, par qui invoqué. II. 580  
*Bonne Déesse*, par qui elle étoit invoquée. I. 184. la Terre adorée sous ce nom. II. 349. fêtes qu'on célébroit à Rome en son honneur. 351. & suiv. Bonne Déesse Céleste. II. 599  
*Bonus Eventus*, Divinité, comme on la représentoit. II. 346. 382  
*Bonzes*, Ministres de la Religion à la Chine & au Japon. I. 127  
*Boorés* ou le Chartier, Constellation. I. 182  
*Borée*, le Vent Borée, de qui il naquit. I. 280  
*Boréesines*, fêtes en l'honneur de Borée. I. 280  
*Bornes des Champs*, Dieu qui y présidoit. I. 186. Voyez *Terme*.  
*Boucliers sacrés* nommés *Anciles*. Origine de ces Boucliers : leur forme : la fête des Boucliers sacrés. II. 154. 155  
*Boucs*, vénération des Egyptiens pour ces Animaux. I. 109. 455. 499. raison de ce Culte. 510. pourquoi on immoloit

des Boucs à Bacchus. II. 274  
*Bous*, Gâteaux qu'on offroit à Jupiter. I. 180  
*Brachmanes*. Voyez *Bramines*.  
*Brahma*, Dieu des Indiens : ce que signifie ce nom. I. 128. 129  
*Bramines* ou *Brachmanes*, Prêtres des Indes, leur emploi, le respect qu'on a pour eux. I. 128. 129. leur Theogonie. *ibid.*  
*Brebis*, Ville d'Egypte où elles étoient adorées. I. 180. origine de ce culte. 451  
*Bresil*, opinion des Brasiiliens sur l'origine du monde. I. 130. 131  
*Bresse*, Ville d'Italie : Dieux particuliers à cette Ville. II. 608  
*Briarée*, naissance de ce Géant : sa taille. I. 105  
*Brimo & Brizo*, deux Déeses du sommeil chez les Grecs. II. 502  
*Briseis*, Captive d'Achille. III. 403. Agamemnon la lui fit enlever. 413  
*Britomarte*, fils de Jupiter & de Carné. II. 20  
*Britomartis*, nom donné à Diane. II. 243 573  
*Bromius*, surnom de Bacchus. II. 265  
*Brontes*, un des Cyclopes. I. 105  
*Bubaste* ou *Bubastis*, nom de Diane en Egypte : ce qu'il signifie I. 65. 458. II. 243  
*Bubaste*, Ville d'Egypte qui adoroit les Chats. I. 504. 505. on y célébroit en l'honneur de Diane une fête qui subsiste encore aujourd'hui. 517. & suiv.  
*Bubona*, Déesse des Bouviers. I. 186. II. 381  
*Bunus*. Voyez *Æetés*.  
*Buphagus*, nom donné à Hercule. III. 306  
*Euphonies*, fêtes célébrées à Athènes : d'où elle tiroit ce nom. I. 280  
*Busiris*, Dieu des Egyptiens. I. 458. ce qu'il étoit. 494  
*Busiris*, Ville d'Egypte : fête qu'on y célébroit à l'honneur d'Isis. I. 519  
*Busiris*, Roi d'Espagne : voulut faire enlever les Hesperides, fut tué par Hercule. II. 113. III. 282  
*Butés*, un des Argonautes : honoré à Athènes après sa mort comme un Héros. III. 94. 221  
*Butzen*, un des premiers Dieux des Indiens. I. 129



*Byblos*, première Ville de Phenicie. I. 89.  
Adonis ou Thamnus y étoit adoré.  
543. Voyez *Isis*.  
*Byrsa*, nom de la Citadelle de Carthage :  
fable sur ce nom. III. 493

## C

**C**ABIRE, fille de Protée, mere des  
Dieux Cabires. I. 604  
*Cabires*, origine de ces Dieux. I. 603. leur  
nombre & leurs noms. 605. étymologie  
du mot *Cabire*. 606. les mysteres de ces  
Dieux étoient en grande vénération.  
607. 609. 611. leur culte très-célébré  
en Samothrace. 611. si l'on doit les  
confondre avec les Coribantes, les Cu-  
retes, & les Dactyles Idéens. 610. 612  
*Cabiria*, surnom de Cerès. I. 609. &  
suiv.  
*Cabiries*, fêtes en l'honneur des Cabires.  
I. 280  
*Cabrus*, Dieu de la Ville de Phaselis. II.  
578  
*Caca*, Déesse des Romains. II. 594  
*Cacus*, fameux Brigand dans l'Italie, tué  
par Hercule. II. 594. III. 279  
*Cadix*. Voyez *Gades*.  
*Cadmia*, Pierre ainsi nommée : son usage  
II. 58. III. 75  
*Cadmus*, fils d'Agénor Roi de Phenicie,  
conduit une Colonie dans la Grece. III.  
62. & suiv. y établit le culte des Dieux  
de son pays. I. 64. 67. II. 6. III. 73.  
Fable des dents du Dragon : son ex-  
plication. III. 67. 69. *Cadmus* apprend  
aux Grecs l'usage des Lettres. 71. il est  
obligé de se retirer en Illyrie. 70. his-  
toire de sa famille. I. 109. III. 73. &  
suiv. il est changé en Serpent avec sa  
femme. I. 60. 70. III. 66. 70. sa posté-  
rité. 80. culte rendu à plusieurs de sa  
famille. 81. mine d'or & de cuivre qu'il  
avoit découverte. II. 57. 58  
*Caducée* de Mercure, son origine, ses usa-  
ges & ses propriétés. II. 196. 201. on a  
aussi donné le *Caducée* à Bacchus. 276  
*Caille*, on l'immoloit à Hercule. III. 302.  
propriété qu'on attribue à l'odeur de cet  
Oiseau. 303. Latone changée en Caille.  
Voyez *Latone*.  
*Cain*, ses descendans : comment l'Auteur

de la Theogonie des Pheniciens les rap-  
porte. I. 86. 87. leurs désordres cause du  
Déluge. 86. 152  
*Calais & Zethés*, fils de Borée, du nombre  
des Argonautes. III. 216. ils poursui-  
vent les Harpies. 229. 230. signification  
de leurs noms : ils sont tués par Her-  
cule. 349. pourquoi leur donne-t'on des  
cheveux azurés & des ailes. 450  
*Calchas*, Devin fameux de l'Armée des  
Grecs. III. 225. 252. prédit la durée  
du siège de Troye. 398. sa mort. 521.  
522  
*Calciopé*, fille d'Æetés, mariée à Phrixus.  
III. 202. & suiv. ses enfans. 203. 204  
*Calendes*, à qui elles étoient consacrées. II.  
84  
*Caleus*, honoré comme un Héros à Eleu-  
fis. III. 91  
*Caliste*, enfant qu'elle eut de Jupiter. II.  
20  
*Calisto* ou *Callisto*, fille de Lycaon, aimée  
de Jupiter. II. 20. III. 20. elle est chan-  
gée en Ourse, & devient Constellation.  
20. 574  
*Calliope*, l'une des neuf Muses. II. 253  
*Callipatira* ou *Phevenia*, paroît aux Jeux  
Olympiques contre la loi qui en inter-  
dit l'entrée aux femmes. III. 597  
*Callirhoé*, fille de l'Océan, & femme de  
Chrysaor, ses enfans. I. 106. III. 99.  
autre de ce nom, fille d'Achelous.  
Voyez *Alcmeon*.  
*Callirhoé*, Princesse de Calydon, sa mort  
singulière. III. 361. Voyez *Corefus*.  
*Callistes*, fêtes de l'Isle de Lesbos. I. 281  
*Calpé & Abila*, les Colonnes d'Hercule. I.  
26. III. 284  
*Calpet*, Roi d'Albe, durée de son regne,  
ses successeurs. III. 487  
*Calvin* rejette le Livre de la Sagesse. I.  
158  
*Calybes*, Forgerons inventeurs de l'acier.  
II. 123  
*Calyce*, fille d'Eole, & mere d'Endymion.  
III. 52  
*Calycopis*, nom de la Venus mere d'Enée.  
II. 160. 186  
*Calydon*, fils d'Endymion fonda une Ville  
de son nom : ses ancêtres, sa postérité.  
III. 53. histoire de la fameuse Chasse  
de Calydon : guerre dont elle fut l'oc-  
casion. II. 57. III. 351. & suiv. épo-



- que de cet événement. 360
- Calypso*, Reine de l'Isle d'Ogygie, sa généalogie : reçoit Ulysse chez elle. III. 476. enfans qu'elle eut d'Ulysse. I. 109
- Cambyse* se moque des Dieux d'Egypte. I. 207. 234. 604. 610. 617. il tue le bœuf Apis, & fait fustiger les Prêtres. 482
- Camilles*, Ministres subalternes des Temples. I. 276. 608
- Camoena*, Déesse honorée à Rome. II. 599
- Camoenæ*, surnom des Muses. II. 254
- Campé*, personnage assez inconnu dans la Mythologie. II. 17. 34. 417
- Canache*, fille d'Eole, enfans qu'elle eut de Jupiter. III. 52. 53
- Canathos*, Fontaine de Nauplie, sa propriété singulière. II. 86
- Canenté*, femme de Picus : métamorphosée en voix. II. 392. son culte dans le pays Latin. 608
- Canope*, Dieu des Egyptiens : comme on le représentoit. I. 497
- Capanée*, un des sept Chefs de la Guerre de Thebes. III. 370. comme il y périt. 371. sa femme se jette dans son bucher. 382. portrait de Capanée. 382. 383
- Capitolinus*, surnom de Jupiter. II. 64. comment représenté. 76
- Capricorne*, signe du Zodiaque. I. 500. III. 575
- Caprotines*, fêtes de Junon. I. 288
- Capys*, fils d'Assaracus, grand pere d'Enée. III. 430. 482
- Caraiibes*, Américains, leur principale Divinité. I. 132
- Cardia*, Déesse des portes. I. 185. II. 576
- Caries*, fêtes en l'honneur de Diane. I. 281
- Carmenta*, mere d'Evandre. I. 288. *Carmenta*, femme d'Evandre. II. 280. 608
- Carmentales*, fêtes en l'honneur de Carmenta mere d'Evandre. I. 288
- Carna*, Déesse des Romains, son Temple. II. 599
- Carné*, fille d'Eubalus, enfant qu'elle eut de Jupiter. II. 20
- Carneà*, Déesse invoquée pour les enfans. I. 185
- Carnées*, fêtes en l'honneur d'Apollon. I. 281
- Carthage*, sa fondation, fable à ce sujet. III. 492. 493
- Carthaginois*, leurs Divinités : Oracles que rendoient certains Simulacres. I. 520. 533. & suiv. Culte que les Carthaginois rendoient à Saturne & à Junon. 534. & suiv. Hommes illustres qu'ils mirent au nombre de leurs Dieux. 535
- Casius*, surnom de Jupiter, comme on le représentoit. II. 64. 65
- Casque* donné à Pluton par les Cyclopes. II. 17. ce Casque donné à Persée : sa propriété. III. 102
- Cassandre*, fille de Priam : prédisoit l'avenir : sa mort. III. 421. 422. 438. 445
- Cassiopee*, mere d'Andromede. Voyez *Andromede*. Cassiopee Constellation. I. 182. 459. III. 574
- Castaballe*, Ville de Cilicie. Voyez *Perrafie*
- Castalie*, Fontaine au pied du Mont Parnasse. II. 255
- Castor & Pollux*, leur naissance. III. 331. sont appelés Dioscures. 332. ce que c'est que les feux de Castor & de Pollux. 333. mort de Castor. 334. immortalité de Pollux partagée avec Castor : ce qui a donné lieu à cette fable. 335. leur culte. 336. & suiv. comme ils sont représentés. II. 655. si les Gaulois ont eu connoissance de ces Dieux. *ibid.* qu'ils ont été du nombre des Argonautes. III. 215. 326. & suiv.
- Catabathmes*, Peuples d'Afrique, leurs Divinités. I. 539
- Catophromantie*, sorte de Divination. I. 368
- Catius* ou *Cautus*, Dieu des Romains. I. 186. II. 595
- Caunus*, frere de Byblis. Voyez *Byblis*.
- Caystrius*, un des Héros de la Grece qui avoit un Autel près du Fleuve Caystre. III. 92
- Cecropie*. Voyez *Cecrops*.
- Cecrops* originaire d'Egypte, conduit une Colonie en Grece. II. 140. en quels tems. III. 36. 37. fonda le Royaume d'Athenes. *ibid.* y établit le culte des Dieux. II. 6. 9. III. 38. pourquoi dit-on qu'il étoit moitié homme & moitié serpent. II. 107. III. 38. appella de son nom le pays *Cecropie*. 39



- Celée*, fils de Cephale Roi de Cephalé-  
nie, sa généalogie. III. 56. 549
- Ceinture de Venus*. Voyez *Ceste*.
- Celeno*, fille d'Atlas. I. 101. II. 112
- Celeno*, l'une des Harpies. I. 106. II. 228
- Celme*, changé en Diamant. III. 539
- Celtes*, origine de ce nom. I. 55. pays des  
Celts : leur Religion. II. 617
- Celtiberiens*, Peuples d'Espagne, ils ado-  
roient un Dieu sans nom. II. 703
- Ceneus*, surnom de Jupiter. II. 64
- Cenée*, un des Lapithes. III. 191. & des  
Argonautes. 217
- Centaures*, leur origine. I. 13. leur nais-  
sance. III. 183. s'ils sont possibles. 184.  
étymologie de ce nom : qui étoient les  
Centaures de la fable. 185. & suiv.
- Centaurus & Lapithus*, fils d'Apollon &  
de Stilbia. III. 180
- Cephale*, fils de Deïonée : ses amours avec  
l'Aurore. III. 548. il tue par mégarde  
sa femme Procris. 549. ses descendans :  
s'il y a eu deux Cephales. *ibid.*
- Cerambe* changé en Oiseau du tems du  
Déluge. III. 165
- Cerastes*, Peuples de l'Isle de Chypre,  
changés en Taureaux. III. 563
- Cerbere*, Chien des Enfers : d'où fut-il en-  
gendré. I. 106. sa figure, sa fonction.  
II. 248. origine de ce nom & de cette  
fable. 433. 437. & suiv. combat de  
Pluton contre Hercule pour avoir em-  
mené Cerbere. III. 277. 287
- Cercopes*, Peuples changés en Singes. I.  
71. III. 564
- Cercyon* l'Arcadien, vaincu par Thésée.  
III. 320
- Cereales*, fêtes en l'honneur de Cérès. I.  
286
- Cérès*, fille de Saturne. I. 107. mere de  
Plutus. 109. II. 473. c'est la Déesse des  
Bleds. II. 451. son culte en Sicile. 454.  
& suiv. origine de son culte dans la  
Grece & dans la Sicile. 458. & suiv.  
qu'étoit-ce que les Mysteres de Cérès.  
464. & suiv. Voyez *Eleusis*. comment on  
la représentoit. 471. quelles victimes on  
lui immoloit. *ibid.* qu'elle est l'Isis des  
Egyptiens. I. 98. pourquoi dit-on qu'elle  
a aimé Jason. I. 71. qu'elle a été  
honorée chez les Gaulois. II. 680
- Cesar*, son Apotheose, Temple bâti en  
son honneur. II. 605
- Ceste* ou Ceinture de Venus, ses pro-  
priétés. II. 163. fut volé par Mercure.  
199
- Ceste*, combat du Ceste. III. 585. 586
- Cetéens*, Peuples de la Mysie, qui vinrent  
au secours de Troye. III. 508
- Cethim*, petit fils de Japhet : où il s'éta-  
blit. III. 16. 17
- Ceto*, pere des Grées, sa généalogie. I.  
106
- Ceus*. Voyez *Cæus*.
- Ceyx*, Roi de Trachine : prit soin des en-  
fans d'Hercule. III. 312. il épouse Al-  
cione. 138. métamorphose de Ceyx &  
d'Alcyone en Alcyons. 550. I. 70
- Chalcis*, Ville de l'Eubée. II. 57
- Chaldéens*, les plus anciens Peuples que  
l'on connoisse : s'ils sont les premiers  
Auteurs de l'Idolâtrie. I. 175. 179.  
543. leur tradition sur l'origine du  
monde. 75. & suiv. ils étoient adonnés  
à la Magie. 395. ils sont inventeurs de  
l'Astrologie. 402. 544
- Cham*, fils de Noé : s'il est le Menès des  
Egyptiens. I. 206. 484. 537. II. 76.  
c'est le Jupiter Ammon. I. 538. II. 13
- Chamos*, Dieu des Moabites : signification  
de ce mot. I. 590
- Champs Elisées*. Voyez *Elisées*.
- Chanaan*, fils de Cham : où il s'établit. I.  
162
- Chandelier* ou *Candelabre* pour les sacrifi-  
ces. I. 259
- Changti*, premier Dieu des Chinois. I.  
122
- Chaos*, idée qu'en avoient les Chaldéens.  
I. 76. les Phéniciens. 84. les Grecs.  
103. 105. 111. le Chaos d'Ovide. 116.  
fondement de toutes les différentes idées  
du Chaos. 119. 479
- Chares*. Voyez *Colosse de Rhodes*.
- Charisius*, fils de Lycaon : quelle Ville il  
fonda. III. 19
- Charités*, noms des trois Graces. Voyez  
Graces.
- Charities*, fêtes qu'on célébroit à Rome. I.  
288
- Charon*. Etymologie de ce nom : origine  
de la Fable, de sa Barque. II. 411. 412.  
432. 435. qui étoient ceux qui avoient  
droit de passer dans sa Barque. 427. sa  
généalogie, son portrait. 435. le droit  
de



# T A B L E D E S

de passage. 435. 436. divers sentimens sur Charon. 437  
*Chartres* ou *Pays Chartrain*. Les Bois de ce pays fameux autrefois pour les assemblées de Religion. II. 623. 641  
*Charybde*. Voyez *Scylla*.  
*Chasse-Mouches*, Dieu Chasse-Mouches. I. 189. 591. Voyez *Béelzebut*.  
*Chats*, adorés chez les Egyptiens. I. 504 505. 507  
*Cheiomocrate*, fameux Architecte du second Temple d'Ephese. I. 210  
*Ché-kia* ou *Cha-ka*, Idole des Chinois : son histoire. I. 126. 127  
*Cheloné*, Nymphé changée en Tortue. II. 79  
*Chemien*, Divinité des Caraïbes. I. 132  
*Chêne*, Arbre consacré à Rhéa. I. 246. respect des anciens Gaulois pour le Chêne. II. 622. 624  
*Chersiphron* ou *Ctesiphon*, Architecte du Temple d'Ephese. I. 209  
*Chersonnese Taurique*. Voyez *Tauride*.  
*Cheval Pegase*. Voyez *Pegase*.  
*Cheval de Troye*. III. 416  
*Chevaux*, leur Divinité Tutelaire. I. 186  
*Chevaux du Soleil*. II. 208. 210. qui étoient les Chevaux de Laomedon promis à Hercule. III. 292  
*Chevre* qui nourrit Jupiter. Voyez *Amalthée*. Les Chevres adorées en Egypte. I. 109. 455. 499  
*Chien*, adoré en Egypte. I. 495. 510. Voyez *Anubis*. Hommes à tête de Chien. Voyez *Cinocéphales*. Chien Constellation. III. 572. 575  
*Chienne* d'Erigone placé parmi les Astres. *ibid.*  
*Chiliombe*, sacrifice de mille animaux. I. 254  
*Chimère*, par qui engendrée. I. 106. portrait de ce Monstre, vaincu par Belerophon. III. 126. explication de cette fable. 127. & *suiv.*  
*Chine*, Chinois. Religion des Chinois. I. 121. leurs Livres qu'ils appellent *Classiques*. 122. leur penchant pour la Magie. 124. la Secte des *Tao-sé*. 125. Secte de *Ché-Kia*. 126. 127  
*Chiromantie*, quelle science c'est. I. 367  
*Chiron*, célèbre Centaure : sa naissance. III. 184. Les principaux Princes de la Grece ont été ses élèves. 192. 205.  
**Tome III.**

# M A T I E R E S. 641

234. 452. sa mort : il forme la Constellation du Sagittaire 192. 595. Calendrier qu'il fit pour les Argonautes. 194. & *suiv.*  
*Chloris*, surnom de Melibée mere de Nestor. II. 236. sa généalogie : ses enfans furent tous tués par Hercule, à la réserve de Nestor. III. 55  
*Chonidas*, Gouverneur de Thesée, honoré par les Atheniens comme un demi-Dieu. III. 316  
*Choïette*, Oiseau consacré à Minerve. I. 246. pourquoi. II. 133  
*Chresmothetes*, Ministres des Temples. I. 263  
*Chresphonte*, un des Heraclides. III. 314  
*Chrodo*, Dieu des anciens Germains : comment représenté. II. 727  
*Chronies*, fête en l'honneur de Saturne. I. 281  
*Chronique* de Paros. Voyez *Marbres*.  
*Chronologie* des anciens Grecs, peu certaine. III. 6  
*Chronos*, le Saturne des Phéniciens. I. 86. & *suiv.* un des huit grands Dieux des Egyptiens. 97. 98  
*Chryasus*, Roi d'Argos, descendant d'Inachus. III. 23  
*Chrysaor*, sorti du sang de Meduse, pere de Gerion. I. 106. 109. III. 99. étymologie de son nom : explication de cette fable. III. 108. 113. 114  
*Chryseïs*, Captive d'Agamemnon, il fut obligé de la rendre à son pere. III. 412  
*Chrysispe*, fils de Pelops, tué par Atrée & Thyeste. III. 435. 445  
*Chrysor*, le Vulcain des Phéniciens. I. 84  
*Cidon*, petit-fils de Minos. I. donna son nom à la Ville de Cidonie. III. 140  
*Ciel*, origine du Ciel suivant les Chaldéens. I. 76. suivant les Phéniciens. 84. suivant les Egyptiens. 96. suivant les Atlantides. 99. suivant les Grecs. 105. III. son mariage avec la Terre & ses enfans. *ibid.* comment il est traité par Saturne. *ibid.*  
*Cigale*, consacré à Apollon. I. 246. conte qu'on a débité d'une Cigale. III. 609. ce que c'est que le chant des Cigales. *ibid.*  
*Cilix*, fils d'Agenor, frere de Cadmus, donna son nom à la Cilicie. III. 67. 81.  
**M m m m**



*Cimmeriens*, qui sont les Cimmeriens dont parle Homere. I. 68. II. 417. 418  
*Cinyras*, accusé d'inceste avec sa fille Myrrha. I. 548. 549  
*Circé*, sœur d'Æetes Roi de Colchos, reçoit Médée & Jason chez elle, puis les chasse. III. 241. pourquoi la dit-on fille du Soleil ou d'Apollon. 272. 475. pourquoi la dit-on Magicienne. 474. elle reçoit Ulysse chez elle. 473. change la Nymphé Scylla en Monstre. 470. son culte en Italie. 475. qu'il y a eu deux Princesses de ce nom. *ibid.*  
*Circoncision*, si la mutilation d'Uranus & de Saturne fait allusion à la circoncision. d'Abraham. II. 29  
*Cirque*. Voyez *Jeux du Cirque*.  
*Cisson* métamorphosée en Lierre. II. 669  
*Cissotonies*, fêtes en l'honneur d'Hebé. I. 281  
*Cistophores*, ce que c'est. II. 274. Médailles aussi nommées *Cistophores*. 276. 277  
*Cithæronius*, surnom de Jupiter. II. 64  
*Citheriades*, surnom des Muses. II. 255  
*Citheron*, Roi de Platées, réconcilie Junon avec Jupiter. II. 80  
*Citheron*, Montagne de la Béotie. II. 64  
*Cladée*, honoré comme un Héros. III. 94  
*Claros*, Ville célèbre par l'oracle d'Apollon. I. 320. 328  
*Claudia*, Vestale dont la vertu étoit suspecte, qui prouve son innocence. II. 363  
*Cledonismantie*, sorte de Divination. I. 367  
*Clemence* (la) érigée en Divinité. I. 187. II. 540  
*Cleobis & Biton*, leur piété envers leur mere : statues érigées en leur honneur : monument qui les représente. II. 89  
*Cleodée*, fils d'Hillus, honoré comme un Héros. III. 94  
*Cleomede*, *Cleonée*. *ibid.*  
*Cleopatre*, femme de Meléagre, surnommée Alcyone : sa généalogie. III. 352. 353. 357. sa mort. 358. Voyez *Meléagre*.  
*Clidomantie*, espèce de Divination. I. 368  
*Clio*, la première des Muses : étymologie de ce nom ; invention qu'on lui attri-

bue, & comme on la représente. II. 252  
*Clitor*, fils de Nyctimmus Roi d'Aacadie, & son successeur. III. 20  
*Cloacina*, Déesse des Cloaques. I. 186. II. 540 597  
*Clothere*, fille de Pandare. Voyez *Pandare*.  
*Clotho*, une des Parques : par qui engendrée. I. 106. 108. II. 485. emploi. 487. 490. étymologie de son nom. 488. comme elle est représentée. 492  
*Clusius & Patucius*, Dieux des Portes. I. 185  
*Clymene*, fille de l'Océan, mere d'Atlas. I. 108. II. 111. 117  
*Clymenus*, fils d'Oenée, Roi de Calydon. III. 357  
*Clymenus*, un des descendants d'Hercule Idéen. III. 594  
*Clyte*, femme de Cyzicus. Voyez *Cyzicus*.  
*Clytemnestre*, fille de Tyndare & de Leda. III. 332  
*Clytides*. Voyez *Jamides*.  
*Clytie*, sa métamorphose en Tournesol. I. 30. II. 224  
*Clytius*, Géant tué par Vulcain. II. 19  
*Cneph*, premier principe dans la Théogonie des Egyptiens. I. 96. 456. 458. comme on le représentoit. *ibid.*  
*Coalemus*, Dieu de l'Imprudence. I. 186  
*Cocalus*, Roi de Sicile, reçoit Dédale chez lui : fait périr Minos. III. 165  
*Coccyte*, Fleuve ou Marais de l'Enfer. II. 411. 419. 428. 441  
*Cocytus*, Médecin qui guérit Adonis. I. 552. 559  
*Codrus*, dernier Roi d'Athenes. III. 39  
*Cælus*. Voyez *Ciel*.  
*Coéus* ou *Céus*, fils du Ciel & de la Terre. I. 105. ses enfans. 107  
*Colax*, fils de Jupiter & d'Ora. II. 20  
*Colisée* de Rome, reste de cet ancien Edifice. III. 591  
*Collatina*, Déesse adorée à Rome. II. 599  
*Collier* donné à Eryphyle. Voyez *Eryphyle*.  
*Collina*, Déesse des Latins. II. 383  
*Colombe* (la) consacrée à Venus. I. 246. II. 165. Colombes qui nourrirent Jupiter. II. 54. Culte que les Assyriens & les Habitans d'Ascalon rendoient aux Colombes. I. 190. 570. pourquoi, *ibid.*



- Colomnes d'Hercule.* II. 700. III. 110. 284. 299
- Colosse de Rhodes*, une des sept merveilles du monde. I. 234
- Comane*, Ville du Pont : autre Ville de ce nom en Cappadoce. I. 158
- Combe*, changé en Oiseau. III. 596
- Coméro*, fille du Pterélas, sa perfidie envers son pere, sa mort. III. 267
- Compitalia*, fêtes ainsi nommées. II. 400. 406
- Comus*, Dieu des festins & de la joye : son portrait. II. 553. 554
- Concorde* (la) mise au rang des Divinités. I. 187. II. 530. ses Temples à Rome. *ibid.*
- Constellations*, noms de plusieurs Constellations. I. 574. 575. on croyoit qu'elles étoient le séjour de l'ame de ceux dont elles portoient le nom. I. 182. 459
- Consualés*, fêtes en l'honneur du Dieu Confus. I. 289
- Confus*, un des Dieux de la Médecine. I. 187
- Contention* (la), par qui engendrée : ses enfans. I. 106
- Contrats*, Divinités qui présidoient à la foi des Contrats. II. 512
- Coq*, le Coq consacré à Minerve : pourquoi. I. 246. II. 133. 145
- Corail* (le) sorti du sang de Méduse. III. 113. 115
- Corbeau* consacré à Apollon. II. 238
- Corcyre*. Voyez *Phéaciens*.
- Corée*, les Peuples de la Corée attribuoient la Divinité aux Fleuves & aux Montagnes. I. 135
- Corées*, fêtes de Proserpine. I. 287
- Coréus*, Prêtres de Bacchus. Voyez *Calirhoé*.
- Corinthe*, son premier nom : par qui bâtie. III. 54
- Corne d'abondance* : d'où les Grecs l'ont fait venir. II. 53
- Cornes*, s'il est possible qu'il en vienne aux hommes. III. 564
- Coroëbus* donne son nom à la premiere Olympiade. Pourquoi. III. 595
- Coronis*, une des Hyades. II. 116
- Cronis*, mere d'Esculape. II. 225. 556. 557. Sa mort, & son changement en Corneille. 557. 558. elle eut une statue dans le Temple d'Esculape. 563. 579
- Coronis*, Ville de Chypre. Voyez *Salamine*.
- Corybantes*, Prêtres de Cybèle, si l'on doit les confondre avec les Cabires. I. 608. 612. comment ils célébroient les fêtes de leur Déesse. 613. II. 359. origine de ce nom. 357
- Corybantiques*, fêtes en l'honneur des Corybantes. I. 281
- Corybas*, fils de Jason & de Cybèle. II. 356. femme qu'il épousa. 361
- Corythe*, fils de Paris & d'Oenone, tué par son pere. III. 513
- Cosmogonies*. Voyez *Théogonie*.
- Cosmomantie*, sorte de Divination. I. 368
- Cossutius* : Citoyen Romain qui acheva le Temple de Jupiter Olympien. I. 211
- Cottus*, Géant, fils du Ciel & de la Terre. I. 105. relégué avec ses freres aux extrémités de la Terre. 108
- Cottito*, Déesse de la débauche : ses fêtes. II. 472. ses Prêtres. Voyez *Baptés*.
- Coucou*, Oiseau consacré à Jupiter : pourquoi. II. 78
- Couleuvre*, honoré comme représentant Esculape. I. 190
- Couronne d'Ariadne* changée en Astre. III. 159. 161. 575
- Course*, un des exercices qui se pratiquoient dans les Jeux. III. 185. 186
- Crainte*, Divinité : fille de Mars & de Vénus. II. 584. Comment elle étoit représentée. 545. son Temple à Rome & à Sparte. *ibid.* la crainte des maux, une des causes de l'Idolâtrie. I. 154. 169
- Cranaus*, second Roi d'Athènes. III. 40
- Cranius*, honoré comme un Héros. III. 94
- Créius*, fils du Ciel & de la Terre. I. 105
- Créon*, Roi de Corinthe donna sa fille à Jason. III. 258. Voyez la Note. Sa mort attribuée à Médée. 259
- Créon*, Roi de Thebes. III. 257. marie sa fille Mégare à Hercule. 272. & sa fille Jocaste à Laius. 362. puis à Oedipe. 363. Voyez *Laius*, *Oedipe*.
- Crépitus*, Divinité, comment représentée. I. 186. II. 597
- Crés*, fils de Jupiter Roi de Crète. II. 26
- Crète*, Isle de Crète : Jupiter y fut élevé & y mourut. II. 23. 26. Teuctame premier Roi Grec en Crète. III. 57. Liste



- des Rois de Crète. 170. ses premiers Habitans. *ibid.*  
*Créthée*, fils d'Eole : ses freres & sœurs. III. 52. ses enfans & leurs descendans. 55  
*Crétois*, d'où ils ont tiré leur nom. I. 55  
*Creuse*, fille d'Erechthée Roi d'Athènes, mere de Janus. II. 101. mere aussi d'Ion & d'Achéus. III. 57  
*Creuse*, mariée à Pénée, ses enfans & leurs descendans. III. 180  
*Creuse*, fille de Priam, femme d'Enée. III. 419. 483. sa mort. 420. 483  
*Crinifus*, changé en Ourse. III. 569  
*Criobole*, sorte de sacrifice. I. 257  
*Crocodile*, cet amphibie étoit en grande vénération à Arsinoé. I. 505. & regardé avec horreur dans le reste de l'Egypte. 506. comment il est le symbole de la Divinité. 511  
*Croésus*, Roi de Lydie : de qui il descendoit. III. 299  
*Croix*, la Croix se trouve souvent parmi les symboles des Divinités Egyptiennes. I. 522. 523  
*Ctesiphon*. Voyez *Chersiphron*.  
*Cthonius*, surnom de Mercure. II. 302  
*Cuirasses & Javelots*, leur usage porté dans la Grèce ou inventé par Cadmus. III. 69  
*Cumina*, Déesse qu'on invoquoit pour les enfans : son emploi. I. 185. II. 592  
*Cupidon*, fils de Vénus. II. 158. 162. les Amours de Cupidon & de Psyché. 174. & suiv. Voyez *Amour*.  
*Curètes*, qui étoient-ils. II. 55. ils élevèrent Jupiter. II. 16. 23. leur origine. Etymologie de leurs noms. 56. l'institution des Jeux Olympiques leur est due. *ibid.* ils eurent des Temples après leur mort. 59. qu'il ne faut pas les confondre avec les Cabires. I. 608. 612  
*Cyane*, Nymphé de Sicile changée en Fontaine. II. 452. vénération pour cette Fontaine. 455. fondement de cette Fable. 461  
*Cyanées* ou *Symplégades*. Ecueils à l'entrée du Pont Euxin. III. 231. les Argonautes passent entre ces écueils. 232. ce qu'en disoit la Fable. I. 68  
*Cyanippe*, fils d'Adraсте. III. 380  
*Cybèle*, la Terre adorée sous ce nom. I. 184. II. 349. Histoire de Cybèle suivant Diodore de Sicile. II. 229. 354.  
 357. qu'il y a eu plusieurs Cybéles. 358. son Culte, ses Fêtes, ses Prêtres & ses Prêtresses. 359. 362. ses différens noms. 360. pourquoi l'appelloit-on la Mere des Dieux. 361. Statue de Cybèle apportée à Rome. 363  
*Cyclopes*, par qui engendrés : leur figure, leur emploi. I. 105. armes qu'ils firent pour les Dieux. II. 17. 34. Apollon tue les Cyclopes. I. 237. leur Histoire, étymologie de leur nom. Pourquoi les dit-on Forgerons de Vulcain, & Antropophages. 466. 467. Culte qu'on leur a rendu. 468. pourquoi passoient-ils pour enfans du Ciel & de la Terre, & pour des Géants. 469  
*Cydippe*, nom d'une Nymphé. II. 332  
*Cygne*, Oiseau consacré à Vénus. II. 165. & à Apollon. 238  
*Cygnus*, frere de Phaéton : sa métamorphose en Cygne. II. 211. 215. 217  
*Cygnus*, fils de Neptune, aussi métamorphosé en Cygne. III. 402. autres Princes du même nom. II. 217  
*Cylindus*, fils de Phryxus & de Calciopé. III. 203  
*Cyllabarus*, amant de la femme de Diomède. III. 464  
*Cyllen*, fils d'Elatus Roi de Phocide, donna son nom au Mont Cyllene. III. 20  
*Cyllene*, Montagne d'Arcadie. *ibid.*  
*Cynisea*, Héroïne qui remporta le prix aux Jeux Olympiques. III. 95  
*Cymopolie*, fille de Neptune mariée à Briarée. I. 108  
*Cymoduse*, nom d'une Nymphé. II. 332  
*Cymothoe*. *ibid.*  
*Cynocéphales*, quelle espèce d'animaux. I. 496  
*Cynophoris*, fêtes célébrées à Argos. II. 281  
*Cynofargés*, surnom donné à Hercule. III. 307  
*Cyparisse*, jeune homme changé en Cypres. II. 226  
*Cyppus*, Capitaine Romain. Cornes qui lui vinrent à la tête. III. 564. 565  
*Cypre*, naissance de Vénus dans cette Isle. I. 105. II. 161  
*Cypres*, consacré à Pluton. I. 246. symbole de la tristesse, on s'en servoit dans les funérailles. II. 226  
*Cyprine*, surnom de Vénus. I. 105  
*Cyrenaique*, contrée d'Afrique. I. 539  
*Cythere*



# TABLE DES

**Cythère**, Isle, sa situation : elle étoit consacrée à Venus, pourquoi. II. 161. son Temple à Cythere. 162  
**Cytherée**, surnom de Venus. I. 105. II. 166  
**Cyzicus**, Roi de Cyzique. Jason le tue sans le vouloir, & lui bâtit un Temple. III. 227. Clyte femme de Cyzycus se pend de désespoir. *ibid.*  
**Cyzique**, Ville au pied du Mont Dyndime. III. 227.

## D

**DACES**, quels étoient les Dieux de ces Peuples. I. 669  
**Dactyles** de Crete : différens des Cabyres. I. 608. 612. 613. les mêmes que les Curètes. II. 56. d'où vient le nom de *Dactyle*. *ibid.*  
**Dactyliomantie**, sorte de Divination ; comment on la pratiquoit. I. 368  
**Dadès**, fêtes des Grecs : d'où elles prirent ce nom. I. 287  
**Daduque**, *Daduche* ou *Lampadrophore*, Ministre de la Religion chez les Grecs. I. 263. II. 276. 469  
**Dagon** ou *Siron*, quel étoit ce Dieu dans le système des Phéniciens. I. 86. 88. étymologie de ce nom. I. 572. comme on le représente. 573. célèbre Divinité des Philistins : son Temple à Asoth. *ibid.* c'est le Derceto des Grecs. I. 64  
**Daimogorgon** ou *Démogorgon*. Signification de ce nom. I. 111. II. 347. qui étoit le Dieu. *ibid.* Sa généalogie. 347. 348. explication de cette Fable. *ibid.*  
**Damastès**, Géant qu'on appeloit Procruste. Pourquoi. III. 320  
**Damium**, fête en l'honneur de la bonne Déesse surnommée Damia. II. 351. signification de ce nom. *ibid.* Voyez la Note.  
**Danaé**, fille d'Acrisius mere de Persée. II. 14. 20. III. 96. exposée sur la mer avec son fils. 98. son retour dans la Grece. 121  
**Danaé**, fille de Danaus : Neptune lui fait violence. II. 300  
**Danaïdes**, leur supplice dans le Tartare. II. 429. ce qui a donné lieu à cette fable. 515. 516  
**Danaus**, son arrivée dans la Grece. III. 27. s'empare du Royaume d'Argos. 28.

# MATIERES.

645

marie ses cinquante filles avec les cinquante fils d'Egyptus son frere. 28. Voyez *Danaïdes*.  
**Danube**, Fleuve honoré par les Scythes. II. 284  
**Daonus** ou *Daos*, un des Dieux des Chaldéens. I. 80  
**Daphnæus**, surnom d'Apollon. II. 242  
**Daphné**, fille de Penée, aimée d'Apollon. I. 72. II. 223  
**Daphné**, Faubourg d'Antioche. Il y avoit un Oracle & une Statue d'Apollon. II. 224  
**Daphnéphores & Daphnéphories**, fêtes ainsi nommées. I. 283  
**Daphnis**, métamorphosé en Rocher. III. 538  
**Dardanie**, premier nom de la Ville de Troye. III. 429  
**Dardanus**, fils de Jupiter & d'Electre. II. 20. 356. 474. sa retraite en Phrygie. 361. son Histoire. 428  
**Daulias**, surnom de Philomèle. Voyez *Daulis*.  
**Daulis**, fête des Argiens. I. 281  
**Daulis**, Ville de Phocide. I. 56. fameuse par l'aventure de Progné & de Philomèle. III. 531. 532  
**Dauphin**, Constellation. II. 301. III. 562.  
**Dauphin** qui porta Arion sur son dos. *ibid.* Affection des Dauphins pour les hommes. *ibid.*  
**Decéarte**, fils de Lycaon Roi d'Arcadie. III. 19  
**Dédale**, sa généalogie. 173. fut le plus sçavant Artiste de la Grece. *ibid.* ses ouvrages. 164. 174. 175. sa jalousie contre son neveu. *ibid.* Voyez *Talus*. II est enfermé avec son fils dans le Labyrinthe qu'il avoit construit. 164. comment il s'échapa delà : fable de ses ailes. I. 24. III. 164. sa retraite en Sicile. 165  
**Dédales**, fêtes des Grecs. I. 281  
**Dedalion**. Voyez *Déion*.  
**Déeses Meres**, quelles étoient ces Déeses : Culte qu'on leur rendoit, & en quel pays. II. 689. & *suiv.*  
**Déidamie**, mariée à Pirithoüs. Voyez *Hippodamie*.  
**Déjanire**, fille d'Oenée Roi de Calydon épousa Hercule. III. 286. fut cause de la mort de ce Héros. 295. & *suiv.* enfans qu'elle eut d'Hercule. 298

M m m m iij



*Déion*, fils d'Eole. III. 52. épouse Diomède fille de Xutus. 56  
*Déion* ou *Dédalion*, frere de Ceyx III. 551. changé en Epervier. 552  
*Déionée*. Voyez *Eionée*.  
*Déionée*, fils d'Eurytus Roi d'Ocalie, Peuples qui sont venus de lui. III. 318  
*Déiopée*, nom d'une Nymphé. II. 331  
*Déipyle* ou *Déiphile*, fille d'Adraste : son mariage avec Tydée. III. 369. 380  
*Délies*, fêtes ainsi nommées. I. 281  
*Délos*, Ile ou naquit Apollon. I. 320. II. 218 origine de cette Ile suivant les Poëtes. 219. 220  
*Delphes*. Voyez *Temple de Delphes*. *Oracle de Delphes*.  
*Delphinies*, fête célébrée à Egine. I. 281  
*Déluge universel*, le souvenir de cet événement conservé chez tous les Peuples. I. 12. 51. III. 49. Tradition des Chaldéens sur le Déluge. 81. Déluge d'Ogigès : époque de cet événement. III. 33. 34. 35. Déluge de Deucalion. 42. 44. en quel tems arrivé. 46. & suiv.  
*Demaroon*, le Jupiter des Chaldéens. I. 90. 91  
*Demi-Déesse*s, combien on en connoit chez les Grecs. II. 570  
*Demi-Dieux*, ou enfans des Dieux. I. 109. leur origine. 112. prodigieux nombre de Demi-Dieux. 190. & suiv. où habitoient-ils. 429. Voyez *Génies*, *Heros*.  
*Demon* de Socrate. I. 439  
*Démonasse*, fille d'Amphiaraus. III. 374. 377  
*Démonax* Mantinéen : Culte qu'il établit dans la Cyrenaïque. I. 539  
*Démophoon*, fils de Thesée & de Phédre. III. 329. alla au siège de Troye. 251. Voyez *Æthra*. 251. les amours de Phillis & de Démophoon. 568. Voyez *Phillis*.  
*Derceto* ou *Atergatis*, métamorphosée en Poisson. I. 64. si elle est la même qu'Astarté. 567. 571  
*Désanaus* ou *Difanaus*, nom de l'Hercule des Phéniciens. III. 265  
*Destin*, *Destinées*, idées que les Anciens en avoient. II. 486. 487. par qui engendré. I. 105  
*Deucalion*, fils de Jupiter & d'Iodame. II. 20

*Deucalion*, fils de Prométhée, s'établit dans la Grece. III. 41. Déluge arrivé de son tems. 42. 43. sa postérité. 51. & suiv. sa généalogie. 60. qu'il a bâti le premier Temple de la Grece : quel est ce Temple. I. 197. III. 50  
*Deucalion*, fils de Minos II. & de Pasiphaé. III. 160. marie Phédre sa sœur à Thésée. 169. 170  
*Deverra*, Déesse Tutelaire des enfans. I. 184. 185  
*Deverrona*, Déesse qui présidoit à la récolte des fruits. I. 185  
*Devins*, leur emploi & leurs fonctions chez les Grecs. I. 248  
*Devoiemens*, *Devotio* en Latin : Dévoiemens particuliers : formule du Dévoïement public : Dévoïement des criminels. I. 298. 299  
*Deux*, le nombre de deux regardé en Italie comme malheureux. II. 450  
*Dez*, par qui fut inventé le jeu de Dez. III. 405  
*Diamastigote*. Voyez *Flagellation*.  
*Dianaste*, nom d'une Nymphé. II. 331  
*Diane*, qu'il y a eu plusieurs Déesse de ce nom. II. 242. 243. qu'elle est souvent prise pour la Lune. 244. ses différens noms & ses différentes fonctions. 245. Culte qu'on lui rendoit en différens pays. 246. 247. sur tout chez les Gaulois. 681. comme on la représente. 247. ses Oracles. I. 321  
*Diane Perrasie*. Voyez *Castaballe*.  
*Dicé*, fille de Themis. I. 108. présidoit à la Justice. 186  
*Dictæus*, surnom de Jupiter. II. 64. 69  
*Dicté*, Antre où naquit Jupiter. II. 16  
*Didon* surnom de la Princesse Elise : ce qu'il signifie : son histoire : ses amours avec Enée : sa mort. Culte qu'on lui rendit après sa mort. III. 492. 493. de quels Dieux elle établit le Culte en Afrique. I. 533  
*Didyme*, Oracle qui y étoit. I. 320  
*Diespiter*. Voyez *Lucerius*.  
*Dieux*, le prétendu commerce des Dieux avec les femmes, source de plusieurs fables. I. 69. idée que les Poëtes ont donné des Dieux. 141. si Homere a dû représenter les Dieux autrement qu'il a fait. 114  
*De la nature des Dieux* : les Dieux ont-



# T A B L E D E S M A T I E R E S. 647

ils tous été des hommes? y en a-t-il eu du moins qui l'ont été. I. 411. & suiv. des enfans des Dieux. 425. division des Dieux en plusieurs classes. 428. & suiv.		Des Dieux des Germains. II. 704. 727
Des Dieux des Egyptiens. 452. 387. 516		<i>Diipolie</i> , fête célébrée à Athenes. I. 280
Des Dieux des Arabes. 527		<i>Dindyme</i> , Mere de Cybéle. II. 209
Des Dieux des Ethiopiens. 531		<i>Dindyme</i> , Montagne de Phrygie. II. 360. III. 227
Des Dieux des Cartaginois & de quelques autres Peuples d'Afrique. 533		<i>Dio</i> , premier nom de Cérès. II. 451
Des Dieux des Chaldéens & des Babylo niens. 543		<i>Diocléides</i> , fêtes en l'honneur de Dioclès. I. 283
Des Dieux Syriens & Phéniciens qu'on ne connoit que par l'Ecriture Sainte. 575. 594		<i>Dioclétien</i> , Prédiction que lui fait une Druydesse. II. 643
Des Dieux de Tadmor ou de Palmyre. 598		<i>Diomède</i> , premier nom de Jason. III. 205
Des Dieux Cabires. 602		<i>Diomède</i> , fils de Tydée. III. 53. ses exploits au siège de Troye. 408. 409. 413. 462. & suiv. se retira dans la grande Grèce, au retour de cette guerre: Ville qu'il y bâtit. 426. 464. refusa de donner du secours contre Enée. <i>ibid.</i>
Des Dieux Anaces ou Anaëtes. 615		<i>Diomède</i> , Roi de Thrace tué par Hercule. Pourquoi. III. 277
Des Dieux Pataïques. 617		<i>Diomédé</i> , fille de Xutus. Voyez <i>Deionée</i> .
Des Dieux Palices. 619		<i>Dioné</i> , fille d'Uranus. I. 89
Des Dieux des Perses. 623. 653		<i>Dioné</i> , nom d'une Nymphe. II. 331
Des Dieux des Parthes. 653		<i>Dioné</i> , mere de Venus. II. 20. 158. 159
Des Dieux des Capadociens. <i>ibid.</i>		<i>Dionisiaques</i> , fêtes de Bacchus. I. 283
Des Dieux des Arméniens. <i>ibid.</i>		<i>Dionisius</i> . Voyez <i>Liber</i> .
Des Dieux des Scythes. 659		<i>Dioscures</i> , nom donné à Castor & à Pollux. III. 332. Voyez <i>Cabires</i> .
Des Dieux des Peuples du Nord. 664. & suiv.		<i>Dircé</i> : femme de Licus: sa cruauté envers Antiope. III. 77. 79. son supplice. <i>ibid.</i> sa métamorphose en Fontaine. 80
Des Dieux des Grecs & des Romains, & des autres Peuples de l'Occident. II. 1. 521		<i>Dis</i> , Dieu des Celtes. I. 41
Des Dieux du Ciel. II. 11		<i>Discorde</i> (la) mise au nombre des Dées ses. I. 187. II. 546. elle est chassée de l'Olympe. Son portrait. 547
Des Dieux de la Mer, des Fleuves & des Fontaines. II. 279		<i>Disque</i> , dont on se servoit dans les sacrifices. I. 258
Des Dieux de la Terre. II. 345		<i>Dithyrambus</i> , surnom de Bacchus. II. 255
Des Dieux Lares. II. 399		<i>Divination</i> , qu'est-ce que cette science: ancienneté de son usage. I. 363. combien de sortes de Divinations, & comment elles se faisoient. 305
Des Dieux Pénates. II. 405		<i>Divinité</i> , idée qu'en avoient les Philosophes Payens. I. 407
Des Dieux de l'Enfer. II. 409. 447		<i>Divinités</i> Allégoriques & Phisiques inventées pour les différens âges, pour les différentes professions & actions de la vie. I. 184. & suiv. II. 521. & suiv. les vertus & les vices érigés en Divinités: Divinités assignées aux affections & aux passions: Divinités qui présidoient à chaque partie du corps. I. 186. 187. 188
Des Dieux Manes. II. 496		
Des Dieux des Festins. II. 553		
Des Dieux de la Médecine. II. 555		
Des Dieux particuliers aux Grecs. II. 568		
Des Dieux particuliers aux Romains. II. 582		
Des Dieux particuliers à l'Italie. II. 607		
Des Dieux des Gaulois. II. 612. 667. 672. 675. 684		
Des Dieux des Habitans de la Grande-Bretagne. II. 698		
Des Dieux des anciens Ibériens ou Espagnols. II. 700		



*Divipotes*, Divinités Romaines. II. 593  
*Dodanim*, petit-fils de Japhet. III. 16. où il alla s'établir. 17  
*Dodonæus*, surnom de Jupiter. II. 64  
*Dodone*. Voyez *Oracle de Dodone*.  
*Dolabre*, Instrument pour les sacrifices. I. 259  
*Dolichénus*, nom de Jupiter. II. 64. monument qui représente Jupiter *Dolichénus*: étymologie de ce nom. 674  
*Domiduca*, surnom de Junon. II. 84  
*Domiducus*, Dieu qui présidoit aux mariages: sa fonction. I. 184. II. 93  
*Dompteurs* de Monstres: d'où est venue cette idée. I. 35  
*Doriclès*, un des Héros de la Grece. III. 95  
*Doriens*, Peuples de la Grèce. III. 57  
*Doris*, Mère des Néréides. I. 106. II. 310.  
*Dorsane*, nom de l'Hercule Indien. III. 265  
*Dorus*, petit-fils de Deucalion: où s'établit-il. III. 52. 56. ses descendants. 57  
*Dorycus*. Voyez *Ericie*.  
*Dosithee*, nom d'une Nymphé. II. 331  
*Dozo*. *ibid.*  
*Dragon* consacré à Bacchus & à Minerve. I. 246. II. 133. Dragon du Jardin des Hesperides. I. 28. 62. 106. II. 113. 117. III. 115. Dragons qui gardoient la Toison d'or. I. 27. 62. III. 234. Dragon de Cadmus. I. 65. Dragon volant de la Chine. I. 128. Dragons volans du Char de Médée. III. 258. Dragon d'où l'on a formé le Cerbere. II. 437  
*Druydes*, principaux Ministres de la Religion chez les Gaulois: où ils se retiroient. II. 612. 614. Parallele des Druydes & des Mages Persans. 618. idée qu'ils avoient de la Divinité. 619. étymologie du nom de *Druydes*. 627. leur origine: leur maniere de vivre: leurs fonctions, leur science: leur autorité dans la Nation. 628. & suiv. leurs superstitions. 638. leurs maximes. 641. quand leur ordre fut-il aboli. 645  
*Druydesses*, quelles étoient ces femmes: leur autorité: elles prédisoient l'avenir. II. 643. 644. 645. c'étoit les Vestales des Romains. 682  
*Dryades*, Nymphes des Bois: leur Culte. II. 328

*Drymo*, nom d'une Nymphé. II. 331  
*Dryope*, métamorphosé en Arbre. III. 562  
*Duikelaïtes*, Peuples de l'Arabie: leur Religion. I. 529  
*Duisanien*, surnom d'Hercule. II. 664  
*Dusarès*, Dieu des Arabes. I. 528  
*Dyctinnies*, fêtes en l'honneur de Diane  
*Dyctinne*. I. 283  
*Dynamme*, nom d'une Nymphé. II. 331  
*Dzohara*, Déesse des Arabes. I. 529  
*Dzohl*, Divinité des mêmes Peuples. *ibid.*

## E

**E** *A*, *Eea* ou *Æa*. Voyez *Æa*.  
*Eacus* ou *Eaque*, un des Juges des Enfers. II. 428. 433. 446. de qui il étoit fils. III. 446. sa grande équité. 447. qui étoient ses sujets. 448. ses enfans. *ibid.*  
*Eau*, Culte rendu à l'Eau. II. 279. chez les anciens Perses. 280. chez les Egyptiens. 281. chez les Indiens & les Peuples au Nord des Palus Meotides. 283. chez les Grecs & chez les Romains. 284. causes qui donnerent lieu à ce Culte. 285. & suiv. sacrifices qu'on offroit aux Dieux des Eaux. 288. & suiv.  
*Eau Lustrale*, son usage. I. 265  
*Eauhadnés*, *Euhadnés*. Voyez *Oannés*.  
*Echidna*, Monstre femelle. Sa figure. Ses enfans. I. 106  
*Echion*, pere d'Actéon. III. 74. 81  
*Echion*, fils de Mercure, un des Argonautes. III. 218  
*Eclair*, adoré comme une Divinité. II. 383  
*Eclipses*, fables débitées sur la cause des Eclipses. I. 43  
*Echo*, Nymphé amoureuse de Narcisse. III. 537  
*Educa* & *Eduia*, Déesse des Romains: leurs fonctions. II. 599  
*Edula* ou *Edusa*, Déesse tutélaire des enfans. I. 185. II. 592  
*Egée*, Roi d'Athènes. III. 40. sa généalogie. 150. pere de Thésée. 316. son commerce avec Médée. 261. 262. 320. fait assassiner Androgée. 149. donne son nom à la Mer Egée. *ibid.*  
*Egéon*, un des Dieux de la Mer. Sa généalogie: sa mort. II. 325  
*Egéria*, Déesse qui présidoit aux accouchemens. I. 184. II. 591. Junon avoit aussi



# TABLE DES MATIERES. 649

aussi ce nom. II. 85  
*Egerie*, Nymphé que consultoit Numa. III. 141  
*Egeste*. Voyez *Elimus*.  
*Egeste*, fille d'Hippotas, mere d'Aceste Roi de Sicile. III. 369. 370. Voyez *Crinius*.  
*Egialée*, s'il est Fondateur du Royaume de Sicyone. III. 23. 24  
*Egialée*, fils d'Adraсте tué à la guerre des Epigones. III. 373. 380  
*Egibole* ou *Ægobole*, espèce de sacrifice. I. 257  
*Egide*, Bouclier de Minerve : description de cette armure. II. 133. 144. 146. III. 99. son origine. II. 447  
*Egide*, Monstre qui vomissoit du feu. II. 146  
*Egine*, fille d'Asope Roi de Béotie, mere d'Eaque. III. 53. métamorphosée en Isle de son nom. 447. situation de cette Isle, ses Habitans. 448  
*Egiste*, fils de Thyeste. Sa naissance. III. 436. ses crimes, sa mort. 438. 440  
*Eglé*, une des Déeses de la Médecine. II. 550  
*Egophore*, surnom de Junon. III. 294  
*Egregores* ou *Anges* du Ciel. I. 114  
*Egypte*, premier Théâtre de l'Idolâtrie & des Fables. I. 64. 67. aussi bien que des Arts & des Sciences. 45. 63. Temples d'Egypte : leur magnificence. 197. 206. 207. les abominations de l'Egypte. 452  
*Egyptiens*, leur Cosmogonie & Théogonie. I. 65. & suiv. quels ont été leurs Dieux. 452. 516. qui étoient leurs huit grands Dieux. 457  
*Egyptus*, frere de Danaus. Ses cinquante fils. II. 516. III. 28. Voyez *Lyncée*.  
*Eimärmené*, fille d'Uranus. I. 89  
*Eionée* ou *Deionée*, Ixion son gendre le fait périr : pourquoi. III. 180  
*Elaphobolies*, fêtes d'Athenes. I. 282  
*Elara*, mere du Géant Tityus. II. 509  
*Elâtée*, Ville de Phocide. III. 20  
*Elatius*, fils d'Arcas : quelle Ville il fonda. III. 20  
*Electra*, fille de l'Océan. I. 106  
*Electre*, nom d'une Nymphé. II. 331  
*Electre*, fille d'Atlas : une des Pléiades. II. 112. Voyez *Pléiades*.  
*Electre*, fille d'Agamemnon : sœur d'Oreste. III. mariée à Pylade ami d'Oreste. 443

*Electrides*, prétendues Isles. II. 216  
*Electrion*, pere d'Alcmène : sa généalogie. III. 29. 266. sa mort. 267  
*Eleusis*, Ville de l'Afrique. III. 43. ce que c'est que les Mystères d'Eleusis. II. 466. & suiv. pourquoi il étoit défendu de les révéler. 470  
*Eleuterien*, surnom de Jupiter. I. 282  
*Eleutheries*, fêtes en l'honneur de Jupiter. I. 282  
*Elide*, Pays de la Grèce, de qui il a pris son nom. III. 17  
*Elimus* & *Egeste*, Troyens qui s'établirent en Sicile. III. 485  
*Elion* ou *Hypsistus*, signification de ce nom. Divinité des Chaldéens. I. 86. 87  
*Elios* ou le *Soleil*, un des huit grands Dieux des Egyptiens. I. 457  
*Elis* ou *Elisa*, petit-fils de Japhet. III. 17. où il s'établit. *ibid.*  
*Elise*. Voyez *Didon*.  
*Eliud*, fils de Nephelim. I. 114  
*Ellotés*, surnom de Minerve. II. 143  
*Eloim*, Dieux du parti de Chronos. I. 89  
*Eloquence*, fausse éloquence des Orateurs : source de plusieurs fables. I. 32. 33  
*Elpe*, fille de Poliphème. III. 469  
*Elphenor*, Roi d'Eubée : alla au siège de Troye avec les fils de Thésée. III. 328. 329  
*Elysées*. Les *Champs Elysées*. D'où les Grecs en ont-ils tiré l'idée. II. 410. 414. & suiv. Tems que les Ames y devoient demeurer. 421. 422. description de ces Champs Elysées. 425. 430. où les Poètes les placoient. I. 35  
*Ematuries*, fêtes en l'honneur de Pelops. I. 278  
*Emerionés*, un des Héros de la Grece. III. 91  
*Emithée*, Demi-Déesse honorée à Castabé Ville de Carie. II. 570. 571  
*Enac* & ses descendans, appelés Géants dans l'Ecriture Sainte. II. 42. si c'est Inachus. Voyez *Inachus*.  
*Encélade*, Géant, s'il est le même que Tiphon. I. 471. 478. sa défaite dans le combat des Géants contre les Dieux. II. 19  
*Encenies*, fêtes ainsi nommées. I. 284  
*Enclabrès*, instrument pour les sacrifices. I. 359  
*Endéide* ou *Endéis*, mere de Pelée. III. 319. 448



*Endocus*, élève de Dédale, son habileté. III. 178  
*Endovillicus*, Dieu des Espagnols. II. 701  
*Endimion*, fils d'Æthilie, Roi d'Elide. II. 249. il y a eu un autre Endymion Berger du Mont Latmos. *ibid.* Fable des amours de Diane & d'Endymion. I. 42. 71. II. 247. 248. III. 594  
*Eneas Sylvius*, Roi d'Albe. III. 487  
*Enée*. Sa généalogie. III. 484. ses actions au siège de Troye. *ibid.* son arrivée en Italie. Sa mort. 485. 486. son Apothéose. 487. soupçonné de trahison. 415. opinion de ceux qui ont cru qu'Enée n'étoit jamais sorti de la Troade. 430. 408. ses prétendues amours avec Didon. Vaisseaux d'Enée changés en Nymphes. III. 495. quelle étoit la Venus sa mere. 482  
*Eneide*, Analyse de ce Poëme dépouillé de toutes fictions. I. 37  
*Enfans*, Enfans nourris par des Animaux : origine de ces fables. I. 63. Divinités Tutelaires des Enfans. 184. 185. Enfans immolés aux Dieux. 134. 135. 242  
*Enfans des Dieux*, le grand nombre qu'on leur en donne. I. 70. II. 14. Distinction des différens enfans des Dieux. I. 425. & *suiv.* Voyez *Demi-Dieux*.  
*Enfer*, Dieux des Enfers. II. 409. & *suiv.* D'où les Grecs ont pris tout ce qu'ils ont débités de l'Enfer. 410. 432. sentimens des Philosophes Grecs sur ce sujet. 414. sentimens des Poëtes & description qu'ils en ont fait. 416. 423. & *suiv.* des Fleuves d'Enfer. 439. des portes de l'Enfer. 444. voyages de plusieurs Héros aux Enfers. 445  
*Enna*, Prairies d'Enna. II. 452. 454. Voyez *Proserpine*.  
*Envie* (l') Divinité : son portrait. II. 543  
*Enio*, surnom de Bellonne. II. 147  
*Enio*, une des filles de Phorcis. I. 106  
*Eole*, fils de Deucalion. II. 336. donne aux Helleniens le nom d'Eoliens. III. 52. ses enfans. *ibid.*  
*Eole*, Dieu des Vents. I. 30. 43. 61. 136. mis au nombre des Dieux de la Mer : où il regnoit. II. 392. reçoit Ulysse chez lui. 333. sa généalogie. 336. ses enfans. 337  
*Eolies* ou *Eoliennes*. Isles où regnoit Eole :

leur situation. II. 333. on y plaçoit les Forges de Vulcain. 333  
*Eories*, fêtes des Grecs. I. 278  
*Eoüs*, un des Chevaux du Soleil. II. 210  
*Epaphus*, fils de Jupiter & d'Io. 463. son différend avec Phaëton. II. 210. 213  
*Epée*, symbole du Dieu Mars chez les Scythes. I. 185. 195. II. 151. 156. l'Epée de Mars volée par Mercure. II. 199  
*Epervier*, en vénération chez les Egyptiens. I. 105. Consacré à Junon. II. 88. & à Apollon. Pourquoi. 238  
*Ephèse*, Temple de la Diane d'Ephese. I. 208. incendie de ce Temple. Construction d'un second Temple. 210  
*Ephire*. Voyez *Corinthe*.  
*Ephesties* & *Ephestries*, fêtes ainsi nommées. I. 281  
*Ephialte* & *Otus*, deux des Géants qui firent la Guerre aux Dieux : leur généalogie, leur naissance & leur taille. II. 18. 19. 517. III. 53. aventure de Mars avec ces deux Géants. 518. 519. autre aventure de Neptune avec les Géants. 52. leur mort. 519. ils ont les premiers consacré aux Muses le Mont Helicon. 254. 519. Voyez les *Dieux Aloïdes*.  
*Ephyre*, nom d'une Nymphé. II. 331  
*Epicaſte*, mere d'Oedipe, sa mort tragique. III. 366  
*Epicaſte*, fille d'Egée. III. 299  
*Epidaure*, Ville du Peloponèse. II. 556. Voyez *Eſculape*.  
*Epidelius*, surnom d'Apollon. II. 240  
*Epidotes*, Dieux qui présidoient à la croissance des Enfans. I. 185  
*Epigones*, Guerre des Epigones. Ce que c'est. III. 372  
*Epimeletes*, Ministres de la Religion. I. 265. II. 469  
*Epiméthée*, sa généalogie. I. 108. II. 117. épouse Pandore. 118. Voyez *Pandore*. Il est changé en Singe. 124  
*Epiphanes*, surnom de Jupiter. II. 67  
*Epitus*, Roi des Mycenes : ses successeurs appelés de son nom Epitides. III. 314  
*Eponymes*, Héros Eponymes. III. 92  
*Epopée*, Roi de Sicyone, époux d'Antiope. III. 77. sa mort. 79  
*Epopée*, Roi de Lesbos. Voyez *Nyctimene*.  
*Epoques* principales des tems fabuleux.



# TABLE DES MATIERES. 651

III. 7. Epoques de l'Histoire Universelle. 9. Epoque célèbre parmi les Grecs.		<i>Erostrate</i> , Incendiaire du Temple d'Ephese. I.	210
<i>Epulons</i> , Ordre de Prêtres chez les Romains. I. 274. leurs privilèges.	275	<i>Erotides</i> , fêtes en l'honneur de Cupidon. I.	212
<i>Epunda</i> . Voyez <i>Vallonia</i> .		<i>Ericie</i> , Canton de la Sicile. III.	295
<i>Epytus</i> , Roi d'Arcadie, sa généalogie. III. 20. sa mort.	<i>ibid.</i>	<i>Ericine</i> , surnom de Venus. II. 167. 172.	
<i>Equitation</i> , ou l'usage d'aller à Cheval. Si cet Art est plus récent que le siège de Troye. III.	338. 339	Voyez <i>Eryx Montagne</i> .	
<i>Equité</i> (l') Déesse comment représentée. II. 598. souvent confondue avec Astrée & Dicé.	<i>ibid.</i>	<i>Erymanthe</i> , Forêt d'Arcadie : le Sanglier d'Erymanthe. III.	276
<i>Equivoque</i> des mots de différentes Langues, source de plusieurs fables. I. 17.	27. 56. 60. & <i>suiv.</i>	<i>Erynnies</i> , surnom des Furies. Son étymologie. II.	472
<i>Erato</i> , une des neuf Muses : signification de ce nom. II.	253	<i>Erypile</i> , comment il devint furieux : & puis guéri de sa folie. II.	270
<i>Ercéus</i> , surnom de Jupiter. I.	186	<i>Eryx</i> , Roi de Sicile : fut vaincu par Hercule. III.	173
<i>Erébe</i> , son union avec la nuit. I.	105	<i>Eryx</i> , Montagne de Sicile : Temple de Venus qui y étoit : ouvrage qu'y fit Dédale pour ce Temple. III.	178
<i>Erece</i> , nom d'une Nymphé. II.	331	<i>Esacus</i> , fils de Priam : sujet de sa mort. Sa métamorphose en Plongeon. III. 418.	
<i>Ereéthée</i> , Roi d'Athenes, un des Héros de la Grèce. III. 92. II. 101. mis au rang des Dieux. 108. sa mort. 464. III. 533. serment singulier de ses filles.	<i>ibid.</i>	419. 567. prédisoit l'avenir : prédiction qu'il fit à son pere.	568
<i>Ergane</i> , Déesse : par qui honorée. III. 94		<i>Eschinades</i> , Isles nouvellement formées. Fables sur ces Isles. III.	286
<i>Erganè</i> , surnom de Minerve. II.	143	<i>Esculape</i> . Qu'il faut chercher le véritable Esculape dans l'Egypte ou dans la Phénicie. II. 556. qu'il y a eu plusieurs Esculapes. 555. 561. de l'Esculape Grec : sa naissance. 557. fictions qu'on y a mêlées. <i>ibid.</i> passa pour le Dieu de la Médecine. 558. 561. ses descendants. 559. sa mort. 561. 537. son culte répandu en plusieurs contrées. Comme on le représentoit. 562. 563. comment son culte fut établi à Rome. 563. 564. Constellation qu'il formoit dans le Ciel. 559. si Esculape a été un des Argonautes. III.	215
<i>Erginus</i> , Argonaute : pourquoi le dit-on fils de Neptune. III.	218	<i>Eson</i> , fils de Chrethée. III. 55. fut déthrôné par Pelias. 204. fut pere de Jason. 205. il est rajeuni par Médée.	256
<i>Erichtonius</i> , Roi d'Athenes. Fable de sa naissance. III. 49. inventa l'usage des Chariots. 40. il forme la Constellation du Bootés.	40. 575	<i>Espagne</i> , d'où elle a pris son nom. I. 56. Pays autrefois plein de mines d'or & d'argent. II. 448. Pluton y avoit établi son Royaume. 449. Religion des anciens Espagnols.	700. & <i>suiv.</i>
<i>Erichtonius</i> , fils de Dardanus Roi de Troye. III.	429	<i>Espérance</i> (l') Divinité des Romains. Comme elle est représentée. II. 524.	525
<i>Eridan</i> , Fleuve d'Italie, aujourd'hui le Pô. Conjecture sur cet ancien nom. II. 216. Eridan Constellation. III.	575	<i>Esprit universel</i> répandu dans l'Univers. I.	160
<i>Erigone</i> , fille d'Icarius : sa mort. Fêtes instituées en l'honneur du pere & de la fille. III. 572. Constellations qu'ils forment dans le Ciel.	572. 576	<i>Esprits</i> , l'Idolâtrie des Esprits : causes	
<i>Erigone</i> , fille d'Egiste & de Clytemnestre, sœur & femme d'Oreste. III. 443. fut consacrée au service de Diane.	<i>ibid.</i>		
<i>Eriphile</i> , femme d'Amphiaraus. III. 55. 375. vendit son mari pour un Collier.	370		
<i>Erisichton</i> . Sa faim canine : se dévore lui-même. III.	567		
<i>Erminful</i> . Voyez <i>Irminful</i> .			
<i>Eros</i> , fils de Chronos. I.	89		



de cette Idolâtrie. I. 167. 168  
*Efus* ou *Hésus*, grande Divinité des Gaulois : quel étoit ce Dieu. II. 656. 658.  
 Comme il est représenté sur des Bas-reliefs. 657. quand son Culte commençait-il à diminuer. 666  
*Esymnète*, surnom de Bacchus. II. 270  
*Eteocrètes*, anciens Habitans de l'Isle de Crète. III. 170  
*Eternité* d'un Être souverain reconnue par les Anciens. I. 111. l'Eternité, Déesse Romaine. II. 525  
*Eternuemens*, présages qu'on en tiroit. I. 380  
*Etésipe*, fils d'Hercule & de Déjanire. III. 299  
*Etheocle*, Roi d'Orchomené, appelé le pere des Graces. II. 182  
*Etheocle* & *Polynice*, fils d'Oedipe & de Jocaste. III. 365. origine de leur haine mutuelle. Leur mort. 268. & suiv. leurs divisions manifestées même après leur mort. 373. on leur rendit les honneurs héroïques. *ibid.* les Poètes les placent néanmoins dans le Tartare. II. 429  
*Etheocle*, un des sept Chefs de la Guerre de Thebes. Son portrait. III. 383  
*Ethiopie*, que les Anciens ont connu deux Ethiopies. III. 117. 118  
*Ethiopiens*, quels étoient leurs Dieux. I. 531. ils consacroient au Soleil le Cinnamome : comment cueilloient-ils cette plante. 532  
*Ethra*, femme d'Egée & de Thésée. III. 316. 317. devient Esclave d'Helene 326. fut rendue à son petit-fils après la prise de Troye. *ibid.*  
*Etoiles*. Voyez *Astres*.  
*Etolus*, fils d'Endymion, donna son nom à l'Etolie. III. 52. 53. ses descendans. *ibid.*  
*Etoliens*, guerre des Etoliens & des Curiens sous les murs de Calydon. III. 351  
*Être Souverain* ou premier Être : quelle idée en ont eu les Payens. I. 111. la Chinois. 122. les Philosophes. 160  
*Etruriens* ou *Toscans*, habiles dans la science des Augures. I. 269. 276. 277  
*Evan*, surnom de Bacchus. II. 265  
*Evandre*, Arcadien d'origine, conduit une Colonie en Italie. III. 280. reçoit Hercule chez lui & l'honore, même de son vivant, comme un Dieu. *ibid.* il

s'attira la vénération des Peuples. *ibid.*  
 reçut d'eux après sa mort les honneurs Divins. II. 608. il apporta en Italie le Culte de plusieurs Divinités. I. 501. I. 607  
*Eubages* ou *Vates*, Ministres de la Religion chez les Gaulois. II. 626. 627  
*Euchécrates* enlève la Pithie de Delphes : ce qui donna lieu à une Loi. I. 313  
*Eudore*, une des Hyades. II. 116. 331  
*Evémérion*, honoré à Sicyone comme un Dieu. II. 579  
*Evérodacus* ou *Evédoriscus*. Ce qu'il étoit dans la Théogonie des Chaldéens. I. 80  
*Evères*, le plus jeune des fils de Pterélas survit à ses freres. III. 266  
*Evères*, fils d'Hercule & de Parthénopée. III. 299  
*Eumée*, ancien Domestique d'Ulisse. Son maître se cache chez lui. III. 477  
*Eménides*, surnom des Furies : ce qu'il signifie. II. 479. 480  
*Eménides*, fêtes des Furies. I. 282  
*Eumolpe*, étoit Hiérophante des Mystères Eleusiens. II. 464  
*Eunomie*, fille de Jupiter & de Thémis. I. 108  
*Eunomus*, Musicien de Locris : service que lui rendit une Cigale. III. 609  
*Evocations*, il y en avoit de trois sortes. I. 299. la plus solennelle & la plus ancienne étoit celle des ames des morts. 399. 400. ce que les Magiciens croyoient évoquer. 401  
*Evohé*, cri des Bacchantes. III. 264. 270. 274  
*Euphémus*, un des Argonautes & leur Pilote. III. 218. Histoire de la Motte de terre donnée à Euphémus par le Triton. 246  
*Euphrosine*, l'une des trois Graces. Voyez Graces.  
*Euriganée*, seconde femme d'Oedipe. III. 366. sa mort. 381  
*Eurises*, mot Gaulois qui se trouve dans une inscription : ce qu'il signifie. II. 651. 652.  
*Eurithaniens*, Peuples d'Etolie : Ulisse après sa mort reçut dans leur pays les honneurs héroïques. III. 479  
*Europe*, fille d'Agénor Roi de Phénicie Son enlèvement. III. 63. ses enfans. II



# TABLE DES

20. III. 65. reçoit les honneurs divins en Crète sous le nom de Minerve, & chez les Sidoniens sous le nom d'Astarté. III. 65. 66. quel est le Jupiter qui enleva Europe. II. 15  
*Europe*, une des parties du Monde : d'où elle a pris son nom. I. 55. III. 66  
*Europe*, nom d'une Nymphé. II. 331  
*Eurotas*, Fleuve de Laconie honoré par les Lacédémoniens. II. 284  
*Euryale*, une des Gorgones. I. 106. III. 99  
*Euryalus*, un des Argonautes, & un des Chefs des Argiens au siège de Troie. III. 218. 397  
*Eurybate*, un des Argonautes, célèbre au jeu du Palet. III. 216. 246  
*Eurybie* ou *Euribée*, fille de Pontus & de la Terre. I. 106. ses enfans. 107  
*Eurybie*, nom d'une Nymphé. II. 331  
*Eurydice*, femme d'Orphée. Sa mort : Orphée la va chercher aux Enfers. III. 343. 345. Voyez *Orphée*.  
*Eurylnus*, fils de Menécée, un des Héros Grecs. III. 92  
*Eurymédon*, Géant aimé de Junon. II. 87  
*Eurymédon*, Ecuyer d'Agamemnon tué avec lui. III. 439  
*Euryméne*, nom d'une Nymphé. II. 331  
*Eurynome*, mere des trois Graces. I. 108  
*Eurypile*, Prince de la Cyrénaïque qui rendit service aux Argonautes : fable à ce sujet. III. 245  
*Eurypile*, petit-fils d'Hercule : son Histoire & sa mort. III. 507. & suiv.  
*Eurysthée* Roi de Mycenes : sa généalogie. III. 29. 266. il persécute Hercule & ses enfans. 270. & suiv. 312. il est tué par Hillus fils d'Hercule. 313  
*Euryte*, fils d'Augias, tué avec son pere par Hercule. III. 277  
*Euryte*, Roi d'Ocalie tué par Hercule : pourquoi. III. 295  
*Eurytus*, un des Géants qui firent la guerre aux Dieux. Sa mort. II. 19  
*Expiation*, quel acte de Religion c'étoit. I. 387. il y en avoit de plusieurs sortes. Expiations pour les Prodiges. 388. Expiation de l'Homicide. 389. Expiation des Villes. 391. Expiation des Armées. *ibid.* Expiations particulieres. 392  
*Extispices*, maniere de deviner dans l'inf-

# MATIÈRES. 653

pection des entrailles. I. 251. étymologie de ce mot. 376

## F

**FABLES**, Division des Fables. I. 4. 28. divers systêmes proposés pour l'explication des Fables. 8. 12. 16. & suiv. 19. Pays où les Fables ont pris naissance. 14. 15. Conjectures sur l'origine des Fables. 31. & suiv. que la Grece a été le pays le plus fertile en Fables. 72. 73  
*Fabulinus*, Dieu Tutelaire des enfans. I. 285. II. 592  
*Farine* employée dans les sacrifices. I. 239. 251  
*Fatalités* attachées à la Ville de Troie. III. 406. & suiv.  
*Fatua*, femme de Faunus, aussi nommée *Fauna*. Sa chasteté la fit honorer sous le nom de Bonne-Déesse. II. 352. 390  
*Faveur*, mise au nombre des Divinités. II. 581. 599  
*Faula* Déesse, Maîtresse d'Hercule. II. 595  
*Faux* de Saturne. I. 105. II. 29. 30. pourquoi on le représentoit avec une Faux à la main. 31  
*Fauna*. Voyez *Fatua*.  
*Faunus*, Roi d'Italie, en quel tems vivoit-il ? II. 389. pourquoi le dit-on fils de Mars : pourquoi en fit-on une Divinité Champêtre. 390. on le confond souvent avec Pan & Sylvanus. I. 501  
*Féciales*, quelles étoient les Fonctions de ces Prêtres. I. 276  
*Fécondité* (la) Déesse Romaine : qui elle étoit. II. 539  
*Félicité* (la) Déesse Romaine : sentiment de S. Augustin sur cette Déesse. II. 522. 523  
*Femmes* de l'Isle de Cos changées en Vaches. III. 566. les Femmes exclues des Jeux Olympiques. 597  
*Fer*, l'Art de forger le Fer, en quel tems fut-il trouvé. II. 57. III. 146  
*Férales*, fête des morts : instituée par Enée. I. 289  
*Férétrius*, surnom de Jupiter. II. 62  
*Féronia*, Déesse qui fut en grande véné-



ration dans toute l'Italie. II. 598  
*Férule*, Plante : sa propriété. II. 123  
*Fessoria*, Déesse qui présidoit au repos. II. 595  
*Festins*, les Festins de Religion. I. 248.  
 Festins pour les Dieux. 274. Dieux des  
 Festins. II. 553  
*Fêtes des Grecs*. I. 277. & *suiv.* Fêtes des  
 Romains. 285. & *suiv.* des Egyptiens  
 & autres Peuples. 517. & *suiv.*  
*Fetria Dea*, Divinités Romaines. II. 593  
*Feu*, qui trouva l'usage du Feu suivant les  
 Phéniciens. I. 85. Feu dérobé dans le  
 Ciel par Prométhée. II. 118. sens de  
 cette Fable. 122. 123  
*Feu sacré*, Culte du Feu établi chez les  
 Chaldéens. I. 161. II. 365. chez les an-  
 ciens Perses. I. 165. 624. 626. chez  
 les Romains. II. 364. chez les Gaulois.  
 II. 620. Ce Culte subsiste encore au-  
 jourd'hui aux Indes. I. 166. & en plu-  
 sieurs pays de l'Amérique. II. 366. sous  
 quels noms le Feu étoit adoré. I. 183.  
 457. comment on lui sacrifioit. I. 626.  
 Divination par le Feu. Voyez *Piro-*  
*mantie*.  
*Feux de Castor & de Pollux*, ce que c'est.  
 III. 333  
*Feux nocturnes*, ce que c'est. I. 385  
*Fidius*, qui étoit cette Divinité. II. 532.  
 & *suiv.*  
*Fièvre (la)*, Divinité. I. 154. 186. II. 541  
*Filoux*, Dieux des Filoux. I. 184  
*Flagellation* (Fête de la) ou *Diamastigote* :  
 où, & comment elle étoit célébrée. I.  
 283  
*Flamines*, Prêtres des Romains : leur nom-  
 bre, leurs Privilèges : la vénération  
 qu'on avoit pour eux. I. 272. 273  
*Flaminiques*, femmes des Flamines. *ibid.*  
*Flèches*, les Flèches d'Apollon. II. 231.  
 234. Flèches empoisonnées d'Hercule.  
 III. 274. 407  
*Fleuves*. De qui on les fait naître. I. 106.  
 leur nombre. 107. chaque Fleuve avoit  
 une Divinité tutelaire. 43. II. 280. le  
 Culte rendu aux Fleuves fut universel.  
 II. 284. surquoi étoit-il fondé. 285.  
 comment on leur sacrifioit. I. 626. II.  
 290. Fleuves d'Enfer. 439. & *suiv.* fon-  
 dement de leur Fable. 442  
*Flora*, Déesse qui présidoit aux Bleds. I. 185

*Floraux*, Jeux Floraux, par qui institués.  
 II. 370. comment ils se célébroient, &  
 en quel tems. 372. III. 617. 618. Ca-  
 ton s'abstient d'y assister. II. 373  
*Flore*, la Terre adorée sous ce nom. I. 183  
*Flore*, fameuse courtisane de Rome : son  
 Histoire. II. 370. on en fit la Déesse des  
 Fleurs. *ibid.* & I. 186. qu'il y avoit une  
 Flore avant la Fondation de Rome. II.  
 372  
*Floride*, les Peuples de ce Pays adorent le  
 Soleil. I. 134. 135  
*Fluonia*, surnom de Junon. I. 184. II. 84  
*Flute*, origine de la Flute. Voyez *Pan*,  
*Marsyas*.  
*Flux & Reflux* de la Mer : opinion des Phi-  
 losophes Chinois sur ce sujet. I. 137  
*Flyas*, Déesse des Germains : comme on  
 la représentoit. II. 729  
*Fo ou Foé*, Idole des Indiens. I. 126  
*Foi ou Fidius*, Divinité qui avoit des Tem-  
 ples, & qui étoit en grande vénération.  
 I. 187. II. 531. 532  
*Fontaine*, Divinité tutelaire de chaque  
 Fontaine. I. 43. Fontaines qui rendoient  
 des Oracles. 331. vénération pour la  
 Fontaine d'Amphiaras. III. 378  
*Fontinales*, fêtes Romaines. I. 289  
*Forculus*, Dieu des Portes. I. 185. II.  
 598  
*Fordicales*, fêtes Romaines. I. 289  
*Fornacales*, fêtes en l'honneur de la Dées-  
*Fornax*. I. 278  
*Fortune (la)*, Divinité qui n'est autre que  
 le Destin. II. 548. origine de son Culte  
 dans la Grece. Comme on la représen-  
 toit. 549. 550. 552. lieux où elle fut  
 honorée : qu'on la confondoit avec les  
 Parques & avec les sorts. 550. Temples  
 érigés en son honneur. I. 187. II. 551.  
 Culte rendu aussi à la mauvaise fortune.  
 553  
*Fosses pour les Sacrifices aux Dieux d'En-*  
*fer*. II. 504  
*Foudre de Jupiter*, forgée par les Cyclo-  
 pes. I. 105. donnée par Coelus. 107.  
 Dieux qui avoient le pouvoir de lancer  
 la Foudre. II. 88. comme la Foudre est  
 représentée. 71. Jupiter invoqué sous  
 le nom de *Fulgura* contre la Foudre &  
 le Tonerre. 595  
*Fourmis*, Divinités des Thessaliens. I.  
 190. pourquoi les Grecs tiroient leur



origine des Froumis de la Forêt d'Egine. 65  
*Fraude*, Divinité : comme on la représentoit. II. 535  
*Fruetufée*, Déesse de la récolte. II. 383  
*Fruits* de la Terre offerts aux Dieux. I. 239. 241. qu'on ne leur présentait souvent que des fruits. 251  
*Fulgora*. Voyez *Foudre*.  
*Funérailles* des Egyptiens, origine de l'Enfer des Grecs : description des Cérémonies qui s'y pratiquoient. II. 410. 411  
*Furies*, le Dogme des Furies sagement inventé. II. 476. d'où on le fait naître. 477. leurs fonctions, leur nombre, leurs noms. 478. 479. 480. Culte qu'on leur rendoit, leurs Temples, leurs Sacrifices. 481. 482. 483. comme on les représentoit. 483. 484  
*Furina*, Déesse des Voleurs chez les Romains. I. 289. elle avoit un Prêtre nommé *Flamen Furinalis*, & des fêtes nommées *Furinales*. I. 289. II. 483. 499. que c'est la même que les Furies. *ibid.*

## G

**G**AD, nom d'un fils de Zelpha servante de Lia : ce qu'il signifie. I. 157. II. 549  
*Gades*, Ville d'Espagne : culte qu'on y rendoit à Hercule. Son Temple magnifique. I. 536. 540. II. 700. III. 284. 285. punition d'un Roi qui voulut piller ce Temple. III. 285. comme Hercule y étoit représenté. II. 703  
*Galantis*, Esclave d'Alcmène changée en Bélette : pourquoi. III. 269  
*Galatée*, Nymphé aimée de Poliphème. II. 331. III. 469  
*Galaxora*, nom d'une Nymphé. II. 331  
*Galles* ou *Archi-Galles*, Prêtres de Cybele : gens très-méprisables. D'où ils prirent ce nom. I. 266. II. 359. leur portrait. I. 267. se mutiloient en l'honneur d'Atis. 268. leur Chef se nommoit Archigalle. Son habillement. I. 268. ils furent aussi nommés *Corybantes*. II. 357. 359. 361  
*Gamelia*, furnom de Junon : fête des noces célébrée en son honneur. I. 284

*Gamelion*, nom du mois de Janvier chez les Grecs. *ibid.*  
*Gange*, vénération des Indiens pour ce Fleuve, & qui subsiste aujourd'hui. II. 238  
*Ganymède*, fils de Tros Roi de Troye, enlevé par Tantale Roi de Lydie. III. 394. pourquoi le dit-on enlevé par Jupiter changé en Aigle. *ibid.* & I. 27. II. 15. 515  
*Garamantis*, enfans qu'elle eut de Jupiter. II. 20  
*Gaulois*, leur Religion. II. 612. 613. d'où l'ont-ils reçue. 619. & *suiv.* comparaison de leur Religion avec celle des anciens Perses. 618. changement de leur Religion depuis Jules César. 620. leurs Temples, leurs Bois sacrés. 622. leurs Ministres de Religion. 626. & *suiv.* Voyez *Druydes*. Leurs superstitions. 606. des Dieux des Gaulois, depuis 667. jusqu'à 689.  
*Gaures*, ou *Guebres*, ou *Phārsis*, Peuples de Perse : leur Religion plus épurée. I. 179. 623. 629  
*Gaza*, Ville des Philistins : leur Divinité. I. 543  
*Gé*, sœur & femme d'Uranus. I. 86. 88  
*Géants*, leur généalogie dans le système des Phéniciens. I. 85. de qui ils naquirent suivant les Grecs. 105. que signifie le commerce des Anges avec les filles des hommes d'où on les fait naître. 112. & *suiv.* Les Géants qui veulent détrôner Jupiter. II. 17. leur portrait. 18. noms des principaux : leur combat, leur défaite. 18. 19. explication de cette fable des Géants qui font la guerre aux Dieux. 51. & *suiv.* S'il y a eu de véritables Géants. 39. sentimens différens sur cela. 40. 41. témoignages de l'Ecriture Sainte qui en prouve l'existence. 42. témoignage des Auteurs profanes, Poètes & Historiens. 43. des Voyageurs modernes. 47. examen de toutes ces preuves. 47. 48. 49. 50  
*Géinus Autoethone*, explication de ce mot. 86  
*Gélanor*, Roi d'Argos, détrôné par Danaus. III. 23. 28  
*Gémeaux* (les), Signe du Zodiaque. I. 183. III. 574  
*Génea* & *Génus*, qui étoient-ils suivant



- les Phéniciens. I. 85  
*Générations*, les dix premières générations suivant les Chaldéens. I. 80. suivant les Phéniciens. 85. 87. les dix secondes générations. 88. usage des Grecs de compter par génération dans les tems fabuleux : durée qu'ils donnent à chaque génération. III. 6  
*Génies*, de la nature des Génies. I. 434. les Philosophes Platoniciens en croyoient l'existence. 434. & *suiv.* ce qu'ils croyoient de leur nature. 438. dans quelle Classe des Dieux les mettoient-ils. I. 432. Culte qu'on leur rendit. 439. Culte qu'on leur rend encore dans les pays Idolâtres, & sur-tout en Amérique. I. 132. 168. qu'étoit-ce que le Génie de Socrate. 439. 440. Génie donné à chaque homme. 192. 436. 439. d'où est venu l'idée des Génies. 112. qui étoient les bons Génies & les Génies souterrains. 110. des Génies familiers des Gaulois. II. 685. des Génies tutélaires des Provinces & des Villes des Gaules. 687  
*Géographie*, l'ignorance de cette science une des sources des fables. I. 68  
*Géomantie*, espèce de Divination. I. 367  
*Gérané*. Voyez *Oenoé*.  
*Géranien*s. Voyez *Pagéens*.  
*Gérères*, noms des quatorze femmes qui assistoient la Reine des sacrifices à Athènes. I. 265  
*Germain*s, origine des Peuples. II. 704. leur Religion assez conforme à celle des Gaulois. 704. 709. 710. quels étoient leurs Dieux. 706. & *suiv.* 711. 712. qu'ils n'avoient pour Temples que leurs Bois. 709. 711. leurs superstitions. 713. & *suiv.* de quelques Divinités particulières. 717. & *suiv.* de leurs Héros. 729. du grand respect qu'ils avoient pour leurs femmes. 711. 717  
*Geryon*, Géant à trois têtes. Sa naissance. I. 109. explication de sa fable. III. 278. Hercule lui enleve ses Bœufs. *ibid.*  
*Getes*, Dieux de ces Peuples. I. 669  
*Gigantophontis*, surnom de Minerve. II. 143  
*Ginnes*, sortes de Génies. I. 112  
*Gladiateurs*, combats de Gladiateurs. III. 587. fureur de ces combats. 588. 589  
*Gland*, qu'il n'a pû être la nourriture de l'homme. I. 45  
*Glaucé*, fille de Créon, Epouse de Jason. Médée la fit périr. III. 259  
*Glaucis*, nom d'une Nymphe. II. 391  
*Glaucus*, célèbre Pêcheur changé en Dieu Marin. II. 325. 426. comment il étoit représenté. *ibid.* explication de cette fable. 326. 327. son apparition aux Argonautes. III. 219  
*Glaucus*, fils de Minos second du nom. III. 168  
*Glaucus*, pere de Bellérophon. III. 54. un des Argonautes. 219. sa mort. 247.  
*Glaucus*, autre Argonaute qui se noya, fut mis au nombre des Dieux de la Mer. III. 219. 226  
*Glaucus*, petit-fils de Bellérophon. III. 132. il assiste au siège de Troye. 252  
*Gætie*, espèce de Magie : son objet : ce qu'on y pratique. I. 396  
*Gorgones*, leur naissance. I. 106. ce qu'en ont dit les Poètes & les Historiens. III. 98. & *suiv.* explications différentes qu'on a donné sur ces fables. 103. & *suiv.* ce qu'il y a de plus vrai-semblable. 110. & *suiv.* qu'il y a dans la Lybie un animal appelé Gorgone : sa figure. 104  
*Gorgophone*, fille de Persée épousa Périères Roi de Messénie. III. 54. 266  
*Graces* (les), leur naissance, leur nombre, & leurs noms. I. 108. II. 180. leurs attributs. 179. 183. 184. comme on les représentoit. 181. culte qu'on leur rendit. 182. Monumens qui leur furent consacrés. 183  
*Gradivus*, surnom de Mars comme Dieu de la Guerre. II. 153  
*Grande-Bretagne* ou *Angleterre*, Religion de ses Peuples, semblable à celles des Gaulois. Leurs Dieux. II. 698  
*Grande-Mère*, nom donné à la Terre ou à Cybele. II. 349. & *suiv.*  
*Grèce* (la), état de l'ancienne Grèce : Histoire de ses premiers Habitans. I. 46. II. & *suiv.* III. 13. & *suiv.* premières Colonies qui y arriverent. III. 21. & *suiv.*  
*Grecs* (les), leur Théogonie tirée d'Orphée & d'Hésiode. I. 103. que c'est un composé monstrueux d'Histoire & de Fable. 110. qui sont ceux qu'ils ont regardés comme des Dieux. I. 46. 112. que leur Religion est la plus monstrueuse &



# TABLE DES MATIERES. 657

& la plus superstitieuse de toutes les Religions. 144  
*Grées*, nom des filles de Phorcis : d'où vient ce nom. I. 106. II. 323. III. 99. 113  
*Grue*, sorte de danse inventée par Thésée. Pourquoi. III. 162  
*Grues*, leurs combats contre les Pygmées. Voyez *Pygmées*.  
*Guadalethe*, Fleuve d'Espagne : qu'il pourroit être le Lethé Fleuve d'Enfer. II. 449  
*Guadalquivir*, autre Fleuve d'Espagne, autrefois le Bétis. II. 448  
*Guebres* ou *Gaures*. Voyez *Gaures*.  
*Guy de Chêne*, Cérémonie du Guy de Chêne : description de cette Plante : usage qu'en faisoient les Druydes. Comment-ils le cueilloient, & en quel endroit. II. 639. 640. origine de ces mots. *A Guy l'an neuf* dont on se sert encore aujourd'hui en plusieurs Provinces de France. 640. 641  
*Gyare*. Voyez *Mycone*.  
*Gygés*, un des Titans, naissance de ce Géant. I. 105. il est relégué au fond du Tartare. 108  
*Gymnastique*, ce que c'étoit que la Gymnastique des Anciens. Etymologie de ce mot. III. 585. de quels exercices étoit-elle composée. 581  
*Gymniques*, Jeux Gymniques, comment on y combattoit : pourquoi ainsi nommés. II. 270. III. 620  
*Gymnosophistes* des Indes. Si les Druydes en descendoient. II. 628

## H

**H**ACHE, la Hache de Jupiter Labradæus adorée par les Cariens. II. 69. Voyez *Labradæus*.  
*Hadéilites*, Nation d'Arabes : Dieux qu'ils adoroient. I. 529  
*Halcione*, fille d'Atlas. I. 101  
*Halcyone*. Voyez *Alcyone*.  
*Hali*, nom d'une Nymphé. II. 331  
*Haliéus*. Voyez *Agræus*.  
*Hamadryades*, quelles Nymphes c'étoient. II. 328  
*Hammon*, un des plus grands Dieux d'Egypte, aussi nommé Jupiter. I. 15. 457.

Tome III.

qu'adoroient les Egyptiens sous ce nom. 183  
*Harmonie* ou *Hermione*, de qui elle naquit : son mari, & ses enfans. I. 109. II. 366. III. 73. funeste présent que lui fait Vulcain III. 73. étymologie de son nom. 71. 75  
*Harpalice*, Fable d'Hygin. III. 562  
*Harpédophorus*, surnom de Mercure. II. 303  
*Harpocrate*, pourquoi le représente-t-on tenant un doigt sur sa bouche. I. 169. 186. 492. 493. 511. C'est l'Orus des Egyptiens ou le Soleil. 493. 494  
*Harpyes*, de qui elles étoient filles : leurs noms & leur nombre. I. 106. III. 228. leur figure : mal qu'elles faisoient. 229. explication de leur fable. *ibid.*  
*Haruspices* ou *Aruspices*, sorte de Devins chez les Romains : leurs fonctions. I. 248. 251. 376. qui étoient les plus sçavans de tous les Haruspices. 376. 378. origine de cette science. 377. d'où tiroient-ils leurs présages. 378. 379  
*Haut-Lieux* ou *Lieux élevés*, la coutume d'y sacrifier très-ancienne. I. 133. 134. 220. Voyez *Bois sacrés*.  
*Hébé*, Déesse de la Jeunesse. De qui elle étoit née, & comment. I. 109. II. 81. pourquoi dit-t-on qu'elle rajeunit Iolas. I. 71. III. 220. son mariage dans le Ciel avec Hercule. I. 109. III. 299  
*Hécate*, Déesse qui présidoit aux accouchemens. I. 184. & aux songes. III. 424. la triple Hécate. Voyez *Diane*.  
*Hécatombaces*, surnom de Jupiter. II. 69  
*Hécatombe*, sacrifice de cent animaux. I. 254  
*Hécatombæus*, fêtes des Grecs. I. 282  
*Hécatomchires*, leur naissance. I. 111  
*Hécatomphonies*, fêtes des Lacédémoniens. I. 282  
*Hector*, fils de Priam : destinée de Troye attachée à sa vie. III. 412. ses exploits. 413. 414. il est tué par Achille. 414. on lui rendit les honneurs Divins après sa mort. 419  
*Hécube*, seconde femme de Priam : ses enfans. III. 419. songe funeste qu'elle eut étant enceinte de Paris. 512. ce qu'elle devint après la prise de Troye. 422. 423. 424. de qui elle étoit fille. 424

O O O O



*Hélène*, fille de Tyndare, sa naissance. III. 331. 332. fut enlevée par Thésée. 325. mariée à Ménélas. 326. enlevée encore par Paris. 391. 395. sa mort. 516. on lui érigea des Temples. *ibid.* 319. 320. difficultés de Chronologie sur son âge. 516. & *suiv.*

*Hélénus*, fils de Priam & d'Hécube. III. 385. 419. épousa Andromaque, & succéda à Pirrus Roi d'Epire. 420. ses enfans. *ibid.* prédisoit l'avenir. 420. 568

*Héliades* (les), sœurs de Phaéton changées en Arbres. II. 211. quelle sorte d'Arbres. 215 216

*Hélicon*, Montagne de Boetie consacrée aux Muses. II. 250 254

*Héliconiades*, surnom des Muses. II. 250

*Hélinophages*, Peuples voisins des Troglodytes, pourquoi ainsi nommés. I. 128

*Héliogabale* (l'Empereur), plaisir singulier qu'il se donnoit aux dépens des Parasites. III. 183

*Hélios*, fils de Rhéa, sa sagesse, sa mort, donne son nom au Soleil. I. 100

*Héliopolis*, Ville d'Egypte: Oracle d'Apollon qui y étoit. I. 310. fête qu'on y célébroit. 519. on y adoroit aussi un Bœuf Apis nommé Mnevis. 484

*Hellé*, fille d'Athamas, sœur de Phrixus. III. 56. sa mort. 202. donna son nom à l'Helléspont. *ibid.*

*Hellen*, fils de Deucalion. III. 42. 51. où régna-t-il. 52. ses descendans. *ibid.* privilège de ses descendans. I. 599

*Helléniens*, d'où les Grecs prirent-ils ce nom. III. 42. 52. 599

*Hellénisme*, une des quatre anciennes Religions: plus ancienne que le Judaïsme. I. 151

*Helléspont*, Mer de l'Archipel, d'où elle a pris son nom. III. 202

*Hellotes*, surnom d'Europe: son étimologie. III. 65

*Helloria*, fête en l'honneur d'Europe. III. 65

*Hellotide*, surnom de Minerve: pourquoi il lui fut donné. III. 66

*Hélonone*, Centaure: sa mort. III. 191

*Hémathion*, fils de l'Aurore & de Céphale. I. 190

*Hémus*, Roi de Thrace changé en Montagne. III. 538

*Hénètes*, Peuples d'Italie, aujourd'hui les Vénitiens. III. 482

*Héniocus* ou *Auriga*, le Cocher Constellation. III. 575

*Hénoc*, Livre supposé d'Hénoc: très-ancien. I. 112. 153

*Hepatoscopie*, sorte de Divination. I. 365

*Hephestiée*, une des fêtes des Lampes. Voyez *Lampes*.

*Héphestus*. Voyez *Vulcain*.

*Héra*, surnom de Junon. II. 77. nom donné aussi à Isis. I. 98

*Héraclées*, fêtes en l'honneur d'Hercule. I. 282

*Héraclides*, ou Descendans d'Hercule: chassés du Péloponèse, s'en rendent maître ensuite. III. 40. 313. 314. leur retour fait une époque principale de l'histoire. 316

*Herbe*, les premières offrandes faites aux Dieux n'étoient que d'Herbe. I. 238. 239

*Hercule*, qu'il y a eu plusieurs Héros de ce nom. III. 264. 265. qu'on a attribué à un seul les exploits de tous les autres. I. 42. III. 265

*Hercule Phénicien*, est le plus ancien de tous. I. 90. Voyez la Note. 456. 536. 540. son Temple à Tyr. 456. son culte porté à Carthage, & delà répandu en Afrique & en Europe. I. 536. 540. c'est lui qui trouva l'art de teindre en pourpre. III. 300

*Hercule Egyptien*, un des douze grands Dieux d'Egypte. I. 455. celui qui fit élever ces fameuses Colomnes en Afrique. III. 264

*Hercule Idéen* ou de Crète qui institua les Jeux Olympiques. I. 58. III. 264. 592. 593

*Hercule Grec* dont le nom a été pris de celui des Egyptiens. I. 455. sa Généalogie. I. 109. III. 266. 267. sa naissance. 268. 269. il est assujéti à Eurystée. 270. Junon le persécute. II. 79. 80. III. 270. il écrase deux serpens au berceau. 272. explication des Travaux d'Hercule. 272. 273. & *suiv.* il délivre les Hespérides de leurs Ravisseurs. II. 113. III. 282. pourquoi dit-on qu'Atlas se reposoit sur lui du fardeau du monde. II. 114. III. 282. des Colomnes d'Hercule. I. 26. II. 700. III. 110. 284. 299. il tue l'Aigle qui dévorait Prométhée.



# TABLE DES

II. 19. III. 285. il arrache une corne au Fleuve Achelous. I. 27. II. 293. III. 285. il descend aux Enfers. II. 277. 457. III. 287. il combat contre la Mort, & délivre Alceste. 288. 289. il défait les Amazones. 289. 290. délivre Hésione, se vange de Laomédon. 292. demeure trois jours dans le ventre d'un Monstre. *ibid.* sa mort causée par Déjanire. 295. & *suiv.* ses femmes & ses enfans. 298. 299. son Apothéose & son Culte. 302. son mariage dans le Ciel avec Hébé. I. 109. 299. ses différens noms. 303. & *suiv.* comme on le représentoit. 322. ses Flèches. Voyez *Flèches*, ses descendans. Voyez *Héraclides*.  
*Héres*, Déesse des Héritiers. II. 497. surnommée *Martea*. 603  
*Hermaphrodite*, fils de Vénus. III. 538. étymologie de ce nom. *ibid.*. Voyez la *Note*.  
*Hermapollons*, statues d'Apollons. I. 232  
*Hermathenes*, statues de Minerve. *ibid.*  
*Hermées*, fêtes de Mercure. I. 282  
*Herméros*, statues de Cupidon. I. 332  
*Hermés*, statues de Mercure : leur figure. I. 231. 232  
*Hermés*, surnom de Mercure : son étymologie. II. 191. 193  
*Hermés Trismegiste*, c'est le Thot ou Thaut des Phéniciens. I. 82. 94. un des grands Dieux des Egyptiens. 97. Ouvrages qu'on lui attribue : tems auquel il vivoit. II. 194  
*Hermione*. Voyez *Harmonie*.  
*Hermione*, fille de Ménélas & d'Hélène, femme d'Oreste. III. 443  
*Hermioniens*, Peuples qu'on disoit voisins de l'Enfer, & qui pour cela ne payoient rien pour la Barque de Caron. II. 436  
*Hermotime*, Divinité des Clazoméniens. III. 92  
*Héros*, origine du nom de Héros. III. 86. quel a été le tems le plus fécond en Héros. I. 57. 58. qu'il falloit descendre des Dieux pour être Héros. I. 57. que les fictions des Poètes affoiblissent la gloire des Héros, au lieu de la relever. 31. 34. Culte qu'on rendoit aux Héros distingué de celui des Dieux. I. 422. 423. III. 86. 87. en quel tems commença ce Culte. III. 89. 90. qu'entendoit-on

# MATIERES.

659.

par le Tombeau des Héros. 88. 89  
des Héros & des Héroïnes de la Grèce. 91. & *suiv.*  
*Hersæus*, surnom de Jupiter. II. 70  
*Hersé*, fille de Cécrops, aimée de Mercure. III. 39. eut un Temple à Athènes. 40  
*Hersilie*, femme de Romulus mise au rang des Déeses sous le nom de *Horta*. II. 605  
*Herta*, nom sous lequel les Germains honoroient la Terre. II. 707. 710  
*Herviones*. Voyez *Ingevons*.  
*Hésione*, fille de Laomédon exposée à un Monstre Marin : délivrée par Hercule : mariée à Télamon. I. 28. III. 212. 292. 395  
*Hespéries*, leur généalogie : leur emploi. I. 106. II. 113. III. 282. Pommes d'or du Jardin des Hespérides. I. 28. II. 113. 117. III. 282. 283. enlèvement des Hespérides, & leur retour. 282  
*Hespéries*, quels pays portoient ce nom. II. 117  
*Hespéris*, femme d'Atlas : ses enfans. II. 113  
*Hespéritis*, quel pays c'étoit. *ibid.*  
*Hespérus*, frere d'Atlas. II. 113. 117. III. 282  
*Hespérus*, fils d'Atlas, Constellation. I. 101. III. 112  
*Hésus*. Voyez *Efus*.  
*Hévéens*. Voyez *Achiviens*.  
*Hiéropolis*, ou Ville sacrée en Syrie : ou Astarté étoit le plus honorée. I. 564. & *suiv.*  
*Hiérachie* des Grecs. I. 262  
*Hiérax*, changé en Epervier : fondement de cette métamorphose. I. 71  
*Hiérocorses*, noms des Prêtres de Mithras. I. 648  
*Hiéroglyphes*, si l'on peut trouver de dénouement de toutes les fables dans l'explication des Hiéroglyphes. I. 9. ce que c'est que les Hiéroglyphes des Egyptiens. 522  
*Hiérophantes*, Prêtres célèbres à Athènes : étymologie de ce nom, leurs fonctions : honneur qu'on leur portoit. I. 263. quelles qualités ils devoient avoir pour ce Sacerdoce. II. 469  
*Hiérophantides*, femmes des Hiérophantes : leurs fonctions. I. 263

Oooo ij



*Hilaire*, femme de Castor, parmi les Hé-  
roïnes III. 95. 334. Voyez *Phœbé*.

*Hilaries*, fêtes joyeuses en l'honneur de  
Cybèle. I. 289. II. 351

*Hillus* ou *Hilus*, fils d'Hercule & de  
Déjanire. III. 286. épouse Jolé qui  
avoit été aimée de son pere 299. tue  
Eurysthée, & est tué dans un combat  
singulier. 313

*Hippo*, Nymphé. II. 331

*Hippo Centaures*, quels Monstres c'étoient.  
III. 184. 186. explication de ce nom.  
188

*Hippocoon*, un des Héros Eponymes. III.  
92. fut tué avec ses enfans par Hercule.  
299

*Hippocrène*, Fontaine de Béotie, son ori-  
gine. I. 61. Voyez *Aganippe*.

*Hippodamie*, fille d'Oenomaüs Roi de Pi-  
se : comment Pélops vint à bout de l'é-  
pouser. III. 433. les enfans, sa mort.  
434

*Hippodamie* ou *Déidamie*, mariée à Piri-  
thoüs. III. 190. insultée par les Cen-  
taures le jour de ses noces. *ibid.*

*Hippolite*, fils de Thésée. Sa mort mal-  
heureuse. III. 170. & *suiv.* 398. il re-  
çut les honneurs divins après sa mort :  
Constellation qu'il forme dans le Ciel.  
172. faux Hippolite qui parut en Italie.  
*ibid.*

*Hippolite* ou *Antiope*, Amazone, femme  
de Thésée, mere d'Hippolite. III. 289

*Hippolochus*, fils de Bellérophon. III. 132

*Hippolytus*, un des Géants qui firent la  
guerre à Jupiter. II. 19

*Hippomène*, fils de Macarée. Voyez *Ata-  
lante*.

*Hippomone*, mere d'Amphitrion. III. 266

*Hippona*, Déesse des Chevaux & des Ecu-  
ries. I. 187. II. 383

*Hippochoë*, mere de Taphius de la race de  
Persée. III. 29. 124. 266

*Hippochoïs*, fils d'Alopé : son histoire. III.  
574

*Hippotus*, pere d'Eole second du nom : ses  
descendans. II. 337

*Hirie*, mere de Cygnus, changée en  
étang. III. 566

*Histoire*. Que la tradition a précédé l'His-  
toire. I. 32. source des fables mêlées à  
l'Histoire. 22. 23. & *suiv.* L'ignorance  
de l'Histoire a été cause de bien des

fables. 54. époque de l'Histoire ancien-  
ne. I. 56. III. 2. 7. 9. utilité de l'His-  
toire Gréque. III. 5

*Historiens*, la vanité des Historiens, source  
de plusieurs fables. I. 33. en quel tems  
commencent les Historiens profanes.  
56

*Ho-Chang*, nom Chinois. I. 127

*Hohang-Ho*. Divinité Chinoise, Histoire  
de sa fille. I. 136

*Holocauste*, quelle sorte de sacrifice c'é-  
toit. I. 247

*Homère*, honoré comme un demi-Dieu.  
III. qu'il n'a pas inventé les fables qu'il  
a rapportées. I. 114

*Homere Hébraïsant*, Auteur de l'Homere  
Hébraïsant, son sentiment sur l'origine  
des Fables. I. 53

*Homicide*, comment se faisoit l'expiation  
de l'Homicide. I. 389. 612. l'Homicide  
honoré par les Corybantes. 611

*Homme*, formation de l'Homme suivant  
les Chaldéens. I. 76. 78. suivant les  
Phéniciens 85. suivant Orphée. 104.  
suivant Aristophane. 110. suivant Ovi-  
de. 117. suivant les Bramines des In-  
des. 129. suivant les Américains. 130

*Honneur*, Divinité, son Temple près de  
celui de la Vertu. II. 528

*Hora*, fille d'Uranus. I. 89

*Horées*, fêtes des quatre saisons de l'an-  
née. I. 284

*Horta*, Déesse de la Jeunesse. I. 184.  
Voyez *Hersilie*.

*Hospitalis*, surnom de Jupiter. II. 63

*Hostilina*, Déesse des Bleds. I. 185. II.  
384

*Hyacinthe*, favori d'Apollon, tué par ce  
Dieu, & changé en fleur. I. 27. 36. ex-  
plication de cette fable. II. 225

*Hyacinthées*, fêtes en l'honneur d'Hy-  
acinthe. I. 282

*Hyades*, qui elles étoient, leurs noms,  
leur nombre : étymologie de ce nom.  
II. 116

*Hyagnis*, pere de Marsias. II. 228. inven-  
tion qu'on lui attribue. 229. 230

*Hyale*, nom d'une Nymphé. II. 331

*Hydre de Lerne*, d'où elle étoit née. I. 106.  
tuée par Hercule : ce que signifie cette  
fable. III. 274. 275

*Hydria*, Dieu de l'Eau chez les Egyp-  
tiens, comme ils le représentoient.



# TABLE DES

Son Culte. I. 497. II.	281
Hydromantie , espèce de Divination. I.	366
Hygéia , surnom de Minerve. II.	143
Hygiéia , fille d'Esculape , Déesse de la santé. I. 184. 187. II. 559. 565. comme on la représentoit : vénération des Romains pour cette Déesse.	566
Hylas , favori d'Hercule : sa mort : de qui il étoit né. III.	211. 291
Hymenée ou Hymen , Dieu du Mariage. I. 184. origine de ce mot. II. 90. généalogie de ce Dieu : comme il étoit représenté.	91
Hyménées , fêtes de l'hymen. II.	90
Hyperboréens , qui étoient ces Peuples : leur longue vie. I. 68. Culte particulier qu'ils rendoient à Apollon. Raison de ce Culte.	665. 666
Hypérion , fils d'Uranus : sa mort. I.	100
Hypérion , fils du Ciel & de la Terre. I. 105. II. 32. ses enfans. I. 107. pourquoi l'a-t-on fait pere du Soleil & de la Lune. II.	127
Hypermnestre , fille de Danaus : sa louable désobéissance. II. 116. III. 28. Voyez Lincée.	
Hypoprophètes , ou Subdélégués des Prophètes, sorte de Ministres des Temples. I.	263
Hyppotés. Voyez Arnus.	
Hypsiphile , fille de Thoas Roi de Lemnos , sauve la vie à son pere. III. 225. s'enfuit de Lemnos. 370. enfans qu'elle eut de Jason.	226
Hipsistus. Voyez Elion, Acmon.	
Hypsuranius. Voyez Memrumus.	
Hyriéus , fait bâtir un édifice pour ses trésors : comment on le vole , & comment il découvre le Voleur. I.	316. 317
Hyriéus , pere d'Orion. Voyez Orion.	

## J

JACRA , nom d'une Nymphé. II.	331
Jagour ou Jang , Dieu des Arabes. I.	529
Jamides & Clytides , deux familles destinées aux fonction des Augures. I.	377
Jamnés & Membrés , Magiciens dont parle S. Paul. II.	102
Janicule , Ville bâtie par Janus sur une	

# MATIERES.

661

Montagne de même nom. II.	102
Janira , nom d'une Nymphé. II.	331
Janthé , nom d'une Nymphé.	ibid.
Janus , Dieu des Portes. I. 185. a bâti le premier des Temples en Italie. 187. II. 103. son Histoire. II. 101. & suiv. pourquoi on lui donna deux visages. 102. il fut regardé comme le Dieu de la paix : son Temple. ibid. 103. Culte qu'on lui rendit. 103. & suiv. Epoque de son arrivée en Italie.	107
Japet , fils d'Uranus , & frere de Saturne. I. 105. II. 22. 25. ses enfans. I. 108. II. 117. c'est le même que Japhet fils de Noé. II. 2. III.	16. 17
Japhet , fils de Noé. I. 156. ses descendans. 164. II. & suiv. III.	16
Jardins , Dieux des Jardins. I. 184. 186. II.	370. & suiv.
Jasion , aimé de Cérés. I. 71. de qui il naquit. II. 17. 356. 474. épouse Cybele : enfant qu'il eut d'elle : il est mis au rang des Dieux 356. enfant qu'il eut de Cérés.	475
Jaso , Déesse de la maladie. I. 184. II.	559. 565
Jason , sa naissance & ses aventures jusqu'au voyage de la Colchide. III. 205. & suiv. comment il fut engagé à ce voyage. 207. il est déclaré Chef des Argonautes. 211. il offre un sacrifice avant le départ. 224. il est aimé de Médée qui le rend maître de la Toison d'or. 234. explication des fables mêlées dans cette Histoire. 235. & suiv. il se fait expier chez Circé du meurtre d'Absyrthe. 241. à son retour il se retire à Corinthe avec Médée. 258. il répudie Médée après dix ans. 257. sa mort.	263
Javan , fils de Japhet : les Grecs descendent de lui. III.	16
Javelot , exercice du Javelot : comment se faisoit-il. III.	585. 587
Ibérie , Pays : où étoit-il situé. II.	31
Ibériens , Religion de ces Peuples. II.	700
Ibis , Oiseau en vénération aux Egyptiens : pourquoi. I.	508. 515
Icare , fils de Dédale : sa mort. III. 163.	164
Icare , Isle , d'où elle a pris son nom. I.	56



*Icarienne* ( la Mer ) , d'où elle est ainsi nommée. III. 164

*Icarius* , pere de Pénélope. I. 500. III. 479. apprit de Bacchus l'art de planter la Vigne : pourquoi il consacre une statue à la pudeur. 480. sa famille : sa mort : Constellation qu'il forme dans le Ciel. 572

*Icarus* , Roi de Carie. III. 573

*Ichnéumon* , Animal en vénération chez les Egyptiens : pourquoi. I. 505. 515

*Ictinus* , Architecte du Temple d'Eleusis. I. 211

*Ida* , Nymphé qui nourrit Jupiter. II. 16

*Ida* , mere de Minos second. III. 168

*Ida* , Montagne de l'Isle de Crete : on y découvrit du Fer. II. 56. 57

*Ida* , Montagne de Phrygie. III. 390. 484. 512

*Idæus* , un des noms de Jupiter. II. 64

*Idas* , un des Argonautes : comment il fut tué. III. 219. 334

*Idmon* , Devin célèbre , un des Argonautes. Sa famille : sa mort. III. 219. 232

*Idolâtrie* , en quel tems elle a commencé. I. 9. 66. 123. 152. 165. 161. étymologie de ce mot. 150. origine de l'Idolâtrie. 160. 164. 451. ses commencemens : ses progrès. 108. & suiv. réflexions générales sur l'Idolâtrie. 440. & suiv.

*Idoles* , signification de ce mot. I. 150. quelles ont été les premières Idoles. I. 85. 134. 180. 194. & suiv.

*Idomenée* , Roi de Crète : sa généalogie. III. 169. 524. se distingue au siège de Troye. 397. 414. 524. s'il fut le Fondateur de Salente. 524. & 525. Culte que lui rendirent les Crétois. *ibid.*

*Idothée* , nom d'une Nymphé. II. 331

*Idyia* , fille de l'Océan , mere de Médée. I. 109. II. 33

*Jephté* , si le sacrifice de la fille de Jephté n'est pas le même que celui d'Iphigénie. I. 50. III. 373

*Jeunesse* , Divinités qu'on lui assignoit. I. 109. 184. Jeux de la Jeunesse. III. 582. 610. Voyez *Jeux Troyens*.

*Jeux des Grecs & des Romains* : ce que c'étoit : leur origine. III. 577. 578. en quel tems on les célébroit. 578. 591. à qui ils étoient consacrés. 579. préparatifs pour ces Jeux : honneurs qu'on

rendoit au Vainqueur. 579. 580. motifs de l'institution de ces Jeux. 581. différentes espèces de Jeux. 578. 581. 582. Instituteurs de ces Jeux. 582. & suiv. lieux destinés à la célébration de ces Jeux. 589. & suiv.

*Jeux Olympiques*. Voyez *Olympiques*.

*Jeux Pythiens* ou *Pytiques*. Voyez *Pythiens*.

*Jeux Néméens*. Voyez *Néméens*.

*Jeux Isthmiques*. Voyez *Isthmiques*.

*Jeux Gymniques*. Voyez *Gymniques*.

*Jeux Floraux*. Voyez *Floraux*.

*Jeux Troyens* ou de la Jeunesse. Voyez *Troyens*.

*Jeux Actiaques*. Voyez *Actiaques*.

*Jeux Agonaux*. Voyez *Agonaux*.

*Jeux Capitolins*. Voyez *Capitolins*.

*Jeux de Cérès*. Voyez *Cérès*.

*Jeux d'Auguste*. Voyez *Auguste*.

*Jeux Astyées*. Voyez *Astyées*.

*Jeux de Castor & de Pollux*. Voyez *Castor & Pollux*.

*Jeux célébrés dans les Camps*. III. 615

*Jeux Mégalésiens*. Voyez *Mégalésiens*.

*Jeux célébrés dans l'Empire Romain*. III. 618

*Jeux du Cirque*. 619

*Jeux des Carrefours* ou *Compitales*. 620

*Jeux Décumanes*. *ibid.*

*Jeux des Feuilles*. *ibid.*

*Jeux des Gladiateurs*. *ibid.*

*Jeux Lustraux* ou *Rubigalia*. *ibid.*

*Jeux Instauratifs*. *ibid.*

*Jeux de Mars*. Voyez *Mars*.

*Jeux Novendiles*. *ibid.*

*Jeux Palatins*. *ibid.*

*Jeux des Pêcheurs* *Piscatorii*. 621

*Jeux Plébéiens*. *ibid.*

*Jeux Pontificaux*. *ibid.*

*Jeux Sacerdotaux*. *ibid.*

*Jeux appelés Quæstorii*. *ibid.*

*Jeux Triomphaux*. *ibid.*

*Jeux Votifs*. *ibid.*

*Jeux Sigillaires*. *ibid.*

*Jeux appelés Taurii*. *ibid.*

*Jeux Séculaires*. Voyez *Séculaires*.

*Jésabel* , Reine d'Israël , introduit le Culte d'Astarté. I. 562. sa généalogie. III. 494

*Ignorance des Lettres* ou de l'Ecriture , source de fables. I. 32. comme l'ignorance de la Philosophie. 42. de l'Histoire ancienne. 54. des Langues. 64



# TABLE DES MATIERES. 663

<i>Iliaque</i> , Table Iliaque, où les p.incipaux événemens du siège de Troye sont représentés. III. 414	<i>Invincible</i> , surnom de Jupiter. II. 62. 68
<i>Ilissus</i> , Fleuve de l'Attique, honoré par les Athéniens. II. 284	<i>Io</i> , fille d'Inachus, changée en Vache. I. 64. 463. explication de cette fable. 464. 465. qu'il ne faut pas la confondre avec l'Isis des Grecs. <i>ibid.</i>
<i>Ilithie</i> , sœur d'Hébé. II. 81. la même que Lucine. 84. pourquoi portoit-on dans son Temple une pièce de Monnoye. <i>ibid.</i>	<i>Jobate</i> , Roi de Lycie, reçoit Bellérophon chez lui : quel commandement il lui fait. III. 125. 126. lui donne sa fille en mariage. 125
<i>Illyriens</i> , opinion singulière qu'on avoit de ces Peuples. III. 70	<i>Jocaste</i> , fille de Créon, épouse Laius. III. 362. ses malheurs : sa mort. 365
<i>Ilus</i> . Voyez <i>Chronos</i> .	<i>Jodame</i> , mere de Deucalion. II. 20
<i>Ilus</i> , Roi de Troye, fait la guerre à Pélops. III. 294. sa généalogie : sa postérité, durée de son regne. 429	<i>Iodamie</i> , changée en pierre. Héroïne. III. 95
<i>Immarandus</i> , fils d'Eumolpe, un des Héros de la Grèce. III. 92	<i>Iolaüs</i> , un des Argonautes & des Chasseurs de Calydon. III. 220. fut rajeuni par Hébé. <i>ibid.</i>
<i>Impudence</i> (I'), Divinité. II. 541	<i>Iolas</i> , tué par Hercule. III. 272
<i>Inachides</i> , noms des descendans d'Inachus. III. 23	<i>Iolas</i> , un des Argonautes, Compagnon d'Hercule : remporte le prix à des Jeux funébres. III. 216. 247. il épouse Mégare une des femmes d'Hercule. 272
<i>Inachus</i> , d'où il étoit originaire. I. 48. III. 22. en quel tems vivoit-il III. 11. 22. fonda le Royaume d'Argos. 22. 27. sa postérité. 31. donne son nom au Fleuve Amphyloque, & en devient le Dieu Tutelaire. 23	<i>Iolchos</i> , Ville de Thessalie : par qui bâtie. III. 204
<i>Inachus</i> , nom d'un Fleuve. 23. 30. dispute entre Junon & Neptune pour ce Fleuve. 30	<i>Iolé</i> , fille d'Euryte Roi d'Oecalie, enlevée par Hercule. III. 295
<i>Indes Orientales</i> , Dieux qu'on y adoroit. I. 11. 129. comment les fables y ont été portées. 68. opinion de ces Peuples sur les Eclipses de Lune. 43. à la Note. Théogonie des Indiens. 121. 128. leur opinion sur la formation du Monde. 130. de leurs Hommes à deux visages. 136	<i>Iolées</i> , fêtes de ce nom. I. 282
<i>Indigéte</i> , surnom de Jupiter ; qui étoit ce Jupiter. III. 487	<i>Ion</i> , fils de Xutus & de Creuse : ses exploits, donne son nom à l'Ionie : sa mort. III. 57. 58
<i>Influences</i> des Astres : si les Astres peuvent agir sur les Hommes. I. 402. 404	<i>Ionie</i> . Voyez <i>Ion</i> .
<i>Ingévons</i> , Peuples de Germanie. II. 706. 725	<i>Ioniens</i> , de qui ils descendoient. III. 16. 57. 58. à la Note. Chassé du Péloponèse par les Héraclides. 314
<i>Ino</i> , fille de Cadmus. I. 109. III. 73. son histoire. I. 146. II. 324. III. 201. & suiv. Culte qu'on lui rendit. II. 324. sous quel nom fut-elle honorée à Rome. 325	<i>Josué</i> , qu'il a été connu en plusieurs pays. I. 47. 48
<i>Inoées</i> , fêtes en l'honneur d'Ino. I. 282	<i>Jou</i> , véritable nom de Jupiter. II. 24. 665. étymologie de ce nom. Les Celtes lui donnoient ce nom. <i>ibid.</i>
<i>Inscriptions</i> , leur utilité pour la connoissance de l'Histoire. I. 27	<i>Joxides</i> , Peuples de Carie : leur origine : vénération qu'ils ont pour les Asperges & les Roseaux. III. 318. 319
<i>Intercido</i> , Dieu Tutelaire des enfans. I. 285	<i>Iphianasse</i> , nom commun à la fille de Jephthé & la fille d'Agamemnon. I. 150
<i>Intercidona</i> , Déesse : de qui étoit-elle Tutelaire. 184. II. 600	<i>Iphiclus</i> , pere de Protéfilas, un des Argonautes. III. 216. 220. il remporte le prix à des Jeux funébres. 247
	<i>Iphiclus</i> , frere d'Hercule, un des Héros. III. 95
	<i>Iphiclus</i> , autre Argonaute. III. 220
	<i>Iphigénie</i> ou <i>Eryphile</i> , fille de Thésée & d'Hélène. III. 326. 399



*Iphigénie*, fille d'Agamemnon : devoit être immolée à Diane. III. 398. & suiv.

*Iphimédée*, Héroïne. III. 95

*Iphimédie*, fille de Triopas, mere des deux Géants Aloïdes. II. 18. 517. fut enlevée avec des Bacchantes. 519

*Iphis*, un des Argonautes. III. 220

*Iphis*, qui changeoit de sexe. III. 561

*Iphis*, qui se pendit de désespoir. *ibid.*

*Iphitus*, qui renouvela les Jeux Olympiques. III. 314. 594. Voyez *Olympiques*.

*Ippia*, surnom de Minerve. II. 143

*Irene*, fille de Jupiter & de Thémis. I. 108

*Iris* ou l'Arc-en-Ciel, Divinité Phisique : étymologie de son nom, c'étoit la Messagere de Junon : son emploi. 43. 44. II. 203. 204. 205. sa généalogie. I. 506

*Irmisul*, Dieu des anciens Germains : c'étoit leur Mercure II 202. 719. son Temple. Comme on le représentoit, ses fêtes. 718 719. ce Temple détruit par Charlemagne. 717. 719

*Iroquois*, Peuples de l'Amérique. Leur idée sur la formation du monde. I. 130

*Ischys*, petit-fils d'Arcas. III. 20

*Isées*, fêtes en l'honneur d'Isis. I. 282

*Isiaque*, Table Isiaque, monument d'Antiquité, pourquoi ainsi nommée. I. 521. explication de cette Table & des figures qu'elle représente. 521. & suiv. qu'Isis y occupe la principale place. 526

*Isis*, que les Egyptiens adorent la Lune sous ce nom. I. 16. 96. 97. 173. que signifie le nom d'Isis. 178. différens noms d'Isis. 98. fables que les Egyptiens débitoient sur Isis. 160. 161. où ils faisoient habiter l'ame d'Isis. 459. les Grecs l'ont confondu avec Io. 462. véritable Histoire d'Isis. 466. 467. Tables votives consacrées à Isis. 526. qu'Isis a été honorée dans les Gaules. II. 683

*Isméne*, fille d'Oedipe & de Jocaste. III. 365

*Ismenus*, Fleuve de Béotie. II. 235

*Issé*, fille de Macarée, aimée d'Apollon. II. 222

*Issédons*, hommes qui n'avoient qu'un œil. I. 68. quels étoient ces Peuples, leurs Coutumes & leur Religion. 668

*Istévons*. Voyez *Ingévons*.

*Isthme* de Corinthe. Dispute entre Neptune & le Soleil pour la propriété de l'Isthme. II. 141

*Isthmiques*, Jeux *Isthmiques*, par qui institués. II. 508. III. 583. 604. par qui renouvelés. III. 323. 604. furent adoptés par les Romains : comment on les célébroit. 604. 605

*Ithomate*, surnom de Jupiter : où étoit-il honoré sous ce nom. II. 64

*Ithome*, femme de Minos premier. Ses enfans. III. 14

*Ithobal*, Roi de Tyr, pere de Jézabel. I. 562

*Ityle*, fils de Zéthus & d'Ædo, tué par sa mere. III. 532

*Ityphalores*, Ministres des fêtes Orgies. II. 274

*Ityphallus*. Voyez *Phallus*.

*Itys*, fils de Terée & de Progné, tué par sa mere : métamorphosé en Phaisan. III. 530

*Juba*, Roi de Mauritanie : honoré comme un Dieu dans ce pays. I. 540

*Judaïsme*, qui en fut le Fondateur. I. 151

*Jugatinus*, Dieu du Mariage. I. 184. II. 93. & des Montagnes. 383

*Juges* des Morts en Egypte. II. 412

*Juges* de l'Enfer. D'où les Grecs ont pris l'idée de ces Juges. II. 428. 433. quels étoient ces Juges. 428. 431. 446. 447. pourquoi ils furent établis. 446. où étoit placé leur Tribunal. 447. partage des fonctions entre ces Juges. III. 145

*Jule*, fils d'Enée. Voyez *Ascagne*.

*Jule*, fils d'Ascagne, cede sa Couronne à Sylvius fils d'Enée. III. 487

*Jumeaux*. Voyez *Gémeaux*.

*Juno Moneta*. Voyez *Moneta*.

*Junon*, une des grandes Divinités d'Egypte. 97. 457. sa généalogie. 107. II. 16. 77. ses différens noms. II. 77. 83. son mariage avec Jupiter : fables sur ce sujet. 77. 78. son mauvais ménage avec Jupiter : ses intrigues. 81. ses enfans. I. 109. II. 24. 81. comme on la représentoit. II. 81. Culte qu'on lui a rendu. 86. 89. son aversion contre les Troyens. III. 389

*Junon l'Assyrienne*, ou Astarté. I. 554. II. 87

*Junonia*,



*Junonia*, fête de Junon à Rome. I. 286  
*Junons*, espèce de Génies particuliers des femmes. I. 192. 439. II. 88  
*Jupiter*, nom commun à plusieurs Dieux. I. 15. 42. II. 12. & suiv. qui étoit le Jupiter Laboureur. I. 88. Jupiter un des grands Dieux d'Egypte. 97. 457. sa généalogie suivant les Egyptiens. 198. suivant les Atlantides. 101. suivant les Grecs. I. 107. & suiv. II. 116. & suiv. ses femmes, ses enfans. I. 108. 109. II. 19. 20. sa mort : sort de ses descendans, & de son Empire. 29. & suiv. ses oracles. 305. 306. 320. & suiv. ses différens noms. II. 61. & suiv. comme on le représentoit. 70. & suiv. Culte qu'on lui rendoit. 76. 77. en quel tems a-t'il vécu. I. 211  
*Jupiter Olympien*, son Temple à Athènes. I. 211. II. 71  
*Justice* (la) Divinité. I. 187. II. 538. comme on la représentoit. 538. quelles Divinités présidoient à la Justice. I. 186. II. 538  
*Juturne*, Déesse de la santé. I. 184. Déesse secourable. II. 593  
*Juventa*, Déesse tutélaire des enfans. I. 185  
*Ixion*, son supplice dans le Tartare. II. 429. sa généalogie. III. 179. comme il fit périr Déionée son beau-pere. 180. son amour pour Junon : Jupiter le foudroye. 187. 182. en quel tems vivoit-il. 183  
*Ixion*, fils d'Alétés Roi de Corinthe. III. 183

K

**K** *A A B A*, Temple de la Méque. Statues qu'il y avoit autour de la Kaaba. I. 529  
*Kai-Souven*, Prince de la Corée. I. 135  
*Kaivan*, Dieu des Perses. I. 594  
*Kao-kiouli*, Peuples Tartares : leur origine fabuleuse. I. 136  
*Kαὶ Γάρης*, ou *Descensor*, surnom de Jupiter. II. 66  
*Kelibites*, Nation Arabe : quel étoit leur grand Dieu. I. 529  
*Kink*, nom de certains Livres Chinois. I. 121. 122  
*Kioné*, Nymphé aimée d'Apollon & de Mercure.

Tome III.

*Kiun* ou *Rempham*, Divinité des Moabites. I. 593. 594  
*Krutzanam*, surnom d'Hercule : ce qu'il signifie. II. 665

L

**L** *ABDACUS*, pere de Laius. III. 77  
*Labraddæus*, surnom de Jupiter : comme on le représentoit. II. 66  
*Labyrinthe*, celui d'Egypte. III. 175. celui de Crète. 153. 175. état présent de celui de Crète. 176  
*Lacédémon*, Roi des Lacédémoniens : Temple qu'il bâtit aux Graces. II. 182  
*Lachesis*, une des Parques. I. 106. 108. II. 485. Etymologie de son nom : son emploi. 487. comme on la représentoit. 492  
*Lacinia*, surnom de Junon : son Temple sous ce nom. II. 85  
*Laconie*, Royaume, par qui fondé : Rois qui y regnerent. III. 41. les Héraclides s'en rendent les maîtres. 314  
*Lacrau*, Plaine près d'Arles, couverte de pierres : fable sur l'origine de ces pierres. III. 301. utilité qu'on en retire. *ibid.*  
*Lacs* en vénération chez les Gaulois : quels étoient les plus célèbres. II. 621  
*Laeturtia*, Déesse des Bleds. I. 185. II. 384  
*Ladon*, Fleuve, pere de la Nymphé Syrinx. I. 500  
*Laerte*, pere d'Ulysse, sa généalogie. III. 56. un des Argonautes. 220. épouse Anticlie. Voyez *Anticlie*.  
*Laius*, fils de Labdacus Roi de Thebes. III. 77. comme il fut rétabli sur le Trône usurpé par son oncle : sa mort. 362  
*Lais*, fameuse Courtisane : sa mort. II. 166  
*Laitues*, Plantes employées dans la fête d'Adonis. I. 557  
*Lamas*, noms des Disciples de Fo chez les Orientaux. I. 127. comment se perpétue le grand Lamas. 137  
*Lamies*, description de ces Monstres. II. 344. Voyez. la Note.  
*Lampes*, fête des Lampes. I. 284. Lampes allumées à Saïs à la fête de Minerve. 519

P p p p



*Lance*, Symbole de Mars chez les Sabins.

II. 153. 156. Culte rendu à la Lance. I. 195

*Langues*, nécessité de sçavoir les Langues anciennes. I. 27. 60. 66

*Laocoon*, Prêtre d'Apollon & de Neptune à Troye. Son Histoire Tragique, représentée dans un ancien monument qui subsiste encore, & qui est un chef d'œuvre de Sculpture. III. 510. 511

*Laodamas*, fils d'Ethéocle Roi de Thebes, lui succède. III. 374. sa défaite par les Epigones. *ibid.*

*Laodamie*, Princesse du Sang Royal d'Empire, sa mort violente : comme elle fut vengée. I. 228. 229

*Laodamie*, femme de Protéfilas : son dueil pour la mort de son mari : sa mort. III. 520

*Laodamie*, fille de Bellérophon, mere de Sarpedon : sa mort. III. 132

*Laodice*, fille de Priam. III. 410. sa mort. 419. son tombeau. *ibid.* Voyez la Note.

*Laodicé*, nom d'une Nymphé. II. 331

*Lao-kium*, Philosophe Chinois : sa naissance, Secte dont il fut l'Auteur : sa morale : son Apothéose, honneur qu'on rend à ses descendants. I. 125

*Laomédon*, Roi de Troye : sa généalogie. 429. trompa Neptune qui s'en vangea. 291. 429. trompa aussi Hercule qui le tua. 292. explication de ces deux faits. 431. la destruction de son tombeau, qui étoit une des fatalités de Troye. 420

*Laphistius*, un des Héros de la Grèce. III. 95

*Laphria*, *Latria*, Héroines de la Grèce. *ibid.*

*Lapithes*, leurs guerres avec les Centaures. III. 179. & *suiv.*

*Lapis*, surnom de Jupiter : pourquoi. II. 62

*Lara*, Nymphé aimée de Mercure, qui la rend mere des Lares. II. 331. 400

*Lardane*, Nymphé aimée de Jupiter : ses enfans. II. 20

*Lares*, les Dieux Lares, leurs fonctions leurs différentes espèces : étymologie de ce nom. II. 399. & *suiv.* ces Dieux confondus avec les Dieux Manes. 400. 496. comme on les représentoit, leur culte. 401. 402

*Lariscola*, surnom d'une famille d'Italie : d'où il est tiré. II. 216

*Larissæus*, surnom de Jupiter. II. 64

*Larix*, Arbre, pourquoi il ne brûle pas au feu. II. 216

*Laronda*. Voyez *Lara*.

*Laterculus* ou *Latéranus*, Dieu des Foyers. I. 185. II. 596

*Latin*, pays Latin, d'où vient ce nom. I. 55. III. 486. Rois du pays Latin avant Enée. 488

*Latinus*, Roi du pays Latin, de qui il étoit fils. III. 281. reçoit Enée. 485

*Latinus*, fils de Circé & d'Ulysse. I. 109

*Latium*, Contrée d'Italie, étymologie de ce nom. II. 98. 102. 109

*Latius*, Héros Grec. III. 95

*Latmus*, Montagne de Carie. II. 247. 248. Voyez *Endymion*.

*Latobius*, Dieu de la santé, ou l'Esculape des Carinthiens. II. 729

*Latone*, mere d'Apollon & de Diane, quelle étoit cette Déesse chez les Egyptiens. I. 462. II. 219. 220. chez les Grecs. I. 107. 109. II. 20. 218. 221. elle est aimée de Jupiter & persécutée par Junon. 221. en quel endroit elle accoucha. 222. se vengea de Niobé, pourquoi. 232. 233

*Laverne*, Déesse des Filoux. I. 184. 289

*Lavinie*, fille de Latinus, son mariage avec Enée. 485. 486. où accoucha-t'elle de Sylvius. 487

*Lavinium*, Ville bâtie par Enée. III. 385. prodige qui la lui fit fonder. 496

*Laurentales*, fêtes des Romains. I. 289

*Laurier*, Arbre consacré à ce Dieu : pourquoi. I. 246. II. 235. 239. 283. augure qu'on tiroit du Laurier. 239. Métamorphose de Daphné en Laurier. Voyez *Daphné*.

*Léarque*, fils d'Athamas & d'Ino, tué par son pere. II. 324

*Lébādée*, Ville de Béotie. I. 317. 319

*Lectisterne*, espèce de supplication publique : en quoi elle consistoit : origine de ce mot. I. 274. 294. en quel tems elle a commencé, si elle est d'institution Romaine. 295. solemnité des jours destinés à cette fête. 296

*Léda*, mere de Castor & de Pollux. II. 20. III. 331. fable des deux œufs dont elle accoucha. 331. 332



# T A B L E D E S M A T I E R E S. 667

<i>Lélape</i> , nom du Chien donné à Procris. III. 548	<i>Lia</i> , femme de Jacob : pourquoi donne-t'elle le nom de Gad au fils de sa servante. I. 157
<i>Lélèges</i> , Peuples de la Laconie. Il y avoit dans l'Ionie des Peuples du même nom. III. 62	<i>Liaus</i> , surnom de Bacchus. II. 264
<i>Lélegie</i> , ancien nom de la Laconie. III. 41	<i>Liban &amp; Antiliban</i> , Montagnes : d'où elles ont pris leur nom. I. 85
<i>Lélex</i> Egyptien, devint Roi de Mégare. III. autre Prince de ce nom, Grec d'origine, Roi de Laconie. III. 62	<i>Libations</i> des Sacrifices. Usage des Libations. De quelles Liqueurs on se servoit. I. 248. 249
<i>Lemnos</i> , Isle où Vulcain établit des Forges. II. 186. 187. aventure des Argonautes dans cette Isle. III. 225. 226	<i>Liber</i> , surnom du Soleil chez les Indiens. I. 176. & de Bacchus chez les Romains. 287. II. 265
<i>Lémuria</i> ou <i>Lémuries</i> , espèce de Génies. I. 290. II. 401. 496. 497	<i>Liberté</i> (la), Divinité. I. 187. ses Temples à Rome. II. 534
<i>Lémuries</i> , fêtes pour apaiser les mauvais Génies. I. 290	<i>Libéthre</i> , Ville où naquit Orphée : quand fut-elle détruite. III. 343
<i>Léonidées</i> , fêtes en l'honneur de Léonidas. I. 282	<i>Libitina</i> , Déesse de la mort. I. 185
<i>Léonthadome</i> , nom d'une Nymphe. II. 330	<i>Libon</i> , premier Architecte du Temple de Jupiter Olympien. I. 112
<i>Léos</i> , honoré comme un Héros : pourquoi. III. 92	<i>Licurgue</i> . Voyez <i>Lycurgue</i> .
<i>Léro</i> ou <i>Hiéro</i> , Isle, comment elle fut remplie de Lièvres. III. 575	<i>Liens</i> , quels étoient les Liens qui tenoient Saturne attaché dans sa prison. II. 31
<i>Lestrigons</i> , qui étoient ces Peuples. I. 55. III. 469	<i>Lierre</i> . Plante consacrée à Bacchus : pourquoi. II. 265. 269. 275
<i>Léthé</i> , Fleuve d'Enfer. II. 411. 422. 433. d'où les Grecs ont pris cette idée. 442. 449	<i>Lièvre</i> , Constellation, d'où elle a été formée. III. 575
<i>Léthée</i> , femme d'Oléne changé en Rocher. III. 562	<i>Ligea</i> , nom d'une Nymphe. II. 331
<i>Lettres</i> , usage des Lettres apporté en Grèce par Cadmus. II. 71. 72	<i>Ligula</i> ou <i>Lingula</i> , instrument pour les Sacrifices. I. 259
<i>Létus &amp; Politus</i> , Dieux des Sarmates. C'étoit leur Castor & Pollux. Leur nom se prononce encore aujourd'hui chez eux en signe de joie. I. 668	<i>Limentina</i> , Déesse des Portes. I. 185
<i>Lévana</i> , Déesse tutélaire des enfans. I. 185. II. 582	<i>Limnatides</i> , fêtes de Diane. I. 282
<i>Leucé</i> , Isle du Pont Euxin où Achille fut honoré. III. 455. Fable qu'on débita sur cette Isle. 455. 460. 516	<i>Limnatis</i> , surnom de Diane. <i>ibid.</i>
<i>Leucippe</i> , fille de Thestor. Voyez <i>Thestor</i> .	<i>Limnéria</i> , nom d'une Nymphe. II. 331
<i>Leucippus</i> , fils d'Oenomaus : amoureux de Daphné, sa mort. II. 223	<i>Limniades</i> , Nymphes des Étangs & des Marais. II. 328
<i>Leucothoé</i> , surnom d'Ino en Italie. I. 15. II. 234. 425. son Temple à Rome, l'entrée en étoit interdite aux femmes Esclaves. 325	<i>Limyre</i> , Fontaine qui rendoit des Oracles ; comme elle les rendoit. I. 321
<i>Leucothoé</i> , fille d'Orchame, métamorphosée en l'Arbre qui porte l'encens. I. 30. II. 224	<i>Linies</i> , fêtes en l'honneur de Linus. I. 282
	<i>Linus</i> , fils d'Apollon. <i>ibid.</i>
	<i>Lion</i> de la Forêt de Némée, tué par Hercule. I. 106. ce Héros en porta toujours la peau : & les Héraclides portoient souvent cette dépouille. III. 273
	<i>Lipara</i> , une des Isles Eoliennes. II. 332
	<i>Liparies</i> , ancien nom des Isles Eoliennes : d'où ainsi nommées. II. 337
	<i>Lithomantie</i> , espèce de Divination. I. 368
	<i>Littoralis</i> , surnom du Dieu Sylvanus. II. 391
	<i>Livres</i> des Bramines. Voyez <i>Brama</i> . Livres Classiques des Chinois. I. 122.



Livres Sybillins. Voyez *Sybillins*.  
*Loix*, celles de Minos très-estimées. III. 142. si celles de Moïse lui ont servi de modèle. 143. 144  
*Lotophages*, Peuples d'Afrique, d'où ainsi nommés : aventure d'Ulysse chez eux. III. 478  
*Lotus*, Arbre consacré à Apollon & à Vénus. I. 246  
*Loup* en vénération chez les Egyptiens ; pourquoi. I. 495. consacré à Apollon. II. 238. Voyez *Typhon*, *Lycaon*.  
*Luceries*, fêtes des Romains, pourquoi ainsi nommées. I. 290  
*Lucérius*, surnom de Jupiter, pourquoi. II. 62. 68  
*Lucifer*, Etoile du matin, de qui on l'a fait fils. I. 107  
*Lucine*, fille de Jupiter & de Junon. I. 109. II. 81. une des Divinités du Mariage & des femmes grosses. I. 184. nom donné aussi à Junon. II. 83. & à Diane. 244  
*Lumière Boréale*, ce que c'est. I. 385  
*Lune* (la) une des grandes Divinités des Egyptiens : sous quels noms elle a été adorée. I. 96. 97. 177. 451. 547. sa généalogie. 107. origine du Culte qu'on lui a rendu. 169. 173. 176. Culte que les Gaulois lui rendoient ; elle avoit chez eux un Oracle. II. 682  
*Lunus*, le Dieu Lunus, c'étoit la Divinité de la Lune. I. 547. 601. II. 349. ce Dieu confondu quelquefois avec la Nuit ; comme on le représentoit. 499. Ville où il étoit spécialement honoré. *ibid.*  
*Lupercales*, fêtes des Grecs & des Romains en l'honneur de Pan. I. 287. par qui elles furent portées en Italie. 501. III. 534  
*Luperces*, Prêtres du Dieu Pan. I. 276. 287  
*Lusitaniens*, leur Religion. II. 702  
*Lustre*, espace de cinq ans, d'où vient ce nom. I. 391  
*Lutte* (la), un des exercices dans les Jeux, en quoi elle consistoit. III. 585. 586  
*Lycaon*, Roi d'Arcadie, Culte qu'il fit rendre à Jupiter Lycéen. III. 19. 534. sa cruauté le fait changer en Loup. I. 63. 70. III. 535. il est le premier qui

ait sacrifié des victimes humaines. I. 241  
*Lychas*, Domestique d'Hercule, sa mort. III. 295  
*Lycaste*, pere de Minos second. III. 140  
*Lycéus*, surnom de Jupiter. II. 69. III. 19  
*Lycimnius*, fils d'Electrion, échappe seul du combat où tous ses freres périssent. III. 266  
*Lychnomantie*, sorte de Divination. I. 368  
*Lyceste*, nom d'une Nymphé.  
*Lycius*, surnom d'Apollon. II. 240  
*Lycoméde*, Roi de Scyros, fait périr Thésée. III. 328. 329  
*Lycorias*, nom d'une Nymphé. II. 331  
*Lycorée*, Ville bâtie sur le Parnasse. I. 56. Province du même nom où s'établit Deucalion. III. 41. 42  
*Lycosure*, Ville d'Arcadie, par qui bâtie. III. 19. 534  
*Lycurgue*, fils de Dryas, il est puni par Bacchus. II. 267. 268  
*Lycurgue*, Roi d'Arcadie, & pere d'Ancée, sa généalogie. III. 20  
*Lycurgue*, pere d'Archémore. III. 56  
*Lycurgies*, fêtes en l'honneur de Lycurgue. I. 282  
*Lycus*, frere de Nyctéus usurpe le Royaume de Thèbes sur Laius : son origine. III. 82. guerre qu'il eut contre le Roi de Sycione, sa mort. 77. 79  
*Lyncée*, fils d'Egyptus, sauvé du massacre de ses freres par sa femme Hypermetre. II. 516. III. 28. sa fuite. II. 517. succède à Danaus au Royaume d'Argos. Durée de son regne III. 28  
*Lyncée*, un des Argonautes. Sa vue perçante. III. 220. il est tué par Castor. 334  
*Lyncus*, Roi de Scythie, changé en Lince, pourquoi. II. 454. 463  
*Lyndia*, surnom de Minerve. II. 443  
*Lyon*, Ville, d'où elle a pris son nom. I. 56  
*Lyre* d'Orphée. Voyez *Néanthus*.  
*Lyrnesse*, Ville de Phrigie. III. 403  
*Lyfidice*, fille de Pélops, mere de Pithée. III. 83

## M

**M**ACEDO, Dieu des Egyptiens & comme on le représentoit. I. 474. 495



*Machaon*, fils d'Esculape Roi de Messénie. II. 559. quelles Troupes il conduisoit au siège de Troye. III. 397. il y est tué. 508. il reçoit les honneurs divins après sa mort. II. 559  
*Madbachus*, surnom de Jupiter, ce qu'il signifie. II. 65. 66  
*Mamaëtes*, autre surnom de Jupiter. II. 69  
*Mages* Persans, leurs fonctions dans les Sacrifices. I. 625. 626. 627. leur Doctrine conforme à celles des Druydes Gaulois. II. 618  
*Magiciens*. Voyez *Magie*.  
*Magie*, origine de la Magie. I. 394. différentes espèces de Magie : la Magie naturelle, la Magie Mathématique : ce que c'est que ces deux espèces. 395. quelle étoit la Magie Egyptienne. 395. 396. définition de la Magie. 396. paroles mystérieuses qu'on y employoit. 397. les grandes actions attribuées à l'effet de la Magie. 399. les Druydes étoient adonnés à la Magie. II. 638. & sur-tout les Druydes, dont il reste encore des traces parmi le bas Peuple. 647  
*Magisme*, Religion des Perses : quel en étoit l'objet. I. 178. II. 623. qu'elle subsiste encore en Perse. *ibid.*  
*Magnés*, fils d'Eole, s'établit dans la Magnésie, ses descendans. III. 52. 54  
*Magog*, second fils de Japhet, ses descendans. II. 20. 21. III. 16. s'il est le même que Prométhée : étymologie de son nom. II. 124  
*Manus*. Voyez *Amyrus*.  
*Magusan* ou *Macusan*. Voyez *Hercule*.  
*Maïa*, mere de Mercure, une des Pléiades. I. 13. 101. 109. II. 20. 112  
*Maïames*, fête des Romains. I. 290  
*Maillet*, Instrument pour les Sacrifices. I. 253. 259  
*Maîtres* (les) servoient leurs Valets à table dans de certaines fêtes. I. 284. 285  
*Malachbelus*. Voyez *Aglibolus*.  
*Maladies* (les) Déeses. I. 154  
*Mamercus*, nom de Mars, donné à une famille Romaine. II. 154  
*Man* ou *Mannus*, Dieu des Germains, ses enfans, ses descendans. II. 706. 725

*Mana* ou *Mania*, Déesse des Romains qui présidoit aux Maladies des femmes, & à la naissance des enfans : pourquoi on lui offroit des jeunes Chiens. II. 600  
*Manco-Guina-Capac*. Ynca du Pérou : humanisa les Péruviens. I. 131  
*Manès*, Hérésiarque, son Dogme sur le bon & le mauvais principe. I. 167  
*Manes*, les Dieux Manes confondus quelquefois avec les Dieux Lares, culte de ces Dieux, surquoi fondés. II. 400. 496. & *suiv.*  
*Mania*, mere des Dieux Manes. *ibid.*  
*Manitou*, principale Divinité des Algonquins. I. 132  
*Manto*, fille de Tirésias, prédisoit l'avenir, elle est métamorphosée en Fontaine, qualité des eaux de cette Fontaine. I. 320. si c'est la même que Daphné. II. 323. 324  
*Marbre* de Paros ou d'Arondel, ce que c'est, comment ils ont été trouvés & portés en Angleterre. III. 36  
*Marcea*, nom d'une Nympe. II. 331  
*Margiane*, ses premiers Habitans. II. 21  
*Mariage*, Dieux qui y présidoient. I. 184. II. 84. 90. & *suiv.* usages des anciens dans le Mariage. III. 180  
*Marnas*, un des grands Dieux des Philistins, étymologie de son nom. I. 574  
*Marna*, nom donné aux filles de Crète. Ce qu'il signifie. *ibid.*  
*Maro*, Dieu des Egyptiens de la seconde Classe. I. 458  
*Mars*, un des douze grands Dieux des Egyptiens. I. 457. sa naissance. II. 149. qu'il y a eu plusieurs Princes de ce nom, & que plusieurs Princes belliqueux l'ont pris. 150. 152. aventure du Mars Grec avec Alliotius, dans laquelle il fut jugé par l'Aréopage. 151. 152. ses différens noms. 153. qu'il fut très-honoré à Rome. 154. comme on le représentoit. 156. I. 195. pourquoi ses Temples bâtis hors des Villes. I. 201. 202. Mars la grande Divinité des Gaulois. Voyez *Efus*.  
*Marsyas*, inventeur de la Flûte, son amour pour Cybèle, il est écorché vif par Apollon. II. 228. & *suiv.* monumens qui le représentent. 230. pourquoi dit-on qu'il a été écorché vif par Apollon. 220



*Marsyas*, Fleuve qui traversoit la Ville de Célène. II. 228. 231  
*Massagètes*, Peuples qui sacrifioient au Soleil. I. 176. 670  
*Matrales*, fêtes célébrées par les Dames Romaines. I. 291  
*Matronales*, la même fête. *ibid.*  
*Maturne*, Déesse des Bleds en maturité. II. 384  
*Matuta*, Déesse, qui elle étoit. I. 15. 184. 185. Junon honorée sous ce nom. II. 84  
*Maures* (les) quels Dieux ils adoroient. I. 540  
*Médailles*, leur utilité. I. 27  
*Médecine*, Dieux qui y présidoient. I. 184. II. 555. 556. 566  
*Médecins*, quelles Divinités ils invoquoient. I. 187  
*Médée*, sa généalogie. I. 109. son amour pour Jason. III. 234. s'enfuit avec lui. 238. elle célèbre son Mariage avec Jason. 239. caractère de Médée : que les anciens Tragiques ont corrompu son Histoire. 253. 254. 260. si elle est coupable du meurtre d'Arstyrthe. Voyez *Absyrte*. Comment elle rajeunit Esôn : III. 256. sa retraite à Corinthe. 258. elle est répudiée par Jason. 259. si c'est elle qui fit périr ses enfans. 259. 260. comment elle finit ses jours : ses enfans. 262. 263  
*Médes*, s'ils tirent leur origine de Médus fils de Médée. I. 13. III. 262. quand ils ont commencé à paroître. I. 13  
*Méditerranée*, comment cette Mer s'est formé suivant la fable. I. 16. 26. III. 284  
*Méditrina*, Déesse des Médecins. I. 187. 292. II. 567  
*Méditrinales*, fêtes de Méditrina. I. 292  
*Médius fidius*, serment fait par Hercule. II. 533  
*Médus*, fils de Médée. III. 262  
*Méduse*, une des Gorgones : ses parens & ses enfans. 106. III. 99. ses cheveux changés en Serpens : pourquoi. 101. Persée lui coupe la tête. *ibid.* explication des fables sur Méduse. 202. & *suiv.*  
*Mégalaſclépiâ*, fêtes d'Esculape. I. 280  
*Mégale*, surnom de Junon. II. 77  
*Mégaleses*, fêtes Romaines. I. 286

*Méganire*, une des Héroïnes de la Grèce. III. 96  
*Mégapente*, fils de Pontus Roi d'Argos. III. 122. cède une partie de son Royaume à ses beaux-freres. 123  
*Mégapente*, fils naturel de Ménélas, chasse Héléne. III. 515  
*Mégare*, fille de Créon Roi de Thébés, mariée à Hercule qui tue ses enfans & la donne à une autre. III. 272  
*Mégare*, Ville de l'Attique. Apollon avoit aidé à la bâtir. III. 151. 152  
*Mégaride*, Territoire de Mégare. III. 61  
*Mégère*, une des Furies. II. 478  
*Mélampe*, fils d'Amithaon. III. 55. épouse une fille de Pontus, pourquoi. 123  
*Mélampus*, porta dans la Grèce les Mîstères de Bacchus. I. 64. II. 5  
*Mélanthe*, élu Roi d'Athènes, pourquoi, ôte la vie à son Concurrent. I. 279  
*Mélantho*, une des Nymphes. II. 331  
*Mélas*, fille de Phryxus. III. 303  
*Melchon*, le même que *Moloch*. I. 584  
*Melcrates*, surnom d'Hercule. III. 309  
*Méléagre*, fils d'Oenée Roi de Calydon, un des Argonautes. III. 220. tue le fameux Sanglier de Calydon. 352. & *suiv.* Combat pour les Etoliens. 353. fable du tison fatal jetté au feu, qui lui causa la mort. 355  
*Méléagrides*, sœurs de Méléagre changées en Oiseaux. III. 366  
*Mélicerte*, fils d'Athamas Roi de Thébés, changé en Dieu marin. II. 324. Culte que les Grecs lui rendent. *ibid.* 508. Jeux institués en son honneur. II. 324. III. Voyez *Ino*, *Palemon*.  
*Mélicertus*, nom de l'Hercule Phénicien. I. 90  
*Mélissæus*, surnom de Jupiter. II. 70  
*Mélisses*, Nymphes qui nourrirent Jupiter. II. 16  
*Mélite*, nom d'une Nymphé. II. 331  
*Mellonia*, Déesse des Mouches à miel. I. 186. II. 381  
*Méloboris*, nom d'une Nymphé. II. 331  
*Melpoméne*, nom d'une Muse : signification de ce nom, symbole qui la distingue des autres. II. 253  
*Mémercus*, fils de Médée, sa mort. III. 259  
*Memnesthe*, nom d'une Nymphé. II. 331  
*Memnon*, Roi d'Egypte, sa généalogie. I. 109



# TABLE DES

**Memnon**, parent de Priam, amène des Troupes à son secours. III. 401. 496. 500. qui est ce Memnon. 497. sa mort & son tombeau. 500. sa statue en Egypte : merveille qu'on en publie, sentimens des Auteurs sur cette statue. 501. & suiv. Histoire de Memnon suivant M. Huet. 505. & suiv.

**Memnon**, surnom de la Ville de Suze. III. 505

**Memnonides**, Oiseaux sortis des cendres de Memnon. III. 501

**Memnoniens**, nom du Palais de Suze. *ibid.*

**Memnonium**, nom de la Citadelle de Suze. *ibid.*

**Memphis**, fils de Jupiter. II. 20

**Memphis**, Ville d'Egypte, culte qu'on y rendoit aux animaux. I. 189. 510. 513. Voyez *Apis*.

**Memrumus**, Dieu des Phéniciens, qui il étoit, ce qu'il apprit aux hommes. I. 85

**Ména**, Déesse des femmes en couche. I. 184

**Ménale**, Ville d'Arcadie, son origine. III. 19

**Ménale**, Montagne d'Arcadie où Pan étoit honoré. I. 189

**Ménalippe**, Reine des Amazones, comment elle se racheta d'Hercule. III. 289

**Ménalippus**, son impiété dans le Temple de Diane. II. 246

**Ménasinus**, fils de Pollux. Son culte. III. 334

**Mendaiens** ou Chrétiens de S. Jean. I. 178

**Mendés**, c'est le Pan des Egyptiens. I. 458. 499

**Mendés**, Ville d'Egypte où les Chèvres & les Boucs étoient en vénération, pour quoi. I. 499

**Mené**, nom donné à la Lune. I. 100

**Ménélas**, Epoux d'Hélène, fille de Tyn-dare. III. 326. pendant son absence elle lui est enlevé. 391. 394. se recon-cilie avec elle après la prise de Troye. 515

**Ménéphon**, changé en Bête brute. III. 566

**Ménés**, Roi d'Egypte. Temple qu'il fit bâtir. I. 206. 484. 485

**Ménétius**, fils de Japet écrasé d'un coup de foudre. I. 108

# MATIERES. 671

**Ménétius**, pere de Patrocle : ses avantu-res. III. 53

**Ménipe**, Idole des Indiens ; a plusieurs té-tes. I. 136

**Ménacée**, fils de Créon Roi de Thèbes, sa mort pour la Patrie. III. 373

**Mens**, ou l'intelligence, Divinité. II. 527

**Nenthe**, fille changée en une plante de ce nom. II. 461

**Méon**. Voyez *Cibéle*.

**Méphitis**, Déesse de la mauvaise odeur. II. 597

**Mer (la)**, honorée comme une Divinité. I. 183. II. 280. Voyez *Ocean*. *Eau*. *Neptune*. Les Egyptiens avoient la Mer en horreur, pourquoi. I. 479. II. 281

**Méra**, compagne de Diane changée en Chienne. III. 566

**Mercur**e, sous quels noms il étoit connu en différens pays. I. 16. 37. 41. 65. II. 191. 202. qu'il y a eu plusieurs Mercu-res. II. 191. 192. du Mercure Eryp-tien. Voyez *Thot*. Le Mercure des Grecs, sa généalogie. I. 109. II. 195. son Histoire. II. 195. 196. qu'elle a été altérée par les fables & les allégories. 197. son Caducée. 198. pourquoi dit-on qu'il fut chassé du Ciel. 199. ses emplois, son culte, étymologie de son nom. 200. comme il étoit représenté. 201. 202. Mercure Trismégiste. Voyez *Hermes*.

**Mercurialia**, fêtes de Mercure. I. 286

**Mere des Dieux**. Voyez *Grande Mere*.

**Mérodach**, un des Dieux de Babylone. I. 544. son nom joint à celui des Princes qui y regnerent depuis, pourquoi. 545

**Mérope**, une des Pléiades. I. 101. II. 112. 115. pourquoi dit-on que cette Con-stellation se cache. I. 13. II. 115

**Mérope**, fille de Pandare. Voyez *Pandare*.

**Mesraim**, fils de Cham, s'établit en Eryp-te, pourquoi l'Egypte est souvent ap-pellée *Terre de Mesraim*. I. 162. 484. 537. II. 13. il est le même qu'Osiris. I. 484

**Messagers des Dieux**. I. 44. à la Note.

**Mestor**, fils de Persée, ses descendans. Guerre pour sa succession. III. 29. 266

**Métalarus** ou *Mégalarus*, un des Dieux Phéniciens. I. 80



*Métamorphoses* ( les ), surquoi fondées. I.

70. 72

*Métempsychose*, où cette Doctrine a-t'elle pris naissance. I. 65. 514. II. 415. ce qu'elle enseignoit I. 459. II. 634. utilité qu'on en retiroit. I. 514. 315. cette Doctrine répandue dans la Chine & dans les Indes. I. 124. 127. si les Gaulois ont cru la Métempsychose, & par qui ils en avoient été instruits. II. 628.

633. 634. 683

*Métis*, première femme de Jupiter, fable à ce sujet, ce que signifie ce nom. I. 108. II.

16. 133

*Métis*, nom d'une Nymphé. II.

331

*Méthra*, fille d'Erefichon, elle avoit le don de prendre toutes sortes de figures.

III.

566

*Meurtre*, expiation de ce crime. I. 389.

390

*Méxicains*, superstition de ces Peuples. I.

132. 134

*Mézence*, Roi d'Etrurie, perd la vie dans un combat contre Enée. III.

486

*Midas*, fils de Cibèle, Roi dans la grande Phrigie. II. 226. 227. 396. son avarice, fable qu'on débita, qu'il convertissoit en or tout ce qu'il touchoit. 227. 396. 367. ses soins pour la Religion par le secours de Silène. 397. fable des oreilles d'Ane, surquoi fondée. I. 71. II.

226. 398

*Milan* ( le ), Oiseau dont on faisoit beaucoup d'usage dans les Augures. I. 374

*Milet*, pere de Caunus & de Byblis. III.

559. en quel tems il vivoit.

561

*Milet*, Ville de Carie, par qui fondée. III.

559

*Militta*. Voyez *Mylitta*.

*Milon*, puni pour le meurtre de Laodamie. I.

229

*Mimallonides*, surnom des Bacchantes. II.

266

*Minerve*, cinq Déeses de ce nom. II.

132. fable sur sa naissance, différentes explications qu'on en donne. 133. &

*suiv.* étymologie de son nom. 135. de la

Minerve d'Egypte. *ib.* ses différens noms

chez les Grecs. 137. son culte dans la

Lybie, à Sais, à Athènes, à Rhodes. I.

17. 101. 540. II. 137. 138. différens de

Minerve avec Neptune au sujet d'A-

thènes. 140. & *suiv.* son aventure avec

Vulcain. 143. ses différens noms. 143.

144. comme on la représentoit. 144.

145. Egide de Minerve. Voyez *Egide*.

*Minétra*, nom d'une Nymphé. II.

331

*Ming-Ti*, Empereur de la Chine. Secte à laquelle il donna lieu. I.

126

*Ministres* des Temples. Voyez *Prêtres*.

*Minopene*, nom d'une Nymphé. II.

331

*Minos*, premier du nom : sa généalogie.

II. 208. III. 57. 65. 139. 168. c'est le

le premier Juge des Enfers. II. 428.

431. 446. 447. III. 145. tems auquel

il vivoit. II. 208. III. 146. son Histo-

re. 140. pourquoi le dit-on fils de Ju-

piter. 141. sa mort, son Tombeau. 142

*Minos second*, petit-fils du premier. III.

139. 166. son regne, ses exploits. 149.

que les Grecs ont voulu le rendre

odieux. 152. & *suiv.* sa mort & sa sé-

pulture. 164. 165

*Minotaure*, fable de ce Monstre, comme les Poètes le dépeignent. III. 152. 153.

origine de cette fable. 154

*Minutius*, Dieu honoré à Rome. II.

594

*Miphéletzeth*, le même que Béalphégor.

Signification de ce nom. I.

589

*Mirthe* ou *Myrte*, plante consacrée à Vénus. I. 246. II. 165. 166. & aux Graces.

181

*Miséricorde* ( la ), Divinité. II.

517

*Misraim*. Voyez *Mesraim*.

*Mitra*, nom d'Uranie chez les Perses. I.

625

*Mitras*, Dieu des Perses. I. 176. 621.

630. son culte porté à Rome. 269. 630.

comme on le représente. 631. & *suiv.*

pourquoi dit-on qu'il étoit né d'u-

ne pierre. 647. qu'il avoit volé des

Bœufs. 648. Mystères de Mithras. 649.

650. quelle étoit sa principale fête. 651.

qu'il a été honoré dans les Gaules. 674.

noms qu'on donnoit aux Prêtres & Pré-

treffes de Mithras. 269. 637. 648.

649

*Mnasinoüs*, un des Héros de la Grece. III.

94

*Mnémosine*, de qui elle étoit fille. I. 105.

mere des neuf Muses. 109. II. 20. 127.

inventions qu'on lui attribue. 127

*Mnestée*, Roi d'Athènes après Thésée, sa

généalogie. III. 329. 449. commande

les Athéniens au siège de Troye. 397.

sa mort. 339. 425

*Mnévis*,



# TABLE DES MATIERES. 673

*Mnévis*, Roi d'Egypte, attribuoit ses Loix à Mercure. III. 141  
*Moazim*, Divinité dont parle le Prophète Daniel. I. 596. 597  
*Mochtura*, nom de Jupiter chez les Arabes. I. 529  
*Moéris*, Roi d'Egypte. I. 206  
*Moabites*, leurs Divinités. I. 175. 543  
*Moiffons*, Dieux des Moiffons. I. 185  
*Moloch*, la grande Divinité des Ammonites. I. 135. 175. 543. 583. sacrifice qu'on lui offroit. 135. 175. c'est le Saturne de Carthage. 534. 583. comme il étoit représenté. 584  
*Moloffes*, Peuples de l'Epire. III. 457  
*Molossie*, nom d'une partie de l'Epire. III. 457  
*Molossus*, surnom de Jupiter. II. 64  
*Molossus*, fils de Pyrrhus & d'Andromaque. 420. 457  
*Molus*, fils de Minos second du nom. III. 168  
*Moly*, plante que Mercure donna à Ulysse, pourquoi. III. 474  
*Momus*, quel est ce Dieu, son origine, étymologie de son nom. I. 61. 106. 186. II. 254. 555  
*Monde*, sentimens sur l'origine du Monde. I. 75. 80. & suiv. sentimens des Indiens & des Américains. 129. 130. partage du Monde entre les enfans de Saturne. 17. 18  
*Monéta*, Déesse de la Monoye : son Temple à Rome, comme elle étoit représentée. I. 186. II. 84. 601. 602  
*Monoye*. Voyez *Monéta*.  
*Montagnes*, par qui formées. I. 105. Nymphes des Montagnes. II. 328  
*Mopsus*, un des Argonautes : sa mort, son culte, son Oracle. III. 221. 521  
*Mopsus*, fils de Manto, Devin fameux durant le siège de Thèbes, son culte, son oracle. I. 539. III. 221. étoit plus habile que Calchas, sa mort. 521. 522  
*Morphée*, enfant du sommeil, ses fonctions : ce que son nom signifie. II. 502  
*Mort* (la), Divinité, par qui engendrée. I. 106. II. 500. 502. sous quel nom adorée à Cadix. 499. Déesse qui présidoit à la Mort. I. 185. les Morts subites & les Morts causées par la peste, à qui attribuées. I. 12. II. 232. 234. 258  
**Tome III.**

*Morts* (les), ce qui s'observoit en Egypte envers les Morts. II. 411. 413. pourquoi embaumoit-ils les corps. 516. idée des Druydes sur la destinée de leurs Morts. 636  
*Mot* ou *Mod*, ce qu'il étoit chez les Phéniciens : explication de ce terme. I. 84  
*Mouches* (les), honorées dans l'Acarnanie. I. 190. Dieu des Mouches ou Dieu Mouche. I. 186. 591. Hercule appelé chasse Mouches. III. 306  
*Mouth*, fils de Chronos. I. 91. Pluton adoré sous ce nom : ce qu'il signifie. II. 449. 702  
*Moyé*, fable Indienne sur son compte. I. 126  
*Moyse*, s'il a été le modèle des Dieux des Payens. I. 11. son parallele avec Bacchus. II. 260. 261  
*Mundus*, Chevalier Romain, son aventure avec Pauline. I. 69  
*Murcia*, Déesse de la Pareffe. I. 186. II. 531. 541. 594  
*Mussagetés*, surnom d'Apollon. I. 250. surnom d'Osiris & d'Hercule. 251. 253. III. 305  
*Muscarius*, surnom de Jupiter. II. 62  
*Musées*, fêtes en l'honneur des Muses. I. 282. 287  
*Muses*, leur généalogie. I. 109. II. 20. 250. leur nombre. I. 181. II. 250. leur origine, leurs noms, leurs fonctions, leurs symboles. II. 251. 252. pourquoi les met on avec les Déeses Guerrieres, & les représente-t-on avec des ailes. 253. 254. surnoms donnés aux Muses. 250. 252. 254. 255. leur défi avec les filles de Pierus. 254  
*Musica*, surnom de Minerve. II. 143  
*Musique* (la), son origine dans la Grece. II. 58  
*Muyades*. Voyez *Myagrus*.  
*Myagrus* ou *Myagron*, Dieux des Mouches ou chasse Mouches. I. 186. 591  
*Mycenes*, Royaume de Grece, sa fondation, ses Rois. III. 29. 266. 267. Atrée s'empare de ce Royaume. 313. 435. ses successeurs. 436. & suiv. fin de ce Royaume. 444  
*Mycone*, une des Isles Cyclades : son union avec Délos. II. 222  
*Mydas*. Voyez *Midas*.  
**Q q q q**



- Mylitta*, nom de Vénus Uranie. I. 528.  
625. II. 245  
*Myniens*, Peuples, leur origine : ils sont  
chassés de Lesbos : où ils vont s'établir.  
III. 246. Voyez *Théra*.  
*Myrmidon*, sa généalogie, ses descendans.  
III. 53  
*Myrmidons*, leur origine fabuleuse des  
Fourmis. I. 65. III. 448  
*Myrrha*, changé en l'Arbre qui porte l'en-  
cens. I. 30. 548. 550. son crime. 548.  
Et suiv.  
*Myrtilé*, Cocher d'Genomaus, sa perfidie,  
sa punition. III. 433  
*Mystères* de Bacchus. Voyez *Bacchus*.  
*Mystères* Eleusins. Voyez *Eleusis*. De  
Cybèle. Voyez *Galles*. De *Mythras*.  
Voyez *Mythras*.  
*Mythologie*, nécessité de la connoître.  
*Préface*. I. 1. 2. 5. que signifie ce mot  
3. Analyse des différens traités de My-  
thologie. 6. 7  
*Mythologue*, ce qu'il doit faire pour s'in-  
struire exactement, ce qu'il doit éviter.  
I. 3. 4. 6

## N

- N***ABAHAS*, Dieu des Hévéens :  
que signifie ce mot. I. 595  
*Nabo*. Voyez *Nébo*.  
*Nania*, Déesse des Funérailles. II. 503  
*Naharvales*, Peuples de la Germanie :  
leur Religion. II. 709. 730  
*Naiades*, Nymphes, leur destination. II  
280 328. leur culte, leurs fêtes. 290.  
291  
*Nanus*, un des descendans de Lycaon Roi  
d'Arcadie. III. 8  
*Napées*, Nymphes, leurs fonctions : leur  
culte. II. 280. 328  
*Narcisse*, son Histoire : il est métamor-  
phosé en fleur. III. 536  
*Nasamones* (les), quels Pays ils habi-  
toient : leur Religion. I. 539  
*Nascio* ou *Natio*, Déesse invoquée pour les  
enfans. I. 184. II. 591  
*Natchez*, Nation de la Louisiane, qui  
adore le feu. I. 133  
*Nature* (la) adorée comme une Divinité.  
I. 183  
*Navire* *Argo* (la), origine de ce nom.  
III. 208. 210. où fut construit ce Vais-

- seau. I. 61. III. 209. sa forme. 210. sa  
destinée après le retour des Argonau-  
tes. III. 248. Voyez *Argo*.  
*Nauplius*, pere de Patrocle, un des Ar-  
gonautes : sa généalogie. III. 221. fit  
périr la Flotte des Grecs au retour de  
Troye. I. 40. III. 460  
*Nausica*, fille d'Alcinoüs introduit Ulysse  
chez son pere. III. 477  
*Nausinoüs* & *Nausithoüs*, fils d'Ulysse & de  
Calypso. I. 109  
*Néanthus* mis en pièces par les Chiens :  
pourquoi. III. 349  
*Nébo*, Dieu des Babylonniens. I. 542. 545.  
ce que signifie ce nom. 595  
*Nécessité* (la), Déesse. II. 542. 580  
*Néhalennia*, Déesse des Peuples de Ger-  
manie : comme elle étoit représentée.  
II. 720. 721  
*Néith*, nom de la Minerve d'Egypte. I.  
457. II. 8. 135  
*Nélée*, frere de Pélias : sa naissance,  
se retire dans la Messénie. III. 54. 55.  
ses enfans, leur destinée. 55. 221. 293.  
un des Argonautes. 221  
*Nembrod* ou *Nemrot*, en quel tems il vi-  
voit. I. 75. 162. 543. s'il fut le pre-  
mier Auteur de l'Idolâtrie. 161. c'est  
le Bélus des Assyriens. II. 150. &  
l'Orion des Perses. 151  
*Némée*, Ville, le Lion de la Forêt de  
Némée. III. 273  
*Néméens*, Jeux Néméens : leur institu-  
tion : prix des Vainqueurs. III. 370.  
583. 603. comme on les célébroit. 603  
*Némésés* (les), c'est la même chose que  
la Déesse Némésis. II. 495  
*Némésis*, Divinité de l'Enfer. II. 493.  
comme on la représentoit. 494. Culte  
qu'on lui rendoit, avec quelles Divi-  
nités on la confondoit. *ibid.* de qui elle  
fut engendrée. I. 106. II. 479  
*Némestrinus*, Dieu honoré chez les Ro-  
mains. II. 595  
*Némisées*, fêtes des Morts. I. 284  
*Néocores*, Ministres des Temples : leurs  
fonctions. I. 265  
*Néoménies*, fêtes de la nouvelle Lune. I.  
284  
*Néoptolème*. Voyez *Pyrrhus*.  
*Néphélé*, femme d'Athamas : ses enfans.  
III. 56. 201. elle est métamorphosée  
en nuée : pourquoi. 283



# TABLE DES

<i>Néphélím</i> ou <i>Néphílim</i> , nom donné à des Géans : ce qu'il signifie. I. 113. 114. 156. II. 51. nom donné aussi aux Centaures. III. 189	
<i>Nephthé</i> , femme de Typhon. I. 458. sa familiarité avec Osiris. 473	
<i>Neptune</i> , étymologie de ce nom. 295. que c'est des Lybiens que les Grecs ont reçu son culte. I. 17. 101. II. 4. 296. 297. sa généalogie. 298. son Histoire. 208. 299. comment il épouse Amphitrite. 301. pourquoi dit-on qu'il bâtit les murailles de Troye. 302. comme on le représente. 302. 303. 308. explication de ses différens symboles. 308. les différens noms. 303. 304. son culte a été très-étendu. 305. ses différentes métamorphoses. 307. sa dispute avec Minerve pour nommer la Ville d'Athènes. II. 40. & avec le Soleil pour l'Isthme de Corinthe. 141	
<i>Nére</i> (le), espace de tems dont les Anciens faisoient usage dans leur Chronologie. I. 80. à la Note.	
<i>Nérée</i> ou <i>Néréus</i> , sa généalogie, ses enfans. I. 90. 106. II. 310. II. son caractère : étymologie de son nom. 310. 312. qu'il prédisoit l'avenir : pourquoi il changeoit souvent de figures. 311. 312	
<i>Néréides</i> , quelles Divinités c'étoient. II. 312. de qui on les fit naître. I. 106. leurs noms & leur nombre. II. 311. comme on les représentoit. 312. culte qu'on leur rendoit. 315. 328	
<i>Nergel</i> , Dieu des Chutéens : quel étoit ce Dieu : signification de ce nom. I. 542. 594. 595	
<i>Néron</i> , Empereur, cas qu'il faisoit des Magiciens. I. 398	
<i>Néso</i> , nom d'une Nymphé. II. 331	
<i>Nesrok</i> , Dieu des Babylonniens. I. 542	
<i>Nestor</i> , sa généalogie : comment il devint Roi de Messène. III. 54. 55. 293. 294. 335. Troupes qu'il conduisit au siège de Troye. 397. se retira en Italie. 425. sa longue vie, fable des Poètes sur cela. 252	
<i>Nessus</i> , Centaure blessé par Hercule. III. 295	
<i>Nésu</i> , Dieu des Arabes. I. 592	
<i>Nibbas</i> , Divinité des Syriens. I. 596	
<i>Nibéchan</i> , Dieu des Hévéens. I. 542	

# MATIERES.

675

<i>Nicé</i> , fille de Pallas & de Styx, conduite au secours de Jupiter. I. 107	
<i>Nielle</i> , Déesse des Latins. II. 384	
<i>Nil</i> , Fleuve d'Egypte, mis au nombre des plus grands Dieux des Egyptiens : pourquoi. II. 281. 282. 292. fêtes en son honneur, sacrifices qu'on lui offroit. 282. 283. le Nil appelé Océan 281	
<i>Ninus</i> , premier Roi des Assyriens. Idolâtrie qu'il introduisit. I. 162	
<i>Niobé</i> , fille de Tantale, son histoire, ses enfans, sa métamorphose en Rocher. I. 12. II. 232. & suiv.	
<i>Niobé</i> , fille de Phéronée, la première Maîtresse de Jupiter : ses enfans. II. 20. 232	
<i>Nisa</i> , Ville voisine d'Athènes. III. 150	
<i>Nisæa</i> & <i>Nise</i> , noms de Nymphes. II. 331	
<i>Nisus</i> , Roi de Nisa, sa généalogie, il est métamorphosé en Epervier. III. 150. 151	
<i>Nisyros</i> , Isle, comment elle fut formée. II. 19	
<i>Nitocris</i> , Reine d'Egypte, signification de son nom. II. 135	
<i>Nixii Dii</i> , Dieux des femmes en couche. I. 184. II. 191	
<i>Nodotus</i> , Dieu qui présidoit aux Bleds. I. 185. II. 384	
<i>Noé</i> , s'il est le même que Bacchus. II. 261. c'est le Xixutrus des Phéniciens. I. 80. si le partage du monde entre les enfans de Saturne est imaginé sur celui que firent les enfans de Noé. I. 17. II. 59. 60	
<i>Nombril</i> , Conte sur le Nombril des hommes. I. 78	
<i>Nome</i> , terme Egyptien, ce qu'il signifie. II. 457. 506	
<i>Nomius</i> , surnom de Mercure. II. 303	
<i>Noms</i> , la pluralité & la différence des noms, source de fables. I. 41. 42 origine des noms des pays. 55. & de ceux des Dieux. 465	
<i>Nondina</i> , Déesse tutélaire des enfans. I. 185. II. 592	
<i>Notus</i> , le Vent Notus, de qui on le faisoit naître. I. 108	
<i>Novemfilés</i> , quels étoient ces Dieux à Rome. II. 593	
<i>Nuclulius</i> , Dieu de la Nuit, comme on le représente. II. 499	

Q q q q ij



# 676 TABLE DES MATIERES.

*Nuée*, quelle étoit cette Nuée qui eut des enfans d'Ixion. III. 181. 183  
*Nuit* (la), par qui engendrée : son union avec l'Erebe : ses enfans. I. 105. 106. II. 249. 498. 499. comme on la représentoit. 498  
*Numa*, Pompilius défend les statues des Dieux. I. 194. ses Livres brûlés. *ibid.* ses réglemens sur la Religion. I. 399. II. 585. 586. de qui recevoit-il les Loix qu'il faisoit. III. 141  
*Numéria*, Déesse de l'Arithmétique. II. 595  
*Numitor*, Roi d'Albe, pere de Rhéa Sylvia. II. 151. grand-pere de Romulus. 486  
*Nyctéus*, pere d'Antiope : son averlion pour elle : sa mort. III. 77. 79. Alliance des Maisons de Cadmus & de Nyctéus. 82  
*Nyctilées*, fêtes en l'honneur de Bacchus. I. 286  
*Nyctiléus*, surnom de Bacchus. II. 276  
*Nyctiméne*, fille d'Épopée Roi de Lesbos, changée en Hibou. III. 562  
*Nyctimus*, fils de Lycaon Roi d'Arcadie : son successeur. III. 19. 20  
*Nyctis*, mere de Laius. III. 77  
*Nymphes*, leur origine. I. 105. II. 328. 329. leur nombre & leurs différentes espèces : noms qui les distinguent. 287. 327. 328. 331. combien de tems vivoient-elles. 330. Culte qu'on leur rendoit. 280. victimes qu'on leur immoloit. 290. 328  
*Nysa*, Ville où Bacchus fut élevé. II. 258

## O

**O**ANNES ou Oés, ce qu'il étoit dans la Théogonie des Chaldéens, étymologie de son nom. I. 76. 78. 79  
*Obole* qu'on mettoit dans la bouche des morts. II. 435  
*Occasion*, Divinité chez les Grecs & chez les Romains. II. 535  
*Océan*, regardé comme un Dieu & le pere des Dieux. I. 99. II. 101. 102. de qui il étoit fils. I. 105. II. 22. 291. enfans qu'il eut de Téthys. I. 106. II. 287. 291. 274. fréquens voyages des Dieux chez l'Océan. 293. comme

on le représentoit. *ibid.* étymologie de son nom. 291. 292  
*Océanides*, filles de l'Océan : leur nombre II. 287  
*Oétavie*, son Temple célèbre. III. 96  
*Ocypeté*, une des Harpyes. Voyez *Harpyes*.  
*Ocyroé*, nom d'une Nymphé. II. 331  
*Odin*, Roi de Thrace, est le Mars Hyperboréen. II. 150. 151  
*Odyssée* d'Homere, Analyse de ce Poëme. I. 37  
*Oeagre*, pere d'Orphée. II. 228. 252. III. 341  
*Oebale*, pere d'Icarius. III. 572  
*Oebalus*, Héros de la Grece. III. 92  
*Oebazus*. Voyez *Plestorus*.  
*Oedipe*, fils de Laius, sa généalogie, son histoire suivant les Poëtes. III. 360. & suiv. sa véritable histoire. 366. condamné au Tartare. II. 429  
*Oenée*, Roi de Phocide, fils de Céphale. III. 56. 549  
*Oenée* de la famille des Eolides, pere de Méléagre. III. 53. 356. 357. devint Roi de Calydon. Voyez *Calydon*. Sa mort, son tombeau. 357. 464  
*Oenée*, Bourg sur les confins de l'Attique. III. 149. autre lieu de ce nom. 454  
*Oenéus*, fils naturel de Pandion : un des Héros de la Grece. III. 92  
*Oeno*, fille d'Anius, changée en Pigeon. III. 495  
*Oenoé*, Reine des Pygmées, changée en Grue. III. 546  
*Oenomaus*, Roi de Pise, pere d'Hippodamie, sa mort. III. 82. 433  
*Oenone*, Bergere du Mont Ida, aimée de Paris. III. 512. mort de son fils. 513. science d'Oenone. *ibid.* sa mort. 514  
*Oenopion*, fils d'Ariadne & de Thésée. III. 160. 329  
*Oenotriens*, Peuples d'Italie. II. 102. 107  
*Oenotrus*, premier nom de Janus. *ibid.*  
*Oenotrus*, fils de Lycaon Roi d'Arcadie, s'établit en Italie. III. 20  
*Oès*, *Oen*. Voyez *Oannès*  
*Oeonus*, oncle d'Hercule : sa mort vengée par son neveu. III. 294  
*Oeta*, Montagne, sa situation. III. 54  
*Oeuf primitif*, source de tous les Etres. I. 72. 96. 104. Fable de l'Oeuf d'Osiris.



- & de Typhon. 166. Fable de l'Oeuf  
*Anguinum* des Druydes, sa vertu. II.  
 610. 637. 638
- Offa*, Instrument des Sacrifices. I. 260
- Og*, Roi de Bazan, sa Taille énorme. II.  
 41. s'il est le même que Typhon. I.  
 471
- Ogénus*, Dieu des Viellards. II. 539
- Ogga* ou *Onka*, nom de la Minerve d'E-  
 gypte, étymologie de ce nom. II. 136
- Ogmios* ou *mgmius*, nom de l'Hercule  
 Gaulois. II. 661. comme ils représen-  
 toient ce Dieu. 662. 663
- Ogoa*, Dieu honoré dans la Carie. II. 572
- Ogyges*, en quel tems il vivoit. III. 10.  
 92. sa femme, ses enfans. 34. Phéno-  
 mène arrivé dans le Ciel sous son re-  
 gne. 35. Déluge arrivé de son tems.  
 I. 57. III. 10. 32. 34
- Ogygie*, Isle où regnoit Calypso. III. 475.  
 où on la plaçoit. 476
- Oicles*, pere d'Amphiaraus. III. 375
- Oilée*, pere d'Ajax. III. 216. s'il a été un  
 des Argonautes. 222
- Oinotrus*, fils de Lycaon Roi d'Arcadie.  
 III. 8
- Oiseaux*, on en tiroit des Augures & des  
 Auspices. I. 368. 371. 374. 377. Oi-  
 seaux sacrés des Egyptiens. I. 504. Oi-  
 seaux de l'Isle d'Arecie. III. 232. Oi-  
 seaux du Lac Stymphale. Voyez *Stym-*  
*phale*. Oiseaux de Diomedé. III. 464.  
 Oiseaux sortis des Cendres de Mem-  
 non. III. 505
- Oisons*, consacrés à Junon. II. 88
- Okki* ou *Areskoui*, premier Dieu des Hu-  
 rons. I. 132
- Olaïmi*, Montagne de la Floride où les  
 Peuples vont sacrifier au Soleil. I. 134.
- Olené*, changé en Rocher : pourquoi. III.  
 563
- Olivier*, à qui il étoit consacré. I. 246.  
 II. 77. Olivier que Minerve fit sortir  
 de terre. 140
- Olympe*, Montagne de Theffalie, prise  
 pour le Ciel. II. 25. 51. les Géans y  
 assiégent Jupiter. 59
- Olympiade*, établissement des Olympiades.  
 I. 57. 58. quand a-t'on commen-  
 cé à compter par Olympiades. 59.  
 III. 32. 595. quelle fut la premiere  
 Olympiade. 35. 595. tems d'une Olym-  
 piade à l'autre. 579. 593
- Olympie*, Ville où Saturne avoit un Tem-  
 ple. III. 563
- Olympiques* (Jeux), en quel tems insti-  
 tués. I. 58. II. 58. III. 592. quand re-  
 nouvellés. II. 59. III. 591. 594. com-  
 bien ils devinrent célèbres. 579. Hon-  
 neurs qu'on y rendoit au Vainqueur.  
 580. peine contre ceux qui usoient de  
 fraude pour être déclarés Vainqueurs.  
 597. 599. il étoit défendu aux femmes  
 d'y assister. 597. & à tous ceux qui n'é-  
 toient pas descendans de Hellen. 599
- Omanus*, Dieu de Cappadoce : quel Di-  
 vinité il représentoit. I. 627. 656. 657
- Ombres*, les Ombres distinguées des ames,  
 ce qu'on entendoit par ce mot. I. 132.  
 401. destinée de l'Ombre après la mort.  
 II. 420. 421. Ombres errantes sur les  
 bords du Cocyte. 427. 443. origine de  
 cette idée. *ibid.*
- Omorca*, qui étoit cette femme dans le  
 système des Chaldéens. I. 76
- Omphale*, Reine de Lydie, femme d'Her-  
 cule qui filoit auprès d'elle. III. 298.  
 298
- Onarus*, Prêtre de Bacchus, qui ravit  
 Ariadne. III. 159. 160
- Ontogonie*. Voyez *Eternité*.
- Onuava*, Divinité Gauloise : description  
 de sa tête. II. 684
- Opalies*, fête en l'honneur d'Ops. I. 292.  
 II. 354
- Opas*, surnom de Vulcain. II. 184
- Opis*, nom d'une Nymphé. II. 331
- Ops*, nom sous lequel on adora la Terre :  
 ce qu'il signifie. I. 183. II. 349. 350.  
 538. Ops, Déesse des Richesses. I. 185.  
 Ops, la même que Cybèle. Voyez *O-*  
*palies*.
- Optimus Maximus*, noms de Jupiter. II.  
 61
- Ora*, enfans qu'elle eut de Jupiter. II.  
 20
- Oracles*, ce qu'on entend par ce mot. I.  
 302. que toutes les Nations Idolâtres  
 ont eu leurs Oracles. 303. si les Ora-  
 cles n'étoient que l'effet des fourberies  
 des Prêtres. 304. 325. quels étoient  
 les Dieux à Oracles. 305. & *suiv.* Ora-  
 cles de Dodone. 306. de Jupiter Am-  
 mon, de Jupiter Phlius. 309. 310. d'A-  
 pollon à Héliopolis. 310. Oracle de  
 Delphes. 311. & *suiv.* Oracle de Tro-



- phonius.* 316. & *suiv.* autres Oracles.  
 320. & *suiv.* Oracles rendus par les  
 Sorts. 328. Oracle du Bœuf Apis. 321.  
 482. Oracles des Egyptiens. 516  
*Orateurs*, Divinités qu'ils invoquoient. I.  
 187  
*Orbona*, Déesse honorée à Rome : quel  
 étoit son emploi. I. 185. II. 541  
*Orchomène*, pere des Orchoméniens, sa  
 généalogie. III. 19  
*Orchonée*, fille de Pelée, aimée d'Her-  
 cule. III. 299  
*Orchus*, de qui il naquit. I. 106  
*Orcades*, quelles Nymphes c'étoient. II.  
 328  
*Ordryfus*, en honneur chez les Thraces. I.  
 670  
*Oreilles*, Jupiter représenté sans Oreilles  
 en Crète, & à Lacédémone avec qua-  
 tre Oreilles. II. 72. Présages qu'on ti-  
 roit du bourdonnement d'Oreille. I. 380  
*Oreste*, fils d'Agamemnon. III. 38. son  
 histoire. 439. & *suiv.*  
*Orestéus*, fils de Lycaon, Fondateur d'une  
 Ville de son nom. III. 19  
*Orgiastes*, nom des femmes qui préfi-  
 doient aux Orgies. I. 263  
*Orgies*, fêtes de Bacchus. I. 263. 269.  
 286. leur origine. II. 272. quand fu-  
 rent-elle supprimées. 277. comme elles  
 étoient célébrées par les femmes Gau-  
 loises. 679  
*Orgiophantes*, noms des hommes qui pré-  
 fidoient aux Orgies. I. 269  
*Orientaux*, leur Génie porté à la fiction.  
 24. donnent à la même personne plu-  
 sieurs noms, source de plusieurs fa-  
 bles. 41  
*Orion*, nom de Mars chez les Parthes. II.  
 151  
*Orion*, fils d'Hariéus, fables débitées à son  
 sujet. III. 554. forme une Constella-  
 tion dans le Ciel. 558  
*Orithye*, fille d'Erechthée Roi d'Athènes :  
 enlevée par Borée Roi de Thrace. III.  
 216. 349  
*Orithye*, nom d'une Nympe. II. 331  
*Ornithomantie*, espèce de Divination. I. 367  
*Oromase*, Divinité des Perses. 166. 623.  
 son origine, son culte. 629  
*Oropiens*, Peuples de l'Attique. III. 378  
*Orphée*, sa généalogie. II. 228. 252. son  
 histoire mêlée de fables. III. 339. & *suiv.* sa mort. 343. ses ouvrages. 344.  
 sa Cosmogonie. I. 103. 104. inventions  
 qu'on lui attribue. 103. 400. culte  
 que lui rendoient les Thraces. 669.  
 pourquoi dit-on qu'il charmoit les Ty-  
 gres & les Lions. I. 71. III. 346  
*Orthione*, surnom de Diane. II. 245  
*Orthona*, Divinité adorée à Athènes. II.  
 573  
*Orus*, Dieu d'Egypte. 16. 96. 458. sa  
 naissance. 460. 490. ses guerres avec  
 Typhon qu'il fait périr. 474. 490. sa  
 mort : il est ressuscité, & devient im-  
 mortel. 490. comme il étoit représenté  
 dans la Table Isiaque. 491  
*Oscillæ*, quelles sortes de Victimes c'é-  
 toient. I. 243  
*Osiris*, Dieu des Egyptiens. I. 16. c'est  
 le Bacchus des Grecs. 64. le Soleil ado-  
 ré sous ce nom. 96. 97. 173. 451. 461.  
 étymologie de ce nom. 97. 461. autres  
 noms d'Osiris. 98. que signifioient les  
 persécutions de Typhon contre Osiris.  
 166. Osiris adoré dans toute l'Egypte.  
 455. 457. Histoire d'Osiris. 460. & *suiv.*  
 483. 484. Culte rendu à Osiris. 480.  
 idée qu'on avoit de ce Dieu. 485  
*Osochor* ou *Chon*, nom de l'Hercule Egp-  
 tien. III. 265. 309  
*Ossa*, Montagne de Theffalie. II. 51  
*Ossilago*, Déesse tutélaire des enfans. I.  
 185. 186. II. 592  
*Otiartés*, qui il étoit suivant la Théogonie  
 des Chaldéens. I. 80  
*Otus* Voyez *Ephialte*.  
*Oxilus* Etolien, Chef des Héraclides qui  
 rentrèrent dans Péloponnese. III. 314

## P

- P**ACTOLE, Fleuve de Lydie qui  
 rouloit de l'or dans son sable. II.  
 227. 396. Voyez *Mydas*.  
*Pæan*, Cantique en l'honneur de Miner-  
 ve. II. 139  
*Pagéens*, Peuples désignés sous le nom de  
 Pygmées. III. 542  
*Paix* (la), Divinité. I. 187. II. 530. dis-  
 tinguée de la Concorde : son Temple à  
 Rome : comme on la représentoit. II.  
 530. 531  
*Palestés*, surnom de Jupiter. II. 70



# TABLE DES

*Palamède* inventa le jeu de Dez au siège de Troye. III. 405. Ulysse le fit périr. 465  
*Palémon*, quel étoit ce Dieu chez les Grecs. I. 15. Voyez *Portumnus*.  
*Palés*, Déesse des Bergers. I. 291. II. 379. son culte : sa fête. *ibid.*  
*Palet*, un des exercices dans les Jeux. III. 585. 586  
*Palices*, qui étoient ces Dieux : leur origine : leur Culte. I. 619. Bassins qui étoient auprès de leur Temple : vertu de l'eau qui étoit dedans. *ibid.*  
*Palilies*, quelle fête c'étoit. I. 291. II. 379  
*Palladium*, statue de Pallas, son histoire. III. 407. 408. 463. 466. 481  
*Pallantides* (les), fils de Pallas frere d'Egée : conspirent contre Egée. III. 316. sont défaits par Thésée. 321. obligent Thésée d'abandonner Athènes. 328  
*Pallas*. Voyez *Minerve*.  
*Pallas*, fils de Créus. I. 107  
*Pallas*, un des Géants qui firent la guerre à Jupiter : écorché par Minerve. II. 19. 132  
*Pallas*, frere d'Egée. III. 150. Voyez *Pallantides*.  
*Pallas*, fils d'Evandre : la grandeur de son corps. II. 46  
*Pallas*, fils de Lycaon, fondateur d'une Ville appelée Pallantium. III. 19. un des Héros de la Grèce. 93  
*Palmyre*. Voyez *Tadmor*.  
*Pallor*. Voyez *Crainte*, *Pauor*.  
*Pan*, un des huit grands Dieux des Egyptiens. I. 498. c'est en Egypte qu'il faut chercher son origine. 499. son histoire suivant les Grecs : il inventa la Flûte. 500. son culte. 183. 500. origine de la *Terreur Panique*. 501. s'il est le même que Faunus & Sylvanus. *ibid.* étymologie de son nom. Ce qu'adoroient les Egyptiens sous le nom de Pan. 502. de la voix qui annonça la mort du grand Pan. *ibid.* que plusieurs ont porté le nom de Pan. 500  
*Panacée*, une des Divinités de la Médecine. II. 559. 565  
*Panathénée*, fêtes distinguées en grandes & petites. II. 138. & *suiv.* III. 322  
*Panrace*, un des exercices des Jeux : ce que c'est. III. 587

# MATIERES. 679

*Pancratis*, fille d'Aloëus & d'Iphimédie : ses aventures. II. 519  
*Panda*, Déesse honorée chez les Romains. II. 596  
*Pandare*, fils de Mérope : son histoire. III. 532  
*Pandarée* d'Ephèse : son histoire. *ibid.*  
*Pandion*, second du nom Roi d'Athènes, pere de Philomèle & de Progné. III. 40. 529  
*Pandore* & sa Boëte. II. 118  
*Pandrosie*, fille de Cécrops : son Temple à Athènes près de celui de Minerve. III. 40  
*Pangée*, Montagne de Thrace où on trouva une mine d'or. II. 57  
*Panomphæus*, surnom de Jupiter. II. 69  
*Panope* & *Panopée*, deux Nymphes. II. 331  
*Paon*, Oiseau consacré à Junon. II. 88. Voyez *Argus*.  
*Panthées*, figures ainsi nommées. I. 489  
*Panthéon*, Temple bâti à Rome en l'honneur de tous les Dieux, sa description. I. 216  
*Pantibibla*, Ville de Chaldée. I. 79. à la Note.  
*Paphos*, Ville fondée par Paphus dans l'Isle de Chypre. III. 492. à la Note.  
*Paphus*, fable de sa naissance. *ibid.*  
*Pappée*, nom donné à Jupiter par les Scythes. II. 13  
*Paprémis*, Ville d'Egypte où on célébroit une fête singulière en l'honneur de Mars. I. 519  
*Parasites*, Ministres des Temples : leur rang, leurs fonctions. I. 264  
*Parasites*. Voyez *Néron*.  
*Paris*, fils de Priam : sa naissance : ses amours pour Oenone. III. 512. son Jugement entre les trois Déeses : fondement de cette fiction. 390. comment Priam le reconnut pour son fils. 513. comment il enleva Hélène. *ibid.* son aventure en Egypte. II. 320. il blessa Achille. III. 454. sa mort, son portrait. 419. 513. 514  
*Parnasse*, Montagne de Béotie ; séjour des Muses. II. 253. d'où elle a tiré son nom. I. 56  
*Parnassides*, surnom des Muses. II. 253  
*Parques* (les), leur généalogie. I. 106. 108. II. 485. origine de ce nom. 485.



486. leurs fonctions & leur pouvoir.  
 487. 449. leurs noms : ce qu'ils signifient. 487. 499. Culte qu'on leur rendoit : comme on les représentoit. 491  
*Partage du Monde* entre les enfans de Saturne. I. 17. 18. II. 59  
*Parthénopée*, fils d'Atalante, un des Chefs de l'Armée des Argiens : sa mort devant Thèbes : son portrait. III. 383  
*Parthénia* ou *Parthénos*, surnom de Minerve. II. 138. 143. nom aussi donné à Junon : pourquoi II. 86  
*Parthes* (les), leur Religion. I. 659  
*Parties du Corps*, Divinité qui présidoient à chacune. I. 186  
*Parinda*, Déesse honorée à Rome, son ministère. II. 591  
*Pasiphaé*, fille de Minos Roi de Crète : mere du Minotaure, fondement de cette fable. I. 27. III. 153. & suiv. a passé pour fille du Soleil. 155  
*Pasithoé*, nom d'une Nymphé. II. 331  
*Pasoémon*, fils d'Hercule & d'Orchonoé. III. 299  
*Pataïques* ou *Patarques*, quels étoient ces Dieux, leur origine, étymologie de leurs noms. I. 617. 618  
*Patélina* ou *Patiléna*, Déesse des Bleds. I. 185. II. 384  
*Patellarii Dii*, Dieux honorés par les Romains. II. 593  
*Pater*, surnom de Jupiter. II. 61  
*Patere*, Instrument des Sacrifices. I. 258  
*Patriarches*, si leur Histoire a donné lieu à l'Histoire des Argonautes. III. 200. si les Dieux du Paganisme sont tirés de leur Histoire. I. 16. 48. 49. II. 29. 131. 200. 201. 260  
*Patrocle*, ami d'Achille : sa généalogie. III. 53. sa mort. 413  
*Patroüs*, statue de Jupiter Patroüs qui avoit trois yeux. II. 60  
*Patulcius*. Voyez *Clusius*.  
*Paventia* : Déesse tutélaire des enfans. I. 185. II. 590  
*Pauline*. Voyez *Mundus*.  
*Pausanias* meurt de faim. I. 228. statues que les Lacédémoniens lui élevent pour expier leur cruauté. I. 229  
*Pausanias*, fêtes en l'honneur de Pausanias. I. 182  
*Pauvreté* (la), Déesse. I. 187. son culte joint à celui des Arts. II. 582  
*Péchinien*s, Peuples désignés sous le nom de Pygmées. III. 544  
*Pécunia*, Déesse honorée à Rome. II. 601  
*Pégase* (le Cheval), son origine. I. 106. III. 99. fables qu'on a débité sur ce Cheval ailé, explication de ces fables. 100. 102. III. 113  
*Pégasé*, Cap de la Magnésie où s'embarquerent les Argonautes pour la Colchide. III. 209  
*Pégomantie*, sorte de Divination. I. 366  
*Peintres*, qu'ils ont inventé & produit bien des fables dans le monde. I. 35. 41. 188  
*Pélasges*, Peuples les plus anciens de la Grece : leur origine. III. 17. c'est eux qui porterent dans la Grece le Culte & les Mystères des Caribes. I. 602. II. 3. 4  
*Pélasgus*, Roi d'Arcadie pere de Lycaon. III. 18. ses qualités du corps & de l'esprit : ce qu'il apprit aux Arcadiens. 18. ses descendans. 19. 20  
*Pélasgus*, fils de Jupiter & de Niobé. II. 20  
*Pélée*, pere d'Achille : sa généalogie. III. 319. 448. épouse Thétis. 389. 391. son histoire. 448. & suiv.  
*Pélias*, frere de Nélée, sa naissance, son Histoire. III. 55. 204. 205. s'il est vrai qu'il fut égorgé par ses filles. 257. 258  
*Pélion*, Montagne de Thessalie. Voyez *Ossa*.  
*Pellené*, surnom de Diane. II. 246  
*Pellonia*, Déesse invoquée à Rome. I. 186. II. 595  
*Pélopée*, fille de Thyeste : comment elle devient mere d'Egypte, sa mort. III. 436  
*Pélopies*, fête de Pélops. I. 282  
*Péloponnese*, presqu'Isle de la Grece. III. 52. comment les Héraclides s'y établissent. 313. 314. 315  
*Pélops*, fils de Tantale Roi de Lydie. III. 82. fable du repas donné aux Dieux par Tantale, & de l'Epaule d'Ivoire de Pélops. II. 514. 515. le Palladium fait des os de Pélops. *ibid.* & III. 708. son histoire. 82. 295. 433. 434. ses enfans, sa mort. 435  
*Pélories*, quelles étoient ces fêtes. I. 284. III. 46  
*Péloris*,



# TABLE DES

<i>Péloris</i> , nom d'une Nymphé. II.	331
<i>Pénates</i> , Dieux des Foyers. I. 186. qu'il faut les distinguer des Lares : combien de sortes de Penates. II. 399. 403. leur origine, leurs statues. 404. Sacrifices qu'on leur faisoit. 405. 406. vénération des Romains pour ces Dieux : d'où ils les avoient reçus. 407. 408	
<i>Pénée</i> , fils de l'Océan & de Téthys : sa postérité. III.	180
<i>Pénée</i> , Fleuve de Theffalie : culte que lui rendoient les Theffaliens. II. 292. Fleuves qu'il reçoit : son canal formé par par Neptune. III.	44. 45. 46
<i>Pénélope</i> , idée qu'en donnent les Poètes. I. 30. sa généalogie, comme elle devint mere de Pan. 499. son mariage avec Ulysse. 479. si elle a été véritablement un modèle de la fidélité conjugale. 480	
<i>Pénia</i> , Déesse de la Pauvreté. I. 186. & mere de l'Amour. II.	171
<i>Péninus</i> ou <i>Pénin</i> , Dieu des Habitans des Alpes Pennines : ce qu'il représentoit. II.	673
<i>Pentatle</i> , nom donné à certains exercices dans les Jeux. III.	585
<i>Penthée</i> , fils de Cadmus déchiré par les Bacchantes. II. 259. 272. III.	74
<i>Péphédro</i> , fille de Phorcis. I. 106. III.	90
<i>Péplus</i> de Minerve, ce que c'est. II.	139
<i>Pérasies</i> . Voyez <i>Castaballes</i> .	
<i>Perdix</i> ou <i>Perdrix</i> . Voyez <i>Talus</i> .	
<i>Pergamus</i> , fils de Pyrrhus & d'Andromaque : fonde en Asie la Ville de Pergame. III.	420
<i>Perhébes</i> , Peuples de Theffalie d'où sortit Janus. II.	101. 108
<i>Péribée</i> , épouse Oenée Roi de Calydon. Sa généalogie : ses enfans. III. 53. 366.	367
<i>Péribée</i> , jeune Esclave Athénienne envoyée en Crète, & délivrée par Thésée. III.	111
<i>Périclymène</i> , fils de Nélée, prenoit toutes sortes de figures : comme il fut tué par Hercule. I. 71. III.	221. 292. 293
<i>Périérés</i> , fils d'Eole. III. 52. devint Roi de Méffène : ses descendans.	54
<i>Périgone</i> , fille de Sinius, ses aventures. III.	318
<i>Pérlaüs</i> , Tyran d'Argos. III.	97
<i>Périmède</i> , fille d'Eole, femme d'Achéloüs : ses enfans. III.	52. 53

Tome III.

# MATIERES. 681

<i>Péripheetés</i> , Brigand tué par Thésée. III.	318
<i>Péristère</i> , Nymphé métamorphosée en Colombe. II.	165
<i>Pérone</i> , fille de Nélée, femme de Bias, leurs descendans. III.	55
<i>Pérou</i> , Peuples du Pérou, leur Religion, leurs mœurs. I.	130. 131
<i>Perfa</i> , nom d'une Nymphé. II.	331
<i>Perfé</i> , fils de Créüs, ses enfans. I.	107
<i>Perfée</i> , fils de Jupiter & de Danaé. II. 20. III. 28. 96. sa naissance. 97. 98. fable de Méduse & des Gorgones. 98. & suiv. comme il délivre Andromède. 102. 217. où se passa cet événement, comme il faut l'entendre. 120. 121. il tua par mégarde son grand pere Acrisius : il bâtit la Ville de Mycenes. 122. Culte qu'on lui rendit après sa mort. 122. 123. en quel tems il vivoit. 135.	136
<i>Perféis</i> , nom d'une Nymphé. II. 331. enfans qu'elle eut du Soleil. I.	109
<i>Perféphone</i> , fille de Chronos, morte Vierge. I.	89
<i>Perfes</i> (les), leur Religion : changemens qui s'y sont introduits successivement. I. 623. & suiv.	
<i>Pertunda</i> , Déesse honorée à Rome. I.	184
<i>Pétilie</i> , Ville de la Calabre, par qui bâtie. III.	532
<i>Peuplier</i> , Arbre consacré à Hercule. III.	303
<i>Phaéton</i> , fils du Soleil & de Clymène. Son Histoire. II. 210. 211. & suiv. Monumens qui représentent son Histoire.	214
<i>Phaéton</i> , fils de l'Aurore & de Céphale. 109. ou petit-fils, selon quelques Auteurs. II.	210
<i>Phallaphores</i> , Ministres des Orgyes. II.	274
<i>Phallus</i> , ce que c'étoit : son origine chez les Egyptiens : ce qu'il signifioit. I. 467. 480. son origine chez les Grecs. II.	264. 273
<i>Phanée</i> , pere d'Acmon. II.	21
<i>Phanée</i> ou <i>Phanæus</i> , surnom d'Apollon. II.	240
<i>Phantase</i> , nom d'un des Songes. II.	502
<i>Pharfis</i> , Peuples d'Asie chez qui regne encore le Sabisme. I.	178

R r r r



*Phaye*, nom d'une Laye dangereuse tuée par Thésée III. 319  
*Phéaciens*, Peuples qui habitoient l'Isle de Corcyre : leurs mœurs lorsqu'Ulysse y aborda. III. 477  
*Phédre*, fille de Minos, femme de Thésée : son Histoire. 170. & suiv.  
*Phénicie*, les Dieux de Phénicie les mêmes que ceux d'Egypte. I. 95. que c'est dans ces deux pays que l'Idolâtrie a pris naissance. 162. & que de la Phénicie elle s'est répandue dans le monde. 164. Colonies sorties de Phénicie. I. 45. 60. 66. II. 2. & suiv. 13. & suiv.  
*Phéniciens* (les), qu'ils ont exercé les premiers le Commerce & la Navigation. I. 10. leur Cosmogonie & Théogonie. 82. & suiv. modèle de celle des Grecs. 93  
*Phénix*, fils d'Agénor, & frere de Cadmus : où il s'établit. III. 67  
*Phénix*, Oiseau consacré au Soleil. I. 246  
*Phéor ou Chamos*, Dieu des Moabites. I. 543  
*Phéréphata*, nom de Proserpine : ce qu'il signifie. II. 452  
*Phérusa*, nom d'une Nymphé. II. 331  
*Phévénia*. Voyez *Callipatire*.  
*Phérés*, fils de Créthée, oncle de Jason : ses enfans. III. 56. 204. 206  
*Phérés*, fils de Médée & de Jason : s'il fut égorgé par sa mere. III. 259  
*Phialus*, fils de Bucolion donna son nom à la Ville de Phialie. III. 19  
*Phigalus*, bâtit la Ville de Phigalie. *ibid.*  
*Philacus*, dont les Bœufs étoient gardés par des Dogues. III. 55  
*Philammon*, fils de Kioné. Voyez *Kioné*.  
*Philée*, fils de Jupiter & de Garamantis. II. 20  
*Philènes*, deux freres mis au rang des Dieux par les Carthaginois, pourquoi. I. 536  
*Philéto*, une des Hyades. II. 116  
*Philippe*, Roi de Macédoine : sa Chapelle, sa statue. III. 93  
*Philistins*, leurs Divinités. I. 543. 546. 563  
*Phillis*, fille de Lycurgue Roi des Dauliens : sa métamorphose en Amandier. III. 568

*Philoctète*, compagnon d'Hercule : un des Argonautes. III. 222. 522. un des Chefs des Grecs au siège de Troye. 397. fut abandonné dans l'Isle de Lemnos, puis ramené par Ulysse devant Troye. 407. 466. 523. se retira dans la Calabre après le siège de Troye. *ibid.*  
*Philoméle*, surnommée Thétis fille d'Actor, femme de Pélée & mere d'Achille. III. 53. 391  
*Philomele*, femme de Térée : son Histoire & sa métamorphose en Rossignol. III. 529. 530  
*Philosophes*, ce qu'ils pensoient de l'Idolâtrie. I. 2. II. 7. & de la nature des Dieux. I. 407. & suiv. 446  
*Philosophie*, l'ignorance de la Philosophie, source de fables. I. 42. 44. & l'origine des Dieux Phisiques & Astronomiques. *ibid.*  
*Phinée*, fils de Phénix, Roi de Salmydessé : fut aveuglé, & puis tourmenté par les Harpies. III. 228. les Argonautes l'en délivrèrent. 229  
*Phinée* pétrifié par Persée, pourquoi. III. 117. 120  
*Phla*, Isle du Lac Triton, par qui habitée. III. 244  
*Phlégéton*, un des Fleuves d'Enfer. II. 428  
*Phlégyas*, son supplice au Tartare. II. 510. son Histoire. III. 512  
*Phlias*, un des Argonautes : sa généalogie. III. 218  
*Phliasse*, pays à qui Phlias donna son nom. *ibid.*  
*Phlox*. Voyez *Phos*.  
*Phobétor*, un des Songes. Signification de son nom. II. 502  
*Phocide*, contrée de la Grèce. III. 450  
*Phocus*, fils d'Æaque. I. 109. tué par Télamon son frere. III. 448. donna son nom à la Phocide. 450  
*Phæbades*, Prêtresses d'Apollon à Rome. I. 276  
*Phæbé*, fille du Ciel & de la Terre. I. 505. ou d'Hypérion & de Théa. II. 27. ses enfans. I. 107. II. 240  
*Phæbé*, nom d'une Nymphé. II. 331  
*Phæbus*, surnom d'Apollon. II. 240  
*Pholoé*, nom d'une Nymphé. II. 331  
*Pholus*, un des Centaures qu'Hercule extermina. III. 191. sa mort regrettée par Hercule même. 193



*Phorbas*, un des descendans d'Inachus. III. 23  
*Phorbas*, Brigand tué par Apollon : explication de cette aventure. II. 238  
*Phorgis* ou *Phorcus*, sa généalogie, ses enfans, devint un Dieu de la Mer. I. 106. II. 147. 323. III. 99  
*Phorónée*, fils d'Inachus, Roi d'Argos. III. 23. 24  
*Phos*, *Pur* & *Phlox*, ce qu'ils étoient chez les Phéniciens. I. 85  
*Phrastor*, Roi d'Argos, sa généalogie. III. 8  
*Phrontis*, un des fils de Phryxus. III. 203  
*Phryxus*, fils d'Atamas & de Néphelée : son Histoire. III. 56. 201. & suiv. comme il fut transporté dans la Colchide. 202. sa mort, ses enfans. 203  
*Phtha*, Dieu des Egyptiens, le Vulcain des Grecs. I. 96. 458  
*Phylacus*, un des Héros de la Grèce. III. 93  
*Phyllidocé*, nom d'une Nymphé. II. 331  
*Phyllire*, Nymphé aimée de Saturne, mere du Centaure Chiron. III. 184  
*Picumnus*, quelle sorte de Divinité c'étoit. I. 185. II. 383. sa généalogie. II. 20  
*Picus*, fils de Sterces Roi des Aborigenes. II. 101. 108. succéda à Janus. 392. son Histoire, sa métamorphose en Pivert. *ibid.* explication de cette métamorphose. 391  
*Pielus*, fils de Pyrrhus & d'Andromaque : il regna en Epire III. 420  
*Piérie*, Contrée de la Macédoine. II. 250. 252. 255  
*Piérides*, surnom des Muses. II. 250  
*Pierre* avalée par Saturne. I. 107. II. 16. 29. 36. devint l'objet d'un Culte religieux. I. 190. II. 37. comme elle étoit nommée : explication de cette fable. 37. 38  
*Pierres Bétilles*. Voyez *Bétilles*.  
*Pierre de touche*. Voyez *Battus*.  
*Pierres brutes adorées comme des Divinités*. I. 195  
*Piérus*, fils de Magnés dans la Piérie qu'il nomma de son nom. III. 54  
*Piété* (la), Divinité. I. 187. II. 527  
*Pilumnus*, quel Dieu c'étoit. I. 185. II. 383. sa généalogie. II. 20  
*Pinariens*, Sacrificateurs d'Hercule en

Italie : en quel tems leur Sacerdoce fut aboli. I. 221. 274. III. 280  
*Pirithoüs*, sa généalogie. III. 180. ses nocces troublées par les Centaures. 190. entreprend avec Thésée d'enlever Proserpine : sa mort. 196. & suiv. 325. comment il étoit devenu ami de Thésée. 313  
*Pisidice*, fille d'Eole, mariée à Myrmidon : ses enfans. III. 52. 53  
*Pistor*, surnom de Jupiter. II. 62  
*Pithée*, Roi de Trézène : sa généalogie. III. 83. 316. à la Note. Prend soin de l'éducation de Thésée son petit-fils. 326  
*Pitho*, Déesse des Orateurs. I. 187. surnom de Diane. II. 246. c'étoit la Déesse de la persuasion : ses Temples. 539  
*Pitho*, nom d'une Nymphé. II. 331  
*Pivert*, oiseau consacré à Mars. I. 286  
*Planètes* adorées chez les Egyptiens. I. 96. leur origine suivant les Grecs. 105. leur culte chez les Perses & autres Peuples. 165. 178. 451. de qui elles sont la demeure. 459. II. 9  
*Plantes*, qu'il y en avoit plusieurs de consacrées aux Dieux. I. 246  
*Pléiades* (les), Constellation : filles d'Atlas. I. 101. II. 112. 115  
*Plestorus*, honoré chez les Thraces comme un Héros. I. 670  
*Pleureuses* à gages en usage chez les Amériquains comme chez les Romains. I. 132  
*Pleuron*, fils d'Endymion : ses ancêtres : ses descendans. III. 52. 53  
*Pléxaura*, nom d'une Nymphé. II. 331  
*Pléxippe*, fils de Phinée : son pere lui fait crever les yeux, & en est puni. III. 222. 228  
*Pléxippe*, frere d'Althée. Voyez *Toxée*.  
*Plione*, nom d'une Nymphé. II. 331  
*Plisthène*, frere d'Atrée : s'il étoit le pere d'Agamemnon & de Ménélas. III. 437  
*Flobæ*, Isle de la Mer d'Ionie, nommées les Strophades. III. 229  
*Pluies* de pierre, de cendre, de feu : ce que c'étoit que ces Pluies. I. 284. 285  
*Pluton*, fils de Saturne & de Rhéa. I. 107. II. 16. quel pays lui échut en partage. I. 18. II. 25. 59. 447. 448. pourquoi passa-t'il pour le Dieu des Richesses. *ibid.* pourquoi en a-t'on fait



le Dieu de l'Enfer. 449. les différens noms qu'il a eu. 450. son Culte : comme on le représentoit. *ibid.* enleve Proserpine. 451. pourquoi on haïssoit Pluton & les Dieux infernaux : pourquoi les honoroit-on. 504. Culte que lui rendoient les Gaulois ; surquoi étoit fondé ce Culte. 678

*Plutus*, Dieu des Richesses : de qui il étoit fils. I. 109. II. 473. son origine. 474. pourquoi le dit-on aveugle & boiteux. 475

*Pluvius*, surnom de Jupiter : comme on représentoit ce Jupiter. II. 63

*Plyntéries*, fêtes de Minerve : comme on les célébroit. I. 284

*Podalire*, frere de Machaon : son Histoire. II. 559

*Podarce*, premier nom de Priam. Voyez *Priam*.

*Poësie* ( la ), ancienne dans l'Orient. I. 67. son origine dans la Grèce. II. 58. Jeux où l'on disputoit le prix de la Poësie. II. 139. III. 585. 586. 601

*Poètes* ( les ), ont été les premiers Historiens. I. 20. Auteurs de la plupart des fables. 35. leur Théologie. I. 138. & *suiv.* 441. & *suiv.*

*Poissons* ( les ) honorés en plusieurs endroits. I. 190. il y en avoit de consacrés à quelques Divinités. 246. pourquoi les Syriens s'abstenoient de manger du Poisson. 513. 568. 569

*Poissons*, signe du Zodiaque. I. 182. III. 576

*Polémocrate*, fils de Machaon, Héros de la Grèce. III. 91

*Polidora*, nom d'une Nymphé. II. 331

*Poligone*, fils de Protée tué par Hercule. II. 317

*Poliso*, une des Hyades. II. 116

*Poliuchos* ou *Poliade*, nom de Minerve. II. 143

*Polybotés*, un des Géants qui firent la guerre aux Dieux. Isle qui fut formée de son corps. II. 19

*Polydecle*, Roi de l'Isle de Sérîphe, reçut favorablement Danaé : prit soin de Persée. III. 54. 98. il est pétrifié par Persée : pourquoi. 100. 114

*Polydore*, fils de Cadmus & d'Harmonie. I. 109. est chassé du Royaume de Thèbes : pourquoi. III. 73. ses descendans. 77

*Polydore*, fils de Priam & d'Hécube. III. 419. envoyé encore enfant chez Polymnestor Roi de Thrace, qui le fit mourir. 422. 423

*Polydore*, fille de Méléagre & de Cléopatre. Voyez *Protésilas*.

*Polydore*, fille d'Alcamène Roi de Sparte : un des Héros de la Grèce. III. 93

*Polydore*, fille de Pelée & d'Antigone : mere de Mnesthée. III. 429

*Polyhimnie*, une des Muses : signification de ce mot : comme on la représente. II. 253

*Polymnestor*, Roi de Thrace : son avarice. III. 422. 423

*Polynice*, fils d'Oedipe & de Jocaste, un des Illustres condamnés au Tartare. II. 426. Voyez *Ethéocle*.

*Plopphème*, un des Cyclopes de la Sicile : son aventure avec Ulysse. III. 466. 468. qui étoit ce Cyclope. Son amour pour Galathée. 469

*Polytechné*, gendre de Pandarée. Voyez *Pandarée*.

*Polythéisme*, par qui introduit. I. 104

*Polyxene*, fille de Priam sacrifiée aux manes d'Achille. III. 419. pourquoi & par qui. 453. 454. 455. 521

*Pomme d'or*, jettée par la discorde. I. 143. III. 389. Pommes d'or du Jardin des Hespérides. I. 28. II. 13. 17. ce que c'étoit que ces Pommes. II. 113. III. 282.

*Pomone*, Déesse des Jardins & des Vergers. I. 184. 186. les amours de Pomone & de Vertumme : ce qu'ils signifient. II. 374. comme on la représentoit : d'où elle avoit pris son nom. 376

*Pontifes* des Romains : leur prééminence sur les autres Prêtres, leurs fonctions. I. 271

*Pontus*, qui il étoit suivant les Chaldéens. I. 90

*Populifugies*, fêtes Romaines : pourquoi instituées. I. 290

*Populonia*, Divinité Champêtre. II. 382. 593. 595

*Porevith*, Dieu des Germains : comme il est représenté. II. 728

*Porphyriion*, un des Géants qui firent la guerre aux Dieux, sa mort. II. 18. voulut faire violence à Junon en présence de Jupiter. 51



# TABLE DES MATIERES.

685

- Portes* ; Dieux des Portes. I. 585. II. 103. 104
- Portugal* , origine de ce nom. I. 56
- Portumnus* ou *Portunus* , c'est le Palemon des Grecs , & le Mélicerte des Phéniciens. I. 15. II. 324. il est changé en Dieu Marin. *ibid.*
- Porus* , Dieu des Richesses , pere de l'amour. II. 171
- Poséidon* , surnom de Neptune , son étymologie. II. 60. 306
- Posidonies* , fêtes en l'honneur de Neptune. I. 283
- Postverta* , Déesse Romaine. I. 184. II. 591
- Pothos* , fils de Chronos & d'Astarté. I. 89
- Poticiens*. Voyez *Pinaviens*.
- Potina* , Déesse tutélaire des enfans.
- Potniades* , qui étoient ces Déeses Grecques , origine de ce nom. II. 577
- Poulets sacrés* , comme on en tiroit des Augures : confiance des Romains pour ces Augures. I. 321. 374. 375
- Pourpre* , par qui a été inventé l'art de teindre en Pourpre. III. 300
- Prædator* , surnom de Jupiter. II. 63
- Praxidiciennes* , quelles étoient ces Déeses. III. 34
- Préféricule* , Vase pour les Sacrifices. I. 258
- Préma* , Déesse invoquée dans les Mariages. II. 93. 592
- Préneste* , Ville d'Italie : comment on y consultoit les sorts. I. 328. 329
- Présages* , de combien d'espèces. I. 380. superstitions des Payens à cet égard. 381. 382
- Prêtres des Dieux* , auteurs de plusieurs fables. I. 42. leurs impostures. 69. 70. 206. 425. comme ils se préparoient aux Sacrifices. 252. 259. comment on les choisissoit. 262. Prêtres des Grecs : les Princes des Prêtres de Delphes. 262. 263. trois sortes de Prêtres communs aux Grecs & aux Romains. 266. Prêtres particuliers aux Romains , leurs privilèges. 270. & *suiv.* établissement de plusieurs Ordres de Prêtres à Rome. II. 586. usage des Prêtres d'Egypte. I. 454
- Prêtresses* , femmes qui présidoient à la Religion : en grande vénération chez les Grecs. 262. & *suiv.* & chez les Romains. 273. 274
- Preugone* , un des Héros de la Grèce. III. 95
- Priape* , Dieu des Jardins. I. 186. II. 377. son origine : fables qu'on a débitées sur ce Dieu : son Culte , comme on le représentait. 377. 378
- Priam* , fils de Laomédon , quelle étoit son premier nom , origine de celui-ci. III. 292. origine de la haine qui étoit entre sa famille & celle d'Agamemnon. 304. son Histoire. 396. 401. son entre-vûe avec Achille au Camp des Grecs. 453. 454. sa mort & le sort funeste de sa nombreuse famille. 458
- Prieres* ( les ) , Divinités : comme on les représente. II. 581. 582. fable d'Até sœurs de ces Déeses. I. 29
- Principes* , opinion des deux principes , ancienneté de cette opinion. I. 164. 165. 460
- Proao* , Dieu des Germains , ses fonctions , sa statue. II. 727
- Procas* , Roi d'Albe , pere de Numitor & d'Amulius. III. 487
- Processions* , celles qu'on faisoit en l'honneur d'Isis & d'Osiris. I. 517. en l'honneur de Mars à Paprémis. 519. en l'honneur de Jupiter d'Héliopolis. 520. Processions des Hébreux imitées de celles des Egyptiens. Processions en usage chez les Germains , chez les Gaulois. 520. 521
- Procris* , femme de Céphale , son Histoire , son mari la tue par mégarde. II. 152. III. 548. 549. de qui elle étoit fille. 549
- Procrosie* , fête de Cérès dans l'Attique. II. 455
- Procyon* , nom d'une Constellation. III. 576
- Prodice* , l'une des Hyades. II. 116
- Prodiges* , deux Classes de prodiges. I. 382. relation de plusieurs Prodiges. 383. & *suiv.* comme on doit regarder ceux auxquels on ne peut donner une cause naturelle. 385. 386
- Prodemées* , Dieux des Mégariens. II. 577
- Proétides* , filles de Proétus , qui se croyoient changées en Vache , fondement de cette fable. III. 123
- Proétus* , sa généalogie : c'est le Jupiter



- amoureux de Danaé. II. 15. III. 28.  
96. sa mort. 121
- Profanus*, surnom de Mercure. II. 303
- Progné*, fille de Pandion, son Histoire, sa métamorphose en Hirondelle. III. 529. 530
- Prométhée*, pourquoi dit-on qu'il forma l'homme. I. 46. II. 121. il inventa l'art de faire des statues. *ibid.* & I. 196. de qui il étoit fils. II. 117. 124. comme il trompe Jupiter, comme il dérobe le feu du Ciel. 118. supplice auquel il est condamné. 119. Hercule l'en délivra. 119. III. 285. Culte qu'on lui a rendu après sa mort. II. 125
- Prométhée*, un des Dieux des Egyptiens, dans quelle Classe. I. 458
- Prométhée*, fête des Lampes. Voyez Lampes.
- Prométhées*, fêtes en l'honneur de Prométhée. I. 282
- Pronuba*, surnom de Junon. II. 84. 90
- Propétides*, femmes débauchées de l'Isle de Chypre. III. 563. 564
- Prophètes*, quelles sortes de Ministres c'étoient dans les Temples. I. 263
- Prorsa*, Déesse, par qui invoquée. I. 184. II. 591
- Prosclystius*, surnom de Neptune, ce qu'il signifie. II. 142. 304
- Proserpine*, fille de Jupiter & de Cérès. I. 109. II. 20. enlevée par Pluton. 451. & *suiv.* explication de cette fable. 455. 460. elle fut en vénération chez les Gaulois. 678
- Prothée*, Dieu Marin : pourquoi a-t-on dit qu'il prenoit différentes formes. I. 24. II. 315. & *suiv.* explication de cette fable. 318. & *suiv.* pourquoi le dit-on fils de Neptune. 322. étymologie de ce nom, en quel tems il a vécu. 322. 323
- Protésilas*, fils d'Iphiclus, fut tué le premier à la descente des Grecs sur le rivage de Troye. III. 216. 357. 401. son Histoire. 519
- Protésilées*, fêtes en l'honneur de Protésilas. I. 282
- Protogene*, nom du premier homme dans le système des Phéniciens : sa postérité. I. 85
- Protogénie*, aimée de Jupiter : ses enfans. II. 20
- Providence* (la), Divinité : comme elle étoit représentée. II. 537
- Psalachante*, Nymphé amoureuse de Bacchus, sa mort, sa métamorphose en une Plante de son nom. III. 161. 162
- Psamathé*, femme d'Æaque. I. 109. sa généalogie, son fils. III. 448
- Psammeticus*, Roi d'Égypte, rétabli sur son Trône par des hommes d'airain sortis de la Mer. III. 68
- Pfaphon*, Dieu adoré dans la Lybie ; à quel stratagème il dut sa Divinité. II. 572
- Psyché*, sa naissance, ses amours avec Cupidon ; ses aventures ; elle est enlevée dans le Ciel. II. 174. & *suiv.* comme on l'a représentée. 179
- Psycomanthie*, sorte de Divination. I. 368
- Ptéras*, Architecte du Temple de Delphes, origine de son nom. I. 63
- Ptérélas*, fils de Taphius, ses ancêtres. III. 29. 146. mort de ses enfans. 266. sa mort causée par la trahison de sa fille. 267
- Ptolomée*, Philadelphie mis au rang des Héros Eponymes. III. 95
- Pudeur* (la), Divinité : son Temple à Rome. I. 187. Voyez *Pudicité*.
- Pudicité* (la), ses Temples & ses Autels à Rome. II. 534. on distinguoit la Pudicité des Patriciennes & des Plébéiennes, origine de cette distinction. 334. 335
- Pugilat*, un des exercices pratiqués dans les Jeux des Grecs & des Romains, ce que c'étoit. III. 585. 586
- Purs*, les Dieux Purs, honorés par les Arcadiens. II. 577
- Pygas*, Reine des Pygmées, métamorphosée en Grue : pourquoi. III. 546
- Pygmalion*, Roi de Tyr : frère d'Elise ou Didon, son avarice, sa cruauté. III. 492
- Pygmalion*, Roi de Chipre, qui devint amoureux d'une belle statue. *ibid.* à la Note.
- Pygmées*, ce que les Poètes & les Historiens ont raconté de leur existence, de leur taille, de leurs mœurs, de leurs combats avec les Grues. III. 539. & *suiv.* explication de ces fables : quels Peuples on a voulu désigner sous ce nom. 544. 545. qui sont les Pygmées



dont parle le Prophète Ezéchiel. 547  
**Pylade**, fils de Strophius Roi de Phocide, cousin d'Oreste & son ami intime. III. 439. généreux combat d'amitié entre ces deux amis. 441. il épouse la sœur d'Oreste, enfans qu'il en eut. 443. ses ancêtres. *ibid.*  
**Pyrame & Thysbé**, leurs amours, leur mort. III. 337  
**Pyrenée**, Tyran de Phocide qui persécute les Muses. II. 253. 254  
**Pyrenées** (les Monts) d'où ils ont pris leur nom. I. 56  
**Pyriphlégéton**, Fleuve d'Epire, dont on a fait un Fleuve d'Enfer : étymologie de ce nom. II. 417. 419. 440. 441  
**Pyromantie**, sorte de Divination. I. 366  
**Pyroïs**, nom d'un des Chevaux du Soleil. II. 210  
**Pyrrha**, femme de Deucalion : sa généalogie. II. 118. III. 41  
**Pyrrhus**, fils d'Achille, fut conduit au siège de Troye quoique très-jeune : pourquoi : III. 252. 406. comment il s'y distingua. 518. 455. enfans qu'il eut d'Andromaque. 420. il épouse Hermione déjà fiancée à Oreste, qui le fait massacrer à Delphes. 443. 455. 456. où regnerent ses descendans. 457  
**Pytagore**, sa Doctrine de la Métempsychose : où il avoit pris cette idée. I. 65. 514. II. 415. Voyez *Métempsychose*. De qui il disoit avoir appris ce qu'il enseignoit. III. 141  
**Pythie**, Prêtresse d'Apollon à Delphes. I. 264. comme on la choisissoit, comme elle rendoit ses Oracles. 313. & *suiv.* ses réponses mises en vers : raillerie sur cela. 315. 333. cause de la décadence de l'Oracle. 334  
**Pythiens**, Jeux Pythiens ou Pytiques : leur établissement : prix du vainqueur en ces Jeux : quels en étoient les exercices. II. 231. III. 599. & *suiv.* en quel tems étoient-ils célébrés. 602. sous quel nom les Romains les adoptèrent. *ibid.*  
**Pythius**, surnom d'Apollon. II. 241  
**Python**, Serpent : de qui les Poètes le font naître. I. 468. 475. il est défait par Apollon : origine des Jeux Pythiens. II. 231. 241. que le Typhon des Egyptiens est le modele de la fable de Python. I. 468. 475

**Pytocamptés**, Bandit tué par Thésée. II. 508

Q

**QUADRATUS**, surnom de Mercure. II. 302  
**Querron**, Lac d'Egypte d'où les Grecs ont formé leur Achéron. II. 432. 433  
**Quies**, Déesse des Romains, ses Temples. II. 594  
**Quindécimvirs**, Ministres établis pour la garde des Livres Sybillins. I. 275 347. 348  
**Quinquatries**, fête des Ecoliers à Rome. I. 292  
**Quirinales**, fêtes célébrées à Rome. I. 292. II. 605  
**Quirinus**, nom donné à Mars : différence du nom *Quirinus*, & du nom *Gradivus*. II. 153  
**Quirinus**, nom donné aussi à Romulus ; pourquoi. I. 292. II. 153. 586. 605

R

**RABDOMANTIE**, espèce de Divination. I. 365  
**Rachel**. Voyez *Théraphims*.  
**Rameau** d'or avec lequel Enée passa au Royaume de Pluton. II. 428. 434. comme Enée le trouva : ce qu'on doit penser de cette fiction. 443. 444  
**Reconnoissance** ( la ) des Peuples à l'égard de leurs Bienfaiteurs ; source de plusieurs fables. I. 45. 46  
**Régifuge**, fête ainsi nommée par les Romains, pourquoi. I. 292  
**Réidan**, Fleuve de Prusse. II. 216. Voyez *Cygnus* & les *Héliades*.  
**Reine**, la Reine par excellence, la même que Rhéa & Pandore. I. 99. son Histoire suivant les Atlantides. 100  
**Reine** ( la ) des Sacrifices à Rome. *Regina Sacrorum*. I. 274  
**Religion**, combien on distingue d'anciennes Religions. I. 151. que le fond de toutes les Religions a toujours été le même. 159. quel étoit la Religion des Sçavans du Paganisme. 160. Voyez *Idolatrie* & *Théogonie*.  
**Remmon**, Dieu des Syriens. I. 542



*Rempham*. Voyez *Kiun*.

*Rémus*. Voyez *Romulus*.

*Renard* qui caufoit du ravage autour de de Thèbes, changé en Pierre. III. 549

*Renommée* (la), Divinité, son Culte, son origine, son portrait. II. 542. 543

*Rethée*, Promontoire près duquel fut dressé le Tombeau d'Ajux. III. 461

*Rhadamante*, fils de Jupiter & d'Europe. II. 20. III. 65. 139. un des Juges d'Enfer. II. 428. 430. son Histoire. 446. III. 145. & suiv. qu'il y a eu plusieurs personnes de ce nom. 148

*Rhadine*, Héroïne, par qui honorée. III. 96

*Rhamnus*, Bourg de l'Attique. Culte de Némésis établi dans ce Bourg. II. 495

*Rhanusia*, surnom de la Déesse Némésis. *ibid.*

*Rhamfinite*, Roi d'Egypte, ce qu'il fit pour le Temple de Vulcain à Memphis. I. 206. sa descente aux Enfers. II. 445

*Rhapsodes*, qui étoient les Rhapsodes. II. 139

*Rhéa*, une des huit grandes Divinités des Egyptiens. I. 97. 457. ses enfans. son Histoire suivant les Grecs. 105. 107. II. 16. comme elle accoucha de Jupiter. II. 16. la Terre adorée sous le nom de Rhéa. I. 183. II. 349

*Rhéa Sylvia*, mere de Rémus & de Romulus. I. 70. quel étoit le Dieu Mars qui l'en rendit mere. II. 151. III. 487

*Rhée*, fille d'Uranus, devient Concubine de Chronos; ses enfans. I. 89

*Rhéa*, fille de Staphilus, mere d'Anius; comme elle en devint mere. III. 494

*Rhésus*, Roi de Thrace, vient au secours de Troye. III. 401. il est tué avant que d'entrer dans Troye, & ses Chevaux sont enlevés, pourquoi. 409

*Rhin* (le), Fleuve en vénération aux Gaulois; pourquoi. II. 621. comme ils éprouvoient la fidélité de leurs femmes par ce Fleuve. 649

*Rhodea*, Nympe. II. 332

*Rhodes*, Isle, d'où elle a pris son nom. I. 56. Culte qu'elle rendoit à Minerve. II. 137. fable de la pluie d'or tombée dans cette Isle: pourquoi Minerve la quitta pour se retirer à Athènes. 138. métamorphose des Rhodiens en Rochers. III. 466

*Richesses*, Divinités qui y présidoient I. 185

*Ridiculus*, Divinité Romaine, son origine. II. 598

*Rifus*, le Dieu Rifus, ou le Rire, Divinité; sa Fête gaye. II. 580

*Robigalia*, fêtes ainsi nommées. I. 292. II. 382

*Robigus*, Dieu des Bleds. Etymologie de son nom. I. 185. 292. II. 382

*Rodigast*, Divinité des Germains: comme ils le représentoient. II. 728

*Roi*, surnom donné à Jupiter. II. 61

*Roi Sacrificateur*, quand & pourquoi fut-il établi. I. 273. quel jour il prenoit la fuite. 292

*Romains*, leur Religion. I. 115. 169. qu'ils ajoutèrent plusieurs Divinités à celles des autres Peuples. 186. 188

*Rome*, mise au rang des Divinités; son Culte, comme on la représentoit. II. 603

*Romulus*, sa naissance. I. 70. soin qu'il prit de la Religion. II. 583. fut mis au rang des Dieux; son Culte, son Temple, son Pontife. 586. 604. 605. fête instituée en son honneur. Sous quel nom il fut honoré. 605

*Rose*, Fleur consacrée à Vénus, pourquoi. II. 165

*Rotonde*, nom moderne du Panthéon. I. 216

*Routren*, un des principaux Dieux des Indes Orientales. I. 11

*Rumilia*, Déesse, pourquoi on l'invoquoit. I. 184

*Rumina*, Déesse, pourquoi on l'invoquoit. I. 185. II. 592. 593

*Runcine*, Déesse de la Moisson. II. 383

*Rufina*, Déesse des Campagnes. II. 383

## S

**S**ABASIES, fêtes ainsi nommées. I. 284

*Sabath*, aller la nuit au Sabath; origine de cette idée. II. 647

*Sabéens*, Nation Arabe. Sacrifice qu'elle faisoit tous les jours au Soleil. I. 530. 533

*Sabisme*, qu'elle sorte de Religion c'étoit; objet de son culte. I. 151. 165. 178. 402. 543

*Sacæ*,



*Sacæ* ou *Saques*, nom des Scythes. II. 21  
*Sacrifice*, ce que c'est. Simplicité des premiers Sacrifices. I. 238. quand commencerent les Sacrifices sanglans. 239. & suiv. & les Sacrifices barbares de victimes humaines. 241. & suiv. qui furent d'abord les Ministres des Sacrifices. 243. 244. différentes sortes de Sacrifices. 247. 249. des formules de Prières qu'on y faisoit. 257. Instrumens des Sacrifices. 258. & suiv. des Ministres des Sacrifices. Voyez *Prêtres*. Ce qu'on entendoit par les Sacrifices des Morts. 588  
*Sadid*, fils de Chronos qui le fit mourir. I. 89  
*Sagaritis*, nom d'une Nymphé. II. 332  
*Sagittaire* (le), Constellation, comme elle fut formée. III. 192. 575  
*Sain*, Isle de Sain, située sur la côte de Bretagne : quelle Divinité y étoit adorée : réputation des Druydes de cette Isle. II. 682  
*Sais*, Ville d'Egypte, d'où elle a tiré son nom. I. 56. 451. 506. quels animaux y étoient honorés. 189. Temple singulier qu'y fit bâtir Amasis. 207. fête qu'on y célébroit en l'honneur de Minerve. 518. 519  
*Saisons*, par qui elles furent enfantées. I. 108  
*Salacer*, Divinité de Rome. II. 597  
*Salacia*, Déesse des Tempêtes. I. 186. femme Neptune. II. 301  
*Salamine*, Ville de Chypre : son ancien nom : quels Sacrifices on y offroit. III. 38  
*Salente*, Ville d'Italie : par qui bâtie. III. 525. 526  
*Saliens*, Prêtres de Mars à Rome, par qui institués & pourquoi. II. 154. 155  
*Salmacis*, sa passion pour Hermaphrodite. fondement de cette fable. Fontaine de même nom. II. 511. 538  
*Salmonée*, fils d'Eole. III. 52. condamné au Tartare : pourquoi. II. 429  
*Salus*, Déesse de la santé, son Culte à Rome. II. 568  
*Samos*, Isle : Culte qu'on y rendoit à Junon. II. 78. 85. 87  
*Samothées*, nom des Druydes. II. 627  
*Samothrace*, Isle, quels Dieux y étoient

honorés. I. 602. 603. célébrité des Mystères de Samothrace. III. 332. 334  
*Salmydessé*, Ville de Thrace. Voyez *Phinée*.  
*Sanchoniathon*, ancien Historien des Phéniciens, en quel tems il a vécu. I. 53. 54. fragmens de son Histoire. 81. & suiv. pourquoi il n'a parlé que des descendans de Cain. 87  
*Sangaris*, nom d'une Nymphé. II. 331  
*Sanglier* d'Erymanthe. Voyez *Erymanthe*.  
*Sangus* ou *Sanctus*, surnom donné à Jupiter par les Sabins. II. 68  
*Sares*, usage de compter les années par Sares : combien le Sare en marquoit. I. 80. à la Note.  
*Saron*, Dieu des Mariniers. II. 323. son Histoire. 324  
*Sarpédon*, fils de Jupiter & de Laodamie. III. 132. Troupes qu'il commandoit au siège de Troye. 136  
*Sarpédon*, fils de Jupiter & d'Europe. III. 65. 139. son Histoire. 140. 148  
*Saronides*, Ministres de la Religion chez les Gaulois, leurs fonctions. II. 627  
*Sarug*, pere d'Abraham. Voyez *Abraham*.  
*Saturnales*, fêtes des Romains : comment on les célébroit. I. 284. 285. II. 97. pourquoi instituées. II. 32  
*Saturne*, étymologie de ce nom. II. 97. sa généalogie suivant la tradition des Atlantides. I. 100. II. 95. suivant les Grecs. I. 105. II. 16. 22. son Histoire. I. 100. II. 16. & suiv. 95. & suiv. tems auquel il a vécu. 130. pourquoi dit-on qu'il dévorait ses enfans. II. 16. 23. 97. qu'il étoit lié avec des liens de Laine dans sa prison. 31. 37. qu'il fut précipité par Jupiter dans le fond du Tartare. 33. Culte rendu à Saturne. 88. 99. 102. 677. c'étoit un des grands Dieux des Egyptiens. I. 97. 457. comme on le représentoit. II. 31. 100. I. 237  
*Saturne*, Planète, ce que les Philosophes en ont dit. II. 97  
*Saturnie*, ancien nom de l'Italie. II. 97  
*Satyres*, Dieux de la Campagne, comme on les représentoit. 384. 388. leur origine. 385. s'ils étoient des hommes. Histoires de plusieurs Satyres. 386. 387. étymologie de ce nom. 388. regrets des Satyres sur la mort d'Osiris. I. 501. 502



*Saut* (le), exercice du Pentatle. III. 585. en quoi il consistoit. 587  
*Schylinide*, Nymphé aimée de Jupiter, ses enfans. II. 20  
*Scia*, Déesse pour les Bleds. I. 185  
*Scie*, qui fut l'Inventeur de cet Instrument, & quel en fut le modèle. III. 174  
*Sciomantie*, sorte de Divination. I. 368  
*Sciron*, Brigand tué par Thésée, ses méchancetés, sa mémoire justifiée par les Mégariens. III. 319  
*Sculpteurs* (les), qu'ils ont donné origine à plusieurs fables & à plusieurs Divinités. I. 41. 158. 180. 188  
*Sculpture*, antiquité de cet art : Ouvriers qui s'y rendirent fameux en Grece. I. 230 231  
*Scuvac*, Dieu des Arabes. I. 529  
*Scylla*, fille de Nisus, elle trahit son pere, & fut changée en Alouette. III. 150  
*Scylla & Charybde*, Monstres fabuleux ; origine de cette fable. I. 28. 68. III. 470  
*Scythes*, Peuples du Nord, leur Religion. I. 180. 660. & suiv. Monumens de leur Religion. 664. leur origine ; Pays qu'ils habiterent. II. 20. 21  
*Scythisme*, quelle Religion c'étoit. I. 151  
*Sébasius*, surnom de Jupiter. II. 64  
*Sécespita*, Instrument pour les Sacrifices. I. 253. 259  
*Ségétia*, Déesse des Bleds. I. 185. II. 381  
*Sel*, par qui l'usage en fut-il trouvé. I. 88. le Sel employé dans les Sacrifices. 239. 241. 251  
*Sélage*, Plante, autrement la Pulsatille ; usage qu'en faisoient les Druydes. II. 636  
*Séلمانès*. Voyez *Mabdazus*.  
*Sélené*, fille d'Hypérion & de Rhéa, sa mort, son culte sous le nom d'Isis ou de la Lune. I. 98. 100  
*Sem*, fils de Noé ; s'il a conservé de son vivant le culte du vrai Dieu. I. 156. 158. d'où ses descendans reçurent-ils l'Idolâtrie. 164  
*Semailles*, les Fêtes de la Semaille, fêtes en l'honneur de la Terre. II. 350  
*Sémélé*, fille de Cadmus & d'Harmonie. I. 109. III. 73. mere de Bacchus, sa

mort. II. 256. 262. III. 75. fut mise parmi les Déeses. II. 266  
*Sémiramis*, sa naissance, étymologie de son nom. I. 569. sa mort, sa métamorphose en Colombe. 570  
*Semnothées*, nom des Druydes. II. 627  
*Sémonie*, Déesse des Romains. II. 593  
*Sénani*, nom donné aux Druydes. II. 628  
*Sentinus*, Divinité qui donnoit le sentiment. II. 591  
*Sénuus*, Dieu qui présidoit à la vieillesse. I. 186  
*Septimontium*, fête Romaine. I. 293  
*Sérapis*, un des grands Dieux d'Egypte ; s'il est le même qu'Osiris. I. 454. 458. 488. 489. origine de ce Dieu. 487. Loi qui défendoit de dire que Sérapis avoit été un homme mortel. 492. qu'il est le même que Pluton. 489  
*Sériphe*, Isle, les Habitans de cette Isle pétrifiés par la tête de Méduse. III. 100. fondement de cette fable. 114  
*Sermens*, l'origine des Sermens. I. 392. la forme & la cérémonie des Sermens, l'usage qu'on en faisoit, & l'horreur qu'on avoit du parjure. 393. quel Dieu présidoit au Serment. 593. du Serment des Dieux par le Styx. I. 107. 393  
*Serpent* (le), Symbole de la Divinité chez les Egyptiens. I. 97. en vénération en plusieurs pays. 190. Serpens tués par Hercule au berceau. III. 272  
*Serpent*, Constellation : de quel Dieu on en fait la demeure. I. 182. III. 574  
*Serpentaire*, Constellation : de qui elle a été formée. III. 575  
*Sésac*, Divinité nommée dans le Prophète Jérémie. I. 653  
*Sesak*, Dieu des Babylonniens. I. 542  
*Seth*, un des noms de Typhon. I. 458  
*Sévère*, Empereur honoré d'un culte divin. I. 540  
*Sibylles*, s'il y a eu des Sibylles. I. 335. leur nombre. 337. si elles avoient le don de prédire l'avenir. 342. recueil des vers Sibyllins. 345. & suiv. comment elles rendoient leurs Oracles : longue vie qu'on leur attribuoit. 355. du culte rendu aux Sibylles. 359  
*Sicharbas* ou *Sichée*, mari de Didon, assassiné par Pygmalion. III. 492  
*Sicile*, Ile consacrée à Cérès & à Proserpine. II. 451. 454. 455. 465



*Sicyon*, Roi de Sicyone, à qui il donna son nom. III. 26  
*Sicyone*, Ville & Royaume du Péloponèse : en quel tems fut fondé ce Royaume : suite de ses Rois : il fut réuni au Royaume d'Argos. III. 23. 25. 26. 27  
*Sidon*, fille de Pontus, la première qui composa des Odes. I. 90  
*Sidoniens*, quel étoit leur principale Divinité. I. 543  
*Sigalion*, Dieu du silence. I. 186  
*Silene*, pere nourricier de Bacchus : différens portraits qu'en ont fait les anciens, son Histoire : explication des fables qui y sont mêlées. II. 393. & suiv. culte qu'on lui rendit. 399  
*Silenes*. Voyez *Satyres*.  
*Simpulum* ou *Simpurium*, Instrument des Sacrifices. I. 259  
*Singe* (le), en vénération parmi les Egyptiens. I. 505  
*Sinius*, Géant surnommé le Ployeur de Pins : sa mort. III. 318  
*Sinon*, Grec : son artifice pour surprendre les Troyens. III. 416  
*Sippara*, Ville du Soleil. I. 81  
*Sirènes*, origine de ce nom. I. 61. qui étoient les Sirènes : idée qu'en donne les Poètes. II. 338. & suiv. explication des fables qu'on a débité sur leur sujet. 340. 341. y a-t'il jamais eu de Sirènes. 343. qui sont les Sirènes dont parle Job. *ibid.* II. 501  
*Sisyphé*, fils d'Eole. III. 52. bâtit la Ville de Corinthe : ses enfans. 54  
*Sisyphé* second, descendant d'Eolus, successeur de Médée au Royaume de Corinthe. II. 506. son Histoire : fables débitées à son sujet : son supplice dans le Tartare. 429. 505. 508. ses descendans. 508. sa piété envers Mélécerte. *ibid.*  
*Six*, le nombre de six en vénération chez les Druydes. II. 641  
*Siwa*, Déesse des Germains ; comme elle est représentée. II. 728  
*Sminthion*, nom donné à Apollon. II. 241  
*Sogdiane*, pays d'Asie occupé par les Scythes. II. 21  
*Sohail*, Dieu des Arabes. I. 529  
*Soleil* (le), la grande Divinité des Phéniciens. I. 85. des Egyptiens. 96. 97. des Atlantides. 102. des Américains

qui lui sacrifioient leurs enfans. 135. que l'Idolâtrie a commencé par le Culte du Soleil. 170. & suiv. coutume chez les Payens de se tourner vers le Soleil levant pour prier, & de diriger de ce côté-là l'ouverture de leurs Temples. 175. fondement du Culte du Soleil. 42. 154. 191. sous quels noms il fut adoré chez les différens Peuples. 195. comme on le représentoit. II. 208. & suiv. Apollon confondu souvent avec le Soleil. II. 105. 206. & suiv. de qui les Grecs le faisoient fils. I. 107. Princes qui prenoient la qualité de fils du Soleil. I. 131. 135. 176. 177  
*Solymes*, Peuples de Lycie à qui Bellérophon fit la guerre. III. 131  
*Sommeil* (le), par qui il fut engendré. I. 106. II. 500. pourquoi on l'invoquoit : comme il étoit représenté. 500. 501. les Songes enfans du Sommeil : où étoit le domicile du Sommeil. 502. qui étoit le Sommeil éternel. *ibid.*  
*Somnialis*, surnom donné à Hercule. III. 307  
*Sommiales Dii*, Dieux qui présidoient aux Songes. *ibid.*  
*Songes* (les), par qui engendrés. I. 106. II. 502. Oracles qui se rendoient par les Songes. I. 321. 328. noms des Songes. II. 502  
*Soranus*, Dieu des Sabins, c'est Pluton. I. 41. II. 450  
*Sorcières* qui attiroient la Lune sur la Terre : origine de cette fable. I. 43. & à la Note. II. 438  
*Sorts*, Oracles qui se rendoient par les Sorts : ce que c'étoit : où étoient les plus célèbres. I. 328  
*Sose*, ancien usage de compter par Soses. I. 80. à la Note.  
*Sosipolis*, Dieu des Eléens : son Histoire. II. 569  
*Sospita*, Déesse des femmes en couche. I. 184  
*Sphinge*, fille naturelle de Laïus, son Histoire. III. 364  
*Sphinx*, de qui on fait naître ce Monstre. I. 106. Histoire du Sphinx d'Oedipe : explication de la fable. III. 363. 364. comme on représente le Sphinx d'Egypte : qu'il est différent de celui de Thèbes.  

S f f f ij



365. à la Note. Des Sphinx placés à l'entrée des Temples : ce qu'ils signifioient. I. 167  
*Spincuse*, Dieu des Romains. II. 383  
*Spio*, nom d'une Nymphé. II. 332  
*Stade*, lieu où se donnoient les Jeux Olympiques, son étendue : combats qui s'y faisoient. III. 595  
*Staphilé*, Nymphé métamorphosée en vigne. II. 269  
*Stata*, Déesse des Romains. II. 598  
*Statanus & Statilinus*, Dieux des enfans. I. 185. II. 592  
*Sator*, surnom de Jupiter. II. 62  
*Statues*, que les Egyptiens ont possédé de tems immémorial l'art de faire des Statues. I. 230. qui fut le premier qui s'appliqua à perfectionner les Statues. 231. qu'étoient-ce que les Statues appellées Hermés 231. 232. de quelle matière étoient les Statues. 133. des Statues Colossales. 234. les Statues chargées des Symboles des Dieux. 236. ce qui porta à adorer des Statues. I. 158. Statues prosrites à Rome dans les commencemens : quand y furent-elles introduites. I. 194. 233 269. Statues du Temple de Babylone. 204. 205. Statues de Jupiter Ammon, comme elle rendoit ses Oracles. 310  
*Sténo*, nom d'une Gorgone. II. 106  
*Semmatius*, honoré comme un Héros. III. 95  
*Sténélus*, Roi d'Argos, sa généalogie. III. 23. 29. 266. 270. pere d'Euristhée. *ibid.*  
*Sténias*, surnom de Minerve. II. 143  
*Sténobée*, femme de Proétus, qui veut faire périr Bellérophon. III. 31. 125  
*Sterces*, Roi d'Italie, pere de Picus, nommé Saturne après sa mort. II. 208  
*Sterculius*, surnom de Saturne : pourquoi. II. 383  
*Stercutius*, Dieu de l'ordure. I. 186  
*Sterquilinus*, surnom du Dieu Pilumnus. II. 383  
*Stilbia*, fille de Penée aimée d'Apollon, ses enfans. III. 180  
*Strénua*, Déesse, quelle étoit-elle. II. 531. 542. 594  
*Strophius*, Roi de Phocide, pere de Pylade. III. 439  
*Stymphale*, fils d'Elatus, donna son nom à une Ville bâtie dans la Grece. III. 20

*Stymphale*, Lac d'Arcadie : fable des Oiseaux Stymphalides. III. 273  
*Styx*, Fontaine d'Arcadie, dont l'eau est mortelle : origine de la fable du Fleuve d'Enfer. II. 441. ce que signifie *Styx*. 434. 442. Histoire fabuleuse du *Styx*. 441. pourquoi le Serment fait par le *Styx* devoit-il être inviolable, punition des parjures. I. 117. II. 441  
*Styx*, nom d'une Nymphé. II. 331  
*Suada*, Déesse des Orateurs. I. 187  
*Suantowith*, Dieu des Germains, comme on le représentoit. II. 728  
*Succo-Bénoth*, Dieu des Babylonniens. I. 542. 594. signification de ces termes. 595  
*Sueves*, Peuples de la Germanie. II. 706. leur Religion. 708. 722. 724  
*Suinès*, surnom de Mercure. II. 302  
*Sumanus*, surnom de Pluton. I. 41 II. 449. origine de ce nom. 496  
*Sumes*, nom que les Cartaginois donnoient à Mercure. I. 516  
*Superstitions* que l'Idolâtrie autorisoit. I. 302. & *suiv.* superstitions des Druydes. II. 635. & *suiv.* des Gaulois. 644  
*Supplications publiques & particulieres*, en quelles occasions elles se faisoient. I. 294  
*Sureté (la)*, Divinité des Grecs & des Romains : comme elle étoit représentée. Dieux qui procuroient la sureté. 538  
*Syca*, Nymphé aimée de Bacchus, métamorphosée en figuier. II. 269  
*Sydic*, surnommé le Libre, pere des Dioscures. I. 88. s'il est le même que Sem fils de Noé, ou Uranus. 90  
*Sylvain*, Divinité ennemie des Enfans. I. 185. comme on le représentoit. II. 226  
*Sylvanus*, origine de ce Dieu : comme on le représente II. 391. son Culte très-célèbre à Rome & dans les Gaules. *ibid.* on le confond avec Pan. I. 501  
*Sylvius*, fils posthume d'Enée, Roi d'Albe. III. 487. durée de son regne. *ibid.*  
*Symplégades*. Voyez *Cyanées*.  
*Syrinx*, Nymphé changée en Roseau. I. 500

## T

**T** *AAUT* ou *Thaut*. Voyez *Thor*.  
*Tabernacle (le)*, bâti par Moïse, si



c'est le premier Temple qui ait été élevé à la Divinité. I. 197  
*Table Iliaque.* Voyez *Iliaque.*  
*Table Isiaque.* Voyez *Isiaque.*  
*Tadmor*, ou *Tamor* ou *Palmyre*, étymologie de ce nom: Dieux qui y étoient adorés. Temple de Bélus qui y étoit I. 598  
*Tages*, celui qui enseigna le premier aux Etruriens la science des Aruspices. Son Histoire. I. 369. 376. 377  
*Talapoins*, Disciples de Fo chez les Siamois. I. 127  
*Talaius*, fils de Bias Roi d'Argos, & son successeur. III. 28  
*Talismans*, figures magiques fort en usage chez les Anciens, & dont les Orientaux sont encore entêtés. I. 578  
*Talus*, neveu de Dédale, & son élève dans la Statuaire: instrumens qu'il inventa, son habileté excite la jalousie de Dédale qui le fait périr. III. 174. il est métamorphosé en Perdrix. II. 152. III. 175  
*Tanais*, Divinité particulière aux Arméniens. II. 575  
*Tanga-Tanga*, Idole du Pérou, ce que signifie son nom. I. 11  
*Tentale*, idée fautive qu'en ont donné les Poètes. I. 37. sa généalogie. II. 512. III. 594. fit la guerre à Tros Roi de Troye. II. 515. III. 394. pourquoi dit-on qu'il est condamné au Tartare. II. 429. 512. & suiv. explication de cette fable. 514  
*Tantale*, fils de Thyeste, premier mari de Clytemnestre. III. 437  
*Tao-sé*, Secte introduite dans la Chine. I. 125  
*Taranis*, surnom de Jupiter chez les Gaulois. II. 66. 306. 665. 666  
*Taras*, fils de Neptune, fondateur de Tarente: comme il est représenté. II. 309  
*Taraxippus*, Génie dont la figure étoit placée dans le stade d'Olympie: pourquoi. Honoré comme un Dieu par les Eléens. II. 306. 578  
*Tartag*, Dieu des Hévéens, & des Syriens, sa fête. I. 542. 595. 596  
*Tartare*, son origine. I. 208. II. 33. 410. où les Poètes l'ont-ils placés. 417. peines du Tartare. 422. & suiv. Descrip-

tion du Tartare. 428. 429. 505. & suiv.  
*Tartesse*, Fleuve d'Espagne. I. 33. II. 417.  
 Pluton établi aux environs de ce Fleuve, a donné origine au Tartare des Enfers. 433. 448. 449  
*Taureaux* aux pieds d'airain, domptés par Jason. III. 234. Taureau qui enlève Europe. Voyez *Europe*. Taureau de Pasiphaé. Voyez. *Pasiphaé*.  
*Tauride* ou *Chersonese Taurique*, où elle est située. Religion de ses Peuples. I. 664  
*Taurobole*, sorte de sacrifice: sa description. I. 255. 256  
*Tauros Trigaranus*, explication de ces mots d'un bas relief découvert. II. 658. 659  
*Taurus*, Prince qui enleva Europe. III. 63  
*Taurus*, jeune Seigneur de la Cour de Minos, son intrigue avec Pasiphaé. III. 154  
*Taygette*, fille d'Atlas. I. 101. II. 112  
*Tchu-Mong*, sa naissance & ses aventures. I. 136  
*Tébrus*, honoré comme un Héros. III. 95  
*Téchnitès*, son Histoire suivant les Phéniciens. I. 86  
*Tégéate*, fils de Lycaon, qui fonda la Ville de Tégée. III. 19  
*Tégée*, Ville d'Arcadie. *ibid.*  
*Télamon*, pere d'Ajag. I. 28. III. 212. 292. 395. sa généalogie. 319. 448. il est banni de sa Patrie. 448. 449. il acquiert le Royaume de Mégare. 451. vange sur Ulysse la mort de son fils Ajax. 466  
*Telchines*, Habitans de la Ville de Talises, signification de ce nom. III. 566  
*Telchiniens*, sorte de Prêtres; s'il faut les confondre avec les Cabires. I. 612. 613  
*Téléboëns*, Peuples de la Colonie qui fut conduite dans l'Isle de Taphos. Ce qu'il signifie. III. 266  
*Téléchus*, fils d'Archelaüs, honoré comme un Héros. III. 95  
*Télégone*, fils d'Ulysse & de Circé. I. 109. III. 474. comme il tua son pere. 477. 478  
*Télémaque*, fils d'Ulysse & de Pénélope. Son Histoire. III. 478  
*Téléphe*, fils d'Hercule & d'Augé. III. 299. attiré au siège de Troye, son Histoire. 410. 411



*Téléphus*, reçoit les honneurs du sacrifice à Pergame. III. 93  
*Téléphore*, un des Dieux des Médecins. I. 187  
*Tellumo*, quel Dieu c'étoit. II. 349  
*Tellus*, un des noms de la Terre. I. 183. II. 349  
*Téménès*, un des Héraclides : quelle Ville il eut pour sa part dans le Péloponèse. III. 314  
*Témérus*, Brigand tué par Thésée ; d'où vient le Proverbe du *mal Témérien*. III. 320  
*Témésius* de Clafoméne, honoré comme un Héros chez les Thraces. I. 670  
*Tempête*, Divinité chez les Romains. II. 541  
*Temples*, origine des Temples. I. 196. 197. différens noms donnés aux Temples, leur étymologie. 198. 199. comme étoient partagés les Temples des Anciens. 199. 200. consécration des Temples. 201. Respect que les Payens avoient pour les Temples. 202. Description de quelques-uns des plus célèbres. Temple de Bélus. 203. & suiv. Temple de Vulcain à Memphis. 206. Temple de Diane à Ephèse. 208. Temple de Jupiter Olympien. 210. Temple d'Apollon à Delphes. 63. 214. Temples de Rome. 216. & suiv. Temples des anciens Gaulois. II. 618. 622. & suiv. 679. Temples des Américains. I. 133  
*Tems* (le), Divinité, comme on le représentait. II. 526. les parties du Tems aussi divisées. *ibid.* division des Tems. I. 57. 80. à la Note. III. 2. durée des Tems Héroïques. III. 10  
*Ténare*, Promontoire où étoit selon les Poètes la porte de l'Enfer. II. 420. 437. III. 287  
*Ténès*, grande Divinité de l'Isle de Ténédos. II. 579  
*Térée*, mari de Progné. Voyez *Progné* & *Philomele*.  
*Terme*, Dieu des Champs & des Bornes. I. 186. son Culte. II. 368. la vénération pour ce Dieu augmentée par un événement. 369  
*Terminalia*, fête Romaine. I. 293  
*Terpsichore*, une des neuf Muses : ses attributs, ce que son nom signifie. II. 293  
*Terre* (la), son origine suivant les Chal-

déens. I. 77. suivant les Grecs. 105. 106. 108. la Terre adorée sous différens noms. 189. II. 349. 350. le Culte de la Terre très-ancien. 361. 362  
*Terreur* panique, origine de ce nom. I. 501  
*Tête* des victimes en abomination en Egypte. I. 454  
*Téthys*, fille du Ciel & de la Terre. I. 105. ses enfans. 106. 107. II. 287. 294 femme de l'Océan : service qu'elle rendit à Jupiter. 293  
*Teucer*, beau pere de Dardanus, quitta l'Isle de Crète, & vint s'établir dans la petite Phrigie. III. 428. 429  
*Teuctame*, fils de Dorus, premier Roi de Crète, ses descendans. III. 57  
*Teutame*, Roi de Suze, envoie du secours à Priam. III. 499. 505. 506  
*Teutates*. Voyez *Theutat*.  
*Teuthis*, Village d'Arcadie, statue de Minerve qu'on y voyoit. II. 145  
*Teuthis*, Chef des Arcadiens pour le siège de Troye : fable de la blessure qu'il fit à Minerve. II. 146  
*Thalassius*, Dieu du Mariage. I. 184. II. 92  
*Thaleffa*, nom d'une Nymphé. II. 332  
*Thalia*. *ibid.*  
*Thalie*, une des trois Graces. Voyez *Graces*  
*Thalie*, mere des Dieux Palices. II. 20  
*Thalie*, une des neuf Muses, ses attributs, ce que son nom signifie. II. 252  
*Thamamisadès*, nom de Neptune chez les Scythes. II. 300  
*Thamiras*, fils de Philammon, célèbre Poète & Musicien. Son aventure avec les Muses. III. 552. 553  
*Thamus*, sa relation sur la mort du grand Pan. I. 502  
*Thaon*, un des Géants qui firent la guerre à Jupiter : sa mort. II. 19  
*Traphius*, sa généalogie, donne son nom à l'Isle de Céphalénie, ses descendans. III. 29. 266  
*Thargélies*, quelles fêtes c'étoient. I. 284  
*Tharses*, fils de Javan, fonda la Ville de Tharse en Cilicie. III. 16. 17  
*Thase*, nom d'une Isle & d'une Ville où Hercule étoit particulièrement honoré. III. 304  
*Thasius*, surnom d'Hercule, sous lequel il étoit honoré par les Tyriens & par les Thasiens. III. 265. 304



*Thaumas*, pere d'Iris. I. 44  
*Thaur*. Voyez *Thot*.  
*Théa*, fille du Ciel & de la Terre, ses enfans. I. 105. 107  
*Théagene* de Thase reçut les honneurs divins : pourquoi. III. 92  
*Thébé*, fille de Jupiter & de Jodame : femme d'Ogyges. III. 34  
*Thébes*, Ville d'Egypte, comme on y représentait Jupiter. I. 189. 451  
*Thébes*, Ville de Béotie, bâtie par Cadmus. III. 67. pourquoi dit-on que ses murailles furent bâties au son de la Lyre d'Amphion. I. 71. III. 77. Histoire des deux guerres de Thébes. 361. & suiv. Epoque de ces deux guerres. 384  
*Thélesphore*, Dieu de la Médecine, comme on le représente. II. 565. 566  
*Thelphinie*, fille d'Ogyges. Voyez *Praxidiciennes*.  
*Thémis*, fille du Ciel & de la Terre. I. 105. II. 127. ses enfans. I. 108. II. 128. elle présidoit à la Justice : son Histoire. *ibid.* Culte qu'on lui a rendu, ses Oracles. 129. Divinité inconnue en Egypte. II. 4  
*Thémis*. Voyez *Carmenta*.  
*Théogonies* des Chaldéens. I. 75. & suiv. des Phéniciens. 82. des Egyptiens. 95. des Atlantides. 99. différentes Théogonies des Grecs. 102. celle qu'on attribue à Orphée. 103. celle d'Hésiode. 105. celle de Platon. 110. celle d'Ovide. 116. réflexions sur les Théogonies des Grecs. 118. Théogonies des Chinois & des Indiens. 121. des Bramines des Indes. 128. des Américains. 130  
*Théologie* (la) Payenne, surtout celle des Poètes. 138. & suiv. 441. & suiv.  
*Théoné*, fille de Thestor. Voyez *Thestor*.  
*Théophane*, métamorphosée en Brebis par Neptune. III. 203  
*Théopside*, ou Apparition des Dieux. II. 67  
*Théoria*, signification de ce mot. III. 163  
*Théra*, Ile où les Myniens vinrent s'établir. III. 246  
*Théraphins* honorés par les Chaldéens. I. 542. 580. Théraphins de Laban. Explication du mot *Théraphims*. I. 155. 575. 576. II. 408  
*Théro*, nom d'une Nymphé. II. 332

*Théron*, Roi d'Espagne, entreprend de piller le Temple d'Hercule près de Cadix. III. 285  
*Thersandre*, fils de Polynice, mis sur le Thrône de Thébes. III. 373. sa mort : monument élevé en son honneur. *ibid.*  
*Thésée*, sa généalogie, sa naissance, son éducation. III. 316. ses premières aventures. 318. 319. il se fait reconnoître à Athènes. 320. 321. son voyage en Crète pour dompter le Minotaure. 156. & suiv. il abandonne la belle Ariadne. 159. son retour cause la mort de son pere. *ibid.* fête qu'il institue dans l'Ile de Délos. 162. 163. il réunit en un seul corps de Ville tous les Habitans de l'Attique. 321. 322. il renouvelle les Jeux Isthmiques. 323. ses autres expéditions. 324. il enleve la belle Héléne. 325. & suiv. ses malheurs. 328. ses enfans, ses femmes, sa mort. 328. 529. son Apothéose : Culte qu'on lui a rendu. 172. 287. 329. 330. s'il fut du nombre des Argonautes. 222. 320. pourquoi condamné au Tartare, sa peine. II. 429  
*Théséides*, fêtes de Thésée. I. 283  
*Thestmophore*, surnom de Cérès. II. 455. 456  
*Thestmophories*, fêtes en l'honneur de Cérès. I. 286. II. 459. célébrées à Athènes & à Eleusis. 465. 466  
*Thestmophoros*, surnom d'Isis. I. 98  
*Thespie*, Ville de Béotie. II. 255  
*Thespiades*, surnom des Muses. *ibid.*  
*Thespie*, nom d'une Nymphé. II. 331  
*Thestprorie*, situation de ce Pays. II. 33  
*Thestalie*, fables débitées sur ce pays. I. 43. II. 438  
*Thestaliens*, les premiers Grecs qui domptèrent les Chevaux. III. 188  
*Thestor*, pere de Calchas, un des Argonautes. III. 222. 252. son aventure à la Cour du Roi de Carie. 572. 573  
*Thétis*, femme de Pélée : de qui elle naquit. I. 109. son mariage avec Pélée. III. 389. & suiv. 450. comme elle rendit Achille invulnérable. 451. 452. voulut l'empêcher d'aller à la guerre de Troye. *ibid.*  
*Theurgie*, espèce de Magie, en quoi elle consistoit : estime qu'en faisoient les Sçavans I. 257. 396. conditions rigou-



- reuses pour y être initiés. 397. 398.  
pouvoir qu'on lui attribuoit. 399. 434  
*Theutat* ou *Teutates*, Dieu des Gaulois,  
ce qu'il étoit chez les autres Peuples.  
I. 16. 41. 65. II. 196. 202. c'est le Mer-  
cure des Gaulois. 667. il étoit aussi  
honoré chez les Espagnols. 668  
*Thiades*, nom des Bacchantes. II. 266  
*Thiphis*, Pilote du Vaisseau des Argo-  
nautes. III. 211. 213. sa mort. 213.  
232  
*Thiras*, un des descendants de Japhet, où  
il s'établit. III. 17  
*Thirée*, fils d'Oenée Roi de Calydon &  
d'Althée. III. 357  
*Thisbe*. Voyez *Pirame*,  
*Thoas*, Roi de Lemnos, mari de la Vé-  
nus mere d'Enée. II. 160. 186. comme  
il fut sauvé du massacre de tous les  
hommes de l'Isle. III. 225. il regna  
dans l'Isle de Chio. 370  
*Thoe*, nom d'une Nymphé. II. 332  
*Thorébia*. *ibid.*  
*Thornax*, Montagne surnommée le Mont  
Coucou. II. 78  
*Thot* ou *Thaut*, Dieu des Egyptiens. I. 16.  
41. 65. 88. II. 8. regardé comme l'in-  
venteur des premières Lettres. 82. 88.  
sa généalogie. *ibid.* Chronos lui donne  
toute l'Egypte. 92. que c'est le plus an-  
cien Mercure. II. 192. ses talens, Arts  
qu'il inventa. 193. Livres qu'il com-  
posa. 194  
*Thraces*, d'où ils ont tiré leur nom. I. 55.  
Dieux qu'ils adoroient. 669  
*Thyca*, nom d'une Nymphé. II. 332  
*Thyché*. *ibid.*  
*Thyella*. *ibid.*  
*Thyeste*, condamné au Tartare. II. 429.  
sa généalogie. III. 82. Voyez *Atrée*.  
*Thymète*, Roi d'Athènes, déposé de la  
Royauté, pourquoi. I. 279  
*Tgyonéus*, surnom de Bacchus. II. 265  
*Thyoné*, nom de Sémélé, lorsqu'elle fut  
mise au nombre des Déeses. II. 266  
*Thyrée*, Ville & Golfe du pays d'Argos  
fondés par Thyréate. III. 19  
*Thyro*, nom d'une Nymphé. II. 332  
*Thyrse*, espèce d'armure qu'on donne à  
Bacchus & aux Bacchantes. III. 266.  
270. 271  
*Thyrinée*, Ville de Grèce fondée par Hyp-  
sius. III. 19
- Tien*, nom que donne les Chinois à leur  
grand Dieu, ce qu'il signifie en leur  
Langue. I. 122  
*Timor*. Voyez *Pavor*.  
*Tirésias*, célèbre Devin, son Histoire mê-  
lée de fables. III. 373. 384. & *suiv.*  
Ulysse va consulter l'ombre de Tirésias  
aux Enfers. II. 418. 420  
*Tisamene*, fils de Thersandre Roi de Thè-  
bes, descendant d'Oedipe. III. 374  
*Tisiphone*, une des Furies. II. 478  
*Titania*. Voyez *Titée*.  
*Titans*, leur origine selon les Atlantides.  
I. 99. selon les Grecs. 105. II. 21. leur  
Histoire. I. 18. 108. II. 16. 21. & *suiv.*  
59. pourquoi dit-on qu'ils furent relé-  
gués dans le Tartare. 33. s'il faut les  
distinguer des Géants. I. 99. II. 21.  
52. les Titans connus des Orientaux.  
94. en quel tems ont vécu les Titans,  
qu'on leur a rendu les honneurs Di-  
vins. I. 129  
*Titan*, fils aîné d'Uranus, frere de Sa-  
turne, à quelle condition il lui céda  
l'Empire. II. 16  
*Titan*, nom du Soleil. I. 183  
*Titanides*, nom donné aux sept filles de  
Chronos. I. 89  
*Titanies*, fête des Titans. I. 283  
*Titée*, femme d'Uranus, ses enfans, son  
Apothéose. I. 99. II. 21. 226. ce que  
signifie ce nom. 349  
*Tithon*, enfans qu'il eut de l'Aurore, sa  
généalogie, son Histoire. III. 499. 505.  
il fut changé en Cigale. 499. 503  
*Titye*, fils de la Terre, son énorme gran-  
deur, sa mort, son supplice dans le  
Tartare. II. 429. 509  
*Tlépoleme*, fils d'Hercule & d'Astioche.  
III. 299  
*Tmolus*, Juge entre Apollon & Pan. II.  
226. son Histoire. Montagne qui porta  
son nom. 228  
*Tochnus*, Fondateur de la Ville Tochnie.  
Sa généalogie. III. 19  
*Toison d'or*, fable de la Toison d'or. I. 28.  
III. 202. 203. ce que c'étoit que cette  
Toison d'or. 237. Voyez *Jason*, Argo-  
nautes.  
*Tombeaux* des grands Hommes devenus  
des Temples publics. I. 181. ce que les  
Anciens entendoient par les Tombeaux  
des Héros. III. 88  
*Torédia*,



*Torédia*, Nymphé aimée de Jupiter, ses enfans. II. 20  
*Tortue*, vénération des Troglodytes pour cet animal. I. 178. Nymphé changée en Tortue : que c'est le symbole du silence. II. 79  
*Tosarithrus*. Voyez *Esculape*.  
*Tour* (le), Instrument de Méchanique : par qui inventé. III. 174  
*Tourpuissant*, nom de Jupiter. II. 61  
*Toxée*, frere d'Althée, tué par Méléagre, vengeance d'Althée. III. 354. & suiv.  
*Toxée*, fils d'Oenée Roi de Calydon qui le fit mourir. III. 357  
*Tranquillité* (la), Divinité : son Temple à Rome. II. 530. 531  
*Trapézéus*, fils de Lycaon. III. 19  
*Trépied* de Jason : fable sur ce Trépied. III. 244. 245. Voyez *Euritus*.  
*Trépieds* qui étoient dans les Temples : leur usage : de combien de sortes. I. 260. Trépied du Temple de Delphes. 313  
*Très-haut*, nom donné à Acmon lors de son Apothéose. II. 21  
*Triceps*, surnom de Mercure. II. 302  
*Tricolonus* duquel viennent les Tricolons. III. 20  
*Triclaría*, surnom de Diane : Temple de Diane *Triclaría*. II. 246  
*Trident* de Neptune forgé par les Cyclopes. II. 17. 302. volé par Mercure encore enfant. 199  
*Triétérides*, fêtes de Bacchus. I. 284. II. 272  
*Trinité*, s'il y a des vestiges de ce Mistère dans les Divinités Payennes. I. 11  
*Triformis*, surnom de Diane : ce qu'il signifioit. II. 246  
*Trigla*, Divinité des Germains : comme elle est représentée : son Culte. II. 728. 730  
*Triptolème* instruit par Cérès sur l'Agriculture : son Histoire, fables qu'on a y mêlées. II. 454. 459. 462. 463  
*Trismégiste*. Voyez *Mercuré Trismégiste*.  
*Triton* qui apparut aux Argonautes. III. 244. 245. Triton fils de Neptune & d'Amphitríte. I. 109. II. 313. relation de plusieurs Tritons vûs & pêchés. 313. 314  
*Troile*, fils de Priam tué par Achille, sa vie étoit une des Fatilités de Troye. III. 414. 429

*Trompète*, son usage dans les Sacrifices. I. 260  
*Tropæuchus*, surnom de Jupiter. II. 63  
*Trophonies*, fête de Trophonius. I. 283  
*Trophonius*, sa naissance, ses talens, sa mort, son Oracle. I. 316. & suiv.  
*Trophonius*, surnom de Jupiter. II. 64  
*Tros*, Roi de Troye, guerre qu'il eut avec Tantale. II. 515. III. 394. sa généalogie, ses descendans. 429  
*Troye*, les murailles bâties par les Dieux. I. 39. III. 429. cette Ville prise deux fois. I. 57. 58. origine de la guerre de Troye. I. 143. 144. III. 389. & suiv. Histoire du siège de Troye. 401. & suiv. Fatalités attachés à la Ville de Troye. 406. prise de la Ville. 412. & suiv. époque de cet événement. 426. Histoire de cette Ville. 428. & suiv.  
*Troye blanche*, qui montre à Enée le lieu où il doit s'établir dans l'Italie. III. 495  
*Tubalcain*, le plus ancien des Vulcains, & l'original de tous les autres. II. 185. 190  
*Tubilustres*, fêtes instituées chez les Romains, pourquoi. I. 293  
*Tuiston*, Dieu des anciens Germains : son origine, son Histoire, son Culte. II. 706. 725. 726  
*Turnus*, Roi des Rutules, & Rival d'Enée. III. 486  
*utilina* ou *utélina*, Déesse des Bleds. I. 185. II. 382  
*Tutéle*, Déesse adorée à Bourdeaux. Temple qu'elle y avoit. II. 687. 688  
*Tybérinus*, Roi d'Albe, sa généalogie, sa mort. III. 487  
*Tybre*, Fleuve du pays Latin : origine de ce nom. III. 487  
*Tychon*, Divinité honorée à Athènes. II. 573  
*Tydée*, fils d'Genée, & pere de Diomède. III. 53. 357. il périt dans la premiere guerre de Thèbes. 369. & suiv. son éloge. 383. 384  
*Tyllimes*, Dieu particulier à la Ville de Bresse. Description de sa statue. II. 609  
*Tyndare*, Roi de Sparte, sa généalogie & ses enfans. III. 41. 331. 332  
*Tyndarides*, nom de Castor & Pollux : fêtes des Tyndarides à Rome. III. 335  
*Typhon*, frere d'Osiris, un des grands



Dieux d'Egyte. I. 458. son Histoire. 458: 467. 471. & suiv.  
 Typhon, Monstre imaginé par les Grecs. I. 108. 468. 469. fait la guerre aux Dieux. 469. 470. explication des fables débitées sur Typhon. 474. & suiv. comment il périt. 477. & suiv. comme il est représenté. 475  
 Tyro, fille de Salmonée. III. 55. 204. ses enfans. *ibid.*  
**V**ACUNA, Déesse chez les Romains. II. 595  
 Vagitanus, Dieu invoqué pour les enfans. I. 185. II. 592  
 Vaison, Ville mise au nombre des Divinités par les Gaulois. II. 686  
 Vaisseaux d'Enée changés en Nymphes de la Mer. Origine de cette fable. I. 14. 39. Vaisseau des Argonautes, pourquoi on a dit qu'il parloit. I. 61. Vaisseau construit par Xixutrus pour se sauver du Déluge. I. 81. Vaisseau de Thésée, ce qu'il devint. III. 163. différente forme des Vaisseaux des Grecs. III. 210.  
 Vaisseau des Grecs pour le siège de Troye. III. 397. Usage de donner des noms aux Vaisseaux. I. 618  
 Vallonia, Déesse qui présidoit aux Vallées. I. 186. II. 383. 599  
 Vandales, Peuples de l'ancienne Germanie: leur origine, leur Religion. II. 706. 726. 730  
 Vanité (la), source de fables. I. 31. 47  
 Vautour, Oiseau consacré à Mars & à Junon. I. 246. II. 88. il servoit aussi pour les Augures. I. 374. Apollon surnommé Vulturius, ou Apollon aux Vautours. II. 239  
 Veau d'or, objet de l'Idolâtrie des Hébreux: imité de celle du Bœuf Apis. I. 515. 520  
 Véilo, mot trouvé sur un bas relief: ce qu'il signifie. II. 652. 653  
 Vêjovis ou Vêjupiter, comme Jupiter étoit représenté sous ce nom: Culte qu'on lui rendoit alors. II. 75. 77  
 Vénasins, Peuples de Capadoce: leur Religion. I. 659. à la Note  
 Vénitiens, de qui ils descendent. III. 482  
 Vents, quel est le Dieu des Vents. I. 30.

43. 61. II. 334. fable des Vents donnés à Ulysse dans une peau. I. 30. II. 333. 334. Vents, fils des Dieux. I. 107. 108. Culte qu'on leur a rendu. II. 335. 337. comme on les a représentés. 1338  
 Vénus, sa naissance suivant les Egyptiens. I. 98. suivant les Grecs. I. 63. 91. 105. II. 200. 158. combien on comptoit de Vénus. II. 158. 159. que plusieurs personnes ont porté ce nom. 161. origine de la Fable de Vénus. *ibid.* explication des Fables débitées sur Vénus. 262. & suiv. son Culte. Oiseaux, Plantes, & Fleurs qui lui étoient consacrés. 165. ses différens noms. 166. & suiv. comme on la représentoit. 168. 169. son mariage avec Vulcain, ses galanteries avec Mars & Mercure. I. 109. II. 159. 163. pouvoir de sa ceinture. 163. son commerce avec Anchise. I. 109. II. 160. 164. les Gaulois la mettoient au nombre des Déeses de l'Enfer. II. 679  
 Vénus Uranie. Voyez Uranie.  
 Vénus, Planète, honorée en différens pays. I. 16. a donné origine à la Vénus des Grecs. II. 161  
 Vergilies, nom des Pléiades. II. 15  
 Vergobrets, sorte de Magistrats chez les Gaulois. II. 631  
 Vérité (la), Divinité, son origine, sa généalogie. II. 529. pourquoi dit-on qu'elle est cachée au fond d'un puits. 530. que la vérité a eu souvent besoin d'ornemens pour paroître. I. 31. 36.  
 Vers Sibyllins. Voyez Sibylles.  
 Verseau, signe du Zodiaque: origine qu'on lui donne. I. 182. III. 394. à la Note  
 Versotina, Divinité des Maures. I. 540  
 Vertu, Divinité, son Temple, comme elle étoit représentée. I. 187. 188. II. 528. 529  
 Vertumne, Dieu des Vergers & des Jardins. I. 186. il épouse Pomone. II. 374. étymologie de son nom: son Histoire, son Culte, son Temple & sa statue à Rome. Comme on le représentoit. 375. 376  
 Verveine, Plante, son usage chez les Druydes. II. 636  
 Vesne ou Vichnou. Voyez Vichnou.  
 Vesper, nom de la Planète Vénus. II. 161  
 Vesta, une des grandes Divinités des Egyptiens. I. 97. 457. Vesta, fille de Sa-



turne & de Rhéa. I. 107. II. 117. Deux  
 Vesta, l'une prise pour la Terre. I. 183.  
 II. 349. l'autre Vesta symbole du feu.  
 364. Culte de Vesta comme symbole  
 du feu : origine de ce Culte, par qui  
 il fut apporté en Italie. 365. étymolo-  
 gie du nom de Vesta. 365. 366  
 Vestales, leur institution, leurs fonctions,  
 leurs Loix. II. 364. 365. Temple des  
 Vestales à Rome. 365. Vestales d'Amé-  
 norique. I. 133  
 Vétula, Déesse qui présidoit aux plaisirs.  
 I. 186  
 Vialis, surnom de Mercure. II. 302  
 Vichnou, Dieu des Indes Orientales. I.  
 129. Tradition des Brachmanes sur  
 ce Dieu métamorphosé en Tortue. 128  
 Victimes, quand commença l'usage des  
 Victimes vivantes. I. 240. & suiv. &  
 II la superstition des Victimes humaines.  
 241. & suiv. II. 638. choix qu'on fai-  
 soit des Victimes. I. 244. & suiv. com-  
 me on les préparoit. 247. 248. quelles  
 Victimes on offroit aux Dieux des En-  
 fers. II. 504. Voyez *Sacrifices*.  
 Victoire (la), Divinité. I. 187. Temples  
 bâtis en son honneur : comme elle étoit  
 représentée. II. 156. ses différens noms.  
 157  
 Vie (la), Divinité. I. 186  
 Vielle d'or (la), Déesse adorée par les  
 Peuples qui habitoient près du Fleuve  
 Obi : comment ils la consultoient. I.  
 669  
 Vielleffe, par qui engendrée. I. 106. Divi-  
 nité qui y présidoit. 186  
 Vierge (la), Signe du Zodiaque : par qui  
 habité, dit-on. I. 182. III. 572  
 Villes, cérémonies pratiquées à la fon-  
 dation des Villes. I. 300. Villes d'Egyp-  
 te qui tiroient leur nom des animaux  
 qu'on y honoroit. 506. Villes mises au  
 nombre des Divinités. II. 686. 740.  
 fondement du Culte qu'on rendoit à  
 ces Villes. 687  
 Vin (le) employé dans les Sacrifices. I.  
 239. 247. que les Egyptiens & plu-  
 sieurs autres Peuples n'en connois-  
 soient pas l'usage. II. 249  
 Vinales, fêtes ainsi nommées : objet de  
 leur institution. I. 292. 293  
 Violence, Divinité, Compagne insépa-  
 rable de Jupiter : de qui on l'a fait

naître. I. 107. son Temple à Corinthe.  
 II. 542. 580  
 Virginicuris, Déesse du Mariage. II. 592  
 Viriplaca, quelle Déesse c'étoit. II. 596  
 Vitulus & Vturnus, Divinités qui prési-  
 doient à la vie. I. 186. II. 591  
 Ulysse, sa généalogie. III. 465. son Histoire  
 & ses aventures. 465. & suiv. son sé-  
 jour dans l'Isle de Circé. 473. 474. &  
 dans l'Isle de Calipso. 475. 476. son  
 retour à Itaque. 477. son aventure  
 dans l'Isle des Sirenes. II. 339. 342.  
 son voyage aux Enfers. II. 418. 423.  
 424. il reçut les honneurs Héroïques  
 après sa mort. III. 479. Voyez *Péné-  
 lope*.  
 Univers, comme il fut formé suivant les  
 Chaldéens. I. 76. suivant les Phéni-  
 ciens. 84. suivant les Egyptiens. 96.  
 & suiv. suivant Moïse. 120. Voyez  
*Théogonies*.  
 Vœux, usage de faire des Vœux en par-  
 ticulier. Ce qui s'y pratiquoit. I. 299  
 Voiles de Vaisseaux : à qui on en attribue  
 l'invention. III. 164. 173  
 Voltumna ou Volturna, Divinité d'Etru-  
 rie. II. 377  
 Volupta, Déesse des plaisirs : son Tem-  
 ple & sa fête à Rome. II. 536. de qui  
 on la fait fille. 178  
 Volutina, Déesse des Latins. II. 384  
 Voyageurs (les), Auteurs de plusieurs  
 fables. I. 34  
 Voye de Lait, comment dit-on qu'elle fut  
 formée. III. 282  
 Ur, Ville de Chaldée, par qui l'Idolâtrie  
 y fut introduite. I. 157. 151. 543. re-  
 gardée comme la Métropole du Sa-  
 bisme. 178  
 Uranie, Déesse des Arabes, la Céléste des  
 Maures. I. 527. 528. 625. 640. 663  
 Uranie, une des neuf Muses : ses attri-  
 buts. II. 253  
 Uranus, grande Divinité des Phéniciens.  
 I. 86. 88. son Histoire. 88. & suiv.  
 ce qu'il étoit suivant les Atlantides. 99.  
 Etymologie de ce nom. II. 21. 22  
 Urcéolus, Instrument dont on se servoit  
 dans les Sacrifices. I. 260  
 Urotal, Dieu des Arabes. I. 451. 527  
 Ufoüs, un des descendans de Cain. I.  
 87  
 Vulcain, un des Dieux des Egyptiens. I.



96. 97. qu'il y a eu plusieurs Vulcains. II. 184. & *suiv.* Histoire du Vulcain d'Egypte. 185. Histoire du Vulcain des Grecs. 186. 187. ses enfans. 188. son Culte. 188. 189. comme on le représente. *ibid.* 654. pourquoi ses Temples hors des Villes. I. 201. 202. son Temple à Memphis. I. 206. son Culte chez les Gaulois. II. 654  
*Vulcanales*, fêtes en l'honneur de Vulcain. I. 292  
*Vulcanie*. Voyez *Héphestée*.  
*Vulcanies*, noms des Isles Eolies, où étoient établis les forges de Vulcain. II. 87  
*Vuod*, Dieu des Arabes. I. 529  
*Vulturius*, surnom donné à Apollon, II. 239

## X

**X** *ANTHE*, Chef des Béotiens : comme il fut tué. I. 279  
*Xanthe*, Fleuve de la Troade : il poursuivit Achille. I. 39  
*Xanto*, nom d'une Nymphé II. 332  
*Xénus*, surnom de Jupiter : ce qu'il signifie. II. 70  
*Xiphée*, pere adoptif de Janus. II. 101. 102  
*Xixutrus* ou *Sisutrus*, ce qu'il étoit suivant les Chaldéens. I. 80. s'il est le même que Noé. 81. comme il se garentit du Déluge : son Apothéose. *ibid.*  
*Xutus*, petit-fils de Deucalion. III. 52. son Histoire. 57

## Y

**Y** *NCAS* du Pérou. Magnificence de leurs Temples. I. 133. les Yncas prennent la qualité de fils du Soleil. 176  
*Yphiclès*, fils d'Amphiryon & d'Alcmène, Jumeau d'Hercule. III. 269  
*Yphtimé*, Nymphé, mere de Mercure & des Satyres. II. 385

## Z

**Z** *AMOLXIS*, Législateur des Thraces & des Gètes, & leur Dieu. I.

661. 669. II. 573. son Histoire : en quel tems il vivoit. 573. 574. à qui il attribuoit ses Loix. III. 141  
*Zan*, surnom de Jupiter : ce qu'il signifie. II. 26. 79  
*Zarax*, grand Musicien : qui donna son nom à la Ville de Zaraxa : honoré comme un Héros. III. 95  
*Zelpha*, Servante de Lia. Voyez *Gad*.  
*Zélus*, fils de Styx : pourquoi Jupiter le retint auprès de lui. I. 107  
*Zéomébuch*, le Dieu Noir, ou le mauvais Génie chez les Vandales. II. 730  
*Zéphire* (Vent), de qui il étoit issu. I. 108. quel Culte on lui rendoit. II. 335  
*Zératucht* ou *Zerducha*, surnom de Zoroastre. I. 165  
*Zétés*, frere d'Amphion & fils d'Antiope. II. 20. III. 77. Voyez *Amphion*. 201  
*Zéthés*. Voyez *Calais*.  
*Zeumichius*, nom donné à Chrysor, lors de son Apothéose. Ce qu'il signifie. I. 86  
*Zéus*, nom de Jupiter donné par les Grecs. II. 130  
*Zéus Arotrius*, Jupiter le Laboureur. I. 88  
*Zeus Bélus*, fils de Chronos, ou Saturne. I. 89  
*Zéuxo*, nom d'une Nymphé. II. 332  
*Zéxo*. *ibid.*  
*Zoara*, nom donné aux premiers Cippes qu'on adora : pourquoi. I. 180  
*Zodiaque*, comme les Egyptiens représentoient les douze Signes du Zodiaque. II. 512  
*Zogonoi*, quels Dieux c'étoient chez les Grecs : ce que ce mot signifie. II. 576

*Zones*, Division qu'en fait Ovide. I. 117  
*Zophézémin*, ce que signifie ce mot dans la Théogonie des Phéniciens. I. 84  
*Zoroastre*, Législateur des anciens Perses : qui il étoit : sa Doctrine. I. 165. s'il est l'Auteur de l'Idolâtrie du Sabisme. 178. s'il est le premier Inventeur de la Magie. 395. Loi de Zoroastre pour le Culte de Mitras. 624. 648. son Livre sur le Culte du feu. II. 366. à quelle Divinité il attribuoit ses Loix. III. 141

*Fin de la Table des Matières.*























